

РУССКО-ЛАТИНО-
АРАБСКИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ
СЛОВАРЬ

المعجم الطبي
روماني-لاتيني-عربي



منتدى إقرأ الثقافي

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پراي دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (مُنْتَدَى اقرا الثقافی)

پۆدابهزاندهی چۆرهها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتيب (كوردی , عربي , فارسي)

ك. آرتيلانيان ي. شوبوف

المحمد الطبي رؤيتي - لايتني - عبري

٣٥٠٠٠ مُصْطَلَح

تَحْتَ إشراف
الدكتور ش. إسماعيلوف

الطبعة الأولى



الأكاديمية الشعبية للثقافة والقيم الإنسانية



موتيكو دار مير

١٩٩٣

Г. АРСЛАНЯН, Я. ШУБОВ

**РУССКО-ЛАТИНО-
АРАБСКИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ
СЛОВАРЬ**

35

ТЫСЯЧ ТЕРМИНОВ

Под редакцией
докт. мед. наук
Проф. ИСМАИЛОВА Ш.И.

Первое издание



**НАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ КУЛЬТУРЫ
И ОБЩЕЧЕЛОВЕЧЕСКИХ ЦЕННОСТЕЙ**



Москва
Издательство "Мир"
1993 г.

ББК 5
А-85
УДК 61

РУССКИЙ АЛФАВИТ

А а	З з	П п	Ч ч
Б б	И и	Р р	Ш ш
В в	Й й	С с	Щ щ
Г г	К к	Т т	Ъ ъ
Д д	Л л	У у	Ы ы
Е е	М м	Ф ф	Ь ь
Ё ё	Н н	Х х	Э э
Ж ж	О о	Ц ц	Ю ю
			Я я

Арсланян Г. Т.
Шубов Я. И.

Медицинский словарь (русско-латино-арабский): 35 тыс. терминов. Под ред. докт. мед. наук, проф. Исмаилова Ш. И. Изд. 1-е — М.: Народная академия культуры и общечеловеческих ценностей, 1993 — 768 с.

Словарь содержит 35 тыс. терминов из основных разделов медицины. При составлении использовались оригинальные источники на арабском, русском, латинском и др. языках. В приложении даются иллюстрации анатомических структур человеческого организма и медицинского инструментария с подробными подписными подписями и перечень медицинских терминов, употребляемых в русской специальной литературе в иноязычном написании.

Предназначается для специалистов, научных работников, преподавателей, переводчиков и студентов.

А 4101000000—071 без объявл.
056(01)—93

ББК 5 + 81.2
61 + 4

Арабская редакция

ISBN 5-03-002951-6

© Арсланян Г. Т., Шубов Я. И., 1993

ПРЕДИСЛОВИЕ

В связи с интенсивным развитием медицины и смежных наук, широким внедрением в медицинскую науку и практику достижений научно-технического прогресса произошли значительные изменения в медицинской лексике. Появились новые термины.

Словарь содержит около 35 тысяч терминов по основным разделам медицины и смежных наук. В него включено также сравнительно небольшое количество терминов по медицинской технике, а также по биохимии, генетике, паразитологии, фармакологии.

Приводимые в словаре анатомические и гистологические термины представлены в современной латинской и русской номенклатуре.

В качестве приложения к словарю дан перечень иноязычных терминов, применяемых в русской медицинской литературе в оригинальном иноязычном написании, с их арабским переводом.

При составлении словаря использованы: современная русская и арабская литература по различным отраслям медицины, в том числе третье издание Большой медицинской энциклопедии, Энциклопедический словарь медицинских терминов, Международная анатомическая номенклатура, Международная гистологическая номенклатура, терминологические словари. В словаре, помимо традиционных арабских терминов, приводятся также неологизмы (новые термины), предложенные Академией арабского языка в Каире, в Дамаске и Академией Наук Иракской Республики.

Словарь предназначен для специалистов-медиков, студентов и преподавателей медицинских институтов, а также для переводчиков.

Авторы выражают признательность доктору медицинских наук, профессору Н. Л. Асланяну и магистру филологии Абдель Кариму Надеру за консультации и ценные замечания.

Все критические замечания и пожелания просьба направлять по адресу: 129820, г. Москва, 1-й Рижский пер., 2.

Г. АРСЛАНЯН

Я. ШУБОВ

مقدمة

نظرا لتطور الطب والعلوم المجاورة له تطوروا سريعا ، وادراج منجزات التقدم العلمي والتقني في علم الطب والممارسة الطبية طرأت تغيرات ملموسة على المصطلحات الطبية ، وظهرت مصطلحات طبية جديدة . يصم هذا المعجم أكثر من ٣٥ ألف مصطلح في فروع الطب الأساسية وكذلك الكيمياء الحيوية وعلم الوراثة وعلم الطفيليات وعلم الأدوية والآلات الطبية .

كما وردت في هذا المعجم أحدث المصطلحات الروسية واللاتينية والعربية في علم التشريح والأنسجة . وأضيفت الى المعجم قائمة المصطلحات الأجنبية التي تستخدم في المؤلفات الطبية الروسية في حالة غياب مقابلها باللغة الروسية ، وترجمت هذه المصطلحات الأجنبية الى اللغة العربية . وفي وضع هذا المعجم الطبي استعان المؤلفان بالمراجع والكتب والمعاجم الطبية الروسية والعربية . وبالإضافة الى المصطلحات الطبية العربية التقليدية يضم المعجم المصطلحات الطبية الجديدة التي أقرها المجتمع العلمي العربي في كل من القاهرة ودمشق واتحاد أطباء العرب والمجمع العلمي العراقي في بغداد . وهذا المعجم الطبي الرسمي اللاتيني العربي مخصص للأطباء ولطلاب ومدرسي كليات الطب وللمترجمين .

ويطيب لنا هنا ان نشيد بفضل اليفسور نوبار آسلانيان الدكتور في العلوم الطبية والاستاذ عبد الكريم نادر الماحيستير في علم اللغة ، وأن نشكرهما جزيل الشكر على ما أسديا من نصائح وملاحظات قيمة تناولت الناحيتين الطبية واللغوية .

المؤلفان : الجراح كيفورك آسلانيان
ي . شويوف

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Ведущие термины расположены в словаре в алфавитном порядке, при этом термины, состоящие из слов, пишущихся через дефис, рассматриваются как слитно написанные слова.

Для составных терминов принята алфавитно-гнездовая система. При этой системе термины, состоящие из определяемых слов и определений, следует искать по определяемым (ведущим) словам. Например, термин криминальный аборт следует искать в гнезде аборт.

Ведущий термин в гнезде заменяется тильдой (~), а составные термины в гнезде располагаются по алфавиту определений. Для составных терминов с согласованными определениями применяется инверсия. При этом определение отделяется запятой:

аборт, криминальный

Для составных терминов с несогласованными определениями сохраняется прямой порядок слов:

делирий абстиненции

Если за таким термином следует согласованное определение, то оно также помещается с инверсией и отделяется запятой:

аденома гипофиза, анапластическая

Если перед термином имеются буквенные обозначения, то такие термины располагаются по алфавиту буквенных обозначений вслед за основным термином или его гнездом:

антиген м ...

~, бактериальный...

Н-антиген

О-антиген

Если в синонимических терминах имеются различия орфографического или словообразовательного характера и располагаются они по алфавиту непосредственно рядом, то эти термины приводятся рядом через запятую:

агар м, агар-агар м

Все русские термины снабжаются в словаре, кроме эквивалентов на арабском языке, эквивалентами на латыни или эквивалентами, взятыми из медицинской литературы на английском языке. Последние снабжаются пометой *англ.* и приводятся вместе с пометой в круглых скобках. В редких случаях, когда термин

заимствован из французского или немецкого языков, в круглых скобках приводится соответствующий эквивалент с пометой «франц.» или «нем.».

Если при основном термине имеется гнездо составных терминов, из которых одни имеют латинские эквиваленты, а другие — английские, то при основном термине приводятся, кроме арабских, эквиваленты на латыни и на английском.

абсцесс м *abscessus* (англ. *abscess*)

Слова, не имеющие терминологического значения в медицине, но приобретающие такое значение в сочетаниях даются без переводов в качестве заглавного гнездового слова. После такого слова ставится двоеточие:

яблоко м:

~, глазное

При подаче эквивалентов на арабском языке для факультативных частей терминов применяются круглые скобки. Например:

моноклеар м (англ. *mononuclear*) (خلية) وحيدة النواة

Такое оформление означает, что арабский эквивалент может иметь два варианта:

خلية وحيدة النواة или وحيدة النواة

Для синонимичных вариантов терминов применяются квадратные скобки. Например:

маска, наркозная (англ. *anesthesia mask*) [التخدير] قناع

Такое оформление означает, что арабский эквивалент имеет два варианта:

маска, наркозная (англ. *anesthesia mask*) قناع التخدير، قناع التبييض

Некоторые арабские термины снабжаются краткими пояснениями, предваряемыми двоеточием:

мешок, амниотический *amnion* السلى : الغشاء الداخلي
لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

В словаре применяются следующие пометы.

Все термины, выражаемые именем существительным, снабжаются пометами рода: м — мужской род, ж — женский род, с — средний род, а также при подаче термина во множественном числе с пометой мв — множественное число.

При устаревших терминах приводится помета уст. — устаревший.

Случаи применения помет англ., франц., и нем. описаны выше.

В словаре применяется ссылка см. При этом арабские эквиваленты даются только при термине, указанном после пометы см. Для облегчения поиска терминов отсылка см. применяется в словаре только в пределах данной буквы.

Ссылка см. гл. означает, что в гнезде синонимичного термина, к которому отсылается читатель, он может найти дополнительную информацию об интересующем его предмете или понятии.

В переводах принята следующая система знаков: близкие значения отделены запятой, более далекие — точкой с запятой, различные значения — цифрами.

А

абазія ж *abasia* لا حُطوية، امتناع الحُطو: عدم القدرة على المشي بالرغم من وجود القوة العضلية والاحساس والتوافق على حالتها لم يدركها نقص أو خور في حركات الرجلين الأخرى
 ~, атактическая *abasia atactica* لا حُطوية رنجية، حُطوران
 ~, паралитическая *abasia paralytica* لا حُطوية شللية
 ~, спастическая *abasia spastica* لا حُطوية تشنجية
 ~, хорееатическая *abasia choreatica* لا حُطوية رقصية
 абазія = астазія ж *abasia = astasia* لا حُطوية لا وقوفية
 абактеріальний *abacterialis* لا جرثومي، لا بكتيري
 абарогно́з м *abarognosis* عمه [فقدان حس] الوزن
 абдоминалгія ж *abdominalgia* وجع البطن، ألم بطني
 абдоминальний *abdominalis* بطني
 абдоминавагінальний *abdominovaginalis* بطني مهبل
 абдоминоезикальний *abdominovesicalis* بطني مثاني
 абдоминогенітальний *abdominogenitalis* بطني تناسلي
 абдоминогістеротомія ж *abdominohysterotomia* بضع [شق] بطني للرحم، بضع [شق] الرحم بطنياً
 абдоминогістеректомія ж *abdominohysterectomy* استئصال بطني للرحم، استئصال الرحم بطنياً

абдоминоскопія ж *abdominoscopia* تنظير البطن، فحص البطن العياني، الفحص المنظاري للبطن
 абдоминоскротальний *abdominoscrotalis* بطني صَنَفِي
 абдоминоторакальний *abdominothoracalis* بطني صدري
 абдоминоутеротомія ж *abdominouterotomia* см. абдоминогістеротомія
 абдоминоцентез м *abdominocentesis* بزل البطن
 абдуктор м *abductor* عضلة مَبْدَة
 абдукційний (англ. *abducent, abducting*) مَبْدِع
 абдукція ж *abductio* تباعد، إبعاد
 аберрантний *aberrans* زائغ: منحرف عن وضعه السوي أو طريقه المألوف
 аберація ж *aberratio* نِغ، تَهَان
 ~, поло́вая *aberratio sexualis* شَلُوذ جنسي
 ~, психі́ческая *aberratio mentis* نِغ عقلي: خلل في العقل لا يبلغ درجة الجنون
 ~, сфері́ческая *aberratio sphaerica* نِغ كروي
 ~, хрома́ти́ческая *aberratio chromatica* نِغ لوني: اختلال في قدرة العدسة على كسر الاشعاعات الضوئية يؤدي الى ظهور بعض الألوان حول الصورة المرئية
 ~, хромо́сомна *aberratio chromasomatica* نِغ صبغي [كروموسومي]: شَلُوذ في عدد الصبغيات أو في بنيتها، يغير من تطور الجنين.
 абеталіпопроте́ні́емія ж *abetalipoproteinaemia* فقد البروتين الشحمي بيتا من الدم
 абіогенéз м *abiogenesis* تولّد تلقائي [ذاتي]، نشوء ذاتي، نشوء الحياة تلقائياً

- абиоз м *abiosis* لا حيائية، عدم الحياة
- абиотический (англ. *abiotic*) لحياتي
- абиотрофия ж *abiotrophia* تضائل الحيوية
- ~ сетчатки *abiotrophia retinae* تكسر الطبقة المصطبغة للشبكية
- ~ сетчатки, белоточечная *abiotrophia retinae punctata albescens* تنكس الشبكية المنقط الأبيض
- ~ сетчатки, пигментная *abiotrophia retinae pigmentosa* تنكس الشبكية المصطبغ
- аблактация ж *ablactatio* إضام
- аблепсия ж *ablepsia* عمى، كتمة
- аблефария ж *ablepharia* انعدام اجفن، لا جفنية
- аблутомания ж *ablutomania* هوس الغسل
- абляция ж *ablatio* اجتثاث، انقطاع، استئصال، انفصال
- аборальный *aboralis* بعيد عن الفم
- аборт м *abortus* (англ. *abortion*) إجهاض
- ~, искусственный *abortus artificialis* إجهاض محرض [متعمد، حتمي]
- ~, криминальный *abortus criminalis* إجهاض جنائي
- ~, медицинский *abortus medicinalis* إجهاض طبي [علاجي]
- ~, начавшийся *abortus incipiens* إجهاض بدئي
- ~, незаконный *abortus criminalis* إجهاض متأخر
- см. аборт, криминальный
- ~, неполный *abortus incompletus* إجهاض ناقص
- ~, несостоявшийся (англ. *missed abortion*) إجهاض فاش، إجهاض القوت
- ~, повторный *abortus repetitus* إجهاض متكرر
- ~, поздний *abortus tardus* إجهاض متأخر
- ~, полный *abortus completus* إجهاض تام [كامل]
- ~, привычный *abortus habitualis* إجهاض متكرر [متكرر]
- ~, ранний *abortus praecox* إجهاض مبكر
- ~, самопроизвольный *abortus spontaneus* إجهاض عفوي

- аборт, спровоцированный *abortus provocatus* إجهاض محرض
- ~, грубый *abortus tubarius* إجهاض بوقي
- ~, угрожающий *abortus imminens* إجهاض وشيك
- ~, шеечный *abortus cervicalis* إجهاض عنقي
- абразия ж *abrasio* سحج، كشط، كحت
- абрахноцефал м *abrachiocephalus* عديم العنصلين والرأس
- абрахноцефалия ж *abrachiocephalia* بعدد العنصلين والرأس
- абрахия ж *abrachia* لا عضدية
- абсанс м (англ. *absence*) غياب، غيبوبة، فقدان
- ~ الوقت النوعي، كما يحصل في نوبات الصرع
- абсорбиометр м (англ. *absorbiometer*) مقياس الامتصاص
- абсорбция ж (англ. *absorption*) امتصاص
- абстиненция ж *abstinentia* ثرمة الامتناع: مجموعة أعراض تحدث من الامتناع فجأة عن تعاطي ما اعتاده المدمن
- ~, алкогольная *abstinentia alcoholica* ثرمة الامتناع عن تعاطي المشروبات الكحولية
- ~, наркотическая *abstinentia narcotica* ثرمة الامتناع عن تعاطي المخدرات
- ~, половая *abstinentia sexualis* ثرمة الامتناع عن الجماع
- абсцесс м *abscessus* (англ. *abscess*) خراج
- ~, альвеолярный *abscessus alveolaris* خراج سنجي
- ~, амёбный *abscessus amebicus* خراج أميبي
- ~, аноректальный *abscessus anorectalis* خراج شرجي مستقيمي
- ~, апикальный *abscessus apicalis* خراج قمي
- ~, аппендикулярный *abscessus appendicularis* خراج زائد
- ~, Бецольда (англ. *Bezold's abscess*) خراج بروز
- ~, Броди (англ. *Brodie's abscess*) خراج برودي
- ~, бронхоэктатический *abscessus broncho-ectaticus* خراج القصبات [الشعب] الموسعة

абсцесс, вторичный *abscessus secundarius*

خراج ثانوي

~, гангренозный *abscessus gangraenosus*

خراج مُوَاتِي [غفري]

~, гангренозный газовый *abscessus*

gangraenosus gaseus

خراج مواتي غازي

~, геморрагический *abscessus haemorrhagicus*

خراج ترقِي

~, гнилостный *abscessus putridus*

см. абсцесс, пугридный

~, головного мозга *abscessus cerebri*

خراج مخي، خراج الدماغ

~, головного мозга, метастатический *abscessus cerebri metastaticus*

خراج مخي

نقيلي

~, головного мозга, отогенный *abscessus cerebri otogenus*

خراج مخي أذني المنشأ

~, головного мозга, риногенный *abscessus cerebri rhinogenus*

خراج مخي أنفي

المنشأ

~, головного мозга, травматический *abscessus cerebri traumaticus*

خراج مخي

رضيحي [إصابي]

~, горячий *abscessus calidus* см. абсцесс, острый

~, десневой *abscessus gingivalis*

خراج اللثة

~, забрюшинный *abscessus retroperitonealis*

خراج خلف الصفاق [البريتون]

~, заглотоочный *abscessus retropharyngealis*

см. абсцесс, ретрофарингеальный

~, запоночный (англ. collar-button abscess, shirt-stud abscess)

خراج زُرِّي [خُرْجي]

~, заушный *abscessus retroauricularis*

خراج خلف الأذن

~, инкапсулированный *abscessus encapsulatus*

خراج مُمَحْفَظ

~, интерлобарный *abscessus interlobaris*

خراج بين فصِي

~, интрамаммарный *abscessus intramammarius*

خراج داخل الثدي

абсцесс, интратонзиллярный *abscessus*

intratonsillar

خراج داخل اللوزة

~, ишиоректальный *abscessus ischiorectal*

tal

خراج وركي مستقيمي

~, казеозный *abscessus caseosus*

خراج متجبن

~, легкого *abscessus pulmonis*

خراج الرئة

~, межкишечный *abscessus interintestinalis*

nalis

خراج بين الأمعاء

~, метастатический *abscessus metastaticus*

خراج نقيلي

~, метастатический пиемический *abscessus metastaticus pyaemicus*

خراج فيحمي

نقيلي، خراج التفقيح الدموي الثقيل

~, мигрирующий *abscessus migrans*

خراج متحوّل [جائل]

~, миндаликовый *abscessus tonsillar*

см. абсцесс, тонзиллярный

~, множественный *abscessus multiplex*

خراج متعدّد

~, молочной железы *abscessus mammae*

خراج الثدي

~, небный *abscessus palatinus*

خراج حنكي

~, ограниченный (англ. localised abscess)

خراج محدود

~, окологлоточный *abscessus parapharyngeus*

см. абсцесс, парафарингеальный

~, околоминдаликовый *abscessus paratonsillar*

см. абсцесс, паратонзиллярный

~, острый *abscessus acutus*

خراج حادّ

~, парадентальный *abscessus paradentalis*

خراج جنب السنّ

~, паранефральный *abscessus paranephricus*

خراج جنب الكلى

~, паратонзиллярный *abscessus paratonsillar*

خراج حول اللوزة

~, парауретральный *abscessus paraurethralis*

خراج جني المبال

абсцесс, парафарингеальный *abscessus parapharyngeus* خراج جيب البلعوم

~, пельвиоректальный *abscessus pelvirectalis* خراج حوصي مستقيمي

~, периапикальный *abscessus periapicalis* خراج حول قسي

~, периректальный *abscessus perirectalis* خراج حول المذقي

~, перитонзиллярный *abscessus peritonsillaris* خراج حول اللوزة

~, печени *abscessus hepatis* خراج الكبد

~, печени, аскаридозный *abscessus hepatitis ascaridosus* خراج الكبد العشري

~, поддиафрагмальный *abscessus subdiaphragmaticus* خراج تحت الحجاب

~, подкожный *abscessus subcutaneus* خراج تحت الجلد

~, подмышечный *abscessus axillaris* خراج إبطي

~, поднадкостничный *abscessus subperiostalis* см. абсцесс, субпериостальный

~, подпечёночный *abscessus subhepaticus* خراج تحت الكبد

~, позадиглоточный *abscessus retropharyngealis* см. абсцесс, ретрофарингеальный

~, позадибрюшинный *abscessus retrouterinus* خراج خلف الرحم

~, потовых желёз, множественный *abscessus sudoriparus multiplex* دمل كاد

~, почечный *abscessus renalis* خراج الكلى

~, предузёрный *abscessus praevesicalis* خراج أمام المثانة

~, гнильный *abscessus putridus* خراج متفلسخ

~, ретромаммарный *abscessus retromammarius* خراج خلف الثدي

~, ретроперитонеальный *abscessus retroperitonealis* خراج خلف الصفاق [الزيتون]

абсцесс, ретрофарингеальный *abscessus retropharyngealis* خراج خلف البلعوم

~, ретроцекальный *abscessus retrocecalis* خراج خلف الأعور

~, скуловой *abscessus zygomaticus* التهاب العظم الوجعي

~, субгингивальный *abscessus subgingivalis* خراج تحت اللثة

~, субдуральный *abscessus subduralis* خراج تحت الجافية

~, субпериостальный *abscessus subperiostalis* خراج تحت السمحاق

~, тонзиллярный *abscessus tonsillaris* خراج اللوزة

~, травматический *abscessus traumaticus* خراج رضحي [إصابي]

~, трубно-яичниковый *abscessus tuboovarialis* см. абсцесс, tuboовариальный

~, tuboовариальный *abscessus tuboovarialis* خراج بوقي مبيض

~, холодный *abscessus frigidus* خراج بارد

~, хронический *abscessus chronicus* خراج مزمن

~, экстрадуральный *abscessus extraduralis* см. абсцесс, эпидуральный

~, эпидуральный *abscessus epiduralis* خراج خارج الحافية

абсцессография ж *abscessographia* تصوير الخراج

абсцессотомия ж *abscessotomia* فتح الخراج

абюз м *abusus* سوء استعمال (للكحول أو الأدوية)

абулия ж *abulia* فقد [عجز] الإرادة

авирулентность ж (англ. *avirulence*) لا فوعة

авирулентный (англ. *avirulent*) عديم الفوعة, لا فوعي

авитаминоз м. *avitaminosis* عوز فيتاميني, لا فيتامينية

автокла́в м (англ. *autoclave*) موصدة، معقم، موصدة، حم

~, вертика́льный (англ. *vertical autoclave*) موصدة رأسية، معقم رأسي

~, горизонτάльный (англ. *horizontal autoclave*) موصدة أفقية، معقم أفقي

~, парозлект́рический (англ. *steam-electric autoclave*) موصدة بخارية كهربائية، معقم بخاري كهربائي

автоматиз́м м, автоматиз́я ж (англ. *automatism*) تلقائية، العمل اللاإرادي

~, амбулато́рный (англ. *ambulatory automatism*) تلقائية سيرة

~, гипно́тический (англ. *command automatism*) تلقائية تنويمية [انقيادية]

~, психи́ческий (англ. *psychic automatism*) تلقائية نفسانية

авторадиогра́фия ж (англ. *autoradiography*) تصوير الاشعاع الذاتي، تصوير إشعاعي ذاتي : التصوير الذاتي للأعضاء بعد تشبعها بالمواد المشعة بوضع ألواح التصوير الضوئي عليها، فظهر صور الخلايا وفقا لنشاطها الإشعاعي

автохто́нный (англ. *autochthonous*) أصلي، موضعي

аву́льсия ж *avulsio* قلع، نزاع

агала́ктия ж *agalactia* لا إلبان، انقطاع اللبن

агалоре́я ж *agalorrhoea* انقطاع سيل اللبن

агаммаглобулине́мия ж *agammaglobulinaemia* فقد غاماغلوبولين الدم

агамого́ния ж *agamogonia* تكاثر لا تزاوجي، تناسل لا مثنجي

агамо́нт м (англ. *agamont*) متقسمة، أقسومة

аганглио́з м *angliosis* انعدام الخلايا العقدية

ага́р м, ага́р-ага́р м (англ. *agar-agar*) أغار، أجار : مادة تستخلص من بعض الطحالب وتستخدم في المزارع البكتيرية

агастр́ия ж *agastria* انعدام المعدة

агглютина́ция ж *agglutination* (англ. *agglutination*) تراس، تلاقز

агглютина́ция, группо́вая (англ. *group agglutination*) تراس [تلاقز] زمري

~, макроско́пическая *agglutination macroscopica* تراس [تلاقز] عياني

~, микроско́пическая *agglutination microscopica* تراس [تلاقز] مجهرى

~, полярная *agglutination polaris* см. О-агглютина́ция

~, соматичес́кая *agglutination somatica* см. О-агглютина́ция

~, спонтáнная *agglutination spontanea* تراس [تلاقز] تلقائي

~ эритро́цитов *agglutination erythrocytorum* تراس [تلاقز] الكريات الحمراء

Н-агглютина́ция (англ. *H-agglutination*) تراس [تلاقز] Н

О-агглютина́ция (англ. *O-agglutination*) تراس [تلاقز] О

Vi-агглютина́ция (англ. *Vi-agglutination*) تراس [تلاقز] Vi

агглютинин м (англ. *agglutinin*) راصة، ملزن

~, группо́вый (англ. *group agglutinin*) راصة زمرية، ملزن جماعي

~, жгу́тиковый (англ. *flagellar agglutinin*) راصة سوطية، ملزن سوطي

~, соматичес́кий (англ. *somatic agglutinin*) راصة جسمية، ملزن جسدي

~, холодо́вый (англ. *cold agglutinin*) راصة باردة، ملزن بارد

агглютиноге́н м (англ. *agglutino-gen*) مسرّص، لزين، مولد الملتزن

агглютинино́ид м (англ. *agglutinoid*) شبه الراصة [الملتزن]

агглютиноско́п м (англ. *agglutinoscope*) منظار التراس [اللزانة]

агглютинофо́р м (англ. *agglutinophore*) حامل التراس [اللزانة]

агравация ж *aggravatio* مبالغة متعمدة في أعراض المرض
 агевзия ж *ageusia* لا ذوقية، لا تذوق
 агенезия ж *agenesia* см. тж. аплазия قصور [نقص] النمو، عدم النماء
 агент м (англ. *agent*) عامل
 ~, болезнетворный (англ. *pathogenic agent*) عامل مرض
 ~, внешний (англ. *external agent*) عامل خارجي
 ~, тормозящий деятельность сердца (англ. *cardioinhibitor*) مثبط القلب
 ~, физический (англ. *physical agent*) عامل فيزيائي [طبيعي]
 ~, химический (англ. *chemical agent*) عامل كيميائي
 агирия ж *aguria* انعدام التلايف
 агитофазия ж *agitophasia* تكلم متهوّل
 агломерат м (англ. *agglomerate*) كتلة، كومة
 агломерация ж (англ. *agglomeration*) تكتل، تكوم
 аглоссия ж *aglossia* انعدام اللسان
 агнатия ж *agnathia* انعدام الفك، لا فكية
 агназия ж *agnatio* قرابة من ناحية الأب
 агнозия ж *agnosia* عمه: فقط ملكة الإدراك الحسي
 ~, акустическая *agnosia acustica* см. агнозия, слуховая
 ~, вкусовая *agnosia gustatoria* عمه ذوقية
 ~, зрительная *agnosia visualis* عمه بصري
 ~ на лица *prosopagnosia* عدم تمييز الوجوه
 ~, обонятельная *agnosia olfactoria* عمه شمّي
 ~, оптическая *agnosia optica* см. агнозия, зрительная
 ~, пальцевая *agnosia digitorum* عمه إصبعي
 ~, слуховая *agnosia auditiva* عمه سمعي
 ~, тактильная *agnosia tactilis* عمه لمسي
 агонадизм м *agonadismus* انعدام الغدد [الناسية]
 агональный *agonalis* احتضاري، نزعي

агония ж *agonia* احتضار، نزح
 агорафобия ж *agoraphobia* رهاب الساحة [الخلاء]
 аграмматизм м, аграмматизация ж *agrammatismus, agrammaphasia* حجة نحوية
 агранулоцит м *agranulocytus* كرية غير محبة، خلية لا حيوية
 агранулоцитоз м *agranulocytosis* ندرة المحبات، ندرة خلايا الحبيبية
 ~, аллергический *agranulocytosis allergica* ندرة المحبات الأرجبية
 ~, иммунный *agranulocytosis immunis* ندرة المحبات المناعية
 ~, лучевой *agranulocytosis radialis* ندرة المحبات الشعاعية
 ~, медикаментозный *agranulocytosis medicamentosa* ندرة المحبات الدوائية
 аграфия ж *agraphia* لا كتابة
 ~, абсолютная *agraphia absoluta* لا كتابة مطلقة
 ~, акустическая *agraphia acustica* لا كتابة سمعية
 ~, буквенная *agraphia literalis* لا كتابة حرفية
 ~, вербальная *agraphia verbalis* لا كتابة كلامية
 ~, моторная *agraphia motorica* لا كتابة حركية
 ~, музыкальная *agraphia musicalis* لا كتابة موسيقية
 ~, оптическая *agraphia optica* لا كتابة بصرية
 ~, психическая *agraphia mentalis* لا كتابة عقلية
 ~, агрегация ж *aggregatio* تكديس
 ~ клеток *aggregatio cellularum* تكديس الخلايا
 ~ тромбоцитов *aggregatio thrombocytorum* تكديس الصفائح
 агрессивность ж (англ. *aggressiveness*) عدوانية
 агрессин м (англ. *aggressin*) هاجم، مهاجم

агрипния ж <i>agrypnia</i>	أرق
агромания ж <i>agromania</i>	هوس الانفراد
адактилия ж <i>adactylia</i>	انعدام الأصابع، لا أصبعية
адамантин м <i>enamelum, substantia adamantina</i>	مينا السن
адамантиннома ж <i>adamantinoma</i>	ورم المناسي، ورم أورومة المينا
адамантобласт м <i>adamantoblastus</i>	أورومة المينا
адамантобластома ж <i>adamantoblastoma</i>	см. адамантиннома
адамантома ж <i>adamantoma</i>	ورم مينائي، مينايوم
адаптация ж <i>adaptatio</i> (англ. <i>adaptation</i>)	تكيف. ملائمة، تلاؤم
~, зрительная <i>adaptatio visualis</i>	تكيف بصري
~, световая (англ. <i>light adaptation</i>)	تكيف (العين) للون
~, слуховая <i>adaptatio auditiva</i>	تكيف سمعي
~, темновая (англ. <i>dark adaptation</i>)	تكيف (العين) للظلام
~, физиологическая <i>adaptatio physiologica</i>	تكيف فيزيولوجي
~, цветовая (англ. <i>color adaptation</i>)	تكيف (العين) للون
адаптивность ж (англ. <i>adaptivity</i>)	قدرة على التكيف [التلاؤم]
адаптометр м (англ. <i>adaptometer</i>)	مقياس التلاؤم [التكيف]
адаптометрия ж <i>adaptometria</i>	قياس التلاؤم [التكيف]
адвентициальный <i>adventitialis</i>	براني، متعلق بالغلالة البرانية
адвентиция ж <i>adventitia</i>	الغلالة البرانية :
	الطبقة الخارجية لعضو ما وبخاصة الأوعية الدموية
адгезивность ж (англ. <i>adhesiveness</i>)	لصوقية
~ тромбоцитов (англ. <i>platelet adhesiveness</i>)	لصوقية الصفائح [اللوحيات]
адгезивный <i>adhesivus</i>	لاصق

адгезия ж <i>adhaesio</i>	التصاق
~ амниона <i>adhaesio amnionis</i>	التصاق السلي
аддисонизм м <i>addisonismus</i>	أديسونية
аддуктор м <i>adductor</i>	عضلة مقربة
аддукция ж <i>adductio</i>	تقريب
аденаза ж (англ. <i>adenase</i>)	أديناز
аденин м (англ. <i>adenine</i>)	أدينин
аденит м <i>adenitis</i>	التهاب الغدة
~, уретральный <i>adenitis urethralis</i>	التهاب غدد الاحليل [المبال، قناة مجرى البول]
аденоакантома ж <i>adenocanthoma</i>	ورم غدي شوكي، شوكونم غدي
аденоамелобластома ж <i>adenameloblastoma</i>	ورم المناسي، ورم أورومة المينا
аденовирус м (англ. <i>adenovirus</i>)	حمة غدية، فيروس غدي
аденовирусный (англ. <i>adenoviral</i>)	متعلق بحمة غدية
аденогенный <i>adenogenus</i>	غدي المنشأ
аденогипофиз м <i>adenohypophysis</i>	الفص الأمامي للغدة النخامية
аденоз м <i>adenosis</i>	داء غدي، غداد
~, мультиглангулярный <i>adenosis multiglandularis</i>	كثرة الوحيدات الحمجية [الغدية]
аденозин м (англ. <i>adenosine</i>)	أدينوزин
аденозиндезаминаза ж (англ. <i>adenosine desaminase</i>)	نازعة أمين الأدينوزин
аденозиндифосфат м (англ. <i>adenosine diphosphate</i>)	ثاني فسفات الأدينوزин
аденозинмонофосфат м (англ. <i>adenosine monophosphate</i>)	أول فسفات الأدينوزин
аденозинтрифосфат м (англ. <i>adenosine triphosphate</i>)	ثالث فسفات الأدينوزин
аденозинтрифосфатаза ж (англ. <i>adenosine triphosphatase</i>)	إنزيم ثالث فسفات الأدينوزин
аденоидизм м <i>adenoidismus</i>	حالة غديانية
аденоидит м <i>adenoiditis</i>	التهاب الغديانية
аденоидный <i>adenoides</i>	غدياني

аденоиды м mn *vegetationes adenoideae*

الغديانيات : الزوائد التي تنمو في البلعوم الأنفي

аденоидэктомия ж *adenoidectomy* قطع

الغديانيات

аденоканкрóид ж *adenocarcinoid* ورم غدي

شوكي، شوكوم غدي

аденокарцинома ж *adenocarcinoma* سرطانة

غدية، سرطان غدي

~ гипóфиза *adenocarcinoma hypophysis*

سرطانة غدية نخامية

~ , папиллярная *adenocarcinoma papillare*

سرطانة غدية حليمية

аденокистома ж *adenocystoma* ورم غدي كيسي

аденолимфома ж *adenolymphoma* ورم لمفي

غدي، لمفوم غدي

аденолипома ж *adenolipoma* ورم شحمي غدي

شحموم غدي

аденолипоматóз м *adenolipomatosis* ورم

شحمي غدي

адено́ма ж *adenoma* ورم غدي، غنوم

~ , альвеолярная *adenoma alveolare* ورم غدي

سخي

~ , ацидофильная *adenoma acidophilicum*

ورم غدي حمض [مستحمض]

~ , базофильная *adenoma basophilicum* ورم

غدي أسس [قعد، مستقعد]

~ , бранхиогénная *adenoma branchiogenum*

ورم غلصمي [خيشومي]، غلصوم

~ гипóфиза *adenoma hypophysis* ورم غدي

نخامي

~ гипóфиза, анапластическая *adenoma*

hypophysis anaplasticum ورم غدي كشمي نخامي

~ гипóфиза, ацидофильная *adenoma*

hypophysis acidophilicum ورم غدي مستحمض

نخامي

~ гипóфиза, базофильная *adenoma*

hypophysis basophilicum ورم غدي مستقعد نخامي

~ гипóфиза, злока́чественная *adenoma*

hypophysis malignum ورم غدي نخامي

адено́ма гипóфиза, оксифильная [эози-

нофильная] *adenoma hypophysis oxyphili-*

cum [eosinophilicum] см. адено́ма гипó-

физа, ацидофильная

~ гипóфиза, смешанная *adenoma hypo-*

physis mixtum ورم غدي نخامي مختلط

~ , гроздевидная *adenoma racemosum* ورم

غدي عقودي

~ , деструирующая *adenoma destrutivum*

см. адено́ма, злока́чественная

~ , злока́чественная *adenoma malignum*

ورم غدي خبيث

~ , кистóзная *adenoma cysticum* ورم غدي

كيسي

~ , колло́идная *adenoma colloidum* см. аде-

но́ма, фолликуля́рная

~ коры надпочечников *adenoma corti-*

cis glandulae suprarenalis ورم غدي لقشرة [تكتظر

~ , метастази́рующая *adenoma metast-*

aticum ورم غدي نقيلي

~ островко́вой ткани (angl. *islet cell*

adenoma) ورم جزيري، جزيروم

~ , папиллярная *adenoma papillare* ورم

غدي حليمي

~ пё́чени, злока́чественная *adenoma*

hepatis malignum ورم غدي خبيث لتكبد

~ , пё́чночно-клетóчная *adenoma hepa-*

to cellulare ورم كبدي، كبدوم

~ поджелúдочной желе́зы, ульцеро-

гё́нная *adenoma pancreatis ulcerogenum*

ورم غدي مفرح للبشكرياس

~ , полипо́идная *adenoma polypoides* ورم

غدي سيلياني

~ предста́тельной желе́зы *adenoma*

prostaticae ورم غدي للموتة [لتبروستانة]

~ са́льных желе́з *adenoma sebaceum* ورم

غدي زهمي

аденома, сальных желёз, симметрич-

ная *adenoma sebaceum symmetricum* ورم غدّي

زهمي متناظر

— сёти яйчника *adenoma retis ovarii* ورم

مذكر، مذكر

—, сосочковая *adenoma papillare* см. аде-
нома, папиллярная

—, тубулярная *adenoma tubulare* ورم غدّي

نسيبي [أنبوبي]

—, фиброзная *adenoma fibrosum* ورم غدّي

ليفّي

—, фолликулярная *adenoma folliculare* ورم

غُدّي جريبي

— шишковидного тела *adenoma corporis*

pinealis

ورم نصوبرية، صنوبروم

— щитовидной железы, токсическая

adenoma glandulae thyroideae toxicum ورم

غُدّي درقي سمّي [تسمّي]

— яйчка *adenoma testis* ورم غدّي لنحسية

— яйчника, фолликулярная *adenoma*

ovarum folliculare

ورم غُدّي جريبي لنسيبي

аденомалация ж *adenomalacia* لين الغدد

аденоматоз ж *adenomatosis* ورام غُدّي، [غداد،

عداد

—, влагалища *adenomatosis vaginae* غداد

المهبل

—, лёгких *adenomatosis pulmonum* ورام غُدّي

رئوي

—, полиэндокринный *adenomatosis poly-*

endocrina

ورام غُدّي صماوي متعدد

аденоматозный *adenomatousus* متعلّق بالورم

الغُدّي، غُدومي

аденомер ж (англ. *adenomere*) شدة غُدّيّة

аденомиксома ж *adenomyxoma* ورم غُدّي

مخاطي، مخاطوم غُدّي

аденомия ж *adenomyosis* غداد عضلي، عضال

غُدّي، بطن رحمي

аденомиома ж *adenomyoma* ورم غُدّي عضلي،

عضلوم غُدّي

аденомиоматоз ж *adenomyomatosis* ورام غُدّي

عضلي

аденомиосаркома ж *adenomyosarcoma* غَرَن

عضلي غُدّي، سرکومة عضليّة غُدّيّة

аденомиофиброма ж *adenomyofibroma* ورم

غُدّي عضلي ليفي

аденомэктомия ж *adenomectomy* استئصال

الورم الغُدّي في البروستاتة

аденопатия ж *adenopathy* تضخم العقد اللبفية

аденосаркома ж *adenosarcoma* غَرَن غُدّي،

سرکومة غُدّيّة

аденосклероз ж *adenosclerosis* تصلب غُدّي

аденотом ж (англ. *adenotome*) قاطع الغُدّانيات

аденотомия ж *adenotomy* قطع الغُدّانيات

[زوائد البلعوم الأنفي]

аденотонзиллэктомия ж *adenotonsillecto-*

mia

قطع اللوزتين والغُدّانيات [زوائد البلعوم

الأنفي]

аденофарингит ж *adenopharyngitis* التهاب

البلعوم والغُدّانيات [زوائد البلعوم الأنفي]

аденофиброз ж *adenofibrosis* تليف غُدّي،

аденофиброма ж *adenofibroma* ورم ليفي غُدّي،

ليفوم غُدومي

аденофиброматоз ж *adenofibromatosis* ورام

غُدّي ليفي

аденофлегмона ж *adenophlegmona* فلفمون

غُدّي

аденохондрома ж *adenochondroma* ورم

غضروفي غُدّي، غضروم غُدومي

аденохондросаркома ж *adenochondro-*

sarcoma

غَرَن غضروفي غُدّي

аденоцистома ж *adenocystoma* ورم غُدّي كيسّي

аденоцит ж *adenocytus* خلية غُدّيّة

—, ацидофильный *adenocytus acidophilicus*

خلية غُدّيّة حمضة [مستحمضة]

—, базофильный *adenocytus basophilicus*

خلية غُدّيّة مستعمدة

—, эозинофильный *adenocytus eosinophi-*

licus см. аденоцит, ацидофильный

адентия ж *adentia* انعدام الأسنان، ديد

аденэктомия ж *adenectomy* استئصال الغدة
 адермия ж *adermia* اعدام الجلد
 адермогенез м *adermogenesis* قصور نمو الجلد
 نقص اكتمال الجلد
 адиадохокинез м *adiadochokinesis* لا تناوبية
 الحركات، عجز الحركة التوافقية
 адиастолия ж *adiastolia* لا انبساط، عدم
 انبساط القلب
 адинамия ж *adynamia* لا حركة
 - , аффективная *adynamia affectiva* جمدة،
 نوبة حمود
 адипозалгия ж *adiposalgia* ألم شحمي، الشحام
 التؤم، مرض ديرم : أورم شحمية تحت الجلد تؤلم
 وتصحبها آفات عصبية
 адипозный *adiposus* شحمي
 адипонекроз м *adiponecrosis* نخر [تكرز]
 الشحم
 - , новорождённых, подкожный *adipo-*
necrosis subcutanea neonatorum نخر [تكرز]
 النسيج الشحمي بالمواليد
 адипсия ж *adipsia* لا عطش، لا سهاق
 адиспаропия ж, цветовая *adisparopia*
chromatica وهى البصر اللوني
 адиуретин м *adiuretinum* هرمون مضاد للابالة،
 فازوبرسين
 аднексит м *adnexitis* التهاب المُلحقات
 - , гнойный *adnexitis suppurativa* التهاب
 المُلحقات القيحي
 - , гонорейный *adnexitis gonorrhoeica* التهاب
 المُلحقات السيلاني
 аднексопексия ж *adnexopexia* تثبيت الملحقات
 аднекс-тумор *adnexitumor* ورم المبيض والبق
 аднексэктомия ж *adnexectomy* قطع الملحقات
 адолесцент м (англ. *adolescent*) باقع، مُراهق
 адреналин м (англ. *adrenalin*) أدرينالين، كاترين
 адреналинемия ж *adrenalinaemia* أدريناليسمية،
 أدرينالينية الدم
 адреналинурия ж *adrenalinuria* بيلة أدرينالينية
 адреналопатия ж *adrenolopathia* اعتلال
 [وصف] كظري

адреналэктомия ж *adrenalectomia* قطع الكظر
 адренергический *adrenergicus* أدرينالي الفعل،
 محرض الأدرينالين
 адреноблокатор ж (англ. *adrenoblocker*)
 مُحصِر الأدرينالين
 адренокортикотропін м *adrenocortico-*
tropinum موجهة قشرة الكظر، هرمون موجه [منبه،
 حاث] لقشرة الكظر
 адренолитин м (англ. *adrenolytic drug*) مُحصِر
 الأدرينالين
 адренолитический *adrenolyticus* مُحصِر
 للأدرينالين
 адреномиметик м (англ. *adrenomimetic drug*)
 مُحَاكي الأدرينالين
 адреномиметический (англ. *adrenomimetic*)
 مُحَاكٍ للأدرينالين
 адренорецептор м (англ. *adrenoreceptor*)
 مستقبل أدرينالية
 адреностерон м (англ. *adrenosterone*)
 أدرينوستيرون
 адренохром м (англ. *adrenochrome*) أدرينوكروم
 адренэктомия ж *adrenectomy* قطع الكظر
 адсорбент м (англ. *adsorbent*) ماز، ممتز،
 مادة ممتزة
 адсорбирующий (англ. *adsorbent*) ماز، ممتز
 адсорбция ж (англ. *adsorption*) امتزاز
 адьювант м *adjuvans* مادة مساعدة،
 دواء مُعين
 ажитация ж *agitatio* جياح
 азигограмма ж *azygogramma* صورة الوريد الفرد
 азигография ж *azygographia* تصوير الوريد الفرد
 азооспермия ж *azoospermia* لا تُطفئة، فقد
 الطُفان، لا متوبة : انعدام الحيوانات المنوية لي المي
 - , истинная *azoospermia vera* لا تُطفئة حقيقية
 - , ложная *azoospermia spuria* لا تُطفئة كاذبة
 - , лучевая *azoospermia radiatis* لا تُطفئة شعاعية
 азот ж *Nitrogenium, N* (англ. *nitrogen*) أزوت،
 نتروجين
 - , белковый (англ. *albuminous nitrogen*)
 أزوت ألبوميني

азот, остаточный (англ. *residual nitrogen*)

أزوت ثمالي [مبقى]

~, свободный (англ. *free nitrogen*)

~ , связанный (англ. *combined nitrogen*)

أزوت متحد

азотемия ж *azotaemia* أروغية، تشرح الدم

~, почечная *azotaemia renalis* см. азотемия, ренальная

~, ренальная *azotaemia renalis* أروغية كينية

азотобактер м (англ. *azotobacter*) أزوتوبактер

азотурия ж *azoturia* بيلة آزوتية

азур м (англ. *azure*) لازورد

азурофилия ж *azurophilia* كثرة اللازورديات،

ألقة اللازورد

айдойомания ж *aidoiomania* غلثة : شهوة

حسية شديدة لدى الرجال

айлуорофилия ж *ailurophilia* ولع بالهرة

айлуорофобия ж *ailurophobia* رهاب الهرة

айнгу м (англ. *ainhum*) см. тж анъюм،

أرب [مقووط] : الأصابع

айхмофобия ж *aichmophobia* رهاب الأشياء

المستنة [الندبة]

акулькулия ж *acalculia* لا حسابية

~, оптическая *acalculia optica* لا حسابية

بصرية

акамуши с (англ. *akamushi disease*) النحشى

السيرة اليابانية

акантоз м *acanthosis* خسالك، شوك، تكثف

خسكي

акантокератодермия ж *acanthokeratoder-*

mia تقرن الجلد الحسكي

акантолиз м *acantholysis* انحلال حسكي

(في الجلد)

акантома ж *acanthoma* ورم ظهاري حسكي،

شوكوم

акантохейлонематоз ж *acanthocheilone-*

matosis داء الخبليات الشوكية، داء الديدان الشوكية

الشفة

акантохейлонемы ж мн *Acanthocheilonema*

خبليات شوكية، ديدان شوكية الشفة

акантоцефалёз м *acanthocephalosis* داء

مَشوكات الرأس

акантоцефалы м мн *Acanthocephala* مشوكات

الرأس، شوكيات الرأس

акантоцит м *acanthocyte* كرية شائكة

акапния ж *acarpnia* نقص كربة الدم

акардия ж *acardia* انعدام القلب، لا قلبية

акариаз м *acarasis* داء الخلم، خنكية،

داء حكة الفرد

акарицид м *acaricidum* مبيد الخلم [الخنك]

акародерматит м *acarodermatitis* التهاب

الجلد الخلمي [الخنكي]

акарология ж *acarologia* علم الخنمات والقرداد

акарофобия ж *acarophobia* رهاب الخلم [الخنك]

акаталаземия ж, акаталазия ж, *acatalasae-*

mia, acatalasia انعدام الكتالاز

акатаматезия ж *acatamathesia* عدم الفهم

акатафазия ж *acutaphasia* معاينة

акатизия *acathisia* زلزل، تعذر القعود،

لا قعودية

акинёз м, акинезия ж *akinesis, akinesia*

لا حركية، شل الحركة

акиноспермия ж *akinospermia* لا حركية النطاف

акклиматизация ж (англ. *acclimatisation*)

تأقلم، أقلمة

аккомодация ж *accomodatio* تكيف، مطابقة

~ глаза *accomodatio oculi* تكيف العين

~ глаза, абсолютная *accomodatio oculi*

absoluta تكيف العين المطلق

~ глаза, относительная *accomodatio*

oculi relativa تكيف العين النسبي

аккомодомстр м (англ. *accomodometer*)

مقياس تكيف العين

акладиоз м кожи *acladiosis cutis* اكلادية،

تقرح الجلد القطري

аклазия ж, диафизарная *aclasia diaphysialis*
الاتصال الجذلي الشاذ

акме с *acme* اوج

акне с *acne* عُدَّة، آكنة

~, келлоидное *acne keloidea* عُدَّة جلبياني

~, некротическое *acne necrotica* عُدَّة متكرز

~, обыкновенное *acne vulgaris* см. акне, юношеское

~, эритематозное *acne erythematosus* عُدَّة حمامي [احمراي]

~, юношеское *acne juvenilis* عُدَّة شائع، عُدَّة اليوغ، حب الشباب

акнефобия ж *acnephobia* رهاب العُدَّة

акнит м *acnitis* تدرن جندي حطاطي متكرز

акоазма ж *acoasma* هلَس سمعي، هفوسة سمعية

аконитин м (англ. *aconitine*) أكونيتين

акория ж *acoria* انعدام البؤبؤ، لا بؤبؤية، لا حدقية

акрания ж *acrania* انعدام القحف، لا قحفية

акремониоз м *acremioniosis* بؤاخ دماغي

акроагноз м *acroagnosis* عَمَّة الأطراف

акроалгия ж *acroalgia* ألم الأطراف

акроанестезия ж *acroanaesthesia* خدر الأطراف

акроасталагмоз м *acroastalagmosis* بؤاخ دماغي

акроасфиксия ж *acroasphyxia* اختناق الأطراف

акробласт м *acroblastus* سلف الأستيلة، أكروبلاست : مادة جونغفي في الخلية المنوية

акрогерия ж *acrogeria* شيخا الأطراف

акрогидроз м *acrohrosis* تعرُّق الأطراف الغزير

акродерматит м *acrodermatitis* التهاب جند الأطراف

~, атрофический хронический *acrodermatitis atrophica chronica* التهاب جند الأطراف المزمن الضموري

~, везикулёзный тропический *acrodermatitis vesiculosa tropica* التهاب جند الأطراف الحويصلي المداري [الحروري]

~, персистирующий *acrodermatitis persistens* التهاب جند الأطراف الشبث

акродерматит, пустулёзный *acrodermatitis pustulosa* التهاب جلد الأطراف البثري

~, энтеропатический *acrodermatitis enteropathica* التهاب جلد الأطراف المعوي

акродерматоз м *acrodermatosis* جُلاَد الأطراف

акродиния ж *acrodynia* وجع [مضاض] الأطراف

акрокератоз м *acrokeratosis* تقرن [تقرن] الأطراف

~, бородавчатый *acrokeratosis verruciformis* تقرن الأطراف المبرق [البروي]

акрокератома ж *acrokeratoma* تقرن راحي أصمعي

акроконтрактура ж *acrocontractura* تقيع [قناع] الأطراف

акрокrania ж *acrocrania* تسنم [تدب] الرأس

акромегалия ж *acromegalia* ضخامة [ضخام] الأطراف

акромеланоз м *acromelanosus* ملان [ميلانية] الأطراف، تصبغ الأطراف

акромелический *acromelicus* متعلق بالأطراف

акромиальный *acromialis* أخرمي

акромикоз м *acromycosis* فطار الأطراف

акромикрия ж *acromicria* صغر الأطراف

~, врождённая *acromicria congenita* صغر الأطراف الولادي [الجلقي]

акромион м *acromion* الأخرم

акроневроз м *acroneurosis* عصاب الأطراف

акроостеоллиз м *acroosteolysis* حل [اغلال] عظام الأصابع [الأنامل]

акроостеопатия ж *acroosteopathia* اعتلال [وصب] عظام الأطراف

~, эпикондиллярная *acroosteopathia epicondylaris* يرفق التناسل [لاعي التنس]

акропарестезия ж *acroparaesthesia* نمل [نمل] الأطراف

акропатия ж *acropathia* اعتلال [وصب] الأطراف

акропигментация ж <i>acropigmentatio</i>	تصبغ الأطراف
~, симметричная <i>acropigmentatio symmetrica</i>	تصبغ الأطراف المتماثل
акросклероз м <i>acrosclerosis</i>	تصلب جلد الأطراف، شَرَار الأطراف
акросома ж <i>acrosoma</i>	جُسيم طرفي، قُوس، أَسِيلَة الحيوان المنوي، أكروسوم
акротизм м <i>acrotismus</i>	اختفاء النبض
акротрофоневроз м <i>acrotrophoneurosis</i>	عُصاب الأطراف الاعتدالي
акрофобия ж <i>acrophobia</i>	رهاب المرتفعات
акрохордон м <i>acrochordon</i>	رَتْسَة، قَرْن جلدي؛ زوائد جلدية رخوة متدلية من جلد الرقبة والصدر
акроцефалия ж <i>acrocephalia</i>	تَسْمُ [تدبُّب] الرأس
акроцефалосиндактилия ж <i>acrocephalosyndactylia</i>	تَسْمُ الرأس مع ارتفاق الأصابع
акроцианоз м <i>acrocyanosis</i>	زُرَاق الأطراف
~, идиопатический <i>acrocyanosis idiopathica</i>	زُرَاق الأطراف الغامض
акроэстезия ж <i>acroaesthesia</i>	تَحْساس الأطراف
акселерация ж <i>acceleratio</i>	تسارع عُمُو المراهقين المبكر
аксиальный <i>axialis</i>	محوري
аксиллярный <i>axillaris</i>	إبطي
аксолемма ж <i>axolemma</i>	غِمد المحوار [المحور العصبي]
аксон м <i>axon</i>	محوار، محور عصبي
аксон-рефлекс м <i>axon-reflexus</i>	منعكس محواري
аксоплазма ж <i>axoplasma</i>	جِيلة المحوار
акт м <i>actus</i>	فعل
~, глотания <i>deglutitio</i>	بلع، ابتلاع
~, дефекации <i>defaecatio</i>	تغوط، تبرز
~, половой <i>coitus</i>	جماع
~, рефлекторный <i>actus reflectorius</i>	فعل منعكس
~, родовый <i>partus</i>	ولادة

акт, самопроизвольный <i>actus spontaneus</i>	فعل تلقائي
~, физиологический <i>actus physiologicus</i>	فعل فیزیولوجي
активатор м (англ. <i>activator</i>)	مفعّل، منشط
активность ж (англ. <i>activity</i>)	نشاط، فاعلية، فعّالية، مفعول
~, антимикробная (англ. <i>antimicrobial activity</i>)	فاعلية مضادة للجراثيم
~, биоэлектрическая (англ. <i>electrobiological activity</i>)	فعّالية كهربائية حيوية
~, лекарственная (англ. <i>pharmacological activity</i>)	مفعول الدواء
~, электрическая (англ. <i>electrical activity</i>)	فعّالية كهربائية
активный (англ. <i>active</i>)	فاعل، فعّال، نشيط
актин м (англ. <i>actin</i>)	أكتين: أحد بروتينات العضل
актиний м <i>Actinium, Ac</i>	أكتينيوم
актинический <i>actinicus</i>	أكتيني
актинобациллез м <i>actinobacillosis</i>	داء المُصَبَّات الشعية
актинодерматит м <i>actinodermatitis</i>	التهاب الجلد الشععي [الأكتيني]
актинодерматоз м <i>actinodermatosi</i>	تجلاد ضوئي
актинометр м (англ. <i>actinometer</i>)	أكتيومتر، مقياس قوة الأشعاع
актинометрия ж <i>actinometria</i>	قياس قوة الأشعاع
актиномикоз м <i>actinomycosis</i>	داء الشعيات، فُطار شعاعي [شعّي]
актиномикома ж <i>actinomycota</i>	ورم فطري شعاعي [شعّي]
актиномицеты м мн <i>Actinomycetales</i>	الشعيات، الفطور الشعاعية [الشعّية]
актиномицин м <i>actinomycinum</i>	أكتинوميسин
актинотерапия ж <i>actinotherapy</i>	مداواة بالأشعة، معالجة شعاعية

актинофаг м (англ. *actinophaga*) منتقمة [عانية] الفطور الشعاعية [الشعاعية]
 актомиозин м (англ. *actomyosin*) أكتوميوزين
 акузалгия ж *acusalgia* السمع المؤلم
 акүметр м (англ. *acoumeter*) مقياس السمع
 акуметрия ж (англ. *acoumetry*) قياس السمع
 акупрессура ж *acupressura* الضغط بالأصابع
 على النقاط النشطة بيولوجيا
 акупунктура ж *acupunctura* وخز إبري
 акустика ж (англ. *acoustics*) علم السماعات ، الصوت والصوت
 акустикофобия ж *acousticophobia* رهاب الصوت
 акустический (англ. *acoustic*) سمعي
 акутомия ж *acutomia* قطع إبري
 акутравма ж *acutrauma* رضح سمعي ، إصابة سمعية
 акушёр м (англ. *obstetrician*) طبيب مولد ، اختصاصي بالتوليد
 акушёрка ж (англ. *obstetrician, midwife*) طبيبة مؤنثة ؛ قابلة ، داية
 акушёрский (англ. *obstetric*) توليدي
 акушёрство с (англ. *obstetrics*) طب التوليد ، علم القبالة
 акцелерация ж *acceleratio* см. акселерация
 акцептор м *acceptor* متقبل
 акцидентный *accidens* عرضي
 алакримия ж *alacrimia* انعدام الدمعان الولادي
 алалия ж *alalia* بكامة
 аланин м (англ. *alanine*) ألانين
 аластрим м (англ. *alastrim*) النسخ ، جذري الزنج : نوع خفيف من الجذري
 алгезиметр м (англ. *algometer*) مقياس الألم
 алгезиметрия ж *algimetria* قياس الألم
 - [الألم]
 алейкия ж *aleukia* ندرة السُحَيَّات [الخلايا الحبيبية]
 алексин ж (англ. *alexin*) الكين
 алексия ж *alexia* لا قرائية

алексия, вербальная *alexia verbalis* لا قرائية كلامية
 - , корковая *alexia corticalis* لا قرائية قشرية
 - , литеральная *alexia litteralis* لا قرائية حرفية
 - , музыкальная *alexia musicalis* لا قرائية موسيقية
 - , оптическая *alexia optica* لا قرائية بصرية
 - , подкорковая *alexia subcorticalis* لا قرائية تحت قشرية
 алиения ж *alienia* انعدام الطحال
 алиментарный *alimentarius* غذائي ، طعامي
 алимфия ж *alymphia* نقص [انعدام] اللمف
 алкаиметр м (англ. *alkalimeter*) مقياس القلوية
 алкаиметрия ж *alkalimetria* قياس القلوية
 алкалоз м *alkalosis* قلواء : كون الدم أشد قلوية
 من حد الاعتدال
 - , газовый [дыхательный] *alkalosis respiratoria* قلواء تنفسي
 - , компенсированный *alkalosis compensata* قلواء معاوض
 - , метаболический *alkalosis metabolica* قلواء أبضي [استقلابي]
 - , некомпенсированный *alkalosis uncompensata* قلواء لا معاوض
 - , обменный *alkalosis metabolica* قلواء أبضي [استقلابي]
 - , респираторный *alkalosis respiratoria* قلواء تنفسي
 алкалоид м (англ. *alkaloid*) مركب قلواني
 алкалурия ж *alkaluria* بيلة قلوية
 алкаптонурия ж *alkaptonuria* بيلة الكيتونية
 алкил м (англ. *alkyl*) الكيل
 алкоголизация ж *alcoholization* كحولية
 алкоголизм м (англ. *alcoholism, dipsomania*) إدمان (على) الكحول ؛ كحول
 алкоголик м (англ. *alcoholic*) مدمن الكحول
 алкоголь м (англ. *alcohol*) كحول
 алкогольный (англ. *alcoholic*) كحولي

аллантиазис *m allantiasis* بُشُولِيَّة،
وشِقِيَّة، تَسَمُّ وشَقِي [مُتَبَارِي]
алланти́дный *allantoicus* لَقَانَقِي، سَقَانِي
алланта́ин *m (англ. allantoin)* أَلَانْتَوَيْن
алланта́онс *m allantois* اللَقَانَقِي، السَّقَاء : أُنْيُوب
جَنِينِي يَحْتَوِي عَلَى أَوْجِيَّة دُمُومَةٍ تَتَحَوَّل إِلَى الْحَبْلِ السَّرِي
аллел́и *m мн (англ. alleles)* الأَلَل (المُفْرَد الِل)
~, доминан́тные (англ. *dominant alleles*)
الأَلَل سَالِدَةٌ
~, леталь́ные (англ. *lethal alleles*)
الأَلَل مِمْتَةٌ
~, лож́ные (англ. *pseudalleles*)
الأَلَل كَاذِبَةٌ
~, множествен́ные (англ. *multiple alleles*)
الأَلَل مُتَعَدِّدَةٌ
~, рецессив́ные (англ. *recessive alleles*)
الأَلَل مُتَنَحِيَّةٌ
аллели́зм *m (англ. allelism)* الِـلِـيـمـة
аллеломор́фы *m мнс (англ. allelomorphs)* سَم.
аллел́и
аллерѓен *m allergenum* مُسْتَأْرَج، آرَج
~, бактериаль́ный *allergenium bacteriale*
مُسْتَأْرَج جَرُونُمِي [بَكْتِيرِي]
~, вирусный *allergenium virale* مُسْتَأْرَج
خُمُوي [فِيروُسي]
~, гельминт́ный *allergenium helminthicum*
مُسْتَأْرَج دُودِي
~, грибко́вый *allergenium mycoticum* مُسْتَأْرَج
فُطْرِي
~, диагностический *allergenium diagnos-
ticum* مُسْتَأْرَج تَشْهِي
~, лекарствен́ный *allergenium medicamen-
tosum* مُسْتَأْرَج دَوَائِي
~, лечеб́ный *allergenium medicale* مُسْتَأْرَج
عِلَاحِي
~, микро́бный *allergenium microbicum*
مُسْتَأْرَج جَرُونُمِي
~, пищевóй *allergenium alimentarium* مُسْتَأْرَج
غِذَائِي
~, профессиона́льный *allergenium pro-
fessionale* مُسْتَأْرَج مِهْنِي

аллерѓенность *ж (англ. allergenicity)* مُؤَرَجِيَّة
аллерѓенный *allergenicus* مُؤَرَج
аллергид́ *m (англ. allergid)* جِلْدِيَّة أَرَجِيَّة
аллергиза́ция *ж (англ. allergization)* تَأْرِيج
аллергизиро́ванный (англ. *allergized*)
مُؤَرَج
аллергизи́рующий (англ. *allergenic*) مُؤَرَج
аллергический *allergenicus* أَرَجِي، اسْتِهْدَافِي
аллерѓия *ж allergia* أَرَجِيَّة، أَلِيرَجِيَّة
~, алиментар́ная *allergia alimentaria* أَرَجِيَّة
غِذَائِيَّة
~, бактериаль́ная *allergia bacterialis* أَرَجِيَّة
جَرُونُمِيَّة [بَكْتِيرِيَّة]
~, вирусная *allergia viralis* أَرَجِيَّة خُمُومِيَّة
[فِيروُسيَّة]
~, гельминто́зная *allergia helminthica*
أَرَجِيَّة دُودِيَّة
~, грибко́вая *allergia mycotica* أَرَجِيَّة فُطْرِيَّة
~, желу́дочно-кишечна́я *allergia gastro-
intestinalis* أَرَجِيَّة مَعْدِيَّة مَعُومِيَّة
~, инфекционна́я *allergia infectiosa* أَرَجِيَّة
تَخْضِيجِيَّة [مُعْدِيَّة]
~, латентна́я *allergia latens* أَرَجِيَّة كَامِنَةٌ
~, лекарственна́я, ~, медикамен-
то́зная *allergia medicamentosa* أَرَجِيَّة دَوَائِيَّة
~, микро́бная *allergia microbica* أَرَجِيَّة جَرُونُمِيَّة
~, пищева́я *allergia alimentaria* أَرَجِيَّة غِذَائِيَّة
~, поствакцина́льная *allergia postvac-
cinalis* أَرَجِيَّة بَعْدَ اللَقَاح
~, протозойна́я *allergia protozoalis*
أَرَجِيَّة أَوَالِيَّة
~, профессиона́льная *allergia professio-
nalis* أَرَجِيَّة مِهْنِيَّة
~, пы́льцовая *allergia pollinis* طَلَاع
~, тепло́вая *allergia thermalis* أَرَجِيَّة حَرَارِيَّة
аллергóз *m allergosis* أَرَاج : الْمَرَضُ النَّاشِئُ عَنِ الْأَرَجِيَّة
аллергóлог *m (англ. allergist)* اسْتِخْصَاصِي
بِالْأَمْرَاضِ الْأَرَجِيَّةِ

аллергологический *allergologicus* متعلق بعلم الأرجيات
 аллергология ж *allergologia* علم [بحث] الأرجيات
 аллокератопластика ж *allokeratoplastica* زأب [تقويم] القرنية الجثلية
 аллокóжа ж (англ. *allogenic skin*) : جلد مثلي : (англ. *allogenic skin*) جلد جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]
 аллокóсть ж (англ. *allogenic bone*) : عظم مثلي : (англ. *allogenic bone*) عظم جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]
 аллоксан м (англ. *alloxan*) الزكسان
 аллолалія ж *alolalia* تحلل الكلام، غمغمة
 аллометрия ж *allometria* نمو متباين لأجزاء الجسم
 аллометрия ж *allometropia* انكسار ضوئي متباين في العين
 аллопáтия ж *allopathia* : ألوباثيا : طريق في التطبيب يقوم على استعمال علاجات تحدث آثارا مختلفة عن تلك التي أحدثتها المرض المعالج
 аллопáстика ж *alloplastica* زأب [تقويم] مثلي
 аллосóма ж *allosoma* صبغي جنسي
 аллоткань ж (англ. *allogenic tissue*) نسيج مثلي : نسيج مأخوذ من جسم إنسان لغرسه لإنسان آخر
 аллотопія ж *allotopia* انحراف أو انتقال عضو من مكانه
 аллотранспланта́т м *allotransplantatum* غرسة مثلية : غرسة مأخوذة من جسم أو جثة إنسان لغرسها لإنسان آخر
 аллотранспланта́ция ж *allotransplantatio* غرس [زرع] نسيج مثلي أو عضو مثلي
 аллотриогевзія ж *allotriogeusia* فساد الذوق
 аллотриофагія ж *allotriophagia* اشتهاؤ أطعمة غير قابلة للأكل
 аллотропический *allotropicus* تاصلي
 аллотропія ж *alotropia* تآصل
 аллохейрія ж *allocheiria, allochiria* حس [شعور] معكوس : تحسس في الطرف الآخر

аллохромосо́ма ж *allochromosoma* صبغي جنسي
 аллохрящ м (англ. *allogenic cartilage*) غضروف مثلي : غضروف جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]
 аллоэстезія ж *alloaesthesia* تحسس بمكان آخر
 алопе́ция ж *alopecia* حاصة، مَنَعَط، ثعلبة
 ~, атрофическая *alopecia atrophica* حاصة ضُمُورية، مَنَعَط ضُمُوري
 ~, врожденная *alopecia congenita* حاصة ولادية [خلقية]، مَنَعَط ولادي [خلقي]
 ~, врожденная о́бщая *alopecia congenita totalis* حاصة ولادية شاملة، مَنَعَط ولادي شامل
 ~, врожденная о́граниченная *alopecia congenita circumscripta* حاصة ولادية محدودة، مَنَعَط ولادي محدد
 ~, генерализованная *alopecia generalisata* حاصة شاملة، مَنَعَط شامل
 ~, гнездная *alopecia areata* حاصة بقعية، مَنَعَط بقعي
 ~, гнездная злока́чественная *alopecia areata maligna* حاصة بقعية خبيثة، مَنَعَط بقعي حيث
 ~, гнездная краево́я *alopecia areata marginalis* حاصة بقعية هامشية، مَنَعَط بقعي هامشي
 ~, диффу́зная *alopecia diffusa* حاصة منتشرة، مَنَعَط منتشر
 ~, климактерическая *alopecia climacterica* حاصة إباسية، مَنَعَط إباسي
 ~, кругово́я *alopecia circinata* حاصة استدارية، مَنَعَط استداري
 ~, лепро́зная *alopecia leprosa* حاصة جذامية، مَنَعَط جذامي
 ~, насле́дственная *alopecia hereditaria* حاصة وراثية، مَنَعَط وراثي
 ~, невротическая *alopecia neurotica* حاصة عصابية، مَنَعَط عصابي
 ~, о́бщая *alopecia universalis* حاصة شاملة، مَنَعَط شامل
 ~, очаго́вая *alopecia areata* حاصة بقعية، مَنَعَط بقعي بقعي

алопеция, преждевременная [пресенильная] *alopecia praesentilis* خاصة مبكرة [ما قبل الشيخوخة]

~, рентгеновская (англ. *roentgen alopecia*)

خاصة الأشعة السينية، مغطى الأشعة السينية

~, рубцовая *alopecia cicatrizzata* خاصة ندبية، مغطى ندبي

~, себорейная *alopecia seborrhoica* خاصة مخفية [زهمية]، مغطى مخفي [زهمي]

~, сенильная *alopecia senilis* خاصة شيخوخة، مغطى شيخوخة

~, симптоматическая *alopecia symptomatrica* خاصة عرضية، مغطى عرضي

~, сифилитическая *alopecia syphilitica* خاصة аفرنجية [سفلسية]، مغطى افرنجي [سفلسي]

~, сифилитическая диффузная *alopecia syphilitica diffusa* خاصة افرنجية [سفلسية]، متشرة، مغطى افرنجي [سفلسي] منتشر

~, старческая *alopecia senilis* خاصة شيخوخة، مغطى شيخوخة

~, токсическая *alopecia toxica* خاصة تسممية، مغطى تسممي

~, тотальная *alopecia totalis* خاصة كلية، مغطى كلي

~, травматическая *alopecia traumatica* خاصة رضحية [إصابية]، مغطى رضحي [إصابي]

~, травматическая краевая *alopecia marginalis traumatica* خاصة رضحية هامشية، مغطى إصابي هامشي

~, треугольная *alopecia triangularis frontoparietalis* خاصة مثلثية، مغطى مثلثي

~, универсальная *alopecia universalis* خاصة شاملة، مغطى شامل

албэс *aloe* صبر

альбинизм м (англ. *albinism*) مَهَق

альбинос м (англ. *albino*) أَمَهَق

альбутинит м *albuginitis* التهاب الغلالة البيضاء

альбумин м *albuminum* ألبومين، زلال

~, мышечный *myoalbuminum* ألبومين العضلة

альбумин, сывороточный *albuminum serumale* ألبومين المصل

~, яичный *ovalbuminum* أبيض، ألبومين البيض، بياض البيض

альбуминемия ж *albuminaemia* كثرة ألبومين الدم

альбуминовый (англ. *albuminous*) ألبوميني

альбуминолиз м *albuminolysis* تحلل الألبومين

альбуминолизин м (англ. *albuminolysin*) حالة الألبومين

альбуминометр м (англ. *albuminometer*) مقياس الألبومين

альбуминометрия ж *albuminometria* قياس الألبومين

альбуминурия ж *albuminuria* بيلة ألبومينية [زلالية، بروتينية]

альбумоза ж (англ. *albumose*) ألبوموز

альбумозурия ж *albumosuria* بيلة ألبومينية

~, гепатогенная *albumosuria hepatogena*

بيلة البومونية كبدية المنشأ

~, энтерогенная *albumosuria enterogena*

بيلة البومونية معوية المنشأ

альвеола ж *alveolus* سِنخ

~, зуба *alveolus dentalis* سِنخ السن

~, лёгкого *alveolus pulmonis* سِنخ رئوي

حويضة رئوية

альвеолит м *alveolitis* ١- التهاب الأسناخ الرئوية

٢- التهاب أسناخ الأسنان

альвеолопластика ж *alveoloplastica* رأب

[تقويم] السنخ

альвеолотомия ж *alveolotomia* بضع [شق] السنخ

альвеолэктомия ж *alveolectomia* قطع السنخ

[استئصال] السنخ

альвеолярный *alveolaris* سنخي

альгезия ж *algesia* تألم، حس الألم

альгодисменорея ж *algodysmenorrhoea* حيض مؤلم

- альголагния ж *algolagnia* شَبَقْ أَلْمِي
[إيلامي]: نشاط جنسي نحو الجنس الآخر في شكل رغبة في إحداث الألم أو الشعور به
- ~, активная *algolagnia activa* سادية:
وفيها يشبع المنحرف رغبته في إحداث الألم في شريكه في العملية الجنسية
- ~, пассивная *algolagnia passiva* ماسوشية،
مازوخية: وفيها يشبع المنحرف رغبته بتحمل الألم
- альгоменоррея ж *algomenorrhoea* حيض مؤلم
- альгомиоклония ж *algomyoclonia* زرع
[ارتجاف] عضلي مؤلم
- альгофилия ж *algophilia* ماسوشية، مازوخية:
وفيها يشبع المنحرف رغبته بتحمل الألم
- альгофобия ж *algophobia* رهاب الألم
- альдегид м (англ. *aldehyde*) الدهيد
- альдолаза ж (англ. *aldolase*) الدولااز
- альдопентоза ж (англ. *aldopentose*) الدويستوز
- альдостерома ж *aldosteroma* الدويستوروم
- альдостерон м (англ. *aldosterone*) الدويستورون
- альдостеронизм м *aldosteronismus* الدويستورونية
- альфа-излучение с (англ. *alpha rays*) أشعة ألفا
- альфа-терапия ж (англ. *alpha therapy*) معالجة
بأشعة ألفا
- альфа-частица ж (англ. *alpha particle*) جسم
ألفا
- алюминий м *aluminium, Al* الألمنيوم
- алюминизм м *aluminosis* سُخَّارُ أَلُمِينِي
- амазс м (англ. *amaas*) النبخ، جُذري الرنح
- амавроз м *amaurosis* كُمْنَة: فقد الإبصار
- ~, врождённый *amaurosis congenita* كُمْنَة
ولادية [خلفية]
- ~, диабетический *amaurosis diabetica* كُمْنَة
سكرية
- ~, истерический *amaurosis hysterica* غَمَش
هُرَاعِي [هستيري]
- ~, рефлекторный *amaurosis reflectoria* كُمْنَة انعكاسية
- амавроз, уремический *amaurosis uraemica* كُمْنَة يورمية، كُمْنَة التسمم البولي
- ~, центральный *amaurosis centralis* كُمْنَة
مركزية
- ~, церебральный *amaurosis cerebialis* كُمْنَة
مخية
- амавротический *amauroticus* كُمْتِي
- амаксофобия ж *amaxophobia* رهاب العرباب
- амариллёз м *amarillosis* الحُمَّى الصفراء
- амастия ж *amastia* انعدام الثدي
- аматофобия ж *amathophobia* رهاب القبار
- амбивалентность ж *ambivalentia* تناقض
وجداني
- амбидекстрия ж *ambidextria* ضَبَط: قدرة المرء
على العمل بكلتا يديه بسهولة متساوية
- амбисексуальность ж (англ. *ambisexuality*)
١- شبق لكلا الجنسين، ٢- خنوثة
- амбитендентность ж *ambivalentia* تناقض
وجداني
- амблиопия ж *amblyopia* غَمَش، كَمَش:
فقد وظيفة الإبصار دون إصابة عضوية
- ~, алкогольная *amblyopia alcoholica* غَمَش
كحولي
- ~, астигматическая *amblyopia astigmatica* غَمَش لا بُوري
- ~, врождённая *amblyopia congenita* غَمَش
ولادي [خلفي]
- ~, истерическая *amblyopia hysterica* غَمَش
هُرَاعِي [هستيري]
- ~, мышьяковая *amblyopia arsenica* غَمَش
أرسنيقي [زرنيخي]
- ~, перекрёстная *amblyopia cruciata* غَمَش
متصالب
- ~, рефлекторная *amblyopia reflectoria* غَمَش
انعكاسي
- ~, токсическая *amblyopia toxica* غَمَش
تسممي

амблиопия, травматическая *amblyopia traumatica* غمش رضحي [إصابي]

~, уремическая *amblyopia uraemica* غمش يوريمي، غمش النسّم اليوريمي

~, цветовая *amblyopia colorata* غمش لوني

амбоцептор *amboceptor* رابط : مادة تربط بين خلايا الدم والمواد المكملّة

амбулатория *ambulatorium* مستوصف، عيادة خارجية

амёба *amoeba* أميبة

~, дизентерийная *amoeba dysenterica* أميبة رُحارية

амебиаз *amebiasis* داء الأميبات، أميبية

~, кожи *amebiasis cutis* داء الأميبات الجلدي، أميبية جلدية

~, лёгких *amebiasis pulmonum* داء الأميبات الرئوي، أميبية رئوية

~, печени *amebiasis hepatis* داء الأميبات الكبدي، أميبية كبدية

амёбный *amebicus* أميبي

амебовидный *ameboideus* أميباني، أميبي الشكل

амебоцид *m* (англ. *amebicide*) مُبيد الأميبات

амебоцит *m* *amebocyte* خلية جرّانة

амелия *amelia* انعدام الأطراف

амелобласт *m* *ameloblastus* أرومة المينا

амелобластома *ameloblastoma* ورم أرومة المينا، ورم الماسي

амелогенез *m* *amelogenesis* تكوّن مينا الأسنان

аменомания *amenomania* جنون انتاجي، هُفق

аменорёя *amenorrhoea* [انقطاع] غمش، غمش الطمث

~, вторичная *amenorrhoea secundaria* غمش ثانوي، غمش الطمث الثانوي

~, гипоталамическая *amenorrhoea hypothalamica* غمش تحت مهادي

аменорёя, гипофизарная *amenorrhoea pituitaria* غمش نخامي، غمش الطمث النخامي

~, истинная *amenorrhoea vera* غمش حقيقي، غمش الطمث الحقيقي

~, кортикальная *amenorrhoea corticalis* غمش قشري، غمش الطمث القشري

~, лактационная *amenorrhoea lactationis* غمش الأرضاع

~, ложная *amenorrhoea spuria* غمش كاذب، غمش الطمث الكاذب

~, лучевая *amenorrhoea radialis* غمش شعاعي، غمش الطمث الشعاعي

~, маточная *amenorrhoea uterina* غمش رحمي، غمش الطمث الرحمي

~, патологическая *amenorrhoea pathologica* غمش مرضي، غمش الطمث المرضي

~, первичная *amenorrhoea primaria* غمش أولي، غمش الطمث الأولي

~, травматическая *amenorrhoea traumatica* غمش رضحي [إصابي]، غمش الطمث الرضحي [الإصابي]

~, физиологическая *amenorrhoea physiologica* غمش فيزيولوجي، غمش الطمث الفيزيولوجي

~, яичниковая *amenorrhoea ovarica* غمش مبيضي، غمش الطمث المبيضي

амёния *amentia* قتل، ضعف عقلي

америйский *m* *americium, Am* امريسيوم

аметропия *ametropia* تيه البصر، لا قياس بصري، أميتروпия

амигдалин *m* (англ. *amygdaline*) لونزين، أميگدالين

амигдалит *m* *amygdalitis* التهاب اللوزتين

амидáза *ж* (англ. *amidase*) أميداز

амиелия *amyelia* انعدام الشُحاع

амиксорёя *amuxorrhoea* لا مُخاطية، قصور المُخاط

- амила́за ж (англ. *amylase*) أميلاز، أميليز
 амилазу́рия ж *amylasuria* بيلة دياسازية
 амилоди́спепсия ж *amylodyspepsia* ثُخمة
 النشويات، عسر هضم النشويات
 амило́з м *amylosis* نُشاء، تَغَيَّر الرئة بغبار الطحين
 амило́идный *amyloideus* نشواني
 амилоидо́з м *amyloidosis* داء نشواني، نشوانية، نُشاء
 ~, врождённый *amyloidosis congenita* داء
 نشواني وُلادي [خلقي]
 ~, вторичный *amyloidosis secundaria* داء
 نشواني ثانوي
 ~, генетический *amyloidosis genetica*
 см. амилоидоз, наследственный
 ~, генуинный *amyloidosis genuina*
 см. алилоидоз, первичный
 ~, идиопатический *amyloidosis idiopathica* см. амилоидоз, первичный
 ~, местный *amyloidosis localis* داء نشواني
 موضعي
 ~, наследственный *amyloidosis hereditaria*
 داء نشواني وراثي
 ~, очаговый *amyloidosis focalis* см. амилоидоз, местный
 ~, паренхиматозный *amyloidosis parenchymatosa* داء نشواني قشري
 ~, первичный *amyloidosis primaria* داء نشواني
 أولي [بدئي]
 ~, приобретённый *amyloidosis acquisita*
 см. амилоидоз, вторичный
 ~, сенильный, ~, старческий *amyloidosis senilis* داء نشواني شيخوخي
 ~, экспериментальный *amyloidosis experimentalis* داء نشواني تجريبي
 амилопект́ин м (англ. *amylpectin*) أميلوبيكتين
 амилопси́н м (англ. *amylopsin*) أميلوبيسين
 амилоре́я ж *amylorrhoea* إسهال نشوي
 амимия́ ж *amimia* لا إيمائية
 амин м (англ. *amine*) أمين

- аминоациде́мия ж *aminoacidaemia* حمضينية
 аминоациду́рия ж *aminoaciduria* بيلة
 حمضينية
 аминобензо́л м (англ. *aminobenzene*) نيلين،
 أنيلين
 аминокисло́та ж (англ. *amino acid*) حمضين،
 حمض [حامض] أميني
 аминокепти́д м (англ. *aminopeptide*) أمينوبيبتيد
 аминокептида́за ж (англ. *aminopeptidase*)
 أمينوبيبتيداز
 амиопла́зия ж, врождённая *amyoplasia congenita*
 اعوجاج المفصل الولادي [الخلقي]
 амиотония́ ж *amyotonia* وُثَي [وَناء] عضلي،
 رخاوة العضل
 ~, врождённая *amyotonia congenita* وُثَي
 عضلي وُلادي، رخاوة العضل الخلقية
 амиотро́фия ж *amyotrophia* ضمور عضلي
 ~, гипергликемическая *amyotrophia hyperglycaemica* см. амиотрофия, диабетическая
 ~, гипогликемическая *amyotrophia hypoglycaemica* ضمور عضلي ناتج من نقص سكر
 الدم
 ~, диабетическая *amyotrophia diabetica*
 ضمور عضلي سكري [دبايطي]
 амито́з м *amitosis* انشطار مباشر، انقسام لا انفيئي
 (لنواة الخلية)
 амихофобия́ ж *amyxophobia* رهاب التحدّث
 аммиа́к м (англ. *ammonia*) أمونيا، نشادر
 аммоние́мия ж *ammoniaemia* أمونية
 амне́зия ж *amnesia* نساوة، فقد الذاكرة، نسيان
 ~, антероградная *amnesia anterograda*
 نساوة الألاحق
 ~, вербальная *amnesia verbalis* نساوة لفظية
 ~, зрительная *amnesia visualis* نساوة بصرية
 ~, инфантильная *amnesia infantilis* نساوة
 طفولية
 ~, обонятельная *amnesia olfactoria* نساوة
 شمية

амнезия, постгипнотическая *amnesia posthypnotica* ساذة بعد التويم

~, прогрессирующая *amnesia progressiva* ساذة متصاعدة [متزايدة]

~, ретроградная *amnesia retrograda* ساذة السابق

~, травматическая *amnesia traumatica* ساذة رضحية [إصابة]

амнестический *amnesitic* ساذي

амниогенез м *amniogenesis* تولّد السلى

амниография ж *amniographia* تصوير السلى

амнион м *amnion* السلى : الغشاء الداخلي للسلى
المياه المحيطة بالجنين في الرحم

амнионит м *amnionitis* التهاب السلى

амниопластика ж *amnioplastica* راب [تقويم] السلى

амниоскоп м (англ. *amnioscope*) منظار السلى

амниоскопия ж *amnioscopia* نظير السلى
الفحص المنظاري للسلى

амниотический *amnioticus* سلوي

амниотом м (англ. *amniotome*) مبضع السلى

амниотомия ж *amniotomia* بضع السلى

амниоцентез м *amniocentesis* بزل السلى

амок м (англ. *amok*) آموك : سُر مصحوب
بنزعة الى القتل أو الهجوم

ампелотерапия ж *ampelotherapy* معالجة بالنعب

амплитуда ж аккомодации (англ. *amplitude of accommodation*) سعة التكيف (لنعين)

ампула ж *ampulla* ١- أمبولة: وعاء زجاجي صغير

٢- أمبولة، أنبولة، حبابة : جزء موسع من عضو أنبوي الشكل

~, костная *ampulla ossea* أنبورة عظمية

~, маточной трубы *ampulla tubae uterinae* أنبورة البوق الرحمي

~, перепончатая *ampulla membranacea* أنبورة غشائية

ампула, печёчно-поджелудочная *ampulla hepatopancreatica* أنبورة كبدية
بنكرياسية

~, прямой кишки *ampulla recti* أنبورة المستقيم، الخوران

~, семявыносящего протока *ampulla ductus deferentis* أنبورة الأسهر

~, слёзного канальца *ampulla canaliculi lacrimalis* أنبورة نعين الدمع

ампулит м *ampullitis* التهاب أنبورة الأسهر

ампутация ж *amputatio* (англ. *amputation*) بتر

~, вторичная *amputatio secundaria* بتر ثانوي

~, двулопастная (англ. *double flap amputation*) بتر بشريحتين [بسدلتين]

~, круговая *amputatio circularis* بتر مستدير

~, лопастная (англ. *flap amputation*) بتر بشريحة [بسدلة]

~, матки, высокая *amputatio uteri alta* بتر الرحم العالي

~, молочной железы *amputatio mammae* استئصال الثدي

~, патологическая *amputatio pathologica* بتر تلقائي (لعضو منكسر)

~, первичная *amputatio primaria* بتر أولي

~, повторная *reamputatio* إعادة البتر، بتر ثان

~, поднадкостничная *amputatio subperiostealis* см. ампутация, субпериостальная

~, спонтанная *amputatio spontanea* بتر تلقائي

~, с созданием кожнорукавного лоскута (англ. *coat-sleeve amputation*) بتر بشكل الكم

~, субпериостальная *amputatio subperiostealis* بتر تحت سمحاق

ампутация, травматическая *amputation traumatica* [بتر رضحي [إصابي]

~, частичная *amputation partialis* [بتر جزئي]

ампутированной *amputatus* [مستور]

амузия ж *amusia* [عمه الموسيقي]

амфиартроз м *amphiarthrosis* [مفصل مسطح]

амфикардион м *amphicardion* [نواة مزدوجة، نواة الريحوت]

амфинуклеус м *amphinucleus* [نواة مزدوجة، نواة الريحوت]

амфодонт м *amphodontium* [نسيج حول السن]

амфодонтит м *amphodontitis* [التهاب النسيج حول السن]

амфодонтограмма ж *amphodontogramma* [صورة النسيج حول السن]

амфорофония ж *amphorophonia* [صوت جزئي]

[فاروري] (عند فحص الرئة بالسمع)

амфотерный *amphoterus* [حمضي، قلوي]

амфотония ж *amphotonia* [فرط تفتح الجهاز العصبي]

анаболлизм м *anabolismus* [تغذية، ابتداء، ابتداء ثانوي، تمثيل غذائي]

анаболитический (англ. *anabolic*) [ابتدائي]

анагенез м *anagenesis* [تجدد الأنسجة]

анаденія ж *anadenia* [انعدام الغدد]

анакре (англ. *anakhre*) [جودود، غوندود]

анакрота ж *anacrota* [تنظيم صاعدة النقص]

аналгезирующий *analgeticus* [مسكن]

аналгезия ж *analgesia* [١- تسكين، تخدير، إزالة الألم، ٢- انعدام الألم، خدر]

аналгия ж *analgia* [انعدام الألم، خدر]

аналептики м мн *analeptica* [منعشات]

анализ м (англ. *analysis*) [تحليل]

~, бактериологический (англ. *bacteriological analysis*) [تحليل جرثومي [بكتريولوجي]]

~, весовой (англ. *gravimetric analysis*) [تحليل وزني]

~, газовый (англ. *gasometric analysis*) [تحليل غازي]

анализ, качественный (англ. *qualitative analysis*) [تحليل كيميائي نوعي]

~, количественный (англ. *quantitative analysis*) [تحليل كمي]

~, колориметрический (англ. *colorimetric analysis*) [تحليل لوني]

~, крови (англ. *blood count*) [تحليل الدم]

~, микроскопический (англ. *microscopic examination*) [تحليل مجهر]

~, мочи (англ. *urinalysis*) [تحليل البول]

~, объёмный (англ. *volumetric analysis*) [تحليل حجمي]

~, органический (англ. *organic analysis*) [تحليل عضوي]

~, повторный (англ. *repeated analysis*) [تحليل مكرر]

~, спектральный (англ. *spectroscopic analysis*) [تحليل طيفي]

~, титриметрический (англ. *titrimetric analysis*) [تحليل بالعايرة]

~, химический (англ. *chemical analysis*) [تحليل كيميائي]

анализатор¹ м (англ. *analyzer*) [محلل، عملة]

~, вестибулярный (англ. *vestibular analyzer*) [محلل دُعَلْبِرِي]

~, вкусовой (англ. *taste analyzer*) [محلل ذوقي]

~, двигательный (англ. *motor analyzer*) [محلل حركي]

~, зрительный (англ. *visual analyzer*) [محلل بصري]

~, кожный (англ. *cutaneous analyzer*) [محلل جلدي]

~, обонятельный (англ. *olfactory analyzer*) [محلل شمّي]

~, слуховой (англ. *acoustic analyzer*) [محلل سمعي]

~, тактильный (англ. *tactile analyzer*) [محلل نسيجي]

анализатор² м, газовый (англ. *gas analyzer*)

محللة الغازات

аналитический *analyticus*

تحليلي

анальгетики м мн *analgetica*

مسكنات

анальгетический *analgeticus*

مسكن

анальный *analis*

شرجي، إسنى

анамнез м *anamnesis*

أذكار، سوابق المرض

~, наследственный *anamnesis hereditaria*

أذكار وراثي

~, профессиональный *anamnesis professionalis*

أذكار مهني

анамнестический *anamnesticus*

أذكاري

ананкæзм м *anancasmus*

وسواس، وسوسة

ананкæст м (англ. *obsessive*)

موسوس

анаплазия ж *anaplasia*

كشيم، تبدل رخعي : نوع

من الضمور تبدل فيه الأنسجة إلى حالة بدائية أقرب إلى حالتها الحبيبة

~, биологическая *anaplasia biologica*

كشيم حيوي [بيولوجي]

~, биохимическая *anaplasia biochemica*

كشيم كيميائي حيوي

анапластика ж *anaplastica*

جراحة الأرب [التقويم،

الترقيع]

анартрия ж *anarthria*

غفنة

анасарка ж *anasarca*

استسقاء عام، تورل، وديما

[وذمة] عامة

анастомоз м *anastomosis*

١- تفاعل، تقمّم

(طبيعي) ٢- مفاغرة، مفاغمة، معاكمة (جراحية)

~, артериальный *anastomosis arterialis*

١- تفاعل شرياني ٢- مفاغرة شريانية

~, артериовенозный *anastomosis arteriovenosa*

١- تفاعل شرياني وريدي ٢- مفاغرة شريانية

وريدي

~, венозный *anastomosis venosa*

١- تفاعل وريدي ٢- مفاغرة وريدي

~, «бок в бок» (англ. *side to side anastomosis*)

مفاغرة جانبية جانبية

~, «бок в конец» (англ. *side to end anastomosis*)

مفاغرة جانبية نهاية

анастомоз, желудочно-кишечный *anastomosis gastrointestinalis*

مفاغرة معدية

معوية

~, кишечный *anastomosis intestinalis*

مفاغرة

معوية

~, «конец в бок» (англ. *end to side anastomosis*)

مفاغرة نهائية جانبية

~, «конец в конец» (англ. *end to end anastomosis*)

مفاغرة نهائية نهائية

~, лимфовенозный *anastomosis lymphovenosa*

مفاغرة لمفية وريدي

~, панкреатодуоденальный *anastomosis pancreatoduodenalis*

مفاغرة معنكية [بنكرياسية]

~, панкреатосюнальный *anastomosis pancreatojejunalis*

مفاغرة معنكية [بنكرياسية]

~, сосудистый *anastomosis vasalis*

صائمة

~, спленоренальный *anastomosis spleno-renal*

مفاغرة طحالية كلوية

анастомозит м *anastomositis*

التهاب المفاغرة

анастомотический *anastomoticus*

تفاغري،

анатоксин м (англ. *anatoxin*)

ذوفان، ذيفان

~, дифтерийный (англ. *diphtheric anatoxin*)

معتل، أناتوكسين

анатом м (англ. *anatomist*)

مشرّح

анатомирование *csection*

تشرّيع

анатомический *anatomicus*

تشريحي

анатомия ж *anatomia*

التشرّيع، علم التشرّيع

~, макроскопическая *anatomia macroscopica*

التشرّيع العياني

~, микроскопическая *anatomia microscopica*

التشرّيع المجهرى

~, нормальная *anatomia normalis*

التشرّيع الطبيعى

анатомия, описательная *anatomia descriptiva* التشريح الوصفي
 ~, патологическая *anatomia pathologica* التشريح المرضي
 ~, пластическая (англ. *surface anatomy*) التشريح السطحي
 ~, прикладная *anatomia applicata* التشريح التطبيقي
 ~, рентгенологическая (англ. *radiological anatomy*) التشريح الشعاعي
 ~, систематическая *anatomia systematica* التشريح الجهازى
 ~, сравнительная *anatomia comparativa* التشريح المقارن
 ~, топографическая *anatomia topographica* التشريح الناحي
 ~, хирургическая *anatomia chirurgica* التشريح الجراحي
 ~, частная *anatomia regionalis* التشريح الناحي [الخاص]
 анафа́за ж *anaphasis* طور الصعود، الطور الانفصالي (في عملية انشطار الخلايا)
 анафилаксия ж *anaphylaxia* ثاق، إغوار، غوار : فرط الحساسية لمفعول بروتين غريب سبق ادخلته في الجسم
 ~, активная *anaphylaxia activa* ثاق [إغوار] فاعلي
 ~, гетерологическая *anaphylaxia heterologica* ثاق [إغوار] متخالف
 ~, гомологическая *anaphylaxia homologica* ثاق [إغوار] متماثل
 ~, ко́жная *anaphylaxia cutanea* ثاق [إغوار] جلدي
 ~, ме́стная *anaphylaxia localis* ثاق [إغوار] موضعي
 ~, пассивная *anaphylaxia passiva* ثاق [إغوار] متفاعل
 анафилактический *anaphylacticus* ثاق، إغواري، عواري

анафилактикогѐн м (англ. *anaphylactogen*) مُغَوِّر، مُغَوِّر
 анафилактикогѐнѐз м *anaphylactogenesis* تولّد الثاق [العوار، الأعوار]
 анафилактико́идный *anaphylactoides* ثاقاني عواراني
 анафилатоксин м *anaphylatoxin* ذيفان مُثَبِّق، تكسين الأعوار
 ана́фия ж *anaphia* فقد حسّ اللّمس
 анафоре́з м *anaphoresis* قلة العرق
 анафори́я ж *anaphoria* زيفان بصري
 анафродизи́я ж *anaphrodisia* جفور، برودة جنسية، نقص شهوة الجماع
 анаши́зм м (англ. *hashishism*) تحشيش، تعاطي الحشيش
 анаэро́б м *anaërobium* لا هوائي، لا حيواني
 ~, кишѐчный *anaërobium intestinale* لا هوائي معوي
 анаэробии́з м *anaërobiosis* لا حيوانية، حياة لا هوائية
 анаэро́бный *anaërobicus* لا حيواني، لا هوائي
 анги́ллюле́з м *anguillulosis* داء الأسطوانيات [الجربّات]
 анге́дония ж *anhedonia* عدم الانشراح
 анге́патия ж *anhepatia* فقد وظيفة الكبد، قصور كبدى
 ангиа́лгия ж *angialgia* ألم الأوعية الدموية
 анги́дремия ж *anhydraemia* قلة تيمّه الدم، دم ناقص السبولة
 анги́дроз м *anhidrosis* لا عرقية، صلاّد : نقص مرضى في إفراز العرق
 ~, врождённый *anhidrosis congenita* لا عرقية ولادية [خلقية]، صلاّد ولادي [خلقي]
 ~, о́стрый *anhidrosis acuta* لا عرقية حادة، صلاّد حادّ
 ~, хро́нический *anhidrosis chronica* لا عرقية مزمنة، صلاّد مزمن
 анги́ит м *angitis* التهاب وعاني
 анги́на ж *angina* ذباح، ذفعة، التهاب اللوزتين

ангина, агранулоцитарная *angina agranulocytica* التهاب اللوزتين التخرى المتعلق بندرة

التهابات، دُباح نذرة التهابات

~, герпетическая *angina herpetica* دُباح
حنثي، التهاب اللوزتين الحنثي [التقرحي]

~, гортанная *angina laryngea* التهاب الحنجرة
تحت المُخاطي

~, грибковая *angina mycotica* التهاب اللوزتين
الفطري

~, дифтерийная *angina diphtherica* التهاب
اللوزتين الحاد الحنثي

~, катаральная *angina catarrhalis* التهاب
اللوزتين المزني

~, лакунарная *angina lacunaris* التهاب اللوزتين
الفجوي [الجوبي]

~, Людвига (англ. Ludwig's angina) دُباح
[ذئبة] لودفيغ: يشأ عن التهاب وتورم في أنسجة
الحلق

~, моноцитарная *angina monocytica*
كثرة الوحيدات الحمجية [المُعدية]

~, некротическая *angina necrotica* التهاب
اللوزتين التخرى [المسكرز]

~, ретроназальная *angina retranasalis* التهاب
الغُدَّات [الزوائد الأنفية]

~, скарлатинозная *angina scarlatiosa*
التهاب اللوزتين القرمزي

~, третьей миндалины *angina tonsillae
tertiaе* التهاب الغُدَّات [الزوائد الأنفية]

~, ulcerозная *angina ulcerosa* التهاب
اللوزتين التقرحي

~, флегмонозная *angina phlegmonosa* خُراج
حول اللوزة

~, фолликулярная *angina follicularis* التهاب
اللوزتين الجُرسي

~, хроническая *angina chronica* التهاب اللوزتين
المزني

~, язвенная *angina ulcerosa* التهاب اللوزتين
التقرحي

ангина, язвенно-плёночатая *angina ulceromembranosa* (англ. Vincent's angina) دُباح
فمست

ангинозный *anginosus* دمحي، دُباحي

ангинофобия ж *anginophobia* رهاب اللجة
الصدرية

ангиобласт м *angioblastus* أرومة وعائية

ангиобластома ж *angioblastoma* ورم الأرومة
الوعائية

ангиогемофилия ж *angiohaemophilia* ناعور
وعائي

ангиогенез м *angiogenesis* نشوء [تكوّن] الأوعية

ангиоглиома ж *angioglioma* ورم دبغي وعائي
دبقوم وعائي

ангиограмма ж *angiogramma* صورة وعائية

ангиография ж *angiographia* تصوير الأوعية

~, газовая *capnolangiographia* تصوير الأوعية
الغازي

ангиодермит м *angiodermatitis* التهاب وعائي
جلدي

~, пурпурозный пигментный *angiodermatitis pigmentosa purpurosa* التهاب وعائي جلدي
فرمزي مصصغ

ангиодистрофия ж *angiodystrophia* خشل وعائي

ангиокардионграмма ж *angiocardiogramma*
صورة القلب والأوعية

ангиокардиография ж *angiocardiographia*
تصوير القلب والأوعية

ангиокардиокинография ж (англ. cine-
angiocardiography) تصوير الاشعاعي السينمائي للقلب
والأوعية الكبرى

ангиокардиопневмография ж *angiocardio-
pneumographia* تصوير القلب والرئتين والأوعية

ангиокератома ж *angiokeratoma* تقران وعائي،
ورم قرني وعائي

ангиолиз м *angiolysis* تحرير الوعاء الدموي

ангиолипома ж *angiolipoma* ورم شحمي وعائي،
شحموم وعائي

ангиолипоматоз м *angiolipomatosis* وُرام
شحمي وعائي

ангиолит *m angiolithus* حصاة وعائية
 ангиология *ж angiologia* علم الأوعية
 ангиома *ж angioma* ورم وعائي ، وعاء ورم ، عرقوم
 ~ , ветвистая *angioma racemosum* ورم وعائي
 دموي عنقودي الشكل
 ~ , гипертрофическая *angioma hypertrophicum* ورم وعائي ضحامي
 ~ , кавернозная *angioma cavernosum* ورم وعائي
 نكهعي
 ~ , капиллярная *angioma capillare* ورم وعائي
 شعيري [شعري]
 ~ , капиллярная гиперпластическая *angioma capillary hyperplasticum* ورم وعائي شبكي
 ~ , наследственная геморрагическая *angioma hereditarium haemorrhagicum* ورم وعائي
 وراثي نازف
 ~ , рацемозная *angioma racemosum* см.
 ангиома, ветвистая
 ~ , склерозирующая *angioma sclerosans* ورم
 وعائي تصلبي
 ангиомалация *ж angiomalacia* تليين الأوعية
 الدموية
 ангиоматоз *м angiomatosis* ورم وعائي ، تعدد
 الأورام الوعائية
 ~ , геморрагический *angiomatosis haemorrhagica* ورم وعائي نزفي
 ~ , милиарный *angiomatosis miliaris* ورم
 وعائي دغني
 ангиоматозный *angiomatosis* متعلق بالورم
 الوعائي ، وعاء ورمي
 ангиомиксома *ж angiomyxoma* ورم وعائي
 مخاطي ، وعاء ورم مخاطي
 ангиомиома *ж angiomoma* ورم عضلي وعائي ،
 عضلوم وعائي
 ангиомиосаркома *ж angiomysarcoma* غرغ
 وعائي عضلي ، سركومة وعائية
 ангионевроз *м angioneurosis* غصاب وعائي
 ~ , профессиональный *angioneurosis professionalis* غصاب وعائي مهني

ангионевро́ма *ж, ангионевромиома ж*
angioneuroma, angioneuromioma ورم نكحي
 [عضلي عصبي وعائي]
 ангионевротический *angioneuroticus* عصائي
 وعائي
 ангиоцефрография *ж angiocephrographia*
 تصوير أوعية الكبوة
 ангиопарез *м angioparesis* خذل الأوعية
 ангиопатия *ж angiopathia* اعتلال [وصب]
 وعائي
 ангиопатология *ж angiopathologia* علم أمراض
 الأوعية
 ангиопластика *ж angioplastica* رأب [ترقيع]
 تقويم الوعاء
 ангиопневмография *ж angiopneumographia*
 تصوير الأوعية الرئوية
 ангиопоз *м angiopoiesis* تكوّن الوعاء
 ангиопсатироз *м angiopsathyrosis* هشاشة
 الأوعية الدموية
 ангиопульмонография *ж angiopulmonographia*
 تصوير الأوعية الرئوية
 ангиорафия *ж angiorrhaphia* رفو [خياطة] الوعاء
 ангиорéксис *м angiorrhexis* تمزق الوعاء
 ангиоретикулёма *ж angioreticuloma* ورم وعائي
 شبكي ، وعاء ورم شبكي
 ангиорецептор *м angioreceptor* مستقبل وعائي
 ангиосаркома *ж angiosarcoma* غرغ وعائي ،
 سركومة وعائية
 ангиосклероз *м angiosclerosis* تصلب وعائي
 ангиоскопия *ж angioscopia* تنظير الأوعية
 ангиоскотома *ж angioscotoma* غفمة وعائية
 (في شبكة العين)
 ангиоспазм *м angiaspasmus* تشنج [تقلص]
 وعائي
 ангиоспастический *angiospasticus* متعلق
 بتشنج وعائي
 ангиостеноз *angiostenosis* تضيق وعائي
 ангиостомия *ж angiotomia* فغر الوعاء ، تفميم
 وعائي

ангиотензин м *angiotensinum* أنجيوتنسين
 ангиотензиноген м (англ. *angiotensinogen*) مولد الأنجيوتنسين
 ангиотомия ж *angiotomia* بضع [شق] الوعاء
 ангиотонин м *angiotoninum* см. ангиотен-
 зин
 ангиотриб м (англ. *angiotribe*) مهراس [مرضع]
 الأوعية
 ангиотрипсия ж *angiotripsia* سحق [هرس]
 رضح [الأوعية]
 ангиотрофневроз м *angiotrophneurosis* عصاب وعائي اختزاني
 ангиофиброма ж *angiofibroma* ورم وعائي ليفي
 ليفوم وعائي
 ~, злокачественная *angiofibroma ma-*
lignum ورم وعائي ليفي حيث
 ангиофиброматоз м *angiofibromatosis* ورم
 وعائي ليفي
 ангиохолестит м *angiocholecystitis* التهاب
 المرارة والأوعية [الصفراوية]
 ангиохолестистография ж *angiocholecysto-*
graphia تصوير المرارة والقنوات الصفراوية
 ангиохолит м *angiocholitis* التهاب الأوعية
 [القنوات] الصفراوية
 ангиохондрома ж *angiochondroma* ورم عضروفي
 وعائي، غضروفي وعائي
 ангиохондроматоз м *angiochondromatosis*
 ورم غضروفي وعائي
 ~, врождённый *angiochondromatosis con-*
genita ورم غضروفي وعائي ولادي [خلقي]
 ангиоцeнтop м *angiocaptor* مستقبلية وعائية
 ангиоцеребрография ж *angiocerebrographia*
 تصوير أوعية المخ
 ангиоэндотелиома ж *angioendothelioma* ورم
 بطانية الأوعية، بطانيوم الأوعية، ورم وعائي بطاني
 ангиэктазия ж *angiectasia* توسع وعائي
 ангиэктомия ж *angiectomia* استئصال وعائي
 ангиэктопия ж *angiectopia* انحلال الوعاء

ангулит м *angulitis* صمغ: التهاب الصامغين
 عند الأطفال
 ангулярный *angularis* زاوي
 андробластома ж *androblastoma* ورم الأرومات
 المذكرة، ورم مذكار، مذكاروم
 андроген м *androgenum* أندروجين
 андрогенез м *androgenesis* تولد الذكور
 андрогенизация ж *androgenisatio* تراجل
 андрогенный *androgenicus* ذكار
 андрогиния ж *androgynia* خنونة
 андролог м (англ. *andrologist*) اختصاصي
 بأمراض الرجال البولية التناسلية
 андрология ж *andrologia* علم الجهاز البولي
 التناسلي لدى الرجال
 андроманья ж *andromania* غلّة (لدى النساء)
 андростерон м (англ. *androsterone*) أندروستيرون
 андросфизия ж *androsphysia* الحوض الذكري لدى
 النساء
 андрофил м *androphilus* مأبون، غلوظ، عثق
 андрофилия ж *androphilia* الونع بالذكور
 андрофobia ж *androphobia* رهاب الرجال، رهاب
 المجامعة (عند النساء)
 андрофoномания ж *androphonomania* جنون
 القتل
 аневризма ж *aneurysma* أم الدم، أنورسما
 ~ аорты *aneurysma aortae* أم الدم الأهرية،
 أنورسما أهرية
 ~ аорты, расслаивающая *aneurysma*
aortae dissecans أم الدم الأهرية المسلحة
 ~ аорты, сифилитическая *aneurysma*
aortae syphiliticum أم الدم الأهرية السفليسية
 [السفلية]، أنورسما أهرية [فرنجية] [سفلية]
 ~, артериальная *aneurysma arteriale* أم الدم
 الشريانية، أنورسما شريانية
 ~, артериальная врождённая *aneurysma*
arteriale congenitum الشريانية الولادية
 [خلقية] [أنورسما شريانية ولادية] [خلقية]

аневризма, артериовенозная *aneurysma**arteriovenosum* أم الدم الشريانية الوريدية، أنورسما شريانية وريدية- , варикозная *aneurysma varicosum* أم الدم الدوالي، أنورسما دوالي- , венозная *aneurysma venosum* أم الدم الوريدية، أنورسما وريدية- , веретенообразная *aneurysma fusiforme* أم الدم المغزلية، أنورسما مغزلية- , ветвистая *aneurysma racemosum* أم الدم العنقودية، أنورسما عنقودية- , воронкообразная *aneurysma infundibuliforme* أم الدم الفunnelية، أنورسما فunnelية- , интрамуральная *aneurysma intramurale* см. аневризма, расслаивающаяся- , истинная *aneurysma verum* أم الدم الحقيقية، أنورسما حقيقية- , каротидно-югулярная *aneurysma caroticojugulare* أم الدم الشريانية الوريدية، أنورسما شريانية وريدية- , ложная *aneurysma spurium* أم الدم الكاذبة، أنورسما كاذبة- , мешковидная *aneurysma saciforme* أم الدم الكيسية، أنورسما كيسية- , микотическая *aneurysma mycoticum* см. аневризма, септическая- , милиарная *aneurysma miliare* أم الدم النقحسية، أنورسما دحية- , нагноившаяся *aneurysma suppurativum* أم الدم النقيص، أنورسما فيجية- , ограниченная *aneurysma circumscriptionum* أم الدم المحدودة، أنورسما محدودة- , очаговая *aneurysma focale* см. аневризма, ограниченная- , расслаивающаяся *aneurysma dissecans* أم الدم المنسحقة، أنورسما منسحقة- , септическая *aneurysma septicum* أم الدم الحنثوية، أنورسما حنثويةаневризма сердца, острая *aneurysma cordis**acutum* أم الدم القلبية الحادة، أنورسما قلبية حادة- , сердца, хроническая *aneurysma cordis chronicum* أم الدم القلبية المزمنة، أنورسما قلبية مزمنة- , сифилитическая *aneurysma syphiliticum* أم الدم اللفرنجية [السفلية]، أنورسما سفلية- , травматическая *aneurysma traumaticum* أم الدم الرضحية [الاصابية]، أنورسما رضحية [اصابية]- , эмболическая *aneurysma embolicum* أم الدم الصمبة، أنورسما صمبةаневризматический *aneurysmaticus* أنورسميаневризмография ж *aneurysmographia* تصوير الأنورسما [أم الدم]аневризмопластика ж *aneurysmoplastica* رأب [تقويم] الأنورسما، رأب [تقويم] أم الدمаневризморфизм ж *aneurysmorrhaphia* رنؤ [حياطة] الأنورسما [أم الدم]аневризмотомия ж *aneurysmotomia* بضع [شق] الأنورسما، بضع [شق] أم الدمаневризмэктомия ж *aneurysmectomy* استئصال الأنورسما [أم الدم]аневрин м *aneurinum* تيامينаневриназа ж (англ. *thiaminase*) تيامينازанейтрофилёз м *aneutrophilosis* ندرة الخبيثاتанемический *anaemicus* أنيميанемичный *anaemicus* فقير الدمанемия ж *anaemia* (англ. *anemia*) فقر الدم، أنيميا- Аддисона-Бирмера (англ. *Addison-Biermer anemia*) فقر الدم الأديسوني [الوبيل]- , алиментарная *anaemia alimentaria* فقر الدم الغذائي- , анкилостомная *anaemia ankylostomica* فقر الدم الشبقي، أنيميا الأنكلستوما، داء الخلقوات- , апластическая *anaemia aplastica* فقر الدم اللانثجي

анемия, ахлоргидрическая *anaemia achlorhydrica* فقر الدم اللاكلوريدي

~, ахрестическая *anaemia achrestica* فقر الدم اللااستعمالي

~, беременных *anaemia gravidarum* فقر دم الحوامل

~, врождённая *anaemia congenita* فقر الدم الولادي

~, вторичная *anaemia secundaria* فقر الدم الثانوي

~, гемолитическая *anaemia haemolytica* فقر الدم الانحلالي

~, гемолитическая врождённая *anaemia haemolytica congenita* فقر الدم الانحلالي الولادي [الخلفي]

~, гиперхромная *anaemia hyperchromica* فقر الدم المفرط الصباغ

~, гипохромная *anaemia hypochromica* فقر الدم الناقص الصباغ

~, диспластическая *anaemia dysplastica* فقر الدم المختل التنسج

~, железodefицитная *anaemia sideropenica* فقر الدم يعوز الحديد

~, злокачественная *anaemia maligna* فقر الدم الويل

~, инфекционная *anaemia infectiosa* فقر الدم الحمجي [المُعدي]

~, Ку́ли (англ. Couley's anemia) فقر الدم كولي, التلاسيميا الكبرى

~, ложная *pseudoanaemia, anaemia spuria* فقر الدم الكاذب

~, лучевая *anaemia radialis* فقر الدم الشعاعي

~, макроцитарная *anaemia macrocytica* فقر الدم الكبير الكريات

~, мегалобластическая *anaemia megaloblastica* فقر الدم الضخم الأرومات

анемия, медикаментозная *anaemia medicamentosa* فقر الدم الدوائي

~, местная *anaemia localis* فقر موضعي للامداد الدموي, إقفار, فقر [نقص] التروية

~, микроцитарная *anaemia microcytica* فقر الدم الصغير الكريات

~, новорождённых *anaemia neonatorum* فقر دم المولدان

~, нормохромная *anaemia normochromica* فقر الدم السوي الصباغ

~, нормоцитарная *anaemia normocytica* فقر الدم السوي الكريات

~, нутритивная *anaemia nutritiva* فقر الدم الغذائي

~, о́страя *anaemia acuta* فقر الدم الحاد

~, первичная *anaemia primaria* فقر الدم الأولي

~, пернициозная *anaemia perniciosa* فقر الدم الويل

~, послеродовая *anaemia post partum* فقر الدم بعد الوضع [الولادة]

~, постгеморрагическая *anaemia post-haemorrhagica* فقر الدم النزفي

~, постинфекционная *anaemia post-infectiosa* فقر الدم بعد الخمج [العدوى]

~, посттрансфузионная *anaemia post-transfusionalis* فقر الدم بعد نقل الدم

~, почечная *anaemia renalis* فقر الدم الكلوي

~, профессиона́льная *anaemia professionalis* فقر الدم المهني

~, сви́нцовая *anaemia plumbea* فقر الدم الرصاصي

~, серповидно-клеточная *anaemia meniscocytaria* فقر الدم المنجلي الخلايا

~, сидеропеническая *anaemia sideropenica* فقر الدم يعوز الحديد

~, средиземноморская (англ. Mediterranean anemia) التلاسيميا الكبرى

анемия, сфероцитарная *anaemia sphaerocytica* فقر الدم الكروي الحلايا

~, тропическая *anaemia tropica* فقر الدم المداري

~, хроническая *anaemia chronica* فقر الدم المزمن

~ шахтёров (англ. *miners' anemia*) فقر دم عمال المناجم، أيمية الانكلستوما، داء النقوآت

~, эритробластическая *anaemia erythroblastica* التلايمية الكبرى

анемофобия ж *anemophobia* رهاب الرخ

анергия ж *anergia* عدم التجاوب، أنيرجيا

анестезиолог м (англ. *anesthesiologist*) طبيب التخدير [التخدير]

анестезиология ж *anaesthesiologia* ميحث التخدير، علم التخدير

анестезирующий (англ. *anesthetic*)، تسخي، منخ، تخديري، مخدر

анестезия ж *anaesthesia* (англ. *anesthesia*) ١. خدر، خدار ٢. تسخي، تخدير

~, внутриартериальная *anaesthesia intra-arterialis* تسخي [تخدير] شرياني

~, внутривенная *anaesthesia intravenosa* تسخي [تخدير] وريدي

~, внутрикостная *anaesthesia intraossea* تسخي [تخدير] عظمي

~, внутрисосудистая *anaesthesia intravascularis* تسخي [تخدير] وعائي

~, гипнотическая *anaesthesia hypnotica* تسخي [تخدير] تنويمي

~, гипотермическая *anaesthesia hypothermica* تسخي [تخدير] تبريدي

~, диссоциированная *anaesthesia dissociata* خدر متفارق

~, ингаляционная *anaesthesia per inhalationem* تسخي [تخدير] استنشائي [إنشائي]

~, интраназальная *anaesthesia intranasalis* تسخي [تخدير] أنفي

анестезия, интраневральная *anaesthesia intraneuralis* تسخي [تخدير] داخل العصب

~, инфильтрационная *anaesthesia per infiltrationem* تسخي [تخدير] ارتشاحي

~, инфраорбитальная *anaesthesia infraorbitalis* تسخي [تخدير] تحت حجاجي

~, истерическая *anaesthesia hysterica* خدر عراضي [هستري]

~, каудальная *anaesthesia caudalis* تسخي [تخدير] عجري

~, лепрозная *anaesthesia leprosa* خدر جذامي

~, межрёберная *anaesthesia intercostalis* تسخي [تخدير] وربي

~, местная *anaesthesia localis* تسخي [تخدير] موضعي

~, общая *anaesthesia generalis* تسخي [تخدير] عام

~, охлаждением *anaesthesia per refrigerationem* تسخي [تخدير] بالتطليخ

~, паравертебральная *anaesthesia paravertebralis* تسخي [تخدير] حبيب الضار

~, парциальная *anaesthesia partialis* خدر جزئي

~, перекрёстная *anaesthesia cruciata* خدر متصائب

~, перидуральная *anaesthesia periduralis* تسخي [تخدير] خارج الحجابية

~, поверхностная *anaesthesia superficialis* تسخي [تخدير] السطح

~, поднадкостничная *anaesthesia subperiostalis* تسخي [تخدير] تحت سمحائي

~, проводниковая (англ. *nerve block*) عرقه العصب : تخدير منطقة ما يحقن مخدر حول العصب الذي يمد تلك المنطقة بالجس

~, региональная *anaesthesia regionalis* تسخي [تخدير] باحي [مسطحي]

анестезия, ректальная *anaesthesia rectalis* تنبيج [تخدير] شرجي
 ~, сакральная *anaesthesia sacralis* تنبيج [تخدير] عجزوي
 ~, спинальная, ~, спинномозговая *anaesthesia spinalis* تنبيج [تخدير] نخاعي
 ~, субарахноидальная *anaesthesia sub-arachnoidalis* تنبيج [تخدير] نخاعي
 ~, тотальная *anaesthesia totalis* خدر شامل
 ~, травматическая *anaesthesia traumatica* خدر رضحي [إصابي]
 ~, электрическая (англ. *electric anaesthesia*) تنبيج [تخدير] كهربائي
 ~, эндоневральная *anaesthesia endoneurialis* تنبيج [تخدير] داخل العصب
 ~, эндотрахеальная *anaesthesia endotrachealis* تنبيج [تخدير] رُعامي
 ~, эпидуральная *anaesthesia epiduralis* تنبيج [تخدير] خارج الحافية
 анестетики м мн *anaesthetica* مَبْتَحَات، مخدرات
 анетодермия ж *anetodermia* صمور الجلد البقيعي
 анеуплоидия ж *aneuploidia* اختلال الصيغة الصبغية، عدم توازن الصبغيات
 анзотомия ж *ansutomia* بضع عروة النواة العنسية الشكل
 анизейкония ж *aniseiconia* تفاوت حجم الصورة في العينين
 анизейконометр м (англ. *aniseiconometer*) مقياس تفاوت حجم الصورة في العينين
 анизогамета ж (англ. *anisogamete*) منبيج مغاير [متباين]
 анизогамия ж *anisogamia* تزاوج الأمشاج المتباينة
 анизодактилия ж *anisodactylia* تفاوت الأصابع
 анизохория ж *anisocoria* تفاوت الحدقتين [البؤبؤين]
 анизомастия ж *anisomastia* تفاوت حجم الثديين

анизометропия ж *anisometropia* تفاوت الانكسار في العينين
 анизорефлексия ж *anisoreflexia* تفاوت المعكسات الجلدية والوترية لجانبي الجسم
 анизотропия ж *anisotropia* تباين الخواص
 анизотропный *anisotropicus* متباين الخواص
 анизохромазия ж *anisochromasia* см. АНИЗО-хромия
 анизохромия ж *anisochromia* تفاوت اللون
 анизоцитоз м *anisocytosis* شذوذ حجم خلايا الدم، اختلاف حجم الكريات الحمر
 анилин м (англ. *aniline*) نيلين، أنيلين
 анилингус м *anilinguus* لحس الشرج
 анимальный *animalis* حيواني
 аниридия ж *aniridia* انعدام القرنية، لا قرنية
 анкилоблэфарон м *ankyloblepharon* التصاق الجفنين
 анкилоглоссия ж *ankyloglossia* التصاق [عقد] اللسان
 анкилоз м *ankylosis* قسط: تصلب المفصل وتحدد حركته او امتناعها
 ~, двусторонний *ankylosis bilateralis* قسط من الجانبين
 ~, костный *ankylosis ossea* قسط عظمي
 ~, фиброзный *ankylosis fibrosa* قسط ليفي
 анкилостома ж *Ankylostoma* الملقنوة، الدودة الشصية، انكلستوما
 ~, дуоденальная *Ankylostoma duodenale* الملقنوة الفعجية، انكلستوما الفعج
 анкилостомоз м *ankylostomosis* داء الملقنوات
 анкилотия ж *ankylotia* رقق صماخ الأذن
 анксиолитики м мн *anxiolytica* مزيلات القلق
 ановария ж *anovaria* انعدام المبيضين، لا مبيضة
 ановуляторный *anovulatorius* لا إباضي
 ановуляция ж *anovulatio* لا إباضة
 анодонтия ж *anodontia* انعدام الأسنان، ذرد، ذردية
 анозогнозия ж *anosognosia* عمه العاهة [المرض]

аноксемия ж *anoxaemia* عور [نقص] أكسجين الدم
 аноксия ж *anoxia* عور [نقص] الأكسجين، نقص التأكسج
 аномалия ж *anomalía* (англ. *anomaly*) شذوذ
 ~ развития (англ. *developmental anomaly*) شذوذ النمو
 ~ формы *forma abnormalis* شذو، شكل منوّه
 ~ характера *psychopathia* اعتلال [وصف] نفسي
 аномалоскоп м (англ. *anomaloscope*) منظار العلمى اللونى
 аномальный *anomalis* شاذ
 анонихия ж *anonychia* انعدام الاظفار، لا ظفرية
 ~, врождённая *anonychia congenita* انعدام الاظفار الولادى [اخنقي]
 анопластика ж *anoplastica* رأب [تقويم] الشرح
 анопия ж *anopsia* عمى؛ نقص البصر
 аноргазмия ж *anorgasmia* لا انبغاية، انعدام جزء الجماع
 анорексия ж *anorexia* قهم، قهم، فقد الشهية للأكل
 ~, невротическая *anorexia neurotica* قهم، невротическая
 ~, нервная *anorexia nervosa* قهم، нервная
 аноректальный *anorectalis* شرحى مستقيمي
 аномальный *anormalis* شاذ
 анормия ж *anormia* خمول
 анорхидия ж *anorchidia* см. анорхизм
 анорхизм м *anorchismus* انعدام الخصيتين
 ~, односторонний *anorchismus unilateralis* أحادية الخصية
 анорхия ж *anorchia* см. анорхизм
 аносигмоидоскопия ж *anosigmoidoscopy* تنظير الشرح والسنبي، الفحص المتطاري للشرح والسنبي
 аноскоп м (англ. *anoscope*) منظار الشرح
 аноскопия ж *anoscopy* تنظير الشرح، الفحص المتطاري للشرح
 аносмия ж *anosmia* تحشام، تحشم
 ~, респираторная *anosmia respiratoria* تحشام، تحشم نفسي

аносмия, старческая *anosmia senilis* تحشام شيخوخى
 ~, функциональная *anosmia functionalis* تحشام وظيفى
 анотия ж *anotia* انعدام صوان الأذن
 анофелес м *Anopheles* الأنفل، بعوضة الملاريا، بعوضة الأنوفلس
 анофтальм м *anophthalmus* انعدام المقلة أو المقتلين، لا مقنية
 антагонизм м (англ. *antagonism*) تضاد [الجرائم] والأدوية وغيرها
 антагонист м (англ. *antagonist*) ضادة، مضاد مسكن
 анталгический *antalgicus* مسكن
 антицидный *antacidus* مضاد للحموضة
 антеверсия ж матки *anteversio uteri* انقلاب الرحم الأمامى
 антенатальный *antenatalis* قبل الولادة
 антепозиция ж матки *antepositio uteri* وضع الرحم المقدم
 антефлексия ж матки *anteflexio uteri* ثني الرحم الأمامى، انحناء الرحم إلى الأمام
 антиагглютинин м *antiagglutininum* مضاد الراصة [المُترن]
 антиангинальный *antianginalis* مضاد للنخعة الصدرية
 антианемический *antianaemicus* مضاد لفقر الدم، مضاد للأنيميا
 антиантитело с (англ. *anti-antibody*) ضدّ الضدّ، ضدّ الجسم المضادّ
 антиаритмический *antiarrhythmicus* مضادّ للانظمة
 антибактериальный *antibacterialis* مضادّ للجراثيم [البكتيريا]
 антибиотик м *antibioticum* مضاد حيوي، ضادة، مضاد الحيوية
 ~, бактериостатический *antibioticum bacteriostaticum* مضاد حيوي كابح للجراثيم

антибиотик, бактерицидный *antibioticum bactericidum* مضاد حيوي مبيد للجراثيم

антибиотикопрофилактика ж (англ. *antibiotic prophylaxis*) وقاية بالمضادات الحيوية

антибиотикотерапия ж (англ. *antibiotic therapy*) معالجة بالمضادات الحيوية

антивирус м (англ. *antivirus*) مضاد حُموي [فيروسى]، مضاد الفيروس [الحمة]

антивирусный (англ. *antiviral*) مضاد للحمات [للفيروسات]

антивита́мин м (англ. *antivitamin*) مضاد الفيتامين

антигельминтик м *antihelminthicus* طارد الديدان

антигемоглютинин м (англ. *antihemagglutinin*) مضاد الرصاة الدموية، مضاد مُلَزِن الدم

антигемолизин м (англ. *antihemolysin*) مضاد الحالة الدموية

антигемолитический *antihemolyticus* مضاد لانهلال الدم

антигеморрагический *antihemorrhagicus* مضاد لنزف

антигемофильный *antihemophilicus* مضاد لناعور

антигѐн м (англ. *antigen*) مستضد، مولد المضاد، أنتيجين : مادة تحث على تكوين جسم مضاد عند دخولها الجسم احي

~, австралийский (англ. *Australia antigen*) مستضد أسترالي

~, аллогѐнный (англ. *allogenic antigen*) مستضد إسوي

~, бактериальный (англ. *bacterial antigen*) مستضد جرثومي [بكتيري]

~, видоспецифический (англ. *species-specific antigen*) مستضد منوع للنوع

~, вирулѐнтности (англ. *virulence antigen*) مستضد نوعي

антигѐн, вирусный (англ. *viral antigen*) مستضد فيروسي [حُموي]

~, гепатит-ассоциированный (англ. *hepatitis associated antigen*) مستضد مرافق لالتهاب الكبد

~, гетерогѐнный (англ. *heterogenous antigen*) مستضد غري

~, гетерофильный (англ. *heterophile antigen*) مستضد مغاير

~, гистосовместимости (англ. *histocompatibility antigen*) مستضد التوافق النسيجي

~, гомологический (англ. *homologous antigen*) مستضد إيسوي

~, групповой (англ. *group antigen*) مستضد إيسوي

~, жгу́тиковый (англ. *flagellar antigen*) مستضد سوطي

~, капсульный (англ. *capsular antigen*) مستضد غفطي

~, карциноэмбриональный (англ. *carcinoembryonic antigen*) مستضد سرطان مُضغني

~, ксеногѐнный (англ. *xenogeneic antigen*) مستضد مغاير

~, органоспецифический (англ. *organ-specific antigen*) مستضد مناع للعصر

~, перекрёстно реагирующий (англ. *cross-reacting antigen*) مستضد متصالب التفاعل

~, природный (англ. *natural antigen*) مستضد طبيعي

~, протективный (англ. *protective antigen*) مستضد واق

~, соматический (англ. *somatic antigen*) مستضد جسدي

~, тканевой совместимости (англ. *histocompatibility antigen*) مستضد التوافق النسيجي

антигѐн, Н-~ (англ. *H antigen*) مستضد سطحي
 К-~ (англ. *capsular antigen*) مستضد عمطي
 HLA-~ (англ. *HLA antigen*) مستضد (الكريات) البضاء البشرية
 О-~ (англ. *O antigen*) مستضد جسدي
 Vi-~ (англ. *Vi antigen*) مستضد فوقي
 антигѐнность ж (англ. *antigenicity*) استضداد، أنتيجينية
 антигѐнный (англ. *antigenic*) مستضدي، أنتيجيني
 антигенотерапия ж *antigenotherapy* معالجة بالمستضدات، مداواة أنتيجينية
 антигистаминный (англ. *antihistaminic*) مضاد للهستامين
 антигормон м *antihormonum* مضاد [ضد] الهرمون
 антидепрессант м *antidepressivum* مضاد الاكتئاب
 антидиуретический *antidiureticus* مضاد للإزالة [لإدرار البول]
 антидот м *antidotum* ترياق، مضاد السم
 ~, физиологический *antidotum physiologicum* ترياق فيزيولوجي
 ~, химический *antidotum chemicum* ترياق كيميائي
 антикоагулянт м (англ. *anticoagulant*) مضاد التجلط [التخثر]
 антикодон м (англ. *anticodon*) مقابلة الرامزة
 антикомплемент м (англ. *anticomplement*) مضاد المتممة
 антиксеротический *antixeroticus* مضاد للصلومة [لخفاف الجلد]
 антиксерофтальмический *antixerophthalmicus* مضاد لجفاف الملتحمة
 антилактаза ж (англ. *antilactase*) مثبط اللاكتاز
 антилепрозный *antileproticus* مضاد للجذام
 антилипаза ж (англ. *antilipase*) مثبط الليپاز
 антиметаболит м (англ. *antimetabolite*) مضاد المستقلب [المُعطية]

антиметропия ж *antimetropia* تفاوت نظر العينين
 антимикробный *antimicrobicus* مضاد للجراثيم
 антимитотический *antimitoticus* مضاد للتفتل
 антиокислитель м, антиоксидант м (англ. *antioxydant*) مضاد المؤكسد، مقاوم التأكسد
 антипаразитарный *antiparasitarius* مبيد للطفيليات
 антиперистальтика ж *antiperistaltica* التجمع [التحوي] المعاكس
 антипиретик м *antipyreticum* مضاد الحمى
 антирабический *antirabicus* مضاد للكلب
 антирахитический *antirachiticus* مضاد للكمساح [لرخد]
 антиревматический *antirheumaticus* مضاد للروماتزم [للرثية]
 антисанитарный *antisaniarius* غير صحي
 антисептик м *antisepticum* مطهر
 антисептика ж (англ. *antiseptis*) تطهير، إبادة [إزالة] الجراثيم
 ~, биологическая (англ. *biological antiseptis*) تطهير بيولوجي
 ~, механическая (англ. *mechanical antiseptis*) تطهير ميكانيكي
 ~, химическая (англ. *chemical antiseptis*) تطهير كيميائي
 антисептический *antisepticus* مطهر، مبيد [مزيل] للجراثيم
 антисыворотка ж *antiserum* مصل ضدي [مضاد]
 антитѐло с (англ. *antibody*) جسم مضاد، جسم ضدي، ضد (الجمع اضداد)
 ~, аллергическое (англ. *allergic antibody*) جسم مضاد أرحي
 ~, аллогенное (англ. *allogenic antibody*) جسم مضاد إرسوي
 ~, анафилактическое (англ. *anaphylactic antibody*) جسم مضاد إعراري
 ~, блокирующее (англ. *blocking antibody*) جسم مضاد مُحصر

- антитело, гетероиммунное (англ. *hetero-immune antibody*) جسم مضاد مغاير
- ~, гомологичное (англ. *homologic antibody*) جسم مضاد إسوي
- ~, естественное (англ. *natural antibody*) جسم مضاد طبيعي
- ~, защитное (англ. *protective antibody*) جسم مضاد واق
- ~, материнское (англ. *maternal antibody*) جسم مضاد أمومي
- ~, моноклональное (англ. *monoclonal antibody*) جسم مضاد وحيد النسيلة
- ~, нейтрализующее (англ. *neutralizing antibody*) جسم مضاد معطل
- ~, неполное (англ. *incomplete antibody*) جسم مضاد ناقص
- ~, нормальное (англ. *normal antibody*) جسم مضاد طبيعي
- ~, органоспецифическое (англ. *organ-specific antibody*) جسم مضاد مناع لعضو
- ~, полное (англ. *complete antibody*) جسم مضاد تام
- ~, токсиннейтрализующее (англ. *toxin-neutralizing antibody*) انتيكتسين
- ~, холодовое (англ. *cold antibody*) جسم مضاد برودي
- ~, цитофильное (англ. *cytotropic antibody*) جسم مضاد أليف الخلية
- антитиреоидный *antithyreoides* مضاد للدرقية
- антитоксин м (англ. *antitoxin*) انتيكتسين، مادة مضادة للسمات، مضاد التكوين
- ~, газовоангренозный (англ. *gas gangrene antitoxin*) انتيكتسين الموات الغازي
- ~, дифтерийный (англ. *diphtheric antitoxin*) تنيكتسين الخناق [الدفتيريا]
- ~, скарлатинозный (англ. *scarlatina antitoxin*) انتيكتسين الحمى القرمزية

- антитоксин, столбнячный (англ. *tetanus antitoxin*) انتيكتسين الكزاز
- антитоксический (англ. *antitoxic*) انتيكتسيني، مضاد للسمات
- антитрипсин м (англ. *antitrypsin*) مضاد التربсин
- антитромбин м (англ. *antithrombin*) مضاد الترومين [الخثرين]
- антитромбопластин м (англ. *antithromboplastin*) مضاد الترومبولастин
- антифермент м (англ. *antienzyme*) مضاد الانزيم
- антифибринолизин (англ. *antifibrinolytic*) مضاد حالة الفبرين [الليفين]
- антиэнзим м (англ. *antienzyme*) см. антифермент
- антиэстроген м (англ. *antiestrogen*) مضاد الاستروجين
- антракóz м *anthracosis* فحام، سحار قحمي، الأنثرسية
- антракосилеоз м *anthracosilicosis* زمال فحام
- антральный *antralis* غاري، جببي
- антрит м *antritis* التهاب غار الخشاء
- антропология ж *anthropologia* علم البشرات، الانثروبولوجيا
- антропометр м (англ. *anthropometer*) مقياس جسم الانسان
- антропометрия ж *anthropometria* قياسات الجسم البشري
- антропобоя ж *anthropophobia* رهاب البشر
- антропункция ж *antropunctio* بزل غار الخشاء
- антроскоп м (англ. *antroscope*) منظار الجيب الفكي
- антроскопия ж *antroscopia* تطوير الجيب الفكي، الفحص المنظاري للجيب الفكي
- антротомия ж *antrotomia* فتح غار الخشاء
- антрумграфия ж *antrumgraphia* تصوير غار الخشاء

антрумэктомия ж *antrectomia* استئصال
قسم المعدة البؤالي

анурез м *anuresis* см. **анурия** ж

анурия ж *anuria* أنس، انقطاع [الخاص] البول، البول

~ , **внепочечная** *anuria extrarenalis* زرام قبل الكلوي

~ , **интоксикационная** *anuria intoxicans* زرام نسممي

~ , **калькулезная** *anuria calculosa* زرام حصوي

~ , **обтурационная** *anuria obliteratoria* زرام انسدادي

~ , **постренальная** *anuria postrenal* زرام بعد الكلوي

~ , **почечная** *anuria renalis* زرام كلوي

~ , **преренальная** *anuria praerenalis* см. **анурия, внепочечная**

~ , **ренальная** *anuria renalis* см. **анурия, почечная**

~ , **рефлекторная** *anuria reflectoria* زرام انعكاسي

~ , **секреторная** *anuria secretoria* زرام افرازي

~ , **травматическая** *anuria traumatica* زرام رضحي [إصابي]

~ , **эксcretорная** *anuria excretoria* زرام إفراغي [بعد الكلوي]

~ , **экстраренальная** *anuria extrarenalis* см. **анурия, внепочечная**

анус м *anus* شرج، إست

~ , **искусственный** *anus praeternaturalis* شرج صناعي [اصطناعي، صناعي]

~ , **неперфорированный** *anus imperforatus* رقق الشرج، شرج مسدود [غير مثقوب]

анньюм м (англ. *ainhum*) (см. тж **айнгум**)
أينوم، أرب [سقوط] الأصابع

анэнцефал м *anencephalus* عديم الدماغ

анэнцефалия ж *anencephalia* انعدام الدماغ، لا دماغية

аорта ж *aorta* الأهر، الأورطي، الوتين

~ , **брюшная** *aorta abdominalis* الأهر البطني

~ , **восходящая** *aorta ascendens* الأهر الصاعد

~ , **грудная** *aorta thoracica* الأهر الصدري

~ , **нисходящая** *aorta descendens* الأهر النازل

аорталгия ж *aortalgia* ألم الأهر [الأورطي]

аортальный *aorticus* أهر، أورطي، ويني

аортит м *aortitis* التهاب الأهر

~ , **аллергический** *aortitis allergica* التهاب الأهر [الألرجي]

~ , **гнойный** *aortitis purulenta* التهاب الأهر القبحي

~ , **инфекционный** *aortitis infectiosa* التهاب الأهر [المعدّي]

~ , **ревматический** *aortitis rheumatica* التهاب الأهر [الروماتزمي]

~ , **сифилитический** *aortitis syphilitica* التهاب الأهر [السفلسي]

~ , **туберкулёзный** *aortitis tuberculosa* التهاب الأهر [التدرني]

~ , **эмболический** *aortitis embolica* التهاب الأهر [الانسدادى]

аортограмма ж *aortogramma* صورة الأهر [الأورطي، الوتين]

аортография ж *aortographia* تصوير الأهر [الأورطي، الوتين]

аортолит м *aortolithus* حصاة الأهر [الأورطي، الوتين]

аортомалация ж *aortomalacia* تليين الأهر

аортопатия ж *aortopathia* اعتلال [وصب] الأهر

аорторафия ж *aortorraphia* رفؤ [خياطة] الأهر

аортотомия ж *aortotomia* بضع [شق] الأهر

апаратиреоз м *aparatyrosis* انعدام الشريقات [مجاورات الدرق]

апатия ж *apathia* محون

апексокардиография ж *apexocardiographia* تخطيط قمة القلب

аппенсия ж *apepsia* ١- سوء الهضم، لا هضم
٢- لا عصارة المعدة

апертура ж *apertura* فتحة، منفذ
 ~ водопровода преддверия, наруж-
 ная *apertura externa aqueductus vestibuli*
 الفتحة الظاهرة للمسالك الدهليزي
 ~ грудной клетки, верхняя *apertura*
thoracis superior فتحة الصدر العلوية
 ~ грудной клетки, нижняя *apertura*
thoracis inferior فتحة الصدر السفلية
 ~ канальца улитки, наружная *apertura*
externa canaliculi cochleae الفتحة الظاهرة لتنفيق
 القوقعة
 ~ лобной пазухи *apertura sinus frontalis*
 فتحة الجيب الجبهي
 ~ таза, верхняя *apertura pelvis superior*
 فتحة الحوض العلوية
 ~ таза, нижняя *apertura pelvis inferior*
 فتحة الحوض السفلية
 апикальный *apicalis* قمي
 апикольиз м *apicolysis* حل [تحرير] قمة الثمرة من
 الالتصاقات
 апикотомия ж *apicotomia* بضع [شق] قمة جذر
 السن
 апикэктомия ж *apicectomy* استئصال قمة
 جذر السن
 апинеализм м *apinealismus* انعدام الغدة
 الصوبرية
 апирексия ж *apyrexia* غياب الحمى
 апиретический *apyreticus* لا حمي
 апитерапия ж *apitherapia* معالجة تزييب النحل
 апифобия *apiphobia* رهاب النحل
 аплазия ж *aplasia* لا تنسج، لانماء
 ~ кожи, врожденная *aplasia cutis conve-*
nita لا تنسج جندي ولادي [حنفي]
 апластический *aplasticus* لا انسجي، لا نمائي
 апневматоз м *apneumatosis* الخصاص الرئوية
 апневмия ж *apneumia* انعدام الرئتين، لا رئوية
 апноэ а *apnoe* انقطاع النفس، وقوف النفس، انجر
 аподия ж *apodia* انعدام القدم، لا قديمة

апокринит м *apocrititis* التهاب الغدد المفترزة
 [القائلة، المغلدة]
 апокринный *apocrinus* مفترز [مغلد]
 апоморфин м (англ. *apomorphine*) أبومورفين
 апоневроз м *aponeurosis* نفاقة، صفاق
 ~, бедренный *aponeurosis femoralis* اللقافة
 الفخذية العريضة، الصفاق الفخذي العريض
 ~, височный *aponeurosis temporalis* اللقافة
 الصدغية، الصفاق الصدغي
 ~ двуглавой мышцы плеча *aponeuro-*
sis musculi bicipitis brachii اللقافة ذات الرأسين،
 الصفاق ذو الرأسين
 ~, ладонный *aponeurosis palmaris* الصفاق
 الراحي
 ~, надчерепной *aponeurosis epicranialis*
 صفاق فروة الرأس، الخدعة الصفاقية
 ~, подошвенный *aponeurosis plantaris*
 الصفاق الأخمصي
 ~, серповидный *aponeurosis falciformis* منجل الأربية
 апоневрозит м *aponeurosititis* التهاب اللقافة
 [الصفاق]
 ~, подошвенный *aponeurosititis plantaris*
 التهاب الصفاق الأخمصي
 ~ стопы *aponeurosititis plantaris* см. апонев-
 розит, подошвенный
 апоневрорафия ж *aponeurorrhaphia* رفو
 [خيطة] الصفاق
 апоневротический *aponeuroticus* لقافي، صفاقي
 апоневротомия ж *aponeurotomy* بضع [شق]
 اللقافة [الصفاق]
 аполатофобия ж *apophorophobia* رهاب المراحض
 апоплексический *apoplecticus* سكتي
 апоплексия ж *apoplexia* سكتة: نزيف غير في
 عضو ما
 ~, лёгкого *apoplexia pulmonis* سكتة رئوية
 ~, маточно-плацентарная *apoplexia*
uteroplacentalis سكتة راحة
 ~ мозга *apoplexia cerebri* سكتة مخية

апоплексия мозга, серозная *apoplexia cerebri serosa* سكتة عجة مصية

~, мозжечковая *apoplexia cerebellaris* سكتة مخجبة

~, молниеносная *apoplexia fulminans* سكتة خاطفة

~, надпочечников *apoplexia glandularum suprarenalium* سكتة كظرية

~, новорожденных *apoplexia neonatorum* سكتة المولودان

~, печеночная *apoplexia hepatica* سكتة كبدية

~, серозная *apoplexia serosa* سكتة مصية

~, травматическая *apoplexia traumatica* سكتة رضحية [إصابة]

~, эмболическая *apoplexia embolica* سكتة صنية

~, яичника *apoplexia ovarii* سكتة المبيض

апоплектиформный *apoplectiformis* شكلي الشكل

апостёма ж *apostema* خراج

апофермент м (англ. *apoenzyme*) صميم لايزيم

апоферритин м (англ. *apoferritin*) صميم الحديد

апофиз м *apophysis* نتوء

апофизит м *apophysitis* التهاب النتوء

апоэнизм м (англ. *apoenzyme*) صميم الانزيم

аппарат¹ м *apparatus* جهاز

~, аэрозольный (англ. *nebulizer*) جهاز انقذري [التبخيرية]

~, "искусственная почка" (англ. *artificial kidney*) الكلى الصناعية [الصناعية]

~, искусственного дыхания (англ. *artificial respiratory apparatus*) جهاز التنفس الصناعي

~, искусственного кровообращения (англ. *artificial circulation apparatus*) جهاز الدورة الدموية القلبية

~, наркозный *apparatus pro narcosi* جهاز تخدير [البيج]

аппарат, ортопедический (англ. *orthopedic apparatus*) جهاز التعديل

~, рентгеновский (англ. *Roentgen apparatus*) جهاز الأشعة السينية

~, слуховой (англ. *hearing aid*) سماعاة النسمع

~, трансфузионный (англ. *transfusio apparatus*) جهاز نقل الدم

аппарат² м *apparatus* جهاز

~, вестибулярный *apparatus vestibularis* الجهاز الدهليزي، جهاز الأذن

~, голосовой *apparatus vocalis* جهاز الصوت

~, дыхательный *apparatus respiratorius* جهاز التنفس

~, мочеполовой *apparatus urogenitalis* الجهاز البولي التناسلي

~, пищеварительный *apparatus digestorius* جهاز الهضم

~, слезный *apparatus lacrimalis* الجهاز الدمعي

аппарат³ Гольджи (англ. *Golgi apparatus*) جهاز غانجي

аппендикулитизм м *appendiculitiasis* تحمضي

~ التهاب الدودية

аппендикопатия ж *appendicopathy* اعتلال [وصف] الزائدة الدودية

аппендикостомия ж *appendicostomia* فغر [تفعيم] الزائدة

аппендикс м *appendix vermiformis* الزائدة الدودية

аппендикулярный *appendicularis* زائدي

аппендицит м *appendicitis* التهاب الزائدة الدودية

~, гангренозный *appendicitis gangraenosa* التهاب الزائدة الحواتي [الغشيري]

~, гнойный *appendicitis suppurativa* التهاب الزائدة المتقيح

~, катаральный *appendicitis catarrhalis* التهاب الزائدة النزلي

~, острый *appendicitis acuta* التهاب الزائدة الحاد

аппендицит, перфоративный *appendicitis perforativa* التهاب الزائدة الخاف

~, рецидивирующий *appendicitis recidiva* التهاب الزائدة المتكرر

~, флегмонозно-язвенный *appendicitis ulcerophlegmonosa* التهاب الزائدة الفلغموني القرحي

~, флегмонозный *appendicitis phlegmonosa* التهاب الزائدة الفلغموني

~, хронический *appendicitis chronica* التهاب الزائدة المزمن

~, язвенный *appendicitis ulcerosa* التهاب الزائدة القرحي

аппендэктомия ж *appendectomy* استئصال الزائدة (الدودية)

аппетит м (англ. *appetite*) شهية الطعام

~, извращённый (англ. *perverted appetite*) شهية [شهية] منحرفة، وحم

аппликатор м (англ. *applicator*) مطبّاط، مطباق

апраксия ж *apraxia* اللأداءية، قصور الأداء، عمة
حركي : العجز عن أداء عمل هادف يقتضى مهارة خاصة نتيجة إصابة في مراكز المخ دون ان يكون هناك ضعف عقلي أو اختلاج في الحركات الإرادية، أو أي نقص في الحس

~, акинетическая *apraxia akinetica* اللأداءية
بفقد الحركة

~, амнестическая *apraxia amnestica* اللأداءية
النسائية

~, идеаторная *apraxia ideatoria* اللأداءية
اللاإدراكية

~, идеокинетическая *apraxia ideokinetica* اللأداءية
الفكرية الحركية

~, кортикальная *apraxia corticalis* اللأداءية
القشرية

~, моторная *apraxia motoria* اللأداءية
الحركية

апрозексия ж *aprosexia* عدم الانتباه [الانفاهات]

апрозопия ж *aprosopia* انعدام [غيبه]
الوجه

аптека ж (англ. *pharmacy*) صيدلية، اجزاخانه

аптечка ж (англ. *medicine chest*) خزانة أدوية، حقيبة أدوية

аптиализм м *aptyalismus* ندرة اللعاب، لا لعابية،
نشفان الريق

арабиноза ж (англ. *arabinosea*) عرينوز

аранейдизм м, арахнидизм м *araneidismus, arachnidismus* تسم عكبوتي

арахнодактилия ж *arachnodactylia* عنكبوية الأصابع

арахноидальный *arachnoidalis* عنكبوتي، شعبي

арахноидит м *arachnoiditis* التهاب العنكبوتية [الغشاء العنكبوتي الشعبي]

~, базальный *arachnoiditis basalis* التهاب العنكبوتية القاعدة

~, диффузный *arachnoiditis diffusa* التهاب العنكبوتية المنتشر

~, кистозный *arachnoiditis cystica* التهاب العنكبوتية الكيسي

~, ограниченный *arachnoiditis localis* التهاب العنكبوتية المحدود

~, разлитой *arachnoiditis diffusa* см. арахноидит, диффузный

~, слипчивый *arachnoiditis adhaesiva* التهاب العنكبوتية اللاصق

~, спинальный *arachnoiditis spinalis* التهاب العنكبوتية النخاع

~, травматический *arachnoiditis traumatica* التهاب العنكبوتية الرضحي [الاصابي]

~, церебральный *arachnoiditis cerebialis* التهاب العنكبوتية الدماغ

арахноидэндотелиома ж *arachnoidendothelioma* ورم سحائي، سحاووم

арахноидэндотелиосаркома ж *arachnoidendotheliosarcoma* غرَن سحائي

арахноменингит м *arachnomeningitis* см.

арахноидит

арахнопатия ж *arachnopathia* اعتلال [وصب] العنكبوتية

арахнофобия ж *arachnophobia* رهاف
المكبوت

арбовирус м (англ. *arbovirus, arthropod, borne, virus*) حمة مقونة بالفصليات، فيروس مقول
بالمفصليات

аргентаффинность ж (англ. *argentaaffinity*) ألفة العضة

аргентаффиннома ж *argentaaffinoma* ورم أليف
الفضة

аргинин м *argininum* أرجين

аргириазис м, аргирия ж *argyriasis, argyria* см. аргироз

аргироз м *argyrosis* نقص (الجلد)، نقصضة

~, профессиональный *argyrosis professionalis* نقص مهني

~, фармакологический *argyrosis pharmacologica* نقص دوائي

аргирофилность ж *argyrophilias* ألفة العضة

аргирофильный *argyrophilicus* أليف العضة،
مستفض

аргон м *argonum, Ar* أرجون، أرغون

арения ж *arenia* العدم الكونين

ареолит м *areolitis* التهاب القلوة [هالة الشدي]

ареометр м (англ. *areometer*) مكناف السوائل

арефлексия ж *areflexia* فقد انعكسات،
لا انعكسية

арибофлавиноз м *ariboflavinosis* مرض عوز
الريبوفлавин

аритмичный *arhythmicus* لانظمي

аритмия ж *arhythmia* لانظمية، لانظم، لانظمية،
اضطراب [خلل] النظم، عدم الانتظام

~, дыхательная *arhythmia respiratoria* لانظمية تنفسية، عدم الانتظام التنسي

~, мерцательная *arhythmia fibrillaris* رجفان أذيني، ارتجاف ليفي أذيني

~, пароксизмальная *arhythmia paroxysmalis* لانظمية انتابية، عدم الانتظام الانتابي

~, полная *arhythmia completa* رجفان أذيني،
ارتجاف ليفي أذيني

аритмия, респираторная *arhythmia respiratoria* см. аритмия, дыхательная

~, синусовая *arhythmia sinuosa* لانظمية
جيبية، عدم الانتظام الجيبي

арифмомания ж *arithmomania* هوس احساب

аренобластома ж; арренома ж *arenoblastoma* ورم جرثومي ذكراني، متكاوم، ورم مذكار،
ورم الأرومات الذكورة

аррозия ж *arrosia* تأكل، تحات، انتكال

арсенизм м *arsenismus* تسمم زرنيحي مزمن

арсенодерматит м *arsenodermatitis* التهاب
الجلد الزرنيحي

арсенокератоз м *arsenokeratosis* تقران زرنيحي،
تقرنية زرنيحية

арсенотерапия ж *arsenotherapy* معالجة بالزرنيخ

артеренол м *arterenolum* نور أديماني

артериализация ж *arterialisatio* شريفة، تشريش

~, вен *arterialisatio venarum* تشريش الأوردة

~, миокарда *arterialisatio myocardi* شريفة

عضل القلب : أساليب جراحية لتحسين اندد
الدموي للقلب

артериальный *arteriosus, arterialis* شرياني

артериит м *arteritis* التهاب الشريان

~, аллергический *arteritis allergica* التهاب
الشريان الأرجي [الألرجي]

~, височный *arteritis temporalis* التهاب
الشريان الصدغي

~, гнойно-некротический *arteritis purulenta necrotica* التهاب الشريان الفيحي النخري

~, гнойный *arteritis purulenta* التهاب
الشريان الفيحي

~, инфекционный *arteritis infectiosa* التهاب الشريان الخمجي [المعدني]

~, некротический *arteritis necrotica* التهاب
الشريان النخري

- артериит, облитерирующий *arteriitis obliterans* التهاب الشريان المُبيد
- ~, острый *arteriitis acuta* التهاب الشريان الحاد
- ~, подострый *arteriitis subacuta* التهاب الشريان دون الحاد
- ~, полипозно-язвенный *arteriitis polipo-ulcerosa* التهاب الشريان السيلبي القرحي
- ~, ревматический *arteriitis rheumatica* التهاب الشريان الروماتزمي [الرثوي]
- ~, сифилитический *arteritis syphilitica* التهاب الشريان الأفريقي [السفلي]
- ~, специфический *arteriitis specifica* التهاب الشريان النوعي
- ~, темпоральный *arteriitis temporalis* التهاب الشريان الصدغي
- ~, туберкулёзный *arteriitis tuberculosa* التهاب الشريان التدرني
- ~, хронический *arteriitis chronica* التهاب الشريان المزمن
- ~, язвенный *arteriitis ulcerosa* التهاب الشريان القرحي
- артериовенозный *arteriovenosus* شرياني وريدي
- артериограмма ж *arteriogramma* صورة شريانية
- артериография ж *arteriographia* تصوير شرياني
- артериоз м, надпочечный *arteriosis suparenalis* التهاب بطانة الشريان المسد [الساد]
- артериола ж *arteriola* شُرَين
- артериолит м *arteriolitis* التهاب الشري
- ~, аллергический *arteriolitis allergica* التهاب الشري الأرجي
- ~, некротизирующий *arteriolitis necrotisans* نخر شريبي
- артериологиалиноз м *arteriolohyalinosis* تكس هيالي شريبي
- артериолонекроз м *arteriolonecrosis* نخر شريبي

- артериолосклероз *arteriolosclerosis* تصلب شريبي
- артериолосклеротический *arterioloscleroticus* تصلبي شريبي
- артериомалация ж *arteriomalacia* تليّن الشرايين
- артериопатия ж *arteriopathia* اعتلال [وصب] شرياني
- артериопластика ж *arterioplastica* زاب [تقويم] الشريان
- артериорафия ж *arteriorrhaphia* رفو [حيطة] الشريان
- артериосклероз м *arteriosclerosis* تصلب الشرايين، تصلب شرياني
- ~, диффузный *arteriosclerosis diffusa* تصلب شرياني منتشر
- ~, облитерирующий *arteriosclerosis obliterans* تصلب شرياني مسد [ساد]
- ~, ревматический *arteriosclerosis rheumatica* تصلب شرياني روماتزمي [رثوي]
- ~, старческий *arteriosclerosis senilis* تصلب شرياني شيخوخي
- ~, церебральный *arteriosclerosis cerebrialis* تصلب شرايين المخ
- артериосклеротический *arterioscleroticus* تصلبي شرياني
- артериоспазм м *arteriospasmus* تشنج [تقلص] شرياني
- артериостеноз м *arteriostenosis* تضيق الشريان
- артериотомия ж *arteriotomia* بضع [شق] الشريان
- артериотрипсия ж *arteriotripsia* سحق [فرس] الشريان
- артериэктазия ж *arteriectasia* توسع الشرايين
- артериэктомия ж *arteriectomia* امصال الشريان
- артерия ж *arteria* شريان، شريان
- ~, альвеолярная *arteria ulveolaris* الشريان السطحي

артéria, аппендикулярная *arteria appendicularis* شريان الزائدة (البودية)

~, базилярная *arteria basilaris* الشريان القاعدي

~, барабанная *arteria tympanica* الشريان الطبل

~ бедра, глубокая *arteria profunda femoris* الشريان المتعمق الفخذي

~, бедренная *arteria femoralis* الشريان الفخذي

~, безымянная *arteria anonyma* الشريان اللامسمى [الثلاثي]

~, большеберцовая задняя *arteria tibialis posterior* الشريان القصبي الخلفي

~, большеберцовая передняя *arteria tibialis anterior* الشريان القصبي الأمامي

~ большого мозга, задняя *arteria cerebri posterior* الشريان المخي الخلفي

~ большого мозга, передняя *arteria cerebri anterior* الشريان المخي الأمامي

~ большого мозга, средняя *arteria cerebri media* الشريان المخي الأوسط

~ большого пальца кисти, главная *arteria princeps pollicis* الشريان الأبهامي الأساسي لليد

~, брыжеечная верхняя *arteria mesenterica superior* الشريان المساريقي العلوي

~, брыжеечная нижняя *arteria mesenterica inferior* الشريان المساريقي السفلي

~ века, латеральная *arteria palpebralis lateralis* الشريان الجفني الوحشي

~ века, медиальная *arteria palpebralis medialis* الشريان الجفني الأنسي

~, венечная *arteria coronaria* الشريان الاكليلي [التاجي]

~, венечная левая *arteria coronaria sinistra* الشريان الاكليلي [التاجي] الأيسر

~, венечная правая *arteria coronaria dextra* الشريان الاكليلي [التاجي] الأيمن

артéria, верхнечелюстная *arteria maxillaris* الشريان الفكّي العلوي

~, височная глубокая *arteria temporalis profunda* الشريان الصدغي العائر

~, височная поверхностная *arteria temporalis superficialis* الشريان الصدغي السطحي

~, височная средняя *arteria temporalis media* الشريان الصدغي الأوسط

~, влагалищная *arteria vaginalis* الشريان المهبل

~, возвратная лучевая *arteria recurrens radialis* الشريان العائد الكعبي

~, гастродуоденальная *arteria gastroduodenalis* الشريان المعدي العفجي

~, глазная *arteria ophthalmica* الشريان العيني

~, глоточная восходящая *arteria pharyngea ascendens* الشريان البلعومي الصاعد

~, гортанная *arteria laryngea* الشريان الحنجري

~, грудная *arteria thoracica* الشريان الصدري

~, грудоакромиальная *arteria thoracoacromialis* الشريان الصدري الأхروي

~, губная верхняя *arteria labialis superior* الشريان الشفوي العلوي

~, губная нижняя *arteria labialis inferior* الشريان الشفوي السفلي

~, диафрагмальная *arteria phrenica* الشريان الحجابي

~, дугообразная *arteria arcuata* الشريان المقوس

~, жевательной мышцы *arteria masseterica* الشريان المضغّي

~, желудочная *arteria gastrica* الشريان المعدي

~, желудочная короткая *arteria gastrica brevis* الشريان المعدي القصير

~, желудочно-сальниковая *arteria gastroepiploica* الشريان المعدي الرقي

~, желчно-пузырная *arteria cystica* الشريان المراري، شريان الخوصلة الصفراوية

артерия, запира́тельная *arteria obturatoria*

الشريان السَّاد [السَّادِي]

~, затылочная *arteria occipitalis* الشريان

القذائي [المؤخري]

~, икроно́жная *arteria suralis* الشريان السَّماي

~, клиновидно-нё́бная *arteria sphenopalatina*

الشريان الوَبدي الخنكي

~, клиторá, глубо́кая *arteria profunda clitoridis*

شريان البظر الغائر

~, клиторá, дорса́льная *arteria dorsalis clitoridis*

شريان البظر الظهري

~, ко́лсна *arteria genus* الشريان الرُكبي

~, ко́ллатерáльная лучевáя *arteria collateralis radialis*

الشريان الجانبي الكعبري

~, ко́ллатерáльная сре́дняя *arteria collateralis media*

الشريان الجانبي الأوسط

~, корона́рная *arteria coronaria* см. арте́-

рия, ве́нечная

~, крестцо́вая латерáльная *arteria sacralis lateralis*

الشريان العجزي الوحشي

~, крестцо́вая сре́дняя *arteria sacralis mediana*

الشريان العجزي الوسطاني

~, кру́глой свя́зки ма́тки *arteria ligamenti teretis uteri*

شريان الرباط المستدير للرحم

~, лабиринта *arteria labyrinthi* شريان التيه

~, лёгочная ле́вая *arteria pulmonalis sinistra*

الشريان الرئوي الأيسر

~, лёгочная пра́вая *arteria pulmonalis dextra*

الشريان الرئوي الأيمن

~, лица́, поперё́чная *arteria transversa faciei*

الشريان الوجهي المستعرض

~, лицевáя *arteria facialis* الشريان الوجهي

~, лóбная *arteria frontalis* الشريان الجبهي

~, локтевáя *arteria ulnaris* الشريان الزندي

~, локтевáя возврáтная *arteria recurrens ulnaris*

الشريان العائد الزندي

~, лу́ковицы полово́го члeнaя *arteria bulbi penis*

شريان بصلة القضيب

артерия лу́ковицы преддверия влага́ли-

ща *arteria bulbi vestibuli vaginae* شريان بصلة

دهليز المهبل

~, лучевáя *arteria radialis* الشريان الكعبري

~, малоберцо́вая *arteria peronea* الشريان

السطوي [السطوي]

~, ма́точная *arteria uterina* الشريان الرحمي

~, межко́стная *arteria interossea* الشريان

بين العظمي

~, межко́стная возврáтная *arteria interossea recurrens*

الشريان بين العظمي العائد

~, межко́стная о́бщая *arteria interossea communis*

الشريان بين العظمي المشترك

~, межрёберная задняя *arteria intercostalis posterior*

الشريان بين الضلعي الخلفي، الشريان

الزوني الخلفي

~, межрёберная са́мая ве́рхняя *arteria intercostalis suprema*

الشريان بين الضلعي العلوي،

الشريان الولي العلوي

~, менингеáльная *arteria meningea* الشريان

السحائي

~, мозжескáя *arteria cerebelli* الشريان المُخخبي

~, мочеиспускáтельного ка́нала

arteria urethralis شريان المَبالي، شريان قناة مجرى

البول، الشريان الاحليلي

~, мочепузы́рная *arteria vesicalis* الشريان

المثاني

~, мышечно-диафрагма́льная *arteria musculophrenica*

الشريان العضلي الحجابي

~, надблóковая *arteria supratrochlearis*

الشريان فوق البكري

~, надглазничная *arteria supraorbitalis*

الشريان فوق الحجاجي

~, надлопа́точная *arteria suprascapularis*

الشريان فوق اللوحي

~, надпочечная *arteria suprarenalis* الشريان

الكظري

артерия, надчревая *arteria epigastrica*

الشريان الشراسيفي

~, небная *arteria palatina* الشريان الحنكي

~, носовая *arteria nasalis* الشريان الأنفي

~, ободочной кишки *arteria colica* الشريان القولوني

~, огибающая бедренную кость *arteria circumflexa femoris* الشريان المحيط الفخذي

~, огибающая лопатку *arteria circumflexa scapulae* الشريان المحيط اللوحي

~, огибающая плечевую кость *arteria circumflexa humeri* الشريان المحيط العضدي

~, огибающая подвздошную кость *arteria circumflexa ilium* الشريان المحيط الحرقفي

~, пальцевая тыльная *arteria digitalis dorsalis* الشريان الاصبعي الظهري

~, панкреатодуоденальная *arteria pancreatoduodenalis* الشريان البنكرياسي المعفج

~, перикардиодиафрагмальная *arteria pericardiophrenica* الشريان التاموري الحجابي

~, печеночная общая *arteria hepatica communis* الشريان الكبدي المشترك

~, питающая *arteria nutriens* الشريان الغذائي [التغذي]

~, плеча, глубокая *arteria profunda brachii* الشريان الشعمق العضدي

~, плечевая *arteria brachialis* الشريان العضدي

~, плюсневая подошвенная *arteria metatarsae plantaris* الشريان اليشتطي الأحمصي

~, плюсневая тыльная *arteria metatarsae dorsalis* الشريان اليشتطي الظهري للفم

~, подбородочная *arteria mentalis* الشريان الذقني

~, подвздошная внутренняя *arteria iliaca interna* الشريان الحرقفي الباطن

~, подвздошная наружная *arteria iliaca externa* الشريان الحرقفي الظاهر

артерия, подвздошная общая *arteria iliaca*

communis الشريان الحرقفي المشترك

~, подвздошной кишки *arteria ilei* الشريان المعائلي القولوني

~, подвздошно-ободочная *arteria ileocolica* الشريان المعائلي القولوني

~, подвздошно-поясничная *arteria ileolumbalis* الشريان الحرقفي القطني

~, подглазничная *arteria infraorbitalis* الشريان تحت الخجاعي

~, подключичная *arteria subclavia* الشريان تحت الترقوي

~, подколенная *arteria poplitea* الشريان المثابضي

~, подлопаточная *arteria subscapularis* الشريان تحت الترحي

~, подмышечная *arteria axillaris* الشريان الاباضي

~, подошвенная латеральная *arteria plantaris lateralis* الشريان الأحمصي الوحشي

~, подошвенная медиальная *arteria plantaris medialis* الشريان الأحمصي الأنسي

~, подподбородочная *arteria submentalis* الشريان تحت الذقني

~, подреберная *arteria subcostalis* الشريان تحت الضمني

~, подъязычная *arteria sublingualis* الشريان تحت اللساني

~, позвоночная *arteria vertebralis* الشريان الفقاري

~, полового члена, глубокая *arteria profunda penis* الشريان العميق للقصب

~, полового члена, дорсальная *arteria dorsalis penis* الشريان الظهري للقصب

~, почечная *arteria renalis* الشريان الكوي

~, поясничная *arteria lumbalis* الشريان القطني

~, предплюсневая *arteria tarsu* الشريان التوسمي القدمي

артерия промежности *arteria perinealis*

الشريان البعاني

~, прямокишечная *arteria rectalis*

الشريان

المستقيمي

~, пупочная *arteria umbilicalis*

الشريان السري

~, пястная ладонная *arteria metacarpea*

palmaris

الشريان المشطفي الراحي

~, пястная тыльная *arteria metacarpea*

dorsalis

الشريان المشطفي الظهري

~, ресничная *arteria ciliaris*

الشريان الهدني

~, решетчатая *arteria ethmoidalis*

الشريان

المصفوي

~, селезеночная *arteria lienalis*

الشريان

الطحالي

~, семявыносящего протока *arteria*

ductus deferentis

شريان القناة الناقلة للمني

~, сетчатки, центральная *arteria*

centralis retinae

الشريان الشبكي المركزي

~, скуловая *arteria zygomatica*

الشريان الوجني

~, скулоглазничная *arteria zygomatico-*

orbitalis

الشريان الوجني الحجاجي

~, слезная *arteria lacrimalis*

الشريان الدمعي

~, соединительная *arteria communicans*

الشريان الموصل

~, сонная внутренняя *arteria carotis*

interna

الشريان السباتي الباطن

~, сонная наружная *arteria carotis externa*

الشريان السباتي الظاهر

~, сонная общая *arteria carotis communis*

الشريان السباتي المشترك

~, сопровождающая седалищный

нерв *arteria comitans nervi ischiadici*

المرافق للصب الوركي

~, сосудистой оболочки глаза *arteria*

choroidea

الشريان المشيمي

~, спинномозговая задняя *arteria*

spinalis posterior

الشريان الشوكي الخلفي

артерия, спинномозговая передняя *ar-*

teria spinalis anterior

الشريان الشوكي الأمامي

~, срамная внутренняя *arteria pudenda*

interna

الشريان الحياتي الباطن

~, срамная наружная *arteria pudenda*

externa

الشريان الحياتي الظاهر

~, срединная *arteria mediana*

الشريان الوسطاني

~, стекловидного тела *arteria hyaloidea*

شريان الزجاجية [الجسم الزجاجي]

~, стопы, тыльная *arteria dorsalis pedis*

الشريان القديمي الظهري

~, тощей кишки *arteria jejunalis*

الشريان

الصائسي

~, указательного пальца, лучевая *arteria*

radialis indicis

الشريان الكعبري السباتي

~, ушная *arteria auricularis*

الشريان الأذني

~, шеи, поперечная *arteria transversa colli*

الشريان العنقي المستعرض

~, шейная *arteria cervicalis*

الشريان العنقي

~, щёчная *arteria buccalis*

الشريان الشدقي

~, щитовидная верхняя *arteria thyroidea*

superior

الشريان الدرقي العلوي

~, щитовидная нижняя *arteria thyroidea*

inferior

الشريان الدرقي السفلي

~, щитовидная самая нижняя *arteria*

thyroidea ima

الشريان الدرقي الزائف [المفرد]

~, эписклеральная *arteria episcleralis*

الشريان فوق الصلبة

~, ягодичная *arteria glutea*

الشريان الكفلي

[الألوي]

~, языка, глубокая *arteria profunda*

linguae

الشريان اللساني العميق

~, язычная *arteria lingualis*

الشريان اللساني

~, яичка *arteria testicularis*

الشريان الخصوي

~, яичниковая *arteria ovarica*

الشريان البضيبي

артерэктомия ж *arterectomy*

استئصال الشريان

артефакт ж *artefactum*

اثر مفتعل، خادعة

- артикулятор м (англ. *articulator*) مفصلة : جهاز مطابقة الأسنان الصناعية
- артикуляция ж *articulatio* تلفظ
- ~ зубов *articulatio dentium* مطابقة الأسنان
- артифициальный *artificialis* صناعي، اصطناعي
- артралгия ж *arthralgia* ألم مفصل
- ~, гонорейная *arthralgia gonorrhoeica* ألم مفصلي سيلاني
- ~, сифилитическая *arthralgia syphilitica* ألم مفصلي إفرنجي [سفلسي]
- артрсмфит м *mus articularis* قار المفصل
- артрит м *arthritis* التهاب المفصل
- ~, аллергический *arthritis allergica* التهاب المفصل الأرجي [الألبرجي]
- ~, анафилактический *arthritis anaphylactica* التهاب المفصل القائي [الأعواربي]
- ~, бруцеллёзный *arthritis brucellosa* التهاب المفصل бруцеллез
- ~, волчаночный *arthritis luposa* التهاب المفصل الذاني
- ~, вторичный *arthritis secundaria* التهاب المفصل الثانوي
- ~, гемофильский *arthritis haemophilica* التهاب المفصل الناعوري
- ~, гипертрофический *arthritis hypertrophica* التهاب المفصل الضخامي
- ~, гнойный *arthritis suppurativa* التهاب المفصل القيحي
- ~, гонорейный *arthritis gonorrhoeica* التهاب المفصل السيلاني
- ~, грибковый *arthritis mycotica* التهاب المفصل الفطري
- ~, дегенеративный *arthritis degenerativa* التهاب المفصل التنكسي
- ~, деформирующий *arthritis deformans* التهاب المفصل المشوه
- ~, дизентерийный *arthritis dysenterica* التهاب المفصل الزحاري

- артрит, дистрофический *arthritis dystrophica* التهاب المفصل الخثلي
- ~, инфекционно-аллергический *arthritis infectiosa allergica* التهاب المفصل الخمجي [المُعدي]
- ~, инфекционный *arthritis infectiosa* التهاب المفصل الخمجي [المُعدي]
- ~, климактерический *arthritis climacterica* التهاب المفصل الإياسي
- ~, медикаментозный *arthritis medicamentosa* التهاب المفصل الدواءي
- ~, множественный *arthritis multiplex* التهاب المفاصل المتعددة
- ~, острый *arthritis acuta* التهاب المفصل الحاد
- ~, подагрический *arthritis podagrica* التهاب المفصل التقرصي
- ~, подострый *arthritis subacuta* التهاب المفصل دون الحاد
- ~, прогрессирующий деформирующий *arthritis progressiva deformans* التهاب المفصل المشوه المترقى
- ~, профессиональный *arthritis professionalis* التهاب المفصل المهني
- ~, псориатический *arthritis psoriatica* التهاب المفصل الصدفاني
- ~, ревматический *arthritis rheumatica* التهاب المفصل الروماتزمي [الرثومي]
- ~, ревматоидный *arthritis rheumatoidea* التهاب المفصل شبه الرومатزمي [الرثياني]
- ~, розжистый *arthritis erysipelatosus* التهاب المفصل الحُمزوي
- ~, розжистый серозный *arthritis erysipelatosus serosa* التهاب المفصل الحُمزوي المتصل
- ~, сапной *arthritis malleosa* التهاب المفصل الرُعامي
- ~, септический *arthritis septica* التهاب المفصل الانتاني

артрит, сербзно-фибринозный *arthritis serosofibrinosa* التهاب المَفصل المُعِصلي الغيبي

~, сербзный *arthritis serosa* التهاب المَفصل المُعِصلي

~, сифилитический *arthritis syphilitica* التهاب المَفصل الافرنجي [السفلسي]

~, скарлагинбзнь *arthritis scarlatinosa* التهاب المَفصل الفجرري

~, травматический *arthritis traumatica* التهاب المَفصل الرضحي [الاصابي]

~, туберкулбзнь *arthritis tuberculosa* التهاب المَفصل التدرني [السئي]

~, флегмонбзнь *arthritis phlegmonosa* التهاب المَفصل الفلغموني

~, фунгонднь *arthritis fungoidea* التهاب المَفصل الففري

~, хронический *arthritis chronica* التهاب المَفصل المزمن

~, экссудативнь *arthritis exsudativa* التهاب المَفصل الضحي

артрограмма ж *arthrogramma* صورة مفصليّة، صورة المَفصل

артрография ж *arthrographia* تصوير المَفصل

артрогрипбзнь ж *arthrogryposis* اعوجاج المَفصل

~, врождбньнь множбственньнь *arthrogryposis multiplex congenita* اعوجاج المفاصل الولادي [الخلقي]

артродбзнь ж *arthrodesis* عملية إيثاق المَفصل

артродисплазия ж *arthrodysplasia* سوء التشعّج المَفصلي

артродия ж *arthrodia* مَفصل كروي

артрбзнь ж *arthrosis* داء مَفصليّ، فصال

~, вторичньнь *arthrosis secundaria* داء مَفصليّ ثانويّ، فصال ثانوي

~, деформирующй *arthrosis deformans* داء مَفصليّ مشوّ، فصال مشوّ

~, первичньнь *arthrosis primaria* داء مَفصليّ أوليّ، فصال أولي

артроклазия ж *arthroclasia* فكّ المَفصل

артроксбзнь ж *arthroxesis* عملية كحت المَفصل

артролиз ж *arthrolysis* عملية حلّ المَفصل

артролит ж *arthrolithus* حصاة مفصليّة

артролитиаз ж *arthrolithiasis* التحمّي المَفصلي

артрология ж *arthrologia* علم المفاصل

артрометр ж (англ. *arthrometer*) مقياس المَفصل

артрометрия ж *arthrometria* قياس المَفصل

артромиодисплазия ж, врождбньнь *arthromyodysplasia congenita* اعوجاج المَفصل الولادي [الخلقي]

артропатия ж *arthropathia* اعتلال [وَضَب] مَفصليّ

~, диабетическая *arthropathia diabetica* اعتلال مَفصليّ ديابيطي [سكرّي]

~, нейрогенная *arthropathia neurogena* اعتلال مَفصليّ عصبيّ المنشأ

~, табетическая *arthropathia tabetica* اعتلال مَفصليّ تابي

артропластика ж *arthroplastica* رأب [تقويم] مَفصليّ

артропневмография ж, артропневмо- рентгенография ж *arthropneumo(roentgeno)graphia* تصوير المَفصل الغازي

артропункция ж *arthropunctio* بزل المَفصل

артрориз ж *arthrorisis* تثبيت المَفصل المخلخل

артросиновит ж *arthrosynovitis* التهاب زليل المَفصل

артросклербзнь ж *arthrosclerosis* تصلب المَفصل

артроскоп ж (англ. *arthroscope*) منظار المَفصل

артроскопия ж *arthroscopia* نظير المَفصل، الفحص المنظاري للمَفصل

артроспора ж *arthruspora* بوغ مَفصليّ

артротомия ж *arthrotomia* بضع [شقّ] المَفصل

артрохондрит ж *arthrochondritis* التهاب الغضروف المَفصليّ

артроэндокопия ж *arthroendoscopia* نظير المَفصل، الفحص المنظاري للمَفصل

артрэктомия ж <i>arthrectomia</i>	استئصال المفصل
архибласт м <i>archiblastus</i>	أرومة بدائية
архигастрола ж <i>archigastrola</i>	مُعَيِّدة بدائية
архигонозит м <i>archigonocytus</i>	خلية قُذِيَّة بدائية
архикардион м <i>archicardion</i>	نوبة بدائية
архиморула ж <i>archimorula</i>	نُويَّة بدائية
архипаллиум м <i>archipallium</i>	بُطْنة [عباءة] بدائية
архиплазма ж <i>archiplasma</i>	جَبْنة بدائية
архицит м <i>archicytus</i>	بنيوية، بيضة ملفحة
архоцеле с <i>archocoele</i>	قيلة مستقيمة
архэнтерон м <i>archenteron</i>	معي بدائي
асбестоз м <i>asbestosis</i>	داء الألياف، داء الأسبستوس، أسبستوزية
асексуализм м, асексуальность ж (англ. <i>asexuality</i>)	برودة جنسية، جفور
асемия ж <i>asemia</i>	امتناء: عجز استعمال أو تفهم الكلام أو الاشارات
~, вербальная <i>asemia verbalis</i>	استنباه اللفظ
~, графическая <i>asemia graphica</i>	استنباه المكتوب
~, мимическая <i>asemia mimica</i>	استنباه الأفعال
асептика ж <i>asepsis</i>	طرائق التطهير: احتياطات تطهيرية
асептический <i>asepticus</i>	ظاهر، مطهر، تطهيري
асналия ж <i>asialia</i>	الناعية، ندرة النعاب
асимболия ж, асимволия ж <i>asymboia</i>	عُقم الرموز
асимметрия ж <i>asymmetria</i>	لاتماثل
~ лица <i>asymmetria faciei</i>	لاتماثل الوجه
~, мозговая <i>asymmetria cerebialis</i>	لاتماثل الدماغ
~, функциональная <i>asymmetria functionalis</i>	لاتماثل وظيفي
асимптомный <i>asymptomaticus</i>	لا أعراض، عديم الأعراض
асинергия ж <i>asynergia</i>	لا تآزرية
асинклитизм м <i>asynclitismus</i>	تآزر، لا تماثل: عدم التطابق بين محور الجزء الناتئ من الحمل ومحور الحوض

асинклитизм, задний <i>asynclitismus posterior</i>	تآزر خلفي
~, передний <i>asynclitismus anterior</i>	تآزر أمامي
асинхронизм м <i>asynchronismus</i>	لا توافق، لا تماثل
асистолия ж <i>asystolia</i>	توقف الانقباض
аскарида ж <i>Ascaris</i>	الصقر، الصغار، دودة الأسكاريس
~, червеобразная <i>Ascaris lumbricoides</i>	الصقر الخراطيشي
аскаридоз м <i>ascaridosis</i>	داء الصقر، الأمكارية
аскомикоз м <i>ascomycosis</i>	فُطَار زَمِّي [برعشي]
аскомицеты ж мн <i>Ascomycetes</i>	فُطُور زَمِّي، فُطُريات خُفِّيَّة
аскоспоры ж мн <i>ascosporae</i>	أبواغ زَمِّيَّة
асомния ж <i>asomnia</i>	أرق
аспергиллез м <i>aspergillois</i>	داء الرشاشيات
~ кожи <i>aspergillois cutis</i>	داء الرشاشيات الجلدي
~ кожи, инфильтративно-язвенный <i>aspergillois cutis infiltrativa ulcerosa</i>	داء الرشاشيات الجلدي
~ кожи, экземоподобный <i>aspergillois cutis eczemoidea</i>	داء الرشاشيات الجلدي الاكريميوي
~ кожи, язвенный <i>aspergillois cutis ulcerosa</i>	داء الرشاشيات الجلدي القرصي
~, легких <i>aspergillois pulmonum</i>	داء الرشاشيات الرئوي
аспергиллома ж <i>aspergilloma</i>	ورم رشاشي، رشوم
асперматизм м <i>aspermatisms</i>	انعدام المنى، عدم الدفق، عدم فدف المنى
~, ложный <i>aspermatisms spurius</i>	انعدام المنى الكاذب
~, нервный <i>aspermatisms nervosus</i>	انعدام المنى العصبي
~, органический <i>aspermatisms organicus</i>	انعدام المنى العضوي

асперматизм, психогенный *aspermatus**psychogenus* انعدام المنى النفسي المنشأаспермия ж *aspermia* لا تُطفية، نظوب السائل المنويаспиратор м (англ. *aspirator*) رشافة، شفاطةаспирация ж *aspiratio* رشف، اشتفافаспления ж *asplenia* انعدام الطحالаспорогенный *asporogenicus* لا يُؤغيассимиляция ж *assimilatio* تمثيل، ابتلاء، أيض بنائي، تمثيل غذائيассоциация ж (англ. *association of ideas*) تداعي [مشاركة] الأفكارастазия ж *astasia* لا وقوفيةастазия-абазия ж *astasia-abasia* لا وقوفية لاخطويةастатин м *astatinum, At* استاتينастеатоз м *asteatosis* انعدام الزهم، لا رهميةастеник м *asthenicus* وهنастенический *asthenicus* وهنيастения ж *asthenia* وهن: ضعف وذبول الحيوية~, инфекционная *asthenia infectiosa* وهن مخمجي~, нейроциркуляторная *asthenia neuro-circulatoria* وهن عصبي دوري~, органическая *asthenia organica* وهن عضوي~, периодическая *asthenia periodica* وهن دوري~, психическая *asthenia psychica* وهن نفسي~, тотальная *asthenia totalis* وهن عام~, эмоциональная *asthenia emotionalis* وهن انفعالي~, астенопия ж *asthenopia* وهن البصر، حسر~, аккомодативная *asthenopia accommodativa* وهن البصر التكيفي، حسر تكيفيастенопия, мышечная *asthenopia muscu-**laris* وهن البصر العضلي، حسر عضلي~, цветовая *asthenopia chromatica* وهن البصر اللوني، حسر لونيастеноспермия ж *asthenospermia* وهن الطاف، وهن منويастереогноз м *astereognosis* غمّة التجسيمастигматизм м *astigmatismus* لابؤرية، لا نقطية

Астигматизм: حالة البصر حين لا تكون سطوح طبقات العين سطوحا كرية

~, врожденный *astigmatismus congenitus* لابؤرية ولادية [خلقية]~, неправильный *astigmatismus irregularis* لابؤرية شاذة [غير منتظمة]~, приобретенный *astigmatismus acquisitus* لابؤرية مكتسبة~, простой *astigmatismus simplex* لابؤرية بسيطة~, роговичный *astigmatismus cornealis* لابؤرية قرنية~, сложный *astigmatismus compositus* لابؤرية مركبة~, физиологический *astigmatismus physiologicus* لا بؤرية فیزیولوجية~, хрусталиковый *astigmatismus lenticularis* لا بؤرية عدسية [بلورية]астигматический *astigmaticus* لا بؤري، أستجميастигматоскоп м (англ. *astigmatoscope*) منظار الابؤرية [الأستجمية]астигмометр м (англ. *astigmometer*) مقياس الابؤرية [الأستجمية]астигмометрия ж *astigmometria* قياس الابؤرية [الأستجمية]астма ж *asthma* ربو، نَسَمَة~, аллергическая *asthma allergicum* ربو أرجي [البرجي]

астма, бронхиальная *asthma bronchiale*

رَبْو قَصِي [شُعْبِي]

~, бронхиальная атопическая *asthma bronchiale atopicum*

نوع من الربو الأرجي
غير الحمجي

~, бронхиальная инфекционно-аллергическая *asthma bronchiale infectioallergicum*

رَبْو قَصِي حمجي أرجي

~, бронхиальная неинфекционно-аллергическая *asthma bronchiale noninfectioallergicum*

رَبْو قَصِي أرجي غير حمجي

~, бронхиальная профессиональная *asthma bronchiale professionale*

رَبْو قَصِي

~, сердечная *asthma cardiale*

رَبْو قلبي

~, симптоматическая *asthma symptomaticum*

رَبْو عرضي

астматический *asthmaticus*

ربوي

астргалэктомия ж *astragalectomia*

استئصال

القعب [العظم القُرْعِي]

астропобия ж *astrophobia*

رهاب

النرق والمضواعق

астробласт *astroblastus*

أرومة نجمية

астробластома ж *astroblastoma*

ورم

الأرومات النجمية

астроглиоцит *astroglia*

خلية نجمية

астроглия ж *astroglia*

الدبق القَصِي النجمي
اخلايا

астрофобия ж *astrophobia*

رهاب الحوم

астроцит *astrocytus*

خلية نجمية

~, волокнистый *astrocytus fibrosus*

خلية

نجمية ليفية

~, плазматический *astrocytus plasmaticus*

خلية نجمية حَلْبِيّة

~, протоплазматический *astrocytus protoplasmaticus* см. астроцит, плазматический

астроцит, фибриллообразующий *astrocytus fibrilliformans* см. астроцит, волокнистый

~, фиброзный *astrocytus fibrosus* см. астроцит, волокнистый

астроцитома ж *astrocytoma*

ورم النجميات

نجموم : ورم دقيقي ناجم عن الخلايا النجمية

~, анапластическая *astrocytoma anaplasticum*

ورم النجميات الكائن

~, атипическая *astrocytoma atypicum*

ورم النجميات اللاقطي

~, злокачественная *astrocytoma malignum*

ورم النجميات الخبيث

~, плазматическая *astrocytoma plasmaticum*

ورم النجميات الحَلْبِيّة

~, протоплазматическая *astrocytoma protoplasmaticum* см. астроцитома, плазматическая

асфигмия ж *asphygmia*

احتفاء النبض، لا نبضية

асфиксия ж *asphyxia*

اختناق

~, бледная *asphyxia pallida*

اختناق شحوني

~, внутриутробная *asphyxia intrauterina* см. асфиксия плода

~, ишемическая *asphyxia ischaemica*

اختناق إقفاري (ناجم عن نقص التروية)

~, местная *asphyxia localis*

اختناق موضعي

~, новорожденного *asphyxia neonatorum*

اختناق الوليد

~, новорожденного, белая *asphyxia neonatorum pallida*

اختناق الوليد الشحوني [الأيض]

~, новорожденного, вторичная *asphyxia neonatorum secundaria*

اختناق الوليد الثانوي

~, новорожденного, синяя *asphyxia neonatorum livida*

اختناق الوليد الأزرق

~, плода *asphyxia fetus*

اختناق الجنين [الحمل]

~, плода, хроническая *asphyxia fetus chronica*

اختناق الجنين [الحمل] المزمن

~, токсическая *asphyxia toxica*

اختناق تسممي

асфиксия, травматическая *asphyxia traumatica*

асцит м *ascites* خن، استقاء بطني: تجمع سائل مائي في التجويف البطني

~, врождённый *ascites congenitus* خن وُلدي [خنفي]

~, геморрагический *ascites haemorrhagicus* خن نزلي

~, псевдохилёзный *ascites pseudochylosus* خن كيليوسي كاذب

~, туберкулёзный *ascites tuberculosus* خن سُلبي

~, хилёзный *ascites chylosus* خن كيليوسي

асцитический *asciticus* خنفي، استقائي

атавизм м *atavismus* تأصل: وُرثة صفة ما من سلف بعيد

атакснофобия ж *ataxiophobia* رهاب الرنخ

атаксия ж *ataxia* رنخ، تخليج، هزج

~, алкогольная *ataxia alcoholica* رنخ كعولي

~, вестибулярная *ataxia vestibularis* رنخ نصبي

~, двигательная прогрессирующая *ataxia notoria progressiva* رنخ حركي مترق

~, динамическая *ataxia dinamica* رنخ تحركي

~, интрапсихическая *ataxia intrapsychica* رنخ نفسي

~, истерическая *ataxia hysterica* رنخ هُراعي [هستيري]

~, лабиринтная *ataxia labyrinthica* см. атаксия, вестибулярная

~, лобная *ataxia frontalis* رنخ جبهوي

~, локомоторная *ataxia locomotoria* см. атаксия, динамическая

~, маниакальная *ataxia maniacalis* رنخ هوسي

~, мозжечковая *ataxia cerebellaris* رنخ مُخخمي

атаксия, мозжечковая наследственная *ataxia cerebellaris hereditaria*

رنخ مُخخمي وراثي

~, оптическая *ataxia optica* رنخ عيني

~, острая *ataxia acuta* رنخ حاد

~, спинальная *ataxia spinalis* رنخ مُخاعي

~, статическая *ataxia statica* رنخ مكوني

~, табетическая *ataxia tabetica* رنخ تابسي [ضنوي]

~, Фридрейха, наследственная (англ. *Friedreich's ataxia*) رنخ فريدرخ

~, церебральная *ataxia cerebri* رنخ مخي

атараксия ж *ataraxia* حالة الأطمئنان [التراخي] بعد تعاطي المهدئات

атарактики м мн *ataractica* مهدئات

ателектáz м *atelectasis* انخماص [لا توسع، لا تمدد] الرئة

~, аллергический *atelectasis allergica* انخماص الرئة الأرجي

~, ацинóзный *atelectasis acinosa* انخماص فصيصات الرئة

~, врождённый *atelectasis congenita* لا تمدد الرئة الولادي

~, вторичный *atelectasis secundaria* см. ателектáz, приобретённый

~, гиповентиляционный (англ. *hypoventilative atelectasis*) см. ателектáz, функциональный

~, дистензионный (англ. *distensive atelectasis*) см. ателектáz, функциональный

~, долевой *atelectasis lobaris* انخماص فصوص الرئة

~, дольковый *atelectasis lobularis* см. ателектáz, ацинóзный

~, обтурационный *atelectasis obturatoria* انخماص الرئة انسدادي

~, первичный *atelectasis primaria* см. ателектáz, врождённый

ателектаз, приобретённый *atelectasis*

acquired انخفاض الرئة المكتسب

~, рефлекторный *atelectasis reflectoria*

انخفاض الرئة الانعكاسي

~, физиологический *atelectasis physiologica*

انخفاض الرئة الفيزيولوجي

~, функциональный *atelectasis functionalis*

انخفاض الرئة الوظيفي

ателёз *m ateliosis*

طفالة لخلية

ателія ж 1 - *atelia*; 2 - *athelia*

1 - اللاكمال

2 - انعدام الخلية

ателодонтия ж *atelodontia*

عدم تكامل الأسنان

ателомелия ж *atelomelia*

عدم تكامل الخيل

الشوكي

атерома ж *atheroma*

عصيدة، نodule، ورم دهني

[عصيدي]

атероматоз ж *atheromatosis*

نضاد

атероматозный *atheromatous*

عصيدي،

نعضدي

атеромэндартнезктомия *atheromendar-*

ectomia استئصال الحارة وبطانة الشريان

атеросклероз ж *atherosclerosis*

تصلب الشرايين

الدهني، [تعضدي]، نعضدي

[عصيدي]

~, облитерирующая *atherosclerosis obli-*

terans تصلب عصيدي مبد

атеросклеротический *atheroscleroticus*

تصلبي عصيدي [نعضدي]

атетоз ж *athetosis*

كنع

атимия ж *athymia*

خرف

атиморфия ж *atymormia*

خمز

атипический, атипичный *atypicus*

لا عطي

атиреоз ж *athyreosis*

قصور الدرقية، انعدام الغدة

التيبة

атлант ж *atlas*

الفهد

атмокаузис ж *atmocausis*

استحار، المداواة بالبخار

الساخن

атоксический *atotoxicus*

لا سمي

атонический *atonicus*

وان، وهني، مترخ

атония ж *atonia*

ولي، وهن، استرخاء

атонен ж (англ. *atopen*)

أتوبين

атопический *atopicus* محرف من مكانه

في غير موضعه

атопия ж *atopia* أتوبية، تحاحل

: نوع حلفي من الأرجية

атравматический (англ. *atraumatic*) لا رمحي

атрезия ж *atresia*

رثق: انسداد قناة خنقة

~, анальная *atresia ani*

رثق شرجي

~, аортъ *atresia aortae*

رثق أبهرى

~, влагалища *atresia vaginae*

رثق مهبل

~, врожденная *atresia congenita*

رثق ولادي

[خنقي]

~, наружного слухового прохода *atresia*

meatus acustici externi رثق صمغ، لادن

~, фолликулов *atresia folliculorum*

رثق

فجري

атремия ж *atremia*

عجز هتري عن الشهي

атриовентрикулярный *atrioventricularis*

أذيني بطنيني

атриомегалия ж *atriomegalia*

ضخامة الأذين

атриосептопексия ж *atrioseptopexia*

تثبيت

الحاجز الأذيني

атриосептотомия ж *atrioseptotomia*

بضع

[شق] الحاجز الأذيني

атриотомия ж *atriotomia*

فتح الأذين

атрихия ж *atrichia*

حاصة، مفقط

атрихоз ж *atrichosis*

حاصة، مفقط

атропинизация ж *atropinisation*

معالجة بالأتروпин

атропинизм ж *atropinismus*

نسمم أترويني

атрофированный (англ. *atrophied*) ضامر

атрофический *atrophicus*

ضموري

атрофия ж *atrophia* (англ. *atrophy*)

ضمور

~, альвеол, преждевременная *atrophia*

alveolarum praecox см. тж парадонтоз

~, бурая *atrophia fusca*

ضمور بني

~, вульвы, прогрессирующая диффуз -

ная *atrophia vulvae progressiva diffusa*

لطاخ

فرجي

атрофия, гормональная *atrophia hormonalis* ضمور هرموني.

~, дисфункциональная *atrophia dysfunctionalis* см. атрофия от бездействия

~, зернистая *atrophia granularis* ضمور خبيبي

~ зрительного нерва *atrophia nervi optici* ضمور العصب البصري

~ зрительного нерва, вторичная *atrophia nervi optici secundaria* ضمور العصب البصري الثانوي

~ зрительного нерва, глаукоматозная *atrophia nervi optici glaucomatosa*

ضمور العصب البصري الزرقى [الجلوكومي]

~ зрительного нерва, неполная *atrophia nervi optici incompleta* см. атрофия зрительного нерва, частичная

~ зрительного нерва, первичная *atrophia nervi optici primaria* ضمور العصب البصري البدئي

~ зрительного нерва, полная *atrophia nervi optici completa* ضمور العصب البصري التام

~ зрительного нерва, прогрессирующая *atrophia nervi optici progressiva* ضمور العصب البصري المترقى

~ зрительного нерва, простая *atrophia nervi optici simplex* см. атрофия зрительного нерва, первичная

~ зрительного нерва, табетическая *atrophia nervi optici tabetica* ضمور العصب البصري التابي

~ зрительного нерва, частичная *atrophia nervi optici partialis* ضمور العصب البصري الجزئي

~ кожи, белая *atrophia cutis alba* ضمور الجلد الأبيض

~ кожи, пятнистая *atrophia cutis maculosa* ضمور الجلد البقعي [البقع]

атрофия кожи, рубцовая *atrophia cutis cicatricialis* ضمور الجلد الندبي

~ кожи, старческая *atrophia cutis senilis* ضمور الجلد الشيخوخي

~, компрессионная *atrophia compressiva* см. атрофия от давления

~, костная *atrophia ossea* ضمور عظمي

~, костная острая *atrophia ossea acuta* ضمور عظمي حاد

~, лёгочная прогрессирующая *atrophia pulmonalis progressiva* ضمور رئوي مترق

~, лучевая *atrophia radialis* ضمور شعاعي

~, местная *atrophia localis* ضمور موضعي

~, мышечная *atrophia muscularis* ضمور عضلي

~, общая *atrophia generalis* ذئف

~, оливопонтocerebellарная *atrophia olivopontocerebellaris* ضمور زيتوني جسري مخيخي

~ от бездействия (англ. *disuse atrophy*) ضمور لا استعمالي

~ от давления *atrophia e compressione* ضمور انضغاطي

~, патологическая *atrophia pathologica* ضمور مرضي

~ печени, красная *atrophia hepatis rubra* ضمور الكبد الأحمر

~ печени, острая жёлтая *atrophia hepatis acuta flava* ضمور الكبد الأصفر الحاد

~, физиологическая *atrophia physiologica* ضمور فيزيولوجي

атрофодермия ж *atrophodermia* ضمور الجلد

~, нейротическая *atrophodermia neurotica* ضمور الجلد العصبي

~, сетчатая эритематозная *atrophodermia reticulata erythemata* ضمور الجلد الشبكي الحماوي

~, червеобразная *atrophodermia vermicularis* ضمور الجلد المتلوي

аттенуация ж *attenuatio* توهين، إضعاف (لفرعة الجراثيم) : إنقاص قوة أو فعالية مادة لقاحية على وظيفة فيزيولوجية

аттик м *atticus* العلبة

аттикоантротомия ж *atticoantrotomia* بضع [شق] العلبة وغار الحشاء

аттикотомия ж *atticotomia* بضع [شق] العلبة

аттракция ж *attractio* حركة الأطراف نحو البدن

аудиограмма ж *audiogramma* مخطط السمع

аудиология ж *audiologia* مبحث السمع

аудиометр м (англ. *audiometer*) مقياس السمع

аудиометрия ж *audiometria* قياس السمع

аудиофон м (англ. *audiophone*) سماعة، سمع (للطرش)

аура ж *aura* أورة، نسمة : شعور يسبق نوبة من نوبات الصرع أو هستية

~, акустическая *aura acustica* см. аура, слуховая

~, астматическая *aura asthmatica* أورة الربو

~, вкусовая *aura gustatoria* أورة ذوقية

~, двигательная *aura motoria* см. аура; моторная

~, зрительная *aura optica* أورة بصرية

~, истерическая *aura hysterica* أورة هراسية [هستية]

~, моторная *aura motoria* أورة حركية

~, обонятельная *aura olfactoria* أورة شمعية

~, сенсорная *aura sensoria* أورة حسية

~, слуховая *aura auditiva* أورة سمعية

~, эпилептическая *aura epileptica* أورة الصرع

аурантиаз м *aurantiasis cutis* دأورنتية [البرتقالية] الجلدية : تلون الجلد بلون برتقالي بسبب كثرة أكل الجزر والبرتقال

аурикулопунктура ж *auriculopunctura* см. аурикулотерапия

аурикулотерапия ж *auriculotherapy* معالجة سوخز الأذن بالأبر

аурикулярный *auricularis* أذني

ауродерма ж *auroderma* تذلف جندي

ауротерапия ж *aurotherapia* مداواة [طباب] بالذهب

аускультация ж *auscultatio* تسمع، فحص بالسمع

аутбридинг м (англ. *outbreeding*) المزاوجة بين الأبعاد

аутизм м *autismus* انطواء على الذات

аутоагглютинация ж *autoagglutination* تلاحق [تراص] ذاتي

аутоагглютинин м (англ. *autoagglutinin*) ملزق ذاتي، راصصة ذاتية

аутоагрессия ж *autoaggressia* см. аутоаллергия

аутоаллерген м (англ. *autoallergen*) مستأرج ذاتي [أرج] ذاتي

аутоаллергизация ж *autoallergisatio* تأريج [تحسيس] ذاتي

аутоаллергия ж *autoallergia* أرجية ذاتية

аутоанафилактия ж *autoanaphylaxia* تأق ذاتي، إغوار ذاتي

аутоантиген м (англ. *autoantigen*) مستضد ذاتي، مولد المضاد الذاتي

аутоантитело с (англ. *autoantibody*) ضد [جسم مضاد] ذاتي

аутовакцина ж (англ. *autovaccine*) لقاح ذاتي

аутовакцинация ж (англ. *autovaccination*) تلقح ذاتي

аутогемолиз м *autohaemolysis* التحلل دموي ذاتي

аутогемотерапия ж *autohaemotherapy* علاج بالدم الذاتي، طباب الدم الذاتي، استدماء ذاتي

аутогемотрансфузия ж *autohemotransfusio* نقل الدم الذاتي

аутогипноз м *autohypnosis* تنويم ذاتي

аутоиммунизация ж *autoimmunisatio* تحسيس ذاتي

аутоинокуляция ж *autoinoculatio* تطعيم ذاتي : انتقال اللقاح الصدي من مكان التلقيح إلى أماكن أخرى من الجند

аутоинтоксикация ж *autointoxicatio* اِسْمَام ذاتي
 аутоинфекция ж *autoinfectio* حَمَج ذاتي، عَدِي ذاتية
 аутокастрация ж *autocastratio* خِصَاء ذاتي
 аутокатетеризация ж *autocatheterisatio* قِطْرَة ذاتية
 аутокератопластика ж *autokeratoplastica* رَأَب [تَقْوِيم] القَرْنِيَّة الذاتية
 аутокраниопластика ж *autocranioplastica* رَأَب [تَقْوِيم] القَْصْفِ الدَّائِي
 аутокровь ж (англ. *autoblood*) الدَّم الذاتي
 аутолиз м *autolysis* تَحْلُل [تَحْلَال] ذاتي
 -, посмертный *autolysis postmortalis* تَحْلُل مِيتِي
 аутолизин м *autolysinum* حَاثَة ذاتية
 аутомнизофобия ж *automysophobia* رَهَاب انْقِذَارَة الذاتية
 аутомоносексуализм м *automonosexualismus* التَّرْجِسِيَّة
 аутопниотерапия ж *autopyotherapia* طِبَاب المَقْبَحِ الذاتي
 аутопластика ж *autoplastica* رَأَب مِنْ الذَّاتِ، تَقْوِيم ذاتي
 аутопсихоз м *autopsychosis* دُخَان [نَفَاس] ذاتي
 аутопсия ж *autopsia* فَتْح [تَشْرِيح] الجَنَةِ
 ауторадиография ж *autoradiographia* تَصْوِير إشعاعي ذاتي : تَصْوِير ذاتي للأَعْضَاء بَعْد نَتِيجِهَا بِالْمَوَادِ الْمُنْشَعَةِ
 ауторелаксация ж *autorelaxatio* اسْتِرْخَاء ذاتي
 аутосенсибилизация ж *autosensibilisatio* تَأْرِيج [تَحْسِيس] ذاتي
 аутосеротерапия ж *autoserotherapie* مَدَاوَة مَصْلِيَّة ذاتية ، طِبَاب المَصْلِ الذاتي : عِلَاج بَعْضِ الْأَمْرَاضِ بِمَحْنِ الْمَرِيضِ بِمَعْلُ مَاخُذَ مِنْهُ
 аутоскоп м (англ. *autoscope*) مِظَار الخَنْجَرَة وما تَحْتَ الخَنْجَرَة
 аутоскопия ж *autoscopia* تَنْظِير الخَنْجَرَة المِياشِر

аутосома ж *autosoma* مِيتِي جَسَدِي
 аутосуггестия ж *autosuggestio* إِجْمَاع ذاتي
 аутоотомия ж *autotomia* فَتْح [تَشْرِيح] الجَنَةِ
 аутоотрансплантация ж *autotransplantatio* اغْتِرَاس [عَرَس، زَرْع] ذاتي
 аутоотрансфузия ж *autotransfusio* نَقْل الدَّم الذاتي
 аутофагия ж *autophagia* عَمَلِيَّة تَدْمِير الخَلَايَا بِالْجَمِيعَاتِ الْحَاثَةِ
 аутофилия ж *autophilia* سَم. аутоэротизм رَهَاب الْإِنْفِرَادِ
 аутофобия ж *autophobia* تَأَمَّة : حَسَّ الْإِنْسَانِ صَوْتَهُ الْمَشْدَدَ فِي أُذُنِهِ
 аутофония ж *autophonia* هَوَسُ الْإِسْتِحَارِ
 аутофономания ж *autophonomania* أَصْلِي، مَوْضِعِي
 аутохтонный (англ. *autochthonous*) التَّرْجِسِيَّة، عَشَقِ الذَّاتِ
 аутоэротизм м *autoerotismus* تَرْدِيدِ الْكَلِمَاتِ الذاتي
 аутоэхолалия ж *autoecholalia* عَمَرِ الْإِبْتِلَاعِ
 афазия ж *aphasia* خُبَّة
 -, акустическая (англ. *acoustic aphasia*) خُبَّة سَمْعِيَّة
 -, амнестическая *aphasia amnestica* خُبَّة نَسَاوِيَّة [نِسَانِيَّة]
 -, ассоциативная *aphasia associativa* خُبَّة التَّرَابِطِ
 -, вербальная *aphasia verbalis* خُبَّة لَفْظِيَّة
 -, врожденная *aphasia congenita* خُبَّة وِلَادِيَّة [خَلْقِيَّة]
 -, графомоторная *aphasia graphomotoria* خُبَّة حَرَكِيَّة كِتَابِيَّة
 -, комбинированная (англ. *combined aphasia*) خُبَّة مُرَكَّبَة
 -, корковая *aphasia corticalis* خُبَّة قَشْرِيَّة
 -, моторная *aphasia motoria* خُبَّة حَرَكِيَّة

афазия, моторная корковая *aphasia motoria corticalis* حُجْسة حركية قشرية

~, моторная субкортикальная *aphasia motoria subcorticalis* حُجْسة حركية تحت قشرية، صُمات

~, моторная транскортикальная *aphasia motoria transcorticalis* حُجْسة حركية عبر القشرية

~, моторная чистая *aphasia motoria subcorticalis* см. афазия, моторная субкортикальная

~, номинативная *aphasia nominationis* حُجْسة التسمية

~, оптическая *aphasia optica* حُجْسة بصرية

~, проводниковая *aphasia conductionis* حُجْسة التوصيل

~, семантическая *aphasia semantica* حُجْسة المعنى

~, сенсорная *aphasia sensoria* حُجْسة الإدراك

~, сенсорная корковая *aphasia sensoria corticalis* حُجْسة الإدراك القشري

~, синтаксическая *aphasia syntactica* حُجْسة عارية

~, смешанная *aphasia mixta* حُجْسة مختلطة

~, тотальная *aphasia totalis* حُجْسة شاملة

~, функциональная *aphasia functionalis* حُجْسة وظيفية

~, центральная *aphasia centralis* حُجْسة مركزية

афакия ж *aphakia* انعدام العدسة، لا بؤرية، لا عدسية، لا بؤرية

~, врожденная *aphakia congenita* انعدام العدسة الولادي [خلقي]

~, приобретенная *aphakia acquisita* انعدام العدسة المكتسب

афалангия ж *aphalangia* انعدام السُّلامي، لاسلاميات

афебрильный *afebrilis* لا حموي، لا حمى

афибриногенемия ж *afibrinogenaemia* قلة الفيبرиноجين [مُوَلَّد البقعة] في الدم

афония ж *aphonia* فقد الصوت، صُمْتة

~, гортанная *aphonia laryngea* فقد الصوت الحنجري

~, истерическая *aphonia hysterica* فقد الصوت المستيري

~, истинная *aphonia vera* см. афония, гортанная

~, лепрозная *aphonia leprosa* فقد الصوت الجذامي

~, паралитическая *aphonia paralytica* فقد الصوت الشللي

~, психогенная *aphonia psychogena* - فقد الصوت النفسي المنشأ

~, сифилитическая *aphonia syphilitica* فقد الصوت السفلسي [الفرنجي]

~, функциональная *aphonia functionalis* فقد الصوت الوظيفي

афродизимания ж *aphrodisimania* هوس شقي، شراهة الجماع

афродизия ж *aphrodisia* بهاء، شبق

афронезия ж *aphronesia* تحرف عته، ضعف عقلي

афтоз м *aphthosis* انداء القلاعي، القلاع

афтозный *aphthosus* قُلاعي

афтоид м (англ. *aphthoid*) التهاب الفم القلاعي

афтоидный *aphthorideus* قُلاعاني

афтонгия ж *aphthongia* حُكْلة، عُقْنة: فقد قدرة التكلم

афты ж мн *aphthae* قُلاع: قروح صغيرة في اللسان والشفتين

~, кахектические *aphthae cachecticae* قُلاع الدنف

~, сифилитические *aphthae syphiliticae* قُلاع سفلسي [الفرنجي]

~, тропические *aphthae tropicae* قُلاع مداري

аффе́кт м *affectus* انفعال (نفس)؛ عاطفة

аффе́ктивный *affectivus* انفعالي؛ عاطفي

аффе́рентация ж *afferentatio* تدفق التنبيهات العصبية الواردة

афферентный *afferens* وارد
 ахалазия ж *achalasia* لارتخائية، استغلاف (المعاصرات)
 ~ кардия *achalasia cardiae* تشنج [تقلص] المريء، الفؤاد، أكالاتها
 ~ пищевода, врожденная *achalasia oesophagi congenita* لارتخائية المريء الولادية، انقباض المريء الولادي
 ахейлия ж *acheilia* انعدام الشفة، لاشوية
 ахейрия ж *acheiria* انعدام اليد، لايدوية
 ахилия ж *achylia* لاعصارية، فقد العصارة
 ~ желудка *achylia gastrica* لاعصارية [فقد عصارة] المعدة
 ~, панкреатическая *achylia pancreatica* لاعصارية البنكرياس، فقد عصارة البنكرياس [البكرياس]
 ахиллобурсит ж *achillobursitis* التهاب جراب الوتر العقبي، التهاب جراب العرقوب
 ахиллодиния ж *achiliodynia* وجع العرقوب
 ахиллорафия ж *achillorrhaphia* رفو [حيطة] العرقوب
 ахиллотенопластика ж *achilloteno-plastica* رأب [تقويم] العرقوب
 ахиллотомия ж *achillotomia* بصع العرقوب، قطع العرقوب
 ахирия ж *achiria* انعدام اليد، لايدوية
 ахлоргидрия ж *achlorhydria* لاكلويدية
 ~, абсолютная *achlorhydria absoluta* لاكلويدية مطلقة
 ~, истинная *achlorhydria vera* см. ахлоргидрия, органическая
 ~, органическая *achlorhydria organica* لاكلويدية عضوية
 ~, относительная *achlorhydria relativa* لاكلويدية نسبية
 ~, функциональная *achlorhydria functionalis* لاكلويدية وظيفية
 ахлоропсия ж *achloropsia* عمى الأخضر
 ахоллия ж *acholia* انعدام [قناة] الصفراء

ахолурия ж *acholuria* بيلة لاصفرافية
 ахондроплазия ж *achondroplasia* وقانة، سخل عضولي
 ахорион ж *achorion* فطر القشار، أكرويون
 ахромазия ж *achromasia* عمى الألوان
 ахроматин м (англ. *achromatin*) أكرماتين
 ахроматический *achromaticus* لالوني، أكرماتي
 ахроматоз м *achromatosis* см. ахромия
 ахроматопия ж *achromatopia* см. ахроматопсия
 ахроматопсия ж *achromatopsia* عمى الألوان
 ахромацит м *achromacytus* كرية دموية لالونية
 ахромия ж *achromia* نُصول، لالونية الجلد، فقد جعصاب الجلد
 ~, врожденная *achromia congenita* نُصول ولادي [خلقي]، مَهَق، لالونية خلقية
 ~, паразитарная *achromia parasitaria* نُصول طفيل، لالونية طفيلية
 ~, приобретенная *achromia acquisita* نُصول مكتسب، لالونية مكتسبة
 ахромотрихия ж *achromotrichia* نُصول [لالونية] الشعر
 ацеллюлярный *acellularis* لا خلوي
 ацervулома ж *acervuloma* ورم رملي، زنبوم
 ацетилхолин м (англ. *acetylcholine*) أستيل كولين
 ацетилхолинэстераза ж (англ. *acetylcholinesterase*) استراز الأستيل كولين
 ацетон м (англ. *acetone*) خَلُون، أستون
 ацетонемия ж *acetonemia* استونمية، خَلُونمية، استونية الدم
 ацетонурия ж *acetonuria* بيلة أستونية [خلونية]
 ацефалия ж *acephalia* انعدام الرأس
 ацефалобрахия ж *acephalobrachia* انعدام الرأس والذراعين
 ацефалогастрия ж *acephalogastria* انعدام الرأس والصدر والبطن العلوي

ацефалоподия ж *acephelopodia* انعدام الرأس
والقدمين
ацефалотораксия ж *acephalo thoracia* انعدام
الرأس والصدر
ацидемия ж *acidaemia* حموضة [خضبة،
حموضة] الدم
ацидиметр м (англ. *acidimeter*) مقياس الحموضة
ацидиметрия ж *acidimetria* قياس الحموضة
ацидоз м *acidosis* حماض
~, газовой (англ. *gaseous acidosis*) حماض
تنفسي
~, диабетический *acidosis diabetica* حماض
السكري
~, дыхательный *acidosis respiratoria* حماض
تنفسي
~, компенсированный *acidosis compen-*
sata حماض معارض
~, метаболический [обменный] *acido-*
sis metabolica حماض أيضي
~, почечный *acidosis renalis* حماض كلوي
~, почечный канальцевый [тубуляр-
ный] *acidosis renalis tubularis* حماض كلوي
تتبي
~, респираторный *acidosis respiratoria*
см. ацидоз, дыхательный
~, физиологический *acidosis physiologica*
حماض فيزيولوجي
ацидофилия ж *acidophilia* ميل إلى الاصطباغ
بالأصباغ الحمضية
ацидофилоцит м *acidophilocytus* خلية
مستحضة
ацидофильный *acidophilicus* مستحضر
ацидурия ж *aciduria* بيلة حمضية
ацинус м *acinus* غنية (في الرئة)، غنية
ацистия ж *acystia* انعدام المثانة
аэдес м *Aedes* الزاعجة
аэрарий м *aerarium* مهواة
аэрация ж *aeratio* اهتواء، تهوية

аэроб м *aerobium* (англ. *aerobe*) حي هوائي،
خبيثوائي، خيوائي
~, облигатный (англ. *obligate aerobe*) خبيثوائي
مجبور
~, факультативный (англ. *facultative*
aerobe) خبيثوائي مختير
аэробактер м *Aerobacter* بكتيريا هوائية
аэробизм м *aerobiosis* خبيثوائية
аэробный *aerobicus* خبيثوائي
аэрогелиотерапия ж *aerohelioterapia* علاج
بالشمس والهواء
аэрогидротерапия ж *aerohydrotherapia* علاج
بالماء والهواء
аэрография *aerographia* تصوير غازي (بالأشعة)
аэродонталгия ж *aerodontalgia* ألم الأسنان
الانقباضي
аэрозоль (англ. *aerosol*) صلب، إيروسول،
هباء [ذرور] جوي
аэрозольтерапия ж *aerosoltherapia* مداواة
صخرية
аэроионизатор м (англ. *aeroionizator*) مؤين
هوائي
аэроионотерапия ж *aeroionotherapie* علاج
بالماء المتأين
аэроневроз м *aeroneurosis* غصبات الأعصاب
аэроотит м *aerootitis* التهاب الأذن الوسطى الهوائي
аэропатия ж *aeropathia* اعتلال [وصب] هوائي
аэроперитонеум м *aeroperitoneum* استرواح
البطن
аэроплетизмограф м (англ. *aeroplethysmo-*
graph) مخطط حجم هواء الزفير
аэропъезотерапия ж *aeropiesotherapie* علاج
بالماء المضغوط
аэросолярный м *aerosolarium* مكان الاستنشاق
والاستحمام
аэротерапия ж *aerotherapie* علاج بالماء،
استنشاق
аэротермотерапия ж *aerothermothierapia*
استنشاق حار

аэроуретроскоп м (англ. *aërourethroscope*)

منظار الأحنبل الهوائي

аэроуретроскопия ж *aërourethroscopia*

تنظير الأحنبل الهوائي

аэрофагия ж *aërophagia*

بَلْع [ابتلاع] افواء

аэрофобия ж *aërophobia*

رهاب اهواء

аэроцелл *aërocele*

قبيلة رُعامية

аэроцистоскоп м (англ. *aërocystoscope*)

منظار المثانة الهوائي

аэроцистоскопия ж *aërocystoscopia*

تنظير المثانة الهوائي

аэрозмболия ж *aëroembolia*

اهواء الدم، سداد [انصمام] هوائي : اسداد الأوعية الدموية باهواء

Б

бабезиоз м *babesiosis* [البابيزيا]бабезия ж *Babesia*

البابيسية، البابيزيا

багассоз м *bagassosis*

الباجاسية، السُّحار القصي

базалиома ж *basalioma*

سرطان قاعدي الخلايا

базальный *basalis*

قاعدي، أساسي

базидиомицеты мн *Basidiomycetes*

البازيديوميستيس، الفطور الدعامية

базиллярный *basilaris*

قاعدي، أساسي

базис м *basion*

القَوْبَعَة، النقطة القاعدية

базитриб м (англ. *basitribe*)

مَفْتَت [مثقب]

رأس الجنين

базитрипсия ж *basiotripsia*

تفتتت رأس

الجنين (في الولادة العسرة)

бáзис м зубного протéза (англ. *denture*)

قاعدة البدلة السنية، قاعدة الطقم السني،

قاعدة الأسنان الصناعية

бáзис-нарко́з м *narcosis basalis*

تخدير قاعدي

базихроматин м (англ. *basichromatin*)

كروماتين أساسي [قعد، مستقعد]

базофил м *basophilus*

أُسيَّسة، قعدة، مستقعدة،

خلية محبة أُسيَّسة [قعدة، مستقعدة]

базофилizm м *basophilismus*

أساسية، تقعد،

استقعدة : زيادة مرضية في الخلايا المستقعدة

~, гипофизарный *basophilismus hypophy-*

sialis أساسية [استقعدة] نُخامية، تقعد نُخامية

базофилia ж *basophilia*

١- ميل إلى الاصطباغ

بالأصباغ القاعدية ٢- كثرة الكريات البيضاء

الأُسيَّسة، كثرة المستقعدات

базофилцит м *basophilocytus*

خلية محبة

أُسيَّسة [قعدة، مستقعدة]

базофилный *basophilicus*

أسس، قعد، مستقعد

базофобия ж *basophobia*

رهاب المشي

базоцитопения ж *basocytopenia*

قِلَّة المستقعدات

бактериальный *bacterialis*

جرثومي، بكتيري

бактерид м *bacteridum*

طفح جرثومي

-, пустулёзный *bacteridum pustulosum*

طفح جرثومي بثري

бактериемия ж *bacteraemia*

تجرثم [جرثمة]

الدم، بكتيرية

-, лучевая *bacteraemia radialis*

تجرثم الدم الشعاعي

бактериоагглютинин м (англ. *bacterio-*

agglutinin) راصعة جرثومية، مُلَوِّن البكتيريا

бактериогемолизин м (англ. *bacteriohemo-*

lysin) حالة جرثومية للدم، حال جرثومي للدم

бактериолиз м *bacteriolysis*

انحلال الجرثائم

бактериолизин м (англ. *bacteriolysin*)

حالة

[حال] الجرثائم

бактериолитический *bacteriolyticus*

حال

للجرثائم [للبيكتيريا] حال جرثومي

бактериолог м (англ. *bacteriologist*)

عالم

جرثائمي [بكتريولوجي]

бактериологический *bacteriologicus*

جرثومي،

بكتريولوجي

бактериология ж *bacteriologia*

علم الجرثائم

[البكتيريا]، الجرثوميات

бактериология, медицинская *bacteriologia medica* علم الجراثيم الطبي

~, санитарная *bacteriologia sanitaria* علم الجراثيم الصحي

бактерионоситель м (англ. *vector*) ناقل [حامل] الجرثوم

бактериоподобный *bacterioides* جرثوماني, بكتيرياني

бактериоскопия ж *bacterioscopia* استجهار الجراثيم, فحص مجهرى لبكتيريا

бактериостаз м *bacteriostasis* كبح الجراثيم [البكتيريا]: إيقاف نموها

бактериостатики м мн (англ. *bacteriostatics*) مواد كاتحة للجراثيم [البكتيريا]: مواد موقفة نمو وتكاثر الجراثيم

бактериостатический *bacteriostaticus* كاتح للجراثيم [البكتيريا]

бактериотерапия ж *bacteriotherapia* معالجة بالجراثيم [البكتيريا]

бактериотропин м (англ. *bacteriotropin*) بكتериотропин

бактериофаг м (англ. *bacteriophage*) عاثية [ملتقمة] الجراثيم, عاثية [ملتقمة] البكتيريا

~, вирулентный (англ. *virulent bacteriophage*) عاثية الجراثيم المفعوعة [القائمة]

~, чумной (англ. *pestilential bacteriophage*) عاثية جراثيم الطاعون

бактериофагия ж *bacteriophagia* عثر [التهام] الجراثيم

бактериофобия ж *bacteriophobia* رهاب الجراثيم [البكتيريا]

бактериохолия ж *bacteriochoelia* وجود الجراثيم في القنوات الصفراوية

бактериурия ж *bacteriuria* بيلة جرثومية [بكتيرية]

бактерицидный *bactericidus* مبيد للجراثيم [البكتيريا]

бактерия ж *bacterium* (англ. *bacillus*) جرثوم, جرثومة, بكتيرية, بكتيريا

~, анаэробная *bacterium anaerobicum* جرثوم لاهوائي

~, аутотрофная *bacterium autotrophicum* جرثوم ذاتي التغذي

~, ацидофильная *bacterium acidophilicum* جرثوم حمض [مستحمض]

~, аэробная *bacterium aerobicum* جرثوم هوائي

~, болезнетворная см. бактерия патогенная

~, Борде--Жангу (англ. *Bordet-Gengou bacillus*) عصية بورде-Жангу, البوردتينيلة الشاهوقية

~, веретенообразная *bacterium fusiforme* جرثوم مغزلي الشكل

~, винтообразная *bacterium spirilliforme* حلزونية, جرثوم حلزوني الشكل

~, гетеротрофная *bacterium heterotrophicum* جرثوم غيري التغذي

~, гниения, обыкновенная *Proteus vulgaris* المتفطرة الاعيادية

~, гноеродная *bacterium pyogenes* см. бактерия, пиогенная

~, грамотрицательная (англ. *gram-negative bacterium*) جرثوم سبي التفرغ, بكتيريا سلبية تصبغ جرام

~, грамположительная (англ. *gram-positive bacterium*) جرثوم إيجابي التفرغ, بكتيريا إيجابية تصبغ جرام

~, дизентерийная *bacterium dysentericum*, *Shigella dysenteriae* العصية الدخانية, الشيغيتة الدخانية

~, капсульная *bacterium capsulatum* جرثوم مُحمَّض (ذو بخرمقة)

~, кислотоупорная, ~, кислотоустойчивая *bacterium acidoresistens* جرثوم صامد للحمض

~, Козла (англ. *Koch's bacillus*) عصية كوخ, عصية السل

бактерия Кóха — Уйкса (англ. *Koch-Week's bacillus*) غصبة كوخ-ويكس

~, нитрифицирующая *bacterium nitrificans* جرثوم مؤزت [مُنترت]

~, патогенная *bacterium pathogenicum* جرثوم مُمرض

~, пиогенная *bacterium pyogenes* جرثوم مقيح [فيحي]

~, психрофильная *bacterium psychrophilicum* جرثوم قروي [مستبرد]

~, сапрофитная *bacterium saprophyticum* جرثوم رمثه

~, термофильная *bacterium thermophilum* جرثوم مستحر

~ Шиги (англ. *Shiga's bacillus*) غصبة شيجا

Бактероиды м.м. *Bacteroides* البكتيرويدات

баланит м *balanitis* التهاب الخشفة

~, гангренозный *balanitis gangraenosa* التهاب الخشفة المتواني [العنبري]

~, гнойниково-язвенный *balanitis purulentoulcerosa* التهاب الخشفة القيحي القرصي

~, гонорейный *balanitis gonorrhoeica* التهاب الخشفة السيلاني

~, диабетический *balanitis diabetica* التهاب الخشفة [الديابيطي] السكري

~, катаральный *balanitis catarrhalis* التهاب الخشفة المتولي

~, ксеротический облитерирующий *balanitis xerotica obliterans* التهاب الخشفة الجاف

~, простой *balanitis simplex* التهاب الخشفة البسيط

~, эрозивный *balanitis erosiva* التهاب الخشفة التحائي

~, язвенный *balanitis ulcerosa* التهاب الخشفة القرصي

баланопластика ж *balanoplastica* رأب [تقويم] الخشفة

баланопостит м *balanoposthitis* التهاب الخشفة والقلفة

~, гангренозный *balanoposthitis gangraenosa* التهاب الخشفة والقلفة المتواني [العنبري]

~, диабетический *balanoposthitis diabetica* التهاب الخشفة والقلفة [الديابيطي] السكري

~, простой *balanoposthitis simplex* التهاب الخشفة والقلفة البسيط

~, эрозивный *balanoposthitis erosiva* التهاب الخشفة والقلفة التحائي

баланоррагия ж *balanorrhagia* نزف الخشفة

баланоцеле ж *balanocoele* فتق الخشفة

баланс м (англ. *balance*) توازن, أنزان

~, азотистый (англ. *nitrogen balance*) توازن نيتروجيني [أزوتي]

~, водный (англ. *water balance*) توازن مائي

~, кислотно-щелочной (англ. *acid-base balance*) توازن حمضي أساسي [قاعدتي]

~, натриевый (англ. *sodium balance*) توازن صوديومي [الصوديوم]

~, углеводный (англ. *carbohydrate balance*) توازن كربوهيدراتي

~, энергетический (англ. *energy balance*) توازن طاقي

балантидиаз м *balantidiasis* البلاتيديا, داء البزقيات [الزقيات]

балантидиазный *balantidialis* بلاستيدي, بزبي, زبي

балантидии ж.м. *Balantidia* البزقيات, الزقيات, البلاتيديوم

балка ж, костная *trabecula ossea* قوسمة عظمية

баллистокардиограмма ж *ballistocardiogramma* مخطط القلب الزفني [الذفني]

баллистокардиограф м (англ. *ballistocardiograph*) مخطط القلب الزفني [الذفني]

баллистокардиография ж *ballistocardiographia* مخطيط القلب الزفني [الذفني]

баллистофобия ж *ballistophobia* رهاب القذائف
 баллотирование с (англ. *ballotement*) نُهَر
 — головки плодá (англ. *fetal ballotement*)
 نُهَر خَبِيئِي [رَأْسُ الْحَيِّ]
 — надколѣнника *patella natans* (англ. *ballotement of the patella*) نُهَر الرُّصْفَة
 бальзám м *balsamum* (англ. *balsam*) بَلْسَم
 —, кана́дский (англ. *Canada balsam*) بَلْسَم كَنَدَا
 бальзамирование с (англ. *embalming*) خَبِيط
 бальнеолог м (англ. *balneologist*) اِختِصَاصِي
 بعِلْمِ [اِخْتِصَاصَاتِ]
 бальнеологический *balneologicus* حَمَامِي
 бальнеология ж *balneologia* عِلْمُ [مِخْتِصَاصَاتِ]
 اِخْتِصَاصَاتِ
 бальнеотерапия ж *balneotherapy* مَعَالَجَة
 بِالْاِسْتِحْمَامِ طِبَابِ حَمَامِي
 баляш (англ. *bejel*) بِحَلْ : نَوْعٌ غَيْرُ نَاسِئِي مِنْ
 التَّوَهْرِي يُوَحِّدُ فِي الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ
 бандáж м (англ. *bandage*) عَصَاةٌ، طِبَاعَاةٌ، رِبَاطٌ
 —, грыжевой (англ. *hernial bandage*) حَزَمٌ
 التَّقْطِيقِ
 —, для живота (англ. *abdominal bandage*) عَصَاةٌ لِنَظْرِ
 бивáк (англ. *blood bunk*) سَاقِ [مَصْرُوفِ]
 الدَّمِ
 бивáлки ж мн, медицинские (англ. *cupping glasses*) مَحَاجِمُ
 барбитура́т м (англ. *barbiturate*) بَرِيْتُوْرَاتِ
 барбитура́тизм м, барбитури́зм м, бар-
 битурома́ния ж *barbituratismus* اِلْاَدْمَانُ عَلَى
 اِلْاَدْوِيَةِ الْبَرِيْتُوْرِيَّةِ
 барестезио́метр м (англ. *baresesthesiometer*) مِقْيَاسُ حَسِّ الضَّغْطِ
 барестезия ж (англ. *baresesthesia*) حَسُّ الضَّغْطِ
 бариглоссия ж *buryglossia* غُفْلَةُ اِنْسَانٍ، نَقَبٌ،
 ثَقْلُ اللِّسَانِ، غُفْلَةُ الْكَلَامِ
 ба́рий м *barium, Ba* بَارِيُومُ
 барилалія ж *barylalia* غُشْرُ التَّكَلُّمِ

баритимия ж *barythymia* اِكْتِسَابُ، قُصُودُ، خُسُودُ
 барито́з м *baritosis* بَارِيُومِيَّةٌ، سُحَارُ بَارِيُومِي
 [بَارِيُتِي]، تَغَيُّرُ الرِّقَّةِ الْبَارِيُومِي
 барогно́зия ж *barognosis* مَعْرِفَةُ الْوِزْنِ
 баро́граф м (англ. *barograph*) مَرَسِمَةُ الضَّغْطِ
 барока́мера ж (англ. *pressure chamber*) عَرَفَةٌ
 [خَزَانَةٌ] الضَّغْطِ، عَرَفَةٌ مَكْبِيَّةُ الضَّغْطِ
 баро́метр м (англ. *barometer*) مِقْيَاسُ الضَّغْطِ
 اَلْجَوِّي
 бароотит м *barootitis* اَلْثَّهَابُ الْأَذُنِ الضَّغْطِي
 барореце́птор м *baroreceptor* مَسْتَقْبَلَةُ
 الضَّغْطِ
 баротера́пия ж *barotherapy* مَعَالَجَةٌ بِالضَّغْطِ
 اَلْجَوِّي (الْمُرْتَفَعِ أَوْ الْمُنْخَفِصِ)
 баротра́вма ж *barotrauma* رَضْعٌ صَفْطِي،
 إِبْصَابَةٌ صَفْطِيَّةٌ (نَتِيجَةُ تَغْيِيرِ الضَّغْطِ اَلْجَوِّي)
 барофобия ж *barophobia* رَهَابُ رَفْعِ الْأَثْقَالِ
 бартоли́нит м *bartholinitis* اَلْثَّهَابُ عَدَّةِ
 بَارْتُولِيْنِ، اَلْثَّهَابُ بَارْتُولِيْنِي
 —, гонорейный *bartholinitis gonorrhoea*
 اَلْثَّهَابُ عَدَّةِ بَارْتُولِيْنِ السَّيْلَانِي
 барто́нелла ж *Bartonella* بَرْتُونِيَّةٌ، بَارْتُونِيَّةٌ
 барто́неллез м *bartonellosis* بَارْتُونِيَّةِيَّةٌ، دَاءُ
 اَلْبَرْتُونِيَّاتِ
 барье́р м (англ. *barrier*) حَائِظٌ، حَاجِزٌ، عَائِقٌ
 —, гематоэнцефали́ческий (англ. *blood-brain [blood-cerebral] barrier*) حَائِظٌ دُمَوِي دُمَاعِي،
 حَاجِزُ الدَّمِ اَلدُمَاعِي
 —, плацента́рный (англ. *placental barrier*) حَائِظٌ [حَاجِزٌ] مَتَنِيْمِي
 батиа́нестезия ж *bathyaesthesia* فَقْدُ اَلْحَسِّ
 الْعَمِيقِ
 батигиперестезия ж *bathyhyperaesthesia* فَرْطُ حَسِّ الْعَمِيقِ
 батика́рдия ж *bathycardia* قَلْبٌ رَاطِيٌّ [هَاطِيٌّ]،
 اِخْتِفَاضُ الْقَلْبِ
 батипно́з с *bathypnoë* نَفْسٌ عَمِيقٌ غَيْرُ عَادِي
 батиа́нестезия ж *bathyaesthesia* حَسٌّ عَمِيقٌ

батофобия ж *bathophobia* رهاب الأعماق
 баттаризм м *battarismus* لثغة، ثلثة
 баугиноспазм м *bauhinospasmus* تشنج [تقلص] الصمام الفانمي الأعوري
 бахромка ж *fimbria* حمل، هذب
 — гиппокáмпа *fimbria hippocampi* حمل الحصين
 бахромка ж мн маточной трубы *fimbriae tubae uterinae* تحمل بوق الرحم
 бацилла ж *bacillus* عصية، باسيل
 — Кальметта—Герéна (англ. *Calmette-Guerin bacillus*) عصية كانت جرбин
 —, сибирейзвенная *Bacillus anthracis* العصىة الجعثرية، عصية الجعثة السنية
 —, туберкулéзная *mycobacterium tuberculosis* عصية النسل، عصية كوخ، المنفطرة السنية
 бациллоносите́ль м (англ. *bacilli-carrier, vector*) ناقل [حامل] الجرثام
 бациллоносите́льство с (англ. *carriage of bacilli*) نقل [حمل] الجرثام
 бациллофобия ж *bacillophobia* رهاب الجرثام [العصيات]
 бациллурия ж *bacilluria* بيلة العصيات، بيلة عصبية [باسيلية]
 бациллярный *bacillaris* عصوي، باسيل
 бделлотерапия ж *bdellotherapia* معالجة بالثغنى
 беджель м (англ. *bejel*) بجل: نوع غير تناسلي من الذهري يوجد في الشرق الأوسط
 бедренный *femoralis* فخذي
 бедро с *femur* الفخذ
 безболéзненный *indolens* غير مؤلم
 безводный *anhydricus* لا مائي
 безвредный *innocens* غير مؤذ، غير ضار
 безжелтушный *anictericus* لا يرقاني
 безлихорадочный *afebrilis* بلا حمى
 безоár м (англ. *bezoar*) بادزهر، بازهر، بزوار: تجمع صلب للألياف النباتية في المعدة
 бéккрóсс м (англ. *back cross*) نهجين عكسي

бéли мн *flour albus, leucorrhea* كز أبيض، ليكورية، ثلثة
 —, влагáлищные *fluor albus vaginalis* ليكورية مهبلية
 —, гнóйные *fluor albus purulentus* ليكورية قيحية
 —, маточные *fluor albus uterinus* ليكورية رحمية
 —, трубные *fluor albus tubarius* ليكورية
 —, шéсчные *fluor albus cervicalis* ليكورية عنق الرحم
 белкóвый *proteinicus* بروتيني
 белладóнна ж *Belladonna* مت الحسن، بلادونا، بلادون
 белóк м *proteinum* (англ. *protein*) بروتين
 — Бенс—Джóнса (англ. *Bence-Jones protein*) بروتين بنس جونسن
 —, живóтный (англ. *animal protein*) بروتين حيواني
 — молоко *lactoproteinum* بروتين اللبن
 — пла́змы (англ. *plasma protein*) بروتين البلازما
 —, простóй (англ. *simple protein*) بروتين بسيط
 —, слóжный (англ. *conjugated protein*) بروتين مركب
 — сы́воротки крóви (англ. *serum protein*) بروتين مصل الدم
 белокрóвие с *leucaemia, leukaemia* ابيضاض الدم، داء الدم الأبيض، سرطان الدم، لوكيميا
 белонофобия ж *belonophobia* رهاب الابر والديابيس
 бельмó с *leucoma* عصابة، وكثة، عتمة القرنية
 бéнтос м (англ. *benthos*) القاعيات
 берéменная ж *gravida* حامل، حبل
 — в пёрвый раз *primigravida* حامل لأول مرة
 берéменность ж *graviditas* حمل، حبل
 —, внемáточная *graviditas extrauterina* حمل خارج الرحم

беременность, внематочная брюшная

graviditas extrauterina abdominalis حَمْلٌ خارج الرحم بطني~, внематочная трубная *graviditas* حَمْلٌ*extrauterina tubaria* خارج الرحم بوتي~, внематочная яичниковая *graviditas* حَمْلٌ خارج الرحم مبيضي*extrauterina ovarica* حَمْلٌ خارج الرحم مبيضي~, двуплодная *graviditas bigeminalis* حَمْلٌ مُتَمِّم [توأمي]~, ложная, ~, мнимая *graviditas spuria* حَمْلٌ كاذب~, осложнённая *graviditas complicata* حَمْلٌ معقد~, патологическая *graviditas pathologica* حَمْلٌ لا سوي [غير طبيعي، مرضي]~, эктопическая *graviditas ectopica* حَمْلٌ خارج الرحم، حمل هاجر

бери-бери с (англ. beriberi) البري بري

бериллий м *beryllium, Be* بيريليومбериллиоз м *berylliosis* داء البيريليوم، البيريليةберкелий м *berkelium, Bk* берклиумбертиеллез м *bertiellosis* برتيلياسية

бескровный (англ. bloodless) بلا زلف، لا دموي؛ فقير الدم

бесплодие с *sterilitas* عُقم، عدم الانجاب، عُقر~, женское *sterilitas feminina* عُقمُ النساء~, мужское *impotentia generandi* عُقمُ الذكور [الرجل]бесплодный *sterilis* عُقم، عاقرбеспозвоночные мн *invertebrate* لا فقرات، لا فقارياتбесполоый *asexualis* لا جنسيбессилие с, половое *impotentia* غشانةбессимптомный *asymptomaticus* عديم الأعراض، لا اعراض، لا عرضي

бессолево́й (англ. saltless) خال من الملح

бессонница ж *insomnia* أرقбессосудный *avascularis* لا وعائيбестиализм м *bestialitus* إثبات البهيمة، موافقة

бешенство : اتصال جنسي شاذ بين إنسان وحيوان

бета-блокатор м (англ. beta-blocker) مُخَصِّر [حاصر] البيتا

бета-волны ж мн (англ. beta waves) موجات بيتا

бета-лучи мн (англ. beta rays) أشعة بيتا

бета-терапия ж (англ. beta rays therapy) معالجة بأشعة بيتا

беттолепсия ж *bettoleptia* غشيان ناجم عن السعالбешенство с *rabies* الكلب، داء الكلب~, паралитическое *rabies paralytica* الكلب الشللбешеный *rabiosus* كلبбиблиоклептомания ж *bibliocleptomania* هوس سرقة الكتبбиблиомания ж *bibliomania* هوس الكتبбиблиотерапия ж *bibliotherapy* معالجة بقراءة الكتبбигеминия ж *bigemina* مُتَوَبِّعَة [ازدواج] انقباضбидермо́ма ж *bidermoma* ورم آدمي ذو طبقتينбидистиллированный *bidestillatus* ثنائي التقطيرбидистилляция ж *bidestillatio* تقطير ثنائي [مزودج]бикапсулярный *bicapsularis* ثنائي المحفظة

бикс м (англ. sterilizing box) علبة التعقيم

бикуспидальный *bicuspidalis* ذو شرفتينбилатеральный *bilateralis* ذو جانبيينбилиарный *biliaris* صفراوي، مراري

биливердин м (англ. biliverdin) بيليغرين، أخضر الصفراء

билирубин м (англ. bilirubin) بليروبين، أحمر الصفراء

~, непрямой (англ. indirect bilirubin) بليروبين لامتباثر

~, прямой (англ. direct bilirubin) بليروبين مباشر

билирубинемия ж *bilirubinaemia* بليروبينية،
بليروبينية الدم
билирубинурія ж *bilirubinuria* بيلة بليروبينية
билиурія ж *biluria* بيلة صفراوية
билобэктомия ж *bilobectomy* استئصال
فصّي الرئة
бильгарциоз м *bilharziosis* داء البلهارسيات،
البلهارسية، الشistosومية
бимануальный *bimanualis* باليدين
бинауральный *binauralis* ذو اذنين؛ نسبة للأذنين
бинокулярный *binocularis* ذو عينيّين؛
نسبة للعينيّين؛ ذو عينيّين، ثنائيّ العينيّة (مهر)
бинт м (англ. *bandage*) عصابة، ضمادة، رباط
~, гипсовый (англ. *plaster bandage*) عصابة
[ضمادة] جبسية
~, марлевый (англ. *gauze bandage*) عصابة
[ضمادة] من الشاش
~, резиновый (англ. *rubber bandage*) عصابة
[ضمادة] من المطاط
~, стерильный (англ. *sterile bandage*) عصابة
[ضمادة] معقمة
~, эластичный (англ. *elastic bandage*) عصابة
[ضمادة] مرنة
бинтование с (англ. *bandaging*) تضميد
биобласт м *bioblastus* الأرومة الخيويّة: العنصر
الأساسي المختص بنشاط الخلية
биогенез м *biogenesis* النشوء، نشأة الحياة
биоге́нный *biogenus* حيائيّ المنشأ، ناشئ بفعل
الكائنات الحيّة
биогеография ж (англ. *biogeography*) الجغرافيا
الحيويّة
биодоза ж (англ. *biological dose*) جرعة
اخرارية (للاشعاع)
биокатализатор м (англ. *biocatalyzer*) حفّاز
حيويّ، إنزيم
биоклиматология ж *bioclimatologia* بحث
تأثير عوامل البيئة الطبيعية على الكائنات الحيّة
биолог м (англ. *biologist*) أحيائيّ، بيولوجي
متخصص في علم الاحياء

биологический *biologicus* أحيائيّ، حيويّ،
بيولوجي
биология ж *biologia* (англ. *biology*) علم الأحياء
[الحياة]، البيولوجيا، الحيويّات
~, космическая (англ. *space biology*,
bioastronautics) علم الحياة الفضائيّ
биолюминесценция ж *bioluminescentia*
وميض حيويّ، ومضان أحيائيّ
биометрия ж *biometria* مبحث القياسات
الحيوية، القياس الحيويّ، بيومترية
биомеханика ж (англ. *biomechanics*) علم
الآلية الأحيائية، علم ميكانيكا الحياة
бионика ж (англ. *bionics*) البيونيكا،
الالكترونيات
الحيوية، العلم الذي يستحدث نباتات جديدة استنساخا
من وظائف الكائنات الحية وخصائصها ومظاهرها
биоплазма ж *bioplasma* بلازما حيوية، جيلة
أحيائية
биопотенциал м (англ. *biopotential*) جهد
كهربائيّ حيويّ
биопроба ж (англ. *bio-ussay*) مقايضة حيوية، رزق
حيويّ، معايرة احيائية
биопсия ж *biopsia* (англ. *biopsy*) خزعة،
اختراع، فحص العينة الحية، فحص حيويّ
~, аспирационная *biopsia aspiratoria* خزعة
بالرشف [بالمص]
~, игловая (англ. *needle biopsy*) خزعة
بالإبرة
~, операционная [открытая] (англ.
surgical biopsy) خزعة جراحية
~, поверхностная *biopsia superficialis* خزعة
سطحية
~, тотальная (англ. *total biopsy*) خزعة
شاملة
~, шипцовая (англ. *punch biopsy*) خزعة
بالقرص
~, эксцизионная (англ. *excision biopsy*)
خزعة استئصالية
~, эндоскопическая (англ. *endoscopic bio-
psy*) خزعة بالمنظار
биоптат м (англ. *bioplate*) عينة حية
биоритм м (англ. *biorhythm*) نظم حيويّ

биоритмология ж (англ. *biorhythmology*) علم النظم الحيوي

биосинтез м *biosynthesis* إنشاء [تخليق] حيوي

биостатистика ж (англ. *biostatistics*) إحصاء حيوي

биосфера ж (англ. *biosphere*) المحيط الحيوي، الغلاف الحيوي (للأرض)

биотин м *biotinum H* H بيوتين، فيتامين

биотип м (англ. *biotype*) صراز أحادي

биоток м (англ. *biological current*) تيار حيوي

биотомия ж *biotomia* تشريح الأحياء

биотрансформация ж (англ. *biotransformation*) تحول حيوي (للدواء في الجسم مثلا)

биофизика ж (англ. *biophysics*) فيزياء حيوية

биофизический (англ. *biophysical*) فيزيائي حيوي

биофлавоноид м *bioflavonoidum* فيتامين ب

биохимический (англ. *biochemical*) كيميائي حيوي

биохимия ж (англ. *biochemistry*) كيمياء حيوية

~, клиническая (англ. *clinical biochemistry*) كيمياء حيوية سريرية [إكلينيكية]

~, медицинская (англ. *medical biochemistry*) كيمياء حيوية طبية

~, молекулярная (англ. *molecular biochemistry*) كيمياء حيوية جزيئية

биоценоз м *biocenosis* التعايش الحيوي: العلاقة بين الكائنات المتنوعة التي تعيش في ترابط

биоцикл м (англ. *biocycle*) دورة حيوية

биоэлектрический (англ. *bioelectric*) كهربائي حيوي

биоэнергетика ж (англ. *bioenergetics*) علم الطاقة الحيوية: العلم الذي يدرس تحويلات الطاقة في الكائنات الحية

бисексуализм м *bisexualismus* ثنائية

бисексуальность ж (англ. *bisexuality*) ١- ثنائي الجنس، تحت ٢- ثنائية

бисексуальный *bisexualis* ثنائي الجنس، ثنائي

бисмутизм м *bismuthismus* برمونية، نسم بالبرموت

бисмутизм м *bismuthismus* برمونية، نسم بالبرموت

биссиноз м *bissinosis* شعاع قطني

битемпоральный *bitemporalis* متعلق بالصدغي

бифокальный *bifocalis* ذو بؤرتين

бифуркация ж *bifurcatio* انشعاب

бихевиоризм м (англ. *bihaviourism*) سلوكية

бицепс-рефлекс м (англ. *biceps reflex*) معكس العضلة ذات الرأسين

бластогенез м *blastogenesis* تخلق [تكوين] كائن حي من الخلايا الجسدية، تخلق لا حسي

бластодерма ж *blastoderma* أدمة الأريمة، بلاستودرم، غشاء مُنبش

бластодиск м *blastodiscus* قرص منش

бластома ж *blastoma* ورم أورومي، بلاستوما

бластомер м *blastomerus* خلية أورومية [جنينية]

бластомикоз м *blastomycosis* فطار برعمي [جرثومي]

~, европейский *blastomycosis europaea* داء المستحفيات، كريبتوكوكوزية

бластомицеты м мн *Blastomycetes* فطور برعمية، فطور جرثومية

бластомогенез м *blastomogenesis* تكوين الورم

бластопор м *blastoporus* منبأ الأريمة

бластофтория ж *blastophthoria* أذى الجين

бластоцель ж *blastocoelia* جوف الأريمة

бластоциста ж *blastocystis* كيسة أريميه

бластула ж *blastula* أريمة، بلاستولة

блédность ж *pullus* شحوب

блédный *pullidus* شاحب

бленнорéя ж *blennorrhoea* رمد قحبي [صديدي] سيلاني حاد، التهاب المنفتحمة القحبي السيلاني الحاد

~ новорождённых *blennorrhoea neonatorum* رمد الوليد القحبي السيلاني الحاد

~ с включениями (англ. *inclusion blennorrhoea*) رمد اشتدالي

бленноррагия ж *blennorrhagia* см. бленнорéя

блефараденит м *blepharadenitis* التهاب الغدد
ميميوم، ألحاح، التهاب الغدد الجفنية
блефараденома ж *blepharadenoma* ورم غُدِّي
جفني، غُدِّوم جفني
блефарит м *blepharitis* التهاب الجفن
-, ангулярный *blepharitis angularis* التهاب
الجفن الزاوي
-, краевой *blepharitis marginalis* التهاب
الجفن الهُدني
-, простой *blepharitis simplex* التهاب الجفن
البسيط
-, чешуйчатый *blepharitis squamosa* التهاب
الجفن الحُرشفي [الفشري]
-, язвенный *blepharitis ulcerosa* التهاب الجفن
القرحي
блефароклонус м *blepharoclonus* رفيف [رفع]
الجفن: تقلصات متكررة وغير منتظمة في عضلات
الجفن
блефароконъюнктивит м *blepharoconjunctivitis* التهاب الجفن والملتحمة، التهاب ملتحمي
جفني
блефаропластика ж *blepharoplastica* رأب
[تقويم] الجفن
блефароплегия ж *blepharoplegia* شلل الجفني
блефароптоз м *blepharoptosis* إضراف، تدلي
الجفن، استرخاء الجفن العلوي
блефарорафия ж *blepharorrhuphia* رفو [خياطة]
الجفن
блефароспазм м *blepharospasmus* تشنج
[تقلص] الجفن، غمر
-, истерический *blepharospasmus hysteri-*
cus تشنج الجفن الهستيري
-, клонический *blepharospasmus clonicus*
تشنج الجفن الرمعي، طُراف
-, рефлекторный *blepharospasmus reflec-*
tarius تشنج الجفن الانعكاسي
-, симптоматический *blepharospasmus*
symptomaticus تشنج الجفن العرضي

блефароспазм, старческий *blepharospas-*
mus senilis تشنج الجفن الشيخوخي
-, тонический *blepharospasmus tonicus*
تشنج الجفن التوترِي
блефаростат м (англ. *blepharostat*) فاتح
الأجفان، مُبْعِد الجفنين
блефаротик м *blepharospasmus clonicus* تشنج
الجفن الرمعي، طُراف
блефаротом м (англ. *blepharotome*) بِضْع
الجفن
блефаротомия ж *blepharotomia* بضع [الشق]
الجفن
блефарофимоз м *blepharophimosis* غُوص:
ضيق شاذ في فتحة الجفنين
блефарохалазис м *blepharochalasis* ارتخاء
الجفن
близнецы м мн *gemelli, gemini* توأمان، توأَم
-, двуклювые *gemelli biovulares* توأما
البَيْضَتَيْن
-, дизиготные *gemelli dizygotae* توأما
البَيْضَتَيْن
-, монозиготные *gemelli monozygotae* توأما
البَيْضَة
-, однайцовые *gemelli monoovulares* توأما
البَيْضَة
-, соединённые *gemini conjuncti* توأمان
ملتصقان
близорукый *myopus* حسير، قصير البصر
близорукость ж *myopia* حسر، قصر البصر
-, врождённая *myopia congenita* حسر ولادي
[خلقي]
-, ложная *pseudomyopia* حسر كاذب
-, прогрессирующая *myopia progressiva*
حسر مترق
-, профессиональная *myopia professiona-*
lis حسر مهني

блмзорокусть спазматическая *myopia spasmatica* حصر كاذب [تشنجى، تقلصى]

блок м *trochlea* بكرة

~ плечевой кости *trochlea humeri* البكرة

المضدية

~ пяточной кости, малоберцовый

trochlea peronealis calcanei البكرة القعية الشظوية

~ таранной кости *trochlea tali* البكرة القعية

[القرعية]

блокада ж (англ. *block, blockade*) إحصار،

حصار، عوق

~, арборизационная (англ. *arborization block*) حصار الشجرات

~, атриовентрикулярная (англ. *atrioventricular block*) حصار أذيني بطنى

~, атриовентрикулярная неполная (англ. *incomplete atrioventricular block*) حصار

أذيني بطنى غير تام

~, атриовентрикулярная полная (англ. *complete atrioventricular block*) حصار أذيني

بطنى تام

~ левой ножки пучка Гиса (англ. *left bundle branch block*) حصار الغصن الأيسر لحزمة

هس

~, новокайновая (англ. *novocain block*) حصار [عوق] بالنوفوكаين

~ правой ножки пучка Гиса (англ. *right bundle branch block*) حصار الغصن الأيمن

لحزمة هس

~, предсердно-желудочковая (англ. *atrioventricular block*) حصار أذيني بطنى

~ сердца (англ. *heart block*) حصار [عوق] القلب

~ сердца, неполная (англ. *incomplete heart block*) حصار القلب غير التام

~ сердца, полная (англ. *complete heart block*) حصار القلب التام

блокада, синоаурикулярная (англ. *sinus auricular block*) حصار حصى أذنى

блокирование с позвонков *concretoscentia vertebrarum* التحام الفقرات

блоковидный *trochlearis, trochoideus* بكري الشكل

блота ж *pulex* برغوث

~, крысиная *Xenopsilia cheopis* الأضغاث الحويثى

~, человеческая *Pulex irritans* البرغوث المهيح، برغوث الجسد

блуждающий *migrans* تاله، حائر، جوال، هاجر

бляшка ж *plax* لطفحة، بقعة

~, атеросклеротическая *plax atherosclerotica* لطفحة تصلبية عصيدية

~, ксеротическая *plax xerotica* بقعة جافة

~, папулезно-эритематозная *plax papuloerythematosa* بقعة حطاطية حماموية

бокал м, глазной *caliculus ophthalmicus* كؤيسة بصرية

бокс м (англ. *isolation room*) مكان [غرفة] عزل الموصى

болево́й *dolorosus* مؤلم

боле́зненный *morbidus, dolens* ممرض مسقام، مؤلم، موحج

боле́знетво́рный *morbificus, pathogenicus* ممرض

боле́зни ж мн *morbi* (англ. *diseases*) см. тж. бо́лезнь

~, алиментарные *morbi alimentarii* أمراض غذائية، أمراض التغذية

~, аллергические *morbi allergenici* أمراض أرحية

~, аутоагрессивные *morbi autoaggressivi* см. бо́лезни. аутоаллергические

~, аутоаллергические *morbi autoallergenici* أمراض أرحية ذاتية، أمراض مضاعفة ذاتية

- болѣзни, аутоиммунныя *morbi auto-*
immunes см. болѣзни, аутоаллергиче-
скіе
- ~, венерическіе *morbi venerei* أمراض
زهريّة [تناسلية]
- ~, внутренніе *morbi interni* أمراض
باطنية [داخلية]
- ~, врожденныя *morbi congeniti* أمراض
ولادية [خلقية]
- ~ депонирования *morbi depositi* см. бо-
лѣзни накопления
- ~, дѣтскіе *morbi infantum* أمراض
الأطفال
- ~, душевные *morbi psychici* см. болѣзни,
психическіе
- ~, жаркихъ странъ *morbi tropici* см. болѣз-
ни, тропическіе
- ~, женскіе *morbi feminini* أمراض
النساء
- ~, заразные *morbi infectiosi* см. болѣзни,
инфекціонныя
- ~, инвазионныя *morbi invasii* см. болѣз-
ни, паразитарныя
- ~, инфекціонно-аллергическіе *morbi*
infectiosi allergenici أمراض
معدية [إصابة] ارجية
- ~, инфекціонныя *morbi infectiosi* أمراض
معدية [حمية, سارية, إصابية]
- ~, кожныя *morbi cutanei* أمراض
جلدية
- ~, коллагеновыя *morbi collagenici* أمراض
مغراوية, أمراض الغراء
- ~ накопления (англ. *storage diseases*) أمراض
الإذخار [التخزين]
- ~, наследственныя *morbi hereditarii* أمراض
وراثية
- ~, нервныя *morbi nervosi* أمراض
عصية
- ~, паразитарныя *morbi parasinci* أمراض
طفيلية
- ~, профессиональныя *morbi professiona-*
les أمراض مهنية

- болѣзнь, психическіе *morbi psychici*
أمراض عقلية [نفسية]
- ~, тропическіе *morbi tropii* أمراض
المناطق الحارة, أمراض مدارية [استوائية]
- ~, эндемическіе *morbi endemici* أمراض
مستوطنة [متوطنة]
- ~, эндокринныя *morbi endocrinici* أمراض
الغدد الصمّ
- ~, эпидемическіе *morbi epidemici* أمراض
وبائية [واغدة]
- болѣзнь ж *morb us* (англ. *disease, sickness*) см.
مرض, داء, علة, مُعْم
- ~ ж болѣзни
- ~ Аддисона (англ. *Addison's disease*) см. бо-
лѣзнь, аддисонова
- ~ Аддисона—Бирмера (англ. *Addison-*
Biermer disease) مرض ادیسون بیرمر, فقر الدم الويلی, انیبة ویلیة
- ~, аддисонова (англ. *Addison's disease*)
مرض ادیسون, مرض شببي [بروزي]
- ~ Александера (англ. *Alexander disease*)
مرض الکسندر, أحد أمراض الجهاز العصبي النازعة
للمحاليين, يبدأ في الطفل من مدة الرضاعة, يتميز
بضخامة رأس الطفل المتضارب
- ~ Алибера (англ. *Aliberti's disease*) مرض
البيت, قطار مُطَرّاني
- ~ Альберса—Шёнберга (англ. *Albers-*
Schönberg disease) مرض البرز - ذخيرغ, تصحّر العظم
- ~, армянская (англ. *Armenian disease*) см.
болѣзнь, периодическая
- ~, астурийская розовая (англ. *Asturian*
disease) см. болѣзнь, розовая
- ~, базѣдова (англ. *Basedow's disease*) مرض
باسدور [يزدوف], الجذوظ الدرقي
- ~ Базѣна (англ. *Bazin's disease*) مرض بازين,
الاحمرارية [الحمامى] العاسية : مرض يتميز بعقيدات
صلبة تحت الجلد, تنفجر أحياناً و يغلب ان يكون درقي
المختلأ

болeзнь, бамбильская *pleuradynia epidemica*

نقطة العفريت، ألم عضلي واد، التهاب بلوري جاف
حميد

~ Банга (англ. *Bang's disease*) مرض بنغ،
داء البروسيلات، البروسيلة

~ Барлоу (англ. *Barlow's disease*) مرض بارلو،
اسقربوط، حفر، بلع

~ Бернгардта (англ. *Bernhardt's disease*)
مرض برنهرت، ألم تفخذ المذاقي

~ Бёста (англ. *Best's disease*) مرض بست،
نكس البقعة الصفراء العائلي الوراثي

~ Бехтерева (англ. *Bechterew's disease*)
مرض شترف (بجبرو)، التهاب المفصل الفقارية الوراثي

~ Бехгста (англ. *Behcet's (Behger's) disease*)
مرض [لزمة، متلازمة] بهجت: مرض يصيب العين
والخند والجهاز العصبي يصحب ظهور حارث في غشاء
القم وتقرحات عائدة في اعضاء التناسل الخارجية
ويتبى بالعمى، وهو من امراض المناعة الذاتية

~ Бирмера (англ. *Biermer's disease*) مرض
بيور، أليمية ويلة، فقر اذدم الويل

~ , Блока (англ. *Block's disease*) مرض بلوك،
امتناع احطو وانوقف

~ , борнхольмская (англ. *Bornholm disease*)
مرض بورنهوم، خبطة العفريت، ألم عضلي واد، التهاب
بلوري جاف حميد

~ Борóвского (англ. *Borovski's disease*)
مرض بوروفسكي، دمل بسكرا، القرحة الشرقية

~ Бóткина (англ. *Botkin's disease*) مرض
بوتكين، التهاب الكبد الفيروسي

~ , брайтoва (англ. *Bright's disease*) مرض
برايت، التهاب كُبيبات الكلى

~ Брилла (англ. *Brill's disease*) مرض بريلا، حمى
نفسية

~ бродяг (англ. *vagabonds' disease*) مرض
المشردين، تمس الجلد الطفيل

~ , бронзовая *morbus bronzeus* см. бо-
лeзнь, аддисонова

болeзнь, бронхоэстатическая *morbus*

bronchoestaticus مرض تنوع القصبات

~ Бурневилля (англ. *Bourneville's disease*)

مرض بورنوي، تصلب ذري: مرض عائلي يتميز بطلع
تصلية بالسخ، تؤدي الى تدهور بطرد في القوى
العقلية وتشجات صرعية، وكذلك اورام زهمية بالجلد

~ Бюргера (англ. *Buerger's disease*) مرض
برجر، التهاب وعائي خثاري ساذ

~ Вахёза (англ. *Vaquez' disease*) مرض فاكيه
[فاكر]: كثرة الحمر الحقيقية، فرط الكريات الحمر
الحقيقي

~ Вебера — Крисчена (англ. *Weber-Chri-
stian disease*) مرض وير كريستيان، التهاب

السلسلة الشحمية العفدي الالاقحي

~ Вейля (англ. *Weil's disease*) مرض وایل، داء
البهيمات البرقاني

~ , венерическая пятая *morbus venereus*
quintus ورم حبيبي زهري، خبيم زهري

~ , венерическая четвёртая *morbus vene-
reus quartus* ورام حبيبي لحمي أزلي

~ Верльгофа (англ. *Werthof's disease*) مرض
فرهوف، فرقية قنة التصفيحات

~ , вибрационная (англ. *vibration sickness*)
مرض الاهتزاز

~ Вильсона (англ. *Wilson's disease*) مرض
وليسون، نكس كدي عدسي

~ Вирхова (англ. *Virchow's disease*) مرض
فيرشوف، التهاب الدماغ الخلالي الولادي

~ , воздушная (англ. *air sickness*) داء [دوار]
الطيران

~ , высотная (англ. *altitude sickness*) داء
المرتفعات [العلو]

~ Гайсбека (англ. *Gaisböck's disease*) مرض
جيسبوك، فرط ضغط الدم وكثرة الحمر

~ , ганноверская (англ. *Hannover disease*)
مرض هانوفر، اسهال وبائي [هيريوسي]

болѣзнь, гипертоническая *morbus hypertonicus* مرض فرط ضغط الدم، فرط ضغط الدم الشرياني الأساسي

~, гликогеновая (англ. *glycogen storage disease*) مرض غليكوجيني

~, гликоко́ловая *glycinaemia* الدم الجليسيني

~, голубая (англ. *blue disease*) حُمى الجبال الصخرية المبقشة [انقطة]

~, горная *morbus montanus* مرض المرتفعات، دوار الجبل

~ Гоше (англ. *Gaucher's disease*) مرض غوشر

~ Грейвса (англ. *Graves' disease*) مرض غريفز [جريفز]، الجحوظ الدرقي، السَّلعة الدرقيّة

~ Дауна (англ. *Down's disease*) مرض داون، المعولية : بلاءة خلقية يكون الطفل المصاب بها عند ولادته منحرف العقين، مسطح الجمجمة، عريض اليدين، قصير الأصابع

~, декомпрессионная (англ. *decompression sickness*) مرض الغواص، داء تخفيف الضغط، داء نقص الضغط

~ Деркума (англ. *Dercum's disease*) مرض ديركم، شحام مؤلم، شحامة مؤلمة

~ Дюринга (англ. *Duhring's disease*) مرض ديورينج، التهاب الجلد الحففي الشكل

~ Дюшенна (англ. *Duchenne's disease*) مرض دوشين، التهاب سنجابية نخاع الأمامية دون الحادّ

~ Желино́ (англ. *Gelinau's disease*) см. болѣзнь, нарколептическая

~, желчнока́менная *cholelithiasis* التحصّي الصفراوي

~, зая́чья *tularaemia* تولاَرمية، حُمى الأرنب، الداء التولاَري

~ Калера (англ. *Kuhler's disease*) مرض كهلير، بقع [ورم نقي] متعدّد

~ Карриона (англ. *Carrion's disease*) مرض كريون، السارونينية، داء البازونيالات

болѣзнь Кастеллани (англ. *Castellani's disease*) مرض كستلاني، داء المتلتهات القضي الرئوي

~ Ката́ймы (англ. *Katayama disease*) مرض كاتاياما، البلهارسية [الشتوسومية] اليابانية

~ Квинке (англ. *Quincke's disease*) مرض كونكه، أودما [وذمة] كونكه

~ Келера (англ. *Köhler's disease*) مرض كولر، الاعتلال العظمي العضروفي لنعظم القاربي

~, кессо́нная (англ. *caisson disease*) مرض القَصُون [القَيْسُون]، مرض الغواص، داء انخفاض الضغط

~, корона́рная *morbus coronarius* см. болѣзнь сердца, ишемическая

~ Кристмаса (англ. *Christmas' disease*) مرض كريستмас، الناعور ب

~ Кро́на (англ. *Crohn's disease*) مرض كرون، التهاب موضعي في القناة الهضمية

~ Кусма́уля — Мейера (англ. *Kussmaul-Maier disease*) مرض كسمول-ماير، التهاب برّانية الشريان العُقدي، التهاب ما حول الشريان العُقدي

~ Кюммелля (англ. *Kümmell's disease*) مرض كومل، التهاب الفقار الرضحي [الاصابي]

~ Лёгга (англ. *Legg's disease*) مرض ليغ [ليج]، نخر رأس عظم الفخذ

~ Лёгга — Кальве — Пёртеса (англ. *Legg-Calvé-Perthes disease*) مرض ليغ [ليج] - كالفه-برتس، نخر رأس عظم الفخذ

~, лека́рственная *morbus medicamentosus* مرض دوائي

~ Линда́у (англ. *Lindau's disease*) مرض ليندو، ورم وعائي في الصّنجع

~ Литтла (англ. *Little's disease*) مرض ليتل، صَمَل الأطراف التشنجي الخلقي

~, лучева́я (англ. *radiation sickness*) مرض الاشعاع

~, лучева́я о́страя (англ. *acute radiation sickness*) مرض الاشعاع الحادّ

болѣзнь, лучевая хроническая (англ. *chronical radiation sickness*)

مرض الاشعاع المزمن

~ Мариона (англ. *Marion's disease*)

مرض

مريون، ضخامة عنق المثانة

~ Маркнафавы — Микели (англ. *Marchiafava-Micheli disease*)

مرض مارشيافا-ميكيلي،
ييلة هيموغلوبينية، انقباض ليلية

~ Менетрие (англ. *Menetrier's disease*)

مرض

منتريره، ضخامة الغشاء المخاطي للمعدة

~ Меньера (англ. *Meniere's disease*)

مرض

منير، دوار أذني

~ Митчелла (англ. *Mitchell's disease*)

مرض

ميتشيل، احمرار الاطراف المؤلم

~ Моркио (англ. *Morquio's disease*)

مرض

موركيو، داء عديدات السكرية المخاطية

~ морская morbus marinus (англ. *seasickness*)

مرض

غدام، داء البحر، دوار البحر

~ Мортон (англ. *Morton's disease*)

مرض

مورتن، ألم يشط القدم

~ , мочекаменная urolithiasis

التحصى البولي

~ , мраморная morbus marmoreus

نصغر

العظم

~ , мышьяная tularaemia

تولارمية، خفي الأرب،

الداء التولاري

~ Мюнхмёйера (англ. *Munchmeyer's disease*)

مرض ميونخمير، التهاب العضلة المتعظم المتفرقي

~ , нарколептическая morbus narcolepticus

سنع، نوم انقباض، نوبات النوم

~ , неизлечимая morbus incurabilis

مرض

غضال [عباء، مستعص]

~ Никола — Фавра (англ. *Nicolas-Favre disease*)

مرض نيكولا-فافر، ورام شبيبي لمعي أربي

~ Нйманна — Пйка (англ. *Niemann-Pick disease*)

مرض نيمان-بيك، كثرة المسحات

الشحمانية، داء فرس الشحوم الفسفوية الوراني

~ Оппенгейма (англ. *Oppenheim's disease*)

مرض

وبيهايم، رجولة العضل الخلفية

болѣзнь Ослера (англ. *Ossler's disease*)

مرض

لوسلر، ورم وعائي، نزلي وراني، داء الشعيرات البقعي

~ , острая morbus acutus

مرض حاد

~ от кошачьих царапин (англ. *cat-scratch disease*)

حتى خربة القط، داء خرمشة القط

~ от укуса крыс (англ. *rat-bite fever*)

صردوكو، حتى عضة الجرذ

~ Паркинсона (англ. *Parkinson's disease*)

مرض

باركسون، الشلل الرعاشي

~ Парро (англ. *Parrot's disease*)

مرض

بارو، شلل كاذب سفلي (عند الرضع)

~ Пеллжета (англ. *Paget's disease*)

مرض

باجت : ١- تعظم مشوه ٢- سرطان حلمة الثدي

~ Пелйцеуса — Мерцбахера (англ. *Pellicaeus-Merzbacher disease*)

مرض

بليروس مرزباخر

~ , периодическая (семейная) (англ. *periodic fever*)

حتى البحر الأبيض المتوسط العائلية،

الحصى السادسة، التهاب البلورا الانتاني [الدوري]،

التهاب الأغشية المصنبة العائلي المزمن

~ Пёртеса (англ. *Perthes disease*)

مرض

برتس، نخر رأس عظم الفخذ

~ Пйха (англ. *Pick's disease*)

مرض

بيك، ضمور المتك المتحد البسر الشيخوخي

~ , поликистозная семейная morbus polycystosus familiaris

شاروبمية : ورم بصيب

زاويتي العكبي

~ , порфириновая porphyria

البورفيرية

~ Посады — Вёрнике (англ. *Posada-Wernicke disease*)

مرض

بوسادا-ورنيكه، فطار

~ , постреанимационная morbus post reanimationem

مرض

بعد الاعاش

~ Пётта (англ. *Pitt's disease*)

مرض

بوت، التهاب الصفار التدني

~ , почечнокáменная nephrolithiasis

التحصى الكلوي

~ , почечнокáменная nephrolithiasis

التحصى الكلوي

болѣзнь Пфайффера (англ. *Pfeiffer's disease*)
مرض بغيره كآفة الوحيدات الخمجية

[المُعْدِيَّة]

~, пятая *morbus quintus* خمجى خمجية

~, рвотная зѣмня *morbus emeticus hiemalis* إسهال فوري

~ Рейно (англ. *Raynaud's disease*) مرض رينو
تقلص شرايين أصابع اليدين والقدمين

~ Рейтера (англ. *Reiter's disease*) مرض
رايتز، ثالث رايتر: مرض أرجي مُعد يتميز بالتهاب
الاحليل والمُلتحمة والمفاصل الحادة

~ Реклингхаузена (англ. *Recklinghausen's disease*) مرض
ركلنهوزن: ١- ورام ليفي عصبي ٢- خُطر عظمي دُنيغي

~ Риги (англ. *Riga's disease*) مرض ريجا،
ورم خُشبي ليفي تحت اللسان

~ Риттера (англ. *Ritter's disease*) مرض ريتز،
التهاب الجلد التقشري لدى الولدان

~ Рожé (англ. *Roger's disease*) مرض روجه،
عدم انسداد الحاجز بين البطينين

~, розовая *pellagra* بلعسرة، بلاجر

~, сахарная *diabetes mellitus* لداء السكري

~, семейная *morbus familiaris* مرض عائلي

~ сердца, ишемическая *morbus cordis ischaemicus* مرض قفار القلب، مرض فقر [نقص]
التروية القلبية

~ Симмондса (англ. *Simmond's disease*)
مرض ميموندس، ذئف نخامي

~, слюннокáменная *salutolithiasis* التَحَصُّص
اللُعالي

~ Смитa (англ. *Smith's disease*) مرض سميت،
كآفة اللمفاويات الخمجية الحادة

~ Сокóльского — Буйó (англ. *Bouilland's disease*)
مرض سوكولسكي بويو، رية، روماتزم

~, сонная (англ. *sleeping sickness*) مرض النوم،
داء المثقبات الأفريقية، التوم، التريبانوسومية
الأفريقية

~ Стíлла (англ. *Still's disease*) مرض ستيل،
التهاب مفصلي شبه روماتزمي لدى الشباب

болѣзнь Стюарта — Прэуэра (англ.
Stuart-Pröwer disease) مرض ستوارت-برور،
التهمة النزفية الخلقية

~, сывороточная (англ. *serum disease*)
مرض المصل، مُصال

~ Сюльвеста (англ. *Sylvest disease*) مرض
سلفست، خبطة العفريت، ألم عضلي وافر، التهاب
بَلَوْرِي جاف حيد

~ Тейа — Сакса (англ. *Tay-Sachs disease*)
مرض تاي-سكس، عته خُشبي مبكر لدى الأطفال

~ Тóмсена (англ. *Thomsen's disease*) مرض
تومسن، توتر عضلي وُلادي [خُلقي]

~, травматическая *morbus traumaticus*
هُزال رضحي [إصابي]

~ Филáтова (англ. *Filatov's disease*) مرض
فيلاتوف، كآفة الوحيدات الخمجية [المُعْدِيَّة]

~ Филáтова — Дьюкса (англ. *Filatov-Dukes disease*)
مرض فيلاتوف-دوكس، الخُشْبَاء
القرمزية

~ Фошáра (англ. *Fauchard's disease*)
مرض فوشار، فساد حولي أنسج

~ Фрелиха (англ. *Fröhlich's disease*) مرض
فروليخ، مغفل تناسلي نشحامي

~ Хенда — Шюллера — Крисчена
(англ. *Hand-Schüller-Christian disease*) مرض
هاند-شولر-كريستيان، ورام حبيبي شحمي

~ Хóджкина (англ. *Hodgkin's disease*)
مرض هودجكين، ورام حبيبي ليفي

~, хроническая *morbus chronicus* مرض مزمن

~, четвёртая *morbus quartus* الداء الرابع،
الخُمراء القرمزية

~ Шагаса (англ. *Chagas' disease*) مرض
شاغاس، داء المثقبات الأمريكية

~ Шáмберга (англ. *Schamberg's disease*)
مرض شمберг، خلاد صباغي فوري شبكي مترايد

~ Шаркó (англ. *Charcot's disease*) مرض
شاركو، تَهَلُّب جانبي ضموري عضلي

~ Шенка (англ. *Schenck's disease*) مرض
شنك، داء الشعريات المبوغة، بوع الشعر

болeзнь Шенлейна — Гeноха (англ.

Schönlein-Henoch disease) مرض شللين-هنوخ،

التهاب وعائي نزفي

~ , шестая *morbus sextus* ورتبة طفيلية، حتى

شبه قرمزية

~ Шильдера (англ. *Schilder's disease*)

مرض شيلدر: تصلب الجهاز العصبي المنتشر

~ Шпренгеля (англ. *Sprengel's disease*)

مرض شبرنغل: ارتفاع اللوح الخلفي

~ Шюллера — Крисчена (англ. *Schüller-*

Christian disease) ورام حبيبي شعبي

~ Экономo (англ. *Economo's disease*) مرض

ايكونومو: التهاب الدماغ الرعائى

~ Эрба (англ. *Erb's disease*) مرض [شلل]

إرب، الشلل النخاعي التقلصي

~ , язвенная *morbus ulcerosus* (англ. *peptic*

ulcer) قرحة مضمية: تقرح الغشاء المخاطي للمريء

أو المعلقة أو انفج

боль ж *dolor* (англ. *pain*) ألم، وجع،

~ , ангинозная *dolor anginosus* ألم تحافى

~ , внезапная *dolor subitus* ألم مفاجئ

~ , головная *cephalgia* صداع

~ , голодная (англ. *hunger pain*) ألم الجوع

~ , давящая (англ. *oppressive pain*) ألم ضاغط

~ , жгучая (англ. *burning pain*) ألم حارق

~ , за грудиной *dolor retrosternalis* ألم خلف

القص

~ , зубная *dolor dentium* ألم السن

~ , иррадиирующая *dolor irradiatus* ألم رجيح

~ , колющая (англ. *stabbing pain*) ألم وخزي

~ , лицевая *prosopalgia* ألم الوجه

~ , межменструальная *dolor intermenstru-*

alis ألم القرة [ما بين الحيضين]

~ , мышечная *myalgia* ألم عضلي

~ , невралгическая *dolor neuralgicus* ألم

عصبي

~ , ночная *nyctalgia* ألم ليلى

~ , ноющая (англ. *dull [boring] pain*) ألم ثاقب

боль, опоясывающая (англ. *girdle pain*)

ألم نطاقى

~ , острая *dolor acutus* ألم حاد

~ , перемежающаяся *dolor intermittens* ألم

مقطع

~ , плевральная *pleuralgia* [البثور] ألم الجنبة

~ , послеоперационная (англ. *postope-*

rative pain) ألم بعد العملية

~ , почечная *nephralgia* ألم كلوى

~ , поясничная *lumbago* ألم القطن، قطان

~ , предменструальная *dolor praemens-*

trualis ألم ما بين الحيض، ألم ما قبل الطمث

~ , приступообразная *dolor paroxysmalis* ألم

نوبى

~ , пульсирующая *dolor pulsans* ألم نابض

~ , разлитая *dolor diffusus* ألم منتشر

~ , родовая (англ. *labor pain*) ألم المخاض

~ , сердечная *dolor cardiacus* ألم قلبي

~ , сильная (англ. *violent pain*) ألم شديد

~ , схваткообразная (англ. *spasmodic pain*)

ألم تشنجي

~ , тупая *dolor obtusus* ألم متبدد

~ , фантомная *dolor phantomaticus* ألم الطرف

الشبحي

больница ж *nosocomium* (англ. *hospital*)

مستشفى

~ , глазная (англ. *eye hospital*) مستشفى العيون

~ , городская (англ. *city hospital*) مستشفى

المدينة

~ , детская *nosocomium puerile* مستشفى

الأطفال

~ , инфекционная *nosocomium infectiosum*

مستشفى الحميات، مستشفى الأمراض

[الانتانية] [المعدية]

~ , психиатрическая *nosocomium psychi-*

atricum مستشفى الأمراض العقلية

больничный *nosocomialis* خاص بالمستشفى

больной м *aegrotus* (англ. *patient*) مريض،

عليل، سقيم

больной, амбулаторный (англ. out-patient)

مرضى خارجي

-, стационарный (англ. in-patient)

مرضى في المستشفى

большеберцовый tibiales

ضنبولي

бор¹ м borum, B¹

بوروم

бор² м (стоматологический) (англ. bur)

بثق (للأسنان)

-, обратноконический (англ. inverted cone)

hur) بثق مقلع

-, фиссурный (англ. fissure bur)

بثق شق

-, шаровидный (англ. round bur)

بثق كروي

бордетеллы ж мн Bordetella

بورديتلا

ميكروب السعال الديكي

бормашина ж (англ. drill, boring machine)

بثق

бородавка ж verruco

بروقفة، ثآليل

-, плоская verruca plana

بروقفة مسطحة

-, подошвенная verruca plantaris

بروقفة

أحمدة

-, старческая verruca senilis

بروقفة شيخوخة

бородавчатый verrucosus

ميرق، ثآليل

борозда ж sulcus см. тж борозды

ثلم، شق

أحدود، ميزاب، نبع

-, аммонова рога sulcus cornus Ammonis

см. борозда гиппокампа

-, аортальная sulcus, aorticus

الثلم الأبهري،

ثلم الأورطي

-, боковая sulcus lateralis см. борозда,

латеральная

-, венечная sulcus coronarius cordis

ثلم القلب

الأكليل

-, височная верхняя sulcus temporalis

superior

الثلم الصدغي العلوي

-, височная нижняя sulcus temporalis

inferior

الثلم الصدغي السفلي

-, височная средняя sulcus temporalis

medius

الثلم الصدغي المتوسط

борозда, гипоталамическая sulcus hypothalamic

الثلم الوطائي [ما تحت المهاد، ما تحت

السربير البصري]

-, гиппокампа sulcus hippocampi

الثلم

الحصيني

-, гиппокампальная sulcus hippocampi

см. борозда гиппокампа

-, глазничная sulcus orbitalis

الثلم الخجاعي

-, глоточно-барабанной трубы sulcus

tubae pharyngotympanicae см. борозда

слуховой трубы

-, головного мозга sulcus cerebri

الثلم

الدعني

-, двуглавой мышцы, латеральная

sulcus bicipitalis lateralis

الثلم الوحشي لذات الرأسين

-, двуглавой мышцы, медиальная

sulcus bicipitalis medialis

الثلم الانسي لذات الرأسين

-, запирательная sulcus obturatorius ossis

pubis

الثلم السدادي لعظم العانة

-, запястья sulcus carpi

الثلم الرسغي

-, затылочная горизонтальная sulcus

occipitalis horizontalis

см. борозда, за-

тылочная поперечная

-, затылочная поперечная sulcus

occipitalis transversus

الثلم القذالي المستعرض

-, затылочно-височная sulcus occipito-

temporalis

الثلم القذالي الصدغي

-, затылочной артерии sulcus arteriae

occipitalis

ثلم الشريان القذالي

-, зрительная sulcus opticus

см. борозда,

шпорная

-, инфрапальпебральная sulcus infra-

palpebralis

الثلم تحت الجفن

-, коллатеральная sulcus collateralis

الثلم الحاسي

-, крыловидного крючка sulcus hamuli

pterygoidei

ثلم الشحري الجناحي، ثلم الكلابي الجناحي

-, латеральная sulcus lateralis cerebri

الثلم الدعني الوحشي

- борозда, лёгочная *sulcus pulmonalis* التلم الرئوي الصلبي
- ~, лобная верхняя *sulcus frontalis superior* التلم الجبهي العلوي
- ~, лобная нижняя *sulcus frontalis inferior* التلم الجبهي السفلي
- ~, подыжковая *sulcus malleolaris tibiae* التلم الكعبي القطني
- ~ локтевого нерва *sulcus nervi ulnaris* تلم العصب الزندي
- ~ лучевого нерва *sulcus nervi radialis* تلم العصب الكفيري
- ~ мозолистого тела *sulcus corporis callosi* تلم الجسم الثفني
- ~ морского конька *sulcus hippocampi* см. борозда гиппокампа
- ~ моста, базиллярная *sulcus basilaris pontis* التلم القاعدي اجسري
- ~ мыса барабанной полости *sulcus promontorii cavi tympani* التلم الظفني لجوف الطبل
- ~, небная *sulcus palatinus* التلم الخنكري
- ~ нижней поллой вены *sulcus venae cavae* تلم التريزد الأجوف
- ~ ногтевого ложа *sulcus matrixis unguis* تلم تقعر
- ~, носовая *sulcus rhinalis* التلم الأنفي
- ~, обонятельная *sulcus olfactorius* التلم الشمي
- ~, окольная *sulcus collateralis* см. борозда, коллатеральная
- ~ островка, круговая *sulcus circularis insulae* التلم الدائري الجزيري
- ~ островка, центральная *sulcus centralis insulae* التلم المركزي الجزيري
- ~ перекрёста *sulcus chiasmatis* تلم التقاطعي
- ~, плеча, латеральная *sulcus brachii lateralis* см. борозда двуглавой мышцы, латеральная

- борозда плеча, медиальная *sulcus brachii medialis* см. борозда двуглавой мышцы, медиальная
- ~, пограничная *sulcus limitans* التلم الهنّد
- ~, подглазничная *sulcus infraorbitalis maxillae* تلم الفك تحت الحجاج
- ~ подключичной артерии *sulcus arteriae subclaviae* تلم الشريان تحت الترقوة
- ~ подключичной вены *sulcus venae subclaviae* تلم الوريد تحت الترقوة
- ~ позвоночной артерии *sulcus arteriae vertebralis* تلم الشريان الفقاري
- ~, полулунная *sulcus lunatus* التلم الهلال
- ~, постцентральная *sulcus postcentralis* التلم وراء المركزي
- ~, поясная *sulcus cinguli* التلم الخزامي
- ~ правого предсердия, пограничная *sulcus terminalis atrii dextri* التلم الانتهاء للأذين الأيمن
- ~, предцентральная *sulcus precentralis* التلم أمام المركزي
- ~, промежуточная *sulcus intermedius* التلم الوسطاني [المتوسط]
- ~ противокоселка, поперечная *sulcus antihelialis transversus* التلم المستعرض للوترة
- ~, прямая *sulcus rectus* см. борозда, обонятельная
- ~ пяточной кости *sulcus calcanei* التلم العقب
- ~ ребра *sulcus costae* التلم الضلعي
- ~, решётчатая *sulcus ethmoidalis* التلم الغربالي
- ~, ринальная *sulcus rhinalis* см. борозда, носовая
- ~ роландова *sulcus Rolandi* см. борозда, центральная
- ~, сагиттальная *sulcus sagittalis* التلم السهمي (للعظام الجداري)

борозда сердца, межжелудочковая задняя *sulcus interventricularis posterior cordis*

التلم الخلفي بين البطينين

~ сердца, межжелудочковая передняя *sulcus interventricularis anterior cordis*

التلم الأمامي بين البطينين

~ сердца, продольная задняя *sulcus longitudinalis posterior* см. борозда сердца, межжелудочковая задняя

~ сердца, продольная передняя *sulcus longitudinalis anterior* см. борозда сердца, межжелудочковая передняя

~ сигмовидного синуса *sulcus sinus sigmoidei*

تلم الجيب المنبسي

~ Сильвиева *sulcus Sylvii* см. борозда, латеральная

~ склеры *sulcus sclerae* التلم الصَّبَوِيّ، تلم الصَّبَّة

~ слезной кости, слезная *sulcus lacrimalis ossis lacrimalis* التلم الدمعي لتعظم الدمعي

~ слуховой трубы *sulcus tubae auditivae*

تلم التفرير

~, сошниково-влагалищная *sulcus vomerovaginalis*

التلم المنكمي البعدي

~ спинномозгового нерва *sulcus nervi spinalis*

تلم العصب النخاعي [الشوكي]

~, срединная *sulcus medianus* التلم الناصف للبطين الرابع

~ среднего мозга, латеральная *sulcus lateralis mesencephali* см. борозда, латеральная

~ средней височной артерии *sulcus arteriae temporalis mediae*

تلم الشريان الصدغي المتوسط

~, теменно-затылочная *sulcus parieto-occipitalis*

التلم الجداري القفالي

~ ушной раковины, задняя *sulcus auriculae posterior*

التلم الأذني الخلفي

борозда, центральная *sulcus centralis cerebri*

التلم المحي المركزي

~, шпорная *sulcus calcarinus* التلم الجهمازي

~, ягодичная *sulcus gluteus* التلم الأتوي

борозды ж *mul sulci* см. тж борозда

~, венозные *sulci venosi* الأتلام الوريدية

~, затылочные латеральные *sulci occipitales laterales* الأتلام القذالية الوحشية

~ мозжечка *sulci cerebelli* أتلام المخيخ

боталлит м *botallitis* التهاب قناة بوتال، التهاب القناة الشريانية

ботриомикоз м *botryomycosis* داء [فطار] عفوي

ботриомикоза ж *botryomycoma* ورم عفوي

ботулизм м *botulismus* بنولية، وشقية، نسمه وشيقي [متباري]

боязнь ж *phobia* رهاب

брадиакузия ж *bradycusia* وقر، نقل السمع

брадиаритмия ж *bradyarrhythmia* لا نظمية بطئة

брадиартрия ж *bradyarthria* см. бради-
лалия

брадибазия ж *bradybasia* بطء انشي

брадикардия ж *bradycardia* بطء القلب : حالة تبطؤ فيها سرعة نبضات القلب

~, синусовая *bradycardia sinuatis* بطء القلب الجيبي

~, узловая *bradycardia nodalis* بطء القلب العقدي

брадикинезия ж *bradykinesia* بطء الحركة

брадилалия ж *bradylalia* لفف، نقل النطق

брадилексия ж *bradylexia* بطء القراءة

брадипепсия ж *bradypepsia* بطء الهضم

брадипноэ ж *bradypnoe* بطء التنفس

брадипраксия ж *bradypraxia* بطء التحرك

брадипсихизм м *bradypsychia* см. бради-
френия

брадисистолия ж *bradysystolia* بطء انقباض البطينين

брадисфигмия ж *bradysphigmia* بطء النبض
 брадитрофия ж *bradytrophia* بطء الأعتداء
 брадиурия ж *bradyuria* بطء البول
 брадифагия ж *bradyphagia* بطء الأكل
 брадифазия ж *bradyphasia* بطء التلعف
 брадифрения ж *bradyphrenia* تلبذ الذهن
 брадиэстезия ж *bradyaesthesia* بطء الحس
 бранхиогенный *branchiogenus* غلصني
 [جشومي] منشأ
 бранхиома ж *branchioma* ورم غلصني
 [جشومي]، غلصوم
 браслеты м мн Нажотта, колющие (англ. *Nagotte's bracelets*) اساور ناجوت
 брахиалгия ж *brachialgia* ألم عضدي، ألم الذراع
 брахиальный *brachialis* عضدي
 брахибазия ж *brachibasia* قصر الحوض : مشية
 تتميز بخطوات قصيرة بطيئة
 брахигнатия ж *brachygnathia* قصر الفك السفلي،
 عراصة النحي : عرض الفك الأسفل
 брахидактилия ж *brachyductilia* كرم، قصر
 الأصابع
 брахицефалия ж *brachycephalia* см. брахи-
 цефалия
 брахикрания ж *brachycrania* قصر الجمجمة
 брахиподия ж *brachypodia* см. брахи-
 скелия
 брахискелия ж *brachyskelia* قصر الرجلين
 брахифалангия ж *brachiphalangia* قصر
 السلاميات
 брахихейлия ж *brachycheilia* قصر الشفة (العليا)
 брахицефалия ж *brachycephalia* قصر [عراصة]
 الرأس
 брахизофагус м *brachyoesophagus* قصر المريء
 брегма ж *bregma* هامة، يافوخ
 бред м *delirium* هذيان، بَطاح
 ~, буйный *delirium furibundum* جنة الغضب
 ~ величия *delirium grandiosum* جنون العظمة،
 جنة التعظيم

бред воздействия (англ. *active delirium*)
 هذيان التأثير
 ~, галлюцинаторный *delirium hallucina-*
torium هذيان هنسي
 ~, индуцированный *delirium inductivum*
 هذيان محرض
 ~, мегаломанический *megalomania*
 см. бред величия
 ~, микроманический *micromania* هوس
 [هذيان] الصغارة
 ~, навеленный *delirium inductivum*
 см. бред, индуцированный
 ~, острый *delirium acutum* هذيان حاد
 ~ отрицания *delirium negationis* هذيان
 الإنكار
 ~, персекуторный *delirium persecutionis*
 см. бред преследования
 ~ преследования *delirium persecutionis*
 هذيان الاضطهاد
 ~ ревности (англ. *jealousy delirium*)
 هذيان
 الغيرة [الحسد]
 ~, систематизированный *delirium sys-*
tematicum هذيان مطرد
 ~, старческий *delirium senile* هذيان شيخوخي
 ~ супружеской неверности (англ. *jealousy delirium*) см. бред ревности
 ~, экспансивный *delirium expansivum*
 см. бред величия
 бредовой *deliriosus* هذيان
 бровь ж *supercilium* حاجب
 бродильный *fermentativus* اختفاري
 бродяжничество с *dromomania* هوس
 [مس] التشرد
 брожение с *fermentatio* اختفار
 бром м *bromium, Br* برم
 бромидроз м *bromhidrosis* صبة، صان، غراق
 فُصْن [مُزْدَن]، صُماح : حالة مرضية يكون فيها
 الفرق كرمه الرائحة

бромидрофобия ж. бромидрозифобия ж

bromhidrophobia, bromhidrosiphobia رهاب

الصباح [الصَّان]، رهاب العرق المصير [المَرْدِين]

бромизм м *bromismus*

برومية، تسبم بالبروم

бромодерма ж *bromoderma*

جلاد برومي، التهاب

الجلد البرومي

бромоменорея ж *bromomenorrhoea*

خبط

مُصَي، طمث كرهه الرائحة

бронтофобия ж *brontophobia*

رهاب الرعد

бронх м *bronchus*

قَصْبَة، شُعْبَة

~, верхушечный *bronchus apicalis*

قَصْبَة

~, главный *bronchus principalis*

قَصْبَة

~, добавочный *bronchus accessorius*

قَصْبَة

إضافية

~, долево́й *bronchus lobaris*

قَصْبَة قَصْبَة

~, сегментарный *bronchus segmentalis*

قَصْبَة

قطعة

бронхаденит м *bronchadenitis*

التهاب الغدد

القَصْبِيَّة [الشُعْبِيَّة]

~, инфильтративный *bronchadenitis in-*

filtrativa التهاب الغدد القَصْبِيَّة الأترشاحي

~, казеозный *bronchadenitis caseosa*

التهاب

الغدد القَصْبِيَّة الحُبْنِي

~, туберкулёзный *bronchadenitis tuber-*

culosa التهاب الغدد القَصْبِيَّة السَّلْبِي

бронхиальный *bronchialis*

قَصْبِي، شُعْبِي

бронхиола ж *bronchiolus*

قَصْبِيَّة، شُعْبِيَّة

~, дыхательная *bronchiolus respiratorius*

قَصْبِيَّة تنفسيّة

~, конечная *bronchiolus terminalis*

قَصْبِيَّة

نهائية

бронхиолит м *bronchiollitis*

التهاب القَصْبِيَّات

[الشُعْبِيَّات]

~, казеозный *bronchiollitis caseosa*

التهاب

القَصْبِيَّات الحُبْنِي

~, катаральный *bronchiollitis catarrhalis*

التهاب القَصْبِيَّات النزلي

التهاب القَصْبِيَّات النزلي

бронхиолит, облитерирующий *bronchio-*

litis obliterans التهاب القَصْبِيَّات المُبِيد

[السَّاد]

~, облитерирующий врожденный

bronchiollitis obliterans congenita التهاب القَصْبِيَّات

المُسَدِّ الولادي [الخَلْقِي]

бронхиолоспазм м *bronchiolospasmus*

см. бронхоспазм

бронхит м *bronchitis*

التهاب القَصْبَات [الشُعْب]

التهاب قَصْبِي [شُعْبِي]

~, аллергический *bronchitis allergica*

التهاب

القَصْبَات الأُرْجِي

~, астматический *bronchitis asthmatica*

التهاب القَصْبَات الربوي

~, атрофический *bronchitis atrophica*

التهاب

القَصْبَات الضموري

~, геморрагический *bronchitis haemorrha-*

gica التهاب القَصْبَات النزلي

~, гипертрофический *bronchitis hypertro-*

phica التهاب القَصْبَات الضخامي

~, глубокий *bronchitis profunda*

التهاب

القَصْبَات العميق

~, гнилостный *bronchitis putrida*

التهاب

القَصْبَات المتفسخ

~, гнойный *bronchitis purulenta*

التهاب القَصْبَات

القَحْجِي

~, диффузный *bronchitis diffusa*

التهاب

القَصْبَات المنتشر

~, застойный *bronchitis congestiva*

التهاب

القَصْبَات الاحتقائي

~, казеозный *bronchitis caseosa*

التهاب

القَصْبَات الحُبْنِي

~, капиллярный *bronchitis capillaris*

التهاب

القَصْبِيَّات [الشُعْبِيَّات]

~, катаральный *bronchitis catarrhalis*

التهاب

القَصْبَات النزلي

~, крупозный *bronchitis cruposa*

التهاب

القَصْبَات الحَنَاقِي [الحَنَاق]

бронхит, некротически-геморрагический *branchitis necrohaemorrhagica* التهاب القصبات النخري الترقى

~, некротический *branchitis necrotica* التهاب القصبات النخري

~, облитерирующий *branchitis obliterans* التهاب القصبات المسددة [المساة]

~, острый *branchitis acuta* التهاب القصبات الحاد

~, острый фибринозный *branchitis acuta fibrinosa* см. бронхит, крупозный

~, профессиональный *branchitis professionalis* التهاب القصبات المهني

~, псевдомембранозный *branchitis pseudomembranosa* التهاب القصبات الغشائية الكاذبة

~, гнилостный *branchitis putrida* см. бронхит, гнилостный

~, слизисто-гнойный *branchitis mucopurulenta* التهاب القصبات المخاطي القيحي

~, сухой *branchitis sicca* التهاب القصبات الجافة

~, туберкулёзный *branchitis tuberculosa* التهاب القصبات السلبي

~, уремический *branchitis uraemica* التهاب القصبات اليوريمي [اليوزيميائي]

~, фибринозный *branchitis fibrinosa* التهاب القصبات الليفي

~, хронический *branchitis chronica* التهاب القصبات المزمن

~, экссудативный *branchitis exsudativa* التهاب القصبات النضحي

бронхогённый *branchogenus* قضي [شعبي] المنشأ

бронхограмма ж *bronchogramma* صورة القصبات [الشعب]

бронхография ж *bronchographia* تصوير القصبات [الشعب]

бронхолит м *broncholithus* حصاة قصبية [شعبية]

бронхолитиаз м *broncholithiasis* التحميط القصبى [الشعبي]

бронхология ж *bronchologia* بحث القصبات [الشعب], علم القصبات [الشعب]

бронхомикóz м *bronchomycosis* فطار قصبى [شعبي]

бронхопатия ж *bronchopathia* اعتلال [وصب] قصبى, اعتلال [وصب] شعبي

бронхопневмония ж *bronchopneumonia* التهاب قصبى [شعبي] رئوي

бронхорафия ж *bronchorrhaphia* رفو [حياضة] القصة [الشعبة]

бронхорёя ж *bronchorrhoea* ثر قصبى [شعبي]

бронхоскоп м (англ. *bronchoscope*) منظار القصبات [الشعب]

бронхоскопия ж *bronchoscopy* نظور القصبات [الشعب], الفحص المنظاري للقصبات [الشعب]

бронхоспазм м *bronchospasmus* تشنج قصبى [شعبي], تقلص قصبى [شعبي]

бронхоспирограф м (англ. *bronchospirograph*) مخطط التنفس القصبى [الشعبي]

бронхоспирография ж *bronchospirographia* تخطيط التنفس القصبى [الشعبي]

бронхоспирометр м (англ. *bronchospirometer*) مقياس التنفس القصبى [الشعبي]

бронхоспирометрия ж *bronchospirometria* قياس التنفس القصبى [الشعبي]

бронхостенóz м *bronchostenosis* تضيق قصبى [شعبي]

бронхотетания ж *broncholetania* تكرر قصبى [شعبي]

бронхотомия ж *bronchotomia* بضع القصة [الشعبة]

бронхофония ж *bronchophonia* لفظ [صوت] قصبى [شعبي]

бронхоцеле с *bronchocele* قيلة قصبية [شعبية]

бронхоэзофагоскоп м (англ. *bronchoesophagoscope*) منظار القصبات [الشعب] والمرء

бронхоэзофагоскопия ж *bronchoesophago-*

scopia تنظير القصبات [الشعب] والريء، الفحص
المنظاري للقصبات والريء

бронхоэктаз м *bronchoectasis* توسع القصبات
[الشعب]

—, атрофический *bronchoectasis atrophica*
توسع القصبات الضموري

—, веретенообразный *bronchoectasis fusiformis*
توسع القصبات المغزلي

—, врожденный *bronchoectasis congenita*
توسع القصبات الولادي [الخلقي]

—, гипертрофический *bronchoectasis hypertrophica*
توسع القصبات الضخامي

—, мешотчатый *bronchoectasis sacciformis*
توسع القصبات الكيسي الشكل

—, острый *bronchoectasis acuta* توسع القصبات
الحاد

—, ретенционный *bronchoectasis retentiva-*
nalis توسع القصبات الاحتيازي

—, сухой *bronchoectasis sicca* توسع القصبات
الجاف

бруксизм м *bruxismus* صريف [صرير] الأسنان
تعاجن الأسنان بدون سبب أثناء النوم

бруксomanия ж *bruxomania* هوس صريف
[صرير] الأسنان

бруцелла ж *Brucella* بروميلة، بروسل

бруцеллёз м *brucellosis* داء البروميلات، الحمى
المظانية [المنجوعة]، البروسلية

бруцеллёзный *brucellosus* بروميلي

бруцеллемия ж *brucellaemia* بروميلية

бруцеллин м (англ. *brucellin*) برومелин

брыжеечный *mesentericus* مساريقي

брыжeyка ж *mesenterium* مساريق، المسريق

— аппендикса *mesoappendix* مساريق الزائدة

—, брюшная *mesenterium ventrale* см. бры-
жeyка, вентральная

—, вентральная *mesenterium ventrale*
مساريق البطنية

брыжeyка восходящей ободочной киш-

ки *mesocolon ascendens* مساريق القولون
الصاعد

—, дорсальная *mesenterium dorsale* المساريق
الظهرية

— желудка *mesogastrium* مساريق المعدة

—, задняя *mesenterium dorsalis* см. бры-
жeyка, дорсальная

— матки *mesometrium* مساريق الرحم

— маточной трубы *mesosalpinx* مساريق البوق

— нисходящей ободочной кишки *meso-*
colon descendens مساريق القولون النازل

— ободочной кишки *mesocolon* مساريق
القولون

—, передняя *mesenterium ventrale* см. бры-
жeyка, вентральная

— поперечной ободочной кишки *meso-*
colon transversum مساريق القولون المستعرض

— сигмовидной ободочной кишки
mesocolon sigmoideum مساريق القولون السيني

—, спинная *mesenterium dorsale* см. бры-
жeyка, дорсальная

— сухожильная *mesotendineum* قيد النور

— тонкой кишки *mesenterium* المساريق

— яичка *mesorchium* مساريق الخصية

— яичника *mesovarium* مساريق المبيض

брюшина ж *peritoneum* البهتون، الصفاق

—, висцеральная, —, внутренностная
peritoneum viscerale البهتون الحشوي

—, париетальная, —, пристеночная
peritoneum parietale البهتون الجداري

брюшинный *peritonealis* بهتوني، صفافي

брюшко с мышцы *venter musculi* البطن العضلة

брюшной *abdominalis* بطني

бубон м *bubo* عقدة بفاوية ملتهبة متضخمة
—, сифилитический *bubo syphiliticus* البهاب
العقدة اللمفية السفلية [الأفرغى]

—, тропический *bubo tropicus* ورم خبيثي تقي
أرضي

бубон, туляремийный *bubo tularemicus*

دبل تولارمي

~, хронический *bubo chronicus* см. бубон, тропический

~, чумной *bubo pestilentialis* دبل طاعوني

бубонули мн *bubonuli* دُبَيْلَات

бугор м *tuber* خُدْبَة

~, верхней челюсти *tuber maxillae* خُدْبَة فكية عذوية

~, лобный *tuber frontale* خُدْبَة جبهة

~, пяточной кости *tuber calcanei* خُدْبَة العظم العقبى

~, сальниковый *tuber omentale* خُدْبَة ثَوْبِيَة

~, седлашиный *tuber ischiadicum* خُدْبَة إِسْكِيَة

~, серый *tuber cinereum* خُدْبَة سَجَايِيَة

~, теменной *tuber parietale* خُدْبَة جدارِيَة

~, червя *tuber vermis* خُدْبَة الدودة

бугорок м *tuberculum* خُدْبِيَة

~, атланта, задний *tuberculum posterius atlantis* الخُدْبِيَة الخلفية للفقرة

~, атланта, передний *tuberculum anterius atlantis* الخُدْبِيَة الأمامية للفقرة

~, большой *tuberculum majus* الخُدْبِيَة الكبرى

~, глоточный *tuberculum pharyngeum* الخُدْبِيَة البلعومية

~, запирательный *tuberculum obturatorium* الخُدْبِيَة المسددة [السادة]

~, клиновидного ядра *tuberculum nuclei cuneati* خُدْبِيَة النواة الاسفينية

~, ладьевидной кости *tuberculum ossis scaphoidei* خُدْبِيَة العظم القاربي [الزورقي]

~, лобковый *tuberculum pubicum* الخُدْبِيَة العانية

~, лонный *tuberculum pubicum* см. бугорок, лобковый

~, малый *tuberculum minus* الخُدْبِيَة الصغرى

~, межмышечковый *tuberculum intercondylare* الخُدْبِيَة بين المفاصتين

бугорок нежного ядра *tuberculum nuclei gracilis* см. бугорок тонкого ядра

~, подбородочный *tuberculum mentale* الخُدْبِيَة الذقنية

~, подсуставной *tuberculum infraglenoidale* الخُدْبِيَة تحت الحفّة

~, ребра *tuberculum costae* الخُدْبِيَة الضلعية

~, седла *tuberculum sellae* خُدْبِيَة السرج التركي

~, тонкого ядра *tuberculum nuclei gracilis* خُدْبِيَة النواة الناحلة

~, ушной раковины *tuberculum auriculae* الخُدْبِيَة الأذنية

~, щитовидный *tuberculum thyroideum* الخُدْبِيَة الدرقية

бугристость ж *tuberositas* أحنوبية شاحصة

~, большеберцовой кости *tuberositas tibiae* الأحنوبية الظنبورية

~, дельтовидная *tuberositas deltoidea* الأحنوبية الدالية

~, жевательная *tuberositas masseterica* أحنوبية الماضغة

~, крестцовая *tuberositas sacralis* الأحنوبية المعجزية

~, ладьевидной кости *tuberositas ossis navicularis* أحنوبية العظم الزورقي

~, локтевой кости *tuberositas ulnae* الأحنوبية الزندية

~, лучевой кости *tuberositas radii* الأحنوبية الكعبية

~, I плюсневой кости *tuberositas ossis metatarsalis I* أحنوبية العظم المشطي الأول

~, V плюсневой кости *tuberositas ossis metatarsalis V* أحنوبية العظم المشطي الخامس

~, подвздошная *tuberositas iliaca* الأحنوبية الخرقفية

~, ягодичная *tuberositas glutea* الأحنوبية الألوية

буж м (англ. bougie) موسّع، شمعة

~, конический (англ. conic bougie) موسّع مخروطي

буж, нитевидный (англ. *filiform bougie*)

موسع خطي

~, филиформный (англ. *filiform bougie*)

см. буж, нитевидный

~, эластический (англ. *elastic bougie*) موسع مطاط

бужирование с (англ. *bougination*) توسيع بالشمعات

буккальный *buccalis*

شذقي

булимия ж *bulimia* نهام، شهوة كلية، ضور، قنم، جوع كللي، شره مرضي

булинус м *Bulinus*

انحار الملوي

буллезный *bullosus*

فقاعي، مخولي

бульбарный *bulbaris* بصلي، متعلق بالنخاع المستطيل

бульбит м *bulbitis*

التهاب بقصة الغفج

бульон м (англ. *broth*)

مرق: مستتب سائل

бумага ж *charta*

ورق

~, вошёная *charta cerata*

ورق مشمع

~, лакмусовая (англ. *litmus paper*) ورق عباد

الشمس

~, фильтровальная (англ. *filter paper*) ورق

الترشيح

бурсит м *bursitis*

التهاب الجراب [الجُزدان،

الكيس الزلاي]

~, большого пальца стопы *bunio* وَخمة:

التهاب الكيس الزلاي في اهام القدم

~, бруцеллёзный *bursitis brucellosa*

التهاب الجراب الروسيلي

~, гонорейный *bursitis gonorrhoea*

التهاب الجراب السيلاني

~, лучеплечевой *bursitis radiohumeralis*

التهاب الكيس الزلاي في المرفق

~, сифилитический *bursitis syphilitica*

التهاب الجراب السفلي [الافرنجي]

бурсолит м *bursolithus* حصاة الجراب [الجُزدان]

бурсотомия ж *bursotomia* بضع [شق] الجراب

бурсэктомия ж *bursectomy* استئصال الجراب

бутирометр м (англ. *butyrometer*) مقياس الزبدة

бутирометрия ж *butyrometria* قياس الزبدة

буфтальм м *buphthalmus* ضخام الشفنة، عين الثور

БЦЖ [бацилла ж Кальметта — Герена]

عصية كملت جرين BCG، لقاح (англ. BCG)

السّل

бюретка ж (англ. *burette*)

سحاحة

В

вагабондаж м *dromomania*

مَس التشرّد

вагальный *vagalis*

مُبهمي، حائري، تائهي

вагинальный *vaginalis*

مهبل

вагинизм м *vaginismus*

تشنج المهبل

вагинит м *vaginitis*

التهاب المهبل

вагинография ж *vaginographia* تصوير المهبل

вагиномикоз м *vaginomycosis* فطار مهبل

вагинопатия ж *vaginopathia* اعتلال [وصب]

المهبل

вагинопексия ж *vaginopexia* عملية تثبيت

المهبل

вагиноперинеорафия ж *vaginoperineorrha-*

phia

فو [خياطة] المهبل والعجان

вагиноперинеотомия ж *vaginoperineotomia*

بضع [شق] المهبل والعجان

вагиноскопия ж *vaginoscopia* تنظير المهبل،

الفحص المنطاري للمهبل

вагинотомия ж *vaginitomia* بضع [شق] المهبل

вагинофиксация ж *vaginofixatio* عملية تثبيت

المهبل

~ матки *vaginofixatio uteri* عملية تثبيت الرحم

المهبل

вагосимпатический *vagosympathicus* مُبهمي

[تائهي] وُدّي

ваготомия ж *vagotomia* قطع المُبهم، قطع العصب

الحائر [التائه]

ваготомия, селективная *vagotomia selectiva*

قطع الشَّهْم الانتقائي

ваготонический *vagotonicus*

متعلق بغثة الشَّهْم

ваготония ж *vagotonia*

غلظة الشَّهْم، تؤثر العصب

احاثي [الثاني]

ваготропный *vagotropicus*

مؤثر على الشَّهْم

вагусный *vagus*

شَهْمِي، حاثي، نالهي

вазелин м *vaselinum*

بارلين

вазелинодерма ж *vaselinoderma*

التهاب الجلد

الأرجحي بتأثير البارلين

вазоанастомоз м *vasoanastomosis*

تغصم

[مفاغرة] الأوعية

вазовазостомия ж *vaso-vasostomia*

مفاغرة

أسهرية أسهرية

вазография ж *vasographic*

تصوير الأوعية

вазодилататорный *vasodilatativus*

موسع

للأوعية، موسع وعائي

вазодилатация ж *vasodilatatio*

توسيع الأوعية

вазодилатин м (англ. *vasodilatin*)

موسع الأوعية

вазокардиограмма ж *vasocardiogramma*

صورة

القلب والأوعية

вазокардиография ж *vasocardiographia*

تصوير

القلب والأوعية

вазоконстриктор м *vasoconstrictor*

مضيق

الأوعية

вазоконстрикторный *vasoconstrictivus*

مضيق للأوعية

вазоконстрикция ж *vasoconstrictio*

تضيق الأوعية

вазолигатура ж *vasoligatura*

١ ربط وعاء دموي

أو الحقي ٢ عملية ربط الأهر

вазомоторный *vasomotorius*

موسع أو مضيق

للأوعية الدموية، حركي وعائي

вазоневроз м *vasoneurosis*

عُصاب وعائي

вазопатия ж *vasopathia*

اعتلال (وصف) وعائي

~, профессиональная *vasopathia profession-**nalis*

عُصاب وعائي مهني

вазопрессин м *vasopressinum*

فايزوبرسين

вазопунктура ж *vasopunctura*

برز الأهر

вазорфия ж *vasorrhaphia*

رفع [خياطة] الأهر

вазорезекция ж *vasoresectio*

استئصال جزء من

الأهر

вазостомия ж *vasostomia*

تفصم [فقر] الوعاء

вазотомия ж *vasotomia*

بضع [شق] الأهر

вазоэпидидимостомия ж *vasoepididymo-**stomia*

مفاغرة أسهرية بزنخية

вазэктомия ж *vasectomy*

استئصال الأهر

вакуолизация ж *vacuolisatio*

التفجعي الخلوي

вакуолю ж *vacuola cellularis*

فجوة خلوية

вакуум-насос м (англ. *vacuum pump*)

مضخة

تفريغ

вакуум-перфорация ж *vacuum-perforatio*

عملية ثقب جمجمة الحمل ومصل محتواها

вакуум-стимулятор ж (англ. *vacuum stimu-**tator*)

حافز حوائي [للولادة]

вакуум-стимуляция ж *vacuum-stimulatio*

حفر

حوائي [للولادة]

вакуум-сушилка ж (англ. *vacuum drier*)

مجففة

خوائية

вакуум-экскохлеация ж *vacuum-excochleatio*

إجهاص حوائي

вакуум-экстрактор м (англ. *vacuum extrac-**tori*)

جهاز استخراج الحمل بالخواء [أثناء الولادة]

вакуум-экстракция ж *vacuum-extractio*

عملية

استخراج الحمل بالخواء [أثناء الولادة]

вакцина ж *vaccinum* (англ. *vaccine*)

١ - لقاح،

٢ - طعم - الوقس، حذري، بقر.

~, антирабическая *vaccinum antirabicum*

لقاح مضاد لنكلب

~, аутогенная (англ. *autogenous vaccine*)

لقاح ذاتي

~, бактериальная *vaccinum bacteriale*

لقاح جرثومي [بكتيري]

~, вирусная (англ. *viral vaccine*)

لقاح حموي

[فيروس]

~, живая *vaccinum vivum*

لقاح حي الحُمات

[الفيرسات]

~, жидкая *vaccinum liquidum*

لقاح سائل

- вакцина, коклюшная** (англ. *pertussis vaccine*) لقاح مضاد للسعال الديكي
- ~, **оспенная** *vaccinum variolae* لقاح مضاد للجدري
- ~, **поливалентная** *vaccinum polyvalens* لقاح متعدد القوي
- ~, **против жёлтой лихорадки** (англ. *yellow fever vaccine*) لقاح مضاد لنخس الصفراء
- ~, **противочумная** (англ. *plague vaccine*) لقاح مضاد للطاعون
- ~, **против полиомиелита** (англ. *poliomyelitis vaccine*) لقاح مضاد لالتهاب منجاية الدماغ
- ~, **сухая** *vaccinum siccum* لقاح جاف
- ~, **убитая** *vaccinum inactivatum* لقاح مقتول
- ~, **химическая** (англ. *chemical vaccine*) لقاح كيميائي
- вакцинальный** *vaccinalis* لقاحي، تلقيحي
- вакцинация** ж *vaccinatio* تلقيح، تطعيم
- ~, **внутрикожная** *vaccinatio intracutanea* تلقيح في الجلد
- ~, **интраназальная** *vaccinatio intranasalis* تلقيح داخل الأنف
- ~, **накожная** *vaccinatio supracutanea* تلقيح فوق الجلد
- ~, **обязательная** *vaccinatio obligata* تلقيح إجباري
- ~, **пероральная** *vaccinatio peroralis* تلقيح بالفم
- ~, **подкожная** *vaccinatio subcutanea* تلقيح تحت الجلد
- ~, **энтеральная** *vaccinatio enteralis* см. **вакцинация, пероральная**
- вакцинированный** *vaccinatus* ملقح
- вакциния** ж *vaccinia* اعتلال [وصب] بعد التلقيح
- ~, **вторичная** *vaccinia secundaria* اعتلال [وصب] ثانوي بعد التلقيح
- ~, **гангренозная** *vaccinia gangraenosa* اعتلال نوواني بعد التلقيح

- вакциная, генерализованная** *vaccinia generalisata* اعتلال معم بعد التلقيح
- вакцинопрофилактика** ж *vaccinoprophylaxis* إنقاذ [وقاية] بالتلقيح
- ~, **вакциностиль** м (англ. *vaccinostyle*) نميلة التلقيح
- вакциноterapia** ж *vaccinotherapia* معالجة باللقاح، مداواة لقاحية
- вакцинофобия** ж *vaccinophobia* رهاب التلقيح
- валериана** ж *valeriana* ناردون، فالريان، حشيشة الهر [القط]
- валник** м *torus, vallum* حيد، نتوء
- ~, **затылочный** *torus occipitalis* حيد قذالي
- ~, **лобный** *torus frontalis* حيد جبهوي
- ~, **медулярный** *crista neuralis* см. **валник, нервный**
- ~, **мозговой** *crista neuralis* см. **валник, нервный**
- ~, **мочеточниковый** *torus uretericus* نية حالية
- ~, **мышцы, поднимающей мягкое нёбо** *torus levatorius* حيد الرفعة
- ~, **нёбный** *torus palatinus* حيد ستنكي
- ~, **нервный** *crista neuralis* عروق عصبية
- ~, **ногтевой** *vallum unguis* ثنية الظفر، إسنارة
- ~, **носа** *agger nasi* التكدس الأنفي، النابتة الأنفية
- ~, **трубный** *torus tubarius* حيد نفري
- вальвулит** м *valvulitis* التهاب الصمام، التهابات القلب
- ~, **диффузный** *valvulitis diffusa* التهاب الصمام المنتشر
- ~, **ревматический** *valvulitis rheumatica* التهاب الصمام الرثوي [الروماتزمي]
- вальвулопексия** ж **фортальная** *valvulopexia aortalis* عملية تثبيت صمام الأبهر [الأورطي]
- вальвулопластика** ж *valvuloplastica* رأب [تقويم] الصمام
- вальвулотом** м (англ. *valvulotome*) مضغ الصمام

вальвулотомия ж *vaivulotomia* بضع [شق] الصمام

вальвулярный *vavularis* صمامي، دسامي

вампиризм м *vampirismus* سادية الموتى، الغسق بالأموات

ванадий м *vanadium, V* فاناдийوم

ванна ж (англ. *bath*) حمام

~, **водяная** (англ. *water bath*) حمام مائي

~, **воздушная** (англ. *air bath*) حمام هوائي

~, **гидроэлектрическая** (англ. *hydroelectric bath*) حمام مائي كهربائي

горячая (англ. *hot bath*) حمام حار

~, **горячевоздушная** (англ. *hot air bath*) حمام الهواء الحار

~, **грязевая** (англ. *mud bath*) حمام طيني

~, **кислородная** (англ. *oxygen bath*) حمام أكسيجين

~, **минеральная** (англ. *mineral bath*) حمام معدني

~, **морская** (англ. *sea bath*) حمام بحري

~, **ножная** (англ. *foot bath*) حمام القدم

~, **паровая** (англ. *vapour bath*) حمام بخار

~, **песочная** (англ. *sand bath*) حمام رملي

~, **радиоактивная** [радоновая] (англ. *radioactive bath*) حمام ذو فاعلية إشعاعية

~, **серная** (англ. *sulfur bath*) حمام الكبريت

~, **сидячая** (англ. *sitz-bath*) حمام المقعدة

~, **солнечная** (англ. *sun bath*) حمام شمسي

~, **тёплая** (англ. *warm bath*) حمام دافئ

~, **успокаивающая** (англ. *sedative bath*) حمام مسكن

~, **холодная** (англ. *cold bath*) حمام بارد

~, **щелочная** (англ. *alkaline bath*) حمام قلوي

вариация ж *varietas* تباين، اختلاف

варикография ж *varicographia* تصوير الدوالي

варикоз м *varicosis* دوالي، توسع الأوردة

варикозный *varicosus* دوالي

варикотомия ж *varicotomia* استئصال الدوالي

варикозфлебит м *varicophlebitis* التهاب الدوالي

варикоцеле с *varicocele* دوالي الحبل المنوي

вариолиформный *varioliiformis* جُعري الشكل

вариолонд м *variolois, varioloidum* جُعري خفيف الشكل عند شخص ملقح

васкулёзный *vasculosus* وعائي

васкулит м *vasculitis* التهاب وعائي

~, **аллергический** *vasculitis allergica* التهاب وعائي أرجي

~, **волчаночный** *vasculitis luposa* التهاب وعائي ذئبي

~, **геморрагический** *vasculitis haemorrhagica* التهاب وعائي نزفي

~, **инфекционно-аллергический** *vasculitis infectiosa allergica* التهاب وعائي حمحي أرجي

~, **инфекционный** *vasculitis allergica infectiosa* التهاب وعائي حمحي [معد]

~, **ревматический** *vasculitis rheumatica* التهاب وعائي رثوي [روماتزمي]

~, **ревматоидный** *vasculitis rheumatoidea* التهاب وعائي رثائي [رثواني]

~, **узелковый некротический** *vasculitis nodularis necrotica* التهاب وعائي عُقدي نخري

~, **узловатый** *vasculitis nodularis* التهاب وعائي عُقدي

васкуляризация ж *vascularisatio* تكوين الأوعية

васкулярный *vascularis* وعائي

вата ж *gossypium* قطن

~, **гигроскопическая** *gossypium hygroscopicum* قطن ماص

~, **стерилизованная** *gossypium sterilisatum* قطن معقم

вдавление с *impressio* см. тж **вдавления** انطباع، أثر، رشم

~, **дуоденальное** *impressio duodenalis* انطباع العفج

~, **желудочное** *impressio gastrica hepatis* انطباع المغدة على الكبد

вдавление, надпочечниковое *impressio suprenalis hepatis* انطباع الكظر على الكبد
 ~, пищеводное *impressio esophagea* انطباع المريء
 ~ поджелудочной железы *impressio pancreatis* انطباع البنكرياس
 ~, почечное *impressio renalis* انطباع الكلية
 ~, сердечное *impressio cardiaca pulmonis* انطباع القلب على الرئة
 вдавления с мн *impressiones* см. тж вдавля- ние انطباعات
 ~, пальцевидные *impressiones digitatae* انطباعات اصبعية
 вдох м *inspiratio* شهيق
 вдввание с *insufflatio* см. тж инсuffляция نفخ
 вегетарианство с (англ. *vegetarianism*) اغذاء بالنبات
 вегетативный *vegetativus* ١- إنباتي ٢- نباتي ٣- لا تزوجي
 вегетации ж мн, аденоидные *vegetationes adenoideae* الغدانيات، الزوائد الأنفية، لحمية الأنف
 вегетоз м, вегетоневроз м, вегетопатия ж *vegetosis, vegetoneurosis, vegetopathia* عُصاب إناتي
 ведение с больного *curatio* فحص المريض ومعالجته
 везания ж *vesania* خبال، جنون
 везикальный *vesicallis* مثاني
 везикула м (англ. *vesicula*) منقط، نقاط
 везико-абдоминальный *vesicoabdominalis* مثاني بطني
 везико-вагинальный *vesicovaginalis* مثاني مهبل
 везико-ректальный *vesicorectalis* مثاني مستقيمي
 везикоректостомия ж *vesicorectostomia* مفاغرة مثانية مستقيمة
 везико-сигмоидальный *vesicosigmoideus* مثاني سيني

везикосигмоидостомия ж *vesicosigmoido- stomia* مفاغرة مثانية سينية
 везикотомия ж *vesicotomia* بضع [شق] المثانة
 везикула ж *vesicula* حويصلة
 везикулит м *vesiculitis* التهاب الحويصلات المنوية
 ~, туберкулёзный *vesiculitis tuberculosa* التهاب الحويصلات المنوية التدرنلي [السلي]
 везикулограмма ж *vesiculogramma* صورة الحويصلات المنوية
 везикулография ж *vesiculographia* تصوير الحويصلات المنوية
 везикулопростатит м *vesiculoprostatitis* التهاب المثانة [البروستاتة] والحويصلات المنوية
 везикулотомия ж *vesiculotomia* بضع [شق] الحويصلة المنوية
 везикулэктомия ж *vesiculectomia* استئصال الحويصلة المنوية
 везикулярный *vesicularis* حويصلي
 веко с *palpebra* جفن
 ~, верхнее *palpebra superior* الجفن العلوي
 ~, нижнее *palpebra inferior* الجفن السفلي
 векодержатель м (англ. *eye speculum*) قانع الأنفجان
 векоподъемник м (англ. *eyelid lifter*) رافعة الجفن
 векорасширитель м (англ. *blepharostat*) قانع الأنفجان
 векоудерживатель м (англ. *eye speculum*) قانع الأنفجان
 векторбаллистокардиограмма ж (англ. *vectorballistocardiogram*) مخطط القلب الزفني الاتجاهي [التوجيهي]
 векторбаллистокардиограф м (англ. *vectorballistocardiograph*) مخطط القلب الزفني الاتجاهي [التوجيهي]
 векторбаллистокардиография ж (англ. *vectorballistocardiography*) تحظيط القلب الزفني الاتجاهي [التوجيهي]

векторкардиограмма ж (англ. *vectorcardiogram*) عخطيط القلب الاتجاهي [التوجيهي]

векторкардиограф м (англ. *vectorcardiograph*) عخطيط القلب الاتجاهي [التوجيهي]

векторкардиография ж (англ. *vectorcardiography*) تخفيض القلب الاتجاهي [التوجيهي]

векторэлектрокардиограмма ж (англ. *vectorelectrocardiogram*) см. векторкардиограмма

векторэлектрокардиограф м (англ. *vectorelectrocardiograph*) см. векторкардиограф

векторэлектрокардиография ж (англ. *vectorelectrocardiography*) см. векторкардиография

вена ж *vena* وريد

~, анастомотическая *vena anastomotica* الوريد المتغاري [التفمي]

~, базальная *vena basalis* الوريد القاعدي

~, бедрá, глубокая *vena profunda femoris* الوريد المتعمق الفخذي

~, бёдренная *vena femoralis* الوريد الفخذي

~, безымянная *vena anonyma* الوريد اللاسمى [الغلاسمى]

~, большеберцовая задняя *vena tibialis posterior* الوريد القضي الخلفي

~, большеберцовая передняя *vena tibialis anterior* الوريد القضي الأمامي

~, большого мозга, большая *vena cerebri magna* الوريد المخي الكبير

~, большого мозга, верхняя *vena cerebri superior* الوريد المخي العلوي

~, большого мозга, внутренняя *vena cerebri interna* الوريد المخي الداخل

~, большого мозга, нижняя *vena cerebri inferior* الوريد المخي السفلي

~, большого мозга, передняя *vena cerebri anterior* الوريد المخي الأمامي

вена большого мозга, средняя глубокая *vena cerebri media profunda* الوريد المخي الأوسط المتعمق

~, большого мозга, средняя поверхностная *vena cerebri media superficialis* الوريد المخي الأوسط السطحي

~, бронхиальная *vena bronchialis* الوريد الشعبوي

~, брыжеечная *vena mesenterica* الوريد المساريقي

~, верхнечелюстная *vena maxillaris* وريد الفك العلوي

~, височная глубокая *vena temporalis profunda* الوريد الصدغي القاعدي

~, височная поверхностная *vena temporalis superficialis* الوريد الصدغي السطحي

~, височная средняя *vena temporalis media* الوريد الصدغي الأوسط

~, воротная *vena portae* الوريد البابي

~, вортикозная *vena vorticosa* الوريد الدوّاري [الدوّام]

~, выпускник *emissarium* см. вена, эмиссарная

~, глазная *vena ophthalmica* الوريد المعيني

~, глазная верхняя *vena ophthalmica superior* الوريد المعيني العلوي

~, глазная нижняя *vena ophthalmica inferior* الوريد المعيني السفلي

~, глоточная *vena pharyngea* الوريد البلعومي

~, головная *vena cephalica* الوريد الرأسي

~, гортанная *vena laryngea* الوريد الحنجري

~, грудная *vena pectoralis* الوريد الصدري

~, грудная внутренняя *vena thoracica interna* الوريد الصدري الباطن

~, губная верхняя *vena labialis superior* الوريد الشفوي العلوي

~, губная нижняя *vena labialis inferior* الوريد الشفوي السفلي

вена губчатого вещества костей крыши черепа *vena diploica* см. вена, диплойческая

~, диафрагмальная *vena phrenica* الوريد الحجابي

~, диплойческая *vena diploica* الوريد الدبلوي

~, диплойческая височная *vena diploica temporalis* الوريد الدبلوي الصدغي

~, диплойческая затылочная *vena diploica occipitalis* الوريد الدبلوي القذالي

~, диплойческая лобная *vena diploica frontalis* الوريد الدبلوي الجبهي

~, дуговая *vena arcuata* الوريد المقوس

~, желудочная *vena gastrica* الوريد المعدي

~, желудочно-сальниковая *vena gastroepiploica* الوريد المعدي الترقبي

~, желчнопузырная *vena cystica* وريد الحوصلة
الصفراوية, الوريد المراري

~, живота, подкожная *vena subcutanea abdominis* الوريد تحت الجلد للبطن

~, запирательная *vena obturatoria* الوريد
الساقي

~, затылочная *vena occipitalis* الوريد القذالي
[المؤخري]

~, клитора, глубокая *vena profunda clitoridis* وريد البظر الغائر

~, клитора, дорсальная *vena dorsalis clitoridis* الوريد الظهر للبطر

~, кожная *vena cutanea* الوريد الجسدي

~, колена *vena genu* الوريد الركبي

~, крестцовая *vena sacralis* الوريد العجزي

~, лабиринта *vena labyrinthi* وريد الميه

~, левого желудочка, задняя *vena posterior ventriculi sinistri* وريد البطين الأيسر الخلفي

~, левого предсердия, косая *vena obliqua atrii sinistri* الوريد المنحرف للأذين الأيسر

~, легочная *vena pulmonalis* الوريد الرئوي

~, лица, глубокая *vena faciei profunda* الوريد
الوجهي العميق

вена лица, поперечная *vena transversa faciei* الوريد الوجهي المستعرض

~, лицевая *vena facialis* الوريد الوجهي

~, лобная *vena frontalis* الوريد الجبهي

~, локтевая *vena ulnaris* الوريد الزندي

~, луковницы преддверия влагалища *vena bulbi vestibuli vaginae* وريد بصلة دهليز المهبل

~, лучевая *vena radialis* الوريد الكعبري

~, малоберцовая *vena peronea, vena fibularis* الوريد الشظي [الشظوي]

~, маточная *vena uterina* الوريد الرحمي

~, междольевая *vena interlobaris* الوريد بين
الفصيصي

~, междольковая *vena interlobularis* الوريد بين الفصيصي

~, межрёберная *vena intercostalis* الوريد بين
الضلعي, الوريد الوربي

~, менингеальная *vena meningea* الوريد
السحائي

~, мозжечка *vena cerebelli* الوريد المخيخي

~, мочепузырная *vena vesicalis* الوريد المثاني

~, мышечно-диафрагмальная *vena musculophrenica* الوريد العضلي الحجابي

~, надглазничная *vena supraorbitalis* الوريد
فوق الحجابي

~, надпочечниковая *vena suprarenalis* الوريد
الكظري

~, надчре́вная *vena epigastrica* الوريد الشراسيفي

~, нёбная нару́жная *vena palatina externa* الوريد الحنكي الظاهر

~, непáрная *vena azygus* الوريد الفردى

~, носовáя нару́жная *vena nasalis externa* الوريد الأنفي الظاهر

~, ободочной кишки *vena colica* الوريد القولوني

~, огибающая бедренную кость *vena circumflexa femoris* الوريد المحيط
الفخذ

~, огибающая подвздошную кость *vena circumflexa ilium* الوريد المحيط
الحرقفي

вена, пальцевая ладонная *vena digitalis palmaris* الوريد الاصبعي الراحي

~, перикардиальная *vena pericardiaca* الوريد التأموري

~, перикардо-диафрагмальная *vena pericardiocophrenica* الوريد التأموري الخجائي

~, печени, центральная *vena centralis hepatis* الوريد المركزي للكبد

~, печёночная *vena hepatica* الوريد الكبدي

~, пищевода *vena esophagi* الوريد المريئي

~, плечевая *vena brachialis* الوريد العضلي

~, плечеголовная *vena brachiocephalica* الوريد العضلي للفيال

~, подвздошная внутренняя *vena iliaca interna* الوريد الحرقفي الباطن

~, подвздошная наружная *vena iliaca externa* الوريد الحرقفي الظاهر

~, подвздошная общая *vena iliaca communis* الوريد الحرقفي المشترك

~, подвздошно-ободочная *vena ileocolica* الوريد اللفائقي القولوني

~, поджелудочной железы *vena pancreatica* الوريد المُعْطَكي [البكرياسي]

~, подключичная *vena subclavia* الوريد تحت الترقوي

~, подколенная *vena poplitea* الوريد المُأْبَضِي

~, подкрыльцовая, ~, подмышечная *vena axillaris* الوريد الأبطي

~, подподбородочная *vena submentalis* الوريد تحت الذقني

~, подрёберная *vena subcostalis* الوريد تحت الضلعي

~, подъязычная *vena sublingualis* الوريد تحت اللساني

~, позвоночная *vena vertebralis* الوريد الفقاري

~, полая верхняя *vena cava superior* الوريد الأجوف العلوي

~, полая нижняя *vena cava inferior* الوريد الأجوف السفلي

вена полового члена, глубокая *vena profunda penis* الوريد العميق للقضيب

~, полового члена, дорсальная *vena dorsalis penis* الوريد الظهري للقضيب

~, полунепарная *vena hemiazygos* الوريد النصف مزدوج

~, полунепарная добавочная *vena hemiazygos accessoria* الوريد النصف مزدوج الإضافي

~, почечная *vena renalis* الوريد الكلوي

~, поясничная *vena lumbalis* الوريد القطني

~, поясничная восходящая *vena lumbalis ascendens* الوريد القطني الصاعد

~, предплечья, срединная *vena mediana antebrachii* الوريد الوسطاني للساعد

~, препилорическая *vena prepylorica* الوريد قبل البوابي

~, прободящая *vena perforans* الوريد الثاقب

~, промежности *vena perinei* الوريد العجاني

~, прямокишечная *vena rectalis* الوريد المستقيمي

~, пупочная *vena umbilicalis* الوريد السُرِّي

~, пястная ладонная *vena metacarpea palmaris* الوريد المشطي الراحي

~, пястная тыльная *vena metacarpea dorsalis* الوريد المشطي الظهري

~, ретромандибулярная *vena retromandibularis* الوريد خلف الفك السفلي

~, решётчатая *vena ethmoidalis* الوريد المَصْفُوي

~, руки, медиальная подкожная *vena basilica* الوريد الباسيليقي

~, руки, медиальная подкожная срединная *vena mediana basilica* الوريد الباسيليقي الوسطاني

~, седезённая *vena lienalis* الوريد الطحالي

~, сердца, большая *vena cordis magna* الوريد القلبي [الفؤادي] الكبير

~, сердца, малая *vena cordis parva* الوريد القلبي [الفؤادي] الصغير

вена сердца, наименьшая *vena cordis minima* الوريد القلبي [الفؤادي] الأصغر
 ~ сердца, передняя *vena cordis anterior* الوريد القلبي [الفؤادي] الأمامي
 ~ сердца, средняя *vena cordis media* الوريد القلبي [الفؤادي] الأوسط
 ~, скрытая *vena saphena* الوريد الصافن
 ~, скрытая большая *vena saphena magna* الوريد الصافن الطويل [الكبير]
 ~, скрытая добавочная *vena saphena accessoria* الوريد الصافн الإضافي
 ~, скрытая малая *vena saphena parva* الوريد الصافن القصير [الصغير]
 ~ собственно сосудистой оболочки глаза *vena choroidea* الوريد المشيمي
 ~, сопутствующая *vena comitans* الوريد المرافق
 ~, спинномозговая *vena spinalis* الوريد الشوكي
 ~, срамная внутренняя *vena pudenda interna* الوريد الحياثي الباطن
 ~, срамная наружная *vena pudenda externa* الوريد الحياثي الظاهر
 ~, трахеальная *vena trachealis* الوريد القصبة الهوائية, الوريد الرغامي
 ~, ушная *vena auricularis* الوريد الأذني
 ~, шейная глубокая *vena cervicalis profunda* الوريد العنقي الغائر
 ~, щитовидная *vena thyroidea* الوريد الدرقي
 ~, эмиссарная *vena emissaria* الوريد المبعوث
 ~, эмиссарная затылочная *vena emissaria occipitalis* الوريد المبعوث القذالي
 ~, эмиссарная мышечковая *vena emissaria condyloidea* الوريد المبعوث اللقمي
 ~, эмиссарная сосцевидная *vena emissaria mastoidea* الوريد المبعوث الحشائي
 ~, эмиссарная теменная *vena emissaria parietalis* الوريد المبعوث الجداري
 ~, ягодичная *vena glutea* الوريد الكفلي
 ~, язычная *vena lingualis* الوريد اللساني

вена, яичковая *vena testicularis* الوريد الخصوي
 ~, яичниковая *vena ovarica* الوريد المبيضي
 ~, яремная внутренняя *vena jugularis interna* الوريد الودجي الباطن
 ~, яремная наружная *vena jugularis externa* الوريد الودجي الظاهر
 ~, яремная передняя *vena jugularis anterior* الوريد الودجي الأمامي
 венепункция ж *venaepunctio* см. венопункция
 венерический *venereus, venericus* زهري
 венеролог м (англ. *venerologist*) اختصاصي بالأمراض الزهرية
 венерологический *venerologicus* متعلق بالأمراض الزهرية
 венерология ж *venerologia* علم [مبحث] الأمراض الزهرية
 венерофобия ж *venerophobia* رهاب الزهري
 венесекция ж *venaesection* см. веносекция
 венёц м *corona* إكليل, تاج
 ~ Венеры *corona Veneris* هالة الزهري : دائرة Veneris من بقع سفلية على الخبية
 ~ головки (полового члена) *corona glandis* الحق, إكليل الخشفة
 ~, лучистый *corona radiata* الاكليل المشع
 венёчный *coronarius, coronalis* إكليلي, تاجي
 венный, венозный *venosus* وريدي
 венокавография *venaecavographia* تصوير الوريد الأجوف
 венопункция ж *venaepunctio* بزل الوريد
 веносекция ж *venaesection* فصد, شق الوريد
 веносклероз м *venosclerosis* تصبب وريدي
 веностаз м *venostasis* ركود وريدي
 венотензиометрия ж *venotensiometria* قياس ضغط الوريد
 венотомия ж *venotomia* فصد, شق الوريد
 венотометрия ж *venotonometria* قياس ضغط الوريد

вентиляция ж (англ. *ventilation*) تهوية
 ~, **вытяжная** (англ. *exhaust ventilation*) تهوية طاردة للغام
 ~, **естественная** (англ. *natural ventilation*) تهوية طبيعية
 ~, **искусственная** (англ. *mechanical ventilation*) تهوية اصطناعية [ميكانيكية]
 ~, **местная** (англ. *local ventilation*) تهوية موضعية [حلبة]
 ~, **приточная** (англ. *forced ventilation*) تهوية بالتفخ
вентральный *ventralis* بطني
вентрикулит м *ventriculitis* التهاب البطين الدماغى
вентрикулоатриостомия ж *ventriculoatriostomia* وصل البطين الدماغى بالأذين
вентрикулограмма ж *ventriculogramma* صورة البطينات الدماغية
вентрикулография ж *ventriculographia* تصوير البطينات الدماغية
вентрикулокардиоанастомоз м *ventriculocardioanastomosis* см. вентрикулоатриостомия
вентрикулопункция ж *ventriculopunctio* برز البطين الدماغى اجائى
вентрикулоскоп м (англ. *ventriculoscope*) منظار البطينات الدماغية
вентрикулоскопия ж *ventriculoscopia* تنظير البطينات الدماغية، فحص المطاري للبطينات الدماغية
вентрикулостомия ж *ventriculostomia* فغر البطين الدماغى
вентрикулотомия ж *ventriculotomia* بضع [شق] البطين الدماغى
вентрикулоцистерностомия *ventriculocisternostomia* مفاغرة صهريجية بطينية
вентрикулярный *ventricularis* بطينى
вентроскопия ж *ventroscopia* تنظير البطن، الفحص المنظاري للبطن

вентросуспензия ж *matki ventrosuspensio uteri* تثبيت الرحم البطنى
вентрофиксация ж *ventrofixatio* تثبيت بطنى
вёнула ж *venula* см. тж **вёнулы** وريد
 ~ **пятна сетчатки, верхняя** *venula macularis superior* الوريد البقعى العلوى
 ~ **пятна сетчатки, нижняя** *venula macularis inferior* الوريد البقعى السفلى
вёнулы ж мн *venulae* см. тж **вёнула** وريادات
 ~ **почки, звёздчатые** *venulae stellatae renis* الوريدات النجمية الكلوية
 ~ **почки, прямые** *venulae rectae renis* الوريدات المستقيمة الكلوية
вёнчик м *corona* هالة، تاج، إكليل
 ~, **ресничный** *corona ciliaris* الاكليل الهدى
венэктазия ж *venectasia* دوائى، تمدد الأوردة
венэктомия ж *venectomy* استئصال الوريد
вербальный *verbalis* لفظى
вербигерация ж *verbigeratio* ثرثرة، كثرة تكرار الكلام
верднизация ж (англ. *verdinization*) فردنة : معالجة الماء بالكحول
вердогемоглобин м, **вердоглобин** м (англ. *verdohemoglobin*) فردوهيموغلوبين
веретенообразный *fusiformis* مغزلى الشكل
вермицид м *vermicidum* مبيد الديدان
веррукозный *verrucosus* مبرق، تولى
веррукома ж *verrucoma* ورم مبرق [تولى]
вертебральный *vertebralis* فقارى، فقري
вёртел м *trochanter* المذور
 ~, **большой** *trochanter major* المذور الكبير
 ~, **малый** *trochanter minor* المذور الصغير
 ~, **третий** *trochanter tertius* المذور الثالث
вёртельный *trochantericus* مذورى
вертиго с *vertigo* دوار، دوخة
вертигофобия ж *vertigophobia* رهاب الدوار [الدوخة]
вертлужный *acetabularis* حقى
верхнечелюстной *maxillaris* فكى علوى

верхушечный *apicalis* قِمِّي
 верхушка ж *apex* قِمَّة
 ~ головки малоберцовой кости *apex capitis fibulae* قِمَّة رأس الشظية
 ~ корня зуба *apex radices dentis* قِمَّة جذر السن
 ~ крестца *apex ossis sacri* قِمَّة عظم العجز
 ~ лёгкого *apex pulmonis* قِمَّة الرئة
 ~ мочевого пузыря *apex vesicae urinariae* قِمَّة المثانة
 ~ надколённика *apex patellae* قِمَّة الركبة
 ~ носа *apex nasi* قِمَّة [أُرْبَةِ] الأنف
 ~ предстательной железы *apex prostatae* قِمَّة المُوْتة [البروستاتا]
 ~ сердца *apex cordis* قِمَّة القلب
 ~ улитки *cupula cochleae* قِمَّة القوقعة
 ~ ушной раковины *apex auriculae* قِمَّة الأذن
 ~ черпаловидного хряща *apex cartilaginis arytenoideae* قِمَّة الغضروف الطرجهالي [الطرجهاري]
 вершина ж:
 ~ роговицы *vertex corneae* قِمَّة القرنية
 ~ червя *culmen* قِمَّة دودة المُخْيخ
 вес м (англ. weight) وزن، كتلة
 веснушки ж мн *ephelides* نمش، كلف
 вестибулит м *vestibulitis* التهاب دهليز المهبل
 ~, гонорейный *vestibulitis gonorrhoeica* التهاب دهليز المهبل السيلاني
 ~, стрептококковый *vestibulitis streptococcosa* التهاب دهليز المهبل العقدي
 ~, трихомонадный *vestibulitis trichomonada* التهاب دهليز المهبل بالمشغرات
 вестибулопатия ж *vestibulopathia* اعتلال [وصب] التيه
 ~, аллергическая *vestibulopathia allergica* اعتلال التيه الأرجي
 вестибулоскопия ж носа *vestibulosopia nas.* نظير دهليز الأنف
 вестибуло-уретральный *vestibulo-urethralis* :هليزي إحليلي [مبايلي]
 вестибулярный *vestibularis* :هليزي

весы мн (англ. balance, scale) ميزان
 ~, аналитические (англ. analytical balance) ميزان التحليل
 ~, детские (англ. baby scale) ميزان الطفل
 ветвление с *ramificatio* تفرع
 ~ артерий *ramificatio arteriarum* تفرع الشرايين
 ~ бронхов *ramificatio bronchorum* تفرع القصبات [الشعب]
 ~ сосудов *ramificatio vasorum* تفرع الأوعية
 ветвь ж *ramus* فرع
 ~, артериальная *ramus arteriosus* فرع شرياني
 ~, артериальная анастомотическая *ramus anastomoticus* فرع تفرعي [تفرعي]
 ~, артериальная бронхиальная *ramus bronchialis* فرع شعبوي
 ~, артериальная височная *ramus temporalis* فرع صدغي
 ~, артериальная внутренностная *ramus visceralis* فرع حشوي
 ~, артериальная глазничная *ramus orbitalis* فرع خجاجي
 ~, артериальная глоточная *ramus pharyngeus* فرع بلعومي
 ~, артериальная грудная *ramus sternalis* فرع قصبي
 ~, артериальная грудная *ramus pectoralis* فرع صدرный
 ~, артериальная запирающая *ramus obturatorius* فرع ساذ
 ~, артериальная затылочная *ramus occipitalis* فرع قذالي
 ~, артериальная зубная *ramus dentalis* فرع سني
 ~, артериальная каменная *ramus petrosus* فرع صخري
 ~, артериальная ключичная *ramus clavicularis* فرع ترقوي
 ~, артериальная коллатеральная *ramus collateralis* فرع جانبي

ветвь, артериальная корковая *ramus corticalis* فرع قشري
 ~, артериальная лобная *ramus frontalis* فرع جبهى
 ~, артериальная медиастинальная *ramus mediastinalis* فرع حيزومى
 ~, артериальная межжелудочковая *interventricularis* فرع بين بُطينى
 ~, артериальная межрёберная *ramus intercostalis* فرع بين ضلعي [وربى]
 ~, артериальная менингеальная *ramus meningeus* فرع سحائي
 ~, артериальная огибающая *ramus circumflexus* فرع منعكف [محيط]
 ~, артериальная панкреатическая *ramus pancreaticus* فرع بنقراسى [بنكرياسى]
 ~, артериальная перикардиальная *ramus pericardiacus* فرع تامورى
 ~, артериальная пищеводная *ramus esophageus* فرع مرئى
 ~, артериальная пристеночная *ramus parietalis* فرع جدارى
 ~, артериальная прободящая *ramus perforans* فرع ثاقب
 ~, артериальная рёберная *ramus costalis* فرع ضلعي
 ~, артериальная сонно-барабанная *ramus caroticus tympanicus* فرع سُباتى طَبَلِى
 ~, артериальная сосцевидная *ramus mastoideus* فرع خُشائى
 ~, артериальная спинномозговая *ramus spinalis* فرع شوكى
 ~, артериальная стриарная *ramus striatus* فرع مخطط
 ~, артериальная темсная *ramus parietalis* فرع جدارى
 ~, артериальная тимусная *ramus thymicus* فرع تيموسى

ветвь, артериальная тонзиллярная *ramus tonsillaris* فرع لوزى
 ~, артериальная ушная *ramus auricularis* فرع اذنى
 ~, артериальная центральная *ramus centralis* فرع مركزى
 ~, артериальная челюстно-подъязычная *ramus mylohyoides* فرع فكى لامي
 ~, базальная *ramus basalis* فرع قاعدي
 ~, боковая *ramus lateralis* فرع وحشى
 ~, венóзная *ramus venosus* فرع وريدى
 ~, венóзная межпозвоночная *ramus intervertebralis* فرع بين فقرى
 ~, венóзная хвостовая *ramus caudalis* فرع ذنبى
 ~, венóзная язычковая *ramus lingularis* فرع لسينى
 ~, верхняя *ramus superior* فرع علوى
 ~, верхушечная *ramus apicalis* فرع قُمى
 ~, внутренняя *ramus internus* فرع داخلى
 ~, восходящая *ramus ascendens* فرع صاعد
 ~, глубокая *ramus profundus* فرع عميق
 ~, [غائر]
 ~, дорсальная *ramus dorsalis* فرع ظهري
 ~, железистая *ramus glandularis* فرع غُدّى
 ~, заднесверхушечная *ramus apicoposterior* فرع قُمى خلفى
 ~, задняя *ramus posterior* فرع خلفى
 ~, латеральная *ramus lateralis* فرع وحشى
 ~, лобковой кости *ramus ossis pubis* فرع عانى
 ~, [سفل]
 ~, медиальная *ramus medialis* فرع انسى
 ~, наружная *ramus externus* فرع خارجى
 ~, [ظاهر]
 ~, нерва *ramus nervi* فرع عصبى
 ~, нерва, кожная *ramus cutaneus* فرع جلدي
 ~, нерва, красная *ramus marginalis* فرع هامشى

ветвь нерва, мышечная *ramus muscularis*

~ нерва, симпатическая *ramus sympathicus* فرع عظمي
فرع سمبتاوي

~ нижней челюсти *ramus mandibulae* فرع الفك السفلي

~, нижняя *ramus inferior* فرع سفلي

~, нисходящая *ramus descendens* فرع نازل

~, передняя *ramus anterior* فرع أمامي

~, поверхностная *ramus superficialis* فرع سطحي

~, поперечная *ramus transversus* فرع مستعرض

~ седалищной кости *ramus ossis ischii* فرع وركبي

~, скрытая *ramus saphenus* فرع صافن

~, соединительная *ramus communicans* فرع موصل

~, сосудистая *ramus vascularis* فرع وعائي

~, средняя *ramus medius* فرع وسطي

~, суставная *ramus articularis* فرع مفصلي

ветеринар м (англ. *veterinarian*) طبيب بيطري

ветеринария ж (англ. *veterinary medicine*) بيطرية

ветеринарный (англ. *veterinary*) بيطري

веточка ж *ramulus* فرع

вещество с *substantia* (англ. *substance*) مادة

~, бактерицидное *bactericidum* ميد الجراثيم

~, белое *substantia alba* : المادة البيضاء المخية

~ مجموعات من ألياف عصبية تعمل في توصيل الدفعات العصبية في الدماغ

~, бластомогенное *substantia blastomogena*

см. вещество, онкогенное

~, вспомогательное лекарственное

medicamentum adjuvans مساعد الأدوية

~, вяжущее *substantia adstringens* مادة قابضة، غفول

~, губчатое *substantia spongiosa* مادة إسفنجية

~, жироподобное *substantia lipoidea* مادة شحمانية

~

~

вещество, канцерогенное *substantia cancerogena* см. вещество, онкогенное

~, контрастное (англ. *contrast substance, contrast medium*) مادة ظلييلة

~, корковое *substantia corticalis* مادة قشرية

~ костей свода черепа, губчатое *substantia spongiosa calvariae* مشاش الجمجمة خلال اللوحين

~ кости, компактное *substantia compacta ossium* مادة العظم المكثرة [المُدْمَجَة]

~, летучее *substantia volatilis* مادة طيارة [منطيارة]

~, межклеточное *substantia intercellularis* المادة بين الخلايا

~, минеральное *substantia mineralis* مادة معدنية

~, миотическое *substantia miotica* مادة مقبضة للحدقة

~ мозга, центральное серое *substantia grisea centralis cerebri* المادة السنجاية المركزية المخية

~, мозговое *substantia medullaris* مادة نخاعية؛ مادة كنية

~, мукоидное *substantia mucoides* مخاطين كاذب

~ надпочечника, корковое *cortex glandulae suprarenalis* قشرة الكظر

~ надпочечника, мозговое *medulla glandulae suprarenalis* لب الكظر

~, неорганическое *substantia inorganica* مادة غير عضوية

~, онкогенное *substantia oncogena* مادة مولدة للورم [لنسرطان]، مادة مُسرطنة

~, органическое *substantia organica* مادة عضوية

~, отравляющее (англ. *poisonous substance*) مادة سامة

~, питательное *substantia nutritiva* مادة غذائية

вещество почки, корковое *cortex renalis* قشرة الكلية
 ~ почки, мозговое *medulla renalis* لب الكلية
 ~ предстательной железы, железистое *substantia glandularis prostatae* مادة غدة الموتة [البروستата]
 ~, промежуточное *substantia spatialis* سم. вещество, межклеточное
 ~, радиоактивное (англ. *radioactive substance*) مادة مشعة
 ~, раздражающее *substantia irritans* مادة مهيجة [متهيجة]
 ~, растворимое *substantia solubilis* مادة ذروية [ذوابة, قابلة للذوبان]
 ~, растворяющее *substantia dissolvens* مادة مذابة
 ~ роговицы, собственное *substantia propria corneae* المادة المخصوصة القرنية
 ~, роговое *substantia cornealis* مادة قرنية
 ~, серое *substantia grisea* المادة السنجابية
 ~ склеры, собственное *substantia propria sclerae* المادة المخصوصة الصلبة
 ~ спинного мозга, белое *substantia alba medullae spinalis* المادة البيضاء للنخاع
 ~ спинного мозга, серое *substantia grisea medullae spinalis* المادة السنجابية للنخاع
 ~, студенистое *substantia gelatinosa* مادة هلامية
 ~, химическое (англ. *chemical substance*) مادة كيميائية
 ~ хрусталика *substantia lentis* مادة عدسة العين
 ~, чёрное *substantia nigra* المادة السوداء
 ~, ядовитое *substantia toxica* مادة سامة
 взбалтывание *c agitatio* رَج
 взвесь ж *suspensio* مستعلق, مزيج [مخلول] معلق
 ~, коллоидная *suspensio colloidalis* مستعلق غرواني

взвесь, лекарственная *suspensio medicinalis* مستعلق دوائي
 вздутие *c inflatio* (англ. *flatulence*) انتفاخ
 ~ желудка (англ. *gastric flatulence*) انتفاخ المعدة
 ~ живота *meteorismus* انتفاخ البطن, تطبل, حَبَط
 вздутый *inflatus* متنفخ, منفوخ
 вибрация ж *vibratio* اهتزاز
 вибрион м *Vibrio* ضمة, عذولة, جرثومة واوية
 ~ Мечникова *Vibrio metschnikovii* ضمة منشنيكوف
 ~, холерный *Vibrio cholerae* الضمة الهَيْضِيَّة
 ~ Эль-Тор (англ. *El Tor vibrio*) ضمة الطور
 вибриононоситель м (англ. *vibriocARRIER*) ناقل [حامل] الضمة
 виброграф м (англ. *vibrograph*) مرسمة الاهتزاز
 виброкардиограмма ж *vibrocardiogramma* مخطط القلب الاهتزازي
 виброкардиограф м (англ. *vibrocardiograph*) مخطاط القلب الاهتزازي
 виброкардиография ж *vibrocardiographia* تمخطوط القلب الاهتزازي
 вибромассаж м (англ. *vibratory massage*) تدليك اهتزازي
 вибротерапия ж *vibrotherapia* مداواة اهتزازية
 вибротравма ж *vibrotrauma* رضع اهتزازي
 виварий м *vivarium* بحية, مرنى (لحيوانات المختبرات)
 вивипария ж (англ. *viviparity*) ولادة الأحياء، ولودية
 вивисекция ж *vivisection* تشريح الأحياء
 вивификация ж *vivificatio* إحياء الجرح بقطع أطرافه
 вид м *species* نوع (في علم التصنيف البيولوجي)
 визуальный *visualis* إِبْصَارِي، بَصْرِي
 визус м *visus* حلة البصر [الابصار]
 виноградо́лече́ние *c ampelotherapy* معالجة بالعنب
 виремия ж (англ. *viremia*) حُمَامِيَّة، فيروسية الدم

вирзунгография ж *wirsungographia* تصوير القناة البكرياسية
 вирзунгодуоденостомия ж *wirsungoduodenostomia* مفاغمة القناة البكرياسية بالمفج
 вирзунгоэнтеростомия ж *wirsungoenteroanastomosis* مفاغمة القناة البكرياسية بالأمعاء
 вирилизация ж (англ. *virilization*) استرجال : ظهور صفات الذكورة في المرأة
 вирилизм м *virilismus* استرجالية : لزمة الاسترجال في المرأة
 вирион м (англ. *virion*) جسيم حموي [فيروس] غير خلوي
 виропексис м *viropexis* دخول الحزمة [الفيروس] إلى الخلية
 вирулентность ж (англ. *virulence*) فوعة
 вирулентный (англ. *virulent*) مفوع، فوعي
 вирулицид м (англ. *virucide*) مبيد الحُمات [الفيروسات]
 вирулицидный (англ. *virucidal*) مبيد للحُمات [للفيروسات]
 вирус м (англ. *virus*) حزمة، فيروس
 ~, аттенуированный (англ. *attenuated virus*) حزمة موهنة، فيروس موهن
 ~, афтозной лихорадки (англ. *aphthous fever virus*) см. вирус ящура
 ~, бактериальный (англ. *bacterial virus*) عاثية الجراثيم
 ~ бешенства (англ. *rabies virus*) حزمة [فيروس] الكلب
 ~ бург-эль-араб (англ. *burg-el-arab virus*) حزمة [فيروس] برج العرب
 ~ герпеса (англ. *herpesvirus*) الحزمة الخلئية، الفيروس الخلئي
 ~ гриппа (англ. *influenza virus*) حزمة [فيروس] الأنفلونزا [النزلة الوافدة]
 ~ денге (англ. *dengue virus*) حزمة [فيروس] الضنك
 ~ жёлтой лихорадки (англ. *yellow fever virus*) حزمة [فيروس] الحمى الصفراء

вирус, кишечный (англ. *enteric virus*) حزمة معوية، فيروس معوي
 ~, маскированный (англ. *masked virus*) حزمة مقنعة، فيروس مقنع
 ~ натуральной оспы (англ. *poxvirus*) حزمة [فيروس] الجدري
 ~, ослабленный (англ. *attenuated virus*) см. вирус, аттенуированный
 ~ оспы человека (англ. *poxvirus*) см. Вирус натуральной оспы
 ~, патогенный (англ. *pathogenic virus*) حزمة مُمرض، فيروس مُمرض
 ~ табачной мозаики (англ. *tobacco mosaic virus*) حزمة [فيروس] التبغ الموزايكي
 ~, фиксированный (англ. *fixed virus*) حزمة مثبتة، فيروس مثبت
 ~, фильтрующийся (англ. *filterable virus*) حزمة راشحة، فيروس راشح
 ~ цитомегалии (англ. *cytomegalovirus*) حزمة مضخمة للخلايا، فيروس مضخم للخلايا
 ~ ящура (англ. *aphthous fever virus*) حزمة [فيروس] الحمى القلاعية
 вирусемия ж (англ. *viremia*) حُمائية، فيروسية الدم
 вирусный (англ. *viral*) حموي، فيروس
 вирусолог м (англ. *virologist*) اختصاصي بالحُمات [بالفيروسات]
 вирусология ж (англ. *virology*) علم [بحث] الحُمات [الفيروسات]
 вирусоноситель м (англ. *virus carrier*) حامل الحُمات [الفيروسات]
 вирусоносительство м (англ. *carriage of viruses*) حَمَل الحُمات [الفيروسات]
 вирусурия ж (англ. *viruria*) بيلة حُمية [فيروسية]
 вискозиметр м (англ. *viscosimeter*) مقياس اللزوجة
 вискозиметрия ж (англ. *viscosimetry*) قياس اللزوجة
 висмут м *bismuthum, Bi* بزموت

висок <i>m tempus</i>	الصدغ
височный <i>temporalis</i>	صدغي
висцералгия <i>ж visceralgia</i>	ألم الأحشاء
висцеральный <i>visceralis</i>	حشوي
висцерит <i>м visceritis</i>	التهاب الأحشاء
висцерография <i>ж viscerographia</i>	تصوير الأحشاء
висцеромоторный <i>visceromotorius</i>	حركي
	حشوي، متعلق بحركة الأحشاء
висцероптоз <i>м visceroptosis</i>	تدلي الأحشاء
висцерорефлекс <i>м visceroreflexus</i>	منعكس
	حشوي
висцерорецептор <i>м visceroreceptor</i>	مستقبل
	أحشائية [حشوية]
висцеросенсорный <i>viscerosensorius</i>	حسي
	حشوي
вита́льный <i>vitalis</i>	حيوي
вита́мин <i>м vitaminum</i>	فيتامين، حيمين
~ A <i>vitaminum A₁</i>	فيتامين أ، ريتينول
~ B ₁ <i>vitaminum B₁</i>	فيتامين ب ₁ ، тиамин
~ B ₂ <i>vitaminum B₂</i>	فيتامين ب ₂ ، رибофلافин
~ B ₄ <i>vitaminum B₄</i>	فيتامين ب ₄ ، كولين
~ B ₆ <i>vitaminum B₆</i>	فيتامين ب ₆ ، بيريدوكсин
~ B ₈ <i>vitaminum B₈</i>	فيتامين ب ₈ ، اينوزيتول
~ B ₉ <i>vitaminum B₉</i>	فيتامين ب ₉ ، حمض الفوليك
~ B ₁₂ <i>vitaminum B₁₂</i>	فيتامين ب ₁₂ ، سيانوكوبالامين
~ B ₁₅ <i>vitaminum B₁₅</i>	فيتامين ب ₁₅
~ C <i>vitaminum C</i>	فيتامين ج، حمض الأسكوربيك
~ D <i>vitaminum D</i>	فيتامين د، كلسيفерол
~ D ₂ <i>vitaminum D₂</i>	فيتامين د ₂ ، ايرغوكلسميفерол
~ D ₃ <i>vitaminum D₃</i>	فيتامين د ₃ ، كوليكلسميفерол
~ E <i>vitaminum E</i>	فيتامين هـ، توكوفرول
~ H <i>vitaminum H</i>	فيتامين ح، بيوتين
~ K <i>vitaminum K</i>	فيتامين ك
~ M <i>vitaminum M</i>	فيتامين م، حمض الفوليك
~ P <i>vitaminum P</i>	فيتاميني پ [ق]
~ PP <i>vitaminum PP</i>	فيتاميني پ پ [ق ق]، حمض النيكوتينيك
вита́минизация <i>ж vitaminisatio</i>	فيتمنة، حيمنة

вита́минный <i>vitaminicus</i>	فيتاميني
витаминолoгия <i>ж vitaminologia</i>	علم الفيتامينات
витамино́терапия <i>ж vitaminotherapie</i>	معالجة بالفيتامينات
вители́го <i>с vitiligo</i>	بهق، وضح
~, се́тчатое <i>vitiligo reticularis</i>	بهق شبكي
~, то́точное <i>vitiligo punctata</i>	بهق منقط
вitreотомия <i>ж vitreotomia</i>	بضع [شق]
	الزجاجية [الجسم الزجاجي]
вitreопрессия <i>ж vitropressio</i>	معالجة شفوية
	معالجة الجند عبر شريحة زجاجية صاغطة عليه
вitreэктомия <i>ж vitrectomia</i>	استئصال الزجاجية
	[الجسم الزجاجي]
вкáпывание <i>с instillatio</i>	تقطير
вклячeния <i>с м inclusiones</i> (англ. <i>inclusion bodies</i>)	منذجات، مشتملات، أجسام ضمنية
	[مشتملة، مضمنة]
~, ви́русные (англ. <i>viral inclusion bodies</i>)	منذجات [مشتملات] فيروسية
~, клéточные (англ. <i>cell inclusion bodies</i>)	منذجات [مشتملات] الخلايا
~, цитоплазматические <i>inclusiones cytoplasmaticae</i>	منذجات [مشتملات] سيتوبلازمية
вкoлачивание <i>с gomphosis</i>	تفصل وتدي
	[مسماري] (مثلا بين الأسنان واستأخها)
вкус <i>м gustus</i>	ذوق، طعم
вкусовой <i>gustatorius</i>	ذوقي
влага <i>ж humor</i>	يخلط
~, водянистая [ка́мерная] <i>humor aquosus</i> , <i>humor camerae bulbi oculi</i>	الخلط المائي (للعين)
влагалище <i>с vagina</i>	١- مهبل ٢- غمّد
~ гла́зного я́блока <i>vagina bulbi</i>	غمّد المقلة
~, двoйнóе <i>vagina duplex</i>	مهبل مزدوج
~ зрительного нерва, внут́реннее <i>vagina interna nervi optici</i>	الغمّد الباطن للعصب البصري
~ зрительного нерва, нару́жное <i>vagina externa nervi optici</i>	الغمّد الظاهر للعصب البصري
~, и́скусственное <i>vagina artificialis</i>	مهبل صناعي [اصطناعي]

влагалище мышцы *vagina musculi* غَمْدَةُ العضلة
 ~ прямой мышцы живота *vagina musculi recti abdominis* غَمْدَةُ العضلة المستقيمة البطنية
 ~, синовиальное *vagina synovialis* غَمْدَةُ زَلِيلِي
 ~, слизистое *vagina mucosa* см. влагалище сухожилия, синовиальное
 ~ сухожилия *vagina tendinis* الغَمْدَةُ الوترية
 ~ сухожилия, синовиальное *vagina synovialis tendinis* الغَمْدَةُ الزَلِيلِي للوتر
 ~ сухожилия, фиброзное *vagina fibrosa tendinis* الغَمْدَةُ النسيجية للوتر
 влагалищный *vaginalis* (1) - مهبل (2) - غَمْدِي
 влажность ж *humiditas* رطوبة
 ~, абсолютная *humiditas absoluta* رطوبة مطلقة
 ~ воздуха *humiditas aëris* رطوبة الجو
 ~ кожи *humiditas cutis* رطوبة الجلد
 ~, относительная *humiditas relativa* رطوبة نسبية
 влажный *humidus* رطب
 влагоглав м *Trichocephalus trichiurus* دودة شعيرة الرأس
 влечение с, половое *libido sexualis* شيق، بهاء، غَلَمَة، شهوة جنسية
 вливание с *infusio* تسريب
 ~, внутриаортальное *infusio intraaortalis* تسريب داخل الأبهر
 ~, внутриартериальное *infusio intraarterialis* تسريب داخل الشريان
 ~, внутривенное *infusio intravenosa* تسريب داخل الوريد
 ~, внутрикостное *infusio intraossea* تسريب داخل العظم
 ~, внутриматочное *infusio intrauterina* تسريب داخل الرحم
 ~, внутримышечное *infusio intramuscularis* تسريب داخل العضل

вливание, внутриплевральное *infusio intrapleuralis* تسريب داخل الجنبية [البلورا]
 ~, капельное *infusio guttatim* تقطير
 ~, подкожное *infusio subcutanea* تسريب تحت الجلد
 вмешательство с (англ. *intervention*) تدخّل، مداخلَة
 ~, оперативное (англ. *operative intervention*) تدخّل جراحي، عملية جراحية
 ~, радикальное (англ. *radical intervention*) تدخّل جذري
 ~, срочное (англ. *emergency intervention*) تدخّل عاجل
 ~, хирургическое (англ. *surgical intervention*) تدخّل جراحي، عملية جراحية
 внебрюшинный *extraperitonealis* خارج الصفاق [البيرتون]
 внекапсулярный *extracapsularis* خارج المغلفة
 внеклеточный *extracellularis* خارج الخلية [الخلايا]
 внелёгочный *extrapulmonalis* خارج الرئة
 внематочный *extrauterinus* خارج الرحم
 внепечёночный *extrahepaticus* خارج الكبد
 внеплевральный *extrapleuralis* خارج الجنبية [البلورا]
 внесердечный *extracardialis* خارج القلب
 внесуставной *extraarticularis* خارج المفصل
 внечерепной *extracranialis* خارج الجمجمة [الجمجمة]
 внешнесекреторный *exocrinicus, exocrinus* خارجي الإفراز
 внешний *externus* خارجي
 внутренний *internus* داخلي
 внутренности мн *viscera* أحشاء
 внутренностный *splanchnicus, visceralis* حشوي
 внутриартериальный *intraarterialis* داخل الشريان

внутрибронхиальный *intrabronchialis* داخل القصبة [الشعبة]
 внутрибрюшинный *intraperitonealis* داخل الصفاق [البطن]
 внутрибрюшной *intraabdominalis* داخل البطن
 внутривенный *intravenosus* داخل الوريد
 внутривлагалищный *intravaginalis* داخل المهبل
 внутриглазничный *intraorbitalis* داخل الحجاج
 внутриглазной *intraocularis* داخل الشفلة
 внутригортанный *intralaryngealis* داخل الحنجرة
 внутригрудный *intrasternalis* في القص
 внутригрудной *intrathoracalis, intrathoracicus* داخل الصدر
 внутридолевой *intralobaris* داخل الفص
 внутридольковый *intralobularis* داخل الفصيص
 внутрижелезистый *intraglandularis* داخل الغدة
 внутрижелудочковый *intraventricularis* داخل البطين
 внутрижелудочный *intragastricus* داخل المعدة
 внутрикапсульный *intracapsularis* داخل المحفظة
 внутриклеточный *intracellularis* داخل الخلية [الخلايا]
 внутрикожный *intracutaneus* داخل الجلد
 внутрикостный *intraosseus* داخل العظم
 внутрилёгочный *intrapulmonalis* داخل الرئة
 внутриматочный *intrauterinus* داخل الرحم
 внутримозговой *intracerebralis* داخل المخ
 внутримозжечковый *intracerebellaris* داخل المشيم
 внутримолекулярный *intramolecularis* داخل الجزيء
 внутримышечный *intramuscularis* داخل العضلة
 внутринервный *intraneuralis* داخل العصب

внутриносовой *intranasal* داخل الأنف
 внутрипечёночный *intrahepaticus* داخل الكبد
 внутриплацентарный *intraplacentalis* داخل المشيمة [السُّخْد]
 внутриплевральный *intrapleuralis* داخل الجنبه [البورا]
 внутрипочечный *intrarenalis* داخل الكلوة
 внутрипузырный *intravesicalis* داخل المثانة
 внутрисвязочный *intra ligamentosus* في الرباط
 внутрисекреторный *endocrinicus, endocri-nus* صمّاوي، داخل الإفراز
 внутриселезёночный *intrasplenicus* داخل الطحال
 внутрисердечный *intracardialis* داخل القلب
 внутрисосудистый *intravascularis* داخل الوعاء [الأوعية]
 внутристёночный *intramuralis* داخل الجدار
 внутрисуставной *intraarticularis* داخل المفصل
 внутритрахеальный *intratrachealis* داخل الرغامى
 внутриутробный *intrauterinus* داخل الرحم
 внутрихрящевой *intracartilagineus* داخل الغضروف
 внутричерепной *intracranialis* داخل الجمجمة [القيحف]
 внутриядерный *intranuclearis* داخل النواة
 внутриарёмный *intra jugularis* داخل الودج
 внушаемость ж *suggestibilitas* قابلية الإيحاء
 внушение с *suggestio* إيحاء، إلهام
 ~, вербальное *suggestio verbalis* см. ВНУШ
 e-
 ние, словесное
 ~, гипнотическое *suggestio hypnotica* إيحاء تنويحي
 ~, зрительное *suggestio visualis* إيحاء بصري
 ~, постгипнотическое *suggestio posthyp-notica* إيحاء بعد النوم
 ~, прямое *suggestio recta* إيحاء مباشر
 ~, словесное *suggestio verbalis* إيحاء كلامي

водá ж *aqua* (англ. *water*) см. тж ВОДЫ ماء
 ~, дистиллированная *aqua destillata* ماء مقطر
 ~, жёсткая (англ. *hard water*) ماء عسر
 ~, камфорная *aqua comphorae* ماء كافوري
 ~, минеральная *aqua mineralis* ماء معدني
 ~, морская *aqua marina* (англ. *sea water*) ماء البحر
 ~, мягкая (англ. *soft water*) ماء يمر
 ~, мятная *aqua menthae piperitae* ماء النعناع
 ~, питьевая (англ. *potable water*) ماء صالح للشرب
 ~, прёсная (англ. *fresh water*) ماء عذب
 ~, розовая *aqua rosae* ماء الورد
 ~, солёная (англ. *saline water*) ماء ملح
 ~, стоячая (англ. *stagnant water*) ماء راكد
 ~, хлорная *aqua chlori* ماء الكلور
 ~, хлороформная *aqua chloroformii* ماء كلороформи
 водитель м:
 ~ ритма сердца (англ. *(cardiac) pacemaker*) ناظمة قلبية
 ~ ритма сердца, искусственный (англ. *artificial (cardiac) pacemaker*) ناظمة قلبية صناعية [اصطناعية]
 водка ж, царская *aqua regia* الماء الملكي
 водобоязнь ж *hydrophobia* رهاب الماء
 водолечебница ж (англ. *balneary*) مشفى مائي
 водолечение с *hydrotherapia* استمواة، مداواة بالمياه
 водоочиститель м (англ. *water purifier*) منقي المياه
 водоочистка ж (англ. *water treatment*) تنقية المياه
 водопровód м:
 ~ мозга *aqueductus cerebri* مسال مخي
 ~ преддверия *aqueductus vestibuli* مسال دهليزي

водопровód, сальвисев *aqueductus Sylvii* см. водопровód мозга
 ~ среднего мозга *aqueductus mesencephali* см. водопровód мозга
 ~ улитки *aqueductus cochleae* مسال قوقعي
 водорód м *hydrogenium, H* هيدروجين
 водоросли ж мн *Algae* طحالب
 воды ж мн, околоплодные [плодные] *liquor amnii* السائل السوي، الثخط
 водянка ж *hydrops* استسقاء، موه
 ~ беременных *hydrops gravidarum* استسقاء الحوامل
 ~, брюшная *ascites* حبن، استسقاء بطني
 ~, врождённая *hydrops congenitus* استسقاء وُلادي [يخلقي]
 ~ глаза *hydrops oculi* استسقاء العين
 ~ головного мозга *hydrocephalia* استسقاء الرأس
 ~, грудная *hydrothorax* استسقاء الصدر
 ~ живота *hydrops abdominis, ascites* حَبْن، استسقاء بطني : تجمع سائل مصلّي في التجويف البطني
 ~, ложная *hydrops spurius* استسقاء كاذب
 ~ маточной трубы *hydrops tubae* استسقاء البوق [قناة فالوب]
 ~ оболочек яичка *hydroorchis* أذرة
 ~ перикарда *hydrops pericardii* استسقاء التامور
 ~ почечной лоханки *hydrops pelvis renalis* استسقاء الكلية
 ~ семенного канатика *hydrocele funiculi spermatici* استسقاء الحبل المنوي
 ~ слёзного мешка *hydrops sacci lacrimalis* استسقاء كيس الدمع
 ~ сустава *hydrops articuli* فُصال استسقاوي
 ~ яичника *hydrovarium* استسقاء المبيض
 водяночный *hydropicus* استسقاوي
 возбудимость ж *excitabilitas, irritabilitas* هَيُوجِيَّة، استارية

возбудимый *excitabilis, irritabilis* هيج، مستثار، سريع التهيج
 возбудитель м инфекции *infectum* ناقل العدوى
 возбуждающий *excitans, irritans* مهيج، مثير
 возбуждение с *excitatio, irritatio* تهيج، تهيج، استثارة، إثارة
 возвышение с *eminentia* بارزة، بروز، نتوء، ناشرة
 ~ большого пальца руки *thenar* الرافعة، آلية اليد
 ~, лобковое *mons pubis* الركب، جبل العانة، جبل الزهرة، النتوء العاني
 ~ мизинца *hypothenar* الضرة
 ~ раковины *eminentia conchae* بارزة المحارة
 воздержание с, половое *abstinentia sexualis* امتناع جنسي
 воздух м (англ. *air*) هواء
 ~, атмосферный (англ. *ambient air*) جو
 ~, вдыхаемый (англ. *inspired air*) هواء الشهيق
 ~, влажный (англ. *humid air*) هواء رطب
 ~, выдыхаемый (англ. *expired air*) هواء الزفير
 ~, горный (англ. *mountain air*) هواء جبلي
 ~, загрязнённый (англ. *polluted air*) هواء ملوث
 ~, заражённый (англ. *foul air*) هواء ملوث
 ~, ионизированный (англ. *ionized air*) هواء مؤين
 ~, кондиционированный (англ. *conditioned air*) هواء مكيف
 ~, морской (англ. *marine air*) هواء البحر
 ~, разрежённый (англ. *rarefied air*) هواء مخفف
 ~, свежий (англ. *fresh air*) هواء نقي
 воздуховод м (англ. *airduct*) أنبوب الهواء (مثلا أنبوب التنفس)
 воздухонепроницаемый (англ. *airtight*) كتيب للهواء
 возраст м *aetas* (англ. *age*) عمر، سن
 ~, грудной *aetas lactens* سن الرضاعة

возраст, детский *aetas puerilis, puerilis* سن الطفولة
 ~, зрелый *aetas matura, maturitas* سن النضج
 ~, календарный (англ. *chronological age*) العمر الزمني
 ~, костный (англ. *bone age*) العمر العظمي
 ~, подростковый *aetas pubertatis* см. возраст, пубертатный
 ~, пожилой *praesentium* سن قبل الشيخوخة
 ~, пубертатный *aetas pubertatis* سن البلوغ
 ~, старческий *aetas senilis, senectus* سن الشيخوخة
 ~, хронологический (англ. *chronological age*) см. возраст, календарный
 возрастной *aetativus* متعلق بالعمر
 волдырь м *urtica* (англ. *blister*) نقطة: تجمع سائل مصلي تحت البشرة
 волна ж (англ. *wave*) موجة
 ~ возбуждения (англ. *excitation wave*) موجة الاثارة
 ~, пульсовая (англ. *pulse wave*) موجة النبض
 волокна с м *fibrae* (англ. *fibres*) ألياف
 ~, аргирофильные *fibrae argyrophiliae* ألياف مستنضجة
 ~, дугообразные *fibrae arcuatae* ألياف قوسية الشكل
 ~, коллагеновые *fibrae collagenae* ألياف كلاجية
 ~, корково-ретикулярные *fibrae cortico-reticulares* ألياف قشرية شبكية
 ~, корково-спинномозговые *fibrae corticospinales* ألياف قشرية شوكية
 ~, корково-ядерные *fibrae corticonucleares* ألياف قشرية نوية
 ~, межножковые *fibrae intercrurales* ألياف بين العمودين
 ~ моста, поперечные *fibrae pontis transversae* ألياف قطرية مستعرضة

волókна, мышечные *myofibrae* ألياف عضلية
 ~, мышечные поперечнополосатые *myofibrae transversostriatae* ألياف عضلية مخططة
 ~, мышечные средечные *myofibrae cardiacae* ألياف عضلة القلب
 ~, нервные *neurofibrae* ألياف عصبية
 ~, нервные афферентные *neurofibrae afferentes* ألياف عصبية واردة
 ~, нервные двигательные *neurofibrae motoriae* ألياف عصبية حركية صادرة
 ~, нервные постганглионарные *neurofibrae postganglionares* ألياف عصبية عصبية العقد
 ~, нервные преганглионарные *neurofibrae praeganglionares* ألياف عصبية سليفة العقد
 ~, нервные центробежные см. волókна, нервные эфферентные
 ~, нервные центrostреmitельные см. волókна, нервные афферентные
 ~, нервные чувствительные *neurofibrae sensoriae* ألياف عصبية حسية [واردة]
 ~, нервные эфферентные *neurofibrae efferentes* ألياف عصبية صادرة
 ~, перивентрикулярные *fibrae periventriculares* ألياف حول البطينين
 ~, пилomotorные *fibrae pilomotoriae* ألياف موقفة للشعر
 ~, пирамидные *fibrae pyramidales* ألياف هرمية
 ~ Пуркинье (англ. *Purkinje's fibres*) ألياف بركنجي
 ~ хрустáлика *fibrae lentis* ألياف عدسة العين
 ~, эластические *fibrae elasticae* ألياف مرنة
 волокнисто-хрящевой *fibrocartilaginosus* غضروفي ليفي
 волокнистый *fibrosus* ليفي، خيطي
 волókнце с *fibrilla* ليف
 ~, клеточное *fibrilla cellularis* ليف خلوي
 волосáтость ж *hirsuties* شعرانية، زغب، غلب

волосáтый *pilosus* أشعر، مشعر، أزب، أهلب، كثير الشعر
 волоскí м мн, слуховые *pilli acustici* أشعار السمع
 волосóк м *pilus* شعرة
 вóлосы м мн *pili* شعر، أشعار
 ~, веретенообразные *pili fusiformes* شعر مُعْزَز [سُحْجِي الشكل]
 ~, вросшие *pili incarnati* شعر منفرز
 ~ головы *capilli* شعر الرأس، عُقْوَة
 ~ лобка *pubes* شعرة، شعر العانة
 ~, молилиформные *pili moniliformes* см. вóлосы, веретенообразные
 ~ ноздрей *vibrissae* شعر الأنف
 ~, перекрученные *pili torti* شعر ملتوي
 ~ подмышечной впадины *hirci* شعر الإبطين
 ~, пушковые *lanugo* زغب، عقيقة
 ~ уха *tragi* الغفيرة، شعر الأذن
 волосяной *pilaris; capillaris* شعري
 волчáнка ж *lupus* ذأب، داء الذئب، ذئبة، اللوشب
 ~, красная *lupus erythematosus* ذأب حُمامي
 ~, красная бородавчатая *lupus erythematosus verrucosus* ذأب حُمامي مبرق [تَوَلَوِي]
 ~, красная буллезная *lupus erythematosus bullosus* ذأب حُمامي فقاعي
 ~, красная вегетирующая *lupus erythematosus vegetans* см. волчáнка, красная бородавчатая
 ~, красная геморрагическая *lupus erythematosus haemorrhagicus* ذأب حُمامي نزفي
 ~, красная гипертрофическая *lupus erythematosus hypertrophicus* ذأب حُمامي ضخماني
 ~, красная глубокая *lupus erythematosus profundus* ذأب حُمامي عميق
 ~, красная дискóидная *lupus erythematosus discoideus* ذأб حُمامي قرصاوي
 ~, красная диссеминированная *lupus erythematosus disseminatus* ذأб حُمامي منتشر

волчанка, красная опухолевидная *lupus erythematosus tumidus*

ذآب حُمَامِي
مَتَوَرِّمٌ

~, красная острая *lupus erythematosus acutus*

ذآب حُمَامِي حَادٍ

~, красная пемфигиодная *lupus erythematosus pemphigoides*

ذآب حُمَامِي قَفَّاعَانِي

~, красная пигментная *lupus erythematosus pigmentosus*

ذآب حُمَامِي غَضْبُ [مَصْطَبِخ]

~, красная поверхностная *lupus erythematosus superficialis*

ذآب حُمَامِي سَطْحِي

~, красная роговая *lupus erythematosus corneus*

ذآب حُمَامِي قَرْنِي

~, красная себорейная *lupus erythematosus seborrhoicus*

ذآب حُمَامِي مَتْنِي

~, красная системная *lupus erythematosus systemicus*

ذآب حُمَامِي جِهَازِي

~, красная хроническая *lupus erythematosus chronicus* см. волчанка, красная дисконидная

~, обыкновенная *lupus vulgaris*

ذآب شَائِع

~, обыкновенная веррукозная *lupus vulgaris verrucosus*

ذآب شَائِع مَبْرُق [تَوْتُونِي]

~, обыкновенная гипертрофическая *lupus vulgaris hypertrophicus*

ذآب شَائِع ضَخَامِي

~, обыкновенная диссеминированная *lupus vulgaris disseminatus*

ذآب شَائِع مَتَشَر

~, обыкновенная диффузная *lupus vulgaris diffusus*

ذآب شَائِع مَتَشَر

~, обыкновенная импетигенозная *lupus vulgaris impetiginosus*

ذآب شَائِع قَوْبَانِي

~, обыкновенная опухолевидная *lupus vulgaris tumidus*

ذآب شَائِع مَتَوَرِّم

~, обыкновенная сквамозная *lupus vulgaris squamosus*

ذآب شَائِع حَرَشْفِي

~, обыкновенная склеротическая *lupus vulgaris scleroticus*

ذآب شَائِع تَصْلَبِي

~, обыкновенная эксфолиативная *lupus vulgaris exfoliatus*

ذآب شَائِع نَقْشَرِي

волчанка, обыкновенная эритематозная *lupus vulgaris erythematosus*

ذآب شَائِع
حُمَامِي

~, обыкновенная язвенная *lupus vulgaris exulcerans*

ذآب شَائِع قَرَحِي

~, ознобленная *lupus pernio*

ذآب شَرَرِي

~, туберкулезная *lupus tuberculosus*

ذآب سَلْتِي

волчаночный *luposus*

ذَابِي

вольфрам м *wolframium, W*

تَجَسْتِن

волюморептор м (англ. *volume receptor*)

مَسْتَقْبَلَةُ الْحَجِيمِ

волюмоспирограф м (англ. *volumospirograph*)

مَخْطَاطُ التَّنَفُّسِ

воля ж *voluntas*

إِرَادَةٌ

вомитофобия ж *vomitophobia*

رُهَابُ الْقِيءِ

воровство с, импульсивное *cleptomania*

هَوَسُ السَّرِقَةِ

воронка ж *infundibulum*

قُنْعٌ

~ маточной трубы *infundibulum tubae*

uterinae

قَمْعُ الْبُوقِ

~, решётчатая *infundibulum ethmoidale*

الْقَمْعُ الْمَصْفُوفِي

~, ушная (англ. *otoscope*)

مَنْظَارُ الْأُذُنِ

ворота мн:

~ инфекции, входные (англ. *entry of infection*)

مَدْخَلُ الْعَدْوِي

~ лёгкого *hilus pulmonis*

نَقِيرُ الرِّئَةِ

~ надпочечника *hilus glandulae supra-*

renalis

نَقِيرُ الْغُدَّةِ الْكَظْرِيَّةِ

~ печени *porta hepatis*

نَقِيرُ [بَابِ] الْكَبِدِ

~ почки *hilus renalis*

نَقِيرُ الْكَلْبِيَّةِ

~ селезёнки *hilus lienis*

نَقِيرُ الطَّحَالِ

~ яичника *hilus ovarii*

نَقِيرُ الْمَيْضِ

воротный *portalis*

بَابِي

ворсинки ж мн *villi*

رُغَابَاتٌ، حُمُلٌ

~, арахноидальные *villi arachnoidales*

رُغَابَاتٌ عَنَكَبُوتِيَّةٌ

~, кишечные *villi intestinales*

رُغَابَاتٌ مَعْوِيَّةٌ

ворсинки хорвона villi chorii زُغابات مشيمية
[مشيمائية]
ворсинчатый villosus زُغالي، زُغلي
воспаление с inflammatio, phlogosis (англ.
inflammation) التهاب
~, адгезивное inflammatio adhaesiva التهاب
التصاق
~, аллергическое inflammatio allergica التهاب
أرجي
~, асептическое inflammatio aseptica
التهاب طاهر
~, атрофическое inflammatio atrophica
التهاب ضموري
~, гангренозное inflammatio gangraenosa
التهاب مُوَاتِي [غفري]
~, геморрагическое inflammatio haemor-
rhagica التهاب نزلي
~, гиперергическое inflammatio hyperergica
см. воспаление, аллергическое
~, глаза, симпатическое inflammatio
oculi sympathica التهاب القرنية والهدأى الودّي
~, гнилостное inflammatio putrida التهاب
تفسخي
~, гнойное inflammatio purulenta, inflam-
matio suppurativa التهاب قيحي
~, гнойно-экссудативное inflammatio
purulenta exsudativa التهاب نضحي قيحي
~, гранулематозное inflammatio granuloma-
tosa التهاب حُبيبي
~, десквамативное inflammatio desquama-
tiva التهاب توستفي
~, интерстициальное inflammatio inter-
stitialis التهاب خلالي
~, ихорозное inflammatio ichorosa см. вос-
паление, гнилостное
~, катарально-геморрагическое inflam-
matio catarrhalis haemorrhagica التهاب نزلي نزلي
~, катарально-гнойное inflammatio ca-
tarrhalis purulenta التهاب نزلي قيحي

воспаление, катарально-десквама-
тивное inflammatio catarrhalis desquamativa
التهاب نزلي توستفي
~, катаральное inflammatio catarrhalis
التهاب نزلي، نزلة
~, катарально-серозное inflammatio
catarrhalis serosa التهاب نزلي مُصلي
~, крупозное (англ. croupous inflammation)
التهاب ليفيني
~ лёгких pneumonia التهاب الرئة، التهاب رئوي
~, междуточное inflammatio interstitialis
см. воспаление, интерстициальное
~, некротическое inflammatio necrotica
التهاب نَحْرِي
~, острое inflammatio acuta التهاب حاد
~, очаговое inflammatio focalis التهاب بُورِي
~, паренхиматозное inflammatio paren-
chymatosa التهاب مُنتِي
~, подострое inflammatio subacuta التهاب
دون الحاد
~, пролиферативное inflammatio prolifera-
tiva التهاب متشعب
~, рожистое inflammatio erysipelatosus التهاب
حُمُرِي
~, серозное inflammatio serosa التهاب مُصلي
~, серозно-фибринозное inflammatio
serosofibrinosa التهاب مُصلي ليفيني
~, серозно-экссудативное inflammatio
serosoexsudativa التهاب مُصلي نضحي
~, слипчивое inflammatio adhaesiva см. вос-
паление, адгезивное
~, фибринозное inflammatio fibrinosa
التهاب فبريني [ليفيني]
~, физиологическое inflammatio physio-
logica التهاب فيزيولوجي
~, флегмонозное inflammatio phlegmonosa
التهاب فلفموني
~, флегмонозно-язвенное inflammatio
phlegmonosa ulcerosa التهاب فلفموني قرحي

воспаление, хроническое *inflammatio chronica* التهاب مزمن
 ~, экссудативное *inflammatio exsudativa* التهاب نضحي
 воспалённый *inflammatus* ملتهب
 воспалительный *inflammatorius, phlogisticus* التهابي
 воспитание с, физическое (англ. *physical education, physical training*) تربية بدنية
 восприимчивость ж (англ. *receptivity, susceptibility*) حساسية؛ قابلية؛ تعرّض
 ~ к инфекции (англ. *susceptibility to infection*) حساس [قابلية] للعدوى
 восприимчивый (англ. *receptive, susceptible*) حساس؛ قابل؛ متعرّض
 восприятие с *perceptio* إدراك
 восстановление с:
 ~ здоровья *reconvalescentia* (англ. *recovery*) شفاء، إبلال
 ~ зрения (англ. *recovery of sight*) عودة البصر
 ~ повреждённых клеток *cytothesis* تعديل الخلايا
 ~ трудоспособности *rehabilitatio* إعادة تأهيل
 вошь ж (мн вши) *Pediculus* قمل، قملة
 ~, головная *Pediculus humanus capitis* قمل الرأس
 ~, лобковая *Phthirus pubis, Pediculus inguinalis* قمل العانة
 ~, платяная *Pediculus humanus vestimenti, Pediculus corporis* قمل الجسد
 впадина ж *cavitas, concavitas* تجويف
 ~, подмышечная *axilla* إبط
 ~, суставная *cavitas glenoidalis* تجويف أرواح
 выпитывание с *imbibitio, absorptio* ارتشاف، امتصاص
 вправимый *reponibilis* قابل للرد
 вправление с *repositio* الردّ للحالة الطبيعية

вправление вывиха *repositio luxationis* ردّ الخلع
 ~ грыжи *taxis* ردّ الفتق
 ~ кости *repositio ossis* خنجر العظم
 впрыскивание с *infectio* حقن
 вращание с ногтя *onychocryptosis* شظف، غرز الظفر
 врач м *medicus* (англ. *physician*) طبيب
 ~, ветеринарный (англ. *veterinarian*) طبيب بيطري، يطار
 ~, военный (англ. *army medical officer*) طبيب عسكري
 ~, дежурный (англ. *duty doctor*) طبيب مناوب
 ~, лечащий (англ. *physician in charge, attending doctor*) طبيب معالج
 ~, санитарный (англ. *sanitarian specialist*) طبيب الصحة
 ~, сельский (англ. *country doctor*) طبيب يعمل في الريف
 ~, семейный (англ. *family doctor*) طبيب العائلة
 ~, участковый (англ. *district doctor*) طبيب الحي (السكني)
 врач-анестезиолог м (англ. *anesthesiologist*) طبيب التخدير [التخدير]
 врач-бактериолог м (англ. *bacteriologist*) طبيب جراثيمي [بكتريولوجي]
 врач-вирусолог м (англ. *virologist*) طبيب اختصاصي بالحمات [بالفيروسات]
 врач-гомеопат м (англ. *homeopathist*) طبيب المثلية
 врач-диетолог м (англ. *dietitian*) طبيب اختصاصي بالحميات
 лечебный *medicus* طبي
 врачевание с (англ. *doctoring*) تطبيب
 ~, незаконное (англ. *illegal doctoring*) تطبيب غير قانوني
 вращатели м мн *musculi rotatores* عضلات مدوّرة

вращатели грудй *musculi rotatores thoracis*

عضلات مدوّرة للصدر

~ поясницы *musculi rotatores lumborum*

عضلات مدوّرة للقطن

~ шей *musculi rotatores cervicis*

عضلات مدوّرة للرقبة

вред м *noxa*

ضرر، أذى

вредный *nocens, nocuus*

ضارّ، مُؤدّ

время с:

~ адаптации (англ. *adaptation time*) زمن التكيف

~ коронарного кровообращения (англ. *coronary circulation time*) زمن الدّورة التاجية

~ кровотечения (англ. *bleeding time*) زمن النزف

~ кругооборота крови (англ. *circulation time*) زمن الدوران الدموي

~, протромбиновое (англ. *prothrombin time*) زمن البروترومين

~ ретракции кровяного сгустка (англ. *clot retraction time*) زمن انكماش الحُطّة

~ рефлкса (англ. *reflex time*) زمن المنعكس

~ свёртывания крови (англ. *coagulation time*) زمن التخلّط [التجلّط]

врождённый *congenitalis, congenitus* وُلّادي، خلقي

всасываемость ж (англ. *absorptivity*) امتصاصية، ماصّة

всасывание с (англ. *absorption*) مَصّ، امتصاص

всасывающий (англ. *absorptive, absorbing*) ماصّ

вскармливание с (англ. *feeding*) تغذية (الرضيع)

~, грудное [естественное] (англ. *breast feeding*) إرضاع، تغذية ثديّة [بالثدي]

~, искусственное (англ. *artificial feeding*) تغذية (الرضيع) بغير لبن المرأة

~, смешанное (англ. *mixed feeding*) تغذية مختلطة، تغذية (الرضيع) بلبن المرأة وبغير لبن المرأة

вскрытие с *sectio* تشريح، فتح، قطع

вскрытие брюшной полости *sectio cavi*

abdominis, laparotomia فتح البطن

~ трупа *autopsia* فتح [تشريح] الجثة

вставление с головки плода *immissio*

capitis fetus دمّوج رأس الحصيل

втирание с *infrictio* تمرّغ، دهن

вторичный *secundarius* ثانوي

втяжение с *retractio* انكماش

втянутый *retractus* منكمش

вуайеризм м (англ. *voyeurism*) لذّة مشاهدة أعضاء التاسل، تلذذ جنسي بالمشاهدة

вúльва ж *vulva* فرج

вульвизм м *vulvismus* تشنج الفرج؛ تشنج المهبل

вульвит м *vulvitis* التهاب الفرج

~, гонорейный *vulvitis gonorrhoea* التهاب الفرج السيلاني

вульвовагинит м *vulvovaginitis* التهاب الفرج والمهبل

~, гонорейный *vulvovaginitis gonorrhoea* التهاب الفرج والمهبل السيلاني

~, грибковый *vulvovaginitis mycotica* см. вульвовагинит, микотический

~, диабетический *vulvovaginitis diabetica* التهاب الفرج والمهبل الدايابيطي [السكري]

~, микотический *vulvovaginitis mycotica* التهاب الفرج والمهبل الفطري

~, старческий *vulvovaginitis senilis* التهاب الفرج والمهبل الشيخوخي

вухерериоз м *wuchereriosis* داء الفُخريّات [ديدان ووشيريا]

вход м:

~ в глазницу *aditus orbitae* فتحة الحجاج [وقب العين]

~ в гортань *aditus laryngis* فتحة الجنجرة

~, тазовый *aditus pelvis* فتحة الحوض العلوية

вшивость *pediculosis* قُمّال

вшивый *pediculosus* قُمّل، مُقَمَّل، قُمْل

выбухание с мозга *protrusio cerebri* بروز المخّ

вывих м *luxatio* تخلّع

вывих, врожденный *luxatio congenita* خلع وُلادي [خلقي]

~ глаза *luxatio bulbi oculi* خلع مقلة العين

~ зуба *luxatio dentis* خلع السن

~, неполный *luxatio incompleta* خلع جزئي [غير كامل]

~ нерва *luxatio nervi* خلع العصب

~, паралитический *luxatio paralytica* خلع شللي

~, патологический *luxatio pathologica* خلع مرضي

~, полный *luxatio completa* خلع كامل

~, привычный *luxatio habitualis* خلع معتاد

~, травматический *luxatio traumatica* خلع رضحي [إصابي]

~ хрусталика *luxatio lentis* خلع عدسة العين

выворот м *ectropion, inversio* شتر، انقلاب؛ تدلّ

~ века *ectropion* شتر خارجي

~ века, паралитический *ectropion paralyticum* شتر خارجي شللي

~ века, рубцовый *ectropion cicatriciale* شتر خارجي ندبي

~, века, спастический *ectropion spasticum* شتر خارجي تشنجي [تقلصي]

~ века, старческий *ectropion senile* شتر خارجي شيخوخي

~ влагалища *inversio vaginae* تدلي المهبل

~ губы *eclabium* شتف، انقلاب الشفة

~ матки *inversio uteri* انقلاب الرحم

~ мочевого пузыря *inversio vesicae urinariae* بَـجَسُ المثانة : فقد جدار المثانة الأمامي

~, полный *inversio totalis* انقلاب كامل

~, частичный *inversio partialis* انقلاب جزئي

выделение с *excretio* إفراز، إِبْرَاز، إفراغ

~, гнойное *suppuratio* إفراز صديدي، نقيح

~ кала *defecatio* تغوط، تَبَرّز

~ мокроты *expectoratio* قُشْع، نَحْم، نُفْث

выделение послéда *separatio placentae* انفصال المشيمة [السُحْد]

~ пота *perspiratio, diaphoresis* تعرّق

выделения с мн *excreta* إفرازات، مُفَرَّغات

~, обильные *excreta abundantia* إفرازات [مُفَرَّغات] غزيرة

~, послеродовые *lochia* هُلاّبة، السائل النفاسي

выделительный *secretorius* إفرازي، مُفَرِّز

вýдох м *expiratio* زفير

~, глубокий *expiratio profunda* زفير عميق

выжимание с послéда *expressio placentae* اعتصار المشيمة [السُحْد]

выздorавливающий *reconvalescens* ناهق، نَه

выздorовление с *reconvalescentia* نقاهة، نَه

~, глубокий *expiratio profunda* زفير عميق

выкидыш м *abortus* (англ. abortion) إجهاض

~, задержавшийся, ~, несостоявшийся (англ. missed abortion) إجهاض فائت

~, привычный *abortus habitualis* إجهاض متكرر [معاود]

вылушение с *enucleatio* فُصْع، قَلْع، بَـخْص

выпадение с *prolapsus* تدلي، سقوط

~ влагалища *prolapsus vaginae* تدلي المهبل

~ волос *trichorrhoea* سقوط الشعر

~ заднего прохода *prolapsus ani* تدلي الشرج

~ матки *prolapsus uteri* سقوط الرحم

~ ногтей *onychoptosis* سقوط الأظفار

~ прямой кишки *prolapsus recti* سقوط المستقيم

~, пуповины *prolapsus funiculi umbilicalis* سقوط الحبل السري

~, радужной оболочки *iridoptosis* سقوط القرنية

~ ресниц *madarosis* سقوط الرموش

выпот м *exsudatio* انصباب، نُصْح

выпуклость ж *convexitas* تحدّب

выпуклый *convexus* محدّب

выпячивание с *protrusio* بروز، تَبَاز

~ пупка *exumbilicatio* بروز السرة

~ роговицы *keratoglobus* كَرْوِيّة القرنية

вырезка ж *incisura* نَلْمَة، حَزْر، شَرْم

вырезка большеберцовой кости, мало-
берцовая *incisura fibularis tibiae* ثلثة

الظنوب الشظوية

~ вертлужной впадины *incisura acetabuli* ثلثة حُقفة

~ верхней челюсти, носовая *incisura nasalis maxillae* ثلثة الفك العلوي الأنفية

~ височной кости, сосцевидная *incisura mastoidea ossis temporalis* ثلثة خُشائية للعظم الصدغي

~ височной кости, ярёмная *incisura jugularis ossis temporalis* ثلثة العظم الصدغي الوداجية

~ грудины, ключичная *incisura clavicularis sterni* ثلثة القص الرقوية

~ грудины, ярёмная *incisura jugularis sterni* ثلثة القص الوداجية

~ желудка, кардиальная *incisura cardiaca ventriculi* ثلثة المعدة القوادية

~ затылочной кости, ярёмная *incisura jugularis ossis occipitalis* ثلثة العظم القذالي الوداجية

~ клиновидно-нёбная *incisura sphenopalatina* ثلثة وتدية حنكية

~ лёвого лёгкого, сердечная *incisura cardiaca pulmonis sinistri* ثلثة قوادية للثة اليسرى

~ лобная *incisura frontalis* ثلثة جبية

~ локтевой кости, лучевая *incisura radialis ulnae* ثلثة الزند الكعبرة

~ нижней челюсти *incisura mandibulae* ثلثة الفك السفلي

~ позвоночная *incisura vertebralis* ثلثة فقرية

~ рёберная *incisura costalis* ثلثة ضلعية

~ решётчатая *incisura ethmoidalis* ثلثة بصفوية

~ сёдальничная большая *incisura ischiadica major* ثلثة وركية كبيرة

~ сёдальничная малая *incisura ischiadica minor* ثلثة وركية صغيرة

~ слёзная *incisura lacrimalis* ثلثة دمعية

~ теменная *incisura parietalis* ثلثة جدانية

вырезка, щитовидная *incisura thyroidea* ثلثة درقية

выскабливание с *abrasio* مسح، كشط، كحت

~, диагностическое *abrasio diagnostica* مسح تشخيصي

~ слизистой оболочки матки *abrasio mucosae uteri* مسح بطانة الرحم

~ сустава *arthroexsis* مسح المفصل

выслушивание с *auscultatio* تسمم، فحص بالتسمع

выстукивание с *percussio* فرغ، فحص بالقرع

выступ, м *eminentia, protuberantia* شاذة، بارزة، ناشرة، بارزة

~ гортани *prominentia laryngea* شاذة الحنجرة، حرقدة

~, затылочный внутренний *protuberantia occipitalis interna* ناشرة قذالية باطنة

~, затылочный наружный *protuberantia occipitalis externa* ناشرة قذالية ظاهرة

~, подбородочный *protuberantia mentalis* ناشرة ذقنية

высыпание с *exanthema, eruptio* طفح

выталкивание с *expulsio, extrusio* دفع

вытяжение с *tractio* جر

вытяжка ж *extractum* تخلصة

выход, м, тазовый *exitus pelvis* فتحة الحوض السفلية

вычерпывание с *excochleatio* جرف، غرف

вычленение с сустава *exarticulatio* تسميم، بتر عند مفصل

вья ж *nucha* قفا

вяжущий *adstringens* قابض، عقول

вязкий (англ. viscous) لزج

вязкость ж (англ. viscosity) لزوجة

вялость ж *laxitas, torpor* ارتخاء، رخاوة

~ брюшной стенки *laxitas parietis abdominalis* ارتخاء جدار البطن

~ матки *metratonia* ارتخاء الرحم

вялый *laxus* مرتخ

Г

гадолиний м *gadolinium, Gd* غادولينيوم
 газ м (англ. *gas*) см. тж газы غاز
 ~, веселящий (англ. *laughing-gas*) اكسيد النيتروز، غاز مضحك
 ~, инертный (англ. *inert gas*) غاز خامل
 ~, радиоактивный (англ. *radioactive gas*) غاز مشع
 ~, слезоточивый (англ. *tear gas*) غاز مسيل للدموع
 ~, угарный (англ. *carbon monoxide*) غاز أول أكسيد الكربون
 ~, углекислый (англ. *carbon dioxide*) غاز ثاني أكسيد الكربون
 ~, ядовитый (англ. *toxic gas*) غاز سام
 газовый (англ. *gaseous*) غازي
 газомёр м (англ. *gasometer*) مقياس الغاز
 газообмен м (англ. *gas exchange, gaseous metabolism*) تبادل الغازات
 газообразный (англ. *gaseous, gasiform*) غازي
 газообразование н (англ. *gas-formation*) توليد [تكوين] الغاز
 газообразующий (англ. *gas-forming*) مولد [مكون] الغاز
 газы м мн (англ. *gases*) см. тж газ غازات
 ~, выхлопные (англ. *exhaust gases*) غازات العادم
 ~, кишечные (англ. *flatus gases*) غازات الأمعاء
 ~ крови (англ. *blood gases*) غازات الدم
 гайморит м *highmoritis* التهاب الجيب الفكي، التهاب جيب هيمور
 ~, аллергический *highmoritis allergica* التهاب الجيب الفكي الأرجي
 ~, атрофический *highmoritis atrophica* التهاب الجيب الفكي الضموري

гайморит, гнойный *highmoritis purulenta* التهاب الجيب الفكي القيحي
 ~, катаральный *highmoritis catarrhalis* التهاب الجيب الفكي النزلي
 ~, острый *highmoritis acuta* التهاب الجيب الفكي الحاد
 ~, травматический *highmoritis traumatica* التهاب الجيب الفكي الرضحي [الاصابي]
 ~, хронический *highmoritis chronica* التهاب الجيب الفكي المزمن
 гайморграфия ж *highmorographia* تصوير الجيب الفكي
 гаймороскоп м (англ. *highmoroscope*) منظار الجيب الفكي
 гаймороскопия ж *highmoroscopia* تنظيم الجيب الفكي، الفحص المنظاري للجيب الفكي
 гайморотомия ж *highmorotomia* بضع [شق] الجيب الفكي
 галактоза ж (англ. *galactose*) غلاكتور، سكر الحليب
 галактоземия ж *galactosaemia* غلاктоземية
 галактозурия ж *galactosuria* بيلة غلاктоزية
 галакторея ж *galactorrhoea* ثر اللبن
 галактостаз м *galactostasis* ركود اللبن
 галактотерапия ж *galactotherapia* مداواة باللبن، استئصال
 галактофорит м *galactophoritis* التهاب الغنوات الناقفة للبن
 галактофорография ж *galactophorographia* تصوير الغنوات الناقفة لبن
 галактоцеле с *galactocele* قيلة لبنية
 галактурия ж *galacturia* بيلة لبنية [لبنية]
 галеантропия ж *galeanthropia* توهم المريض بانقلابه إلى قطة
 галистерез м *halisteresis* فقد أملاح العظام

- галлий *m gallium, Ga* غاليوم، جاليوم
- галлюцинаторный *hallucinatorius* هَلْسِي، هَلْسِي
- галлюцинации ж. мн. *hallucinationes* أهلاس، أهلاس، هُنُوسات
- ~, акустические *hallucinationes acusticae* см. галлюцинации, слуховые
- ~, антагонистические *hallucinationes antagonisticæ* أهلاس متناقضة
- ~, буквенные *hallucinationes literales* أهلاس حرفية
- ~, вербальные *hallucinationes verbales* أهلاس لفظية [كلامية]
- ~, висцеральные *hallucinationes viscerales* أهلاس حشوية
- ~, вкусовые *hallucinationes gustatoriae* أهلاس ذوقية
- ~, двигательные *hallucinationes motoriae* см. галлюцинации, моторные
- ~, зрительные *hallucinationes visuales* أهلاس إبصارية
- ~, истинные *hallucinationes verae* см. галлюцинации
- ~, кинестетические *hallucinationes kinaestheticæ* см. галлюцинации, моторные
- ~, моторные *hallucinationes motoriae* أهلاس حركية
- ~, музыкальные *hallucinationes musicae* أهلاس موسيقية
- ~, мышечные *hallucinationes musculares* см. галлюцинации, моторные
- ~, негативные *hallucinationes negativæ* см. галлюцинации, отрицательные
- ~, обонятельные *hallucinationes olfactoriae* أهلاس شمّية
- ~, оптические *hallucinationes opticae* см. галлюцинации, зрительные
- ~, осязательные *hallucinationes tactiles* см. галлюцинации, тактильные

- галлюцинации, отражённые *hallucinationes reflectoriae* см. галлюцинации, рефлекторные
- ~, отрицательные *hallucinationes negativæ* أهلاس سلبية
- ~, психогенные *hallucinationes psychogenæ* أهلاس نفسية المنشأ
- ~, рефлекторные *hallucinationes reflectoriae* أهلاس انعكاسية
- ~, словесные *hallucinationes verbales* см. галлюцинации, вербальные
- ~, слуховые *hallucinationes auditoriae* أهلاس سمعية
- ~, тактильные *hallucinationes tactiles* أهلاس لمسية
- ~, термические *hallucinationes thermicae* أهلاس حرارية
- галлюциноген *m* (англ. *hallucinogen*) مادة مولدة للّهلاس
- галлюциноз *m hallucinosis* هُلاس
- ~, алкогольный *hallucinosis alcoholica* هُلاس كحولي
- ~, бредовой *hallucinosis deliriosa* هُلاس مذياني
- ~, вербальный *hallucinosis verbalis* هُلاس لفظي [كلامي]
- ~, зрительный *hallucinosis visualis* هُلاس إبصاري
- ~, иллюзорный *hallucinosis illusoria* هُلاس انخداعي
- ~, обонятельный *hallucinosis olfactoria* هُلاس شمّي
- ~, острый *hallucinosis acuta* هُلاس حادّ
- ~, сифилитический *hallucinosis syphilitica* هُلاس سفلسي [إفريقي]
- ~, сложный *hallucinosis complexa* هُلاس معقدّ
- ~, смешанный *hallucinosis mixta* هُلاس مختلط
- ~, тактильный *hallucinosis tactilis* هُلاس لمسي

галлюцино́з, токсический *hallucinosis toxica* هُلّاس تسمّي

~, хронический *hallucinosis chronica* هُلّاس مزمن

галлюцино́иды м мн (англ. *hallucinoids*) أهلاس كاذبة

гальваниза́ция ж (англ. *galvanization*) غلفنة، جلفنة

гальванока́устика ж (англ. *galvanocautery*) كمي غلفاني [جلفاني]

гальванока́утер м (англ. *galvanocauter*) مقيسم كهربائي، مكواة كهربائية

гальваном́етр м (англ. *galvanometer*) مقياس غلفاني [جلفاني]

гальванопальпа́ция ж (англ. *galvanopalpation*) جسّ غلفاني [جلفاني]

гальванопункту́ра ж (англ. *galvanopuncture*) وخز كهربائي

гальванотáксис м (англ. *galvanotaxis*) انجذاب غلفاني [جلفاني]

гальванотерапи́я ж (англ. *galvanotherapy*) معالجة غلفانية [جلفانية]

гальванотерми́я ж (англ. *galvanothermia*) كمي غلفاني [جلفاني]

гальванотропи́зм м (англ. *galvanotropism*) توجه غلفاني [جلفاني]

гамарт́ия ж *hamartia* نقص في الأنسجة أثناء النمو

гамартóма ж *hamartoma* ورم مشوب [تخلّي النسيج]

гамéта ж (англ. *gamete*) مَشيج، عُرْس

гаметогенéз м *gametogenesis* تكوّن الأمشاج، تمشّج

гаметогéнный *gametogenous* مكوّن الأمشاج

гаметогон́ия ж *gametogonia* تناسل مشيجي

гаметоцýт м *gametocyte* خلية مشيجية

гáмма-вóлны ж мн (англ. *gamma waves*) موجات غاما + نظم غاما [جاما]

гáмма-глобул́ин м *gamma-globulin* غاماглобулин

гаммаграфия ж (англ. *gammagraphy*) تصوير الأعضاء بأشعة غاما [جاما]

гáмма-лучи́ м мн (англ. *gamma rays*) أشعة غاما [جاما]

гаммапат́ия ж *gammapathia* اعتلال [وصب] غامي [غلوبيني]

гáмма-ритм м (англ. *gamma rhythm*) نظم غاما [جاما]، موجات غاما [جاما]

гáмма-терапи́я ж *gamma-therapia* معالجة بأشعة غاما [جاما]

гáнглии м мн *ganglia* см. тж гáнглий عُقد عصبية

~, грудные *ganglia thoracica* العُقد الصدرية

~, диафрагмáльные *ganglia phrenica* العُقد الحجابية

~, крестцóвые *ganglia sacralia* العُقد المعزّية

~, почечные *ganglia renalia* العُقد الكلوية

~, поясничные *ganglia lumbalia* العُقد القطنية

~, тáзовые *ganglia pelvina* العُقد الحوضية

~, черепно-спинномозгов́ые *ganglia craniospinalia* العُقد الدماغية النخاعية

гáнглий м *ganglion* см. тж гáнглии عقدة عصبية

~, базáльный *ganglion basale* عقدة قاعدية

~, брыжéечный вéрхний *ganglion mesentericum superius* العقدة المساريقية العلوية

~, брыжéечный нíжний *ganglion mesentericum inferius* العقدة المساريقية السفلية

~, висóчный *ganglion temporale* العقدة الصدغية

~, висцерáльный *ganglion viscerale* العقدة الحشوية

~, гáссеров *ganglion Gasseri* عقدة غاسر

~, звéздчатый *ganglion stellatum* العقدة النجمية

~, колéнца *ganglion geniculi* العقدة الركبية

~, копчикóвый *ganglion coccygeum* العقدة المصمصية

~, кóртиев *ganglion Corti* عقدة كورتي

ганглий, крылообразный *ganglion pterygo-palatium* العقدة الجناحية الحكيمة
 ~, парасимпатический *ganglion parasympathicum* العقدة اللاؤدية [الباراسميتانية]
 ~, подъязычный *ganglion sublinguale* العقدة تحت اللسان
 ~, позвоночный *ganglion vertebrale* العقدة الفقرية
 ~, полулунный *ganglion semilunare* العقدة الهلالية
 ~, преддверный *ganglion vestibulae* العقدة الدهليزية
 ~, ресничный *ganglion ciliare* العقدة الهداية
 ~, сердечный *ganglion cardiacum* العقدة القلبية
 ~, симпатический *ganglion sympathicum* العقدة الوؤدية [السميتانية]
 ~ симпатического ствола *ganglion trunci sympathici* عقدة الجذع الوؤدي
 ~ Скарпы *ganglion Scarpaе* عقدة اسكربا
 ~, солнечный *ganglion solare* العقدة الشمسية
 ~, сонный *ganglion caroticum* العقدة السباتية
 ~, спинальный, ~, спинномозговой *ganglion spinale* العقدة الشخاعية
 ~, сплетениевидный *ganglion plexiforme* العقدة الضفعية الشكل
 ~ тройничного нерва *ganglion trigeminale* عقدة العصب الثلاثي التوائم
 ~ улитки, спиральный *ganglion spirale cochleae* عقدة القوقعة الحلزونية
 ~, ушной *ganglion oticum* العقدة الأذنية
 ~, чревной *ganglion celiacum* العقدة البطنية
 ~, шейно-грудной *ganglion cervicothoracicum* العقدة الرقية الصدرية
 ~, шейный *ganglion cervicale* العقدة الرقية
 ~, яремный *ganglion jugulare* العقدة الوداجية
 ганглиобласт *m ganglioblastus* أرومة عقدية
 ганглиобластома *ж ganglioblastoma* ورم
 ~, Аруми *ж ganglioblastoma* أرومي عقدي, أروم عقدي
 ганглиозный *gangliosus* عقدي

ганглиома *ж ganglioma* ورم عقدي
 ганглионеврома *ж ganglioneuroma* ورم عصبي
 ганглионит *м ganglionitis* التهاب العقدة
 ганглиоцитома *ж gangliocytoma* см. ганглионеврома
 ганглиэктомия *ж gangliectomy* استئصال العقدة
 гангрена *ж gangraena* (англ. gangrene) مؤات, غنغرينا
 ~, влажная *gangraena humida* مؤات رطب
 ~, газовая *gangraena gasea* مؤات غازي
 ~, госпитальная (англ. hospital gangrene) مؤات المستشفى
 ~, декубитальная *gangraena decubitalis* فرحة الفراش
 ~, диабетическая *gangraena diabetica* مؤات دبايطي [سكرى]
 ~, инфекционная *gangraena infectiosa* مؤات مجحي
 ~, кожной *gangraena cutanea* مؤات جلدي
 ~, кожной, аллергическая *gangraena cutis allergica* مؤات جلدي أرجي
 ~, молниеносная *gangraena fulminans* مؤات صاعق [خاطف]
 ~, симметричная *gangraena symmetrica* مؤات متناظر, داء رينو
 ~, старческая *gangraena senilis* مؤات شيخوخي
 ~, сухая *gangraena sicca* مؤات جاف
 ~, травматическая *gangraena traumatica* مؤات رضحي [إصابي]
 ~, химическая (англ. chemical gangrene) مؤات كيميائي
 гангренозный *gangraenosus* مؤاتي, غنغريني
 гансениаз *м, гансеноз м hanseniasis, hansenosis* جذام
 гаплонд *м* (англ. haploid) خلية فردانية [أحادية] الصبغيات
 гаплондия *ж* (англ. haploidy) فردانية, أحادية الصبغيات

гаплоидный (англ. *haploid*) فرداني، أحادي
الصبغيات
гаптен м (англ. *haptēn*) ناشبة، هابتين : مستضد
غير كامل
гаптоглобин м *haptoglobulin* هبتوغلوبين
гаптофобия ж *haptophobia* رهاب ملامسة الناس
гаргоилизм м (англ. *gargoylism*) داء الميزاب،
حتل غضروفي شحمي
гастралгия ж *gastralgia* ألم المعدة
~, нервная *gastralgia nervosa* ألم المعدة العصبي
гастрин м *gastrinum* غاسترين، معدن
гастрит м *gastritis* التهاب المعدة
~, алиментарный *gastritis alimentaria*
التهاب المعدة الغذائي
~, алкогольный *gastritis alcoholica* التهاب
المعدة الكحولي
~, аллергический *gastritis allergica* التهاب
المعدة الأرجي
~, анацидный *gastritis anacida* التهاب المعدة
العديمة الحمض
~, антральный *gastritis antralis* التهاب بواب
المعدة
~, атрофический *gastritis atrophica* التهاب
المعدة الضموري
~, ахиллесский *gastritis achylica* التهاب
المعدة اللاعصارية
~, банальный *gastritis simplex* см.
гастрит, катаральный
~, гипертрофический *gastritis hypertro-
phica* التهاب المعدة الضخامي
~, катаральный *gastritis catarrhalis* التهاب
المعدة النزلي
~, коррозивный *gastritis corrosiva* التهاب
المعدة المنكسر [المتنخر]
~, некротический *gastritis necrotica* التهاب
المعدة النخري
~, острый *gastritis acuta* التهاب المعدة الحاد
~, пептический *gastritis peptica* التهاب المعدة
المضحي

гастрит, поверхностный *gastritis superficia-
lis* التهاب المعدة السطحي
~, полипозный *gastritis polyposa* التهاب المعدة
السليبي [البوليبي]
~, простой *gastritis simplex* التهاب المعدة النزلي
~, токсический *gastritis toxica* التهاب المعدة
السمي
~, фибринозный *gastritis fibrinosa* التهاب
المعدة الليفي
~, флегмонозный *gastritis phlegmonosa*
التهاب المعدة الفلغموني
~, хронический *gastritis chronica* التهاب المعدة
المزمن
~, эрозивный *gastritis erosiva* التهاب المعدة
التآكلي [التحاتي]
~, язвенный *gastritis ulcerosa* التهاب المعدة
القرحي
гастробиопсия ж *gastrobiopsia* خزعة المعدة
гастрогастростомия ж *gastrogastrostomia*
مفاغرة معدية معدية
гастрогенный *gastrogenus* معدني المنشأ
гастродиализ м *gastrodialysis* غسل المعدة
гастродиафаноскопия ж *gastrodiaphanos-
scopia* تنظير المعدة الشفوي
гастродуоденит м *gastroduodenitis* التهاب المعدة
والعفج
гастродуоденопластика м *gastroduodeno-
plastica* رأب [تقويم] المعدة والعفج
гастродуоденоскоп м (англ. *gastroduodeno-
scope*) منظار المعدة والعفج
гастродуоденоскопия ж *gastroduodeno-
scopia* تنظير المعدة والعفج، الفحص المنظاري للمعدة
والعفج
гастродуоденостомия ж *gastroduodeno-
stomia* مفاغرة معدية عفجية
гастроэюнит м *gastrojejunitis* التهاب المعدة
والصائم

гастроэнтеродуоденопластика ж *gastro-jejunoduodenoplastica* رأب [تقويم] معدي صائمي عفجي

гастроэнтеропластика ж *gastrojejunoplastica* رأب [تقويم] معدي صائمي

гастроэнтеростомия ж *gastrojejunostomia* مفاغرة معدية صائمية

гастроилеостомия ж *gastroileostomia* مفاغرة معدية لفائمية

гастроинтестинальный *gastrointestinalis* معدي معوي

гастрокардиальный *gastrocardialis* معدي قلبي

гастроколостомия ж *gastrocolostomia* مفاغرة معدية قولونية

гастролит м *gastrolithus* حصى معدية

гастрология ж *gastrologia* علم [مبحث] المعدة

гастромалация ж *gastromalacia* تليين المعدة

гастромикоз м *gastromycosis* فطر معدي

гастромиксорейя ж *gastromixorrhoea* ثر مخاطي معدي

гастропатия ж *gastropathia* اعتلال [وصب] المعدة

гастропексия ж *gastropexia* تثبيت المعدة

гастропластика ж *gastroplastica* رأب [تقويم] المعدة

гастроплегия ж *gastroplegia* شلل المعدة

гастропликация ж *gastroplacatio* ثني المعدة

гастроптоз м *gastroptosis* تدلي المعدة، الذخو

гастрорафия ж *gastrorrhaphia* رفو [خياطة] المعدة

гастроррагия ж *gastrorrhagia* نزف معدي

гастросканирование с, гастросканография ж (англ. *gastroscanography*) تصوير المعدة التفريسي

гастроскоп м (англ. *gastroscope*) منظار المعدة

гастроскопия ж *gastroscoopia* تنظير المعدة، الفحص المنظاري للمعدة

гастроспазм м *gastrospasmus* تشنج [تقلص] المعدة

гастростóма ж *gastrostoma* فقرة معدية

гастростомия ж *gastrostomia* فغر [تفصيم] المعدة

гастросуккорейя ж *gastrosuccorrhoea* ثر عصارة المعدة

гастротомия ж *gastrotomia* فتح المعدة

гастрофотография ж (англ. *gastrophoto-graphy*) تصوير المعدة

гастроцэле с *gastrocele* فتق معدي

гастроэзофагит м *'gastroesophagitis* التهاب المعدة المريء

гастроэзофагостомия ж *gastroesophago-stomia* مفاغرة معدية مريئية

гастроэнтералгия ж *gastroenteralgia* ألم المعدة والأمعاء

гастроэнтерит м *gastroenteritis* التهاب المعدة والأمعاء

~, аллергический *gastroenteritis allergica* التهاب المعدة والأمعاء الأرجي

~, вирусный *gastroenteritis viralis* التهاب المعدة والأمعاء الحُموي [الفيريوسي]

~, инфекционный *gastroenteritis infectiosa* التهاب المعدة والأمعاء الخمجي [المُعدي]

~, катаральный *gastroenteritis catarrhalis* التهاب المعدة والأمعاء النزلي

~, некротический *gastroenteritis necrotica* التهاب المعدة والأمعاء النخري

~, острый инфекционный *gastroenteritis infectiosa acuta* التهاب المعدة والأمعاء الخمجي الحاد

~, хронический *gastroenteritis chronica* التهاب المعدة والأمعاء المزمن

гастроэнтероколит м *gastroenterocolitis* التهاب معدي معوي قولوني

~, острый *gastroenterocolitis acuta* التهاب معدي معوي قولوني حاد

~, хронический *gastroenterocolitis chronica* التهاب معدي معوي قولوني مزمن

гастроэнтеролог м (англ. *gastroenterologist*) طبيب الجهاز الهضمي، اختصاصي بالأمراض المعدية المعوية

гастроэнтероло́гия ж *gastroenterologia*

مبحث الجهاز الهضمي، علم المعدة والأمعاء

гастроэнтеропла́стика ж *gastroenteroplastica*

رأب [تقويم] المعدة والأمعاء

гастроэнтеропто́з м *gastroenteroptosis*

تدلي المعدة والأمعاء

гастроэнтерорра́гия ж *gastroenterorrhagia*

نزف معدي معوي

гастроэнтеросто́мия ж *gastroenterostomia*

مفاغرة معدية معوية

га́струла ж *gastrula*

مُعَيَّدة، جَسْتْرُولَة

га́струля́ция ж *gastrulatio*

تكوّن المُعَيَّدة

[الجَسْتْرُولَة]

гастрэкта́зія ж *gastrektasia*

توسّع المعدة

гастрэкто́мія ж *gastrektomia*

استئصال المعدة

гатофи́лия ж *gatophilia*

الرَّلع بالهَرَّة [بالقَطْط]

гатофо́бия ж *gatophobia*

رُهاب الهَرَّة [القَطْط]

га́фний м *hafnium, Hf*

هَفْنِيوم

гаши́ш м *Cannabis indica* (англ. *hashish*)

الحَشِيش، القُتَب الهِنْدِي

гаши́шїзм м, гаши́шемання ж (англ. *hashishism*)

تَحْشِيش، تعاطي الحَشِيش

гебефре́ния ж *hebephrenia*

فَقْد، جنون المراهقة

~, депрессивная *hebephrenia depressiva*

فَقْد اكتئابي

~, маниака́льная *hebephrenia maniacalis*

فَقْد هَوَمِي

гебостеото́мия ж, гебото́мия ж *hebesteotomia, hebotomia*

قطع العظم العاني

гедонофо́бия ж *hedonophobia*

رُهاب الانشراح

гексадакти́лия ж *hexadactylia*

سداسية الأصابع، عَشْر

гексоза ж (англ. *hexose*)

هِكْسُوْز

гексоза́мин м (англ. *hexosamine*)

هِكْسُوْزامِين

гексокина́за ж (англ. *hexokinase*)

هِكْسُوْكِناز

ге́лий м *helium, He*

هَلِيوم

геликотре́ма ж *helicotrema*

ثقب القوقعة

гелио́з м *heliosis*

زَعْن، ضربة الشمس

гелнопа́тия ж *heliopathia* شمسي اعتلال [وصف]

гелиотера́пия ж *heliotherapia* معالجة شمسية

гелиофо́бия ж *heliophobia* رُهاب الشمس

гель м (англ. *gel*) هُلَامَة، جَل

гельминто́з м *helminthosis, helminthiasis*

دُوَاد، داء الديدان

гельминто́зный *helmentosus* دُوْدِي

гельминтоло́гия ж *helminthologia* علم

[مبحث] الديدان

гельминто́ма ж *helminthoma* ورم دودي

гельминтофо́бия ж *helminthophobia* رُهاب

الديدان

гельми́нты м мн *helminthes* ديدان طفيلية

ге́м м *haemum* هِم

гемагглютина́ция ж *haemagglutination* تراص

[تلازن] الدم

гемагглютинин м *haemagglutininum* راصَة

دموية، ملز الدم

гемангиобла́ст м *haemangioblastus* أرومة

الأوعية الدموية

гемангиобласто́ма ж *haemangioblastoma* ورم

وعائي شبكي، وعاء ورم شبكي

гемангио́ма ж *haemangioma* ورم وعائي (دموي)،

وعاء ورم (دموي)

~, артериальная *haemangioma arteriale* ورم

وعائي شرياني

~, артерио-венóзная *haemangioma arterio-*

venosum ورم وعائي شرياني وريدي

~, венóзная *haemangioma venosum* ورم وعائي

وريدي

~, ветви́стая *haemangioma racemosum* ورم

وعائي متفرع

~, каверно́зная *haemangioma cavernosum* ورم

وعائي كهفي

~, капи́лярная *haemangioma capillare* ورم

وعائي شعري

~, пеще́ристая *haemangioma cavernosum* см.

гемангио́ма, каверно́зная

~, раце́мóзная *haemangioma racemosum* ورم

وعائي عُرجوني [عنفودي الشكل]

гемангиома, сенильная *haemangioma senile*

ورم وعائي شيخوخي

~, склерозирующая *haemangioma sclerosans*

ورم وعائي مصلب

~, старческая *haemangioma senile* см. Гемангиома, сенильная

гемангиоматоз м *haemangiomatosis*

ورام وعائي، أورام وعائية

гемангиоперицитома ж *haemangiopericytoma*

ورم الخلايا المحوطة الأوعية

гемангиосаркома ж *haemangiosarcoma*

غزول وعائي

гемангиофиброма ж *haemangiofibroma*

ورم وعائي ليفي، ليفوم وعائي

гемангиоэндотелиома ж *haemangioendothelioma*

ورم بطاني وعائي، بطانوم الأوعية

гемартроз м *haemarthrosis* [متدم]

مفصل مُدَمَّى [متدم]

гематемезис м *haematemesis*

قياء الدم

гематидроз м *haemathidrosis*

تعرق مُدَمَّى [متدم]

гематин м *haematinum*

هيماتين

гематогенный *haematogenous*

دموي المنشأ

гематогидронефроз м *haematohydronephrosis*

كلاء دموي

гематокольпос м *haematocolpos*

مهبل مُدَمَّى [متدم]

гематокрит м (англ. *hematocrit*) ١- رَقَم

١- رَقَم هيماتокритي، الكسر الحجمي للكريات الحمر

٢- مكداس الدم، مقياس الهيماتوكريت

гематоксилін м (англ. *hematoxylin*)

هيماتوكسيلين

гематолимфангиома ж *haematolymphangioma*

ورم وعائي دموي لمفي، وعازوم دموي لمفي

гематолог м (англ. *hematologist*) اختصاصي

بالدم [بالدمويات]، طبيب الدم

гематологический *haematologicus*

متعلق بالدمويات

гематология ж *haematologia*

علم [مبحث] الدم

علم [مبحث] الدمويات

гемато́ма ж *haematoma* ورم دموي، دمة

~, внутрижелудочковая *haematoma intraventriculare*

ورم دموي داخل البطين

~, внутримозговая *haematoma intracerebrale*

ورم دموي في المخ

~, внутрочерепная *haematoma intracraniale*

ورم دموي داخل الجمجمة

~, забрюшинная *haematoma retroperitoneale*

ورم دموي خلف الصفاق [البزتون]

~, заматочная *haematoma retrouterinum*

ورم دموي خلف الرحم

~, интерстициальная *haematoma interstitialis*

ورم دموي خلالي

~, околопочечная *haematoma pararenale*

دموي جيب الكلى

~, оссифицирующая *haematoma ossificans*

ورم دموي متعظم

~, парауретральная *haematoma paraurethrale*

ورم دموي جنب الاحليل

~, послеоперационная *haematoma postoperationem*

ورم دموي بعد العملية الجراحية

~, пульсирующая *haematoma pulsans*

ورم دموي نابض

~, ретроплацентарная *haematoma retroplacentalis*

ورم دموي خلف المشيمة [السُّدَد]

~, средостенная *haematoma mediastini*

المنصف [الخيزوم] الدموي

~, субарахноидальная *haematoma subarachnoideale*

ورم دموي تحت العنكبوتية

~, субдуральная *haematoma subdurale*

ورم دموي تحت الجافية

~, травматическая *haematoma traumaticum*

ورم دموي رضحي [إصاب]

~, экстрадуральная *haematoma extradurale*

ورم دموي فوق الجافية

~, экстраплевральная *haematoma extrapleurale*

ورم دموي خارج الجنّة [البلورا]

~, эпидуральная *haematoma epidurale* см.

гемато́ма, экстрадуральная

гематометра ж *haematometra* رحم مُدْمَأة [متدمية]
 гематомиилия ж *haematomyelia* تَدْمِي النخاع
 гематонепроз м *haematonephrosis* كَلَاء دُموي
 гематопорфирин м *haematoporphyrin* هيماتопорфирин
 гематопорфиринемия ж *haematoporphyrinaemia* الدم الهيماتопورفيريني
 гематопорфиринурия ж *haematoporphyrinuria* بيلة هيماتопорфирينية
 гематопорфирия ж *haematoporphyrria* هيماتопорфирية
 гематоррахис м *haematorrhachis* نزف شوكي
 гематосальпинкс м *haematosalpinx* بوق مُدْمِي [متدم]
 гематосаркома ж *haematosarcoma* غَرَن دُموي
 гематоспермия ж *haematospermia* تَدْمِي المنى
 гематотимпанон м, гематотимпанум м *haematotympanon* جوف الطبلية المُدْمِي [المتدمي]
 гематоторакс м *haematothorax* تَدْمِي الجَنَّة، صدر مُدْمِي [متدم]
 гематофаг м *haematophagus* عاثية [ملتقم] كريات الدم
 гематофобия ж *haematophobia* رُهاب الدم
 гематоцеле □ *haematocele* قيلة دموية
 гематоциста ж *haematocysta* كيس دموية، دموي
 гематурия ж *haematuria* بيلة دموية
 ~, гемофилическая *haematuria haemophilica* بيلة دموية ناعورية
 ~, египетская (англ. *Egyptian [endemic, schistosoma]* *haematuria*) داء الشستوسома البولي التناسلي، بهارسية بولية تناسلية
 ~, истинная *haematuria vera* بيلة دموية حقيقية
 ~, ложная *haematuria spuria [falsa]* بيلة دموية كاذبة
 ~, микроскопическая *haematuria microscopica* بيلة دموية مجهرية

гематурия, пароксизмальная *haematuria paroxysmalis* بيلة دموية انتحائية [نوبية]
 ~, почечная *haematuria renalis* بيلة دموية كلوية
 ~, семейная доброкачественная *haematuria familiaris benigna* بيلة دموية عائلية حميدة
 ~, семейная наследственная *haematuria familiaris hereditaria* بيلة دموية عائلية وراثية
 ~, терминальная *haematuria terminalis* بيلة دموية نهائية [في نهاية التبول]
 ~, тотальная *haematuria totalis* بيلة دموية كُلِّية [خلال التبول كله]
 гемеллология ж *gemellologia* علم [مبحث] التوائم
 гемералопия ж *hemeralopia* عشا، عشاوة
 ~, алиментарная *hemeralopia alimentaria* عشا غذائي
 ~, врожденная *hemeralopia congenita* عشا وُلادي [خلقي]
 гемиагевзия ж *hemiageusia* لا ذوقية شقية
 гемииалгия ж *hemiialgia* ألم شقي
 гемиианакузия ж *hemianacusia, surditas unilateralis* صَمَم من جانب واحد
 гемиианестезия ж *hemianaesthesia* الخدر [الحس] الشقي
 ~, альтернирующая *hemianaesthesia alternans* خدر شقي متبادل
 ~, диссоциированная *hemianaesthesia dissociata* خدر شقي مفكك
 ~, перекрёстная *hemianaesthesia cruciata* خدر شقي متصالب
 гемиианопия ж см. гемиианопсия
 гемиианопсия ж *hemianopsia* عمى شقي [نصفى]
 ~, битемпоральная *hemianopsia bitemporalis* عمى النصف الصدغي من الشبكية
 ~, вертикальная *hemianopsia verticalis* عمى شقي عمودي
 ~, верхняя *hemianopsia superior* عمى شقي علوي

гемианопсия, гомонимная *hemianopsia homonyma* عَمَى شَقِي مَائِل
 ~, горизонтальная *hemianopsia horizontalis* عَمَى شَقِي أَفْقِي
 ~, двойная [двусторонняя] *hemianopsia duplex [bilateralis]* عَمَى شَقِي بِالْجَانِبَيْنِ
 ~, корковая *hemianopsia corticalis* عَمَى شَقِي قَشْرِي
 ~, неполная *hemianopsia incompleta* عَمَى شَقِي غَيْر كَامِل
 ~, нижняя *hemianopsia inferior* عَمَى شَقِي سَفْلِي
 ~, одноимённая *hemianopsia homonyma* عَمَى شَقِي مَائِل
 ~, относительная *hemianopsia relativa* عَمَى شَقِي نَسْبِي
 ~, перекрёстная *hemianopsia cruciata* عَمَى شَقِي مُتَصَالِب
 ~, полная *hemianopsia completa* عَمَى شَقِي كَامِل
 ~, центральная *hemianopsia centralis* عَمَى شَقِي مُرَكِّزِي
 ~, частичная *hemianopsia partialis* عَمَى شَقِي غَيْر كَامِل
 гемианосмия ж *hemianosmia* حُشَامٌ شَقِي [نصفية]
 гемиапраксия ж *hemiapraxia* لَا أَدَاءِيَّةٌ شَقِيَّة [نصفية]
 гемиартроз м *hemiarthrosis* اِرْتِفَاق
 гемиасинергия ж *hemiasynergia* لَا تَأْوِيزِيَّةٌ شَقِيَّة [نصفية]
 гемиатаксия ж *hemiataxia* رُخْ شَقِي [نصفية]
 гемиатетоз м *hemiatetosis* كَنَعٌ شَقِي [نصفية]
 гемиатрезия ж *hemiatresia* رِنَقٌ شَقِي [نصفية]
 ~ влагалища *hemiatresia vaginae* رِنَقٌ
 ~ половой мекки [نصفية]
 гемиатрофия ж *hemiatrophia* ضَمُورٌ شَقِي [نصفية]
 ~ лица *hemiatrophia faciei* ضَمُورٌ نِصْفُ الْوَجْهِ

гемиатрофия лица, прогрессирующая *hemiatrophia faciei progrediens* ضَمُورٌ نِصْفُ الْوَجْهِ التَّرْقِي [المتزايد]
 ~, перекрёстная *hemiatrophia cruciata* ضَمُورٌ شَقِي مُتَصَالِب
 гемиахромотопсия ж *hemiachromatopsia* см. гемихромотопсия
 гемибаллизм м *hemiballismus* زَفَرٌ شَقِي [نصفية]
 гемиблэк м (англ. hemiblock) حِصَارٌ شَقِي [نصفية]
 гемигепатэктомия ж *hemihépatectomy* اِسْتِصَالٌ نِصْفَ الْكَبِدِ
 гемигидроз м *hemihidrosis* ثَرَقَاقٌ شَقِي [نصفية]
 гемигидронефроз м *hemihydronephrosis* اِسْتِسْقَاءٌ [مَوْه] نِصْفَ الْكَلْيَةِ الْمُنْصَفَةِ
 гемигипертрофия ж *hemihypertrophia* ضَخَامَةٌ شَقِيَّة [نصفية]
 ~ лица *hemihypertrophia faciei* ضَخَامَةٌ نِصْفُ الْوَجْهِ
 гемигипопсия ж *hemihypopsia* عَمَى شَقِي [نصفية] نَسْبِي
 гемиглоссоплегия ж *hemiglossoplegia* فَالْجُ الْلِسَانِ، شَتْلٌ نِصْفُ الْلِسَانِ
 гемидроз м *haemidrosis* تَعَرُّقٌ مَدْمِي
 гемикарион м *hemicaryon* نِصْفُ النُّوَاةِ
 гемикастрация ж *hemicastratio* جَبٌّ [اِسْتِصَالٌ] إِحْدَى الْخُصْيَتَيْنِ
 гемиклония ж *hemiclonia* رَمْعٌ شَقِي [نصفية]
 гемиколэктомия ж *hemiclectomia* اِسْتِصَالٌ نِصْفُ الْقَوْلُونِ
 гемикорпорэктомия ж *hemicorporectomia* قَطْعٌ الْخَوْضِ وَالْفَرْجَيْنِ
 гемикrania ж *hemicrania* أَلَمٌ نِصْفُ الرَّأْسِ، الشَّقِيَّةُ
 гемиларингэктомия ж *hemilaryngectomia* اِسْتِصَالٌ نِصْفُ الْحَنَاجَةِ
 гемимелия ж *hemimelia* اِنْعِدَامٌ أَحَدِ الطَّرْفَيْنِ ؛ اِنْعِدَامٌ مَهَابَةً أَحَدِ الطَّرْفَيْنِ

гемин м, солянокислый (англ. chlorohemin)

هيمين، كلوروهيمين

геминефрэктомия ж *heminephrectomia*

استئصال نصف الكلى المنصف

гемипарез ж *hemiparesis*

رؤية نصفية

гемипаралезия ж *hemiparaplegia*

شلل

نصفى سفلى، شلل أحد الطرفين السفليين

гемипарез м *hemiparesis*

تخلل شقي [نصفى]

гемипарестезия ж *hemiparaesthesia*

نشوش

[انحراف] الحس الشقي، مذل شقي

гемиплегия ж *hemiplegia*

فالج، شلل شقي

[نصفى]

~, альтернирующая *hemiplegia alternans*

فالج متناوب

~, вялая *hemiplegia flaccida*

فالج رخو

~, истерическая *hemiplegia hysterica*

فالج

هراعي [هستري]

~, крестообразная, ~, перекрёстная

hemiplegia cruciata

فالج متصالب

~, спастическая *hemiplegia spastica*

فالج

تشنجي [تقلصي]

~, спинальная *hemiplegia spinalis*

فالج شوكي

~, травматическая *hemiplegia traumatica*

فالج رضحي [إصابي]

~, церебральная *hemiplegia cerebralis*

فالج

مخّي

~, центральная *hemiplegia centralis*

فالج

مركزي

гемипрозопплегия ж *hemiprosopoplegia*

فالج الوجه، شلل نصف الوجه

гемисекция ж *hemisectio*

تنصيف، قطع نصفى

гемисиндром м (англ. *hemisindrome*)

متلازمة

نصفية، تناذر نصفى

гемисистолия ж *hemisystolia*

انقباض نصفى

(للقلب)

гемиспазм м *hemispasmus*

تشنج شقي [نصفى]

~, лицевой *hemispasmus facialis*, *hemispas-*

mus faciei

تشنج [تقلصي] نصف الوجه

гемиспороз м *hemisporosis*

داء الأبواغ المفلحة

гемиструмэктомия ж *hemistrulectomia*

استئصال فصّ الدرقية

гемисферэктомия ж *hemisphaerectomy*

استئصال نصف الكرة المخية

гемитиреоидэктомия ж *hemithyroidecto-*

mia

استئصال فصّ الدرقية

гемитония ж *hemitonia*

فرط توتر شقي [نصفى]

~, апоплектическая *hemitonia apoplectica*

فرط توتر شقي سكتي

гемитрёмор м *hemitremor*

رعاش شقي [نصفى]

гемихорея ж *hemichorea*

داء الرقص الشقي

[النصفى]

~, постгемиплегическая *hemichorea post-*

hemiplegica

داء الرقص الشقي بعد الفالج

гемихроматопсия ж *hemichromatopsia*

عمى

شقي [بصري] للأبواغ

гемицефалия ж, гемиенцефалия ж *hemi-*

cephalia, hemiencephalia

نقص نمو نصف الكرة

المخية

геммагемангиома ж, геммангиома ж

gemmahaemangioma

ورم وعائي برغمي

гемоалкалиметр м (англ. *hemoalkalimeter*)

مقياس قلوية الدم

гемобластоз м *haemoblastosis*

ورم ناتج من

الخلايا المكونة للدم

гемовискозиметр м (англ. *hemoviscosimeter*)

مقياس لزوجة الدم

гемогазومتر м (англ. *hemogasometer*)

معوّار

[مقياس غازات] الدم

гемоглобин м *haemoglobinum* (англ. *hemoglo-*

bin)

هيموغلوبين، بروتين الدم

~, восстановленный (англ. *reduced hemo-*

globin)

هيموغلوبين مختزل

~, зрелый (англ. *adult hemoglobin*)

هيموغلوبين

ناضج

~, мышечный *myoglobinum*

ميوغلوبين

~, оксигенированный *haemoglobinum oxy-*

genisatum

أكسي هيموغلوبين

гемоглобин, эритроцитарный (англ. *corpuscular hemoglobin*) هيموغلوبين الكريات الحمر

гемоглобинемия ж *haemoglobinaemia* هيموغلوبينية، خضابية

гемоглобиновый *haemoglobinicus*، هيموغلوبيني، خضابي

гемоглобиноз м *haemoglobinosis* см. ГЕМОГЛОБИНОПАТИЯ

гемоглобинолиз м *haemoglobinolysis* حل [انحلال] الهيموغلوبين

гемоглобинометр м (англ. *hemoglobinometer*) مقياس الهيموغلوبين [الخضاب]

гемоглобинометрия ж *haemoglobinometria* قياس الهيموغلوبين [الخضاب]

гемоглобинопатия ж *haemoglobinopathia* اعتلال [وصب] هيموغلوبيني

гемоглобинурия ж *haemoglobinuria* بيلة هيموغلوبينية [خضابية]

~, истинная *haemoglobinuria vera* بيلة هيموغلوبينية حقيقية

~, лекарственная *haemoglobinuria medicamentosa* بيلة هيموغلوبينية دوائية

~, ложная *haemoglobinuria spuria* بيلة هيموغلوبينية كاذبة

~, малярийная *haemoglobinuria malarialis* حمى البول الأسود

~, пароксизмальная *haemoglobinuria paroxysmalis* بيلة هيموغلوبينية انتيائية [نوبية]

~, пароксизмальная ночная *haemoglobinuria paroxysmalis nocturna* بيلة هيموغلوبينية انتيائية [نوبية] ليلية

~, пароксизмальная холодовая *haemoglobinuria paroxysmalis ex frigore* بيلة هيموغلوبينية انتيائية [نوبية] من البرد

~, периодическая *haemoglobinuria periodica* بيلة هيموغلوبينية انتيائية [نوبية]

~, сифилитическая *haemoglobinuria syphilitica* بيلة هيموغلوبينية سفلسية [إفرنجية]

гемоглобинурия, токсическая *haemoglobinuria toxica* بيلة هيموغلوبينية سمية

гемограмма ж *haemogramma* صيغة الدم

гемодиализ м *haemodialysis* دَهْلَزَة الدم

гемодиализатор м (англ. *hemodialyzer*) جهاز دَهْلَزَة الدم؛ كلوة صناعية [اصطناعية]

гемодилуция ж *haemodilutio* مَذَق [تخفيف] الدم

гемодинамика ж (англ. *hemodynamics*) ديناميات الدم

гемодромограф м (англ. *hemodromograph*) مقياس [مرسمة] سرعة الدم

гемокапилляр м *vas haemocapillare* شَعِيرَة دموية، وعاء شعري دموي

гемоконии ж мн *haemocoeniae* غُبار الدم

гемокониоз м *haemocoeniosis* اغترار [تَغَيَّر] الدم

гемоконцентрация ж *haemococoncentratio* تَكثُف الدم

гемоксиметрия ж *haemoximetria* قياس أكسجين الدم

гемокультура ж *haemocultura* زرع [جرائيم] الدم

гемоллиз м *haemolysis* حل [انحلال] الدم

~, внесосудистый, ~, внутриклеточный *haemolysis intracellularis* حل [انحلال] الدم داخل الخلايا

~, внутрисосудистый *haemolysis intravascularis* حل [انحلال] الدم داخل الأوعية

~, постгепатитный *haemolysis posthepatica* حل [انحلال] الدم بعد التهاب الكبد

гемолизин м *haemolysinum* حالة دموية، هيمولизин

гемолымфа ж *haemolympha* الدم واللمف، هيمولف

гемолимфангиома ж *haemolymphangioma* ورم وعائي دموي لمفي، وعاء ورم دموي لمفي

гемолимфангиэктазия ж *haemolymphangiectasia* توسع الأوعية الدموية واللمفية

гемолимфатический *haemolymphaticus* دموي لمفي

гемолитический *haemolyticus* حال للدم، حللدمي
 гемомеланин м *haemomelaninum* هيمولаниن، ملانين [قشامين] الدم
 гемомеланоз м *haemomelanosis* صباغ دموي
 гемометр м (англ. *hemometer*) см. гемоглобинометр
 гемоперикард м *haemopericardium* تدقي التامور
 гемоперитонеум ж *haemoperitoneum* تدقي الصفاق [البهتون]
 гемоплеврит м *haemopleuritis* التهاب الجنبة [البورا] المتدنية
 гемопневмоперикард м *haemopneumopericardium* استرواح التامور المدتي
 гемопневмоторакс м *haemopneumothorax* استرواح صدري مدتي
 гемопоэз м *haemopoiesis, haemopoësis* تكوين الدم
 гемопоэтический *haemopoëticus* مكّن للدم
 геморрагический *haemorrhagicus* نزفي
 геморрагия ж *haemorrhagia* نزف، نزيف
 ~, лёгочная *pneumorrhagia* نزف رئوي
 ~, почечная *nephrorrhagia* نزف كلوي
 ~, субарахноидальная *haemorrhagia subarachnoidalis* نزف تحت العنكبوتية
 ~, точечная *haemorrhagia punctata* نزف نقطي
 ~, церебральная *haemorrhagia cereбрalis* نزف مخي
 геморроидальный *haemorrhoidalis* باسوري
 геморрой м *haemorrhoides* باسور؛ بواسير
 ~, внутренний *haemorrhoides internae* باسور داخلي؛ بواسير داخلية
 ~, наружный *haemorrhoides externae* باسور خارجي؛ بواسير خارجية
 гемосидерин м (англ. *hemosiderin*) هيمосидерин
 гемосидероз м *haemosiderosis* داء هيمосидерيني، هيموسيدرية

гемосидероз кожи *haemosiderosis cutis* داء هيمосидерيني جلدي، جلاد صباغي قُرْفَري
 ~ кожи, сетчатый прогрессирующий *haemosiderosis cutis reticularis progressiva* جلاد صباغي قُرْفَري شبكي متزايد
 ~ лёгких, идиопатический [эссенциальный] *haemosiderosis pulmonum idiopatica [essentialis]* داء هيمосидерيني رئوي ذاتي [اصلي]
 ~, местный *haemosiderosis localis* داء هيمосидерيني موضعي
 ~, общий, ~, распространённый *haemosiderosis generalis* داء هيمосидерيني عام
 ~, ретикулярный старческий *haemosiderosis reticularis senilis* داء هيمосидерيني شبكي شيخوخي
 ~, трансфузионный *haemosiderosis transfusionalis* داء هيمосидерيني بعد نقل الدم
 гемоскоп м (англ. *hemoscope*) محمار، مقعد الكريات الحمر
 гемосорбция ж *haemosorbtiо* تطهير الدم (بامتزاز المواد السامة منه خارج الجسم)
 гемоспермия ж *haemospermia* تدقي المنّي
 ~, истинная *haemospermia vera* تدقي المنّي الحقيقي
 ~, ложная *haemospermia spuria* تدقي المنّي الكاذب
 гемостаз м *haemostasis* ١- إرقاء (النزيف) ٢- ركود الدم
 гемостатический *haemostaticus* مرقق، قاطع للنزيف
 гемотерапия ж *haemotherapie* مداواة بالدم، استعماله
 гемотоксин м (англ. *hemotoxin*) ذيفان [تكسين] دموي
 гемоторакс м *haemothorax* تدقي الجنبة [البورا]، صدر مدتي
 ~, большой *haemothorax magnus* см. гемоторакс, тотальный

гемоторакс, верхушечный *haemothorax apicalis* تدمي الجنبه القمى

~, малый *haemothorax minor* تدمي الجنبه الأقل

~, междолевой *haemothorax interlobaris* تدمي الجنبه بين الفصوص

~, наддиафрагмальный *haemothorax supradiaphragmaticus* تدمي الجنبه فوق الحجاب

~, ограниченный, ~, осумкованный *haemothorax sacculatus* تدمي الجنبه المحدود

~, свернувшийся *haemothorax concretus* تدمي الجنبه المتجلط

~, средний *haemothorax medius* تدمي الجنبه المتوسط

~, тотальный *haemothorax totalis* تدمي الجنبه الكامل

гемотрансфузия ж *haemotransfusio* نقل الدم

гемоуринóметр м (англ. *hemourinometer*) مقياس يوريا الدم

гемофагоцит м *haemophagocytus* بلعمة دموية

гемофилия ж *haemophilia* ناعور، ناعورية

~, сосудистая *haemophilia vascularis* ناعور وعائى

~, тромбастеническая *haemophilia thrombasthenica* وهن الصفائح

гемофильный *haemophilicus* ناعوري

гемофобия ж *haemophobia* رهاب الدم

гемофтáльм м *haemophthalmus* نزف في العين، عين مدماة

гемохолести́тит м *haemocholecystitis* التهاب المرارة المدماة

гемохроматóз м *haemochromatosis* صباغ دموي

гемохромогén м (англ. *hemochromogen*) مؤلّد صبغ الدم

гемоциани́н м (англ. *hemocyanin*) هيموسيанин

гемоцит м *haemocytus* خلية دموية

гемоцитобласт м *haemocytoblastus* أرومة [سلهفة] خلايا الدم

гемоцитобластóз м *haemocytoblastosis* ايضاض الدم الحاد

гемоцитóметр м (англ. *hemocytometer*) معداد الكريات

ген м (англ. *gene*) جين، ورتة

~, аллельный (англ. *allelic gene*) جين أليلي

~, доминáнтный (англ. *dominant gene*) جين سائد

~, комплементáрный (англ. *complementary gene*) جين متتام

~, летáльный (англ. *lethal gene*) جين مميت

~, мутабельный (англ. *mutant gene*) جين طافر

~, регуляторный (англ. *regulatory gene*) جين منظم

~, рецессивный (англ. *recessive gene*) جين صاغر

~, структурный (англ. *structural gene*) جين بنيوي

~, сцепленный с полом (англ. *sex-linked gene*) جين مرتبط بالجنس

генеалогический (англ. *genealogic*) نسبي : خاصّ بسلسلة النسب

генеалóгия ж *genealogia* سلسلة النسب، علم الأنساب

генéз м, генéзис м *genesis* نشوء، تكوّن، تخلّق

генерализáция ж *generalisatio* تعمّم، تعميم

генерализóванный *generalis, generalisatus* عامّ، معّم، شامل

генерáция ж *generatio* جيل

генéтик м (англ. *geneticist*) اختصاصي بالوراثة

генéтика ж (англ. *genetics*) علم الوراثة، وراثيات

~, биохимическая (англ. *biochemical genetics*) علم الوراثة الكيمحيوي

~, молекулярная (англ. *molecular genetics*) علم الوراثة الجزيئي

~, радиациóнная (англ. *radiation genetics*) علم الوراثة الاشعاعي

генетический (англ. *genetic*) جيني، وراثي، خلقي

генитáлии мн *genitalia* أعضاء التناسل

генитальный *genitalis* تناسلي
 гениятография ж *genitographia* تصوير الأمورة والقناة والحويصلات المنوية
 генитоуретрография ж *genitourethrographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والجزء البروستاتي من الاحليل
 генитоурография ж *genitourographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والمثانة والاحليل
 генитоцистография ж *genitocystographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والمثانة
 генодерматоз м *genodermatosis* جلاد [داء جلدي] وراثي
 генóm м (англ. *genome*) مجين : مجموعة العوامل الوراثية الصبغية [الكروموسومية]
 ген-оператор м (англ. *operator gene*) جين معتمل
 генотип м *genotypus* نمط جيني
 генофонд м (англ. *gene pool*) جميعة الجينات
 ген-репликатор м (англ. *replicator gene*) جين مكرر
 ген-супрессор м (англ. *suppressor gene*) جين قمع
 геомедицина ж *geomedicina* طب البيئة [الأقليم]
 геофагия ж *geophagia* مغل، أكل التراب
 гепарин м *heparinum* هيبارين
 гепаринемия ж *heparinaemia* هيبارينمية
 гепаринизация ж (англ. *heparinization*) معالجة بالهيبارين
 гепариноцит м *heparinocytus* خلية شبنى [بدنية]
 гепаталгия ж *hepatalgia* ألم الكبد
 гепатаргия ж *hepatargia* متلازمة القصور الكبدي
 гепатизация ж *hepatizatio* تكبد
 ~ лёгких *hepatizatio pulmonum* تكبد الرئة
 гепатикогастростомия ж *hepaticogastrostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالمعدة
 гепатикография ж *hepaticographia* تصوير الشريان الكبدي المشترك وفروعه

гепатикодуоденостомия ж *hepaticoduodenostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالعفج
 гепатикоеюностомия ж *hepaticojejunostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالصائم
 гепатиколитиáz м *hepaticolithiasis* تحصى القناة الكبدية
 гепатиколитотомия ж *hepaticolithotomia* استخراج الحصىة من القناة الكبدية
 гепатиколитотрипсиá ж *hepaticolithotripsia* تفنيت الحصىة في القناة الكبدية
 гепатикостомия ж *hepaticostomia* فم القناة الكبدية
 гепатикотомия ж *hepaticotomia* بضع [شق] القناة الكبدية
 гепатикознтеростомия ж *hepaticointerostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالمعي الدقيق
 гепатит м *hepatitis* التهاب الكبد
 ~, аллергический *hepatitis allergica* التهاب الكبد الأرجي
 ~, амёбный *hepatitis amoebica* التهاب الكبد الأميبي
 ~, аскаридо́зный *hepatitis ascaridosa* التهاب الكبد الصفري
 ~, бактериальный *hepatitis bacterialis* التهاب الكبد البكتيري
 ~, безжелтушный *hepatitis anicterica* التهاب الكبد اللايرقاني
 ~, бруцеллёзный *hepatitis brucellosa* التهاب الكبد البروسيلي
 ~, вирусный (англ. *viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُموي [الفروسي]
 ~, вирусный безжелтушный (англ. *anicteric viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُموي [الفروسي] اللايرقاني
 ~, вирусный желтушный (англ. *icteric viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُموي [الفروسي] اليرقاني
 ~, вирусный латентный (англ. *latent viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُموي [الفروسي] الكامن

гепатит, вирусный острый (англ. *acute viral hepatitis*) التهاب الكبد الحَمَوِي [الفيروسي] الحادّ

~, вирусный хронический (англ. *chronic viral hepatitis*) التهاب الكبد الحَمَوِي [الفيروسي] المزمن

~, волчаночный *hepatitis luposa* التهاب الكبد الذأبي

~, врождённый *hepatitis congenita* التهاب الكبد الولادي [الخلفي]

~, герпетический *hepatitis herpetica* التهاب الكبد الحلقي

~, гнойный *hepatitis suppurativa* التهاب الكبد القيحي

~, диффузный *hepatitis diffusa* التهاب الكبد المنتشر

~, желтушный *hepatitis icterica* التهاب الكبد اليرقاني

~, инокуляционный *hepatitis inoculationis* см. гепатит, сывороточный

~, интерлобулярный *hepatitis interlobularis* التهاب الكبد بين الفصوص

~, инфекционный *hepatitis infectiosa* التهاب الكبد الخمجي [المعدي]

~, латентный *hepatitis latens* التهاب الكبد الكامن

~, лекарственный *hepatitis medicamentosa* التهاب الكبد الدوائي

~, лучевой *hepatitis radialis* التهاب الكبد الاشعاعي

~, люпоидный *hepatitis lupoidea* التهاب الكبد الذأباني

~, лямблиозный *hepatitis lambliosa* التهاب الكبد اللّثيلي

~, малярийный *hepatitis malarialis* [malarica] التهاب الكبد المَردائي [الملاري]

~, метаболический *hepatitis metabolica* التهاب الكبد الاستقلابي [الأيضي]

гепатит, молниеносный *hepatitis fulminans*

التهاب الكبد الحادّ الحافظ

~, острый *hepatitis acuta* التهاب الكبد الحادّ

~, парентеральный *hepatitis parenteralis* см. гепатит, сывороточный

~, посттрансфузионный *hepatitis post transfusionem* см. гепатит, сывороточный

~, ревматический *hepatitis rheumatica* التهاب الكبد الروثي [الروماتزمي]

~, септический *hepatitis septica* التهاب الكبد الانتاني

~, сифилитический *hepatitis syphilitica* التهاب الكبد السفلسي [الأفرنجي]

~, скарлатинозный *hepatitis scarlatinosa* التهاب الكبد القرمزي

~, сывороточный *hepatitis serosa* التهاب الكبد المصلي

~, токсико-аллергический *hepatitis toxicocoallergica* التهاب الكبد السّتي الأرجي

~, токсико-химический *hepatitis toxicochemica* التهاب الكبد السّتي الكيميائي

~, токсический *hepatitis toxica* التهاب الكبد السّتي [التسمّي]

~, трофопатический *hepatitis trophopathica* كبد

~, туберкулёзный *hepatitis tuberculosa* التهاب الكبد التدرّبي [السّلي]

~, фетальный *hepatitis fetalis* التهاب الكبد الولادي [الخلفي]

~, фульминантный *hepatitis fulminans* см. гепатит, молниеносный

~, хронический *hepatitis chronica* التهاب الكبد المزمن

~, экспериментальный *hepatitis experimentalis* التهاب الكبد التجريبي

~, эпидемический *hepatitis epidemica* см. гепатит, инфекционный

гепатит А *hepatitis A* см. гепатит, инфекционный

~ В *hepatitis B* см. гепатит, сывороточный

гепатоаденома ж *hepatoadenoma* ورم كبدى، كبدوم

гепатогенный *hepatogenous* كبدى المنشأ

гепатография ж *hepatographia* تصوير الكبد

гепатодиафрагмопексия ж *hepatodiaphragmopexia* تثبيت الكبد بالحجاب الحاجز

гепатодуоденостомия ж *hepatoduodenostomia* مفاغرة كبدية عفجية

гепатоз м *hepatosis* كبد

~, жировой *hepatosis adiposa* كبد دهني

~, пигментный *hepatosis pigmentosa* كبد خضابي

гепатолентикулярный *hepatolenticularis* كبدى عدسي

гепатолиенальный *hepatolienalis* كبدى طحالي

гепатолиенография ж *hepatolienographia* تصوير الكبد والطحال

гепатолит м *hepatolithus* حصاة كبدية

гепатолитиаз м *hepatolithiasis* تحصن الكبد

гепатолобэктомия ж *hepatolobectomy* استئصال فص الكبد

гепатология ж *hepatologia* علم [مبحث] أمراض الكبد

гепатома ж *hepatoma* ورم كبدى، كبدوم

~, злокачественная *hepatoma malignum* ورم كبدى خبيث

гепатомалиция ж *hepatomalacia* تليين الكبد

гепатомегалия ж *hepatomegalia* ضخامة الكبد

~, врожденная *hepatomegalia congenita* ضخامة الكبد الولادية [الخلقية]

гепатонепфрит м, гепатонепфроз м *hepatonephritis, hepatonephrosis* متلازمة كبدية كلوية

гепатонепфромегалия ж *hepatonephromegalia* ضخامة الكبد والكلى

гепатооментофренопексия ж *hepatooментophrenopexia* تثبيت الثرب بالكبد والحجاب الحاجز

гепатопатия ж *hepatopathia* اعتلال [وصب] كبدى

гепатопексия ж *hepatopexia* تثبيت الكبد

гепатоптоз м *hepatoptosis* تدلي الكبد

гепаторрафия ж *hepatorrhaphia* رفو الكبد

гепаторенальный *hepatorenalis* كبدى كلوى

гепатосканирование с, гепатосканография ж (англ. *hepatoscanography*) تصوير الكبد التفرسى

гепатоскопия ж *hepatoscopy* نظير الكبد

гепатоспленит м *hepatosplenitis* التهاب الكبد والطحال

гепатоспленогграфия ж *hepatosplenographia* تصوير الكبد والطحال

гепатоспленомегалия ж *hepatosplenomegalia* ضخامة الكبد والطحال

гепатотоксемия ж *hepatotoxaemia* تسمم كبدى المنشأ للدم

гепатотоксический (англ. *hepatotoxic*) سام للكبد

гепатотомия ж *hepatotomia* بضع [شق] الكبد

гепатохолангит м *hepatocholangitis* التهاب الكبد والقنوات الصفراوية

гепатохолецистит м *hepatocholecystitis* التهاب الكبد والمرارة

гепатоцеллюлярный *hepatocellularis* متعلق بالخلايا الكبدية

гепатоцит м *hepatocytus* خلية كبدية

гепатоэнцефаломиелопатия ж *hepatoen-
cephalomyelopathy* اعتلال [وصب] الكبد والدماغ والنخاع الشوكي

гепатэктомия ж *hepatectomia* ١- قطع الكبد (في التجارب على الحيوانات) ٢- قطع [جذم] الكبد

гербицид м (англ. *herbicide*) مادة مبيدة للأعشاب

геродоатаксия ж, мозжечковая *heredo-
ataxia cerebellaris* رخ مخيخي وراثي

герододегенерация ж *herododegeneratio*
تنكس وراثي (في الجهاز العصبي المركزي)
гериáтр м (англ. *geriatrician, geriatrist*) طبيب
الشيخوخة، اختصاصي بطب الشيخوخة
гериатрия м *geriatria* طب الشيخوخة، طب
الشيخوخة
гермáний м *germanium, Ge* جرمانيوم
гермафродит м (англ. *hermaphrodite*) خنثى
~, йстинный (англ. *true hermaphrodite*) صادق
الخنوثة
~, ложный (англ. *pseudohermaphrodite*) خنثى
كاذب
гермафродитизм м *hermaphroditismus* خنوثة
~, йстинный *hermaphroditismus verus* خنوثة
صادقة [حقيقية]
~, ложный *hermaphroditismus spurius* خنوثة
كاذبة
герминативный *germinativus, germinalis*
مُنْبِش، إنباشي
герминóма ж *germinoma* ورم الخلايا البنية
[الناسلية البدئية]
гериолапаротомия ж *herniolaparotomia*
فتح البطن لرد الفتق
герниолóгия ж *herniologia* مبحث الفتق
герниоплáстика ж *hernioplastica* رأب [تقويم]
الفتق
герниорафия ж *herniorrhaphia* رفو [خياطة] الفتق
герниотóм м (англ. *herniotome*) مبضع الفتق
герниотомия ж *herniotomia* بضع [شق] الفتق
геродермия ж *gerodermia* جلد شيخوخي
героин м (англ. *heroin*) هيروين
героинизм м, героинномания ж (англ. *hero-*
inism) إدمان الهيروين
геронтóлог м (англ. *gerontologist*) عالم الشيخوخة
геронтолóгия ж *gerontologia* علم [مبحث]
الشيخوخة
геронтопсихиатрия ж *gerontopsychiatria*
مبحث نفسانية الشيخوخة : مبحث مشاكل الشيخوخة
النفسية

геронтофилия ж *gerontophilia* اشتاء الشيخوخة
انحراف جنسي
геронтофобия ж *gerontophobia* رهاب الشيخوخة
герпангíна ж *herpangina* ذباج حلقى
гérпес м *herpes* حلا، غُقبولة، هرص
~, берéменных *herpes gestationis* حلا حمل
~, менструáльный *herpes menstrualis* حلا
طشني
~, опоясывающий *herpes zoster* حلا منطقي
~, опоясывающий генерализóванный
[диссеминированный] *herpes zoster gene-*
ralisatus حلا منطقي عام
~, простóй *herpes simplex* حلا بسيط
~, рецидивирóющий *herpes recidivans* حلا
متكرر
~, фебрильный *herpes febrilis* حلا السخونة
герпетизм м *herpetismus* أهبة حلقية
герпетиформный *herpetiformis* [عقبولي] حلقى
الشكل
герпетический *herpeticus* حلقى، عقبولي
герпетоэнцефáлит м *herpetoencephalitis*
التهاب الدماغ الحلقى
гестациóнный *gestationis* حملي
гестóз м *gestosis* تسمم [انسام] حملي
гетерестезия ж *heteraesthesia* اختلاف الحس
гетероантитéло с (англ. *heteroantibody*) جسم
مضاد غيري
гетеровакци́на ж (англ. *heterovaccine*) لقاح
غيري
гетерогамéты ж мн (англ. *heterogametes*)
أعراس [أمشاج] متغايرة
гетерогáмия ж *heterogamia* تباين مشيجي
гетерогемагглютинáция ж *heterohaem-*
agglutinatio اختلاف التراص [التلازن] الدموي
гетерогемагглютинин м (англ. *heterohaem-*
agglutinin) راصّة دموية غريبة، ملزن دموي غيري
гетерогенéз м *heterogenesis* اختلاف النسل
гетерогéнность ж антитéл (англ. *hetero-*
geneity of antibodies) تغاير الأجسام المضادة

гетерогенный *heterogenus* غوري، متغاير
 гетеродонтизм *heterodontismus* تباين الأسنان
 гетерозигота ж (англ. *heterozygote*) نيجوت غوري
 гетерозиготность ж (англ. *heterozygosity*) نيجية غمية
 гетерозис *heterosis* تفوق صفات المجهائن على صفات الكائنات الأبوية
 гетерокарион *heterokarion* خلية ذات نوى مغايرة وراثيا
 гетерокератоластика ж *heterokeratoplas-tica* راب [تقوم] القرنية الغمية
 гетеромастия ж *heteromastia* ١- قصور [نقص نمو] الثديين (عند النساء) ٢- ضخامة الثديين (عند الرجال)
 гетерометропия ж *heterometropia* تفاوت الانكسار (للعينين)
 гетероморфный *heteromorphus* مغاير الشكل، متباين الشكل
 гетероморфоз *heteromorphosis* تكوّن الأعضاء [أجزاء الجسم] في غير مكانها
 гетероплазия ж *heteroplasia* تكوّن الأنسجة في غير مكانها
 гетеропластика ж *heteroplastica* راب [تقوم] غوري
 гетероплоидия ж *heteroploidia* اختلاف الصيغيات
 гетеросексуальность ж (англ. *heterosexuality*) اشتهاؤ المغاير، اشتهاؤ أفراد الجنس الآخر
 гетеросома ж *heterosoma* صبغي جنسي
 гетеротопия ж *heterotopia* اختلاف الوضع
 гетеротрансплантат *heterotransplantatus* طعم غوري
 гетеротрансплантация ж *heterotransplan-tatio* زرع [غرس] النسيج [المعز] الغوري
 гетеротрихоз *heterotrichosis* وجود الشعر أو غير وجوده على وجه الانسان وجسمه خلافا للسن والجنس
 гетеротропия ж *heterotropia* حوّل

гетерофи́оз *heterophyosis* إصابة بالخيفانة [بديدان المتروفس]
 гетеротрофия ж *heterotrophia* اختلاف التغذية
 гетеротрофный *heterotrophicus* غير الاعتداء
 гетерофория ж *heterophoria* حوّل كامن، احوال
 гетерофтáльм *heterophthalmus* خيف، اختلاف لون القرنية
 гетерохилия ж *heterochylia* تقلبات حادة في إفراز العصارة المعدية
 гетерохромия ж радужки *heterochromia* см. гетерофтáльм
 гетерохромосома ж *heterochromosoma* صبغي جنسي
 гефирофобия ж *gephyrophobia* رهاب المرور عبر الجسر
 гиали́н *hyalinum* هياлин
 гиалино́з *hyalinosis* تنكس هياлини
 ~ кожи и слизистых оболочек *hyalinosis cutis et mucosae* تنكس هياлини للجلد والمخاطيات
 гиали́т *hyalitis* التهاب الزجاجية [الجسم الزجاجي]
 гиало́ма ж *hyaloma* ورم شفاف، دخن غرواني
 гиалопла́зма ж *hyaloplasma* سيتوبلازم أساسي
 гиалуронида́за ж (англ. *hyaluronidase*) هيالورونيداز
 гиберна́ция ж *hibernatio* سبات الشتاء، أروز
 гиберно́ма ж *hibernoma* هيرنوم : ورم يتطور من بقايا النسيج الشحمي الجنيني
 ~, доброка́чественная *hibernoma benignum* هيرنوم حميد
 ~, злока́чественная *hibernoma malignum* هيرنوم خبيث
 гибко́сть ж *flexibilitas* انثائية، لونة، لدانة، مرونة
 ~, воско́вая *flexibilitas cerea, catalepsia* جُمدة : حالة تتسم بالتصلب الشمعي للمضلات
 гибри́д *hybrid* هجين
 гибри́дизация ж (англ. *hybridization*) تهجين

- ГИГАНТИЗМ м *gigantismus*, عملاقة; ضخامة
 - , акромегалический *gigantismus acromegalicus* عملاقة المصابين بضخامة الأطراف
 - внутренних органов *gigantismus viscerosum* ضخامة الأحشاء
 - , евнухоидный *gigantismus eunuchoides* عملاقة المصابين بقصور الجهاز التناسلي
 - , истинный *gigantismus verus* عملاقة حقيقية
 - , парциальный *gigantismus partialis* см. ГИГАНТИЗМ, ЧАСТИЧНЫЙ
 - , половинный *gigantismus dimidius* عملاقة شقية [نصفية]
 - , церебральный *gigantismus cerebralis* عملاقة مخية
 - , частичный *gigantismus partialis* عملاقة جزئية
 ГИГАНТОБЛАСТ м *gigantoblastus* أرومة عملاقة
 ГИГАНТОМА ж *gigantoma* ورم نواقض العظم
 ГИГАНТОМАСТИЯ ж *gigantomastia* ضخامة الثديين
 ГИГИНТОЦИТ м *gigantocytus* خلية عملاقة [عرطلية]
 ГИГИЕНА ж *hygiene* (англ. *hygiene*) علم حفظ الصحة
 - детей и подростков (англ. *pediatric hygiene*) حفظ صحة الأطفال والأحداث
 - детского возраста (англ. *child hygiene*) حفظ صحة الأطفال
 - , личная (англ. *personal hygiene*) حفظ صحة الفرد
 - , общая (англ. *general hygiene*) حفظ الصحة العام
 - питания (англ. *food hygiene*) تغذية صحية
 - полости рта (англ. *oral hygiene*) حفظ سلامة الأسنان
 - , производственная, ~, промышленная (англ. *industrial hygiene*) حفظ الصحة في الصناعة
 - , профессиональная (англ. *occupational hygiene*) см. ГИГИЕНА ТРУДА

- ГИГИЕНА, СОЦИАЛЬНАЯ (англ. *social hygiene*) حفظ صحة المجتمع
 - труда (англ. *occupational hygiene*) حفظ الصحة المهنية
 ГИГИЕНИСТ м (англ. *hygienist*) طبيب الصحة
 - , гигиенический *hygienicus* صحي، متعلق بمحفظ الصحة
 ГИГРОМА ж *hygroma* كيس زليل [زُلالي]
 ГИГРОМЕТР м (англ. *hygrometer*) مقياس الرطوبة
 ГИГРОМЕТРИЯ ж *hygrometria* قياس الرطوبة
 ГИГРОСКОПИЧЕСКИЙ *hygroscopicus* مسترطب
 ГИДАТИДА ж *hydatis* هيداتيда; كيس عذاري، كيس إكينوкокки
 - маточной трубы, ~, тубарная *hydatis tubae uterinae* هيداتيда البوق الرحمي
 - яичка *hydatis testis* هيداتيда الخصية
 ГИДАТИДОЦЕЛЕ с яичка *hydaticocoele testis* هيداتيда الخصية
 ГИДРАДЕНИТ м *hidradenitis* التهاب الغدد العرقية
 ГИДРАДЕНОМА ж *hidradenoma* ورم غدي عرقى، غلوم عرقى
 ГИДРАМНИОН м *hydramnion* استسقاء [مؤه] السلى
 ГИДРАРГИРИЗМ м *hydrargyristus* см. ГИДРАРГИРÓЗ
 ГИДРАРГИЯ ж *hydrargyria cutis* داء الجلد الزئبقي
 ГИДРАРГИРÓЗ м *hydrargyrosis* تسمم زئبقي
 ГИДРАРТРÓЗ м *hydrarthrosis* فصال استسقائي
 - , интермиттирующий *hydrarthrosis intermittens* فصال استسقائي متقطع
 ГИДРАТАЦИЯ ж *hydratatio* إماهة، تميّه، تميّه
 ГИДРЕМИЯ ж *hydraemia* مؤه الدم، تميّه الدم
 - , компенсаторная *hydraemia compensatoria* مؤه الدم التعويضي
 - , патологическая *hydraemia pathologica* مؤه الدم المرضي
 - , физиологическая *hydraemia physiologica* مؤه الدم الفيزيولوجي

гидрогематонефроз м *hydrohaematonephrosis* موه الكلوة المدمّاة، كُلاء استسْقائي مدّمي

гидрогематоцеле с *hydrohaematocoele* أدرّة مدمّاة

гидрогена́за ж (англ. *hydrogenase*) إنزيم هيدروجيني

гидрогениза́ция ж (англ. *hydrogenation*) هدرجة

гидро́з м *hidrosis* اعتلال [وصب] الغدد العرقية

гидрозо́ль м (англ. *hydrosol*) حُلالة مائية

гидрозофобия ж *hidrosophobia* رهاب انزعق

гидрокалико́з м *hydrocalycosis* توسّع كأسِي استسْقائي

гидрокахе́сия ж *hydrocachexia* ذَنَف استسْقائي

гидрокисто́ма ж *hydrocystoma* см. гидроцисто́ма

гидрокортизо́н ж *hydrocortisonum* هيدروкортизон، هرمون قشرة الكظر

гидрола́за ж (англ. *hydrolase*) هيدروлаز

гидро́лиз м *hydrolysis* حَلْمَة، حَلْمَة، تحلِيل بالماء

гидроли́мфа ж *hydrolympha* لُف مائي

гидромания ж *hydromania* جنون الانتحار بالغرق

гидромасса́ж м (англ. *hydromassage*) تدليك مائي

гидроменингоце́ле с *hydromeningocoele* قَيْلة سحائية استسْقائية

гидроме́тра ж *hydrometra* استسقاء [موه] الرحم

гидромнели́я ж *hydromyelia* موه الصلب [القناة المركزية للنخاع]

гидронефро́з м *hydronephrosis* استسقاء [موه] الكلوة

~, асепти́ческий *hydronephrosis aseptica* استسقاء الكلوة الطاهر

~, врожде́нный *hydronephrosis congenita* استسقاء الكلوة الولادي [الخلقي]

~, втори́чный *hydronephrosis secundaria* استسقاء الكلوة الثانوي

гидронефро́з, инфици́рованный *hydronephrosis infecta* استسقاء الكلوة المخصوج

~, калькуле́зный *hydronephrosis calculosa* استسقاء الكلوة الحصوي

~, перви́чный *hydronephrosis primaria* см. гидронефроз, врожде́нный

~, посттравмати́ческий *hydronephrosis posttraumatica* استسقاء الكلوة بعد الرضخ [الاصابة]

гидроперикар́д м *hydropericardium* استسقاء التامور

гидропионефро́з м *hydropyonephrosis* استسقاء الكلوة القيحي

гидропиоуре́тер м *hydropyoureter* استسقاء الحالب القيحي

гидропневмоперикар́д м *hydropneumopericardium* استرواح التامور الاستسْقائي

гидропневмото́ракс м *hydropneumothorax* استرواح الصدر الاستسْقائي

гидро́пс м *hydrops* استسقاء، موه

гидроре́я ж *hydropyorrhea* سيلان [ثر] مائي

~, амнио́нальная *hydropyorrhea amnionalis [gravidarum]* سيلان النخط [السائل السولي]

гидросальпи́нкс м *hydrosalpinx* استسقاء [موه] البوق [قناة فالوب]

гидротера́пия ж *hydrotherapia* معالجة مائية

гидротора́кс м *hydrothorax* استسقاء [موه] الصدر

гидроуре́тер м *hydroureter* استسقاء [موه] الحالب

гидроуретеронефро́з м *hydroureteronephrosis* استسقاء [موه] الكلوة والحالب

гидрофи́льность ж *hydrophilia* ألفة الماء

гидрофи́льный *hydrophilicus* أليف للماء

гидрофобия ж *hydrophobia* رهاب الماء

гидрофо́бность ж (англ. *hydrophoby*) النفور من الماء، عدم ألفة الماء

гидрофо́бный *hydrophobicus* طارد للماء، نافر من الماء

гидрофта́льм м *hydrophthalmus* استسقاء [موه] العين

гидроцеле с *hydrocele* أدرة
 гидроцефалия ж *hydrocephalia* استسقاء [موة] الرأس
 ~, врождённая *hydrocephalia congenita* استسقاء الرأس الولادي [الخلقي]
 ~, закрытая, ~, окклюзионная *hydrocephalia occlusiva* استسقاء الرأس المسلود
 ~, острая *hydrocephalia acuta* استسقاء الرأس الحاد
 ~, приобретённая *hydrocephalia acquisita* استسقاء الرأس المكتسب
 ~, сифилитическая *hydrocephalia syphilitica* استسقاء الرأس السفلي [الافرنجي]
 ~, травматическая *hydrocephalia traumatica* استسقاء الرأس الرضحي [الاصابي]
 ~, хроническая *hydrocephalia chronica* استسقاء الرأس المزمن
 гидроцефалоцеле с *hydrocephalocoele* أدرة دماغية
 гидроцистома ж *hydrocystoma* ورم غدّي عرقى تكيسي
 гидроэнцефаломенингоцеле с *hydroencephalomeningocoele* قيلة الدماغ والسحايا
 гидроэнцефалоцеле с *hydroencephalocoele* أدرة [قيلة] دماغية، فتق دماغي استسقاوي
 гидроэнцефалоцистоцеле с *hydroencephalocystocoele* فتق دماغي مكيس
 гидрурез м *hydruresis* تبول مائي، بيلة مائية
 гидрофобия ж *hylophobia* رهاب الغابة
 гимен м *hymen* بكارة، غشاء البكارة
 гименальный *hymenalis* متعلق بغشاء البكارة
 гимениит м *hymenitis* التهاب غشاء البكارة
 гименолипидоз м *hymenolepidosis* داء المحرشفة
 гименорафия ж *hymenorrhaphia* رفو [خيطة] غشاء البكارة
 гименотомия ж *hymenotomia* بضع [شق] غشاء البكارة
 гимнастика ж (англ. *gymnastics*) جمناز، رياضة جمنازية

гимнастика, гигиеническая (англ. *hygienic gymnastics*) جمناز صحي
 ~, лечёбная (англ. *therapeutic gymnastics*) جمناز علاجي
 гинандризм м, гинандрия ж *gynandria* خنونة انثوية كاذبة
 гинандробластома ж *gynandroblastoma* ورم ارومي مؤنث مذكر
 гинандроморфизм м *gynandromorphismus* خنسية، فخت
 гинатрезия ж *gynatresia* رتق المهبل (أو الرحم أو أنبوب الرحم)
 гингивит м *gingivitis* التهاب اللثة
 ~, атрофический *gingivitis atrophica* التهاب اللثة الضوروي
 ~ беременных *gingivitis gravidarum* التهاب اللثة الحمل
 ~, висмутовый *gingivitis bismuthica* التهاب اللثة бирموتي
 ~, гангренозный *gingivitis gangraenosa* التهاب اللثة المواتي [الغفريني]
 ~, геморрагический *gingivitis haemorrhagica* التهاب اللثة النزفي
 ~, герпетический *gingivitis herpetica* التهاب اللثة الخلقي
 ~, гипертрофический *gingivitis hypertrophica* التهاب اللثة الضخامي
 ~, десквамативный *gingivitis desquamativa* التهاب اللثة التوسفي
 ~, диабетический *gingivitis diabetica* التهاب اللثة الندياييطي [السكرتي]
 ~, дисовариальный, ~, дисменорейный *gingivitis dysovarica [dysmenorrhoea]* التهاب اللثة المرتبط بعسر الطمث
 ~, диффузный *gingivitis diffusa* التهاب اللثة المنتشر
 ~, катаральный *gingivitis catarrhalis* التهاب اللثة النزلي

гингивит, краевой, ~, маргинальный

gingivitis marginalis التهاب اللثة الهامشي~, ртутный *gingivitis mercurialis* التهاب

اللثة الزئبقي

~, свинцовый *gingivitis plumbea* التهاب

اللثة الرصاصي

~, скорбутический *gingivitis scorbutica*

التهاب اللثة البُشعي [الخفري]

~, токсический *gingivitis toxica* التهاب

اللثة التسممي

~, язвенно-некротический *gingivitis ulcer-**roncrotica* التهاب اللثة القرصي النخري~, язвенный *gingivitis ulcerosa* التهاب

اللثة القرصي

гингивостоматит *gingivostomatitis* التهاب

اللثة والشف

гингивотомия *gingivotomia* بضع [شق] اللثةгингивэктомия *gingivectomy* استئصال اللثةгинеколог *gynecologist* طبيب نسائي،

اختصاصي بالأمراض النسائية

гинекологический *gynaecologicus* متعلق

بالأمراض النسائية، متعلق بأمراض النساء

гинекология *gynaecologia* علم

النسائيات، علم أمراض النساء

гинекомания *gynaecomania* غلّة (لدى

الرجال)

гинекомастия *gynaecomastia* تضدي الرجل~, истинная *gynaecomastia vera* تضدي الرجل

الحقيقي

~, ложная *gynaecomastia spuria* تضدي الرجل

الكاذب

гинекофилия *gynaecophilia* см. гинеко-

мания

гинекофобия *gynaecophobia* ж, гинофобия ж *gynaeco-**phobia* رهاب [كره] النساءгипакузия *hypacusia* وفر، ثقل السمعгипалгезия ж, гипалгия ж *hypalgesia*،*hypalgia* نقص الاحساس بالألمгипемия ж *hupaemia* إفقار، فقر [نقص] التروية،

قلة الدموية الموضعية

гипенгиофобия *hypengyophobia* رهاب

المستولية

гиперадренализм *hyperadrenalismus* فرط

الكظرية

гиперадреналинемия ж *hyperadrenalinaemia*

فرط كظريين [أدرينالين] الدم

гиперазотемия ж *hyperazotaemia* نترج

الدم، أزوتية

гиперазотурия ж *hyperazoturia* بيلة أزوتيةгиперакузия ж *hyperacusia* فرط حدة السمعгипералгезия ж *hyperalgesia* فرط التألمгиперальдостеронемия ж *hyperaldostero-**naemia* فرط الدوستيرون الدمгиперальдостеронизм *hyperaldostero-**nismus* فرط الألدوستيرونيةгиперальдостеронурия ж *hyperaldostero-**nuria* فرط ألدوستيرون البولгиперамилазурия ж *hyperamylasuria* فرط

أميلاز البول

гипераминоацидемия ж *hyperaminoaci-**daemia* حمضينيةгипераминоацидурия ж *hyperaminoaciduria*

بيلة حمضينية

гипераммониемия ж *hyperammoniaemia*

أمونيمية

гиперантефлексия ж *hyperante-**flexio uteri* فرط ثني الرحم الأماميгиперафродизия ж *hyperaphrodisia* هوس

العشق

гипербилирубинемия ж *hyperbilirubinaemia*

بليروبينية، فرط بليروين الدم

~, врождённая *hyperbilirubinaemia conge-**nita* بليروبينية ولادية~, идиопатическая *hyperbilirubinaemia**idiopathica* بليروبينية ذاتية~, печёчно-клеточная *hyperbilirubi-**naemia hepatocellularis* بليروبينية خلوية كبديةгипербрахицефалия ж *hyperbrachycephalia*

فرط الصقل [قصر الرأس]

гипервентиляция ж *hyperventilatio* فرط التهوية، فرط التنفس [الشهيق والزفير]
 гипервитаминоз м *hypervitaminosis* فرط الفيتامينية [الفيتامينيات]
 гиперволеми́я ж *hypervolaemia* امتلاء دموي، كِبْطَة الدم، فرط حجم الدم
 гипергаммаглобулине́мия ж *hypergamma-globulinaemia* فرط غاماглоولين الدم
 гипергевзия ж *hypergeusia* فرط حاسة التذوق
 гипергедония ж *hyperhedonia* فرط السعي إلى اللذة والانشراح
 гипергенезия ж *hypergenesia* فرط التسُّع [التَمَوُّ]
 гипергенитализм м *hypergenitalismus* متلازمة فرط نشاط الغدد التناسلية
 гипергепаринемия ж *hyperheparinaemia* فرط الهيبارин في الدم
 гипергидратация ж, гипергидрия ж *hyperhydratio* فرط التميّة [مياه الجسم]
 ~, внеклеточная *hyperhydratio extracellularis* فرط التميّة خارج الخلايا
 ~, клеточная *hyperhydratio cellularis* فرط التميّة داخل الخلايا
 ~, общая *hyperhydratio communis* فرط التميّة العام
 гипергидроз м *hyperhidrosis* فرط التعرق
 ~, асимметричный *hyperhidrosis asymmet-rica* فرط التعرق اللامتناظر
 ~, ограниченный *hyperhidrosis circum-scripta* فرط التعرق المحدود
 ~, патологический *hyperhidrosis patholo-gica* فرط التعرق المرضي
 ~, универсальный *hyperhidrosis universalis* فرط التعرق العام
 ~, физиологический, ~, функцио-нальный *hyperhidrosis physiologica [func-tionalis]* فرط التعرق الفيزيولوجي [الوظيفي]
 гипергликемический *hyperglycaemicus* متعلّق بفرط سكر الدم
 гипергликемия ж *hyperglycaemia* فرط سكر الدم

гипергликемия, адреналиновая *hyper-glycaemia adrenalinica* فرط سكر الدم الأدرينالي
 ~, алиментарная *hyperglycaemia alimentaria* فرط سكر الدم الاغذائي
 ~, диабетическая *hyperglycaemia diabetica* فرط سكر الدم الدايابيطي
 ~, пищевая *hyperglycaemia alimentaria* см. гипергликемия, алиментарная
 ~, стойкая *hyperglycaemia persistens* فرط سكر الدم الثابت
 ~, транзиторная *hyperglycaemia transitoria* فرط سكر الدم العابر
 гипергликогено́лиз м *hyperglycogenolysis* فرط تحلّل الغليكوجين
 гипергликодермия ж *hyperglycodermia* فرط سكر الجلد
 гипергликоррахия ж *hyperglycorrachia* فرط سكر السائل النخاعي
 гиперглицине́мия ж *hyperglycinaemia* فرط غليسين الدم
 гиперглобулине́мия ж *hyperglobulinaemia* فرط غلوبولين الدم
 гипергонади́зм м *hypergonadismus* فرط نشاط الغدد التناسلية، فرط إفراز المنسل
 гипердакти́лия ж *hyperdactylia* كثرة الأصابع، الزئمع
 гипердентия ж *hyperdentia* كثرة الأسنان
 гипердиагностика ж (англ. *exaggerated diag-nosis*) المبالغة في التشخيص
 гиперемезис м *hyperemesis* تقيء، فرط القيء، قيء مفرط
 ~ беременных *hyperemesis gravidarum* تقيء الحمل
 гиперемический *hyperaemicus* متعلّق بالتبيغ
 гиперемия ж *hyperaemia* تبيغ، فرط الدم، احتقان
 ~, активная, ~, артериальная *hyperae-mia activa [arterialis]* تبيغ شرياني [فاعل]

гиперемия, венозная *hyperaemia venosa*

تَبَّغ وِيْدِي [منفعل]

~, воспалительная *hyperaemia inflammatoria*

تَبَّغ التَّيَّامِي

~, застойная *hyperaemia congestiva* см. гиперемия, венозная~, искусственная *hyperaemia artificialis*

تَبَّغ صَنَعِي [اصطناعي]

~, лекарственная *hyperaemia medicamentosa*

تَبَّغ دَوَائِي

~, нейрорепаралитическая *hyperaemia neuroparalytica*

تَبَّغ شَلَلِي عَصَبِي

~, пассивная *hyperaemia passiva* см. гиперемия, венозная~, постишемическая *hyperaemia post-ischaemica*

تَبَّغ بَعْدِ الْاِقْفَارِ

~, реактивная *hyperaemia reactiva*

تَبَّغ تَفَاعَلِي

[رد فعل]

~, рефлекторная *hyperaemia reflectoria*

تَبَّغ اِنْعَكَاسِي

~, токсическая *hyperaemia toxica*

تَبَّغ

تَسَمِّي

гиперергия ж *hyperergia*

فَرْطَ رَدِّ فَعْلِ الْجِسْمِ

гиперестезия ж *hyperaesthesia*

فَرْطُ الْحَسِّ

[الاحساس]

~, вкусовая *hyperaesthesia gustatoria*

فَرْطُ

حَاسَّةِ التَّذَوُّقِ

~, психическая *hyperaesthesia psychica*

فَرْطُ الْحَسِّ النَّفْسَانِي

гипериммунизация ж *hyperimmunisatio*

فَرْطُ

التَّحْنِيعِ [التحصين]

гипериндиканемия ж *hyperindicaemia*

فَرْطُ اِنْدِيكَانِ الدَّمِ

гипериноз м *hyperinosis*

فَرْطُ فَيْهِنُوْجِيْنِ الدَّمِ

гиперинсулинемия ж *hyperinsulinaemia*

فَرْطُ اِنْسُوْلِيْنِ الدَّمِ

гиперинсулинизм м *hyperinsulinismus*

فَرْطُ

اِفْرَازِ الْاِنْسُوْلِيْنِ

гиперкалинемия ж *hyperkalaemia*

فَرْطُ بَوْتَاْسِيُوْمِ

الدَّمِ

гиперкальциемия ж *hypercalcaemia*

فَرْطُ

كَلْسِيُوْمِ الدَّمِ

гиперкальциурия ж *hypercalciuria*

فَرْطُ

كَلْسِيُوْمِ الْبَوْلِ

гиперкапния ж *hypercapnia*

فَرْطُ ثَانِي اَكْسِيْدِ

الكَرْبُوْنِ فِي الدَّمِ

гиперкератоз м *hyperkeratosis*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ

[الثنية]

~, врожденный универсальный *hyperkeratosis universalis congenita*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْوِلَادِي

الْعَامِّ

~, гонорейный *hyperkeratosis gonorrhoeica*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ السِّلَاسِي

~, лучевой *hyperkeratosis radialis*

فَرْطُ

التَّقَرُّنِ الشَّعَاعِي

~, пролиферационный *hyperkeratosis proliferativa*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْكَاثِرِي

~, проникающий *hyperkeratosis penetrans*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ النَّافِذِ

~, профессиональный *hyperkeratosis professionalis*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْمِهْنِي

~, ретенционный *hyperkeratosis retentio-*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْاِحْتِبَاسِي

гиперкетонемия ж *hyperketonaemia*

فَرْطُ

الْاِحْصَامِ الْكِيْتُوْنِيَّةِ فِي الدَّمِ

гиперкинез м *hyperkinesis*

فَرْطُ الْحَرَكَاتِ [الحركة]

~, атетодный *hyperkinesis athetoides*

كَبَّعَ

~, истерический *hyperkinesis hysterica*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ الْمُرَاعِي [المستيري]

~, корковый *hyperkinesis corticalis*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ الْقَشْرِي

~, органический *hyperkinesis organica*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ الْعَضْوِي

~, подкорковый *hyperkinesis subcorticalis*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ تَحْتَ الْقَشْرِي

~, тонический *hyperkinesis tonica*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ التَّوْنُوْرِي

~, функциональный *hyperkinesis functio-*

فَرْطُ

الْحَرَكَاتِ الْوُظَيْفِي

гиперкальциемия ж *hypercalcaemia*

فَرْطُ

كَلْسِيُوْمِ الدَّمِ

гиперкальциурия ж *hypercalciuria*

فَرْطُ

كَلْسِيُوْمِ الْبَوْلِ

гиперкапния ж *hypercapnia*

فَرْطُ ثَانِي اَكْسِيْدِ

الكَرْبُوْنِ فِي الدَّمِ

гиперкератоз м *hyperkeratosis*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ

[الثنية]

~, врожденный универсальный *hyperkeratosis universalis congenita*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْوِلَادِي

الْعَامِّ

~, гонорейный *hyperkeratosis gonorrhoeica*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ السِّلَاسِي

~, лучевой *hyperkeratosis radialis*

فَرْطُ

التَّقَرُّنِ الشَّعَاعِي

~, пролиферационный *hyperkeratosis proliferativa*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْكَاثِرِي

~, проникающий *hyperkeratosis penetrans*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ النَّافِذِ

~, профессиональный *hyperkeratosis professionalis*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْمِهْنِي

~, ретенционный *hyperkeratosis retentio-*

فَرْطُ التَّقَرُّنِ الْاِحْتِبَاسِي

гиперкинез, хорейческий *hyperkinesis choreica* فرط الحراك الرقصي
 гиперкинезия ж *hyperkinesia* زيادة الوظيفة الحركية (لعصو داخلي ما)
 ~ сердца *hyperkinesia cordis* زيادة وظيفة القلب الحركية
 гиперкинетический *hyperkineticus* مفرط الحراك [الحركة]
 гиперкортицизм м *hypercorticismus* زيادة وظيفة قشرة الكظر
 гиперкреатинемия ж *hypercreatinemia* فرط كرياتين الدم
 гиперкризестезия ж *hypercryaesthesia* فرط الاحساس بالبرد
 гиперлактация ж *hyperlactatio, superlactatio* فرط إفراز اللبن
 гиперлейкоцитоз м *hyperleucocytosis* فرط كثرة الكريات البيض
 гиперлецитинемия ж *hyperlecithinaemia* فرط لستين الدم
 гиперлипазурия ж *hyperlipasuria* فرط لياز البول
 гиперлипемия ж *hyperlipaemia* см. тж ЛИПЕ-мийа فرط شحم [دهن] الدم
 гиперлипидемия ж *hyperlipidaemia* فرط شحميات الدم
 гиперлипопротеинемия ж *hyperlipoproteinaemia* فرط بروتينات الدم الشحمية
 гипермагнезиемия ж, гипермагнемия ж *hypermagnesiemia, hypermagniaemia* فرط مغنيزيوم الدم
 гипермастия ж *hypermastia* تضخم الثدي
 гиперменоррея ж *hypermenorrhoea* فرط الطمث
 гиперметаболизм м *hypermetabolismus* فرط الأيض [الاستقلاب]
 гиперметионинемия ж *hypermethioninaemia* فرط ميثيونин الدم
 гиперметрия ж *hypermetria* فرط مجال الحركة

гиперметропия ж *hypermetropia* طُنش، مدّ [طول] البصر
 гипермимия ж *hypermimia* فرط إيماءات الوجه
 гипермнезия ж *hypermnnesia* فرط الذاكرة
 гипермотильность ж (англ. hypermotility) زيادة الوظيفة الحركية (لعصو داخلي ما)
 гипернатриемия ж *hypernatraemia* فرط صوديوم الدم
 гипернефрома ж *hypernephroma* ورم كظري
 ~, доброкачественная *hypernephroma benignum* ورم كظري حميد
 гиперодонтия ж *hyperodontia* كثرة الأسنان
 гипероксемия ж *hyperoxaemia* فرط أكسجين الدم
 гипероксия ж *hyperoxia* فرط أكسجين الأنسجة
 гиперонихия ж *hyperonychia* تضخم الأظفار
 гиперосмия ж *hyperosmia* فرط حاسة الشم
 гиперосмос м *hyperosmosis* فرط تناضح سوائل الجسم
 гиперостоз м *hyperostosis* فرط نمو السيج العظمي، فرط التعظم
 ~, корковый, ~, кортикальный *hyperostosis corticalis* فرط التعظم القشري
 ~, фронтальный *hyperostosis frontalis* فرط التعظم الجبهي
 ~ черепа *hyperostosis cranii* فرط تعظم الجمجمة [القحف]
 гиперпаразит м *hyperparasitus* طفيلي معناش على آخر
 гиперпаразитизм м *hyperparasitismus* تطفل على طفيلي آخر
 гиперпаратиреоз м, гиперпаратиреоидизм м *hyperparathyreosis, hyperparathyroidismus* فرط التثنية.
 гиперпаратитидизм м *hyperparotidismus* فرط النكفية
 гиперпатия ж *hyperpathia* تشوه الاحساس بالألم، فرط التوجع

гиперперистальтика ж *hyperperistaltica*

فرط التمعج

гиперпигментация ж *hyperpigmentatio*

فرط

التصبغ [الانصباغ]

гиперпинеализм м *hyperpinealismus*

فرط

الصنوبرية

гиперпирексия ж *hyperpyrexia*

فرط حرارة الجسم

(فوق 41 درجة مئوية)

гиперпитуитаризм м *hyperpituitarismus*

فرط النخامية

гиперплазия ж *hyperplasia*

فرط التنسج، تزيد

~, аденоматозная *hyperplasia adenomatosa*

ورم الموثة [البروستاتة] الغدي

гиперпластический *hyperplasticus*

مفرط

التنسج، متزيد

гиперплоидия ж (англ. *hyperploidy*)

فرط

الصبغيات، ازدياد المجموعة الصبغية

гиперпноэ с *hyperpnoë*

فرط التنفس [الشهيق

والزفير]

гиперполименорёя ж *hyperpolymenorrhoea*

فرط الطمث مع عسر

гиперполяризация ж *hyperpolarisatio*

فرط

الاستقطاب

гиперпрозексия ж *hyperprosexia*

فرط التشبث

[التعلق] بفكرة (أو بشيء أو بشعور)

гиперпролинурия ж *hyperprolinuria*

فرط

برولين البول

гиперпротеинемия ж *hyperproteinaemia*

فرط بروتين الدم

гиперпротромбинемия ж *hyperprothrom-**binaemia*

فرط بروتربين الدم

гиперрефлексия ж *hyperreflexia*

زيادة

الانعكاسات

гиперсалаемия ж *hypersalaemia*

فرط تناضح

الدم، فرط أملاح الدم

гиперсаливация ж *hypersalivatio*

فرط الالاب

гиперсекреция ж *hypersecretio*

فرط الإفراز

гиперсексуальность ж *hypersexualitas*

فرط الشهوة الجنسية

гиперсимпатикотония ж *hypersympathico-*

tonia

فرط النشاط الودي [السمتاوي]

гиперсомния ж *hypersomnia*

كثرة النوم،

وسن، نوم : الشعور بال حاجة للنوم

гиперспленизм м *hypersplenismus*

فرط

الطحالية

гиперстеатоз м *hypersteatosis*

زهم، مث،

السيلان الزهمي

гиперстенция ж *hypersthenia*

فرط القوة

гипертелия ж *hyperthelia*

تعدد الخلمات

гипертензивный *hypertensivus*

متعلق بفرط

الضغط، مفرط الضغط

гипертензин м *hypertensinum*

انجيوتسين

гипертэнзия ж *hypertensio*

فرط ضغط الدم

~, артериальная *hypertensio arterialis*

فرط

ضغط الدم الشرياني

~, артериальная первичная *hypertensio**arterialis primaria [essentialis]*

فرط ضغط

الدم الشرياني الأولي [الأساسي]

~, вазоренальная *hypertensio vasorenalis*

فرط ضغط الدم الكلوي الوعائي

~, венóзная *hypertensio venosa*

فرط ضغط الدم

الوريدي

~, внутричерепная *hypertensio intracrania-**lis*

فرط الضغط داخل الجمجمة

~, вторичная *hypertensio secundaria*

فرط

ضغط الدم الشرياني الثانوي

~, гормональная *hypertensio hormonalis*

فرط ضغط الدم الشرياني الهرموني

~, диастолическая *hypertensio diastolica*

فرط ضغط الدم الشرياني الانبساطي

~, злокачественная *hypertensio maligna*

فرط ضغط الدم الشرياني الخبيث

~, климактерическая *hypertensio climacte-**rica*

فرط ضغط الدم الشرياني الایاسي

~, лёгочная *hypertensio pulmonalis*

فرط

ضغط الدم الرئوي

~, портальная *hypertensio portalis*

فرط ضغط

دم الوريد البائي

гипертензия, предменструальная *hypertensio praemenstrualis* فرط ضغط الدم الشرياني سابق الحيض

~, симптоматическая *hypertensio symptomatrica* فرط ضغط الدم الشرياني العرضي

~, систолическая *hypertensio systolica* فرط ضغط الدم الشرياني الانقباضي

~, склеротическая *hypertensio sclerotica* فرط ضغط الدم الشرياني التصليبي

~, стабильная *hypertensio stabilis* فرط ضغط الدم الشرياني الثابت [المستقر]

~, транзиторная *hypertensio transitoria* فرط ضغط الدم الشرياني الوقي

~, эндокринная *hypertensio endocrinica* فرط ضغط الدم الشرياني الصناري [الهرموني]

гипертермия ж *hyperthermia* فرط حرارة الجسم
~, искусственная *hyperthermia artificialis, pyrotherapia* مداواة بالحُمى، استحرار

гипертимия ж *hyperthymia* فرط الانفعالية

гипертиреоз м, гипертиреонидизм м *hyperthyreosis, hyperthyreoidismus* فرط الدرقية

~, экспериментальный *hyperthyreosis experimentalis* فرط الدرقية التجريبي

гипертонический *hypertonicus* ١- مفرط التوتر، متعلق بفرط التوتر العضلي ٢- مفرط التناضح

гипертония ж *hypertonia* ١- فرط التوتر العضلي ٢- فرط ضغط الدم

~, осмотическая *hypertonia osmotica* فرط التناضح

~, эссенциальная *hypertonia essentialis* فرط ضغط الدم الشرياني الأساسي

гипертрихоз м *hypertrichosis* فرط نمو الشعر؛ فرط الشعر، الشعرانية

~, диабетический *hypertrichosis diabetica* فرط نمو الشعر الديابيطي [السكري]

~, климактерический *hypertrichosis climacterica* فرط نمو الشعر الایاسي

~, травматический *hypertrichosis traumatica* فرط نمو الشعر الرضحي [الاصابي]

гипертромбоцитоз м *hyperthrombocytosis* فرط صفائح الدم

гипертропия ж *hypertropia* احوال فوقاني

гипертрофированный *hypertrophicus* متضخم

гипертрофический *hypertrophicus* ضخامي

гипертрофия ж *hypertrophia* ضخامة، تضخم

~, викарная *hypertrophia vicaria* см. гипертрофия, заместительная

~, гормональная *hypertrophia hormonalis* ضخامة هرمونية

~ желудочка сердца *hypertrophia ventriculi cordis* ضخامة بطين القلب

~, заместительная *hypertrophia vicaria* ضخامة بديلة

~, истинная *hypertrophia vera* ضخامة حقيقية

~, компенсаторная *hypertrophia compensatoria* ضخامة معاوضة [تعويضية]

~, концентрическая *hypertrophia concentrica* ضخامة متراكزة

~, ложная *hypertrophia spuria* ضخامة كاذبة

~ миокарда *hypertrophia myocardii* ضخامة عضل القلب

~ миокарда, идиопатическая *hypertrophia myocardii idiopathica* ضخامة عضل القلب الغامضة [المجهولة السبب]

~, физиологическая *hypertrophia physiologica* ضخامة فیزیولوجية

~, функциональная *hypertrophia functionalis* ضخامة وظيفية

~, эксцентрическая *hypertrophia excentrica* ضخامة لامتراكة

~, эндокринная *hypertrophia endocrinica* ضخامة هرمونية

гиперурикемия ж *hyperuricaemia* فرط اليوريكemie [حامض اليوريك في الدم]

гиперуробилинурия ж *hyperurobilinuria* بيلة يوروبيلينية

гиперфалангия ж *hyperphalangia* زيادة عدد
السلايات
гиперфолликулинемия ж *hyperfolliculinaemia* فرط فوليكولين الدم
гиперфория ж *hyperphoria* انحلال [حول كامن]
فوقاني
гиперфосфатемия ж *hyperphosphataemia* فرط فسفاتات الدم
гиперфосфатурия ж *hyperphosphaturia* فرط
فسفاتات البول
гиперфункция ж *hyperfunctio* فرط الوظيفة
гиперхимия ж *hyperchylia* فرط إفراز عصارة
المعدة
гиперхлоргидрия ж *hyperchlorhydria* فرط
الكلوريدية، فرط حموضة عصارة المعدة
гиперхлоремия ж *hyperchloraemia* فرط
كلوريدات الدم
гиперхлорурия ж *hyperchloruria* فرط كلوريدات
البول
гиперхолестеринемия ж *hypercholesterinaemia* فرط
كوليستيرол الدم
~, семейная, ~, семейная идиопатическая, ~, семейная эссенциальная
hypercholesterinaemia familiaris [familiaris idiopathica, familiaris essentialis] فرط
كوليستيرол
الدم العائلي
гиперхолья *hypercholia* فرط إفراز الصفراء
гиперхромазия ж *hyperchromasia* см. гипер-
хромия
гиперхроматоз м *hyperchromatosis* فرط
الانصباغ (لعضو أو نسيج)
гиперхромия ж *hyperchromia* فرط الانصباغ،
فرط هيموغلوبين الكريات الحمر
гиперцементоз м *hypercementosis* فرط انتماط
(على سطح جذر السن)
гиперэкстензия ж *hyperextensio* فرط الانبساط
(للنصل)
гиперэлеидоз м *hyperleidosis* تقرن الجلد الثفني
гипестезия ж *hypoesthesia* نقص الحس

гипестезия, половая *hypoesthesia sexualis* قلة الانشراح الجنسي
гипиноз м *hypnosis* نقص تحلّط [فيبرن] الدم
гипнагогический (англ. *hypnagogic*) تُعاسي
гипналгия ж *hypnalgia* ألم في النوم
гипноанализ м *hypnoanalysis* تحليل نفسي
بالتنويم
гипноз м *hypnosis* تنويم (إيحائي)
гипнолепсия ж *hypnolepsia* سبخ، نوم انتبائي،
تُحدار : حالة مرضية تتميز بنوبات نوم عميق قصيرة
гипнолог м (англ. *hypnologist*) منوم
гипнотерапия ж *hypnotherapia* معالجة بالتنويم
(الإيحائي)
гипнотизация ж *hypnotisatio* تنويم (إيحائي)
гипнотический *hypnoticus* تنوغي
гипнотоксин м *hypnotoxinum* ذيفان منوم
гипнофобия ж *hypnophobia* رهاب النوم
гипоадреналинемия ж *hypoadrenalinaemia* نقص
كظرين [أدرينالين] الدم
гипоальбуминемия ж *hypoalbuminaemia* نقص
ألبومين الدم
гипоальдостеронизм м *hypoadosteronismus* نقص
الألدوستيرونية
гипобилирубинемия ж *hypobilirubinaemia* نقص
بيلوروبين الدم
гипобиоз м *hypobiosis* خنل، سقل
гипобласт м *hypoblastus* الأديم الباطن الأولي،
الأدمة الباطنة الأولية
гипобулия ж *hypobulia* ضعف الإرادة
гиповентиляция ж *hypoventilatio* نقص
التبوية، نقص التنفس [الشهيق والزفير]
гиповитаминоз м *hypovitaminosis* نقص
الفيتامينية
гиповолемия ж *hypovolaemia* قلة الدم
гипогактаия ж *hypogalactia* نقص إفراز اللبن
гипогаммаглобулинемия ж *hypogammaglobulinaemia* نقص
غاماغلوبيولين الدم
гипогастрий м *hypogastrium* الخثلة، خثلة البطن،
المنطقة الخثلية

гипогевзия ж *hypogeusia* نقص حاسة الذوق
 гипогедония ж *hypohedonia* قلة الانشراح الجنسي
 гипогенезия ж *hypogenesis* نقص التسيج [النمو]
 гипогенитализм м *hypogenitalismus* см.
 гипогонадизм
 гипогидратация ж, гипогидрия ж *hypohydration, hypohydria* جفاف، إنكار، نقص التميّه
 [مياه الجسم]
 гипогидроз м *hypohidrosis* نقص التعرق
 гипогликемический *hypoglycaemicus* متعلق
 بنقص سكر الدم
 гипогликемия ж *hypoglycaemia* نقص سكر الدم
 ~, идиопатическая семейная *hypoglycaemia familiaris idiopathica* نقص سكر الدم
 العائلي الذاتي
 ~, инсулиновая *hypoglycaemia insulinica* نقص سكر الدم الأنسوليئي
 ~, спонтанная *hypoglycaemia spontanea* نقص سكر الدم التلقائي
 ~, спонтанная идиопатическая *hypoglycaemia spontanea idiopathica* نقص سكر الدم
 التلقائي مجهول السبب
 гипогликогенолиз м *hypoglycogenolysis* نقص
 تحلل гликоجين
 гипогликоррахия ж *hypoglycorrhachia* نقص
 سكر السائل النخاعي
 гипоглобулинемия ж *hypoglobulinaemia* نقص
 غلوبولين الدم
 гипогонадизм м *hypogonadismus* نقص نشاط
 الغدد التناسلية، قصور الغنّدية
 ~, вторичный *hypogonadismus secundarius* نقص نشاط الغدد التناسلية الثانوي
 ~, нейрогенный *hypogonadismus neurogenus* نقص نشاط الغدد التناسلية العصبي المنشأ
 ~, первичный *hypogonadismus primarius* نقص نشاط الغدد التناسلية الأولي
 гипогонадотропизм м *hypogonadotropismus* نقص نشاط الغدد التناسلية الثانوي
 гиподактилия ж *hypodactilia* نقص الأصابع

гиподерма ж *hypoderma* اللحمية، النسيج الخلالي
 الشحمي تحت الجلد
 гиподермит м *hypodermis* التهاب اللحمية
 [النسيج الخلالي الشحمي تحت الجلد]
 гиподермический *hypodermicus* تحت جلدي
 гиподинамия ж *hypodynamia* هبط النشاط
 الحركي
 ~ сердца *hypodermia cordis* ضعف قوة انقباض
 القلب
 гиподонтія ж *hypodontia* نقص الأسنان
 гипоинсулинемия ж *hypoinsulinaemia* نقص
 إنسولين الدم
 гипоинсулинизм м *hypoinsulinismus* نقص
 افراز الانسولين
 гипокалиемия ж *hypokaliaemia* نقص بوتاسيوم
 الدم
 гипокальциемия ж *hypocalcaemia* نقص
 كالسيوم الدم
 гипокальциноз м *hypocalcinosi* نقص الكالسيوم
 (في العظام مثلا)
 гипокапния ж *hypocapnia* نقص ثاني أكسيد
 الكربون في الدم
 гипокинёз м *hypokinesis* عسر الحراك [الحركة]
 гипокинезия ж *hypokinesia* ١- نقص الحراك
 [الحركة] ٢- عسر الحراك [الحركة]
 ~ сердца *hypokinesia cordis* نقص وظيفة القلب
 الحركية
 гипокортицизм м *hypocorticismus* نقص
 وظيفة قشرة الكظر
 гипоксантин м (англ. *hypoxanthine*) هيوزنتин
 гипоксемия ж *hypoxaemia* عوز أكسجين الدم
 ~, артериальная *hypoxaemia arterialis* عوز
 أكسجين الدم الشرياني
 ~, венозная *hypoxaemia venosa* عوز أكسجين
 الدم الوريدي
 гипоксия ж *hypoxia* عوز الأكسجين، نقص التأكسج
 ~, анемическая *hypoxia anaemica* عوز
 الأكسجين فقرمي [الفقرمي، الأنيمي]

гипоксия, гемическая *hypoxia haemica*

عوز أكسجين الدم

~, гистотоксическая *hypoxia histotoxica*

عوز أكسجين النسيج التسمي

~, дыхательная *hypoxia respiratoria* см.

гипоксия, респираторная

~, застойная *hypoxia congestiva* عوز

الأكسجين الركودي

~, кровяная *hypoxia haemica* см. ГИПОКСИЯ, гемическая

~, молниеносная *hypoxia fulminans* عوز

الأكسجين الحافظ

~, острая *hypoxia acuta* عوز الأكسجين الحاذ

~ плода *hypoxia fetus* اختناق الحمل

~, респираторная *hypoxia respiratoria* عوز

الأكسجين التنفسي

~, тканевая *hypoxia texturalis* عوز أكسجين

النسيج

~, хроническая *hypoxia chronica* عوز

الأكسجين المزمن

гипомагниемия ж *hypomagniaemia* نقص

مغنيزيوم الدم

гипомания ж *hypomania* هوس خفيف

гипоменоррея ж *hypomenorrhoea* شحّة الطمث،

طمث شحيح

гипометаболизм м *hypometabolismus* نقص

الأيض

гипометрия ж *hypometria* نقص مجال الحركة

гипомимия ж *hypomimia* نقص إيماءات الوجه

гипомнезия ж *hypomnesia* ضعف الذاكرة

гипонатриемия ж *hyponatriaemia* نقص صوديوم

الدم

гипонихий *hyponychium* النية تحت الظفر، الأشعر

гипоолигоменоррея ж *hypooligomenorrhoea*

طمث شحيح وقصر الفترة

гипоорхидия ж *hypoorchidia* قصور الخصية

гипоосмос м *hypoosmosis* نقص التناضح

гипопаратиреоз м *hypoparathyreosis* قصور

الدرقية

гипопаратиреоз, идиопатический

hypoparathyreosis idiopathica قصور الدرقية

النائي

~, послеоперационный *hypoparathyreosis*

postoperativa قصور الدرقية بعد العملية

гипопигментация ж *hypopigmentatio* نقص

الانصباع [التصبغ]

гипопион м *hypopyon* هيبيون : التقيح في الخزانة

الأمامية للعين

гипопитуитаризм м *hypopituitarismus*

قصور النخامية

гипоплазия ж *hypoplasia* نقص التنسج

гипопластический *hypoplasticus* ناقص التنسج

гипопротеинемия ж *hypoproteinaemia* نقص

بروتين الدم

гипопротромбинемия ж *hypoprotrombi-*

naemia نقص بروترمين الدم

гипорефлексия ж *hyporeflexia* ضعف المنعكسات

гипосалемия ж *hyposalaemia* نقص تناضح الدم؛

نقص أملاح الدم

гипосаливация ж *hyposalivatio* قصور الالعاب

гипосекреция ж *hyposecretio* نقص الإفراز

гипосенсибилизация ж *hyposensibilisatio*

إضعاف الحساسية (لمادة مؤرجة معينة)

гипосиалия ж *hyposialia* قصور الالعاب

гипосимпатикотония ж *hyposympathico-*

nia قصور النشاط السمبтаوي : نقص نشاط الجزء

الودي للجذلة العصبية الأنباتية

гипосмия ж *hyposmia* ضعف حاسة الشم

гипоспадия ж *hypospadi* فتحة المبال في غير

مكانها (شدوذ ولادي)؛ إحليل تحتاني

гипоспермия ж *hypospermia* قلة النطاف

гипоспленизм м, гипоспления ж *hyposple-*

nismus, hyposplenia نقص الطحالية

гипостаз м *hypostasis* ركود الدم، احتقان سفولي

~, агональный *hypostasis agonalis* ركود الدم

الاحتضاري

~, посмертный *hypostasis postmortalis* ركود

الدم بعد الموت

ГИПОСТАЗ, трупный *hypostasis cadaverina* см.

ГИПОСТАЗ, ПОСМЕРТНЫЙ

ГИПОСТЕНИЯ ж *hyposthenia* وهن

ГИПОСТЕНУРИЯ ж *hyposthenuria* نقص كثافة البول النوعية

ГИПОТАЛАМОТОМИЯ ж *hypothalamotomia* بضع [شق] الوطاء

ГИПОТАЛАМУС м *hypothalamus* وطاء، تحت المهاد، تحت السرير البصري

ГИПОТЕНАР м *hypothenar* الضربة

ГИПОТЕНЗИВНЫЙ *hypotensivus* متعلق بنقص الضغط، نقص ضغطي

ГИПОТЕНЗИЯ ж *hypotensio* نقص الضغط، نقص التوتر

~, артериальная *hypotensio arterialis* نقص ضغط الدم الشرياني

~, артериальная первичная [эссенциальная] *hypotensio arterialis primaria [essentialis]* نقص ضغط الدم الشرياني الأولي [الأساسي]

~, венозная *hypotensio venosa* نقص ضغط الدم الوريدي

~, внутричерепная *hypotensio intracranialis* نقص الضغط داخل الجمجمة [القحف]

~, вторичная *hypotensio secundaria* نقص ضغط الدم الشرياني العرضي

~, конституциональная *hypotensio constitutionalis* نقص ضغط الدم الشرياني البيوي

~, мозговая *hypotensio cerebialis* نقص الضغط المخي

~, ортостатическая, —, постуральная *hypotensio orthostatica [posturalis]* نقص ضغط الدم الشرياني القياسي [الاتصائي]

~, симптоматическая *hypotensio symptomatrica* نقص ضغط الدم الشرياني العرضي

~, физиологическая *hypotensio physiologica* نقص ضغط الدم الشرياني الفيزيولوجي

ГИПОТЕРМЕСТЕЗИЯ ж *hypothermaesthesia* نقص حس الحرارة والبرد

ГИПОТЕРМИЯ ж *hypothermia* هبوط [تدني] حرارة الجسم

~, искусственная *hypothermia artificialis* تبريد الجسم (قبل العملية مثلا)

ГИПОТИМИЯ ж *hypothyria* ضعف الانفعالية [النفسية]

ГИПОТИРЕОЗ м, гипотиреондизм м *hypothyreosis, hypothyroidismus* قصور الدرقية

~, врожденный *hypothyreosis congenita* قنامة، قصور الدرقية الولادي [الخلقي]

~, вторичный *hypothyreosis secundaria* قصور الدرقية الثانوي

~, первичный *hypothyreosis primaria* قصور الدرقية الأولي

~, послеоперационный *hypothyreosis postoperativa* قصور الدرقية بعد العملية

ГИПОТОНИЧЕСКИЙ *hypotonicus* متعلق بنقص التوتر

ГИПОТОНИЯ ж *hypotonia* ١- نقص التوتر العضلي
٢- نقص الضغط

~, мозжечковая *hypotonia cerebellaris* نقص التوتر العضلي المخيخي

~, мышечная *hypotonia muscularis* نقص التوتر العضلي

~, табетическая *hypotonia tabetica* نقص التوتر العضلي табети

~, эссенциальная *hypotonia essentialis* نقص ضغط الدم الشرياني الأولي [الأساسي]

ГИПОТОНУС м *hypotonus* см. ГИПОТОНИЯ 1.

ГИПОТРИХИЯ ж, гипотрихоз м *hypotrichosis* حفة [قلة] الشعر، زمر

ГИПОТРОПИЯ ж *hypotropia* احوال تحتاني

ГИПОТРОФИЯ ж *hypotrophia* اختلال التغذية المزمن (لدى الأطفال الصغار)

ГИПОФАЛАНГИЯ ж *hypophalangia* نقص عدد السلاميات

ГИПОФАРИНКС м *hypopharynx* البلعوم التحتاني

ГИПОФИБРИНОГЕНЕМИЯ ж *hypofibrinogenemia* نقص فيبرينوجين الدم

гипо́физ м *hypophysis, glandula pituitaria*
 النخامي، الغدة النخامية
 ~, нервный *neurohypophysis* النخامي العصبية
 гипофизарный *hypophysarius* نخامي
 гипофизит м *hypophysitis* التهاب النخامي
 [الغدة النخامية]
 гипофизэктомия ж *hypophysectomia* استئصال
 النخامي
 гипофония ж *hypophonia* ضعف الصوت
 гипофория ж *hypophoria* انحلال [حول كامن]
 تحتاني
 гипофосфатемия ж *hypophosphataemia* نقص
 فسفات الدم
 гипофосфатурия ж *hypophosphaturia* نقص
 فسفات البول
 гипофрения ж *hypophrenia* تخلف عقلي، ضعف
 العقل
 гипофункция ж *hypofunctio* قصور
 гипохилия ж *hypochylia* نقص إفراز عصارة المعدة
 гипохлоргидрия ж *hypochlorhydria* نقص
 الكونيدرية، نقص حموضة عصارة المعدة
 гипохлоремия ж *hypochloraemia* نقص
 كلوريدات الدم
 гипохлорурия ж *hypochloruria* نقص كلوريدات
 البول
 гипохолистеринемия ж *hypcholesteri-*
naemia نقص كولسترول الدم
 гипохолия ж *hypocholia* نقص إفراز الصفراء
 гипохромазия ж *hypochromasia* نقص الصباغ،
 نقص هيموغلوبين الكريات الحمر
 гиппока́мп м *hippocampus* الحصين، قرن آمون
 гиппокампотомия ж *hippocampotomia* بضع
 [شق] الحصين
 гиппус м *hippus* اهتزاز حدي، رقص البؤبؤ
 гипс м (англ. gypsum) جبس، جص
 гипсифилия ж *hypsisaphylia* علو الخنك مع
 ضيقه
 гипсофобия ж *hypsofobia* رهاب الأماكن المرتفعة
 гипургия ж *hypurgia* تمريض

гирсути́зм м *hirsutismus* زنب، شعرانية، هلب :
 فرط نمو الشعر لدى النساء في حالة الترجل
 ~, гипофизарный *hirsutismus hypophysialis*
 شعرانية نخامية
 ~, яичниковый *hirsutismus ovarialis* شعرانية
 مبيضية
 гирудинóз м *hirudinosis* داء العلق
 гирудотерапия ж *hirudotherapy* معالجة بالعلق
 гирэктомия ж *gyrectomia* قطع التليف
 гистамин м *histaminum* هستامين
 гистаминовый *histaminicus* هستاميني
 гистерогра́мма ж *hysterogramma* صورة الرحم
 гистерограф м (англ. *hysterograph*) جهاز تصوير
 الرحم
 гистерография ж *hysterographia* تصوير الرحم
 гистероклэйзис м *hysteroclieisis* رقق الرحم
 гистерометр м (англ. *hysterometer*) مقياس
 جوف الرحم
 гистерометрия ж *hysterometria* قياس جوف
 الرحم
 гистероовариотомия ж *hysteroovariotomia*
 استئصال الرحم والمبيضين
 гистеропатия ж *hysteropathia* اعتلال [وصب]
 الرحم
 гистеропексия ж *hysteropexia* تثبيت الرحم
 гистеропто́з м *hysteroptosis* تدلي الرحم
 гистерорафия ж *hysterorrhaphia* رفو [خيطة]
 الرحم
 гистерорéксис м *hysterorrhexis* تمزق الرحم
 гистеросальпингография ж *hysterosalpin-*
gographia تصوير الرحم والبوقين
 гистеросальпингостомия ж *hysterosalpin-*
gostomia مفاغرة رحيمة بوقية
 гистеросальпингэктомия ж *hysterosalping-*
ectomia استئصال الرحم والبوقين
 гистероско́п м (англ. *hysteroscope*) منظار الرحم
 гистероскопия ж *hysteroscopia* تنظير الرحم
 гистеротомия ж *hysterotomia* بضع [شق] الرحم

гистеротомия, влагалищная *hysterotomia**vaginalis* بضع الرحم المهبل~, чрезбрюшинная *hysterolaparotomia* بضع

الرحم البطني

гистерофор м (англ. *histerophore*) [حاملة] فرجة

الرحم

гистероцеле с *hysterocele* فتق الرحمгистероэктомия ж *hysterectomy* استئصال

الرحم

~, брюшинностеночная *hysterectomy**abdominalis* استئصال الرحم البطني~, влагалищная *hysterectomy vaginalis*

استئصال الرحم المهبل

ГИСТИДИН м *histidinum* هستيدينГИСТИДИНЕМИЯ ж *histidinaemia* هستيدينيةГИСТИДИНУРИЯ ж *histidinuria* يلة هستيدينيةГИСТИОЦИТ м *histiocyte* مُسَيِّجة، خلية نسيجةГИСТИОЦИТ-макрофаг м *histiocyte-macrophagus* см. ГИСТОФАГОЦИТГИСТИОЦИТОЗ м *histiocytosis* كثرة المنسجات

[الخلايا النسيجية]

~, злокачественный *histiocytosis maligna*

كثرة المنسجات الخبيثة

ГИСТИОЦИТОМА ж *histiocytoma* ورم المنسجات

[الخلايا النسيجية]

ГИСТОГЕНЕЗ м *histogenesis* نشوء الأنسجةГИСТОЛИЗ м *histolysis* تحلل النسيج [النسيج]~, патологический *histolysis pathologica*

تحلل النسيج المرضي

~, физиологический *histolysis physiologica*

تحلل النسيج الفيزيولوجي

ГИСТОЛОГ м (англ. *histologist*) عالم النسيج،

هستولوجي

ГИСТОЛОГИЧЕСКИЙ *histologicus* هستولوجيГИСТОЛОГИЯ ж *histologia* علم الأنسجة [النسيج]،

النسجيات، هستولوجيا

ГИСТОМОРФОЛОГИЯ ж *histomorphologia*

مورفولوجيا الأنسجة، علم تكوين الأنسجة

ГИСТОН м (англ. *histone*) هستونГИСТОНУРИЯ ж *histonuria* يلة هستونيةГИСТОПАТОЛОГИЯ ж *histopathologia* التشريح

المرضي النسيجي، علم أمراض النسيج [الأنسجة]

ГИСТОПЛАЗМОЗ м *histoplasmosis* داء التوسجات،

داء الشبكة البطانية النسيجي، المستولازمية

~, африканский *histoplasmosis africana*

داء التوسجات الافريقي

~, кожный *histoplasmosis cutanea* داء

التوسجات الجلدي

ГИСТОПЛАЗМЫ ж мн *Histoplasma* التوسجاتГИСТОФАГОЦИТ м *histophagocytus* بلعم، ملتقمة

كبيرة

ГИСТОФИЗИОЛОГИЯ ж *histophysiology* علم

وظائف النسيج [الأنسجة]

ГИСТОХИМИЯ ж (англ. *histochemistry*) الكيمياء

النسيجية

ГИФЕДОНИЯ ж *hypfedonia* قلة الانسراج الجنسيГИФЕМА ж *hyphaema* نزف في خزانة العين الأماميةГЛАЗ м *oculus* عين~, амавротический кошачий *oculus**amauroticus felinus* كُتْمَة هُرْبَة~, бычий *oculus bovinus* عين الثور، ضخام المقلة،

استسقاء المقلة

~, заячий *oculus leporinus* عين أرنبية، شلح

العين

~, искусственный *oculus artificialis* عين

اصطناعية [صناعية]

~, скрытый *cryptophthalmus* كُمُون العين،

اختفاء العين

ГЛАЗНИЦА ж *orbita* حجاج، مُحَجَر العينГЛАЗНИЧНЫЙ *orbitalis* حجاجي، مُحَجَرِيГЛАЗНОЙ *ophthalmicus, ocularis* عينيГЛАНДУЛОЦИТ м *glandulocyte* خلية غُدِيَّةГЛАНДУЛЯРНЫЙ *glandularis* غُدِّيГЛАУКОМА ж *glaucoma* زَرَق، غُلُوكُوما، جُلُوكُوما،

الماء الأزرق في العين

~, абсолютная *glaucoma absolutum* زرق

مطلق، غُلُوكُوما مطلقة

глаукома, врождённая *glaucoma congenitale* زرق وُلادي [خلقي]، غلوكوما ولادية [خلقية]

~, вторичная *glaucoma secundarium* زرق ثانوي، غلوكوما ثانوية

~, вторичная сидеротическая *glaucoma secundarium sideroticum* زرق ثانوي حديدي، غلوكوما ثانوية حديدية

~, геморрагическая *glaucoma haemorrhagica* زرق نزفي، غلوكوما نزفية

~, застойная *glaucoma stagnatum* زرق ركودي، غلوكوما ركودية

~, злокачественная *glaucoma malignum* زرق خبيث، غلوكوما خبيثة

~, капсулярная *glaucoma capsulare* زرق محفطي، غلوكوما محفطية

~, комбинированная *glaucoma combinatum* см. глаукома, смешанная

~, ложная *glaucoma falsum* زرق كاذب، غلوكوما كاذبة

~, молниеносная *glaucoma fulminans* زرق خاطف، غلوكوما خاطفة

~, первичная *glaucoma primarium* زرق أولي، غلوكوما أولية

~, простая *glaucoma simplex* زرق بسيط، غلوكوما بسيطة

~, смешанная *glaucoma mixtum* زرق مختلط، غلوكوما مختلطة

~, терминальная *glaucoma terminale* см. глаукома, абсолютная

~, увеальная *glaucoma uveale* زرق عنبوي، غلوكوما عنبوية

~, травматическая *glaucoma traumaticum* زرق رضحي [إصابي]، غلوكوما رضحية [إصابة]

~, хроническая *glaucoma chronicum* زرق مزمن، غلوكوما مزمنة

гликемия ж *glycaemia, glykaemia* وجود السكر في الدم

гликогемизия ж *glycogeusia* طعم حلو وهمي

гликогён м *glycogenum* غَلِيكوجين

гликогеноз м *glycogenosis* داء غَلِيكوجيني

гликогенóлиз м *glycogenolysis* تحلل الغَلِيكوجين

гликозид м *glycosidum* غَلِيكونيد

гликозурия ж *glycosuria* بيلة سكرية

гликóлиз м *glucolysis* تحلل السكر

гликонеогенéз м, гликонеогенéя ж *glyconeogenesis, glyconeogenia* تكوّن الغَلوكوز (من حامض اللبنك) والغَلِيكوجين

гликопротеид м, гликопротеин м (англ. *glycoproteid, glycoprotein*) بروتين سكري

гликурия ж *glycuria* بيلة سكرية

глинолечение с (англ. *clay therapy*) معالجة بالطين

глиобластома ж *glioblastoma* ورم الأرومة الدماغية

глиóз м *gliosis* دُباق، الفساد الغضامي العصبي

~, волокнистый *gliosis fibrosa* دُباق ليفي

~, диффузный *gliosis diffusa* دُباق منتشر

глиóма ж *glioma* ورم دُبقي [ضمامي]، دُبقوم

~, сетчатки *glioma retinae, retinoblastoma* ورم أرومة الشبكية

~, эпендимáльная *glioma ependymale, ependymoma* ورم البطانة العصبية

глиоматóз м *gliomatosis* تكثر الدُبقي، تدبّق

глиомиксóма ж *gliomixoma* ورم دُبقي مخاطي، دُبقوم مخاطي

глиомиóма ж *gliomyoma* ورم دُبقي عضلي، دُبقوم عضلي

глионевро́ма ж *glioneuroma* ورم دُبقي عصبي، دُبقوم عصبي

глиосарко́ма ж *gliosarcomi* ورم دُبقي غُرقي، دُبقوم غُرقي

глиоцýт м *gliocytus* خلية دُبقية

глисты м мн *helminthes* см. гельминты

глицин м *glycinum* غَلِيцин

глицинемия ж, глицино́з м *glycinaemia, glycinosis* غَلِيسينمية، دم غَلِيسيني

глицинурия ж *glycinuria* بيلة غَلِيسينية

- глия ж *glia* دِقْن [ضمام] عصي
 глобин м *globin* غلوبين
 глобулин м *globulin* غلوبلين
 ~, мышечный *myoglobulin* ميوغلوبلين
 ~, сывороточный *seroglobulin* غلوبلين المصل
 глобулинурия ж *globulinuria* بيلة غلوبينية
 гломангиома ж *glomangioma* ورم وعائي كَبِي [عصبي], وعازوم كَبِي [عصبي]
 гломерулит м *glomerulitis* التهاب الكَبِيَّة الكلوية
 ~, острый *glomerulitis acuta* التهاب الكَبِيَّة الكلوية الحاد
 ~, очаговый *glomerulitis focalis* التهاب الكَبِيَّة الكلوية البؤري
 ~, экссудативный *glomerulitis exsudativa* التهاب الكَبِيَّة الكلوية التضخمي
 гломерулонефрит м *glomerulonephritis* التهاب كَبِيَّات الكَلَى، التهاب كُلوي كَبِيَّي
 ~, быстро прогрессирующий *glomerulonephritis subacuta* см. гломерулонефрит подострый
 ~, диффузный *glomerulonephritis diffusa* التهاب كَبِيَّات الكَلَى المنتشر
 ~, злокачественный *glomerulonephritis maligna* التهاب كَبِيَّات الكَلَى الخبيث
 ~, латентный *glomerulonephritis laten.* التهاب كَبِيَّات الكَلَى الكامن
 ~, острый *glomerulonephritis acuta* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى الحاد
 ~, подострый *glomerulonephritis subacut* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى دون الحاد
 ~, пролиферативный *glomerulonephritis proliferativa* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى التكاثري
 ~, семейный *glomerulonephritis familiar.* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى العائلي
 ~, сифилитический *glomerulonephritis siphilitica* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى السفلسي [الفرنجي]
 ~, хронический *glomerulonephritis chronic* نَهاب كَبِيَّات الكَلَى المزمن

- гломерулонефрит, экссудативный *glomerulonephritis exsudativa* التهاب كَبِيَّات الكَلَى التضخمي
 гломерулосклероз м, диабетический *glomerulosclerosis diabetica* تصلب كَبِيَّات الكَلَى السكري
 гломерулярный *glomerularis* كَبِيَّي
 ГЛОМУС м *glomus* ١- نظهر العقدة (العصية)
 ٢- نفاغر شرباني ويدي كَبِيَّي، كَبِيَّة
 ~, каротидный, ~, сонный *glomus carotidum* نظهر العقدة السباتية، كَبِيَّة سباتية
 гломусангиома ж *glomangioma* ورم وعائي عصبي، وعازوم عصبي
 ГЛОМУСНЫЙ *glomicus* كَبِيَّي
 ГЛОССАЛГИЯ ж *glossalgia* ألم [وجع] اللسان
 ГЛОССИНА ж *Glossina* اللاسيتة، ذباب تسي تسي
 ГЛОССИТ м *glossitis* التهاب اللسان
 ~, атрофический *glossitis atrophica* التهاب اللسان الضموري
 ~, бластомикотический *glossitis blastomycotica* التهاب اللسان الفطري البرعمي
 ~, ГУММОЗНЫЙ *glossitis gummosa* التهاب اللسان الصمغي
 ~, ГУНТЕРОВСКИЙ (англ. Hunter's glossitis) لسان هنتر
 ~, десквамативный *glossitis desquamativa* التهاب اللسان التوسفي [التقشري]
 ~, индуративный *glossitis indurativa* التهاب اللسان الجاسئي
 ~, интерстициальный *glossitis interstitialis* التهاب اللسان الجلائي
 ~, лепрозный *glossitis leprosa* التهاب اللسان الجذامي
 ~, мигрирующий *glossitis migrans* см. ГЛОССИТ, десквамативный
 ~, пеллагрический *glossitis pellagrica* التهاب اللسان البقري
 ~, ромбовидный *glossitis rhomboidea* التهاب اللسان المَعِيَّي

глоссит, сифилитический *glossitis syphilitica* التهاب اللسان السفلي [الفرنجي]

~, склерозирующий *glossitis sclerosans* التهاب اللسان المُصلَّب

~, экфолиативный *glossitis exfoliativa* см. ГЛОССИТ, ДЕСКВАМАТИВНЫЙ

глоссодиния ж *glossodynia* см. ГЛОССАЛГИЯ

глоссолалия ж *glossolalia* لَهْلَهَة، لُجْلُجَة

глоссоплегия ж *glossoplegia* شلل اللسان

глоссоптоз м *glossoptosis* تدلي اللسان

глоссорафия ж *glossorrhaphia* رفو [خيطة] اللسان

глоссоспазм м *glossospasmus* تشنج [تقلص] اللسان

глоссотомия ж *glossotomia* بضع [شق] اللسان

глоссэктомия ж *glossectomia* استئصال [قطع] اللسان

глота́ние с *deglutitio* بلع، ابتلاع

глота́тельный *deglutitivus* متعلق بالبلع

гло́тка ж *pharynx* بلعوم

гло́точный *pharyngeus* بلعومي

глута́мин м (англ. *glutamine*) غلوتамин

глутатио́н м (англ. *glutathione*) غلутатион

глути́н м *glutinum* غلوتين

глухо́й *surdus* أصم، أطرش

глухонемо́й м *surdomutus* أَسْمُ أَبْكَم، أطرش أخرس

глухонемо́та ж *surdomutitas* صمم بكم، طرش خرس

глухота́ ж *surditas* صمم، طرش

~, врожде́нная *surditas congenita* صمم ولادي [خلقي]

~, истери́ческая *surditas hysterica* صمم هراعي [هستري]

~, контузио́нная *surditas contusionis* صمم رضّي

~, ко́рковая *surditas corticalis* صمم قشري

~, лабирин́тная *surditas labyrinthica* صمم تبي

глухота́, музыка́льная *surditas musicalis* صمم موسيقي

~, прогресси́рующая *surditas progrediens* صمم مترايد

~, профе́ссиона́льная *surditas: professionalis* صمم مهني

~, психоге́нная *surditas psychogena* صمم نفسي المنشأ

~, словес́ная *surditas verbalis* صمم الكلام

~, ста́рческая *surditas senilis* وقر الشيخوخة

~, травма́тическая *surditas traumatica* صمم رضحي [اصابي]

~, центра́льная *surditas centralis* صمم مركزي

~, церебра́льная *surditas cerebralis* صمم مخّي

глюкаго́н м (англ. *glucagon*) غلوكاغون

глюкагоно́ма ж *glucagonoma* ورم خبيث مفرز للغلوكاغون

глюко́за ж (англ. *glucose*) غلوكوز، سكر العنب

глюкозамин м (англ. *glucosamine*) غلукорامين

глюкози́д м (англ. *glucoside*) غلوكوزيد

глюкозида́за ж (англ. *glucosidase*) غلوكوزيداز

глюкозу́рия ж *glucosuria* بيلة غلوكوزية

~, алиме́нтарная *glucosuria alimentaria* بيلة غلوكوزية غذائية

~, диабе́тическая *glucosuria diabetica* بيلة غلوكوزية [سكّرية]

~, нер́вная *glucosuria nervosa* بيلة غلوكوزية عصبية

~, почечная, ~, ренáльная *glucosuria renalis* بيلة غلوكوزية كُلى

~, рефлекто́рная, ~, центра́льная *glucosuria reflectoria [centrulis]* بيلة غلوكوزية عصبية [مركزية]

~, эмоцио́нальная *glucosuria emotionalis* بيلة غلوكوزية انفعالية

глюкокортико́ид м (англ. *glucocorticoid*) غلوكوكورتيكويد

глютеа́льный *glutealis* ألوي، كفلي

гнатодинамометр м (англ. *gnathodynamometer*) مقياس القوى المضغية

гнатодинамометрия ж *gnathodynamometria* قياس القوى المضغية

гнатопластика ж *gnathoplastica* رأب [تقويم] الفك

гниение с *putrefactio* تفسخ، تعفن، نذعص

гнилой *putridus* متفسخ، متعفن، عفن، متدعص

гнилостный *putreficiens* مفعن، مفسخ، تفسخي، مدعص

гной м pus فيح، صديد

~, гнилостный, ~, ихорозный, пуридный *pus putridum [ichorosum]* فيح عفн

гнойник м *abscessus* خراج

~, ложный *pseudoabscessus* خراج كاذب

гнойничковый *pustulosus* بثرى

гнойничок м *pustula* بثرة

гнойный *purulentus, suppurativus* قيحي، صديدي

гнотобиология ж, гнотобиотика ж (англ. *gnotobiology*) استنبات الأحيائيات العقيمة التجريبية

гносавость ж *rhinolalia* خنخنة، خنقة، خنين، غنة

~, закрытая *rhinolalia clausa* خنخنة مغلقة

~, открытая *rhinolalia aperta* خنخنة مفتوحة

голень ж *crus* ساق

~, саблевидная (англ. *saber shin*) ظنبوب

ضالع [أفحج]

голоакардия ж *holoacardia* انعدام القلب

голова ж *caput* رأس

~, Медузы *caput Medusae* رأس المئوسة

[المئوسة]

головка ж *capitulum, caput* رؤيس، رأس

~, бедренной кости *caput femoris* رأس العضد

~, клитора *glans clitoridis* حشفة [طرف] البظر، الطرث

~, ленточного глиста *scolex* نَقَف [رأس] الدودة الشريطية

~, локтевой кости *caput ulnae* رأس الزند

~, лучевой кости *caput radii* رأس الكعبرة

головка малоберцовой кости *caput fibulae* رأس الشظية

~, мышелка плечевой кости *capitulum humeri* وابلة العضد

~, нижней челюсти *caput mandibulae* رأس الفك

~, плечевой кости *caput humeri* رأس العضد

~, поджелудочной железы *caput pancreatis* رأس البنكرياس [البكرياس]

~, полового члена *glans penis* حشفة القضيب

~, придатка *caput epididymidis* رأس التبرنج

~, ребра *capitulum costae* رؤيس الضلع

~, стремени *caput stapedis* رأس الركاب

~, таранной кости *caput tali* رأس القعب

~, фаланги *caput phalangis* رأس السلاحي

головокружение с *vertigo* دوار، دوخة

~, вестибулярное *vertigo vestibularis* см.

головокружение, лабиринтное

~, глазное *vertigo ocularis* دوار عيني

~, гортанное *vertigo laryngea* دوار حنجري

~, корковое *vertigo corticalis* دوار قشري

~, лабиринтное *vertigo labyrinthica* دوار تبي

~, отогенное *vertigo auricularis* دوار أذني المنشأ

~, паралитическое *vertigo paralytica* دوار شلل

~, рефлекторное *vertigo reflectoria* دوار انمكاسي

голод м *fames* (англ. *hunger*) جوع، سَقَب

голодание с *inedia* (англ. *hunger; starvation*) مَحْمَصَة، طوي، جوع، مجاعة

~, витаминное *inedia vitaminica* داء نقص الفيتامينات

~, кислородное *inedia oxygenica* نقص الأكسج، عزز الأكسجين

~, лечебное (англ. *therapeutic fasting, medicinal starvation*) جوع علاجي، امتجوع

~, физиологическое (англ. *physiologic starvation*) جوع فيزيولوجي

голос м *vox* (англ. *voice*) صوت

гóлос, беззвучный (англ. *whispered voice*)

صوت همسي

~, евнухóидный (англ. *eunuchoid voice*)

صوت الخصي

гóльмий *m holmium, Ho*

هلميوم

гомeопáт (англ. *homeopathist*)

طبيب المعالجة

البثلية

гомeопатический (англ. *homeopathic*)

متعلق بالمعالجة البثلية

гомeопáтия *m* (англ. *homeopathy*)

المعالجة

البثلية : معالجة الداء بإعطاء المصاب جرعات صغيرة

من دواء - لو أعطى لشخص سليم لأحدث عنده مثل

أعراض المرض المعالج

гомeостáз *m*, гомeостáзис *m* *homeostasis*

استتباب، تجانس الوسط، استقرار متجانس، أتران بدني

гомилóфобия *ж* *homilophobia*

رهاب الناس

гомицидомания *ж* *homicidomania*

ولع بالقتل

гомoгамéтный (англ. *homogametic*)

متجانس

الأعراس [الأمشاج]

гомoгамéты *ж* *мн* (англ. *homogametes*)

اعراس [أمشاج] متجانسة

гомoгенáт *m* (англ. *homogenate*)

جُتانة

гомoгенизáтор *m* (англ. *homogenizer*)

(جهاز)

مجانس

гомoгéнный *homogenus*

متجانس

гомoдонтíя *ж* *homodontia*

تماثل [تشابه] الأسنان

гомoзигóта *ж* (англ. *homozygote*)

زيجوت متماثل

гомoзигóтный (англ. *homozygous*)

متماثل

الزيجوت

гомoкератоплáстика *ж* *homokeratoplastica*

رأب [تقويم] القرنية البثلية

гомoкóжа *ж* (англ. *homogenic skin*)

جلد بثلي

جلد جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомoкóсть *ж* (англ. *homogenic bone*)

عظم بثلي

عظم جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомoлóгия *ж* (англ. *homology*)

تماثل

гомoплáстика *ж* *homoplastica*

رأب [تقويم]

بثلي [متجانس]

гомoсексуáлизм *m* (англ. *homosexuality*)

جُنوسة، لواط، اشتاء المماثل [المجانس]، لواط

гомoсексуáлист *m* (англ. *homosexual*)

جُنوسى،

لوطى، مشتبه المماثل [المجانس]

гомoткáнь *ж* (англ. *homogenic tissue*)

نسيج

بثلي : نسيج مأخوذ من جسم إنسان لغرسه لإنسان آخر

гомoтрансплáнтáт *m* *homotransplantatum*

غرسة بثلية : غرسة مأخوذة من جسم أو جثة إنسان

لغرسه لإنسان آخر

гомoтрансплáнтáция *ж* *homotransplantation*

غرس [زرع] نسيج بثلي أو عضو بثلي

гомoхрящ *m* (англ. *homogenic cartilage*)

غضروف بثلي : غضروف جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомoцистинурíя *ж* *homocystinuria*

هوموسيستينية

гомoэрóтизм *m* (англ. *homoeerotism*) *см.*

гомoсексуáлизм

гонáда *ж* (англ. *gonad*)

بُغلة، غُدّة تناسلية

гонáдный (англ. *gonadal*)

بُغلي، قندي،

متعلق بالغدد التناسلية

гонáдотропíн *m* (англ. *gonadotropin*)

هرمون

مؤثر في الغدد التناسلية، منشط بُغلي، معرض القنْد

гонáтрóпный (англ. *gonadotropic*)

مؤثر في الغدد

التناسلية، معرض منسل

гонáртрит *m* *gonarthrit*

التهاب الرُكبة

гонáртрóз *m* *gonarthrosis*

فُصال الرُكبة

гонемíя *ж* *gonaemia* *см.* **гонококкeмия**

гониóметр *m* (англ. *goniometer*)

مِرْوَاة، مقياس

الزوايا

гóнион *m* *gonion*

رأس زاوية الفك السفلي

гониопунктúра *ж* *goniopunctura*

بزل زاوي

(للعين)

гониоскóп *m* (англ. *gonioscope*)

منظار زاوية

غرفة العين الأمامية

гониоскопíя *ж* *gonioscopia*

تنظير زاوية غرفة العين

الأمامية

гониотомíя *ж* *goniotomia*

بضع [شق] الزاوية

(في جراحة العين)

гонíт *m* *gonitis*

التهاب الرُكبة

- ГОНИТ, ГНОЙНЫЙ *gonitis purulenta* التهاب الرُّجَّة القيحي
- ~, ГОНОРЕЙНЫЙ *gonitis gonorrhoeica* التهاب الرُّجَّة السيلاني
- ~, ИНФЕКЦИОННЫЙ *gonitis infectiosa* التهاب الرُّجَّة الحمجي [المعدي]
- ~, РЕВМАТИЧЕСКИЙ *gonitis rheumatica* التهاب الرُّجَّة الرثوي [الروماتزمي]
- ~, СИФИЛИТИЧЕСКИЙ *gonitis syphilitica* التهاب الرُّجَّة السفلي [الأفرنجي]
- ~, ТОКСИЧЕСКИЙ *gonitis toxica* التهاب الرُّجَّة السمي [التسمي]
- ~, ТРАВМАТИЧЕСКИЙ *gonitis traumatica* التهاب الرُّجَّة الرضحي [الاصابي]
- ~, ТУБЕРКУЛЕЗНЫЙ *gonitis tuberculosa* التهاب الرُّجَّة التدرني [السلبي]
- ~, ЭКССУДАТИВНЫЙ *gonitis exsudativa* التهاب الرُّجَّة النضحي
- ГОНОБЛЕННОРЕЯ ж *gonoblennorrhoea* التهاب المنحمة السيلاني
- ГОНОКОКК м *gonococcus* المكورة البنية، جونوكوك، مكور السيلان
- ГОНОКОККЕМИЯ ж *gonococcaemia* وجود المكورات البنية في الدم
- ГОНОКОККОВЫЙ *gonococcicus, gonococcalis* متعلق بالمكورات البنية
- ГОНОПИЕМИЯ ж *gonopyaemia* نقيع الدم السيلاني
- ГОНОРЕЙНЫЙ *gonorrhoeicus* سيلاني
- ГОНОРЕЯ ж *gonorrhoea* سيلان، تعقية
- ~, АСИМПТОМНАЯ *gonorrhoea asymptomatica* см. ГОНОРЕЯ, ЛАТЕНТНАЯ
- ~, ВОСХОДЯЩАЯ *gonorrhoea ascendens* سيلان صاعد
- ~, ДИССЕМНИРОВАННАЯ *gonorrhoea disseminata* سيلان منتشر
- ~, ЛАТЕНТНАЯ *gonorrhoea latens* سيلان كامن
- ~, МЕСТАСТАТИЧЕСКАЯ *gonorrhoea metastatica* سيلان نقيلي

- ГОНОРЕЯ, ОСЛОЖНЁННАЯ *gonorrhoea complicata* سيلان معقد
- ~, ОСТРАЯ *gonorrhoea acuta* سيلان حاد
- ~, СЕМЕЙНАЯ *gonorrhoea familiaris* سيلان عائلي
- ~, СКРЫТАЯ *gonorrhoea latens* см. ГОНОРЕЯ, ЛАТЕНТНАЯ
- ~, ХРОНИЧЕСКАЯ *gonorrhoea chronica* سيلان مزمن
- ГОНОСЕПСИС м, ГОНОСЕПТИЦЕМИЯ ж *gonosepsis, gonosepticaemia* إنتان الدم السيلاني
- ГОНОСОМА ж *gonosoma* صبغي جنسي
- ГОНОТОКСИН м (англ. gonotoxin) [تكسين] ذيفان سيلاني
- ГОНОХРОМОСОМА ж *gonochromosoma* صبغي جنسي
- ГОНОЦИТ м *gonocytus* خلية تناسلية بدئية
- ГОНОЦИТОМА ж *gonocytoma* ورم الخلايا التناسلية البدئية
- ГОРБ м *gibbus* خذبة، خذب
- ~, РАХИТИЧЕСКИЙ *gibbus rachiticus* حذب كساحي
- ~, РЕБЕРНЫЙ *gibbus costalis* حذب ضلعي
- ~, СЕРДЕЧНЫЙ *gibbus cardiacus* حذب قلبي
- ~, СТАРЧЕСКИЙ *gibbus senilis* حذب شيخوخة
- ГОРЛО с *jugulum, gutter* الحلق، الحلقوم
- ГОРЛОВОЙ *gutturalis* حلقي، حلقومي
- ГОРМОН м *hormonium* هرمون
- ~, АДРЕНOKОРТИКОТРОПНЫЙ [АКТГ] *hormonium adrenocorticotropicum* هرمون موجب [منبه، حاث] لقشر الكظر
- ~, АНАБОЛИЧЕСКИЙ *hormonium anabolicum* هرمون منبه للابتداء
- ~, АНДРОГЕННЫЙ *hormonium androgenicum* أندروجين
- ~, АНТИДИУРЕТИЧЕСКИЙ *hormonium antidiureticum* هرمون مضاد للابالة [لادراز البول]
- ~, ГОНАДОТРОПНЫЙ *hormonium gonadotropicum* هرمون مؤثر في الغدد التناسلية، هرمون منبه للقند

гормон, кортикостероидный (англ. corticosteroid) كورتيكوستيرويد

~, лактогенный *hormonum lactogenum* برولكتين, هرمون الابان

~, лютеинизирующий *hormonum luteinians* هرمون مُنَوِّز [مُضْفِر]

~, овариальный *hormonum ovariale* هرمون مبيضي

~, пищеварительный *hormonum digestivum* هرمون هضمي

~, половой *hormonum sexuelle* هرمون الجنس

~ роста, ~, соматотропный *hormonum somatotropicum* هرمون النمو

~, стероидный (англ. steroid hormone) هرمون ستيرويدي

~, тиреотропный *hormonum thyreotropicum* هرمون مؤثر في الدرقية, هرمون منبه للدرقية

~, фолликулостимулирующий *hormonum folliculostimulans* هرمون منبه للجريب

~, эстрогенный *hormonum oestrogenicum* استروجين, مودق

гормональный *hormonalis* هرموني

гормонопоэз м *hormonopoeisis* تكوّن اهرمونات

гормонотерапия ж *hormonotherapy* مداواة [معالجة] هرمونية, مداواة [معالجة] باهرمونات

гортанный *laryngeus* حنجري

гортаноглотка ж *hypopharynx* البلعوم التحتاني

гортань ж *larynx* حنجرة

горчичник м *charta sinapisata* لصقة الخردل

горячка ж, белая *delirium tremens, delirium alcoholicum* هَذْيَان رُعاشي [ارتعاشي]: ناشئ عن الاسراف في شرب المسكرات

госпитализация ж (англ. hospitalization) إدخال (المريض) إلى المستشفى للمعالجة

госпитализм м (англ. hospitalism) تدهور الصحة (أو الحالة النفسية) بتأثير الإقامة في المستشفى, ضنى المستشفى

госпиталь м (англ. hospital) مستشفى

госпиталь, военный (англ. military hospital) مستشفى عسكري

~, полевой (англ. field hospital) مستشفى الميدان

госпитальный (англ. hospital) متعلق بالمستشفى

градиент м (англ. gradient) تدرّج؛ معدل الهبوط, تَمَال

~, осмотический (англ. osmotic gradient) تدرّج تناضحي [اوزموسي]

~, температурный (англ. temperature gradient) تدرّج الحرارة (بين سطح الجسم والاعضاء الداخلية)

грамотрицательный (англ. gram-negative) سلبي الغرام, سلبي لجرام : لا يصطبغ بياقع جرام

грамположительный (англ. gram-positive) إيجابي الغرام, إيجابي لجرام : يصطبغ بياقع جرام

гранула ж *granulum* (англ. granule) см. тж. حَبِيَّة

~, базальная *granulum basale* جُستيم قاعدي

~, внутриклеточная (англ. inclusion granule) حبيبة داخل الخلية

гранулёз м *granulosis* حُباب, داء الحبيبات

~ носа, красный *granulosis rubra nasi* حُباب أنفي أحمر

гранулёма ж *granuloma* ورم حبيبي, حَبَبِيَّوم

~, анулярная *granuloma anulare* см. гранулёма, кольцевидная

~, бруцеллёзная *granuloma brucellosum* ورم حبيبي بروصيلي

~, венерическая *granuloma venereum* ورم حبيبي زهري

~, гангренозная *granuloma gangraenosum* ورم حبيبي مواتي [غفريني]

~, грибовидная *granuloma fungoideum* ورم حبيبي فطرائي

~, жировая *granuloma adiposum* التهاب السبلة الشحمية

- гранулёма, злокачественная *granuloma malignum* ورم حبيبي خبيث
- ~, зубная *granuloma dentale* ورم حبيبي سني
- ~, инфекционная *granuloma infectiosum* ورم حبيبي حمصي [مُعد]
- ~, кокцидиобидная *granuloma coccidioideum* فُطار كرواني، داء الفطريات الكوكسيديّة
- ~, кольцевидная *granuloma anulare* ورم حبيبي حلقي
- ~, лепроматозная *granuloma lepromatosum* ورم جذامي، جُذوم
- ~, липоидная, ~, липофагная *granuloma lipoideum [lipophageum]* ورم حبيبي شحمي
- ~ лица, злокачественная [срединная фетальная] *granuloma faciei malignum [medianum fetale]* см. гранулёма носа, злокачественная
- ~ носа, гангренозная [злокачественная, некротизирующая] *granuloma nasi gangraenosum [malignum, necrotisans]* ورم الأنف الحبيبي الخبيث
- ~, паховая *granuloma inguinale* ورم حبيبي أنفي
- ~, пиогенная *granuloma pyogenum* ورم حبيبي قيحي [مفتح]
- ~, ревматическая *granuloma rheumaticum* ورم حبيبي رئوي [روماتزمي]
- ~, сапная *granuloma malleicum* ورم حبيبي رُعامي
- ~, саркоидная *granuloma sacroideum* ورم حبيبي غُرناوي
- ~, сифилитическая *granuloma syphiliticum* صمغة السفلس [الافرنجي]
- ~, телеангиэктатическая *granuloma teleangiectaticum* ورم حبيبي مَوْع للشعيرات
- ~, тропическая *granuloma tropicum* فرامبيزيا، داء البوز، داء عُليقي [مصفي]

- гранулёма, тропическая язвенная *granuloma ulcerosum tropicum* см. гранулёма, венерическая
- ~, туберкулёидная *granuloma tuberculoidum* ورم حبيبي تدرّبي
- ~, туляремийная *granuloma tularemicum* ورم حبيبي تولارمي
- ~, фунгоидная *granuloma fungoideum* см. гранулёма, грибовидная
- ~, эозинофильная *granuloma eosinophilicum* ورم حبيبي حمض [يوزني]
- ~, эпителиальная *granuloma epitheliale* ورم حبيبي ظهاري
- гранулематоз м *granulomatosis* ورام حبيبي
- ~, дискóидный прогрессирующий хронический *granulomatosis discoidea progressiva chronica* وُرام حبيبي قرصي متزايد
- ~, доброкачественный *granulomatosis benigna* وُرام حبيبي حميد
- ~, инфекционный *granulomatosis infectiosa* وُرام حبيبي حمصي [معد]
- ~, липоидный *granulomatosis lipoidea* وُرام حبيبي شحمي
- ~, неинфекционный некротический *granulomatosis non infectiosa necrotica* وُرام حبيبي مواتي غير حمصي
- гранулематозный *granulomatosis* حُبَيبيومي
- гранулобласт м *granuloblastus* أرومة الخلية الهَبِيّة
- гранулопоз м *granulopoësis* تَكَوّن الحبيبات (في الخلايا)
- гранулоцит м *granulocytus* خلية محبة [حبيبية]
- ~, ацидофильный *granulocytus acidophilus* خلية محبة حمضة [مستحمضة]
- ~, базофильный *granulocytus basophilus* خلية محبة أَسِيّة [مستعملة]
- ~, нейтрофильный *granulocytus neutrophilus* خلية محبة عُيلة [متعادلة]

гранулоцит, нейтрофильный палочко-
ядерный *granulocytus neutrophilus bacillo-
nuclearis* خلية محبة عدلة عصبية النواة

~, нейтрофильный сегментоядерный
granulocytus neutrophilus segmentonuclearis
خلية محبة عدلة مشددة النواة

~, эозинофильный *granulocytus eosino-
philus* см. гранулоцит, ацидофильный

гранулоцитоз м *granulocytosis* كثرة المحببات

гранулоцитопения ж *granulocytopenia* قلة
المحببات

гранулоцитопоз м *granulocytopoësis* تكوّن
المحببات

гранулы ж мн *granula* см. тж. гранула حببات

~, азурофильные *granula azurophila* حببات
لازوردية

~, ацидофильные *granula acidophila* حببات
مستحضة

~, базофильные *granula basophila* حببات
أسبسة [قعدة، مستععدة]

~, нейтрофильные *granula neutrophila*
حببات عدلة [متعادلة]

~, пигментные *granula pigmenti* حببات
الصباغ

~, хромофильные *granula chromophila*
حببات أليلة الصبغ

~, эозинофильные *granula eosinophila*
حببات يوزينية

грануляции ж мн *granulationes* حببات، نسيج
خبيبي

~, арахноидальные, ~ паутинной
оболочки, ~, пахионовы *granulationes
arachnoidales* حببات الغشاء العنكبوتي، كريات
باكوي

грануляционный *granularis* خبيبي، محبب

графология ж *graphologia* دراسة الخط (بوصفه
تعبيراً عن شخصية الكاتب)

графомания ж, графорея ж *graphomania,
graphorrhoea* هوس الكتابة

графоспазм ж *graphospasmus* تشنج الكتابة،
غفال الكاتب، اعتقال يد الكاتب

графофобия ж *graphophobia* رهاب الكتابة

гребень м *crista, pecten* عُرْف

~, большого бугорка *crista tuberculi majoris*
عُرْف الحدة الكبرى

~, внутренний затылочный *crista occipi-
talis interna* العُرْف القذالي الداخلي

~, запираательный *crista obturatoria* العُرْف
الساّد

~, клиновидный *crista sphenoidalis* العُرْف
الاسفنجي [الوتدي]

~, лобковой кости *pecten ossis pubis* عُرْف
العظم العاني

~, лобковый *crista pubica* العُرْف العاني

~, лобный *crista frontalis* العُرْف الجبهي

~, малого бугорка *crista tuberculi minoris*
عُرْف الحدة الصغرى

~, межвертельный *crista intertrochanterica*
العُرْف المذوّري

~, мочеиспускательного канала *crista
urethralis* العُرْف البّنالي [الاحليل]

~, наджелудочковый *crista supraventricu-
laris* العُرْف فوق البطن

~, наружный затылочный *crista occipita-
lis externa* العُرْف القذالي الخارجي

~, небный *crista palatina* العُرْف الحنكي

~, нейральный *crista neuralis* العُرْف العصبي

~, носовой *crista nasalis* العُرْف الأنفي

~, петушинный *crista galli* عُرْف الديك

~, подвздошный *crista iliaca* العُرْف الحرقفي

~, подвисочный *crista infratemporalis* العُرْف
تحت الصدغي

~, преддверия *crista vestibuli* العُرْف الدهليزي

~, раковинный *crista conchalis* العُرْف القُرني

~, решётчатый *crista ethmoidalis* العُرْف
الغرابي

~, слезный задний *crista lacrimalis posterior*
العُرْف الدمعي الخلفي

гребень, слезный передний *crista lacrima-
lis anterior* العرف الدمعي الأمامي

гребешок м *crista, pecten* عرف

~, ампулярный *crista ampullaris* العرف

الأنبوي

~, нервный *crista neuralis* العرف العصبي

гребешки м мн кожи *cristae cutis* الأعراف

الجلدية

грелка ж (англ. hot-water bag) كيس الماء الساخن

~, электрическая (англ. electric pad) وسادة

تدفئة كهربائية

гриб м *fungus* см. тж грибы فطر

~, лесной *Aspergillus* الرشاشية

~, паразитический *Fungus parasiticus* فطر

طفيلي

грибки м мн, лучистый *Actinomycetes*

شُعَبَات، فطور شعاعية

грибковый *myceticus* فطري

грибы м мн *Fungi, Mycetes* см. тж гриб فطور

فطريات

~, базидиальные *Basidiomycetes* فطور

دعامية

~, сумчатые *Ascomycetes* فطور زقية

[جمعية]

грипп м (англ. grippè, influenza) نزلة واطدة،

انفلونزا، خبطة

~, балканский (англ. Balkan grippè, Q-fever) حمى كبير

حمى كبير

~, «дьявольский» (англ. devil's grippè)

خبطة العفريت : ألم عضلي واطد، التهاب بلوري جاف

~, кишечный (англ. intestinal grippè) إسهال

حموي [غروسي]

~, эпидемический (англ. epidemic influenza)

см. грипп

гриппозный (англ. grippal, influenza) انفلونزي،

متعلق بالنزلة واطدة

грудина ж *sternum* القص، عظم الصدر

грудинный *sternalis* قضي

грудница ж *mastitis* التهاب الثدي

грудной *pectoralis, thoracicus* صدري

грудь ж *thorax, pectus* الصدر، الثدي

~, женская *matra* الثدي

~, килевидная, ~, куриная *pectus cari-*

natum صدر الحمامة [الدجاجة]، صدر ناطح

~, мужская *matra masculina* ثدي الرجل

группа ж:

~, контрольная (англ. control group) مجموعة

ضابطة

~ крови (англ. blood group) فئة [زمرة، فصيلة]

الدم

~ крови I [O] (англ. blood group O) فئة الدم و

~ крови II [A] (англ. blood group A) فئة الدم أ

~ крови III [B] (англ. blood group B) فئة

الدم ب

~ крови IV [AB] (англ. blood group AB) فئة

الدم أب

~ риска (англ. risk group) مجموعة

مجموعة المخاطرة : مجموعة

الناس الأكثر تعرضا لمرض معين

грушевидный *piriformis* كمثري الشكل

грыжа ж *hernia* قفق

~, амниотическая *hernia amniotica* قفق

جنيني

~, бедренная *hernia femoralis* قفق فخذي

~ белой линии живота *hernia lineae albae*

قفق الخط الأبيض، قفق شرسوفي

~ влагалища *hernia vaginalis* قفق مهبل

~, влагалищно-пузырная *hernia vesico-*

vaginalis قفق مهبل مثاني

~, внутрибрюшинная *hernia intraperito-*

nealis см. грыжа живота، внутренняя

~, вправимая *hernia reducibilis* قفق زبد

~, врожденная *hernia congenita* قفق ولادي

~ Гессельбаха (англ. Hesselbach's hernia) قفق

هسلباخ

~ десцеметовой оболочки *descemetocete*

قفق غشاء دمعت

~, диафрагмальная *hernia diaphragmatica*

قفق حجابي

грыжа, диафрагмальная истинная *hernia diaphragmatica vera* فتق حجابي حقيقي

~, диафрагмальная ложная *hernia diaphragmatica spuria* فتق حجابي كاذب

~, диафрагмальная травматическая *hernia diaphragmatica traumatica* فتق حجابي رضحي [إصابي]

~ желудка *gastrocele* فتق معدي

~ живота *hernia abdominalis* فتق بطني

~ живота, боковая *hernia abdominalis lateralis* فتق بطني وحشي

~ живота, вентральная *hernia abdominalis interna* فتق бطني داخلي

~ живота, наружная *hernia abdominalis externa* فتق بطني خارجي

~, жировая *hernia adiposa, lipocèle* فتق شحمي

~, запирательная *hernia obturatoria* فتق سидادي

~, интерпариетальная *hernia interparietalis* فتق داخل الجدار

~, интерстициальная *hernia interstitialis* فتق خلالي

~, кишечная *hernia intestinalis, enterocèle* فتق معوي

~, кишечно-пузырная *enterocystocèle* فتق معوي مثاني

~, костостернальная *hernia costosternalis* см. грыжа, парастернальная

~ Литтрэ (англ. *diverticular hernia*) فتق ردي، فتق لتره

~, ложная *pseudohernia* فتق كاذب

~ матки *hysterocele* فتق الرحم

~, медиастинальная *hernia mediastinalis* فتق منصفني [حيزومي]

~ межпозвоночного диска *hernia disci intervertebralis* فتق القرص الفقري، فتق النواة الميية

~ мечевидного отростка *hernia processus xiphoidei* فتق الرهاية [الثاني الخنجري]

грыжа, мозговая *encephalocele* см. грыжа, черепно-мозговая

~ мозговых оболочек *meningocèle* قيلة سحائية

~ Морганьи (англ. *Morgagni's hernia*) فتق مورغاني

~ мочеиспускательного канала *urethrocele* قيلة إحليلية

~, мочепузырная *hernia vesicae urinariae* فتق مثاني

~ мочеточника *ureterocèle* قيلة حالبية

~, мошоночная *hernia scrotalis* فتق صفني

~, мышечная *myocèle* فتق عضلي

~, надчре́вная *hernia epigastrica* см. грыжа, эпигастральная

~, невра́вля́мая *hernia irreducibilis* فتق لا رَدود [غير قابل للرد]

~, парастернальная *hernia parasternalis* فتق جنب القص

~, паховая *hernia inguinalis* فتق آربي

~, паховая косая *hernia inguinalis obliqua* فتق آربي لا مباشر

~, паховая неполная *hernia inguinalis incompleta* فتق آربي غير تام

~, паховая полная *hernia inguinalis completa* فتق آربي تام

~, паховая промежуточная *hernia inguinalis interstitialis* فتق آربي خلالي

~, паховая прямая *hernia inguinalis directa* فتق آربي مباشر

~, пахово-бедренная *hernia inguinofemorallis* فتق آربي فخذي

~, пахово-мошоночная *hernia inguinoscrotalis* فتق آربي صفني

~ пищеводного отверстия *hernia hiatus esophagei* فتق فُرَجوي، فتق الفرجة المريية

~, послеоперационная *hernia postoperativa* فتق بعد العملية

~, поясничная *hernia lumbalis* فتق قطني

грыжа, приобретённая *hernia acquisita*

فتق مكتسب

~, промежностная *hernia perinealis, perineocele*

فتق عجانى

~, профессиональная *hernia professionalis*

فتق مهني

~, прямокишечная *hernia rectalis*

فتق

مستقيمي

~, пуповинная *hernia funiculi umbilicalis*

см. грыжа, эмбриональная

~, пупочная *hernia umbilicalis*

فتق سُرّي

~ пупочного канатика *hernia funiculi umbilicalis* см. грыжа, эмбриональная

~, ретроперитонеальная *hernia retroperitonealis*

فتق خلف الصفاق [البيرتون]

~, ретростеральная *hernia retrosternalis*

فتق خلف القص

~ Рихтера (англ. *Richter's hernia*)

فتق ريختر

~, рубцовая *hernia cicatricialis*

فتق ندبي

~, седалищная *hernia ischiadica*

فتق اسكي

[وركبي]

~, скользящая (англ. *sliding hernia*)

فتق

منزلق

~, спинномозговая *hernia spinalis*

فتق نخاعي

~ стекловидного тела *hernia corporis vitrei*

فتق الزجاجية [الجسم الزجاجي]

~, травматическая *hernia traumatica*

فتق رضحي [إصابي]

~ устья мочеточника *ureterocele* см. грыжа мочеточника

~, ущемлённая *hernia strangulata* [incarcerata]

فتق محتقن [منحصر]

~, френоперикардиальная *hernia phrenopericardialis*

فتق حجابي تاموري

~, хиатальная *hernia hiatus esophagei* см. грыжа пищеводного отверстия

~ хрусталика *phacoele*

فتق العدسة

~, черепно-мозговая *encephalocele, hernia cerebralis*

فتق مخي

грыжа, черепно-мозговая затылочная

hernia cerebri occipitalis

فتق مخي

قذالي

~, черепно-мозговая лобная *hernia cerebri frontalis*

فتق مخي جببي

~, черепно-мозговая назальная *hernia cerebri nasalis*

فتق مخي أنفي

~, черепно-мозговая передняя *hernia cerebri anterior*

فتق مخي أمامي

~, черепно-мозговая сагиттальная *hernia cerebri sagittalis*

فتق مخي سهمي

~, эмбриональная *hernia embryonalis*

جيني، فتق الحبل السري

~, эпигастральная *hernia epigastrica*

فتق شرسوفي

~, яичниковая *ovariocele*

فتق مبيضي

грыжевой *hernialis*

فتقي

грыжесечение с *herniotomia*

بضع الفتق

грязелечение с (англ. *pelotherapy*)

معالجة

بالطين، استطيان

грязь ж, лечебная (англ. *peloid*)

طين علاجي

гуанин м (англ. *guanine*)

غوانين

гуанозин м (англ. *guanosine*)

غوانوزين

губа ж *labium, labrum* см. тж губы

شفة، شفر، شفا

~, вертлужная *labrum acetabulare*

شفا الحق، الشفر الحقي

~, заячья *labium leporinum*

علمة، شفة أرنبية

~ отверстия матки, задняя *labium posterius ostii uteri*

الشفة الخلفية لغوثة الرحم

~ отверстия матки, передняя *labium anterius ostii uteri*

الشفة الأمامية لغوثة الرحم

~ подвздошного гребня *labium cristae iliacaе*

شفة العرف الحرقفي

~ рта, нижняя *labium inferius oris*

شفة الفم السفلية

~ рта, верхняя *labium superius oris*

شفة الفم العلوية

губа́, суста́вная *labrum glenoidale* شفا
الحقّة، الشفر المفصل
губно́й *labialis* شفوي، شفري
губча́тый *prolongatus* امتنحي
губы́ ж мн *labia* см. тж губа شفاه، شفاهات،
أشفار
~, поло́вые большо́е *labia majora pudendi*
الشفران الكبيران
~, поло́вые ма́лые *labia minora pudendi*
الشفران الصغيران
- рта *labia oris* شفتا الفم
-, срамны́е большо́е *labia majora pudendi*
см. губы, половые большие

губы́, срамны́е ма́лые *labia minora pudendi*
см. губы, половые ма́лые
гу́мма ж *gutta* صمّغة، ورم صمغي
~, сифили́тическая *gutta syphiliticum*
صمّغة السفلس [الأفرغى]
гу́ммо́зный *gummosus* صمغي، متعلق بالاورام
الصمغية
гумора́льный *humoralis* خلطي
гу́мус ж *humus* دبال: فطر نباتي متعفن
гу́нду с (англ. *goundou*) جونلو، غندو: مرض
أفريقي يحدث في بروز أنفي بجوار الأنف
густо́й *densus* كثيف
густо́та *densitas* كثافة

Д

давлéние с *tensio* (англ. *pressure*) ضغط
~, артериáльное *tensio arterialis* ضغط
شرياني
-, вено́зное *tensio venosa* ضغط وريدي
-, вено́зное центра́льное *tensio venosa centralis*
ضغط شرياني مركزي
~, внутрив́брюшное *tensio abdominalis*
ضغط بطني
~, внутрив́глазное *tensio intraocularis*
ضغط المُقَلّة، ضغط مُغَلّي
~, внутрив́грудное *tensio intrathoracalis*
ضغط صدري
-, внутрив́желудочковое *tensio intraventricularis*
ضغط بطيني
-, внутрив́маточное *tensio intrauterina*
ضغط رحمي
~, внутрив́плевральное *tensio intrapleuralis*
ضغط جنبي [بلوري]
-, внутрив́сердечное *tensio endocardiaca*
ضغط القلب
-, внутрив́тканевое *tensio interstitialis* см.
давлéние, интерстициáльное

давлéние, внутрив́черепное *tensio intracranialis*
ضغط قِطَعي [داخل الجمجمة]
~, диасто́лическое артериáльное *tensio arterialis diastolica*
ضغط شرياني انبساطي
~, звуко́вое (англ. *acoustic pressure*) ضغط
صوتي
~, интерсти́циáльное *tensio interstitialis*
ضغط خلالي
~, капи́лярное *tensio capillaris* ضغط شُعَيري
~, кровя́ное *tensio sanguinis* ضغط دموي،
ضغط الدم
~, максима́льное артериáльное *tensio arterialis maximalis* см. давлéние, систо́лическое артериáльное
~, минима́льное артериáльное *tensio arterialis minimalis* см. давлéние, диасто́лическое артериáльное
-, осмо́тическое *tensio osmotica* ضغط
تناضحي
-, париа́льное *tensio partialis* ضغط جزئي
-, пульсо́вое артериáльное *tensio pulsus* (англ. *pulse pressure*)
ضغط نبضي

давление, систолическое артериальное

tensio arterialis systolica ضغط شرياني انقباضي~ спинномозговой жидкости *tensio**cerebrospinalis* ضغط دماغي نخاعي~, среднее артериальное *tensio arterialis**medialis* ضغط شرياني متوسطдакномания ж *dacnomania* هوس العضдакриoadенит м *dacryoadenitis* التهاب الغدة

الدمعية

-, острый *dacryoadenitis acuta* التهاب الغدة

الدمعية الحاد

~, хронический *dacryoadenitis chronica*

التهاب الغدة الدمعية المزمن

дакриоканаликулит м *dacryocanaliculitis*

التهاب القناة الدمعية

дакриолит м *dacryolithus* حصاة دمعيةдакриолитиаз м *dacryolithiasis* تحصي الدمعдакриома ж *dacryoma* ورم كيسى احتباسى في القناة

الدمعية، ورم الغدة الدمعية

дакриопс м *dacryops* ١- حَبْن دمعي، عين دامعة

٢- ورم كيسى احتباسى للغدة الدمعية

дакриостеноз м *dacryostenosis* ضيق القناة

الأنفية الدمعية

дакриоцисталгия ж *dacryocystalgia* ألم المذَمَع

[الكيس الدمعي]

дакриоцистит м *dacryocystitis* التهاب المذَمَع

[الكيس الدمعي]

~ новорождённых *dacryocystitis neonato-**rum* التهاب المذَمَع الولدان~, острый *dacryocystitis acuta* التهاب المذَمَع

الحاد

~, флегмонозный *dacryocystitis phlegmo-**nosa* التهاب المذَمَع الفلغموны~, хронический *dacryocystitis chronica* التهاب

المذَمَع المزمن

дакриоцистография ж *dacryocystography*

تصوير المذَمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцисториностомия ж *dacryocysto-**rhinostomia* مفاغرة دمعية أنفية، تفتيح دمعي أنفيдакриоцистотомия ж *dacryocystotomy* فتح

الدمع [الكيس الدمعي]

дакриоцистоцеле с *dacryocystocele* قيلة المذَمَع

[الكيس الدمعي]

дакриоцистэктазия ж *dacryocystectasia* توسع

المذَمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцистэктомия ж *dacryocystectomy*

استئصال المذَمَع [الكيس الدمعي]

дакриурия ж *dacryuria* التبول أثناء النوبة المستعرةдактилалгия ж *dactylalgia* ألم الأصابعдактилит м *dactylitis* التهاب الاصبعдактилогрипоз м *dactylogryposis* اعوجاج

[تقوس] الأصابع

дактилодиния ж *dactylodynia* см. дакти-

лалгия

дактилолиз м, спонтанный *dactylolysis**spontanea* سقوط [ارب] الأصابع، أبهرمдактилология ж *dactylogia* تصحيح: كلام

بإشارات الأصابع

дактиломегалия ж *dactylomegalia* ضخامة

الأصابع

дактилоскопия ж *dactyloscopia* فحص بصمات

الأصابع

дактилоспазм м *dactylospasmus* تشنج [تقلص]

الأصابع

дальнозоркий *hypermetropus* طامس، مبيد

البحر

дальнозоркость м *hypermetropia* طمس، مد

[طول] البحر

-, истинная *hypermetropia vera* طمس حقيقي-, осевая *hypermetropia axis* طمس محوري-, полная *hypermetropia totalis* طمس كامل-, скрытая *hypermetropia latens* طمس كامن-, старческая *hypermetropia senilis* قَدَح،

قصو البحر، إبهار شيخوخي

-, явная *hypermetropia manifesta* طمس ظاهر

дальтонизм м *daltonismus* : دالتونية، عمى لوني:
العجز عن التمييز بين الأحمر والأخضر

данные мн:

~ анализа (англ. *analysis findings*) نتائج التحليل
~ вскрытия (англ. *autopsy findings*) نتائج فتح
الجثة

~ , лабораторные (англ. *laboratory findings*)
نتائج البحث المختبري [المعمل]

~ , рентгенологические (англ. *X-ray findings*)
نتائج الفحص الاشعاعي [الشعاعي]

дарвинизм м (англ. *darwinism*) الداروينية، نظرية
داروين

дарсонвализация ж (англ. *darsonvalization*)
درسنفلة

двигательный *motorius* حركي

движение с *motio* (англ. *movement*) см. тж
движения حركة

~ , активное *motio activa* حركة فاعلية

~ , амёбидное *motio amoeboidea* حركة أميبانية
[نموية]

~ , глотательное *deglutitio* حركة الابتلاع

~ , дыхательное *motio respiratoriu* حركة
التنفس

~ , жевательное *motio masticatoria* حركة
المضغ

~ , мерцательное (англ. *ciliary movement*)
حركة هذبية

~ , произвольное *motio involuntaria* حركة
اضطرابية [لا ارادية]

~ , пассивное *motio passiva* حركة منفعة

~ плода (англ. *fetal movement*) حركة الجنين

~ , произвольное *motio voluntaria* حركة إرادية

~ , рефлекторное *motio reflectoria* حركة
انعكاسية

~ , сознательное (англ. *conscious movement*)
см. движение, произвольное

~ , содружественное *syngkinesiu* حركة مترابطة

~ , судорожное *motio convulsiva* حركة
اختلاجية

движения с мн (англ. *movements*) см. тж дви-
жение حركات

~ , автоматизированные (англ. *automatic movements*)
حركات تلقائية

~ , активные (англ. *active movements*) :
فاعلية [إيجابية]

~ , ассоциированные. (англ. *associated movements*)
حركات مترابطة

~ , пассивные (англ. *passive movements*)
حركات منفعة [سلبية]

двоение с, физиологическое *diplopia physiologica*
شغف فيزيولوجي

двóйня ж *gemelli, gemini* (англ. *twins*) توأمين

~ , двуйайцовая (англ. *binovular twins*) توأما
البيضتين

~ , однойайцовая (англ. *monovular twins*) توأما
البیضة

~ , сросшаяся *didymus adhaerens* توأمان
ملتصقان

двуóкись ж углерóда (англ. *carbon dioxide*)
ثاني أكسيد الكربون

двупóлость м *bisexualismus* ثنائية

двуправорóкость ж *ambidextria* ضبط :
المرء على العمل بكنتا يديه بسهولة متساوية

двустóрчатый *hicuspidalis* ذو شرفتين [شراطين]

дебíл м *debilis* (англ. *moron*) مافون

дебíльность ж *debilitas* أفن

девастация ж *devastatio* إزالة (الطفيليات)

дévственность ж *virginitas* عذبة، بكارة

дегазация ж (англ. *degassing*) إزالة التنوُّث
الكيميائي : إزالة الغازات

дегельминтация ж, дегельминтиза-
ция ж *dehelminatio* طرد الديدان الطفيلية

дегенератíвный *degenerativus* تنكسي، حرضي

дегенерация ж *degeneratio* تنكس، فساد، حرض،
حوُول

~ , амилóидная *degeneratio amyloidea* تنكس
نشواني

дегенерация, водяночная *degeneratio hydropica* تنكس استسقي

~, гепатолентикулярная *degeneratio hepatolenticularis* تنكس كبدي عدسي

~, гиалиновая *degeneratio hyalinica* تنكس هياлини

~, жёлтого пятна *degeneratio maculae luteae* تنكس البقعة الصفراء

~, жёлтого пятна, детская *degeneratio maculae luteae infantilis* تنكس البقعة الصفراء الطفلي

~, жёлтого пятна, дисковидная *degeneratio maculae luteae discoidea* تنكس البقعة الصفراء القرصاوي

~, жёлтого пятна, семейная *degeneratio maculae luteae familiaris* تنكس البقعة الصفراء العائلي

~, жёлтого пятна, старческая *degeneratio maculae luteae senilis* تنكس البقعة الصفراء الشيخوخي

~, жировая *degeneratio adiposa* تنكس شحمي

~, лентикулярная прогрессирующая *degeneratio lenticularis progressiva* تنكس عدسي متزايد

~, нервных волокон, вторичная *degeneratio neurofibrarum secundaria* تنكس ثانوي للألياف العصبية

~, психическая *degeneratio psychica* تنكس [تدن] نفسي، انحطاط فكري

~, сетчатки *degeneratio retinae* تنكس الشبكية

~, сетчатки, вторичная *degeneratio retinae secundaria* تنكس الشبكية الثانوي

~, сетчатки, дисковидная *degeneratio retinae disciformis* تنكس الشبكية القرصي الشكل

~, сетчатки, кистовидная *degeneratio retinae cystica* تنكس الشبكية الكيسي الشكل

~, сетчатки, коллоидная *degeneratio retinae colloidea* تنكس الشبكية الغرواني

~, сетчатки, кольцевидная *degeneratio retinae circinata* تنكس الشبكية المتحلقة

дегенерация сетчатки, первичная *degeneratio retinae primaria* تنكس الشبكية الأولية

~, сетчатки, пигментная *degeneratio retinae pigmentosa* تنكس الشبكية المصطبغ

~, сетчатки, точечная белая *degeneratio retinae punctata albescens* تنكس الشبكية المنقط الأبيض

~, спинocerebellарная *degeneratio spinocerebellaris* تنكس نخاعي مخيخي

~, старческая *degeneratio senilis* تنكس [تدن] شيخوخي

~, тапеторетинальная *degeneratio tapetoretinalis* تنكس الطبقة المصطبغة للشبكية

~, церебромакулярная *degeneratio cerebromacularis* تنكس كشمي

дегидратация ж *dehydratio* تجفاف، اجتفاف، نكر، إنكار، نزع الماء

дегидрогеназа ж (англ. *dehydrogenase*) (حمية) نازعة للهيدروجين

дегидрогенизация ж *dehydrogenisatio* نزع الهيدروجين

дегидроз м *dehidrosis* قلة التعرق

деградация ж *degradatio* نكوص، تدن

дегустация ж *degustatio* تذوق

дезагрегация ж *desaggregatio* تفكك

дезактивация ж (англ. *deactivation*) إزالة التلوث الاشعاعي، إبطال الفاعلية الاشعاعية

дезинвагинация ж *desinvaginatio* فك الانغماد [الانغلاف]

дезинсекция ж *desinsectio* إبادة الحشرات

дезинтоксикация ж *detoxificatio, desintoxicatio* إزالة السمية، طرد السموم، تخفيف تأثير السم (في الجسم)

дезинфекция ж *desinfectio* تطهير، إبادة الجراثيم

дезинфицировать (англ. *desinfect*) طهر

дезинфицирующий *desinfectans, desinfectiens* مطهر، مبيد الجراثيم

дезоблитерация ж *desobliteratio* إزالة الانسداد

дезодорация ж *desodoratio* إزالة الرائحة

дезорентировка ж *desorientatio* : تَوَهَّان :

متلازمة نفسية، عجز المهض عن التعرف على ما بالبيئة
من أشخاص أو زمان أو مكان

действие с *effectus, actio* (англ. *effect, action*)

فعل + مفعول + أثر، تأثير

~, анестезирующее *effectus anaestheticus*

مفعول تخدير

~, антагонистическое (англ. *antagonistic action*)

فعل مضاد

~, антиаллергическое *effectus anti allergic*

فعل مضاد للأرجية

~, вредное *effectus nocens*

تأثير ضار

~, кумулятивное (англ. *cumulative action*)

فعل تراكمي

~, местное (англ. *local action*)

فعل موضعي

~, обезбóливающее *effectus analgeticus* см.

действие, анестезирующее

~, побочное *effectus secundarius*

أثر جانبي

~, провоцирующее (англ. *trigger action*)

فعل زنّادي، فعل الزناد : الفعل الذي يؤدي إلى إطلاق

طاقة أكبر بكثير من العمل المحدث لها

~, рефлекторное *actio reflectoria*

فعل

منعكس [انعكاسي]

~, специфическое (англ. *specific action*)

فعل نوعي

~, теплопродукующее (англ. *calorigenic action*)

فعل مولّد للحرارة

~, токсическое *effectus toxicus*

فعل السمّ،

تأثير سميّ

дейтераномалия ж *deuteranomalía*

عُشَش

الأخضر

дейтеранопия ж *deuteranopia*

عمى الأخضر

дейтэрий м *deuterium*

ديوتريوم، الهيدروجين الثقيل

дейтероплазма ж, дейтоплазма ж *deuteroplasma, deutoplasma*

ديوتروبلازم

декальцинация ж *decalcination*

زوال [إزالة]

الكلس

декальцификация ж, гормональная вер-

тебральная *decalcificatio hormonalis*

تخلخل العظام الهرموني

деканюляция ж *decannulatio*

نزع القنية من

الرغامى

декапитация ж *decapitatio*

فصل الرأس

декапсуляция ж *decapsulatio*

نزع المغلفة (البينة

من عضو داخلي)

декарбоксилаза ж (англ. *decarboxylase*)

(حمضية) نازعة الكربوكسيل

декарбоксилирование с (англ. *decarboxylation*)

نزع الكربوكسيل

декартилагинизация ж *decartilaginisatio*

نزع الغضروف

декомпенсация ж *decompensatio*

لا معاوضة،

قصور

декомпозиция ж *decompositio*

تفكّك

~, жировая *decompositio adiposa*

زغ الأدهان

декомпрессия ж *decompressio*

إزالة [تخفيف]

الانضغاط [الضغط]

деконтаминация ж *decontaminatio*

إزالة

التلوث

декортикация ж *decorticiatio*

تقشير، إزالة القشرة

~, лёгких *decorticiatio pulmonalis*

تقشير الرئة

декстран м *dextranum*

دكستران

декстрин м *dextrinum*

دكسترين

декстровёрсия ж *dextroversio*

ميل إلى اليمين

~, матки *dextroversio uteri*

ميل الرحم إلى اليمين

~, сердца *dextroversio cordis*

ميل القلب إلى اليمين

декстрокардия ж *dextrocardia*

قلب يميني

декстропозиция ж *dextropositio*

وضع يميني

~, матки *dextropositio uteri*

وضع الرحم اليميني

~, сердца *dextropositio cordis*

وضع القلب اليميني

деление с *divisio*

انقسام

~, амитотическое *amitosis* см. деление,

прямое

~, клетки *divisio cellularis*

انقسام الخلية

~, митотическое *mitosis* см. деление не-

прямое

деление, множественное *schizogonia*

توالد تمثلي، تكاثر تقسيمي

~, непрямо́е *mitosis* [غير مباشر] انقسام قطبي

~, прямо́е *amitosis* [مباشر] انقسام لا قطبي

делѳрий *delirium* هذيان، بطاح

~, алко́гольный *delirium tremens [alcoholism]* هذيان ارتعاشي [رعاشي]، بطاح غولي : ناشئ
عن الاسراف في شرب المسكرات

~, атропи́новый *delirium atropinicum* هذيان
أتروпинي

~, инфекци́онный *delirium infectiosum* هذيان
مخمي

~, истериче́ский *delirium hystericum* هذيان
هستيري [هستيري]

~, кокаи́новый *delirium cocainicum* هذيان
كوكاييني

~, лихора́дочный *delirium febrile* هذيان
حمي

~, онейро́идный *delirium oneiroideum* هذيان
أحلامي

~, о́стрый *delirium acutum* هذيان حادّ

~, профе́ссиональный *delirium professionale* هذيان مهني

~, систе́матизированный *delirium systematisatum* هذيان مُطرّد

~, ста́рческий *delirium senile* هذيان
شيخوخي

~, травма́тический *delirium traumaticum* هذيان رضحي [إصابي]

~, эпилепти́ческий *delirium epilepticum* هذيان صرعي

дельта-во́лны ж мн, дельта́рѳм *m* (англ. *delta waves, delta rhythm*) موجات دلتا

деме́нция ж *dementia* см. тж слабоу́мие
خرف، غُتاه، عته، تخيل

~, инфанти́льная *dementia infantilis* غُتاه
طفولي

~, парали́тическая *dementia paralytica* خرف شلل

демиелиниза́ция ж *demyelinisatio* [إزالة] نزوع
التخاعين

демине́рализация ж *demineralisatio* انخفاض
التمعدن

демогра́фия ж *demographia* ديموغرافيا، علم
السكان، السكانيات

демоди́коз *m demodicosis* مرض التّوَيْدَمَات المِجَرِيَّة

демонома́ния ж *daemonomania* مسّ عفرتي
[شيطاني]، جنون الالتباس بعفريت

демонофо́бия ж *daemonophobia* رهاب الشياطين

демофо́бия ж *demophobia* رهاب الزحام

де́мпинг-синдро́м *m* (англ. *dumping syndrome*) متلازمة [تناذر] الأغراق

дему́коза́ция ж *demucosatio* نزوع الغشاء المخاطي

денатура́ция ж (англ. *denaturation*) تغير الطبيعة
الأصلية (للبروتين مثلاً)، تمسخ

де́нге *c* (англ. *dengue*) حُمى الدّنج [الضنك]

дендри́т *m dendritum* شاخصة عصبية الشكل
(لخلية عصبية)، تغصن، شجيرة، أحد المتبات

денерва́ция ж *denervatio* قطع الأعصاب، إزالة
التعصيب

дени́трогена́ция ж *denitrogenatio* إبعاد النتروجين
(من الرئة)

денсиме́трия ж *densimetria* قياس الكثافة

денти́кль *m denticulus* سنّين، سنّينة

денти́н *m dentinum* عاج السنّ، دنتين، سنّين

~, вто́ричный *dentinum secundarium* عاج
السنّ الثانوي

~, первичный *dentinum primarium* عاج السنّ
الأوّل

~, прозра́чный *dentinum pellucidum* عاج
السنّ الشفاف

денти́ногенез *m dentinogenesis* تكوّن عاج السنّ

денти́ция ж *dentitio* إفتار، تسنين، طلوع الأسنان

денуда́ция ж *denudatio* تعرية

~ яйца *denudatio ovi* تعرية البيضة

деонтоло́гия ж, медици́нская *deontologia medica* آداب الطبّ

деперсонализация ж *depersonalisatio* تبدد [ضياع] الشخصية
 депигментация ж *depigmentatio* زوال الصباغ [الخصاب]
 депиляция ж *depilatio* جَمَش، مَرَط، نُف [إزالة] الشعر
 деполяризация ж *depolarisatio* زوال [إزالة] الاستقطاب
 депрессивный *depressivus* اكتابي
 депрессия ж *depressio* اكتاب، همود، خمود، كآبة
 ~, алкогольная *depressio alcoholica* اكتاب كحولي
 ~, астеническая *depressio asthenica* اكتاب وهني
 ~, климактерическая *depressio climacterica* اكتاب إباضي
 ~, мягкая *depressio mitis* اكتاب خفيف
 ~, невротическая *depressio neurotica* اكتاب عصاني
 ~, панфобическая *depressio panphobica* اكتاب رهاني
 ~, паралитическая *depressio paralytica* اكتاب شلي
 ~, паранойдная *depressio paranoidea* اكتاب زوراني
 ~, периодическая *depressio periodica* اكتاب دوري
 ~, простая *depressio simplex* اكتاب بسيط
 ~, сенильная *depressio senilis* اكتاب شيخوخي
 ~, симптоматическая *depressio symptomatrica* اكتاب عرضي
 ~, слезливая *depressio lacrimalis* اكتاب دمعي
 ~, сосудистая *depressio vascularis* اكتاب وعائي
 ~, ступорозная *depressio stuporosa* اكتاب ذهولي
 депрессор м *nervus depressor* عصب خافض

депривация ж (англ. *deprivation*) حرمان (من) امكانيات تلبية حاجات عضوية معينة)
 депротеинизация ж *депротейнов* (англ. *viral deproteinization*) تجريد الفيروسات من أغلفتها البروتينية
 депульпирование с *depulpatio* نزع لب السن
 дератизация ж (англ. *deratization*) إبادة الجرذان
 дерево с, бронхиальное *arbor bronchialis* شجرة قصية [شعبية]
 деривация ж *мочи derivatio urinae* تحويل مجرى البول (بعد استئصال المثانة مثلاً)
 дерма ж *corium, dermis* أدمة
 дерматобразия ж *dermatobrasia* شقيرة الجلد
 дерматит м *dermatitis* التهاب الجلد
 ~, актинический *dermatitis actinica* التهاب الجلد السفمي [الشعاعي الأكتيني]
 ~, аллергический *dermatitis allergica* التهاب الجلد الأرجي
 ~, атопический *dermatitis atopica* التهاب الجلد التأتبي [التاحلي]
 ~, атрофический *dermatitis atrophica* التهاب الجلد الضموري
 ~, буллезный *dermatitis bullosa* التهاب الجلد الفقاعي
 ~, verrucозный *dermatitis verrucosa* التهاب الجلد المبرق [الثؤلولي]
 ~, гангренозный *dermatitis gangraenosa* التهاب الجلد المواتي [الغضريفي]
 ~, герпетический *dermatitis herpetiformis* التهاب الجلد الحفلي الشكل
 ~, гусеничный *dermatitis ab erucis* التهاب الجلد الأوزي
 ~, золотой *chrysoderma* تذهبية، تذهب الجلد
 ~, интертригинозный *dermatitis intertriginosa* مَذَح، بهرات وردية احتكاكية
 ~, контактный *dermatitis contacta* التهاب الجلد التماسي
 ~, лихеноидный зудящий *dermatitis lichenoidea pruriens* التهاب الجلد العصبي المحدث

дерматит, лихеноидный пурпурозный
пигментный *dermatitis lichenoides purpurea pigmentosa*
التهاب الجلد الحزازي القُرْفري الصبغي

~, лучевой (англ. *radiation dermatitis*)
١- التهاب الجلد الشعاعي ٢- التهاب الجلد السعفي [الأشعيني]

~, медикаментозный *dermatitis medicamentosa*
التهاب الجلد الدوائي

~, механический *dermatitis mechanica*
التهاب الجلد الميكانيكي

~, микотический *dermatitis mycotica*
التهاب الجلد الفطاري

~, некротический *dermatitis necrotica*
التهاب الجلد المُكَرَّر [النَّاحِر]

~ новорождённых, эксфолиативный *dermatitis exfoliativa neonatorum*
التهاب جلد الولدان القشري

~, околоротовой *dermatitis perioralis*
التهاب الجلد حول الفم

~, пеллагрозный *dermatitis pellagrosa*
التهاب الجلد البِلَافري [البِلَفري]

~, полиморфный *dermatitis multiformis*
التهاب الجلد العديد الشكل

~, профессиональный *dermatitis professionalis*
التهاب الجلد المهني

~, пустулёзный контактный *dermatitis pustulosa contagiosa*
التهاب الجلد البتري الخُمجي [السُعدي]

~, пустулёзный хронический *dermatitis pustulosa chronica*
التهاب الجلد البتري المزمن

~, радиационный (англ. *radiation dermatitis*) см. дерматит, лучевой

~, ртутный *dermatitis mercurialis*
التهاب الجلد الزئبقي

~, солнечный *dermatitis solaris*
التهاب الجلد الشمسي

дерматит, травматический *dermatitis traumatica*
التهاب الجلد الرضحي [الاصابي، الميكانيكي]

~, фолликулярный *dermatitis follicularis*
التهاب الجلد الجُفقي

~, химический (англ. *chemical dermatitis*)
التهاب الجلد الكيماوي

~, экзематозный *dermatitis eczematosa*
التهاب الجلد المُكْرَمي [الحفلي]

~, эксфолиативный *dermatitis exfoliativa*
التهاب الجلد القشري

~, эритематозный *dermatitis erythematosus*
التهاب الجلد الحُمَاموي

дерматовенеролог м (англ. *dermatovenerologist*)
طبيب الأمراض الجلدية والزهرية

дерматовенерология ж *dermatovenerologia*
علم الأمراض الجلدية والزهرية

дерматоглифика ж (англ. *dermatoglyphics*)
دراسة مُرَكَّب الكف ١ دراسة حيود الجلد

дерматоз м *dermatosis*
جِلَاد

~, аллергический *dermatosis allergica*
جِلَاد أُرْجي

~, атрофический семейный *dermatosis atrophicans familiaris*
جِلَاد ضموري عائلي

~, геморрагически-пигментный *dermatosis haemorrhagica et pigmentosa*
داء هيموسيليني جلدي

~, зудящий *dermatosis prurians*
جِلَاد حَكْكي

~, истерический *dermatosis hysterica*
جِلَاد هِراسي [هستيري]

~, икhtiозиформный *dermatosis ichthyosiformis*
جِلَاد سماكي الشكل

~, паразитарный *dermatosis parasitaria*
جِلَاد طفيلي

~, пигментный *dermatosis pigmentosa*
جِلَاد منصبغ

~, профессиональный *dermatosis professionalis*
جِلَاد مهني

дерматоз, пузырьный, ~, пузырчатый
dermatosis bullosa جَلَد فقاعي

~, пурпурозно-пигментный *dermatosis purpurica et pigmentosa* см. дерматоз, геморрагически-пигментный

~, сенильный, ~, старческий *dermatosis senilis* جَلَد شيخوخي

~, тропический *dermatosis tropica* جَلَد استوائي [مداري]

дерматозооноз *m dermatozoonosis* مرض جلدي طفيلي (بطفيليات حيوانية)

дерматокониоз *m dermatocoinosis* مرض جلدي غباري، غبارية الجلد : مرض مهني

дерматоллиз *m dermatolysis* تَهْدُل [استرخاء، غصف] الجلد

дерматолог *m* (англ. *dermatologist*) طبيب الجلد، اختصاصي بالأمراض الجلدية

дерматология *ж dermatologia* طب الجلد، علم الأمراض الجلدية، علم الجلد وأمراضه

дерматом *m* (англ. *dermatome*) ١- شُدْفَة جلدية، ٢- قِطَاع جلدي، يَقْطَاع الجلد

дерматомма *ж dermatoma* ورم جلدي، جَلْدوم

дерматомияз *m dermatomyiasis* التهاب الجلد انذبابي

~, глубокий *dermatomyiasis profunda* التهاب الجلد الذبابي العميق

~, поверхностный *dermatomyiasis superficialis* التهاب الجلد الذبابي السطحي

дерматомикоз *m dermatomycosis* فُطَار جلدي

дерматомикология *ж dermatomycologia* علم أمراض الجلد الفطرية

дерматомиозит *m dermatomyositis* التهاب جلدي عضلي

дерматомиома *ж dermatomyoma* ورم جلدي عضلي

дерматомицеты *m mn dermatomycetes* فطريات جلدية

дерматопатия *ж dermatopathia* اعتلال الجلد [وصف]

дерматопатофобия *ж dermatopathophobia* رهَاب الأمراض الجلدية

дерматосклероз *m dermatosclerosis* تصَلَب الجلد

дерматоскопия *ж dermatoscopy* تَظْهِر الجلد، الفحص المجهرى للجلد

дерматостоматит *m dermatostomatitis* ١- ظواهر الأمراض الجلدية في الفم ٢- التهاب الجلد والفم

дерматотлазия *ж dermatothlasia* هَوَس، إِنْهَاء الجلد

дерматофиброз *m*, лентиккулярный диссемированный *dermatofibrosis lenticularis disseminata* تَلَيّف جلدي عدسي انتثاري

дерматофиброма *ж dermatofibroma* ورم ليفي جلدي، لَيُفوم جلدي

~, прогрессирующая и рецидивирующая *dermatofibroma progressivum et recidivum* عَرَن ليفي جلدي تنوّي

дерматофибросаркома *ж dermatofibrosarcoma* غَرَن ليفي جلدي

~, выбухающая *dermatofibrosarcoma protuberans* غَرَن ليفي جلدي تنوّي

дерматофитиды *m mn dermatophytida* طَفَح جلدي فطري

дерматофития *ж dermatophytia* فُطَار جلدي

дерматофиты *m mn dermatophyta* فطريات جلدية

дерматофобия *ж dermatophobia* см. дерматопатофобия

дерматографизм *m dermatographismus* ارتسام جلدي، كَتَوِيّة الجلد

~, белый *dermatographismus albus* ارتسام جلدي أبيض

~, красный *dermatographismus ruber* ارتسام جلدي أحمر

~, местный *dermatographismus localis* ارتسام جلدي موضعي

дерматографизм, разлитой *dermographismus diffusus* ارتسام جلدي منتشر

~, рефлекторный *dermographismus reflectorius* ارتسام جلدي انعكاسي

~, уртикарный, ~, эксфолиативный *dermographismus urticarius [exfoliativus]* ارتسام جلدي شروري

дермодид м *dermoidum* كيسة جلدانية

дермопатия ж *dermopathia* اعتلال [وصف] الجلد

~, диабетическая *dermopathia diabetica* اعتلال الجلد الدايабети [السكري]

дермопластика ж (англ. *dermoplasty*) رَأَب [تقويم] الجلد

дермоскопия ж *dermoscopia* تنظير الجلد، الفحص المجهرى للجلد

дёсенный *gingivalis* см. десневой

десенсибилизация ж *desensibilisatio* إزالة الحساسية [التحسس]

десикант м (англ. *desiccant*) جَفَف، مُنْشِف

десимпатизация ж *desympathisatio* قطع الوُدِّي [السمبتاوي]

десквамативный *desquamativus* تَوْشَفِي، مُتَفَشِّر

десквамация ж *desquamatio* تَوْشَف [تَقَشِّر] جَنْدِي

десмоид м, десмома ж *desmoideum, desmoma* وِرم بِلَاطِي لِبْفِي

десмоплазия ж *desmoplasia* شَذْوُظ تَطَوُّر الأَنْسِجَةِ من اللحمية المتوسطة

десмосома ж *desmosoma* جَسِيم رَابِط (على سطح الخلايا)

десмургия ж *desmurgia* فَنّ التَضْمِيد، مَبْحَث الأربطة

десна ж *gingiva* لَبَنَة

десневой *gingivalis* لَشْوِي

десорбция ж *desorptio* مَنَح

деструктивный *destructivus* مَحْرَب، مُتَلَف، مُذَمَّر، مُفَوِّض

деструкция ж *destructio* تَحْرِيب، تَلَاَف، تَدْمِير، تَعْرِض

десцеметопцеле с *descemetocеле* حَقِ غِشَاء دَسْت

детергенты м мн (англ. *detergents*) مَوَادَّ مَنَطَفَة [مزيل للأوساخ]

деторсия ж *detorsio* إِرْجَاع الانْفِتَال (للمعدة أو المعى مثلاً)

детоубийство с (англ. *infanticide*) قَتْل الوليد

детрит м *detritus* قُتَات [نفايات، فضلات] الأنسجة المتحللة

детумесценция ж *detumescentia* ١- فَشْ التَوَرُّم ٢- زَوَال انْتِصَاب القُضْب

дефекация ж *defaecatio* تَغَرُّط، تَبَرُّز

~, болезненная *dyschezia* عَسْر [ألم] التَغَرُّط

~, произвольная *incontinentia alvi* سَلْس البراز، سَلْس غَائِطِي

дефект м *defectus* عَيْب، نَقْص، خِلَل، قُصُور، نَشْوَة

~, врождённый *defectus congenitus* عَيْب وِلَادِي [خَلْقِي]

~ межжелудочковой перегородки *defectus septi interventricularis* عَيْب الحَاجِز البَطْنِي

~ межпредсердной перегородки *defectus septi interatrialis* عَيْب الحَاجِز الأَذِينِي

~ наполнения (англ. *filling defect*) اِمْتَلَاء مَعْب (عند تصوير عضو أجوف)

~, приобретённый *defectus acquisitus* عَيْب مُكْتَسَب

деферентит м *deferentitis* التَّهاب الأَسْهَر [القناة الناقلة للمني]

~, гонорейный *deferentitis gonorrhoeica* التَّهاب الأَسْهَر السِّلَانِي

деферентовезикулография ж *deferentio-vesiculographia* تَصَوِير الأَسْهَر وَالمُثَانَةِ

дефибриллятор м (англ. *defibrillator*) مَزِيل الرَّجْفَان (بالكهرباء)

дефибрилляция ж *defibrillatio* (англ. *defibrillation*) إِزَالَة الرَّجْفَان إِبْقَاف الإِرتْجَاف اللَّيْفِي

дефибрилляция, лекарственная (англ.

medicamental defibrillation) إزالة الرجفان
بالأدوية~, наружная, ~, открытая (англ. ex-
ternal defibrillation) إزالة الرجفان الخارجية~ сердца defibrillatio cordis إزالة الرجفان
الأذيني أو البطيني~, спонтанная (англ. spontaneous defibrilla-
tion) زوال تلقائي للرجفان~, электрическая (англ. electric defibrilla-
tion) إزالة الرجفان بالكهرباءдефигурация ж сустава defiguratio articu-
lationis تشوه المفصلдефицит м (англ. deficit, deficiency) نقص،
عوز، قصور~, иммунный (англ. immune deficiency) نقص
المناعة~, приобретённый иммунный (англ.
acquired immune deficiency) نقص المناعة المكتسبة

~ пульса (англ. pulse deficit) نقص النبض

дефлорация ж defloratio افتراس، افتراس،
فقد البكارة

деформация ж deformatio تشوه

~, врождённая deformatio congenita تشوه
ولادي [خلقي]~, вторичная deformatio secundaria تشوه
ثانوي

~, костная deformatio ossea تشوه العظم

~ Маделунга (англ. Madelung's deformity)
تشوه ماديلونغ [ميدلنج]~, приобретённая deformatio acquisita تشوه
مكتسب~ сустава deformatio articulationis تشوه
المفصلдефторирование с воды (англ. defluorina-
tion of water) إزالة فلور الماءдефундация ж матки defundatio uteri
استئصال قاع الرحمдехлорирование с воды (англ. dechlorida-
tion of water) إزالة كلور الماء

дешидуит м deciduitis التهاب (الغشاء) الساقط

дешидуома ж deciduoma ورم ساقطي، ساقطوم

диабет м diabetes الداء السكري، الداء
البول السكري~, адреналиновый diabetes adrenalinicus
الداء السكري الأдрينалиني~, аллоксановый (англ. alloxan diabetes)
الداء السكري الألوксани~, бронзовый (англ. bronzed/diabetes) الداء
السكري الشببي، الصباغ الدموي~, гипофизарный diabetes hypophysialis
الداء السكري النخاعي~, латентный diabetes latens الداء السكري
المُفْتَع~, несахарный diabetes insipidus البواله
[البيلة] التفهة~, панкреатический diabetes pancreaticus
الداء السكري العنكلي [البكرياسي]~, почечный diabetes renalis الداء السكري
الكُلوي

~, сахарный diabetes mellitus الداء السكري

~, скрытый diabetes latens الداء السكري المُفْتَع

~, старческий diabetes senilis الداء السكري
الشيخوخي~, экспериментальный diabetes experi-
mentalis الداء السكري التجريبي

диабетид м diabetidum طفحة سكرية، جلدية سكرية

диабетический diabeticus سكري، دبايطي

диагноз м diagnosis تشخيص

~, анатомический diagnosis anatomica
تشخيص تشريحي~, бактериологический diagnosis bacte-
riologica تشخيص بكتيريولوجي~, гипотетический diagnosis hypothetica
[probabilis] см. диагноз, предположи-

тельный

диагноз, гистологический *diagnosis histologica* تشخيص هستولوجي

~, заключительный *diagnosis finalis* см. диагноз, окончательный

~, клинический *diagnosis clinicalis* تشخيص إكلينيكي [سريري]

~, нозологический *diagnosis nosologica* تشخيص المرض حسب تصنيف الأمراض الرسمي

~, окончательный *diagnosis finalis* تشخيص اختتام

~, поздний *diagnosis tarda* تشخيص متأخر

~, посмертный *diagnosis postmortalis* تشخيص بعد الموت

~, предварительный (англ. *provisional diagnosis*) تشخيص تمهيدي

~, предположительный *diagnosis hypothetica [probabilis]* تشخيص محتمل [مرجح]

~, ранний (англ. *early diagnosis*) تشخيص مبكر

~, функциональный *diagnosis functionalis* تشخيص وظيفي

диагност м (англ. *diagnostician*) مُشخص، خبير بتشخيص المرض

диагностика ж (англ. *diagnostics; diagnosis*) ١- علم تشخيص الأمراض ٢- تشخيص

~, биохимическая (англ. *biochemical diagnosis*) تشخيص كيميائي حيوي، تشخيص كيميحيوي

~, дифференциальная *diagnosis differentialis* تشخيص تفريقي [تمييزي]

~, лабораторная (англ. *laboratory diagnosis*) تشخيص مخبري

~, методом исключения (англ. *diagnosis by exclusion*) تشخيص بالنفي

~, радионуклидная (англ. *radiologic diagnosis*) تشخيص بالنظائر المشعة

~, рентгенологическая (англ. *X-ray diagnosis*) تشخيص شعاعي

~, серологическая (англ. *serum diagnosis*) تشخيص مصلي

диагностика, функциональная (англ. *functional diagnosis*) تشخيص وظيفي

~, цитологическая (англ. *cytodiagnosis*) تشخيص خلوي

диагностический *diagnosticus* تشخيصي

диаграмма ж *diagramma* مخطط، رسم تخطيطي

диадохокinesis м *diadochokinesis* تناوبية الحركات

диазореакция ж (англ. *Ehrlich's reaction*) تفاعل اريخ، تفاعل دياز

диализ м *dialysis* ١- ديلزة، ميز [فصل] غشائي ٢- غسل بالمحاليل المديلة

~, брюшинный *dialysis peritonealis* см. диализ, перитонеальный

~, гастроинтестинальный *dialysis gastrointestinalis* غسل المعدة والأمعاء (بالمحاليل المديلة)

~, желудочно-кишечный *dialysis gastrointestinalis* см. диализ, гастроинтестинальный

~, желудочный *dialysis gastrica* غسل المعدة (بالمحاليل المديلة)

~, интестинальный *dialysis intestinalis* غسل الأمعاء (بالمحاليل المديلة)

~, легочный *dialysis pulmonalis* غسل الرئة (بالمحاليل المديلة)

~, перитонеальный *dialysis peritonealis* غسل البيرتون (بالمحاليل المديلة)

~, плевральный *dialysis pleuralis* غسل الحنبة (بالمحاليل المديلة)

диализат м *dialisatum* (англ. *dialysate*) سائل مُدِيلز

диализатор м (англ. *dialysator*) مُدِيلز

диаметр м *diameter* قطر

~, бипариентальный *diameter biparietalis* قطر حجمية الحمل بين العظمين الجداريين

~, битемпоральный *diameter bi-temporalis* قطر حجمية الحمل بين الصدغين

диаметр головки плода *diameter capitis fetus* قطر رأس الحمل

— таза *diameter pelvis* قطر الحوض

— таза, косой *diameter obliqua pelvis* قطر الحوض المنحرف [المائل]

— таза, поперечный *diameter transversa pelvis* قطر الحوض المستعرض

диамин м (англ. *diamine*) ديامين، ثنائي الأمينات

диаминурия ж *diaminuria* بيلة ديامينية

диapedéz м *diapedesis* انسلال [تسلل] الحمر والبيض (عبر جدران الأوعية الصغيرة)

диарéя ж *diarrhoea* (англ. *diarrhea*) إسهال

—, вирусная *diarrhoea viralis* إسهال حموي [فيروسى]

—, кохинхинская (англ. *Cochin-China diarrhoea*) دله الأسطوانيات

—, эпидемическая *diarrhoea epidemica* см.

диарéя, вирусная

диартроз м *diarthrosis* مفصل سلس

диаскопия ж *diascopia* معاينة شفوية : معاينة الجلد عبر شريحة زجاجية ضاغطة عليه

диастáза ж (англ. *diastase*) دياستاز

диастазурия ж *diastasuria* بيلة دياستазية

диастéма ж *diastema* فرجة بين سني أماميتين علويتين

диастематомиелия ж *diastematomyelia* см.

дипломиелія

диáстола ж *diastole* نبساط (القلب)

диастолический *diastolicus* متعلق بانبساط (القلب)، انبساطي

диатéз м *diathesis* أهبة، نحيزة : حالة في بنية الجسم تهبه للأصابة بمرض ما

—, аллергический *diathesis allergica* أهبة [نحيزة] أرجية

—, атопический *diathesis atopica* см.

диатéз, экссудативно-катаральный

—, геморрагический *diathesis haemorrhagica* أهبة [نحيزة] نزفية

диатéз, катаральный *diathesis catarrhalis*

أهبة [نحيزة] نزلية

—, лимфатический *diathesis lymphatica*

أهبة [نحيزة] لغية

—, мочекислый (англ. *uric acid diathesis*) أهبة [نحيزة] يوريكية

—, невропатический *diathesis neuropathica*

أهبة [نحيزة] عصبية

—, нейроартритический *diathesis neuroarthritica* أهبة [نحيزة] مفصلية عصبية

—, подагрический *diathesis podagrica* أهبة [نحيزة] بقرسية

—, спазмофилический *diathesis spasmodica* مزاج تقلصي [تشنجي]، شنج

—, холестеринный *diathesis cholesterinica* أهبة [نحيزة] كولسترولية

—, экссудативно-катаральный *diathesis exsudativocatarrhalis* أهبة [نحيزة] نضحية نزلية

—, экссудативный *diathesis exsudativa* أهبة [نحيزة] نضحية

—, язвенный *diathesis ulcerosa* أهبة [نحيزة] قرحية

диатермия ж *diathermia* لحرارة النافذة، انفاذ الحرارة، استحرار

диатермокоагулятор м (англ. *diathermocoagulator*) جهاز للتخثير بالحرارة النافذة

диатермокоагуляция ж (англ. *diathermocoagulation*) تخثير بالحرارة النافذة

диатермотерапия ж *diathermotherapia* معالجة بانفاذ الحرارة، معالجة بالحرارة النافذة

диафанóметр м (англ. *diaphanometer*) مستشفة، مقياس الشفوفة

диафанометрия ж *diaphanometria* قياس الشفوفة

диафаноскоп м (англ. *diaphanoscope*) مشفاف

диафаноскопия ж *diaphanoscopia* تنظير شفوفي، فحص إناري، استشفاف

диáфиз м *diaphysis* جدل، قصبة [جسم] العظم، جهمر

диафизарный *diaphysarius* جدلي، جهمري

диафизит м *diaphysitis* التهاب الجدل [قصبة العظم]
 ~, сифилитический *diaphysitis syphilitica* التهاب الجدل السفلي [الفرنجي]
диафизэктомия ж *diaphysectomia* استئصال الجدل [قصبة العظم]
диафорáза ж (англ. *diaphorase*) ديافوراز
диафрагма ж *diaphragma* حجاب (حاجز)
 ~, мочеполювая *diaphragma urogenitale* حجاب بولي تناسلي
 ~ рта *diaphragma oris* لعضلة الفكبة اللامية
 ~ таза *diaphragma pelvis* الحجاب الحوضي
 ~ турецкого седла *diaphragma sellae turcicae* حجاب السرج
диафрагмальный *diaphragmaticus, phrenicus* حجابي
диафрагматит м, **диафрагмит** м *diaphragmatitis* التهاب الحجاب الحاجز
диафрагмопластика ж *diaphragmoplastica* أب [تقويم] الحجاب الحاجز
диафрагмотомия ж *diaphragmotomia* ضلع شق [الحجاب الحاجز]
диботрицефалёз м *dibothriocephalosis* عدوى بالمعساء [بذات الورقين الخفورتين]
дивакция ж *divaccinum* قاح مزدوج
дивергентный *divergens* يتعد
дивергенция ж *divergentia* باعد
дивертикул м *diverticulum* ثج، زؤب: جيب يخرج من عضو أنبوي
 ~, врождённый *diverticulum congenitale* ثج [ردب] ولادي [خلقي]
 ~, глоточно-пищеводный *diverticulum pharyngoesophageale* ثج [ردب] بلعومي مرثي
 ~, желудочный *diverticulum gastricum* ثج [ردب] معدني
 ~, истинный *diverticulum verum* ثج [ردب] حقيقي
 ~, кишечный *diverticulum intestinale* ثج [ردب] معوي

дивертикул, ложный *diverticulum spurium* زؤب [ردب] كاذب
 ~, меккелев *diverticulum ilei verum* (англ. *Meckel's diverticulum*) زؤب [ردب] مكيل، زؤب [ردب] لفائفي
 ~ мочевого пузыря *diverticulum vesicae urinariae* زؤب [ردب] مثاني
 ~ перикарда *diverticulum pericardii* زؤب [ردب] تاموري
 ~ пищевода *diverticulum esophagi* زؤب [ردب] مريئي
 ~, пульсионный (англ. *pulsion diverticulum*) زؤب [ردب] بالدفع
 ~, тракционный (англ. *traction diverticulum*) زؤب بالجرح
дивертикулёз м *diverticulosis* زؤاب، زؤاب وجود عدة زؤج [ردب] في الأمعاء
дивертикулит м *diverticulitis* التهاب الزؤب [ردب]
дивертикулограмма ж *diverticulogramma* صورة الزؤب [ردب]
дивертикулография ж *diverticulographia* تصوير الزؤب [ردب]
дивертикулопексия ж *diverticulopexia* تثبيت الزؤب [ردب]
дивертикулэктомия ж *diverticulectomia* استئصال الزؤب [ردب]
дивертикулярный *diverticularis* رنجي، ردي
дивульсия ж *divulsio* توسيع فحة ضيقة بعنف
дигестивный *digestivus* هضمي
дигибрид м (англ. *dihybrid*) هجين ثنائي
диета ж *diaeta* (англ. *diet*) حمية، تنظيم [تدبير] الغذاء، رجيم
 ~, безбелковая (англ. *protein-free diet*) حمية خالية من البروتين
 ~, безнатриевая (англ. *sodium-free diet*) حمية خالية من الصوديوم
 ~, белковая (англ. *protein diet*) حمية بروتينية

- диета, бессолевая (англ. salt-free diet) حمية خالية من الملح
- ~, вегетарианская (англ. vegetarian diet) حمية نباتية
- ~, диабетическая (англ. diabetic diet) حمية ديابيطية [سكرية]
- ~, жидкая (англ. liquid diet) حمية سائلة
- ~, молочная (англ. milk diet) حمية لبنية
- ~, овощная (англ. vegetable diet) حمية نباتية
- диетический diaeticus حمي، متعلق بالحمية
- диетолог м (англ. dietist, dietitian) اختصاصي بالحميات، عالم بالغذائيات
- диетология ж dietologia غذائيات
- диетотерапия ж dietoherapia معالجة بالحمية
- дизакузия ж dysacusia نفل [صعوبة، عسر] السمع
- дизартрия ж dysarthria رثة، عسر التلفظ، لُكَّة
- ~, бульбарная dysarthria bulbaris رثة بصلية
- ~, корковая dysarthria corticalis رثة قشرية
- ~, мозжечковая dysarthria cerebellaris رثة مخيخية
- ~, паркинсоническая dysarthria parkinsonica رثة بركنسوية
- ~, псевдобульбарная dysarthria pseudobulbaris رثة بصلية كاذبة
- ~, спастическая dysarthria spastica رثة تشنجية [تقلصية]
- дизентерийный dysentericus زُحاري
- дизентерия ж dysenteria (англ. dysentery) زُحار
- ~, амёбная dysenteria amoebica زُحار أميبي
- ~, бактериальная dysenteria bacterialis زُحار جرثومي
- ~, бильгарциозная (англ. bilharzial dysentery) زُحار بلهارسي
- ~, инфузорная (англ. balantidial dysentery) زُحار قربي [بلانتيدي]
- ~, катаральная dysenteria catarrhalis زُحار نزلي

- дизентерия, малярийная dysenteria malarica زُحار بردائي [ملاري]
- ~, острая dysenteria acuta زُحار حاد
- ~, токсическая dysenteria toxica زُحار تسممي
- ~, хроническая dysenteria chronica زُحار مزمن
- дизестезия ж dysaesthesia كلال الاحساس : تألم من حس غير مؤلم عادة
- дизонтогенез м dysontogenesis عسر التعضي
- дизосмия ж dysosmia ضعف الشم
- дизостоз м dysostosis سوء التعظم
- ~, ключично-черепной dysostosis clavicolocranialis سوء تعظم الترقوة والحجمعة
- ~, множественный dysostosis multiplex خلل متعدد، غرقلية
- ~, черепно-лицевой dysostosis craniofacialis سوء تعظم الجمجمة والوجه
- дизрафия ж dysraphia نقص الرتق
- дизритмия ж dysrhythmia خلل [اضطراب] النظام، لانظمية
- дизурический dysuricus اطامي
- дизурия ж dysuria عسر التبول، اطام
- ~, психическая dysuria psychica عسر التبول النفسي
- ~, спастическая dysuria spastica عسر التبول التشنجي [التقلضي]
- дизэмбриогенезия ж dysembryogenesis نشوء التكوين الجنيني
- дикротический dicroticus ذو نبض مترادف
- дикротия ж dicrotia ترادفية [ازدواج] النبض
- дикроцелиоз м dicrocoeliosis عدوى بمنفوعة المعوي السنانية
- диктиома ж dictyoma ورم الشكية
- диктиосома ж dictyosoma جسم مشبك
- диктиоцитома ж dictyocytoma ورم الشكية
- дилататор м (англ. dilatator) موسع، موسعة : أداة
- ~ зрачка musculus dilatator pupillae العضلة الموسعة لحدقة العين

дилатация ж *dilatatio* توسع
 ~ сердца *dilatatio cordis* توسع القلب
 ~ сосудов *vasodilatatio* توسع الأوعية
 диморфизм м *dimorphismus* ثنائية الشكل
 диморфный *dimorphus* ثنائي الشكل
 динамограф м (англ. *dynamograph*) مخطط قوة العضلات وسرعة تقلصها
 динамография ж *dynamographia* تخطيط قوة العضلات وسرعة تقلصها
 динамометр м (англ. *dynamometer*) مقياس القوة العضلية
 динамометрия ж *dynamometria* قياس القوة العضلية
 диоптрика ж глаза *dioptrica oculi* لصفات الانكسارية للعين، انكساريات العين
 диоптриметр м (англ. *dioptrimeter*) ديوترومتر: مقياس انكسار الضوء بالعدسات
 диоптриметрия ж (англ. *dioptrometry*) قياس انكسار الضوء بالعدسات
 диоптрия ж *dioptria* ديوتري، ديوتر: وحدة قياس قوة العدسة
 диплокузия ж *diplacusia* ازدواج السمع
 диплегия ж *diplegia* شلل مزدوج، شلل الجانبين
 ~, атоническая *diplegia atonica* شلل مزدوج وهي
 ~, мозжечковая *diplegia cerebellaris* شلل مزدوج مخيخي
 ~, спастическая *diplegia spastica* شلل مزدوج تشنجي [تقلص]
 ~, спастическая семейная *diplegia spastici familiaris* شلل مزدوج تشنجي عائلي
 диплобактерия ж, диплобацилла ж *diplobacillus* فصية مزدوجة، عُصَوَجَة
 диплоид м (англ. *diploid*) خلية مزدوجة الصبغيات
 диплоидия ж (англ. *diploidy*) ازدواجية الصبغيات
 диплоидный (англ. *diploid*) مزدوج الصبغيات
 диплококк м *Diplococcus* مكورة مزدوجة، مكَوَجَة
 диплокория ж *diplocoria* ازدواج البؤبؤ [الحديقة]

дипломиелія ж *diplomielia* ازدواج [انشطار] النخاع
 диплопия ж *diplopia* شُغ، ازدواج الرؤية
 ~, бинокулярная *diplopia binocularis* شغ بالعينين
 ~, монокулярная *diplopia monocularis* شغ بعين واحدة
 ~, паралитическая *diplopia paralytica* شغ شللي
 ~, патологическая *diplopia pathologica* شغ مرضي
 ~, перекрёстная *diplopia cruciata [heteronyma]* شغ مصلب
 ~, физиологическая *diplopia physiologica* شغ فيزيولوجي
 диплоскоп м (англ. *diploscope*) منظار الشغ
 диплофония ж *diphonia* ازدواج الصوت، صوت ذو لحنين
 диплоз с *diploae* دبلوة، مشاش الجمجمة، الطبقة خلال اللوحين
 дипрозоп м *diprosopus* توأمان ملتصقان فما وجهان في رأس واحد
 дипсомания ж *dipsomania* إدمان على الكحول، كحال
 дипсотерапия ж *dipsotherapia* مداواة بالعطش، استعطاش
 директоскопия ж *directoscopia* نظير الحنجرة المباشر
 дисахарид м (англ. *disaccharide*) ثنائي السكريد
 дисбазия ж *dysbasia* عسر الخطو
 дисбактериоз м *dysbacteriosis* خلل [اضطراب] الغلورة المعوية
 дисбиотрофия ж *dysbiotrophia* خلل، سفل، سوء التغذية
 дисбулия ж *dysbulia* عجز الإرادة، الارادة
 дисгаммаглобулинемия ж *dysgammaglobulinaemia* خلل غاما غلوبولين الدم
 дисгеузия ж *dysgeusia* فسد المذاق [النوق]
 дисгематоз м *dyshaematosis* ازرقاق الجلد

дисгенезия ж *dysgenesis* (англ. *dysgenesis*)

خلل [عسر] التكوّن، عسر التّو

~ ГОНАД (англ. *gonadal dysgenesis*) خلل تكوّن
الغدد

дисгенитализм м *dysgenitalismus* تشوّه تناسلي

дисгерминóма ж *dysgerminoma* ورم إنتاشي،
تَشْوِم

дисгидрóз м *dyshidrosis* خلل التعرق، احتباس العرق

дисграф́ия ж *dysgraphia* خلل الكتابة

диск м *discus* قرص

~, анизотропный *discus anisotropicus* قرص
متباين الخواص

~, зарóдышевый *discus embryonicus* قرص
جنيني

~ зрительного нерва *discus nervi optici*
قرص العصب البصري

~, межпозвоно́чный *discus intervertebralis*
قرص فقري

~, суставно́й *discus articularis* قرص مفصلي

~, хрящевóй *discus cartilagineus* قرص غضروفي

~, эмбриона́льный *discus embryonicus* см.

диск, зарóдышевый

дискалѓия ж *disalgia* ألم القرص الفقري

дискалькúлия ж *dyscalculia* لاحسابية

дискератóз м *dyskeratosis* خلل [سوء] التقرّن

~, буллéзный наследственный *dyskeratosis bullosa hereditaria*
خلل التقرّن الفقاعي الوراثي

~, врождéнный *dyskeratosis congenita*
خلل التقرّن الولادي [الحلقفي]

~, злока́чественный *dyskeratosis maligna*
خلل التقرّن الخبيث

~, фолликулáрный *dyskeratosis follicularis*
خلل التقرّن الجريبي

дискинези́я ж *dyskinesia* عسر الحركة

~ век *dyskinesia palpebrarum* عسر حركة الجفنين

~, кишéчная *dyskinesia intestini* عدم حركة
الأمعاء

~ кишéчника, атоническая *dyskinesia intestini atonica*
عدم حركة الأمعاء الوهن

дискинези́я кишéчника, спастическая

dyskinesia intestini spastica عدم حركة الأمعاء

التشنجي [التقلصي]

~, профессиона́льная *dyskinesia professionalis*
عسر الحركة المهني

дискобла́стула ж *discoblastula* قرص جنيني

дисковидный *disciformis* قرصي الشكل

дискограф́ия ж *discographia* تصوير القرص الفقري

дискоз м *discosis* حثل القرص الفقري

дисколигаментóз м *discoligamentosis* خثل
القرص الفقري وأربطة العمود الفقري

дископат́ия ж *discopathia* اعتلال [وصب] قرصي

дискор́ия ж *dyscoria* تشوّه البؤز [الحذقة]

дискотом́ия ж *discotomia* بضع [شق] القرص
الفقري

дискраз́ия ж *dyscrasia* اضطراب الخلط، سوء المزاج

дискрétный *discretus* منفصل، متباعد

дискрин́ия ж *dyscrinia* اضطراب فطر الغشاء
المخاطي

дискэ́ктомия ж *dissectomia* استئصال القرص
الفقري

дислал́ия ж *dyslalia* خلل النطق

дислекс́ия ж *dyslexia* خلل القراءة

дислипоидóз м *dyslipoidosis* خلل الشحمانية

~ кóжи *dyslipoidosis cutis* خلل شحمانية الجلد

дислоѓия ж *dyslogia* خلل المنطق

дисмегалопс́ия ж *dysmegalopsia* رؤية مكبرة

дисмeнорéя ж *dysmenorrhoea* عسر الطمث
[الحيض]

~, воспалительная *dysmenorrhoea inflammatoria*
عسر الطمث الالتهابي

~, вторичная *dysmenorrhoea secundaria*
عسر الطمث الثانوي

~, первичная *dysmenorrhoea essentialis [primaria]*
عسر الطمث البدئي

~, перепóнчатая *dysmenorrhoea membranacea*
عسر الطمث الغشائي

~, психогéнная *dysmenorrhoea psychogenica*
عسر الطمث نفسي المنشأ

дисметрия ж *dysmetria* خلل القياس
 дисимимия ж *dysmimia* عسر التعبير بالاشارات
 [بتحرك عضلات الوجه]
 дисмнезия ж *dysmniesia* عسر التذكر، تشوش
 الذاكرة
 дисморфопсия ж *dysmorphopsia* تشوه المرئيات
 дисморфophobia ж *dysmorphophobia* رهاب
 التشوه
 диспанкреатизм м *dyspancreatismus* اضطراب
 وظيفة المشككة [البكرياس]
 диспансёр м (англ. *dispensary*) مستوصف،
 عيادة خارجية
 диспансеризация ж (англ. *prophylactic medi-
cal examination*) نظام الفحوص الطبية الدورية
 للسكان
 диспареунія ж *dyspareunia* عسر الجماع
 диспепсія ж *dyspepsia* ثخمة، عسر الهضم
 ~, алиментарная *dyspepsia alimentaria*
 عسر الهضم الغثائي
 ~, бродильная *dyspepsia fermentativa* см.
 диспепсия, ферментативная
 ~, гастрогенная *dyspepsia gastrogena* عسر
 الهضم المعدي المنشأ
 ~, гнилостная *dyspepsia putrida* عسر الهضم
 من التدعص
 ~, желудочная *dyspepsia gastrica* см. дис-
 пепсия, гастрогенная
 ~, кишечная *dyspepsia intestinalis* عسر الهضم
 المعوي
 ~, нервная *dyspepsia nervosa* عسر الهضم
 العصبي
 ~, панкреатическая *dyspepsia pancreatica*
 عسر الهضم المشككي [البكرياس]
 ~, печёночная *dyspepsia hepatica* عسر الهضم
 الكبدي
 ~, токсическая *dyspepsia toxica* عسر الهضم
 التسمي
 ~, ферментативная *dyspepsia fermentativa*
 عسر الهضم الخمر

диспепсия, физиологическая *dyspepsia
physiologica* عسر الهضم الفيزيولوجي
 диспептический *dyspepticus* متعلق بعسر الهضم
 диспермия ж *dispermia* إخصاب بحيوانين متولين
 дисперсия ж (англ. *dispersion*) تبعثر، تشتت
 диспитуитаризм м *dyspituitarismus* عجز
 الغدة النخامية
 дисплазия ж *dysplasia* ثخن، خلل النسيج، سوء
 النمو
 ~, хрящевая *dysplasia cartilaginea* سوء النمو
 الغضروفي
 диспноэ с *dyspnoë* ضيق النفس، زلة، بهر
 диспозиция ж МАТКИ *dispositio uteri* انتقال
 الرحم، انحراف وضع الرحم
 диспорія ж энтеробронхопанкреати-
 ческая *disporia enterobronchopancreatica* لزج
 مخاطي
 диспраксия ж *dyspraxia* عسر انجام الحركات
 диспрозий м *dysprosium, Dy* ديسروسيم
 диспропорция ж (англ. *disproportion*)
 لا تناسب، تفاوت
 диспротеинемия ж *dysproteinaemia* خلل
 بروتين الدم
 диспротеиноз м *dysproteinosis* خلل بروتيني
 диссекция ж *dissectio* تسليخ، تشریح
 диссеминация ж *disseminatio* انتشار
 диссеминированный *disseminatus* منتشر
 диссимиляция ж *dissimilatio* تقويض، هدم،
 أبهى هدمي
 диссимуляция ж *dissimulatio* إخفاء المرض
 أعراض مرضه عمدا
 диссинергия ж *dyssynergia* خلل التآزر، عسر
 انجام الحركات
 диссолюция ж *dissolutio* انحلال
 диссомния ж *dyssomnia* أرق
 диссонанс м (англ. *dissonance*) تنافر الأصوات
 диссоциация ж *dissociatio* تفارق، تفكك، انشقاق
 ~, атриовентрикулярная *dissociatio atrio-
ventricularis* تفارق أذيتي يطيني

диссоциация, белково-клеточная *dissociatio albuminocellularis* [albuminocytologica]

تفارق ألبوميني خلوي

~, клеточная *dissociatio cellularis* تفارق خلوي

~, табетическая *dissociatio tabetica* تفارق تابيسي

диссоциированный *dissociatus* متفارق، مفكك

дистальный *distalis* قاص، أقصى

дистиллированный *destillatus* (англ. *distilled*) مقطر

дистиллят м (англ. *distillate*) قطارة

дистиллятор м (англ. *distiller*) مقطار، جهاز التقطير

дистилляция ж *distillatio* (англ. *distillation*) تقطير

дистимия ж *dysthymia* غم، كآبة

дистиреоз м *dysthyreosis* خلل [اضطراب] وظيفة الغدة الدرقية

дистихиаз м *distichiasis* ازدواج الأهداب [الرموش]

дистоматоз м, дистомиаз м *distomatosis, distomiasis* داء المثقوبات [ذوات القوبتين]

дистония ж *dystonia* خلل التوتر

~, нейроциркуляторная *dystonia neurocirculatoria* خلل التوتر العصبي الدوراني

~, сосудистая *dystonia vascularis* خلل التوتر الوعائي

дисторсия ж *distorsio* انفعال، التواء

~, голеностопного сустава *distorsio articulationis talocruralis* التواء مفصل الكاحل

~, позвоночника *distorsio columnae vertebralis* التواء العمود الفقاري

дистрофик м (англ. *dystrophic*) مُخلل، سئ التغذية

дистрофический *dystrophicus* خللي، سئل

дистрофия ж *dystrophia* خلل، سوء التغذية

~, адипозогенитальная *dystrophia adiposogenitalis* خلل تناسلي شحماني

~, алиментарная *dystrophia alimentaria* خلل اغذائي

дистрофия, амилоидная *dystrophia amyloidea* الداء الشواني، الشاء

~, белковая *dystrophia proteinica* خلل بروتيني

~, вакуолярная *dystrophia vacuolaris* см. дистрофия, водяночная

~, витреоретинальная *dystrophia vitreoretinalis* خلل الجسم الزجاجي والشبكية

~, водяночная *dystrophia hydropica* خلل حيني

~, восковидная *dystrophia ceraoidea* خلل شمعي

~, гиалиновая *dystrophia hyalinica* تنكس ميايني

~, гидрорическая *dystrophia hydropica* см. дистрофия, водяночная

~, жёлтого пятна *dystrophia maculae luteae* تنكس البقعة الصفراء

~, жировая *dystrophia adiposa* خلل شحمي

~, зернистая *dystrophia granulosa* خلل حبيبي

~, известковая *dystrophia calcinosa* см. дистрофия, кальцинозная

~, кальцинозная *dystrophia calcinosa* تمجّر

~, кожи *dystrophia cutis* خلل الجلد

~, кожи, амилоидная *dystrophia cutis amyloidea* خلل الجلد الشواني

~, старческая *dystrophia cutis senilis* خلل الجلد الشيخوخي

~, коллоидная *dystrophia colloidalis* خلل غرواني

~, липидная *dystrophia lipioidea* см. дистрофия, жировая

~, мезенхимальная *dystrophia mesenchymalis* خلل اللحمية المتوسطة

~, миокарда *myocardiodystrophia* خلل عضلة القلب

~, миотоническая *dystrophia myotonica* خلل توتر العضل

~, мукоидная *dystrophia mucoidea* خلل مخاطي

- дистрофия, мышечная *dystrophia musculorum* خَلل عضلي
- ~, мышечная прогрессирующая *dystrophia musculorum progressiva* خَلل عضلي مترقّ [متزايد]
- ~, паренхиматозная *dystrophia parenchymatosa* خَلل المتن [البرنشم]
- ~ печени, гликогённая *dystrophia hepatis glycogena* خَلل الكبد الغليكوجيني
- ~ печени, жёлтая *dystrophia hepatis flava* خَلل الكبد الأصفر
- ~ печени, жировая *dystrophia hepatis adiposa* خَلل الكبد شحمي
- ~ печени, красная *dystrophia hepatis rubra* خَلل الكبد الأحمر
- ~ печени, токсическая *dystrophia hepatis toxica* خَلل الكبد التسمّي
- ~, пигментная *dystrophia pigmentosa* خَلل مصطبغ [خضابي]
- ~ почек, гликогённая *dystrophia renum glycogena* خَلل الكل الغليكوجيني
- ~ рёбер *dystrophia costarum* خَلل الأضلاع
- ~, роговая *dystrophia keratosa* خَلل قرني
- ~ роговицы *dystrophia corneae* خَلل القرنية
- ~ роговицы, вторичная *dystrophia corneae secundaria* خَلل القرنية الثانوي
- ~ роговицы, красная *dystrophia corneae marginalis* خَلل القرنية الهامشي
- ~ роговицы, первичная *dystrophia corneae primaria* خَلل القرنية البدني
- ~ роговицы, пятнистая *dystrophia corneae maculata* خَلل القرنية المبقع
- ~ сетчатки *dystrophia retinae* تَكَسّ الشبكية
- ~, слизистая *dystrophia mucosa* خَلل مخاطي
- ~, стекловидная *dystrophia hyaloidea* خَلل زجاجاني
- ~, тканевая *dystrophia texturalis* см. дистрофия, мезенхимальная

- дистрофия, фибриноидная *dystrophia fibrinoidea* خَلل فيرواني
- дисфагия ж *dysphagia* عسر البلع
- ~, болевая *dysphagia dolorosa* عسر البلع المؤلم
- ~, буккофарингеальная *dysphagia buccopharyngealis* عسر البلع الشدقي البلعومي
- ~, воспалительная *dysphagia inflammatoria* عسر البلع الاتهابي
- ~, истерическая *dysphagia hysterica* عسر البلع الهرامي [المستوري]
- ~, механическая *dysphagia mechanica* عسر البلع الميكانيكي
- ~, парадоксальная *dysphagia paradoxalis* عسر البلع المتناقض
- ~, паралитическая *dysphagia paralytica* عسر البلع الشللي
- ~, пищеводная *dysphagia esophagea* عسر البلع المريئي
- ~, спастическая *dysphagia spastica* عسر البلع التشنجي [التقلصي]
- ~, функциональная *dysphagia functionalis* عسر البلع الوظيفي
- дисфазия ж *dysphasia* عسر الكلام
- дисфония ж *dysphonia* عسر التصويت، بحة الصوت
- ~, миогённая *dysphonia myogena* عسر التصويت العضلي المنشأ
- ~, профессиональная *dysphonia professionalis* عسر التصويت المهني
- ~, спастическая *dysphonia spastica* عسر التصويت التشنجي [التقلصي]
- ~, функциональная *dysphonia functionalis* عسر التصويت الوظيفي
- дисфория ж *dysphoria* قلق، لارزاح، تقلقل، تموّر، اضطراب
- ~, эпилептическая *dysphoria epileptica* تقلقل صرعي
- дисфрения ж *dysphrenia* ذهان ثانوي
- дисфункция ж *dysfunctio* خلل [اختلال] وظيفي، عسر الوظيفة

дискезия ж *dyschezia* عسر التغوط [التبرز]
 дисхондроплазия ж *dyschondroplasia* سوء
 التضخرف [التشكّل الغضروفي]
 дисхондростеоз м *dyschondrosteosis* عسر
 التضخم الغضروفي
 дисхроматопсия ж *dyschromatopsia* خلل رؤية
 الألوان
 дисхромия ж *dyschromia* خلل الاصطباغ
 ~ кожи *dyschromia cutis* خلل اضطباغ الجلد
 ~ кожи, лучевая *dyschromia cutis radialis*
 خلل اضطباغ الجلد الشعاعي
 дисхронизм м *dyschronismus* اختلاف الوقت
 дисцизия ж *discissio* تشریط، تفتيت، قطع، بضع
 ~ катаракты *discissio cataractae* تفتيت
 البلورية [العدسة]
 ~ шейки матки *discissio cervicis uteri* بضع
 [شق] عنق الرحم
 дисцит м *discitis* التهاب القرص الفقري
 диурез м *diuresis* ١-إزالة، إدرار البول ٢-كمية البول
 الذي يفرزه جسم الإنسان خلال فترة زمنية معينة
 диуретики м и мн *diuretica* ميلات، مدرّات البول
 диуретический *diureticus* ميل، مدرّ البول
 дифаллия ж *diphallia* ازدواج القضيب
 дифиллоботрии ж мн *Diphyllobothria* العوساء،
 ذات الورقين المحفورتين
 дифиллоботриоз м *diphyllobothriosis* عدوى
 بالعوساء، عدوى بذات الورقين المحفورتين
 дифония ж *diphonia* صوت ذو لحنين، ازدواج الصوت
 дифтерийный *diphthericus, diphtherialis*
 خنثائي، دفتيري
 дифтерия ж *diphtheria* خنثاق، دفتيريا
 ~, гангренозная *diphtheria gangraenosa*
 خنثاق مؤلّي [غفيري]
 ~, геморрагическая *diphtheria haemorrhagica*
 خنثاق نزفي
 ~ глаза *diphtheria oculi* التهاب الملتحمة الخنثائي
 ~ гортани *diphtheria laryngis* خنثاق الحنجرة
 ~, злокачественная *diphtheria maligna*
 خنثاق خبيث

дифтерия носа *rhinitis diphtherica* التهاب
 الأنف الخنثائي
 ~ раны *diphtheria vulneralis* خنثاق الجروح
 дифтонгия ж *diphthongia* ازدواج الصوت، صوت
 ذو لحنين
 дифференциальный *differentialis* تفرقي
 дифференциация ж *differentiatio* تفریق، تمايز
 диффузия ж *diffusio* انتشار
 диффузный *diffusus* منتشر
 дикирия ж *dichiria, dicheiria* ازدواج اليد
 дихроизм м (англ. *dichroism*) ثنائية [ازدواج] اللون
 дихромазия ж *dichromasia* см. дихромото-
 псия
 дихроматический *dichromaticus* ثنائي اللون، ذو
 لونين
 дихромотопсия ж *dichromatopsia* رؤية اللونين
 дицефал м *dicephalus* ذو رأسين
 дицефалия ж *dicephalia* ازدواج الرأس
 диэзофагия ж *dioesophagia* ازدواج المريء
 диэнцефалит м *diencephalitis* التهاب الدماغ
 البيني [المتوسط]
 диэнцефальный *diencephalicus* متعلق بالدماغ
 البيني [المتوسط]
 диэнцефалон м *diencephalon* الدماغ البيني
 [المتوسط]
 длинноголовость ж *dolichocephalia* استطالة
 الجمجمة أو الرأس
 длинворукость ж *macrochiria, macrocheiria*
 استطالة اليدين
 дно с *fundus* قاع، قعر
 ~, глазное *fundus oculi* قاع العين
 ~ желудка *fundus ventriculi* قاع المعدة
 ~ желчного пузыря *fundus vesicae felleae*
 قاع المرارة
 ~ матки *fundus uteri* قاع الرحم
 ~ мочевого пузыря *fundus vesicae urinariae*
 قاع المثانة
 ~ язвы *fundus ulceris* قاعدة القرحة
 добавочный *accessorius* إضافي، ملحق

доброкачественный *benignus* حيد
 доза ж *dosis* (англ. *dose*) جرعة
 ~, высшая *dosis maxima* см. доза, максимáльная
 ~, дробная (англ. *divided dose*) جرعة متجزئة [مجزأة]
 ~, летáльная *dosis letalis* см. до́за, смертёльная
 ~, лечебная *dosis therapeutica* جرعة علاجية [شافية]
 ~, максимáльная *dosis maxima* جرعة قصوى أكبر جرعة
 ~, минимáльная *dosis minima* جرعة دنيا أقل جرعة
 ~, оптимáльная *dosis optima* جرعة مثلى
 ~, повёрхностная (англ. *surface dose*) جرعة سطحية
 ~, поглощённая (англ. *absorbed dose*) جرعة تمتصة
 ~, предельно допустимáя (англ. *maximum permissible dose*) جرعة قصوى مسموح بها
 ~, профилактическая *dosis prophylactica* جرعة وقائية [واقية]
 ~, разовая *dosis pro dosi* جرعة لمرة واحدة
 ~, разовая высшая *dosis pro dosi maxima* جرعة قصوى لمرة واحدة
 ~, смертёльная *dosis letalis* جرعة مميتة
 ~, смертёльная абсолютная *dosis letalis absoluta* جرعة مميتة مطلقة
 ~, смертёльная минимáльная *dosis letalis minima* جرعة دنيا مميتة، أقل جرعة مميتة
 ~, смертёльная средняá *dosis letalis media* جرعة وسطى مميتة
 ~, сублетáльная (англ. *sublethal dose*) جرعة دون مميتة
 ~, суточная *dosis diurna, dosis pro die* جرعة يومية
 ~, суточная высшая *dosis pro die maxima* جرعة قصوى يومية

до́за, терапевтическая *dosis therapeutica* см. до́за, лечебная
 ~, токсическая *dosis toxica* جرعة سامة
 ~, токсическая минимáльная *dosis toxica minima* جرعة دنيا سامة، أقل جرعة سامة
 ~, эффективная *dosis effective* جرعة مؤثرة [ضالة]
 ~, эффективная средняá *dosis effective media* جرعة مؤثرة وسطى
 дозиметр м (англ. *dosimeter*) مجراع، مقياس الجرعات ؛ مقياس الجرعة الشعاعية
 дозиметрический *dosimetricus* متعلق بقياس الجرعة
 дозиметрия ж *dosimetria* قياس الجرعة ؛ قياس الجرعة الشعاعية
 дозирование с, дозировка ж (англ. *dosage*) تقديم الجرعات
 долáбра ж *dolabra* ضمادة حلزونية
 долгожитель м *longaevus* معمر، طويل العمر
 долгожительство с, долголётис с *longae-vitas* طول العمر
 долево́й *lobaris* فصّى
 до́лянка ж мозжечка *vallecula cerebelli* أخلود [ميزاب] المخيخ
 долихокефáлия ж *dolichocephalia* см. долихоцефáлия
 долихоко́лон м *dolichocolon* قولون طويل
 долихокра́ния ж *dolichocrania* см. долихоцефáлия
 долихомегаси́гма ж *dolichomegasigma* القولون السيني المرطل والطويل
 долихоси́гма ж *dolichosigma* القولون السيني الطويل
 долихостеноме́лия ж *dolichostenomelia* أصابع عنكبوتية، نخافة الأصابع واستطالتها
 долихоцефáл м *dolichocephalus* مستطيل [طويل] الرأس أو الجمجمة
 долихоцефáлия ж *dolichocephalia* استطالة [طول] الرأس أو الجمجمة

- ДОЛОТО с (англ. chisel) إزميل
 ДОЛЬКА ж *lobulus* فصيص
 ~ большого мозга *lobulus cerebri* فصيص
 ~ большого мозга, парацентральная *lobulus paracentralis cerebri* فصيص قرب المركز بالمخ.
 ~, веретенообразная *lobulus fusiformis* فصيص مغزلي الشكل
 ~, двубрюшная *lobulus biventer* فصيص ذو بطين
 ~, добавочная *lobulus accessorius* فصيص إضافي
 ~ железы *lobulus glandulae* فصيص الغدة
 ~ лёгкого *lobulus pulmonis* فصيص الرئة
 ~, лёгочная *lobulus pulmonis* см. ДОЛЬКА лёгкого
 ~ мозжечка *lobulus cerebelli* فصيص المخيخ
 ~, околоцентральная *lobulus paracentralis* فصيص قرب المركز
 ~ печени *lobulus hepatis* فصيص الكبد
 ~ плаценты *cotyledo* فلقة [المشيمة]
 ~, полулунная верхняя *lobulus semilunaris superior* الفصيص الهلال العلوي
 ~, полулунная нижняя *lobulus semilunaris inferior* الفصيص الهلال السفلي
 ~ полушария мозжечка *lobulus hemisphaerii cerebelli* فصيص النصف الكروي للمخيخ
 ~ полушария мозжечка, полулунная *lobulus semilunaris hemisphaerii cerebelli* الفصيص الهلال للمخيخ
 ~ почки, корковая *lobulus corticalis renis* الفصيص القشري الكلوي
 ~ придатка яйцка *lobulus epididymidis* فصيص برنخي
 ~, теменная верхняя *lobulus parietalis superior* الفصيص الجداري العلوي
 ~, теменная нижняя *lobulus parietalis inferior* الفصيص الجداري السفلي

- ДОЛЬКА ушной раковины *lobulus auriculae* شعبة الأذن
 ~, центральная *lobulus centralis* الفصيص المركزي
 ~ червя мозжечка, центральная *lobulus centralis vermis cerebelli* الفصيص المركزي للبدوة المخيخ
 ~, четырёхугольная *lobulus quadrangularis* الفصيص المربع
 ~ яйцка *lobulus testis* فصيص الخصية
 ДОЛЬКОВЫЙ *lobularis* فصيصي
 ДОЛЬЧАТЫЙ *lobulatus* مفصص
 ДОЛЯ ж *lobus* فص
 ~ большого мозга *lobus cerebri* فص المخ
 ~ большого мозга, височная *lobus temporalis cerebri* الفص الصدغي للمخ
 ~ большого мозга, затылочная *lobus occipitalis cerebri* الفص القذالي للمخ
 ~ большого мозга, лобная *lobus frontalis cerebri* الفص الجبهي للمخ
 ~ большого мозга, обонятельная *lobus olfactorius cerebri* الفص الشمي للمخ
 ~ большого мозга, серповидная *lobus falciformis cerebri* الفص المنجلي للمخ
 ~ большого мозга, теменная *lobus parietalis cerebri* الفص الجداري للمخ
 ~ вилочковой железы *lobus thymi* فص التوتة [الغدة التيموسية, الصغرية]
 ~ гипофиза *lobus hypophysis* فص النخامي [الغدة النخامية]
 ~ гипофиза, задняя, ~ гипофиза, нервная *lobus hypophysis posterior, lobus hypophysis nervosus* فص النخامي الخلفي [العصبي]
 ~ гипофиза, передняя *lobus hypophysis anterior* فص النخامي الأمامي [الغدة]
 ~ лёгкого *lobus pulmonis* فص الرئة
 ~ лёгкого, верхняя *lobus superior pulmonis* فص الرئة العلوي

долька лёгкого, нижняя *lobus inferior pulmonis* فصّ الرئة السفلي
 ~ молочной железы *lobus glandulae mammariae* فصّ الغدة الثدي
 ~ печени *lobus hepatis* فصّ الكبد
 ~ печени, квадратная *lobus quadratus hepatis* فصّ الكبد المربع
 ~ печени, левая *lobus hepatis sinister* فصّ الكبد الأيسر
 ~ печени, правая *lobus hepatis dexter* فصّ الكبد الأيمن
 ~ печени, хвостатая *lobus caudatus hepatis* فصّ الكبد الذئبي للكبد
 ~, почечная *lobus renalis* فصّ الكلية
 ~ почки *lobus renalis* см. доля, почечная
 ~ правого лёгкого, средняя *lobus medius pulmonis dextri* فصّ المتوسط للرئة اليمنى
 ~ предстательной железы *lobus prostatae* فصّ المونة [الغدة البروستاتية]
 ~ предстательной железы, средняя *lobus medius prostatae* فصّ المونة المتوسط
 ~ щитовидной железы *lobus glandulae thyroideae* فصّ الغدة الدرقية
 ~ щитовидной железы, пирамидальная *lobus pyramidalis glandulae thyroideae* الهرم الدرقي
 дом м, родильный (англ. *maternity hospital*) دار التوليد، مستشفى الولادة
 доминанта ж (англ. *dominant*) سائد
 доминантность ж (англ. *dominance*) سيادة
 доминантный (англ. *dominant*) سائد
 доминирование с (англ. *dominance*) سيادة
 ~, неполное (англ. *incomplete dominance*) سيادة غير كاملة [تامة]
 ~, полное (англ. *complete dominance*) سيادة كاملة [تامة]
 ~, частичное (англ. *partial dominance*) سيادة جزئية

донованоз м *donovanosis* ورم حبيبي زهري، خبيث زهري
 донор м (англ. *donor*) مُعط، مانح
 ~ крови (англ. *blood donor*) معطي الدم، متبرع بالدم
 ~ плазмы (англ. *plasma donor*) معطي البلازما
 ~, тканевой (англ. *tissue donor*) معطي النسيج
 ~, универсальный (англ. *universal donor*) مُعط عام
 доношенность ж плода (англ. *maturity of the fetus*) تمام الحمل
 доношенный (о ребёнке) (англ. *mature infant*) رضيع نيم
 дорафобия ж *doraphobia* رهاب الجلود
 дородовой *praenatalis* قبل الولادة
 доромания ж *doromania* هوس الوهب [الأهداء]
 дорофобия ж *dorophobia* رهاب الوهب [الأهداء]
 дорсальный *dorsalis* ظهري
 дорсовентральный *dorsoventralis* ظهري بطني
 дражé с (англ. *dragee*) ملبسة، حبة دواء ملبسة مسكرة
 драконттиаз м *dracontiasis* см. дракункулёз
 дракункулёз м *dracunculosis, dracontiasis* الدراكنتية، مرض الفريث، مرض العرق المدني، مرض التنينة المدنية، مرض دودة المدينة
 древо с жизни мозжечка *arbor vitae cerebelli* شجرة الحياة المخيخية
 дренаж м (англ. *drain; drainage*) см. тж дренажирование
 ~, активный (англ. *aspiration drainage*) см. дренаж, аспирационный
 ~, аспирационный (англ. *aspiration drainage*) نزع جذبي
 ~, внутренний (англ. *internal drainage*) نزع داخلي
 ~, капиллярный (англ. *capillary drainage*) نزع شعري
 ~, наружный (англ. *external drainage*) نزع خارجي

дренирование с (англ. *drainage*) см. тж дренаж

~, аспирационное (англ. *aspiration drainage*) نزع جنبي

~, капиллярное (англ. *capillary drainage*) نزع شعري

~ раны (англ. *drainage of wound*) نزع الجرح

дрепа́ноцит м *drepanocytus* كرية [خلية] منجلية

дрепа́ноцитоз м *drepanocytosis* : داء المنجليات وجود الكريات المنجلية في الدم

дробле́ние с (в цитологии) *fissio* (англ. *cleavage*) تشطر، انشطار، تقطيع

~, асимметричное *fissio asymmetrica* تشطر لا متناظر

~, билатеральное *fissio bilateralis* تشطر بالجانبين

~, детерминированное *fissio determinata* تشطر متعين

~, индетерминированное *fissio indeterminata* см. дробле́ние, недетерминированное

~ ка́мня *lithotripsia* تقطيع الحصاة

~, левостороннее *fissio sinistra* تشطر يساري

~, недетерминированное *fissio indeterminata* تشطر غير متعين

~, по́льное *fissio totalis* تشطر شامل

~, по́льное неравноме́рное *fissio totalis inaequalis* تشطر شامل لا متساو

~, по́льное равнове́рное *fissio totalis aequalis* تشطر شامل متساو

~, правостороннее *fissio dextra* تشطر يميني

~, радиа́льное *fissio radialis* تشطر نصف قطري

~, спира́льное *fissio spiralis* تشطر حلزوني

~, ча́стичное *fissio partialis* تشطر جزئي

~, ча́стичное диска́льное *fissio partialis discoidalis* تشطر جزئي قرصي

дробле́ние, ча́стичное пове́рхностное *fissio partialis superficialis* تشطر جزئي سطحي

дро́бный (англ. *fractional*) تجزئي

дрожа́ние с *tremor, fremitus* رعاش، ارتعاش، اهتزاز، ارتجاف

~, а́лкогольное *tremor alcoholicus* رعاش كحولي

~, го́лосовое *fremitus vocalis* اهتزاز الصوت

~, дина́мическое *tremor dynamicus* رعاش الحركة

~, интенци́онное *tremor intentionalis* رعاش مقصود، رعاش الحركة

~, истериче́ское *tremor hystericus* رعاش هراسي [هستيري]

~, кинети́ческое *tremor kineticus* см. дрожа́ние, интенци́онное

~, крупно́разма́шистое (англ. *coarse tremor*) رعاش غليظ

~, мелко́разма́шистое (англ. *fine tremor*) رعاش رقيق

~, мозже́чковое *tremor cerebellaris* رعاش مخيمبي

~, паркинсо́нское *tremor parkinsonicus* رعاش بركنسوني

~ положения *tremor staticus* см. дрожа́ние, ста́тическое

~ ра́дужной оболоч́ки *iridodonesis* ارتعاش [ارتجاف] القرصية

~, ртутное *tremor mercurialis* رعاش التسمم بالزئبق

~, ста́рческое *tremor senilis* رعاش شيخوخي

~, ста́тическое *tremor staticus* رعاش الوضعة

~, физиоло́гическое *tremor physiologicus* رعاش فیزیولوجي

~, эмоцио́нальное *tremor emotionalis* رعاش انفعالي

дрожа́тельный *tremens, agitans* رعاشي، ارتعاشي، ارتجالي

дрожа́щий *tremens, agitans* مرتعش، مرتجف

дрожевой (англ. yeast)	خميري
дрожжи мн (англ. yeast)	خميرة
~, пивные (англ. brewer's yeast)	خميرة البيرة
	[الجمعة]
~, сухие (англ. dried yeast)	خميرة جافة
дрожь ж (англ. shivering)	قشعريرة
дрозофила ж <i>Drosophila</i>	ذبابة الفاكهة، حشرة الدروسوفيلا
дромомания ж <i>dromomania</i>	هوس التشرد
дряблость ж (англ. flaccidity)	رخاوة، استرخاء، ترهل
дряблый (англ. flaccid)	رخو، مسترخ، مترهل
дуга ж <i>arcus</i> (англ. arch)	قوس
~, анастомотическая <i>arcus anastomotica</i>	قوس تغايرية [تفمعية]
~- аорты <i>arcus aortae</i>	قوس الأبهر [الأورطي]
~, артериальная ладонная глубокая <i>arcus arteriosus palmaris profundus</i>	القوس الشريانية الراحية العميقة
~, артериальная ладонная поверхностная <i>arcus arteriosus palmaris superficialis</i>	القوس الشريانية الراحية السطحية
~, артериальная подошвенная <i>arcus arteriosus plantaris</i>	القوس الشريانية الأخمصية
~- атланта <i>arcus atlantis</i>	قوس الفهقة
~, венозная ладонная глубокая <i>arcus venosus palmaris profundus</i>	القوس الوريدية الراحية العميقة
~, венозная ладонная поверхностная <i>arcus venosus palmaris superficialis</i>	القوس الوريدية الراحية السطحية
~, венозная подошвенная <i>arcus venosus plantaris</i>	القوس الوريدية الأخمصية
~, венозная ярёмная <i>arcus venosus jugalis</i>	قوس الوريد الودجي
~- верхнего века, артериальная <i>arcus arteriosus palpebrae superioris</i>	القوس الشريانية للجنح العلوي

дуга верхней челюсти, альвеолярная <i>arcus alveolaris maxillae</i>	القوس الدردية للفك العلوي
~, грудно-брюшная <i>arcus abdominothoracicus</i>	القوس الصدرية البطنية
~, жаберная <i>arcus branchialis</i>	قوس الحشوم
~, зубная <i>arcus dentalis</i>	قوس سنّية
~, кортиева (англ. Corti's arch)	قوس كورتّي
~, лобковая <i>arcus pubis</i>	قوس العانة
~, лонная <i>arcus pubis</i> см. дуга, лобковая	
~, надбровная <i>arcus superciliaris</i>	قوس الحاجب
~, небо-глоточная <i>arcus palatopharyngeus</i>	القوس الخنكية البلعومية
~, небо-язычная <i>arcus palatoglossus</i>	القوس الخنكية اللسانية
~- нижнего века, артериальная <i>arcus arteriosus palpebrae inferioris</i>	القوس الشريانية للجنح السفلي
~- нижней челюсти, альвеолярная <i>arcus alveolaris mandibulae</i>	القوس الدردية للفك السفلي
~- перстневидного хряща <i>arcus cartilaginis cricoideae</i>	قوس الغضروف الحلقي
~, подвздошно-гребешковая <i>arcus iliopectineus</i>	القوس الحرقفية العانية
~- позвонка <i>arcus vertebrae</i>	القوس الفقرية
~, рёберная <i>arcus costalis</i>	قوس الضلع
~, рефлекторная <i>arcus reflectorius</i>	قوس انعكاسية
~, скуловая <i>arcus zygomaticus</i>	القوس الوجنية
~, старческая <i>arcus senilis</i>	قوس شيخوخية
~- стопы, венозная дорсальная <i>arcus venosus dorsalis pedis</i>	القوس الوريدية لظهر القدم
~, сухожильная <i>arcus tendineus</i>	قوس وترية
дугласит м <i>douglasitis</i>	التهاب رتج [جيب] دغلاس
дугласоскопия ж <i>douglasoscopy</i>	تنظير رتج [جيب] دغلاس، الفحص المنظاري لرتج [جيب] دغلاس
дугообразный <i>arcuatus</i>	قوسي

дуктография ж (англ. *ductography*) تصوير القنوات
 дуоденальный *duodenalis* عفجي، اثنا عشري
 дуоденит м *duodenitis* التهاب العفج، عفاج
 ~, атрофический *duodenitis atrophica* التهاب العفج الضموري
 ~, флегмонозный *duodenitis phlegmonosa* التهاب العفج الفلغموني
 дуоденограмма ж *duodenogramma* صورة العفج
 дуоденография ж *duodenographia* см. дуоденорентгенография
 дуоденоэюностомия ж *duodenojejunnostomia* مفاغرة عفجية صائمية
 дуоденоилеостомия ж *duodenoileostomia* مفاغرة عفجية لفاغمية
 дуоденорафия ж *duodenorrhaphia* رفو [خياطة] العفج
 дуоденорентгенография ж (англ. *duodeno-roentgenography, duodenoradiography*) تصوير العفج
 дуоденоскопия ж *duodenoscopia* см. дуоденофиброскопия
 дуоденостомия ж *duodenostomia* فغر العفج
 дуоденотомия ж *duodenotomia* بضع [شق] العفج
 дуоденофиброскопия ж *duodenofibroscopia* تنظير العفج، الفحص المنظاري للعفج
 дуоденохолангит м *duodenocholangitis* التهاب العفج والأوعية الصفراوية
 дуоденохоледохотомия ж *duodenocholedochotomia* بضع [شق] العفج والقناة الصفراوية الجامعة
 дуоденохолсцистостомия ж *duodenocholecystostomia* مفاغرة عفجية مرارية
 дуоденоэнтеростомия ж *duodenoenterostomia* مفاغرة عفجية معوية
 дуоденэктомия ж *duodenectomy* استئصال العفج
 дупликатура ж *duplicatura* ثنية، طي
 дупликация ж *duplicatio* تضاعف، ترفيل

душ м (англ. *douche*) نضح، دوش، نطل
 ~, веерный (англ. *fan douche*) نضح مروحي
 ~, дождевой (англ. *rain douche*) نضح لشلل
 ~, нитевидный (англ. *threadlike douche*) نضح خيطي
 ~, паровой (англ. *vapor douche*) نضح البخار
 ~, промежностный (англ. *perineal douche*) نضح عجائي
 душ-массаж м (англ. *douche massage*) نضح وتديل
 ~, подводный (англ. *subaquatic douche massage*) نضح وتديل تحت الماء
 душевнобольной м *insanus* مجنون
 дым м, ядовитый (англ. *poison smoke*) دخان سام
 дыха́ние с *respiratio* (англ. *respiration, breathing*) تنفس
 ~, агональное *respiratio agonalis* تنفس احتضاري
 ~, амфорическое *respiratio amphorica* تنفس جزري [زنجي]
 ~, анаэробное *respiratio anaërobia* تنفس لا هوائي
 ~, астматическое *respiratio asthmatica* تنفس ربوي
 ~, аэробное *respiratio aërobia* تنفس هوائي
 ~, биотовское (англ. *Biot's respiration*) تنفس بيوت
 ~, бронхиальное *respiratio bronchialis* تنفس قصبي [شعبي]
 ~, бронховезикулярное *respiratio bronchovesicularis* تنفس قصبي حويصلي
 ~, брюшное *respiratio abdominalis* تنفس بطني
 ~, везикулярное *respiratio vesicularis* تنفس حويصلي
 ~, внешнее (англ. *external respiration*) см. дыха́ние, лёгочное
 ~, внутриутробное *respiratio fetalis* تنفس جنيني [حمل]

дыхание, вспомогательное (англ. *assisted respiration*) تنفس معاون

~, глубокое *respiratio profunda* تنفس عميق

~, грудное *respiratio thoracalis* [pectoralis] تنفس صدري

~, диафрагмальное *respiratio diaphragmatica* تنفس حجابي

~, жёсткое (англ. *harsh respiration*) تنفس خشن

~, затруднённое *dyspnoë* (англ. *hard breathing*) ضيق [عسر] التنفس، زلة، بهر

~, искусственное *respiratio artificialis* تنفس اصطناعي [صنعي]

~, кавернозное *respiratio cavernosa* تنفس كهفي

~, клеточное *respiratio cellularis* تنفس خلوي

~, кожное *respiratio cutanea* تنفس جلدي

~, короткое *respiratio brevis* تنفس قصير

~ Куссмауля (англ. *Kussmaul's respiration*) تنفس كسماول

~, лёгочное (англ. *pulmonary respiration*) تنفس رئوي

~, нормальное *eupnoë* تنفس طبيعي سهل

~, носовое *respiratio nasalis* تنفس أنفي

~, парадоксальное *respiratio paradoxa* تنفس متناقض

~, патологическое *respiratio pathologica* تنفس مرضي

~, периодическое *respiratio periodica* تنفس دوري

дыхание, поверхностное *respiratio superficialis* تنفس سطحي

~, прерывистое *respiratio interrupta* تنفس متقطع [مرتج]

~, пуэрильное *respiratio puerilis* تنفس طفلي

~, рёберное *respiratio costalis* см. Дыхание, грудное

~, ротовое *respiratio oralis* تنفس فموي

~, саккадированное *respiratio saccadata* см. дыхание, прерывистое

~, свистящее *respiratio stridulosa* تنفس صرصر

~, стерторозное *respiratio stertorosa* تنفس شخوري

~, стридулёзное *respiratio stridulosa* см. дыхание, свистящее

~, терминальное *respiratio terminalis* см. дыхание, агональное

~, тканевое (англ. *tissue respiration*) تنفس نسيجي

~, трахеальное *respiratio trachealis* تنفس رغامي

~, учащённое *respiratio accelerata* تنفس سريع

~, форсированное (англ. *forced respiration*) تنفس قسري

~, хрипящее *respiratio stertorosa* см. Дыхание, стерторозное

~ Чейна-Стюкса (англ. *Cheyne-Stokes' respiration*) تنفس تشن - ستوكس

дыхательный *respiratorius, pneumaticus* تنفسي

Е

евгеника ж (англ. *eugenics*) بحث [علم] تحسين النسل

евнух м *castratus, eunuchus* خصي، طواشي

евнухид м *eunuchoides* شبه الخصي، خصواني

евнухондизм м *eunuchoidismus* خصاء، خصوانية

~, гипофизарный *eunuchoidismus hypophysialis* سفل تناسلي تشحامي

европий м *europium, Eu* اوروبيوم

- евстахийт *m. eustachitis* التهاب بوق استاخيو،
 التهاب النقر [القناة السمعية]
 единица ж (англ. unit) وحدة
 ~, антигенная (англ. antigen unit) وحدة مولد
 المضاد، وحدة المستضد
 ~, антитоксическая (англ. antitoxic unit) وحدة مضادة للسمية، وحدة ترياقية
 ~, гемолитическая (англ. hemolytic unit) وحدة انحلال الدم
 ~, двигательная (англ. motor unit) وحدة محرك
 ~ иммунитета (англ. immunizing unit) وحدة التحصين
 ~ компонента, гемолитическая (англ. complement unit) وحدة المتممة
 ~, международная (англ. international unit) وحدة دولية
 ~, мышечная (англ. mouse unit) وحدة فأرية
 ~ пенициллина, международная (англ. international unit of penicillin) وحدة البنسلين الدولية
 ~, термическая (англ. unit of heat) وحدة الحرارة
 ~ токсина (англ. toxic unit) وحدة سامة [سامة]
 ~ туберкулина, международная (англ. international unit of tuberculin) وحدة التوبركولين الدولية
 ~ фермента, международная (англ. international enzyme unit) وحدة الانزيم الدولية
 единокровный *consanguineus* قريب الدم، ذو قرابة

ёмкость ж:

- ~ вдоха (англ. inspiratory capacity) سعة الشهيق، السعة الشهيقية
 ~, дыхательная *capacitas respiratoria* سعة التنفس، السعة التنفسية
 ~ лёгких, жизненная *capacitas pulmonum vitalis* سعة الرئة الحيوية، السعة الحيوية
 ~ лёгких, полная *capacitas pulmonum totalis* سعة الرئة الشاملة
 ~ лёгких, функциональная остаточная (англ. functional residual capacity) السعة الوظيفية المتبقية
 еюнальный *jejunalis* صائم
 еюнит *m. jejunitis* التهاب الصائم
 еюноеюностомия ж *jejunojejunostomia* مفاغرة الصائم بالصائم
 еюноилейт *m. jejunoileitis* التهاب الصائم واللفائفي
 еюноилеостомия ж *jejunoileostomia* مفاغرة الصائم باللفائفي
 еюноскопия ж *jejunoscopy* تنظير الصائم
 еюноколостомия ж *jejunocolostomia* مفاغرة الصائم بالقولون
 еюнопластика ж *jejunoplastica* رأب [تقوم] الصائم
 еюнорафия ж *jejunorrhaphia* رفو [خياطة] الصائم
 еюностомия ж *jejunostomia* فغر [تفصيم] الصائم
 еюнотомия ж *jejunotomia* بضع [شق] الصائم
 еюноцекастомия ж *jejunocecostomia* مفاغرة الصائم بالأعور
 еюнэктомия ж *jejunectomy* استئصال الصائم

Ж

жаба ж:

- ~, брюшная *angina abdominalis* ذبحة بطنية
 ~, горловая *angina gutturalis* ذبحة، التهاب اللوزتين

- жаба, грудная *angina pectoris* ذبحة صدرية
 жаберный *branchialis* غلصمي، خيشومي
 жажда ж *dipsia* عطش، ظمأ

жажда, патологическая *dipsia pathologica*

ظماً مرضي

~, усиленная *polydipsia* عطاش، سهاف

жаргонафазия ж *jargon aphasia* حبسة راطنة،

تَلَيُّغ، تَكْنَم غير مفهوم

жаропонижающий *antypyreticus* مضاد الحُمى،

مقلع [مخفض] الحرارة

жгут м, кровоостанавливающий (англ.

tourniquet) عاصبة، مرقاة، ملوى، قماط [مضغطة]

الشرايين

жгу́тик м *flagellum* سوط

жгу́тиковые мн *Flagellata* السوطيات

жгу́чий *causticus* كاو، محرق

жева́ние с *masticatio* مضغ

жева́тельный *masticatorius* مضغي

желати́н м желати́на ж (англ. *gelatin*) هلام،

جلاتين

желати́наза ж (англ. *gelatinase*) جلاتيناز

желати́новый (англ. *gelatinous*) هلامي، جلاتيني

железа́ ж *glandula* (англ. *gland*) см. тж. желе́зы

غدة

~, альвеолярная *glandula alveolaris* غدة

سنخية

~, апокринная *glandula apocrina* غدة

مفتزة [فالذة، مقلدة]

~, ацинóзная *glandula acinosa* غدة عينية

[عنفودية]

~, бартоли́нова (англ. *Bartholin's gland*)

см. желе́за преддверия, большая

~, белко́вая *glandula serosa* см. желе́за,

серóзная

~, бульбоуретра́льная *glandula bulbo-*

urethralis غدة بصلية إحليلية، غدة بصلة البال، غدة

كوبر

~, ве́ка, са́льная *glandula sebacea palpebrae*

غدة الجفن الزهمية

~, верху́шки язы́ка *glandula apicis linguae*

см. желе́за язы́ка, передняя

железа́, вестибуля́рная большая *glandula*

vestibularis minor см. желе́за преддверия

больша́я

~, вестибуля́рная ма́лая *glandula vestib-*

ularis minor см. желе́за преддверия, ма́-

лая

~, ви́лочковая *thymus* الغدة التيموسية

[الصخرية]

~, внешней секре́ции *glandula exocrina* غدة

قوية ذات قناة، غدة لاصماء

~, внут́ренней секре́ции *glandula endocrina*

غدة صماء

~, вокрутзаднепрохо́дная *glandula cir-*

cumanalis غدة حول شرجية

~, во́лоса, са́льная *glandula sebacea pili* غدة

الشعر الزهمية

~, гемолимфати́ческая *glandula haemo-*

lymphatica غدة لنفية دموية

~, гетерокри́нная *glandula heterocrina* غدة

مختلطة [متنوعة] الافراز

~, голокри́нная *glandula holocrina* غدة كاملة

الافراز، غدة مستهلكة

~, горта́ни *glandula laryngeae* غدة الحنجرة

~, грудна́я *mamma* см. желе́за, мо́лоч-

ная

~, губна́я *glandula labialis* غدة شفوية

~, доба́вочная *glandula accessoria* غدة إضافية

[ملحقة]

~, загруды́нная *thymus* см. желе́за, ви́-

лочковая

~, зо́бная *thymus* см. желе́за, ви́лоч-

ковая

~, инкрето́рная *glandula incretoria* см. же-

леза́ внут́ренней секре́ции

~, кароти́дная *glandula carotica* كبة سباتية

~, ку́перова (англ. *Couper's gland*) см. же-

леза́, бульбоуретра́льная

~, лимфати́ческая *lymphoglandula* عقدة لنفية

железа́ лу́ковицы мочеиспускательного
канала *glandula bulbourethralis* см. желе-
за́, бульбоуретра́льная

~, лу́ковично-мочеиспускательная
glandula bulbourethralis см. железа́, буль-
боуретра́льная

~, макроапокринная *glandula macroapo-*
crina см. железа́, апокринная

~, мерокринная *glandula merocrina* غدة
منطقة

~, многоклеточная *glandula multicellularis*
غدة متعددة الخلايا

~, молочная *tamma, glandula mammaria*
ثدي. غدة الثدي. غدة ثديية

~, молочная добавочная *tamma acces-*
soria ثدي إضافي. غدة ثديية إضافية

~, надпочечная *glandula suprarenalis* غدة
نكظر

~, Ню́на (англ. Nuhn's gland) см. железа́
языка́, передняя

~, одноклеточная *glandula unicellularis* غدة
وحيدة الخلية

~, околоушная *glandula parotis* غدة
نكفية

~, околоушная добавочная *glandula pa-*
rotis accessoria غدة نكفية إضافية

~, парашитовидная верхняя *glandula*
parathyroidea superior غدة دريقية عليا

~, парашитовидная нижняя *glandula pa-*
rathyroidea inferior غدة دريقية سفلى

~, пинеа́льная *glandula pinealis* الجسم
الصنوبري

~, питуита́рная *glandula pituitaria* الغدة
النخامية، النخامي

~, поджелу́дочная *pancreas* معشكلة، بنكرياس

~, поджелу́дочная абerráнтная *pan-*
creas aberrans см. железа́, поджелу́доч-
ная доба́вочная

~, поджелу́дочная доба́вочная *pancreas*
accessorium البنكرياس الإضافي [اللاحق]

железа́, поднижнечелюстная́ *glandula*
submandibularis الغدة تحت الفك السفلي

~, подчелюстная́ *glandula submandibularis*
см. железа́, поднижнечелюстная́

~, подъязы́чная *glandula sublingualis* الغدة
تحت اللسان

~, поликринная *glandula polycrina* см.
железа́, гетерокринная

~, поло́вая *glandula genitalis* منسل، قنء
غدة تناسلية

~, преддверия́, больша́я *glandula vestib-*
ularis major الغدة الدهليزية الكبيرة، غدة برتولين

~, преддверия́, ма́лая *glandula vestibularis*
minor الغدة الدهليزية الصغيرة

~, предста́тельная *prostata* المثة، غدة
البروستاة

~, проста́я *glandula simplex* غدة بسيطة

~, са́льная *glandula sebacea* غدة زهمية

~, се́рная *glandula ceruminosa* см. железа́,
церумино́зная

~, серо́зная *glandula serosa* غدة مصلية

~, серо́зно-слизистая *glandula seromucosa*
غدة مصلية مخاطية

~, се́тчатая *glandula reticularis* غدة شبكية

~, слёзная *glandula lacrimalis* غدة دمعية

~, сли́зистая *glandula mucosa* غدة مخاطية

~, сло́жная *glandula composita* غدة مركبة

~, сме́шанная *glandula mixta* см. железа́,
гетерокринная

~, тру́бчатая *glandula tubulosa* غدة أنبوبية

~, тру́бчато-альвеоля́рная *glandula tubu-*
loalveolaris غدة أنبوبية سنحية

~, ушно́й се́ры *glandula ceruminosa* см. же-
леза́, церумино́зная

~, церумино́зная *glandula ceruminosa* غدة
صملاخية [أقية]

~, шишковидная *glandula pinealis* الجسم
الصنوبري

- железа́, щитови́дная *glandula thyroidea* الغدة الدرقية
- ~, экзокри́нная *glandula exocrina* см. желе́за́ внешне́й секре́ции
- ~, эккри́нная *glandula eccrina* см. желе́за́, меро́кринная
- ~, экскре́торная *glandula excretoria* см. желе́за́ внешне́й секре́ции
- ~, эндокри́нная *glandula endocrina* см. желе́за́ внутре́нной секре́ции
- ~ язы́ка, пере́дняя *glandula lingualis anterior* الغدة اللسانية الطرفية [الأمامية], غدة نون
- желе́зистый *glandularis* غديّ
- желе́зница ж, угре́вая *Demodex folliculorum* التوتيدية الجربية, القراد الحويصل
- желе́зо *с ferrum, Fe* حديد
- железопорфи́рин м (англ. *ferroporphyrin*) هم
- желе́зы ж мн *glandulae* (англ. *glands*) см. тж желе́за́
- ~, бо́уменовы (англ. *Bowman's glands*) см. желе́зы, обоня́тельные
- ~ бронхо́в *glandulae bronchiales* غدد قصية [شعبية]
- ~, бру́ннеровы (англ. *Brunner's glands*) см. желе́зы, дуодена́льные
- ~ вск *glandulae tarsales* см. желе́зы хряща́ век
- ~ горта́ни *glandulae laryngeae* غدد حنجرية
- ~ двенадцати́перстной кишќи *glandulae duodenales* см. желе́зы, дуодена́льные
- ~, дуодена́льные *glandulae duodenales* غدد عفجية
- ~ желобкови́дных сосо́чков *glandulae papillarum vallatarum* غدد الحليمات المحرطة
- ~ желу́дка, со́бственные *glandulae gastricae propriae* غدد معدية حقيقية, غدد قاعية [قعرية, هضمية]
- ~, желу́дочные *glandulae gastricae* غدد معدية

- желе́зы же́лчного пу́зыря *glandulae vesicae felleae* غدد المرارة
- ~, карди́альные *glandulae cardiacae* غدد قلبية
- ~, кишече́ные *glandulae intestinales* غدد معوية, غدد ليبركون
- ~, клубочкови́дные *glandulae glomeriformes* غدد متكببة
- ~ ко́жи *glandulae cutis* غدد جلدية
- ~, конъюнктивáльные *glandulae conjunctivales* غدد منتحمة, غدد كراوس
- ~ крайней плóти *glandulae preputiales* غدد قلبية
- ~ Кра́узе (англ. *Krause's glands*) см. желе́зы, конъюнктивáльные
- ~, либеркю́новы (англ. *Lieberkühn's glands*) см. желе́зы, кишече́ные
- ~ Литтре́ (англ. *Littre's glands*) см. желе́зы мочеиспусkáтельного канáла
- ~, маточные *glandulae uterinae* غدد رحمية
- ~, мейбо́миевы (англ. *Meibomian's glands*) см. желе́зы хряща́ век
- ~, мо́ллевy (англ. *Moll's glands*) см. желе́зы, ресничные
- ~, моля́рные *glandulae molares* غدد طاحنة
- ~ Монтго́мери (англ. *Montgomery's glands*) см. желе́зы околососко́вого кру́жка
- ~ мочеиспусkáтельного канáла *glandulae urethrales* غدد إكليلية [مبالية], غدد لثرة
- ~ мочетóчника *glandulae ureteris* غدد الحالب
- ~, нёбные *glandulae palatinae* غدد حنكية
- ~ но́са *glandulae nasales* غدد أنفية
- ~, обоня́тельные *glandulae olfactoriae* غدد شمعية, غدد بومان
- ~ околососко́вого кру́жка *glandulae areolares* غدد هالة الثدي, غدد اللعوة
- ~, олошито́видные *glandulae parathyroideae* см. желе́зы, парашито́видные

железы, паратиреоидные *glandulae parathyroidae* см. железы, парашитовидные

~, парауретральные *glandulae paraurethrales* см. железы мочеиспускательного канала

~, парашитовидные *glandulae parathyroidae* غدد دريئة

~, парашитовидные добавочные *glandulae parathyroidae accessoriae* غدد دريئة إضافية [لاحقة]

~, пилорические *glandulae pyloricae* см. железы привратника

~, пищеварительные *glandulae digestoriae* غدد هضمية

~ пищевода *glandulae esophageae* غدد المريئة

~, потовые *glandulae sudoriferae* غدد عرقية

~, препуциальные *glandulae praeputiales* см. железы крайней плоти

~ привратника *glandulae pyloricae* غدد بوابية

~, простатические *glandulae prostaticae* غدد بروستاتية

~, простатические наружные *glandulae prostaticae externae* غدد بروستاتية خارجية

~, ресничные *glandulae ciliares* غدد هدية، غدد مول

~, слёзные добавочные *glandulae lacrimales accessoriae* غدد دمعية إضافية [لاحقة]

~, слюнные *glandulae salivares* غدد لعابية

~, тарзальные *glandulae tarsales* см. железы хряща века

~ трахей *glandulae tracheales* غدد رُغامية، غدد القصبة الهوائية

~ треугольника пузыря *glandulae trigoni vesicae* غدد المثلث المثاني

~, уретральные *glandulae urethrales* غدد إحليلية [مبانية]، غدد لثره

железы, фундальные *glandulae fundus* см. железы желудка, собственные

~ хряща века *glandulae tarsales* غدد جفنية، غدد ميموم

~, цервикальные *glandulae cervicales* см. железы шейки матки

~, цилиарные *glandulae ciliares* см. железы, ресничные

~ шейки матки *glandulae cervicales (uteri)* غدد عنق الرحم

~, щёчные *glandulae buccales* غدد شحنية [خدبية]

~, щитовидные добавочные *glandulae thyroideae accessoriae* الغدد الدرقية اللاحقة

~ языка *glandulae linguales* غدد لسانية

желеобразный (англ. jelly-like) هلامي الشكل

желобок м, подносовый *philtrum* ثنية

~ : الانخفاض في الشفة العليا

желтизна ж. кожи *flavedo* اصفرار الجلد

желток м *vitellus* مُخ، صفار البيض

желточный (англ. vitelline) مُخى

желтуха ж *icterus* (англ. jaundice) يرقان

~, ангепатическая *icterus anhepaticus* см.

желтуха, внепечёночная

~, ахолическая (англ. acholic jaundice) см.

желтуха, обтурационная

~ беременных *icterus gravidarum* يرقان الحوامل

~, вирусная *icterus viralis* التهاب الكبد

~, внепечёночная *icterus extrahepaticus* الفيروسي، مرض يوتكين

~, врождённая *icterus congenitus* يرقان وُلادي

~ [хронич.]

~, гематогенная *icterus haematogenus* см.

желтуха, гемолитическая

~, гемолитическая *icterus haemolyticus*

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

~ [хронич.]

желту́ха, гепа́тическая *icterus hepaticus*
см. желту́ха, печёночная

~, гепа́тоге́нная *icterus hepatogenus* см.
желту́ха, печёночная

~, гепа́тоце́ллюля́рная *icterus hepatocel-
tularis* يرقان خلوي كبدی

~, диссо́цииро́ванная *icterus dissociatus*
يرقان مفكك [مفروق]

~ Дубина-Джонсона (англ. *Dubin-Johnson
jaundice*) يرقان دوين جونسون

~, засто́йная *icterus congestivus* см. желту́-
ха, обтура́ционная

~, злока́чественная *icterus malignus* يرقان
خبيث

~, инфеќционная *icterus infectiosus* يرقان
خمجی [معد]

~, каро́тиновая *icterus carotinicus* ورنية
[يرتقالية] الجلد

~, катарáльная *icterus catarrhalis* يرقان نزلي

~, лептоспи́рбная *icterus leptospirosus* اء.
البريميات اليرقاني

~, ло́жная *pseudoicterus* يرقان كاذب

~, медикаме́нтóзная *icterus medicamen-
tosus* يرقان دوائي

~, меха́ническая *icterus mechanicus* см.
желту́ха, обтура́ционная

~, надпечёно́чная *icterus suprahepaticus* см.
желту́ха, гемоли́тическая

~ новорождённых *icterus neonatorum* يرقان
الوليد

~ новорождённых, семе́йная *icterus nec-
natorum familiaris* يرقان الوليد العائلي

~, обстру́кционная *icterus obstructivus* см.
желту́ха, обтура́ционная

~, обтура́ционная *icterus obturativus* يرقان
انسدادی

~, паренхимато́зная *icterus parenchymati-
cus* см. желту́ха, печёночная

желту́ха, печёно́чная *icterus hepaticus*
يرقان كبدی المنشأ

~, подпечёно́чная *icterus subhepaticus* см.
желту́ха, обтура́ционная

~, приви́вочная (англ. *vaccination jaundice*)
التهاب الكبد المصلی

~, психоге́нная *icterus psychogenus* см.
желту́ха, эмоцио́нальная

~, резорб́ционная *icterus resorptivus* см.
желту́ха, обтура́ционная

~, ретен́ционная (англ. *retention jaundice*)
يرقان احتباسی

~, сифили́тическая *icterus syphiliticus* يرقان
سفلی [افرغی]

~, токсиче́ская *icterus toxicus* يرقان
سمی [تسمی]

~, физиоло́гическая *icterus physiologicus*
يرقان فیزیولوجی

~, функцио́нальная *icterus functionalis* يرقان
وظیفی

~, шпри́цевая (англ. *syringe jaundice*) см.
желту́ха, приви́вочная

~, экзоге́нная *icterus exogenus* см. желту́-
ха, ло́жная

~, экстрагепа́тальная *icterus extrahepati-
cus* см. желту́ха, внепечёно́чная

~, эмоцио́нальная *icterus emotionalis* يرقان
انفعالی

~, эпиде́мическая *icterus epidemicus* التهاب
الكبد الفعوسی [المعدی]

~, эпителиáльно-клеточная *icterus epi-
theliocellularis* см. желту́ха, печёно́чная

желту́шный *ictericus* يرقانی

желу́док м *ventriculus, gaster* (англ. *stomach*)
معدة

~, грудно́й *ventriculus thoracicus* معدة صدریة

~, двойно́й *ventriculus duplex* معدة مزدوجة

~, двуполо́стной *ventriculus bilocularis*
معدة كالساعة الرملیة

желудок, каскадный (англ. *cascade stomach*)

معدة كالشلال

желудочек м *ventriculus*

البطين

~ головного мозга *ventriculus cerebri*

البطين

المخى

~ головного мозга, боковой *ventriculus lateralis cerebri*

البطين المخى الجانبى

~ головного мозга, третий *ventriculus tertius cerebri*

البطين المخى الثالث

~ головного мозга, четвёртый *ventriculus quartus cerebri*

البطين المخى الرابع

~ гортани *ventriculus laryngis* см. желудочек, гортанный

~, гортанный *ventriculus laryngis*

بطين

الحنجرة

~ Краузе (англ. *Krause's ventriculus*) см. желудочек, терминальный

~, морганиев *ventriculus Morgagnii* см. желудочек, гортанный

~ сердца *ventriculus cordis*

بطين قلبى

~ сердца, левый *ventriculus sinister cordis*

البطين القلبى اليسر

~ сердца, правый *ventriculus dexter cordis*

البطين القلبى اليمين

~, терминальный *ventriculus terminalis*

البطين الانتهاى

желудочковый *ventricularis*

بطينى

желудочный *ventricularis, gastricus*

معيدي

желчевыделение *c secretio bilis*

إفراز الصفراء

желчегонный *cholagogus*

مدر للصفراء

желчекровие с уст. *cholaemia*

صفراوية، صفار، كوليبيا

желчеобразование с *biligenesis, choleresis*

تكوين الصفراء

желчеобразующий *biligenicus*

مكون الصفراء

желчеотделение с *choleresis*

تكوين الصفراء

желчепузырный *cholecysticus*

مرارى

жёлчный *biliaris, felleus*

صفراوي، مري

жёлчь ж *bilis, fel* (англ. *bile*)

صفراء، مرّة

жёлчь А (англ. *A bile*) см. жёлчь, дуоденальная

~ В (англ. *B bile*) см. жёлчь, пузырная

~ С (англ. *C bile*)

الصفراء من القناة الكبدية

~, белая (англ. *white bile*)

صفراء مبيضة

~, дуоденальная (англ. *A bile*)

الصفراء من مسيل الصفراء المشترك

~, печёночная (англ. *C bile*)

الصفراء من القناة الكبدية

~, пузырная (англ. *B bile*)

الصفراء من المرارة

~, холедоходуоденальная (англ. *A bile*)

см. жёлчь, дуоденальная

жель м (англ. *gel*)

جل، هلام

женоненавистничество с *misogynia*

كره النساء

жёнский *femininus*

نسائي، أنثوي

женщина ж *femina*

امرأة

~, беременная в первый раз *primi grvida*

خروس

~, многорожавшая *multipara*

ضافعة، ولود، متكررة [متعددة] الولادة

~, нерожавшая *nullipara*

عائط، عديمة الولادة، امرأة لم تحمل

~, рожавшая один раз *unipara*

بكرية، جليلة، المرأة التي نتجت بطناً واحداً

~, рожавшая *parturiens*

ماخص

~, рожавшая во второй раз *secundipara*

امرأة ثانوية الولادة

~, рожавшая в первый раз *primipara*

بكرية، جليلة

жесткость ж воды (англ. *hardness of water*)

عسر الماء

жжение с *ardor*

حرقعة، الحس بالخرقة

~ при мочеиспускании *ardor urinae*

حرقعة البول

живой *vivus*

حي

живородящий *viviparus*

ولود

живорождение с (англ. *viviparity*)

ولادة احياء، ولودية

живосечение с *vivisectio* نَشْرَحُ الأَحْيَاءَ
 живóт м *abdomen, venter* (англ. *belly*) بطن
 ~, вздýтый *abdomen intumescens* بطن متفح
 ~, впáлый (англ. *retracted belly*) بطن منكش [منقبض]
 ~, выпуклый *abdomen intumescens* см.
 живóт, вздýтый
 ~, доскообразный (англ. *wooden belly*) بطن
 متخشب [كالتخشب]
 ~, ладьевидный *abdomen scaphoideum*
 [naviculare] بطن زورقي
 ~, лягушачий (англ. *frog belly*) بطن ضفدعي
 ост́рый *abdomen acutum* بطن حادّ
 ~, отвислый *abdomen propendens* [pendu-
 lum] بطن متدلّ، نجل
 живóтные смн (англ. *animals*) حيوانات
 ~, асепти́ческие (англ. *aseptic animals*) см.
 живóтные, безмикрóбные
 ~, безмикрóбные (англ. *aseptic animals*)
 حيوانات معقمة [مطهرة]
 ~, гомойотермные (англ. *homeothermal*
animals) см. живóтные, теплокрóвные
 ~, контрольные (англ. *control animals*)
 حيوانات ضابطة [شاهدة]
 ~, лабора́торные (англ. *laboratory animals*)
 см. живóтные, подóпытные
 ~, подóпытные (англ. *test animals*) حيوانات
 الاختبار
 ~, пойкилотермные (англ. *poikilothermal*
animals) см. живóтные, холоднокрóв-
 ные
 ~, стерильные (англ. *sterile animals*) см.
 живóтные, безмикрóбные
 ~, теплокрóвные (англ. *warm blooded*
animals) حيوانات ثابتة الحرارة
 ~, холоднокрóвные (англ. *cold blooded*
animals) حيوانات متغيرة الحرارة
 ~, экспериментальные (англ. *experimental*
animals) см. живóтные, подóпытные

живóтный (англ. *animal*) حيواني
 жигáлка ж, осённая *Stomoxys calcitrans*
 القمعة المرتضة
 жидкий *fluidus, liquidus* سائل
 жидкость ж *liquor, humor, fluidum* (англ.
fluid) سائل
 ~, амниотическая *liquor amnioticus* السائل
 السلوي
 ~, асцитическая *fluidum asciticum* السعي،
 سائل الحبن
 ~, внеклеточная (англ. *extracellular fluid*)
 السائل خارج الخلية
 ~, внутриглазная (англ. *intraocular fluid*)
 السائل داخل المقلة
 ~, внутриклеточная (англ. *intracellular*
fluid) السائل داخل الخلية
 ~, кровезамещающая (англ. *blood substi-*
tute) بديل الدم
 ~, отёчная *liquor oedematicus* رَشْحَة
 ~, плазмозамещающая (англ. *plasma sub-*
stitute) بديل البلازما [المصورة]
 ~, плевральная *liquor pleurae* السائل
 الجنبي [الجنوبي]
 ~, семенная *sperma* السائل المنوي، المنى
 ~, серóзная *serum* مصل
 ~, синовиальная *synovia* الزليل، السائل المزلق
 [الزلاقي]
 ~, спинномозговая *liquor cerebrospinalis*
 см. жидкость, цереброспинальная
 ~, тканевая (англ. *tissue fluid*) سائل نسيجي
 ~, цереброспинальная *liquor cerebrospina-*
lis السائل الدماغى [النخاعي]، السائل المنخى الشوكي
 жизнедеятельность м (англ. *vital activity*)
 نشاط حيوي، حيوية
 жизнeнный *vitalis* حيوي
 жизнеспóсoбность ж (англ. *viability*) حيوية،
 قابلية الحياة، عيشية
 жизнеспóсoбный (англ. *viable*) قابل للحياة،
 عيوش

жизнь ж <i>vita</i>	حياة	жиромёр м (англ. <i>butyrometer</i>)	مقياس الزبد
~, внеутробная <i>vita extrauterina</i>	الحياة خارج الرحم	жирообразование с <i>adipogenesis, lipogenesis</i>	تكوين الشحم
~, внутриутробная <i>vita intrauterina</i>	الحياة الرحمية	жирообразующий <i>lipogenicus, adipogenicus</i>	مكون الشحم
~, половая <i>vita sexualis</i>	الحياة الجنسية [التناسلية]	жироподобный <i>lipoideus</i>	شحماني
жир м <i>adeps</i>	دهن، شحم	жирорастворимый <i>liposolubilis</i>	ذوّاب [ذوّاب] في الشحم
жирность м <i>adipositas</i>	شحامة، تشحّم	жирорасщепляющий <i>steatolyticus</i>	مستقلب الأدهان
жирный <i>adiposus</i>	دهني، شحمي	жом м, раздавливающий (англ. <i>enterotriptor</i>)	مهراس، هارسة
жировик м <i>lipoma</i>	ورم شحمي [دهني] شحموم	журнал м для записи больных (англ. <i>case-book, sick book</i>)	سجل المرضى
жировой <i>adiposus</i>	دهني، شحمي		
жировоск м <i>adipocera</i>	موم، ودك الجثة، شمع جيفي		

3

заболеваемость ж <i>morbidity</i>	نسبة حدوث المرض في جماعة من الناس، إصابة بمرض	~, инфекционное <i>morbus infectiosus</i>	مرض مُعد [سار]
заболевание с <i>morbus, affectio, morbidity</i>	1-مرض، داء، علة، سقام 2-إصابة بمرض	~, кишечное <i>morbus intestinalis</i>	مرض معوي
~, аллергическое <i>allergosis</i>	أرج	~, кожное <i>dermatosis</i>	مرض جفدي، جُلال
~, аутоиммунное (англ. <i>autoimmune disease</i>)	مرض المناعة الذاتية	~, органическое <i>morbus organicus</i>	مرض عضوي
~, вирусное (англ. <i>virus disease</i>)	مرض حوي [فيروس]	~, острое респирационное <i>morbus respiratorius acutus</i>	مرض المسالك التنفسية الحاد، نزلة المسالك التنفسية الحادة
~, воспалительное <i>affectio inflammatoria</i>	مرض التهابي	~, профессиональное <i>morbus professionalis</i>	مرض مهني
~, врождённое <i>morbus congenitus</i>	مرض وُلادي [خلقي]	~, психическое <i>morbus psychicus</i>	مرض نفسي
~, гинекологическое <i>morbus gynaecologicus</i>	مرض نسائي	~, семейное <i>morbus familiaris</i>	مرض عائلي
~, глистное <i>helminthiasis</i>	داء الديدان، دُود	~, сердечное <i>morbus cardiacus</i>	مرض القلب
~, грибковое <i>mycosis</i>	مرض فطري، فُطار	~, сердечно-сосудистое <i>morbus cardiovascularis</i>	مرض القلب والأوعية
~, злокачественное <i>morbus malignus</i>	مرض خبيث	~, травматическое <i>morbus traumaticus</i>	مرض رضحي [إصابي]

заболевание, урологическое *morbus urologicus* مرض الجهاز البولي

~, функциональное *morbus functionalis* مرض وظيفي

~, хроническое *morbus chronicus* مرض مزمن

~, эндемическое *morbus endemicus* مرض مستوطن [متوطن]

~, эпидемическое *morbus epidemicus* مرض وبائي

забрюшинный *retroperitonealis* خلف البطن

забугорье с *metathalamus* المهاد التالي، موخر المهاد [السري] البصري

забывание с *amnesia* نسيان، فقد الذاكرة

завиток м *helix* حنار [كفاف] الأذن

~ сердца *vortex cordis* دوّار القلب

заворот м:

~ века *entropion, entropium* شتر داخلي

~ века, рубцовый *entropion cicatricale* شتر داخلي ندبي

~ века, спастический *entropion spasticum* شتر داخلي تشنجي [تقنصي]

~ века, старческий *entropion senile* شتر داخلي شيخوخي

~ желудка *torsio ventriculi* توي [تي، التواء] المعدة

~ желчного пузыря *torsio vesicae felleae* التواء المرارة

~ кишок *volvulus* التواء [التفاف] الأمعاء

~ сальника *torsio omenti* التواء [انفصال] ثربي

~ селезенки *torsio lienis* التواء الطحال

завтрак м:

~, контрастный (англ. *opaque meal*) وجبة ظليّة، طعام ظليل

~, пробный (англ. *test meal*) وجبة [طعام] الاختبار

загар м *helioexanthosis* (англ. *sun tan*) سفع: احمرار البشرة من التعرض لأشعة الشمس

загиб м матки *retroflexio uteri* انحناء الرحم إلى الخلف

заглóточный *retropharyngeus* خلف البلعوم

загрудинный *retrosternalis* خلف القص

загрязнение с *contaminatio* (англ. *contamination, pollution*) تلوث

~, бактериальное *contaminatio bacterialis* تلوث بالجراثيم

~ воздуха (англ. *atmospheric pollution*) تلوث الهواء

~ окружающей среды (англ. *environmental pollution*) تلوث البيئة

~, радиоактивное (англ. *radioactive contamination*) تلوث إشعاعي

загрязнённый *contaminatus* ملوث

задержка ж *retentio* احتباس، انحباس

~ дыхания (англ. *breath holding*) حبس الأنفاس

~ желчи *retentio bilis, ischocholia* احتباس الصفراء

~ лóхий *retentio lochiorum* احتباس اخلاية [النفاسة]

~ менструации *retentio menstruationis* احتباس الطمث

~ мочй *retentio urinae* احتباس البول

~ отмершего яйца *abortus internus, retentio ovi mortui* جهيض مستكن

~ плаценты *retentio placentaе* احتباس السخند [المشيمة]

~ плода *retentio fetus* احتباس الجنين

~ стула *retentio defecationis* احتباس أطام، احتباس الفاظ [البراز]

заднепроходный *analis* شرجي، إستي

задушение с (англ. *suffocation*) اختناق

заёда ж *angulus infectiosus* صمّاغ، يرلش: التهاب الصمامين عند الأطفال

~, кандидамикотическая *angulus infectiosus candidamycoticus* صمّاغ بالبيضات

~, стрептококковая *angulus infectiosus streptococcicus* صمّاغ بالمكورات العقدية

заживление с *sanation* (англ. *healing*) التعلّم

заживлѣніе вторичнымъ натяженіемъ

sanatio per secundam intentionem التام بالمقصود الثاني

~ грануляциями *sanatio per granulationem* см. заживлѣніе вторичнымъ натяженіемъ

~ первичнымъ натяженіемъ *sanatio per primam intentionem* التام بالمقصود الأول

~ черезъ нагноѣніе *sanatio per suppurationem* см. заживлѣніе вторичнымъ натяженіемъ

зажѣмъ м (англ. *clamp, forceps*) ملقط، ضاغط، جفت، ماسك

~, гемостатическій (англ. *hemostatic forceps*) см. зажѣмъ, кровоостанавливающий

~ Кóхера (англ. *Kocher's forceps*) جفت كوخر

~, кровоостанавливающий (англ. *hemostatic forceps*) جفت [ضاغط] لایقاف الزف

~ Пеана (англ. *Pean's forceps*) جفت بیان

~, сосудистый (англ. *vessel forceps*) جفت [ضاغط] الأوعية

зазубренность ж (англ. *serration*) نسن، محزوز

зазубренный (англ. *serrated*) منشاري، مسنن، محزوز

заиканіе с *balbuties* لجلجة، لکنة، لعممة، لثمة، ناتأة

закаливание с (англ. *body-bracing*) تقوية الصحة

закись ж азота (англ. *nitrous oxide, laughing gas*) أكسيد النتروز، الغاز المضحك

заключение с:

~, лабораторное (англ. *laboratory report*) تقرير مخبري

~, медицинское (англ. *medical report*) تقرير طبي

законъ м (англ. *law*) قانون

~ Бѣлла — Мажанді (англ. *Bell-Magendie law*) قانون بل — مجندي

законъ, биогенетическій (англ. *biogenetic law*) قانون أصل الحياة، قانون النشوء الحيائي

~ «всѣ или ничего» (англ. *all-or-nothing law*) قانون الكل أو العدم

~ сердца (англ. *law of the heart*) см. законъ Стáрлинга

~ Стáрлинга (англ. *Starling's law*) قانون ستارлинг

законы м мн Мѣнделя (англ. *Mendel's laws*) قوانين مندل

закреплѣніе с *fixatio* تثبيت

закрутка ж (англ. *tourniquet*) ملجوي، مرقاة، عاصبة

закручиваніе с *torsio* التواء، انتقال، التفاف

закрывающій *occlusivus, obturatorius* ساذ، مغلق

закрытіе с *occlusio, obitratio* انسداد، سد، غلق، انفلاق

закрытый *obturatus* مسدود، مغلق

закүпоренный *obturatus* مسدود

закүпоривающій *obturatorius* ساذ

закүпорка ж *occlusio, obturatio, obstructio* انسداد

~ артерій *occlusio arteriae* انسداد الشريان

~ брѣнха *obturation bronchi* انسداد القصبة [الشعبة]

~, венечной артерій *occlusio arteriae coronariae* انسداد تاجي، انسداد الشريان التاجي

~ [الاكيلي] *occlusio venae* انسداد الوريد

~ дыхательныхъ путей *obturation tractuum respiratorium* انسداد المسالك الهوائية التنفسية

~ кишѣчника каловыми массами *impaction faecalis* الحشاش البراز

~ кишѣкъ *occlusio intestinalis* انسداد الأمعاء

~ мочетѣчника *obstructio ureteralis* انسداد الحالب

~ носа *rhinocleisis* انسداد أنفي

заматочный *retrouterinus* خلف الرحم

замена ж <i>substitutio</i>	استبدال، استعاضة
замснитель м (англ. <i>substitute</i>)	بدیل
~ крови (англ. <i>blood substitute</i>)	بدیل الدم
~ плазмы (англ. <i>plasma substitute</i>)	بدیل البلازما [المصوّرة]
замещающий (англ. <i>substitute</i>)	بدیل
замерзание с <i>congelatio</i>	انجماد، تجمّد، خصر
замещение с <i>substitutio</i>	استبدال، تبدل، استعاضة
замкнутость ж (в психиатрии) <i>introversio</i>	انطواء ذاتي، انكفاء على الذات
замораживание с <i>congelatio</i>	تجميد
замороженный <i>congelatus</i>	مجمّد
занавёска ж, нёбная <i>velum palatinum</i>	شرّاع الحنك، حفّاف
занос м:	
~ , кровяной <i>mola haematosa</i>	رحى دموية
~ , мясистый <i>mola carnosa</i>	رحى لحمية
~ , пузырьный <i>mola hydatidosa</i>	رحى حويصلية، رحى عذارية
~ , пузырьный доброкачественный <i>mola hydatidosa benigna</i>	رحى عذارية حميدة
~ , пузырьный злокачественный <i>mola hydatidosa maligna</i>	رحى عذارية خبيثة
~ , трубный <i>mola tubaria</i>	رحى بوقية
западение с <i>retractio</i>	انكماش
~ , глазного яблока <i>enophthalmus</i>	الخنوص، العين الغائرة
~ языка <i>glossoptosis</i>	تدلي [استرخاء] اللسان
запах м <i>odor</i>	رائحة
~ , дурной <i>foetor</i>	نفس، رائحة كريهة
~ изо рта, дурной <i>foetor ex ore</i>	نفس الفم، رائحة النفس الكريهة
запирательный <i>obturatorius</i>	ساذ
запой м:	
~ , истинный <i>dipsomania</i>	الكحول، هوس الشرب
~ , ложный <i>pseudodipsomania</i>	هوس الشرب الكاذب
запор м <i>constipatio, obstipatio</i>	إمساك

запор, алиментарный <i>constipatio alimentaria</i>	إمساك غذائي
~ , атонический <i>constipatio atonica</i> см. 32-	
пор, гипокINETический	
~ , воспалительный <i>constipatio inflammatoria</i>	إمساك التهابي
~ , вторичный <i>constipatio secundaria</i>	إمساك ثانوي
~ , гиперкинетический <i>constipatio hyperkinetica</i> см. запор, спастический	
~ , гипермоторный <i>constipatio hypermotoria</i> см. запор, спастический	
~ , гипокINETический <i>constipatio hypokinetica</i>	إمساك وناثي [وهي، ارتخائي]
~ , гипомоторный <i>constipatio hypomotoria</i> см. запор, гипокINETический	
~ , ложный <i>constipatio falsa</i>	إمساك كاذب
~ , медикаментозный <i>constipatio medicamentosa</i>	إمساك دوائي
~ , механический <i>constipatio mechanica</i>	إمساك ميكانيكي
~ , невrogenный <i>constipatio neurogena</i>	إمساك عصبي المنشأ
~ , привычный <i>constipatio habitualis</i>	إمساك اعتيادي
~ , проктогенный <i>constipatio proctogena</i>	إمساك شرجي المنشأ
~ , профессиональный <i>constipatio professionalis</i>	إمساك مهني
~ , рефлекторный <i>constipatio reflectoria</i>	إمساك انعكاسي
~ , симптоматический <i>constipatio symptomatica</i>	إمساك عرضي [ثانوي]
~ , спастический <i>constipatio spastica</i>	إمساك تشنجي [تشنجي]
~ , токсический <i>constipatio toxica</i>	إمساك تسممي
~ , функциональный <i>constipatio functionalis</i>	إمساك صيفي

запор, хронический *constipatio chronica*

إمساك مزمن

запястный *carpalis*

رسمي

запястье с *carpus*

رسغ اليد، معصم

заражение с *infectio, contagium*

عدوى، تخمج

تلوث

~ крови *septicaemia*

تسمم دموي جراثيمي

إنتان دموي، إنتانمية

~, повторное *reinfectio*

تجدد [عودة] العدوى

~, радиоактивное (англ. *radioactive contamination*)

تلوث إشعاعي

заражённый *infectus*

مُعدى، مخموج، ملوث

заразный *infectivus*

مُعد، مخمجي، خماج

заращение с зрачка *occlusio pupillae, atretop-sia*

رتق البؤبؤ

зародыш м *embryo*

جنين، مضغة

~, аморфный *fetus amorphicus*

مضغة عديمة

الشكل : أي عديمة الرأس والأطراف

зародышевый *embryonalis, germinativus*

١- مضغي، جنيني ٢- إنتاشي، منتشر

зарождение с *generatio*

تولد، نشوء

~, самопроизвольное *generatio spontanea, abiogenesis*

تولد عفوي

заслонка ж *valvula*

صمام، دسام، مصراع

~, анальная *valvula analis*

صمام شرجي

صمام مورخاني

~ аорты *valvula aortae*

صمام الأورطي

~, баугиниева *valvula Bauhini* см. заслонка, подвздошно-слепокишечная~ венечного синуса *valvula sinus coronarii*

صمام الجيب التاجي

~ венечной пазухи *valvula sinus coronarii* см. заслонка венечного синуса~ вены *valvula venosa*

صمام وريدي

~ Гейстера (англ. *Heister's valve*)

صمام هايمстер

~, евстахиева (англ. *eustachian valve*) см. заслонка нижней полой вены~, заднепроходная *valvula analis* см. заслонка, анальнаязаслонка, илеоцекальная *valvula ileocecalis*

صمام لغائفي أعوري

~ ладьевидной ямки *valvula fussae navicularis*

صمام الحفرة الزورقية

~ лимфатического сосуда *valvula vasis lymphatici*

صمام لنفي

~, морганиева (англ. *Morgagni's valve*) см. заслонка, анальная~ нижней полой вены *valvula venae cavae inferioris*

صمام الوريد الأجوف السفلي، صمام استاخوير

~ ободочной кишки *valvula coli*

صمام لغائفي

أعوري

~ овального отверстия *valvula foraminis ovalis*

صمام الثقبه البيضوية

~, подвздошно-слепокишечная *valvula ileocecalis*

صمام لغائفي أعوري

~, полулунная *valvula semilunaris*

صمام هلالي

~, спиральная *valvula spiralis*

الطية اللولبية

~ Тебесия (англ. *Thebesian valve*) см. заслонка венечного синуса~ толстой кишки *valvula intestini crassi*

صمام لغائفي أعوري

~ червеобразного отростка *valvula processus vermiformis*

صمام الزائدة البودية

застой м *stasis*

ركود

~, венозный *stasis venosa*

ركود وريدي

~ желчи *cholestasis*

ركود الصفراء

~ крови *haemostasis*

ركود الدم

~ лимфы *lymphostasis*

ركود اللمف

~ лохий *lochiometra*

احتباس الهلالة : تخمج

النفاس في الرحم

~ молока *galactostasis*

ركود اللبن

застойный *staticus*

ركودي

затвердение с *induratio*

تصلب، جسوء

затёк м *infiltratio*

ارتشاح

~, гнойный *infiltratio purulenta*

ارتشاح قيحي

~, кровяной *infiltratio sanguinea*

ارتشاح دموي

~, мочевой *infiltratio urinosa*

ارتشاح بولي

затемнение с (англ. *blackout*) عمة، غشية : عجز مؤقت عن الابصار بسبب قصور الدورة الدموية المغذية لمراكز الابصار في المخ

затылок м *occiput* القذال، مؤخر الرأس، القفا

затылочный *occipitalis* قذالي، فقوي

заушница ж *parotitis epidemica* التهاب الغدة النكفية المعدية، نكاف

зачатие с *conceptio* اختصاب، حمل، حمل

зачаток м *primordium* بداية

защита ж, мышечная (англ. *muscular defence*) دفاع عضلي

защитный (англ. *protective*) دفاعي، حام، واق

звездчатый *stellatus* نجمي

звон м в ушах *tinnitus aurium* طنين أذني

звук м (англ. *sound*) صوت

~, амфорический (англ. *amphoric resonance*) صوت جري

~, перкуторный (англ. *percussion sound*) صوت قرعي

~, перкуторный бедренный (англ. *percussion femoral sound*) см. ЗВУК, перкуторный тупой

~, перкуторный металлический (англ. *percussion metallic sound*) صوت قرعي معدني

~, перкуторный тимпанический (англ. *tympanitic resonance*) صوت قرعي طبلي

~, перкуторный тупой (англ. *percussion dull sound*) صوت قرعي أصم [خافت]

звукобоязнь ж *acusticophobia* رهاب الصوت

звукоизоляция ж (англ. *sound insulation*) عزل الصوت

звукпроводимость ж:

~, воздушная (англ. *air conduction*) توصيل [نقل] الصوت هوائيا

~, костная (англ. *bone conduction*) توصيل عظمي للصوت

здоровье с *sanitas* صحة، عافية

здоровый *sanus* معاف، متمتع بالصحة، سليم البنية

здравница ж *sanatorium* مصحح، مصحة

здоровоохранение с (англ. *public health*) الصحة العامة، الرعاية الصحية

здравпункт м (англ. *health center*) مركز صحي

зев м *fauces* حلق، مزرد

~, акушёрский *ostium obstetricum* فوهة عنق الرحم

~, маточный *ostium uteri* الفوهة الرحمية

зевота ж *ascitatio* تناوب

землеѣдство с *geophagia* مغل، أكل التراب

зёркало с *speculum* (англ. *mirror*) منظار، مكشاف، مرآة

~, акушёрское *speculum obstetricum* منظار قبالي

~, влагалищное (англ. *colposcope*) منظار المهبل

~, гинекологическое *speculum gynaecologicum* منظار قبالي

~, глазное (англ. *ophthalmoscope*) معيان، منظار العين

~, гортанное (англ. *laryngoscope*) منظار الحنجرة

~, лобное (англ. *frontal mirror*) مرآة جبهة

~, носовое (англ. *rhinoscope*) منظار الأنف

~, носоглоточное *speculum nasopharyngeale* منظار البلعوم الأنفي

~, ректальное (англ. *rectoscope*) منظار المستقيم

~, светящееся *speculum luminescens* منظار مضيء

~, ушное (англ. *ear mirror*) منظار الأذن

зёрна с мн Шюффера (англ. *Schüffner's granules*) حبيبات شفر

зернистость ж *granulositas* حبيبات

~, азурофильная *granulositas azurophilica* حبيبات أليفة للالزور

~, базофильная *granulositas basophilica* حبيبات فعلقة [مستعملة]

зернистый *granularis* حبيبي

зерно с *granum* حبة

зёрнышко с *granulum* حبة
 зигодактилия ж *zygodactylia* ارتفاع [النصاق] الأصابع
 зигоматит м, зигоматитис м *zygomatitidis* التهاب العظم الوجني
 зигоспора ж (англ. *zygospore*) بوع زيجي، لاقحة بوعية
 зигота ж (англ. *zygote*) زيجوت، لاقحة، زيجة
 зимаса ж (англ. *zymase*) الزيمаз
 зимоген м (англ. *zymogen*) مولد الانزيم
 зияние с кардии *chaliasia cardiae* استرخاء الفتحة الفؤادية، استرخاء فؤاد [سدفة] المعدة
 зловоние с *foetor* نفن، رائحة كريهة
 зловонный *foetidus* نفن، كريه الرائحة
 злокачественный *malignus* خبيث
 знаяхрство с (англ. *quackery*) الدجل، الطب الدجلي
 знаяхрь м (англ. *medicaster, quack*) دجال
 зоб м *struma* ذراق، سلعة، تضخم الغدة الدرقية، جوتر، تورم درقي
 ~, аберрантный *struma aberrata* سلعة نائمة [شاردة]، ذراق تائه [شارد]
 ~, аденоматозный *struma adenomatosa* см. зоб, узловый
 ~, висячий *struma pendula* سلعة نواسية، ذراق نواسي
 ~, внутригрудной *struma intrathoracica* см. зоб, загрудный
 ~, внутритрахеальный *struma intratrachealis* ذراق في الرغامى
 ~, врождённый *struma congenita* ذراق ولادي [خلفي]
 ~, диффузно-узловый *struma diffusa nodosa* ذراق عجري منتشر
 ~, диффузный *struma diffusa* ذراق منتشر
 ~, диффузный токсический *struma diffusa toxica* ذراق تسمي منتشر
 ~, добавочный *struma accessoria* см. зоб, аберрантный

зоб, загрудный *struma retrosternalis* ذراق خلف القص
 ~, злокачественный *struma maligna* ذراق خبيث
 ~, интратрахеальный *struma intratrachealis* см. зоб, внутритрахеальный
 ~, каменный *struma petrosa* تخشب الدرقية، مرض ريديل
 ~, кистозный *struma cystosa* ذراق كيسي
 ~, коллоидный *struma colloidalis* ذراق غرواني
 ~, лимфоматозный *struma lymphomatosa* ذراق لمفومي
 ~, паренхиматозный *struma parenchymatosa* ذراق متني
 ~, позадиглоточный *struma retropharyngea* ذراق خلف البلعوم
 ~, позадипищеводный *struma retroesophagea* ذراق خلف المريء
 ~, ретротрахеальный *struma retrotrachealis* ذراق خلف الرغامى
 ~, смешанный *struma mixta* см. зоб, диффузно-узловый
 ~, сосудистый *struma vasculosa* ذراق وعائي
 ~, токсический *struma toxica* см. зоб, диффузный токсический
 ~, узловый *struma nodosa* ذراق عجري
 ~, узловый геморрагический *struma nodosa haemorrhagica* ذراق عجري نزفي
 ~, фиброзный *struma fibrosa* ذراق ليفي
 ~, Хасимото (англ. *Hashimoto's thyroiditis*) التهاب الغدة الدرقية الهاشمي
 ~, экзофтальмический *struma exophthalmica* ذراق جحوظي
 ~, эктопический *struma ectopica* см. зоб, аберрантный
 ~, эндемический *struma endemica* ذراق متوطن

- зоб, эпидемический *struma epidemica*
دراق وبائي
- зѳлѳтѳ *caurum, Au* ذهب
- золѳтѳха ж *scrofulosis* النحيرة الخنازيرية،
الخنازيري، الغدب، الخنزيرة : تدرن العقد اللمفية
العنقية
- золѳтѳшный *scrophulosus* غدي، خنازيري،
بخنوصي
- зѳль м (англ. *sol*) حلالة، صول : محلول من جسيمات
غروانية في سائل صاف
- зѳна ж *zona, area* منطقة، باحة
- ~ , блестящая *zona pellucida* المنطقة الشفافة،
الحزام الشفاف
- ~ , геморроидальная *zona haemorrhoidalis*
المنطقة الباسورية
- ~ , двигательная *zona motoria* المنطقة
الحركية
- ~ , зрительная *zona visualis* المنطقة الباصرة
- ~ инфекции *zona infectionis* منطقة العدوى
- ~ молчания (англ. *silent area*) الباحة الصامتة
- ~ , ретикулярная, ~ , сетчатая *zona reticularis*
المنطقة الشبكية
- ~ эквивалентности (англ. *equivalence zone*)
منطقة التكافؤ
- ~ , эро(то)генная (англ. *ero(to)genic zone*)
المنطقة المشبعة
- зонд м (англ. *probe, sound, tube*) ١- مسبار،
محسّ ٢- أنبوبة مطاطية
- ~ , глазной (англ. *lacrimal probe*) مسبار دمعي
- ~ , дуоденальный (англ. *duodenal tube*)
مسبار [أنبوب] عفجي
- ~ , желудочный (англ. *stomach tube*) مسبار
[أنبوب] معدي
- ~ , кишечный (англ. *intestinal tube*) مسبار
معوي
- ~ , маточный (англ. *uterine probe*) مسبار
رحمي، محسّ الرحم
- ~ , мочеточниковый (англ. *ureteric sound*)
مسبار حالب

- зонд, носовой (англ. *nasal probe*) مسبار
أنفي
- ~ , ректальный (англ. *rectal sound*) مسبار
دُّبري
- ~ , толстый (англ. *thick sound*) مسبار غليظ
- ~ , тонкий (англ. *thin sound*) مسبار ربيع
- ~ , хирургический (англ. *surgical sound*)
مسبار جراحي
- зондирование с (англ. *probe, catheterization, intubation*) قطرة، تنبيب، سبر، قسطرة
- ~ аорты (англ. *aortic catheterization*) قطرة
[تنبيب] الأبهر
- ~ , дуоденальное (англ. *duodenal intubation*)
قطرة [تنبيب] العفج
- ~ желудка (англ. *gastric intubation*) قطرة
[تنبيب] المعدة
- ~ пищевода (англ. *esophageal intubation*)
قطرة [تنبيب] المريء
- ~ сердца (англ. *cardiac catheterization*) قطرة
[تنبيب] القلب
- зонестезия ж *zonaesthesia* حسّ زُّناري [حزامي]،
حسّ التمنطق
- зонулолиз м *zonulolysis* حلّ المنطقة الهدية
- зонулоскопия ж *zonulosopia* تنظير المنطقة الهدية
- зонулотомия ж *zonulotomia* بضع [شق] المنطقة
الهدية
- зооантропия ж *zooanthropia* جنون التلُّس
بحيوان
- зоогеография ж (англ. *zoogeography*) الجغرافيا
الحيوانية
- зоологический *zoologicus* حيواني، متعلق بالحيوان
أو بعلم الحيوان
- зоология ж *zoologia* علم الحيوان
- зооноз м *zoonosis* مرض حيواني المصدر
- зоопаразит м *zooparasitus* طفيلي حيواني
- зоопатология ж *zoopathologia* علم أمراض
الحيوان، باثولوجيا الحيوانات
- зоопсихология ж *zoopsychologia* علم النفس
الحيواني

- зоопсия ж *zoopsia* رؤية الحيوانات في الأحلام، ترائي الحيوان
- зоосаdизм м *zoosadismus* ساذية حيوانية
- зоосpermия ж *zoospermia* مني حي النطف
- зооспора ж (англ. *zoospore*) بوع حيواني، بوع حرك
- зоотоксин м (англ. *zootoxin*) ذيفان حيواني
- зоотомия ж *zootomia* تشريح الحيوانات
- зоофизиология ж *zoophysiology* فيزيولوجيا الحيوان
- зоофилия ж *zoophilia* بهيمية، نكاح الحيوانات، إتيان البهيمية
- зоофобия ж *zoophobia* رهاب الحيوانات
- зоохимия ж (англ. *zoochemistry*) الكيمياء الحيوانية
- зооэрастия ж *zoeraestia* نكاح [سفاد] الحيوانات
- зрачковый *pupillaris* حدقي، بؤبؤي
- зрачок м *pupilla* (англ. *pupil*) حدقة، بؤبؤ، إنسان العين
- ~, искусственный *pupilla artificialis* حدقة اصطناعية [صناعية]
- ~, неподвижный (англ. *fixed pupil*) حدقة ثابتة
- ~, расширенный (англ. *mydriatic pupil*) حدقة موسعة
- ~, суженный (англ. *miotic pupil*) حدقة مضبوطة
- ~, тонический *pupilla tonica* حدقة توترية
- зрелость ж *maturitas* نضج
- ~, половая *maturitas sexualis* بلوغ، نضج جنسي [تناسلي]
- ~, половая преждевременная *maturitas sexualis praecox, pubertas praecox* إيكار جنسي، نضج تناسلي مبكر
- зрелый *maturus* ناضج، نيم
- зрение с *visio, visus* (англ. *vision*) إبصار، بصر، رؤية، نظر
- ~, бинокулярное *visus binocularis* رؤية بالعينين
- ~, двойное *visio duplicata* الشفع، ازدواج البصر
- ~, дневное *visio diurna* رؤية النهار

- зрение, макулярное *visio macularis* см. зрение, центральное
- ~, мезопическое *visio mesopica* رؤية غلسية، رؤية الغيش
- ~, монокулярное *visus monocularis* رؤية عوراء، إبصار بعين واحدة
- ~, нормальное *emmetropia* سواء [سداد] البصر
- ~, ночное *visio nocturna* رؤية في الظلمة
- ~, скотопическое *visio scotopica* см. зрение, бинокулярное
- ~, стереоскопическое *visio stereoscopica* см. зрение бинокулярное
- ~, сумеречное *visio crepuscularis* رؤية الغيش
- ~, фoveальное *visio fovealis* см. зрение, центральное
- ~, фотопическое *visio photopica* см. зрение, дневное
- ~, цветное *visio chromatica* رؤية الألوان، رؤية ملونة
- ~, центральное *visio centralis* رؤية مركزية
- зрительный *visualis, opticus* إبصاري، بصري
- зуб м *dens* (англ. *tooth*) см. тж зұбы سن
- ~, глазной *dens caninus* ناب
- ~, вколоченный (англ. *impacted tooth*) سن منحشرة
- ~, искусственный *dens artificialis* سن اصطناعية [صناعية]
- ~, кариозный *dens cariosus* سن مسومة [نخرة]
- ~, коренной большой *dens molaris* طاحنة، سن طاحنة، ضرس خلفي، رحي
- ~, коренной малый *dens premolaris* ضاحكة، ضرس أمامي
- ~, молочный *dens deciduus* سن لبنية، سن اللبن، سن مبدلة، راضعة
- ~, мудрости *dens serotinus* ضرس العقل، ناخذ
- ~, постоянный *dens permanens* سن دائمة
- зубец м:
- ~, электрокардиограммы (англ. *wave* (on ECG)) موجة

зубец *P* (англ. *P wave*)*P* موجة~ *Q* (англ. *Q wave*)*Q* موجة~ *R* (англ. *R wave*)*R* موجة~ *S* (англ. *S wave*)*S* موجة~ *T* (англ. *T wave*)*T* موجة~ *U* (англ. *U wave*)*U* موجةзубной *dentalis*

سني

зубовидный *odontoideus*

سني الشكل

зубоврачебный *stomatologicus*

متعلق بطب

الأسنان

зубоврачевание с уст. *stomatologia* (англ. *dentistry*)

طب الأسنان

зубчик м *denticulus*

نسنية

зубы м мн *dentes* (англ. *teeth*) см. тж зуб

أسنان

~, выпадающие *dentes decidui*

رواضع

~ Гетчинсона (англ. *Hutchinson's teeth*)

أسنان «هتشинсон»

~, режцовые *dentes incisivi*

قواطع

зуд м *pruritus*

حكة

~, аллергический *pruritus allergicus*

حكة

أرجية

~, анальный *pruritus ani*

حكة شرجية

~ беременных *pruritus gravidarum*

حكة

الخوامل

~ вульвы *pruritus vulvae*

حكة فرجية

зуд, генерализованный *pruritus generalisatus*

حكة شاملة [عامة]

~, генитальный *pruritus genitalis* см. зуд половых органов~, диабетический *pruritus diabeticus*

حكة ديايطية [سكّرية]

~ заднего прохода *pruritus ani* см. зуд, анальный~, кожный *pruritus cutaneus*

حكة جلدية

~, локализованный *pruritus localisatus* см. зуд, местный~, местный *pruritus localisatus*

حكة موضعية

~, нервный *pruritus nervosus*

حكة عصبية

~, общий *pruritus generalisatus* см. зуд, генерализованный~ половых органов *pruritus genitalis*

فرجية

~, рефлекторный *pruritus reflectorius*

حكة انعكاسية

~, старческий *pruritus senilis*

حكة شيخوخية

~, универсальный *pruritus universalis* см.

зуд, генерализованный

зудящий *pruriticus*

حكّمي

зухрия ж (англ. *bejel*)

مرض البيجيل : نوع غير

تاسلي من الزهري

зыбление с *fluctuatio*

تموج

зябкий (англ. *chilly*)

مفرور، حساس للبرد

И

игла ж *acus* (англ. *needle*)

إبرة

~, акупунктурная (англ. *acupuncture needle*) см. игла для иглоукалывания

إبرة تفكيك

~, атравматическая (англ. *atraumatic needle*)

إبرة لا رضحية

~, бактериальная (англ. *bacterial needle*)

إبرة زرع الجراثيم

~, дисцизионная (англ. *discission needle*)~ для иглоукалывания (англ. *acupuncture needle*)

إبرة تفكيك

~ для переливания крови (англ. *blood transfusion needle*)

إبرة للوخز

~ для переливания крови (англ. *blood transfusion needle*)

إبرة لنقل الدم

~ для переливания крови (англ. *blood transfusion needle*)~ для переливания крови (англ. *blood transfusion needle*)~ для переливания крови (англ. *blood transfusion needle*)

игла́, инъекцио́нная (англ. *syringe needle*)

إبرة الحقنة

~, катаракта́льная (англ. *cataract needle*)

مقذح الساد

~, лигату́рная (англ. *ligature needle*)

إبرة الربط

~, параценте́зная (англ. *paracentesis needle, myringotome*)

مبضع الطبلة

~, препарова́льная (англ. *dissecting needle*)

إبرة التشريح

~, пункцио́нная (англ. *puncture needle*)

إبرة البرز

~, тимпана́льная (англ. *myringotome*)

مقذح الطبلة

~, хирургическая (англ. *suture needle*)

إبرة جراحية

иглоаналгезия́ ж (англ. *acupuncture analgesia*)

إزالة الألم بالوخز الابري

игловидный (англ. *needle-shaped*)

إبري الشكل

иглодержате́ль м (англ. *needle-holder*)

مانسك

[مقبض] الأبرة

иглоко́жие мн *Echinodermata*

الشو كجلديات

иглорефлексо́терапия ж (англ. *needle reflexotherapy*)

وخز إبري

иглотера́пия ж *acupuncture*

وخز إبري

иглоука́ливание с *acupuncture*

وخز إبري

игнипункту́ра ж *ignipunctura*

كئي نقطي، كئي

بإبر حارة

иго́льчатый (англ. *acerous, acicular, spicular*)

شائك، شوكي

идентифика́ция ж (англ. *identification*)

دمج الفرد شخصيته في شخصية آخر بشعوره وسلوكه

~, личности (англ. *identification*)

تعين الهوية

идентично́сть ж (англ. *identity*)

تماثل، تطابق

идентичный (англ. *identical*)

متماثل، متطابق

идеофре́ния ж *ideophrenia*

جنون مضلل، إنحراف عقلي

иде́я ж:

~, бре́довая *delusio*

نوهم

иде́я, домини́рующая (англ. *dominant idea*)

فكرة سائدة

~, навязчи́вая (англ. *fixed idea*)

فكرة ثابتة

идиогра́мма ж *idiogramma*

مخطط الصبغيات

идиопати́ческий *idiopathic*

غامض، مجهول

السبب

идиопла́зма ж *idioplasma*

بلازمة ذاتية، جبلة

جرثومية : بروتوبلازم الخلايا الجرثومية الناقلة للوراثة

идиосинкра́зия ж *idiosyncrasia* [تحسس]

تحساس، غمض، مجهول

ذاتي، فرط الحساسية

идиосинкрати́ческий *idiosyncratic*

متعلق

بالتحساس [بالتحسس] الذاتي أو بفرط الحساسية

идиосо́ма ж *idiosoma*

١- الجسم المركزي للحيوان

المتوي ٢- جسم تلقائي : عنصر المادة الحية الأساسي

идио́т м (англ. *idiot*)

معنوه، أبله

идиоти́п м *idiotypus*

طرار جيني [وراثي]

идиоти́я ж *idiotia*

عته، بلاءة

~, амавроти́ческая *idiotia amaurotica*

عته كُفني عائلي

~, амавроти́ческая врожде́нная *idiotia amaurotica congenita*

عته كُفني وُلادي [خلقي]

~, амавроти́ческая де́тская по́здняя *idiotia amaurotica infantilis tarda*

عته كُفني متأخر لدى الأطفال

~, амавроти́ческая де́тская ра́нная *idiotia amaurotica infantilis praecox*

عته كُفني مبكر لدى الأطفال

~, амавроти́ческая се́мейная *idiotia amaurotica familiaris*

عته كُفني عائلي

~, дизосто́тическая *idiotia dysostotica*

داء الميزاب، حثل غضروفي شحمي

~, микседема́тозная *idiotia myxoedematosa*

عته خزبي مخاطي

~, монголо́идная (англ. *mongolian idiocy*)

عته منغولي

~, тимиче́ская *idiotia thymica*

عته توقي

[تيموسي]

идиохромо́сома ж *idiochromosoma*

صبغي إضافي لاحق، صبغي جنسي

عته خنزري مخاطي

~, микседема́тозная *idiotia myxoedematosa*

عته خنزري مخاطي

~, тимиче́ская *idiotia thymica*

عته توقي

[تيموسي]

идиохромо́сома ж *idiochromosoma*

صبغي إضافي لاحق، صبغي جنسي

- иерсинии ж мн *Yersinia* اليرسينية
 иерсиниоз м *yersiniosis* داء اليرسينية
 извержение с семени *ejaculatio* دفع المنى
 извилина ж *gyrus* см. тж извилины , تلفيف
 ~ تلفيفة
 ~ Брока (англ. *Broca's gyrus*) التلفيف الجبهي السفلي, تلفيف بروكا
 ~ , веретенообразная *gyrus fusiformis* см.
 извилина, затылочно-височная ла-
 теральная
 ~ , височная верхняя *gyrus temporalis su-
 perior* التلفيف الصدغي العلوي
 ~ , височная нижняя *gyrus temporalis in-
 ferior* التلفيف الصدغي السفلي
 ~ , височная средняя *gyrus temporalis me-
 dius* التلفيف الصدغي الوسطي
 ~ гиппокамп *gyrus hippocampi* تلفيف حصان البحر, تلفيف الحصين
 ~ , затылочно-височная латеральная *gyrus occipitotemporalis lateralis* التلفيف القذالي الصدغي الوحشي
 ~ , затылочно-височная медиальная *gyrus occipitotemporalis medialis* التلفيف القذالي الصدغي الانسي
 ~ , зубчатая *gyrus dentatus* التلفيف المستن
 ~ коры полушарий головного мозга *gyrus cerebri* التلفيف المخي
 ~ , лобная верхняя *gyrus frontalis superior* التلفيف الجبهي العلوي
 ~ , лобная нижняя *gyrus frontalis inferior* التلفيف الجبهي السفلي
 ~ , лобная средняя *gyrus frontalis medius* التلفيف الجبهي الوسطي
 ~ морского конька *gyrus hippocampi* см.
 извилина гиппокамп
 ~ , околоконечная *gyrus paraterminalis* см.
 извилина, паратерминальная
 ~ , парагиппокампальная *gyrus para-
 hippocampalis* التلفيف جنب حصان البحر

- извилина, паратерминальная *gyrus
 paraterminalis* التلفيف جنب الانتهاقي
 ~ , постцентральная *gyrus postcentralis* التلفيف خلف المركزي
 ~ , поясная *gyrus cinguli* التلفيف الحزامي
 ~ , прецентральная *gyrus precentralis* التلفيف أمام المركزي
 ~ , прямая *gyrus rectus* [الرأسي] التلفيف المستقيم
 ~ , угловая *gyrus angularis* التلفيف الزاوي
 ~ , язычная *gyrus lingualis* التلفيف اللساني
 извилины ж мн *gyri* см. тж извилина
 ~ تلفيف
 ~ большого мозга *gyri cerebri* التلفيف المخية
 ~ , височные поперечные *gyri temporales
 transversi* التلفيف الصدغية المستعرضة
 ~ , глазничные *gyri orbitales* التلفيف الحجاجية
 ~ головного мозга *gyri cerebri* см. изви-
 лины большого мозга
 ~ мозолистого тела *gyri corporis callosi* تلفيف الجسم الثقني
 ~ островка *gyri insulae* تلفيف الجزيرة
 ~ полушарий большого мозга *gyri cere-
 bri* см. извилины большого мозга
 извлечение с *extractio* استخراج
 извращение с *perversio* انحراف, شذوذ
 ~ вкуса *dysgeusia* فقد المذاق [الذوق]
 ~ инстинктов *perversio instinctuum* انحراف الغرائز
 ~ , половое *perversio sexualis* انحراف [شذوذ] جنسي
 извращённость ж *perversitas* انحراف, فساد, ضلال
 извращённый *perversus* منحرف, فاسد, ضلوع, فاسق, فاجر
 изгиб м *flexura* انثناء, ثنية, عوج, انحناء
 ~ вперёд *anteflexio* ثني أمامي, انحناء إلى الأمام
 ~ в сторону *lateroflexio* ثني جانبي, انحناء جانبي

изгиб двенадцатипёрстной кишки, верхний *flexura duodeni superior* العوجة المنجية العليا، الانثناء العفجي الأعلى
 ~ двенадцатипёрстной кишки, нижний *flexura duodeni inferior* العوجة المنجية السفلي، الانثناء العفجي الأسفل
 ~ двенадцатипёрстно-тощий *flexura duodenojejunalis* العوجة المنجية الصائمية: الانثناء العفجي الصائمي
 ~ кзади *retroflexio* ثني خلفي، انحناء إلى الخلف
 ~ ободочной кишки, левый *flexura coli sinistra* العوجة القولونية اليسرى، الانثناء القولوني الأيسر
 ~ ободочной кишки, правый *flexura coli dextra* العوجة القولونية اليمنى، الانثناء القولوني الأيمن
 ~ прямой кишки, крестцовый *flexura sacralis recti* العوجة المعجزية المستقيمة، الانثناء المعجز المستقيم
 ~ прямой кишки, промежностный *flexura perinealis recti* العوجة المعجانة المستقيمة، الانثناء المعجاني المستقيم
 изгнание с *expulsio* طرد، دفع
 ~ плаценты *expulsio placentae* دفع السخد [المشيمة]
 ~ плода *expulsio fetus* دفع الحمل [الجنين]
 изжога ж *pyrosis* (англ. *heartburn*) حرقة الفؤاد، حرقة، حزاز، لذع
 излечение с (англ. *recovery*) شفاء، براء
 излечимость ж (англ. *curability*) قابلية الشفاء
 излечимый *curabilis* قابل للشفاء
 излияние с *effusio* انصباب
 излучение с (англ. *radiation*) إشعاع
 ~, инфракрасное (англ. *infrared radiation*) إشعاع تحت الأحمر
 ~, ионизирующее (англ. *ionizing radiation*) إشعاع مؤين
 ~, космическое (англ. *cosmic radiation*) إشعاع كوني
 ~, рентгеновское (англ. *X-radiation*) إشعاع رونتجيني

излучение, тепловое (англ. *caloric [heat] radiation*) إشعاع حراري
 ~, ультрафиолетовое (англ. *ultraviolet radiation*) إشعاع فوق بنفسجي
 изменения с *alterationes* تغيرات
 ~, органические *alterationes organicae* تغيرات عضوية
 ~, рубцовые *alterationes cicatricales* تغيرات ندبية
 ~, склеротические *alterationes scleroticae* تغيرات تصلبية
 ~, сосудистые *alterationes vasculares* تغيرات وعائية
 ~, функциональные *alterationes functionales* تغيرات وظيفية
 изменённый *alteratus, modificatus* متغير
 изменчивость ж *mutabilitas, variabilitas* (англ. *variability*) تغيرية، تحولية
 изменчивый *mutabilis, variabilis* متغير، متحول
 измерение с (англ. *measuring*) قياس
 ~ артериального давления *sphygmomanometria* قياس ضغط الدم الشرياني
 ~ угла косоглазия *strabometria* قياس الحول
 ~ черепа *craniometria* [الجمجمة] قياس القحف
 изнашивание с (англ. *rape*) هتك عرض، انتهاك حرمة امرأة، اغتصاب فتاة أو امرأة
 изнурение с *exhaustio, emaciatio* هزال، ضنى، انهك، خور
 изнурённый *exhaustus* مهزول، مضنى، منهك، ضن
 изоагглютинация ж *isoagglutination* تلازن [تراص] إسوي
 изоагглютинин м (англ. *isoagglutinin*) الحول إسوي، راصة إسوية
 изоагглютиноген м (англ. *isoagglutininogen*) مولد الملزن الاسوي، مسترصر إسوي
 изоаллели м мн (англ. *isoalleles*) آلائل متائلة [إسوية]

ИЗОАНТИГЕН м (англ. <i>isoantigen</i>)	مولد المضاد الاسوي، مستضد إسوي
ИЗОАНТИТЕЛО с (англ. <i>isoantibody</i>)	جسم مضاد إسوي، ضد إسوي
ИЗОБРАЖЕНИЕ с <i>imago</i> (англ. <i>imago</i>)	صورة
~, двойное <i>imago duplex</i>	صورة مزدوجة
~, зеркальное (англ. <i>mirror image</i>)	صورة معكوسة
~, мнимое <i>imago falsa</i>	صورة كاذبة
~ на сетчатке <i>imago retinalis</i>	صورة على الشبكية
~, обратное <i>imago inversa</i>	صورة مقلوبة
~, прямое <i>imago directa</i>	صورة مباشرة
ИЗОГАМЕТА ж (англ. <i>isogamete</i>)	مشیج إسوي [مشابه]
ИЗОГАМИЯ ж <i>isogamia</i>	تماشج، تساوي الأمشاج
ИЗОГЕМАГГЛЮТИНАЦИЯ ж <i>isohaemagglutination</i>	تلازن [تراص] دموي إسوي
ИЗОГЕМОЛИЗ м <i>isohaemolysis</i>	تساوي الانحلال الدموي
ИЗОДАКТИЛИЯ ж <i>isodactylia</i>	تساوي الأصابع
ИЗОДИНАМИЯ ж <i>isodynamia</i>	تساوي القوة
ИЗОИММУНИЗАЦИЯ ж <i>isoimmunisation</i>	تساوي التلقيح
ИЗОКОРИЯ ж <i>isocoria</i>	تساوي الحدقتين
ИЗОКОРТЕКС м <i>isocortex, neocortex</i>	لحاء جديد
ИЗОЛЕЙЦИН м (англ. <i>isoleucine</i>)	ايزولوسين
ИЗОЛОФОБИЯ ж <i>isolophobia</i>	رهاب الانفراد [العزلة]
ИЗОЛЯТОР м (англ. <i>isolation ward</i>)	معزل
ИЗОЛЯЦИЯ ж (англ. <i>isolation, insulation</i>)	عزل، عزلة
~, больных (англ. <i>isolation of patients</i>)	عزل المرضى
ИЗОМЕРАЗА ж (англ. <i>isomerase</i>)	مزامرة، ايزوميراز
ИЗОМЕРИЯ ж (англ. <i>isomerism</i>)	تزامر، ايزومرية
~, геометрическая (англ. <i>geometric isomerism</i>)	تزامر هندسي
~, оптическая (англ. <i>optical isomerism</i>)	تزامر بصري

ИЗОМЕТРОПИЯ ж <i>isometropia</i>	تساوي انكسار العينين
ИЗОМОРФНЫЙ <i>isomorphus</i>	متشاكل
ИЗОРИТМИЯ ж <i>isorhythmia</i>	نظم متساو
ИЗОСЕРОТЕРАПИЯ ж <i>isoserotherapy</i>	معالجة بمصل متشابهة
ИЗОСПОРА ж <i>Isospora</i> (англ. <i>isospore</i>)	بوغ متساو
ИЗОСТЕНУРИЯ ж <i>isosthenuria</i>	حفظ الوزن النوعي للبول
ИЗОТЕРМА ж (англ. <i>isotherm</i>)	خط تساوي درجة الحرارة
ИЗОТЕРМИЧЕСКИЙ (англ. <i>isothermal</i>)	متساوي [سوي] الحرارة
ИЗОТОНИЧЕСКИЙ (англ. <i>isotonic</i>)	إسوي التوتر، متساوي التركيز
ИЗОТОНИЯ ж <i>isotonia</i>	تساوي التوتر
ИЗОТОП м (англ. <i>isotope</i>)	نظير
~, гепатотропный (англ. <i>hepatotropic isotope</i>)	نظير منحاز للكبد
~, долгоживущий (англ. <i>long-lived isotope</i>)	نظير معمّر [طويل الأجل]
~, остеотропный (англ. <i>bone-seeking isotope</i>)	نظير منحاز للعظم
~, радиоактивный (англ. <i>radioactive isotope</i>)	نظير مشع
~, стабильный (англ. <i>stable isotope</i>)	نظير مستقر
ИЗОТОПНЫЙ (англ. <i>isotopic</i>)	نظائري
ИЗОТРАНСПЛАНТАЦИЯ ж <i>isotransplantation</i>	تساوي الفرس
ИЗОТРОПИЯ ж <i>isotropia</i>	توحد [تساوي] الخصائص
ИЗОТРОПНЫЙ <i>isotropicus</i>	موحد [متساوي] الخصائص
ИЗОХРОМОСОМА ж <i>isochromosoma</i>	صبغي إسوي
ИЗОХРОНИЗМ м <i>isochronismus</i>	تزامن، تساوي الزمن
ИЗОЦИТОТОКСИН м (англ. <i>isocytotoxin</i>)	ذيفان [تكسين] خلوي إسوي
ИЗОЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ (англ. <i>isoelectric</i>)	متساوي التكهرب، كهرساوي

изъязвление с *ulceratio, exulceratio* تقرح
 ~, поверхностное *anabrosis* تقرح سطحي
 ~ роговицы *keratohelcosis* تقرح القرنية
 ~ шейки матки *ulceratio cervicis uteri* تقرح عنق الرحم
 изъязвлённый *ulceratus, exulceratus* متقرح
 изъязвляющий *exulcerans* متقرح
 изъязвляющийся *ulceratus, exulceratus* متقرح
 икота ж *singultus* غواق، حازوقة، زُعْطَة
 икра ж *surra* بطن الساق، الريلة
 икс-хромосома ж (англ. *X-chromosome*) صبغى X
 иктальный *ictalis* نشبي، متعلق بالنوبة الصرعية
 иктерический *ictericus* يرقاني
 иктерогемоглобинурия ж *icterohaemoglobinuria* بيلة هيموغلوبينية يرقانية
 илеит м *ileitis* التهاب اللфائفى
 ~, илеоцекальный региональный *ileitis ileocecalis regionalis* التهاب اللفائفى والأعور
 ~, ретроградный *ileitis retrograda* التهاب اللفائفى الرجوعى
 ~, терминальный *ileitis terminalis* التهاب اللفائفى النهائي
 илеоилеостомия ж *ileoileostomia* مفاغرة لئائفية
 илеоколит м *ileocolitis* التهاب اللفائفى والقولون
 ~, дизентерийный *ileocolitis dysenterica* التهاب اللفائفى والقولون الزحاري
 илеоколопластика ж *ileocoloplastica* رأب [تقويم] اللفائفى بالقولون
 илеоколостомия ж *ileocolostomia* مفاغرة اللفائفى بالقولون
 илеоколотомия ж *ileocolotomia* بضع [شق] اللفائفى والقولون
 илеопроктостомия ж *ileoproctostomia* مفاغرة اللفائفى بالمستقيم
 илеорафия ж *ileorrhaphia* رفو [خياطة] اللفائفى

илеоректостомия ж *ileorectostomia* مفاغرة اللفائفى بالمستقيم
 илеосигмоанастомоз м *ileosigmoanastomosis* تفاغر لفائفى سيني
 илеосигмоидостомия ж *ileosigmoidostomia* مفاغرة اللفائفى بالسيني
 илеосигмостомия ж *ileosigmastomia* مفاغرة اللفائفى بالسيني
 илеостомия ж *ileostomia* ففر اللفائفى
 илеотиф м *ileotyphus* التيفية، التيفويد، الحصى
 ~, тифозная *ileotyphus* التيفية، الحصى التифويدية
 илеотифлит м *ileotyphilitis* التهاب اللفائفى والأعور
 илеотомия ж *ileotomia* بضع [شق] اللفائفى
 илеотрансверзостомия ж *ileotransversastomia* مفاغرة اللفائفى بالمستعرض
 илеоцекальный *ileoecalis* لفائفى أعورى
 илеоцекостомия ж *ileoecostomia* مفاغرة اللفائفى بالأعور
 илеоцистопластика *ileocystoplastica* رأب [تقويم] المثانة باللفائفى
 илеоцистостомия ж *ileocystostomia* مفاغرة اللفائفى بالمثانة
 илеус м *ileus* عُلوص، انسداد معوي، انتفاخ معوي
 илюпсоз-абсцесс м *ilipsoas-abscessus* خراج العضلة الخرقفية الكشحية
 иллюзии ж *illusiones* تخيل، توهم، أوهام
 ~, аффективные *illusiones affectivae* تخيل انفعالي
 ~, вкусовые *illusiones gustatoriae* تخيل ذوقى
 ~, зрительные *illusiones visuales [opticae]* تخيل بصري
 ~, обонятельные *illusiones olfactoriae* تخيل شمى
 ~, тактильные *illusiones tactiles* تخيل لمسي
 имагиды м *imagocides* (англ. *imagocides*) مبيدات اليفاعات
 имáго с *imago* يافعة
 имбáлáнс м (англ. *imbalance*) لا توازن

имбецил м (англ. *imbecile*) أبله
 имбецильность ж *imbecillitas* بله
 имбибция ж *imbibitio* ارتشاف، تشرب، ابتلال
 имидазол м (англ. *imidazole*) ايميدازول
 имитация ж *imitatio* تقليد، محاكاة
 иммерсия ж *immersio* تغطيس، غمر، غمس
 иммобилизация ж *immobilisatio* تثبيت، توطيد
 иммобилизирующий *immobilisans* مثبت، موطد
 иммунизация ж *immunisatio* تمنيع، تحصين
 ~, активная *immunisatio activa* تمنيع فاعل
 ~, латентная *immunisatio latens* تمنيع خفي
 ~, пассивная *immunisatio passiva* تمنيع منفعل
 ~, скрытая *immunisatio latens* см. ИММУНИЗАЦИЯ, латентная
 иммунизированный *immunisatus* ممنع، ممتع، حصين، ذو مناعة [حصانة]
 иммунитет м *immunitas* مناعة، حصانة
 ~, активный *immunitas activa* مناعة فاعلة
 ~, ангиаллергический *immunitas anti-allergica* مناعة مضادة للأرجية
 ~, антибактериальный *immunitas antibacterialis* مناعة مضادة للجراثيم
 ~, антитоксический *immunitas antitoxica* مناعة مضادة للسم
 ~, видовой *immunitas hereditaria* см. ИММУНИТЕТ, наследственный
 ~, врожденный *immunitas congenita* см. ИММУНИТЕТ, наследственный
 ~, гуморальный *immunitas humoralis* مناعة خلطية
 ~, естественный *immunitas naturalis* см. ИММУНИТЕТ, наследственный
 ~, клеточный *immunitas cellularis* خلوية مناعة
 ~, конституциональный *immunitas constitutionalis* см. ИММУНИТЕТ, наследственный

иммунитет, материнский *immunitas intrauterina* مناعة داخل الرحم
 ~, местный *immunitas localis* مناعة موضعية
 ~, наследственный *immunitas hereditaria* مناعة وراثية [موروثة]
 ~, неспецифический *immunitas non specifica* مناعة لا نوعية
 ~, остаточный *immunitas residualis* مناعة ثمانية
 ~, пассивный *immunitas passiva* مناعة منفعة
 ~, поствакцинальный *immunitas postvaccinalis* مناعة بعد التلقيح
 ~, прививочный *immunitas postvaccinalis* см. ИММУНИТЕТ, поствакцинальный
 ~, приобретенный *immunitas acquisita* مناعة مكتسبة
 ~, противовирусный *immunitas antiviralis* مناعة مضادة للفيروسات [للحمات]
 ~, противоопухолевый *immunitas anti-tumoralis* مناعة مضادة للأورام
 ~, семейный *immunitas familiaris* مناعة عائلية
 ~, специфический *immunitas specifica* مناعة نوعية
 ~, стерильный *immunitas sterilis* مناعة معقمة
 ~, тканевой *immunitas texturalis* مناعة نسيجية
 иммунный *immunis* ممنع، ممتع، حصين
 иммуногематология ж *immunohaematologia* علم المناعة الدموية
 иммуноген м (англ. *immunogen*) مستمنع، مولد [مكوّن] المناعة
 иммуногенез м *immunogenesis* توليد [تكوين] المناعة
 иммуногенетика ж (англ. *immunogenetics*) علم المناعة الوراثية
 иммуноглобулин м (англ. *immunoglobulin*) غلوبلين مناعي

иммунодепрессант м (англ. immunodepressant) كابت المناعة

иммунодефицит м (англ. immunodeficiency) عوز مناعي

иммунодиагностика ж immunodiagnosis تشخيص قنعي

иммунодиффузия ж immunodiffusio انتشار مناعي

иммунолог м (англ. immunologist) اختصاصي بالمناعة

иммунологический immunologicus مناعي

иммунология ж immunologia علم المناعة

иммунопарез м (англ. immunodeficiency) عوز مناعي

иммунополисахарид м (англ. immunopolysaccharide) بوليسكاريد [عديد السكر] المنع

иммунопрофилактика ж (англ. immunoprophylaxis) الوقاية بالمناعة [بالتحصين]

иммунореакция ж immunoreactio تفاعل التحصين

иммуносупрессор м (англ. immunosuppressant) см. иммунодепрессант

иммунотерапия ж immunotherapy مداواة بالتحصين

иммунотрансфузия ж immunotransfusio نقل الدم المنع

иммуофлюоресценция ж (англ. immunofluorescence) تألق مناعي

иммуохимия ж (англ. immunochemistry) كيمياء مناعية

иммуоцит м immunocytus خلية مناعية

иммуоэлектрофорез м immunoelectrophoresis نقل التحصين الكهربائي، رحلان مناعي

импеданс м (англ. impedance) معاوقة، ممانعة

импетигинизация ж impetiginisatio تقوُّب، قوباءة، تقوُّب

импетигинозный impetiginosus قوبائي، حصفي

импетиго с impetigo قوباء، حصف

импетиго Бокхарта (англ. Bockhart's impetigo) قوباء [حصف] بوخارت

~, буллёзное impetigo bullosa قوباء قفّاعية [مجلية]، حصف قفّاعي [مجل]

~, вульгарное impetigo vulgaris قوباء شائعة، حصف شائع

~, герпетиформное impetigo herpetiformis قوباء حلقية الشكل، حصف حلي الشكل

~, кольцевидное impetigo anularis قوباء حلقة الشكل، حصف حنقي الشكل

~, контагиозное impetigo contagiosa قوباء معدية، حصف معد

~, милиарное impetigo miliaris قوباء دُخنية، حصف دخني

~ новорождённых impetigo neonatorum قوباء [حصف] الوليد

~, сифилитическое impetigo syphilitica قوباء сифلية، حصف сифلي

~, стафилококковое impetigo staphylococcica قوباء عنقودية، حصف عنقودي

~, стрептококковое impetigo streptococcica قوبا [حصف] بالمكورات العقدية

~, стрептостафилококковое impetigo streptostaphylococcica قوباء [حصف] بالمكورات العقدية العقودية

~, тропическое буллёзное impetigo tropica bullosa قوباء مدارية قفّاعية، حصف مداري قفّاعي

~, фолликулярное impetigo follicularis قوباء جريبية، حصف جريبي

имплантат м (англ. implant) غرسة

имплантация ж implantatio ١- غرس، زرع

٢- إنغراس (البیضة)

импотент м impotens عین

импотенция ж impotentia عانة، قُتْد، عجز جنسي

~, алкогольная impotentia alcoholica عانة كحولية

~, органическая impotentia organica عانة عضوية

импотенция, психическая *impotentia psychica* عانة نفسية

~, спинальная *impotentia spinalis* عانة نخاعية

~, функциональная *impotentia functionalis* عانة وظيفية

импрегнация ж *impregnatio* إشراب، تشرب

импульс м *impulsus* دفعة، تنبيه

~, нервный *impulsus nervosus* دفعة عصبية، تنبيه عصبي

импульсивный *impulsivus* دفعي، دافع

инадекватность ж (англ. *inadequacy*) عديم الملاءمة

инактивация ж (англ. *inactivation*) إبطال، تعطيل

инбридинг м (англ. *inbreeding*) زواج الأقارب

инвагинация ж *invagination* انغلاف، انغماد، تغدد

~ кишок *invagination intestinorum* انغلاف الأمعاء

инвазивность ж, инвазионность ж (англ. *invasiveness*) قدرة الغزو، صولية

инвазия ж *invasio* غزو طفيل، عدوى بالطفيليات الخيولانية

инвалид м (англ. *invalid*) معوق، معاق، مقعد

инвалидность ж (англ. *invalidity*) إعاقة، معاقه، إقعاد

~, профессиональная (англ. *occupational invalidity*) إعاقة مهنية

инверсия ж *inversio* انقلاب للداخل

~ матки *inversio uteri* انقلاب الرحم

инвертаза ж (англ. *invertase, invertin*) إنزيم الانفرتاز

инволюционный *involutionalis* أوبي، نكوصي، انتكاسي

инволюция ж *involutio* أوب، نكوص، انتكاس

~ матки *involutio uteri* انتكاس الرحم

~, старческая *involutio senilis* نكوص شيخوخي

ингалятор м (англ. *inhaler*) منشفة، مشهاق، منشاقي

ингаляторий м *inhalatorium* منشفة

ингаляция ж *inhalatio* استنشاق

ингвинальный *inguinalis* أربي

ингибитор м *inhibitor* مشط

ингибция ж *inhibitio* تثبيط

ингредиент м *ingrediens* جزء مقوم

индекс м (англ. *index*) دليل، نسبة، منب، أس، مشعر

~, опсонический (англ. *opsonic index*) النسبة الأوسونية

~, сердечный (англ. *cardiac index*) المنب القلبي

~, торакальный (англ. *thoracic index*) المنب الصدري

~, фагоцитарный (англ. *phagocytic index*) الدليل البعيمي

~, цветовой (англ. *color index*) دليل الألوان، المنب اللوني

индивидуальный *individualis* فردي، شخصي

индивидуация ж (англ. *individuation*)، تشخص تنمية الشخصية، تقوية الفردية

индиго с (англ. *indigo*) نيلة، نيل، صبغ أزرق

индий м *indium, In* انديوم

индикан м (англ. *indican*) إنديكан

индиканемия ж *indicanæmia* دم إنديكاني

индиканурия ж *indicanuria* بيلة إنديكانية

индикатор м (англ. *indicator*) مشعر، دليل، كاشف، مؤشر

~, радиоактивный (англ. *radioactive indicator*) كاشف النشاط الإشعاعي

индифферентный *indifferens* خامل، عديم التأثير، محايد، سادر، غير مبال

индоксил м *indoxylum* اندوكسيل

индол м *indolum* اندول

индолурия ж *indoluria* بيلة إندولية

индуктотерапия ж *inductotherapy* معالجة بالتيار المستحث

индукция ж *inductio* حث، تحريض، تأثير

индурация ж *induratio* جوء، تعصب

индурация, воспалительная <i>induratio inflammatoria</i>	تصلب التهابي	инкоординация ж <i>incoordinatio</i>	لا تناسق
~, застойная <i>induratio congestiva</i>	تصلب احتقاني	инкрет м <i>incretum</i>	إفراز
~ лёгких, бурая <i>induratio fusca pulmonum</i>	تصلب اسمر للرئتين	инкреторный <i>incretorius</i>	متعلق بالغدد الصم ؛ خاص بالفراز الداخلي
~ лёгких, бурая идиопатическая, ~, лёгких, бурая первичная <i>induratio fusca pulmonum idiopathica, induratio fusca pulmonum primaria</i>	تصلب اسمر للرئتين هيموسидيرية الرئتين العامة	инкретия ж <i>incretio</i>	إفراز داخلي
~ новорождённых, кожная излечимая <i>induratio cutanea curabilis neonatorum</i>	تتكزز النسيج الدهني بالمواليد	инкрустация ж <i>incrustatio</i>	تقشر، تلبس بقشرة
~, цианотическая <i>induratio cyanotica</i>	تصلب أزرقاني [زراني]	инкубатор м, медицинский <i>incubator medicinalis</i>	حاضنة، محضنة، محضن [جهاز يوضع فيه الخديج]
инертность ж <i>inertia</i>	قصور، عطالة، خمول	инкубационный <i>incubativus</i>	متعلق بالحضانة
~ матки <i>inertia uteri</i>	قصور الرحم	инкубация ж <i>incubatio</i>	حضانة
инертный <i>iners</i>	خامل، ذو قصور	инкурабельность ж <i>incurabilitas</i>	استحالة الشفاء، إعضال، عدم البرء
инженерия ж генетическая [генная] (англ. <i>gene engineering</i>)	هندسة وراثية	инкурабельный <i>incurabilis</i>	لا يبرأ، عياء، عضال، عقام
инион м <i>inion</i>	القمحذوة، نقطة التقاء	иннервация ж <i>innervatio</i>	تعصيب، إعصاب، إمداد بالعصب
инициальный <i>initialis</i>	ابتدائي، أولي، بدئي	инозин м (англ. <i>inosine</i>)	اينوزين
иниэнцефал м <i>iniencephalus</i>	قذالي الدماغ، قفوي الدماغ	инозит м (англ. <i>inosite, inositol</i>)	اينوزитول، فيتامين ب ٨
иниэнцефалия ж <i>iniencephalia</i>	انقذال [قفوية] الدماغ	инозитурия ж <i>inosituria</i>	بيلة اينوزитولية
инкапсулированный <i>incapsulatus</i>	مُعمَّد، مُحَفَظ، مُغَلَّف	инококма ж (англ. <i>sarcomere</i>)	قسم عضلي، شدة اللييفة العضلية، سركومير
инкапсуляция ж <i>incapsulatio</i>	تعمد، تحفظ، تغلف	инокуляция ж <i>inoculatio</i>	تلقيح
инкарнация ж ногтя <i>incarnatio unguis</i>	ظفر منغرز [شاطف]	иноперабельный <i>inoperabilis</i>	غير قابل للجراحة [للضع]، عصي الجراحة
инкарцерация ж <i>incarceratio</i>	احتصار، انحباس	инородный (англ. <i>foreign</i>)	غريب
инкогерентность ж, инкогеренция ж <i>incoherencia</i> (англ. <i>incoherence</i>)	لا ترابط، عدم الترابط	инсектицид м (англ. <i>insecticide</i>)	مبيد الحشرات
~ мышления (англ. <i>incoherence of thinking</i>)	عدم ترابط التفكير	инсектофунгицид м (англ. <i>insectofungicide</i>)	مبيد الحشرات والفطريات
инконтиненция ж <i>incontinentia</i>	سلس	инсоляция ж <i>insolatio</i>	الاشعاع الشمسي
		инсомния ж <i>insomnia</i>	أرق
		инспираторный <i>inspiratorius</i>	شهقي
		инспирация ж <i>inspiratio</i>	شهيق
		инстиллятор м (англ. <i>instillator</i>)	جهاز تقطير، مقطر، مُستل
		инстилляция ж <i>instillatio</i>	تقطير، تستيل
		инстинкт м <i>instinctus</i>	غريزة، فطرة، سليقة
		~, половой <i>instinctus sexualis</i>	غريزة جنسية
		инстинктивный <i>instinctivus</i>	غريزي، سليقي

инструмент м *instrumentum* أداة، آلة، عُدة
 ~, медицинский *instrumentum medicale* أداة طبية
инструментарий м *instrumentarium* أدوات، آلات، عدد، تجهيزات
инсулин м *insulinum* إنسولين
 ~, кристаллический *insulinum crystallinum* إنسولين مبلور
инсулиназа ж (англ. *insulinase*) إنсулиназа
инсулинемия ж *insulinaemia* إنсулинемия
инсулиновый *insulinicus* إنсулини
инсулинома ж *insulinoma* ورم مغزى للأنسولين، ورم جزيري، جزير، ورم جزيرات لانجرهانز
инсулинотерапия ж *insulinotherapie* معالجة بالأنسولين
инсулокарцинома ж *insulocarcinoma* ورم غُدِّي لانجرهانز [لانجرهانز]
инсулома ж *insuloma* ورم غُدِّي في جزر [جزيرات] لانجرهانز [لانجرهانز]
 ~, злокачественная *insuloma malignum* см. инсулокарцинома
инсулоцит м *insulocytus* خلية الأنسولين
 ~, ацидофильный *insulocytus acidophilus* خلية الأنسولين المستحضة
 ~, базофильный *insulocytus basophilus* خلية الأنسولين المستفعدة
инсульт м *insultus* سكتة: عرض يفاجئ الدماغ بإصابة حادة في أحد أوعيته
 ~, апоплектический *insultus apoplecticus* سكتة مخية
 ~, геморрагический *insultus haemorrhagicus* سكتة مخية نزفية
 ~, ишемический *insultus ischaemicus* سكتة مخية إقفارية [بنقص التروية]
 ~, тромботический *insultus thromboticus* سكتة مخية تخثرية [تجلطية]
 ~, эмболический *insultus embolicus* سكتة مخية صغية [سدادية]

инсуффлятор м (англ. *insufflator*) منقارة، مرفار، منفاخ
инсуффляция ж *insufflation* نفخ، نفخ
 ~, пресакральная *insufflatio praesacralis* سترواح خلف اليرتون
интактный *intactus* لم يمس
интеграция ж *integratio* تكامل، استكمال
интеллект м *intellectus* عقل، ذهن، ذكاء
интеллектуальный *intellectualis* عقلي، ذهني
интенсивность ж (англ. *intensity*) شدة، حدّة
 ~ излучения (англ. *luminous intensity*) شدة الانعاع
интенсивный *intensivus* شديد، مشدّد
интенсиметр м (англ. *intensimeter*) مقياس الشدة
интeнция ж *intentio* قصد، مقصد، مأرب، غرض
интервал м (англ. *interval*) فترة، فاصل، مدّة، وصلة
 ~ P-P (англ. *P-P interval*) وصلة [فترة] P-P
 ~ P-Q (англ. *P-Q interval*) وصلة [فترة] P-Q
 ~ R-R (англ. *R-R interval*) وصلة [فترة] R-R
интервертебральный *intervertebralis* بين فقرتين
интервиллезный *intervillosus* بين الحمل [الزغب]
интеркинез м *interkinesis* التطور البيني
интеркостальный *intercostalis* بين ضلعي، ورف
интеркуррентный *intercurrens* عارض، معترض، متدخل
интерлобарный *interlobaris* بين الفصوص
интерлобулярный *interlobularis* بين الفصيصات
интермеди́н м *intermedium* اترميدين: هرمون يفرزه فص النخامية المتوسط
интермиссия ж *intermissio* فاصلة
интермиттирующий *intermittens* منقطع
интерн м (англ. *intern*) طبيب مقب

интерорецептор м *interoreceptor* مستقبلة أحشائية
интерорецепция ж *interoreceptio* استقبال التنبهات من الأحشاء
интероцептивный *interoceptivus* متعلق بالمستقبلات الأحشائية [الحشوية]
интероцептор м *interoceptor* مستقبلة أحشائية [حشوية]
интероцепция ж *interoceptio* см. интероре-
 цепция
интерпозиция ж *interpositio* إقحام
интерсекс м (англ. *intersex*) مختلط الجنس
интерсексуализм м, **интерсексуаль-**
ность ж *intersexualismus* خنونة
интерстициальный *interstitialis* خلالي، خللي، سدوي
интерстиций м *interstitium* نسيج خلالي، خلل
интерстициоцит м *intersticiocytus, cellula*
interstitialis خلية خلالية
интертригинозный *intertriginosus* مدحجي
интертриго с *intertrigo* مدح
интерфаза ж *interphasis* الطور البيني، طور السكون
интерференция ж *interferentia* تداخل
интерферометр м (англ. *interferometer*) مقياس التداخل، مدخال
интерферон м *interferonum* انترفرون
интестинальный *intestinalis* معوي
интестинопластика ж *intestinoplastica* رأب [تقويم] الأمعاء
интестинопликация ж *intestinoplicatio* تثبيت الأمعاء
интестиноскопия ж *intestinoscopia, entero-*
scopia تنظير الأمعاء، الفحص المنطاري للأمعاء
интима ж *intima* باطنة [بطانة، جوانية] الوعاء الدموي
интимит м *intimitis* التهاب بطانة [جوانية] الوعاء الدموي
интимотромбэктомия ж *intimothrombecto-*
mia استئصال الجلطة وبطانة الشريان المسدود

интимэктомия ж *intimectomia* استئصال بطانة الشريان
интоксикация ж *intoxicatio* انسمام، تسمم
 ~, алиментарная *intoxicatio alimentaria* انسمام غذائي
 ~, алкогольная *intoxicatio alcoholica* انسمام كحولي، ثمل، سكر
 ~, бактериальная *intoxicatio bacillaris* انسمام بالعصيات [بالبايلات]
 ~, водная *intoxicatio aquosa* انسمام بالماء
 ~, острая *intoxicatio acuta* انسمام حاد
 ~, пищевая *intoxicatio alimentaria* см. ин-
 токсикация, алиментарная
 ~, туберкулёзная *intoxicatio tuberculosa* انسمام تدرني [سلي]
 ~, хроническая *intoxicatio chronica* انسمام مزمن
 ~, экзогенная *intoxicatio exogena* انسمام خارجي
 ~, эндогенная *intoxicatio endogena* انسمام ذاتي
интолерантность ж *intolerantia* لا تحمل، عدم تحمل
интраабдоминальный *intraabdominalis* في [داخل] البطن
интраартикулярный *intraarticularis* في [داخل] المفصل
интрабуккальный *intra buccalis* في الخد، داخل الفم
интравагинальный *intravaginalis* داخل المهبل، داخل الغمد
интраваскулярный *intravascularis* في [داخل] الأوعية
интравезикальный *intravesicalis* داخل المثانة
интравентрикулярный *intraventricularis* داخل البطين
интрадермальный *intradermalis* داخل الأدمة [الجلد]

интрадуоденальный *intraduodenalis* داخل
الغضج
интрадуральный *intraduralis* داخل الجافية
интраинтестинальный *intraintestinalis* داخل الأمعاء
интракапиллярный *intracapillaris* في
الشعيرات الدموية
интракапсулярный *intracapsularis* في [داخل]
المحفظة
интракардиальный *intracardialis* في [داخل]
القلب
интракарпальный *intracarpalis* في المعصم
интракраниальный *intracranialis* داخل
القحف [الجمجمة]
интракутанный *intracutaneus* см. интра-
дермальный
интраларингеальный *intralaryngealis* داخل
الحنجرة
интралигаментарный *intra ligamentosus* في
الرباط
интралобарный *intralobaris* داخل الفص
интралобулярный *intralobularis* داخل
الفصيص
интрамаммарный *intramammaris* في الثدي
интрамедиастинальный *intramediastinalis*
في [داخل] الحيزوم، في [داخل] النصف
интрамедуллярный *intramedullaris* ١. داخل
النخاع ٢. داخل النقي
интрамембранозный *intramembranosus* داخل
الغشاء
интраменингеальный *intrameningealis* داخل
السحايا
интрамуральный *intramuralis* داخل الجدار
интрамышечный *intramuscularis* في
[داخل] العضلة
интраназальный *intranazalis* داخل الأنف
интранатальный *intranatalis* أثناء الولادة
интраорбитальный *intraorbitalis* داخل
الحجاج

интрапаренхиматозный *intraparenchyma-
tosus* داخل الخ [البنشيمة]
интраперитонеальный *intrapertonealis* داخل
البطن
интраплацентарный *intraplacentaris* داخل
السند [المشيمة]
интраплевральный *intrapleuralis* داخل
الجنبه [البورا]
интраректальный *intrarectalis* في المستقيم
интраторакальный *intrathoracalis* داخل
الصدر
интратрахеальный *intratrachealis* في
الرغامى [القصبه الهوائية]
интрауретеральный *intraureteralis* داخل
الحالب
интрауретральный *intraurethralis* داخل
الاحليل [المبال]
интраутеринный *intrauterinus* داخل الرحم
интрафетация ж *intrafetatio* تكوّن جنين
داخل آخر
интрацеллюлярный *intracellularis* داخل
الخلايا
интрацервикальный *intracervicalis* داخل
العنق
интрацереbellарный *intracerebellaris* داخل
المخيخ
интрацеребральный *intracerebralis* داخل
المخ
интраэпидермальный *intraepidermalis* في
الشره
интровёрсия ж *introversio* انقلاب
داخل
интровертированность ж *introversio* انطواء
ذاتي، انكفاء على الذات
интроекция ж (англ. *introjection*) احتواء،
استدماج
интубатор м (англ. *intubator*) منبّه: آلة
لادخال الأنبوب
интубация ж *intubatio* تنبيب
-, бронхиальная *intubatio bronchialis* تنبيب
قصبي [شعبي]

интубация, назотрахеальная *intubatio nasotrachealis* تنبيب أنفي رغامى

~, эндотрахеальная *intubatio endotrachealis* تنبيب رغامى

интуиция ж (англ. *intuition*) حدس

инулин м (англ. *inulin*) إينولين

инфантилизм м *infantilismus* طفالة، قصاعة

~, врождённый *infantilismus congenitus* طفالة ولادية [خلقية]

~, генитальный *infantilismus genitalis* см. инфантилизм, половой

~, гипофизарный *infantilismus hypophysialis* طفالة نخامية

~, дистрофический *infantilismus dystrophicus* طفالة سخلية [حتلية]

~, кишечный *infantilismus intestinalis* طفالة معوية

~, надпочечниковый *infantilismus suprarenalis* طفالة كظرية

~, печёночный *infantilismus hepaticus* طفالة كبدية

~, половой *infantilismus sexualis* طفالة تناسلية

~, почечный *infantilismus renalis* طفالة كلوية

~, психосексуальный *infantilismus psychosexualis* طفالة تناسلية

~, сексуальный *infantilismus sexualis* см. инфантилизм, половой

~, тиреогенный *infantilismus thyreogenus* طفالة درقية المنشأ

инфантильный *infantilis* طفلي

инфаркт м *infarctus* احتشاء

~, анемический *infarctus anaemicus* احتشاء شاحب

~, белый *infarctus albus* см. инфаркт, анемический

~, венозный *infarctus venosus* см. инфаркт, застойный

инфаркт, геморрагический *infarctus haemorrhagicus* احتشاء نزفي [أحمر]

~, застойный *infarctus congestivus* احتشاء احتقاني

~, ишемический *infarctus ischaemicus* см. инфаркт, анемический

~, кишечника *infarctus intestini* احتشاء الأمعاء

~, костный *infarctus ossis* احتشاء العظم

~, красный *infarctus ruber* см. инфаркт, геморрагический

~, лёгкого *infarctus pulmonis* احتشاء الرئة

~, миокарда *infarctus myocardii* احتشاء عضلة القلب، احتشاء العضلة القلبية

~, миокарда, боковой *infarctus myocardii lateralis* احتشاء العضلة القلبية الجانبية

~, миокарда, диафрагмальный *infarctus myocardii diaphragmatis* احتشاء العضلة القلبية الحجابي

~, миокарда, заднебазальный *infarctus myocardii posterobasalis* احتشاء العضلة القلبية الخلفي القاعدية

~, миокарда, заднебоковой *infarctus myocardii posterolateralis* احتشاء العضلة القلبية الخلفي الجانبية

~, миокарда, заднедиафрагмальный *infarctus myocardii posterodiaphragmaticus* احتشاء العضلة القلبية الحجابي الخلفي

~, миокарда, задний *infarctus myocardii posterior* احتشاء العضلة القلبية الخلفي

~, миокарда, интрамуральный *infarctus myocardii intramuralis* احتشاء العضلة القلبية داخل الجدار

~, миокарда, переднебоковой *infarctus myocardii anterolateralis* احتشاء العضلة القلبية الجانبية الأمامية

~, миокарда, переднеперегородочный *infarctus myocardii anteroseptalis* احتشاء العضلة القلبية الحجابي الأمامي

инфаркт миокарда, передний *infarctus myocardii anterior* احتشاء العضلة القلبية الأمامي

~ миокарда, передний обширный (англ. *gross anterior myocardial infarction*) احتشاء العضلة القلبية الأمامي الواسع

~ миокарда, субэндокардиальный *infarctus myocardii subendocardialis* احتشاء العضلة القلبية تحت بطانة القلب

~ миокарда, субэпикардиальный *infarctus myocardii subepicardialis* احتشاء العضلة القلبية تحت النخاب [التامور]

~ миокарда, трансмуральный *infarctus myocardii transmuralis* احتشاء العضلة القلبية محترق الجدار

~ мозга *infarctus cerebri* احتشاء المخ

~ мозга, белый *infarctus cerebri albus* احتشاء المخ الشاحب

~ мозга, красный *infarctus cerebri ruber* احتشاء المخ الأحمر

~ мозга, серый *infarctus cerebri griseus* см. инфаркт мозга, белый

~ папиллярных мышц *infarctus musculorum papillarum* см. инфаркт сосочковых мышц

~ печени, атрофический красный *infarctus hepatis atrophicus ruber* حثل الكبد الأحمر

~ плаценты *infarctus placentae* احتشاء السخند [المشيمة]

~ почки *infarctus renis* احتشاء الكلية

~ селезёнки *infarctus lienis* احتشاء الطحال

~, серый *infarctus griseus* см. инфаркт, анемический

~ сосочковых мышц *infarctus musculorum papillarum* احتشاء العضلات الحليمية

~ яйчника *infarctus ovarii* سكتة المبيض

инфект м *infectum* ناقل العدوى

инфектарthritis м *arthritis rheumatoidea* التهاب المفاصل شبه الروماتزمي [الرياني]

инфекционист м (англ. *infectious diseases specialist*) اختصاصي بالأمراض الخمجية [المعدية]

инфекционный *infectiosus* معد، مخمج، سار

инфекция ж *infectio* (англ. *infection*) عدوى، مخمج
~, алиментарная *infectio alimentaria* عدوى غذائية

~, анаэробная *infectio anaerobica* عدوى باللاهوائيات

~, ассоциированная *infectio associata* см. инфекция, смешанная

~, аутогенная *infectio autogena* عدوى ذاتية

~, аэрогенная (англ. *aerial infection, air-borne infection*) عدوى منقولة بالهواء

~, бактериальная *infectio bacterialis* عدوى بالجراثيم

~, бессимптомная *infectio asymptomatica* см. инфекция, иннаппарантная

~, больничная (англ. *intra-hospital infection*) см. инфекция, внутрибольничная

~, вирусная *infectio viralis* عدوى فيروسية

~, внутрибольничная, ~, внутригоспитальная (англ. *intra-hospital infection*)

عدوى المشافي
~, водная (англ. *water-borne infection*) عدوى منقولة بالماء

~, воздушная (англ. *air-borne [aerial] infection*) عدوى منقولة بالهواء

~, воздушно-капельная (англ. *droplet infection*) عدوى رذاذية [بالقطرات]

~, вторичная *infectio secundaria* عدوى ثانوية

~, герпетическая *infectio herpetica* عدوى حلقية

~, гнойная *infectio purulenta* عدوى فحيجة

~, госпитальная (англ. *intra-hospital infection*) см. инфекция, внутрибольничная

~, дремлющая *infectio cryptogena* (англ. *latent infection*) عدوى صامتة

~, иннаппарантная *infectio inapparens* عدوى خفية [غير ظاهرة]

инфекция, кишечная *infectio intestinalis*

عدوى معوية

~, контактная *infectio contagiosa*

عدوى

بالتماس

~, криптогенная *infectio cryptogena* см.

инфекция, дремлющая

~, кровяная (англ. *blood-borne infection*)

عدوى بالدم

~, латентная *infectio latens*

عدوى كامنة

~, немая *infectio latens* см. инфекция, латентная~, общая *sepsis*

إنتان، تعفن، تسمم

~, очаговая *infectio focalis*

عدوى بؤرية

~, перекрестная *infectio cruciata*

عدوى

متصالبة

~, пищевая *infectio alimentaria* см. инфекция, алиментарная~, повторная *reinfectio*

عودة العدوى

~, покоящаяся *infectio cryptogena* см. инфекция, дремлющая~, послеродовая *infectio puerperalis*

عدوى

نفسية

~, профессиональная *infectio professionalis*

عدوى مهنية

~, пупочная *infectio umbilicalis*

عدوى سُرّية

~, пuerперальная *infectio puerperalis* см. инфекция, послеродовая~, пылевая (англ. *dust-borne infection*)

عدوى

بالغبار

~, раневая *infectio vulneralis*

عدوى الجروح

~, септическая *infectio septica*

عدوى إنتانية

~, скрытая *infectio latens* см. инфекция, латентная~, смешанная *infectio mixta*

عدوى مختلطة

~, стафилококковая *infectio staphylococcica*

عدوى بالمكورات العنقودية

~, стрептококковая *infectio streptococcica*

عدوى بالمكورات العقدية

инфекция, субклиническая *infectio sub-clinicalis*

عدوى دون السريرة، خمج دون

السريري

~, трансфузионная (англ. *blood induced infection*)

عدوى بنقل الدم

~, фокальная *infectio focalis* см. инфекция, очаговая~, хирургическая *infectio chirurgica*

عدوى

جراحية

~, хроническая *infectio chronica*

عدوى

مزمنة

~, экзогенная *infectio exogena*

عدوى خارجية

المنشأ

~, экспериментальная *infectio experimentalis*

عدوى تجريبية

~, эндогенная *infectio endogena*

عدوى

ذاتية، خمج ذاتي

~, энтеровирусная (англ. *enteroviral infection*)

عدوى بالفيروسات المعوية

инфертильность ж *infertilitas*

عقم

инфильтрат ж *infiltratus*

رشح

~, воспалительный *infiltratus inflammatorius*

رشح التهابي

инфильтративный *infiltrativus*

ارتشاحي

инфильтрация ж *infiltratio*

ارتشاح

~, воспалительная *infiltratio inflammatoria*

ارتشاح التهابي

~, гнойная *infiltratio purulenta*

ارتشاح فيحي

~, жировая *infiltratio adiposa*

ارتشاح شمعي

~, клеточная *infiltratio cellularis*

ارتشاح خلوي

инфицирование ж *infectio*

عدوى، خمج

инфицированный (англ. *infected*)

مخموج،

معدى

инфлюэнца ж (англ. *influenza*)

التهلة الوافدة،

انفلونزا (أصلها أنف العنزة)

инфравергенция ж *infravergentia*

خَوَل سفلي

инфразвук ж (англ. *infrasonic sound*)

صوت دون سمعي، دون السمعات

инфрапателлярный *infrapatellaris* تحت الرضفة
 инфузия ж *infusio* تسيب
 инфузории ж мн *Infusoria* النقايات
 инфундибулома ж *infundibuloma* ورم قمع
 [الوطاء [ما تحت المهاد]
 инфундибулярный *infundibularis* قنمي
 инцест м *incestus* غشيان المحارم، سفاح
 القربي : الجماع بين ذوي القربى
 инциклофория ж *incyclophoria* احوالات تدويري إنسي
 инцистирование с (англ. encystation) تكيس
 инцухт м (англ. inbreeding) см. инбридинг
 инъектор м (англ. injector) حقنة، زرافة
 инъекция ж *infectio* حقن، زرق؛ احتقان
 ~, внутриартериальная *infectio intraarterialis* حقن شرياني
 ~, внутривенная *infectio intravenosa* حقن وريدي
 ~, внутрикожная *infectio intracutanea* حقن أدمي
 ~, внутрикостная *infectio intraossea* حقن عظمي
 ~, внутримышечная *infectio intramuscularis* حقن عضلي
 ~, внутрисердечная *infectio intracardiaca* حقن قلبي
 ~, подкожная *infectio subcutanea* حقن تحت الجلد
 ~ сосудов глаза *infectio* احتقان أوعية العين
 ~ сосудов глаза, конъюнктивальная *infectio pericornealis* احتقان الأوعية الدموية للمنتحمة
 ~ сосудов глаза, перикорнеальная *infectio pericornealis*, см. инъекция сосудов глаза, цилиарная
 ~ сосудов глаза, поверхностная *infectio superficialis* см. инъекция сосудов глаза, конъюнктивальная

инъекция сосудов глаза, цилиарная *infectio ciliaris* احتقان الأوعية الدموية لظاهر الصلبة
 иод м *jodum, I* يود
 ~, радиоактивный (англ. radioactive iodine) يود مشع
 иодизм м *iodismus* يودية، انسمام [تسمم] باليود
 иодирование с (англ. iodination) يودنة
 иододерма ж *iododerma* طفح جندي يودي
 иодопсин м (англ. iodopsin) يودوسين
 иодурия ж *ioduria* بيلة يودية
 ион м (англ. ion) أيون، شاردة
 ионизатор м (англ. ionizer) مؤين
 ионизация ж (англ. ionization) تأين، تشارد
 ионизированный (англ. ionized) مؤين، متأين
 ионизирующий (англ. ionizing) مؤين
 ионный (англ. ionic) أيوني، شاردي
 ионогальванизация ж (англ. medicinal electrophoresis) см. ионотерапия
 ионообмен м (англ. ion exchange) تبادل أيوني
 ионотерапия ж, ионофорез м, ионтофорез м (англ. ionotherapy, ion(t)ophoresis) رحلان كهربائي دوائي
 иофобия ж *iophobia* رهاب السموم [التسمم]
 ипекакуана ж *ipecacuanha* عرق الذهب
 ипохондрия ж *hypochondria* مراق، هيوكتنديها : توسوس المرء على صحته، وسواس المرض
 ипсация ж *ipsatio* استثناء باليد، استنطاف، اونانية، جلد عمية
 ипсилатеральный *ipsilateralis* بنفس الجهة
 иридéz м *iridesis* ربط القرحة (لفتح يؤثو جديد)
 иридемия ж *iridaemia* نزف قرحي
 ириденклеизис м *iridencleisis* تطبيق القرحة، فتح يؤثو صناعي [اصطناعي]
 иридеремия ж *irideremia* انعدام القرحة
 иридий м *iridium, Ir* ايريديم
 иридодез м *iridodesis* ربط القرحة (لفتح يؤثو جديد)

иридодиагностика ж iridodiagnosis تشخیص

ИРИДОДИАЛИЗ м *iridodialysis* انفصال القرنية

ИРИДОДОНЕЗ *iridodonesis* ارتعاش القرعية

придокапсулотомия ж *iridocapsulotomia*
بضع [شق] القُرْحية والمحفظة

Иридокапсулэктомия ж iridocapsulectomia
استئصال جزء من القرنية والحفظة

придоколóбма ж *iridocoloboma* [ثُلْمَةٌ ثَلَامَةٌ]
الْقَرْحَةُ

иридоплегія ж *iridoplegia* شلل القرحة

придосклеротомія ж *iridosclerotomy* بضع
[شق] القرنية والصلبة

иридосклерэктомия ж *iridosclerectomy*
استئصال جزء من القرنية والصلبة

иридоскопія ж *iridoscopia* نظم القرحة

иридосхизис *iridoschisis* انشقاق القرحة

иридо́томия ж *iridotomia* بضم [شَقْ] القُرْحية

придохорионидит m iridochorioiditis التهاب القرنية والمشيحية

придоцэле с *iridocele* فتر قُرْحِي

التهاب القرنية *miridocyclitis* **ИРИДОЦИКЛИТ**
والهذلي [الجسم الهذلي]، التهاب قُرْحِي هذلي

~, бруцеллёзный *iridocyclitis brucellosa*
التهاب القرنية والهاداني البروسيلى

~, геморрагический *iridocyclitis haemorrhagica* التهاب القرنية والهدائي النزفي

~, герпетический *iridocyclitis herpetica*
التهاب القرنية والهادى الحشى

—, ГНОЙНЫЙ *iridocyclitis purulenta* التهاب القرنية والهدالي القيحي

-, гонорейный *iridocyclitis gonorrhoeica*
التهاب القرنية والهادى السيلاني

- , ГУММÓЗНЫЙ *iridocyclitis gummosa* التهاب القرنية والهاداني الصمغى

~ , лепрозный *iridocyclitis leprosa* التهاب القرنية والهداي الخدام

- , лучевой *iridocyclitis radialis* التهاب القرنية والعدلى الشعاعى

иридоциклит, метастатический *irido-*
cyclitis metastatica التهاب القرنية والهاداني النقي

~ , острый *iridocyclitis acuta* التهاب القرنية والعدلى الحاد

~, папулёзный *iridocyclitis papulosa* التهاب القرنية والهداي الحطاطي

~, подагрический *iridocyclitis podagrica*
التهاب القرنية والهدائي النقرسي

~, ревматический · *iridocyclitis rheumatica*
التهاب القرنية والعداس الرثوي [الروماتزمي]

~, саркоидный *iridocyclitis sarcoidea* التهاب القرنية والهداى الغرناوى

~, серозный *iridocyclitis serosa* التهاب القرنية والعداني المصلي

~, СИМПАТИЧЕСКИЙ *iridocyclitis sympathica*
التهاب القرنية والهادى النودى [السمنائى]

~, сифилитический *iridocyclitis syphilitica*
 التهاب القرنية والهداك السفلي [الأفرنجي]

-, травматический *iridocyclitis traumatica*
التهاب القرنية والهدأى الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *iridocyclitis tuberculosa*
التهاب القرنية والهادى الدررنى [السلي]

—, фибринозный *iridocyclitis fibrinosa* التهاب القرحة والهداى الفيبرينى

~, хронический *iridocyclitis chronica* التهاب القرنية والعداس المزمن

иридоциклосклерэктомия ж *iridocycloscle-*
rectomia استئصال جزء من القرنية والجسم الهدبي
والصلبة

иридоциклохориоидит m *iridocyclchorioiditis* التهاب القرحة والهدال والمشمسة

Иридоциклэктомия ж *iridocyclectomia*
إسْتِصْلَاحُ جُزْءٍ مِنَ الْقُرْصَةِ وَالْحَدَائِدِ | الحِمْلُ الْهَدِيدِي

ИРИДОШЇЗИС м *iridoschisis* см. ИРИДОСХЇЗИС
ИРИДЭКТОМ м (англ. *iridectome*) مضيق الفؤجة

ИРИДЭКТОМИЯ ж *iridectomy* خَزَع [قطع] القُرْحِيَّة
ИРИТ *iritis* التهاب القرْنِيَّة

—, ГНОЙНЫЙ *iritis purulenta* التهاب القرنية القحري

ирит, диабетический *iritis diabetica* التهاب القرنية السكري [السكري]

~ , лепроматозный *iritis lepromatosa* التهاب القرنية الجذامي

~, папулёзный *iritis papulosa* التهاب القرحة الحطاطي

~ , серозный *iritis serosa* التهاب القرحة المصلي

—, симпатический *iritis sympathica* التهاب القرنية الودّي [المسمتاوي]

~, туберкулёзный *iritis tuberculosa* التهاب
القرنية الدرّني [السني]

иррадиация ж *irradiatio* تشعيع، تعريض
للاشعاع

- болевых ощущений *irradiatio dolorum*
انتشار الآلام

~ возбуждения *irradiatio excitationis* انتشار
التبیه العصبي

нерегулярный *irregularis* غير منتظم

ирригáтор м (англ. *irrigator*) محقنة الغسل،
مرحضة، مقسال

ирригация ж *irrigatio* إرواء، رخص، غسل

~, перитонеальная *irrigatio peritonealis*
غسل الصفاق [البريتون] (بالمحاليل المذيبة)

ирригоскопія ж *irrigoscopia* تنظير رحمي
شعاعي

لعق [لحس، مص] .
القضيبي، نكاح الفم، إدخال القضيب في الفم

искривлѣніе с *curvatura* تقوس، انحناء
اعوجاج

~ большого пальца ноги внутрь *hallux*
varus الهام انحراف

~ большого пальца ноги наружу *hallux valgus* إبهام أفحج، وركم

~ **КІСТИ** *talipomanus* حنف اليد، كوع، فذع
[التواء] اليد

~ колéна внУтръ *geni varum* ركبة روحاء

~ колéна назáд *genu recurvatum* ركبة طرفاء
[مقوسة للوراء]

~ колéна нарúжу *genu valgum* ركبة فحجاء

искривление коленного сустава *gon(y)o-*
campsis تقویر الركبة

— КОСТЕЙ *osteocampsia, osteocampsis* تقوس العظام [تقفع]

— МА́ТКИ *metrocampsis* تقوْس [اثناء] الرحم

~ носовой перегородки *deviatio septi nasi*
اعوجاج الحاجز الأنفي

- палеца ногі, молоткообразное
(англ. *hammer toe*) الأجناس المطرق، قفع

- плечá *brachioecyllosis* حنف الذراع، اعوجاج
الذراع

~ ПОЗВОНОЧНИКА *curvatura columnae verte-*
bratis انحناء السبساء [العمود الفقري]

- позвоночника, боковое *scoliosis* زور،
جنف، تقوس العمود الفقري للجانب

~ полового члена (англ. *chordee*) : سَدَل
اعرجاج في القضيب عند انتصابه إلى أسفل

~ стопы внутрь *pes varus* قدم روجاء

~ стопы нару́жу *pes valgus* قدم فحجاء

искривлённый *curvatus* مقوس، معوج

искусственный *artificialis, factitius*, اصطناعي
صنعي، صناعي

испарение с (англ. *vaporization*) تبخّر

испражнение с *defaecatio* تبرز، تغوط

испражнения с мн *sedes, faeces*: براز، غائط

~ , жировые *steatorrhoea* [سہال دہنی] [شحمي]

ИСПЫТАНИЕ с (англ. assay) مقايضة، روزز، رزن
 تجربة، اختبار

~, биологическое (англ. *biological assay*)
مقايضة حيوية

Иссечение с *excisio* قطع، استئصال

~ варикозного узла *varicotomy, cirsiotomy*
استئصال الدوالي

~ камня lithotomia استخراج الحصى

~ костного отростка (препятствующего движениям в суставе) *cheilectomia* : تشيعة

عملية تحت الزوائد العظمية في المفصل
~ крайней плоти, круговое *circumcisio*
ختان : قطع غرلة الصبي

иссечение нерва *neurectomia* قطع العصب
 ~ рубцовой ткани *ulectomia* استئصال الندبة
 ~ свища *syringectomia* استئصال الناسور
 ~ уздечки *frenectomia* استئصال لحم اللسان
 исследование с *examinatio* (англ. *examination, research, investigation*) اختبار، فحص، استقصاء، تحليل
 ~, бактериологическое (англ. *bacteriological research*) تحليل بكتريولوجي [جرائحي]
 ~, бимануальное (англ. *bimanual examination*) فحص باليدين
 ~, влагалищное *examinatio vaginalis* فحص المهبل
 ~, врачебное (англ. *medical investigation*) فحص [كشف] طبي
 ~, гистологическое *examinatio histologica* فحص هستولوجي
 ~, диагностическое *examinatio diagnostica* فحص تشخيصي
 ~, клиническое *examinatio clinialis* فحص سريري [إكلينيكي]
 ~ крови (англ. *blood examination*) فحص [تحليل] الدم
 ~, лабораторное (англ. *laboratory examination*) اختبار مخبري [معلي]
 ~, микроскопическое *examination microscopica* فحص مجهرى
 ~ мочи (англ. *urinalysis*) تحليل البول
 ~, ректальное *examinatio recti* فحص الشرج
 ~, рентгенологическое (англ. *roentgen exploration [examination]*) فحص بالأشعة السينية
 ~, функциональное *examinatio functionalis* فحص وظيفة عضو ما
 истерический *hystericus* هُراعى، هُستيري
 истерия ж *hysteria* هُراع، هُراع، هُستريا، هسترة
 ~, травматическая *hysteria traumatica* هُراع رضحي [إصابي]
 истероид м *hysteroidum* يشبه الهُراع [الهُستريا]، هستيرواني

истерокаталепсия ж *hystero-catulepsia* جُمُدة هُراعية [هستيرية]
 истероневрастения ж *hysteroneurasthenia* وهن عصبي هُراعي [هستيري]
 истероэпилепсия ж *hysteroepilepsia* هُراع صرعى، هستيريا صرعية
 истечение с *effusio* انصباب، إنباس
 ~ се́мени *spermatorrhoea* ثُر المنى
 ~ се́мени, но́чное *spermatorrhoea dormientum* احتلام
 истмический *isthmicus* برزحي
 истморafia ж *isthmorrhaphia* رفو [خيطة] برزخ الرحم
 истмотомия *isthmotomia* بضع [شق] البرزخ
 истмэктомия ж *isthmectomy* استئصال البرزخ
 исто́рия ж бо́лезни (англ. *case record*) السيرة، القصة المرضية، القصة السريرية، تاريخ المرض
 исто́щение с *exhaustio* انهاك، ضنى، هُزال
 ~, алиме́нтарное *exhaustio alimentaria* حثل اغذائي
 ~, нер́вное *exhaustio nervosa* وهن عصبي
 ~, ра́нвое *exhaustio traumatica* см. исто́щение, тра́вмати́ческое
 ~, тра́вмати́ческое *exhaustio traumatica* انهاك رضحي [إصابي]
 исто́щенный *exhaustus* مُنهَك، منهوك، مُضنى، هزيل
 истязáние с (англ. *torture*) تعذيب
 исхо́д м, сме́ртельный *exitus letalis, exitus mortis* موت
 исхуда́ние с *emaciation* هُزال، نحول
 ите́рация ж, дви́гательная *iteratio motoria* مُعطية [قولبية، أسلوبية] حركية : تكرار متواصل شبه ميكانيكي لتحركة نفسها
 иттёрбий *ytterbium, Yb* ايتريوم
 иттрий *yttrium, Y* ايتريوم
 ихногра́мма ж *ichnogramma* بصمة القدم
 ихоро́зный *ichorosis* مهلي

- ихороторакс *m ichorothorax* ذات الجنب المتفحفة، التهاب البلورا المتفحغ
- ихтизм *m ichthyismus* تسّم وشيقي، وشقية، بتولية
- ихтиоз *m ichthyosis* سماك، فلاس، غضة [حشفة] الجلد
- ~, абортивный *ichthyosis abortiva* صوهة، صوملية، جفاف الجلد
- ~, белый *ichthyosis alba* سماك أبيض
- ~, буллезный *ichthyosis bullosa* سماك فقاعي
- ~, врожденный *ichthyosis congenita* سماك ولادي [خلقي]
- ~, обыкновенный *ichthyosis vulgaris* سماك شائع
- ~, отрубевидный *ichthyosis furfuracea* سماك نخالي
- ~, приобретенный *ichthyosis acquisita* سماك مكتسب
- ~, роговой *ichthyosis cornealis* سماك قرني
- ихтиозный *ichthyoticus* سماكي، فلاسي
- ихтиосаркотоксизм *m*, ихтиотоксикоз *m* *ichthyosarcotoxismus, ichthyotoxicosis* انسمام بالسماك

- ишемический *ischaemicus* إقفاري، متعلق بنقص التروية، متعلق بقلة الدموية الموضعية
- ишемия *ж ischaemia* إقفار، فقر [نقص] التروية، قلة الدموية الموضعية
- ишиалгия *ж*, ишиас *m ischialgia, ischias* ألم النسا [العصب الوركي]، عرق النسا
- ишиоанальный *ischioanal* وركي شرجي
- ишиовагинальный *ischio vaginalis* وركي مهبل
- ишиопубиотомия *ж ischiopubiotomia* بضع [شق] الورك والعانة
- ишиоректальный *ischio rectalis* وركي مستقيمي
- ишиосакральный *ischiosacralis* وركي عجزى
- ишурия *ж ischuria* أمر، احتباس [حصر] انحباس [البول]
- ~, неполная *ischuria incompleta* أمر غير تام
- ~, острая *ischuria acuta* أمر حاد
- ~, парадоксальная *ischuria paradoxa* أمر متناقض
- ~, полная *ischuria completa* أمر تام
- ~, спастическая *ischuria spastica* أمر تشنجي [تقلصي]
- ~, хроническая *ischuria chronica* أمر مزمن

К

- кавалыйный (англ. caval) أجوي، متعلق بالوريد الأجراف
- каверна *ж caverna* كهف
- ~, блокированная *caverna obliterata* см. кавэрна, закрытая
- ~, бронхогенная *caverna bronchogena* كهف قصبي المنشأ
- ~, гнилостная *caverna putrida* كهف متفحغ
- ~, гнойная *caverna purulenta* كهف متفحغ
- ~, «дышащая» *caverna aperta* см. кавэрна, открытая

- ~, закрытая *caverna obliterata* كهف مسدود
- ~, истинная *caverna vera* см. кавэрна, открытая
- ~, костная *caverna ossis* كهف عظمي
- ~, легочная *caverna pulmonis* كهف رئوي
- ~, ложная *caverna spuria* كهف كاذب
- ~, острая *caverna acuta* كهف حاد
- ~, открытая *caverna aperta* كهف مفتوح
- ~, пневмогенная *caverna pneumogena* كهف رئوي المنشأ
- ~, ригидная *caverna rigida* см. кавэрна, хроническая

каверна, секвестрирующая *caverna sequestrans* كهف وشيطي

~, туберкулёзная *caverna tuberculosa* كهف تبرزني [سلي]

~, фиброзная *caverna fibrosa* كهف ليفي

~, хроническая *caverna chronica* كهف مزمن

кавернило́квия ж *caverniloquia* تكلم كهفي :
نفمة منخفضة من التكلم الصدري تدل على وجود كهف بالرئة

каверни́т м *cavernitis* التهاب الأجسام المتكهنفة [الاسفنجية] للفضيب

~, гонорейный *cavernitis gonorrhoeica* التهاب الأجسام المتكهنفة السيلاني للفضيب

~, острый *cavernitis acuta* التهاب الأجسام المتكهنفة الحاد للفضيب

~, хронический *cavernitis chronica* التهاب الأجسام المتكهنفة المزمن للفضيب

кавернограф́ия ж *cavernographia* تصوير الكهف

каверно́зный *cavernosus* كهفي، متكهنف

кавернозограф́ия ж *cavernosographia* تصوير الأجسام المتكهنفة للفضيب أو البظر

каверно́ма ж *cavernoma* ورم وعائي كهفي

каверноско́п м (англ. *cavernoscope*) منظار الكهف

каверноскоп́ия ж *cavernoscopy* تنظير الكهف، الفحص المنظاري للكهف

каверностом́ия ж *cavernostomia* فتح الكهف

кавернотом́ия ж *cavernotomia* بضع [شق] الكهف

кавити́ация ж *cavitation* تكهنف

кавограф́ия ж *cavography* تصوير الوريد الأجوف

~, верхняя *cavography superior* تصوير الوريد الأجوف العلوي

~, нижняя *cavography inferior* تصوير الوريد الأجوف السفلي

кадаверин м (англ. *cadaverine*) كادافيرين :
عنصر يوجد في المواد الحيوانية المتعفنة

ка́дмий м *cadmium, Cd* كادميوم

кадуце́й м *caduceus* صولجان هرمس رسول الآفة :
شعار مهنة الطبابة، صولجان تلفت عليه حيتان ولي
أعلام جناحان

кады́к м *prominentia laryngea* الشاخنة الحنجرية،
التواء الحنجري، الحرقلة، تقاحة آدم

казе́йн м *caseinum* كازين، جُبْنين

казеиноге́н м *caseinogenum* مولد الكازين

казе́оз м *caseosis* تخر جبنّي، تتركز جبنّي

казе́озный *caseosus* جبنّي

казе́ома ж лёгких *caseoma pulmonum* نورم
الرئة الدرني

кайма́ ж *limbus* حواف، حافة، حاشية

~, барабанной перепонки *limbus membranae tympani* حافة الغشاء الطلي

~, верхней челюсти, альвеолярная *limbus alveolaris maxillae* حافة السنخ الفكّي العلوي

~, нижней челюсти, альвеолярная *limbus alveolaris mandibulae* حافة السنخ الفكّي السفلي

~, овальной ямки сердца *limbus fossae ovalis cordis* حافة الحفرة البيضوية

~, роговицы *limbus corneae* حافة القرنية

кайнофоб́ия ж *cainophobia* رهاب الجديد

кайрофоб́ия ж *cairophobia* رهاب تقلبات الجو
الشديدة

какерга́зия ж *sacergasia* سوء تأدية الوظيفة

какогевз́ия ж *cacogeusia* طعم كره، مرارة الفم

какосм́ия ж *cacosmia* خلوف، قرف، رائحة كريهة

какостом́ия ж *cacostomia* موات [غفرينا] الفم

кал м *faeces* (англ. *stool, stools, feces*) براز، غائط

~, ахолический (англ. *acholic stool*) براز لا صفراوي

~, гнилостный (англ. *putrid stool*) براز متعفن [متفسخ]

~, кашицеобразный (англ. *rice-water stool*) براز كحساء الأرز، براز كماء الأرز

~, кровавый (англ. *bloody stools*) براز دموي

~, первородный *meconium* عقي، غائط
[براز] الحميل

кала-азар м (англ. <i>kala azar</i>)	كلآزار، داء الليشمانيات الحشوي، الداء الأسود
калиемий ж <i>kaliaemia, potassaemia</i>	بوتاسمية
калий м <i>kalium, K</i>	بوتاسيوم
каликотомия ж <i>calycotomia</i>	بضع [شق] كأس الكلوة
калифорний м <i>californium, Cf</i>	كاليفورنيوم
каловый <i>faecalis</i>	برازي، غائطي
калсмель ж (англ. <i>calomet</i>)	كالوميل
калоризация ж (англ. <i>caloric test</i>)	اختبار حراري
калорийность ж <i>caloricitas</i>	قيمة [قدرة] حرارية، قابلية توليد الحرارة
калорийный <i>caloricus</i>	سغري
калориметр м (англ. <i>calorimeter</i>)	مقياس السعرات [الكالوريات]، مسعر، مكлар، كالورимتر
~, дыхательный (англ. <i>respiration calorimeter</i>)	مسعر التنفس
калориметрический <i>calorimetricus</i>	مسعري، كالورиметري
калориметрия ж <i>calorimetria</i>	قياس السعرات [الكالوريات]
~, непря́мая <i>calorimetria indirecta</i>	قياسي السعرات غير المباشر
~, пря́мая <i>calorimetria directa</i>	قياس السعرات المباشر
калория ж <i>caloria</i> (англ. <i>calorie</i>)	سعر، كالوري، حريرة
~, больша́я <i>caloria magna</i> (англ. <i>large calorie</i>)	كالوري كبير
~, ма́лая <i>caloria parva</i> (англ. <i>small calorie</i>)	كالوري صغير
кальканодиния ж <i>calcanodunia</i>	وجع [ألم] العقب
калькосферит м (англ. <i>calcospherite</i>)	كرية كلسية
калькулёз м <i>calculosus</i>	تكوّن الحصى، التحصّي
калькулёзный <i>calculosus</i>	حصوي
калькурия ж <i>calcuria</i>	يلة كلسية

кальциемия ж <i>calcaemia</i>	كلسمية، فرط كلسيوم الدم، تكلس الدم
кальций м <i>calcium, Ca</i>	كلسيوم
кальцино́з м <i>calcinosis</i>	كلّاس : حالة ترسب فيها أملاح الكلسيوم في أنسجة الجسم المختلفة
~, аорты <i>calcinosis aortae</i>	كلّاس الأبهر [الأورطي]
~, артерий <i>calcinosis arteriarum</i>	كلّاس الشرايين
~, атеросклеротический <i>calcinosis atherosclerotica</i>	كلّاس تصلبي عصيدي
~, дистрофический <i>calcinosis dystrophica</i>	كلّاس дистрофический شعير، تصحّر
~, интерстициальный <i>calcinosis interstitialis</i>	كلّاس خلالي
~, кожи <i>calcinosis cutis</i>	كلّاس الجلد
~, кожи, склеродермический <i>calcinosis cutis sclerodermica</i>	كلّاس الجلد التصليبي
~, межпозвоночных дисков <i>calcinosis intervertebralis</i>	كلّاس بين الفقرات
~, местный <i>calcinosis localis</i>	كلّاس موضعي
~, метаболический <i>calcinosis metabolica</i>	كلّاس أيضي
~, ограниченный <i>calcinosis circumscripta</i>	كلّاس محاط
~, универсальный <i>calcinosis universalis</i>	كلّاس شامل
кальципексия ж <i>calcipexia</i>	تثبيث الكلسيوم
кальципени́я ж <i>calcipenia</i>	قلّة [نقص] الكلسيوم
кальциурия ж <i>calciuria</i>	يلة كلسية
кальциферол м <i>calciferolum</i>	كلسиферол، فيتامين د
кальцификация ж <i>calcificatio</i> см. тж кальцино́з	كلّاس، نكلس
кальцифилаксия ж <i>calciphylaxia</i>	استهداف كلسي
кальцифи́лия ж <i>calciphilia</i>	ألفة الكلسيوم
ка́медь ж, ара́вийская <i>gummi arabicum</i>	صمغ عربي

камень м *calculus* см. тж конкремент. حصاة
حصوة

~, жёлчный *calculus felleus* حصاة صفراوية

~, желудка *calculus gastricus, gastrolithus* حصاة معدية

~, зубной *calculus dentalis, odontolithus* حصاة سنية

~, лёгочный *calculus pulmonalis, pneumolithus* حصاة رئوية

~, млечного хода грудной железы *calculus mammarius* حصاة ثديية

~, мочевого пузыря *calculus vesicalis, cystolithus* حصاة مثانية

~, мочеиспускательного канала *calculus urethralis* حصاة الاحليل [المبال]

~, мочеточника *calculus uretericus, ureterolithus* حصاة حالية

~, мошонки *calculus scrotalis, oscheolithus* حصاة صفنية

~, почечный *calculus renis, nephrolithus* حصاة كلوية

~, предстательной железы *calculus prostaticus, prostatolithus* حصاة البروستاتا [الموتة]

~, слёзный *calculus lacrimalis, dacryolithus* حصاة دمعية

~, слюнный *calculus salivaris, sialolithus* حصاة لعابية

~, суставной *calculus articularis, arthrolithus* حصاة مفصالية

~, ушной *calculus auralis* حصاة أذنية

~, яйчника *calculus ovaricus* حصاة مبيضية

камера ж *camera* غرفة

~, глаза, задняя *camera posterior bulbi* غرفة العين الخلفية

~, глаза, передняя *camera anterior bulbi* غرفة العين الأمامية

камертён м (англ. *tuning fork*) شوكة رنانة

камнедробитель м *lithotriptor* مفتت
الحصاة

камнедробление с *lithotripsy* تفتيت الحصاة
камнеобразование с *lithogenesis, calculosis, lithiasis* تكوّن الحصى، التحصي

камнесечение с *lithotomia* استخراج الحصاة

~, надлобковое *lithotomia suprapubica* استخراج حصاة المثانة بالشق فوق العانة

~, промежностное *lithotomia perinealis* استخراج حصاة المثانة بالشق العجاني

кампиметр м (англ. *campimeter*) مقياس المجال البصري

кампиметрия ж (англ. *campimetry*) قياس المجال البصري

камптодактилия ж *camptodactylia* انثناء الخنصر

камтокормия ж *camptocormia* انثناء البدن، انحناء الظهر

канал м *canalis* (англ. *canal*) قناة، نفق

~, алиментарный *canalis alimentarius* القناة الغذائية

~, альвеолярный *canalis alveolaris* القناة السنخية

~, анальный *canalis analis* القناة الشرجية

~, бедренный *canalis femoralis* القناة الفخذية

~, волосяной *canalis pili* القناة الشعرية

~, гаверсов (англ. *Haversian canal*) см. канал кости, питательный

~, грыжевой *canalis herniae* القناة الفتقية

~, гунтеровский (англ. *Hunter's canal*) см. канал приводящих мышц

~, желудка *canalis ventriculi* القناة المعدة

~, заднепроходный *canalis analis* см. канал, анальный

~, запирательный *canalis obturatorius* القناة الساذة

~, запястья *canalis carpi* قناة الرسغ

~, зрительного пучка *canalis fasciculi optici* см. канал, зрительный

~, зрительный *canalis opticus* القناة البصرية، قناة العصب البصري

канал, истмический *canalis isthmi* قناة

عنق الرحم

~, каротидный *canalis caroticus* القناة السباتية

~, клоке́тов (англ. *Cloquet's canal*) القناة

الوسطى للزجاجية، قناة كلوكيه

~, корня зуба *canalis radialis dentis* قناة جذر

السن

~, кости, питательный *canalis nutriticus*

القناة المغذية للعظم

~, крестцовый *canalis sacralis* قناة العجز

~, крыловидный *canalis pterygoideus* القناة

الجناحية

~, лицевого нерва *canalis nervi facialis* см.

канал, лицевой

~, лицевой *canalis facialis* القناة الوجهية

~, лучевого нерва *canalis nervi radialis*

قناة العصب الكعبري

~, мочеиспускательный *urethra* قناة مجرى

البول، الاحنبل، الميال

~, небный большой *canalis palatinus major*

القناة الحنكية الكبيرة

~, небный малый *canalis palatinus minor*

القناة الحنكية الصغيرة

~, нижней челюсти *canalis mandibulae*

قناة الفك السفلي، القناة الفكّية

~, носослезный *canalis nasolacrimalis*

القناة الأنفية الدمعية

~, оптический *canalis opticus* قناة العصب

البصري، القناة البصرية

~, паховый *canalis inguinalis* القناة الأربية

~, петитов (англ. *Petit's canal*) قناة بني

~, пилорический *canalis pyloricus* см. ка-

нал привратника

~, пищеварительный *canalis alimentarius*

لقناة الهضمية [الغذائية]

~, подглазничный *canalis infraorbitalis*

لقناة تحت الحاجية

~, подъязычного нерва *canalis nervi hypo-*

glossi

قناة العصب تحت اللسان

канал, позвоночный *canalis vertebralis*

القناة الفقارية [الغفيرة]

~, полукружный *canalis semicircularis* القناة

نصف الدائرية، القناة الهلالية

~, полукружный костный *canalis semicir-*

cularis osseus القناة نصف الدائرية العظمية

~, полукружный костный задний *cana-*

lis semicircularis osseus posterior القناة نصف

الدائرية العظمية الخلفية

~, полукружный костный латераль-

ный *canalis semicircularis osseus lateralis* القناة

نصف الدائرية العظمية الجانبية

~, полукружный костный передний

canalis semicircularis osseus anterior القناة نصف

الدائرية العظمية الأمامية

~, приводящих мышц *canalis adductorius*

القناة المقرّبة، قناة هنت

~, привратника *canalis pyloricus* القناة البوابية

~, резцовый *canalis incisivus* القناة القاطعية

~, склеральный *canalis scleralis* قناة الصلبة

~, спинного мозга, центральный *canalis*

centralis medullae spinalis القناة المركزية للنخاع

~, срамной *canalis pudendalis* القناة الحياثية

~, стекловидного тела *canalis hyaloideus*

см. канал, стекловидный

~, стекловидный *canalis hyaloideus* القناة

الوسطى للزجاجية

~, улитки *canalis cochleae* القناة القوقعة

~, улитки, спиральный *canalis spiralis*

cochleae القناة القوقعية الحلزونية

~, центральный *canalis centralis* القناة

المركزية

~, шейки матки *canalis cervicis uteri* قناة

عنق الرحم

~, шлеммов (англ. *Schlemm's canal*) قناة

شليم، المشبر الصليبي الوريدي

каналец м *canaliculus, tubulus, ductulus* قُنْية،

قُنَيْق، أنيبب، أنيب

- каналец барабанной струны *canaliculus chordae tympani* قُنَّةُ الحبل الطبل
 ~, барабанный *canaliculus tympanicus* القناة الضلعية
 ~, зубной *canaliculus dentalis* القُنَّةُ السِّنِّيَّةُ
 ~, каротико-тимпанический *canaliculus caroticotympanicus* القُنَّةُ السَّابِيَةُ الضلعية
 ~, почечный *tubulus renalis* قُنَّةُ الكلى
 ~, почечный извитой *tubulus renalis contortus* القُنَّةُ الملتوية بالكلى
 ~, семенной *tubulus semiferus* القُنَّةُ المَنَوِيَّةُ
 ~, семенной извитой *tubulus semiferus contortus* القُنَّةُ المَنَوِيَّةُ الملفوفة
 ~, семенной прямой *tubulus semiferus rectus* القُنَّةُ المَنَوِيَّةُ المستقيمة
 ~, слёзный *canaliculus lacrimalis* القُنَّةُ الدمعية
 ~, сосцевидный *canaliculus mastoideus* القُنَّةُ الخُشَّائِيَّةُ
 ~, улитки *canaliculus cochleae* قُنَّةُ القوقعة
 ~, яйцка, выносящий *ductulus efferens testis* قُنَّةُ الخصية الصادرة
 канализация ж 1. *canalisatio* 2. (англ. sewerage system) ١ - استقناء، تقنية ٢ - شبكة مياه المجاري
 ~ тромба *canalisatio thrombi* استقناء الجلطة
 каналикулит м *canaliculitis* ١ - التهاب القنية
 ~, ٢ - التهاب قناة غلَّة بارثولين
 каналикулориностомия ж *canaliculorhinostomia* تَفْهِمُ القَنَاةِ الدمعية مع جوف الأنف
 канальцевый *canicularis, tubularis* قُنَوِي، أنبوبي، بُيبي
 канатик м *funiculus* حبل، حزمة
 ~, пупочный *funiculus umbilicalis* السرر، الحبل السري
 ~, семенной *funiculus spermaticus* الحبل المنوي
 ~ спинного мозга *funiculus medullae spinalis* الحبل النخاعي
 ~ спинного мозга, боковой *funiculus lateralis medullae spinalis* الحبل الجانبي للنخاع

- канатик спинного мозга, задний *funiculus posterior medullae spinalis* الحبل الخلفي للنخاع
 ~ спинного мозга, передний *funiculus anterior medullae spinalis* الحبل الأمامي للنخاع
 кандид ж *Candida* فطر المونيفيا
 кандидамикоз м *candidamycosis* см. кандидоз
 кандидоз м *candidosis* كَنْدِيدِيَّة، داء المبيضات، العدوى بفطر المونيفيا، مونيلية
 ~, висцеральный *candidosis visceralis* كَنْدِيدِيَّة حَشَوِيَّة
 ~, гранулематозный хронический *candidosis granulomatosa chronica* كَنْدِيدِيَّة حَبَبِيَّومِيَّة مزمنة
 ~, интертригинозный *candidosis intertriginosa* см. кандидоз складок кожи
 ~ кожи *candidosis cutis* كَنْدِيدِيَّة الجلد
 ~ лёгких *candidosis pulmonum* التهاب الرئة الكنديدي
 ~, поверхностный *candidosis superficialis* كَنْدِيدِيَّة سطحية
 ~, профессиональный *candidosis professionalis* كَنْدِيدِيَّة مهنية
 ~ складок кожи *candidosis intertriginosa* كَنْدِيدِيَّة مذحية
 ~ слизистых оболочек *candidosis mucosae* كَنْدِيدِيَّة الأغشية المخاطية
 канкрóид м *cancroidum* شبه السرطان، آكلة جلدية
 ~ кожи *cancroidum cutis* سرطان قاعدي الخلايا
 каннабизм м *cannabismus* إدمان الحشيش
 кантариаз м *cantharisis* دُرَّاحِيَّة، حالة مرضية نادرة تنشأ من دخول نوع من الذباب الأسباني يعرف بالدباح في الأمعاء أو الجهاز البولي أو العين أو الأذن أو الأنسجة الجلدية
 кантаридизм м *cantharidismus* تَسَمُّمُ دُرَّاحِيَّ

кантаридин *m cantharidinum* ذُرَّاحِين، كَنْثَرِيدِين: قَلَوَانِي يَسْتَخْرِجُ مِنَ الذَّرَّاحِ، مَرِ الطَّعْمِ وَيَنْفُطُ الْجِلْدَ إِنْ لَامَسَهُ

кантит *m canthitis* التهاب الماق [الموق]

кантолиз *m cantholysis* حل الماق [الموق]: قطع موق العين جراحيا أو قطع الرباط الموق

кантопластика *ж canthoplastica* رأب [تقويم] الماق، توسيع الفتحة الجفنية

канторрафия *ж canthorrhaphia* رفو [غياطة] الماق [الموق]

кантотомия *ж canthotomia* بضع [شق] الماق [الموق]

кантэктомия *ж canthectomy* استئصال الماق [الموق]: إزالة الماق [الموق] جراحيا

канцероген *m cancerogenum* مولد السرطان

канцерогенез *m cancerogenesis* تكوّن السرطان [الورم]

канцерогенный *cancerogenus* مسرطن، مولد للسرطان

канцерофобия *ж cancerophobia* رهاب السرطان

канюля *ж cannula* قُنْي، إبرة محفورة، قصبة الجبزل

канюляция *ж cannulatio* تقنية، إقناء

каолинóz *m kaolinosis* سُحَّار كاوليني

калельница *ж guttator* قطارة

~, стеклянная *guttator vitreus* قطارة زجاجية

капилляр *m vas capillare* شُعيرة، وعاء شعري

~, жёлчный *canaliculus bilifer* شُعيرة صفراوية، قُنْيَة الصفراء

~, кровеносный *vas haemocapillare* شُعيرة دموية

~, кровеносный артериальный *vas haemocapillare arteriale* شُعيرة شريانية

~, кровеносный венозный *vas haemocapillare venosum* شُعيرة وريدية

~, лимфатический *vas lymphocapillare* شُعيرة لمفية

~, синусоидный *capillaris sinusoidalis* شُعيرة جيبانية

капиллярит *m capillaritis* التهاب الشعيرات

капиллярность *ж capillaritas* الشعيرة، الخاصة الشعيرة

капиллярный *capillaris* شعري

капиллярпатия *ж capillaropathia* اعتلال [وصب] الأوعية الشعيرة

капилляроскоп *m* (англ. *capillarscope*) منظار الشعيرات

капилляроскопия *ж capillaroscopia* تنظير [فحص] مجهرى شعري

капилляротоксикóz *m capillarotoxicosis* التهاب وعائى نزفي

капиллярэктазия *ж capillarectasia* تمدد الأوعية الشعيرة، توسع الشعيرات الدموية

капитонаж *m* (франц. *capitonnage*) رفو [غياطة] جدران وحافة الجرح لإغلاق تجويفه أو نضيقه

каплемёр *m* (англ. *stalagmometer*) مقياس التقطر مستقطر

капля *ж gutta* (англ. *drop*) قطرة

~, висячая (англ. *hanging drop*) قطرة معلّقة

капсид *m* (англ. *capside*) قُنَيْصَة، محفظة الفيروس [الحمة]

капсула¹ *ж capsula* (англ. *capsule*) محفظة: غلاف يغشى عضوا ما

~, боуменова (англ. *Bowman's capsule*) محفظة بومان

~, внутренняя *capsula interna* محفظة داخلية [باطنة]

~, волокнистая *capsula fibrosa* محفظة ليفية

~, глиссонова (англ. *Glisson's capsule*) محفظة غليسون

~, лимфатического узла *capsula lymphonodi* محفظة العقدة اللمفية

~, наружная *capsula externa* محفظة خارجية

~, почечного клубочка *capsula glomeruli* محفظة كُبيّة

~, почки, жировая *capsula adiposa* محفظة الكلوة الشحمية

~, предстательной железы *capsula prostatae* محفظة البروستاتة [الموتة]

капсула спинномозгового узла *capsula*

ganglii spinalis محفظة العقدة الشوكية

~, суставная *capsula articularis* محفظة مفصليّة

~, тенонова (англ. *Tenon's capsule*) محفظة تنون

~ хрусталика *capsula lentis* محفظة العدسة

капсула² ж *capsula* كبسولة, بُرشامة, بُرشانة

~, желатиновая *capsula gelatinosa* كبسولة

[بُرشامة] جيلاتينية

~, крахмальная *capsula amylacea* كبسولة

[بُرشامة] نشوية

~, лекарственная *capsula medicinalis* كبسولة

بُرشامة, بُرشانة : محفظة توضع فيها جرعة من دواء

капсула³ ж бактериальная *capsula bacterialis*

محفظة جرثومية

капсулит м *capsulitis* التهاب محفطي, التهاب

محفظة تنون

капсулома ж почки *capsuloma* ورم محفطي :

ورم في محفظة الكنية

капсулопластика ж *capsuloplastica* رأب

[تقويم] المحفظة

капсулорафия ж *capsulorrhaphia* رفو [خيطة]

المحفظة

капсулотом м (англ. *capsulotome*) مبضع المحفظة

капсулотомия ж *capsulotomia* بضع [شق]

المحفظة

капсульный *capsularis* محفطي

капсулэктомия ж *capsulectomia* استئصال

[قطع] المحفظة

капсуляция ж *capsulatio* تعبئة في كبسولة

карантин м (англ. *quarantine*) حجر صحي

каратé (англ. *carat*) بنتا : مرض جندي تريبونومي

карбамид м *carbamidum, urea* كرباميد, بولينا,

يورينا, بولة

карбаминогемоглобин м *carbaminohaemo-*

globinum كاربايميوهموغلوبين

карбинол м (англ. *carbinol*) كريبتول

карбогидраза ж (англ. *carbohydase*) كربوهيدراز

карбогидрат м (англ. *carbohydrate*) الكربوهيدرات, سكريات

карбогидратурия ж *carbohydraturia* يفة

كربوهيدراتية

карбоксигемоглобин м *carboxyhaemoglobi-*

linum كربوكسي هيموغلوبين

карбоксилáза ж (англ. *carboxylase*) كربوكсилاز

карбоксилíрование с (англ. *carboxylation*)

كربلة

карбоксимиоглобин м *carboxymyoglobin*

كربوكسي ميوغلوبين

карбоксипептидаза ж (англ. *carboxypepti-*

dase) كربوكسيبيبتيداز

карбоксиполипептидаза ж (англ. *carboxy-*

polypeptidase) كربوكسيوليبيبتيداز

карболурия ж *carboloria* يلة فيولية

карбонурия ж *carbonuria* يلة كربونية

карбункул м *carbunculus* جَمْرَة

~, злокачественный *pustula maligna* جَمْرَة

خبيثة

~, сибиреязвенный *anthrax* جَمْرَة خبيثة

~, чумной *carbunculus pestilentialis* جَمْرَة

طاعونية

карбункулёз м *carbunculosis* داء الجَمْرَة

карбункулёзный *carbunculosis* جَمْرِي

кардиалгия ж *cardialgia* ١- حُرْقَة القلب [الْقَوَاد]

٢- ألم في منطقة القلب

кардиáльный *cardialis* ١- قلبي ٢- قَوَادِي,

متعلق بالفتحة القَوَادِيَة

кардиоангиограмма ж *cardioangiogramma*

صورة القلب والأوعية

кардиоангиография ж *cardioangiographia*

تصوير القلب والأوعية

кардиоангиология ж *cardioangiologia* علم

القلب والأوعية الدموية

кардиоаортография ж *cardioaortographia*

تصوير القلب والأورطى [الأَيمِر]

кардиоартериальный *cardioarterialis* قسبي

شرياني

кардиовазокинематография (англ. *cine-angiocardiology*) التصوير الاشعاعي السينائي للقلب والأوعية الكبرى

кардиовальвулотом м (англ. *cardiovalvulotome*) مبضع [مشرط] صمام القلب

кардиовальвулотомия ж *cardiovalvulotomy* بضع [شق] صمام القلب

кардиоваскулярный *cardiovascularis* قلبي وعائي

кардиоволюметрия ж *cardiovolumetria* قياس حجم القلب

кардиограмма ж *cardiogramma* مخطط القلب

кардиограф м (англ. *cardiograph*) مخطط القلب [مرسام]

~, ультразвуковой (англ. *ultrasound cardiograph*) مخطاط صدى القلب؛ مرسم القلب بصدى الموجات فوق الصوتية

кардиографический *cardiographicus* متعلق بتخطيط القلب

кардиография ж *cardiographia* تخطيط [رسم] القلب

~, ультразвуковая (англ. *ultrasound cardiography*) تصوير القلب بصدى الموجات فوق الصوتية

кардиодилататор м (англ. *cardiodilator*) موسعة الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиодилатация ж *cardiodilatatio* توسيع الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиодинамика ж (англ. *cardiodynamics*) بحث ديناميكية القلب

кардиоллиз м *cardiolysis* تحرير القلب : تخليص القلب وغشائه المحيط به من التصاقهما

кардиолипид м (англ. *cardiolipin*) كاردوليپين

кардиолог м (англ. *cardiologist*) طبيب القلب، إخصائي القلب، اختصاصي بالقلب

кардиологический (англ. *cardiologic*) متعلق بطب القلب

кардиология ж *cardiologia* علم طب القلب، علم [مبحث] القلب

кардиомалация ж *cardiomalacia* لين القلب المرضي

кардиоманометрия ж *cardiomanometria* قياس الضغط في القلب

кардиомегалия ж *cardiomegalia* ضخامة [ضخم] القلب

~, амилоидная *cardiomegalia amyloidea* ضخامة القلب النشوانية

~, врожденная *cardiomegalia congenita* ضخامة القلب الولادية [الخلقية]

кардиометр м (англ. *cardiometer*) مقياس القلب

кардиометрия ж *cardiometria* قياس القلب، قياس قوة انقباض عضلة القلب

кардиомиопатия ж *cardiomyopathia* اعتلال [وصب] عضلة القلب

~, алкогольная *cardiomyopathia alcoholica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الكحولي

~, африканская *cardiomyopathia restrictiva* см. кардиомиопатия, рестриктивная

~, гипертрофическая *cardiomyopathia hypertrophica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الضخامي

~, гипертрофическая диффузная *cardiomyopathia hypertrophica diffusa* اعتلال [وصب] عضلة القلب الضخامي المنتشر

~, застойная *cardiomyopathia congestiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب الاحتقاني

~, идиопатическая *cardiomyopathia idiopathica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الغامض

~, конгестивная *cardiomyopathia congestiva* см. кардиомиопатия, застойная

~, констриктивная *cardiomyopathia constrictiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب العاصر

~, необструктивная *cardiomyopathia non obstructiva* см. кардиомиопатия, застойная

кардиомиопатия, облитерирующая

cardiomyopathy obliterans اعتلال [وصب] عضلة القلب السادة~, обструктивная *cardiomyopathy obstructiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب الانسدادي~, рестриктивная *cardiomyopathy restrictiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب التحديدي~, семейная *cardiomyopathy familiaris* اعتلال [وصب] عضلة القلب العائليкардиомиопексия ж *cardiomyopexia* تثبيت عضلة القلبкардиомиотомия ж *cardiomyotomia* بضع [شق] عضلة فؤاد المعدةкардиомиоцит м *cardiomyocytus* خلية عضلة القلبкардиомонитор м (англ. *cardiac monitor*) منظار [مراقب] القلبкардионевроз м *cardioneurosis* عصاب قلبيкардиоментопексия ж *cardiomentopexia* تثبيت الثوب على القلب، تثبيت ثربي قلبيкардиопатия ж *cardiopathia* اعتلال [وصب] القلبкардиоперикардиопексия ж *cardiopericardiopexia* تثبيت التامور على عضلة القلبкардиоперикардит м *cardiopericarditis* التهاب قلبي تاموريкардиопластика ж *cardioplastica* رأب [تقويم] فؤاد المعدةкардиоплегия ж *cardioplegia* شلل القلب~, ишемическая *cardioplegia ischaemica* شلل القلب الاقفاري~, химическая *cardioplegia chemica* شلل القلب الكيميائيкардиопневмограмма ж *cardiopneumogramma* صورة القلب المستروح [المهوي]кардиопневмография *cardiopneumographia* تصوير القلب المستروح [المهوي]кардиопневмопексия ж *cardiopneumopexia* تثبيت رئوي قلبيкардиоптоз м *cardioptosis* رهل [تدلي] القلبкардиопульмональный *cardiopulmonalis* قلبي رئويкардиорафия ж *cardiorrhaphia* رفو [خيطة] القلبкардиорéксис м *cardiorrhexis* تمزق القلبкардиосептопексия ж *cardioseptopexia* تثبيت الحاجز القلبيкардиосептопластика ж *cardioseptoplastica* رأب [تقويم] الحاجز القلبيкардиосепторафия ж *cardioseptorrhaphia* رفو [خيطة] الحاجز القلبيкардиосклероз ж *cardiosclerosis* تصلب القلب، تصلب عضلة القلب~, атеросклеротический *cardiosclerosis atherosclerotica* تصلب القلب العصيدي~, врожденный *cardiosclerosis congenita* تصلب القلب الولادي [الخلفي]~, гипоксический *cardiosclerosis hypoxica* تصلب القلب بنقص التأكسج~, диффузный *cardiosclerosis diffusa* تصلب القلب المنتشر~, заместительный *cardiosclerosis ischaemica* см. кардиосклероз, ишемический~, интерстициальный *cardiosclerosis interstitialis* تصلب القلب الخلالي~, ишемический *cardiosclerosis ischaemica* تصلب القلب الاقفاري [بنقص التروية]~, очаговый *cardiosclerosis focalis* تصلب القلب البؤري~, очаговый рассеянный *cardiosclerosis focalis disseminata* تصلب القلب البؤري المنتشر~, постинфарктный *cardiosclerosis post infarctum* تصلب القلب بعد الاحتشاء~, постмиокардитический *cardiosclerosis postmyocarditica* تصلب القلب بعد التهاب عضلة القلب~, постнекротический *cardiosclerosis post-necrotica* تصلب القلب بعد الاحتشاء

кардиосклероз, ревматический *cardiosclerosis rheumatica* تصلب القلب الرثوي [الروماتزمي]

кардиоскоп м (англ. *cardioscope*) منظار القلب

кардиоспазм м *cardiospasmus* تشنج [تقلص] الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

~, врождённый *cardiospasmus congenitus* تشنج تقلص الفؤاد الولادي [الخلقي]

кардиостеноз м *cardiostenosis* تضيق الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиостимулятор м (англ. *cardiostimulator*) ناظمة قلبية (صناعية)

кардиостимуляция ж *cardiostimulation* تنبيه القلب

кардиосфигмограмма ж *cardiosphygmogramma* مخطط القلب والنبض

кардиосфигмограф м (англ. *cardiosphygmograph*) مخطاط القلب والنبض

кардиотахометр м (англ. *cardiotachometer*) عداد القلب، مقياس سرعة القلب

кардиотахометрия ж *cardiotachometria* قياس سرعة القلب

кардиотерапия ж *cardiotherapia* معالجة أمراض القلب

кардиотоксический *cardiotoxicus* سام للقلب

кардиотомия ж *cardiotomia* ١- فتح القلب
٢- بضع [شق] الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиотонический *cardiotonicus* مقو للقلب

кардиофобия ж *cardiophobia* رهاب مرض القلب

кардиофон м (англ. *cardiophone*) مصوات قلبي

кардиохирургия ж *chirurgia cardiaca* جراحة القلب

кардиоцентез м *cardiocentesis* بزل [وخز] القلب

кардит м *carditis* التهاب القلب

~, ревматический *carditis rheumatica* التهاب القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, ревматоидный *carditis rheumatoides* التهاب القلب الرثياني

кардиэктомия ж *cardiectomy* قطع فؤاد [سدفة] المعدة

кардия ж *cardia* فؤاد [سدفة] المعدة، الفتحة الفؤادية، فتحة المريء في المعدة

карэща ж *coitus reservatus* كبح القذف، السجم : جماع يمتنع فيه القذف

кариес м *caries* تسوس

~ зуба *caries dentis* تسوس السن

~ зуба, глубокий *caries dentis profunda* تسوس السن العميق

~ зуба, неосложнённый *caries dentis non complicata* تسوس السن غير المعقد

~ зуба, осложнённый *caries dentis complicata* تسوس السن المعقد

~ зуба, острый *caries dentis acuta* تسوس السن الحاد

~ зуба, поверхностный *caries dentis superficialis* تسوس مينا السن

~ зуба, пришеечный *caries dentis cervicalis* تسوس عنق السن

~ зуба, прогрессирующий *caries dentis progressiva* تسوس السن الحاد

~ зуба, простой *caries dentis simplex* تسوس السن البسيط

~ зуба, хронический *caries dentis chronica* تسوس السن المزمن

кариогамия ж *caryogamia* اتحاد [اقتران] النوى

кариозный *cariosus* مسوس

кариокинез м *caryokinesis* تقفل، انقسام فتيلى

кариолёма ж *caryolemma* غشاء النواة

кариолиз м, кариолизис м *caryolysis* تحلل نووي، انحلال النواة

кариолимфа ж *caryolympha* بلازما النواة

кариолитический *caryolyticus* متعلق بانحلال النواة

кариология ж *caryologia* علم نواة الخلية

кариометр м (англ. *karyometer*) مقياس النواة

кариометрия ж *caryometria* قياس النواة

кариопикноз м *caryopycnosis* تكثف النواة
кариоплазма ж *caryoplasma* بلازما النواة
кариорексис ж *caryorrhexis* تمزق النواة
кариосома ж *caryosoma* جسم النواة
кариотека ж *caryotheca* غشاء النواة
кариотип м *caryotypus* نمط النواة
кариофаг м *caryophagus* عاتية [ملتهم] النواة
каркас м, **металлический** (англ. *backing*)
 ظهرية : صفيحة معدنية تدعم الواجهة السنية ويلحم فيها
 مشبك السن الصناعي
карлик м *nanus* قزم
карликовость ж *nanismus* قزامة، قماءة
 ~, гипотиреодная *nanismus hypothyreoides* قزامة ذرقية المنشأ
 ~, гипофизарная *nanismus hypophysialis* قزامة نخامية
 ~, кишечная *nanismus intestinalis* خثل
 عظمي معوي
 ~, конечностей *nanomelia* صغر الأطراف
 ~, надпочечниковая *nanismus suprarenalis* قزامة كظرية
 ~, почечная *nanismus renalis* قزامة كلوية
 ~, рахитическая *nanismus rhachiticus* قزامة
 رخدية [كساحية]
 ~, тиреогенная *nanismus thyrogenus* قزامة
 ذرقية المنشأ
 ~, церебрально-гипофизарная *nanismus cerebropophysialis* см. карликовость, гипофизарная
карликовый (англ. *nanous*) قزمي
карман м *recessus* فجوة، رقب، فرجة
 ~, глоточный *recessus pharyngeus* الفجوة
 الخنجرية
 ~, надбарабанный *recessus epitympanicus* فرجة الأذن
 ~, плевральный *recessus pleuralis* الفجوة
 البلورية
кармин м *carminum* كارمين، قزمز : صبغ أحمر
карнитин м *carnitum* كرينتين

карнификация ж *carnificatio* تلحم
карнозин м (англ. *carnosine*) كروتين
каротидный *caroticus* سباتي
каротин м (англ. *carotene*) كاروتين، جزرين
каротиназа ж (англ. *carotinas*) كاروتيناز
каротинемия ж *carotinaemia* كاروتينمية، تجزرن
 [جزرينية] الدم : وجود الجزرين في الدم بكثرة
каротинодермия ж, **каротиноз** м *carotino-*
dermia, carotinosis الأورثية [البرتقالية] الجلدية
каротиноид м (англ. *carotenoid*) كاروتاني،
 جزراني : ما يشبه الجزر لونا من الشحوم الموجودة في
 الجزر
карпальный *carpalis* رسغي
карпокарпальный *carpocarpalis* رسغي رسغي
карпометакарпальный *carpometa*
carpalis رسغي مشطي [سعي]
карпопедальный *carpopedalis* رسغي قديمي
карпофалангеальный *carpophalangealis* رسغي سلامي
картавость ж (англ. *hurr*) تلفظ بحرف «ر»
 مشددا
карункул м *caruncula* نُخْبة
 ~ мочеиспускательного канала *carun-*
cula urethralis الخيمة [قناة مجرى البول]
карфология ж *carphologi* عبث يدوي، تنف،
 تمزيق الدثار
карцинемия ж *carcinaemia* تسرطن الدم
карциноген м *carcinogenum* مسرطن
карциногенез м *carcinogenesis* تسرطن، تولد
 السرطان
карциногенный *carcinogenicus* مسرطن
карциноз м, **милиарный** *carcinosis miliaris*
 الداء السرطاني، سراط
карциноид м *carcinoidum, tumor carcinoides*
 سرطاناني، شبه السرطان
 ~ кожи *carcinoidum cutis* سرطان قاعدي الخلايا
карцинолиз м *carcinoiysis* انحلال السرطان،
 انحلال الخلايا السرطانية
карцинолизин м *carcinoiysinum* حال السرطان

карцинома ж *carcinoma* ورم سرطاني، سرطانة
 ~, базально-клеточная *carcinoma basocellulare* ورم سرطاني قاعدي الخلايا
 ~, муцинозная *carcinoma mucinosum* ورم سرطاني مخاطيني
 ~, слизистая *carcinoma mucosum* ورم سرطاني مخاطي
 ~, эмбриональная *carcinoma embryonale* ورم سرطاني مضغي
 ~ яйчника, муцинозная *carcinoma ovarii mucinosum* ورم سرطاني مخاطي للمبيض، سرطانة المبيض المخاطية
 ~ яйчника, эмбриональная *carcinoma ovarii embryonale* ورم المبيض السرطاني المضغي، سرطانة المبيض المضغية
карциноматоз м *carcinomatosis* الداء السرطاني، السراط، السرطنة
карциноматозный *carcinomatous* سرطاني
карциносаркома ж *carcinosarcoma* غَرَن سرطاني، مركومة سرطانية
карцинофобия ж *carcinophobia* رهاب السرطان
кассета ж (англ. cassette) حافظة
кастрат м *castratus* مُطوَّش، مَخْصِي، خَصِي
кастрация ж *castratio* جَبّ الحُصَتَيْن، خِصاء
 ~, гормональная *castratio hormonalis* خِصاء هرموني
 ~, лучевая *castratio radialis* خِصاء بالأشعاع
 ~, травматическая *castratio traumatica* خِصاء رضحي [إصابي]
 ~, хирургическая *castratio chirurgica* خِصاء جراحي
кастрированный *castratus* مَخْصِي، خَصِي
катаболизм м *catabolismus* أَيْض فُذْمِي
 [انتقاضي، تقويضي]، انتفاض
катаболит м *catabolium* نُفَاضَة، مَقِيضَة
катаболический *catabolicus* أَيْضِي هُذْمِي
 [انتقاضي، تقويضي]
катакрота ж *catacrota* الخطط الهابط من رسم النبض

катакротизм м *catacrotismus* ازواج النبض، تَلَم هابطة النبض، اضطراب في النبض، يستدل عليه بظهور موجة إضافية صغيرة في الخط الهابط من رسم النبض
катакротический *catacroticus* مَلَم هابطة النبض
каталаза ж (англ. catalase) كاتالاز
катаlepsия ж *catalepsia* جُمُتَة، تصلب شعبي: حالة تقسم بالصلب الشعبي للمعضلات بحيث يثبت المريض في وضع واحد
каталептический *catalepticus* جُمُدي
катализ м *catalysis* حفز، تحفيز
катализатор м *catalysator* حفاز
каталитический *catalyticus* حفاز، تحفيزي
катамнез м *catamnesis* سرد المرض
катаплазия ж *cataplasia* ضُمُور [تبدل] رجعي: نوع من الضُمُور ترتد فيه الأنسجة إلى حالة بدائية أقرب إلى حالتها الجنينية
катаплексия ж *cataplexia* نوبة نمود: حالة يصاب المريض فيها فجأة بضعف وإرتخاء عضلي، وتجم عادة من مؤثرات وجدانية
катар м *catarrhus* (англ. catarrh) نزلة، التهاب نزلي
 ~, атропиновый *catarrhus atropinicus* رمد أتروبيني
 ~ верхних дыхательных путей (англ. upper respiratory catarrh) نزلة المسالك التنفسي العليا
 ~, весенний *catarrhus vernalis* رمد ربيعي
 ~, гнойный *catarrhus purulentus* التهاب نزلي قبيحي
 ~ дыхательных путей *catarrhus tractus respiratorii* نزلة المسالك التنفسي
 ~ дыхательных путей, острый *catarrhus tractus respiratorii acutus* مرض مسالك التنفسي الحاد، نزلة المسالك التنفسي الحادة
 ~, летний *catarrhus aestivalis* حمى الصيف [الطبع، الكلاء]
 ~, острый *catarrhus acutus* نزلة حادة

катар, сербозный *catarrhus serosus* التهاب

نزلي مصلي

~ среднего уха, острый *otitis media catarrhalis acuta* التهاب الأذن الوسطى النزلي الحاد~ среднего уха, хронический *otitis media catarrhalis chronica* التهاب الأذن الوسطى المزمن~ , сухой *catarrhus siccus* نزلة جافة : التهاب يصيب الأغشية المخاطية تصاحبه إفرازات قليلة لزجة~ , фолликулярный *catarrhus follicularis* رمد جريبي~ , хронический *catarrhus chronicus* نزلة مزمنةкатаракта ж *cataracta* (англ. *cataract*) سُدّ

[ساد] العين، كثاركتا، عتامة [اعتام] عدسة العين، عدسة كدرة

~ , б́урая *cataracta brunescens* سُدّ أسود~ , венечная *cataracta coronaria* سُدّ إكليلي~ , веретенообразная *cataracta fusiformis* سُدّ مغزلي~ , врождённая *cataracta congenita* سُدّ وُلادي

[خلقي]

~ , вторичная *cataracta secundaria* سُدّ ثانوي

[عائد، لاحق، تلوي]

~ , вторичная истинная *cataracta secundaria vera* سُدّ ثانوي حقيقي~ , вторичная ложная *cataracta secundaria falsa* سُدّ ثانوي كاذب~ , геморрагическая *cataracta haemorrhagica* سُدّ نزلي~ , глаукоматозная *cataracta glaucomatosa* سُدّ جلوكومي [زرق]~ , дерматогенная *cataracta dermatogena* سُدّ جلدي المنشأ~ , диабетическая *cataracta diabetica* سُدّ ديابيطي [سكرّي]~ , дисковидная *cataracta disciformis* سُدّ قرصاوي~ , звездчатая *cataracta stellata* سُدّ نجميкатаракта, зонулярная *cataractu zonularis* سُدّ دائري [طبعي]~ , зрелая *cataracta matura* سُدّ ناضج~ , капсулярная *cataracta capsularis* سُدّ محفظي~ , коралловидная *cataracta coralliformis* سُدّ مرجاني الشكل~ , корковая *cataracta corticalis* سُدّ قشري~ , корковая задняя *cataracta corticalis posterior* سُدّ قشري خلفي~ , корковая передняя *cataracta corticalis anterior* سُدّ قشري أمامي~ , корона́рная *cataracta coronaria* см. катаракта, венечная~ , кортизо́новая *cataracta cortisonica* سُدّ

كورتيזורي

~ , кортика́льная *cataracta corticalis* см. катаракта, корковая~ , лентикуля́рная *cataracta lenticularis* سُدّ عدسي~ , ложная *cataracta falsa* سُدّ كاذب~ , лучевая *cataracta radialis* سُدّ شعاعي~ , молочная *cataracta lactea* سُدّ لبنّي~ , моргани́ева (англ. *Morgagni's cataract*) سُدّ مورجاني~ , мягкая *cataracta mollis* سُدّ لين~ , набуха́ющая *cataracta intumescens* سُدّ متبج~ , начина́ющаяся *cataracta incipiens* سُدّ بادئ~ , незрелая *cataracta immatura* سُدّ فحج~ , нейтронная *cataracta neutronica* سُدّ نيوتروني~ , нуклеа́рная *cataracta nuclearis* سُدّ نووي~ , осложнённая *cataracta complicata* سُدّ مضاعف~ , оста́точная *cataracta residua* см. катаракта, вторичная истинная~ , первичная *cataracta primaria* سُدّ أولي

катаракта, перезрелая *cataracta hypermatura* سُدّ مفرط النضج

~, перепончатая *cataracta membranacea* سُدّ غشائي

~, перфорационная *cataracta e perforatione* سُدّ انتقابي

~, пирамидальная *cataracta pyramidalis* سُدّ هرمي الشكل

~, полная *cataracta totalis* سُدّ تام

~, полярная *cataracta polaris* سُدّ قطبي

~, полярная задняя *cataracta polaris posterior* سُدّ قطبي خلفي

~, полярная передняя *cataracta polaris anterior* سُدّ قطبي أمامي

~, порошкообразная *cataracta pulveriformis* سُدّ ذروي

~, последовательная *cataracta secundaria* см. катаракта, вторичная

~, приобретённая *cataracta acquisita* سُدّ مكتسب

~, прогрессирующая *cataracta progressiva* سُدّ متزايد

~, профессиональная *cataracta professionalis* سُدّ مهني

~, слоистая *cataracta lamellaris* см. катаракта, зонулярная

~, старческая *cataracta senilis* سُدّ شيخوخي

~, стационарная *cataracta stationaria* سُدّ متوقف

~, субкапсулярная *cataracta subcapsularis* سُدّ تحت محفظي

~, стеклодувов (англ. *glassblowers' cataract*) سُدّ نقاخي الزجاج

~, сумочная *cataracta capsularis* см. катаракта, капсулярная

~, токсическая *cataracta toxica* سُدّ تسممي

~, тотальная *cataracta totalis* см. катаракта, полная

катаракта, травматическая *cataracta traumatica* سُدّ رضحي [إصابي]

~, тремолирующая *cataracta tremulans* سُدّ رعاشي

~, хрусталиковая *cataracta lenticularis* см. катаракта, лентикулярная

~, хрусталикового шва (англ. *sutural cataract*) سُدّ نجمي

~, центральная *cataracta centralis* سُدّ مركزي

~, чёрная *cataracta nigra* см. катаракта, бұрая

~, электрическая *cataracta electrica* سُدّ كهربائي

~, ядерная *cataracta nuclearis* سُدّ نووي

катарактальный (англ. *cataractous*) سُدّي, ساذي, ساذ

катаральный *catarrhalis* نزلي

катарсис м *catharsis* تنفيس, إفصاح نفسياني

кататонический *catatonicus* جامودي, جمودي, خباطي قلبي, خلاعي

кататония ж *catatonia* جامود, جمود, تصلب شمعي, خباط متقلب, خلّاع, كاتونيا : نوع من انفصام الشخصية

кататрикротизм м *catatricrotismus* تلت البض

катафазия ж *cataphasia* تكرارية اللفظ, كاتفازيا

катафилаксия ж *cataphylaxis* نكوص المناعة

катафорез м *cataphoresis* كثفرة : التداوي الكهربائي عن طريق الجلد

катафория ж *cataphoria* انكفاء محوري الرؤية : ميل دائم لمحوري الرؤية بالعينين إلى أسفل

катепсин м (англ. *cathepsin*) كاتепсин

катетер м (англ. *catheter*) قسطرة, قطار, محجاج

~, гибкий (англ. *flexible catheter*) قطار لين, قسطرة لينة

~, кардиальный (англ. *intracardiac catheter*) قطار [قسطرة] القلب

~, крылатый (англ. *winged catheter*) قطار مجنح, قسطرة مجنحة

катетер, мочеточниковый (англ. *ureteral catheter*) قنطار [قسطرة] الحالب

~, постоянный (англ. *indwelling catheter, self-retaining catheter*) قنطار مستقر، قسطرة مستقرة

~ с двойной током (англ. *two-way catheter*) قنطار ذو مجريين، قسطرة ذات مجريين

~, уретральный (англ. *urethral catheter*) قنطار [قسطرة] الاحليل

~, уретральный женский (англ. *female urethral catheter*) قنطار [قسطرة] الاحليل للنساء

~, уретральный мужской (англ. *male urethral catheter*) قنطار [قسطرة] الاحليل للرجال

~, эластичный (англ. *elastic catheter*) قنطار مرن، قسطرة مرنة

катетеризация ж (англ. *catheterization*) قنطرة؛ تنبيب

~ мочеиспускательного канала (англ. *urethral catheterization*) قنطرة الاحليل [المبال]

~ мочеточника (англ. *ureteric catheterization*) قنطرة الحالب

~ сердца (англ. *cardiac catheterization*) تنبيب القلب

катехин м *catechinum* كاتيكول

катехолимин м *catecholaminum* كاتиколамин

каудальный *caudalis* ذنبی، ذئلي

каузалгический *causalgicus* متعلق بحرق [بألم عصبي] كاو

каузалгия ж *causalgia* حرق، ألم عصبي كاو، ألم محرق [لاذع]

каутер м (англ. *cauter*) مكواة، میسم

каутеризация ж (англ. *cauterization, cautery*) كئي

~, химическая (англ. *chemical cautery*) كئي كيميائي

~, холодовая (англ. *cold cautery*) كئي جمدي

~, электрическая (англ. *electric cautery*) كئي كهربائي

кахексия ж *cachexia* دنف، نهكة

кахексия, алиментарная *cachexia alimentaria* دنف غذائي

~, гипофизарная *cachexia hypophysaria* دنف غنمائي

~, диэнцефально-гипофизарная *cachexia diencephalohypophysaria* см. кахексия, гипофизарная

~, лучевая *cachexia radialis* دنف إشعاعي

~, малярийная *cachexia-malarialis* دنف بردائي [ملاري]

~, нервная *cachexia nervosa* دنف عصبي

~, опухолевая *cachexia tumorosa* دنف سرطان

~, раковая *cachexia cancerosa* см. кахексия, опухолевая

~, раневая *cachexia vulneralis* دنف رضحي [اصابي]

~, сердечная *cachexia cardiaca* دنف قلبي

~, струмипривная *cachexia strumipriva* دنف درقي

~, супраренальная *cachexia suprarenalis* دنف كظري

~, церебральная *cachexia cerebralis* دنف مخي

кахектический *cachecticus* دنفي

кашель м *tussis* (англ. *cough*) سعال، كحة

~, аллергический *tussis allergica* سعال أرجي

~, влажный *tussis humida* [مقشع] سعال رطب

~, искусственный *tussis artificialis* سعال اصطناعي [صنعي]

~, конвульсивный *tussis convulsiva* سعال اختلاجي [نشتجي]

~, лающий (англ. *barking cough*) سعال ثباجي [عوائي]

~, нервный *tussis nervosa* سعال عصبي

~, приступообразный *tussis ictiformis* سعال نوبي

~, рефлекторный *tussis reflectoria* سعال انعكاسي

кашель, спазматический *tussis spasmodica*

سعال تشنجي [التقلصي]

~, судорожный *tussis convulsiva* см. кашель, конвульсивный

~, сухой *tussis sicca* سعال جاف

~, сухой лающий *tussis ferina* (англ. *dry barking cough*) سعال نباحي جاف

квадривалент м (англ. *quadrivalent*) رباعي التكافؤ

квадрипарез м *quadriparesis* غثول الأطراف الأربعة

квадриплегия ж *quadriplegia* شلل الأطراف الأربعة

кварц м (англ. *quartz*) مروء كوارتز

квашиоркор м (англ. *kwashiorkor*) كواشوركور : نوع من البلاغا

келиоскопия ж *coelioscopia* نظير البتون

келлоид м *keloidum* جذرة : ندبة غليظة ناشئة عن إفراط في نمو النسيج الليفي

~, истинный *keloidum verum* جذرة حقيقية

~, ложный *keloidum spurium* جذرة كاذبة [ندبية]

~, рубцовый *keloidum cicatricale* см. келлоид, ложный

~, спонтанный *keloidum spontaneum* см. келлоид, истинный

~ яйчника *keloidum ovarii* ورم ليفي مبيضي

келлоидоз м *keloidosis* جذرية : حالة تتميز بشوء عدد كبير من الجدر في مختلف أجزاء الجسم

кенотоксин м (англ. *kenotoxin*) كينوتوكسين , تكسين التعب

кенофобия ж *kenophobia* رهاب الخلاء [الأماكن الخالية]

керазин м (англ. *cerasin*) سرزين , كرين

кератин м *keratinum* قرنين , قرنين

кератинизация ж *keratinisatio* تقرن

кератиновый (англ. *keratinous*) قراتيبي , متقرن

кератит м *keratitis* التهاب القرنية

кератит, актиномикозный *keratitis actinomycotica* التهاب القرنية بالفطر الشعاعي

~, аллергический *keratitis allergica* التهاب القرنية الأرجي

~, анулярный *keratitis anularis* التهاب القرنية الحلقي

~, аспергиллёзный *keratitis aspergilliana* التهاب القرنية الرشاشي

~, бессосудистый *keratitis avascularis* التهاب القرنية اللاوعائي

~, бороздчатый *keratitis marginalis* التهاب القرنية الهامشي

~ буллёзный *keratitis bullosa* التهاب القرنية النفاطي [الفقاعي]

~, вирусный *keratitis viralis* التهاب القرنية الفيروسى [الحموى]

~, герпетический *keratitis herpetica* التهاب القرنية العقبولى [الحلثي]

~, глубокий *keratitis profunda* التهاب القرنية العميق

~, гнойный *keratitis purulenta* التهاب القرنية القيحي

~, грибковый *keratitis mycotica* التهاب القرنية الفطري

~, гуммозный *keratitis gummosa* التهاب القرنية الصمغي

~, дисковидный *keratitis disciformis* التهاب القرنية القرصي الشكل

~, древовидный *keratitis dendriformis* التهاب القرنية الشجري الشكل [dendritica]

~, интерстициальный *keratitis interstitialis* التهاب القرنية الخلالي

~, инфекционный *keratitis infectiosa* التهاب القرنية الحمجي [المعدني]

~, краевой *keratitis marginalis* التهاب القرنية الهامشي

~, краевой глубокий *keratitis marginalis profunda* التهاب القرنية الهامشي العميق

кератит, краевой поверхностный *keratitis marginalis superficialis* التهاب القرنية الهامشي السطحي

~, лепрозный *keratitis leprosa* التهاب القرنية الجلدي

~, линейный *keratitis linearis* التهاب القرنية الخطي

~, лучевой *keratitis radialis* التهاب القرنية الاشعاعي

~, метастатический *keratitis metastatica* التهاب القرنية النقيلي

~, нейрогенный *keratitis neurogena* см. кератит, нейропаралитический

~, нейропаралитический *keratitis neuro-paralytica* التهاب القرنية الشلل العصبي

~, нитчатый *keratitis filamentosa* التهاب القرنية الحيطي

~, нитчатый вторичный *keratitis filamentosa secundaria* التهاب القرنية الحيطي الثانوي

~, нитчатый первичный *keratitis filamentosa primaria* التهاب القرنية الحيطي البدئي

~, паренхиматозный *keratitis parenchymatosa* التهاب القرنية المتني

~, паренхиматозный диффузный *keratitis parenchymatosa diffusa* см. кератит, паренхиматозный сифилитический

~, паренхиматозный сифилитический *keratitis parenchymatosa syphilitica* التهاب القرنية المتني السفلي [الافرني]

~, паренхиматозный центральный *keratitis parenchymatosa centralis* см. кератит, центральный

~, поверхностный *keratitis superficialis* التهاب القرنية السطحي

~, поверхностный диффузный сосудистый *keratitis superficialis diffusa vascularis* سبيل، توعية القرنية الغشائية

~, поверхностный краевой *keratitis superficialis marginalis* التهاب القرنية السطحي الهامشي

кератит, подагрический *keratitis podagrica* التهاب القرنية النقرسي

~, полосчатый *keratitis striata* التهاب القرنية المخطط

~, пустулиформный *keratitis pustuliformis* التهاب القرنية البغري الشكل

~, пучковидный *keratitis fascicularis* التهاب القرنية الحزيمي

~, склерозирующий *keratitis sclerosans* التهاب القرنية التصليبي

~, скрофулёзный *keratitis scrofulosa* см. кератит, туберкулёзно-аллергический

~, сухой *keratitis sicca* التهاب القرنية الجاف

~, точечный *keratitis punctata* التهاب القرنية المنقط [النقطي]

~, точечный глубокий сифилитический *keratitis punctata profunda syphilitica* التهاب القرنية المنقط السفلي العميق

~, точечный поверхностный *keratitis punctata superficialis* التهاب القرنية المنقط السطحي

~, травматический *keratitis traumatica* التهاب القرنية الرضحي [الاصابي]

~, трахоматозный *keratitis trachomatosa* التهاب القرنية الحثري [التراحومي]

~, туберкулёзно-аллергический *keratitis tuberculosa allergica* التهاب القرنية التدرني الأرجي

~, туберкулёзный *keratitis tuberculosa* التهاب القرنية التدرني [السلي]

~, филаментозный *keratitis filamentosa* см. кератит, нитчатый

~, фликтенулёзный *keratitis phlyctenulosa* см. кератит, буллёзный

~, Фукса (англ. *Fuchs' keratitis*) см. кератит, точечный поверхностный

~, центральный *keratitis parenchymatosa centralis* التهاب القرنية المتني المركزي

~, язвенный *keratitis ulcerosa* قرحة القرنية

кератоакантома ж *keratoacanthoma* ورم

ظهارى حصى قرن، ورم شاكى قرن، شوكم قرن
кератоглобус м *keratoglobus* كُرْوَةُ القرنية

кератограмма ж *keratogramma* صورة القرنية

кератография ж *keratographia* تصوير القرنية

кератодермит м, фолликулярный де-
кальвирующий Страссберга *keratosis*
follicularis atrophica تقران جريبي ضموري

кератодермия ж *keratoderma* تَقَرَن الجلد

~, веррукозная узловатая *keratoderma*
verrucosa nodosa تَقَرَن الجلد البروق

[الثؤلوي] العقدى

~, инфекционная *keratoderma infectiosa*

تَقَرَن الجلد الحمجي [المعدى]

~, климактерическая *keratoderma climac-*
terica تَقَرَن الجلد الاياسى

~, линейная *keratoderma linearis* تَقَرَن الجلد
الحطى

~, симптоматическая *keratoderma symp-*
tomatica تَقَرَن الجلد العرضى

кератоз м *keratosis* تقران، تقرنية، ثفسية

~, бородавчатый семейный наслед-
ственный *keratosis verrucosa familiaris here-*
ditaria تقران مبرق عائلى وراثى

~, волосяной *keratosis pilaris* تقران شعري

~, гонорейный *keratosis gonorrhoeica* تقران
سيلاتى

~, диффузный *keratosis diffusa* تقران منتشر

~, идиопатический *keratosis idiopathica*
تقران غامض [مجهول السبب]

~, идиопатический многоформный
keratosis idiopathica multiformis تقران غامض
متعدد الأشكال

~, климактерический *keratosis climacterica*
تقران الجلد الاياسى

~ конечностей, наследственный про-
грессирующий *keratosis hereditaria pro-*
gressiva extremitatum تقران الأطراف الورثى المترقى

кератоз, ладонно-подошвенный *keratosis*
palmaris et plantaris تقران راحى الحمصى

~, ладонно-подошвенный точечный
keratosis palmaris et plantaris punctata تقران

راحي أخمصى نقطى

~, местный *keratosis localis* см. кератоз,
ограниченный

~, многоформный *keratosis multiformis*
تقران متعدد الأشكال

~, мышьяковый *keratosis arsenicalis* تقران
زرنيخى

~, ограниченный *keratosis regionalis*
تقران ناحى

~, профессиональный *keratosis professio-*
nalis تقران مهنى

~, региональный *keratosis regionalis* см.
кератоз, ограниченный

~, сифилитический *keratosis syphilitica*
تقران سفلى [الافرنى]

~, старческий *keratosis senilis* تقران شيخوخى

~, токсический *keratosis toxica* تقران تسمى

~, травматический *keratosis traumatica*
تقران رضعى [اصابى]

~, универсальный *keratosis universalis* см.
кератоз, диффузный

~, фолликулярный *keratosis follicularis*
تقران جريبي [جرانى]

~, фолликулярный авитаминозный
keratosis follicularis avitaminosa جلد شرنوخى
[ضفدعى]: فرط تقرن الجلد وجفافه يشبه جلد
الضفدع

~, фолликулярный акнеподобный *ke-*
ratosis follicularis acneformis تقران جريبي عدى
الشكل

~, фолликулярный атрофический *kera-*
tosis follicularis atrophica تقران جريبي ضموري

~, фолликулярный контагиозный *kera-*
tosis follicularis contagiosa تقران جريبي معد

кератоз, фолликулярный простой

keratosis follicularis simplex تقران جُرثَمِي بسيط

~, фолликулярный серпигинозный *keratosis follicularis serpiginosa* تقران جُرثَمِي ساع [ثُعْبَانِي]

~, фолликулярный сквамозный *keratosis follicularis squamosa* تقران جُرثَمِي قشري

~, фолликулярный шиповидный *keratosis follicularis spinulosa* تقران جُرثَمِي شوكي الشكل

~, шиповидный *keratosis spinulosa* تقران شوكي الشكل

кератоидный *keratoideus* قرناوي

кератоиридоскоп м (англ. *keratoiridoscope*) مكشاف القرنية والقزحية

кератоирит м *keratoiritis* التهاب القرنية والقزحية

кератоконус м *keratoconus* تمخرط القرنية، قرنية مخروطية

кератоконъюнктивит м *keratoconjunctivitis* التهاب القرنية والملتحمة، التهاب قرني ملتحمي

~, герпетический *keratoconjunctivitis herpetica* التهاب القرنية والملتحمة الحلقي

~, скрофулёзный *keratoconjunctivitis scrofulosa* см. кератоконъюнктивит, туберкулёзно-аллергический

~, сухой *keratoconjunctivitis sicca* التهاب القرنية والملتحمة الجاف

~, туберкулёзно-аллергический *keratoconjunctivitis tuberculosa allergica* التهاب القرنية والملتحمة الدرّتي الأُرْجِي

~, фликтенулёзный *keratoconjunctivitis phlyctenulosa* см. кератоконъюнктивит, туберкулёзно-аллергический

~, эпидемический *keratoconjunctivitis epidemica* التهاب القرنية والملتحمة الوبائي

кератолиз м *keratolysis* انحلال الطبقة القرنية

кератома ж *keratoma* ورم قرني

кератома, диффузная *keratoma diffusum*

عَضْبَة [حَرْشَفَة] الجلد، سُمَاك، فُلاس

~, злокачественная *keratoma malignum* ورم قرني خبيث

~, роговая *keratoma corneale* قرن جلدي

~, себорейная *keratoma seborrhoicum* ورم قرني مُمِي

~, старческая *keratoma senile* ورم قرني شيخوخي

~, фолликулярная *keratoma folliculare* ورم قرني جُرثَمِي

кератомалиция ж *keratomalacia* نَقْلين القرنية

кератометр м (англ. *keratometer*) مقياس القرنية

кератометрия ж *keratometria* قياس القرنية

кератомикоз м *keratomycosis* فطار قرني

кератопапиллома ж *keratopapilloma* ورم حُلَيْمِي قرني

кератопатия ж *keratopathia* اعتلال [وصب] القرنية

~, буллёзная *keratopathia bullosa* اعتلال القرنية الفقاعي

~, липоидная *keratopathia lipoidea* اعتلال القرنية الشحماني

кератопластика ж *keratoplastica* رَأَب [نَقوم] القرنية

~, косметическая *keratoplastica cosmetica* رَأَب القرنية التجميل

~, лечебная *keratoplastica curativa* رَأَب القرنية العلاجي

кератосклерит м *keratoscleritis* التهاب القرنية والصلبة

кератосклероуеит м *keratosclerouveitis* التهاب القرنية والصلبة والعينية

кератоскоп м (англ. *keratoscope*) منظار القرنية

кератоскопия ж *keratoscopia* تنظير القرنية الفحص المنظاري للقرنية

кератотом м (англ. *keratotome*) مبضع [مقطع] القرنية

кератотомия ж *keratotomia* مبضع [شق] القرنية

кератоувейт м <i>keratouveitis</i>	التهاب القرنية والعينية
кератоцэле с <i>keratocele</i>	فتق القرنية
кератэктазия ж <i>keratectasia</i>	بروز القرنية
кератэктомиа ж <i>keratectomia</i>	قطع القرنية
кераунофобия ж <i>kerunophobia</i>	رهاب الرعد أو الصواعق
кѢТГУТ м (англ. <i>catgut</i>)	قُصَاب، قُصَابَة، خيط معوي: خيط مصنوع من معى الغنم يستعمل في الجراحة
кетацидоз м <i>ketoacidosis</i>	حُمَاض كيتوني
кетоз м <i>ketosis</i>	حُلاَل، كيتونية: حالة تتميز بفرط الأجسام الكيتونية في الجسم
кетоза ж (англ. <i>ketose</i>)	كيتوز
кетон м (англ. <i>ketone</i>)	كيتون
кетонемия ж <i>ketonaemia</i>	دم كيتوني
кетоновый (англ. <i>ketonic</i>)	كيتوني
кетонурия ж <i>ketonuria</i>	بيلة كيتونية
кетостероид м (англ. <i>ketosteroid</i>)	كيتوستيروئيد
кефалгематома ж <i>cephalhaematoma</i>	تجمع دموي رأسي، دمة الرأس أو الدماغ
кефалин м (англ. <i>cephalin</i>)	سيفالين
кефалокраниокласт м (англ. <i>cephalocranioclast</i>) см. кефалотриб	
кефалометрия ж <i>cephalometria</i>	قياس الرأس
кефалотриб м (англ. <i>cephalotribe</i>)	مقنن رأس الجنين
кефалотрипсия ж <i>cephalotripsia</i>	تفتيت [هشم، تكسير] رأس الجنين (في الولادة العسرة)
киль м <i>carina</i>	جُوْجُو، قارئة: بياض يشبه الحيد
— трахеи <i>carina tracheae</i>	جُوْجُو الرعامي [القصبه الفوائية]
кимограмма ж <i>kytogramma</i>	مخطط التمزجات، مخطط الحركة
кимограф м (англ. <i>kytograph</i>)	مخطاط التمزج، مخطاط الحركة، موج، كيموغراف
кимография ж <i>kytographia</i>	تخطيط التمزج، تخطيط الحركة، كيموغرافية

кимоциклография ж <i>kytosyclographia</i>	تخطيط الحركات الدائرية
киназа ж (англ. <i>kinase</i>)	كيناز
кинантропия ж <i>kyananthropia</i>	هذيان التحول إلى كلب
кинедон м <i>paederastus</i>	لوطي، مضاجع الذكور
кинезитерапия ж <i>kinesitherapia</i>	معالجة بالحركة
кинезогидротерапия ж <i>kinesohydrotherapia</i>	معالجة بالحركات في الماء
кинематография ж, рентгенотелевизионная (англ. <i>cineradiography</i>)	تصوير إشعاعي سينمائي
кинемолaparоскопия ж <i>kinemolaparoscopia</i>	تظهير البهتون أثناء التصوير السينمائي للتجويف البطني
кинестеziометр м (англ. <i>kinesesthesiometer</i>)	مقياس حس الحركة، مقياس الحساسية العضلية
кинестеziя ж <i>kinaesthesia</i>	حس [إحساس] التحرك، الاحساس بالحركة
кинестетический <i>kinaesthetic</i>	حسي حركي
кинетический (англ. <i>kinetic</i>)	حركي
кинетограмма ж <i>kinetogramma</i>	مخطط الحركات
кинетография ж <i>kinetographia</i>	تخطيط الحركات
кинетокардиограмма ж <i>kinetocardiogramma</i>	مخطط القلب الحركي
кинетокардиография ж <i>kinetocardiographia</i>	تخطيط القلب الحركي
кинетонуклеус м <i>kinetonucleus</i> см. кинетопласт	
кинетопласт м (англ. <i>kinetoplast</i>)	نواة الحركة، مصوّر الحركة
кинетохор м <i>kinetochorus</i>	قَسَم مركزي، سنومير: الجزء المتضيق من الكروموسوم الذي يرتبط بالمفرل أثناء انقسام الخلية
кинин м (англ. <i>kinin</i>)	كينين
киноангиография ж (англ. <i>cinéangiography</i>)	التصوير الاشعاعي السينمائي للأوعية الكبرى
киноангиокардиография ж (англ. <i>cinéangiocardiology</i>)	التصوير الاشعاعي السينمائي للقلب والأوعية الكبرى

киноангиоцеребрография ж (англ. cineangiocerebrography) التصوير الاشعاعي السينائي لأوعية الدماغ

киномёра ж centromerus см. кинетохор

киноплазма ж kinoplasta الجيلة المحركة

кинорексия ж kyporexia قشع، ضور : شعور

кинорентгенография ж (англ. cineradiography) تصوير إشعاعي سينائي

кинофлюорография ж, кинофлюороскопия ж (англ. cinefluorography) تصوير فلوري سينائي

кинофобия ж kypophobia رهاب الكلاب

кинуренин м (англ. kynurenine) كينورين

кипридофобия ж kypidophobia رهاب الأمراض الزهرية

кипячение с (англ. boiling) إغلاء، تغلية، غلي

кислород м oxxygenium, O (англ. oxygene) أكسجين

~ воздуха (англ. atmospheric oxygene) أكسجين الجوهر

~, радиоактивный (англ. radioactive oxygene) أكسجين مشع

кислородный (англ. oxygenous) أكسجين

кислота ж acidum (англ. acid) حامض، حمض

~, адениловая acidum adenylicum حامض الأدينيليك

~, аденозиндифосфорная acidum adenosindiphosphoricum حامض الأدينوزين ثنائي الفوسفات

~, аденозинмонофосфорная acidum adenosinmonophosphoricum حامض الأدينوزين أحادي الفوسفات

~, аденозинтрифосфорная acidum adenosintriposphoricum حامض الأدينوزين ثلاثي الفوسفات

~, азотная acidum nitricum حامض النتريك

~, азотная acidum nitricum حامض النتريك [الأزوتيك]

кислота, акриловая (англ. acrylic acid) حامض الأكريليك

~, аминокaproновая (англ. aminocaproic acid) حامض الأمينوكبريك

~, аминomásляная (англ. aminobutyric acid) حامض الأمينوبوتريك

~, антраниловая acidum anthranilicum حامض الانтранилиك

~, арахидоно́вая (англ. arachidonic acid) حامض الاراكيدونيك

~, аскорби́новая acidum ascorbinicum حامض الأسكوربيك، فيتامين ج

~, аспараги́новая (англ. aspartic acid) حامض الأسيريك

~, ацетилсалици́ловая acidum acetylsalicylicum حامض الأسيتيل ساليسيليك

~, ацето́уксусная acidum acetoaceticum حامض الأسيتو أسيتيك

~, барбиту́ровая acidum barbituricum حامض البريتوريك

~, бензо́йная acidum benzoicum حامض البنزويك

~, бо́рная acidum boricum حامض البوريك

~, гиппу́ровая (англ. hippuric acid) حامض الميوريك

~, глицеринофо́сфорная (англ. glycerophosphoric acid) حامض الغليسروفسفوريك

~, глутами́новая (англ. glutamic acid) حامض الغلутамиك

~, глюко́новая (англ. gluconic acid) حامض الغلوكونيك

~, глюкуро́новая (англ. glucuronic acid) حامض الغلукورونيك

~, дезоксирибонуклеи́новая (англ. deoxyribonucleic acid) حامض الديوكسي ريونوكليك

~, дубильная acidum tannicum حامض التنيك

~, же́лчная (англ. bile acid) حامض صفراوي

~, жи́рная (англ. fatty acid) حامض دهني

кислота, иодноватая, *acidum iodicum*

حامض اليوديک

~, каприловая *acidum caprylicum*

حامض

الکبريلک

~, каприновая (англ. *capric acid*)

حامض

الکبريلک

~, капроновая (англ. *caproic acid*)

حامض

الکبرولک

~, карболовая *acidum carbolicum*

حامض

الکربولک، فينول

~, карбоновая *acidum carbonicum*

حامض

الکربولک

~, левулиновая (англ. *levulinic acid*)

حامض

الليفولينک

~, лимонная *acidum citricum*

حامض الستريک

[الليمونک]

~, линолевая, ~, линоленовая (англ.

linoleic acid)

حامض اللينولک

~, малеиновая (англ. *maleic acid*)

حامض

المالک

~, малоновая (англ. *malonic acid*)

حامض

المالونک

~, масляная *acidum butyricum*

حامض

البیوترک

~, миндальная (англ. *mandelic acid*)

حامض

المندلک

~, молочная *acidum lacticum*

حامض اللاکتک

[اللبنک]

~, мочева *acidum uricum*

حامض الیورک

[البولک]

~, муравьиная *acidum formicum*

حامض

التلمک [الفورمک]

~, неорганическая *acidum inorganicum*

حامض غير عضوي

~, никотиновая *acidum nicotinicum*

حامض

النیکوتینک

~, нуклеиновая *acidum nucleicum*

حامض

نیوکلیک

кислота олеиновая *acidum oleicum*

حامض

الاولک [الزیتک]

~, органическая *acidum organicum*

حامض

عضوي

~, пальмитиновая *acidum palmiticum*

حامض الپلمک

~, пантотеновая *acidum pantothenicum*

حامض البانتوثینک

~, парааминобензойная *acidum paraaminobenzoicum*

حامض باراآمینوبنزویک

~, парааминосалициловая *acidum paraaminosalicylicum*

حامض باراآمینوسالیسیک

~, пикриновая *acidum picricum*

البکرک

~, пировиноградная (англ. *pyruvic acid*)

حامض الپروفیک

~, рибонуклеиновая *acidum ribonucleicum*

حامض الریبونوکلیک

~, салициловая *acidum salicylicum*

السالیسیک

~, серная *acidum sulfuricum*

حامض السلفورک

[الکبریتک]

~, соляная *acidum hydrochloricum*

حامض

الهیدروکلوریک [الکلوریدیک]

~, стеариновая (англ. *stearic acid*)

حامض

الستیارک

~, угольная *acidum carbonicum*

حامض

الکربولک

~, уксусная *acidum aceticum*

حامض الخلک

[الاسیتک]

~, фолиевая *acidum folicum*

حامض الفولیک

~, фосфористая *acidum phosphorosum*

حامض الفسفوروز

~, фосфорная *acidum phosphoricum*

حامض

الفسفورک

~, фумаровая (англ. *fumaric acid*)

حامض

الفوماریک

~, холевая (англ. *cholic acid*)

حامض الکولیک

~, циановая *acidum cyanicum*

حامض السیانیک

кислотá, щавéлевая *acidum oxalicum* حامض
الأكساليك

~, яблочная (англ. *malic acid*) حامض
الماليك [التفاح]

~, янтáрная (англ. *succinic acid*) حامض
السكسينيك

кислóтность ж *aciditas* حموضة

~, óбщая *aciditas generalis* حموضة عامة

~, пóвышенная *hyperaciditas* فرط الحموضة

~, понíженная *hypoaciditas* نقص الحموضة

кислотообразу́ющий *acidogenicus* مولد
الحامض [الحمض]

кислотоустóйчивый (англ. *acid-fast*) صامد
للحامض [للحمض]

кислýй *acidus* حامض, حمضي, عحمض

кистá ж *cysta* (англ. *cyst*) كيس, كيسة

~, бартоли́новой железы *cysta glandulae
Bartholini* كيس غدة برتولين

~, Бейкера (англ. *Baker's cyst*) كيس بيكر

~, брахиогéнная *cysta branchiogená* كيس
خيشومي المنشأ

~, бронхогéнная *cysta bronchogena* كيس
قصبي [شعبي] المنشأ

~, бронхолёгочная *cysta bronchopulmonalis*
قيلة قصية [شعبية]

~, врождéнная *cysta congenita* كيس وُلادي
[خلفي]

~, гáзовая (англ. *gas cyst*) كيس غازي

~, гидатидная (англ. *hydatid cyst*) كيس
عداري [هيداتي]

~, гно́йная *pyocystis* كيس قيحي

~, гортáни, возду́шная *laryngocele* قيلة
حنجرة

~, дермоидная *cysta dermoidea* كيس جلداني

~, дизонтогенетическая *cysta dysontogenetica* см. кистá, врождéнная

~, жáберная *cysta branchialis* كيس خيشومي
[غُلصمي]

кистá жёлтого тéла *cysta corporis lutei*
كيس الجسم الأصفر

~, жировáя *steatoma* كيس زهمي

~, зубнáя *cysta dentalis* كيس سني

~, истинная *cysta vera* كيس حقيقي

~, кишéчная *cysta intestinalis* كيس معوي

~, кóжи *cysta cutanea* كيس جلدي

~, кóжи, околосуставнáя *cysta cutanea
periarticularis* см. кистá кóжи, синови-
áльная

~, кóжи, синови́льная *cysta cutanea syno-
vialis* كيس جلدي زليلي

~, колло́идная *cysta colloidalis* كيس غرواني

~, кóсти *cysta ossea* كيس عظمي

~, кóсти, аневризмáтическая *cysta ossea
aneurysmatica* ورم عظمي أنذمي

~, кóсти, гемангиоматóзная *cysta ossea
haemangiomatosa* см. кистá кóсти, ане-
вризмáтическая

~, кóсти, геморрагическая *cysta ossea
haemorrhagica* كيس عظمي نزفي

~, кóсти, доброкачественная *cysta ossea
benigna* كيس عظمي حميد

~, кóсти, простáя *cysta ossea simplex* كيس
عظمي بسيط

~, кровя́ная *haematocysta* كيس دموي

~, лóжная *cysta spuria* كيس كاذب

~, молóчная *galactocoele* كيس لبني

~, нейроэпителиáльная *cysta neuroepithe-
lialis* см. кистá, колло́идная

~, околозубнáя *cysta paradentalis* см. кис-
тá, зубнáя

~, óпухолевáя *cystoma* ورم متكيس

~, паразитáрная *cysta parasitaria* كيس طفيلي

~, подъязы́чная ретенциóнная *cysta sub-
lingualise retentione* ورم كيسي تحت اللسان,
شرغوف, ضفيلذعة

~, пóчки *cysta renalis* كيس كلوي

- киста радужки *cysta iridis* كيس قرصي
- ~ радужки, дегенеративная *cysta iridis degenerativa* كيس قرصي تنكسي
- ~ радужки, пигментная *cysta iridis pigmentosa* كيس قرصي مصطبغ
- ~ радужки, серозная *cysta iridis serosa* كيس قرصي مصلّي
- ~ радужки, спонтанная *cysta iridis spontanea* كيس قرصي تلقائي
- ~ радужки, экссудативная *cysta iridis exsudativa* كيس قرصي نضحي
- ~, ретенционная *cysta e retentione* كيس احتباسي
- ~, роговая *cysta cornea* كيس قرني
- ~, сальная *cysta sebacea* см. киста, жировая
- ~ семенного канатика *cysta funiculi spermatici* كيس الحبل المنوي
- ~, серозная *cysta serosa* كيس مصلّي
- ~, слизистая *cysta mucosa* كيس مخاطي
- ~, травматическая *cysta traumatica* كيس رضحي [اصاب]
- ~, челюстная *cysta dentalis* см. киста, зубная
- ~, энтерогенная *cysta enterogena* كيس معوي المنشأ
- ~, эпидермальная *cysta epidermalis* كيس بشروي
- ~, эпидермоидная *cysta epidermoidea* كيس بشرياني
- ~, эпителиальная *cysta epithelialis* كيس ظهاري
- ~, эхинококковая *cysta echinococcica* كيس المكنوزات المشوكة, كيس هيداتي [اخيнокكي, غداري]
- ~ яйчника *cysta ovarii* كيس مبيضي
- кистаденома ж *cystadenoma* ورم غدّي كيس

- кистогранулёма ж *cystogranuloma* ورم خبيثي كيسى الشكل
- кистография ж *cystographia* تصوير الكيس
- кистозный *cystosus* كيسى
- кистонд ж *cystoidum* كيس كاذب, كيساني
- кистома ж *cystoma* ورم كيسى [متكيس], كيسوم
- кисть ж *manus* (англ. *hand*) يد
- ~ акушера (англ. *obstetrician's hand*) يد المولّد
- ~, когтистая *manus unguiformis* يد مخلبية, كنع
- ~, обезьянья (англ. *monkey hand*) يد الفرد
- ~, падающая (англ. *wristdrop, drop hand*) تدلي الرضع, استرخاء اليد
- ~, паучья *manus arachnica* عنكبوية الأصابع
- ~, плоская *manus plana* يد رحاء
- кифоз ж *kyphosis* خذّب [خذاب] الصلب, تقوس العمود الفقاري إلى الخلف
- ~, врожденный *kyphosis congenita* خذّب ولادي [خلقي]
- ~, подростковый *kyphosis adolescentium* خذّب اليقاعة
- ~, рахитический *kyphosis rachitica* خذّب كساحي
- ~, старческий *kyphosis senilis* خذّب شيخوخي
- ~, тотальный *kyphosis totalis* خذّب كامل
- ~, туберкулёзный *kyphosis tuberculosa* خذّب, سئي
- ~, физиологический *kyphosis physiologica* خذّب فيزيولوجي
- ~, юношеский *kyphosis juvenilis* см. кифоз, подростковый
- кифолордоз ж *kypholordosis* خذّب مع بزح [قمص]
- кифосколиоз ж *kyphoscoliosis* خذّب مع زور [خنف], خذّب خنفي
- ~, идиопатический *kyphoscoliosis idiopathica* خذّب خنفي غامض
- кишечник ж *intestinum* أمعاء, مصارين

кишечный *intestinalis* معوي
 кишкă ж *intestinum* معي
 ~, двенадцатипёрстная *duodenum* المعج
 المعى الاثنا عشري
 ~, ободочная *colon* القولون
 ~, ободочная восходящая *colon ascen-*
dens القولون الصاعد
 ~, ободочная нисходящая *colon descen-*
dens القولون النازل
 ~, ободочная поперёчная *colon transver-*
sum القولون المستعرض
 ~, подвздошная *ileum* (المعى) اللفائفي
 ~, прямая *rectum* المستقيم
 ~, сигмовидная *colon sigmoideum* القولون
 السيني
 ~, слепая *caecum* (المعى) الأعور
 ~, толстая *intestinum crassum* المعى الغليظ
 ~, тонкая *intestinum tenue* المعى الدقيق
 ~, тощая *jejunum* (المعى) الصائم
 кишечнополостные мн *Coelenterata*
 المحفوفات، اللاحشويات
 кладоспориоз м *cladosporiosis* عدوى بالفطريات
 البوغية، داء الطوقيات البوغية
 кладотрихоз м *cladotrichosis* العدوى بالنوكارидية
 клазматодендроз м *clasmatodendrosis* نقص
 الروائد الشجرية
 клазматоцит м *clasmatocytus* خلية فرجة
 [متفرعة]
 клапан м *valva* (англ. *valve*) صمام، دسام
 ~, аортальный *valva aortae* см. клапан
 аорты
 ~ аорты *valva aortae* صمام الأهر [الأورطى]
 ~, атриовентрикулярный левый *valva*
atrioventricularis sinistra см. клапан, пред-
 сердно-желудочковый левый
 ~, атриовентрикулярный правый *valva*
atrioventricularis dextra см. клапан, пред-
 сердно-желудочковый правый
 ~, венозный *valva venosa* صمام وريدي

клапан вены *valva venosa* см. клапан,
 венозный
 ~ Гейстера (англ. *Heister's valve*) الطية اللولبية
 ~, двустворчатый *valva bicuspidalis* см.
 клапан, предсердно-желудочковый
 левый
 ~, евстахиев (англ. *Eustachian valve*) صمام
 الوريد الأجوف السفلي، صمام استاخيو
 ~, илеоцекальный *valva ileocecalis* الصمام
 اللفائفي الأعوري
 ~ лёгочного ствола *valva trunci pulmonalis*
 صمام الجذع الرئوي
 ~ лёгочной артерии *valva arteriae pulmona-*
lis см. клапан лёгочного ствола
 ~, лимфатический *valva lymphatica* صمام
 لمفي [لمفاوي]
 ~, митральный *valva mitralis* см. клапан,
 предсердно-желудочковый левый
 ~, полулунный *valva semilunaris* صمام
 ملالي
 ~, предсердно-желудочковый левый
valva atrioventricularis sinistra الصمام الأذيني
 البطني الأيسر، الصمام ذو المضراعين، الصمام
 التاجي
 ~, предсердно-желудочковый правый
valva atrioventricularis dextra الصمام الأذيني
 البطني الأيمن، الصمام الثلاثي الشرف
 ~ сердца *valva cordis* صمام قلبي
 ~ сердца, искусственный *valva cordis ar-*
tificialis صمام قلبي اصطناعي [صنعي]
 ~, створчатый *valva cuspidalis* صمام ذو شرف
 ~, тебэзиев (англ. *Thebesian valve*) صمام
 الجيب التاجي
 ~, трёхстворчатый *valva tricuspidalis* см.
 клапан, предсердно-желудочковый
 правый
 клапаный *valvularis* صمامي، دسامي
 класс м *classis* طائفة، صنف
 классификация ж (англ. *classification*) تصنيف

классификация болезней *nosologia* (англ. *classification of diseases*) علم تصنيف الأمراض

классический (англ. *classic*) إتباعي

клаустрофилия ж *claustrophilia* [الانغلاق، الاحتجاز] ولع الانعزال

клаустрофобия ж *claustrophobia* [الانغلاق، الحبس، الاحتجاز] رهاب الانعزال

клебсиелла ж *Klebsiella* كليسيلا
~ пневмонии *Klebsiella pneumoniae* انكليسيلا الرئوية

клей м, животный (англ. *gelatin*) جيلاتين هلام

клеидотомия ж *cleidotomia* قطع الشرقوة

клептолагния ж *cleptolagnia* غلطة السرقة

клептомания ж *cleptomania* هوس السرقة

клептофобия ж *cleptophobia* رهاب اللصوص

клетка¹ ж *cellula* (англ. *cell*) خلية

~, адвентициальная *cellula adventitialis* خلية برانية

~, альвеолярная *alveolocythus* خلية سنخية

~, альвеолярная большая *alveolocythus magnus* خلية سنخية عظمية

~, амёбовидная *cellula ameboides* خلية أميبانية [شبه أميبية]

~, антителообразующая (англ. *antibody forming cell*) см. клетка, плазматическая

~, антителопродуцирующая (англ. *antibody producing cell*) см. клетка, плазматическая

~, аргентаффинная, ~, аргентофильная, ~, аргирофильная *cellula argentaffina, cellula argentophilica [argyrophilica]* خلية مستفصنة

~, астроглиальная *astrocythus* خلية نجمية

~, ацидофильная *cellula acidophilica* خلية مستحمضة [حمضة]

~, ашоффская (англ. *Aschoff's cell*) خلية آشوف

клетка, базальная *cellula basalis* خلية قاعدية

~, Бёца (англ. *Betz's cell*) خلية بتس

~, бластная *cellula blastica* خلية أرومة

~, биполярная *cellula bipolaris* خلية ذات قطبين، خلية ثنائية القطب

~, блуждающая *cellula migrans* خلية جواله

~, бокаловидная *cellula caliciformis* خلية كأسية

~, веретенообразная *cellula fusiformis* خلية مغزلية

~, Вирхова (англ. *Virchow's cell*) см. клетка, лепрозная

~, вкусовая *cellula gustatoria* خلية ذوقية

~, волосковая *cellula pilosa* خلية شعرية

~, волосковая сенсорная (англ. *bristle cell*) خلية هذباء

~, выстилающая *cellula littoralis* خلية ساحلية

~, ганглиозная, ~, ганглионарная *cellula ganglionaris, gangliocythus* خلية عقدية

~, Гёнзена (англ. *Hensen's cell*) خلية هنسن

~, гигантская *cellula gigantea* خلية عرطله [عملاقة، ماردة]

~, гигантская коревая *cellula gigantea morbillaris* خلية عرطله حصيبية

~, гигантская костная *osteocythus giganteus* ناقضة العظم

~, гигантская многоядерная *cellula gigantea polynuclearis* خلية عرطله متعددة النوى

~, гигантская одноядерная *cellula gigantea mononuclearis* خلية عرطله وحيدة النواة

~, гигантская эндотелиальная *cellula gigantea endothelialis* خلية عرطله بطانية

~, гигантская эпителиальная *cellula gigantea epithelialis* خلية عرطله ظهارية

~, Главная (англ. *chief cell*) خلية رئيسية

~, глиальная *gliocythus* [ضمامية] خلية دبقية

~, Гольджи (англ. *Goldi's cell*) خلية غولجي

клетка красной волчанки (англ. *L. E. cell*,
lupus erythematosus cell) خلية ذابّة حمّامة

~, кроветворная (англ. *hemopoietic cell*)

خَلَّةٌ مَكُونَةٌ لِلدَّمِ

— КРÓМЪ ИСТОРИИ

— **КРОВЬ ЛЕГКОСУЗ** حَبِيه دَمَوِيه

~, кубическая *cellula cuboidea* . . . خلية مكعبة

~ Купфера (англ. *Kirffjer's cell*) خلية كير

— Лангерганса (англ. *Langerhans' cell*) خلية

لانجرھائز [لانجرھائز]

— Лангханса (англ. *Langhans' cell*) خلية

لا نهائس

— Лейдига (англ. *Leydig's cell*)

~, лепрозная *cellula leprosa* خلية جذامية

~ , лимфобидная *ceilula lymphoidea* خلية

المفاوضة [المفدية]

~ , лютейновая *cellula luteinica* خلية الجسم

الأصفر

–, материнская *cellula maternalis* [parentalis]

خَلِيَّةُ أُمِّ، خَلِيَّةُ وَالِدِيَّةِ

~, мезангиальная *mesangiocytus* خلية مِسْرَاق

الكُتَيْبَةُ

~, мезенхимная *mesenchymocytus* خلية

الحشو الأوسط، خَلِيَّةُ اللحمِ المتوسطة

~, мезотелиальная *mesotheliocynus* خلية

الظهارة [الطبقة] المتوسطة، خلية البطانة المصلية

— Мёркеля (англ. *Merkel's cell*) см. клетка,

осязáтельная

~ , микроглиальная *cellula microglialis*

خَلِيَّةُ الضَّمَامَةِ الصَّغِيرَةِ

~, миоэпителиальная *cellula myoepithelia*.

lis خلية ظهارية عضلية

~, многоядерная *cellula polynuclearis* خلية

متعددة النوى

~, мононуклеарная *cellula mononuclearis*

خَلِيَّةٌ وَحِيدَةٌ النِّوَاءُ

~, мукоидная *mucosus* خلية مخاطية

—, мукосерозная *cellula mucoserosa* غليظة

مُخَاطَبَةُ مَصْلِيَّة

- клетка, мышечная *myocytus* خلية عضلية
- ~, мышечная гладкая *myocytus glaber* خلية عضلية لمساء
- ~, мышечная сердечная *myocytus cardiacus* خلية عضلية قلبية
- ~, нейроглиальная *cellula neuroglialis* خلية دبقية عصبية، خلية الدبق العصبي
- ~, нейросенсорная *cellula neurosensoria* خلية عصبية حسية
- ~, нейроэпителиальная *cellula neuroepithelialis* خلية عصبية ظهارية
- ~, нервная *neurocytus* خلية عصبية
- ~, обкладочная *cellula oxyntica* خلية جدارية
- ~, обонятельная *cellula olfactoria* خلية شمعية
- ~, оксифильная *cellula oxyphilica* خلية مستحضة [حمضة]
- ~, олигодендроглиальная *cellula oligodendroglialis* خلية الصمامة قليلة الزوائد، خلية دبقية قليلة التغصن
- ~, островковая *insulocytus* см. клетка, инсулярная
- ~, осязательная *cellula tactus* خلية لمسية
- ~, Панета (англ. Paneth's cell) خلية بانет
- ~, панкреатическая *cellula pancreatica* خلية بنكرياسية [معشكية]
- ~, паратиреоидная *cellula parathyreoidea* خلية دريقية
- ~, париетальная *cellula parietalis* см. клетка, обкладочная
- ~, пенная *cellula spumosa* خلية رغوية
- ~, переходная *cellula transitionalis* خلية مرحلية [متحولة]
- ~, перстневидная (англ. signet-ring cell) خلية ختمية
- ~, печёночная *hepatocytus* خلية كبدية
- ~, пигментная *cellula pigmentosa* خلية صباغية [خضائية]

- клетка, пирамидная гигантская *cellula pyramidalis gigantea* خلية هرمية كبيرة
- ~, пирроловая *cellula pyrrolica* بلعم كبير، ملتقمة كبيرة
- ~, плазматическая *plasmocytus* خلية بلازمية [مصبورية]
- ~, плоская *cellula plana* خلية مفرطحة
- ~, поддерживающая *cellula sustentans* خلية مدعومة [ساندة]، خلية الدعم
- ~, покоящаяся (англ. resting cell) خلية مستريحة
- ~, половая *cellula sexualis* [تناسلية] خلية جنسية
- ~, половая женская *ovum* خلية التناسل الأنثوية، بيضة
- ~, половая мужская *spermatozoidum, spermatozoon* خلية حيوان [مئوي]، نطفة، حي
- ~, половая первичная *cellula sexualis primaria* خلية تناسلية بدئية
- ~, пылевая *cellula pulvereae* خلية ملتهمة الغبار، خلية مغبرة
- ~, рагнoкринная *cellula rhagiocrinica* بلعم كبير، ملتقمة كبيرة
- ~, раковая (англ. cancer cell) خلية سرطانية
- ~, растительная (англ. plant cell) خلية نباتية
- ~, ресничная *cellula ciliata* خلية مهدبة
- ~, ретикулоэндотелиальная *reticuloendotheliocytus* خلية شكية بظانية
- ~, ретикулярная *reticulocytus* خلية شكية
- ~, рецепторная *cellula receptoria* خلية مستقبلية
- ~, роговая (англ. horn cell) خلية قرنية
- ~, роговичная *cellula cornealis* خلية قرنية
- ~, сальная *sebocytus* خلية زهمية
- ~, светлая (англ. clear cell) خلية صافية
- ~, светочувствительная *cellula photosensoria* см. клетка, фотосенсорная
- ~, свободная (англ. free cell) خلية طليقة
- ~, сегментированная *cellula segmentata* خلية مقطعة
- ~, сенсорная *cellula sensoria* خلية حسية

клетка, сенсорно-эпителиальная *cellula sensoriepithelialis, epitheliocytus sensorius* خلية حسية ظهارية

~, секреторная *cellula secretoria* خلية إفرازية

~, сердечных пороков *cellula vitiorum cordis* خلية قصور القلب

~, серозная *serocytus* خلية مصلية

~, серповидная (англ. sickle cell) خلية منجلية

~, Сертоли (англ. Sertoli cell) خلية سرتولي

~, синовиальная *cellula synovialis* خلية زلالية

~, слёзная *lacrimocytus* خلية دمعية

~, слизистая *mucocytus* خلية مخاطية

~, соединительнотканная *cellula textus connectivi* خلية ضامة

~, соматическая *cellula somatica* خلية بدنية

[جسدية]

~, стволовая (англ. stem cell) خلية جذعية

~, столбчатая *cellula columnaris* خلية عمودية

[أسطوانية]

~, сухожильная *cellula tendinea* خلية وترية

~, сферическая *cellula spherica* خلية كروية

~, тиреобидная *cellula thyreoidea* خلية درقية

~, тучная *labrocytus* خلية بدنية [شعبي]

~, фагоцитирующая *phagocytus* خلية بلعمة

بلعمة، بلعم

~, фаланговая *cellula phalangea* خلية سُلامية

~, фаланговая внутренняя *cellula phalangea interna* خلية سلامية داخلية

~, фаланговая наружная *cellula phalangea externa* خلية سلامية خارجية

~, феохромная *phaeochromocytus* см. клетка, хромаффинная

~, фоторецепторная *cellula photosensoria* см. клетка, фотосенсорная

~, фотосенсорная *cellula photosensoria* خلية حساسة للنضوء

~, хромаффинная *chromaffinocytus* خلية ألفة الكروم، خلية مستكرمة

клетка, хромофильная *cellula chromophilica* خلية مستلونة

~, хромофобная *cellula chromophobica* خلية لا مستلونة

~, хрящевая *chondrocytus* خلية غضروفية

~, цилиндрическая *cellula cylindrica* خلية أسطوانية

~, чешуйчатая *cellula squamosa* خلية زسقية [حرشفية]

~, чувствительная *cellula sensoria* خلية حسية

~, шванновская (англ. Schwann's cell) خلية شفان، خلية الغمد العصبي

~, шиповатая *cellula spinosa* (англ. prickle cell) خلية شائكة

~, Шультце (англ. Schultze's cell) см. клетка, обонятельная

~, эмбриональная *cellula embryonica* خلية مُصغية

~, эндотелиальная *endotheliocytus* خلية بطانية

~, эозинофильная *cellula eosinophilica* см. клетка, ацидофильная

~, эпендимная *ependymocytus* خلية البطانة العصبية

~, эпителиальная *epitheliocytus* خلية ظهارية

~, эпителиоидная *cellula epithelioidea* خلية ظهارانية [شبه ظهارية]

~, Эрлиха (англ. Ehrlich's cell) خلية شغبي [بدنية، دقنية]

~, этмоидальная *cellula ethmoidalis* خلية مصفاوية [غُربالية]

~, юктагломерулярная *cellula juxtaglomerularis* خلية لامسة الكُبيبة

~, ядросодержащая (англ. nucleated cell) خلية مُنواة

A-клетка ж (англ. A cell) خلية الانسولين المستحضة

B-клетка ж (англ. B cell) خلية الانسولين المستقلدة

D-клетка (англ. D cell) خلية دال «D»

L. Е-клетка (англ. *L. E cell*) خلية ذاتية حُمَامِيَّة
 α-клетка ж *cellula alpha* خلية ألفا
 β-клетка ж *cellula beta* خلية بيتا
 клетка², грудная *thorax* (англ. *chest*) القفص الصدري، الصدر
 ~, грудная бочкообразная (англ. *barrel chest*) صدر برميلي
 ~, грудная воронкообразная (англ. *funnel chest*) صدر قمعي
 ~, грудная килевидная *thorax [pectus] carinatus* صدر الحمامة، صدر الدجاجة، صدر ناضح
 ~, грудная плоская *thorax planus* صدر مسطح
 ~, грудная рахитическая *thorax rachiticus* صدر كُساحي [رخدي]
 клетка-мишень ж (англ. *target cell*) خلية مستهدفة
 клетка-сателлит ж (англ. *satellite cell*) خلية سائلة
 клеточный *cellularis* خلوي
 клетчатка ж *tela cellulosa* نسيجة، نسيجة خلالية، نسيج خلالي
 ~, жировая подкожная *tela subcutanea* النسيجة تحت الجلد
 ~, околопечечная *parametrium* جنب الرحم، حول الرحم
 ~, околоободочная *paracolon* ظهارة القولون
 ~, околопочечная، ~, паранефральная *paranephron* محفظة الكلوة الشحمية
 ~, подкожная *tela subcutanea* см. клетчатка، жировая подкожная
 клещ м *acarus* قرادة، حَمَكَة، حَلَمَة
 ~, чесоточный *Sarcoptes scabiei* حَلَمَة [حَمَكَة] الجرب، القارمة الجربية
 клизма ж *clyisma* (англ. *enema*) حقنة شرجية، رَحَضَة
 ~, диагностическая *clyisma diagnosticum* حقنة شرجية تشخيصية

клизма, капельная (англ. *proctoclysis; rectoclysis*) حقنة شرجية بالتنقيط [بالنسيب]
 ~, контрастная (англ. *contrast enema*) حقنة شرجية ظليلة
 ~, лекарственная *clyisma medicamentosum* حقنة شرجية دوائية [عقارية]
 ~, лечебная *clyisma therapeuticum [curativum]* حقنة شرجية علاجية
 ~, питательная *clyisma nutritivum* حقنة شرجية مغذية
 клик м (англ. *click*) طقطقة
 климакофобия ж *climacophobia* رهَاب التسلق، رهَاب الادراج
 климакс м *climax, climacterium* см. тж. климактерий
 климактерий إياس، سن اليأس: سن انقطاع الحيض والحمل
 ~, патологический *climacterium pathologicum* إياس مرضي
 ~, ранний *climacterium praecox* إياس مبكر
 климактерий м *climacterium* см. тж. климакс
 климактерический *climactericus* إياسي
 климат м (англ. *climate*) مناخ
 ~, влажный (англ. *humid climate*) مناخ رطب
 ~, высокогорный (англ. *alpine climate*) مناخ المناطق الجبلية العالية
 ~, здоровый (англ. *healthy climate*) مناخ صحي
 ~, искусственный (англ. *artificial climate*) مناخ اصطناعي [صنعي]
 ~, континентальный (англ. *continental climate*) مناخ قاري
 ~, сухой (англ. *dry climate*) مناخ جاف
 климатический (англ. *climatic*) مناخي
 климатология ж, медицинская (англ. *medical climatology*) علم المناخ الطبي
 климатотерапия ж (англ. *climatotherapy*) مداواة بالمناخ، طباب بتغيير المناخ

КЛИН м *сипелс* وتد، القشرة الوندية : فصيصة في الفصم
القنالي للسخ

КЛИНИКА ж *clinica* ١ - عيادة ٢ - سير المرض

КЛИНИКО-ПАТОЛОГИЧЕСКИЙ *clinopathologicus* سريري إمراضي

КЛИНИЦИСТ м (англ. *clinician*) طبيب إكلينيكي

[سرائي]، خبر بفحص المرضي

КЛИНИЧЕСКИЙ *clinicalis* إكلينيكي، عيادي، سريري

КЛИНОВИДНЫЙ *cuneiformis, sphenoidalis* إسفيني،
وندي

КЛИНОДАКТИЛИЯ ж *clinodactylia* اعوجاج الأصابع

КЛИНОМАНИЯ ж *clinomania* ضجعة، ولم الاستلقاء

КЛИНОТЕРАПИЯ ж *clinothérapie* معالجة سريرية،
معالجة بملازمة الفراش

КЛИНОЦЕФАЛИЯ ж *clinocephalia* تسطح [تسطح]
الرأس

КЛИПС м (англ. *clamp*) كلاب

КЛИРЕНС м (англ. *clearance*) تصفية، إصفاء

~ **ИНУЛИНА** (англ. *inulin clearance*) تصفية
الانولين

~ **КРЕАТИНИНА** (англ. *creatinine clearance*) تصفية
الكرياتينين

~ **МОЧЕВЫЙНЫ** (англ. *urea clearance*) تصفية اليوريا

~ **ПОЧЕЧНЫЙ** (англ. *renal clearance*) تصفية
الكلى

КЛИРЕНС-ТЕСТ м (англ. *clearance test*) اختبار
التصفية

КЛИТОР м *clitoris* بظر

КЛИТОРИДЕКТОМИЯ ж *clitoridectomy* استئصال البظر

КЛИТОРИЗМ м *clitorismus* بظارة

КЛИТОРИТ м *clitoritis* التهاب البظر

КЛИТОРОТОМИЯ ж *clitorotomy* بضع [شق]
البظر

КЛИТРОФОБИЯ ж *clithrophobia* см. клаустро-
фобия

КЛОАКА ж *cloaca* مَذْرَق : فتحة المعى الخلفي قبل
انقسامه إلى شرج ومثانة بولية وجهاز تناسلي

КЛОАКАЛЬНЫЙ *cloacalis* مَذْرَقِي

КЛОН м (англ. *clone*) نسيلة، عشيرة، كلون : مجموعة
من الخلايا تتحدر من خلية مفردة

КЛОНИЧЕСКИЙ *clonicus* رَمعي، ارتجافي، ارتجاجي

КЛОНОГРАФ м (англ. *clonograph*) مرسوم الارتجاج

КЛОНОРХОЗ м *clonorchosis, clonorchiasis* علوى
بمتفرع الحصى الصيني

КЛОНУС м *clonus* رَمع، رجفة، ارتجاف

~ **КОЛЕННЫЙ** *clonus patellae* رَمع الركبة

~ **СТОПЫ** *clonus pedis* رَمع الكاحل

КЛОП м *Cimex* بق

~ **ПОСТЕЛЬНЫЙ** *Cimex lectularius* بق الفراش

КЛОПОГОН м *cimicifugum* طارد البق

КЛОСТРИДИОЗ м *clastridiosis* مجموعة الأمراض
الحمجية الحادة الناجمة عن الكلوستريديم

КЛОСТРИДИЯ ж *Clostridium* المطيية، كنوستريديم

~ **БОТУЛИЗМА** *Clostridium botulinum* المطيية
الوشقية

КЛОЧОК м **МОЗЖЕЧКА** *flocculus cerebelli* القمص
الندي للمخيخ، ندفة المخيخ

КЛУБОК м *glomus* كُبة

~ **СОННЫЙ** *glomus caroticum* كُبة سباتية

~ **СОСУДИСТЫЙ** *glomus chorioideum* كُبة
مَشيمانية

КЛУБОЧЕК м *glomerulus* كُنبية

~ **ПОЧЕЧНЫЙ** *glomerulus renis* كُنبية الكلية

КЛУБОЧКОВЫЙ *glomerularis* كُنبية

КЛЫК м *dens caninus* ناب

КЛЮВ м, **КЛИНОВИДНЫЙ** *rostrum sphenoidale*
المنقار الأسفني

КЛЮВОВИДНЫЙ *coracoides* غرابي

КЛЮЧИЦА ж *clavicula* ثَرْقُوة

КЛЮЧИЧНЫЙ *clavicularis* ثَرْقُوي

КЛЯТВА ж:

~ **АСКЛЕПИАДОВ** (англ. *oath of the Asclepiads*)
см. клятва Гиппократа

~ **ГИППОКРАТА** (англ. *Hippocratic oath*) يمين
[نسم] [بفراط]

КОАГУЛАЗА ж (англ. *coagulase*) مخثرة، كواغولاز

КОАГУЛИН м *coagulinum* مخثر، مجلط

коагулирование с *coagulation* تخثر، تجلط
 коагулограмма ж *coagulogramma* عَطَط
 التخثر [التجلط]، صورة تخثرية [تجلطية] الدم
 коагулология ж *coagulologia* علم تخثر [تجلط] الدم
 коагулометр м (англ. *coagulometer*) مقياس التخثر [التجلط]
 коагулопатия ж *coagulopathia* اعتلال [وصف] تخثري [تجلطي] اعتلال [وصف] التخثر [التجلط]
 ~, геморрагическая *coagulopathia haemorrhagica* اعتلال تخثري نزفي
 ~ потребления (англ. *consumption coagulopathy*) اعتلال تخثري استهلاكي
 коагулянт м *coagulans* تخثر، مجلط
 коагулят м *coagulum* جُلْطَة
 коагулятор м (англ. *coagulator*) مجلط جراحي
 коагуляция ж *coagulation* تخثر، تجلط
 ~, внутрисосудистая диссеминированная *coagulation intravascularis disseminata* تجلط منتشر داخل الأوعية
 коадаптация ж *coadaptation* توافق، تلائم، ملائمة
 коалесценция ж *coalescentia* تضام، تلاق، التحام
 коарктация *coarctatio* تضيق، ضيق
 ~ аорты *coarctatio aortae* تضيق برزخ الأبهر
 коацерват м (англ. *coacervate*) قَوْصرة، منعقد
 коацервация ж *coacervatio* تقصور، انعقاد
 кобаламин м (англ. *cobalamine*) كوبالامين
 кобальт м *cobaltum, Co* كوبالت
 ~, радиоактивный (англ. *radioactive cobalt*) كوبالت مشع
 кобра ж *cobra* الصلّ الناضر
 код м (англ. *code*) راموز، شفرة
 ~, биологический (англ. *biologic code*) см. код, генетический
 ~, генетический (англ. *genetic code*) راموز الجينات، شفرة خلقية
 кодеин м *codeinum* كودين

кодеинизм м, кодеиноманья ж *codeinismus, codeinomania* إدمان الكودين
 кодон м (англ. *codon*) رامزة (في علم الوراثة)
 кожа ж *cutis* (англ. *skin*) جلد
 ~ аллигатора *ichthyosis* (англ. *alligator skin*) سُمَاك، فُلَّاس، حَرْشَفَة الجلد، غُضْبَة الجلد
 ~, атрофированная *cutis atrophica* جلد ضامر
 ~, вялая *cutis laxa, dermatolysis* جلد مسترخ، تَهْدَل الجلد
 ~, гиперэластическая *cutis hyperelastica* جلد مفرط المرونة
 ~ головы, складчатая *cutis verticis gyrata* جلد القمة المتفصن: تنثني جلد قمة الرأس على هيئة تلايف الدماغ
 ~, гусиная *cutis anserina* جلد الوز، قُفوف الجلد: تقبض عضلات الشعر في الجلد من برد أو خوف فيشبه جلد الطير
 ~ крестьянина (англ. *farmer's skin*) см. кожа шёи, ромбовидная
 ~ моряка (англ. *sailor's skin*) см. кожа шёи, ромбовидная
 ~, мраморная *cutis marmorata* جلد مرمرى، جلد مجزّع: جلد تظهر فيه بقع عند تعرضه للبرد أو الحر، فيظهر كلون الرخام
 ~, пёгая *vitiligo* بُهَق، وَصَح
 ~, сухая *cutis sicca* جلد جاف
 ~, цианотичная *cutis cyanotica* جلد مُزَرَق
 ~ шёи, ромбовидная *cutis colli rhomboidea* جلد القفا المُعَيَّن: حالة يغلف فيها جلد القفا ويتحدد بحيث يشبه شكل لعينات الهندسية بسبب تعرضه للشمس
 кожица ж *cuticula* جُلَيْدَة
 ~, ногтевая *eponychium* ثنية تحت الظفر
 кожный *cutaneus* جندي
 козелок м *tragus* وتد الأذن، رَنَمَة
 коитофобия ж *coitophobia* رهاب الجماع
 коитус м *coitus* جماع

коитус, прёрванный *coitus interruptus*

عَزَل : القذف في خارج المهبل

койлонихия ж *coilonychia*

تَقَرُّ الظُّفَر، ظفر

ملغقي

койнестезия ж (англ. *cenesthesia*)

الحس المشترك

кокаин м *cocainum*

كوكاين، كوكاين

кокаинизация ж *cocainisatio*

تخدير بالكوكاين

кокаинизм м, кокаиномания ж *cocainismus, cocaineomania*

إدمان الكوكاين

кокаиновый *cocainicus*

كوكايني، كوكايني

коканцероген *cocancerogenum*

عَوْن المِسرطن

кокарбоксилаза ж (англ. *co-carboxylase*)

تيمم

الكربوكسيلاز

кокк м *coccus*

مكورة

коккобактерия ж, коккобацилла ж *coccobacterium, coccobacillus*

عَصِيَّةٌ مُكَوَّرَةٌ، عَصَوِيَّةٌ

коккобациллярный *coccobacillaris*

عَصَوِيّ،

مكوري

кокковый *coccalis*

مكوري

коклюш м *pertussis, tussis convulsiva*

سعال ديكبي، شاهوق، شهقة

коклюшеподобный *pertussoideus*

مثل السعال الديكي

коксальгия ж *coxalgia*

وُزَاك، ألم الحرقفة [الورك]

коксартроз м *coxarthrosis*

فُصَالُ فخذِي

коксиеллёз м *coxiellosis*

حُمَّى كِير

коксит м *coxitis*

التهاب المفصل الفخذي

~, гнойный *coxitis suppurativa*

التهاب المفصل الفخذي القيحي

~, гонорейный *coxitis gonorrhoeica*

التهاب المفصل الفخذي السيلاني

~, инфекционный *coxitis infectiosa*

التهاب المفصل الفخذي الحُمَجي [المُعدي]

~, острый *coxitis acuta*

التهاب المفصل الفخذي الحاد

~, послеинфекционный *coxitis postinfectiosa*

التهاب المفصل الفخذي بعد العدوى

~, сифилитический *coxitis syphilitica*

التهاب المفصل الفخذي السفلي [الافرنجي]

коксит, старческий *coxitis senilis*

التهاب

المفصل الفخذي الشيخوخي

~, тифозный *coxitis typhosa*

التهاب المفصل

الفخذي التيفي

~, туберкулёзный *coxitis tuberculosa*

التهاب

المفصل الفخذي التدرني [السلي]

коксотомия ж *coxotomy*

بضع [شق] الورك

кокцигодия ж *coccygodynia*

ألم [وَجع] العُصَص

кокцигопексия ж *coccygopexia*

تثبيت العُصَص

кокцидиальный *coccidialis*

كوكسيدي

кокцидии ж мн *Coccidia*

كوسيديا، الأكرية

кокцидиоз м *coccidiosis*

الكوكسيديا

~, кишечный *coccidiosis intestinalis*

الكوكسيديا المعوية

~, печёночный *coccidiosis hepatica*

الكوكسيديا الكبدية

кокцидиодин м *coccidioidinum*

كوكسيديودين

кокцидиодоз м, кокцидиомикоз м

coccidioidosis, coccidioidomycosis

فطار كرواني

[كوكسيدي]، كوكسيديا

кокцидиониды ж мн *coccidioides*

الكروانية

коламин м (англ. *colamine*)

كولامين

колба ж (англ. *flask, bulb*)

قارورة، دورق، حوجلة

~, мерная (англ. *graduated flask*)

دورق قياس

колбочки ж мн сетчатки *conii retinae*

مخاريط الشبكية

колбы ж мн Краузе, терминальные (англ. *bulbs of Krause*)

بصلات كراوس الانتائية

колённый *genualis*

رُكْبِي

колёно с *genu*

رُكْبَة

~, внутренней капсулы *genu capsulae internaе*

رُكْبَة المغلفة الباطنة

~, выгнутое кзади *genu recurvatum*

رُكْبَة طرقاء

~, лицевого нерва *genu nervi facialis*

رُكْبَة العصب الوجهي

~, мозолистого тела *genu corporis callosi*

رُكْبَة الجسم الثفني [الجاسي]

колено, отведённое *genu valgum* رُكْبَةٌ فَحْجَاءٌ،
صَكَكَتْ
~, приведённое *genu varum* رُكْبَةٌ رَوْحَاءٌ
коли-бактериоз м *colibacteriosis* см. КОЛИ-инфекция
коли-бактерия ж *colibacillus* عُصِيَّةٌ قَوْلُونِيَّةٌ
коли-бациллёз м *colibacillosis* см. КОЛИ-инфекция
коли-бациллемия ж *colibacillaemia* وجود العصيات القولونية في الدم
коли-бациллурия ж *colibacilluria* بيلة العصيات القولونية
коли-группа ж (англ. *coli-group*) مجموعة العصيات القولونية
коли-инфекция *colibacillosis* العدوى بالعصيات القولونية، داء العصيات القولونية
колика ж *colica* مَقْصٌ : ألم بطني حاد متقطع
~, аппендикулярная *colica appendicularis* مَقْصٌ زَائِدِي
~, газовая *colica flatulenta (gasea)* مَقْصٌ الْأَرْيَاحِ
~, жёлчная *colica biliaris* [كَبْدِي] مَقْصٌ مَرَارِي
~, кишечная *colica intestinalis* مَقْصٌ مَعْوِي
~, кишечная слизистая *colica intestinalis mucosa* см. колика, слизистая
~, маточная *colica uterina* مَقْصٌ رَحْمِي
~, мочеточниковая *colica ureterica* مَقْصٌ حَالِي
~, панкреатическая *colica pancreatica* مَقْصٌ بَنَكْرَاسِي [مَحْكَلِي]
~, печёночная *colica hepatica* مَقْصٌ كَبْدِي
~, почечная *colica renalis* مَقْصٌ كُلْوِي
~, прямокишечная *colica rectalis* مَقْصٌ مُسْتَقِيمِي
~, ректальная *colica rectalis* см. колика, прямокишечная
~, свинцовая *colica plumbea* مَقْصٌ رصاصِي
~, слизистая *colica mucosa* مَقْصٌ (مَعْوِي) مخاطي، التهاب القولون المخاطي

колика, слизистая псевдомембранозная *colica mucosa pseudomembranosa* см. КОЛИКА, слизистая
~, слюнная *colica salivaria* مَقْصٌ لَعَابِي
~, трубная *colica tubaria* مَقْصٌ بَوْقِي
коликоплегия ж *colicoplegia* شلل القولون
коли-нефрит м *colinephritis* التهاب الكلية بالعصيات القولونية
коли-пиелит м *colipyelitis* التهاب حوض الكلى بالعصيات القولونية، التهاب الحَوْضَةِ بالعصيات القولونية
коли-сепсис м *septicaemia* إِثْنَانٌ [تَسَمُّمٌ] دَمَوِي بالعصيات القولونية
КОЛИСТИН м (англ. *colistin*) كُولِيسْتِين
КОЛИТ м *colitis* التهاب القولون، ذات القولون
~, алиментарный *colitis alimentaria* التهاب القولون الغذائي
~, аллергический *colitis allergica* التهاب القولون الأرجي
~, амёбно-язвенный *colitis amoebica ulcerosa* см. КОЛИТ, амёбный
~, амёбный *colitis amoebica* التهاب القولون الأميبي
~, атрофический *colitis atrophica* التهاب القولون الضموري
~, балантидиазный *colitis balantidialis* التهاب القولون الزَقِّي [الْقُرْبِي]
~, вторичный *colitis secundaria* التهاب القولون الثانوي
~, геморрагический *colitis haemorrhagica* التهاب القولون النزلي
~, глистный *colitis helmintica* التهاب القولون الدودي
~, гранулематозный *colitis granulomatosa* التهاب القولون الحَبَبِيَّومِي
~, запорный *colitis constipata* لتهاب القولون الإمساكي
~, инвазионный *colitis invasiva* см. КОЛИТ, паразитарный

КОЛИ́Т, ИНТОКСИКАЦИОННЫЙ *colitis toxica*

التهاب القولون التسممي

~, ИНФЕКЦИОННЫЙ *colitis infectiosa* التهاب

القولون الحمجي [المعدي]

~, ИШЕМИЧЕСКИЙ *colitis ischaemica* التهاب

القولون الاقماري

~, КАТАРАЛЬНЫЙ *colitis catarrhalis* التهاب

القولون النزلي

~, КИСТОЗНЫЙ *colitis cystica* التهاب القولون

الكيسي

~, ЛУЧЕВОЙ *colitis radialis* التهاب القولون الاشعاعي

[الشعاعي]

~, МЕДИКАМЕНТОЗНЫЙ *colitis medicamen-*

tosa التهاب القولون الدوائي

~, НЕКРОТИЧЕСКИЙ *colitis necrotica* التهاب

القولون المتخثر

~, ОСТРЫЙ *colitis acuta* التهاب القولون الحاد

~, ПАРАЗИТАРНЫЙ *colitis parasitaria* التهاب

القولون الطفيلي

~, ПЕРЕПОНЧАТЫЙ *colitis membranosa*

التهاب القولون المخاطي، مغص مخاطي

~, ПОВЕРХНОСТНЫЙ *colitis superficialis* التهاب

القولون السطحي

~, ПОЛИПОЗНЫЙ *colitis polyposa* التهاب القولون

السليبي [البوليبي]

~, ПОСТИНФЕКЦИОННЫЙ *colitis postinfectiosa*

التهاب القولون بعد العدوى

~, ПОСТРЕЗЕКЦИОННЫЙ *colitis postresection-*

nem التهاب القولون بعد قطع المعدة أو المعى

~, ПСЕВДОМЕМБРАНÓЗНЫЙ, ~, СЛИЗИ-

СТО-ПЕРЕПОНЧАТЫЙ, ~, СЛИЗИСТЫЙ *col-*

itis pseudomembranosa, colitis mucomembrano-

sa, colitis mucosa см. КОЛИ́Т, ПЕРЕПОНЧА-

ТЫЙ

~, СПАСТИЧЕСКИЙ *colitis spastica* التهاب القولون

التشنجي [التقلصي]

~, ТОКСИЧЕСКИЙ *colitis toxica* التهاب القولون

التسممي

КОЛИ́Т, ФИБРИНОЗНЫЙ *colitis fibrinosa*

التهاب القولون الليفيني [الفبريني]

~, ФОЛЛИКУЛЯРНО-ЯЗВЕННЫЙ *colitis folli-*

culoulcerosa التهاب القولون الفجريتي القرحي

[القرحي]

~, ФОЛЛИКУЛЯРНЫЙ *colitis follicularis* التهاب

القولون الجريبي

~, ХРОНИЧЕСКИЙ *colitis chronica* التهاب القولون

المزمن

~, ЭРОЗИВНЫЙ *colitis erosiva* التهاب القولون

الحادث

~, ЯЗВЕННЫЙ *colitis ulcerosa* التهاب القولون

[القرحي]

КО́ЛИ-ТОКСЕМИ́Я ж *colitoxaemia* انسمام [تسمم]

الدم بالعصيات القولونية

КО́ЛИ-ТОКСИКО́З м *colitoxicosis* انسمام [تسمم]

بالعصيات القولونية

КО́ЛИУРИ́Я ж *colituria* بيلة العصية القولونية

КО́ЛИЦИ́Н м *colicinum* كوليسين

КО́ЛИ-ЦИ́СТИ́Т м *colicystitis* التهاب المثانة بالعصيات

القولونية

КО́ЛИ-ЦИ́СТОПИ́ЕЛИ́Т м *colicystopyelitis* التهاب

المثانة وحوض الكلية بالعصيات القولونية

КО́ЛИ-ЭНТЕ́РИТ м *colienteritis* التهاب معوي

بالعصيات القولونية

КО́ЛЛАГЕ́Н м *collagenum* كُلاجين، مِغْراء

КО́ЛЛАГЕНА́ЗА ж (англ. collagenase) كُلاجياز

КО́ЛЛАГЕ́НОВЫЙ *collagenus* كُلاجيني، مِغْراوي

КО́ЛЛАГЕНÓЗ м *collagenosis* مرض كُلاجيني، كُلاج،

مرض الغراء، داء مغراوي

КО́ЛЛАПС м *collapsus* ١ - وهط، انهيار ٢ - فش،

انخفاض، هبوط

~, ГЕМО́РРАГИЧЕСКИЙ *collapsus haemorrhagi-*

cus انهيار نزلي

~ ЛЕ́ГКОГО *collapsus pulmonis* فش [انخفاض]

الرئة

~, ЦИ́РКУЛЯТО́РНЫЙ *collapsus circulatorius*

وَقْط دورانِي

коллапсотерапия ж *collapsotherapia* معالجة
بالانهيار، استهياط
колластин м *collastinum* كولاستين
коллаateralный *collateralis* جانبي
коллацин м *collacinum* كولاسين
коликвационный *colliquativus* مئع
коликвация ж *colliquatio* تميع
колликулит м *colliculitis* التهاب الربوة [الأكمية]
المثوية
~, гонорейный *colliculitis gonorrhoeica* التهاب
الربوة المثوية السيلاني
коллиматор м (англ. *collimator*) مِيزاء، مِسْدَدَة
коллимация ж (англ. *collimation*) استيزاء، تسديد
коллицистит м *collicystitis* التهاب عنق المثانة
коллодий м *colloidium* كولوديون
коллоид м *colloidum* غرواني
~, защитный *colloidum protectivum* واق غرواني
коллоидный *colloidalis* غرواني
коллоидоклазис м, коллоидоклазия ж
colloidoclasia, colloidoclasia ترزع الغروانيات
колобома ж *coloboma* ثَلْمَة، ثَلْمَة: شاذية خلقية
عينية، نقص في أنسجة العين
~ века, врожденная *coloboma palpebrale*
congenitum ثَلْمَة الجفن الولادية [الخلقية]
~ глазного яблока *coloboma bulbi oculi* ثَلْمَة
المقلة
~ жёлтого пятна *coloboma maculae luteae*
ثَلْمَة البقعة الصفراء
~ зрительного нерва *coloboma nervi optici*
ثَلْمَة العصب البصري
~, искусственная *coloboma artificiale* ثَلْمَة
اصطناعية [صناعية]
~ радужной оболочки, врожденная
coloboma congenitum iridis ثَلْمَة القرنية الولادية
[الخلقية]
~ сетчатой оболочки, врожденная
coloboma congenitum retinae ثَلْمَة الشبكية الولادية
[الخلقية]

колобома сосудистой оболочки глаза
coloboma choroidea ثَلْمَة المشيمية
~ хрусталика, врожденная *coloboma*
congenitum lentis ثَلْمَة العدسة الولادية [الخلقية]
кологепатопексия ж *colohepatopexia* تثبيت
القولون بالكبد
колоколостомия ж *colocolostomia* مفاغرة
القولون بالقولون
колóлиз м *cololysis* تحرير القولون
колóния ж (англ. *colony*) مزرعة بكتيرية، مستعمرة
~, гладкая (англ. *smooth colony*) مستعمرة ملساء
~, грибковая (англ. *fungus colony*) مستعمرة
فطرية
~, дочерняя (англ. *daughter colony*) مستعمرة
وليدة
~, мукоидная, ~, слизистая (англ.
mucoïd colony) مستعمرة مخاطية
~, шероховатая (англ. *rough colony*) مستعمرة
خشنة
колонорёя ж *colonorrhoea* التهاب القولون المخاطي
колоноррагия ж *colonorrhagia* نزف القولون
колоноскоп м (англ. *colonoscope*) منظار القولون
колоноскопия ж *colonoscopy* نظير القولون،
الفحص المنظاري للقولون
колонофиброскоп м (англ. *colonofibroscope*)
см. колоноскоп
колопатия ж *colopathia* اعتلال [وصب] القولون
колопексия ж *colopexia* تثبيت القولون
колопластика ж *coloplastica* رأب [تقويم] القولون
колопроктэктомия ж *coloproctectomy* استئصال القولون والمستقيم
колоптоз м *coloptosis* هبوط [سقوط] القولون
колорафия ж *colorrhapia* رفو [خيطة] القولون
колориметр м (англ. *colorimeter*) مقياس الألوان
колориметрия ж *colorimetria* قياس الألوان
колоспáзм м *colospasmus* تشنج [تقلص] القولون
колостáз м *colostasis* احتباس العواز، الحصر
колостóма ж *colostoma* شرح اصطناعي، ناسور
خارجي اصطناعي للقولون

КОЛОСТОМИЯ ж *colostomia* فغر [تفمغ] القولون
 КОЛОТОМИЯ ж *colotomia* فتح القولون
 КОЛУМНИЗАЦИЯ ж влагалище *columnisatio vaginae* حشو المهبل
 КОЛЬПАТРЕЗИЯ ж *colpatresia* رتق المهبل
 КОЛЬПЕЙРИЗ м *colpeuryxis* توسيع المهبل
 КОЛЬПЕЙРИНТЕР м *colpeurynter* موسع المهبل
 КОЛЬПИТ м *colpitis* التهاب المهبل
 —, атрофический *colpitis atrophica* التهاب المهبل الضموري
 —, гонорейный *colpitis gonorrhoeica* التهاب المهبل السيلاني
 —, гранулёзный *colpitis granulosa* التهاب المهبل الحبيبي
 —, старческий *colpitis senilis* التهاب المهبل الشيخوخي
 —, трихомонадный *colpitis trichomonada* التهاب المهبل بالمشعرات
 —, эмфизематозный *colpitis emphysematosa* التهاب المهبل الفخاخي [الأمفريمي]
 КОЛЬПОГИСТЕРОРАФИЯ ж *colpohysterorrhaphia* رفو [خيطة] المهبل والرحم
 КОЛЬПОГИСТЕРОТОМИЯ ж *colpohysterotomia* بضع [شق] المهبل والرحم
 КОЛЬПОГИСТЕРЭКТОМИЯ ж *colpohysterectomy* استئصال المهبل والرحم
 КОЛЬПОГРАФИЯ ж *colpographia* تصوير المهبل
 КОЛЬПОКЕРАТОЗ м *colpokeratosis* تقران المهبل
 КОЛЬПОКЛЕЙЗИС м *colpokeleisis* غلق [سد] المهبل
 КОЛЬПОКСЕРОЗ м *colpoxerosis* جفاف المهبل
 КОЛЬПОЛАПАРОТОМИЯ ж *colpolaparotomia* فتح البطن من المهبل
 КОЛЬПОМИКРОСКОП м (англ. *colpomicroscope*) مجهر مهبل
 КОЛЬПОМИКРОСКОПИЯ ж *colpomicroscopia* استجهاار المهبل، فحص مجهري للمهبل
 КОЛЬПОПЕКСИЯ ж *colpopexia* تثبيت المهبل
 КОЛЬПОПЕРИНЕОПЛАСТИКА ж *colpoperineoplastica* رأب [تفريم] المهبل والعجان

КОЛЬПОПЕРИНЕОРАФИЯ ж *colpoperineorrhaphia* رفو [خيطة] المهبل والعجان
 КОЛЬПОПЛАСТИКА ж *colpoplastica* رأب [تفريم] المهبل
 КОЛЬПОПОЭЗ м *colpopoiesis* تلدیم المهبل، تصنيع مهبل جراحي (مثلا من البهتون)
 КОЛЬПОПТОЗ м *colpopptosis* تدلي المهبل
 КОЛЬПОРАФИЯ ж *colporrhaphia* رفو [خيطة] المهبل
 КОЛЬПОРЕКСИС м *colporrhexis* تمزق المهبل
 КОЛЬПОРЕКТОПЕКСИЯ ж *colporectopexia* تثبيت المهبل بالمستقيم
 КОЛЬПОРРАГИЯ ж *colporrhagia* نزف مهبل
 КОЛЬПОСКОП м (англ. *colposcope*) منظار المهبل
 КОЛЬПОСКОПИЯ ж *colposcopia* تنظير المهبل، الفحص المنظاري للمهبل
 —, микроскопическая *colpomicroscopia* استجهاار المهبل، فحص مجهري للمهبل
 КОЛЬПОСПАЗМ м *colpospasmus* تشنج [تقلص] المهبل
 КОЛЬПОСТАТ м (англ. *colpostat*) مثبتات مهبل
 КОЛЬПОСТЕНОЗ м *colpostenosis* تضيق [ضيق] المهبل
 КОЛЬПОТОМИЯ ж *colpotomia* بضع [شق] المهبل
 КОЛЬПОЦЕЛЕ с *colpocеле* قيلة مهبلية
 КОЛЬПОЦЕЛИОТОМИЯ ж *colpoceliotomy* فتح البطن من المهبل
 КОЛЬПОЦИСТИТ м *colpocystitis* التهاب المهبل والثانة
 КОЛЬПОЦИСТОСТОМИЯ ж *colpocystostomia* مفاغرة المهبل بالثانة
 КОЛЬПОЦИСТОТОМИЯ ж *colpocystotomia* بضع [شق] المهبل والثانة
 КОЛЬПОЦИСТОУРЕТЕРОТОМИЯ ж *colpocystoureterotomy* بضع [شق] المهبل والثانة والحالب
 КОЛЬПОЦИТОГРАММА ж *colpocytogramma* بيان الخنويات المهبلية
 КОЛЬПЭКТАЗИЯ ж *colpectasia* توسع المهبل
 КОЛЬПЭКТОМИЯ ж *colpectomia* استئصال المهبل
 КОЛЬЦО с *anulus* (англ. *ring*) حلقة

- кольцо Бандля, контракционное (англ. *Bandl's contraction ring*) خَلْقَة بَنْدَل، خَلْقَة الانكماش [الانقباض]
- ~, барабанное *anulus tympanicus* الخَلْقَة الطبلية
- ~, барабанной перепонки, волокнисто-хрящевое *anulus fibrocartilagineus membranae tympani* الخَلْقَة الليغية الغضروفية لغشاء الطبل
- ~, бедренное *anulus femoralis* الخَلْقَة الفخذية
- ~, волокнисто-хрящевое *anulus fibrocartilagineus* الخَلْقَة الليغية الغضروفية
- ~, геморроидальное *anulus haemorrhoidalis* خَلْقَة باسورية
- ~, грыжевое (англ. *hernial ring*) خَلْقَة الفتق
- ~, Кайзера — Флейшера (англ. *Kayser-Fleischer ring*) حلقة كيزر - فليشر
- ~, Кэбота (англ. *Cabot's ring*) حلقة كابوت
- ~, конъюнктивы *anulus conjunctivae* خَلْقَة المتحممة
- ~, маточное *pessarium* فَرْجَة، عَادِلَة الرَّحْم
- ~, паховое брюшное *anulus inguinalis abdominalis* см. кольцо, паховое глубокое
- ~, паховое внутреннее *anulus inguinalis internus* см. кольцо, паховое глубокое
- ~, паховое глубокое *anulus inguinalis profundus* الخَلْقَة الأربية العميقة
- ~, паховое наружное *anulus inguinalis externus* см. кольцо, паховое поверхностное
- ~, паховое поверхностное *anulus inguinalis superficialis* الخَلْقَة الأربية السطحية
- ~, паховое подкожное *anulus inguinalis subcutaneus* см. кольцо, паховое поверхностное
- ~, паховое предбрюшинное *anulus inguinalis praepéritonealis* см. кольцо, паховое глубокое
- ~, пупочное *anulus umbilicalis* الخَلْقَة السُريّة

- кольцо радужки, большое *anulus iridis major* الخَلْقَة القزحية الكبيرة
- ~, радужки, малое *anulus iridis minor* الخَلْقَة القزحية الصغيرة
- ~, сердца, фиброзное *anulus fibrosus cordis* الخَلْقَة الليغية القلبية
- ~, фиброзное *anulus fibrosus* خَلْقَة ليفية
- колэктомия ж *colectomia* قطع القولون
- колючеголовые мн *Acanthocephala* مشوكات الرأس
- кома ж *coma* سُبات، غَيْبوبة: حالة يفقد فيها المريض وعيه تماماً ولا يفيق منها بأقوى المنبهات بعكس الأغماء
- ~, алиментарно-дистрофическая *coma alimentodystrophicum* см. кома, голодная
- ~, алкогольная *coma alcoholicum* سُبات كحولي
- ~, анемическая *coma anaemicum* سُبات أنيمي
- ~, аноксическая *coma anoxicum* سُبات عوز الأوكسجين
- ~, апоплектиформная *coma apoplectiforme* سُبات سكتي الشكل
- ~, апопектическая *coma apoplecticum* سُبات سكتي
- ~, астматическая *coma asthmaticum* سُبات ربوي
- ~, ацетонемическая *coma acetonaemicum* سُبات أسيتوني
- ~, бодрствующая *coma vigil* سُبات سهري
- ~, гемолитическая *coma haemolyticum* سُبات خَلْدَمِي
- ~, гипергликемическая *coma hyperglycaemicum* سُبات فرط سكر الدم
- ~, гиперсмолярная *coma hyperosmolaricum* سُبات فرط الامولية
- ~, гипертермическая *coma hyperthermicum* سُبات فرط حرارة الجسم
- ~, гипогликемическая *coma hypoglycaemicum* سُبات نقص سكر الدم

- кома, гипоксическая *coma hypoxica* см.
 кома, аноксическая
 ~, гипопитуитарная *coma hypopituitaria*
 سُبات قصور الغدة النخامية
 ~, гипотиреодная *coma hypothyreoidica*
 سُبات قصور الدرقية
 ~, гипофизарная *coma hypophysiale*
 سُبات نخامي [الغدة النخامية]
 ~, гипохлоремическая *coma hypochloremica*
 سُبات نقص الكلورية
 ~, голодная *coma famelica*
 سُبات الجوع
 ~, диабетическая *coma diabetica*
 سُبات ديابيطني [سكرى]
 ~, инсулиновая *coma insulinica*
 سُبات إنسوليني
 ~, малярийная *coma malarialis*
 سُبات بُرداني [ملاروي]
 ~, менингеальная *coma meningealis*
 سُبات سحائي
 ~, микседематозная *coma myxoedematosa*
 سُبات وذمي غطائي
 ~, надпочечниковая *coma suprarenalis*
 سُبات كظري
 ~, печёночная *coma hepatica*
 سُبات كبدي
 ~, тиреотоксическая *coma thyreotoxicica*
 سُبات تسممي درقي
 ~, токсическая *coma toxica*
 سُبات تسممي
 ~, травматическая *coma traumatica*
 سُبات رضحي [إصابي]
 ~, уремическая *coma uremica*
 سُبات يوريمي
 ~, холерная *coma choleraica*
 سُبات هيصي [كوليري]
 ~, эclamптическая *coma eclamptica*
 سُبات ارتعاجي [إكلَمْسي]
 ~, эпилептическая *coma epileptica*
 سُبات صرعي
 комар м, малярийный *Anopheles*
 بُعوضة الملاها، الانوفيليس
- коматозный *comatosus*
 سُباتي، غيوي
 комедон м *comedo*
 نُضَل، زُّوان: بثر في الوجه
 سوداء الرأس
 комиссура ж *commissura*
 مُلتقى، صَوَّر، مُقَرَن، وَصلة
 ~ больших половых губ, задняя *commissura labiorum majorum pudendi posterior*
 مُقَرَن الشفرين الخلفي، وَصلة الفرج الخلفية
 ~ больших половых губ, передняя *commissura labiorum majorum pudendi anterior*
 مُقَرَن الشفرين الأمامي، وَصلة الفرج الأمامية
 ~ вульвы *commissura vulvae*
 مُقَرَن الشفرين، وَصلة الفرج
 комиссуротомия ж *commissurotomy*
 بضع [شق] المقرن [الصوار]
 ~, митральная *commissurotomy mitralis*
 بضع المقرن الاكليلي
 комма ж *sarcomer*
 قَسِيم عضلي، شُدَّة
 النيفة العصبية، سركومير
 коммаскуляция ж *commasculatio*
 اللواط الذكري
 комменсал м (англ. commensal)
 مُطاعم، مُعاش، مُؤاكل
 комменсализм м (англ. commensalism)
 مُطاعم، مُعاش، معايشة، مؤاكلة
 коммoция ж *commotio*
 الارتجاج مخي
 комoк м, пищевой *bolus alimentarius*
 بُلعة، مُضغَّة: كتلة الطعام بعد مضغها في الفم
 компаратор м (англ. comparator)
 مُقارن
 компаунд м (англ. compound)
 مُركَّب
 компенсаторный *compensatorius*
 معاوض، تعويضي، بديل
 компенсация ж *compensatio*
 تعويض، معاوضة
 ~, неполная *compensatio incompleta*
 تعويض غير تام
 ~, полная *compensatio completa*
 تعويض تام
 компенсированный *compensatus*
 معوض
 комплекс м *complexus*
 مُركَّب، مُعَقَّد، عُقْدَة
 ~ витаминoв *complexus vitaminorum*
 مُركَّب [مجموعة] الفيتامينات

комплекс Гольджи (англ. Golgi complex)

معقد [جهاز] غلجي

~, желудочковый complexus ventricularis

المركب البطيني

~ неполноценности (англ. inferiority complex)

عقدة النقص

~, предсердный complexus auricularis

المركب الأذيني

~ собственного превосходства (англ. superiority complex)

عقدة الاستعلاء [الأعوية]:

مغالاة المرء في الإيمان بتفوقه

~, эдипов complexus Oedipi

عقدة أوديب، عقدة الأم، عشق الابن لأمه

~ Эйзенмэнгера (англ. Eisenmenger's complex)

مركب ايرنغر

~ Электры complexus Electrae

عقدة إليكتра، عقدة الأب، عشق الابنة لأبيها

~ QRS (англ. QRS complex)

مركب QRS

~ QRST (англ. QRST complex)

مركب QRST

комплемент m complementum

متنمة، تنمة

комплементация ж complementatio

تنام

компонент m componens

مكون، مركب

компресс м (англ. compress)

رفادة، كإداة

~, влажный (англ. wet compress)

رفادة مبتلة

~, горячий (англ. hot compress)

رفادة ساخنة

~, согревающий (англ. warming compress)

رفادة داخنة

~, сухой (англ. dry compress)

رفادة جافة

~, холодный (англ. cold compress)

رفادة باردة

компрессия ж compressio

انضغاط

~ головного мозга compressio cerebri

انضغاط المتع

компульсивность ж compulsio

قهر، إجبار، إكراه، فعل قهري

конвекция ж convectio

حملان الحرارة، نقل الحرارة

конвергентный convergens

متقارب، لأم

конвергенция ж convergentia

تقارب، لم

конверсия ж conversio

تحويل، قلب، انقلاب

конвульсивный convulsivus

اختلاجي، تشنجي

конвульсия ж convulsio

اختلاج، تشنج: تقيض عضلي عيب غير إرادي

конгестия ж congestio

احتقان

~, гипостатическая congestio hypostatica

ركود الدم

конгломерат м (англ. conglomerate)

مكوم، كتلة

конглютинация ж conglutinatio

تلازق، تلازن

بالمكحل، تلازب

~ маточного зева conglutinatio ostii uteri

تضييق وانسداد عنق الرحم

конглютинин м (англ. conglutinin)

مُلقق، مُلَزِق

конго м, красный (англ. Congo red)

باقع الكونغو الأحمر

конгорот м (англ. Congo red) см. конго,

красный

конденсация ж condensatio

تكثيف

кондэнсор м (англ. condensor)

مكثفة

~, темнопольный (англ. dark-field condensor)

مكثفة الساحة المظلمة

кондилóма ж condyloma

سعدان، ورم توتولي، ورم ثقي، لقوم، كونديلوما

~, остроконечная condyloma acuminatum

ورم توتولي مؤنق

~, плоская condyloma planum

ورم توتولي مسطح

~, сифилитическая condyloma syphiliticum

ورم توتولي سفلسي [إفرنجي]

~, широкая condyloma latum

ورم توتولي عريض

кондиломатóз м condylomatosis

تثاقل، ورم

لقمي: حدوث عدة تآليل في أجزاء مختلفة من الجسم

кондилэктомия ж condylectomia

استئصال اللقمة

кондилотомия ж condylotomia

قطع اللقمة

кондиционирование с возду́ха (англ. air conditioning)

تكيف الهواء

кондо́м м (англ. condom)

إفان، عازل تناسلي، قرباب الذكر، الغلاف الواقي: غشاء رقيق من المطاط يلبس على القضيب لمنع الحمل

конёк м, морской *hippocampus* قرن آمون،
الحُصَيْن (في الدماغ)

конёц м *extremitas* طرف

~ ключицы, акромиальный *extremitas acromialis claviculae* طرف الترقوة الأخرمي

~ ключицы, грудной *extremitas sternalis claviculae* طرف الترقوة القصي

~ почки, верхний *extremitas superior renis* طرف الكلية العلوي

~ почки, нижний *extremitas inferior renis* طرف الكلية السفلي

~ селезёнки, передний *extremitas anterior lienis* طرف الطحال الأمامي

~ яичка, верхний *extremitas superior testis* طرف الخصية العلوي

~ яичка, нижний *extremitas inferior testis* طرف الخصية السفلي

~ яичника, маточный *extremitas uterina ovarii* طرف المبيض الرحمي

~ яичника, трубный *extremitas tubaria ovarii* طرف المبيض الأنبوبي [البوي]

конечность ж *membrum* الطرف

~, верхняя *membrum superius* الطرف العلوي

~, нижняя *membrum inferius* الطرف السفلي

конечный *terminalis* نهائي، طرفي

конидии ж мн *Conidia* غُيْرَات

конизация ж шейки матки (англ. *conization of the cervix uteri*) قطع مخروطي لعنق الرحم

коникотомия ж *conicotomy* خزع الغشاء المخروطي : خزع الرغامى بشق الغشاء الحلقى الدرق

кониоз м *coniosis* سُحار غباري

кониолимфостаз м *coniolymphostasis* ركود لنفي غباري

кониология ж *coniologia* علم الغبار وتأثيره

кониотомия ж *coniotomia* см. коникотомия

кониотуберкулёз м *coniotuberculosis* تدرن الرئة وتغبرها

кониофаг м *coniophagus* ملقحة الغبار

кониофиброз м *coniofibrosis* تليف غباري

конкордантность ж (англ. *concordance*) تماثل، وجود نفس السمة في التوائم

конкремент м *concrementum* см. тж камень حصاة، حصوة، حصية

~, аморфный *concrementum amorphum* حصاة غير متبلورة

~, бактериальный *concrementum bacteriale* حصاة بكتيرية [جرثومية]

~, белковый *concrementum albuminosum* حصاة البومينية

~, бронхиальный *concrementum bronchiale* حصاة قصبية [شعبية]

~, венный *concrementum venosum* حصاة وريدية

~, воспалительный *concrementum inflammatorium* حصاة التهابية

~ глоточный миндалина *tonsillolithus* حصاة لوزية

~, грибковый *concrementum mycoticum* حصاة فطرية

~, желчный *concrementum biliare, calculus felleus* حصاة صفراوية

~, известковый *concrementum calcareum* حصاة كلسية

~, каловый *concrementum faecale, coprolithus* حصاة برازية

~, кишечный *concrementum intestinale, enterolithus* حصاة معوية

~, комбинированный *concrementum combinatum* см. конкремент смешанного строения

~, коралловидный *concrementum coralloideum* حصاة مرجانية الشكل

~, кристаллоидный *concrementum crystalloideum* حصاة بلورانية

~, ксантиновый *concrementum xanthinicum* حصاة زانثينية

~, лёгочный *pneumolithus* حصاة رئوية

конкремент, лекарственный *concrementum medicamentosum* حصاة دوائية
 ~ маточный *concrementum uterinum, hysterolithus* حصاة رحمية
 ~, метаболический *concrementum metabolicum* حصاة أيضية
 ~, мочево́й *concrementum urinarium, urolithus* حصاة بولية
 ~, мочеислѝый *concrementum uraticum* حصاة يوراثية
 ~, мочеточника *ureterolithus* حصاة الخالب
 ~, носово́й *concrementum nasale, rhinolithus* حصاة أنفية
 ~, оксалáтный *concrementum oxalicum* حصاة أكсالية
 ~, панкреатический *concrementum pancreaticum* حصاة البنكرياس [المعكنة]
 ~, первичный *concrementum primarium* см. конкремент, метаболический
 ~, печёночный *concrementum hepaticum, hepatolithus* حصاة كبدية
 ~, пигментно-холестериновый *concrementum pigmentocholesterinicum* حصاة بخضائية كولسترولية
 ~, пигментный *concrementum pigmentosum* حصاة خضابية
 ~, почечный *concrementum renale* حصاة كلوية
 ~ предстáтельной железы *prostatolithus* حصاة البروستاة [الموتة]
 ~, препуциáльный *concrementum preputiale, postolithus* حصاة القلفة
 ~, слѝзный *dacryolithus* حصاة دمعة
 ~, слѝнный *sialolithus* حصاة لعابية
 ~ смешанного строѝния *calculus alternans* حصاة متناوبة الطبقات
 ~, смешанный *concrementum mixtum* حصاة مختلطة
 ~, уратовый *concrementum uraticum* см. конкремент, мочеислѝый

конкремент, фосфáтный *concrementum phosphaticum* حصاة فسفائية
 ~, холестериновый *concrementum cholesterolenicum* حصاة كولسترولية
 ~, цистиновый *concrementum cystinicum* حصاة سستينية
 КОНО́ИД м (англ. *conoid*) جسم مخروطي
 КОНСѝЛИУМ м *consilium* مشاورة الأطباء
 КОНСОЛИДА́ЦИЯ ж КО́СТИ *consolidatio ossis* التحام العظم
 КОНСТИПА́ЦИЯ ж *constipatio* إمساك
 КОНСТИТУЦИОНА́ЛЬНЫЙ *constitutionalis* بنيوي
 КОНСТИТУ́ЦИЯ ж *constitutio* بنية، تركيب الجسم
 ~, астеническая *constitutio asthenica* بنية واهنة
 ~, атлетическая *constitutio athletica* بنية رياضية
 ~, генетическая *genotypus* نمط جيني
 ~, невропатическая *constitutio neuropathica* بنية عُصبية
 ~, пикническая *constitutio pycnica* بنية مُكثَّرة
 ~, психопатическая *constitutio psychopathica* بنية الاعتلال النفسي
 ~, эпилептическая *constitutio epileptica* بنية صرعية
 КОНСТРИКТИ́ВНЫЙ *constrictivus* تضيقِي، مقلص، عاصر، صار، مضيق
 КОНСТРИ́КТОР м *constrictor* عاصرة، مُصرَّة، مُضَيِّق
 ~ глѝтки, вѝрхний *musculus constrictor pharyngis superior* العضلة عاصرة البلعوم العليا
 ~ глѝтки, нѝжней *musculus constrictor pharyngis inferior* العضلة عاصرة البلعوم السفلى
 ~ глѝтки, срѝдний *musculus constrictor pharyngis medius* العضلة عاصرة البلعوم الوسطى
 КОНСУЛЬТА́ЦИЯ ж, враче́бная (англ. *medical consultation*) استشارة [مشاورة] طبيَّة
 КОНТА́ГИЙ м *contagium* см. КОНТА́ГИУМ

КОНТАГИОЗНОСТЬ ж *contagiositas* عدوى عن طريق
 اللمس، إعدائية باللمس، قابلية العدوى
КОНТАГИОЗНЫЙ *contagiosus* مُعد باللمس
КОНТАГИУМ м *contagium* ناقلة العدوى
КОНТАКТ м (англ. *contact*) تماس، مُلامسة،
 مُخالطة
 ~, **непрямой** (англ. *indirect contact*) تماس
 لا مباشر، مُلامسة [مخالطة] لامباشرة
 ~, **прямой** (англ. *direct contact*) تماس مباشر،
 مُلامسة [مخالطة] مباشرة
КОНТАКТНЫЙ (англ. *contact*) تماسي، لاس، لأصق
КОНТАМИНАЦИЯ ж *contaminatio* تلوُّث
КОНТРАКТИЛЬНЫЙ *contractilis* قابل للانقباض،
 متقلص، قَلوص
контрактура ж *contractura* تقفُّع، قفَّاع: تقبض
 مرضي دائم في عضلة ما
 ~, **артрогенная** *contractura arthrogena* تقفُّع مفصلي المنشأ
 ~, **болевая** *contractura dolorosa* تقفُّع مؤلم
 ~, **врожденная** *contractura congenita* تقفُّع
 وُلادي [خلقي]
 ~, **дерматогенная** *contractura dermatogena* تقفُّع جلدي المنشأ
 ~, **десмогенная** *contractura desmogena* تقفُّع
 رباطي المنشأ
 ~ **Дюпюитрэна** *contractura aponeurosis*
palmaris (англ. *Dupuytren's contracture*) تقفُّع
 دوپويتران: انقباض راحة اليد مما ينتج عنه ثني اصبع
 أو أكثر
 ~, **истерическая** *contractura hysterica* تقفُّع
 هُراعي [هستيري]
 ~, **ишемическая** *contractura ischaemica* تقفُّع
 إقفاري
 ~, **компенсаторная** *contractura compensata* تقفُّع معاوض [تعويضي]
 ~ **ладонного апоневроза** *contractura apo-*
neurosis palmaris см. **контрактура Дюпю-**
итрэна

контрактура, миогенная *contractura myo-*
gena تقفُّع عضلي المنشأ
 ~, **неврогенная** *contractura neurogena* تقفُّع
 عصبي المنشأ
 ~, **органическая** *contractura organica* تقفُّع
 عضوي
 ~, **паралитическая** *contractura paralytica* تقفُّع شللي
 ~, **послеампутационная** *contractura post*
amputationem تقفُّع بعد البتر
 ~, **постполиомиелитная** *contractura post-*
poliomyelitica تقفُّع تال لالتهاب الشَّعاع
 ~, **приобретенная** *contractura acquisita* تقفُّع
 مُكتسب
 ~, **профессиональная** *contractura professi-*
onalis تقفُّع مهني
 ~, **психогенная** *contractura psychogena* تقفُّع
 نفسي المنشأ
 ~, **разгибательная** *contractura extensoria* تقفُّع الباسطات
 ~, **рефлекторная** *contractura reflectoria* تقفُّع انعكاسي
 ~, **рубцовая** *contractura cicatricialis* تقفُّع ندبي
 ~, **сгибательная** *contractura flexoria* تقفُّع
 القابضات
 ~, **спастическая** *contractura spastica* تقفُّع
 تشنجي [تقلصي]
 ~ **сухожильная** *contractura tendinea* تقفُّع
 وُثري
 ~, **тендогенная** *contractura tendinea* см.
контрактура, сухожильная
 ~, **церебральная** *contractura cerebralis* تقفُّع
 مخي
контракция ж *contractio* انقباض، تقلص
контралатеральный *contralateralis* مُقابل،
 بالجانِب المقابل
контралепертура ж *contrapertura* شقّ مُقابل،
 ضفة مُقابلة
контраст м (англ. *contrast*) تباين، تضادّ

контра́ст, тенево́й (англ. *shadow contrast*)

تباين الظل

контра́стный (англ. *contrastive*)

١- متباين،

مضادّ ٢- ظليل

контра́цептив м *contraceptivum*

مانع الحمل

контра́цепция ж *contraceptio*

منع الحمل

контро́ль м (англ. *control*)

١- مراقبة ٢- تحكّم،

ضبط

~, медицинский (англ. *medical supervision*)

مراقبة طبيّة، إشراف طبيّ

~, рожда́емости (англ. *birth control*)

ضبط

النسل، ضبط [قيد] الولادات

~, санитарный (англ. *sanitary supervision*,

sanitary control)

مراقبة صحيّة

конту́зия ж *contusio*

رضّ: اصابة تمزق فيها الأنسجة

دون حدوث جرح خارجي بالجلد

~, глазо́го яблока *contusio bulbi oculi*

رضّ

المثقنة

~, головно́го мозга *contusio cerebri*

رضّ

مُخَيّ [دماغي]

кóнус м *conus*

مخروط

~, артериальный *conus arteriosus*

اخروط

الشرياني

~, миопический *conus myopicus*

مخروط الحسر

~, мозго́вой *conus medullaris*

مخروط النخاعي

~, при́датка яй́чка *conus epididymidis*

مخروط الوعائي

конусови́дный *conoideus*

مخروطاني

конфабуля́ция ж *confabulatio*

تحريف، خرف

فريات : خبرات مختلفة يدعيها المريض ملء فجوات

ذاكرته في بعض الأمراض العقلية: العسوية وإهمها مرض

كورساكوف

конфи́гурация ж *configuratio*

هيئة، شكل

конфли́кт м, психи́ческий (англ. *psychica*

conflict)

سراع : حالة شعورية مؤلمة تنشأ عن تضادّ

الدوافع النفسية عند شخص ما

конфронта́ция ж *confrontatio*

واجهة، مجابهة

конхото́м м (англ. *conchotome*)

قطّاء القرينات

الأنفية

конхото́мия ж *conchotomia*

أستصال القرينات

الأنفية

концево́й *terminalis*

نهائي، طرفي

конце́трация ж (англ. *concentration*)

تركيز

конце́трированный (англ. *concentrated*)

مُركّز

конце́трический (англ. *concentric*)

مُتّحد المركز

кóнчик м:

~ носá *apex nasi*

طرف [أزنية، قمة] الأنف

~ язы́ка *apex linguae*

طرف [قمة] اللسان

конъю́гата ж *conjugata*

قَطْر

~, акуше́рская *conjugata obstetrica*

القَطْر

الولادي

~, анатоми́ческая *conjugata anatomica*

القَطْر

التشريحي

~, боко́вая *conjugata lateralis*

القَطْر

الجانبية

~, диагона́льная *conjugata diagonalis*

القَطْر

المقدم الخلفي

القَطْر الشاخي العاني

~, исти́нная *conjugata vera*

القَطْر

الحقيقي

~, нару́жная *conjugata externa*

القَطْر

الخارجي

конъю́гация ж *conjugatio*

اقتران

~, бакте́рий *conjugatio bacteriorum*

اقتران

البكتيريا

конъю́нктивá ж *conjunctiva, tunica conjunctiva*

المُتّحمة : الغشاء الرقيق المبطن للجفنين والمغطى بسطح

الصلبة

~, ве́к *tunica conjunctiva palpebrarum*

ملتحمة

الجفون

~, глазо́го яблока *tunica conjunctiva bulbi*

ملتحمة

المثقنة

конъю́нктивáльный *conjunctivalis*

ملتحمي

конъю́нктивит м *conjunctivitis*

رَمَد، التهاب

الملتحمة

~, аде́новиро́сный *conjunctivitis adenovira-*

lis

رَمَد بالفيرس الغُدّي، رَمَد بالحمة الغُدّيّة

~, актино́микозный *conjunctivitis actino-*

mycosa

رَمَد فطري شعاعي

~, аллерги́ческий *conjunctivitis allergica*

رَمَد

أرجي

конъюнктивит, ангулярный *conjunctivitis angularis* رَمَد زاوي، قَمْعَة، التهاب في مُوق العين

~, атропинный *conjunctivitis atropinica* رَمَد أَتْرُوپِينِي

~, банный (англ. *bath conjunctivitis*) رَمَد الحَمَامَات

~, бассейнный (англ. *swimming-pool conjunctivitis*) رَمَد المَسَابِح

~, бленнорейный *conjunctivitis blennorrhoeica* رَمَد صَدِيدِي سِيلَانِي

~, вакцинный *conjunctivitis vaccinalis* رَمَد نَقَاحِي

~, весенний *conjunctivitis vernalis* رَمَد رِيحِي

~, вирусный *conjunctivitis viralis* رَمَد فَيْرُوسِي [حُمُوي]

~, геморрагический острый *conjunctivitis haemorrhagica acuta* رَمَد نَزْفِي حَادّ

~, геморрагический эпидемический *conjunctivitis haemorrhagica epidemica* رَمَد نَزْفِي وَبَائي

~, гнойный *conjunctivitis purulenta* رَمَد صَدِيدِي [فِيحِي]

~, гранулярный *conjunctivitis granulosa* رَمَد حَبَبِي، حَشْر

~, диплобациллярный *conjunctivitis diplobacillaris* رَمَد عُصَوِيّ [بِالعَصِيَّات المزدوجة]

~, дифтерийный *conjunctivitis diphtherica* رَمَد خُنَاقِي [دِفْتِيرِي]

~, инфекционный *conjunctivitis contagiosa* رَمَد مُعْد

~, инфекционный острый *conjunctivitis contagiosa acuta* رَمَد مُعْد حَادّ

~, катаральный *conjunctivitis catarrhalis* رَمَد نَزْلِي

~, катаральный сухой *conjunctivitis catarrhalis sicca* رَمَد نَزْلِي جَافّ

~, катаральный хронический *conjunctivitis catarrhalis chronica* رَمَد نَزْلِي مَزْمِن

конъюнктивит, коревой *conjunctivitis morbillica* رَمَد حَصْبِي

~, личиночный *conjunctivitis larvalis* رَمَد نَقْفِي

~, острый *conjunctivitis acuta* رَمَد حَادّ

~, плёчатый *conjunctivitis membranacea* رَمَد غَشَاقِي

~, пневмококковый *conjunctivitis pneumococcica* رَمَد بِالمَكْرُورَات الرُثْوِيَّة

~, профессиональный *conjunctivitis professionalis* رَمَد مَهْنِي

~, псевдомембранозный *conjunctivitis pseudomembranacea* رَمَد غَشَاقِي كَاذِب

~ с включениями *conjunctivitis inclusionis* رَمَد اِشْتِاقِي

~, сенной *conjunctivitis aestivalis* رَمَد صَيْفِي

~, скрофулёзный *conjunctivitis scrofulosa* رَمَد جَنْوُصِي

~, споротрихозный *conjunctivitis sporotrichosa* رَمَد بِالشَّعْرَهَات المُبَوَّغَة

~, стафилококковый *conjunctivitis staphylococcica* رَمَد بِالعُقُودِيَّات

~, стрептококковый *conjunctivitis streptococcica* رَمَد بِالعُقُودِيَّات [بِالمَكْرُورَات العَقْدِيَّة]

~, сухой *conjunctivitis sicca* رَمَد جَافّ

~, трахомоподобный *conjunctivitis trachomoides* رَمَد خَشْرِي

~, туберкулёзно-аллергический *conjunctivitis tuberculoallergica* رَمَد تَدْرِي أَرْجِي

~, фликтенулёзный *conjunctivitis phlyctenulosa* رَمَد وَدْقِي [نَفَاطِي]

~, фолликулярный *conjunctivitis follicularis* رَمَد جُرَيْثِي

~, хронический *conjunctivitis chronica* رَمَد مَزْمِن

~, экзематозный *conjunctivitis eczematosa* رَمَد اِكْرِيْمِي

~, эпидемический острый *conjunctivitis epidemica acuta* رَمَد وَبَائي حَادّ

конъюнктивопластика ж *conjunctivoplastica* رأب [تقويم] الملتحمة

конъюнктивотомия ж *conjunctivotomia* بضع [شق] الملتحمة

координметрия ж *coordinometria* قياس حركات العينين

координация ж (англ. *coordination*) تنسيق، تناسق، انسجام

~ движений (англ. *coordination of movements*) تناسق الحركات

копиопия ж *copiopia* حُصور، إرهاق البصر، إجهاد العين، قُدَح

копophobia ж *copophobia* رهاب الأرقام

копремезис м *copremesis* قَيْء برازِي

копремия ж *copraemia* ثَقْوَس [تبرزن] الدم، انسداد برازِي [غائطي]

копролагния ж *coprolagnia* شَقِي غائطي، غَلَمَة البراز

копролалия ж *coprolalia* بُداء، بُداء الكلام

копролит м *coprolithus* حصاة برازية

копрология ж *coprologia* علم [مبحث] البراز

копромания ж *copromania* هوس البراز [العائط]

копропорфирин м (англ. *coproporphyrin*) كبروبرفيرين

копропорфирурия ж *coproporphyrinuria* بيلة كبروبرفيرينية

копростаз м *coprostasis* حُصَر، احتباس البراز [العائط]

копрофагия ж *coprophagia* أكل البراز [العائط]

копрофилия ж *coprophilia* هوس البراز [العائط]

копуляция ж *copulation* جماع، سفاد (في الطيور)، تزاوج (في الحيوانات)

кóлчик м *os sossudis, sossux* عُصَص

кóпчиковый *sossugeus* عُصَصِي

корá ж *cortex* قشرة، لَحَاء

~ большого мозга *cortex cerebri* قشرة المخ

~ больших полушарий *cortex cerebri* см.

корá большого мозга

~ волоса *cortex pili* قشرة الشعر

корá головного мозга *cortex cerebri* см.

корá большого мозга

~, гомогенетическая *cortex homogeneticus* см. корá, нóвая

~ лимфатического узла *cortex nodi lymphatici* قشرة العقدة اللمفية

~ мозжечка *cortex cerebelli* قشرة المُخَيَّخ

~ надпочечника *cortex glandulae suprarenalis* قشرة الكظر

~ нóвая *neocortex* لحاء جديد

~ почки *cortex renis* قشرة الكلوة

~ хрусталика *cortex lentis* قشرة العدسة

корацидий м *coracidium* زُغَاء

коревидный *morbiliformis* حَضَبِي الشكل

коревой *morbillosus* حَضَبِي

коренной *radicalis* جذري

кóрень м *radix* جذر

~ брыжeyки тонкой кишки *radix mesenterii* جذر المساريق

~ волоса *radix pili* جذر الشعرة

~ зúба *radix dentis* جذر السن

~ лёгкого *radix pulmonis* جذر الرئة

~ нóгтя *radix unguis* جذر الظفر

~ нóса *radix nasi* جذر [منبت] الأنف

~ полового члéна *radix penis* جذر القضيب

~ языка *radix linguae* جذر اللسان

кореподобный *morbiliformis* حَضَبِي الشكل

корешкóвый *radicularis* جذري، جذري

корешóк м *radix* جذر، جذير

~, вентральный *radix ventralis* الجذر البطني

~, верхний *radix superior* الجذر العلوي

~, двигательный *radix motoria* الجذر المحرك

~, дорсальный *radix dorsalis* الجذر الظهرِي

~, задний *radix posterior* [ظهري] الجذر الخلفي

~, латеральный *radix lateralis* الجذر الوحشي

~ лицевóго нерва *radix nervi facialis* جذر

العصب الوجهي

~, медиальный *radix medialis* الجذر الانسي

~, нижний *radix inferior* الجذر السفلي

корешок, передний *radix anterior* الجذر الأمامي، الجذر البطني
 ~, преддверный *radix vestibularis* الجذر الدهليزي
 ~, симпатический *radix sympathicus* جذر العصب الوُدِّي [السِمَتَاوِي]
 ~ спинномозгового нерва *radix nervi spinalis* جذر العصب الشَّعَاعي [الشوكي]
 ~ спинномозгового нерва, задний *radix nervi spinalis dorsalis (posterior)* جذر العصب الشَّعَاعي الظهري
 ~ спинномозгового нерва, передний *radix nervi spinalis ventralis (anterior)* جذر العصب الشَّعَاعي البطني
 ~, черепной *radix cranialis* جذر العصب الرَّجْمُجْمِي
 ~, чувствительный *radix sensoria* الجذر الحسي
 коринебактерии ж мн *corynebacteria* بكتيريا ودية، كورينيكثيريوم
 кориумкарцинома ж *coriumcarcinoma* سرطان قاعدي الخلايا
 корка ж *crusta, scutulum* قشرة، قشرة
 ~, молочная *crusta lactea* قشر رأس الرضيع : الإفراز الدهني في فروة الرأس في الأطفال الرضع
 ~ раны *crusta* (англ. crust, scab) جُبَّة [قشرة] الخرج
 корковый *corticalis* قشري
 кормилица ж *nutrix* مُرْصِعة
 кормление с *nutritio* تغذية، إرضاع
 ~ грудью *lactatio* إرضاع
 ~ искусственное *nutritio factitiva* تغذية صناعية
 ~, смешанное *nutritio mixta* تغذية مختلطة
 корнесальный *cornealis* قرني، منطبق بالقرنية
 корненожки ж мн *Rhizopoda* الجِوَادِر
 корница́нж м (англ. dressing forceps) جفت غيار
 коронавирус м *coronavirus* الفيروس التاجي، الحمة التاجية

коронарит *coronaritis* التهاب الشريان التاجي [الأكلي]
 ~, ревматический *coronaritis rheumatica* التهاب الشريان التاجي الروماتزمي [الروماتزمي]
 ~, сифилитический *coronaritis syphilitica* التهاب الشريان التاجي السفلسي [الأفرنجي]
 коронарный *coronarius* تاجي، أكلي
 коронарография ж *coronarographia* تصوير الشريان التاجي [الأكلي]
 коронародилататоры м мн *coronarodilatantia* مستحضرات موسعة للشرايين التاجية [الأكلية]
 коронаросклероз м *coronarsclerosis* تصبُّب تاجي [أكلي]
 ~, стенозирующий *coronarsclerosis stenosans* تصبُّب تاجي مُضَيِّق
 коронаростпазм м *coronariospasmus* تشنج [تقلص] تاجي
 коронаротромбоз м *coronarthrombosis* تجلُّط [تخثر] تاجي
 коронка ж зуба *corona dentis* تاج السن
 короткоголовость ж *brachycephalia* الصغر، قصر الرأس، تسطح الجمجمة
 коротконо́вость ж *brachyskelia* قصر الرجلين
 короткопа́лость ж *brachydactylia* الكثرة، قصر الأصابع
 корофи́лия ж *corophilia* سحاق مع الفتيات
 корпу́скул м *corpusculum* حُبيبة، حُبيمة، كرية
 корпу́скуля́рный *corpuscularis* جُسْمي، كروي
 корре́кция ж зрѐния *correctio visionis* تصحيح العين
 корреля́тивный *correlativus* مترابط، متبادل العلاقة
 ١ - ترايط ٢ - علاقة.
 корреля́ция ж *correlatio* تناسب عصبي : تجمع عدة تنبيهات عصبية في المراكز الحسية لتوفير التكامل بين التنبيهات الصادرة منها لأحداث استجابة مناسبة
 корреспондѐнция ж (англ. correspondence) توافق، تطابق، انسجام : اتفاق أكثر من عضو على تادية وظيفة ما

корреспонденция сетчатки (англ. *retinal correspondence*) توافق شبكي

~ сетчатки, аномальная (англ. *anomalous retinal correspondence*) توافق شبكي معتل

коррозивный *corrosivus* أَكْثَال

коррозия ж *corrosio* التآكل، تأكل : تفتت سيج ما يعمل تفاعل كيميائي

корсет м (фр. *corset*) مِنْد، مُخَصَّر

~, гипсовый (англ. *plaster-of-Paris jacket*) مَشَدَّ جِصِّي

кортизол м (англ. *cortisol, hydrocortisone*) هيدروкортиزون

кортизон м (англ. *cortisone*) كورتيزون

кортикальный *corticalis* قشري، لحوي، خاوي

кортико-афферентный (англ. *corticoafferent*) قشري وارد

кортикограмма ж *corticogramma* مَحْطَط [رسم] كهربائية قشرة المخ

кортикография ж *corticographia* تخطيط [رسم، تسجيل] كهربائية قشرة المخ

кортикоид м (англ. *corticoid*) ستيرويد قشري

кортико-спинальный *corticospinalis* قشري نخاعي

кортикостероид м (англ. *corticosteroid*) ستيرويد قشري، كورتيكوستيرويد

кортикостерон м (англ. *corticosterone*) ستيرون قشري، كورتيكостيون، هرمون قشرة الكظر

кортикотропин м, кортикотрофин м (англ. *corticotrop(h)in*) مَوْجِهَةٌ قَشْرِيَّة، كورتикотрофин

кортико-эфферентный *corticoefferens* قشري صادر

корэктопия ж *corectopia* حَذَقَة مُتَبَدِّلَة

корь ж *torbilli* حَصْبَة

~, врожденная *torbilli congeniui* حَصْبَة وُلَادِيَّة [خَلْقِيَّة]

косметика ж (англ. *cosmetics*) ١- فن التجميل، ٢- مستحضرات التجميل، مَزُوقَات

косметический (англ. *cosmetic*) تَجْمِيلِي

косметолог м (англ. *cosmetologist, cosmetician*) مَجْمِل

косметология ж (англ. *cosmetology*) فَن التجميل، مَبْعَث التجميل

косноязычие *c dyslalia* عَصْر النطق

косоглазие *c strabismus* حَوَل

~, аккомодационное *strabismus accommodativus* حَوَل تَكْتِفِي

~, альтернирующее *strabismus alternans* حَوَل مُتَنَابِث

~, вертикальное *strabismus verticalis* حَوَل عمودي

~, горизонтальное *strabismus horizontalis* حَوَل أَفْقِي

~, дивергирующее *strabismus divergens* см. косоглазие, расходящееся

~, инфравергирующее *strabismus infravergens* см. косоглазие книзу

~, кажущееся *pseudostrabismus* см. косоглазие, мнимое

~, кверху *strabismus sursum vergens* حَوَل علوي

~, книзу *strabismus deorsum vergens* حَوَل سفلي

~, конвергирующее *strabismus convergens* см. косоглазие, сходящееся

~, мнимое *pseudostrabismus* حَوَل كاذب، شبه الحول

~, монолатеральное *strabismus monolateralis* حَوَل مفرد

~, одностороннее *strabismus monolateralis* см. косоглазие, монолатеральное

~, паралитическое *strabismus paralyticus* حَوَل شَلْلِي

~, периодическое *strabismus periodicus* حَوَل دوري

~, постоянное *strabismus constans* حَوَل دَائِم

~, расходящееся *strabismus divergens* حَوَل وحشي، خَزَر

~, скрытое *heterophoria* حَوَل كامن

косоглазие, содружественное *strabismus concomitans* حَوَل مرافق
 ~, суправергирующее *strabismus supravergens* см. косоглазие вверху
 ~, сходящееся *strabismus convergens* حَوَل إنسي، قَبَل
 ~, фиксированное *strabismus fixus* см. КОСОГЛАЗИЕ, ПОСТОЯННОЕ
 косоглазый *strabo* أَحَوَل
 косоплатье ж *talipes* حَتَف : نخوه في القدم
 ~, внутренняя *talipes varus, pes varus* حَتَف فَحْجِي [قَفْدِي]
 ~, врождённая *talipes congenitus* حَتَف وِلادِي [خَلْقِي]
 ~, многогенная *talipes myogenus* حَتَف عَضَلِي المنشَأ
 ~, наружная *talipes valgus, pes valgus* حَتَف رَوَحِي
 ~, паралитическая *talipes paralyticus* حَتَف شَلِي
 ~, посттравматическая *talipes posttraumaticus* حَتَف بَعْدِ الْأَصَابَةِ
 косоплатьи (англ. *taliped, club-footed*) أَحْتَف، معوج القدم
 косорукость ж *talipomanus* حَتَف الْيَدِ، كَرْع، فَذَعِ الْيَدِ
 ~, врождённая *talipomanus congenita* حَتَف الْيَدِ الْوِلادِي [الْخَلْقِي]
 ~, паралитическая *talipomanus paralytica* حَتَف الْيَدِ الشَّلِي
 ~, посттравматическая *talipomanus post-traumatica* حَتَف الْيَدِ بَعْدِ الْأَصَابَةِ
 ~, спастическая *talipomanus spastica* حَتَف الْيَدِ التَّشْنِجِي [التَقْلَمِي]
 костальный *costalis* ضِلْعِي
 костеобразование с *osteogenesis* تَكَوَّنُ الْعَظْمِ
 костеобразовательный *osteogenicus* مَكُونُ الْعَظْمِ
 КОСТИ ж мн *ossa* см. ТЖ КОСТЬ عِظَام

кости верхней конечности *ossa membri superioris* عِظَامُ الْطَرَفِ الْعُلَوِيِّ
 ~, лица *ossa faciei* عِظَامُ الْوَجْهِ
 ~, нижней конечности *ossa membri inferioris* عِظَامُ الْطَرَفِ السُّفْلِيِّ
 ~, пальцев кисти *ossa digitorum manus* عِظَامُ أَصَابِعِ الْيَدِ
 ~, пальцев стопы *ossa digitorum pedis* عِظَامُ أَصَابِعِ الْقَدَمِ
 ~, плюсны *ossa metatarsi* عِظَامُ مِثْطِيَةِ قَدَمِيَةِ
 костномозговой *medullaris* نَحَاعِي، نَفْيِي
 костно-мышечный *osteomuscularis* عِظْمِي عَضَلِي
 костно-суставной *osteoarticularis* عِظْمِي مَفْصَلِي
 костно-фиброзный *osteofibrosus* عِظْمِي لِفْيِي
 костно-хрящевой *osteocartilaginosus* عِظْمِي غَضْرُوفِي
 костный *osseus* عِظْمِي
 костография ж *costographia* تَصْوِيرُ الْأَضْلَاعِ
 костоеда ж *osteomyelitis* الْبَهَابُ الْعِظْمِ وَالنَفْيِ
 косточка ж *ossiculum* عَظْمِيَّةٌ
 ~, слуховая *ossiculum auditus* عَظْمِيَّةُ السَّمْعِ
 костэктомия ж *costectomy* قَطْعُ الْأَضْلَاعِ
 костыль м (англ. *crutch*) عِكَاز
 кость ж *os* см. ТЖ КОСТИ عِظْم
 ~, бедренная *femur* عِظْمُ الْفَخْذِ
 ~, большеберцовая *tibia* الظَّنْبُوبُ
 ~, височная *os temporale* الْعِظْمُ الصَّدْغِي
 ~, воздухоносная *os pneumaticum* عِظْمُ هَوَائِي
 ~, головчатая *os capitatum* الْعِظْمُ ذُو الرُّأْسِ
 ~, гороховидная *os pisiforme* الْعِظْمُ الْبَسَلِي [الْحَمْصِي]
 ~, губчатая *os spongiosum* عِظْمُ اسْفَنْجِي
 ~, длинная *os longum* عِظْمُ طَوِيلُ
 ~, добавочная *os accessorium* عِظْمُ لَاحِقُ
 ~, запястья, ладьевидная *os scaphoideum carpi* см. КОСТЬ, ЛАДЬЕВИДНАЯ

КОСТЬ, ЗАТЫЛОЧНАЯ <i>os occipitale</i>	العظم القذالي [القفوي، المؤخري]
~, КЛИНОВИДНАЯ <i>os sphenoidale</i>	العظم الأسفيني
~, КОМПАКТНАЯ <i>os compactum</i>	عظم مدمج
~, КОПЧИКОВАЯ <i>os coccygis</i>	العظم العصصي
~, КОРОТКАЯ <i>os breve</i>	عظم قصير
~, КРЕСТЦОВАЯ <i>os sacrum</i>	عظم العجز
~, КРЮЧКОВАТАЯ <i>os hamatum</i>	العظم الخُطائي
	[الكلاوي]
~, КУБОВИДНАЯ <i>os cuboideum</i>	العظم المكعب
~, ЛАДЬСВИДНАЯ <i>os scaphoideum</i> [naviculare]	العظم الزورقي
~, ЛОБКОВАЯ <i>os pubis</i>	عظم العانة
~, ЛОБНАЯ <i>os frontale</i>	العظم الجبهي
~, ЛОКТЕВАЯ <i>ulna</i>	عظم الزند
~, ЛУЧЕВАЯ <i>radius</i>	عظم الكعبرة
~, МАЛОБЕРЦОВАЯ <i>fibula</i>	الشظية
~, НАДПЯТОЧНАЯ <i>talus</i> см. КОСТЬ, ТАРАН- НАЯ	
~, НЕБНАЯ <i>os palatinum</i>	العظم الحنكي
~, НОСОВАЯ <i>os nasale</i>	العظم الأنفي
~, ПЕРЕПОНЧАТАЯ <i>os membranaceum</i>	عظم غشائي
~, ПЛЕЧЕВАЯ <i>humerus</i>	عظم العضد
~, ПЛОСКАЯ <i>os planum</i>	عظم مفلطح
~, ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ <i>os pneumaticum</i> см. см. КОСТЬ, ВОЗДУХОНОСНАЯ	
~, ПОДВЗДОШНАЯ <i>os ilium</i>	عظم الحرقفة
~, ПОДЪЯЗЫЧНАЯ <i>os hyoideum</i>	العظم اللامي
	الفريكة
~, ПОЛУЛУННАЯ <i>os lunatum</i>	العظم الهلال
~, ПРЕДПЯСНЫ, КЛИНОВИДНАЯ <i>os cunei- forme tarsi</i>	العظم الأسفيني لرسغ القدم
~, ПРЕДПЯСНЫ, ЛАДЬСВИДНАЯ <i>os navicu- lare tarsi</i>	العظم الزورقي (للقدم)
~, ПЯСТНАЯ <i>os metacarpi</i>	عظم المشط
~, ПЯТОЧНАЯ <i>calcaneus</i>	العظم القعبي
~, РЕШЁТЧАТАЯ <i>os ethmoidale</i>	العظم المصفوي
~, СЕДАЛИЩНАЯ <i>os ischii</i>	عظم الزورك

КОСТЬ, СЕСАМОВИДНАЯ <i>os sesamoideum</i>	عظم سمعي
~, СКУЛОВАЯ <i>os zygomaticum</i>	العظم الوجني
~, СЛЁЗНАЯ <i>os lacrimale</i>	العظم الدمعي
~, ТАЗОВАЯ <i>os coxae</i>	العظم الحرقفي
~, ТАРАННАЯ <i>talus</i>	العظم القنزعي
~, ТЕМЕННАЯ <i>os parietale</i>	العظم الجداري
~, ТРАПЕЦИЕВИДНАЯ <i>os trapezoideum</i>	العظم المربع المنحرف
~, ТРЁХГРАННАЯ <i>os triquetrum</i>	العظم الثلاثي
~, ТРУБЧАТАЯ <i>os tubulosum</i>	عظم أنبوبي
~, ХРЯЩЕВАЯ <i>os cartilagineum</i>	عظم غضروفي
~ ЧЕРЕПА, КЛИНОВИДНАЯ <i>os sphenoidale cranii</i>	العظم الوتدي [الأسفيني] في الجمجمة
КОТИЛЕДОН <i>m cotyledo</i>	قلقة السُخذ [المثبحة]
КОФАКТОР <i>m cofactor</i>	تيم العامل
КОФЕИН <i>m coffeinum</i>	كافيين
КОФЕИНИЗМ <i>m</i> , КОФЕИНОФАГИЯ <i>ж coffeinis- mus, coffeinophagia</i>	كافينية، تسمم كافيني
КОФЕРМЕНТ <i>m</i> (англ. <i>coferment, coenzyme</i>)	تيم الانزيم
КОХЛЕАРНЫЙ <i>cochlearis</i>	قَوَقعي
КОХЛЕОПАТИЯ <i>ж cochleopathia</i>	اعتلال [وصب] القوقعة
КОШМАР <i>m incubus</i>	كابوس
КОЭНЗИМ <i>m</i> (англ. <i>coenzyme</i>) см. КОФЕРМЕНТ	
КОЭФФИЦИЕНТ <i>m</i> (англ. <i>coefficient</i>)	معامل، معدل
~ АБСОРБЦИИ (англ. <i>absorption coefficient</i>)	معامل الامتصاص
~ ВАРИАЦИИ (англ. <i>coefficient of variability</i>)	معامل التغير
~ ВЯЗКОСТИ (англ. <i>coefficient of viscosity</i>)	معامل اللزوجة
~ ДИФФУЗИИ (англ. <i>diffusion coefficient</i>)	معامل الانتشار
~, ДЫХАТЕЛЬНЫЙ (англ. <i>respiratory coeffi- cient</i>) [quotient]	الحاصل التنفسي
~, ИЗОТОНИЧЕСКИЙ (англ. <i>isotonic coefficient</i>)	معامل التركيز السوي

коэффициент летальности (англ. *lethal coefficient*) معادل الوفيات

~ рождаемости (англ. *birth rate*) معادل المواليد

~ смертности (англ. *death rate*) معادل الوفيات

~, температурный (англ. *temperature coefficient*) معامل الحرارة

~ эластичности артерии (англ. *coefficient of arterial elasticity*) معامل مرونة الشريان

край *margo, limbus* حافة: طرف، حاشية، حوف، حرف

~ большеберцовой кости, медиальный *margo medialis tibiae* الحافة الانسية للظنوب

~ большеберцовой кости, передний *margo anterior tibiae* الحافة الأمامية للظنوب

~ большого мозга, верхний *margo superior cerebri, margo superomedialis* الحافة العلوية للمخ

~ большого мозга, медиальный *margo medialis cerebri, margo inferomedialis* الحافة الانسية للمخ

~ большого мозга, нижний *margo inferior cerebri, margo inferolateralis* الحافة السفلية للمخ

~ большого крыла, чешуйчатый *margo squamosus alae majoris* الحافة الصدغية للجناح الكبير

~ века *limbus palpebralis* حافة الجفن

~ верхней челюсти, подглазничный *margo infraorbitalis maxillae* الحافة تحت الحاجبية للفك العلوي

~ верхней челюсти, слезный *margo lacrimalis maxillae* الحافة الدمعية للفك العلوي

~ височной кости, клиновидный *margo sphenoidalis assis temporalis* الحافة الوترية للعظم الصدغي

~ височной кости, теменной *margo parietalis assis temporalis* الحافة الجدارية للعظم الصدغي

край затылочной кости, ламбдовидный *margo lambdoideus ossis occipitalis* الحافة اللامية للعظم القنالي

~ затылочной кости, сосцевидный *margo mastoideus ossis occipitalis* الحافة الخشائية للعظم القنالي

~, зубчатый *ora serrata* حافة مشرشرة

~ лёгкого, нижний *margo inferior pulmonis* حرف الرئة السفلي

~ лёгкого, передний *margo anterior pulmonis* حرف الرئة الأمامي

~ лобной кости, надглазничный *margo supraorbitalis ossis frontalis* الحافة فوق الحاجبية للعظم الجبهي

~ лобной кости, носовой *margo nasalis ossis frontalis* الحافة الأنفية للعظم الجبهي

~ локтевой кости, задний *margo posterior ulnae* الحافة الخلفية للزند

~ локтевой кости, передний *margo anterior ulnae* الحافة الأمامية للزند

~ лопатки, верхний *margo superior scapulae* حرف اللوح العلوي

~ лопатки, латеральный *margo lateralis scapulae* حرف اللوح الوحشي

~ лопатки, медиальный *margo medialis scapulae* حرف اللوح الانسي

~ лучевой кости, задний *margo posterior radii* الحافة الخلفية للكعبرة

~ лучевой кости, передний *margo anterior radii* الحافة الأمامية للكعبرة

~ малоберцовой кости, задний *margo posterior fibulae* الحافة الخلفية للشنطية

~ малоберцовой кости, передний *margo anterior fibulae* الحافة الأمامية للشنطية

~, надглазничный *margo supraorbitalis* الحافة فوق الحاجبية، القوس الحاجبي

~ ногтевого ложа *perionych* سابقة [مقدمة] الظفر

край плечевой кости, латеральный

margo lateralis humeri الحافة الوحشية للعضد

~ плечевой кости, медиальный *margo*

medialis humeri الحافة الانسية للعضد

~, подглазничный *margo infraorbitalis* الحافة

تحت الحاجبية

~ поджелудочной железы, верхний

margo superior pancreatis الحافة العلوية للبنكرياس

~ поджелудочной железы, нижний

margo inferior pancreatis الحافة السفلية للبنكرياس

~ поджелудочной железы, передний

margo anterior pancreatis الحافة الأمامية للبنكرياس

~ почки, латеральный *margo lateralis renis*

الحافة الكلوية الوحشية

~ почки, медиальный *margo medialis renis*

الحافة الانسية للكلوة

~ предплечья, латеральный *margo late-*

ralis antebrachii الحافة الوحشية للساعد

~ предплечья, медиальный *margo medi-*

alis antebrachii الحافة الانسية للساعد

~ радужки, зрачковый *margo pupiliaris*

iris الحافة الحدقية للقرنية

~ радужки, ресничный *margo ciliaris iridis*

الحافة الهدائية للقرنية

~ роговицы *limbus corneae* حافة القرنية

~ сердца, правый *margo dexter cordis*

حافة القلب اليمنى

~ языка *margo linguae* حافة اللسان

~ яичка, задний *margo posterior testis*

الحافة الخلفية للمحسسة

~ яичка, передний *margo anterior testis*

الحافة الأمامية للمحسسة

~ яичника, свободный *margo liber ovarii*

الحافة الحرة للمبيض

краниальный *cranialis* قفهي، جمجمي

краниография ж *craniographia* تصوير القحف

[الجمجمة]

краниодисплазия ж *craniodysplasia* سوء نمو

الجمجمة

краниоклазия ж *cranioclasia* تمزق [شذخ،

تكسير] جمجمة الجنين

краниокласт м (англ. *cranioclast*) مفت

[ومشداخ] جمجمة الجنين

краниология ж *craniologia* علم [مبحث] الجماع

краниомалация ж *cranomalacia* تليين القحف

[الجمجمة]

краниоменингоцеле ж *cranio-meningocele* فتق

جمجمي سحائي

краниометр м (англ. *craniometer*) مقياس

الجمجمة

краниометрия ж *craniometria* قياس الجمجمة

краниопат м *craniopagus* ملتصق [متحد]

القحفين : توأمان منصفان بالرأس

краниопатия ж *craniopathia* اعتلال [وصب]

قفهي [جمجمي]

краниопластика ж *cranioplastica* رأب [تقوم]

القحف [الجمجمة]

краниорахисхиз м *craniorhachischisis* انشقاق

قفهي صفي [شوكي]

краниосиностоз м *cranosynostosis* تضخم

التدليز [دروز الجمجمة] الباكر

краниосклероз м *craniosclerosis* تصلب قفهي

[جمجمي]

краниоскопия ж *cranioscopia* فحص الجمجمة

التشخيصي

краниоспинальный *craniospinalis* جمجمي

صفي [شوكي]

краниостеноз м *craniostenosis* تضيق الجمجمة

краниостоз м *craniostosis* см. краниосино-

стоз

краниосхизис м *cranioschisis* انشقاق القحف

[الجمجمة]

краниотабес м *craniotabes* ظهور أقواف

الجمجمة، نابس [صفي] الجمجمة

краниотом м (англ. *craniotome*) بفتح الجمجمة

краниотомия ж *craniotomia* فذغ الجمجمة

краниотрактор м (англ. *cranioclast*) см. кра-

ниокласт

краниофарингиома ж *cranio-pharyngioma* ورم

قحفلي [جمجمي] بلعومي

краниocereбральный *craniocerebralis* قحفلي

[جمجمي] مخي

краниэктомия ж *craniectomy* قطع القحف

[الجمجمة]

крапивница ж *urticaria* شرى : طفع جلدي

ذو بثور حكاكة

~, буллёзная *urticaria bullosa* شرى فقاعي

~, геморрагическая *urticaria haemorrhagica*

شرى نزلي

~, гигантская *urticaria gigantea* شرى جبار

~, искусственная *urticaria artificialis*

[factitia] شرى اصطناعي [صنعي]

~, лекарственная *urticaria medicamentosa*

شرى دوائي

~, острая *urticaria acuta* شرى حاد

~, папулёзная *urticaria papulosa* شرى حطاطي

~, пигментная *urticaria pigmentosa* شرى

مخضب [مصطبغ]

~, солнечная *urticaria solaris* شرى شمسي

~, хроническая *urticaria chronica* شرى مزمن

краситель м (англ. *stain, dye*) ملون،

صبغة، صباغ، صبغ

~, витальный (англ. *vital stain*) ملون حيائي

~ Судан III (англ. *Sudan III*) ملون سودان ٣

~ Судан IV (англ. *Sudan IV*) ملون سودان ٤

краска ж Гймзы (англ. *Giemsa's stain*) صبغة جيمسا

краснота ж *rubor* احمرار

краснуха ж *rubeola* الحمىءاء، وردية وبائية،

الحصبة الألمانية

~, коревая *rubeola* см. краснуха

~, скарлатинозная *rubeola scarlatiosa*

الحمىءاء القرمزية

крауроз м *craurosis* لطاع : مرض يحدث فيه

ضمور وانكماش وجفاف

~ вульвы *craurosis vulvae* لطاع فرجي

крауроз полового члена *craurosis penis*

لطاع القضيب

крахмал м *amylum* نشا

~, животный *glycogenum* غليكوجين

крахмальный *amylaceus* نشوي

креатин м *creatinum* كرياتين

креатинемия ж *creatinaemia* كرياتينية [فرط

كرياتين] الدم

креатининемия ж *creatininaemia* كرياتينية

[فرط كرياتينين] الدم

креатинурия ж *creatinuria* ييلة كرياتينية

креаторея ж *creatorrhoea* براز كرياتيني

крезол м (англ. *cresol*) كريسول

кремастер м *musculus cremaster* العضلة المعلقة

للخصية، المشرة

кремастер-рефлекс м *reflexus cremastericus*

منعكس العضلة المعلقة للخصية

крематорий *crematorium* محرقة الجثث، مرمدة

кремация ж *crematio* إحراق [حرق] الجثث، ترميد

кремний м *silicium, Si* سليكون

кренация ж *crenatio* تحرز، تقرض : حالة يتحرز

فيها السطح الخارجي للكريات الحمراء تؤدي

إلى انكماشها

кренотерапия ж *crenotherapie* معاجة

[طبابة] بالياه المعدنية

кренощит м *crenocyclus* كرية حمراء محترزة

кренощитоз м *crenocyctosis* تحرز الكريات الحمراء

крепитация ж *crepitatio* طقطقة، فرقة

~, газовая *crepitatio gasea* طقطقة غازية

~, костная *crepitatio ossea* طقطقة عظمية

~, подкожная *crepitatio subcutanea* см.

крепитация، газова

~ пупка *crepitatio umbilici* طقطقة سربية

~, сухожильная *crepitatio tendinea*

طقطقة وترية

крепитирующий *crepitans* مطططن،

مُفرقع

крестец м *os sacrum* عظم المعجز

крестообразный *cruciformis, cruciatus* صليبي الشكل

крестцовый *sacralis* عجزى

кретин м (англ. *cretin*) قَدَم، قميء : شخص مصاب بنقص في النمو الجسمي والعقلي

кретинизм м (англ. *cretinism*) قَدَامَة، قَمَاءَة

кретини́дный (англ. *cretinoid*) قَدَمَانِي، شبه القميء

криалгезиметр м (англ. *cryalgesimeter*) مقياس حاسّة الألم بالبرد

криалгезия ж *cryalgnesia* ألم البرد

крианестезия ж *cryanaesthesia* تخدير بالتبريد، تبيج قَرْي

кривая ж, температурная (англ. *temperature curve*) منحنى الحرارة

кривизна ж *curvatura* حنيّة، انحناء

~ желудка, большая *curvatura ventriculi major* حنيّة المعدة الكبرى

~ желудка, малая *curvatura ventriculi minor* حنيّة المعدة الصغرى

~, зубных дуг, окклюзионная (англ. *occlusal curvature*) حنية الأطباق

кровош́ея ж *torticollis, caput obstipum* صَعَر : داء في الرقبة يتعذر معه الالتفات

~, артрогённая *torticollis arthrogena* صَعَر مفصلي المنشأ

~, врождённая *torticollis congenita* صَعَر ولادي [خلقي]

~, дерматогённая *torticollis dermatogena* صَعَر جلدي المنشأ

~, компенсаторная *torticollis compensatoria* صَعَر معاوض

~, ко́стная *torticollis osteogena* صَعَر عظمي المنشأ

~, мышечная *torticollis muscularis* صَعَر عضلي المنشأ

~, неврогённая *torticollis neurogena* صَعَر عصبي المنشأ

кровош́ея, ревматическая *torticollis rheumatica* صَعَر رثوي [روماتزمي]

~, рефлекторная *torticollis reflectoria* صَعَر انعكاسي

~, рубцовая *torticollis cicatricalis* صَعَر ندبي

~, спастическая *torticollis spastica* صَعَر تشنجي [تقلصي]

~, стойкая (англ. *fixed torticollis*) صَعَر ثابت

криз м *crisis* نوبة، أزمة : تغير مفاجئ في حالة المريض نحو الأسوأ

~, аддисонический *crisis addisonica* см. криз, надпочечниковый

~, адренáловый *crisis adrenalica* см. криз, надпочечниковый

~, вазовагáльный *crisis vasovagalis* نوبة وعائية مبهمية

~, вестибулярный *crisis vestibularis* نوبة دهليزية

~, висцерáльный *crisis visceralis* نوبة حشوية

~, гемолитический *crisis haemolytica* نوبة حلّ الدم

~, гиперкальциемический *crisis hypercalcaemica* نوبة فرط الكلسمية

~, гипертонический *crisis hypertonica* نوبة فرط ضغط الدم

~, гипокальциемический *crisis hypocalcaemica* نوبة نقص الكلسمية

~, гипотонический *crisis hypotonica* نوبة انخفاض ضغط الدم

~, глаукоматóзный *crisis galucomatosa* نوبة غلوكومية [زرقية]

~, глаукомоциклитический *crisis glaucomocyclitica* نوبة غلوكومية هُدابوية

~, гортáнный *crisis laryngealis* غشيان

~, дётский *crisis infantum* نوبة الأطفال

~, желу́дочный *crisis gastrica* نوبة معدية

~, катехоламинóвый *crisis catecholaminica* نوبة كانيكولاмина

криз, кишечный *crisis intestinalis* نوبة معوية
 ~, миастенический *crisis myasthenica* نوبة وهن عضلي
 ~, надпочечниковый *crisis suprarenalis* نوبة كظرية، نوبة أديسونية
 ~, нефротический *crisis nephrotica* نوبة كلالية
 ~, окулогирный *crisis oculogyrica* نوبة شخوص البصر، نوبة حركة المقلة
 ~, пубертатный *crisis pubertatis* نوبة النضج الجنسي
 ~, соллярный *crisis solaris* نوبة الضفيرة الشمسية
 ~, табетический *crisis tabetica* نوبة شتوية [تابسية]
 ~, тиреотоксический *crisis thyreotoxica* نوبة ذراقية
 ~, церебральный *crisis cerebialis* نوبة مخية
 ~, церебральный сосудистый *crisis cerebialis vascularis* نوبة مخية وعائية
 кризис м болезни *crisis morbi* بُحْران : التغير الذي يحدث لتعليل فجأة في اتجاه التحسن
 кризодерма ж *chrysoderma* تذهب الجلد
 крик м плода, внутриутробный *vagitus uterinus* صرخة (الوليد) الرحمة
 крикоидэктомия ж *cricoidectomy* استئصال [قطع] الغضروف الحلقوي
 крикостомия ж *cricostomia* تفجير الغضروف الحلقوي
 крикотиреотомия ж *cricothyrotomia* بضع [شق] درني حلقوي
 крикотомия ж *cricotomia* بضع [شق] الغضروف الحلقوي
 крикотрахеотомия *cricotracheotomia* بضع [شق] الغضروف الحلقوي والرغامى
 крикофарингеальный *cricopharyngealis* حلقوي بلعومي

криминалист м (англ. *criminalist*) باحث في علم الجريمة، عالم جنائي
 криминальный *criminalis* جنائي، إجرامي
 криминология ж *criminologia* علم الأجرام : الدراسة العلمية للجريمة والجحرم
 криоглобулин м *cryoglobulinum* غلوبلين قري، غلوبولين البرودة، كربوغلوبولين
 криоглобулинемия ж *cryoglobulinaemia* كربوغلوبولينية الدم
 криокаустика ж *cryo-causticatio* см. крио-коагуляция
 криокаутер м (англ. *cryocauter*) حكاوة قريّة
 криокоагуляция ж *cryo-coagulation* تخثر قري، الكي بالتبريد
 криометр м (англ. *cryometer*) كريومتر
 криопатия ж *cryopathia* اعتلال [وصب] اليد
 криопексия ж *cryopexia* تثبيت الشبكية القريّة
 криоретинопексия ж *cryoretinopexia* см. криопексия
 криоскоп м (англ. *cryoscope*) مستورد
 криоскопия ж *cryoscopia* استيراد، فحص بالتبريد
 криостат м (англ. *cryostat*) كريوستات : جهاز لتقطيع الأنسجة المجمدة
 криотерапия ж *cryotherapy* معالجة قريّة، طباب قري، معالجة [طباب] بالتبريد
 криофакия ж *cryoextractio cataractae* см. криоэкстракция катаракты
 криохирургия ж *cryochirurgia* جراحة قريّة : إتلاف الأنسجة بتبريدها
 криоэкстракция ж катаракты *cryoextractio cataractae* استخراج عدسة العين المعتمة بالتبريد، استخراج قري
 криптестезия ж *cryptaesthesia* حَسّ خفيّ، حَدْس
 криптит м *cryptitis* التهاب الجريبات [المزيمات] الشرجية
 криптогенный *cryptogenus* خفيّ المنشأ، خبيء

криптозоит *m* *cryptozoitum* الطور الخبيء،
كريبتوزيت : أحد أطوار طفيل الملايا
криптококк *m* *Cryptococcus* المكورة الخبيئة،
كريبتوكوكس، المستخفية
криптококкóз *m* *cryptococcosis* داء المستخفيات
[المكورات الخبيئة]، كريبتوكوكوزة
криптоменорéя *ж* *cryptomenorrhoea* حيض
[طمث] خفي، حيض [طمث] خبيء
криптомнезýя *ж* *cryptomnesia* تذكر الخفايا،
ذاكرة خفيفة
криптóн *m* *Krypton, Kr* كريبتон
крипторхидýзм *м*, крипторхидýя *ж*
cryptorchidismus, cryptorchidia см. крип-
торхизм
крипторхизм *m* *cryptorchismus* خفاء [اختفاء]
الخصية : عدم نزول الخصية من التجويف البطني إلى
الصفاق
~ , брюшнóй *cryptorchismus abdominalis* خفاء
الخصية البطني
~ , лóжный *cryptorchismus spurius* خفاء
الخصية الكاذب
~ , паховýй *cryptorchismus inguinalis* خفاء
الخصية الاري
криптоскоп *м* (англ. *cryptoscope*) منظار
ومضائي
криптофтáльм *м* *cryptophthalmus* كمون
العين : تشوه خلقي تغطي فيه المقلة تماما
بالجلد دون تكون الجفنتين
крипты *ж* *мн* *cryptae* (англ. *crypts*)
هزيمات، خبايا، جزيئات، نُقرات صغيرة، نُقيرات
~ , либеркýновы (англ. *Lieberkühn's*
crypts) الجزيئات الليبركونية
~ миндáльны *cryptae tonsillares* هزيمات
اللوزة
~ радýжки *cryptae iridis* هزيمات القرنية
кристаллизáция *ж* *crystallisatio* تبلور
кристаллín *м* (англ. *crystallin*) بلورين،
كريستالين
кристаллоидный *crystalloideus* بلوراني

кристаллурýя *ж* *crystalluria* بيلة بلورية، بيلة
البلورات
кристáллы *м* *мн* Шаркó-Лéйдена (англ.
Charcot-Leyden crystals) بلورات شاركو-لايدن
критéрий *м* (англ. *criterion*) معيار، مقياس
~ идентификация (англ. *criterion of identi-*
fication) معيار التعرف : العلامة الدالة على
الشخصية
~ Соколóва—Лáйона (англ. *Sokolow-*
Lyon's criterion) مؤثر سوكولوف-ليون
криэстезýя *ж* *cryaesthesia* صرد، شدة الحس
بالبرد
кровáвый *sanguineus* دموي
кровезамéна *ж* (англ. *exchange transfusion*)
تبديل الدم
кровезамéнитель *м* (англ. *blood substitute*)
بديل الدم
кровезамéщение *с* (англ. *blood substitution*)
تبديل الدم
кровенóсный *sanguiferus* ناقل الدم، دموي
кровепаразит *м* *haemoparasitus* طفيلي دموي
кроветворéние *с* *haemopoësis, haematopoësis*
تكوّن الدم
~ , ангиобластическое *haemopoësis angio-*
blastica تكوّن الدم من الأرومات الوعائية
~ , гетеротóпное *haemopoësis heterotopica*
تكوّن الدم في الأعضاء والأنسجة التي لا تشترك في هذه
العملية
~ , костномозговóе *haemopoësis medullaris*
تكوّن الدم في النقي [نخاع العظم]
~ , экстрамедуллáрный *haemopoësis extra-*
medullaris تكوّن الدم خارج النقي [نخاع العظم]
кроветворнýй *haemopoëticus* مكوّن الدم
кровоизвлéчение *с* *missio sanguinis* فصد، إدماء
кровоизлияние *с* *effusio sanguinis, haemorrha-*
gia, ecchymosis см. тж. кровотéчение نزف،
نزيف، التدمي، انصباب [انسكاب] دموي
~ в брюшнýю пóлость *haemoperitoneum*
تدمي البريتون، بريتون مُدمّى

кровоизлияние в головной мозг *haemat-encephalon* نزف مخي، دمة المخ
 ~ в конъюнктиву глаза *ecchymosis conjunctivae* الطرفة
 ~ в мочевой пузырь *haematocystis* نزف في المثانة، مثانة مدمة
 ~, внутримозговое *haemorrhagia intracerebralis* نزف في المخ، دمة المخ
 ~, внутримышечное *haemorrhagia intramuscularis* نزف في العضل
 ~, внутричерепное *haemorrhagia intracranialis* نزف في الجمجمة
 ~ в переднюю камеру глаза *hyphaema* نزف في غرفة العين الأمامية
 ~ в плевральную полость *haemothorax* تدمي الجنبه [البورا]، تدمي الصدر، صدر مدمي
 ~ в позвоночный канал *haemorrhachis, apoplexia spinalis* نزف شوكي
 ~ в полость сустава *haemarthrosis* تدمي المفصل، مفصل مدمي
 ~ в спинной мозг *haematomyelia* تدمي النخاع
 ~, диапедёзное *haemorrhagia per diapedesin* نزف انسلالي، نزف بتسلل [بانسلال] الخلايا الحمر والبيض
 ~, желудочковое *haemorrhagia ventricularis* نزف في البطين الدماغي
 ~, заматочное *haemorrhagia retrouterina* نزف خلف الرحم
 ~, интрадуральное *haemorrhagia intraduralis* نزف في داخل الجافية
 ~, интрамуральное *haemorrhagia intramuralis* نزف في داخل الجدار
 ~, мозговое *haemorrhagia cereбрalis* نزف مخي
 ~, петехиальное *haemorrhagia petechialis* نزف نقطي
 ~, подкожное *haemorrhagia subcutanea* قرت الجلد، كدمة

кровоизлияние, полостное *haemorrhagia cavalis* نزف في التجويف (البطني أو البلوري أو التاموري)
 ~, ретинальное *haemorrhagia retinalis* نزف في الشبكية
 ~, субарахноидальное *haemorrhagia subarachnoidalis* نزف تحت العنكبوتية
 ~, субдуральное *haemorrhagia subduralis* نزف تحت الجافية
 ~, субкапсулярное *haemorrhagia subcapsularis* نزف تحت المحفظة
 ~, субпиальное *haemorrhagia subpialis* نزف تحت الأم الحنون
 ~, субретиальное *haemorrhagia subretinalis* نزف تحت الشبكية
 ~, точечное *haemorrhagia punctata* نقط نزفية صغيرة، خبر
 ~, эпидуральное *haemorrhagia epiduralis* نزف خارج الجافية
 кровообращение с *circulatio (sanguinis)* الدورة الدموية، دوران الدم
 ~ большого круга *circulatio major* الدورة الدموية الكبرى
 ~, венечное *circulatio coronaria* см. кровообращение, коронарное
 ~, венözное *circulatio venosa* الدورة الوريدية
 ~, желтöчное *circulatio vitellina* دوران مخي [فيتليني]
 ~, искусственное *circulatio artificialis* دورة دموية اصطناعية، دوران برآني
 ~, коллатеральное *circulatio collateralis* دورة جانبية، دوران ردف [جانبي]
 ~, коронарное *circulatio coronaria* دورة تاجية [كليلية]، دوران تاجي [كليلي]
 ~, лёгочное *circulatio pulmonalis* دورة رئوية، دوران رئوي
 ~, малöго круга *circulatio minor* الدورة الدموية الصغرى

кровообращение, мозговое *circulatio cerebralis* دورة دماغية، دوران دماغي
 ~, околное *circulatio collateralis* см. кровообращение, коллатеральное
 ~, перекрёстное *circulatio cruciata* دورة متصالبة، دوران متصالب
 ~, периферическое *circulatio periferica* دورة طرفية، دوران طرفي
 ~, плацентарное *circulatio placentalis* دورة مَشيمية [سُحْدِيَّة]، دوران مشيمي [سُحْدِي]
 ~ плод *circulatio fetalis* الدورة الدموية للحميل
 ~, портальное *circulatio portalis* دورة بايية، دوران بالي
 кровоостанавливающий *haemostaticus* قاطع للنزف، مُرَقِّق، رُقُوء
 кровоподтёк м *ecchymosis, suffusio* قَرَت، كَدَمَة
 кровопотёра ж *emissio sanguinis* فقد الدم
 ~, артериальная *emissio sanguinis arterialis* فقد الدم الشرياني
 ~, венозная *emissio sanguinis venosa* فقد الدم الوريدي
 кровопускание с *missio sanguinis* فُصْد، إدماء
 кровосмещение с (англ. incest) غشيان
 ~ المخارم، سفاح القربى، زنى ذوي القربى
 кровоснабжение с (англ. blood supply) المدد
 ~ الدموي، التروية الدموية
 кровосос м (англ. sanguivorous) ماص الدم
 кровотечение с *haemorrhagia* см. тж кровоизлияние
 ~, аноректальное *haemorrhagia anorectalis* نزف شرجي مستقيمي
 ~, артериальное *haemorrhagia arterialis* نزف شرياني
 ~, венозное *haemorrhagia venosa* نزف وريدي
 ~, викарное *haemorrhagia vicaria* نزف بديل
 ~, влагалищное *haemorrhagia vaginalis* نزف مهبل

кровотечение, внутреннее *haemorrhagia interna* نزف داخلي
 ~, внутреннее полостное *haemorrhagia interna cavalis* نزف في التجويف (البطني أو البوري أو التاموري)
 ~, внутреннее скрытое *haemorrhagia interna occulta* نزف داخلي خفي
 ~, внутреннее явное *haemorrhagia interna manifesta* نزف داخلي ظاهر
 ~, внутрибрюшинное *haemorrhagia intraperitonealis* نزف داخل البطن
 ~, внутрикостное *haemorrhagia intraossea* نزف في العظم
 ~, внутриранево *haemorrhagia intravulneralis* نزف في الجرح
 ~, внутритканевое *haemorrhagia interstitialis* نزف خلالي
 ~, вторичное *haemorrhagia secundaria* نزف ثانوي
 ~, геморроидальное *haemorrhagia haemorrhoidalis* نزف باموري
 ~, гортанное *laryngorrhagia* نزف حنجري
 ~, диапедезное *haemorrhagia per diapedesin* نزف انسلالي
 ~, диффузное *haemorrhagia diffusa* نزف منتشر
 ~, желудочное *gastrorrhagia* نزف معدي
 ~, желудочно-кишечное *gastroenterorrhagia* نزف معدي معوي
 ~ из грудного соска *thelorrhagia* نزف حلمي
 ~ из десен *ulorrhagia* نزف اللثة
 ~, интерстициальное *haemorrhagia interstitialis* см. кровотечение, внутритканевое
 ~, капиллярное *haemorrhagia capillaris* نزف شعيري
 ~, кишечное *enterorrhagia* نزف معوي
 ~, лёгочное *pneumorrhagia* نزف رئوي

крово́течение, ма́точное *haemorrhagia uterina, metrorrhagia* نزف رحمي

~, ма́точное ановулято́рное *haemorrhagia uterina anovulatoria* نزف رحمي لا إباضي

~, ма́точное ато́ническое *haemorrhagia uterina atonica* نزف رحمي وهني

~, ма́точное межменструальное овулято́рное *haemorrhagia uterina intermenstrualis ovulatoria* نزف رحمي إباضي بين طمثين

~, менструальное *haemorrhagia menstrualis* نزف حيضي [طمثي]

~, нару́жное *haemorrhagia externa* نزف خارجي

~, носово́е *epistaxis* رعاф, نزف أنفي

~, носогло́точное *haemorrhagia retranasalis* نزف بلعومي أنفي

~, паренхимато́зное *haemorrhagia parenchymatosa* نزف متني

~, первичное *haemorrhagia primaria* نزف أولي

~, пищева́дное *haemorrhagia oesophagea* نزف مريئي

~, пищева́дно-желу́дочное *oesophago-gastrorrhagia* نزف مريئي معدني

~, послеопера́ционное *haemorrhagia post operationem* نزف بعد العملية

~, после́родово́е *haemorrhagia post partum* نزف بعد الولادة

~, по́чное *nephrorrhagia* نزف كلوي

~, предро́дово́е *haemorrhagia ante partum* نزف قبل الولادة

~, профу́зное *haemorrhagia profusa* نزف وافر

~, пузы́рное *cystorrhagia* نزف المثانة

~, пульси́рующее *haemorrhagia pulsans* نزف نابض

~, пупо́чное *omphalorrhagia* نزف سُري

~, ректа́льное *proctorrhagia* نزف شرجي, نزف من المستقيم

~, самопроизво́льное *haemorrhagia spontanea* см. крово́течение, спонтанное

крово́течение, скры́тое *haemorrhagia occultata* نزف خفي

~, сме́ртельное *haemorrhagia letalis* نزف مميت

~, сме́шанное *haemorrhagia mixta* نزف مختلط (من الشرايين والأوردة والشعيرات الدموية)

~, спонтанное *haemorrhagia spontanea* نزف تلقائي

~, то́чное *haemorrhagia punctata* نزف نقطوي

~, травмати́ческое *haemorrhagia traumatica* نزف إصابي [رضحي]

~, фибринолитическое *haemorrhagia fibrinolytica* نزف ناشئ من اختلال تجلطة الدم

~, холе́мическое *haemorrhagia cholaemica* نزف صفراوي

~, язве́нное *haemorrhagia ulcerosa* نزف قرحي

крово́ток м (англ. blood current) تيار [مجرى] الدم

крово́точа́щий (англ. bleeding) دام, نازف

крово́точиво́сть ж (англ. inclination to bleed) أهية نزفية

кровоха́ркание с *haemoptysis, haemoptoe* نثث الدم

~, ло́жное *haemoptoe spuria* نثث الدم الكاذب

кровь ж *sanguis* (англ. blood) دم

~, артериальная *sanguis arteriosus* دم شرياني

~, вено́зная *sanguis venosus* دم وريدي

~, гемолизи́рованная *sanguis haemolysatus* دم منحل

~, гепаринизи́рованная (англ. heparinized blood) دم مهين

~, густа́я (англ. thick blood) دم كثيف

~, дефибри́рованная *sanguis defibrinatus* دم منزوع الفبرين [الليفين]

~, до́норная *sanguis donoris* دم المتبرع [المعطي]

~, иногру́ппная (англ. heterologous blood group) دم من فئة [فصيلة] أخرى

~, капи́лярная *sanguis capillaris* دم شعيري

кровь, консервированная (англ. *banked blood*) دم محفوظ

~, лаковая (англ. *laky blood*) см. кровь, гемолизированная

~, материнская *sanguis maternus* دم الأم

~, менструальная *sanguis menstrualis* طمث، دم الحيض

~, несовместимая (англ. *incompatible blood*) دم متنافر [غير متوافق]

~, периферическая *sanguis periphericus* دم طرفي [محيطي]

~, плацентарная *sanguis placentalis* دم المشيمة [السخذ]

~, плода *sanguis fetus* دم الحمل

~, пуповинная *sanguis umbilicalis* دم سُرِّي

~, резусотрицательная (англ. *Rh-negative blood*) دم سلبى العامل الريصي

~, резусположительная (англ. *Rh-positive blood*) دم إيجابي العامل الريصي

~, совместимая (англ. *compatible blood*) دم متوافق

~, свернувшаяся *sanguis coagulatus* دم متجلط

~, скрытая *sanguis occultus* دم مستتر [خفي]

~, сухая *sanguis siccus* دم جاف

~, трупная *sanguis cadaverinus* دم الجثة

~, цельная (англ. *whole blood*) دم كامل

~, цитратная *sanguis citratus* دم مستر [مليّن]

кровенный *sanguinolentus* مُدم

кровенный *sanguineus* دموي

кроссбридинг м (англ. *crossbreeding*) تهجين

кроссинговер м (англ. *crossing-over*) تعابر

кроцидизм м *crocidismus* تمزيق الدثار، عث بدوي، تلف

круг м *circulus* دورة، دائرة، حلقة

~, артериальный *circulus arteriosus* الدائرة [الحلقة] الشريانية

круг кровообращения *circulatio sanguinis* الدورة الدموية

~ кровообращения, большой *circulatio major, circulus sanguinis major* الدورة الدموية الكبرى

~ кровообращения, лёгочный *circulatio pulmonalis* الدورة الدموية الرئوية

~ кровообращения, малый *circulatio minor, circulus sanguinis minor* الدورة الدموية الصغرى

~ мозга, артериальный *circulus arteriosus cerebri* الدائرة [الحلقة] الشريانية المخية

~ радужки, артериальный большой *circulus arteriosus iridis major* الدائرة [الحلقة] الشريانية القزحية الكبرى

~ радужки, артериальный малый *circulus arteriosus iridis minor* الدائرة [الحلقة] الشريانية القزحية الصغرى

круглоротые м *Cyclostomata* مستديرات الفم

круговой *orbicularis, circularis* دائري، مستدير

кружок м *oreola* هالة، حلقة

~, околопупковый *oreola umbilicalis* هالة السرة

~, околососковый *oreola mammae* هالة الثدي، لعوة

круп м (англ. *croup*) ١- حُناق، خناق؛ حالة تشأ من تضيق حاد بالحنجرة ٢- التهاب ليفي للغشاء المخاطي

~, гриппозный (англ. *grippal croup*) حُناق [إنفونزي]

~, дифтерийный (англ. *diphtheritic croup*) حُناق دفتيري

~, истинный (англ. *true croup*) см. круп, дифтерийный

~, ложный (англ. *false croup, pseudocroup*) حُناق كاذب

~, скарлатинозный (англ. *scarlatinal croup*) حُناق قرمزي

крупозный (англ. *conspicuous*) ١- مُخَنَفِي، خَانَوِي
٢- لَيْفِي حَادٍ

крыло *c ala* جَنَاح

~ клиновидной кости, большое *ala major ossis sphenoidalis* الجَنَاح الكَبِير لَلْعَظْمِ السَّفَنَوِيدِي

~ клиновидной кости, малое *ala minor ossis sphenoidalis* الجَنَاح الصَّغِير لَلْعَظْمِ السَّفَنَوِيدِي

~ носа *ala nasi* جَنَاح [غُرْض] الأنف، خُتَابَة

~ петушиного гребня *ala cristae galli* جَنَاح عَرَف الدِّيك

~ подвздошной кости *ala ossis ili* جَنَاح عَظْمِ الحَرْقَقَة

~ сошника *ala vomeris* جَنَاح المِيعَكَة

~ центральной долики мозжечка *ala lobuli centralis cerebelli* جَنَاح الفَصِيس المَرْكَزِي لَلْمَخِيشِ

крыловидный *pterygoideus, alaris* جَنَاحِي

крыша ж *tectum, tegmen* سَقْف، سَقِيف، دَثَار

~ барабанной полости *tegmen tympani* سَقِيف الطَّبَل

~ ромбовидного мозга *tegmentum rhombencephali* سَقِيفَة الدِّمَاغِ المُوَخَّر

~ среднего мозга *tectum mesencephali* سَقْف الدِّمَاغِ المَتَوَسِّط

~ черепа *calvaria* الصَّاقُورَة

~ четвертого желудочка *tegmen ventriculi quarti* سَقِيف البَطْنِ الرَّابِع

крючковидный *unciformis, hamuliformis* كَلَّانِي، ثَبِصِّي، خُطَّائِي

крючок м *uncus, hamulus* (англ. *hook*) خُطَّاف، بَغِغْف، صَنَّار، شِمْهَر

~ Брауна (англ. *Brauns's hook*) см. КРЮЧОК, ДЕКАПИТАЦИОННЫЙ

~ головного мозга *uncus cerebri* مَعْفَف تَلْفِيف حِصَانِ الْبَحْر

~, декапитационный (англ. *decapitating hook*) صَنَّار قَاطِعِ الْعُنُق

~ извилины гиппокампа *uncus gyri hippocampi* см. КРЮЧОК ГОЛОВНОГО МОЗГА

крючок крыловидного отростка клиновидной кости *hamulus pterygoideus* الشَّصَّ الجَنَاحِي

~ крючковатой кости *hamulus ossis hamati* شَصَّ الْعَظْمِ الْكَلَّانِي

~ слезной кости *hamulus lacrimalis* الشَّصَّ الدِّمْعِي

~ спиральной пластинки *hamulus laminae spiralis* شَصَّ الصَّفْحَة الْخِزْوِنِيَّة

ксантелазма ж *xanthelasma* نُؤْيُحَة صَفْرَاء بَقْعَة

~ век *xanthelasma palpebrarum* صَفْرَاء، وَرَم أَصْفَر وَرَم الْجَفْنِ الْأَصْفَر

ксантемия ж *xanthaemia* اصْفَرَار [تَصْفَرَن] الدَّم، صَفْرِيَّة

ксантин м (англ. *xanthine*) زَنْتِين

ксантинурия ж *xanthinuria* بِيْلَة زَنْتِينِيَّة

ксантоген м (англ. *xanthogen*) مَوْلَدُ الْاَصْفَرَار

ксантогранулёма ж *xanthogranuloma* وَرَم خُنْيِي أَصْفَر، خُنْيُوم أَصْفَر

ксантогранулематоз м *xanthogranulomatosis* وَرَم خُنْيِي أَصْفَر

ксантодермия ж *xanthodermia* اصْفَرَار [صَفْرَة] الْجِلْد

~, каротиновая *xanthodermia carolinica* الْأُورْتِينِيَّة [الْبَرْتَقَالِيَّة] الْجِلْدِيَّة

ксантоз м *xanthosis* см. КСАНТОМАТОЗ

ксантома ж *xanthoma* وَرَم أَصْفَر، زَنْتُومَة، صَفْرُوم

~, бугристая *xanthoma tuberosum* см. КСАНТОМА, УЗЛОВАТАЯ

~ век *xanthoma palpebrarum* وَرَم الْجَفْنِ الْأَصْفَر

~, диабетическая *xanthoma diabeticum* وَرَم أَصْفَر دِيَابِيْطِي [سَكْرِي]

~, инфильтративная *xanthoma infiltrativum* وَرَم أَصْفَر اِرْتِشَاحِي

~, папулезная *xanthoma papulosum* وَرَم أَصْفَر حُطَّائِي

~, плоская *xanthoma planum* نُؤْيُحَة صَفْرَاء، بَقْعَة

~

~

~

~

~

~

~

~

~

~

~

~

~

~

ксанто́ма, туберо́зная *xanthoma tuberosum*
см. ксанто́ма, узловáтая

~, узловáтая *xanthoma tuberosum* ورم أصفر
حدلي

ксантоматоз м *xanthomatosis* وُرام أصفر

~, билиáрный *xanthomatosis billaris* ورام
أصفر مراري

~, диабе́тический *xanthomatosis diabetica*
وрам أصفر ديابيطي [سكرّي]

~, ко́жный *xanthomatosis cutis* وрам أصفر
جلدي

~, ко́стный *xanthomatosis ossium* وрам أصفر
عظمي

~, краниáльный *xanthomatosis cranialis* ورام
أصفر قحفي

ксантоматозный *xanthomatosis* ورمي أصفر،
صفروми، متعلق بالورم الأصفر

ксантопсия ж *xanthopsia* صفرة المرئيات، رؤية
صفراء

ксантосаркома ж *xanthosarcoma* غَرَن أصفر

ксантофа́н м (англ. *xanthophane*) صفور
[صُفار] الشبكية

ксантофилл м (англ. *xanthophyll*) صفار
يصفور، صبغ نباتي أصفر

ксантохро́мия ж *xanthochromia* اصفرار،
تصفرون، زنتوكروميا

~, кароти́новая *xanthochromia carotínica*
اصفرار الجلد

~ цереброспина́льной жидкости, ге-
моррагическая *xanthochromia liquoris ce-
rebrospinalis haemorrhagica* اصفرار السائل الشوكي
النزفي

ксанту́рия ж *xanthuria* اصفرار البول، بيلة زنتينية

ксеноге́нез м *xenogenesis* تناوب الأجيال، اختلاف
المنشأ، إنجاب المغاير

ксенодиагно́стика ж *xenodiagnostica* (англ.
xenodiagnosis) تشخيص نواحي

ксенокератопла́стика ж *xenokeratoplastica*
رأب [تقويم] القرنية الغيبة

ксенон м *xenonit*, Xe نئون

ксенопара́зит м *xenoparasitus* طفيلي غريب

ксенопла́стика ж *xenoplastica* رأب [تقويم] غيري

ксенотранспланта́ция ж *xenotransplantatio*

زرع [غرس] غور متجانس

ксенофобия ж *xenophobia* رهاب الأجانب

ксеродерма ж *xeroderma* جفاف الجلد، صوملة

~, пигме́нтная *xeroderma pigmentosum*
صوملة مخضبة

ксеродермия ж *xerodermia* جفاف [يبوسة]
الجلد، صوملة، صوملية

ксеродермостеоз м *xerodermosteosis* جفاف
جلدي مخاطي عظمي

ксероз м *xerosis* جفاف، صمال

~ конъюнктивы *xerosis conjunctivae* جفاف
الملتحمة

ксерорадиография ж *xeroradiographia*
تصوير شعاعي جاف

ксеростомия ж *xerostomia* جفاف الفم

ксерофа́гия ж *xerophagia* أكل الطعام الجاف، أكل
النواشف

ксерофтальмия ж *xerophthalmia* جفاف
الملتحمة والقرنية

ксилóза ж (англ. *xylose*) سكر الخشب، زيلوز

ксилóл м (англ. *xylo*) زيلول

кси́фопáг м *xiphopagus* توأمان متحدان بالقص أو
بالرهابة

ктинома́ния ж *ctinomania* هوس تعذيب وقتل
الحيوانات

кубита́льный *cubitalis* مرفقي

кувэ́з м (англ. *incubator*) محضنة

ку-лихора́дка ж *febris Q* (англ. *Q-fever*) حمى
[Q] كيو

кульдо́скоп м (англ. *culdoscope*) منظار رديني
منظار يدخل من خلال القبة الخلفية للمهبل

لفحص الأعضاء الأنثوية في الحوض

кульдо́скопия ж *culdoscopia* تنظير رديني: فحص
الأعضاء الأنثوية بالمنظار خلال القبة الخلفية للمهبل

культиви́рование с *cultivatio* استنبات

культивирование бактерий *cultivatio*

bacteriorum استنبات الجراثيم: تكاثر الجراثيم صناعيا

~ клéток *cultivatio cellularum* استنبات الخلايا

культу́ра ж (англ. *culture*) مستنبت، زرع، مزرعة، ثقافة

~, аксeни́ческая (англ. *pure culture*) см.

культу́ра, чистая

~ в ага́ровом бло́ке (англ. *hanging-block culture*) مزرعة الكتلة المعلقة

~ в вися́чей ка́пле (англ. *hanging-drop culture*) مزرعة القطرة المعلقة

~, запаса́ная (англ. *stock culture*) مزرعة خزين

~ клéток (англ. *cell culture*) مزرعة خلوية

~ на ско́шенном ага́ре (англ. *slant culture*) مزرعة مائلة

~ тка́ни (англ. *tissue culture*) مزرعة نسيجية

~, чиста́я (англ. *pure culture*) مزرعة خالصة

культя́ ж (англ. *stump*) جذعة: ما بقي من العضو بعد القطع

~, ампу́тацио́нная (англ. *amputation stump*) جذعة بترية

~, кони́ческая (англ. *conic(al) stump*) جذعة مخروطية

~, цилиндрическая (англ. *cylindrical stump*) جذعة أسطوانية

кумбита́ка ж *cunnilinctio* см. кунни́линк-

ция

кумуля́ция ж *simulatio* تراكم

кумы́солече́ние с (англ. *kumiss therapy*) معالجة بالقوميس

кунни́линксия ж *cunnilinctio* تظير، لخص [معص، لفق] الفرج

купе́рит м *cowperitis* التهاب غدة كوبر

~, гоноре́йный *cowperitis gonorrhoeica* التهاب غدة كوبر السيلاني

ку́пол м *cupula* قبة

~ диафра́гмы *cupula diaphragmalis* قبة الحجاب الحاجز

~ пле́вры *cupula pleurae* قبة الجنبة [البئورا]

кура́бельный *curabilis* قابل الشفاء، شفاء

кура́ре с (англ. *curare*) كورар

кура́риза́ция ж (англ. *curarization*) كوررة

кура́ция ж *curatio* فحص المريض ومعالجته

куре́ние с (англ. *smoking*) تدخين

куро́рт м (англ. *health resort*) منتجع صحي، مصح

курортоло́гия ж (англ. *health resort treatment research*) علم العوامل الطبيعية العلاجية وتأثيرها على جسم الانسان وحالته الصحية

курортотера́пия ж (англ. *health resort treatment*) معالجة في منتجع صحي

курс м лече́ния (англ. *treatment*) دورة علاجية

кути́кула ж *cuticula* جلّيدة، بشرة

~ во́лоса *cuticula pili* جلّيدة الشعرة

кутикуля́рный *cuticularis* جلّيدي

кутиреа́кция ж (англ. *cutireaction*) ارتكاس جلدي: رد فعل النهائي أو تيجي في الجلد

кюве́та ж (англ. *cuvette*) كفيت، مركن

кюре́таж м (англ. *curettage*) كشط، كحت: إزالة البثورات التي تحدث في الأغشية المبطنة لعضو ما

~, периа́пикальный (англ. *periapical curettage*) الكحت حول القمي [قمة جذر السن]: إزالة أنسجة مرضية بالكحت فيما يحيط بقمة جذر السن

кюре́тка ж (англ. *curette*) مكشطة، مكحتة

кюри́ с (англ. *curie*) كوري: وحدة قياس النشاط الاشعاعي الصادر من عنصر مشع

кюригра́мма ж (англ. *curie-gram*) رسم إشعاعي: صورة مرسومة بتأثير إشعاع الراديوم على لوحة محسنة

кю́рий с *curium, Cm* كوريوم

кюрите́рапия ж (англ. *curietherapy*) طباب كوري، معالجة كورية [بالراديوم]

Л

лабиальный *labialis* شفوي، شفري
 лабильность ж *labilitas* لاثبات، عدم استقرار، تقلقل
 лабильный *labilis* غير ثابت، غير مستقر، مقلقل
 лабиомикоз м *labiomycosis* فطار شفوي
 лабиопластика ж *labioplastica* رأب [تقويم] الشفة
 лабиринт м *labyrinthus* تيه
 ~, костный *labyrinthus osseus* تيه عظمي
 ~, перепончатый *labyrinthus membranaceus* تيه غشائي
 ~, решётчатый *labyrinthus ethmoidalis* تيه مصفوي
 лабиринтит м *labyrinthitis* التهاب التيه، التهاب الاذن الباطنة
 ~, гематогенный *labyrinthitis haematogena* التهاب التيه الدموي المنشأ
 ~, гнойный *labyrinthitis purulenta* التهاب التيه الفقيحي
 ~, диффузный *labyrinthitis diffusa* التهاب التيه المنتشر
 ~, латентный *labyrinthitis latens* التهاب التيه الكامن
 ~, менингогенный *labyrinthitis meningogena* التهاب التيه السحائي المنشأ
 ~, некротический *labyrinthitis necrotica* التهاب التيه المتكزز
 ~, ограниченный *labyrinthitis circumscripta* التهاب التيه المحدود
 ~, острый *labyrinthitis acuta* التهاب التيه الحاد
 ~, серозный *labyrinthitis serosa* التهاب التيه المصلي
 ~, сифилитический *labyrinthitis syphilitica* التهاب التيه السفلسي [الافرنجي]

лабиринтит, тимпаногенный *labyrinthitis tympanogena* التهاب التيه الطبل المنشأ
 ~, травматический *labyrinthitis traumatica* التهاب التيه الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *labyrinthitis tuberculosa* التهاب التيه التدرني [السلي]
 ~, хронический *labyrinthitis chronica* التهاب التيه المزمن
 лабиринтный *labyrinthicus* تيهي
 лабиринтопатия ж *labyrinthopathia* اعتلال [وصب] التيه
 лабиринтотомия ж *labyrinthotomia* بضع [شق] التيه
 лабиринтэктомия ж *labyrinthectomy* استئصال التيه
 лаборант м (англ. laboratorian) فاحص (مخبري)
 лаборатория ж *laboratorium* (англ. laboratory) مختبر، مخبر، معمل
 ~ авиационной медицины (англ. aviation medicine laboratory) مختبر طب الطيران
 ~, аналитическая *laboratorium analyticum* مختبر التحاليل
 ~, бактериологическая *laboratorium bacteriologicum* مختبر بكتريولوجي
 ~, биохимическая *laboratorium biochemicum* مختبر الكيمياء الحيوية
 ~, ветеринарная *laboratorium veterinarium* مختبر بيطري
 ~, вирусологическая (англ. virologic laboratory) مختبر بحث الفيروسات
 ~, гистологическая *laboratorium histologicum* مختبر هيستولوجي
 ~, клинико-диагностическая (англ. clinicodiagnostic laboratory) مختبر التشخيص [السريري]

лаборатория, микробиологическая

laboratorium microbiologicum مختبر

ميكروبيولوجي

~, научно-исследовательская (англ.

scientific research laboratory) مختبر البحوث العلمية

~, патологоанатомическая laboratorum

pathologoanatomicum مختبر التشريح المرضي

лабораторный (англ. laboratorial, laboratory)

مختبري، مخبري، معلمي

лаброцит m labrocytus

خلية شبيهة [بدينة،

دقلىة]

лаваж m (англ. lavage) غسل

~, гастральный (англ. gastric lavage) غسل

المعدة.

~, перитонеальный (англ. peritoneal la-

vage) غسل البطن

~ плевроальной полости (англ. pleural la-

vage) غسل الحنية [التجويف البلوري]

лагофthalm m lagophthalmus عين أرنية، شلح

العين : تعذر غمض العين كاملاً

~, паралитический lagophthalmus paralyti-

cus شلح العين الشللي

ладонный palmaris راحي، كفي

ладонь ж palma manus راحة اليد، كف

ладьевидный navicularis زورقي

лазер m (англ. laser) لآزر

лайтматобия ж laitmatophobia رهاب

السقوط في البحر من السفينة بسبب الدوران

лакус m lacmus, litmus صبغة عباء الشمس

лакримальный lacrimalis دمعي

лакриматор m (англ. lacrimator, tear gas) مسيل

الدموع

лакримация ж lacrimatio دمعان، تدمع، إفراز

الدموع

лактаза ж (англ. lactase) لاكاز

лактальбумин m (англ. lactalbumin) ألبومين

[آح] اللبن

лактация ж lactation لاكات، لبنات

лактат-ацидоз m lactat-acidosis وجود حامض

اللبنيك في الدم

лактацидемия ж lactacidaemia см. лактат-

ацидоз

лактацидурия ж lactaciduria وجود حامض

اللبنيك في البول

лактация ж lactatio إلبان : إفراز اللبن من غدد

ال الثدي

~, патологическая lactatio pathologica إلبان

مرضي

лактобактерия ж Lactobacillus см. лакто-

бацилла

лактоба йлла ж Lactobacillus عصية لبنية،

باسيل لبني، مثبتة

~, ацидофильная Lactobacillus acidophilus

عصية لبنية مستحضة

~, болгарская Lactobacillus bulgaricus عصية

لبنية بلغارية

лактобиоза ж (англ. lactose) см. лактоза

лактобутирôметр m (англ. lactobutyrometer)

مقياس زبدة اللبن

лактогенез m lactogenesis تكوّن اللبن

лактогенный lactogenus مدرّ اللبن

лактоглобулин m lactoglobulin غلوبلين

اللبن

лактоденсиметр m (англ. lactodensimeter)

مكثاف [مقياس كثافة] اللبن

лактоза ж (англ. lactose) لاكوز، سكر اللبن

лактозурия ж lactosuriaيلة لاكتوزية

лактопреципитин m lactopraecipitinum مرسب

اللبن

лактопротеин m (англ. lactoprotein) بروتين اللبن

лакторея ж lactorrhoea ثر اللبن

лактотерапия ж lactotherapia معالجة باللبن

[بالخليب]، استحلاب

лактофлавин m lactoflavin ريوфلافин

лакуна ж lacuna جوية، فجوة، ثغرة

лакуна мочеиспускательного канала

lacuna urethralis الجبوة الأحيالية [المبالية]، فجوة
المبال [قناة مجرى البول]~, мышечная lacuna musculorum الجبوة
العظمية

~, сосудистая lacuna vasorum الجبوة الوعائية

лакунарный lacunaris جوي، فجوي، ثغري

палогнозия ж lalognosis معرفة الألفاظ؛ فهم
الكلام

лалоневроз ж lalaneurosis عُصاب النطق

палопатия ж lalopathia اعتلال [وصب] النطق،
عنى الكلام

палопатология ж lalopathologia مبحث علل

палоплегия ж laloplegia النطق، علم أمراض التكلم

палоплегия ж laloplegia شلل أعضاء التكلم

палорёя ж lalorrhea ثثرة

паллофобия ж lalophobia رهاب التكلم

ламбда ж lambda اللامية : ملتقى الدرر السهمي
بالدرر اللامي

ламбдаизм ж lambdacismus ترأؤ : تلفظ اللام راء

ламбо-ламбо с (англ. lambo lambo) التهاب
العضلة المتفجج المدايري

ламелла ж lamella صفححة، شريحة، رقيقة

ламеллярный lamellaris صفححي، ذو شرائح

ламинарный laminaris صفائح

ламинография ж laminographia تصوير مقطعي

ламинотомия ж laminotomia بضع [شق]
الصفحة الفقرية

ламинэктомия ж laminectomy استئصال

[قطع الصفحة الفقرية : استئصال القوس الفقاري
الخلفي]

лампа ж (англ. lamp) مصباح

~, бактерицидная (англ. bactericidal lamp) مصباح
مبيد الجراثيم~, кварцевая (англ. quartz lamp) مصباح
الكوارتز [المرور]

~, щелевая (англ. slit-lamp) مصباح شقي

лантан ж lanthanum, La لثانوم

ланцет ж (англ. lancet) مضغ، مشرط

лапа ж (англ. paw) كف الحيوان، قدم الحيوان

~, когтистая (англ. claw hand) см. лапа,
птичья

~, обезьянья (англ. monkey hand) يد القرد

~, птичья (англ. claw hand) يد محليية، كنع

лапарогастроскопия ж laparogastrosopia

تظير المعدة بشق البطن

лапарогеморрагия ж laparohaemorrhagia

تدمي الصفاق [البترن]

лапарогепатотомия ж laparohepatotomy

بضع [شق] الكبد بطريق البطن

лапарогистеропексия ж laparohysteropexia

تثبيت الرحم بشق البطن

лапарогистеротомия ж laparohysterotomy

بضع [شق] الرحم بطريق البطن

лапарогистерэктомия ж laparohysterecto-

mia استئصال الرحم بشق البطن

лапароколостомия ж laparocolostomia

فغر [تفميج] القولون بشق البطن

лапароколотомия ж laparocolotomia

بضع [شق] القولون بطريق البطن

лапароколэктомия ж laparocolecotomia

قطع [خزع] القولون بطريق البطن

лапарокольпотомия ж laparocolpotomia

فتح البطن والمهبل

лапаромиомэктомия ж laparomyomectomy

استئصال ورم عضلي بشق البطن

лапаронефрэктомия ж laparonephrectomia

استئصال الكلية بشق الخصر

лапарорафия ж laparorrhaphia رفو [خيطة]

الجدار البطني، رفو [خيطة] البطن

лапаросальпинготомия ж laparosalingo-

tomia بضع [شق] البوق بطريق البطن

лапаросальпингэктомия ж laparosalingec-

tomia استئصال البوق بطريق البطن

лапароскоп ж (англ. laparoscope) منظار تجويف

البطن، منظار البطن

лапароскопия ж laparoscopia

تظير تجويف البطن، نظير البطن، الفحص المنظاري للبطن

лапароспленотомия ж *laparosplenotomia*
 بضع [شق] الطحال بطريق البطن
 лапароспленэктомия ж *laparosplenectomy*
 استئصال الطحال بشق البطن
 лапаротифлотомия ж *laparotyphlotomia*
 بضع [شق] الأعور بطريق البطن
 лапаротомия ж *laparotomia* فتح [شق] البطن
 ~, абдоминоторака́льная *laparotomia abdominothoracalis* فتح البطن والصدر
 ~, внебрю́шинная *laparotomia extraperitonealis* فتح البطن خارج البطن
 ~, диагностическая *laparotomia diagnostica* فتح البطن الاستقصائي
 ~, парамеди́анная *laparotomia paramediana* см. лапаротомия, трансректальная
 ~, пробная *laparotomia exploratoria* см. лапаротомия, диагностическая
 ~, трансректальная *laparotomia transrectalis* فتح البطن بشق غمد العصلة المستقيمة
 лапароторакотомия ж *laparothoracotomia*
 فتح البطن والصدر
 лапароцентёз м *laparocentesis* برز البطن
 лапароцистэктомия ж *laparocystectomy*
 استئصال الكيس بشق البطن
 лапароэнтеротомия ж *laparoenterotomia*
 بضع [شق] الأمعاء بطريق البطن
 лапка ж, гуси́ная *pes anserinus* قدم الأوزة
 ларви́цид м (англ. *larvicide*) مبيد اليرقات
 ларинга́лгия ж *laryngalgia* ألم الحنجرة
 ларингеа́льный *laryngealis, laryngeus* حنجري
 ларинги́т м *laryngitis* التهاب الحنجرة
 ~, абсцеди́рующий *laryngitis abscedens* см. ларингит, флегмонóзный
 ~, аллерги́ческий *laryngitis allergica* التهاب الحنجرة الحاسي
 ~, атрофи́ческий *laryngitis atrophica* التهاب الحنجرة الضموري
 ~, геморраги́ческий *laryngitis haemorrhagica* التهاب الحنجرة النزفي

ларингит, дифтерийный *laryngitis diphtherica* التهاب الحنجرة الدفتيري
 ~, инфилтративный *laryngitis infiltrativa* التهاب الحنجرة الازتساحي
 ~, катараль́ный *laryngitis catarrhalis* التهاب الحنجرة النزلي
 ~, крупóзный (англ. *croupous laryngitis*) التهاب الحنجرة الحانوقي
 ~, некроти́ческий *laryngitis necrotica* التهاب الحنجرة النخري [المنكزز]
 ~, о́стрый *laryngitis acuta* التهاب الحنجرة الحاد
 ~, оте́чный *laryngitis oedematica* التهاب الحنجرة الوذمي [الخزفي]
 ~, подóстрый *laryngitis subacuta* التهاب الحنجرة دون الحاد
 ~, подсли́зистый *laryngitis submucosa* التهاب الحنجرة تحت المخاطي
 ~, ро́жистый *laryngitis erysipelatos* التهاب الحنجرة الحُمروي
 ~, сифили́тический *laryngitis syphilitica* التهاب الحنجرة السفلي [الافرنجي]
 ~, сухи́й *laryngitis sicca* التهاب الحنجرة الجاف
 ~, туберкулё́зный *laryngitis tuberculosa* التهاب الحنجرة التدرني [النسلي]
 ~, узелко́вый *laryngitis nodulosa* التهاب الحنجرة العقيدي
 ~, фибрино́зный *laryngitis fibrinosa* التهاب الحنجرة الليفي
 ~, флегмонóзный *laryngitis phlegmonosa* التهاب الحنجرة الفلغموني، حُراج الحنجرة
 ~, фолликуля́рный *laryngitis follicularis* التهاب الحنجرة الجرثومي
 ~, хронический *laryngitis chronica* التهاب الحنجرة المزمن
 ~, хронический атрофи́ческий *laryngitis chronica atrophica* التهاب الحنجرة الضموري المزمن
 ~, язвенно-плёнчатый *laryngitis ulceromembranosa* التهاب الحنجرة القرحي الغشائي

ларингит, язвенный *laryngitis ulcerosa*

التهاب الحنجرة القرحي

ларингография ж *laryngographia*

تصوير الحنجرة

ларинголог м (англ. *laryngologist*)

طبيب الحنجرة

ларингология ж *laryngologia*

علم [مبحث] الحنجرة

ларингомалация ж *laryngomalacia*

تلين الحنجرة

ларингопаралич ж *laryngoparalysis*

شلل الحنجرة

ларингопатия ж *laryngopathia*

اعتلال [وصف] الحنجرة

ларингопластика ж *laryngoplastica*

رأب الحنجرة [تقويم]

ларингоплегия ж *laryngoplegia* см. ларингопараличларингоптоз м *laryngoptosis*

تدلي [هبوط] الحنجرة

ларингорафия ж *laryngorrhaphia*

رفو [خياطة] الحنجرة

ларингосклерома ж *laryngoscleroma*

ورم صلب [صلد] حنجري

ларингоскоп м (англ. *laryngoscope*)

منظار الحنجرة

ларингоскопический (англ. *laryngoscopic*)

متعلق بتظير الحنجرة

ларингоскопия ж *laryngoscopia*

تظير الحنجرة، الفحص المنظاري للحنجرة

~, непря́мая *laryngoscopia indirecta*

تظير الحنجرة غير المباشر

~, пря́мая *laryngoscopia directa*

تظير الحنجرة المباشر

ларингоспазм м *laryngospasmus*

تشنج [تقلص] الحنجرة

ларингостеноз м *laryngostenosis*

تضيّق الحنجرة

~, органи́ческий *laryngostenosis organica*

تضيق الحنجرة العضوي

~, травма́тический *laryngostenosis traumatica*

تضيّق الحنجرة الرضحي [الاصابي]

ларингостеноз, функциональный *laryngostenosis functionalis*

تضيّق الحنجرة الوظيفي

ларингосто́ма ж *laryngostoma*

فجرة الحنجرة

ларингостомия ж *laryngostomia*

فجر [تفميج] الحنجرة

ларингостробоско́п м (англ. *laryngostroboscope*)

منظار الحنجرة التصويتي

ларингостробоско́пия ж *laryngostroboscopia*

تظهير الحنجرة التصويتي

ларинготом м (англ. *laryngotomy*)

بضع الحنجرة

ларинготомия ж *laryngotomia*

بضع [شق] الحنجرة

~, по́лная *laryngotomia completa*

بضع [شق] الحنجرة الكامل

~, ча́стичная *laryngotomia partialis*

بضع [شق] الحنجرة الجزئي

ларинготрахеа́льный *laryngotrachealis*

حنجري رغامى

ларинготрахе́йт м *laryngotracheitis*

التهاب الحنجرة والرغامى

~, атрофи́ческий мембрана́зный *laryngotracheitis membranosa atrophica*

التهاب الحنجرة والرغامى الغشائي الضموري

ларинготрахеобронхит м *laryngotracheobronchitis*

التهاب الحنجرة والرغامى والقصبات [الشعب]

ларинготрахеото́мия *laryngotracheotomy*

بضع [شق] الحنجرة والرغامى

ларингофа́нтом м (англ. *laryngophantom*)

حنجرة اصطناعية [صنعية]

ларингофа́рингеа́льный *laryngopharyngealis*

حنجري بلعومي

ларингофа́рингит м *laryngopharyngitis*

التهاب الحنجرة والبلعوم

ларингофа́рингэкто́мия ж *laryngopharyngectomy*

استئصال الحنجرة والبلعوم

ларингофи́ссура ж *laryngofissura*

شق حنجري

ларингофо́ния ж *laryngophonia*

صوت الحنجرة

ларингоце́ле с *laryngocoele*

بيلة حنجرية

ларингоцеле, внутреннее *laryngocele interna* قيلة حنجرية داخلية
 ~, врождённое *laryngocele congenita* قيلة حنجرية ولادية [خلفية]
 ~, истинное *laryngocele vera* قيلة حنجرية حقيقية
 ~, ложное *laryngocele falsa* قيلة حنجرية كاذبة
 ~, наружное *laryngocele externa* قيلة حنجرية خارجية
 ларингоцентёз *m laryngocentesis* برز [نخر] الحنجرة
 ларингэктомия *ж laryngectomy* استئصال الحنجرة
 лата *ж (англ. latah)* لاتا، ترعس : نوع من الفرع القفزي العصبي
 латекс *м (англ. latex)* لاتекس
 латекс-агглютинация *ж (англ. latex agglutination)* تراص اللاتекس
 латекс-тест *м (англ. latex test)* اختبار اللاتекس
 латентность *ж latentia* كمون
 латентный *латенс* كامن، مستر
 латеральный *lateralis* جانبي، وحشي
 латероверсия *ж lateroversio* انقلاب جانبي
 ~ матки *lateroversio uteri* انقلاب الرحم الجانبي
 латеродевиация *ж laterodeviatio* انحراف جانبي
 латерометр *м (англ. laterometer)* مقياس السمع بالأذنين
 латеропозиция *ж lateropositio* وضع جانبي
 латеропульсия *ж lateropulsio* اندفاع جانبي
 латероторсия *ж laterotorsio* أي [انفتال] جانبي
 латерофлэксия *ж lateroflexio* انثناء [انحناء] جانبي
 ~ матки *lateroflexio uteri* انثناء الرحم الجانبي
 латерофобия *ж laterophobia* رهاب الاضطجاع جانبا
 латиризм *м lathyrismus* تسمم بالحبليان، اللاثيرية
 леватор *м musculus levator* عضلة رافعة
 левограмма *ж laevogramma* عكس يسماري

леворукий *(англ. left-handed)* أعسر، أشول
 леворукость *ж (англ. left-handedness)* عسر
 левулёза *ж (англ. levulose)* ليفلوز، سكر الفاكهة
 левулезурія *ж laevulosuria* بيلة سكر الفواكه
 левша *м, ж (англ. left-handed)* أعسر، أشول
 лёгкие *с мя pulmones см. тж лёгкое* رئتان، رئات
 ~, буллёзные *pulmones bullosi* رئتان فقاعيتان
 ~, застойные *pulmones congestivi* رئتان احتقانيتان
 ~, кистовидные *pulmones cystoides* رئتان متعددتا الكيسات
 ~, кистозные, ~, поликистозные *pulmones cystici [polycystici]* رئتان متعددتا الكيسات
 лёгкое *с pulmo см. тж лёгкие* رئة
 ~, добавочное *pulmo accessorius* رئة إضافية
 лёгочно-брюшинный *pulmoperitonealis* رئوي صفافي، رئوي بريتوني
 лёгочно-сердечный *pulmonocardialis* رئوي قلبي
 лёгочный *pulmonalis* رئوي
 лейдигома *ж (англ. leydigoma)* ورم خلايا ليدج
 лейкаферёз *м leukapheresis* ستلال الكريات البيض
 лейкемид *м leukaemidum* لوكيميد، طفحة ايضاضية
 лейкемический *leukaemicus* لوكيمي، ايضاضي
 лейкемия *ж leucaemia см. лейкоз*
 лейкоизм *м albinismus* منهق
 лейкоагглютинация *ж leucoagglutination* تلازن [تراص] الكريات البيض
 лейкоагглютинин *м leucoagglutininum* ملزن [راصة] الكريات البيض
 лейкобласт *м leucoblastus* الأرومة البيضاء، سليفة الخلايا البيض
 лейкобластоз *м leucoblastosis* داء الأرومات البيضاء، داء سلائف الخلايا البيض
 лейкогенёз *м leucogenesis* تكوّن الكريات البيض

лейкограмма ж *leucogramma* بيان الكريات البيضاء
 лейкодерма ж *leucoderma* وَضَح، بُهَق، بُهَق : بياض يعترى الجلد بخلاف لونه
 ~, врождённая *leucoderma congenita* بُهَق وُلادي [خَنَقِي]
 ~, вторичная *leucoderma secundarium* см. лейкодерма, лóжная
 ~, кружевная *leucoderma reticulare* см. лейкодерма, сётчатая
 ~, лекарственная *leucoderma medicamentosum* بُهَق دوائي
 ~, лепрозная *leucoderma leprosum* بُهَق جَنَامِي
 ~, лóжная *pseudoleucoderma* بُهَق [وَضَح] كاذب
 ~, мраморная *leucoderma marmoratum* بُهَق مَجْرَع
 ~, приобретённая *leucoderma acquisitum* بُهَق مَكْتَسَب
 ~, профессиональная *leucoderma professionale* بُهَق مَهْنِي
 ~, псориатическая *leucoderma psoriaticum* بُهَق صُدَاقِي
 ~, пятнистая *leucoderma maculosum* بُهَق مِغْع
 ~, сётчатая *leucoderma reticulare* بُهَق شَبَكِي
 ~, сифилитическая *leucoderma syphiliticum* بُهَق سِفْلِي [اِفْرَنْجِي]
 ~, солнечная *leucoderma solare* بُهَق شَمْسِي
 лейкодиapedéz м *leucodiapedesis* см. лейкопедéz
 лейкодиерéz м *leucodiaeresis* см. лейколиз
 лейкодистрофия ж *leucodystrophia* حَثَل [سُغْل] المادّة البيضاء
 лейкоз м *leucosis* لَوْكِيْمَا، ايضاض الدم، داء الدم الأبيض، داء التبيّض، تَكَثُر نَسِيج البَيْض، سرطان الدم
 ~, алейкемический *leucosis aleucaemica* ايضاض الدم اللاايضاضي

лейкоз, базофильный *leucosis basophilica* ايضاض الدم بالمستععدات
 ~, врождённый *leucosis congenita* ايضاض الدم الولادي [الخَلْقِي]
 ~, лимфатический *leucosis lymphatica, lympholeucosis* ايضاض الدم اللمفي
 ~, лимфобластный *leucosis lymphoblastica* ايضاض أرومة اللمفيات
 ~, миелобластный *leucosis myeloblastica* ايضاض الأرومة النخوية
 ~, миелóидный хронический *leucosis myeloideu chronica* ايضاض الدم النقوي المزمن
 ~, моноцитарный *leucosis monocytica* ايضاض وحيدات النوى
 ~, острый *leucosis acuta* ايضاض الدم الحاد
 ~, подострый *leucosis subacuta* ايضاض الدم دون الحاد
 ~, профессиональный *leucosis professionalis* ايضاض الدم المهني
 ~, спонтанный *leucosis spontanea* ايضاض الدم التلقائي
 ~, хронический *leucosis chronica* ايضاض الدم المزمن
 ~, экспериментальный *leucosis experimentalis* ايضاض الدم التجريبي
 ~, эозинофильный *leucosis eosinophila* ايضاض الدم بالخلايا الايوزينية
 лейкокератоз м *leucokeratosis* تَغْران أبيض، تَغْرِتِيّة بِيضاء
 ~, никотинovýй *leucokeratosis nicotinic* صُدَاف نيكوتيني
 лейколиз м *leucolysis* تَحْلَل [اِغْلَال] الكريات البيض
 лейколизин м *leucolysin* محلل الكريات البيض
 лейкома ж *leucoma* غُغامة، وَكّة، سَحَابَة، عَجْمَة القرنية
 ~, слипчивая *leucoma adhaerens* وَكّة ملتصقة
 лейкомеланодермия ж *leucomelanoderma* بَلَق

лейкомиелит *m leucomyelitis* التهاب النخاع الأبيض
 лейконихия *ж leuconychia* وُش، ابيضاض [لالونية] الظفر
 ~, врождённая *leuconychia congenita* وُش ولادي [خلقي]
 ~, ограниченная *leuconychia partialis* وُش محدود
 ~, полосовидная *leuconychia striata* وُش مخطط
 ~, тотальная *leuconychia totalis* وُش كامل
 ~, точечная *leuconychia punctata* وُش منقط
 лейкопát *м (англ. albino)* أُمَهَق
 лейкопатия *ж leucopathia* بُهَق، وُضَح
 ~, врождённая *leucopathia congenita* مُهَق
 лейкопедёз *м leucopodesis* تسَلَل [انسلال] الكريات البيض
 лейкопенический *leucopenicus* متعلق بقلة الكريات البيض
 лейкопения *ж leucopenia* قلة الكريات البيض، قلة البيض
 ~, радиационная *leucopenia radialis* قلة الكريات البيض الاشعاعية
 ~, селезёночная *leucopenia lienalis* قلة الكريات البيض الطحالية
 лейкоплакия *ж leucoplakia* صُداف، طَّنوان، لُطَاخ أبيض
 ~, вульвы *leucoplakia vulvae* صُداف فرجي
 ~, никотиновая *leucoplakia nicotinic* صُداف نيكотиновый
 лейкопоз *м leucopoësis* см. лейкоцитогенёз
 лейкопсин *м leucopsinum* ليكوبсин
 лейкосаркома *ж leucosarcoma* غَرَن أبيض، سرَكومة بيضاء
 лейкосаркоматоз *м leucosarcomatosis* غُرَان أبيض
 лейкотаксин *м leucotaxinum* ليكونтаксин

лейкотаксис *м leucotaxis* انجذاب [رَصَف، تَجَمُّع] الكريات البيض
 лейкотерапия *ж leucotherapia* مداواة [طبابة] بالكريات البيض
 лейкотоксин *м leucotoxinum* تَكْسِين الكريات البيض
 лейкотомия *ж leucotomia* بَضْع [شَقْ] الفص الجبهي، قطع الألياف البيضاء : قطع المادة البيضاء في فص الدماغ الجبهي
 ~, трансорбитальная *leucotomia transorbitalis* بَضْع الفص الجبهي عبر الحاجج
 лейкотрихия *ж leucotrichia* شَب، ابيضاض الشعر
 лейкоцидин *м leucocidinum* مُؤَنِّفَةُ الكريات البيض
 лейкоцит *м leucocytus* كَرِيَّة (دم) بيضاء
 ~, ацидофильный *leucocytus acidophilicus* (خلية) عَجِيَّة حمضية [مستحمضة]
 ~, базофильный *leucocytus basophilicus* (خلية) عَجِيَّة أَسْة [مستعمدة]
 ~, зернистый *granulocytus* (خلية) عَجِيَّة [حببية]
 ~, незернистый *agranulocytus* خلية غير عَجِيَّة
 ~, нейтрофильный *leucocytus neutrophilicus* (خلية) عَجِيَّة عدلة
 ~, эозинофильный *leucocytus eosinophilicus* см. лейкоцит, ацидофильный
 лейкоцитарный *leucocytarius* متعلق بالكريات البيض
 лейкоцитогенёз *м leucocytogenesis* تَكْوَن الكريات البيض
 лейкоцитодиерёз *м leucocytodieresis, leucolysis* см. лейколиз
 лейкоцитоз *м leucocytosis* كثرة الكريات البيض، كثرة البيض
 ~, абсолютный *leucocytosis absoluta* كثرة الكريات البيض المطلقة
 ~, агональный *leucocytosis agonalis* كثرة الكريات البيض الاحتضارية
 ~, алиментарный *leucocytosis alimentaria* كثرة الكريات البيض الغذائية

лейкоцитоз, базофильный *leucocytosis basophila* كثرة الكريات البيض المستعدة

~, инфекционный *leucocytosis infectiosa* كثرة الكريات البيض الحمجية [المُعْدِيَة]

~, истинный *leucocytosis vera* см. лейкоцитоз, абсолютный

~, лимфоцитарный *leucocytosis lymphocytica* كثرة النعفاويات

~, мнoгoгeнный *leucocytosis myogena* كثرة الكريات البيض العضلية المنشأ

~, моноцитарный *leucocytosis monocytica* كثرة الوحيدات [وَحِيدَات النَوَاة], كثرة الكريات الأحادية النواة

~, нейтрофильный *leucocytosis neutrophilica* كثرة العدلات [الخلايا الحبيبية المتعادلة]

~, ортостатический *leucocytosis orthostatica* см. лейкоцитоз, статический

~, относительный *leucocytosis relativa* كثرة الكريات البيض النسبية

~, патологический *leucocytosis pathologica* كثرة الكريات البيض المرضية

~, статический *leucocytosis statica* كثرة الكريات البيض الثابتة

~, токсический *leucocytosis toxica* كثرة الكريات البيض التسممية

~, физиологический *leucocytosis physiologica* كثرة الكريات البيض الفيزيولوجية

~, эозинофильный *leucocytosis eosinophila* كثرة الكريات البيض المنحמضة

лейкоцитоллиз м *leucocytolysis* см. лейколиз

лейкоцитопения ж *leucocytopenia* см. лейкопения

лейкоцитопoз м *leucocytopenia* см. лейкоцитогенез

лейкоцитурия ж *leucocyturia* بيلة الكريات البيض

лейкоэнцефалит м *leucoencephalitis* التهاب مادة الدماغ البيضاء

лейкоэнцефалит, геморрагический острый *leucoencephalitis haemorrhagica acuta* التهاب مادة الدماغ البيضاء النزفي الحاد

~, подострый склерозирующий *leucoencephalitis sclerosans subacuta* التهاب مادة الدماغ البيضاء المصلب دون الحاد

лейодермия ж *leioderma* ملاسة [نعومة] الجلد

лейомиобластома ж *leiomyoblastoma* ورم أورمة العضلة الملساء

лейомиома ж *leiomyoma* ورم العضلة السَّقْفَة, ورم عضلي أملس, عضلوم أملس

~, злокачественная *leiomyoma malignum* غَرَن عضلي أملس, سركومة عضلية ملساء

~ кожи *leiomyoma cutis* ورم عضلي جلدي

~, сосудистая *leiomyoma vasculare* ورم عضلي وعائي

~, эпителиоидная *leiomyoma epithelioidum* ورم أورمة العضلة الملساء

лейомиоматоз м *leiomyomatosis* ورم عضلي أملس, تعدد الورم العضلي الأملس

лейомиосаркома ж *leiomyosarcoma* غَرَن عضلي أملس, سركومة عضلية ملساء

лейомиофиброма ж *leiomyofibroma* ورم عضلي ليفي أملس

лейомиоцит м *leiomyocytus* خلية عضلية ملساء

лейцин м *leucinum* لوسين

лейцинурия ж *leucinuria* بيلة لوسينية

лейшманий ж мн *Leishmania* الليشمانيات

лейшманиоз м *leishmaniasis* داء الليشمانيات, عدوى بالليشمانيا, الليشمانية

~, висцеральный *leishmaniasis visceralis* داء الليشمانيات الحشوي

~, внутренний *leishmaniasis visceralis* см. лейшманиоз, висцеральный

~, кожно-слизистый *leishmaniasis cutaneomucosa* داء الليشمانيات الجلدي المخاطي

~, кожный *leishmaniasis cutanea* داء الليشمانيات الجلدي. الليشمانية الجلدية, حبة حلب, قرحة بغداد, مرض القرحة الشرقية

лекарственный *medicamentosus* دوائي، عقاري
 лекарство *c medicamentum, remedium* دواء، عقار
 лекарствоведение *c pharmacia* صِيلة: علم تحضير الأدوية وتقديمها
 лектин *m lectinum* لكتين
 леммобласт *m lemmoblastus* أرومة [سليفة] الخلية الغمدية
 леммобластома *ж lemmoblastoma* ورم أرومة الخلية الغمدية، ورم غمد الليف العصبي
 леммома *ж lemmoma* см. леммобластома
 леммоцит *m lemmocytus* خلية غمدية
 лентэктомиа *ж lentectomia* استئصال العدسة
 лента *ж tenia* شريطة
 ~ зрительного бугра *tenia thalami* см. лента таламуса
 лента таламуса
 ~ ободочной кишки *tenia coli* الشريطة القولونية
 ~ ободочной кишки, брыжечная *tenia mesocolica* شريطة مساريقا القولون
 ~ ободочной кишки, сальниковая *tenia omentalis* الشريطة الترية
 ~ ободочной кишки, свободная *tenia libera* الشريطة الحرة
 ~ свода *tenia fornicis* الشريطة القنوية
 ~, сосудистая *tenia choroidea* الشريطة المشيمانية
 ~ сосудистой основы *tenia telaе* الشريطة النسيجية
 ~ таламуса *tenia thalami* الشريطة таламидية
 ~ четвертого желудочка *tenia ventriculi quarti* شريطة البطن الرابع
 лентец *m Diphyllbothrium* الدودة الشريطية، الشريطة
 ~, широкий *Diphyllbothrium latum* العوساء العريضة
 лентигиноз *m lentiginosis* داء الشامات، برش
 лентиглобус *m lentiglobus* كروية العدسة
 лентіго *c lentigo* تمش، شامة صغيرة، غُدَيْسَة

лентіго, злокачественное *lentigo maligna* غُدَيْسَة خبيثة
 ~, профузное *lentigo profusa* см. ленти-гиноз
 лентиконус *m lenticonus* مخروطية العدسة
 леонтиаз *m leontiasis* داء الأسد، جهم
 ~, костный *leontiasis ossea* جهم عظمي
 лепёшка *ж pastillus* قرص، قرصعة، باستيليا، مصيص
 лепра *ж lepra* см. тж проказа جذام
 ~, бугорковая *lepra tuberosa* см. лепра, лепроматозная
 ~, лепроматозная *lepra lepromatosa* جذام جذمومي
 ~ туберкулёидная *lepra tuberculoidea* جذام درني [عَجْرِي]
 ~, туберозная *lepra tuberosa* см. лепра, лепроматозная
 ~, экспериментальная *lepra experimentalis* جذام تجربي
 леприды *мн leprida* طفح جذامي
 лепрозный *leprosus* جذامي
 лепрозорий *m leprosorium* مجذمة، ملجأ المجذومين
 лепролог *м (англ. leprologist)* اختصاصي بالجذام
 лепрология *ж leprologia* علم [مبحث] الجذام
 лепрома *ж leproma* ورم جذامي، جذموم
 ~, саркоидная *leproma sarcoideum* ورم جذامي غرناوي
 ~, туберкулёидная *leproma tuberculoideum* ورم جذامي درني
 лепроматоз *м, полярный lepromatosis polaris* جذام جذمومي
 лепроматозный *lepromatosus* جذمومي، متعلق بالورم الجذامي
 лепромин *м leprominum* لبرومين، جذامين
 лепрофобия *ж leprophobia* رهاب الجذام
 лептоменингеальный *leptomeningealis* متعلق بالسحايا الرقيقة
 лептоменингиома *ж leptomeningioma* ورم السحايا الرقيقة

- ЛЕПТОМЕНИНГИТ *m leptomeningitis* التهاب السحايا الرقيقة
- ~, адгезивный *leptomeningitis adhaesiva* التهاب السحايا الرقيقة اللاصق
- ~, геморрагический *leptomeningitis haemorrhagica* التهاب السحايا الرقيقة النزفي
- ~, гнойный *leptomeningitis purulenta* التهاب السحايا الرقيقة القيحي
- ~, гриппозный *leptomeningitis gripposa* التهاب السحايا الرقيقة الانفلونزي
- ~, диффузный *leptomeningitis diffusa* التهاب السحايا الرقيقة المنتشر
- ~, кистозный *leptomeningitis cystica* التهاب السحايا الرقيقة الكيسي
- ~, менингококковый *leptomeningitis meningococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكورات السحائية
- ~, ограниченный *leptomeningitis localisata* التهاب السحايا الرقيقة المحدود [الموضعي]
- ~, острый *leptomeningitis acuta* التهاب السحايا الرقيقة الحاد
- ~, отогенный *leptomeningitis otogena* التهاب السحايا الرقيقة الأذني المنشأ
- ~, пневмококковый *leptomeningitis pneumococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكورات الرئوية
- ~, продуктивный *leptomeningitis productiva* см. лептоменингит, адгезивный
- ~, серозный *leptomeningitis serosa* التهاب السحايا الرقيقة المصلي
- ~, сифилитический *leptomeningitis syphilitica* التهاب السحايا الرقيقة السفلسي [الافرخي]
- ~, спинальный *leptomeningitis spinalis* التهاب السحايا الرقيقة للنخاع الشوكي
- ~, стафилококковый *leptomeningitis staphylococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكورات العنقودية
- ~, стрептококковый *leptomeningitis streptococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكورات العقدية

- ЛЕПТОМЕНИНГИТ, ТОКСОПЛАЗМОЗНЫЙ *leptomeningitis toxoplasmotica* التهاب السحايا الرقيقة بالمقوسات [بالمصوّرات الذيفانية]
- ~, тонзиллогенный *leptomeningitis tonsillogena* التهاب السحايا الرقيقة اللوزي المنشأ
- ~, травматический *leptomeningitis traumatica* التهاب السحايا الرقيقة الرضحي [الاصابي]
- ~, туберкулёзный *leptomeningitis tuberculosa* التهاب السحايا الرقيقة التدرّني [السلي]
- ~, фиброзирующий *leptomeningitis fibrosans* см. лептоменингит, адгезивный
- ~, церебральный *leptomeningitis cerebialis* التهاب السحايا الرقيقة للدماغ
- ЛЕПТОМЕНИНГОПАТИЯ *ж leptomeningopathia* اعتلال [وصب] السحايا الرقيقة
- ЛЕПТОМЕНИНКС *м leptomeninx* السحايا الرقيقة، الأم الحنون والعنكبوتية
- ЛЕПТОМОНАДА *ж leptomonas* المشقوقة، الوحيدات الرقيقة
- ЛЕПТОПАХИМЕНИНГИТ *м leptopachymeningitis* التهاب السحايا الرقيقة والأم الجافية
- ~, туберкулёзный *leptopachymeningitis tuberculosa* التهاب السحايا الرقيقة والأم الجافية التدرّني [السلي]
- ЛЕПТОСПИРА *ж Leptospira* البعجة الرقيقة، البولية الرخوة، لبيتوسيرا
- ЛЕПТОСПИРОЗ *м leptospirosis* داء البعجات الرقيقة، الليتوسيرية
- ~, безжелтушный *leptospirosis anicterica* داء البعجات الرقيقة اللايرقاني
- ~, гриппотифозный *leptospirosis grippotyphosa* см. лептоспироз, безжелтушный
- ~, дальневосточный (англ. *Far East leptospirosis*) см. лептоспироз, безжелтушный
- ~, желтушный *leptospirosis icterica* داء البعجات الرقيقة اليرقاني

лептоспироз, иктерогеморрагический

leptospirosis icterohaemorrhagica داء البهيمات
الرقبة النزلي البقالي

лептотрикс м *Leptothrix* الشعريات الرقيقة،
الليبتотрикс

лептотрихоз м *leptotrichosis* داء الشعريات
الرقيقة، الليبتотрикс

лептоцефал м *leptocephalus* أمق الرأس، أصغل:
طويل الرأس مع ضيقه

лептоцефалия ж *leptocephalia* أمق الرأس، صغل

лептоцит м *leptocytus* رخيقة، كرية هدفية،
خلية دموية رقيقة

лесбианство с *lesbianismus, amor lesbicus, sapphismus* سحاق، أسبية، سافية، مضاجعة الاناث
للانات

лестница ж *scala* سقالة، سلم، مرقاة

~, барабанная *scala tympani* سقالة [سلم]
الظيلة

~, вестибулярная *scala vestibuli* см. лест-
ница преддверия

~ преддверия *scala vestibuli* سقالة الدهليز

летальность ж *letalitas* نسبة الوفيات

летальный *letalis* مميت، مهلك

летаргический *lethargicus* سباتي، نوامي، وسني

летаргия ж *lethargia* سبات، نوا، وسن

~ периодами неполного пробуждения
(англ. *lethargy with short periods of incomplete awakening*) سبات متقطع

лецитин м *lecithinum* لسيتين، محين

лецитиназа ж (англ. *lecithinase*) إنزيم اللسيتين

лецитинемия ж *lecithinaemia* دم لسيتيني

лечебница ж *nosocomium* مستشفى، مستشفى

лечебно-профилактический (англ. *treat-
ment-and-prophylactic*) علاجي وقائي

лечебный *curativus, therapeuticus* علاجي، شاف

лечение с *therapia* (англ. *treatment*) معالجة، علاج،
مداواة، طباب، تطيب

~, амбулаторное (англ. *outpatient treat-
ment*) معالجة في المستوصف

лечение вибрационным массажем

(англ. *seismotherapy*) معالجة بالتدليك
الاهتزازي

~ внушениями (англ. *suggestion therapy*)
معالجة إيحائية

~ гипнозом *hypnotherapy* معالجة بالتنويم
الإيحائي

~ голодом *nestitherapia* معالجة بالجوع

~, гормональное *hormonotherapy* معالجة
بالمهرمونات

~ движениями *kinesitherapia* معالجة بالحركات

~, диетическое (англ. *diet therapy*) معالجة
بالقوت [بالحمية]

~, диспансерное (англ. *outpatient treatment*)
معالجة في المستوصف

~, иммунодепрессивное (англ. *immuno-
suppressive therapy*) معالجة كابطة للمناعة

~, каузальное *therapia causalis* см. лече-
ние, причинное

~, климатическое *climatothepia* معالجة
مناخية

~, консервативное *therapia conservativa*
معالجة محافظة [تحفظية]

~, курортное (англ. *health resort treatment*)
معالجة في المصحة

~, лекарственное *therapia medicamentosa*
см. лечение, медикаментозное

~, лучевое *radiotherapia* معالجة بالأشعة

~ массажем (англ. *massotherapy*) معالجة
بالتدليك

~, медикаментозное *therapia medicamen-
tosa* معالجة دوائية

~, местное (англ. *local treatment*) معالجة
موضعية

~ минеральными водами *crenothepia*
(англ. *spa treatment*) معالجة بالمياه المعدنية

~, общее (англ. *general treatment*) معالجة عامة

~, оперативное (англ. *surgical treatment*)
см. лечение, хирургическое

лечение, паллиативное *therapia palliativa*
معالجة ملطفة

~, поддер́живающее (англ. *supporting treatment*)
معالجة داعمة

~, постельным режимом *clinothepia*
معالجة سريرية [علازمة الفراش]

~, превентивное (англ. *preventive treatment*)
معالجة وقائية

~, принудительное (англ. *compulsory therapy*)
معالجة إجبارية

~, причинное *therapia causalis* معالجة سببية

~, профилактическое *therapia praeventiva*
معالجة وقائية

~, радикальное (англ. *radical treatment*)
معالجة جذرية

~, санаторное (англ. *sanatorium treatment*)
معالجة في المصحّة

~, симптоматическое *therapia symptomatica*
معالجة الأعراض

~, сном (англ. *sleep therapy*) معالجة بالنوم

~, солнечными лучами *heliotherapia*
معالجة شمسية

~, стационарное (англ. *hospital treatment*)
معالجة في المستشفى

~, сывороткой *sero-therapia* مداواة مصنية

~, теплом *thermotherapia* معالجة بالحرارة

~, хирургическое (англ. *surgical treatment*)
معالجة جراحية

~, холодом *cryotherapia* معالجة قريّة

~, шоком (англ. *shock therapy*) معالجة بالصدمة

~, электрошоком (англ. *electroshock treatment*)
معالجة بالصدمة الكهربائية

лиа́за ж (англ. *lyase*) لياز

ли́бидо с *libido* شيق، غُلْمَة، شهوة جنسية، ليبيدو

ли́ведо с *livedo* ارقاق، تفرق، كُمُة

лига́за ж (англ. *ligase*) لياز

лигаментит м *ligamentitis* التهاب الرباط

лигаментография ж *ligamentographia*
تصوير الرباط

лига́тура ж *ligatura* ربطة، خيط، رباط : لربط الأوعية الدموية

~, вре́менная *ligatura provisionalis* ربطة مؤقتة

~, двойная *ligatura duplex* ربطة مزدوجة

~, латеральная *ligatura lateralis* ربطة جانبية

~, нерассасывающаяся *ligatura nonabsorbabilis*
ربطة غير ذؤوبة [ذؤابة]

~, провизорная *ligatura provisionalis* см. лига́тура, вре́менная

~, рассасывающая *ligatura absorbabilis*
ربطة ذؤوبة [ذؤابة]

~, терминальная *ligatura terminalis* ربطة طرفية [انتهائية]

~, эластичная *ligatura elastica* ربطة مرنة

лиги́рование с (англ. *ligation*) ربط

~, сосу́дов (англ. *ligation of blood vessels*) ربط الأوعية الدموية

лигни́н м *ligninum* лигнин، تحشّين

лиена́льный *lienalis* طحالي

лиени́т м *lienitis* التهاب الطحال

лиенография ж *lienographia* تصوير الطحال

лиеномалы́ция ж *lienomalacia* تليّن الطحال

лиенопатия́ ж *lienopathia* اعتلال [وصب] الطحال

лиенте́рия ж *lienteria* جُحاف : إسهال يحتوي على طعام غير مهضوم

лиза́т м (англ. *lysate*) حلولة، حلالة، ذؤابة

лизатотера́пия ж *lysatothepia* معالجة بالحلولات

лизин м *lysium* لизин

лизис м *lysis* حل، تحلل، انحلال

~, бо́лезни *lysis* إقلاع الحصى

~, микро́бов *bacteriolysis* حل الجراثيم

~, тромба́ *thrombolysis* حل الجلطة [الخثرة]

лизогéн м *lysogenum* محلحل، مستذب

лизогéнность ж *lysogenitas* استنابية

лизогéнный *lysogenicus* مستذب

лизолецити́н м *lysolecithinum* ليزوليسي́тин

лизосо́ма ж *lysasoma* مخلول، جسم حال، ليزوزوم

лизосомный *lysosomicus* يحلوي
 ЛИЗОЦИМ м (англ. *lysozyme*) ليزوزيم
 ЛИКАНТРОПИЯ ж *lycanthropia* تصور [مَس] ذاتي : توهم المريض بانه ذئب
 ЛИКВОР м *liquor cerebrospinalis* السائل الدماغي النخاعي
 ликворея ж *liquorrhoea* ثُر [سيلان] السائل الدماغي النخاعي
 ~, назальная *liquorrhoea nasalis* ثُر السائل الدماغي النخاعي من الأنف
 ~, носовая *liquorrhoea nasalis* см. ЛИКВОРЕЯ, назальная
 ~, послеоперационная *liquorrhoea postoperativa* ثُر السائل الدماغي النخاعي بعد العملية
 ~, скрытая *liquorrhoea occulta* ثُر السائل الدماغي النخاعي الخفي
 ~, ушная *liquorrhoea auralis* ثُر السائل الدماغي النخاعي من الأذن
 ЛИМБ м *limbus* حافة: حُرْف, حُوف, حُرف
 ~ роговицы *limbus corneae* حافة القرنية
 ЛИМБИТ м, трахоматозный *limbitis trachomatosa* التهاب حافة القرنية الحثري
 лимбосклерэктомия ж *limbosclerectomia* قطع جزء من حافة القرنية والصلبة
 ЛИМФА ж *lymph* لمف, لمفا
 ЛИМФАДЕНИТ м *lymphadenitis* التهاب العقدة اللمفية
 ~, вирусный доброкачественный *lymphadenitis viralis benigna* التهاب العقدة اللمفية الفيروسي الحميد
 ~, гнойный *lymphadenitis purulenta* التهاب العقدة اللمفية القيحي
 ~, злокачественный *lymphadenitis maligna* التهاب العقدة اللمفية الخبيث
 ~, инфильтративный *lymphadenitis infiltrativa* التهاب العقدة اللمفية: لارتشاحي
 ~, казеозный *lymphadenitis caseosa* التهاب العقدة اللمفية الجبني

лимфаденит, катаральный *lymphadenitis catarrhalis* التهاب العقدة اللمفية النزلي
 ~, мезентериальный *lymphadenitis mesenterica* التهاب العقدة اللمفية للمسايق
 ~, микотический *lymphadenitis mycotica* التهاب العقدة اللمفية الفطري
 ~, острый *lymphadenitis acuta* التهاب العقدة اللمفية الحاد
 ~, паховый *lymphadenitis inguinalis* التهاب العقدة اللمفية الأربية
 ~, простой *lymphadenitis simplex* التهاب العقدة اللمفية البسيط
 ~, региональный *lymphadenitis regionalis* التهاب العقدة اللمفية الناحية
 ~, серозный *lymphadenitis serosa* التهاب العقدة اللمفية المصلي
 ~, сифилитический *lymphadenitis syphilitica* التهاب العقدة اللمفية: السفلسي [الافرنجي]
 ~, туберкулёзный *lymphadenitis tuberculosa* التهاب العقدة اللمفية: التدرني [السُّنِّي]
 ~, фавозный *lymphadenitis favosa* التهاب العقدة اللمفية القرعي
 ~, хронический *lymphadenitis chronica* التهاب العقدة اللمفية المزمن
 лимфадения ж *lymphadenia* تضخم العقد اللمفية
 лимфаденограмма ж *lymphadenogramma* صورة العقد اللمفية
 лимфаденография ж *lymphadenographia* تصوير العقد اللمفية
 лимфаденоз м *lymphadenosis* غُدَد لمفي
 ~, доброкачественный *lymphadenosis benigna* غُدَد لمفي حميد
 ~, злокачественный *lymphadenosis maligna* غُدَد لمفي خبيث
 ~, острый *lymphadenosis acuta* غُدَد لمفي حاد
 ~, хронический *lymphadenosis chronica* غُدَد لمفي مزمن
 лимфаденоидный *lymphadenoides* متعلق بالعقد اللمفية

лимфаденома ж *lymphadenoma* ورم عقدي
 ~, злокачественная *lymphadenoma maligna* لمفي، عُقْدِيّ لمفي
 ~, лимфаденоматоз м *lymphadenomatosis* وُرام
 ~, лимфаденопатия ж *lymphadenopathia* اعتلال
 ~, лимфаденэктомия ж *lymphadenectomy* [وصف] العقد اللمفية
 ~, лимфангит м *lymphangitis* التهاب الأوعية اللمفية
 ~, гнойный *lymphangitis purulenta* التهاب
 ~, капиллярный *lymphangitis capillaris* الأوعية اللمفية القيحية
 ~, катаральный *lymphangitis catarrhalis* см.
 ~, лимфангит, серозный
 ~, острый *lymphangitis acuta* التهاب الأوعية
 ~, раковый *lymphangitis carcinomatosa* اللمفية الحادة
 ~, розистый *lymphangitis erysipeloides* التهاب الأوعية اللمفية السرطاني
 ~, серозный *lymphangitis serosa* التهاب الأوعية اللمفية الحاموي
 ~, туберкулезный *lymphangitis tuberculosa* التهاب الأوعية اللمفية
 ~, хронический *lymphangitis chronica* التهاب الأوعية اللمفية المزمن
 лимфангиоаденография ж *lymphangiadenography* تصوير الأوعية والعقد اللمفية
 лимфангиобластома ж *lymphangioblastoma* عُزَن وعائِي لمفي، ورم وعائِي لمفي سرطاني
 лимфангиография *lymphangiography* تصوير
 ~, лимфангиология ж *lymphangiologia* علم
 ~, лимфангиома ж *lymphangioma* [بحث] الأوعية اللمفية
 ~, лимфангит м *lymphangitis* ورم وعائِي
 ~, лимфангит м *lymphangitis* لمفي، وعائِي ورم لمفي

лимфангиома, бородавчатая *lymphangioma verrucosum* ورم وعائِي لمفي سرطاني [تَوَلُّوْلِيّ]
 ~, гипертрофическая *lymphangioma hypertrophicum* ورم وعائِي لمفي ضخامي
 ~, диффузная *lymphangioma diffusum* ورم وعائِي لمفي منتشر
 ~, истинная *lymphangioma verum* ورم وعائِي لمفي حقيقي
 ~, кавернозная *lymphangioma cavernosum* ورم وعائِي لمفي كهفي
 ~, кистозная *lymphangioma cystosum* ورم وعائِي لمفي كيسي
 ~, пещеристая *lymphangioma cavernosum* см. лимфангиома, кавернозная
 ~, простая *lymphangioma simplex* ورم وعائِي لمفي بسيط
 лимфангиоматоз м *lymphangiomatosis* وُرام وعائِي لمفي
 лимфангиомиома ж *lymphangiomoma* ورم عضلي وعائِي لمفي، عُضْلَوِيّ وعائِي لمفي
 лимфангиопатия ж *lymphangiopathia* اعتلال [وصف] الأوعية اللمفية
 лимфангиопластика ж *lymphangioplastica* رَأَب [تَقْوِيْم] وعائِي لمفي
 лимфангиосаркома ж *lymphangiosarcoma* عُزَن وعائِي لمفي، ورم وعائِي لمفي سرطاني
 лимфангиотомия ж *lymphangiotomia* تَشْرِيح الأوعية اللمفية
 лимфангиофиброма ж *lymphangiofibroma* ورم وعائِي لمفي ليفي
 лимфангиофлебит м *lymphangiophlebitis* التهاب الأوعية اللمفية والأوردة
 лимфангиоэндотелиома ж *lymphangioendothelioma* ورم بطاني وعائِي لمفي، بطانوم وعائِي لمفي
 ~, доброкачественная *lymphangioendothelioma benignum* ورم بطاني وعائِي لمفي حميد
 ~, злокачественная *lymphangioendothelioma malignum* ورم بطاني وعائِي لمفي خبيث
 лимфангит м *lymphangitis* см. лимфангит

лимфангический (англ. *lymphangial*) وعائي
لمفي

лимфангиэктазия ж *lymphangiectasia* توسع
الأوعية اللمفية

лимфангиэктомия ж *lymphangiectomy* قطع وعاء لمفي

лимфангоит м *lymphangitis* см. лимфан-
гит

лимфатизм м *lymphatismus* مزاج لمفي

лимфатический *lymphaticus* لمفي - لمفاوي

лимфедёма ж *lymphoedema* ودمة [ابيضان] لمفية،
خضاب لمفي

лимфоангиография ж *lymphoangiographia*
см. лимфангиография

лимфобласт м *lymphoblastus* [أرومة] سليفة
خلايا اللمفية، بيمفوبلاст

лимфобластоз м *lymphoblastosis* كثرة أرومة
[سلائف] خلايا اللمفية

—, доброкачественный острый *lympho-
blastosis benigna acuta* مرض كثرة الوحيدات
الحمضيني [المعدني]

лимфобластома ж *lymphoblastoma* ورم أبرمي
لمفاوي، ورم سلائف الخلايا اللمفية

лимфоанглиография ж *lymphoangiographia*
см. лимфаденография

лимфогенный *lymphogenus* مكون اللمف، لمفي
المشتأ

лимфограмма ж *lymphogramma* صورة لمفية

лимфогранулёма ж *lymphogranuloma* ورم
لمفي حبيبي [محبب]، خبيثوم لمفي

—, венерическая *lymphogranuloma venereum*
ورم لمفي حبيبي زهري

—, паховая *lymphogranuloma inguinale* ورم
حبيبي لمفي أربي

лимфогранулематоз м *lymphogranulomato-
sis* ورم [نورم] حبيبي لمفي

—, венерический *lymphogranulomatosis ve-
nereu* см. лимфогранулематоз, па-
ховый

лимфогранулематоз, диссеминирован-
ный *lymphogranulomatosis disseminata*

ورام حبيبي لمفي منتشر

—, доброкачественный *lymphogranulo-
matosis benigna* ورم حبيبي لمفي حميد

—, злокачественный *lymphogranulomatosis
maligna* ورم حبيبي لمفي خبيث

—, локальный *lymphogranulomatosis localis*
см. лимфогранулематоз, очаговый

—, очаговый *lymphogranulomatosis focalis*
ورام حبيبي لمفي بؤري

—, паховый *lymphogranulomatosis inguinalis*
ورام حبيبي لمفي أربي

лимфогранулематозный *lymphogranulo-
matous* متعلق بالورام الحبيبي اللمفي

лимфография ж *lymphographia* تصوير العقد
والأوعية اللمفية، تصوير لمفي

—, радиоизотопная (англ. *radioisotopic
lymphography*) تصوير العقد والأوعية اللمفية
بالتقاط الشععة

лимфоидный *lyphoideus* لمفاوي، لمفاوي

лимфокапилляр м *vas lymphocapillare* شعيرة
لمفية، وعاء شعيري لمفي

лимфокин м (англ. *lymphokine*) لمفوكين

лимфолейкоз м *lympholeucosis* ابيضاض لمفي

—, острый *lympholeucosis acuta* ابيضاض لمفي
حاد

—, хронический *lympholeucosis chronica*

ابيضاض لمفي مزمن

лимфология ж *lymphologia* علم [مبحث] الجهاز
اللمفي

лимфома ж *lymphoma* ورم لمفي، لمفوم

—, африканская (англ. *African lymphoma*)
см. лимфома Бёркитта

— Бёркитта (англ. *Burkitt's lymphoma*) ورم
بيركت اللمفي

—, злокачественная *lymphoma malignum* ورم
لمفي خبيث

лимфоматоз м *lymphomatosis* ورم لمفي

лимфоматоз, хронический злокачественный *lymphomatosis chronica maligna*

ورام حبيبي لمفي

лимфоматозный *lymphomatosus*

متعلق
بالورام اللمفي، يُقْومِي

лимфомиелома ж *lymphomyeloma*

ورم لمفي

نقي

лимфомиксóма ж *lymphomixoma*

ورم مخاضِي

لمفي

лимфомононуклеóз м, инфекционный

lymphomononucleosis infectiosa

مرض كثرة

وحيدات النواة المُعْدِي

лимфомоноцит м *lymphomonocytus*

خلية لمفية

وحيدة النواة

лимфообразованиe с *lymphopoësis*

تَكَوَّن

الخلايا اللمفية

лимфообращение с *lymphocirculatio*

الدورة

اللمفية

лимфопатия ж *lymphopathia*

احتلال [وصب]

لمفي

~, венерическая *lymphopathia venerea*

اعتلال

[وصب] لمفي زهري

лимфопения ж *lymphopenia*

قلّة اللمفاويات

[الخلايا اللمفية]

лимфоплазмия ж *lymphoplasma*

فقد

الهيموغلوبين في الكريات الحمر

лимфопластика ж *lymphoplastica*

رَبّ [تقويم]

لمفي

лимфоплетóра ж *lymphoplethora*

كَبْطَة [كَطَاط]

الدم

лимфопóз м *lymphopoësis* см. лимфооб-

разованиe

лимфорaдиoгpафия ж (англ. isotopic lymphography)

تصوير العدد والأوعية اللمفية بالنظائر المشعة

лимфорентгeногpафия ж (англ. lympho-

roentgenography)

تصوير الغدد والأوعية اللمفية بأشعة

إكس

лимфоретикулéз м *lymphoreticulosis*

داء

شكبي لمفي، شباك لمفي

лимфоретикулéз, доброкачественный

lymphoreticulosis benigna

شَبَاك لمفي حميد

лимфоретикuloцитóма ж *lymphoreticulo-*

cytoma

ورم لمفاوي جلدي

лимфорéя ж *lymphorrhoea*

ثُر [سيلان] اللمف

лимфоррагия ж *lymphorrhagia*

نزف لمفي

лимфосаркóма ж *lymphosarcoma*

عَرَن لمفي،

سرَكومة لمفية

лимфосаркоматóз м *lymphosarcomatosis*

عُرَان [ورام غرني] لمفي

лимфостáз м *lymphostasis*

ركود لمفي

лимфотáксис м *lymphotaxis*

انجذاب لمفي

лимфотóк м (англ. lymph flow)

تَيَّار لمفي،

يجري لمفي

лимфоу́зел м *lymphonodus*

عقدة لمفية

лимфофлeбогpафия ж *lymphophlebographia*

تصوير الأوعية اللمفية والأوردة

лимфоцит м *lymphocytus*

خلية لمفية، كرية

لمفية، لمفاوية

лимфоцитáрный *lymphocytarius*

متعلق بالخلايا

اللمفية، لمفاوي

лимфоцитемия ж *lymphocytaemia* см. ЛИМ-

фоцитóз

лимфоцитóз м *lymphocytosis*

كثرة اللمفاويات

[اللمفيات]

~, абсолютный *lymphocytosis absoluta*

كثرة

اللمفاويات المطلقة

~, инфекционный острый *lymphocytosis*

infectiosa acuta

كثرة اللمفاويات المُعْدِيّة الحادّة

~, относительный *lymphocytosis relativa*

كثرة اللمفاويات النسبية

лимфоцитóма ж *lymphocytoma*

ورم لمفاوي

~ кóжи *lymphocytoma cutis*

ورم لمفاوي جلدي

лимфоцитoобразованиe с *lymphocytopoe-*

sis

تَكَوَّن اللمفاويات، [الخلايا اللمفية]

лимфоцитопения ж *lymphocytopenia*

قلّة

اللمفاويات

лимфоэпителиóма ж *lymphoepithelioma*

ورم

ظهاري لمفي، ظهاروم لمفي

лимфурия ж *lymphuria* بيلة لمفية
 лингвальный *lingualis* لسانى
 лингватула ж *Lingualula* اللسانية، الأسونية
 лингватулёз м, лингватулидóz м *lingu-
tulosis, linguatulidosis* داء اللسانية [الأسونيات]
 лінза ж *lens* عدسة
 ~, анастигматическая *lens anastigmatica* عدسة كروية
 ~, апохроматическая *lens apochromatica* عدسة لا مزيجية
 ~, асферическая *lens asphaerica* عدسة غير كروية
 ~, ахроматическая *lens achromatica* عدسة لا لونية
 ~, бифокальная *lens bifocalis* عدسة بؤرتين
 ~, вогнутая *lens concava* عدسة مقعرة
 ~, выпуклая *lens convexa* عدسة محدبة
 ~, выпукло-вогнутая *lens convexoconcava* عدسة محدبة مقعرة
 ~, двояковогнутая *lens biconcava* عدسة مقعرة الوجهين
 ~, двояковыпуклая *lens biconvexa* عدسة محدبة الوجهين
 ~, иммерсионная *lens immersionis* عدسة غاطسية
 ~, катарактная *lens cataractica* عدسة الساد
 ~, контактная *lens contacta* عدسة لاصقة
 ~, очковая (англ. *spectacle lens*) عدسة النظارة
 ~, плоско-вогнутая *lens planoconcava* عدسة مقعرة مستوية
 ~, плоско-выпуклая *lens planoconvexa* عدسة محدبة مستوية
 ~, рассеивающая *lens dispersgens* عدسة مبعثرة
 ~, собирающая *lens convergens* عدسة لامة [مجمعة]
 ~, сферическая *lens sphaerica* عدسة كروية
 ~, цилиндрическая *lens cylindrica* عدسة أسطوانية

лизо́метр м (англ. *dioptrimeter*) مقياس انكسار البصر
 линимент м *linimentum* مرّوخ
 линит м, пластический *linitis plastica* تصبّب المعدة، التهاب المعدة الضخامي، معدة كقارورة الجلد
 линия ж *linea* (англ. *line*) خطّ
 ~, базальная (англ. *base line*) خطّ القاعدة
 ~, бедра, шероховатая *linea aspera femoris* الخطّ الخشن الفخذي
 ~, височная *linea temporalis* الخطّ الصدغي
 ~, выйная *linea nuchae* الخطّ القفوي
 ~, выйная верхняя *linea nuchae superior* الخطّ القفوي العلوي
 ~, выйная наивысшая *linea nuchae suprema* الخطّ القفوي الأعلى
 ~, выйная нижняя *linea nuchae inferior* الخطّ القفوي السفلي
 ~, гребешковая *linea pectinea* الخطّ المشطي
 ~, грудинная *linea sternalis* الخطّ القصي
 ~, дугообразная *linea arcuata* الخطّ المقوس [القوسي]
 ~, живота, белая *linea alba* الخطّ الأبيض للبنطن
 ~, зрительная *linea visus* [الابصار] خطّ الرؤية
 ~ Керли (англ. *Kerley's line*) خطّ كيرلي
 ~, косая *linea obliqua* الخطّ المائل
 ~, лопаточная *linea scapularis* الخطّ اللوحي
 ~, мамиллярная *linea mamillaris* الخطّ الحلمي
 ~, межвертельная *linea intertrochanterica* الخطّ بين المدورين
 ~, межмышечковая *linea intercondyloidea* الخطّ بين اللقميتين
 ~, окологрудинная *linea parasternalis* الخطّ جانب القصّ
 ~, околпозвоночная *linea paravertebralis* الخطّ جانب العمود الفقري
 ~, паравертебральная *linea paravertebralis* см. линия, околпозвоночная

линия, парастернальная *linea parasternalis*
см. линия, окологрудинная

~, подколенная *linea poplitea* الخط المأبضي

~, подмышечная *linea axillaris* الخط الأبطي

~, подмышечная задняя *linea axillaris posterior* الخط الأبطي الخلفي

~, подмышечная передняя *linea axillaris anterior* الخط الأبطي الأمامي

~, подмышечная средняя *linea axillaris media* الخط الأبطي الأوسط

~, подрёберная *linea subcostalis* الخط تحت الضلعي

~, позвоночная *linea vertebralis* خط العمود الفقري

~, полулунная *linea semilunaris* الخط الهلالي

~, поперечная *linea transversa* الخط المستعرض

~, промежуточная *linea intermedia* الخط الأوسط [المتوسط]

~, сосковая *linea mamillaris* الخط الحلمي

~, срединная *linea mediana* الخط الناصف

~, срединная задняя *linea mediana posterior* الخط الناصف الخلفي

~, срединная передняя *linea mediana anterior* الخط الناصف الأمامي

~, срединно-ключичная *linea medioclavicularis* الخط الشرفوي الأوسط

~, трапецевидная *linea trapezoida* الخط شبه المنحرف

~, фиксации *linea fixationis* см. линия, зрительная

~, челюстно-подъязычная *linea mylohyoidea* الخط الفكّي [الظاخي] اللامي

~, шероховатая *linea aspera* الخط الخشن

~, эпифизарная *linea epiphysialis* الخط المشاشي

~, ягодичная *linea glutea* الخط الكفلي [الأنوي]

~, ягодичная задняя *linea glutea posterior* الخط الكفلي [الأنوي] الخلفي

линия, ягодичная нижняя *linea glutea inferior* الخط الكفلي [الأنوي] السفلي

~, ягодичная передняя *linea glutea anterior* الخط الكفلي [الأنوي] الأمامي

лиодермия ж *liodermia* ضمور الجلد العصبي

лиофилизация ж *lyophilisation* تجفيف بالتجميد

липаза ж (англ. *lipase*) إنزيم الشحماز، ليباز

липазурия ж *lipasuria* بيلة شحمازية [نيبازية]

липалгия ж *lipalgia* تشحام [شحام] مؤلم، مرض درك

липемания ж *lypemia* من كربي، سوداوية، سويداء، مانتخوليا، مالتخوليا

липемия ж *lipaemia* فرط شحم [دهن] الدم، شحمية الدم

~, алиментарная *lipaemia alimentaria* فرط شحم الدم الغذائي

~, вторичная *lipaemia secundaria* فرط شحم الدم الثانوي

~, патологическая *lipaemia pathologica* فرط شحم الدم المرضي

~, первичная *lipaemia primaria* فرط شحم الدم الأولي

~, пищевая *lipaemia alimentaria* см. липемия, алиментарная

~, постпрандиальная *lipaemia postprandialis* см. липемия, алиментарная

~, ретенционная *lipaemia retentionalis* فرط شحم الدم الاحتباسي

~, физиологическая *lipaemia physiologica* فرط شحم الدم الفيزيولوجي

липидемия ж *lipidaemia* فرط شحيمات الدم

липидоз м *lipidosis* شحام

липиды м мн *lipida* شحيمات

липкий *adhaesivus* لاصق، لزج

липоатрофия ж *lipotrophia* ضمور شحمي

липобласт м *lipoblastus* الأرومة [السليفة] الشحمية

липобластоз м *lipoblastosis* تكثر الأرومات

[السلائف] الشحمية

липобластома ж *lipoblastoma* ورم الأرومات [السلائف] الشحمية
 липогенез м *lipogenesis* تكوّن الشحم
 липогранулёма ж *lipogranuloma* ورم حبيبي
 ~, инъекционная *oleoma* ورم زيتي، زيتوم
 ~, травматическая *lipogranuloma traumaticum* ورم حبيبي شحمي رضحي [إصابي]
 липогранулематоз м *lipogranulomatosis* وُرام حبيبي شحمي، شُحام حبيبي
 ~ брыжeyки *lipogranulomatosis mesenterii* وُرام حبيبي شحمي للمساريق
 ~, диссеминированный врождённый *lipogranulomatosis disseminata congenita* وُرام حبيبي شحمي منتشر ولادي [خلقي]
 липодермид м *lipodermoidum* جندائي شحمي
 липодистрофия ж *lipodystrophia* خُتل [سُغل] شحمي
 ~, врождённая генерализованная *lipodystrophia congenita generalisata* خُتل شحمي ولادي [خلقي] عام
 ~, инсулиновая *lipodystrophia insulinica* خُتل شحمي إنسوليئي
 ~, интестинальная *lipodystrophia intestinalis* خُتل شحمي معوي
 ~, кишечная *lipodystrophia intestinalis* см. липодистрофия, интестинальная
 ~, постинъекционная *lipodystrophia post injectionem* خُتل شحمي بعد الحقن
 ~, прогрессирующая *lipodystrophia progressiva* خُتل شحمي مترقّ [متزايد]
 липоид м *lipoidum* شحمائي
 липоидемия ж *lipoidaemia* فرط تدسّم الدم
 липоидный *lipoides* شحمائي، شبه شحمي
 липоидоз м *lipoidosis* شُحام، تشحّم
 ~ жёлчного пузыря *lipoidosis vesicae felleae* شُحام المرارة
 ~, идиопатический *lipoidosis idiopathica* شُحام غامض

липоидоз кожи и слизистых оболочек *lipoidosis cutis et mucosae* شُحام الجلد والأغشية المخاطية
 липолиз м *lipolysis* تحلّل [انحلال] الشحم
 липолитический *lipolyticus* حالّ للشحم
 липо́ма ж *lipoma* ورم شحمي، شحموم
 ~, бу́рая *hibernoma benignum* هيبيرном حميد
 ~, диффу́зная *lipoma diffusum* ورم شحمي منتشر
 ~, древовидная *lipoma arborescens* ورم شحمي مشجر
 ~, злока́чественная *lipoma malignum* غُرن شحمي، سركومة شحمية
 ~, интрамуральная *lipoma intramurale* см. липо́ма, межмышечная
 ~, инфильтрирующая *lipoma infiltrans* см. липо́ма, злока́чественная
 ~, каверно́зная *lipoma cavernosum* ورم شحمي كهفي
 ~, межмышечная *lipoma intermusculare* ورم شحمي بين عضلي
 ~, мезентериальная *lipoma mesentericum* ورم شحمي مساريقي
 ~, периренальная *lipoma perirenale* ورم شحمي حول الكلوة
 ~, петрифицированная *lipoma petrificans* ورم شحمي متحجر
 липоматоз м *lipomatosis* ورام شحمي
 ~, болезненный *lipomatosis dolorosa* ورام شحمي مؤلم
 ~, диффу́зно-узловатый *lipomatosis diffusa nodularis* ورام شحمي عقدي منتشر
 ~, диффу́зный *lipomatosis diffusa* ورام شحمي منتشر
 ~, диффу́зный врождённый *lipomatosis diffusa congenita* ورام شحمي منتشر ولادي [خلقي]
 ~, мезосоматический *lipomatosis mesosomatica* см. липоматоз, диффу́зный врождённый

липоматоз, симметричный диффуз-
ный *lipomatosis symmetrica diffusa* ورم

شحمي متناظر منتشر

~, симметричный ограниченный *lipomatosis symmetrica circumscripta* ورم

شحمي

~, узловатый *lipomatosis nodularis* ورم

شحمي عقدي

липомиксома ж *lipomyxoma* ورم غاطسي شحمي،

مُخاطوم شحمي

липомиксосаркома ж *lipomyxosarcoma* غَرَن

غاطسي شحمي، سرکومة غاطبية شحمية

липомиома ж *lipomyoma* ورم عضلي شحمي،

عَضَلوم شحمي

липонекроз м *liponecrosis* نخر الشحم

липопротеид м *lipoproteidum* بروتييد شحمي

липопротеин м (англ. *lipoprotein*) بروتين شحمي

~ высокой плотности (англ. *high-density*

lipoprotein) بروتين شحمي ربيع الكثافة

~ низкой плотности (англ. *low-density*

lipoprotein) بروتين شحمي خفيض الكثافة

липосаркома ж *liposarcoma* غَرَن شحمي، سرکومة

شحمية

липофаг м *lipophagus* عائية [ملتقمة] الشحم

липофанероз м *lipophanerosis* حَظَل [مُغَل]

شحمي

липофиброма ж *lipofibroma* ورم ليفي شحمي،

ليفوم شحمي

липофильный *lipophilicus* أليف للشحم

липохондродистрофия ж *lipochondrodys-*

trophia حَظَل [مُغَل] غَضروني شحمي

липохондрома ж *lipochondroma* ورم غَضروني

شحمي، غَضروم شحمي

липохром м *lipochromum* ملون الشحم، صباغ

شحمي

липоцэле с *lipocela* قيلة شحمية، فق شحمي

липоцит м *lipocytus* خلية شحمية

липурия ж *lipuria* بيلة شحمية

липэктомия ж *lipectomia* جَت الشحم

лиссавирус м *Lyssavirus* فيروس [حمة] الكلب

лиссофобия ж *lyssophobia* رهَاب الكلب

лиссэнцефалия ж *tissencephalia* انعدام التلافيف

листереллез м, листериоз м *listerellosis, li-*

steriosis داء الليسترية

листерия ж *Listeria* الليسترية

листок м:

~ нетрудоспособности (англ. *medical bul-*

letin) شهادة إجازة مرضية

~, температурный (англ. *temperature*

chart) مرمعة درجة الحرارة

~ червя *folium vermis* ورقة الدودة

литиаз м *lithiasis* تَكَوّن الحصى [الحصيات]، التحصي

~, тубуломедулярный *lithiasis tubulome-*

dullaris كُلاس كلوي

литий м *lithium, Li* ليثيوم

литiotерапия ж *lithiotherapia* معالجة

بالمستحضرات الليثومية

литический *lyticus* حال، حلي، انحلال

литоз м *lithosis* السحار الصواني

литокелифоз м *lithokelyphosis* عَطَن الحمل

وتَحَجَر اغشيتة

литокелифопедион м *lithokelyphopaedion*

تَحَجَر الحمل وأغشيتة

литолапаксия ж *litholapaxia* تَفَنيت الحصىة في

المثانة واستخراجها بأنفعل

литопедион м *lithopaedion* حَمِل متَحَجَر

[مُتَكَلَس]

литотом м (англ. *lithotome*) جِهَاز لامتخراج

الحصىة

литотомия ж *lithotomia* استخراج الحصىة

литотрипсия ж *lithotripsia* تَفَنيت الحصىة

литотриптор м (англ. *lithotriptor*) مَفَت

الحصىة

литтрейт м *littreitis* التهاب غدد ليترية

лихен м *lichen* см. тж лишай حَزَار، أَشنة الجلد

~, атрофический вторичный *lichen atro-*

phicus secundarius حَزَار ضَمُوري ثانوي

- лихен, атрофический первичный *lichen atrophicus primarius* خَزَّاز ضَمُورِي بَدَنِي
 ~, блестящий *lichen nitidus* خَزَّاز ساطِع
 ~, красный плоский *lichen ruber planus* خَزَّاز مسطح أحمر
 ~, линейный *lichen striatus* خَزَّاز مخطط
 ~, микседематозный *lichen myxoedematosus* خَزَّاز وذمي غاطي
 ~, плоский актинический *lichen planus actinicus* см. лихен, тропический
 ~, плоский атрофический *lichen planus atrophicus* خَزَّاز مسطح ضموري
 ~, плоский тропический *lichen planus tropicus* см. лихен, тропический
 ~, тропический *lichen tropicus* خَزَّاز مداري
 лихенизация ж *lichenisation* تخزُّز، تَشَتُّن
 лихеноидный *lichenoides* خَزَّازاني
 лихорадка ж *febris* (англ. *fever*) حمى
 ~, алиментарная *febris alimentaria* حمى غذائية
 ~, амарильная (англ. *amarillic fever*) см. лихорадка, жёлтая
 ~, ассамская (англ. *Assam fever*) حمى أسام
 ~, атипичная *febris atypica* حمى لا نمطية
 ~, афтозная *febris aphthosa* الحمى القلاعية
 ~, ба́лхская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихорадка, флеботомная
 ~, билиарная тропическая *febris bilialis tropica* см. лихорадка, гемоглобинурийная
 ~, билиарная тяжёлая *febris bilialis gravis* см. лихорадка, гемоглобинурийная
 ~, болотная (англ. *swamp fever*) داء البرميات اللايرقاني
 ~, бухарская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихорадка, флеботомная
 ~, водная *febris aquatilis* حمى المياه
 ~, возвратная *febris recurrens* الحمى الراجعة

- лихорадка, волнообразная *febris undulans* الحمى المتوجة
 ~, воль́нская (англ. *Volhynia fever*) см. лихорадка, око́пная
 ~, гекти́ческая *febris hectica* حمى الدق
 ~, гемоглобину́рийная *febris haemoglobinurica* حمى البيلة الهيموغلوبينية
 ~, геморрагическая *febris haemorrhagica* الحمى النزفية
 ~, герпетическая *febris herpetica* حمى بسيط
 ~, гибралта́рская *brucellosis* см. лихорадка, мальтийская
 ~, девятого дня *febris salvarsanica* الحمى التاسعة
 ~, де́нге *febris dengue* [الصنك]، الدغية
 ~, де́нге, геморрагическая *febris dengue haemorrhagica* حمى الدغ النزفية
 ~, ежедневная *febris quotidiana* الحمى اليومية
 ~, желе́зистая *febris glandularis* حمى الوجود
 ~, желе́зистая *febris glandularis* حمى الغدد المعوية
 ~, же́лтая *febris flava* (англ. *yellow fever*) حمى الصفراء
 ~, желту́шная перни́циозная *febris ictERICA perniciosa* см. лихорадка, гемоглобинурийная
 ~, изну́ряющая *febris hectica* см. лихорадка, гекти́ческая
 ~, Йќва (англ. *Ikwa fever*) см. лихорадка, око́пная
 ~, интермитти́рующая *febris intermittens* см. лихорадка, перемежающаяся
 ~, инфекци́онная *febris infectiva* حمى مخمجة [معديّة]
 ~, йпрская (англ. *trench fever*) см. лихорадка, око́пная
 ~, искусственная *febris artificialis* حمى اصطناعية [مصطنعة]

лихора́дка, истоща́ющая *febris ictalis*
см. лихора́дка, гекти́ческая

~, калифорнийская *coccidioidosis* فطار
كرواني

~, катетеризационная (англ. *catheter fever*) см. лихора́дка, уретра́льная

~, кахекти́ческая *febris cachectica* الليشمانيّة
الحشوية

~, квинслендская (англ. *Queensland fever*)
см. Q-лихора́дка

~, Кедани (англ. *Kedani fever*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, клещева́я *febris acarina* (англ. *tick fever*)
حمى عضة القراد

~, клещева́я индийская (англ. *tsutsugamushi disease*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, критская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, кро́личья (англ. *rabbit fever*) حمى الأرنب،
حمى التولاريميا

~, крымская (англ. *Crimean fever*) см. Q-лихора́дка

~, Ласса (англ. *Lassa fever*) حمى لاسا

~, мальтийская (англ. *Malaria fever*) الحمى
المالطية، داء البروسيلات، الحمى المتعرجة

~, молда́вско-вала́хская (англ. *trench fever*) см. лихора́дка, око́пная

~, молочная *febris lactea* حمى اللبن

~, москитная (англ. *sandfly fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, мочева́я *febris urinaria* см. лихора́дка, уретра́льная

~, неинфекци́онная *febris non infectiva*
حمى غير خمجية [معديّة]

~, однодне́вная (англ. *ephemeral fever*) حمى
يوم، حمى يومية، حمى زائلة

~, око́пная (англ. *trench fever*) حمى الخنادق،
حمى فوطينية

лихора́дка оле́ньей му́хи (англ. *deer fly fever*) حمى التولاريميا

~, Ороя (англ. *Oroya fever*) حمى أرويا

~, от коша́чьих цара́пин (англ. *cat-scratch fever*) حمى خربشة القط

~, паппата́чи (англ. *pappataci fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, перемежа́ющаяся *febris intermittens*
الحمى المتقطعة

~, Пескадо́рских остро́вов (англ. *tsutsugamushi disease*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, покосно-лугова́я *leptospirosis anicterica*
см. лихора́дка, боло́тная

~, послабля́ющая *febris remittens* см. лихора́дка, ремитти́рующая

~, постоя́нная *febris continua* الحمى الثابتة
[المطّعة]

~, пуэрперальная *febris puerperalis* حمى
النفاس

~, пятидне́вная пароксизма́льная *febris quintana paroxismalis* см. лихора́дка, око́пная

~, ранева́я *febris vulneralis* حمى جرحية

~, ремитти́рующая *febris remittens* الحمى
المتقطعة [المهاودة]

~, речна́я япо́нская (англ. *Japanese river fever*) الحمى النهرية اليابانية، مرض تسوتسوجاموش

~, сальварса́нная *febris salvarsanica* см. лихора́дка девя́того дня

~, семе́йная средиземноморо́ская (англ. *familial Mediterranean fever*) см. лихора́дка, мальтийская

~, семидне́вная (англ. *seven-day fever*) الحمى
السباعية

~, сенна́я *febris aestivalis* (англ. *hay fever*)
حمى الدريس، حمى الطلع [الكلأ]

~, септи́ческая *febris septica* حمى مُتّينة
[عفنة]

лихорадка Скалистых гор, пятнистая
(англ. *Rocky Mountain spotted fever*) حتى

الحبال الصخرية المبقشة [المنطقة]

~ скотобóен (англ. *Q-fever*) см. Q-лихо-
ра́дка

~, солевая (англ. *salt fever*) حتى المنح

~, средиземномóрская (англ. *Mediterranean fever*) см. лихора́дка, мальтийская

~, среднеазиатская (англ. *Q-fever*) см.
Q-лихора́дка

~ Сумáтры, клещевáя (англ. *Tsutsugamushi disease*) см. лихора́дка, речна́я япо́н-
ская

~, термéзская (англ. *Q-fever*) см. Q-лихо-
ра́дка

~, тибиа́льная *febris tibialis* см. лихора́д-
ка, о́копная

~, травмáтическая *febris traumatica* حتى
جرحية

~, транше́йная (англ. *trench fever*) см. ли-
хора́дка, о́копная

~, трёхднёвнáя (англ. *tertian fever*) حتى
الثعب

~ тсу́тсугаму́ши (англ. *Tsutsugamushi di-
sease*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, увеопаротидна́я *febris uveoparotitica*
الحُمى العنبرية التكفية

~, ундули́рующая *febris undulans* см.
лихора́дка, волнообра́зная

~, уретра́льная *febris urethralis* حتى مبالية
[بولية]

~, фла́ндрская (англ. *trench fever*) см.
лихора́дка, о́копная

~, флеботóмная (англ. *phlebotomus fever*)
الحُمى البغشية, الحُمى البباباتاسية

~ цу́цугаму́ши (англ. *Tsutsugamushi di-
sease*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, черново́дная (англ. *blackwater fever*) см.
лихора́дка, гемоглобину́рийная

лихора́дка Чикунгун́ья (англ. *chikungunya*)
شكنجونيا : حتى فيروسية

~, шестиднёвнáя (англ. *six-day fever*) см.
лихора́дка, мальтийская

Q-лихора́дка (англ. *Q-fever*) حتى كيو [Q]

лихора́дочный *febrilis* حتى
وجهي

лицевóй *facialis* وجه، سحنة، طلعة

лицо с *facies* (англ. *face*) سحنة غلانية

~, адено́идное *facies adenoidica* السحنة
الاقراطية، سحنة النزع

~, льви́ное *facies leonina* سحنة الأسد

~, маскообра́зное *facies parkinsonica* سحنة
بركنسونية

~, пти́чьё (англ. *bird face*) وجه العصفور

~, серде́чное *facies cardiaca* طلعة قلبية

личы́нка ж *larva* يرقة

личи́ночный *larvalis* يرقي

лиша́й м *lichen* см. тж. ли́хен حزاز، أشنة الجند

~ Вильсо́на (англ. *Wilson's lichen*) حزاز مسطح
أحمر، حزاز ولسن

~, волосяно́й *lichen pilaris* حزاز الأجرة الشعرية

~, золоту́шный *lichen scrofulosorum* حزاز
خنايزري [خنوصي]

~, краси́ый плóский *lichen ruber planus*
حزاز أحمر مسطح

~, краси́ый плóский атрофи́ческий *li-
chen ruber planus atrophicus* حزاز أحمر مسطح
ضموري

~, краси́ый плóский борода́вчатый
lichen ruber planus verrucosus حزاز أحمر مسطح
ميرق [تؤلوي]

~, краси́ый плóский буллéзный *lichen
ruber planus bullosus* حزاز أحمر مسطح فقاعي

~, краси́ый плóский гиперкератоты́-
ческий *lichen ruber planus hyperkeratoticus*
حزاز أحمر مسطح قرني

- лишай, красный плоский гипертрофический *lichen ruber planus hypertrophicus*
حزاز أحمر مسطح ضخامي
- ~, красный плоский кольцевидный *lichen ruber planus circinatus*
حزاز أحمر مسطح حلقي الشكل
- ~, красный плоский коралловидный *lichen ruber planus moniliformis*
حزاز أحمر مسطح سيحي الشكل
- ~, красный плоский пигментный *lichen ruber planus pigmentosus*
حزاز أحمر مسطح غطب [مصطبغ]
- ~, красный плоский серпигинозный *lichen ruber planus serpiginosus*
حزاز أحمر مسطح زخاف [ساح]
- ~, красный плоский тропический *lichen ruber planus tropicus*
حزاز أحمر مسطح مداري
- ~, красный плоский эритематозный *lichen ruber planus erythematosus*
حزاز أحمر مسطح حموي
- ~, опоясывающий *herpes zoster*
حلاّ منطقي
- ~, отрубевидный *psoriasis furfuracea*
التخالية البقرشة
- ~, плоский *lichen planus*
حزاز مسطح [منسطح]
- ~, плоский актинический *lichen planus actinicus* см. лишай, красный плоский тропический
- ~, простой хронический *lichen simplex chronicus*
حزاز بسيط مزمن
- ~, пузырьковый *herpes simplex*
حلاّ بسيط
- ~, розовый *pityriasis rosea*
التخالية الوردية
- ~, сифилитический *lichen syphiliticus*
حزاز سلفيني [الفرنجي]
- ~, скрофулёзный *lichen scrophulosorum* см. лишай, золотушный
- ~, стригущий *herpes tonsurans*
داء الشعريات [الفطور الشعرية]
- ~, тропический белый *tinea albigena tropica*
سفقة بيضاء مدارية

- лишай, тропический жёлтый *tinea flava tropica*
سفقة صفراء مدارية
- ~, тропический чёрный *tinea nigra tropica*
سفقة سوداء مدارية
- ~, чёрный *tinea nigra*
سفقة سوداء
- ~, чешуйчатый *lichen squamosus*
الصداف
- лоаоз *m loasosis*
النووية، داء اللوا النووية، داء اللوان
- лоб *m frons*
جبهة، جبين
- лобарный *lobaris*
فصّي
- лобит *m lobitis*
التهاب الفصّ
- лобковый *pubicus*
عاني
- лобный *frontalis*
جبي
- лобок *m mons pubis*
جبل الزهرة، جبل العانة، التوءم العاني، قبة الفرج
- лоботомия *ж lobotomia*
بضع [شق] الفصّ
- лобулярный *lobularis*
فصّصي
- лобэктомия *ж lobectomy*
استئصال الفصّ
- логастения *ж logasthenia*
وهن الكلام
- логоклония *ж logoclonia*
تردد المقاطع أو الكلمات
- логоневроз *m logoneurosis*
غصاب لفظي
- логопатический *logopathicus*
متعلق باعتلال كلامي
- логопатия *ж logopathia*
اعتلال [زوصب] كلامي
- логопед *ж logopaedista*
مقوم [معالج] النطق
- логопедический *logopaedicus*
متعلق بعلم عيوب التكلم
- логопедия *ж logopaedia*
علم [مبحث] عيوب التكلم
- логорея *ж logorrhoea*
ثرثرة
- лодыжка *ж malleolus*
كعب
- ~, латеральная *malleolus lateralis*
الكعب الوحشي
- ~, медиальная *malleolus medialis*
الكعب الانسي
- лодыжковый *malleolaris*
كعبي
- ложес, ногтевое *matrix unguis*
أّم [مهاد] الظفر
- ложноножка *ж pseudopodium*
شواة كاذبة، رجل كاذبة

ЛОКОТЬ м *cubitus* (англ. *elbow*) مرفق
 ~, ТЕННИСНЫЙ (англ. *tennis elbow*) مرفق (لاعي) التنس
 ЛОКТЕВОЙ *cubitalis, ulnaris* زندي، مرفقي
 ЛОМКОСТЬ ж *fragilitas* هشاشة، نقصف
 ~ ВОЛОС *fragilitas crinium* نقصف الشعر
 ~ КАПИЛЛЯРОВ *fragilitas capillarium* هشاشة الأوعية الشعرية
 ~ КОСТЕЙ *fragilitas ossium* هشاشة العظام
 ~ НОГТЕЙ *fragilitas unguium* الشكاء، نقصف [تشقق] الأظفار
 ЛОНГЕТА ж (англ. *splint*) جبيرة
 ~, ГИПСОВАЯ (англ. *plaster splint*) جبيرة جبسية
 ЛОННЫЙ *pubicus* عاني
 ЛОНОСЕЧЕНИЕ с *symphysiotomia* بضع [شق] الارتفاق العاني
 ЛОПАТКА ж *scapula* عظم اللوح، لوح الكتف، كنف
 ~, КРЫЛОВИДНАЯ *scapula alata* كنف منحنية، اللوح الجناحي
 ЛОПАТОЧНЫЙ *scapularis* لوحي، كنف
 ЛОРДОЗ м *lordosis* بزم، قعس، نقصف الصنب، انحناء العمود الفقري إلى الأمام
 ~, КОМПЕНСАТОРНЫЙ *lordosis compensatoria* قعس تعويضي
 ~, ПАРАЛИТИЧЕСКИЙ *lordosis paralytica* قعس شللي
 ~, ПАТОЛОГИЧЕСКИЙ *lordosis pathologica* قعس مرضي
 ~, ПОЯСНИЧНЫЙ *lordosis lumbalis* قعس قطني
 ~, ФИЗИОЛОГИЧЕСКИЙ *lordosis physiologica* قعس فيزيولوجي
 ~, ШЕЙНЫЙ *lordosis cervicalis* قعس عنقي
 ЛОРДОСКОЛИОЗ м *lordoscoliosis* قعس وجنف، بزم وزور
 ЛОСКУТ м, КОЖНЫЙ (англ. *skin flap, skin graft*) سديلة [ميدلة] جلدية، رقعة جلد
 ЛОХАНКА ж, ПОЧЕЧНАЯ *pelvis renalis* حوض الكلوة، حوضنة

ЛОХИАЛЬНЫЙ *lochialis* هلاي، غلوري، نفاسي
 ЛОХИЙ ж мн *lochiae* هلاية، غلور، نفاسية
 ЛОХИОМЕТРА ж *lochiometra* احتباس الهلاية
 ЛУКОВИЦА ж:
 ~ АОРТЫ *bulbus aortae* بصلة الأبهر [الأورطي] انفخاخ الأورطي
 ~, ВКУСОВАЯ *gemma gustatoria* كؤيسة الذوق
 ~ ВОЛОСА *bulbus pili* بصلة الشعرة
 ~ ДВЕНАДЦАТИПЕРСТНОЙ КИШКИ *pars superior duodeni, bulbus duodeni* بصلة الفعج
 ~, ОБОНЯТЕЛЬНАЯ *bulbus olfactorius* بصلة شمية
 ~ ПОЛОВОГО ЧЛЕНА *bulbus penis* بصلة القضيب
 ~ ПРЕДВЕРНЯ ВЛАГАЛИЩА *bulbus vestibuli* بصلة دهليز المهبل
 ЛУНАТИЗМ м *lunatismus* سير خلال النوم
 ЛУНАТИК м *somnambul* سائر في المنام، مُسَرَّم
 ЛУНОЧКА ж:
 ~ ЗАСЛОНКИ АОРТЫ *lunula valvulae aortae* هليل صمام الأبهر
 ~ ЗУБА *alveolus dentis* سنبع السن
 ~ НОГТЯ *lunula unguis* هليل الظفر
 ~ ПОЛУЛУННОЙ ЗАСЛОНКИ *lunula valvulae semilunaris* هليل الصمام اضلاي
 ЛУПА ж (англ. *loupe*) عدسة مكبرة
 ЛУЧЕВОЙ *radialis* ١- شعاعي ٢- كعبري
 ЛУЧЬ м мн:
 ~, АКТИНИЧЕСКИЕ (англ. *actinic rays*) أشعة سافعة [أكينية]
 ~ АЛЬФА- (англ. *alpha rays*) أشعة ألفا
 ~, АНОДНЫЕ (англ. *anode rays*) أشعة أنودية [مصعدية]
 ~ БЕТА- (англ. *beta rays*) أشعة بيتا
 ~, ИНФРАКРАСНЫЕ (англ. *infrared rays*) أشعة تحت الحمراء
 ~, КАТОДНЫЕ (англ. *cathode rays*) أشعة كاثودية [مهبطية]
 ~, КОСМИЧЕСКИЙ (англ. *cosmic rays*) أشعة كونية
 ~, МЯГКИЕ (англ. *soft rays*) أشعة لينة

лучи́й, рентгеновские (англ. *Roentgen rays, X-rays*) أشعة رونتجن، أشعة سينية، أشعة إكس

~, световые (англ. *light rays*) أشعة ضوئية

~, солнечные (англ. *sun rays*) أشعة الشمس

~, ультрафиолетовые (англ. *ultraviolet rays*) أشعة فوق البنفسجية

лучи́стость ж:

~, зрительная *radiatio optica* الشعاع البصري

~, мозолистого тела *radiatio corporis callosi* شعاع الجسم الثفني

~, пирамидная *radiatio pyramidalis* الشعاع الهرمي

~, слуховая *radiatio acustica* الشعاع السمعي

~, таламическая *radiatio thalamica* الشعاع الهادي

лучистогрибко́вый *actinomyceticus* فطري شعاعي

лы́сина ж *calvities* صلع

лы́сый *calvus* أصلع

любо́вь ж, лесбийская *amor lesbiacus, sapphimus* سحاق، سافية، لسبية، مضاجعة الاناث للاناث

люмба́го с *lumbago* ألم القطن، قُطان، ظُهار، زُلْخة، نخزرة

люмба́лгия ж *lumbalgia* ألم القطن

люмбализа́ция ж *lumbalisatio* انفصال الفقرات العُجْزِيَّة الأولى عن عظم العجز

люмба́льный *lumbalis* قطني

люмбоабдомина́льный *lumboabdominalis* قطني بطني

люмбоколото́мия ж *lumbocotomia* فتح القولون القطني

люмбото́мия ж *lumbotomia* بضع [شق] القطن

люминесце́нция ж *luminescentia* لمعان، تألق، تَلْأُو

люминофо́р м (англ. *luminophore*) حاملة النور

люпо́зный *luposus* ذأبي

люпо́нд м *lupoidum* ذأباني

люпо́идный *lupoideus* ذأбاني

люпо́ма ж *lupoma* ورم ذأبي

люпу́с м *lupus* ذأب، داء الذئب

люпу́с-артри́т м *lupus-arthritis* التهاب المفاصل النأبي

люпу́с-нефри́т м *lupus-nephritis* التهاب الكلىة النأبي

люпу́с-пневмо́нит м *lupus-pneumonitis* التهاب الرئة النأبي

лютеи́н м (англ. *lutein*) لوتين

лютеиниза́ция ж (англ. *luteinization*) لوتنة

лютеи́новый (англ. *luteinic*) لوتي

лютеино́ма ж, лютео́ма ж *luteinoma, luteoma* ورم لوتي

люте́ций м *lutetium, Lu* لوتييوم

люэ́с м *lues* السفلس، الامرنجي، الزهري

люэти́ческий *lueticus* سفلسي، إفرنجي، زهري

ля́мблии ж мн *Lambliа* اللامبليا، الجياردية

ля́мблио́з м *lambliosis* داء اللامبليات، اللامبلية، مرض الجيارديات

ля́мблио́зный *lambliosus* لامبلي، لمبلي

М

ма́гний м *magnesium, Mg* منغنيسيوم، مغنيزيوم

магнитотера́пия ж (англ. *magnetotherapy*) مداواة مغنطيسية

мада́роз м *madarosis* مَرَط الجفنين، تَمْعَط [سقوط] الرموش [الاهداد]

~, лепро́зный *madarosis leprosa* مرط الجفنين الجلزامي

маду́ромико́з м *maduromycosis* فطار مادوري، قدم «مادورة»

мазОК м (англ. smear) : مسحة، أظاخة، سحبة :

مادة تمسح على سطح شريحة مجهرية

мазохИзм м masochismus : ماسوشية، مازوخية :

انحراف جنسي يتلذذ فيه المرء بالتعذيب الذي ينزله به رفيقه

мазь ж unguentum (англ. ointment) مرهم

~, защитная, ~, профилактическая

(англ. prophylactic ointment) مرهم وقائي

~, эмульсионная unguentum-emulsum مرهم

مستحلب

мак м, снотворный Papaver somniferum

اخشخاش، أبو النوم

макробактерия ж macrobacterium جرثوم كبير

макробиот м (англ. macrobiote) معمر، طويل

العمر

макробласт м macroblastus أرومة كبيرة

макроблефария ж macroblepharia ضخامة

الجفن

макробрахия ж macrobrachia ضخامة الذراع

макрогамета ж (англ. macrogamete) عُرْس

[مشيج] كبير

макрогаметоцит м macrogametocyte عرسية

[خلية مشيجة] كبيرة

макрогематурия ж macrohaematuria بيضة دموية

عينية

макрогенитосомия ж macrogenitosomia

عرطية تناسلية، نضج جسماني تناسلي

макрогенія ж macrogenia ضخامة [كبر] الفلك

النسفي

макрогирия ж macrogyria ضخامة [كبر] تلافيف

المتع

макроглия ж macroglia الدبق [الضمام] العصبي

النجمي الخلايا

макроглобулін м macroglobulinum غلوبولين

ثقل الوزن الجزيئي، غلوبولين كبري، ماكروغلوبولين

макроглобулинемия ж macroglobulinaemia

وجود الماكروغلوبولين في الدم

макроглоссия ж macroglossia ضخامة [كبر]

اللسان

макроглоссия, амилонидная macroglossia

amyloidea ضخامة اللسان النشوانية

~, лепрозная macroglossia leprosa ضخامة

اللسان الجذامية

~, сифилитическая macroglossia syphilitica

ضخامة اللسان السفلية

~, туберкулёзная macroglossia tuberculosa

ضخامة اللسان التدرنية

макрогнатия ж macrognathia ضخامة [كبر]

الفك

макрография ж macrographia كبر الكتابة

макродактилия ж macrodactylia ضخامة [كبر]

الأصابع، صبغة

макродонтия ж macrodontia ضخامة [كبر]

الأسنان، رزق

макрокардия ж macrocardia ضخامة [كبر]

القلب

макрокефалия ж macrokephalia см. макро-

цефалия

макроконидия ж macroconidium غُيرة كبيرة

макрокорнеа ж macrocornea ضخامة القرنية

макролейкобласт м macroleukoblastus الأرومة

البضاء الضخمة، سليفة الخلايا البيض الضخمة

макролимфоцит м macrolymphocyte خلية

لمغية ضخمة، لمفاوية ضخمة

макромастия ж macromastia ضخامة [كبر]

الثديين

макромелія ж macromelia ضخامة [كبر] الأطراف

макромолекула ж (англ. macromolecule)

جزء كبير

макромоноцит м macromonocyte كرية وحيدة

كبيرة

макронихия ж macronychia تضخم الأظفار، طول

الأظفار

макронормобласт м macronormoblastus

أرومة الكرية السوية الكبيرة

макронормоцит м macronormocyte كرية

سوية كبيرة

макронуклеус *m macronucleus* نواة كبيرة
[جسيمة]
макроподия *m macropodia* ضخامة [كبر] القدم
макропсия *m macropsia* رؤية مكبرة، إحصار مكبر :
يرى الشخص الشيء أكبر من حجمه
макrorиния *m macrorhinia* ضخامة [كبر] الأنف
макросигма *m macrosigma* القولون السيني الضخم
макроскопический *m macroscopicus* عياني : يرى
بالعين المجردة
макроскопия *m macroscopia* فحص عياني
макросматик *m (англ. macrosmatic)* مُرْهَف
الشَّم
макросомия *m macrosomia* ضخامة [كبر] الجسم
макроспора *m macrospora* بوع كبير
макростомия *m macrostomia* قُوَّة، قُوَّة، عظم
الفم واتساعه
макротия *m macrotia* ضخامة [كبر] الأذن، قنف
макротромбоцит *m macrothrombocytus* لَوَيْحَة [صفيحة] الدم انكبيّة
макрофаг *m macrophagus* متغذّية كبيرة، بلعم
كبير
~, амeбoидный *m macrophagus amoeboides*
متغذّية كبيرة اميبانية
~, глiальный *m macrophagus glialis, microglia-*
-cytus خلية دقيقة دقيقة
макрофагоцит *m macrophagocytus* см.
макрофаг
макрофалангия *m macrophalangia* ضخامة
[كبر] السلاميات
макрофаллос *m macrophallus* ضخامة القضيبي
макрофония *m macrophonia* ارتفاع الصوت
макрохейлия *m macrocheilia* ضخامة الشفاه،
الضَّب، هزل، حلزومة، غظظ الشفتين
макрохейрия *m macrocheiria* ضخامة [كبر]
اليدين
макроцефал *m macrocephalus* ضخمة الرأس، رأس
макроцефалия *m macrocephalia* ضخامة [كبر]
الرأس

макроцит *m macrocytus* كرية حمراء ضخمة،
مكروسيّت
макроцитоз *m macrocytosis* كثرة الكريات الحمر
الضخمة
макроэнцефалия *m macroencephalia* ضخامة
الدماغ
макроэритробласт *m macroerythroblastus*
سليفة [أرومة] الحمر الضخمة
макроэстезия *m macroaesthesia* حسّ اللمس
المضخم
максиллит *m maxillitis* التهاب الفك العلوي
максиллография *m maxillographia* تصوير
الجيب الفكّي
максилломандибулярный *m maxillomandi-*
bularis متعلق بالفكين العلوي والسفلي، فكّي علوي
فكّي سفلي
максиллярный *m maxillaris* فكّي علوي
макулит *m maculitis* التهاب البقعة الصفراء
макулодистрофия *m maculodystrophia* خُثَل
[سغل] البقعة الصفراء
макулопатия *m maculopathia* اعتلال [وصب]
البقعة الصفراء
макулотестер *m (англ. maculotester)* جهاز
لفحص البقعة الصفراء
макулярный *m macularis* متعلق بالبقعة الصفراء
малакоплакия *m malacoplakia* تَبَقُّع لين [لدن]
محوّل حيث
малигнизация *m malignisatio* شظوي،
малоберцовый *m fibularis, peroneus* شظوي
маловодие *m oligohydramnion* قَلَّة النخط، قَلَّة
موه السلي
малокровие *m anaemia* فقر الدم، أنيميا
~, злокачественное *m anaemia maligna* أنيميا
خبيثة [وبيلة]
~, местное *m anaemia localis* فقر [نقص]
الثروية، قَلَّة الدموية الموضعية
малокровный *m anaemicus* متعلق بفقر الدم، فقرمي،
أنسي
малоумие *m oligophrenia* تخلف [ضعف] عقلي

мальабсорбция ж *malabsorptio* سوء الامتصاص
 мальтаза ж (англ. *maltase*) ملتاز
 мальтобиоза ж, мальтоза ж (англ. *malto-*
biose, maltose) ملتوز
 малтозурия ж *maltoosuria* بيلة ملتوزية
 мальформация ж *malformatio* تشوه
 малярный *malarialis, malaricus* ملاري،
 بُرداني
 малярия ж *malaria* ملاريا، برداء
 ~, алыгдная *malaria algida* ملاريا جنيدية
 ~, врожденная *malaria congenita* ملاريا ولادية
 [خلقیه]
 ~, злокачественная *malaria maligna* ملاريا
 خبيثة
 ~, пернициозная *malaria perniciosa* ملاريا
 وبيلة
 ~, трёхдневная *malaria tertiana* ملاريا الغب
 ~, тропическая *malaria tropica* ملاريا المناطق
 الحارة
 ~, хроническая *malaria chronica* ملاريا مزمنة
 ~, четырёхдневная *malaria quartana* ملاريا
 الريع
 малярия-терапия ж *malarietherapia* مداواة
 بالملاريا [بالبرداء]
 маляция ж *malacia* لين، تلين، لدانة زخودة
 ~ полулунной кости *malacia ossis lunati*
 لين العظم الهلالی
 маммаліологія ж *mammalinologia* علم
 [مبحث] الثدييات
 мамиллярный *mamillaris* حلمي
 маммоген м (англ. *mamogen*) حاث ثديي،
 برولاکتين
 маммография ж *mammographia* تصوير الثدي
 манганоконіоз м *manganocuniosis* سحار
 منغنيزي
 мандибулометр м *mandibulometer* مقياس
 الفك السفلي
 мандибулярный *mandibularis* فكي سفلي

мандрэн м (англ. *mandrin*) بُرد، سهم معدني
 للفطرة
 маниакальный *maniacalis* هوسي، جنوني
 маниофобия ж *maniophobia* رهاب الهوس
 мания ж *mania* هوس، مس، جنون
 ~ величия *megomania* هوس العظمة
 ~, острая *mania acuta* هوس حاد
 ~, периодическая *mania periodica* هوس
 دوري
 ~, сенильная *mania senilis* هوس شيخوخة
 ~ убийства *androphomania* جنون بالقتل،
 مس حب القتل
 ~, хроническая *mania chronica* هوس مزمن
 ~, эпилептическая *mania epileptica* هوس
 صرعي
 манноза ж (англ. *mannose*) منوز
 манометр м (англ. *manometer*) مقياس الضغط،
 مضغط
 ~, водяной (англ. *water manometer*) مقياس
 الضغط المائي
 ~, глазной (англ. *eye manometer*) مقياس ضغط
 المقلة
 ~, ртутный (англ. *mercurial manometer*)
 مقياس الضغط الزئبقي
 ~, электрический (англ. *electric manometer*)
 مقياس الضغط الكهربائي
 манометрия ж *manometria* (англ. *manometry*)
 قياس الضغط
 ~, глазная (англ. *ocular manometry*) قياس
 ضغط المقلة
 мансонеллёз м *mansonellosis* داء المانسونيلات
 мантия ж головного мозга *pallium* قشرة
 المخ
 мануальный *manualis* يدوي
 мањяк м (англ. *maniac*) مهروس، ممسوس، مجنون
 маразм м *marasmus* سخل، قحول، ضوى، هزال
 ~, алиментарный *marasmus alimentarius*
 حثل اغذائي

маразм, психический *marasmus psychicus*

هزال نفسياني

~, старческий *marasmus senilis, geromaras-*
mus قحول شيخوخي، هزال الشيخوخة

марганец *manganum, Mn* منغنيز

марганокониоз *manganocoinosis* سحار

منغنيزي

маргинальный *marginalis* هامشي، حافي

марсоти́т *mareotitis* التهاب الأذن الناجم

عن العوم

мариху́ана ж (англ. *marihuana*) المارهوة، القنب

الهندي، الحشيش

маркёр *m* (англ. *marker*) واسم

~, антиселективный (англ. *contra-selective*
marker) см. маркёр, неотобранный

~, генетический (англ. *genetic marker*) واسم
جيني

~, неотобранный (англ. *unselected marker*)

واسم غير منتخب [منتقى]

~, отобранный (англ. *selected marker*) واسم
منتخب [منتقى]

ма́рля ж (англ. *gauze*) شاش

~, гемостатическая (англ. *hemostatic gau-*
ze) شاش مرقى

~, гигроскопическая (англ. *hygroscopic*
gauze) شاش مسترطب

~, кровоостанавливающая (англ. *hemo-*
static gauze) см. ма́рля, гемостатическая

~, стерилизованная (англ. *sterilized gauze*)
شاش معقم

марсупиализация ж *marsupialisatio* تخيف،
تجيب

ма́ска ж (англ. *mask*) قناع

~, беременных (англ. *mask of pregnancy*) قناع
[كلف] الحمل

~ Гиппократа *facies hippocratica* سحنة
الزعر، السحنة الاقراطية

~, защитная (англ. *protective mask*) قناع الوقاية

ма́ска, ингаляционная (англ. *inhalation*
mask) قناع الاستشاق

~, кислородная (англ. *oxygen mask*) قناع
الأكسجين

~, кислородно-дыхательная (англ. *oxy-*
gen breathing mask) قناع لاستنشاق الأكسجين

~, наркозная (англ. *anesthesia mask*) قناع
التخدير [التبنيج]

~ противогаза (англ. *gas mask*) قناع الغاز،
كمامة للوقاية من الغازات السامة

маскулиниза́ция ж *masculinisation* استرجال،
ظهور صفات الذكورة في المرأة

маскулини́зм *m* *masculinismus* استرجالية،
نزعة الاسترجال في المرأة

маскулино́ма ж *masculinoma* ورم مذكار، مذكورم

ма́сло с *oleum* (англ. *oil*) زيت

~, анисовое *oleum Anisi* زيت الأنيسون

~, арахисовое *oleum Arachidis* زيت الفول
السوداني

~, вазелиновое *oleum vaselini* زيت الفازلين

~, камфорное *oleum camphoratum* زيت
الكافور

~, касторовое *oleum Ricini* زيت الخروع

~, кукурузное (англ. *corn oil*) زيت الذرة

~, кунжутное *oleum Sesami* زيت السمسم

~, льняное (англ. *linseed oil*) زيت الكتان

~, минеральное *oleum minerale* زيت معدني

~, оливковое *oleum Olivarum* زيت الزيتون

~, подсолнечное *oleum Helianthi* زيت عبّاد
الشمس

~, растительное (англ. *vegetable oil*) زيت
نباتي

~, розовое *oleum Rosae* زيت الورد

~, хлопковое (англ. *cotton seed oil*) زيت القطن

~, эвкалиптовое *oleum Eucalypti* زيت
نباتي

масляни́стый *oleosus* زيتي

ма́сляный *oleaceus, oleatus* زيتي

масса́ж *m* (англ. *massage*) تدليك، ذلك، تمسيد

массаж, вибрационный (англ. *vibratory massage*) تدليك اهتزازي

~ лёгкого (англ. *massage of the lung*) تدليك الرئة

~, лечебный (англ. *therapeutic massage*) تدليك علاجي

~, подводный (англ. *underwater massage*) تدليك تحت الماء

~, ручной (англ. *manual massage*) تدليك يدي

~ сердца (англ. *cardiac massage*) تدليك القلب

~, спортивный (англ. *sporting massage*) تدليك رياضي

массажист м (англ. *masseur*) مدلك، ممدد

массажистка ж (англ. *masseuse*) مدلكة، ممددة

массирование н (англ. *massage*) см. массаж

масталгия ж *mastalgia* ألم [وجع] الثدي

мастит м *mastitis* التهاب الثدي

~, гангренезирующий *mastitis gangraenosa* см. мастит, гангренозный

~, гангренозный *mastitis gangraenosa* التهاب الثدي المواتي [الغفيري]

~, гнойный *mastitis purulenta* التهاب الثدي القيحي

~, застойный (англ. *stagnation mastitis*) التهاب الثدي الركودي

~, интерстициальный *mastitis interstitialis* التهاب الثدي الخلالي

~, инфильтративный *mastitis infiltrativa* التهاب الثدي الانتشاحي

~, кистозный *mastitis cystica* التهاب الثدي الكيسي

~, лактационный *mastitis lactantium* см. мастит, послеродовой

~ новорождённых *mastitis neonatorum* التهاب الثدي الرضيع

~, острый *mastitis acuta* التهاب الثدي الحاد

~, послеродовой *mastitis puerperalis* التهاب الثدي النفاسي

мастит, пуэрперальный *mastitis puerperalis* см. мастит, послеродовой

~, разлитой *mastitis diffusa* التهاب الثدي منتشر

~, раковый *mastitis carcinosa* التهاب الثدي السرطاني

~, серозный *mastitis serosa* التهاب الثدي المصلي

~, флегмонозный *mastitis phlegmonosa* التهاب الثدي الفلغموني

~, хронический *mastitis chronica* التهاب الثدي المزمن

~, хронический гнойный *mastitis chronica purulenta* التهاب الثدي القيحي المزمن

~, хронический негнойный *mastitis chronica impurulenta* التهاب الثدي غير القيحي المزمن

~, юношеский *mastitis adolescentium* التهاب الثدي الصبوي

мастография ж *mammographia* تصوير الثدي

мастодиния ж *mastodynia* см. масталгия

мастоидит м *mastoiditis* التهاب الخشاء

~, атипичный *mastoiditis atypica* التهاب الخشاء اللانمطي

~, гнойный *mastoiditis purulenta* التهاب الخشاء القيحي

~, гонорейный *mastoiditis gonorrhoeica* التهاب الخشاء السيلاني

~, дифтеритический *mastoiditis diphtheritica* التهاب الخشاء الدفتيري

~, латентный *mastoiditis latens* التهاب الخشاء الكامن

~, ложный *mastoiditis spuria* التهاب الخشاء الكاذب

~, некротический *mastoiditis necrotica* التهاب الخشاء النخري [المتنكرز]

~, первичный *mastoiditis primaria* التهاب الخشاء البدئي

~, рецидивирующий *mastoiditis recidiva* التهاب الخشاء الراجع [الناكس]

мастоидит, сифилитический *mastoiditis syphilitica* التهاب الخشاء السفلي [الافرنجي]

~, травматический *mastoiditis traumatica* التهاب الخشاء الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *mastoiditis tuberculosa* التهاب الخشاء الدرني [السلي]

мастоидотомия ж *mastoidotomia* فتح الخشاء

мастоидэктомия ж *mastoidectomy* قطع الخشاء

мастопатия ж *mastopathy* اعتلال [وصب] الثدي

~, диффузная *mastopathy diffusa* اعتلال [وصب] الثدي المنتشر

~, истерическая *mastopathy hysterica* اعتلال [وصب] الثدي الهستيري [اهراعي]

~, кистозная *mastopathy cystica* اعتلال [وصب] الثدي الكيسي

~, кистозно-фиброзная *mastopathy cystico-fibrosa* اعتلال [وصب] الثدي الكيسي الليفي

~, тиреотоксическая *mastopathy thyreotoxic* اعتلال [وصب] الثدي الانسمامي الدرقي

~, узловая *mastopathy nodosa* اعتلال [وصب] الثدي العجري

~, фиброзная *mastopathy fibrosa* اعتلال [وصب] الثدي الليفي

мастопексия ж *mastopexia* تثبيت الثدي

мастоптоз м *mastoptosis* تدلي الثدي

мастотомия ж *mastotomia* بضع [شق] الثدي

мастохондрома ж *mastochondroma* ورم غضروفي الثدي، غضروم الثدي

мастоцит м *mastocytus* خلية بدينة [شعبى]

мастоцитоз м *mastocytosis* كثرة الخلايا البدينة [الشبايع]

мастоцитома ж *mastocytoma* ورم الخلايا البدينة [الشبايع]

мастурбация ж *masturbatio* استمناء باليد، جلد عميقة، العادة السرية

мастэктомия ж *mastectomy* استئصال الثدي

материнский *maternus* أمومي، أمي

материнство с *maternitas* أمومة

матка ж *uterus* رحم

~, атрофическая *uterus atrophicus* رحم ضامرة

~, беременная *uterus gravidarum* رحم حامل

~, гипопластическая *uterus hypoplasticus* رحم ناقصة التنج

~, двойная *uterus duplex* رحم مزدوجة

~, двураздельная *uterus septus duplex* رحم ذات مسكونين

~, двурогая *uterus bicornis* رحم ذات قرنتين، رحم ثنائية القرنة

~, детская *uterus infantilis* см. матка, инфантильная

~, дугообразная *uterus arcuatus* رحم مقوسة

~, инфантильная *uterus infantilis* رحم طفلية

~, недоразвитая *uterus infantilis* см. матка, инфантильная

~, однорогая *uterus unicornis* رحم وحيدة [احادية] القرنة

~, с маленькой шейкой *uterus parvicollis* رحم قصيرة العنق

~, с неразвитой шейкой *uterus acollis* رحم عديمة العنق

~, фетальная *uterus fetalis* رحم جنينية

маточка ж *utriculus* عيبية: كيس غشائي صغير في الأذن الداخلية

~, мужская *utriculus masculinus* см. маточка, предстательная

~, предстательная *utriculus prostaticus* قربة [عيبية] مؤنثة [بروستاتية]، شكة البروستاتة

маточношеечный *utero-cervicalis* رحمي عنقي

маточный *uterinus* رحمي

матрикс м *matrix* أرضية؛ مطرق: المادة المتجانسة بين خلايا النسيج الضام واليااف

~ ногтя *matrix unguis* أم [مبنت، مهاد] الظفر

матрица ж ногтя *matrix unguis* см. матрикс ногтя

машерация ж *maceratio* تعطن؛ تعطين؛ عطش؛ هروء، نقع: تحلل الأنسجة

~ кожи *maceratio cutis* هروء [نقع] الجلد

мацерация плода *maceratio fetus* تمعّن الحميم
 ~ трупа *maceratio cadaveris* تمعّن الجثة
 мацерированный *maceratus* معطون، عطین منقوع
 машина ж скорой помощи (англ. *ambulance car*) سيارة الاسعاف
 меатометр м (англ. *meatometer*) مقياس المبال [الصماخ البولی]
 меатоскоп м (англ. *meatoscope*) منظار المبال
 меатоскопия ж *meatoscopia* نظير المبال، الفحص المنظاري للمبال
 меатотом м (англ. *meatotome*) مبضع المبال
 меатотомия ж *meatotomia* بضع [شق] المبال
 мегадолихоколон м *megadolichocolon* قولون عرطل وطويل
 мегадолихосигма ж *megadolichosigma* القولون السيني الرطيل والطويل
 мегадуоденум м *megaduodenum* عفج كبير
 мегакаликóz м *megacalycosis* ضخامة كؤوس الكلية
 мегакариобласт м *megakaryoblastus* أرومة النواء، سليفة الخلية الكبيرة النواة
 мегакариоцит м *megakaryocytus* نواء، خلية كبيرة النواة
 мегакариоцитопоз м *megacaryocytopoësis* تكوّن الخلايا الكبيرة النواة
 мегаколон м *megacolon* قولون عرطل
 ~, врождённый *megacolon congenitum* قولون عرطل ولادي [خلقي]
 ~, приобретённый (англ. *acquired megacolon*) قولون عرطل مكتسب
 мегалобласт м *megaloblastus* см. макро-бласт
 мегалоглоссия ж *megaloglossia* см. макро-глоссия
 мегалография ж *megalographia* см. макро-графия

мегалодактилия ж *megalodactylia* см. макродактилия
 мегалодонтія ж *megalodontia* см. макродонтія
 мегалокефалія ж *megalocephalia* см. макроцефалія
 мегалокórнеа ж *megalocornea* см. макрокórнеа
 мегаломанія ж *megalomania* هوس العظمة [التعاطم]
 мегаломастія ж *megalomastia* см. макромастія
 мегалонихія ж *megalonychia* см. макронихія
 мегалопапíлла ж *me galopapilla* كبر القرص البصري
 мегалопéнис м *me galopenis* كبر القضيب
 мегалоплазія ж *me galoplasia* فرط نمو نسج أو عضو
 мегалоподія ж *me galopodia* см. макроподія
 мегалопсія ж *me galopsia* см. макропсія
 мегалосплєнія ж *me galosplenja* ضخامة الطحال، تضحل
 мегалоурéтер м *me galoureter* توسع الحالب
 мегалофáг м *me galophagus* см. макрофáг
 мегалоцефалія ж *me galocephalia* см. макроцефалія
 мегалоцистис м *me galocystis* ضخامة المثانة
 мегалоцит м *me galocytus* خلية عرطلة [ضخمة]، كرية ضخمة
 ~, оксифильный *me galocytus oxyphilicus* خلية عرطلة مستحضة
 ~, ортохромный *me galocytus orthochromicus* خلية عرطلة مستحضة
 ~, полихроматофильный *me galocytus polychromatophilicus* خلية عرطلة متعددة الاصطباغ
 мегалоцитóz м *me galocytosis* см. макроцитóz

мегарэктум м *megarectum* مستقيم متوسع
 мегасигма ж *megasigma* см. макросигма
 мегаурéter м *megaureter* см. мегалоурéter
 мегацифалия ж *megacephalia* см. макроцефалия
 мегацистис м *megacystis* см. мегалоцистис
 мегаэзофагус м *megaesophagus* مريء ضخم
 медиальный *medialis* إنسي
 медиастинальный *mediastinalis* منصفى
 медиастинит м *mediastinitis* التهاب المنصف حمزومي
 ~, гнойный *mediastinitis purulenta* التهاب المنصف القيحي
 ~, тонзиллогенный *mediastinitis tonsilligena* التهاب المنصف اللوزي المنشأ
 ~, травматический *mediastinitis traumatica* التهاب المنصف الرضحي [الاصابي]
 ~, хронический *mediastinitis chronica* التهاب المنصف المزمن
 медиастинограмма ж *mediastinogramma* صورة المنصف [الخيزوم]
 медиастинография ж *mediastinographia* تصوير المنصف [الخيزوم]
 медиастиноперикардит м *mediastinopericarditis* التهاب المنصف [الخيزوم] والتامور
 ~, констриктивный *mediastinopericarditis constrictiva* см. медиастиноперикардит, рубцовый
 ~, рубцовый *mediastinopericarditis cicatricalis* التهاب المنصف والتامور الندبي
 ~, слипчивый *mediastinopericarditis adhesiva* التهاب المنصف والتامور اللاصق
 медиастиноскопия ж *mediastinoscopia* تنظير المنصف [الخيزوم]
 медиастинотомия ж *mediastinotomia* بضع [شق] المنصف [الخيزوم]
 ~, супрастернальная *mediastinotomia suprasternalis* بضع المنصف فوق القص

медиастинотомия, трансдиафрагмальная *mediastinotomia transdiaphragmatica* بضع المنصف عبر الحجاب الحاجز
 ~, трансплевральная *mediastinotomia transpleuralis* بضع المنصف عبر البلورا
 ~, трансстернальная *mediastinotomia transsternalis* بضع المنصف عبر القص
 ~, экстраплевральная *mediastinotomia extrapleuralis* بضع المنصف دون فتح التجويف البلوري
 медиатор м *mediator* وسيط
 медик м *medicus* طبيب
 медикамент м *medicamentum* دواء، عقار
 медикаментозный *medicamentosus* دوائي، عقاري
 медиокальциноз м *mediocalcinosis* كلاس الغلابة الوسطانية الوعائية
 медионекроз м аорты *medionecrosis aortae* نخر [تتكزز] غلابة الأبهر الوسطانية
 медицина ж *medicina* (англ. *medicine*) طب
 ~, авиационная (англ. *aviation medicine*) طب الطيران
 ~, военная (англ. *military medicine*) الطب العسكري
 ~, военно-морская (англ. *naval medicine*) الطب البحري
 ~, географическая *geomedicina* طب البيئة [الأقليم]
 ~, клиническая (англ. *clinical medicine*) الطب السريري [الكلينيكي]
 ~, космическая (англ. *space medicine*) الطب الفضائي
 ~, народная (англ. *folk medicine*) الطب الشعبي
 ~, неогиппократическая (англ. *neohippocratic medicine*) الطب الإبقراطي الجديد
 ~, профилактическая (англ. *preventive medicine*) الطب الوقائي
 ~, социальная (англ. *social medicine*) الطب الاجتماعي

медицина, спортивная (англ. *sport medicine*) الطب الرياضي
 —, судебная (англ. *forensic [legal] medicine*) الطب الشرعي
 —, тропическая (англ. *tropical medicine*) الطب المداري، طب المناطق الحارة
 —, физическая (англ. *physical medicine*) الطب الفيزيائي [الطبيعي]
 —, экспериментальная (англ. *experimental medicine*) الطب التجريبي
 медицинская *medicus, medicalis* طبي
 медпомощь ж (англ. *medical aid; medical service*) مساعدة طبية
 медпункт м (англ. *medical center, aidpost*) مركز طبي
 медсестра ж (англ. *nurse*) ممرضة
 —, старшая (англ. *head nurse*) رئيسة الممرضات
 медуллизация ж кости *medullisatio ossis* تحويل نخاعي، نخاعية
 медуллобласт м *medulloblastus* أورمة [سليفة] نخاعية
 медуллобластома ж *medulloblastoma* ورم أورمي نخاعي، أورم نخاعي
 — сетчатки *medulloblastoma retinae* ورم شبكي
 медуллография ж *medullographia* تصوير النقي : تصوير الأوردة داخل العظم بعد حقن الظليلة في التحوييف النقي
 медуллотерапия ж *medullotherapia* مداواة نخاعية، طباب نخاعي
 медуллоэпителиома ж *medulloepithelioma* ورم ظهاري نخاعي
 медулярный *medullaris* نخاعي، لبني، نقي، نقوي
 медь ж *cuprum, Cu* نحاس
 межальвеолярный *interalveolaris* بين الأسناخ
 межбедренный *interfemoralis* بين الفخذين
 межбрыжеечный *intemesentericus* بين المساريق
 межбугорковый *intertubercularis* بين الخدبتين

межвенозный *intervenosum* بين الأوردة
 межвертельный *intertrochantericus* بين التحويرين
 межворсинчатый *intervillosus* بين مخلي
 междолевой *interlobaris* بين الفصوص
 междольковый *interlobularis* بين الفصيصات
 межжелудочковый *interventricularis* بين البطينين، بين بطيني
 межзубной *interdentalis* بين الأسنان
 межкапиллярный *intercapillaris* بين الشعيرات
 межклеточный *intercellularis* بين الخلايا، بين خلوي
 межключичный *interclavicularis* بين الترقوتين
 межкостный *interosseus* بين العظام
 межлобковый *interpubicus* بين عظمي العانة
 межменструальный *intermenstrualis* قُرني، بين الحيضين
 межмышечный *intermuscularis* بين عضلات، بين عضلي
 межмышелковый *intercondylaris* بين اللقمتين
 межостистый *interspinalis* بين النواتئ الشوكية
 межпальцевой *interdigitalis* بين الأصبعين، فوق
 межперепончатый *intermembranaceus* بين غشائي
 межпещеристый *intercavernosus* بين الكهوف
 межплевральный *interpleuralis* بين طبقتي الحنية [البورا]
 межплюсневой *intermetatarsalis* بين عظام المشط
 межпозвоночный *intervertebralis* بين الفقرتين
 межпредсердный *interatrialis* بين الأذينين، بين أذيني
 межпучковый *interfascicularis* بين حزمي
 межрёберный *intercostalis* وربي، بين ضلعي، بين الأضلاع
 межреберье с *spatium intercostale* الحيز الوربي، الحيز بين الضلعي
 межсвязочный *interligamentosus* بين رباطي

межузловый *interganglionaris* بين العقد
 межфаланговый *interphalangealis* بين
 السلاميات
 межхрящевой *intercartilagineus* بين غضروفي
 мезаденит *mesadenitis* التهاب العقد اللمفية
 للمسايق
 ~, острый *mesadenitis acuta* التهاب العقد
 اللمفية الحاد للمسايق
 ~, рецидивирующий *mesadenitis recidiva*
 см. мезаденит, хронический
 ~, хронический *mesadenitis chronica* التهاب
 العقد اللمفية المزمن للمسايق
 мезангий *mesangium* مسراق الكبيبة، الغشاء
 المتوسط
 мезангиоцит *mesangiocyte* خلية مسراق
 الكبيبة
 мезаортит *mesaortitis* التهاب الطبقة الوسطى
 للأورطي، التهاب وسطانية الأورطي
 ~, ревматический фиброзный хронический
mesaortitis rheumatica fibrosa chronica
 التهاب الطبقة الوسطى للأورطي الروماتزمي الليفى المزمن
 ~, сифилитический *mesaortitis syphilitica*
 التهاب الطبقة الوسطى للأورطي السفنسي [الافرنجي]
 мезартерийт *mesarteriitis* التهاب طبقة الشريان
 الوسطى، التهاب وسطانية الشريان، التهاب المتوسطة
 الشريانية
 мезентериальный *mesentericus* مساريقي
 мезентерий *mesenterium* مساريقا، مسايق
 мезентериолит *mesenteriolitis* التهاب مسراق
 [مساريقا] الزائدة المعوية
 мезентериопексия *mesenteriopexia* تثبيت
 [المسايق] [المساريقا]
 мезентериорафия *mesenteriorraphia*
 رفو [خياطة] [المسايق] [المساريقا]
 мезентерит *mesenteritis* التهاب المساريق
 [المساريقا]
 мезенхима *mesenchyma* اللُّحمة المتوسطة، الخشخشة
 الأوسط، المزخيم

мезенхимальный *mesenchymalis* لَحْمِي
 متوسطي، متعلق باللُّحمة المتوسطة، مزخيمي
 мезенхимóма *mesenchymoma* ورم اللُّحمة
 المتوسطة، ورم الخشخشة الأوسط، متوسطوم
 ~, доброкачественная *mesenchymoma benignum*
 ورم اللُّحمة المتوسطة الحميد
 ~, злокачественная *mesenchymoma malignum*
 ورم اللُّحمة المتوسطة الخبيث
 ~ кости *mesenchymoma ossis* ورم عظمي
 غضروفي شحمي
 мезенхимопластика *mesenchymoplastica*
 رَأَب [تَقْوِيم] اللُّحمة المتوسطة
 мезенхимóцит *mesenchymocyte* خلية اللُّحمة
 المتوسطة
 мезоаденит *mesadenitis* см. мезаденит
 мезобилин *mesobilinum* يوروبيلين
 мезобилиногэн *mesobilinogenum* يوروبилиноجين
 мезобилирубин *mesobilirubin* (англ. *mesobilirubin*)
 ميزوبيلروبين
 мезобласт *mesoblastus* الأدمة المتوسطة، أرومة
 المتوسطة، الميزودرم
 мезобронхит *mesobronchitis* التهاب الطبقة
 العضلية جدار القصبة [الشعرة]
 мезогастралгия *mesogastralgia* ألم ناحية البطن
 السريّة
 мезогастрий *mesogastrium* ١- مساريقا المعدة
 اليدية، ٢- ناحية البطن السريّة
 мезоглиобластома *mesoglioblastoma* ورم
 دبق عصبى صغير [دقيق]
 мезоглиóма *mesoglioma* см. мезоглио-
 бластома
 мезоглия *mesoglia* دبق عصبى صغير [دقيق]
 мезодёрма *mesoderma* الأدمة المتوسطة، الطبقة
 الجنينية الوسطى
 мезоилейт *mesoileitis* التهاب مساريقا اللفائفي
 мезокард *mesocardium* مسراق القلب (الجنين)
 мезокарднаортит *mesocardioarthritis* см.
 мезаортит, сифилитический
 мезокардия *mesocardia* قلب في منتصف الصدر

мезометрий *mезометриум* مَسَارِيقَا الرَّحْمِ
 мезонефрома *mesonephroma* ورم المبيض
 مصدره الكلوة المتوسطة
 мезонэфрос *mesonephros* جسم ولف، الكلوة
 الجنينية المتوسطة، الكلوة الوسطى، الكلوة الأُزلية
 للمضغة
 мезопериартериит *mesoperiarteriitis* التهاب
 وسطانية وبرانية الشريان
 мезосальпинкс *mesosalpinx* مساريقا بوق الرحم
 мезосигмоидит *mesosigmoiditis* التهاب
 مساريقا التعرج السيني
 мезотелий *mesothelium* الظهارة المتوسطة،
 الطبقة الطلائية الوسطى، البطانة المصلية
 мезотелиома *mesothelioma* ورم الظهارة
 المتوسطة
 ~, доброкачественная *mesothelioma beni-*
gnum ورم الظهارة المتوسطة الحميد
 ~, злокачественная *mesothelioma mali-*
gnum ورم الظهارة المتوسطة الخبيث
 ~, фиброзная *mesothelioma fibrosum* ورم
 الظهارة المتوسطة الليفى
 мезотелиоцит *mesotheliocytus* خلية الظهارة
 المتوسطة
 мезотендиний *mesotendineum* قيد [مساريقا،
 معلاق] الوتر
 мезотенон *mesotenon* см. мезотендиний
 мезотимпанит *mesotympanitis* التهاب الجزء
 المركزي للتجويف الطبلي
 мезотимпанон *meso-*
tympanon, mesotympanum الجزء المركزي للتجويف
 الطبلي
 мезофарингит *mesopharyngitis* التهاب البلعوم
 الفمى
 мезофарингоскопия *mesopharyngoscopy*
 تنظير البلعوم الفمى، الفحص المنطاري للبلعوم الفمى
 мезофаринкс *mesopharynx* البلعوم الفمى
 мезэнцефалон *mesencephalon* الدماغ المتوسط
 мезэнцефалотомия *mesencephalotomy*
 بضع [شق] الدماغ المتوسط

мезэнцефальный *mesencephalicus* متعلق
 بالدماغ المتوسط
 мейбомит *meibomitis* التهاب الغدة الخفية،
 التهاب غدة ميبوم
 мейоз *meiosis* انقسام مُنصف [اختزالي]، انقسام
 تعاطي الأفيون، أفيونية
 меконий *meconium* عقي، غائط [براز] الحميل
 мелалгия *melalgia* ألم [وجع] الأطراف
 ~, алиментарная *melalgia alimentaria* ألم
 الأطراف الغذائى
 меланемия *melanaemia* ميلانية الدم، ميلانيمية
 меланжёр *melangeur* (فران. *melangeur*) محض مازج،
 مخلاط
 меланизм *melanismus* см. меланоз
 меланин *melanin* ميلانين، قاتم، سحامين
 меланобласт *melanoblastus* أرومة الميلانية،
 سليفة خلية الميلانين
 меланобластоз *melanoblastosis* ورم أرومة
 الميلانية، أرام ميلاني
 меланобластома *melanoblastoma* ورم أرومة
 الميلانية، ورم أسلاف خلايا الميلانين
 меланогén *melanogenum* مؤلّد الميلانين
 меланогенéz *melanogenesis* تكوّن الميلانين
 меланоглоссия *melanoglossia* لسان أسود
 [قاسم]
 меланодермия *melanodermia* تمّس [ميلانية،
 سحام] الجلد
 ~, арсеникальная *melanodermia arsenicalis*
 تمّس الجلد الزرنيحي
 ~, маточная *melanodermia uterina* كلف الحمل
 меланоз *melanosis* مُلّان، ميلانية، قاسمية،
 سحامية، سحام
 ~, арсеникальный *melanosis arsenicalis*
 مُلّان الجلد الزرنيحي
 ~, врождённый *melanosis congenita* مُلّان
 وُلّادى [خلقى]
 ~, диффузный *melanosis diffusa* مُلّان منتشر
 ~, истинный *melanosis vera* см. меланоз

меланоз, кишечника *melanosis intestinorum*
ملان الأمعاء

~ кожи *melanosis cutis* см. меланодермия

~, лентикулярный генерализованный
melanosis lenticularis generalisata,
داء الشامات، برش

~, ложный *melanosis spuria, pseudomelanosis*
ملان كاذب

~, очаговый *melanosis focalis* ملان بؤري

~, приобретённый *melanosis acquisita* ملان مكتسب

~, профессиональный *melanosis profession-
nalis* ملان مهني

~, ретикулярный прогрессирующий
melanosis reticularis progressiva صرملة مخضبة

~, трупный *melanosis cadaverina* ملان الجثة

меланокарцинома ж *melanocarcinoma* см.
меланóма

меланóма ж *melanoma* ورم ميلاني [سحامي]،
ميلاني [سحامي]، ميلانوم

~ глаза *melanoma oculi* ورم ميلاني بالعين

~ радужной оболочки *melanoma iridis* ورم
ميلاني بالقرنية

меланоматóз м *melanomatosis* ورم ميلاني،
تمعدن الورم الميلاني

меланонихия ж *melanonychia* تملمن الظفر

меланопатия ж *melanopathia* см. меланóз

меланосаркóма ж *melanosarcoma* ورم ميلاني

меланофóр м (англ. *melanophore*) [налقة]
الميلانين

меланоцít м *melanocytus* خلية ميلانية
[قامينية]

меланоцитобластóма ж *melanocytoblas-
toma* ورم أورومات الخلايا الميلانية

меланоцитóма ж *melanocytoma* ورم الخلايا
الميلانية

меланоэпителиобласт м *melanoepithelio-
blastus* см. меланобласт

меланоэпителиоцит м *melanoepitheliocytus*
см. меланоцит

меланурия ж *melanuria* يلة ميلانية [قامينية]

меланхóлик м (англ. *melancholiac*) السوداوي،
مصاب بالسوداء

меланхóлический (англ. *melancholic*) سوداوي،
ملنخولي

меланхóлия ж *melancholia* سوداء، سوداوية،
ملنخوليا

мелатонин м *melatoninum* ميلатонин

мелéна ж *melaena* غائط [براز] أسود

мелибиóза ж (англ. *melibiase*) مليبوز

мелиоидóз м *meliodosis* شبيه الرعام، راعوم

мелиссофобия ж *melissophobia* رهاب التحل

мелитóза ж (англ. *melitose*) ملتوز

мелитококкóз м, мелитококкия ж *meli-
tococcosis, melitococcia* داء البروسيلات، البروسيلية

мелитурия ж *melituria* يلة سكرية

мелопластика ж *meloplastica* رأب [تقويم] الخذ

мелореостóз м *melorheostosis* تعظم الأطراف
المخبط

мелосхиз м *meloschisis* شرم الخذ، شذق

мембрана ж *membrana* غشاء

~, атлáнто-затылочная *membranaatlan-
tooccipitalis* الغشاء القهقي القنالي

~, базáльная *membrana basalis* غشاء قاعدي،
غشاء القاعدة

~, вестибулярная *membrana vestibularis*
см. мембрана преддверия

~ грудины *membrana sterni* الغشاء القصي

~ двенадцатипёрстной кишки, врож-
дённая *membrana duodeni congenita* غشاء

العفج الولادي [الحلقي]

~, заширáтельная *membrana obturatoria*
الغشاء الساذ

~, зрачкóвая *membrana pupillaris* الغشاء
الحديقي

~, клетóчная *membrana cellularis, cyto-
membrana* الغشاء الخلوي

мембрана, кортиева (англ. Corti's *membrana*) غشاء كورتى
 ~ круглого окна *membrana fenestrae rotundae* غشاء النافذة القروية
 ~, межкостная *membrana interossea* الغشاء بين العظمي
 ~, межрёберная *membrana intercostalis* الغشاء بين الضلعي، الغشاء الورلي
 ~, основная *membrana basalis* см. мембрана, базальная
 ~, пограничная *membrana limitans* الغشاء الحاذق
 ~, покрывная *membrana tectoria* غشاء كورتى (في الأذن الباطنة)
 ~, полупроницаемая *membrana semipermeabilis* الغشاء نصف النفاذ
 ~ преддверия *membrana vestibularis* الغشاء الدهليزي
 ~, проницаемая *membrana permeabilis* الغشاء النفاذ
 ~, сетчатая *membrana reticularis* الغشاء الشبكي
 ~, синовиальная *membrana synovialis* الغشاء الزليلي [الزلاي]
 ~, стекловидная *membrana vitrea* غشاء الزجاجية
 ~ сухожилия, общая соединительнотканная *peritendineum* غمد [محيط] الوتر
 ~, фиброзная *membrana fibrosa* الغشاء الليفي
 ~ фиброзно-эластическая *membrana fibroelastica* الغشاء الليفي المرن
 ~, щито-подъязычная *membrana thyrohyoidea* الغشاء الدرقي اللامي
 ~, эластическая *membrana elastica* الغشاء المرن
 ~, ядерная *membrana nuclearis* الغشاء النووي
 мембранный *membranosus* غشائي

менархе с *menarche* بدء الاحاضة [الطمث]، أول الشهرة
 менделёвий м *mendelevium, Md* مندليفيم
 менделёвизм м *mendelismus* المندلية
 мэнзи с *alastim* نينج، جلري الزنج
 мензурка ж *mensura* (англ. *beaker*) وعاء قياس
 ~, мерный, كأس ذو منقار
 менингеальный *meningealis* سحائي
 менингизм м *meningismus* حالة سحائية، تبيج [تنبه] سحائي
 менингиома ж *meningioma* ورم سحائي، سحايوم
 ~, злокачественная *meningioma malignum* ورم سحائي خبيث
 ~, саркоматозная *meningioma sarcomatosum* ورم سحائي غرني
 ~, фиброзная *meningioma fibrosum* ورم سحائي ليفي
 менингит м *meningitis* التهاب سحائي، التهاب السحايا
 ~, амёбный *meningitis amoebica* التهاب السحايا الأميبي
 ~, базальный *meningitis basalis* التهاب السحايا القاعدي
 ~, бактериальный *meningitis bacterialis* التهاب السحايا البكتيري
 ~, бластомикозный *meningitis blastomycotica* التهاب السحايا الفطاري البرعمي
 ~, бруцеллёзный *meningitis brucei* التهاب السحايا бруцелلي
 ~, брюшнотифозный *meningitis abdominalis* التهاب السحايا التيفوидي
 ~, вирусный *meningitis viralis* التهاب السحايا الفيروسي [الحموي]
 ~, геморрагический *meningitis haemorrhagica* التهاب السحايا النزفي
 ~, герпетический *meningitis herpetica* التهاب السحايا الحفلي [المقبولي]
 ~, гнойный *meningitis purulenta* التهاب السحايا القيحي

менингит, гонокóкковый *meningitis gonococcea* التهاب السحايا بالمكóرات البنية
 ~, грибокóвый *meningitis fungina* التهاب السحايا الفطري
 ~, гриппóзный *meningitis gripposa* التهاب السحايا الانفلووزي
 ~, гуммóзный *meningitis gummosa* التهاب السحايا الصمفي
 ~, доброкачественный *meningitis benigna* التهاب السحايا الحميد
 ~, кандидамикóзный *meningitis candida-mycotica* التهاب السحايا بالمُبيضات
 ~, кокцидиоидóзный *meningitis coccidio-ida* التهاب السحايا الكوكبيدي [الكرواني]
 ~, лептоспирóзный *meningitis leptospirosa* التهاب السحايا بالبريمات
 ~, лимфоцитáрный *meningitis lymphocy-tica* التهاب السحايا اللمفاوي
 ~, листериóзный *meningitis listeriosa* التهاب السحايا بالليستريات
 ~, менингокóкковый *meningitis meningococcica* التهاب السحايا بالمكóرات السحائية
 ~, метастатический *meningitis metastatica* التهاب السحايا النقلي
 ~, микоплазмeнный *meningitis mycoplasma* التهاب السحايا بالميكوبلازما
 ~, острый *meningitis acuta* التهاب السحايا الحاد
 ~, острый лимфоцитáрный *meningitis lymphocytica acuta* التهاب السحايا اللمفاوي الحاد
 ~, отогéнный *meningitis otogena* التهاب السحايا الأذني المنشأ
 ~, очагóвый *meningitis focalis* التهاب السحايا البؤري
 ~, пневмокóкковый *meningitis pneumococ-cica* التهاب السحايا بالمكóرات الرئوية
 ~, разлитóй *meningitis diffusa* التهاب السحايا المنتشر

менингит, риногéнный *meningitis rhinogena* التهاب السحايا الأنفي المنشأ
 ~, сальмонеллéзный *meningitis salmonello-sa* التهاب السحايا بالسلمونيلا
 ~, саркóидный *meningitis sarcoidea* التهاب السحايا الفرئوي
 ~, серóзный *meningitis serosa* التهاب السحايا المصل
 ~, серóзный кистóзный *meningitis serosa cystica* التهاب السحايا المصل الكيسي
 ~, сифилитический *meningitis syphilitica* التهاب السحايا السفلي [الافرنجي]
 ~, стафилокóкковый *meningitis staphylo-coccica* التهاب السحايا بالمعقوديات [بالمكóرات المعقودية]
 ~, стрептoкóкковый *meningitis streptococ-cica* التهاب السحايا بالمعقديات [بالمكóرات المعقدية]
 ~, токсоплазмóзный *meningitis toxoplas-motica* التهاب السحايا بالمقوسات [بالمصóرات الذيفانية]
 ~, торулéзный *meningitis torulosa* التهاب السحايا بالمستحفيات
 ~, травматический *meningitis traumatica* التهاب السحايا الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулéзный *meningitis tuberculosa* التهاب السحايا التبرئي [السلي]
 ~, цереброспинальный *meningitis cerebro-spinalis* التهاب السحايا المخية النخاعية
 ~, цереброспинальный эпидемический *meningitis cerebrospinalis epidemicu* التهاب السحايا المخية النخاعية الوبائي، التهاب السحايا بالمكóرات السحائية
 ~, чумнóй *meningitis pestilentis* التهاب السحايا الطاعوني
 ~, эпидемический менингокóкковый *meningitis meningococcica epidemica* м. менингит, менингокóкковый
 менингобластома ж *meningoblastoma* ورم أرومي سحائي

менингокаудолит *meningocaudolysis* قطع الالتصاقات بين الأم الجافية وجذور المخروط النخاعي

менингококк *meningococcus* المكورة السحائية

менингококкемия *meningococcaemia* جمع

الدم بالسحائيات، وجود المكورات السحائية في الدم

менингококковый *meningococcus* متعلق

بالسحائيات [بالمكورات السحائية]

менинголитиз *meningolysis* تحرير السحايا

من الالتصاقات

менингомиелит *meningomyelitis* التهاب

السحايا والنخاع، التهاب سحائي نخاعي

~, бруцеллезный *meningomyelitis brucellosa*

التهاب السحايا والنخاع البروسي

~, сифилитический *meningomyelitis syphilitica*

التهاب السحايا النخاع السفلي [الانغري]

менингомиелолиз *meningomyelolysis* قطع

الالتصاقات بين السحايا والنخاع (الشوكي)

менингопатия *meningopathia* اعتلال

[وصب] السحايا

~, слепичная отграниченная *meningopathia adhaesiva delimitata*

التهاب العنكبوتية

الالتصاق

менингорадикомиелолиз *meningoradicomyelolysis*

تحرير التصاقات السحايا من النخاع

الشوكي وجذور الأعصاب الشوكية

менингорадиккулит *meningoradiculitis*

التهاب السحايا وجذور الأعصاب

менингорадиккулоневрит *meningoradiculoneuritis*

التهاب السحايا والأعصاب الشوكية وجذورها

менинготелиома *meningothelioma* см. менигиома

менингоцеле *meningocele* قيلة سحائية

менингоэнцефалит *meningoencephalitis*

التهاب السحايا والدماغ

~, амёбный *meningoencephalitis amoebica*

التهاب السحايا والدماغ الأميبي

~, бруцеллезный *meningoencephalitis brucellosa*

التهاب السحايا والدماغ البروسي

менингоэнцефалит, вакцинальный

meningoencephalitis vaccinalis التهاب

السحايا والدماغ اللقاحي

~, геморрагический *meningoencephalitis haemorrhagica*

التهاب السحايا والدماغ النزفي

~, геморрагический эпидемический

meningoencephalitis haemorrhagica epidemica

التهاب السحايا والدماغ النزفي الوبائي

~, герпетический *meningoencephalitis herpetica*

التهاب السحايا والدماغ الحثي

~, гуммозный *meningoencephalitis gummosa*

التهاب السحايا والدماغ الصمغي

~, менингококковый *meningoencephalitis meningococcica*

التهاب السحايا والدماغ بالمكورات

السحائية

~, орнитозный *meningoencephalitis ornithosa*

التهاب السحايا والدماغ الناشئ عن الطيور

~, паротитный *meningoencephalitis parotitica*

التهاب السحايا والدماغ النكفي

~, поствакцинальный *meningoencephalitis postvaccinalis*

التهاب السحايا والدماغ بعد اللقاح

~, ревматический *meningoencephalitis rheumatica*

التهاب السحايا والدماغ الروماتزمي [الروماتزمي]

~, сибиреязвенный *meningoencephalitis anthracica*

التهاب السحايا والدماغ الجعري

~, сифилитический *meningoencephalitis syphilitica*

التهاب السحايا والدماغ السفلي [الانغري]

~, сыпнотифозный *meningoencephalitis exanthematotyphosa*

التهاب السحايا والدماغ التيفوسي

~, токсоплазмозный *meningoencephalitis toxoplasmotica*

التهاب السحايا والدماغ بالمقوسات

[بالمصورات الذيفانية]

~, туберкулёзный *meningoencephalitis tuberculosa*

التهاب السحايا والدماغ الدرني [السلي]

~, хронический *meningoencephalitis chronica*

التهاب السحايا والدماغ المزمن

менингоэнцефалолит *meningoencephalolysis*

قطع الالتصاقات بين السحايا وقشرة المخ

менингоэнцефаломиелит *meningoencephalomyelitis* التهاب السحايا والدماغ والتهنخ الشوكي
 менингоэнцефалоцелле *meningoencephalocoele* فتق السحايا والدماغ
 МЕНІСК *méniscus* ١- عدسة مقعرة محدبة
 ٢- هلاله، غضروف هلالی
 ~, суставной *meniscus articularis* هلاله
 مفصلي، غضروف مفصلي هلالی
 менископатія *meniscopathia* اعتلال [وصب]
 الغضاريف المفصليّة الهلالية
 менискоцит *meniscocytus* خلية [كرية] هلالية
 менискоцитоз *meniscocytosis* وجود الكريات
 الهلالية في الدم
 менискэктомія *meniscectomia* استئصال
 الغضروف المفصلي الهلالي
 менисцит *meniscitis* التهاب الغضروف المفصلي
 الهلالي
 ~, травматический *meniscitis traumatica*
 التهاب الغضروف المفصلي الهلالي الرضحي [الاصابي]
 менометроррагія *menometrorrhagia* نزف
 رحمي طمثي
 менопауза *menopausa* إياس، قعود، سن
 إياس، انقطاع الحيض
 ~, искусственная *menopausa artificialis*
 إياس اصطناعي
 ~, патологическая *menopausa pathologica*
 إياس مرضي
 меноррея *menorrhoea* см. менструация
 меноррагический *menorrhagicus* متعلق بغزارة
 الطمث
 меноррагія *menorrhagia* غزارة الطمث،
 فرط الحيض
 меноста́з *menostasis* انقطاع [احتباس] الطمث،
 ضهي
 менотоксин *menotoxin* [تكسين] (англ. *menotoxin*)
 طمني
 менофобія *menophobia* رهاب الطمث [الحيض]
 менструальный *menstrualis* حيضي، طمني

менструация *menstruatio, menses* حيض
 طمث، العادة الشهرية
 ~, болезненная *menstruatio dolorosa* حيض
 مؤلم
 ~, вика́рная *menstruatio vicaria* بدیل الحيض،
 حيض تمويضي
 ~, поздняя *menstruatio tarda* حيض متأخر
 ~, ранняя *menstruatio praecox* حيض مبكر
 ~, скры́тая *menstruatio latens* حيض كامن
 ментізм *mentism* (англ. *mentism*) تصوّرات نفسية،
 تصوّرات ذهنية مرضية
 ментол *menthol* (англ. *menthol*) متول
 мералгія *meralgia* ألم الفخذ
 мерергазія *merergasia* اضطرابات [تشوّشات]
 جزئية للسلوك
 мериди́аны *meridiani bulbi oculi* م (من) غلازا
 زواياات [خطوط طول] المقلة
 мерици́зм *mercysimus* اجترار
 меркаптан *mercaptan* (англ. *mercaptan*) مركبتان
 меркуриализм *mercurialisismus* تسّم زئبقي
 мерогонія *merogonia* نمو عقي : نمو طرف
 واحد من البيضة
 мерозоит *merozoite* (англ. *merozoite*) أقسومة، مبروزيت
 мерокринный *merocrinicus, merocrinus* مُفرز
 جزئياً، مُنبط، فارزة
 мероло́гия *merologia* علم النسخ البدئية
 мертворожде́ние *с, мертворождён-*
 ность *ж partus fetus mortui* إملاص، ولادة الملبص
 [الحميل الميت]
 мертворождённый *natus mortuus* ملبص،
 مولود [حمل] ميت
 мёртвый *mortuus* ميت
 мерца́ние *с fibrillatio* رجفان ليفي، ارتجاف ليفي،
 انقباض خيطي
 ~ желу́дочков *fibrillatio ventriculorum* الرجفان
 البطني الليفي
 ~ предсе́рдий *fibrillatio atriorum* الرجفان
 الأذيني الليفي

мерцание предсердий, пароксизмальное *fibrillatio atriorum paroxysmalis* الرجفان الأذيني الانتبالي النبضي

месмеризм м *mesmerismus* المسمرية

место с *locus* موضع، مكان، محلّ

~, голубое *locus caeruleus* الموضع الأزرق

~, детское *placenta* سُلْحَد، مشيمة

~ наименьшего сопротивления *locus minoris resistentiae* أضعف مكان للمقاومة

месячные мн *menstruatio* см. менструация

метааллергия ж *metaallergia* تبدّل الأرجية

метабиоз м *metabiosis* معايشة، انكالية التعايش

метаболизм м *metabolismus* أيض، استقلاب، تمثيل غذائي

метаболит м *metabolitum* أيض، مثبّطة، محصول الاستقلاب، مستقلب

метаболический *metabolicus* أيضي، استقلابي

метаболия ж *metamorphosis* см. метаморфоз

метагенез м *metagenesis* تناوب الأجيال، تعاقب أنسال مختلفة، تولّد الخرافي

метазоа мн *Metazoa* المتوالي، المتنازوا

метакарпальный *metacarpalis* مشطّي، سعي

металлергия ж *metallergia* см. метааллергия

металлопротеид м (англ. *metallprotein*) بروتين معدني

металлофобия ж *metallophobia* رهَاب المعادن

метамёр м (англ. *metamere*) : قُسامة، حُذامة، سبي : جزء من سلسلة الأجزاء الطويلة المتماثلة التي تنقسم إليها أجسام بعض الحيوانات

метамерия ж (англ. *metamerism*) انقسام الأسواء

метамиелоцит м *metamyelocytus* خلية النخوية، خلية نخاعية بَعْدِيّة

~, ацидофильный *metamyelocytus acidophilicus* خلية نخاعية بَعْدِيّة مستحمضة

~, базофильный *metamyelocytus basophilicus* خلية نخاعية بَعْدِيّة مستعمدة

метамиелоцит, нейтрофильный *metamyelocytus neutrophilicus* خلية نخاعية بَعْدِيّة متعادلة

метаморфоз м *metamorphosis* تحوّل، انسلاخ

метаморфопсия ж *metamorphopsia* تشوّه المرئيات

метан м (англ. *methane*) ميثان : غاز المستنقعات والمناجم

метанефрос м *metanephros* النكيلة الخلفية [الثالية]

метанол м (англ. *methanol*) ميثانول

метаплазия ж *metaplasia* تحوّل، تنسج : ضرب من النسيج الخلوي إلى آخر كتحوّل الغضروف إلى العظم

~, анапластическая *metaplasia anaplastica* تحوّل كَمَشِي

~, миелобидная *metaplasia myeloidea* تحوّل بَقَوِي

~, неопластическая *metaplasia neoplastica* см. метаплазия, непрямая

~, непрямая *metaplasia indirecta* تحوّل غير مباشر

~, прямая *metaplasia directa* تحوّل مباشر

~, регрессивная *metaplasia regressiva* تحوّل متراجع

метаплазма ж *metaplasma* الجليّة المتبدلة، الميتابلزم

метастаз м *metastasis* نقيلة : نمو انبثالي ثانوي لورم حيث

~, гематогенный *metastasis haematogena* نقيلة دموية المنشأ

~, гнойный *metastasis purulenta* تحراج نقطي

~, лимфогенный *metastasis lymphogena* نقيلة لمفية المنشأ

метастазирование с (англ. *metastatic spreading*) انتقال، انبثاث

метастатический *metastaticus* نقيل، انتقالّي، انبثائي

метаталамус м *metathalamus* مؤخر المهاد [السرير] البصري، المهاد التالي

- метатарзалгия ж *metatarsalgia* ألم المشط، ألم القدم، الألم العُرشي
- метатарзальный *metatarsalis* مشطلي
- метафаза ж *metaphasis* الطور التالي، الطور الوسيط
- метафиз м *metaphysis* طرف القصة، الكُردوس
- метафизит м *metaphysitis* التهاب طرف القصة، التهاب الكردوس
- ~, сифилитический *metaphysitis syphilitica* التهاب طرف القصة السفلي [الأفرنجي]
- метахромазия ж *metachromasia* تلَوْن متبدِّل، اصطبغية مغايرة، تحوُّل لوني~
- метахроматин м *metachromatinum* ميتاكرماتين
- метахроматический *metachromaticus* متبدِّل اللون، مختلف الاصباغ
- метацель ж *metacoelia* حوف الجنين، سيلوم
- метгемоглобин м *methaemoglobinum* خضاب الدم المتبدِّل، ميتهموغلوبин
- метгемоглобинемия ж *methaemoglobinaemia* وجود الميتهموغلوبين في الدم، ميتهموغلوبينية
- метгемоглобинурия ж *methaemoglobinuria* بيلة خضاب الدم المتبدِّل، بيلة ميتهموغلوبينية
- метеопатия ж *meteoropathia* اعتلال [وصب] مناخي
- метеопатология ж *meteoropathologia* باثولوجيا الظواهر الجوية
- метеоризм м *meteorismus* انتفاخ البطن، تَطَلُّ، حَبْط
- ~, алиментарный *meteorismus alimentarius* انتفاخ البطن الغذائي
- ~, динамический *meteorismus dynamicus* انتفاخ البطن الدينامي
- ~, механический *meteorismus mechanicus* انتفاخ البطن الميكانيكي
- ~, психогенный *meteorismus psychogenus* انتفاخ البطن النفسي المنشأ
- ~, рефлекторный *meteorismus reflectorius* انتفاخ البطن الانعكاسي
- метиламин м *methylaminum* ميثيل أمين

- метилтестостерон м *methyltestosteronum* ميثيل تستوسترون
- метионин м (англ. methionine) ميثيونин
- метод м (англ. method) طريقة، منهج، أسلوب
- ~ Бернштейна (англ. Bernstein test) اختبار بيرنشتاين
- ~ Грама (англ. Gram's method) طريقة غرام
- ~ денатурации, щелочной (англ. alkali denaturation test) اختبار التمسُّخ بالقلو
- ~ Грэма (англ. Graham's method) طريقة غراهام
- ~, лабораторный (англ. laboratory method) طريقة مخبرية [معملية]
- ~ лечения (англ. method of treatment) طريقة المعالجة
- ~ Листера (англ. Lister's method) طريقة لسر
- метонимия ж *metonymia* تبدِّل الكلمات أو العبارات
- метопион ж (англ. metopion) نقطة جبية
- метралгия ж *metralgia* ألم الرحم
- метратония ж *metratonia* وهن [ارتخاء] الرحم
- метрейризм м *metreuryism* نفخ الرحم الجراحي، توسيع عنق الرحم بكيس
- метрейринтер м (англ. metreurynter) كيس لتوسيع عنق الرحم
- метрит м *metritis* التهاب الرحم
- ~, геморрагический *metritis haemorrhagica* التهاب الرحم النزفي
- ~ острый *metritis acuta* التهاب الرحم الحاد
- ~, послеродовой *metritis puerperalis* التهاب الرحم النفاسي
- ~, хронический *metritis chronica* التهاب الرحم المزمن
- метроаднексит м *metroadnexitis* التهاب الرحم وملحقاتها
- метробленнорёя ж *metroblennorrhoea* التهاب الرحم السيلاني النفاسي
- метрография ж *metrographia* تصوير الرحم
- метропатия ж *metropathia* اعتلال [وصب] الرحم

- метропатия, геморрагическая *metropathia haemorrhagica* اعتلال الرحم النزفي
- метроперитонит *metroperitonitis* التهاب المبيض والرحم، التهاب المبيض الرحمي
- метропластика *metroplastica* رأب [تقويم] الرحم
- метроптоз *metroptosis* تدلي الرحم
- метроррагия *metrorrhagia* نزف، رحي
- метросальпингит *metrosalpingitis* التهاب الرحم والبوق
- метросальпингография *metrosalpingographia* تصوير الرحم والبوق
- метроскоп *metroscope* (англ.) منظار الرحم
- метроскопия *metroscopia* تظفر الرحم، الفحص المنظاري للرحم
- метростеноз *metrostenosis* تضيق الرحم
- метротромбофлебит *metrothrombophlebitis* التهاب أوردة الرحم اختاري [تحتفظ]
- ~, послеродовой *metrothrombophlebitis puerperalis* التهاب أوردة الرحم اختاري النفاسي
- метрофлеботромбоз *metrophlebothrombosis* تخثر [تخبط] أوردة الرحم
- метроэндометрит *metroendometritis* التهاب جسم الرحم وبطانها
- ~, послеабортный *metroendometritis post-abortiva* التهاب جسم الرحم وبطانها بعد الاجهاض
- механизм *mechanism* (англ.) آلية، مكنية، سير
- ~ родов (англ. *mechanism of labour*) سير الولادة
- ~ свёртывания крови (англ. *clotting method*) آلية تخلط الدم
- механорецептор *mechanoreceptor* (англ.) مستقبل آلية
- механотерапия *mechanotherapy* (англ.) معالجة آلية [ميكانيكية]
- мешок *sacculus*
- ~, абдоминальный *sacculus abdominalis* كيس بطني
- ~, аллантоидный *sacculus allantoicus* كيس المسقاء

- мешок, амниотический *amnion* انثلى: الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم
- ~, аневризматический *sacculus aneurysmalis* كيس أم الدم
- ~, гнойный *sacculus purulentus* كيس قيحي
- ~, грыжевой *sacculus hernialis* كيس الفتق
- ~, жаберный *sacculus branchialis* الفجوة الخنجرية
- ~, желточный *sacculus vitellinus* كيس المني
- ~, конъюнктивальный *sacculus conjunctivae* كيس المتحممة
- ~, лимфатический *sacculus lymphaticus* كيس لمفي
- ~, перитонеальный *sacculus peritonei* كيس البيرتون
- ~, слёзный *sacculus lacrimalis* كيس الدمع
- ~, эндолимфатический *sacculus endolymphaticus* الكيس اللمفي الباطن
- мешочек *sacculus*
- ~ гортани *sacculus laryngis* الكيس الخنجري
- ~, эллиптический *utricle* غيبية: كيس غشائي صغير في الأذن الداخلية
- мешочки *sacculi alveolares* (англ.) الكيسات السنخية
- миаз *myiasis* نغف، نغفة، عدوى الجسم ببرقات الذباب
- ~, глазной *ophthalmomyiasis* نغف العين
- ~, доброкачественный *myiasis benigna* نغف حميد
- ~, злокачественный *myiasis maligna* نغف حيث
- ~, кишечный *myiasis intestinalis* نغف معوي، نغف الأمعاء
- ~, кожный *dermatomyiasis* نغف الجلد، التهاب الجلد الذبابي
- ~, мочевой *myiasis urinaria* см. миаз, уринарный
- ~, тканевой *myiasis texturalis* نغف نسيجي

миаз, уринарный *myasis urinaria* بغي
بولي
миалгический *myalgicus* متعلق بألم عضلي
миалгия ж *myalgia* ألم عضلي
~, эпидемическая *myalgia epidemica* خبطة العفريت، ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف
миастенический *myasthenicus* متعلق بالوهن العضلي
миастения ж *myasthenia* وهن عضلي
~, злокачественная *myasthenia maligna* وهن عضلي خبيث [ويل]
~, тяжёлая псевдопаралитическая *myasthenia gravis pseudoparalytica* وهن عضلي ويل شلل كاذب
миатония ж *myatonia* وى [وناء] عضلي، رخوة العضل، لاوتورية عضنية
~, врождённая *myatonia congenita* وى عضلي ولادي [خلقي]
мигание с *nictitatio* رف الجفن، رمش، طرف
миграция ж *migratio* هجرة، ارتحال
~ лейкоцитов *migratio leucocytorum* هجرة الخلايا البيض
~ яйца *migratio ovi* هجرة البيض
мигрень ж (англ. *migraine*) الشقيقة، ألم نصف الرأس
~, глазная (англ. *ophthalmic migraine*) الشقيقة العينية
~, офтальмоплегическая (англ. *ophthalmoplegic migraine*) شقيقة الشلل العيني
мигрирующий *migrans* هاجر
мидриаз м *mydriasis* توسع [اتساع] الحدقة
~, медикаментозный *mydriasis medicamentosa* توسع الحدقة الدوائي
~, паралитический *mydriasis paralytica* توسع الحدقة الشلل
~, спастический *mydriasis spastica* توسع الحدقة التشنجي [التقلصي]
~, травматический *mydriasis traumatica* توسع الحدقة الرضحي [الاصابي]
мидриатический *mydriaticus* موسع للحدقة

миелин м *myelinum* نخاعين، ميالين
миелинизация ж *myelinisatio* تنخعية، تزويد بالميالين
миелиновый *myelinicus* نخاعي، مياليني
миелит м *myelitis* التهاب النخاع الشوكي
~, вакцинальный *myelitis vaccinalis* التهاب النخاع الشوكي اللقاحي
~, вирусный *myelitis viralis* التهاب النخاع الشوكي الفيروسي [الحموي]
~, геморрагический *myelitis haemorrhagica* التهاب النخاع الشوكي النزفي
~, гнойный *myelitis purulenta* التهاب النخاع الشوكي القيحي
~, диссеминированный *myelitis disseminata* التهاب النخاع الشوكي المنتشر
~, диффузный *myelitis diffusa* التهاب النخاع الشوكي المنتشر
~, компрессионный *myelitis compressiva* التهاب النخاع الشوكي بالانضغاط
~, лепрозный *myelitis leprosa* التهاب النخاع الشوكي الجذامي
~, лучевой *myelitis radialis* التهاب النخاع الشوكي الشعاعي
~, некротический *myelitis necrotica* التهاب النخاع الشوكي النخر [المتكزز]
~, некротический подострый *myelitis necrotica subacuta* التهاب النخاع الشوكي النخر دون الحاد
~, сифилитический *myelitis syphilitica* التهاب النخاع الشوكي السفلي [الافرنجي]
~, токсический *myelitis toxica* التهاب النخاع الشوكي التسمي
~, травматический *myelitis traumatica* التهاب النخاع الشوكي الرضحي [الاصابي]
~, туберкулёзный *myelitis tuberculosa* التهاب النخاع الشوكي التدرني [السئي]
миелобласт м *myeloblastus* أرومة [سليفة] النخاعية، أرومة [سليفة] النقوية

миелобластемия ж *myeloblastaemia* وجود
أرومات [سلائف] النخاعية في الدم
миелобластический *myeloblastic* متعلق
بأرومة [سليفة] النخاعية
миелобластоз м *myeloblastosis* كثرة أرومات
[سلائف] النخاعية
миелобластома ж *myeloblastoma* ورم أرومة
[سليفة] النخاعية
миелобластоматоз м *myeloblastomatosis*
تعدد أورام أرومة [سليفة] النخاعية
миелогенный *myelogenous* نقوي [نقوي] المنشأ،
نخاعي المنشأ
миелография ж *myelographia* تصوير
الشوكي
миелодисплазия ж *myelodysplasia* ثذُن [سوء]
نخاع الشوكي
миелоз м *myelosis* تكاثر الكريات النقية، ابيضاض
نقوي
~, лучевой *myelosis radialis* см. миелит,
лучевой
миелонидный *myeloideus* نخاعاني، نقباني
миелолиз м *myelolysis* انحلال النخاعين
миелома ж *myeloma* ورم نقوي [نقي، نخاعي]،
نقيوم
~, множественная *myeloma multiplex* ورم
نقوي متعدد
миеломалия ж *myelomalacia* تليّن النخاع
الشوكي
миеломатоз м *myelomatosis* وُرم نقوي [نقي،
نخاعي]
~, множественный *myelomatosis multiplex*
وُرم نقوي متعدد
миеломенигоцеле с *myelomeningocele* قيلة
نخاعية سحائية
миелопарез м *myeloparesis* ضنى النخاع الشوكي
миелопатия ж *myelopathia* اعتلال [وصف]
نخاعي
~, атеросклеротическая *myelopathia athe-*
rosclerotica اعتلال نخاعي تصلبي عصيدى

миелопатия, диабетическая *myelopathia*
diabetica اعتلال نخاعي ديابيطي [سكري]
~, лучевая *myelopathia radialis* اعتلال نخاعي
شعاعي
~, спондилогенная *myelopathia spondylo-*
gena اعتلال نخاعي فقاري المنشأ
~, цервикальная *myelopathia cervicalis*
اعتلال نخاعي عنقي
~, шейная *myelopathia cervicalis* см. миело-
патия, цервикальная
миелоплакс м *myeloplax* خلية عرطلية نقية
متعددة النوى، ناقضة العظم
миелополирадикулоневрит м *myelopoly-*
radiculoneuritis التهاب النخاع والأعصاب وجذورها
المتعددة
миелопоз м *myelopoësis* تكوّن النقي [النخاع]
المظلي
миелорадикулит м *myeloradiculitis* التهاب
النخاع والجذور، التهاب الحبل الشوكي وجذور
أعصابه
миелорадикулодисплазия ж *myeloradiculo-*
dysplasia ثذُن النخاع والجذور
миелорадикулопатия ж *myeloradiculopathia*
اعتلال [وصف] النخاع والجذور
миелорафия ж *myelorrhaphia* رفو [حياطة] الحبل
الشوكي
миелоррагия ж *myelorrhagia* نزف نخاعي
миелосаркома ж *myelosarcoma* غرَن نخاعي
[نقي]، سركومة نخاعية [نقية]
миелосклероз м *myelosclerosis* تصلب النخاع
[النقي]
миелоспонгий м *myelospongium* [سفنج نخاعي]:
شبكة تتكون من الضمام العصبي
миелотоксикоз м *myelotoxiosis* تسمم نخاعي
[نقي]
миелотомия ж *myelotomia* بضع [شق] النخاع
الشوكي
миелотрансплантация ж *myelotransplanta-*
tio غرس [زرع] النقي

миелофиброз м *myelofibrosis* تليف النقي
 миелофтиз м *myelophthisis* ضنى النخاع الشوكي
 миелоцёле с *mye:ocele* قيلة نخاعية
 миелоцит м *myelocystus* كيس نخاعي
 миелоцистоцёле с *myelocystocele* فتق كيسي نخاعي
 миелоцит м *myelocytus* النقوية، خلية نخاعية [نقية]
 миелоцитемия ж *myelocytaemia* كثرة النقويات في الدم
 миелоцитоз м *myelocytosis* كثرة النقويات
 миелоцитомá ж *myelocytoma* ورم نقوي [نقي]، ورم النقويات
 миелэнцефалон м *myelencephalon* مؤخر الدماغ، الدماغ البصلي
 мизандрия ж *misandria* كره الرجال
 мизантроп м *misanthropus* مبغض البشر
 мизантропия ж *misanthropia* كره [بغض] البشر
 мизинце м *digitus minimus* خنصر
 мизогиния ж *misogynia* كره النساء
 мизокайнизм м, мизонейзм м *misocainismus, misonismus* كره الجديد [المستجد]
 мизопедия ж *misopaedia* كره الأطفال
 мизофобия ж *misophobia* رهاب التلوث [العدوى]
 микобактериоз м *mycobacteriosis* داء المتفطرات [العصيات الفطرية]
 микобактерия ж *Mycobacterium* المتفطرة، العصية الفطرية، الميكوبكتيريум
 ~ лепры *Mycobacterium leprae* المتفطرة الجذامية، العصية الفطرية الجذامية
 ~ паратуберкулёза *Mycobacterium paratuberculosis* المتفطرة نظيرة السلية
 ~ туберкулёза *Mycobacterium tuberculosis* المتفطرة السلية، عصبة كوخ
 ~ туберкулёза, бычья *Mycobacterium bovis* المتفطرة البقرية
 ~ туберкулёза, птичья *Mycobacterium avium* المتفطرة الطيرية

микоз м *mycosis* فطار
 ~, висцеральный ~, глубокий *mycosis visceralis, mycosis profunda* فطار عميق
 ~, грибовидный *mycosis fungoides* فطار فطرائي [متكسئ]
 ~, дрожжевой *candidosis* العدوى بفطر المونيليا، كنديدية، داء المبيضات
 ~, системный *mycosis systemica* см. микоз, глубокий
 ~, тропический *mycosis tropica* فطار مداري، فطار المناطق الحارة
 миколог м (англ. *mycologist*) اختصاصي بالفطور [الفطريات]
 микология ж *mycologia* علم الفطور [الفطريات]
 микоплазма ж *mycoplasma* المفطورة، ميكوبلازما
 микоплазмоз м *mycoplasmosis* العدوى بالمفطورات
 микопротейн м (англ. *mycoprotein*) بروتين فطري
 микотический *mycoticus* فطاري، فطري
 микотоксикоз м *mycotoxicosis* تسمم بالذيفان الفطري
 микотоксин м *mycotoxinum* ذيفان [تكسين] فطري
 микроагглютинация ж (англ. *microagglutination*) تلازن [تراص] مجهرى
 микроанализ м *microanalysis* تحليل دقيق [دقيق]
 ~, качественный *microanalysis qualitativa* تحليل دقيق نوعي
 ~, количественный *microanalysis quantitativa* تحليل دقيق كمي
 микроангиопатия ж *microangiopathia* اعتلال [وصب] الأوعية الشعرية، اعتلال [وصب] العروق الدقاق
 ~, диабетическая *microangiopathia diabetica* اعتلال الأوعية الشعرية الدهايطي [السكري]
 ~, тромботическая *microangiopathia thrombotica* اعتلال الأوعية الشعرية الخثاري [التجلطي]
 микроаэрофил м (англ. *microaerophile*) حبيوائي [كائن هوائي] دقيق

микрoб м *microbium* (англ. *microbe*) جراثيم، ميكروب، حتى مجهرى
 микробазія ж *microbasia* الميثى بخطوات قصية
 микробид м *microbidum* طفق جراثيمى
 микробіолог м (англ. *microbiologist*) اختصاصى
 بالأحياء المجهرية، عالم الجراثيم، ميكروبيولوجى
 микробиологічний *microbiologicus* متعلق
 بالأحياء المجهرية، ميكروبيولوجى
 микробиологія ж *microbiologia* (англ. *microbiology*) علم الأحياء المجهرية، ميكروبيولوجيا، علم
 الميكروبات [الجراثيم]
 ~, ветерина́рная (англ. *veterinary microbiology*) ميكروبيولوجيا بيطرية
 ~, космі́ческая (англ. *space microbiology*) ميكروبيولوجيا فضاءية
 ~, медици́нская (англ. *medical microbiology*) ميكروبيولوجيا صبية
 ~, радиа́ционная (англ. *radiation microbiology*) ميكروبيولوجيا إشعاعية
 микробла́ст м *microblastus* أرومة [سبقة]
 الحمر الدقيقة، ميكروبلاست
 микроблѐфарон м *microblepharon* جفن صغير،
 صغر الخفين
 микрoбный (англ. *microbic*) جراثيمى، ميكرونى
 микребрахія ж *microbrachia* صغر الذراعين
 микрові́ллы м ми, микроворсі́нки ж ми *microvilli* رُغيبات، تَحْمِيلَات
 микрогаме́та ж (англ. *microgamete*) عرس
 [مشیج] صغير
 микрогамето́цит м *microgametocyte* خلية
 مشيحية صغيرة
 микрогастрія ж *microgastria* صغر المعدة
 микрогематурія ж *microhaematuria* بيلة
 دموية مجهرية
 микрогенитосомія ж *microgenitosomia* صغر
 الأعضاء التناسلية الخارجية، صغر النقب
 микрогенія ж *microgenia* صغر الفك السفلى
 микрогі́рія ж *microgyria* صغر تلايف المنح

микрогістоло́гія ж *microhistologia* علم النسيج
 [الأنسجة] المجهرى
 микрогліа́льний *microglialis* دبقى [ضمامى]
 عصبي صغير
 мікрогліо́ма ж *microglioma* ورم دبقى [ضمامى]
 عصبي صغير
 мікрогліоматоз м *microgliomatosis* تعدد
 الورم الدبقى [الضمامى] العصبي الصغير
 мікрогліо́цит м *microgliocyte* خلية دبقية
 [ضمامية] صغيرة
 мікроглі́я ж *microglia* دبق [ضمام] عصبي
 صغير
 мікроглоссія ж *microglossia* صغر اللسان
 мікрогна́тія ж *micrognathia* صغر الفك الضوط
 мікрoграф м (англ. *micrograph*) ١- مرسة
 مجهرية، مخطاط صغير، مرسة الحركات الدقيقة
 ٢- صورة مجهرية
 мікрографія ж *micrographia* كتابة صغيرة
 [دقيقة]
 мікродактилія ж *microdactylia* صغر الأصابع
 мікроденті́зм м *microdentismus* см. мікро-
 донтія
 мікродиссѐкція ж *microdissectio* تشریح مجهرى
 [دقيق]
 мікродoза ж *microdosis* جرعة صغيرة
 мікродонтія ж *microdontia* صغر الأسنان،
 كمس
 мікроні́гла ж (англ. *microneedle*) إبرة مجهرية
 мікроінструме́нт м (англ. *microinstrument*) أداة الجراحة المجهرية
 мікроінсу́льт м *microinsultus* سكتة مخية
 دقيقة
 мікроінфар́кт м міокар́да *microinfarctus*
myocardii احتشاء عضلة القلب الدقيق
 мікроінціне́рація ж *microincineratio* ترميد
 دقيق
 мікрокардія ж *microcardia* صغر القلب
 мікрока́утер м (англ. *micro(thermo)cauter*) ميسم صغير

микроклизма ж *microclysma* حقنة شرجية صغيرة
 микроклимат м (англ. *microclimate*, مناخ محلي
 микрококк м *Micrococcus* مكورة دقيقة
 ~, катаральный *Micrococcus catarrhalis*
 مكورة دقيقة نزلية
 ~, тетрагенный *Micrococcus tetragenus*
 مكورة دقيقة رباعية
 микроколон м *microcolon* قولون صغير
 микрокольпоскопия ж *microcolposcopy*
 نظير المهبل المجهرى
 микроконидия ж *microconidium* غبيرة دقيقة
 микрокория ж *microcoria* صغر [ضيق] الحديقة
 микрокорнеа ж *microcornea* صغر القرنية
 микролапаротомия ж *microlaparotomia*
 فتح البطن فتحاً صغيراً
 микроларингоскопия ж *microlaryngoscopy*
 نظير الحنجرة المجهرى
 микролит м *microlithus* حصاة مجهرية [صغيرة]
 микролитиаз м *microlithiasis* تكوّن الحصى
 الصغيرة [المجهرية]
 ~, (лёгочный) альвеолярный *microlithiasis alveolaris pulmonum*
 مرض تكوّن الحصى
 المجهرية في الأستناخ الرئوية
 микроманипулятор м (англ. *micromanipulator*)
 منابيل دقيق، ضابط المجهر اليدوي
 микромания ж *micromania* هوس الصغارة
 [الاستصغار]
 микромастия ж *micromastia* صغر الثدي
 микромелія ж *micromelia* صغر الأطراف
 микромеркуриализм м *micromercurialismus*
 تسمّم بجرعات صغيرة من الزئبق
 микрометаболизм м *micrometabolismus* أيض
 [استقلاب] دقي
 микрометр м (англ. *micrometer*) ١- مقياس
 مجهرى ٢- ميكرومتر
 микрометрический (англ. *micrometric*)
 ميكرومترى
 микрометрия ж *micrometria* قياس الأجسام
 المجهرية

микромиелия ж *micromyelia* صغر الحبل الشوكي
 микромиелобласт м *micromyeloblastus*
 أرومة [سليفة] النقوية الدقيقة
 микромиелобластоз м *micromyeloblastosis*
 كثرة أرومات [سلائف] النقوية الدقيقة في الدم
 микромиомаляция ж *micromyomalacia* تلين
 العضل الدقيق
 микромозоль ж (англ. *microcallus*) دُشْد صغير
 [دقيق]
 микронекрóz м *micronecrosis* تنكروز [نخر] دقيق
 микронихия ж *micronychia* صغر الأظفار
 микроноуклеус м *micronucleus* نواة صغيرة
 [دقيقة]، نوية
 микроозоление с *microincineratio* см. МИК-
 роинцинерация
 микрооперация ж (англ. *microoperation*)
 عملية مجهرية على خلية
 микроорганизм м *microorganismus* (كائن)
 حتى مجهرى
 ~, анаэробный *microorganismus anaerobicus*
 لا هوائى، لا حيوانى
 ~, аэробный *microorganismus aerobicus*
 (كائن) حتى هوائى
 ~, паразитический (англ. *parasitic microorganism*)
 طفيلي مجهرى
 ~, патогенный (англ. *pathogenic microorganism*)
 (كائن) حتى مجهرى ممرض
 ~, перипневмониеподобный *microorganismus peripneumonioides*
 المفطورة، ميكوبلازما
 микроорхизм м *microorchismus* صغر الخصية
 микроперелом м *microfractura* كسر دقيق
 микроперфорация ж *microperforatio* انثقاب
 [ثقب] دقيق
 микропиле с (англ. *micropyle*) نقر، فوهة
 микропипетка ж (англ. *micropipet*) محض صغير
 микрополигирия ж *micropolygyria* см. МИК-
 рогирия

микрораденит м, подострый *microparadentitis subacuta* ورام حبيبي لثفي أربي، تورم لثفي حبيبي أربي

микропроектор м (англ. *microprojector*) مسلات مجهرية : جهاز عرض صورة مكبرة عن شيء مجهرية على الشاشة

микropsия ж *micropsia* رؤية مصغرة، إحصار مصغر
микрорентгенография ж (англ. *microradiography*) تصوير شعاعي دقيق

микрориния ж *microrhinia* صغر الأنف، خنس

микросжигание с *microincineratio* см. микроинцинерация

микроскоп м (англ. *microscope*) مجهر، ميكروسكوب

~, **бинокулярный** (англ. *binocular microscope*) مجهر ذو عينيتين

~, **интерференционный** (англ. *interference microscope*) مجهر التداخل

~, **люминесцентный** (англ. *fluorescence microscope*) см. микроскоп, флюоресцентный

~, **операционный** (англ. *operating microscope*) مجهر جراحي

~, **поляризационный** (англ. *polarizing microscope*) مجهر مستقطب

~, **световой** (англ. *light microscope*) مجهر ضوئي

~, **стереоскопический** (англ. *stereoscopic microscope*) مجهر مجسمي [مجسم]

~, **темнопольный** (англ. *darkfield microscope*) مجهر ذو ساحة مظلمة

~, **ультрафиолетовый** (англ. *ultraviolet microscope*) مجهر فوق بنفسجي

~, **фазоконтрастный** (англ. *phase-contrast microscope*) مجهر متباين الصفحات، مجهر تقابلي

~, **флюоресцентный** (англ. *fluorescent microscope*) مجهر مؤلق

~, **электронный** (англ. *electronic microscope*) مجهر إلكتروني

микроскопический *microscopicus* مجهرية، ميكروسكوبي

микроскопия ж *microscopia* (англ. *microscopy*) إجهانية، استجهار، مجهرية، فحص مجهرية [ميكروسكوبي]، نظير مجهرية [ميكروسكوبي]

~, **витальная** (англ. *vital microscopy*) استجهار الكائنات الحية

~, **световая** (англ. *light microscopy*) استجهار ضوئي

~, **ультрафиолетовая** (англ. *ultraviolet microscopy*) استجهار فوق بنفسجي

~, **электронная** (англ. *electronic microscopy*) استجهار إلكتروني

микросома ж *microsoma* جسم مجهرية

микросомия ж *microsomia* قرامة، قسامة

микроспектроскоп м (англ. *microspectroscope*) مطاف دقيق

микроспления ж *microsplenia* صغر الطحال

микросподография ж *microspodographia* см. микроинцинерация

микроспондилит ж *microspondylia* فقارات صغيرة

микроспора ж (англ. *microspore*) بويغ، بويغ صغير [دقيق]

микроспория ж *microsporia* سعة الجلد، داء الأبواغ الدقيقة

микроспорогенез м *microsporogenesis* تكون الأبواغ الدقيقة

микроспороз м *microsporosis* см. микроспория

микроспорум м *Microsporium* البوتغاء، البتيرة الدقيقة، فطر سعفي

~ **Одуэна** *Microsporium audouinii* البوتغاء الأودينية

~, **пушистый** *Microsporium canis* البوتغاء الكلية

микростома ж, **микростомия** ж *microstoma, microstomia* صغر الفم، فوهة

микросфероцит м *microsphaerocytus* كروية دقيقة، كرية حمراء دقيقة
 микросфероцитоз м *microsphaerocytosis* كثرة الكريات الحمر الدقاق
 микросфигмия ж *microsphymia* ضعف النبض
 микротельце с (англ. *microbody*) جُسَيْد
 микротия ж *microtia* صغر الأذن
 микротом м (англ. *microtome*) مشراح، مقطع دقي، ميكروتوم
 ~, замораживающий (англ. *freezing micro-*
tome) مشراح مجمد
 микротравма ж *microtrauma* رضع خفيف، إصابة خفيفة
 микротрахеостомия ж *microtracheostomia* بزل الرغامى بإبرة جراحية غليظة
 микротромб м *microthrombus* جلطة [خثرة] دقيقة
 микротромбоз м *microthrombosis* تخثر [تخبط] دقيق
 микротромбоцит м *microthrombocytus* لَوَيْحَة [صفائح] الدم الدقيقة
 микротрубочка ж (англ. *microtubule*) أنابيب، أنبوبة دقيقة
 микрофаг м *microphagus* بلّيع، بلعم صغير
 микрофакия ж *microphakia* صغر عدسة العين
 микрофалангия ж *microphalangia* قصر السلاميات
 микрофауна ж *microfauna* فونة مجهرية: حيوانات دقيقة خاصة ببلاد ما
 микрофибрилла ж *microfibrilla* أنيف دقيق
 микрофилярия ж *microfilaria* جنين دودة الفلاريا
 микрофлора ж *microflora* فلورا مجهرية، النبيت المجهرى
 ~ влагалища *microflora vaginae* فلورا المهبل، النبيت المجهرى للمهبل
 ~, кишечная *microflora intestinalis* فلورا الأمعاء، النبيت المجهرى للأمعاء
 микрофония ж *microphonia* ضعف الصوت

микрофотография ж *microphotographia* تصوير مجهرى
 микрофтальм м *microphthalmus* صغر العين، أخوص
 микрофтальмия ж *microphthalmia* صغر العينين، غوص
 микрохейлия ж *microcheilia* صغر الشفتين، لطح
 микрохейрия ж *microcheiria* صغر اليدين
 микрохимия ж (англ. *microchemistry*) الكيمياء المجهرية [الدقيقة]
 микрохирургия ж *microchirurgia* جراحة مجهرية
 ~ глаза *microchirurgia oculi* جراحة العين المجهرية
 микроцефал м *microcephalus* صغير الرأس، أصعل
 микроцефалия ж *microcephalia* صغر الرأس، صعل
 ~, истинная *microcephalia vera* صغر الرأس الحقيقى
 ~, лучевая *microcephalia radialis* صغر الرأس الشعاعى
 ~, наследственная *microcephalia hereditaria* صغر الرأس الوراثى
 микроциркуляция ж *microcirculatio* دوران دقيق
 микроцит м *microcytus* كرية حمراء دقيقة، ميكروسيث
 микроцитоз м *microcytosis* كثرة الكريات الحمر الدقاق
 микроэлементы м мн (англ. *microelements*) عناصر كيميائية دقيقة
 микроэмболия ж *microembolia* انصمام [انسداد] دقيق
 микроэнцефалия ж *microencephalia* صغر الدماغ
 микроургия ж *micrurgia* عمل مجهرى
 миксаденит м *myxadenitis* التهاب غدة مخاطية
 миксаденома ж *myxadenoma* ورم غدي مخاطي
 микседема ж *myxoedema* وذمة [أودما] مخاطية، غزب مخاطي

микседема взрослых, локализованная

mucoedema adultorum localisatum см. муциноз кожи, узловатый

~, врожденная *mucoedema congenitum* وذمة مخاطية وُلادية [خلقية]

~ кожи *mucoedema cutaneum* см. муциноз кожи

~ кожи, ограниченная *mucoedema cutaneum circumscriptum* см. муциноз кожи, узловатый

~, папулезная *mucoedema papulosum* وذمة مخاطية حطاطية

~, претибальная *mucoedema praetibiale* см. муциноз кожи, узловатый

~, туберозная нодозная *mucoedema tuberosum nodosum* см. муциноз кожи, узловатый

~, узелковая *mucoedema nodulare* وذمة مخاطية عقدية

микседематозный *mucoedematosus* متعلق بالوذمة [بالأوديميا] المخاطية

миксовирус м (англ. *mucovirus*) فيروس مخاطي، حمة مخاطية

миксоглобулез м *mucoaglobulosis* نكيس كرواني مخاطي

миксодермия ж *mucoodermia* الداء الموسيني العقدي

миксолипома ж *mucoelipoma* ورم شحمي مخاطي

миксолипосаркома ж *mucoeliposarcoma* ورم شحمي مخاطي

миксома ж *mucoma* ورم مخاطي. مكسومة، مخاطوم

~, злокачественная *mucoma malignum* ورم مخاطي خبيث

~, ложная *mucoma spurium* ورم مخاطي كاذب

миксоматоз м *mucomatosis* ورام مخاطي

~, узловатый *mucomatosis nodosa* ورام مخاطي عقدي

миксомиома ж *mucomioma* ورم عضلي مخاطي، عضلوم مخاطي

миксомицеты м мн *mucomycetes* فطور مخاطية

миксоневрома ж *muconeurotoma* ورم عصبي مخاطي، عصوم مخاطي

миксопапиллома ж *mucoepapilloma* ورم حلمي مخاطي، حلموم مخاطي

миксосаркома ж *mucoosarcoma* ورم مخاطي، سركومة مخاطية

миксофиброма ж *mucofibrroma* ورم ليفي مخاطي، ليفوم مخاطي

миксофибросаркома ж *mucofibrosarcoma* ورم ليفي مخاطي، سركومة ليفية مخاطية

миксофобия ж *mucoophobia* رهاب الجماع

миксохондроканцинома ж *mucochondrocarcinoma* سرطانة غضروفية مخاطية

миксохондрома ж *mucochondroma* ورم غضروفي مخاطي، غضروم مخاطي

миксохондросаркома ж *mucochondrosarcoma* ورم غضروفي مخاطي، سركومة غضروفية مخاطية

миксохондрофибросаркома ж *mucochondrofibrosarcoma* ورم ليفي غضروفي مخاطي، ليفوم غضروفي مخاطي

миксоцистома ж *mucoocystoma* ورم كيسي مخاطي، كيسوم مخاطي

микстура ж *mixtura* مزيج

милиаризация ж *miliarisatio* انتشار الدخينات

милиарный *miliaris* دخني، جاورسي

миллиум м *milium* دخينة، حبة [غدة] دخية،

дхنة، جاورس: حبيبة بيضاء صلبة تظهر على الوجه

мймика ж (англ. *facial expression*) سيماء الوجه،

إيماءة، حركات عضلات الوجه

миндалевидный *amygdaloideus* لوزاني

миндалина ж *tonsilla, amygdala* لوزة

~, глоточная *tonsilla pharyngea* لوزة بلعومية

~ Лүшки (англ. *Luschka's tonsil*) см. миндалина, глоточная

~ мозжечка *tonsilla cerebelli* لوزة المخيخ

~, носоглоточная *tonsilla nasopharyngea* см. миндалина, глоточная

миндалина, третья *tonsilla tertia* см. миндалина, глоточная

—, трубная *tonsilla tubaria* لوزة نغوية

—, тубарная *tonsilla tubaria* см. миндалина, трубная

—, четвертая *tonsilla quarta* см. миндалина, язычная

—, язычная *tonsilla lingualis* لوزة لسانية

минерализация ж *mineralisatio* تمعدن، معدنة

минералокортикостероиды м мн (англ. *mineralocorticoids*) القشرانيات المعدنية

минеральный (англ. *mineral*) معدني

министерство здравоохранения (англ. *ministry of public health*) وزارة الصحة

миоальбумин м (англ. *myoalbumin*) ألبومين العضلة

миобласт м *myoblastus* أرومة [سليفة] الخلية العضلية

миобластома ж *myoblastoma* ورم أرومة الخلية العضلية، ورم سلائف الخلايا العضلية

миогелёз м *myogelosis* تجعد [ببس] عضلي : تكون بؤر جاسة مؤلمة في العضلات

миогематин м *myohaematinum* هيماتин العضلة، ميوهيماتин

миогемоглобин м *myohaemoglobinum* см. миоглобин

миоген м *myogenum* ميوجين

миогенный (англ. *myogenic*) عضلي المنشأ

миоглия ж *myoglia* دبق [ضمام] عضلي

миоглобин м *myoglobinum* ميогلوبин

миоглобинурия ж *myoglobinuria* بيلة миоглобиновая

—, паралитическая *myoglobinuria paralytica* بيلة миоглобиновая شللية

—, пароксизмальная *myoglobinuria paroxysmalis* بيلة миоглобиновая انتباية

—, пароксизмально-токсическая али-

ментарная *myoglobinuria paroxysmalis toxica alimentaria* بيلة миоглобиновая انتباية تسممية غذائية

миоглобинурия, травматическая *myoglobinuria traumatica* بيلة ميогلوبينية رضحية [إصابي]

миоглобулин м *myoglobulinum* غلوبولين [كرين] عضلي

миограмма ж *myogramma* مخطط العضل

миограф м (англ. *myograph*) مخطاط العضل، مرسة الانقباض العضلي

миография ж *myographia* تخطيط العضل

миодистрофия ж *myodystrophia* حثل [سفل] عضلي

миоз м *miosis* تقبض [انقباض، تضيق] الحديقة

—, медикаментозный *miosis medicamentosa* تقبض الحديقة الدوائي

—, паралитический *miosis paralytica* تقبض الحديقة الشللي

—, сенильный *miosis senilis* تقبض الحديقة الشيخوخي

—, сифилитический *miosis syphilitica* تقبض الحديقة السفلي [الفرنجي]

—, спастический *miosis spastica* تقبض الحديقة التشنجي [التقلصي]

—, старческий *miosis senilis* см. миоз, сенильный

—, функциональный *miosis functionalis* تقبض الحديقة الوظيفي

миозин м *myosinum* ميوزин، ميوسين

миозит м *myositis* التهاب عضلي، التهاب العضل

—, алиментарный острый *myositis alimentaria acuta* التهاب العضل الاغذائي الحاد

—, брюшинотифозный *myositis abdominotyphosa* التهاب العضل التيفوидي

—, вирусный *myositis viralis* التهاب العضل الفيروسي [الحموي]

—, гнойный *myositis purulenta* التهاب العضل القيحي

—, гонорейный *myositis gonorrhoeica* التهاب العضل السيلاني

- миозит, интерстициальный *myositis interstitialis* التهاب العضلة الخلالي، التهاب السيج الخلالي في العضلة
- ~, инфекционный *myositis infectiosa* التهاب العضلة الخمجي [المعدي]
- ~, клостридиальный *myositis clostridialis* التهاب العضل البطني [الكلوستريدي]
- ~, лепрозный *myositis leprosa* التهاب العضل الجذامي
- ~, оссифицирующий *myositis ossificans* التهاب العضل المتعظم
- ~, оссифицирующий прогрессирующий *myositis ossificans progressiva* التهاب العضل المتعظم المترقّي
- ~, оссифицирующий травматический *myositis ossificans traumatica* التهاب العضل المتعظم الرضحي [الاصابي]
- ~, оссифицирующий трофоневротический *myositis ossificans trophoneurotica* التهاب العضل المتعظم العصائي الاغتنائي
- ~, паразитарный *myositis parasitica* التهاب العضل الطفيلي
- ~, профессиональный *myositis professionalis* التهاب العضل المهني
- ~, ревматический *myositis rheumatica* التهاب العضل الرثوي [الروماتزمي]
- ~, сифилитический *myositis syphilitica* التهاب العضل السفلي [الافرنجي]
- ~, склеротический диффузный *myositis sclerotica diffusa* التهاب العضل التصليبي المنتشر
- ~, токсический *myositis toxica* التهاب العضل التسمّي
- ~, трихинозный *myositis trichinosa* التهاب العضل التريكيني
- ~, тропический *myositis tropica* التهاب العضل المداري
- ~, туберкулёзный *myositis tuberculosa* التهاب العضل التدرّي [السلي]

- миозит, фиброзный *myositis fibrosa* التهاب العضلة الليفي
- ~, хронический *myositis chronica* التهاب العضل المزمن
- ~, эмболический *myositis embolica* التهاب العضل الصّتي [السدادي]
- ~, эпидемический *myositis epidemica* عبطة العفريت : ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف
- миокард *myocardium* عضلة [عضل] القلب
- миокардиальный *myocardialis* متعلق بعضلة القلب
- миокардиодистрофия ж *myocardiodystrophia* حثل [سغل] عضلة القلب
- ~, катехоламинная *myocardiodystrophia catecholaminica* حثل عضلة القلب الكاتيكولايني
- ~, климактерическая *myocardiodystrophia climacterica* حثل عضلة القلب الابهاسي
- ~, нейроэндокринная *myocardiodystrophia neuroendocrinica* حثل عضلة القلب العصبي الصماوي
- ~, токсико-химическая *myocardiodystrophia toxicochemica* حثل عضلة القلب التسمّي الكيميائي
- миокардиопатия ж *myocardiopathia* اعتلال [وصف] عضلة القلب
- миокардиоррафия ж *myocardiorrhaphia* رفو [خياطة] عضلة القلب
- миокардиосканирование с, миокардиосканография ж (англ. *myocardioscanography*) التصوير التفرسي لعضلة القلب
- миокардиосклероз м *myocardiosclerosis* تصلّب عضلة القلب
- ~, токсико-химический *myocardiosclerosis toxicochemica* تصلّب عضلة القلب التسمّي الكيميائي
- миокардиофиброз м *myocardiofibrosis* تليف عضلة القلب
- миокардит м *myocarditis* التهاب عضلة القلب

- миокардит, аллергический *myocarditis allergica* التهاب عضلة القلب الأرجي
- ~, альтеративный *myocarditis alterativa* см. миокардит, деструктивный
- ~, бактериальный *myocarditis bacterialis* التهاب عضلة القلب الجرثومي [البكتيري]
- ~, бруцеллёзный *myocarditis brucellosa* التهاب عضلة القلب البروسيلى
- ~, брюшнотифозный *myocarditis abdominalis* التهاب عضلة القلب التيفوئيدى
- ~, васкулярный *myocarditis vascularis* التهاب عضلة القلب الوعائى
- ~, вирусный *myocarditis viralis* التهاب عضلة القلب الفيروسي [الحموي]
- ~, врождённый *myocarditis congenitalis* التهاب عضلة القلب الولادى [الخلقي]
- ~, вторичный *myocarditis secundaria* التهاب عضلة القلب الثانوي
- ~, гнойный *myocarditis suppurativa* التهاب عضلة القلب القيحي
- ~, гранулематозный *myocarditis granulomatosa* التهاب عضلة القلب الحبيبي
- ~, грибковый *myocarditis fungina* التهاب عضلة القلب الفطري
- ~, гуммозный *myocarditis gummosa* التهاب عضلة القلب الصمغى
- ~, деструктивный, ~, дистрофический *myocarditis destructiva [dystrophica]* التهاب عضلة القلب الختلى [المقوّض]
- ~, дифтерийный *myocarditis diphtherialis* التهاب عضلة القلب الدفتيري [الحنفاقي]
- ~, диффузный *myocarditis diffusa* التهاب عضلة القلب المنتشر
- ~, злокачественный *myocarditis maligna* التهاب عضلة القلب الخبيث
- ~, идиопатический *myocarditis idiopathica* التهاب عضلة القلب الغامض

- миокардит, изолированный междуточ-
ный острый *myocarditis isolata interstitialis acuta* см. миокардит, идиопатический
- ~, интерстициальный *myocarditis interstitialis* التهاب عضلة القلب الخلالي
- ~, интерстициальный пролиферативный *myocarditis interstitialis proliferativa* التهاب عضلة القلب الخلالي التكاثري
- ~, интерстициальный экссудативный *myocarditis interstitialis exsudativa* التهاب عضلة القلب الخلالي النضحي
- ~, инфекционно-аллергический *myocarditis infectiosa allergica* التهاب عضلة القلب المعدى الأرجي
- ~, инфекционный *myocarditis infectiosa* التهاب عضلة القلب المعدى
- ~, катехоламинный *myocarditis catecholaminica* التهاب عضلة القلب الكاتيكولايني
- ~, климактерический *myocarditis climacterica* التهاب عضلة القلب الأيامي
- ~, коревой *myocarditis morbillosa* التهاب عضلة القلب الحصبي
- ~, лекарственный *myocarditis medicamentosa* التهاب عضلة القلب الدوائى
- ~, лучевой *myocarditis radialis* التهاب عضلة القلب الشعاعى
- ~, междуточный *myocarditis interstitialis* см. миокардит, интерстициальный
- ~, менингококковый *myocarditis meningococcica* التهاب عضلة القلب بالمكورات السحائية
- ~, острый *myocarditis acuta* التهاب عضلة القلب الحاد
- ~, очаговый *myocarditis focalis* التهاب عضلة القلب البؤري
- ~, паразитарный *myocarditis parasitica* التهاب عضلة القلب الطفيلي
- ~, первичный *myocarditis primaria* التهاب عضلة القلب الأولي [البدئي]

миокардит, поствакцинальный *myocarditis postvaccinalis* التهاب عضلة القلب بعد اللقاح

~, протозойный *myocarditis protozoica* التهاب عضلة القلب الأولي

~, ревматический *myocarditis rheumatica* التهاب عضلة القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, ревматоидный *myocarditis rheumatoidea* التهاب عضلة القلب الرثائي

~, риккетсиозный *myocarditis rickettsialis* التهاب عضلة القلب الريكتسي

~, сальмонеллёзный *myocarditis salmonellosa* التهاب عضلة القلب السالموني

~, саркоидозный *myocarditis sarcoidosica* التهاب عضلة القلب السرناوي

~, серозный *myocarditis serosa* التهاب عضلة القلب المصلي

~, симптоматический *myocarditis symptomatica* см. миокардит, вторичный

~, сифилитический *myocarditis syphilitica* التهاب عضلة القلب السفلي [الأفرنجي]

~, скарлатинозный *myocarditis scarlatinosa* التهاب عضلة القلب القرمزي

~, сосудистый *myocarditis vascularis* см. миокардит, васкулярный

~, сывороточный *myocarditis serosa* см. миокардит, серозный

~, сыпнотифозный *myocarditis exanthematotiphosa* التهاب عضلة القلب التيفوسي

~, токсико-химический *myocarditis toxicochemica* التهاب عضلة القلب التسمي الكيميائي

~, токсический *myocarditis toxica* التهاب عضلة القلب التسمي

~, токсоплазмозный *myocarditis toxoplasmotica* التهاب عضلة القلب بالتقوسات [بالمصورات الذيفانية]

~, тонзиллогенный *myocarditis tonsillogenic* التهاب عضلة القلب اللوزي المنشأ

миокардит, трипаносомный *myocarditis trypanosomica* التهاب عضلة القلب بالمتقيبات

~, туберкулёзный *myocarditis tuberculosa* التهاب عضلة القلب التدرني [التبني]

~, хронический *myocarditis chronica* التهاب عضلة القلب المزمن

миокардизм *myocardosis* قلاب عضلي

миокимия ж *myokymia* تموج [ارتجاج] عضلي

миокиназа ж (англ. *myokinase*) إنزيم الميوкинаز، حموة عضليه

миоклонический *myoclonicus* رمعي [ارتجاجي] عضلي

миоклония ж *myoclonia* رمع [ارتجاج] عضلي، رجف العضلات

~, велопапатинная *myoclonia velopalatina* رمع عضلة الحفاف [شراع الحنك، الحنك الرخو]

~, интенционная *myoclonia intentionalis* رمع عضلي مقصود

~ мягкого нёба *myoclonia velopalatina* см. миоклония, велопапатинная

~, ритмическая *myoclonia rhythmica* رمع عضلي منتظم

~, семейная *myoclonia familiaris* رمع عضلي عائلي

миоклонус м *myoclonus* см. миоклония

~, глазной *myoclonus ocularis* رجف عضلات العين

миоклонус-эпилепсия (англ. *myoclonus epilepsy*) صرع رمعي [ارتجاجي]

миолиз м *myolysis* انحلال عضلي، انحلال الخلايا العضلية المنكورة

миолипома ж *myolipoma* ورم عضلي شحمي، عضلوم شحمي

миология ж *myologia* علم [مبحث] العضلات

миома ж *myoma* ورم عضلي، عضلوم

~, злокачественная *myoma malignum* غرغ عضلي، سركومة عضلية

~ матки *myoma uteri* ورم عضلة الرحم

миомаляция ж *myomalacia* تليّن العضلات
 миоматоз м *myomatosis* ورم عضلي، تعدّد الورم العضلي
 миомёр м *myomerus* см. миотом
 миометрий м *myometrium* عضل الرحم
 миометрит м *myometritis* التهاب عضل الرحم
 миомэктомия ж *myomectomy* استئصال الورم العضلي
 мион м *myonit* وحدة عضلية
 мионевралгия ж *myoneuralgia* ألم عصبي عضلي
 мионевральный *myoneuralis* عضلي عصبي
 мионеврастения ж *myoneurasthenia* وهن عصبي عضلي
 мионевроз м *myoneurosis* عصاب عضلي
 мионеврома ж *myoneuroma* ورم عصبي عضلي، عصبور عضلي
 мионепропексия ж *myonephropexia* تثبيت الكلوة بالألياف العضلية
 миопатический *myopathicus* متعلق بالاعتلال [الوصف] العضلي
 миопатия ж *myopathia* اعتلال [وصف] عضلي
 ~, врождённая *myopathia congenita* اعتلال عضلي وُلادي [خلقي]
 ~, врождённая непрогрессирующая *myopathia congenita non progressiva* см. миопатия, немалиновая нитеобразная
 ~, гипотиреодная *myopathia hypothyreoidica* اعتلال عضلي قاصر الدرقية
 ~, метаболическая *myopathia metabolica* اعتلال عضلي أيضي [استقلابي]
 ~, немалиновая нитеобразная *myopathia congenita non progressiva* اعتلال عضلي وُلادي غير مترق
 ~, прогрессирующая *myopathia progressiva* اعتلال عضلي مترق
 ~, эндокринная *myopathia endocrinica* اعتلال عضلي صماوي
 ~ Эрба — Рота *myopathia juvenilis* см. миопатия, юношеская

миопатия, юношеская *myopathia juvenilis* اعتلال عضلي صوبي [فروي]
 миопия ж *myopia* حصر، قصر البصر
 ~, злокачественная *myopia malignans* حصر خبيث
 ~, рабочая *myopia professionalis* حصر مهني
 миопластика ж *myoplastica* رَأب [تقويم] العضلة
 миоплегия ж *myoplegia* شلل عضلي
 ~, пароксизмальная семейная *myoplegia paroxysmalis familiaris* شلل نوحي [انتفاحي]
 ~, семейная *myoplegia familiaris* شلل عضلي عائلي
 миорафия ж *myorrhaphia* رفو [خياطة] العضلة
 миорелаксанты м мн *myorelaxantia* مرخحات عضلية
 миорелаксация ж *myorelaxatio* ارتخاء العضلات
 миоритмия ж *myorhythmia* رَمع [ارتجاج] عضلي منتظم
 миосальпингит м *myosalpingitis* التهاب عضلي البوق
 миосаркома ж *myosarcoma* غرن عضلي، سركومة عضلية
 миосидероз м *mysiderosis* سِدْرية العضل
 миосклероз м *mysclerosis* تصلب [تثيف] عضلي
 миоспазм м *myospasmus* تشنج [تقلص] عضلي
 миотендинит м *myotendinitis* التهاب العضلة وووترها
 миотенолиз м *myotolysis* تحريم العضلات وأوتارها من الالتصاقات
 миотенотомия ж *myotenoctomia* قطع وتر العضلة
 миотерапия ж *myotherapie* مداواة عضلية، اسعصال
 миотический *mioticus* قابض الخدفة
 миотом м (англ. *myotome*) قسيم عضلي، قسيمة عضلية، ميотوم
 миотомия ж *myotomia* قطع العضلة
 миотонический *myotonicus* متعلق بالتوتر العضلي

МИОТОНИЯ ж *myotonia* توتر عضلي، تسنج العضل التوتري
 ~, атрофическая *myotonia atrophica* توتر عضلي ضموري
 ~, врожденная *myotonia congenita* توتر عضلي ولادي [خلقي]
 ~, дистрофическая *myotonia dystrophica* توتر عضلي حثلي
 ~, приобретенная *myotonia acquisita* توتر عضلي مكتسب
 ~ Томсена (англ. *Thomsen's disease*) см. миотония, врожденная
 МИОТОНОМЕТР м (англ. *myotonometer*) مقياس التوتر العضلي
 МИОТОНОМЕТРИЯ ж *myotonometria* قياس التوتر العضلي
 МИОФАСЦИОТОМИЯ ж *myofasciotomia* قطع العضلة ولقائها
 МИОФАСЦИТ м *myofascitis* التهاب العضلة ولقائها
 ~, профессиональный *myofascitis professionalis* التهاب العضلة ولقائها المهني
 МИОФИБРИЛЛА ж *myofibrilla* ليفة عضلية
 МИОФИБРИЛЛОМЕР м *myofibrillomerus* см.
 МИОТОМ
 МИОФИБРОЗ м *myofibrosis* تليف [تصلب] عضلي
 ~, диффузный *myofibrosis diffusa* تليف عضلي منتشر
 МИОФИБРОЗИТ м *myofibrositis* التهاب لفاف العضل، التهاب الغلاف الحزمة العضلية
 МИОФИБРОМА ж *myofibroma* ورم عضلي ليفي، عضلوم ليفي
 МИОФИЛАМЕНТ м *myofilamentum* خيط عضلي
 МИОЦИТ м *myocytus* خلية عضلية
 ~, гладкий *myocytus glaber* خلية العضلة الملساء
 ~, сердечный *myocytus cardiacus* خلية عضلة القلب
 МИОЦИТОЛИЗ м *myocytolysis* см. МИОЛИЗ
 МИОЦИТОМА *myocytoma* ورم الخلايا العضلية

МИОЭНДОКАРДИТ м *myoendocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته
 МИОЭПИТЕЛИАЛЬНЫЙ *myoepithelialis* ظهاري عضلي
 МИОЭПИТЕЛИЙ м *myoepithelium* ظاهرة عضلية [متقلصة]
 МИОЭПИТЕЛИОМА ж *myoepithelioma* ورم ظهاري عضلي
 МИОЭПИТЕЛИОЦИТ м *myoepitheliocytus* خلية الظهارة العضلية [المتقلصة]
 МИРАЦИДИЙ м *miracidium* قاذبة المتقويات
 МИРИНГИТ м *myringitis* التهاب الطبلة [الغشاء الطبلي]
 ~, буллезно-геморрагический *myringitis bullosa haemorrhagica* التهاب الطبلة الفقاعي النزفي
 ~, буллезный *myringitis bullosa* التهاب الطبلة الفقاعي
 ~, геморрагический *myringitis haemorrhagica* التهاب الطبلة النزفي
 ~, гранулезный *myringitis granulosa* التهاب الطبلة الحبيبي
 ~, зернистый *myringitis granulosa* см. МИРИНГИТ, гранулезный
 ~, острый *myringitis acuta* التهاب الطبلة الحاد
 ~, хронический *myringitis chronica* التهاب الطبلة المزمن
 МИРИНГОМИКОЗ м *myringomycosis* فطار الطبلة: التهاب الطبلة الفطري
 МИРИНГОПЛАСТИКА ж *myringoplastica* رأب [تقويم] الطبلة
 МИРИНГОСКОП м (англ. *myringoscope*) منظار الغشاء الطبلي
 МИРИНГОТОМИЯ ж *myringotomia* بضع [شق] الطبلة
 МИРИНГЭКТОМИЯ ж *myringectomy* استئصال الطبلة
 МИТОЗ м *mitosis* تقفل، انقسام قبلي، تخيط
 ~, аномальный *mitosis anomalis* см. МИТОЗ, патологический

митоз, атипический *mitosis atypica* см. МИТОЗ, патологический

~, многополюсный *mitosis multipolaris*
انقسام قطبي أقطابي

~, моноцентрический *mitosis monocentrica*
см. МИТОЗ, однополюсный

~, однополюсный *mitosis monopolaris*
انقسام قطبي أحادي القطب

~, патологический *mitosis pathologica*
انقسام قطبي مرضي

~, полицентрический *mitosis polycentrica*
см. МИТОЗ, многополюсный

митохондрия ж *mitochondrium* متقدرة،
حبيبة فيلية، سبحة : جسم دقيق في السيتوبلازم

митральный *mitralis* تاجي، إكليلي

митридатизм м *mitridatismus* المناعة السمية
المتريدالية : مناعة تكتسب بأخذ جرعات من السم

~ متزايدة تدريجيا
мифомания ж *mythomania* هوس المبالغة، ولع
التبجح

~ رهاب الخرافات،
мифофобия ж *mythophobia* رهاب الكذب

мицелий м *mycelium* أفطورة، فطر غصني، غزل
فطري، ماسيليوم

мицетизм м *mycetismus* تسمم بالفطر

мицетология ж *mycetologia* علم الفطريات

мицетомма ж *mycetoma* ورم [تورم] فطري، فطروم،
قدم مادورة

~ стопы *mycetoma pedis* قدم مادورة

миэктомия ж *myectomia* خزع العضلة

млекопитающее см *Mammalia* الثدييات

мнемоника ж (англ. mnemonics) فن الاستذكار،
فن تقوية الذاكرة

многоровдие с *hydramnion* موه [استسقاء] السلي :
زيادة مقدار النخطة على المقدار السوي

многодолевой *multilobaris* متعدّد [عديد]
القصوص

многодольковый *multilubularis* متعدّد
[عديد] الفصيصات

многоклеточный *multicellularis* متعدّد [عديد]
الخلايا

многоножки ж *Myriapoda* حُرش، كحورات
الأرجل

многопалость ж *polydactylia* عش، زرع، زيادة
الأصابع

многоплодие с (англ. multiple pregnancy) حمل
متعدّد

многородящая ж *multipara* متكررة الولادة،
ضونة

многосуставной *polyarticularis* متعدّد [عديد]
المفاصل

множественный *multiplex* متعدّد، عديد

мобилизация ж стрёмени *mobilisatio stapedis*
إعادة تحرك العظم الزكالي المقسوط

могиграфия ж *mogigraphia* تشريح الكتابة، معص
[عقائل] الكاتب

могилалия ж *mogilia* نعتة

могифония ж *mogiphonia* عسر التصويت

мозаицизм м (англ. mosaicism) فسيفسائية،

تزريق : وجود خلايا متنوعة التركيب الصبغي
МОЗГ м *encephalon* دماغ : يشمل الدماغ المخ والخنخ

~ وبلى الأجزاء كلها
~, большой *cerebrum* المخ : الجزء الأكبر الأمامي
العلوي من الدماغ

~, головной *encephalon* الدماغ

~, добавочный *myelencephalon* الدماغ البصيلي

~, задний *metencephalon* [البعدي] الدماغ التالي

~, зрительный *thalamencephalon* см. МОЗГ،

таламический

~, конечный *telencephalon* الدماغ الطرفي

[الانتهائي]

~, костный *medulla ossium* النقي، نخاع [مخ]
العظم

~, костный желтый *medulla ossium flava*
النقي الأصفر

~, костный жировой *medulla ossium adiposa* см. МОЗГ،
костный желтый

МОЗГ, КОСТНЫЙ КРАСНЫЙ *medulla ossium rubra* النقي الأحمر

~, КОСТНЫЙ ФИБРОЗНЫЙ *medulla ossium fibrosa* النقي الليفي

~, МАЛЫЙ *cerebellum* المُخَيخ

~, МЕЖУТОЧНЫЙ *diencephalon* см. МОЗГ, промежуточный

~, ОБОНЯТЕЛЬНЫЙ *rhinencephalon* الدماغ الشمي، الغصن الشمي من الدماغ

~, ПЕРЕДНИЙ *prosencephalon* الدماغ الأمامي [المُقدّم، القدامى]

~, ПРОДОЛГОВАТЫЙ *medulla oblongata* النخاع المستطيل، الصلة

~, ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ *diencephalon* الدماغ البيني

~, РОМБОВИДНЫЙ *rhombencephalon* الدماغ المؤخر [الخلفى]

~, СПИННОЙ *medulla spinalis* النخاع [الحبل] الشوكي

~, СРЕДНИЙ *mesencephalon* الدماغ المتوسط

~, ТАЛАМИЧЕСКИЙ *thalamencephalon* الدماغ المهادي [السريري]

МОЗГОВИК *m carcinoma medullare* سرطان كبي [رُخو]

МОЗГОВОЙ *cerebralis, medullaris* مخي، نخاعي نقي، نقوي، لثي

МОЗЖЕЧКОВО-КРАСНОЯДЕРНЫЙ *cerebellorubralis* مُخَيخي حمراوي

МОЗЖЕЧКОВО-МОСТОВОЙ *cerebellopontilis* مُخَيخي جسري

МОЗЖЕЧКОВО-ОЛИВНЫЙ *cerebelloolivaris* مُخَيخي زيتوني

МОЗЖЕЧКОВО-РУБРОСПИНАЛЬНЫЙ *cerebellorubrospinalis* مُخَيخي حمراوي شوكي

МОЗЖЕЧКОВО-СПИННОМОЗГОВОЙ *cerebellospinalis* مُخَيخي شوكي

МОЗЖЕЧКОВЫЙ *cerebellaris* مُخَيخي

МОЗЖЕЧОК *m cerebellum* المُخَيخ: الجزء الخلفي من الدماغ

МОЗОЛИСТЫЙ *callosus* نفسي ١-جساءة، ثفن: تغلف

МОЗОЛЬ ж *clavus, callositas* محوط في الجلد ناشئ عن تضخم الطبقة القرنية

٢-مسمار، عين السمكة: غلظ محروطي صغير يحدث بالضغط على بروز عظمي وخاصة على إصبع القدم

~, КОСТНАЯ *callus* دُشيد: مادة عظمية تتكون بين طرفي العظم المكسور وحوله

~, КОСТНАЯ ВНУТРЕННЯЯ *callus internus* см. МОЗОЛЬ, КОСТНАЯ ЭНДОСТАЛЬНАЯ

~, КОСТНАЯ ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ *callus definitivus* دُشيد نهائي

~, КОСТНАЯ ПЕРИОСТАЛЬНАЯ *callus periostealis* دُشيد سمحاق

~, КОСТНАЯ ПРОВИЗОРНАЯ *callus provisionalis* دُشيد أولي [مؤقت]

~, КОСТНАЯ ЭНДОСТАЛЬНАЯ *callus endostealis* دُشيد مركزي

~, ПСОРИАТИЧЕСКАЯ *clavus psoriaticus* ثفن [مسمار] صدافي، جساءة صدافية

~, СИФИЛИТИЧЕСКАЯ *clavus syphiliticus* ثفن [مسمار] سفلي [إفرنجي]، جساءة سفلية [إفرنجية]

МОКРОТА ж *sputum, expectoratio* قشع، بلغم، ثفن، نخامة

~, ГНИЛОСТНАЯ *sputum putridum [foetidum]* قشع عفن

~, ГНОЙНАЯ *sputum purulentum* قشع قيحي

~, ЖЕМЧУЖНАЯ (англ. *pearl sputum*) قشع لؤلؤي

~, КРОВЯНИСТЫЙ *sputum sanguinolentum [cruentum]* قشع مدني

~, МОНЕТОВИДНАЯ *sputum nummular* قشع درهمي [مدنر]

~, НУММУЛЯРНАЯ *sputum nummular* см. МОКРОТА, МОНЕТОВИДНАЯ

~, РЖАВАЯ *sputum rubiginosum* قشع صديء

~, СЕРОЗНАЯ *sputum serosum* قشع مصلي

~, СЛИЗИСТАЯ *sputum mucosum* قشع غاطي

- МОКСА ж *pyropunctura, ignipunctura* نحر ناري، نحر بإبر محمية
- МОЛИБДЕН м *molybdaenum, Mo* موليبدنيم
- МОЛИЗМОФОБИЯ ж *molysmorphobia* رهاب التلوث [العدوى]
- МОЛЛЮСК м *molluscum* رخوية، مُلَيَسَاء: اسم يطلق على عديد من الأورام الجلدية الرخوة
- ~, заразы́тельный *molluscum contagiosum* см. МОЛЛЮСК, КОНТАГИОЗНЫЙ
- ~, контагио́зный *molluscum contagiosum* مُلَيَسَاء [رخوية] معدية
- ~, псевдокарциномато́зный *molluscum pseudocarcinomatousum* см. МОЛЛЮСК, РОГОВОЙ
- ~, рогово́й *molluscum corneum* ورم شائكي [ظهازي حشكي] قرني، شوكوم قرني
- ~, са́льный *molluscum sebaceum* مُلَيَسَاء [رخوية] زهمية
- МОЛЛЮСКИ м мн *Mollusca* الرخويات، المُلَيَسَاوَات
- ~, брюхоно́гие *Gastropodu* بطنيات الأقدام
- МОЛÓЗИВО с *colostrum* لَبَأ: سائل تفرزه غدة الثدي قبل الولادة وبعدها لأيام معدودة
- ~, послеродо́вое *colostrum puerperarum* لَبَأ النفاس
- ~, предро́довое *colostrum gravidurum* لَبَأ الحمل
- МОЛОКО с *lac* (англ. *milk*) لبن، حليب
- ~, ацидофи́льное (англ. *acidophilus milk*) لبن مخمض
- ~, белко́вое (англ. *albumin milk*) لبن ألبوميني
- ~, «ведьмы́» (англ. *witch's milk*) اللبن الشيطاني، لبن الساحرة
- ~, гомогени́зированное (англ. *homogenized milk*) لبن مجتمس
- ~, грудно́е *lac muliebre* لبن المرأة
- ~, гумани́зированное *lac humanisatum* لبن مؤنس
- ~, же́нское *lac femininum* см. МОЛОКО, грудно́е

- МОЛОКО́, кипля́чье (англ. *boiled milk*) لبن مغلي
- ~, кй́сное (англ. *sour milk*) لبن رائب
- ~, кобы́лье (англ. *mare's milk*) لبن الفرس
- ~, ко́зье (англ. *goat's milk*) لبن العزرة
- ~, коро́вье (англ. *cow's milk*) لبن البقرة
- ~, мате́ринское (англ. *mother's milk*) لبن الأم
- ~, обезжи́ренное (англ. *skimmed milk*) لبن مقشود [منزوع القشدة]
- ~, пастери́зованное (англ. *pasteurized milk*) لبن مبستر
- ~, сгу́щенное (англ. *condensed [concentrated] milk*) لبن مكثف
- ~, сухо́е (англ. *powdered milk*) لبن مسحوق
- МОЛОКООТДЕ́ЛЕНИЕ с *lactatio* إلبان
- ~, избы́точное *galactorrhea, lactorrhea* دَر [ثَر] اللبن
- МОЛОКООТСА́СЫВАТЕЛЬ м, МОЛОКООТСО́с м *breast pump* شفاعة [سفاطة] الثدي
- МОЛОТО́к м, перкуссио́нный (англ. *percussion plessor*) مطرقة قارعة، مقراع
- МОЛОТО́чек м *malleus* المطرقة، العظم المطرقي
- МОЛО́ЧНИЦА м *stomatomycosis, soor* سلاق، قلاع فطار الفم، التهاب الفم الفطري
- ~, влага́лица *vulvovaginitis mycotica* التهاب الفرج والمهبل الفطري
- МОЛО́ЧНЫЙ *lacticus, lacteus* لبنني
- МОЛЯ́р м *dens molaris* سنّ طامحة، رحي طامحة، ضرس خلفي
- МОНГОЛИ́ЗМ м *mongolismus* المغولية، العته المغولي
- МОНИЛЕ́трикс м *monilethrix* شعر محرز [سبحي] لشكل
- МОНИЛИА́з м *moniliasis* كنديدية، داء المبيضات، داء الطوقيات، مونيلية
- МОНИЛИфо́рмный *moniliformis* طوقي [سبحي] الشكل
- МОНИТО́р м (англ. *monitor*) مراقب، منظر
- МОНОАНЕСТЕ́ЗИЯ ж *monoanaesthesia* غياب الحسّ في طرف واحد

моноартикулярный *monoarticularis* وحيد المفصل

моноартрит *m* *monoarthritis* التهاب مفصل واحد

монобласт *m* *monoblastus* أحادي الأرومة [السليفة]، أرومة [سليفة] مفردة

монобрахия *ж* *monobrachia* وحدة الذراع

моновакцина *ж* *monovaccinum* لقاح أحادي التكافؤ

моногамия *ж* *monogamia* زواج أحادي

моногогенизм *м* (англ. *monogenism*) وحدة السلالات البشرية، أحادية الأصل

моногобрид *м* (англ. *monohybrid*) أحادي الهجينة

монодактилия *ж* *monodactylia* فردية الأصبع

моноза *ж* (англ. *monose*) см. моносахарид

моноидеизм *м* *monoidesmus* تسلط فكرة واحدة، وحدة الفكر

моноклональный (англ. *monoclonal*) وحيد النسيلة

монококк *м* *monococcus* مكورة مفردة، مونوكوك

мономания *ж* *monomania* هوس [مسن] منفرد، خلac

мономер *м* *monomerus* موحود، وحدة بنائية

мономерный *monomericus* موحودي

мономиозит *м* *monomyositis* التهاب العضلة ذات الرأسين العضدية

мономолекулярный *monomolecularis* أحادي الجزيء

мономорфизм *м* *monomorphismus* وحدة الشكل

мономорфный *monomorphus* وحيد [أحادي] الشكل

моновебралгия *ж* *mononeuralgia* ألم عصب واحد

моновебральный *mononeuralis* وحيد [أحادي] العصب

моновебрит *м* *mononeuritis* التهاب عصب واحد

~ , аллергический *mononeuritis allergica* التهاب عصب واحد أرجي

моноклеар *м* (англ. *mononuclear*) (خلية) وحيدة النواة

моноклеарный *mononuclearis* وحيد [أحادي] النواة

моноклеоз *м* *mononucleosis* مرض كلوة الوحيدات [وحدات النواة]

~ , инфекционный *mononucleosis infectiosa* مرض كلوة الوحيدات المعدي

моноклеотид *м* (англ. *mononucleotide*) وحيد النويد

монопарез *м* *monoparesis* خذل أحادي

моноплегия *ж* *monoplegia* شلل طرف واحد، شلل أحادي

моноподия *ж* *monopodia* قدم واحدة

моноперицидив *м* *monorecidivum* وحدة المعاودة : معاودة القرحة الزهرية

монокхизм *м* *monorchismus* وحدة [أحادية] الخصية

моносахарид *м* (англ. *monosaccharide*) أحادي السكر

моносимптом *м* *monosymptoma* عرض منفرد

моносомия *ж* (англ. *monosomia*) أحادي الصيغيات : ناقص أحد زوجي الصيغيات

моноспермия *ж* *monospermia* فردية الإخصاب، إخصاب [إنطاف] أحادي

монотония *ж* *monotonia* رتابة

монотрих *м* *Monotrichus* بكتيريا وحيدة الهدب

монофагия *ж* *monophagia* اشتهاة طعام واحد، وحدة الوجبات

монофобия *ж* *monophobia* رهاب الانفراد

монофтальмия *ж* *monophthalmia* غياب إحدى العينين

монокорея *ж* *monochorea* رقص طرف واحد، كورية جانب واحد

монокромазия *ж* *monochromasia* عي الألوان

монокеллярный *monocellularis* أحادي الخلية

моноцит *м* *monocytus* الوحيدة، وحيدة النواة، كرية أحادية النواة، مونوسيت

моноцитарный *monocytarius* متعلق بوحيدة النواة
 моноцитоз *m* *monocytosis* كثرة الوحيدات [وحيدات النواة]
 моноцитопения *ж* *monocytopenia* قلة الوحيدات [وحيدات النواة]
 моноцитопоз *ж* *monocytopenia* تكون الوحيدات [وحيدات النواة]
 моноцитопоз *ж* *monocytopenia* تكون الوحيدات [وحيدات النواة]
 морбилливирусы *м* *морбилливирусы* *Morbillivirus* فيروسات [حمات] الحصبة
 морг *м* *negrosotium* محفظ الجثث، مشرعة
 морганье *с* *nic(t)atio* رف الجفن، غمز، رمش
 морелечение *с* *thalassotherapy* الطباب بالخصائص البحرية، استبحار
 мория *ж* *morla* مس المزاج
 морула *ж* *morula* ثوتة، توتية
 морфин *м* *morphinum* مورفين
 морфинизм *м* *morphinismus* إدمان المورفين، مورفينية
 морфинист *м* (англ. *morphinist*) مدمن المورفين
 морфиномания *ж* *morphinomania* см. морфинизм
 морфогенез *м* *morphogenesis* تكون تشكلي، تشكّل، تخلق
 —, эмбриональный *embryogenesis, morphogenesis embryonalis* تكون المضغة
 морфогенетический *morphogenetic* تشكّل تخلفي
 морфоз *м* *morphosis* تشكّل عضوي
 морфолог *м* (англ. *morphologist*) عالم بالتشكّل
 морфологический *morphologicus* تشكّل مورفولوجي
 морфология *ж* *morphologia* علم التشكّل، علم الأشكال، المورفولوجيا، الشكليات
 —, патологическая *morphologia pathologica* تشريح مرضي
 морщина *ж* *ruga* تجعلة، جعدة، غضن
 морщинистость *ж* *rugositas* تجعد، تغضن

морщинистый *rugosus* متجعد، ذو تجاعيد، متغضن
 москит *м* (англ. *mosquito*) ناموس، بعوض
 москитоз *м* *moscitos* جُلاذ [داء جلدي] ناشئ عن لسع البعوض
 мост *м*, варолиев *pons Varolii* قطرة فارول
 мотонейрон *м* *motoneuronum* عصبية محركة، خلية عصبية حركية
 моторика *ж* (англ. *motility*) تحرك، قوة التحريك
 моча *ж* *urina* بول
 —, бесцветная *urina achromatica* بول عديم اللون
 —, кровавая *urina cruenta* بول دموي
 —, млечная *urina galactoides* بول لبنّي
 —, мутная *urina jumentosa* بول ممكر
 —, остаточная *urina residualis* بول ثنائي [متبق]
 —, хилózная *urina chylosa* см. моча, млечная
 мочеви́на *ж* *urea* يوريا، بولينا، بولة
 мочево́й *urinarius* بولي
 моче выделе́ние *с* *urinatio* تبول
 моче выде́лительный, моче го́нный *diureticus* مبول، مبول، مدر للبول
 мочеизну́рение *с* *diabetes* داء البول السكري
 —, несахарное *diabetes insipidus* بيلة تفهة
 —, сахарное *diabetes mellitus* داء سكري [السكري]
 мочиспу́скание *с* *uresis, mictio* تبول
 —, болезненное *mictio dolorosa* تبول مؤلم
 —, замедленное *bradyuria* بطء التبول
 —, затруднённое *dysuria* عسر التبول
 —, непроизвольное *enuresis* بول القراش، سلس البول
 —, непроизвольное дневное *enuresis diurna* سلس البول النهاري
 —, непроизвольное ночное *enuresis nocturna* سلس البول الليلي
 —, обильное *polyuria* فرط التبول، بوال

мочениспускание по каплям *stranguria* شغى ، تفرط البول : إفراز البول ببطء وألم قطرة قطرة
 ~, учащённое *pollakiuria* تبول، بول، زيادة مرات التبول
 мочекаменный *urolithicus* متعلق بحصى البول
 мочеислый (англ. *urate*) يورات، بولات
 мочекрoвие с *uraemia* يورمية، تبولن الدم، تسمم دموي بولي
 мочеобразование с *uropoësis* تكوّن البول
 мочеполовой *urogenitalis* بولي تناسلي
 мочеприёмник м (англ. *urinal*) بئولة
 мочепузырный *vesicalis* مثاني
 мочеточник м *ureter* حالب
 ~, вторичный (англ. *secondary ureter*) حالب ثانوي
 ~, двойной *ureter duplex* حالب مزدوج
 ~, кольцевидный *ureter anularis* حالب حلقي الشكل
 ~, посткавальный, ~, ретрокавальный, ~, циркумкавальный *ureter post.:valis, ureter retrocavalis, ureter circumcavalis* وضع جزء من الحالب وراء الوريد الأجوف السفلي
 мочеточниково-влагалищный *ureterovaginalis* حالي مهبل
 мочеточниково-пузырный *ureterovesicalis* حالي مثاني
 мочеточниковый *uretericus* حالي
 мочка ж уха *lobulus auriculae* شحمة الأذن
 мошонка ж *scrotum* صفن
 мошоночный *scrotalis* صفني
 мужеложество с *paederastia* لواط، مضاجعة الذكور
 мужской *verilis, musculus* رجولي، ذكرى، مذكر
 мужчи́на м *vir* (англ. *man*) رجل
 музыкалепсия ж *musicolepsia* صرع موسيقي المنشأ

музыкотерапия ж *musicotherapy* معالجة بالموسيقى
 муковисцидoз м *mucoviscidosis* لراج [تلزج] مخاطي، تليف البنكرياس [المعككة] الكيسي
 муко́зный *mucosus* مخاطي
 муко́ид м (англ. *mucoid*) موكويد
 муко́идный *mucoides* مخاطاني، شبيه بالمخاط
 мукокла́з м *mucoclasia* إتلاف البطانية المخاطية
 мукоко́льпос м *mucocolpos* مهبل مخاطي، تجمع مخاطي في المهبل
 муколипидoз м *mucolipidosis* شحام مخاطي
 муколитический *mucolyticus* حال للمخاط
 мукоме́тра ж *mucometra* تجمع مخاطي في الرحم
 мукополисахарид м (англ. *mucopolysaccharide*) عديد السكريد المخاطي
 мукополисахаридoз м *mucopolysaccharidosis* داء عديدات السكريد المخاطية
 мукопроте́йн м (англ. *mucoprotein*) بروتين مخاطي
 муко́р м (англ. *mucor*) عفنة، فطر عفن
 муко́роз м, муко́ромикoз м *mucorosis, mucoromycosis* فطار مخاطي
 мукоце́ле с *mucocèle* قيلة مخاطية
 мукоци́т м *mucocytus* خلية مخاطية
 мультилобуля́рный *multilobularis* عديد [متعدد] الفصيصات
 му́мификация ж *мумификация* تحنيط، تحنط، تفكركز مومي
 му́мья ж (англ. *муму*) مومياء، جثة تحنطة
 му́рлыканье с, коша́чье (фр. *fremissement cataire*) ارتعاش سنوري
 му́скарин м (англ. *muscarine*) مسكارين
 му́скарини́зм м *muscarinismus* تسمم بالمسكارين
 му́скул м *musculus* عضلة
 му́скулату́ра ж *musculatura* العضلات، العضل المجموع العضلي
 му́скули́стый (англ. *muscular*) مفنول العضل
 мута́бельность ж *metabilitas* تبدلية، تغيرية، تحولية

мутагѐн м *mutagenum* مطفر، مؤلّد التبدّل
 мутагенѐз м *mutagenesis* تولّد التبدّل
 мута́за ж (англ. *mutase*) إنزيم محوّل
 мута́нт м (англ. *mutant*) طافرة، متغير فجأة
 ~, ауксотро́фный (англ. *auxotrophic mutant*) طافرة خارجية التغذية
 ~, «безрассудный», бессмысленный (англ. *nonsense mutant*) طافرة مقصرة [بلا معنى]، طافرة بلا إتجاه
 ~, биохимический (англ. *biochemical mutant*) طافرة كيميائية حيوية
 ~, конститу́тивный (англ. *constitutive mutant*) طافرة إنشائية
 ~, структурный (англ. *structural mutant*) طافرة بنيوية
 ~, температу́рный (температурно-чувствительный) (англ. *temperature (sensitive) mutant*) طافرة حساسة للحرارة
 мутаро́тация ж *mutarotatio* تدوير متبدّل، تحوّل استنادي
 мутацِي́онный (англ. *mutation*) طفري، تحوّل
 мута́ция ж *mutatio* (англ. *mutation*) طفرة، تغير أحياناً
 ~, ауксотро́фная (англ. *auxotrophic mutation*) طفرة خارجية التغذية
 ~, бессмысленная (англ. *nonsense mutation*) طفرة مقصرة [بلا معنى]، طفرة بلا إتجاه
 ~, биохимическая (англ. *biochemical mutation*) طفرة كيميائية حيوية
 ~, внутригѐнная (англ. *intragenic mutation*) طفرة داخل المورثة
 ~, летальная (англ. *lethal mutation*) طفرة مميتة [قاتلة]
 ~, ложная (англ. *false mutation*) طفرة كاذبة
 ~, обратная (англ. *reverse mutation*) طفرة عكسية
 ~, прямая (англ. *direct mutation*) طفرة مباشرة
 ~, регуляторная (англ. *regulatory mutation*) طفرة منظمّة

мута́ция, соматическая (англ. *somatic mutation*) طفرة جسمية [جسمية]
 ~, спонтанная (англ. *spontaneous mutation*) طفرة فجائية
 ~, температу́рная (англ. *temperature mutation*) طفرة حساسة للحرارة
 ~, то́чная (англ. *point mutation*) طفرة طرفية
 ~, хромо́сомная (англ. *chromosome mutation*) طفرة صبغية [كروموسومية]
 мута́ция-транзи́ция ж (англ. *transition mutation*) طفرة انتقالية
 мута́ция-трансве́рсия ж (англ. *transversion mutation*) طفرة اعتراضية
 мутИ́зм м *mutismus* صمات، خرس، بكم
 ~, акинетический *mutismus akineticus* خرس لا حركي
 ~, истерический *mutismus hystericus* خرس هستيري
 ~, кататонический *mutismus catatonicus* خرس جامودي [جمودي]
 ~, хорейческий *mutismus choreicus* خرس رقصي
 мути́ляция ж *mutilatio* جدد، بتر تلقائي لمضر منكرز
 ~, лепро́зная *mutilatio leprosa* جدد جذامي
 му́туализм м *mutualismus* منافعة، تعايش لفائدة الفريقين
 му́ха ж *Musca* (англ. *fly*) ذباب
 ~, во́льфартова *Wohlfahrtia magnifica* الولفرية الضاربة
 ~, ко́мнатная *Musca domestica* (англ. *house fly*) ذباب منزلي
 ~ це́це (англ. *tsetse fly*) ذباب تسي تسي
 му́цин м *mucinum* موسير، مخاطين
 муцине́мия ж *mucinaemia* مخاطينية الدم
 муциногѐн м *mucinogenum* مؤلّد المخاطين
 муцино́з м ко́жи *mucinosi cutis* الداء الموميني، المخاطية

муциноз кожи, папулезный *mu­cinosi­sis cutis papulosa* الداء الموسيني الخطاطي،
المخاطية الخطاطية

~ кожи, узловатый *mu­cinosi­sis cutis nodosa*

الداء الموسيني العقدي، المخاطية العقدية

~ кожи, фолликулярный *mu­cinosi­sis cutis follicularis* الداء الموسيني الجريبي، المخاطية الجريبية

муцинурия ж *mu­cini­uria* بيلة موسينية [مخاطينية]

мушки ж мн, летающие *muscae volitantes* سمادير، ذباب طائر، بقع تتحرك امام العين

мыс м крестца *promontorium* طرف المحز،
الشاخعة العجزية الفقرية

мысли ж мн, навязчивые (англ. *fixed ideas*) أفكار ثابتة

мышечно-кожный *musculo­cutaneus* عضلي
جلدي

мышечно-мембранный *musculo­membra­nosus* عضلي غشائي

мышечный *muscularis* عضلي

мышление с (англ. *thinking*) تفكير

мышца ж *musculus* عضلة

~ бедра, двуглавая *musculus biceps femoris*
العضلة ذات الرأسين الفخذية

~ бедра, квадратная *musculus quadratus femoris*
العضلة المربعة الفخذية

~ бедра, прямая *musculus rectus femoris*
العضلة المستقيمة الفخذية

~ бедра, четырёхглавая *musculus quadri­ceps femoris*
العضلة ذات الأربعة رؤوس الفخذية

~ бедра, широкая латеральная *musculus vastus lateralis*
العضلة المتسعة الوحشية

~ бедра, широкая медиальная *musculus vastus medialis*
العضلة المتسعة الانسية

~ бедра, широкая промежуточная *musculus vastus intermedius*
العضلة المتسعة المتوسطة

~, близнецовая *musculus gemellus* العضلة
التوأمية

~, большеберцовая задняя *musculus ti­bialis posterior* العضلة القصبية الخلفية

мышца, большеберцовая передняя *mus­culus tibialis anterior* العضلة القصبية الأمامية

~, веретенообразная *musculus fusiformis*
العضلة المغزلية

~, височная *musculus temporalis* العضلة
الصدغية

~ глаза, круговая *musculus orbicularis oculi*
العضلة المحيطة بالعين

~, глазничная *musculus orbitalis* العضلة
الحجاجية

~ глазного яблока, косая верхняя *mus­culus obliquus superior oculi* العضلة
المنحرفة العليا للعين

~ глазного яблока, косая нижняя *mus­culus obliquus inferior oculi* العضلة
المنحرفة السفلى للعين

~ глазного яблока, прямая верхняя *musculus rectus superior oculi* العضلة
المستقيمة العليا للمقلة

~ глазного яблока, прямая латераль­ная *musculus rectus lateralis oculi* العضلة
المستقيمة الوحشية للمقلة

~ глазного яблока, прямая медиаль­ная *musculus rectus medialis oculi* العضلة
المستقيمة الانسية للمقلة

~ глазного яблока, прямая нижняя *musculus rectus inferior oculi* العضلة
المستقيمة السفلى للمقلة

~ головы, длинная *musculus longus capitis*
العضلة الطويلة الرأسية

~ головы, косая верхняя *musculus obli­quus capitis superior* العضلة
المنحرفة الرأسية العليا

~ головы, косая нижняя *musculus obli­quus capitis inferior* العضلة
المنحرفة الرأسية السفلى

~ головы, остистая *musculus spinalis capi­tis* العضلة
الشوكية الرأسية

~ головы, полуостистая *musculus semi­spinalis capitis* العضلة
نصف الشوكية الرأسية

- мышца головы, прямая задняя больша́я *musculus rectus capitis posterior major* العضلة المستقيمة الرأسية الخلفية الكبيرة
- ~ головы, прямая задняя ма́лая *musculus rectus capitis posterior minor* العضلة المستقيمة الرأسية الخلفية الصغيرة
- ~ головы, прямая латеральная *musculus rectus capitis lateralis* العضلة المستقيمة الرأسية الوحشية
- ~ головы, прямая передняя *musculus rectus capitis anterior* العضلة المستقيمة الرأسية الأمامية
- ~ головы, ремённая *musculus splenius capitis* العضلة الطحالية الرأسية
- ~ , голосовая *musculus vocalis* العضلة الصوتية
- ~ гордецов *musculus procerus* , العضلة المطولة , العضلة الهرمية الأنفية
- ~ , гребешковая *musculus pectineus* العضلة المشطية
- ~ , грудино-ключично-сосцевидная *musculus sternocleidomastoideus* العضلة القصية الرقوية الحشائية
- ~ , грудино-подъязычная *musculus sternohyoideus* العضلة القصية اللامية
- ~ , грудино-щитовидная *musculus sternothyroideus* العضلة القصية السرقية
- ~ , грудная больша́я *musculus pectoralis major* العضلة الصدرية الكبرى
- ~ , грудная ма́лая *musculus pectoralis minor* العضلة الصدرية الصغرى
- ~ грудной клетки, остистая *musculus spinalis thoracis* العضلة الشوكية الصدرية
- ~ , грушевидная *musculus piriformis* العضلة المخروطية
- ~ , двубрюшная *musculus digastricus* العضلة ذات البطنين
- ~ , двугла́вая *musculus biceps* العضلة ذات الرأسين

- мышца, двуперистая *musculus bipennatus* العضلة ذات الريشتين
- ~ , дельтовидная *musculus deltoideus* العضلة الدالية
- ~ , длинне́йшая *musculus longissimus* العضلة الطويلة
- ~ , жевательная *musculus masseter* العضلة المضغية
- ~ живота́, кося́я внутренняя *musculus obliquus internus abdominis* العضلة المنحرفة الباطنة البطنية
- ~ живота́, кося́я нару́жная *musculus obliquus externus abdominis* العضلة المنحرفة الظاهرة البطنية
- ~ живота́, поперёчная *musculus transversus abdominis* العضلة المستعرضة البطنية
- ~ живота́, прямая *musculus rectus abdominis* العضلة المستقيمة البطنية
- ~ завитка́ ушной ра́ковины, больша́я *musculus helix auricularis major* عضلة حافة الأذن الكبيرة
- ~ завитка́ ушной ра́ковины, ма́лая *musculus helix auricularis minor* عضلة حافة الأذن الصغيرة
- ~ , запира́тельная внутренняя *musculus obturatorius internus* العضلة السادة الباطنة
- ~ , запира́тельная нару́жная *musculus obturatorius externus* العضلة السادة الظاهرة
- ~ , заты́лочно-ло́бная *musculus occipitofrontalis* العضلة القذالية الجبية
- ~ , зубча́тая задняя ве́рхняя *musculus serratus posterior superior* العضلة المسننة الخلفية العليا
- ~ , зубча́тая задняя ни́жняя *musculus serratus posterior inferior* العضلة المسننة الخلفية السفلى
- ~ , зубча́тая передняя *musculus serratus anterior* العضلة المسننة الأمامية
- ~ , икроно́жная *musculus gastrocnemius* العضلة ذات البطن

- мышца, камбаловидная *musculus soleus* العضلة النعلية
- ~ кисти, червеобразная *musculus lumbricalis manus* العضلة الوترية لليد
- ~, клювовидно-плечевая *musculus coracobrachialis* العضلة الغراية العضدية
- ~, кожная *musculus cutaneus* العضلة الجلدية
- ~, копчиковая *musculus coccygeus* العضلة العصعصية
- ~, крестцово-копчиковая *musculus sacrococcygeus* العضلة العجزية المعصعصية
- ~, круглая большая *musculus teres major* العضلة المستديرة العظيمة
- ~, круглая малая *musculus teres minor* العضلة المستديرة الصغيرة
- ~, круговая *musculus orbicularis* العضلة المدايرية [المحيطية]
- ~, крыловидная латеральная *musculus pterygoideus lateralis* العضلة الجناحية الوحشية
- ~, ладонная длинная *musculus palmaris longus* العضلة الراحية الطويلة
- ~, ладонная короткая *musculus palmaris brevis* العضلة الراحية القصيرة
- ~, ладонная межкостная *musculus interosseus palmuris* العضلة بين العظمية الراحية
- ~, лестничная задняя *musculus scalenus posterior* العضلة الأضحية الخلفية
- ~, лестничная передняя *musculus scalenus anterior* العضلة الأضحية الأمامية
- ~, лестничная средняя *musculus scalenus medius* العضلة الأضحية الوسطى
- ~, лобково-прямокишечная *musculus puborectalis* العضلة العانية المستقيمة
- ~, лобково-пузырная *musculus pubovesicalis* العضلة العانية المثانية
- ~, лопаточно-подъязычная *musculus omohyideus* العضلة الموجية اللامية
- ~, луковично-губчатая *musculus bulbospongiosus* العضلة البصلية الكهفية

- мышца, малоберцовая длинная *musculus peroneus longus* العضلة الشظوية الطويلة
- ~, малоберцовая короткая *musculus peroneus brevis* العضلة الشظوية القصيرة
- ~, малоберцовая третья *musculus peroneus tertius* العضلة الشظوية الثالثة
- ~, межостистая *musculus interspinalis* العضلة بين النتوءين الشوكيين
- ~, межпоперечная *musculus intertransversalis* العضلة بين النتوءين المستعرضة
- ~, межрёберная внутренняя *musculus intercostalis internus* العضلة الوربية [بين الضلعية] الباطنة
- ~, межрёберная наружная *musculus intercostalis externus* العضلة الوربية [بين الضلعية] الظاهرة
- ~, многораздельная *musculus multifidus* العضلة المفلجة [متعددة الأجزاء]
- ~, надостная *musculus supraspinatus* العضلة فوق الشوكية اللوحية
- ~, надподъязычная *musculus suprahyoideus* العضلة فوق اللامية
- ~, надчерепная *musculus epicranius* عضلة قبة الرأس
- ~, напрягающая барабанную перепонку *musculus tensor tympani* العضلة الشاذة للطنية
- ~, напрягающая нёбную занавёску *musculus tensor veli palatini* العضلة المؤثرة [الشاذة] للحنكاف
- ~, напрягающая широкую фасцию бедра *musculus tensor fasciae latae femoris* العضلة الشاذة لغمدة الفخذ، العضلة المؤثرة لنصفاق العريض
- ~, нёбно-глоточная *musculus palatopharyngeus* العضلة الحنكية البلعومية
- ~, нёбно-язычная *musculus palatoglossus* العضلة الحنكية اللسانية

мышца, нежная *musculus gracilis* см.

мышца, тонкая

~, произвольная *musculus involuntarius*

عضلة غير ارادية [لا إرادية]

~, носовая *musculus nasalis* العضلة الأنفية

~, одноперистая *musculus unipennatus*

عضلة أحادية الريش

~, опускающая бровь *musculus depressor*

supercilii العضلة الخافضة للحاجب

~, опускающая нижнюю губу *musculus*

depressor labii inferioris العضلة الخافضة للشفة

السفلي

~, опускающая перегородку носа *mus-*

culus depressor septi nasi العضلة الخافضة للحاجز

الأنفي

~, опускающая угол рта *musculus depres-*

sor anguli oris العضلة الخافضة لزاوية الفم

~, орбитальная *musculus orbitalis* см.

мышца, глазничная

~, остистая *musculus spinalis* العضلة الشوكية

~, отводящая *musculus abductor* العضلة

المبعدة

~, отводящая большой палец кисти

musculus abductor pollicis العضلة المبعدة لأبهام اليد

~, отводящая большой палец стопы

musculus abductor hallucis العضلة المبعدة لأبهام

القدم

~, отводящая мизинец кисти *musculus*

abductor digiti minimi manus العضلة المبعدة لخنصر

اليَد

~, отводящая мизинец стопы *musculus*

abductor digiti minimi pedis العضلة المبعدة لخنصر

القدم

~, перстнечерпаловидная *musculus crico-*

arytenoideus العضلة الحنقية الطرجهانية [الطرجهانية]

~, перстнешитовидная *musculus cricothy-*

roideus العضلة الحلقية الدرقية

~, пирамидальная *musculus pyramidalis*

العضلة الهرمية

мышца плеча, двуглавая *musculus biceps*

brachii العضلة ذات الرأسين العضدية

~, плеча, трёхглавая *musculus triceps bra-*

chii العضلة ذات الثلاثة رؤوس العضدية

~, плечевая *musculus brachialis* العضلة

العضدية الأمامية

~, плечелучевая *musculus brachioradialis*

العضلة العضدية الكبيرة

~, подбородка, поперечная *musculus*

transversus menti العضلة المستعرضة الذقنية

~, подбородочная *musculus mentalis* العضلة

الذقنية

~, подбородочно-подъязычная *muscu-*

lus geniohyoideus العضلة الذقنية اللامية

~, подбородочно-язычная *musculus ge-*

nioglossus العضلة الذقنية اللسانية

~, подвешивающая двенадцатиперст-

ную кишку *musculus suspensorius duodeni*

العضلة المعلقة للعفج

~, подвздошная *musculus iliacus* العضلة

الحرقفية

~, подвздошно-крестцовая *musculus*

iliococcygeus العضلة الحرقفية المعصمية

~, подвздошно-поясничная *musculus*

iliopsoas العضلة الحرقفية القطنية

~, подвздошно-рёберная *musculus ilio-*

costalis العضلة الحرقفية الضلعية

~, подключичная *musculus subclavius* العضلة

تحت الترقوية

~, подколенная *musculus popliteus* العضلة

المأبضية

~, подлопаточная *musculus subscapularis*

العضلة تحت اللوحية

~, поднимающая *musculus levator* عضلة رافعة

عضلة رافعة

~, поднимающая верхнее веко *musculus*

levator palpebrae superioris العضلة الرافعة للمحفن

العلوي

мышца, поднимающая верхнюю губу

musculus levator labii superioris العضلة الرافعة
للشفة العليا

~, поднимающая верхнюю губу и
крыло носа *musculus levator labii superioris*

alaeque nasi العضلة الرافعة للشفة العليا وجناح الأنف

~, поднимающая волос *musculus erector*
pili العضلة ناصبة الشعر

~, поднимающая задний проход *mus-*
culus levator ani العضلة الرافعة للشرج

~, поднимающая лопатку *musculus le-*
vator scapulae العضلة الرافعة للوحية

~, поднимающая нёбную занавёску
musculus levator veli palatini العضلة الرافعة للحنك
الرخو

~, поднимающая ребро *musculus levator*
costae العضلة الرافعة للضلعية

~, поднимающая щитовидную желе-
зу *musculus levator glandulae thyroideae* العضلة

الرافعة للغدة الدرقية

~, поднимающая яйцо *musculus cremas-*
ter العضلة المعلقة للخصية

~, подостная *musculus infrapinnatus* العضلة

تحت الشوكية للوحية

~, подошвенная *musculus plantaris* العضلة

الأخمصية

~ подошвы, квадратная *musculus quad-*
ratus plantae العضلة المربعة الأخمصية

~, подполъязычная *musculus infrahyoideus*

العضلة تحت اللامية

~, подрёберная *musculus subcostalis* العضلة

تحت الضلعية

~, подъязычно-язычная *musculus hypo-*
glossus العضلة اللامية اللسانية

~, полуостистая *musculus semispinalis*

العضلة نصف الشوكية

~, полуперепончатая *musculus semimem-*
branosus العضلة نصف الغشائية

мышца, полусухожильная *musculus semi-*
tendinosus العضلة نصف الوترية

~, поперечнополосатая *musculus trans-*
versostriatus عضلة مخضطة

~, портняжная *musculus sartorius* العضلة

الخياطية

~ поясницы, квадратная *musculus quad-*
ratus lumborum العضلة المربعة القطعية

~, поясничная большая *musculus psoas*
major العضلة القطعية العظيمة

~, поясничная малая *musculus psoas minor*

العضلة القطعية الصغيرة

~, приводящая *musculus abductor* العضلة

المقربة

~, приводящая бедро *musculus abductor*
femoris العضلة المقربة الطويلة

~, приводящая большой палец кисти
musculus abductor pollicis العضلة المقربة لأبهام اليد

~, приводящая большой палец стопы
musculus abductor hallucis العضلة المقربة لأبهام القدم

~, произвольная *musculus voluntarius* عضلة

إرادية

~ промежности, поперечная глубокая
musculus transversus perinei profundus العضلة

المستعرضة العجانية العميقة

~ промежности, поперечная поверх-
ностная *musculus transversus perinei super-*
ficialis العضلة المستعرضة العجانية السطحية

~, противопоставляющая большой
палец кисти *musculus opponens pollicis*

العضلة المقابلة لأبهام اليد

~, противопоставляющая мизинец
кисти *musculus opponens digiti minimi manus*

العضلة المقابلة لخنصر اليد

~, прямокишечно-кóпчиковая *musculus*
rectococcygeus العضلة المستقيمة المعصمية

~, прямокишечно-пузырная *musculus*
rectovesicalis العضلة المستقيمة المثانية

мышца, прямокишечно-уретральная

musculus rectourethralis العضلة المستقيمة

المبايلة

~, ресничная *musculus ciliaris* العضلة الهدية

~, ромбовидная большая *musculus rhomboideus major* العضلة المعينية العظيمة

~, ромбовидная малая *musculus rhomboideus minor* العضلة المعينية الصغيرة

~ рта, круговая *musculus orbicularis oris* عضلة الفم المدارية

~, седилишно-пещеристая *musculus ischiocavernosus* العضلة الوركية الكهفية [المنكهفة]

~, сердечная *myocardium* عضلة القلب

~, скелетная *musculus skeleti* عضلة هيكلية

~, скуловая *musculus zygomaticus* العضلة الوجنية

~ смеха *musculus risorius* العضلة الصاحكة

~, сморщивающая бровь *musculus corrugator supercilii* العضلة مقطبة الحاجب

~, сосочковая *musculus papillaris* العضلة الخلمية

~ спины, широчайшая *musculus latissimus dorsi* العضلة العربية الظهرية

~, стременная *musculus stapedius* عضلة الركاب

~, суставная *musculus articularis* عضلة مفصالية

~, тонкая *musculus gracilis* العضلة الرقيقة [الرشيقة]

~, трапециевидная *musculus trapezius* العضلة المنحرفة المربعة

~, трёхглавая *musculus triceps* العضلة الثلاثة الرؤوس

~ трубачей *musculus buccinator* см. мышца, щёчная

~, трубно-глóточная *musculus salpingopharyngeus* العضلة البوقية البلعومية

~, ушная верхняя *musculus auricularis superior* العضلة الأذنية العليا

мышца, ушная задняя *musculus auricularis*

posterior العضلة الأذنية الخلفية

~, ушная передняя *musculus auricularis anterior* العضلة الأذنية الأمامية

~ ушной раковины, косая *musculus obliquus auriculae* العضلة المنحرفة الأذنية

~ ушной раковины, поперечная *musculus transversus auriculae* العضلة المستعرضة الأذنية

~, цилиарная *musculus ciliaris* см. мышца, ресничная

~, челюстно-подъязычная *musculus mylohyoideus* العضلة الفكّية اللامية

~, черпаловидная поперечная *musculus arytenoideus transversus* العضلة الطرجهالية [الطرجهارية]

~ шеи, остистая *musculus spinalis cervicis* العضلة الشوكية العنقية

~ шеи, подкожная *platysma* العضلة الجلدية العنقية, المسطوحة

~, шилоглоточная *musculus stylopharyngeus* العضلة الأبرية البلعومية

~, шилоподъязычная *musculus stylohyoideus* العضلة الأبرية اللامية

~, шилоязычная *musculus styloglossus* العضلة الأبرية اللسانية

~, щёчная *musculus buccinator* العضلة الشدقية [البوقية, المبوقة]

~, щёчно-глóточная *musculus buccopharyngeus* العضلة الشدقية البلعومية

~, щитонадгортанная *musculus thyroepiglotticus* العضلة الدرقية المرمارية

~, щитоподъязычная *musculus thyrohyoideus* العضلة الدرقية اللامية

~, щиточерпаловидная *musculus thyroarytenoideus* العضلة الدرقية الطرجهالية [الطرجهارية]

~, ягодичная большая *musculus gluteus maximus* العضلة الكفلية الكبرى

~, ягодичная малая *musculus gluteus minimus* العضلة الكفلية الصغرى

мышца, ягодичная средняя *musculus gluteus medius* العضلة الكفلية الوسطى
 ~ языка, вертикальная *musculus verticalis linguae* العضلة الرأسية اللسانية
 ~ языка, поперечная *musculus transversus linguae* العضلة المستعرضة اللسانية
 ~ язычка *musculus uvulae* عضلة اللهاة
 мышца-вращатель ж *musculus rotator* العضلة المَوِّرة
 мышца-выпрямитель ж *musculus erector* العضلة الناصبة [المُطْعَمَة]
 мышца-дилататор ж *musculus dilatator* العضلة الموسعة
 мышца-констриктор ж *musculus constrictor* العضلة العاصرة
 ~ глотки *musculus constrictor pharyngis* العضلة عاصرة البلعوم
 мышца-пронатор м *musculus pronator* العضلة الكائنة
 ~, квадратный *musculus pronator quadratus* العضلة الكائنة المربعة
 ~, круглый *musculus pronator teres* العضلة الكائنة المستديرة
 мышца-разгибатель м *musculus extensor* عضلة باسطة
 ~ большого пальца кисти *musculus extensor pollicis* العضلة الباسطة لأبهام اليد
 ~ большого пальца стопы *musculus extensor hallucis* العضلة الباسطة لأبهام القدم
 ~ запястья, локтевой *musculus extensor carpi ulnaris* العضلة الباسطة الرسغية الزندية
 ~ мизинца *musculus extensor digiti minimi* العضلة الباسطة لمخضفر
 ~ пальцев кисти *musculus extensor digitorum manus* العضلة الباسطة لأصابع اليد
 ~ пальцев стопы *musculus extensor digitorum pedis* العضلة الباسطة القصيرة لأصابع القدم
 ~ указательного пальца *musculus extensor indicis* العضلة الباسطة السبابة

мышца-расширитель ж *musculus dilatator* عضلة موسعة
 ~ зрачка *musculus dilatator pupillae* العضلة الموسعة لحدقة العين
 ~ ноздри *musculus dilatator naris* العضلة موسعة المنخرين
 мышца-сгибатель ж *musculus flexor* عضلة قابضة
 ~ большого пальца кисти *musculus flexor pollicis manus* العضلة القابضة لأبهام اليد
 ~ запястья, локтевой *musculus flexor carpi ulnaris* العضلة القابضة الرسغية الزندية
 ~ мизинца *musculus flexor digiti minimi* العضلة القابضة لمخضفر اليد
 ~ пальцев стопы *musculus flexor digitorum pedis* العضلة القابضة الأصابعية
 мышца-супинатор ж *musculus supinator* عضلة باضحة
 мышца-сфинктер ж *musculus sphincter* عضلة عاصرة
 ~ заднего прохода, внутренний *musculus sphincter ani internus* العضلة العاصرة الشرجية الباطنة
 ~ заднего прохода, наружный *musculus sphincter ani externus* العضلة العاصرة الشرجية الظاهرة
 ~ зрачка *musculus sphincter pupillae* العضلة مَصْرَة الحدقة
 ~ мочевого пузыря *musculus sphincter vesicae* العضلة عاصرة المثانة
 ~ мочиспускательного канала *musculus sphincter urethrae* العضلة العاصرة البولية
 ~ привратника *musculus sphincter pylori* العضلة العاصرة البوابية
 мышь ж, суставная *mus articularis* فأر المفصلي، تبت مفصلي
 мышьяк м *arsenicum, As* زرنيخ
 мышелковый *condylaris* لقمي
 мышелок ж *condylus* لقمة

мышцелок бедренной кости, латеральный *condylus lateralis femoris* لقمة الفخذ الوحشية
 ~ бедренной кости, медиальный *condylus medialis femoris* لقمة الفخذ الانسية
 ~ большеберцовой кости, латеральный *condylus lateralis tibiae* لقمة الظنوب الوحشية
 ~ большеберцовой кости, медиальный *condylus medialis tibiae* لقمة الظنوب الانسية
 ~, затылочный *condylus occipitalis* لقمة القذالي
 ~ плечевой кости *condylus humeri* لقمة العضد

мягкость ж *mollitudo* لين، ليونة
 мягкотелые мн *Mollusca* الرخويات، المليات
 мягчительный *emolliens* مطري، ملين، ملطف
 мякотный *pulposus* لبني
 мякоть ж *pulpa* لب
 ~, зубная *pulpa dentalis* لب السن
 ~ селезенки *pulpa lienis* لب الطحال
 мясистый *carneus* لحمي
 мясо с, дикое *caro luxurians* برعم لحمي
 мясцо с *caruncula* لحمة
 ~, подъязычное *caruncula sublingualis* لحمة تحت اللسان
 ~, слезное *caruncula lacrimalis* لحمة دمعية

Н

наблюдение с *observatio* مشاهدة، مراقبة
 ~, врачебное *observatio medica* مشاهدة طبية
 ~, клиническое *observatio clinicalis* مشاهدة إكلينيكية [سريرية]
 набор м оптических стёкол (англ. *trial [spectacle] case*) علبه العدسات
 набрюшник м (англ. *binder*) حزام بطني
 набухание с : *intumescencia* (англ. *swelling*) تورم، انتفاخ، انتفاخ
 ~, воспалительное *intumescencia inflammatoria* تورم التهابي
 ~ головного мозга *intumescencia cerebri* تورم المخ
 ~, местное *intumescencia localis* تورم موضعي
 ~, мутное (англ. *cloudy swelling*) تورم غيمي
 навык м (англ. *habit*) عادة
 навязчивость ж *obsessio* وسواس، وسوسة، استحواذ
 навязчивый *obsessivus* وسواسي، استحواذي
 наглазник м (англ. *blinder*) غشاء
 нагноение с *suppuratio* تقيح

нагноение кости *osteomyelitis* تقيح العظم
 ~ почки *nephroemphyse* تقيح الكلوة
 ~ сустава *pyarthrosis* تقيح المفصل
 нагноительный *suppurativus* مقيح، قبيح
 надбарабанный *epitympanicus* فوق الطبلة
 надбровный *superciliaris* فوق الحاجبين
 надбугорье *epithalamus* ما فوق المهاد
 надвлагалищный *supravaginalis* فوق المهبل
 надглазничный *supraorbitalis* فوق الحاجاج
 надгортанный м *epiglottis* اللهاة، الفلقة، لسان المزمار
 надгортанный *epiglotticus* لهاي، طوي، فلكوي
 надгрудный *suprasternalis* فوق القص
 наддиафрагмальный *supradiaphragmaticus* فوق الحجاب
 надключичный *supraclavicularis* فوق الترقوة
 надкожица ж *periderma* أدمة محيطية
 надколенник м *patella* رضفة، داغصة
 надколенный *patellaris* رضفي، داغصي
 надкостница ж *periosteum* سمحاق

надкостница корня зуба *periodontium*

الفشا حول السن، حوالي السن

~ черепа *pericranium* [الفحف] سمحاق الجمجمة

надкостничный *periostealis* سمحائي

надлобковый *suprapubicus* فوق العانة

надлом м кости *infractio* (англ. *greenstick fracture*) كسر العظم غير الكامل، كسر العظم النضير، وسم، صدع

надлопаточный *suprascapularis* فوق اللوحة

надминдальный *supratonsillar* فوق اللوزة

надмышцелковый *epicondylaris* مكحالي، فوق لقمي، لقمي

надмышцелок м *epicondylus* مكحال، فوق القمة، لقمية

~ бедренной кости, латеральный *epicondylus lateralis femoris* لقمية الفخذ الوحشية

~ бедренной кости, медиальный *epicondylus medialis femoris* لقمية الفخذ الأنسية

~ плечевой кости, латеральный *epicondylus lateralis humeri* لقمية العضد الوحشية

~ плечевой кости, медиальный *epicondylus medialis humeri* لقمية العضد الانسية

надостный *supraspinatus* فوق الشوكة [شوك الفقارة]

надпаховый *suprainguinalis* فوق الأربية [الأرب]

надпереносье с *glabella* مقطب، بلجة، مفرق أخاجين

надподъязычный *suprahyoideus* فوق اللامي

надпочечник м *glandula suprarenalis* الغدة

الكظرية [فوق الكلوية]، الكظر

надпочечный *suprarenalis* كظري، فوق الكلوة

надпузырный *supravesicalis* فوق المثانة

надпупочный *supraumbilicalis* فوق السرة

надрез м *incisio* شق، بضع، قطع

надрыт м *fissura* شق

надсклеральный *suprasccleralis* فوق الصلبة

надхрящевой *perichondrialis* متعلق بسمحاق

الغضروف

надхрящница ж *perichondrium* سمحاق الغضروف

надчревный *epigastralis*

شرسوفي، شراسيفي

надчревьё с *epigastrium* الشرسوف، المنطقة الشراسيفية

назальный *nasalis* أنفي

назион м *nasion* نقطة الأنف، نقطة الدرز الأنفي الجبهي المتوسطة

назоантральный *nasuantralis* أنفي غاري

назолабиальный *nasolabialis* أنفي شفوي

назолакримальный *nasolacrmalis* أنفي دمعي

назооральный *nasooralis* أنفي فموي

назоорбитальный *nasoorbitalis* أنفي حجاجي

назофарингит м *nasopharyngitis* التهاب البلعوم الأنفي

~, менингококковый *nasopharyngitis meningococcica* التهاب البلعوم الأنفي بالمكورات السحائية

назофарингоскоп м (англ. *nasopharyngoscope*) منظار البلعوم الأنفي

наклонение с таза *inclinatio pelvis* ميلان

الحوض

наковальня ж *incus* عظم السندان

налёт м на языке (англ. *fur*) ايضاض [نكتن، كمة] اللسان، الطلاء

наложение с:

~ лигатуры (англ. *ligation*) ربط

~ шва (англ. *suturation*) رفو، خياطة

~ щипцов (англ. *application of forceps*) استعمال الجفت (في التوليد)

намёт м мозжечка *tentorium cerebelli* خيمة المخنخ

нанизм м *nanismus* قزامة، قزمية، قماءة، قماءة

~, гипофизарный *nanismus hypophysarius* قزامة نخامية

~, надпочечниковый *nanismus suprarenalis* قزامة كظرية

~, почечный *nanismus renalis* قزامة كلوية

~, рахитический *nanismus rachiticus* قزامة كساحية

наномелія ж *nanometia* صغر الأطراف

наносомія ж *nanosomia* صغر الجسم، قزامة

навоцефалия ж *napocephalia* صغر الرأس،
 صغر، صغر
 наперстянка ж *Digitalis* الديجيتال
 наплыв м мыслей *mentismus* تصورات ذهنية
 مرضية
 наполнитель м *excipiens, constituens, vehiculum* سواغ
 напрягатель м широкой фасции *musculus tensor fasciae latae* العضلة الموترة للفاقة العريضة
 напряжение с *tensio, tonus* توتر
 ~, мышечное *tensio muscularis* توتر عضلي
 ~, предменструальное *tensio praemenstrualis* توتر نفسي سابق للحيض
 ~ стёнки живота (англ. *abdominal wall tension*) توتر جدار البطن
 напряжённый *tensus* متوتر
 напряжённость ж *tensio* توتر
 наркоанализ м *narcoanalysis* تحليل نفسي بالتخدير، تحليل بالتخدير
 наркогипноз м *narcogypnosis* تنويم إيحائي تخديري
 наркоз м *narcosis, anaesthesia* (англ. *anesthesia*)
 ١- خدر، تخدر ٢- تخدير، تنبج
 ~, азотный *narcosis nitrogenica* تخدير بالآزوت
 ~, алкогольный *narcosis alcoholica* تخدير بالكحول
 ~, базисный *narcosis basalis* تخدير قاعدي (أساسي)
 ~, внутрибрюшинный *narcosis intraperitonealis* تخدير داخل البطن
 ~, внутривенный *narcosis intravenosa* تخدير وريدي
 ~, внутрикостный *narcosis intraossea* تخدير عظمي
 ~, внутримышечный *narcosis intramuscularis* تخدير عضلي
 ~, газовый (англ. *gas anesthesia*) تخدير غازي
 ~, глубокий *narcosis profunda* تخدير عميق
 ~, ингаляционный *narcosis per inhalationem* تخدير استنشاق

наркоз, инсуффляционный *narcosis per insufflationem* تخدير بالنفخ
 ~, интратрахеальный *narcosis intratrachealis* см. наркоз, эндотрахеальный
 ~, капельный *narcosis guttatim* تخدير بالقطرة
 ~, лёгкий (англ. *twilight anesthesia*) تخدير شفقي
 ~, масочный (англ. *mask anesthesia*) تخدير بالقناع
 ~, назофарингеальный *narcosis nasopharyngealis* تخدير أنفي بعلمي
 ~, неингаляционный *narcosis non per inhalationem* تخدير غير استنشاق
 ~ оглушением (англ. *rausch narcosis*) تخدير خفيف
 ~, пероральный *narcosis peroralis* تخدير بالفم
 ~, подкожный *narcosis subcutanea* تخدير بالحقن تحت الجلد
 ~, ректальный *narcosis rectalis* تخدير مستقيمي
 ~, смешанный *narcosis mixta* تخدير مختلط
 ~, хлороформный *narcosis chloroformica* تخدير بالكلوروفорм
 ~, хлорэтиловый *narcosis chlorethyllica* تخدير بكلور الأثيل
 ~, циклопропановый *narcosis cyclopropanica* تخدير بالسيكلوبرопан
 ~, эндотрахеальный *narcosis endotrachealis* تخدير رغامى
 ~, эфирный *narcosis aetherica* تخدير بالآثير
 наркозный *narcoticus* تخديري
 нарколепсия ж *narcolepsia* سبخ، نوم انتباني، خدار : حالة مرضية تتميز بسوبات نوم عميق قصيرة
 ~, симптоматическая *narcolepsia symptomatica* سبخ عرضي
 ~, эссенциальная *narcolepsia essentialis* см. нарколепсия
 нарколептический *narcolepticus* سبخي

наркоман м (англ. *ngcomaniac*) مدمن [متعاطي] المخدرات

наркомания ж *narcomania* إدمان [هوس] المخدرات

~, гашишная (англ. *hashishism*) إدمان الحشيش، تحشيش

~, кокаиновая (англ. *cocainism*) إدمان الكوكايين

~, опи́йная (англ. *opiumism, opiomania*) إدمان الأفيون

~, эфирная (англ. *etherism*) هوس الاثير، الروع بالاثير

наркотизация ж *narcotisation* تخدير

наркотизм м *narcotismus* см. наркомания

наркотики м мн *narcotica* مخدرات

наркотин м (англ. *narcotine*) ناركوتين

наркотический *narcoticus* مخدر، تخديري، منوم

наркоэлектрошок м (англ. *narcoelectroshock*) صدمة كهربائية تخديرية

нарост м, костный *exostosis* عرن : نامية عظمية فوق عظم

нарушение с:

~ дыхания (англ. *respiratory disorder*) اضطراب تنفسي

~ обмена веществ (англ. *metabolic disorder*) اضطراب الأيض [التمثيل الغذائي، الاستقلاب]

~ проводимости (англ. *conduction disorder*) اضطراب النقل

~ функций (англ. *functional disorder*) خلل وظيفي

нарциссизм м *narcissismus* النرجسية، عشق الذات، اقتناع المرء بجسده

нарыв м *abscessus* خراج

насекомые с мн *Insecta* حشرات

насиле с (англ. *violence, rape*) هتك اغتصاب فاة، هتك عرض فاة

наследование с (англ. *inheritance*) وراثة

наследственность ж *hereditas* وراثة

наследственный *hereditarius* وراثي

наследуемый *hereditabilis* متوارث

насморк м *rhinitis, coryza* زكام، نزلة البرد

~, дистрофический незловонный *rhinitis dystrophica non foetida* التهاب الأنف الضموري المزمن

~, зловонный *ozaena* بحر [نتن] الأنف، خشم

~, сенной *rhinitis pollinosa, catarrhus aestivalis* لقاحية، حمى الطلع [الدريس]

~, хронический атрофический зловонный *rhinitis chronica atrophica foetida* بحر [نتن] الأنف، خشم

настой м *infusum* نقيم، منقوع

настойка ж *tinctura* صبغة

~ аконита *tinctura Aconiti* صبغة خائف الذئب

~ алёз *tinctura Aloës* صبغة الصبر

~ безвременника *tinctura Colchici* صبغة اللحلح

~ белены *tinctura Hyoscyami* صبغة السكران [البنج]

~ белладонны *tinctura Belladonnae* صبغة البладونة

~ валерианы *tinctura Valerianae* صبغة والريانا [الناردين]

~ красавки *tinctura Belladonnae* см. настойка белладонны

~ иода *tinctura iodi* صبغة اليود

~ ипекакуаны *tinctura Ipecacuanhae* صبغة عرق الذهب

~ наперстянки *tinctura Digitalis* صبغة الديجتالة

~, опи́йно-бензо́йная *tinctura Opii Benzoinica* صبغة الأفيون الجاوية

~ опи́я *tinctura Opii* صبغة الأفيون

~ сабу́ра *tinctura Aloës* см. настойка алёз

~ строфа́нта *tinctura Strophanthi* صبغة الاستروفانتوس

настро́ение с (англ. *mood*) مزاج، حالة نفسية

натёчник м (англ. *cold abscess*) خراج بارد : خراج
بطيء التكون ومظاهر التهاب فيه قليلة ويتسبب عن
التدخين

натошак (англ. *on empty stomach*) على الرق

натрий м *natrium, Na* صوديوم

натрийурез м *natruuresis* بيلة الصوديوم

натяжение с *intentio, tensio* ١ - المقصد ٢ - تؤثر

~, вторичное *intentio secundaria* المقصد الثاني

~, первичное *intentio primaria* المقصد الأول

~, поверхностное (англ. *surface tension*) تؤثر سطحي

нафталин м *naphthalinum* نفتالين

нафтол м (англ. *naphthol*) نفتول

нашатёрь м (англ. *sul ammoniac*) منع النشادر

неартроз м *nearthrosis* مفصل كادب، مفصل

небный *palatinus* حنكي

нёбо с *palatum* حنك

~, костное *palatum osseum* الحنك العظمي

~, мягкое *palatum molle* الحنك، شراع الحنك،

~, расщеплённое *palatum fissum* الحنك

~، [الأنف] المنشق

~, твёрдое *palatum durum* الحنك الصلب

неболёзненный *indolens* غير مؤلم

невесомость ж (англ. *weightlessness*) انعدام

~، الوزن

невирулентный (англ. *avirulent*) عديم الفوعة،

~، لا فوعي، غير مفعوع

невменяемость ж (англ. *irresponsibility*) عدم الشعور بالمسئولية

невокарцинома ж *nevocarcinoma* سرطانة

~، وحمية [حالية]، ورم سرطاني وحمي [حالي]

невоксантоэндотелиома ж *nevoxanthoendothelioma* ورم الخلايا المسبجية

невоспалённый (англ. *uninflamed*) غير ملتهب

невоспалительный (англ. *non-inflammatory*) لا التهابي

невосприимчивость ж *immunitas* مناعة

~, видовая (англ. *inherited immunity*) مناعة

~، موروثية

невосприимчивый *immunis* منيع

неправильный *irreponibilis* لا ردود، غير قابل

~، الرد، لا يرذ

невралгический *neuralgicus* متعلق بالألم العصبي

невралгия ж *neuralgia* ألم عصبي

~, вегетативная *neuralgia vegetativa* ألم

~، العصب النباتي

~, глоссофарингеальная *neuralgia glosso-*

pharyngealis ألم العصب اللعوي اللساني

~, затылочная *neuralgia occipitalis* ألم

~، العصب القذالي

~, корешковая *radiculalgia* ألم الحذر

~, межрёберная *neuralgia intercostalis* ألم عصبي ورنج

~، плечевого сплетения *neuralgia plexus*

brachialis ألم الضفيرة العصبية

~, профессиональная *neuralgia professio-*

nalis ألم عصبي مهني

~, психическая *neuralgia psychica* ألم

~، نفسي

~, пяточная *neuralgia calcanea* ألم العقب

~, седалищного нерва *ischialgia* ألم النسا

~، [العصب الوركي]، عرق النسا

~, травматическая *neuralgia traumatica* ألم

~، عصبي رضحي [إصابي]

~, тригеминальная *neuralgia trigeminalis*

см. невралгия тройничного нерва

~، тройничного нерва *neuralgia nervi tri-*

mini ألم العصب التوأمي الثلاثي [الثلاث]، ألم العصب

~، الدماغي الخامس

~, эпилептиформная *neuralgia epileptiformis*

~، ألم عصبي صرغي الشكل

невральный *neuralis* عصبي

неврапраксия ж *neurapraxia* ارتجاج العصب

неврастеник м (англ. *neurasthenic*) ضعف

~، [واهن] الأعصاب

неврастенический *neurasthenicus* متعلق
بالوهن العصبي
неврастения ж *neurasthenia* وهن عصبي
~, авитаминозная *neurasthenia avitaminosa*
وهن عصبي لا فيتاميني
~, диабетическая *neurasthenia diabetica*
وهن عصبي ديابيطي [سكرّي]
~, интоксикационная *neurasthenia per in-
toxicationem* وهن عصبي تسمّي
~, органическая *neurasthenia organica* وهن
عصبي عضوي
~, паралитическая *neurasthenia paralytica*
وهن عصبي شللي
~, пеллагрозная *neurasthenia pellagrica* وهن
عصبي بلغري
~, половая *neurasthenia sexualis* وهن عصبي
جنسي
~, ртутная *neurasthenia mercurialis* وهن
عصبي زئبق
~, сифилитическая *neurasthenia syphilitica*
وهن عصبي سلفلي [إفرنجي]
~, сосудистая *neurasthenia vascularis* وهن
عصبي وعائي
~, травматическая *neurasthenia traumatica*
وهن عصبي رضحي [إصابي]
~, церебральная *neurasthenia cerebralis*
وهن عصبي مخي
неврилёмма ж *neurilemma* см. невролёмма
неврилеммома ж *neurilemmoma* см. неври-
нома
неврин м (англ. *neurine*) نورين
невринома ж *neurinoma* ورم غمد الليف العصبي،
شقانوم
~, злокачественная *neurinoma malignum*
ورم غمد الليف العصبي الخبيث
невринома́тоз м *neurimatosi* ورام غمد الليف
العصبي
неврит м *neuritis* التهاب العصب، التهاب عصبي

неврит, аксиальный *neuritis axialis* التهاب
العصب المحوري
~, алкогольный *neuritis alcoholica* التهاب
العصب الكحولي
~, аллергический *neuritis allergica* التهاب
العصب الأرجي
~, восходящий *neuritis ascendens* التهاب
العصب الصاعد
~, гипертрофический *neuritis hypertro-
phica* التهاب العصب الضخماني
~, дегенеративный *neuritis degenerativa*
التهاب العصب التنكسي [الحرضي]
~, диабетический *neuritis diabetica* التهاب
العصب الديابيطي [السكرّي]
~, дизентерийный *neuritis dysenterica* التهاب
العصب الزحاري
~, дифтерийный *neuritis diphtherialis* التهاب
العصب الخناق [الدفتيري]
~, зрительного нерва *neuritis nervi optici*
التهاب العصب البصري
~, зрительного нерва, ложный *neuritis
nervi optici spuria* التهاب العصب البصري الكاذب
~, интерстициальный *neuritis interstitia-
lis* التهاب العصب الخلالي
~, инфекционный *neuritis infectiosa* التهاب
العصب المعدي
~, иррадирующий *neuritis ascendens* см.
неврит, восходящий
~, ишемический *neuritis ischaemica* التهاب
العصب الإقفاري
~, кохлеарный *neuritis cochlearis* см. нев-
рит улиткового нерва
~, лепрозный *neuritis leprosa* التهاب العصب
الجذامي
~, множественный *polyneuritis* التهاب
الأعصاب
~, паренхиматозный *neuritis parenchyma-
tosa* التهاب العصب المتني

- неврит, периферический *neuritis peripherica*
 التهاب الأعصاب المحيطية
- ~, профессиональный *neuritis professionalis*
 التهاب العصب المهني
- ~, ревматический *neuritis rheumatica*
 التهاب العصب الروماتزمي [الروماتزمي]
- ~, ретробульбарный *neuritis retrobulbaris*
 التهاب العصب خلف المقلة
- ~ седалищного нерва *neuritis nervi ischiadici*
 التهاب العصب الوركي
- ~, сифилитический *neuritis syphilitica*
 التهاب العصب السفلي [الفرنجي]
- ~, токсический *neuritis toxica*
 التهاب العصب التسممي
- ~, травматический *neuritis traumatica*
 التهاب العصب الرضحي [الاصابي]
- ~, туберкулёзный *neuritis tuberculosa*
 التهاب العصب الدرزي [السلي]
- ~ улиткового нерва *neuritis cochlearis*
 التهاب العصب القوقعي
- невроваскулярный *neurovascularis* см. нейроваскулярный
- неврогенный *neurogenus*
 عصبي المنشأ
- невроз м *neurosis*
 عصاب، اضطراب عصبي وظيفي
- ~, вазомоторно-трофический *angiotrophoneurosis*
 عصاب اغتنائي وعائي
- ~, вегетативный *neurosis vegetativa*
 عصاب إنباتي
- ~, двигательный *neurosis motoria*
 عصاب حركي
- ~, инфантильный *neurosis infantilis*
 عصاب طفولي، عصاب الأطفال
- ~ испуга *neurosis anxietatis* см. невроз страха
- ~, истерический *neurosis hysterica*
 عصاب هستيري، هستيريا، هراع، هرع
- ~, кардиофобический *neurosis cardiophobica*
 عصاب رهبا توقف القلب

- невроз, климактерический *nuerosis climacterica*
 عصاب إياسي
- ~, коммоционный *neurosis e commotione*
 عصاب الارتجاج المخي
- ~ навязчивых состояний *neurosis obsessionis*
 عصاب وسواسي
- ~, профессиональный *neurosis professionalis*
 عصاب مهني
- ~, рефлекторный *neurosis reflectoria*
 عصاب انعكاسي
- ~ речи *logoneurosis*
 عصاب نطقي
- ~, сексуальный *neurosis sexualis*
 عصاب جنسي
- ~, сердечно-сосудистый *neurosis cardiovascularis*
 عصاب قلمي وعائي
- ~ сердца *cardioneurosis*
 عصاب قلمي
- ~, системный *neurosis systemica*
 عصاب مجموعي
- ~, сосудистый *angioneurosis*
 عصاب وعائي
- ~, социальный (англ. social neurosis)
 عصاب اجتماعي
- ~ страха *neurosis anxietatis*
 عصاب الضجر [القلق]
- ~, травматический *neurosis traumatica*
 عصاب رضحي [إصابي]
- ~, экспериментальный (англ. experimental neurosis)
 عصاب تجريبي
- неврокриния ж *neurocrinia*
 التأثير الهرموني العصبي
- невролема ж *neurolemma*
 غمد الليف العصبي، غمد شفاان
- невролиз м *neurolysis*
 تحليص [تحرير] العصب من الالتصاقات
- невролизин м *neurolysinum*
 حائل [متلف] الأعصاب
- невролипоматоз м *neurolipomatosis*
 تشحام عصبي
- невролог м (англ. neurologist)
 طبيب الأعصاب

неврология ж *neurologia* طب الجهاز العصبي، علم [مبحث] الأعصاب

~, клиническая *neurologia clinicalls* см. невропатология

неврома ж *neuroma* ورم عصبي، عصبوم

~, ампутиционная *neuroma amputationalis*

ورم عصبي بتري

~, ганглионарная *neuroma ganglionare*

ورم عصبي عقدي

~, злокачественная *neuroma malignum*

ورم عصبي خبيث

~, истинная *neuroma verum* ورم عصبي حقيقي

~, ложная *neuroma falsum* ورم عصبي كاذب

~, травматическая *neuroma traumaticum*

ورم عصبي رضحي [إصابي]

невроматоз м *neuromatosis* ورم عصبي

невропат м (англ. *neuropath*) معتل عصياً

невропатический *neuropathicus* متعلق

بالاعتلال العصبي

невропатия ж *neuropathia* اعتلال [وصب] عصبي

~, вестибулярная *neuropathia vestibularis*

التهاب العقدة الدهليزية

~, диабетическая *neuropathia diabetica*

اعتلال عصبي ديابيطي [سكرّي]

~, зрительного нерва *neuropathia nervi optici*

اعتلال [وصب] العصب البصري

~, сосудисто-трофическая *neuropathia angiotrophica*

عصاب اغتذائي وعائي

~, тиреотоксическая *neuropathia thyrotoxica*

اعتلال عصبي انسامي درقي

~, уремическая *neuropathia uraemica*

اعتلال عصبي يوريمي

невропатолог м (англ. *neuropathologist*)

طبيب الأمراض العصبية

невропатология ж *neuropathologia* علم

[مبحث] الأمراض العصبية، المرضيات العصبية

невропиль м (англ. *neuropile*) عصبى

невропластика ж *neuroplastica* رأب [تقويم]

العصب

невроплегия ж *neuroplegia* см. нейроплегия

неврорафия ж *neurorrhaphia* رفو [خياطة]

العصب

невросома ж *neurosoma* см. нейросома

невротизация ж *neurotisation* تجديد العصب

غرس [زرع] العصب

невротический *neuroticus* عصابي

невротмезис м *neurotmesis* تمزق العصب

невротомия ж *neurotomy* см. нейротомия

невроцит м *neurocytus* см. нейроцит

неврэктомия ж *neurectomy* см. нейрэктомия

невус м *naevus* (англ. *nevus*) وحة، شامة، خال

~, бородавчатый, ~, веррукозный

naevus verrucosus وحة مبرقة [تؤلوية]

~, волосяной *naevus pilosus* [شعرية] وحة مشعرة

~, гиперкератотический *naevus hyperkeratoticus* см. невус, ихтиозиформный

~, голубой *naevus caeruleus* وحة زرقاء

~, голубой клеточный *naevus caeruleus cellularis* см. невус, голубой пролиферирующий

~, голубой пролиферирующий *naevus caeruleus proliferans*

وحدة زرقاء تكاثرية

~, интрадермальный *naevus intradermalis*

وحدة داخل الأدمة

~, ихтиозиформный *naevus ichthyosiformis*

وحدة سماكية الشكل

~, ихтиозиформный буллезный *naevus ichthyosiformis bullosus*

وحدة فقاعية سماكية الشكل

~, кератоатрофический *naevus keratoatrophicus*

تقرن الجلد الثفني

~, линейный *naevus linearis* وحة خطية

~, меланоформный *naevus melanoformis*

см. невус, голубой

~, паукообразный *naevus arachnoideus* وحة عنكبوتية

невус, пигментный *naevus pigmentosus*
وحمة مصطبغة

~, пигментный волосяной *naevus pigmentosus pilosus* [шерعية]
وحمة مصطبغة مشعرة [شعرية]

~, сальных желёз *naevus sebaceus* وحمة زهمية

~, синий *naevus caeruleus* см. неву́с, голубой

~, смешанный *naevus mixtus* وحمة مختلطة

~, сосудистый *naevus vasculosus* وحمة وعائية

~, телеангиэктатический *naevus teleangiectaticus* وحمة الشعيرات المتوسعة

~, фиброэпителиальный *naevus fibroepithelialis* وحمة ظهارية ليفية

невынашивание с беременностью *partus praematurus* خداج

негативизм м *negativismus* السلبية، الخلفة

~, активный *negativismus activus* السلبية الفاعلة

~, парадоксальный *negativismus paradoxalis* السلبية المتناقضة

~, пассивный *negativismus passivus* السلبية المنفعلة

негатоскоп м (англ. *negatoscope*) منظار الصور الشعاعية

недержание с *incontinentia* سلس، عدم استمساك

~, кала *incontinentia alvi, encopresis* سلس البراز

~, мочи *incontinentia urinae, anischoria* سلس [عدم احتباس] البول، بول الفراش

~, мочи, абсолютное *incontinentia urinae absoluta* سلس البول المطلق

~, мочи, ложное *incontinentia urinae spuria* سلس البول الكاذب

~, мочи, ночное *enuresis nocturna* بول الفراش

~, мочи, относительное *incontinentia urinae relativa* سلس البول النسبي

~, речевое *logorrhoea* ثثرة

недоедание с *malnutritio* سوء التغذية

недомогание с *indispositio* وعكة، توعك

недонашивание с беременностью *partus praematurus* خداج

недоношенность ж *praematuritas* خداج، انفسار

недоношенный *praematurus* خديج

недоразвитие с *hypoplasia* ضوى، نقص النمو

недоразвитый *hypoplasticus* ناقص النمو

недостаточность ж *insufficiencia* قصور، نقص

~, аортальная *insufficiencia aortica* см. недостаточность клапана аорты

~, белковая *insufficiencia proteinorum [proteinica]* نقص البروتينات

~, венозных клапанов *insufficiencia valvarum venarum* قصور الصمامات الوريدية

~, витаминная *hypovitaminosis* داء نقص الفيتامينات، داء العوز الفيتاميني

~, гепатоцеллюлярная *insufficiencia hepatocellularis* قصور كبدى خلوي

~, двустворчатого клапана *insufficiencia valvae bicuspidalis* см. недостаточность

лёвого предсердно-желудочкового клапана

~, диафрагмы *insufficiencia diaphragmatis* ارتخاء الحجاب الحاجز

~, кардии *insufficiencia cardiae* ارتخاء قؤاد [سدفة] المعدة، استرخاء الفتحة القؤادية

~, кардиопульмональная *insufficiencia cardiopulmonalis* قصور قلبي رئوي

~, кардиоренальная *insufficiencia cardiorenalis* قصور قلبي كلوي

~, кислородная *hypoxia* عوز الأكسجين

~, клапана аорты *insufficiencia valvae aortae* قصور صمام الأورطى [الأبهر]

~, клапана, атеросклеротическая *insufficiencia valvae atherosclerotica* قصور الصمام التصلبي العصيدي

~, клапана, врождённая *insufficiencia valvae congenita* قصور الصمام الولادي [الخلقي]

недостаточность клапана, вторичная *insufficiencia valvae secundaria* см. недостаточность клапана, относительная

~ клапана лёгочного ствола *insufficiencia valvae trunci pulmonalis* قصور صمام الجذع الرئوي

~ клапана лёгочной артерии *insufficiencia valvae arteriae pulmonalis* قصور الصمام الرئوي

~ клапана, органическая *insufficiencia valvae organica* قصور الصمام العضوي

~ клапана, острая *insufficiencia valvae acuta* قصور الصمام الحاد

~ клапана, относительная *insufficiencia valvae relativa* قصور الصمام النسبي

~ клапана, ревматическая *insufficiencia valvae rheumatica* [الروماتيزمي] قصور الصمام الرئوي

~ клапана сердца *insufficiencia valvae cordis* قصور صمام القلب

~ клапана, травматическая *insufficiencia valvae traumatica* [الاصابي] قصور الصمام الرضحي

~ клапана, функциональная *insufficiencia valvae functionalis* قصور الصمام الوظيفي

~, коронарная *insufficiencia coronaria* قصور تاجي [كليلي]

~, коронарная острая *insufficiencia coronaria acuta* قصور تاجي حاد

~, коронарная хроническая *insufficiencia coronaria chronica* قصور تاجي مزمن

~ коры надпочечников *insufficiencia adrenalalis* قصور الكظر

~ коры надпочечников, острая *insufficiencia adrenalalis acuta* قصور الكظر الحاد

~ коры надпочечников, парадоксальная *insufficiencia adrenalalis paradoxalis* قصور الكظر المتناقض

~ коры надпочечников, хроническая *insufficiencia adrenalalis chronica* قصور الكظر المزمن

недостаточность кровообращения *insufficiencia circulationis sanguinis* قصور الدورة الدموية

~ левого предсердно-желудочкового клапана *insufficiencia valvae atrioventricularis sinistrae* قصور الصمام الأذيني البطيني الأيسر، قصور الصمام التاجي

~, лёгочная *insufficiencia pulmonalis* قصور رئوي

~ лёгочно-сердечная *insufficiencia cardio-pulmonalis* قصور قلبي رئوي

~ миокарда *insufficiencia myocardii* قصور عضلة القلب

~, митральная, *insufficiencia mitralis* قصور الصمام التاجي

~ митрального клапана *insufficiencia (valvae) mitralis* قصور الصمام التاجي

~, органическая *insufficiencia organica* قصور عضوي

~, печёночная *insufficiencia hepatica* قصور كبدي

~ питания *malnutritio* سوء التغذية

~, почечная *insufficiencia renalis* قصور كلوي

~ правого предсердно-желудочкового клапана *insufficiencia valvae atrioventricularis dextrae* قصور صمام الأذيني البطيني الأيمن، قصور الصمام الثلاثي الشرف

~ привратника желудка *insufficiencia pylori* قصور البواب [الفتحة البابية]

~, сердечная *insufficiencia cardiaca* قصور قلبي

~, сердечно-почечная *insufficiencia cardio-renalis* قصور قلبي كلوي

~, сердечно-сосудистая *insufficiencia cardiovascularis* قصور القلب والأوعية

~ сердечных клапанов *insufficiencia valvarum cordis* قصور صمامات القلب

~, сосудистая острая (англ. *vasogenic shock*) صدمة وعائية المنشأ

недостаточность трёхстворчатого клапана, ~, трикуспидальная *insufficiencia tricuspidalis* قصور الصمام الثلاثي الشرف

нежизнеспособность ж (англ. *lack of vital capacity*) عدم القدرة على الحياة، عدم قابلية الحياة

нежизнеспособный *abioticus* لا حيائي، غير قابل للحياة

незаражённый (англ. *noninfected*) غير ملوث، غير مخموج

незаразный (англ. *noncontagious*) غير معد

незаращение с (англ. *patency, nonclosure*) انفتاح

~ губы *cheiloschisis* غلثة، شفة أرثية، شفة شرماء، انشقاق الشفة

~, межжелудочковой перегородки (англ. *ventricular septal defect*) عيب الحاجز بين البطينين

~ мочеиспускательного канала, верхнее *epispadia* مبال [إحليل] فوقاني

~ мочеиспускательного канала, нижнее *hypospadia* مبال [إحليل] تحتاني

незидиобластома ж *nesidioblasoma* ورم جزر [جزيرات لانغرهانت]، ورم غدي في جزر [جزيرات لانغرهانت]

незрелость ж *immaturitas* عدم النضوج

незрелый *immaturus* غير ناضج

неизлечимость ж *incurabilitas* استحالة الشفاء، إعضال، عدم البرء

неизлечимый *incurabilis* عياء، عضال، عقام، لا يبرأ، مستعص

нейрит м *neuritis* محور العصب

нейроаллергия ж *neuroallergia* أرجية الأعصاب

нейроанатомия ж *neuroanatomia* تشرح الجهاز العصبي

нейробиология ж *neurobiologia* بيولوجيا الجهاز العصبي

нейробиотаксис м *neurobiotaxis* انجذاب [توجيه] عصبي أحيائي، انثناء عصبي حيوي

нейробласт м *neuroblastus* أرومة [جذعة] عصبية، سليفة الخلية العصبية

нейробластома ж *neuroblastoma* ورم الأرومة العصبية، ورم سليفات الخلايا العصبية، ورم جذعي عصبي

нейробруцеллёз м *neurobrucellosis* بروسيلى الجهاز العصبي

нейровакцина ж *neurovaccinum* لقاح من الأعصاب

нейроваскулярный *neurovascularis* وعائي عصبي

нейровегетативный *neurovegetativus* عصبي مستقل، عصبي أنبائي

нейровирус м (англ. *neurovirus*) فيروس [حمى] عصب

нейрогенез м (англ. *neurogenesis*) تكوّن العصب

нейрогипофиз м *neurohypophysis* فصّ النخامية الخلفي، النخامية العصبية

нейрогистология ж *neurohistologia* علم أنسجة الجهاز العصبي

нейроглиальный *neuroglialis* دبقى [ضمامي] عصبي

нейроглиома ж *neuroglioma* ورم الدبق [الضمام] العصبي، دبقوم عصبي

~, эмбриональная *neuroglioma embryonale* ورم أرومي نخاعي، أروم نخاعي

нейроглиоматоз м *neurogliomatosis* دباق عصبي، تعدّد أروام الدبق [الضمام] العصبي

нейроглия ж *neuroglia* دبق [ضمام] عصبي

~, астроцитарная *neuroglia astrocytica* دبق عصبي نجمي الخلايا

~, периферическая *neuroglia peripherica* دبق [ضمام] عصبي طرفي

нейрогормон м *neurohormonium* هرمون عصبي

нейрография ж *neurographia* وصف الأعصاب

нейродерматит ж *neurodermatitis* см. нейродермид

нейродерматоз м *neurodermatosis* جلد عصبي

нейродерматомиозит м *neurodermatomyositis* التهاب الجلد والعضل العصبي
 нейродермид м *neurodermitis* التهاب الجلد العصبي
 ~, белый *neurodermitis alba* التهاب الجلد العصبي الأبيض
 ~, бородавчатый *neurodermitis verrucosa* التهاب الجلد العصبي المبرق [الثؤلولي]
 ~, гипертрофический *neurodermitis hypertrophica* التهاب الجلد العصبي الضخامي
 ~, депигментированный *neurodermitis depigmentata* см. нейродермид, белый
 ~, диффузный *neurodermitis diffusa* التهاب الجلد العصبي المنتشر
 ~, конституциональный *neurodermitis constitutionalis* см. нейродермид, диффузный
 ~, ограниченный *neurodermitis circumscripta* التهاب الجلد العصبي المحدد
 ~, профессиональный *neurodermitis professionalis* التهاب الجلد العصبي المهني
 ~, псориазиформный *neurodermitis psoriasiformis* التهاب الجلد العصبي الصدفاني الشكل
 ~, разлитой, ~, рассеянный *neurodermitis diffusa, neurodermitis disseminata* см. нейродермид, диффузный
 ~, фолликулярный остроконечный *neurodermitis follicularis acuminata* التهاب الجلد العصبي الجريبى المستدق
 ~, хронический диффузный *neurodermitis chronica diffusa* التهاب الجلد العصبي المنتشر المزمن
 ~, экссудативный *neurodermitis exsudativa* التهاب الجلد العصبي النضحي
 нейрокератин м (англ. *neuokeratin*) قرنين عصبي
 нейрокриния ж *neurocrinia* التأثير الهرموني العصبي
 нейролептики м мн *neuroleptica* مضادات الذهان

нейролептический *neurolepticus* مضاد للذهان، متقبض عصبي
 нейролипёма ж *neurolipoma* ورم شحمي عصبي
 нейролипоматоз м *neurolipomatosis* ورم شحمي عصبي
 нейролюпус м *neurolypus* ذأب عصبي
 нейролюэс м *neurolyes* سفلى الجهاز العصبي
 нейромалация ж *neuromalacia* لين الأعصاب
 нейромедиатор м *mediator* وسيط
 нейромезодерматодистрофия ж *neuromesodermatodystrophia* см. нейрофиброматоз
 нейромёр м *neuromerus* قسّم عصبي
 нейромиалгия ж *neuromyalgia* ألم عصبي عضلي
 нейромиелит м *neuromyelitis* التهاب النخاع والأعصاب
 нейромиксома ж *neuromyxoma* ورم عصبي مخاطي
 нейромиозит м *neuromyositis* التهاب الأعصاب والعضل، التهاب عصبي عضلي
 ~, профессиональный *neuromyositis professionalis* التهاب الأعصاب والعضل المهني
 нейромышечный *neuromuscularis* عصبي عضلي
 нейрон м *neuronum, neurocytus* خلية عصبية، عصبون، عصب، نيرون
 ~, амакриновый *neuronum amacrinum* عصبون عديم الليفة، عصبة عديمة الليفة
 ~, ассоциативный *neuronum, associativum* см. нейрон, вставочный
 ~, афферентный *neuronum afferens* عصبون وارد، عصبة واردة
 ~, биоплярный *neuronum bipolare* عصبون ذو قطبين، عصبة ذات قطبين
 ~, веретеновидный *neuronum fusiforme* عصبون مغزلي، مغزلية
 ~, вставочный *neuronum intercalatum* عصبون مقحم، عصبة مقحمة

нейрон, грушевидный *neuronum piriforme*
عصبون كحلي الشكل، عصبية كحلية الشكل

~, двигательный *neuronum motoricum*
عصبون محرك، عصبية حركية

~, звёздчатый *neuronum stellatum* عصبون نجمي، عصبية نجمية

~, зерновидный *neuronum granulare* عصبون حبيبي، عصبية حبيبية

~, мультиполярный *neuronum multipolare*
عصبون متعدد الأقطاب، عصبية متعددة الأقطاب

~, пирамидальный *neuronum pyramidale*
عصبون هرمي، عصبية هرمية

~, постганглионарный *neuronum postganglionare*
عصبون [عصبية] بعد العقدة

~, преганглионарный *neuronum praeganglionare*
عصبون [عصبية] قبل العقدة

~, промежуточный *neuronum intercalatum*
см. нейрон, вставочный

~, рецепторный *neuronum afferens* см.
нейрон, афферентный

~, сенсорный *neuronum sensorium* عصبون حسي، عصبية حسية

~, униполярный *neuronum unipolare*
عصبون أحادي القطب، عصبية أحادية القطب

~, чувствительный *neuronum sensorium*
см. нейрон, сенсорный

~, эффекторный, ~, эфферентный
neuronum efferens عصبون صادر، عصبية صادرة

нейронит, вестибулярный *neuronitis vestibularis*
التهاب العقدة الدهليزية

нейронный *neuronicus* عصبوني، نروني

нейронофаг *neuronophagus* بنعمة عصبية

нейронофагия *neuronophagia* ابتلاع [تبلعم] عصبية

нейроофтальмология *neuro(o)phthalmologia*
علم أمراض العين العصبية

нейропатит *neuropathitis* التهاب حليمية
العصب البصري

нейропиль *m* (англ. *neuropile*) اللبد العصبي

нейроплазма *ж neuroplasma* جيلة [هيولي] الخلية العصبية، نيروبلازم

нейропластика *ж neuroplastica* رأب [تقويم] العصب

нейроплэгики *м мн neuroplegica* см. нейро-
лэптики

нейроплегия *ж neuroplegia* شلل عصبي

нейропор *м neuroporus* الثقب العصبي

нейропсихиатрия *ж neuropsychiatri* الطب العصبي النفسي

нейрорафия *ж neurorrhaphia* رفو [خيطة] العصب

нейроревматизм *м neuropneumatismus* روماتزم [رثية] الأعصاب

нейроретинит *м neuropretinitis* التهاب العصب البصري والشبكية

нейроретинопатия *ж neuropretinopathia* اعتلال [وصف] العصب البصري والشبكية

нейрорецидив *м neuroprecidivus* نكس عصبي

нейросаркома *ж neurosarcoma* غرن عصبي، سركومة عصبية

нейросифилис *м neurosyphilis* سفلس الجهاز العصبي

нейросома *ж neurosoma* جسم الخلية العصبية

нейроспонгий *м neurospongium* شبكة الأعصاب

нейроспонгиобластома *ж, нейроспон-
гиома ж neurospongioblastoma, neurospon-
gioma* ورم أنرومي نخاعي، أرموم نخاعي

нейроспора *ж Neurospora* العفصياء المتبوعة

нейротабес *м neuropathes* التابس [الضنى] العصبي

нейротоксин *м neuropotoxinum* ذيفان عصبي، تكسين [سم] الأعصاب، ذيفان عصبي التأثير

нейротоксический *neurotoxicus* مسمم للأعصاب

нейротомия *ж neurotomia* بضع [شق] العصب

нейротравма *ж neurotrauma* أذى [جرح، كلم] العصب

нейротрипсия ж *neurotripsia* هرس العصب
 нейротропизм м *neurotropismus* توجه [انتحاء] عصبي
 нейротрофика ж *neurotrophica* تغذية عصبية، اغتذاء عصبي
 нейротрофический *neurotrophicus* تغذوي عصبى، متعلق بالتغذية العصبية
 нейротрубочка ж, нейротубула ж *neurotubulus* الأنبوب العصبي
 нейрофибрилла ж *neurofibrilla* ليف عصبي
 нейрофибриллярный *neurofibrillaris* ليفي عصبي
 нейрофиброма ж *neurofibroma* ورم ليفي عصبى، ليفوم عصبى
 ~, злокачественная *neurofibroma malignum* ورم ليفي عصبى خبيث
 нейрофиброматоз м *neurofibromatosis* ورم ليفي عصبى، تعدد الورم الليفي العصبي
 нейрофибросаркома ж *neurofibrosarcoma* غرغ ليفي عصبى، مركومة ليفية عصبية
 нейрофизиология ж (англ. *neurophysiology*) الفيزيولوجيا العصبية
 нейрофиламент м *neurofilamentum* حيط عصبى
 нейрохимия ж (англ. *neurochemistry*) كيمياء الأعصاب
 нейрохирург м (англ. *neurosurgeon*) جراح الأعصاب
 нейрохирургический *neurochirurgicus* متعلق بجراحة الأعصاب
 нейрохирургия ж *neurochirurgia* جراحة الأعصاب
 нейрохориоретинит м *neurochorioretinitis* التهاب الشبكية والمشيمة
 нейроциркуляторный *neurocirculatorius* عصبى دوراني
 нейроцеле с *neurocele* تحوير عصبى
 нейрочит м *neurocytus* عصبون، خلية عصبية، عصب

нейроцитомма ж *neurocytoma* ورم الخلية العصبية، عصبوم
 нейроэктомия ж *neurectomia* см. нейрэк-
 томия
 нейроэпителиальный *neuroepithelialis* ظهاري عصبى
 нейроэпителий м *neuroepithelium* ظهارة عصبية
 нейроэпителиома ж *neuroepithelioma* ورم الظهارة العصبية
 ~ сетчатки *neuroepithelioma retinae* ورم أرومة [سليفة] الشبكية
 нейрула ж *neurula* نيرولا
 нейрэктомия ж *neurectomia* استئصال [قطع] العصب
 ~, оптико-цилиарная *neurectomia optico-ciliaris* قطع جزء من العصبين البصري والغدلي
 нейтрон м (англ. *neutron*) نيوترون
 нейтронотерапия ж (англ. *neutronotherapy*) المعالجة بالنيوترونات
 нейтропения ж *neutropenia* قلة [نقص] البيض المتعادلات
 ~, абсолютная *neutropenia absoluta* قلة البيض المتعادلات المطلقة
 ~, злокачественная *neutropenia maligna* قلة البيض المتعادلات الخبيثة
 ~, наследственная доброкачественная *neutropenia benigna hereditaria* قلة البيض المتعادلات الوراثية الحميدة
 ~, наследственная периодическая *neutropenia periodica hereditaria* قلة البيض المتعادلات الوراثية الدورية
 ~, наследственная постоянная *neutropenia permanens hereditaria* قلة البيض المتعادلات الوراثية الدائمة
 ~, относительная *neutropenia relativa* قلة البيض المتعادلات النسبية
 нейтрофил м *neutrophilus* см. нейтрофило-
 цит

нейтрофилёз м *neutrophilosis* كثرة [فرط] البيض المتعادلات

~, абсолютный *neutrophilosis absoluta* كثرة البيض المتعادلات المطلقة

~, относительный *neutrophilosis relativa* كثرة البيض المتعادلات النسبية

нейтрофилия ж *neutrophilia* см. нейтрофилёз

нейтрофилоцит м *neutrophilocytus* كرية بيضاء متعادلة، خلية حيوية متعادلة

нейтрофильный *neutrophilicus* سهل الاصطياع بالأصباغ المتعادلة

некаторёз м *neicatorosis* العدوى بالنيكатор [بالدودة الفتاكة]

неклёточный *acellularis* لا خلوي

некоординированность ж *incoordinatio* لا تناسق

некоординированный *incoordinatus* غير منسق

некремия ж *necremia* نخر [فقد حيوية] الدم

некробациллёз м *necrebacillosis* العدوى بالنكروبасил

некробиоз м *necrebiosis* موت [بلى] فيزيولوجي، ذماء، تكرر فيسيولوجي للخلية

~, липоидный *necrebiosis lipoidea* موت فيزيولوجي شحماني

~, липоидный диабетический *necrebiosis lipoidea diabetica* موت فيزيولوجي شحماني ديابيطي [سكرى]

некрогормон м *necrehormonum* هرمون ناخر

некрóz м *necreosis* نخر، نخر، نكروز، تنكروز

~, аллергический *necreosis allergica* نخر أرجي

~, асептический *necreosis aseptica* نخر طاهر

~, влажный *necreosis humida* [تيمحي] نخر ميمع

~, восковидный *necreosis ceroidea* نخر شمعي

~, геморрагический *necreosis haemorrhagica* نخر نزوي

~, жировой *necreosis adiposa* نخر الشحم

~, зуба *odontonecrosis* نخر [تسوس] السن

некрóz, ишемический *necreosis ischaemica* نخر إقفاري

~, казеозный *necreosis caseosa* см. некрóz, творожистый

~, коагуляционный *necreosis coagulativa* см. некрóz, сухой

~, колликативный *necreosis colliquativa* см. некрóz, влажный

~ коры почек, билатеральный, ~ коры почек симметричный *necreosis corticis renum bilateralis, necrosis corticis renum symmetrica* نخر قشرة الكلوتين

~ кости *osteonecrosis* نخر العظم

~ кости, асептический *osteonecrosis aseptica* نخر العظم الطاهر

~, лучевой *necreosis radialis, radioneclerosis* نخر شعاعي

~, лучевой острый *necreosis radialis acuta* نخر شعاعي حاد

~, нейрогенный, ~, нейротический *necreosis neurogena, necrosis neurotica* نخر عصبي المنشأ

~, не прямой *necreosis indirecta* نخر غير مباشر

~ печени, токсический *necreosis hepatis toxica* سفل الكبد التسمي

~ поджелудочной железы, острый *necreosis pancreatis acuta* التهاب البنكرياس الحاد

~ почек, кортикальный *necreosis renum corticalis* см. некрóz коры почек, билатеральный

~ почки, медуллярный *necreosis renis medullaris* نخر أهرام الكلوة

~, прямой *necreosis directa* نخر مباشر

~, сифилитический *necreosis syphilitica* نخر سفلسي [الأفرنجي]

~, сухой *necreosis sicca* نخر جاف

~, творожистый *necreosis caseosa* نخر جببي

~, травматический *necreosis traumatica* نخر رضحي [إصائي]

некрóz, травматический вторичный

necrosis traumatica secundaria نخر رضحي

[إصابي] ثانوي

~, травматический первичный *necrosis**traumatica primaria* نخر رضحي [إصابي] أولي~, фибриноидный *necrosis fibrinoidea* نخر

ليفيني [فبريني]

~, цэнкеровский (англ. *Zenker's necrosis*)

см. некрóz, восковидный

~, циркуляторный *necrosis ischaemica* см.

некрóz, ишемический

~, эмболический *necrosis embolica* نخر

سدادي [صمّي]

некрózин м *necrosinum* نكروزينнекрóмания ж *necromania* ولع مرضي بالموتнекрóнефрóz м *necronephrosis* كلاء نخريнекрóсадизм м *necrosadismus* سادية الموتى،

انتهاك حرمة الموتى، الفسق بالأموال

некрóспермия ж *necrospemia* هود المنىнекрóтизация ж *necrotisatio* نخر، تنكزнекрóтический *necroticus* نخر، نخري، متنخر،

منكز، ناخر

некрóтоксин м *necrotoxinum* ذيفان [تكسين]

ناخر

некрóтомия ж *necrotomia* قطع الأنسجة المنكزةнекрóфаг м *necrophagus* آكل الجيف [الجثث]некрóфагия ж *necrophagia* أكل الجيف [الجثث]некрóфилия ж *necrophilia* وطء، [اشتاء] الميتнекрóфобия ж *necrophobia* رهاب الجثثнекрэктомия ж *necrectomia* استئصال الأنسجة

المنكزة

нексус м *nexus* لفافة سادةнематодóz м *nematodosis* دواء مسودي [مدوّري،

خيطي]، العدوى بالخييطيات

нематóды ж мн *Nematoda* المسودات، المدوّرات،

الخييطيات

нематóцид м *nematocidum* مبيد المسودات

[المدوّرات، الخييطيات]

немóй *mutus* أخرس، أبكمнемотá ж *mutidas* خرس، بكم، صماتненасытность ж *acoria* بهم، لا شبعية: نوع

من الشراهة في الأكل سببه فقد حس الشبع

ненормальность ж *abnormitas* شذوذненормальный *abnormalis* شاذ، لا [غير] سويнсоартрóz м *neoarthritis* مفصل كاذب

[مستحدث]

необратимый *irreversibilis* لا عكوس، لا قلوب،

لا نكوص

неодím м *neodymium, Nd* نيодимнеоднорóдный *heterogenus* متغاير الأصل أو

الخواص، لا متجانس

неоимплáнтация ж *neoiimplantatio* أعادة

الزرع [الغرز، الغرس]

неокóртекс м *neocortex* لحاء جديد، قشرة جديدةнеóн м *neonum, Ne* نيونнеонатáльный *neonatalis* وليدي، متعلق

بالولادة الحديثة

неонатóлог м (англ. *neonatologist*) طبيب الولدانнеонатолóгия ж *neonatologia* طب الولدان،

علم الولدان

неоперабельный *inoperabilis* عصي الجراحةнеоплазия ж *neoplasia* ١- تكوّن الورم، تنسوّ

ورم ٢- تكوّن نسيج جديد

неоплáзма ж *neoplasma* ورمнеопластический *neoplasticus* ورميнеорганический *inorganicus* غير عضويнеостомия ж *neostomia* تقفير، تقمّم جديدнеостриáтум м *neostriatum* الجسم المخطط الجديدнеосязáемый *impalpabilis* غير محسوس، غير

لملموس

неотлóжный (англ. *emergent, urgent*) طارئ،

مستعجل، عاجل

неофилия ж *neophilia* حبّ الجديد، ولع بالمستحدثнеофобия ж *neophobia* رهاب الجديدнеофрénия ж *neophrenia* عنه الأحداث، جنة الصباнепатогénный *apathogenus* غير ممرضнеперевáриваемый *indigestibilis* عصير الهضم،

متخم

- непереносимость ж *intolerantia* عدم التحمل
 неподвижность ж *immobilitas* عدم الحركة، لا تحركية، ثبات
 ~ зрачков *immobilitas pupillarum* عدم ارتكاس الحدقة
 ~ зрачков, паралитическая *immobilitas pupillarum paralytica* عدم ارتكاس الحدقة الشللي
 ~ зрачков, рефлекторная *immobilitas pupillarum reflectoria* عدم ارتكاس الحدقة الانعكاسي
 ~ сустава *ankylosis* قسط: تصلب المفصل وتحدد الحركة
 неподвижный *fixus, immobilis* غير متحرك، ثابت
 неподдающийся лечению (англ. *refractory*) عصي على العلاج
 неполноценность ж, психическая (англ. *mental deficiency*) قصور عقلي
 непроизвольный *involuntarius* لا إرادي، لا طوعي، غير اختياري
 непроницаемость ж *impermeabilitas* كثامة، لا انفاذية، لا منفذية
 непроницаемый *impermeabilis* كيم، غير منفذ [نفاذ]
 непроходимость ж *obstructio, occlusio* انسداد، تعوق
 ~ кишечника *obstructio intestini, ileus* عِلْوُس، انسداد [انفتال] معوي
 ~ кишечника, алиментарная *ileus alimentarius* عِلْوُس غذائي
 ~ кишечника, врожденная *ileus congenitus* عِلْوُس وُلادي [خلقي]
 ~ кишечника, динамическая *ileus dynamicus* عِلْوُس تحريكِي
 ~ кишечника, мекониевая *ileus meconialis* عِلْوُس عقي
 ~ кишечника, механическая *ileus mechanicus* عِلْوُس ميكانيكي [آلي]
 ~ кишечника, obturационная *ileus ex obturatione* عِلْوُس انسدادِي

- непроходимость кишечника, паралитическая *ileus paralyticus* عِلْوُس شللي
 ~ кишечника, спастическая *ileus spasticus* عِلْوُس تشنجي [تقلصي]
 ~ кишечника, странгуляционная *ileus e strangulatione* عِلْوُس مختنق
 ~ кишечника, функциональная *ileus functionalis* عِلْوُس وظيفي
 ~ кишечника, частичная *ileus partialis* عِلْوُس جزئي
 нептуний м *neptunium, Np* نبتونيوم
 неработоспособность ж (англ. *incapacity for work*) المعجز عن العمل
 неработоспособный (англ. *invalid, unable to work*) عاجز عن العمل
 нерв м *nervus* عصب
 ~, альвеолярный верхний *nervus alveolaris superior* العصب السنخي العلوي
 ~, альвеолярный нижний *nervus alveolaris inferior* العصب السنخي السفلي
 ~, ампулярный верхний *nervus ampullaris superior* العصب الأنبوري العلوي
 ~, ампулярный задний *nervus ampullaris posterior* العصب الأنبوري الخلفي
 ~, ампулярный латеральный *nervus ampullaris lateralis* العصب الأنبوري الوحشي
 ~, ампулярный нижний *nervus ampullaris inferior* العصب الأنبوري السفلي
 ~, ампулярный передний *nervus ampullaris anterior* العصب الأنبوري الأمامي
 ~, афферентный *nervus afferens* عصب وارد [مورد]
 ~, барабанный *nervus tympanicus* العصب الطبلي
 ~ бедра, кожный латеральный *nervus cutaneus femoris lateralis* العصب الجلدي الوحشي للفخذ
 ~, бедренно-половой *nervus genitofemoralis* العصب الفخذِي التناسلي

- нерв, бедренный *nervus femoralis* العصب الفخذي
- ~, блоковый *nervus trochlearis* العصب البكري, العصب الجمجمي [الدماغي] الرابع
- ~, блуждающий *nervus vagus* العصب المهيم [الخائر, النائه], العصب الجمجمي [الدماغي] العاشر
- ~, большеберцовый *nervus tibialis* العصب الظنبوني
- ~ большого пальца стопы, латеральный *nervus hallucis lateralis* عصب إبهام القدم الوحشي
- ~, вазомоторный *nervus vasomotorius* عصب محرك الأوعية
- ~, верхнечелюстной *nervus maxillaris* العصب الفكّي العلوي
- ~, височный *nervus temporalis* العصب الصدغي
- ~, внутренностный большой *nervus splanchnicus major* العصب الحشوي الكبير
- ~, внутренностный крестцовый *nervus splanchnicus sacralis* العصب الحشوي العجزي
- ~, внутренностный малый *nervus splanchnicus minor* العصب الحشوي الصغير
- ~, внутренностный поясничный *nervus splanchnicus lumbalis* العصب الحشوي القطني
- ~, внутренностный тазовый *nervus splanchnicus pelvinus* العصب الحشوي الحوضي
- ~, глазной *nervus ophthalmicus* العصب العيني
- ~, глазодвигательный *nervus oculomotorius* العصب المحرك للعين [للمقلة], العصب الجمجمي [الدماغي] الثالث
- ~, глоточный *nervus pharyngeus* العصب البلعومي
- ~ голени, кожный латеральный *nervus cutaneus surae lateralis* العصب الجلدي الوحشي لبطن الساق

- нерв голени, кожный медиальный *nervus cutaneus surae medialis* العصب الجلدي الأني لبطن الساق
- ~, гортанный *nervus laryngeus* العصب الحنجري
- ~, гортанный верхний *nervus laryngeus superior* العصب الحنجري العلوي
- ~, гортанный возвратный *nervus laryngeus recurrens* العصب الحنجري الرابع
- ~, грудной *nervus thoracicus* العصب الصدري
- ~, грудной сердечный *nervus cardiacus thoracicus* العصب الصدري القلبي
- ~, грудоспинной *nervus thoracodorsalis* العصب الصدري الظهري
- ~, двигательный *nervus motorius* العصب الحركي [المحرك]
- ~, депрессорный *nervus depressor* العصب المنقبط
- ~, диафрагмальный *nervus phrenicus* العصب الحجابي
- ~, добавочный *nervus accessorius* العصب الإضافي, العصب الجمجمي [الدماغي] الحادي عشر
- ~, жевательный *nervus massetericus* العصب المضغّي
- ~, запирательный *nervus obturatorius* العصب الساذ
- ~, затылочный большой *nervus occipitalis major* العصب القذالي [المؤخر] العظيم
- ~, затылочный малый *nervus occipitalis minor* العصب القذالي [المؤخر] الصغير
- ~, затылочный третий *nervus occipitalis tertius* العصب القذالي [المؤخر] الثالث
- ~, зрительный *nervus opticus* العصب البصري, العصب الجمجمي [الدماغي] الثاني
- ~, икроножный *nervus suralis* العصب السّامي, عصب بطن الساق, العصب الربلي
- ~, каменистый большой *nervus petrosus major* العصب الصخري العظيم

- нерв, каменёстый глубокий *nervus petrosus profundus* العصب الصخري العميق
- ~, каменёстый малый *nervus petrosus minor* العصب الصخري الصغير
- ~ клитор, дорсальный *nervus dorsalis clitoridis* العصب الظهري للبطر
- ~, копчиковый *nervus coccygeus* العصب العصصي
- ~, крестцовый *nervus sacralis* العصب العجزي
- ~ крыловидного канала *nervus canalis pterygoidei* عصب القناة الجناحية
- ~, крыловидный *nervus pterygoideus* العصب الجناحي
- ~, крылонёбный *nervus pterygopalatinus* العصب الجناحي الخنكي
- ~, лицевой *nervus facialis* العصب الوجهي
- ~, лобный *nervus frontalis* العصب الجبهي
- ~, локтевой *nervus ulnaris* العصب الزندي
- ~, лучевой *nervus radialis* العصب الكعبري
- ~, малоберцовый глубокий *nervus peroneus profundus* العصب الشظوي العميق
- ~, малоберцовый общий *nervus peroneus communis* العصب الشظوي الموصل
- ~, малоберцовый поверхностный *nervus peroneus superficialis* العصب الشظوي السطحي
- ~, межкостный *nervus interosseus* العصب بين العظمي
- ~, межрёберно-плечевой *nervus intercostobrachialis* العصب بين الضلعي العضدي
- ~, межрёберный *nervus intercostalis* العصب بين الضلعي [الوري]
- ~, мошоночный *nervus scrotalis* العصب الصفني
- ~, мышечно-кожный *nervus musculocutaneus* العصب العضلي الجلدي
- ~, надблóковый *nervus supratrochlearis* العصب فوق البكري

- нерв, надглазничный *nervus supraorbitalis* العصب فوق الحاجبي
- ~, надключичный *nervus supraclavicularis* العصب فوق الترقوي
- ~, надлопаточный *nervus suprascapularis* العصب فوق اللوح
- ~ наружного слухового прохода *nervus meatus acustici externi* العصب السمع الخارجي
- ~, нёбный *nervus palatinus* العصب الخنكي
- ~, нижнечелюстной *nervus mandibularis* العصب الفك السفلي
- ~, носонёбный *nervus nasopalatinus* العصب الأنفي الخنكي
- ~, носоресничный *nervus nasociliaris* العصب الأنفي الهدبي
- ~, обонятельный *nervus olfactorius* عصب الشم, العصب الجمجمي [الدماغي] الأول
- ~, отводящий *nervus abducens* العصب المبعد, العصب الجمجمي [الدماغي] السادس
- ~, пальцевой ладонный *nervus digitalis palmaris* العصب الاصبعي الراحي
- ~, пальцевой подошвенный *nervus digitalis plantaris* العصب الاصبعي الأخمص
- ~, пальцевой тыльный *nervus digitalis dorsalis* العصب الاصبعي الظهري
- ~, парасимпатический *nervus parasympathicus* العصب البارасимптоاي [جنب السمптоاي], العصب اللاؤدي [نظير الوؤدي]
- ~ плеча, кожный задний *nervus cutaneus brachii posterior* العصب الجلدي الخلفي للذراع
- ~ плеча, кожный латеральный верхний *nervus cutaneus brachii lateralis superior* العصب الجلدي الوحشي العلوي للذراع
- ~ плеча, кожный латеральный нижний *nervus cutaneus brachii lateralis inferior* العصب الجلدي الوحشي السفلي للذراع
- ~ плеча, кожный медиальный *nervus cutaneus brachii medialis* العصب الجلدي الانسي للذراع

- нерв, подблóковый *nervus intratrochlearis* العصب تحت البكري
- ~, подборóдочный *nervus mentalis* العصب الذقني
- ~, подвзлóшно-пáховый *nervus ilioinguinalis* العصب الحرقفي الأربي
- ~, подвзлóшно-подчрýный *nervus iliohypogastricus* العصب الحرقفي الخثلي
- ~, подгласнйчный *nervus infraorbitalis* العصب تحت الحجاجي
- ~, подзатылочный *nervus suboccipitalis* العصب تحت القذالي
- ~, подкóжный *nervus saphenus* العصب الصافن
- ~, подлопáточный *nervus subscapularis* العصب تحت اللوحي
- ~, подмышечный *nervus axillaris* العصب الأبطي
- ~, подошвенный латерáльный *nervus plantaris lateralis* العصب الأخمصي الوحشي
- ~, подошвенный медиáльный *nervus plantaris medialis* العصب الأخمصي الأنسي
- ~, подрёберный *nervus subcostalis* العصب تحت الضلعي
- ~, подъязычный *nervus hypoglossus* العصب تحت اللسان، العصب الجمجمي [الدماغي] الثاني عشر
- ~, позвоночный *nervus vertebralis* العصب الفقري
- ~, половóго члéна, дорсáльный *nervus dorsalis penis* العصب الظهري للقضيب
- ~, пояснйчный *nervus lumbalis* العصب القطني
- ~, преддвёрно-улитковй *nervus vestibulocochlearis* العصب السلمي، العصب الجمجمي [الدماغي] الثامن
- ~, предплéчьа, кóжный зádний *nervus cutaneus antebrachii posterior* العصب الجلدي الخلفي للساعد

- нерв предплéчьа, кóжный латерáльный *nervus cutaneus antebrachii lateralis* العصب الجلدي الوحشي للساعد
- ~, предплéчьа, кóжный медиáльный *nervus cutaneus antebrachii medialis* العصب الأنسي للساعد
- ~, промéжностный *nervus perinealis* العصب العجاني
- ~, промежýточный *nervus intermedius* عصب ورسبرغ المتوسط
- ~, прямокишечный вёрхний *nervus rectalis superior* العصب المستقيمي العلوي
- ~, реснйчный длинный *nervus ciliaris longus* العصب الهدبي الطويل
- ~, реснйчный корóткий *nervus ciliaris brevis* العصب الهدبي القصير
- ~, решётчатый зádний *nervus ethmoidalis posterior* العصب المنصفوي الخلفي
- ~, решётчатый передний *nervus ethmoidalis anterior* العصب المنصفوي الأمامي
- ~, седáлищный *nervus ischiadicus* عصب النساء، العصب الوركي
- ~, секретóрный *nervus secretorius* العصب الإفرازي
- ~, симпатйческий *nervus sympathicus* العصب السمبتاوي [الودّي، التعاطفي]
- ~, скрýтый *nervus saphenus* см. нерв, подкóжный
- ~, скуловóй *nervus zygomaticus* العصب الوجني
- ~, слёзный *nervus lacrimalis* العصب الدمعي
- ~, слуховóй *nervus acusticus* см. нерв, преддвёрно-улитковй
- ~, смéшанный *nervus mixtus* العصب المختلط
- ~, сонно-барабáнный *nervus carotico-tympanicus* العصب السباتي الطبلي
- ~, сонный *nervus caroticus* العصب السباتي
- ~, сосудодвйгательный *nervus vasomotorius* см. нерв, вазомотóрный

- нерв, сосудорасширяющий *nervus vasodilatator* العصب الموسع الوعائي
 ~, сосудосуживающий *nervus vasoconstrictor* العصب القابض الوعائي
 ~, спинномозговой *nervus spinalis* العصب الشوكي
 ~, срамной *nervus pudendus* العصب الحيائي
 ~, срединный *nervus medianus* العصب المتوسط [الوسطاني]
 ~, стременной *nervus stapedius* العصب الركائبي
 ~, тройничный *nervus trigeminus* العصب التوأمي الثلاثي، العصب المثلث [الثلاثي]، التوائم
 ~, трофический *nervus trophicus* عصب الأغذية
 ~, ушно-височный *nervus auriculotemporalis* العصب الأذني الصدغي
 ~, ушной *nervus auricularis* العصب الأذني العظيم
 ~, челюстно-подъязычный *nervus mylohyoideus* العصب الفكّي اللامي
 ~, черепной *nervus cranialis* العصب الجمجمي [الدماغي]
 ~, черепномозговой *nervus cranialis* العصب الجمجمي [الدماغي]
 ~, чувствительный *nervus sensorius* العصب الحسيّ
 ~, шейный *nervus cervicalis* العصب العنقي
 ~, шейный сердечный *nervus cardiacus cervicalis* العصب القلبي العنقي
 ~, щёчный *nervus buccalis* العصب الفمي [الشدقي]
 ~, эфферентный *nervus efferens* العصب الصادر
 ~, ягодичный верхний *nervus gluteus superior* العصب الكفلي العلوي
 ~, ягодичный нижний *nervus gluteus inferior* العصب الكفلي السفلي

- нерв, языкоглоточный *nervus glossopharyngeus* العصب اللساني البلعومي، العصب الجمجمي [الدماغي] التاسع
 ~, язычный *nervus lingualis* العصب اللساني
 ~, яремный *nervus jugularis* العصب الودجي
 нервно-мышечный *neuromuscularis* عصبي عضلي
 нервно-сосудистый *neurovascularis* عصبي وعائي
 нервность ж (англ. nervousness) عصبية
 ~, конституциональная, ~, эндогенная *neuropathia* اعتلال [وصف] عصبي
 нервно-трофический *neurotrophicus* تغذوي عصبي، متعلق باعتناء العصب
 нервный *nervosus* عصبي
 нервóзность ж *nervositas* см. нервность
 нервóзный *nervosus* см. нервный
 нерегулярный *irregularis* غير منتظم
 несварение с желудка *indigestio* عسر الهضم، ثخمة، سوء الهضم
 несвёртывающийся *incoagulans* غير متخثر [متجلط]
 несовершеннолétие с (англ. minority) سنّ ما قبل الرشد، سنّ القصور
 несовершеннолétний (англ. minor) قاصر
 несовместимость ж *incompatibilitas* نفور، تنافر، عدم توافق
 ~, биологическая *incompatibilitas biologica* عدم التوافق الأحيائي [البيولوجي]
 ~, иммунологическая *incompatibilitas immunologica* см. несовместимость, тканевая
 ~ крови *incompatibilitas sanguinis* عدم توافق الدم
 ~ лекарственных веществ *incompatibilitas medicamentorum* عدم توافق الأدوية
 ~, тканевая *incompatibilitas texturalis* عدم توافق الأنسجة

несовместимый *incompatibilis* متوافق، غير متوافق
 нестиатрия ж, неститерапия ж *nestiatria, nestitherapia* معالجة بالجوع
 нетрудоспособность ж (англ. *incapacity for work, invalidity, disability*) العجز عن العمل، عدم القدرة على العمل
 ~, временная (англ. *temporary invalidity*) العجز عن العمل مؤقتاً
 ~, полная (англ. *complete invalidity*) العجز التام
 ~, частичная (англ. *partial invalidity*) العجز عن العمل جزئياً
 нетрудоспособный (англ. *unable to work, invalid*) عاجز عن العمل، غير قادر على العمل
 неудержание м мочи *enuresis, mictic involuntaria* см. недержание мочи
 неуравновешенный (англ. *unbalanced*) غير متزن
 неусваиваемый *inassimilabilis* غير قابل لامتصاص
 нефелиноз м *nephelinosis* سحار نفيلي
 нефелометр м (англ. *nephelometer*) مقياس العكس، نيفيلومتر
 нефелометрия ж *nephelometria* قياس العكس
 нефелопсия ж *nephelopsia* غمش، رؤية معتمة
 нефралгия ж *nephralgia* ألم الكلية
 нефрин м (англ. *renin*) رينин
 нефрит м *nephritis* التهاب الكلى [الكلىة]
 ~, аллергический *nephritis allergica* التهاب الكلىة الأرجي
 ~, апостематозный *nephritis apostematosa* التهاب الكلىة الفجحي
 ~, бактериальный *nephritis bacterialis* التهاب الكلىة الجرثومي
 ~ беременных *nephritis gravidarum* التهاب الكلىة الحمل
 ~, волчаночный *nephritis luposa* التهاب الكلىة الذئبي

нефрит, геморрагический *nephritis haemorrhagica* التهاب الكلىة النزفي
 ~, гнойничковый *nephritis apostematosa* см. нефрит, апостематозный
 ~, диффузный *nephritis diffusa* التهاب الكلىة المنتشر
 ~, злокачественный подострый *nephritis maligna subacuta* التهاب كبيبات الكلى دون الحاد
 ~, интерстициальный *nephritis interstitialis* التهاب الكلىة الخلالي
 ~, лекарственный *nephritis medicamentosa* التهاب الكلىة الدوائي
 ~, лучевой *nephritis radialis* التهاب الكلىة الشعاعي
 ~, межуточный *nephritis interstitialis* см. нефрит, интерстициальный
 ~, наследственный *nephritis hereditaria* التهاب الكلىة الوراثي
 ~, наследственный семейный геморрагический *nephritis hereditaria familiaris haemorrhagica* التهاب الكلىة النزفي الوراثي العائلي
 ~, острый *nephritis acuta* التهاب الكلىة الحاد
 ~, очаговый *nephritis focalis* التهاب الكلىة البؤري
 ~, очаговый эмболический *nephritis focalis embolica* التهاب الكلىة البؤري السدادي [النصبي]
 ~, подострый *nephritis subacuta* التهاب الكلىة دون الحاد
 ~, постинфекционный *nephritis postinfectiosa* التهاب الكلىة بعد العدوى
 ~, радиационный *nephritis radialis* см. нефрит, лучевой
 ~, ревматический *nephritis rheumatica* التهاب الكلىة الروماتي [الروماتزمي]
 ~, сифилитический *nephritis syphilitica* التهاب الكلىة السفلسي [الافرنجي]
 ~, скарлатинозный *nephritis scarlatinosa* التهاب الكلىة القرمزي

нефрит, токсический *nephritis toxica* التهاب الكلى التسمي
 ~, травматический *nephritis traumatica* التهاب الكلى الرضحي [الاصابي]
 ~, хронический *nephritis chronica* التهاب الكلى المزمن
 ~, экссудативный *nephritis exsudativa* التهاب الكلى النضحي
 ~, эмболический *nephritis embolica* التهاب الكلى السدادي [الصمي]
 нефритический *nephriticus* متعلق بالتهاب الكلى
 нефроангиография ж *nephroangiographia* تصوير أوعية الكلى
 нефроангиосклероз м *nephroangiosclerosis* تصلب وعائي كلوي
 нефробластома ж *nephroblastoma* ورم أرومي كلوي
 нефрогенный *nephrogenus* كلوي المنشأ
 нефрогидроз м *nephrohydrosis* استسقاء [مؤه] الكلى
 нефрограмма ж *nephrogramma* صورة الكلى
 нефрография ж *nephrographia* تصوير الكلى
 нефроз м *nephrosis* كلاء، فساد كلوي، نفروز
 ~, амилонидный *nephrosis amyloidea* كلاء نشواني
 ~, врожденный *nephrosis congenita* كلاء ولادي [خلقي]
 ~, гемоглинурийный *nephrosis haemoglobinurica* كلاء هيموغلوبيني
 ~, желтушный *nephrosis icterica* كلاء يرقاني
 ~, липонидный *nephrosis lipoides* كلاء شحماني
 ~, мышьяковый *nephrosis arsenica* كلاء زرنيخي
 ~, некротический *nephrosis necrotica* كلاء منكزز
 ~, острый *nephrosis acuta* كلاء حاد
 ~, пигментный *nephrosis pigmentosa* كلاء مصطبغ

нефроз, ртутный *nephrosis hydrargyrica* كلاء زئبقي
 ~, семейный *nephrosis familiaris* كلاء عائلي
 ~, сифилитический *nephrosis syphilitica* كلاء سفلسي [الافرنجي]
 ~, токсический *nephrosis toxica* كلاء تسمي
 ~, хронический *nephrosis chronica* كلاء مزمن
 нефрозо-нефрит м *nephrosonephritis* التهاب الكلى وفسادها
 нефрокальциноз м *nephrocalcinosis* كلانس كلوي
 нефролит м *nephrolithus* حصاة كلوية
 нефролитиаз м *nephrolithiasis* التحصني الكلوي
 нефролитотомия ж *nephrolithotomia* استخراج حصاة الكلى
 нефролог м (англ. *nephrologist*) طبيب الكلى، اختصاصي بأمراض الكلى
 нефрология ж *nephrologia* علم [مبحث] الكلى، طب الكلى
 нефрома ж *nephroma* ورم كلوي، كليوم
 нефромалия ж *nephromalacia* لين الكلى
 нефромегалия ж *nephromegalia* غلظ الكلى
 нефрон м *nephronum* وحدة كلوية، كليون، نفرون
 нефронекрóz м *nephronecrosis* см. некро-нефроз
 нефрооментопексия ж *nephroomentopexia* تثبيت الكلى التري
 нефропатия ж *nephropathia* اعتلال [وصب] كلوي
 ~ беременных *nephropathia gravidarum* اعتلال كلوي حملي
 ~, вакуольная *nephropathia vacuolaris* اعتلال كلوي فجوي
 ~, висмутовая *nephropathia bismuthica* اعتلال كلوي بزموتي
 ~, диабетическая *nephropathia diabetica* اعتلال كلوي ديابيطي [سكرى]
 ~, кистозная *nephropathia cystica* كلوة كيسي

нефропатия, метаболическая *nephropathia metabolica* اعتلال كلوي أيضي
 ~, остеогенная *nephropathia osteogena* اعتلال كلوي عظمي المنشأ
 ~, подагрическая *nephropathia podagrica* اعتلال كلوي نقرسي
 ~, токсическая *nephropathia toxica* اعتلال كلوي تسممي
 ~, тубулярная *nephropathia tubularis* اعتلال كلوي نيبسي [أنبوبي]
 ~, уратная *nephropathia uratica* اعتلال كلوي يوراني
 ~, эпителиальная *nephropathia epithelialis* см. нефропатия, тубулярная
 нефропексия ж *nephropexia* تثبيت الكلية
 нефропиелит м *nephropyelitis* التهاب الكلية وحوضها [الحويضة]
 нефропиелолитотомия ж *nephropyelolithotomia* استخراج الحصى الكلوية الحويضية
 нефропиелопластика ж *nephropyeloplastica* رأب [تقويم] الحويضة [حوض الكلية]
 нефропиелостомия ж *nephropyelostomia* فغر [تفميم، تقوية] الحويضة [حوض الكلية]
 нефропликация ж *nephroplicatio* رفو [خياطة] الكلية
 нефроптоз м *nephroptosis* تدلي [هبوط، استرخاء] الكلية
 нефрорафия ж *nephrorrhaphia* رفو [خياطة] الكلية
 нефроррагия ж *nephrorrhagia* نزف كلوي
 нефросклероз м *nephrosclerosis* تصلب الكلية
 ~, артериолосклеротический *nephrosclerosis arteriosclerotica* см. нефросклероз, гипертонический
 ~, атеросклеротический *nephrosclerosis atherosclerotica* تصلب شريانات الكلية العصيدي
 ~, гипертонический *nephrosclerosis hypertonica* تصلب شريانات الكلية

нефросклероз, доброкачественный *nephrosclerosis benigna* تصلب الكلية الحميد
 ~, злокачественный *nephrosclerosis maligna* تصلب الكلية الخبيث
 ~, лучевой *nephrosclerosis radialis* تصلب الكلية الشعاعي
 ~, острый *nephrosclerosis acuta* تصلب الكلية الحاد
 ~, посттравматический *nephrosclerosis posttraumatica* تصلب الكلية الرضحي [الاصابي]
 ~, постэкламپтический *nephrosclerosis postecclampsia* تصلب الكلية بعد الارتجاج
 ~, ревматический *nephrosclerosis rheumatica* تصلب الكلية الرثوي [الروماتزمي]
 ~, сифилитический *nephrosclerosis syphilitica* تصلب الكلية السفلسي [الافرنجي]
 ~, хронический *nephrosclerosis chronica* تصلب الكلية المزمن
 нефроскопия ж *nephroscopia* نظير الكلية
 нефростома ж *nephrostoma* فوهة الكلية
 нефростомия ж *nephrostomia* فغر [تفميم، تقوية] الكلية
 нефротический *nephroticus* كلاني، نفروزي
 нефротоксин (англ. nephrotoxin) سم [تكسين] كلوي
 нефротоксический *nephrotoxicus* سام للكلية
 нефротом м (англ. nephrotome) قطاع كلوي، نفروتوم
 нефротомия ж *nephrotomia* بضع [شق] الكلية
 нефротомография ж *nephrotomographia* تصوير مقطعي للكلية
 нефроуретерэктомия ж *nephroureterectomy* استئصال الكلية وحالبها
 нефроцеле с *nephrocele* فتق كلوي
 нефроцирроз м *nephrocirrhosis* تليف الكلية
 нефрэктомия ж *nephrectomia* استئصال الكلية
 ~, билатеральная *nephrectomia bilateralis* استئصال الكلوتين
 нехирургический (англ. nonsurgical) لا جراحي

нечувствительность ж *insensibilitas* عدم الحس
 неядовитый (англ. *nontoxic*) غير سام
 ниацин м (англ. *niacin*) نياسين
 нидация ж *nidatio* تعشيش [انغراس] البيضة
 нижнечелюстной *mandibularis* فكي سفلي
 никель м *niccolum, Ni* نيكел
 никотин м *nicotinum* نيكотин
 никотинамид м *nicotinamidum* نيكотинамид
 никотинизм м (англ. *nicotinism*) تبعية، انسمام
 никотиновый *nicotinicus* نيكوتيني [تبغ]
 никталгия ж *nystalgia* ألم الرقادة، الألم أثناء النوم
 никталопия ж *nystalopia* عشاوة
 никтометрия ж *nystometria* قياس تكيف العين للظلام
 никтофобия ж *nystophobia* رهاب الظلام
 никтурия ж *nysturia* بوال ليلي، سلس البول ليلا
 нимфа ж *nymphе* حوراء
 нимфомания ж *nymphomania* غلظة، شبق النساء
 нимфотомия ж *nymphotomia* بضع [شق] الشفرين الصغرين
 нингидрин м *ninhydrinum* نيهدين
 ниобий м *niobium, Nb* نيوبيوم
 нистагм м *nystagmus* رأرة، ترأرؤ: تذبذب المقلتين السريع اللاارادي
 ~, ассоциированный *nystagmus associatus* رأرة مشتركة
 ~, бинокулярный *nystagmus binocularis* رأرة العينين
 ~, вертикальный *nystagmus verticalis* رأرة عمودية
 ~, вестибулярный *nystagmus vestibularis* رأرة دهليزية
 ~, вращательный *nystagmus rotatorius* رأرة دورانية [تدويرية]
 ~, врожденный *nystagmus congenitus* رأرة ولادية [خلقية]

нистагм, врожденный наследственный *nystagmus congenitus hereditarius* رأرة ولادية وراثية
 ~, горизонтально-ротаторный *nystagmus horizontalis rotatorius* رأرة أفقية تدويرية
 ~, горизонтальный *nystagmus horizontalis* رأرة أفقية
 ~ горнорабочих (англ. *miners' nystagmus*) رأرة منحجية [عمال المناجم]
 ~, диссоциированный *nystagmus dissociatus* رأرة متفارقة
 ~, железнодорожный (англ. *railroad nystagmus*) см. нистагм, оптокинетический
 ~, зрительный *nystagmus opticus* см. нистагм, оптокинетический
 ~, искусственный *nystagmus artificialis* رأرة اصطناعية
 ~, истерический *nystagmus hystericus* رأرة هستية
 ~, калорийческий *nystagmus caloricus* رأرة حرارية
 ~, качательный (англ. *rocking nystagmus*) см. нистагм, маятникообразный
 ~, клонический *nystagmus clonicus* رأرة رمعية
 ~, конвергирующий *nystagmus convergens* رأرة متفاربة
 ~, лабиринтный *nystagmus labyrinthicus* رأرة متاهية [تهبية]
 ~, латентный *nystagmus latens* رأرة كامنة
 ~, маятникообразный *nystagmus pendularis* رأرة بندولية
 ~, монокулярный *nystagmus monocularis* رأرة عين واحدة
 ~ мягкого неба *nystagmus palati mollis* رمع عضلي للحفّاف
 ~, оптический *nystagmus opticus* رأرة بصرية
 ~, оптокинетический *nystagmus optokineticus* رأرة بصرية حركية

ниста́гм, произво́льный *nystagmus voluntarius* رَأْرَأَةٌ إِرَادِيَّةٌ
 ~, профе́ссиональный *nystagmus professionalis* رَأْرَأَةٌ مِهْنِيَّةٌ
 ~, ро́таторный *nystagmus rotatorius* см. ниста́гм, вра́щательный
 ~, содру́жественный (англ. *conjugated nystagmus*) رَأْرَأَةٌ مُقْتَرَنَةٌ
 ~, спонта́нный *nystagmus spontaneus* رَأْرَأَةٌ تَلْفَاقِيَّةٌ
 ~, то́нический *nystagmus tonicus* رَأْرَأَةٌ مُتَوَقِّرَةٌ
 ~, ундули́рующий *nystagmus undulans* см. ниста́гм, мая́тничкообразный
 ~, физиоло́гический *nystagmus physiologicus* رَأْرَأَةٌ فِيزِيُولُوجِيَّةٌ
 нистагмо́граф м (англ. *nystagmograph*) مَرَسِمَةُ الرَأْرَأَةِ
 нистагмогра́фия ж *nystagmographia* تَخْطِيطُ الرَأْرَأَةِ
 нистагмои́дный *nystagmoideus* رَأْرَأَتِيّ
 нистагмоско́пия ж *nystagmoscopia* تَنْظِيرُ الرَأْرَأَةِ
 нитеви́дный *filiformis, filamentosus* خَيْطِيّ الشَّكْلِ
 нитра́т м *nitratum* نِتْرَاتٌ
 нитри́т м *nitritum* نِتْرِيْتٌ
 нитрифика́ция ж *nitrificatio* نِتْرَافَةٌ, نِتْرَجَةٌ
 нитрифици́рующий *nitrificans* مِتْرَتٌ
 нитробакте́рия ж *nitrobacterium* بَكْتِيْرِيَا مِتْرَنَةٌ [مُؤَزَّنَةٌ]
 нить ж *filum, filamentum* خَيْطٌ
 ~, концева́я *filum terminale* خَيْطٌ نِهَائِيّ
 ни́ша ж (англ. *niche*) عِشٌّ, نِقْبَةٌ
 новока́ин м *novocainum* نَوُوكَايْنٌ
 новообразова́ние с *neoplasma* وَرْمٌ
 новоро́ждённый м *neonatus* وَلِيدٌ
 ~, доно́шенный *neonatus maturus* وَلِيدٌ نَمِيْمٌ
 ~, недоно́шенный *neonatus praematurus* وَلِيدٌ خَدِيجٌ, طِفْلٌ نَاقِصٌ

нога́ ж *pes* см. тж но́ги رَجْلٌ, قَدَمٌ
 но́ги ж мн (англ. *legs*) см. тж нога́ أَرْجُلٌ, أَقْدَامٌ
 ~, О-о́бразные *genu varum* رَكْبَةٌ رُوحَاءُ
 ~, Х-о́бразные *genu valgum* رَكْبَةٌ فَحْجَاءُ
 [حنفاء], صَكَكُ الرَكْبَتَيْنِ
 но́готь м *unguis, onyx* ظَفَرٌ
 ~, блю́дцеобразный *coilonychia* ظَفَرٌ مَلْعَقِيّ, تَقَعَّرُ الظَفَرُ
 ~, во́гнутый *coilonychia* см. но́готь, блю́дцеобразный
 ~, врос́ший *unguis incarnatus* ظَفَرٌ نَاشِبٌ [مَنْغُوزٌ, شَاظِفٌ]
 ~, гипертрофи́рованный *unguis hypertrophicus* تَصَلَّبُ الظَفَرِ
 ~, ложкоо́бразный *coilonychia* см. но́готь, блю́дцеобразный
 ногтево́й *ungualis* ظَفَرِيّ
 ногто́еда ж *panaricium* دَاحِسٌ
 нодáльный *nodalis* عَقْدِيّ
 нодо́зный *nodosus* ذُو عَقْدٍ [عَجَرٌ], كَثِيرُ الْعَقْدِ [العَجَرِ]
 нодуля́рный *nodularis* عَقْدِيّ, عَجِرِيّ
 нож м (англ. *knife*) سَكِّينٌ, مِضْعٌ, مِشْرَطٌ
 ампута́ционный (англ. *amputating knife*) سَكِّينُ الْبَتْرِ
 ~, катаракта́льный (англ. *cataract knife*) مِضْعٌ [سَكِّينٌ] السَّادِ
 ~, микрото́мный (англ. *microtome knife*) مِشْرَاحٌ
 ~, мозгово́й (англ. *brain knife*) مِضْعُ الْمَخِّ
 ~, ре́берный (англ. *costotome*) مِقْطَعُ الْأَضْلَاحِ
 ~, хиру́ргический (англ. *surgery knife*) مِشْرَطٌ جِرَاحِيّ
 ~, элект́рический (англ. *electric knife*) مِضْعٌ كَهْرَبَائِيّ
 но́жка ж *pedunculus, crus* سَوِيقَةٌ, قَائِمَةٌ
 ~ гипшока́мпа *pes hippocampi* قَدَمُ قَرْنِ آمُونِ
 ~ диафра́гмы *crus diaphragmatis* قَائِمَةٌ الْحِجَابِ الْحَاجِزِ

но́жка кисты́ яйчника *pedunculus cystis ovarii* سويقة الكيس المبيضي
 ~ кля́тора *crus clitoridis* قائمة البظر
 ~ клочка́ мозжечка́ *pedunculus flocculi* السويقة الندفية
 ~ моз́га *pedunculus cerebri* السويقة المخية
 ~ мозжечка́ *pedunculus cerebellaris* السويقة المخيخية
 ~ мозжечка́, ве́рхняя *pedunculus cerebellaris superior* انسويقة المخيخية العلوية
 ~ мозжечка́, ни́жняя *pedunculus cerebellaris inferior* السويقة المخيخية السفلية
 ~ мозжечка́, сре́дняя *pedunculus cerebellaris medius* السويقة المخيخية المتوسطة
 ~ полово́го чле́на *crus penis* قائمة القضيب
 ~ сво́да *crus fornicis* ساق قنطرة
 но́жницы мн (англ. *scissors*) مقصّ
 ~, анатоми́ческий (англ. *dissecting scissors*) مقصّ التشريح
 ~, ре́берные (англ. *rib-cutting shears*) مقصّ [مقصّ] الأضلاع
 ~, хирургические (англ. *surgical scissors*) مقصّ جراحي
 но́жный *pedalis* قدمي
 ноздря́ ж *nas* منخر، منخر، فتحة الأنف الخارجية
 нозогеография́ ж (англ. *nosogeography*) علم [مبحث] توزيع الأمراض جغرافيا
 нозокоми́альный *nosocomialis* متعلق بالمستشفى
 нозологи́ческий *nosologicus* متعلق بتصنيف الأمراض
 нозоло́гия ж *nosologia* علم [مبحث] تصنيف الأمراض
 нозомания́ ж *nosomania* هوس المرض
 нозофи́лия ж *nosophilia* رغبة الابتلاء بالأمراض
 нозофо́бия ж *nosophobia* رهاب المرض
 нока́рдии ж мн *Nocardia* النوكاردية
 нокарди́оз м *nocardiosis* العدوى بالنوكاردية
 но́ма ж *nota* أكلة [غفريتا] الفم، التهاب الفم المواني، نوما

но́нсенс-мута́ция (англ. *nonsense mutation*) طفرة مقصرة
 норадренали́н м *noradrenalinum* نور ادينالين
 норма́льный *normalis* سوي، عادي، طبيعي
 нормобла́ст м *normoblastus* أرومة الحمراء
 ~, сине́й, Аро́ме крете́ الحمراء
 нормоволе́мия ж *normovolaemia* كمية دم الجسم السوية
 нормока́пния ж *normocapnia* كفاءة ثاني أكسيد الكربون في الدم
 нормоци́т м *normocytus* كرية حمراء سوية
 нормоцитоз́ м *normocytosis* كمية الكريات الحمراء السوية في الدم
 норэпинеф́рин м *norepinephrinum* نوراييفرين
 нос м *nasus* أنف
 ~, ви́нный *rhinophyma* فيمة [ختم] الأنف، بنوفима، الأنف المطرق، الوردية الأنفية الضخامية
 ~, курно́сый (англ. *turned up nose*) أنف أخنس
 ~, лу́ковичный *rhinophyma* см. нос, ви́нный
 ~, седлови́дный *vasus selliformis* أنف سرجي
 ~, шишковидный *rhinophyma* см. нос, ви́нный
 носилки́ мн (англ. *stretcher*) نقالة
 носилки́-ката́лка мн (англ. *wheel litter*) نقالة ذات عجلات
 носите́ль м инфе́кции (англ. *carrier, vector*) ناقل العدوى
 носово́й *nasalis* أنفي
 носогло́тка ж *epipharynx, pars nasalis pharyngis* البلعوم الأنفي
 носогло́точный *nasopharyngeus* متعلق بالبلعوم الأنفي
 ностальги́я ж *nostalgia* أهاية، وطان، الحنين إلى الوطن
 ностомания́ ж, ностопа́тия ж *nostomania, nostopathia* هوس الأهاية
 ноци(ре)це́птор м *noc(re)ceptor* مستقبلية الأذى
 нуклеа́за ж (англ. *nuclease*) نيوكلياز

нуклеарный <i>nuclearis</i>	نووي
нуклейн <i>nucleinum</i>	نوكلين، نوئين
нуклейновый <i>nucleinicus</i>	نوكليني
нуклеография <i>ж</i> (англ. <i>nucleography</i>)	تصوير القرص الفقري
нуклеозид <i>м</i> <i>nucleosidum</i>	نوكلיוزيد
нуклеола <i>ж</i> <i>nucleola</i>	نوية
нуклеомембрана <i>ж</i> <i>caryolemma</i>	غشاء النواة
нуклеоплазма <i>ж</i> <i>nucleoplasma</i>	جيلة النواة، النوكلوبلازم

нуклеопротейд <i>м</i> , нуклеопротейн <i>м</i> , (англ. <i>nucleoproteid, nucleoprotein</i>)	بروتين النواة
нуклеотид <i>м</i> <i>nucleotidum</i>	نوويد
нуклеотоксин <i>м</i> (англ. <i>nucleotoxin</i>)	نيوكليوتوكسين
нутриенты <i>м</i> <i>nutrientia</i>	مواد غذائية
нутрициология <i>ж</i> <i>nutriciologia</i>	علم [مبحث] التغذية
ньювера <i>ж</i> (англ. <i>bejel</i>)	بجل: نوع غير تناسلي من الزهري

О

обвѣтие <i>с</i> пуповѣны <i>circumvolutio funiculi umbilicalis</i>	التفاف الحبل السري
обдѣция <i>ж</i> <i>obductio</i>	تشريح الجثة
обезбѣливание <i>с</i> <i>analgesia, anaesthesia</i>	تخدير، تنبيج
~ , мѣстное <i>anaesthesia localis</i>	تخدير موضعي
~ , ѳбщее <i>anaesthesia communis</i>	تخدير عام
~ охладѣнием <i>cryoanaesthesia</i>	تخدير بالتبريد
обезбѣливающий <i>anaestheticus</i>	تخديري، مخدر
обезвѣживание <i>□ dehydra(ta)tio</i>	إنكاز، نزع الماء
~ организма <i>ex siccosis</i>	إنكاز الجسم، جفاف الجسم بفقدان سوائله، تجفاف
обезвѣживание <i>с</i> (англ. <i>decontamination</i>)	إزالة التلوث، تطهير
обезглавливание <i>□ decapitatio</i>	نصل [قطع] الرأس
обезжѣренный (англ. <i>defatted</i>)	متنزع الدهن
обезжѣривание <i>с</i> (англ. <i>defatting</i>)	نزع الدهن
обеззараженный <i>desinfectus</i>	مطهر
обеззараживание <i>с</i> <i>desinfectio</i>	تطهير، إبادة [قتل] الجراثيم
обеззараживающий <i>desinfectans</i>	مطهر، مبيد [قاتل] الجراثيم
обезображение <i>с</i> <i>disfiguratio</i>	تشويه

обѣтывание <i>с</i> (англ. <i>pack</i>)	تزميل: لف شخص في قماش مبلول أو بطانية
~ , влажное (англ. <i>wet pack</i>)	تزميل رطب
~ , горячее (англ. <i>hot pack</i>)	تزميل ساخن
~ , сухое (англ. <i>dry pack</i>)	تزميل جاف
~ , холодное (англ. <i>cold pack</i>)	تزميل بارد
обескрѣвленный <i>exsanguinus</i>	مستنزف، فاقد الدم، خال من الدم
обескрѣвливание <i>с</i> <i>exsanguinatio</i>	استنزاف
обеспѣживание <i>с</i> <i>sterilisatio</i>	تعقيم، إعقام، تعطيل الأنسال
обессѣливание <i>с</i> организма <i>desalinatio</i>	زوال أملاح الجسم
обесфѣривание <i>с</i> водѣ (англ. <i>defluorination of water</i>)	إزالة فلور الماء
обесцвѣчивание <i>с</i> <i>decoloratio</i>	إزالة اللون
ѳбласть <i>ж</i> <i>мн regiones</i> см. тж ѳбласть	مناطق، نواح
~ верхней конечности <i>regiones membri superioris</i>	مناطق طرف العلوي
~ головы <i>regiones capitis</i>	مناطق الرأس
~ груди <i>regiones pectoris</i>	مناطق الصدر
~ живота <i>regiones abdominis</i>	مناطق البطن
~ лица <i>regiones faciei</i>	مناطق الوجه

области нижней конечности *regiones membri inferioris*

مناطق الطرف السفلي

~ спины *regiones dorsi*

مناطق الظهر

~ тела *regiones corporis*

مناطق الجسد

~ шеи *regiones colli*

مناطق الرقبة

область ж *regio* см. тж области

منطقة،
ناحية

~, аксиллярная *regio axillaris* см. область, подмышечная

~, анальная *regio analis*

المنطقة الشرجية

~ бедра, задняя *regio femoralis posterior*

المنطقة الفخذية الخلفية

~ бедра, передняя *regio femoralis anterior*

المنطقة الفخذية الأمامية

~, боковая *regio lateralis*

المنطقة الوحشية

~, височная *regio temporalis*

المنطقة الصدغية

~, гипогастральная *regio hypogastrica*

المنطقة الختلية

~ глазницы, ~, глазничная *regio orbitalis*

المنطقة الحجاجية

~ голени, задняя *regio cruris posterior*

منطقة الساق الخلفية

~ голени, передняя *regio cruris anterior*

منطقة الساق الأمامية

~ грудй, задняя нижняя *regio thoracis posterior inferior* см. область, подлопаточная

~ грудй, передняя верхняя *regio thoracis anterior superior*

منطقة الصدر الأمامية العلوية

~ грудй, передняя нижняя *regio thoracis anterior inferior*

منطقة الصدر الأمامية السفلية

~ грудй, передняя срединная *regio mediuna thoracis anterior* см. область грудины

~, грудино-ключично-сосцевидная *regio sternocleidomastoidea*

المنطقة القصية الرقوية

الخشائية

~ грудины *regio sternalis*

المنطقة القصية

~, дельтовидная *regio deltoidea*

المنطقة الدالية

область животá, боковая *regio abdominalis lateralis*

منطقة البطن الوحشية

~, забугорная *metathalamus*

المهاد التالي، مؤخر

~, заднепроходная *regio analis* см. область, анальная

~, запястья *regio carpi*

منطقة الرسغ

~, затылочная *regio occipitalis*

المنطقة

القفالية

~ колéна, задняя *regio genus posterior*

منطقة الركبة الخلفية

~ колéна, передняя *regio genus anterior*

منطقة الركبة الأمامية

~, крестцовая *regio sacralis*

المنطقة المعجزية

~ ладони *regio palmarum manus*

منطقة راحة

اليد

~, латеральная *regio lateralis*

منطقة وحشية

~ лица, боковая *regio facialis lateralis*

منطقة الوجه الوحشية

~, лобковая *regio pubica*

المنطقة العانية

~, лобная *regio frontalis*

المنطقة الجببية

~ локтя *regio cubiti*

المنطقة المرفقية

~, лопаточная *regio scapularis*

المنطقة

اللوحية

~ молочной железы *regio mammalis*

منطقة

الثدي

~, мочеполовая *regio urogenitalis*

المنطقة

البولية التناسلية

~, надталамическая *epithalamus*

ما فوق

المهاد البصري

~, надчревная *regio epigastrica*

المنطقة

الشرسوفية

~ носа *regio nasalis*

منطقة الأنف

~, паховая *regio inguinalis*

المنطقة الأربية

~ плеча *regio brachii*

المنطقة العضدية

~, подбородочная *regio mentalis*

المنطقة

الذقية

~, подбугорная *hypothalamus*

وتلاء، تحت

المهاد [السري] البصري

область, подвздошная *regio iliaca* المنطقة الحرقفية
 ~, подвисочная *regio infratemporalis* المنطقة تحت الصدغية
 ~, подглазничная *regio infraorbitalis* المنطقة تحت الحاجاج
 ~, подключичная *regio infraclavicularis* المنطقة تحت الرقوة
 ~, подкрыльцовая *regio axillaris* см. область, подмышечная
 ~, подлопаточная *regio infrascapularis* المنطقة تحت الكتف
 ~, подмышечная *regio axillaris* منطقة الأبط
 ~ подошвы стопы *regio plantae pedis* منطقة أخمص القدم
 ~, подреберная *regio hypochondriaca* المنطقة المراقية
 ~, подчре́вная *regio hypogastrica* المنطقة الختلية
 ~, позвоночная *regio vertebralis* المنطقة الفقرية
 ~, поясничная *regio lumbalis* المنطقة القطنية
 ~, половая *regio pudendalis* العورة، الفرج، عضو التناسل الظاهر
 ~ предплечья *regio antebrachii* المنطقة الساعدية
 ~ промежности *regio perinealis* المنطقة العجانية
 ~, пупочная *regio umbilicalis* المنطقة السرية
 ~, пяточная *regio calcanei* منطقة الكعب
 ~ рта *regio oralis* منطقة الفم
 ~, сёдла́шная *regio ischiadica* см. область, ягодичная
 ~ сердца *regio cordis* منطقة القلب
 ~, скуловая *regio zygomatica* المنطقة الوجنية
 ~, сосцевидная *regio mastoidea* المنطقة الخشائية
 ~, срамная *pudendum* см. область, половая

область сустава *regio articulationis* منطقة المفصل
 ~, теменная *regio parietalis* المنطقة الجدارية
 ~ тыла кисти *regio dorsi manus* منطقة ظهر اليد
 ~ тыла стопы *regio dorsi pedis* منطقة ظهر القدم
 ~, чре́вная *regio mesogastrica* مسراق المعدة
 ~ ше́и, боковая *regio colli lateralis* منطقة الرقبة الوحشية
 ~ ше́и, задняя *regio colli posterior* منطقة الرقبة الخلفية
 ~ ше́и, латеральная *regio colli lateralis* см. область ше́и, боковая
 ~ ше́и, передняя *regio colli anterior* منطقة الرقبة الأمامية
 ~, ще́чная *regio buccalis* المنطقة الشدقية
 ~, эпигастральная *regio epigastrica* см. область, надчре́вная
 ~, ягодичная *regio glutea* المنطقة الكفلية [الألوية]
 облатка ж *oblata* برشامة، غفظة توضع فيها جرعة من الدواء
 облачко с роговицы *nubecula corneae* سحابة [وكتة] القرنية : عتامة صغيرة رقيقة بالقرنية
 облик м, внешний (англ. appearance) هيئة، مظهر خارجي
 облитерация ж *obliteratio* اندداد
 облитерирующий *obliterans* سادّ، انسدادى، مسدّد
 облучение с (англ. (ir)radiation) تشعيع، تعريض للأشعة
 ~ альфа-частицами (англ. alpha irradiation) تعريض لأشعة ألفا
 ~ бета-частицами (англ. beta irradiation) تعريض لأشعة بيتا
 ~ гамма-лучами (англ. gamma irradiation) تعريض لأشعة غاما

- облучение, летальное (англ. *lethal irradiation*) تشعيع مميت
- ~, местное (англ. *local irradiation*) تشعيع موضعي
- ~, опасное (англ. *dangerous irradiation*) تشعيع خطر
- ~, острое (англ. *acute irradiation*) تشعيع شديد
- ~, частичное (англ. *partial irradiation*) تشعيع جزئي
- ~, поверхностное (англ. *surface irradiation*) تشعيع سطحي
- ~, рентгеновское (англ. *roentgenization, X-ray irradiation*) تعريض لأشعة رونتجن
- ~, смертельное (англ. *lethal irradiation*) см. облучение, летальное
- ~, тотальное (англ. *total irradiation*) تشعيع كامل [شامل]
- ~, ультрафиолетовое (англ. *ultraviolet irradiation*) تعريض للأشعة فوق البنفسجية
- облысение *c alopecia* معط، حاصة، صلع، ثعلبة
- обман м, оптический (англ. *optical illusion*) تخيل بصري
- обмен м (в биологии) (англ. *metabolism*) أيض، استقلاب، تمثيل غذائي
- ~, азотистый (англ. *nitrogenous metabolism*) تبادل الآزوت
- ~, анаэробный (англ. *anaerobic metabolism*) أيض لا هوائي
- ~, белковый (англ. *protein metabolism*) أيض بروتيني
- ~, веществ (англ. *metabolism*) см. обмен
- ~, внутриклеточный (англ. *intracellular metabolism*) أيض في الخلية
- ~, водный (англ. *water metabolism*) تبادل مائي
- ~, газовый (англ. *gaseous exchange*) تبادل الغازات
- ~, жировой (англ. *fat metabolism*) أيض دهني
- ~, кислородный (англ. *oxygen metabolism*) تبادل الأكسجين

- обмен, липидный (англ. *lipid exchange*) أيض ليبيدي
- ~, минеральный (англ. *mineral metabolism*) تبادل معدني
- ~, основной (англ. *basal metabolism*) أيض قاعدي [أساسي]
- ~, протейновый (англ. *protein metabolism*) см. обмен, белковый
- ~, пуриновый (англ. *purine metabolism*) أيض بوزيني
- ~, солевой (англ. *salt metabolism*) تبادل ملحي
- ~, углеводный (англ. *carbohydrate metabolism*) أيض الكربوهيدرات
- ~, энергетический (англ. *energy metabolism*) تمثيل الطاقة
- обменный (англ. *metabolic*) أيضي، استقلابي
- обморожение *c congelatio* انجماد
- обморок м *syncope* غشية، غشي، إغماء
- ~, вазовагальный *syncope vasovagalis* см. обморок, синокаротидный
- ~, гипервентиляционный *syncope e hyperventilation* غشيان ناجم عن فرط التهوية
- ~, истерический *syncope hysterica* غشيان هستيري [هراعي]
- ~, кашлевой *syncope tussiva* غشيان ناجم عن السعال
- ~, ортостатический *syncope orthostatica* غشيان انتصابي
- ~, синокаротидный *syncope sinocarotica* غشيان وعائي مبهي المنشأ
- обморочный *syncopal* غشي، غشيان، إغمائي
- обмывание *c ablutio* غسل
- обнажение *c denudatio* تعرية
- обнубиляция ж *obnubilatio* دغش، غطش الوعي، غشاوة العقل
- ободочнокишечный *colicus* قولوني
- оболочка ж *tunica, membrana* (англ. *membrane, sheath*) см. тж оболочки غشاء، غلالة، غلاف

оболочка, адвентициальная *tunica adventitia* غلالة برانية

~, амниотическая *amnion* см. оболочка зародыша, водная

~ барабанной полости, слизистая *tunica mucosa cavi tympani* الغلالة المخاطية لتجويف الطبل

~, белочная *tunica albuginea* الغلالة البيضاء

~, блестящая *zona pellucida* الخزام الشفاف، الباحة الصافية، المنطقة الشفافة

~, боуменова (англ. Bowman's membrane) غشاء بومان

~ бронхов, мышечная *tunica muscularis bronchiorum* الغلالة العضلية للقصبات

~ бронхов, слизистая *tunica mucosa bronchiorum* الغلالة المخاطية للقصبات

~ век, соединительная *tunica conjunctiva palpebrarum* الغلالة الضامة الجفنية

~, висцеральная *tunica visceralis* الغلالة الحشوية

~ влагалища, мышечная *tunica muscularis vaginae* الغلالة العضلية للمهبل

~ влагалища, слизистая *tunica mucosa vaginae* الغلالة المخاطية للمهبل

~, внутренняя *tunica interna* الغلالة الباطنة

~, волокнистая *tunica fibrosa* الغلالة الليفية

~ глазного яблока, белочная *sclera* الصلبة

~ глазного яблока, внутренняя *tunica interna bulbi oculi* الغلالة الباطنة للمقلة

~ глазного яблока, сосудистая *tunica vasculosa bulbi oculi* الغلالة الوعائية للمقلة، العينية

~ глазного яблока, фиброзная *tunica fibrosa bulbi oculi* الغلالة الليفية للمقلة

~ глотки, мышечная *tunica muscularis pharyngis* الغلالة العضلية للبلعوم

~ глотки, слизистая *tunica mucosa pharyngis* الغلالة المخاطية للبلعوم

~ головного мозга, мягкая *pia mater encephali* الأم الحنون

оболочка головного мозга, паутинная *arachnoidea encephali* الغشاء العنكبوتي، العنكبوتية، الشعية

~ головного мозга, твердая *dura mater encephali* الأم الجافية، الأجمافية

~ гортани, слизистая *tunica mucosa laryngis* الغلالة المخاطية للحنجرة

~, десцеметова (англ. Descemet's membrane) غشاء دسمت

~, децидуальная *membrana decidua* см. оболочка, отпадающая

~ желудка, мышечная *tunica muscularis ventriculi* الغلالة العضلية للمعدة

~ желудка, слизистая *tunica mucosa ventriculi* الغلالة المخاطية للمعدة

~ желчного пузыря, мышечная *tunica muscularis vesicae felleae* الغلالة العضلية للمرارة

~ желчного пузыря, серозная *tunica serosa vesicae felleae* الغلالة المصلية للمرارة

~ желчного пузыря, слизистая *tunica mucosa vesicae felleae* الغلالة المخاطية للمرارة

~ женского мочеиспускательного канала, мышечная *tunica muscularis urethrae femininae* الغلالة العضلية لاحتليل المرأة

~ женского мочеиспускательного канала, слизистая *tunica mucosa urethrae femininae* الغلالة المخاطية لاحتليل المرأة

~ зародыша, водная *amnion* السلى: الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

~, зародыша, ворсинчатая *chorion* مشيمة، مشيماء

~, зародышевая *membrana germinativa* غشاء متش.

~ зуба, корневая *periodontium* حوالي السن

~, клеточная *membrana cellularis* غشاء خلوي

~, ложная *membrana falsa, pseudomembrana* غشاء كاذب

~ матки, мышечная *tunica muscularis uteri, myometrium* الغلالة العضلية للرحم، عضل الرحم

оболочка матки, серозная *tunica serosa uteri, perimetrium* الغلالة المصلية للرحم،
ظهارة الرحم

~ матки, слизистая *tunica mucosa uteri, endometrium* الغلالة المخاطية للرحم، بطانة الرحم

~ маточной трубы, мышечная *tunica muscularis tubae uterinae* الغلالة العضلية للبوب

~ маточной трубы, слизистая *tunica mucosa tubae uterinae* الغلالة المخاطية للبوب

~ мочевого пузыря, мышечная *tunica muscularis vesicae urinariae* الغلالة العضلية للمثانة

~ мочевого пузыря, слизистая *tunica mucosa vesicae urinariae* الغلالة المخاطية للمثانة

~ мочеточника, адвентициальная *tunica adventitia ureteris* الغلالة البرانية للمحالب

~ мочеточника, мышечная *tunica muscularis ureteris* الغلالة العضلية للمحالب

~ мочеточника, слизистая *tunica mucosa ureteris* الغلالة المخاطية للمحالب

~, мышечная *tunica muscularis* الغلالة العضلية

~, мясистая *tunica dartos* الغلالة السليخة [التقلصية]

~, наружная *tunica externa* الغلالة الظاهرة

~ носа, слизистая *tunica mucosa nasi* الغلالة المخاطية للأنف

~ ободочной кишки, мышечная *tunica muscularis coli* الغلالة العضلية للقولون

~ ободочной кишки, слизистая *tunica mucosa coli* الغلالة المخاطية للقولون

~, отпадающая *membrana decidua* الغشاء الساقط، الساقط

~, отпадающая капсулярная *decidua capsularis* الساقط المحفظي

~, отпадающая основная *decidua basalis* الساقط القاعدي

~, отпадающая париетальная *decidua parietalis* الساقط الجداري

оболочка, париетальная *tunica parietalis* الغلالة الجدارية

~ печени, фиброзная *tunica fibrosa hepatis* الغلالة الليفية للكبد

~ пищевода, адвентициальная *tunica adventitia esophagi* الغلالة البرانية للمريء

~ пищевода, мышечная *tunica muscularis esophagi* الغلالة العضلية للمريء

~ пищевода, слизистая *tunica mucosa esophagi* الغلالة المخاطية للمريء

~ прямой кишки, мышечная *tunica muscularis recti* الغلالة العضلية للمستقيم

~ прямой кишки, слизистая *tunica mucosa recti* الغلالة المخاطية للمستقيم

~, радужная *iris* القرنية

~, роговая *cornea* القرنية: الجزء الشفاف الأمامي من الطبقة الخارجية من المقلة

~ рта, слизистая *tunica mucosa oris* الغلالة المخاطية للفم

~ селезенки, серозная *tunica serosa lienis* الغلالة المصلية للطحال

~ селезенки, фиброзная *tunica fibrosa lienis* الغلالة الليفية للطحال

~ семенного канатика *tunica funiculi spermatici* غلالة الحبل المنوي

~, семенного пузырька, адвентициальная *tunica adventitia vesiculae seminalis* الغلالة البرانية للحويصلة المنوية

~ семенного пузырька, мышечная *tunica muscularis vesiculae seminalis* الغلالة العضلية للحويصلة المنوية

~ семенного пузырька, слизистая *tunica mucosa vesiculae seminalis* الغلالة المخاطية للحويصلة المنوية

~ семявыносящего протока, адвентициальная *tunica adventitia ductus deferentis* الغلالة البرانية للأُسهر

- оболочка, семявыносящего протока, мышечная *tunica muscularis ductus deferentis* الغلالة العضلية للأسهر
- ~ семявыносящего протока, слизистая *tunica mucosa ductus deferentis* الغلالة المخاطية للأسهر
- ~ сердца, внутренняя *endocardium* بطانة القلب, الشغاف
- ~ сердца, мышечная *myocardium* عضل القلب
- ~ сердца, наружная *epicardium* التامور الحشوي, النخاب
- ~, серозная *tunica serosa* الغلالة المصلية
- ~, сетчатая *retina* الشبكية
- ~, синовиальная *membrana synovialis* الغشاء الزليلي [الزلق]
- ~, слизистая *tunica mucosa* الغلالة المخاطية, الغشاء المخاطي
- ~ слуховой трубы, слизистая *tunica mucosa tubae auditivae* الغلالة المخاطية للأنف
- ~, собственная *tunica propria* الغلالة المتخصصة
- ~, соединительная *tunica conjunctiva* الغلالة الضامة
- ~ сосудов, внутренняя *tunica intima vasorum* الغلالة الجوانية الوعائية
- ~ сосудов, наружная *tunica externa vasorum* الغلالة الظاهرة الوعائية
- ~ сосудов, средняя *tunica media vasorum* الغلالة الوسطانية الوعائية
- ~ спинного мозга, мягкая *pia mater spinalis* الأم الحنون للنخاع
- ~ спинного мозга, паутинная *arachnoidea spinalis* عنكبوتية النخاع
- ~ спинного мозга, твердая *dura mater spinalis* جافية النخاع
- ~, средняя *tunica media* الغلالة الوسطانية
- ~, стекловидная *membrana vitrea* غشاء الزجاجية

- оболочка теки фолликула, внутренняя *tunica interna thecae folliculi* الغلالة الباطنة للقراب الجريبي
- ~ теки фолликула, наружная *tunica externa thecae folliculi* الغلالة الظاهرة للقراب الجريبي
- ~ тонкой кишки, мышечная *tunica muscularis intestini tenuis* الغلالة العضلية للأمعاء الدقيقة
- ~ тонкой кишки, серозная *tunica serosa intestini tenuis* الغلالة المصلية للأمعاء الدقيقة
- ~ тонкой кишки, слизистая *tunica mucosa intestini tenuis* الغلالة المخاطية للأمعاء الدقيقة
- ~ трахеи, мышечная *tunica muscularis tracheae* الغلالة العضلية للرغامى
- ~ трахеи, слизистая *tunica mucosa tracheae* الغلالة المخاطية للرغامى
- ~, фиброзная *tunica fibrosa* الغلالة الليفية
- ~, фиброзно-хрящевая *tunica fibrocartilaginea* الغشاء الليفى الغضروفي
- ~, шванновская (англ. Schwann's sheath) غمد شفان, غمد الليف العصبي
- ~, эластичная *tunica elastica* الغلالة المرنة
- ~, ядерная *caryolemma* غشاء النواة
- ~ языка, слизистая *tunica mucosa linguae* الغلالة المخاطية للسان
- ~ яичка, белковая *tunica albuginea testis* الغلالة البيضاء للخصية
- ~ яичка, влагалищная *tunica vaginalis testis* الغلالة الغمدية للخصية
- оболочки ж мн *tunicae, membranae* см. тж оболочка غلاجل, أغشية, أغلفة
- ~, мозговые *meninges* السحايا
- ~, плодные *membranae fetales* أغشية الجنين
- ~ яичка *tunicae testis* غلاجل الخصية
- обоняние с *olfactus* حاسة الشم, الشم
- обонятельный *olfactorius* شمى
- обострение с *exacerbatio* تفاقم, اشتداد
- ~ болезни *exacerbatio* تفاقم المرض

обработка ж:

~ раны (англ. toilet of wound) تنظيف
[خدمة] الجرح

~, санитарная (англ. cleansing) تنظيف,
تطهير

образ м жизни (англ. mode of life) نمط الحياة

образование с:

~ бластúлы blastulatio, [البلاстونة] تكون
تحوصل الجرثومة

~ вакуóлей vacuolisation التفجّي الخفوي

~ гастрóлы gastrulation تكون المعدة، تحوصل
فوهي، تكون الجسترولة

~ грыжи (англ. herniation) انفتاق

~ дентíна dentificatio تكون عاج السنّ

~ желчи bilificatio, biligenesis تكون الصفراء
[المرّة]

~ зубнóго цемéнта cementificatio ملاطية،
إسمنتية

~ зубнóй эмáли amelificatio, amelogenesis
تكون مينا السنّ

~ кавёрн cavitatio تكهف، تجوّف، تكون كهوف

~ камнéй lithogenesis تكون الحصى، التحصّي

~ корóчки (англ. crusting) [الجلبة] تكون القشرة

~ кóстной ткáни osteogenesis تكون العظم

~ крапíвных волдырёй urticatio التشرّي

~ лейкоцítов leucopoësis تكون الكريات
البيضاء

~ млéчного сóка chylicatio تكون الكيلوس

~ осáдка sedimentatio تفلّ

~ плацéнты placentatio تسخّد

~ плóда fetatio تكون الحمل

~ пузырёй vesicatio تنفط

~ пузырькóв vesiculation تحوصل

~ пúстул pustulatio تبثّر

~ пýтен maculatio تبقّع

~ рубцá cicatricatio تندّب

~ свищá (англ. fistulization) تنوسر

~, сетевíдное formatio reticularis تكون
[نقاطع] شبكي

образование тромба thrombogenesis

تكون الخثرة [الجلطة]

~ холестерíна cholesterologenesis, cholestero-
poësis تكون الكولسترول

~ эритроцítов erythropoësis تكون الكريات
الحمراء

обрезáние с крайней плóти circumcisio pre-
putii ختان، طهارة، بضع القلفة، قطع غرلة الصبي

обсеменение с dissemination انتشار

обсервáция ж observatio مشاهدة، مراقبة

обсéссия ж obsessio وسواس، وسوسة

обслéдование с (англ. examination) فحص،
معاينة

~ больнóго (англ. examination of a patient)
فحص المريض

~, клинйческое (англ. clinical examination)
فحص إكلينيكي [سريري]

~, лаборатóрное (англ. laboratory examina-
tion) فحص مخبري [معلي]

~, медицинское (англ. medical examination)
فحص طبي

~, нефрологйческое (англ. nephrologic exa-
mination) فحص كلوي

~, поликлинйческое (англ. polyclinic exa-
mination) فحص في المستوصف

~, рентгенологйческое (англ. roentgeno-
logic examination) فحص بأشعة رونتجن

обслúживание с, медицинское (англ. me-
dical care) خدمة طبية

обстипáция ж obstipatio إمساك

обстрúкция ж, мочеváя obstructio urinaria
انسداد المسالك البولية

обтурáтор м obturator سدادة، ساذ

обтурациóнный obturatorius انسداداي، ساذ

обтурáция ж obturatio انسداد، سدّ

обхóд м (больнóй) (англ. round) جولة؛
الزيارات المهنية يقوم بها الطبيب لمرضى المستشفى

объектíв м (англ. objective) عدسة شبيّة

объём м (англ. *volume*) حجم
 ~ аккомодации *amplitudo accommodationis* سعة التكيف
 ~ вдоха (англ. *inspiratory volume*) حجم الشهيق
 ~ вдоха, резервный (англ. *inspiratory reserve volume*) حجم الشهيق الاحتياطي
 ~ выдоха (англ. *expiratory volume*) حجم الزفير
 ~ выдоха, резервный (англ. *expiratory reserve volume*) حجم الزفير الاحتياطي
 ~ дыхания, минутный (англ. *minute respiratory volume*) الحجم التنفسي في الدقيقة
 ~ крови (англ. *blood volume*) حجم الدم
 ~ лёгких, общий *capacitas pulmonum totalis* سعة الرئة الشاملة
 ~ лёгких, остаточный (англ. *residual air*) هوا، متبق [ثمالي]
 ~ сердца, минутный (англ. *cardiac output*) التاج القلبي
 ~, систолический (англ. *systolic volume*) حجم النفضة
 ~, ударный (англ. *stroke volume*) حجم النفضة
 обызвествление с *calcinosis* كلاس، تكلس
 ~, дистрофическое *calcinosis dystrophica* كلاس سغلي [حظلي]
 ~ плода *calcinosis fetus* كلاس الحمل
 овалоцит м *ovalocytus* كرية إهليلجية [بيضاوية]
 овалоцитоз м *ovalocytosis* كثرة الكريات الإهليلجية [البيضاوية]
 овальбумин м *ovalbuminum* آح، ألبومين البيض
 овариалгия ж *ovarialgia* ألم مبيضي
 овариальный *ovarialis* مبيضي
 овариит м *ovariitis* التهاب المبيض
 оварин м *ovarinum* هرمون مبيضي، مبضين
 овариогистерэктомия ж *ovariohysterectomy* استئصال الرحم والمبيضين
 овариопатия ж *ovariopathia* اعتلال [وصب] مبيضي
 овариорéксис м *ovariorrhexis* تمزق المبيض

овариосальпингит м *ovariorrhinitis* التهاب المبيض والبوق
 овариосальпингэктомия ж *ovariorrhinitis-ectomy* استئصال المبيض والبوق
 овариостомия ж *ovariostomia* فغر المبيض
 овариотомия ж *ovariotomy* بضع [شق] المبيض
 овариоцэле с *ovariocele* قيلة مبيضية
 овариоцентез м *ovariocentesis* بزل المبيض
 овариэктомия ж *ovariectomy* استئصال المبيض
 овина ж *variola ovina* جدري الغنم
 овициды м мн *ovicides* ميدات البيضات
 ововителлин м *ovovitellinum* مع البيض
 овогенез м *ovogenesis* تكون [نشوء] البيضة
 овоглобулин м *avoglobulinum* غلوبولين [كرين] البيضة
 овогоний м *ovogonium* سلف خلية البيضة، الخلية الأولى للبيضة
 оволемма ж *ovolemma* غشاء البيضة
 овомукóид м (англ. *ovomucoid*) بضي مخاطاني
 овоплазма ж *ovoplasma* هيولى البيضة
 овотестис м *ovotestis* البيضة الخصية، منسل خشي
 овоцит м *ovocytus* خلية البيضة
 овулин м *ovulinum* يبضين
 овулярный *ovularis* بويضي
 овуляторный *ovulatorius* إباحي
 овуляция ж *ovulatio* إباضة
 ~, преждевременная *ovulatio praematura* إباضة مبكرة
 оглушение с, оглушённость ж *obnubilatio* دغش، غطش الوعي، غشاوة العقل
 ограда ж мбзга *claustrum* حفاف الجزيرة : طبقة رقيقة من المادة السنجابية توجد بين المخفظة الداخلية والجزيرة في المخ
 оддит м *odditis* التهاب مصرة أودي
 одинофобия ж *odynophobia* رهاب الوجع [الألم]
 одноглазый (англ. *one-eyed*) أعور
 однодолевой *unilobaris* أحادي الفص
 одноклеточный *unicellularis* أحادي الخلية

однополюсный <i>unipolaris</i>	أحادي القطب
однорукость ж <i>monobrachia</i>	وحدة الذراع
однослойный <i>monostratificatus</i>	أحادي الطبقة
односуставной <i>uniarticularis</i>	أحادي المفصل
одноутробные ж мн <i>placentalia</i>	سحليات، ذوات السخد
однофазный (англ. <i>monophasic</i>)	أحادي الطور
однойдерный <i>mononuclearis</i>	أحادي النواة
однойщовый <i>uniovularis</i>	أحادي البضة
одонталгия ж <i>odontalgia</i>	ألم [وجع] السن
одонатрофия ж <i>odontatrophia</i>	ضمور السن
одонтеризм м <i>odonterismus</i>	صريف الأسنان، قفقة
одонтит м <i>odontitis</i>	التهاب لب السن
одонтобласт м <i>odontoblastus</i>	أرومة الخلية السنية
одонтобластома ж <i>odontoblastoma</i>	ورم أرومة الخلية السنية
одонтогенія ж <i>odontogenia</i>	تكوين السن
одонтогенный <i>odontogenus</i>	متعلق بتكوين السن، سني المنشأ
одонтография ж <i>odontographia</i>	وصف الأسنان
одонтокласт м (англ. <i>odontoclast</i>)	ناقضة السن
одонтолит м <i>odontolithus</i>	حصاة سنية
одонтология ж <i>odontologia</i>	علم [مبحث] الأسنان؛ طب الأسنان
одонтома ж <i>odontoma</i>	ورم سني، سني
~, простая <i>odontoma simplex</i>	ورم سني بسيط
~, сложная <i>odontoma compositum</i>	ورم سني معقد
~, сложная смешанная <i>odontoma compositum mixtum</i>	ورم سني معقد مختلط
одонтоневралгия ж <i>odontoneuralgia</i>	ألم السن العصبي
одонтонекрóz м <i>odontonecrosis</i>	نخر [تسوس] السن
одонтономия ж <i>odontonomia</i>	تسمية الأسنان
одонтопатия ж <i>odontopathia</i>	اعتلال [وصف] سني
одонтоскопия ж <i>odontoscopia</i>	بصمة الأسنان

одонтотерапия ж <i>odontotherapia</i>	معالجة [تطبيب] الأسنان
одонтотомия ж <i>odontotomia</i>	نشر السن، شق الأسنان
одоривектор м (англ. <i>odorivector</i>)	معطر، ناقل الرائحة
одориметр м (англ. <i>odorimeter</i>)	مقياس الشم
одориметрия ж <i>odorimetria</i>	قياس الشم
одышка ж <i>dyspnoë</i>	عسر [ضيق] التنفس، زلة
~, астматическая <i>dyspnoë asthmatica</i>	عسر التنفس الربوي
~, гемическая <i>dyspnoë haemica</i>	عسر التنفس الدموي.
~, инспираторная <i>dyspnoë inspiratoria</i>	عسر التنفس الشهقي
~, лёгочная <i>dyspnoë pulmonalis</i>	عسر التنفس الرئوي
~, нервная <i>dyspnoë nervosa</i>	عسر التنفس العصبي
~, рефлекторная <i>dyspnoë reflectoria</i>	عسر التنفس الانعكاسي
~, сердечная <i>dyspnoë cardialis</i>	عسر التنفس القلبي
~, смешанная <i>dyspnoë mixta</i>	عسر التنفس المشترك [الشهقي والربوي]
~, тепловая <i>dyspnoë thermica</i>	عسر التنفس الخوازي
~, центральная <i>dyspnoë centralis</i>	عسر التنفس المركزي [المخي]
~, церебральная <i>dyspnoë cerebralis</i>	عسر التنفس المخي
~, экспираторная <i>dyspnoë expiratoria</i>	عسر التنفس الزفير
оживление с организма <i>reanimatio</i>	إعاش
ожирение с <i>adipositas</i>	شحامة، سمنة، بدانة، تشحّم، تشحام
~, алиментарное <i>adipositas alimentaria</i>	شحامة غذائية

ожирение, болезненное *adipositas dolorosa*
 الشحام المؤلم، مرض ديركم، الشحامة المؤلمة
 ~, гипоталамическое *adipositas hypothalamica*
 شحامة وطاءية
 ~, гипофизарное *adipositas hypophysaria*
 شحامة نخامية
 ~, дегенеративное *adipositas degenerativa*
 حثل شحمي
 ~, климактерическое *adipositas climacterica*
 شحامة إبامية
 ~, конституциона́ое *adipositas constitutionalis*
 شحامة بنوية
 ~ печени *hepar adiposum*
 كبد شحمي
 ~ сердца *cor adiposum*
 تشحّم القلب، قلب متشحم
 ожог м *combustio* (англ. *burn*)
 حرق
 ~, глубокий (англ. *deep burn*)
 حرق عميق
 ~, лучевой, ~, радиационный (англ. *radiation burn*)
 حرق إشعاعي
 ~, рентгеновский (англ. *X-ray burn*)
 حرق الأشعة السينية
 ~, солнечный (англ. *sunburn*)
 حرق الشمس
 ~, термический (англ. *thermal burn*)
 حرق حراري
 ~, химический (англ. *chemical burn*)
 حرق كيميائي
 ~, электрический (англ. *electric burn*)
 حرق كهربائي
 ~ I степени *combustio erythematosa*
 حرق حماموي
 ~ II степени *combustio bullosa*
 حرق فقاعي
 ~ III степени *combustio gangraenosa*
 حرق مواتي [غفيري]
 ~ IV степени *combustio escharotica*
 حرق مخنكر
 оздоровительный (англ. *sanitary*)
 صحي
 оздоровление с (англ. *sanitation*)
 تصالح، إصلاح صحي

озёна ж *ozaena*
 تنن [نخر] الأنف
 ~ сифилитическая *ozaena syphilitica*
 تنن الأنف السفلسي [الأفرنجي]
 озеро с, слёзное *lacus lacrimalis*
 بحيرة دمية
 озноб м *frigor*
 قشعريرة، رعدة
 ознобление с *pernio*
 شرث، عضة الصقيع، خضار
 озокеритолечение с, озокеритотера-
 пия ж (англ. *ozokeritotherapy*)
 معالجة بالاوزوكريت
 озолнение с (англ. *ashing*)
 ترميد
 озон м (англ. *ozone*)
 أوزون
 озонатор м (англ. *ozonator*)
 مؤزون
 озонирование с (англ. *ozonization*)
 تشبيع بالاوزون
 озонóметр м (англ. *ozonometer*)
 مقياس الأوزون، أوزونومتر
 озонотерапия ж (англ. *ozonotherapy*)
 معالجة بالاوزون
 оидиомикóз м *oidiomycosis*
 فطار خيطي غصيني، كنديدية
 окаменелость ж костей *osteopetrosis*
 تحجر [تصخر] العظم
 окаменение с *petrificatio*
 تحجر، نصخر
 ~ пло́да *petrificatio fetus*
 تحجر الحمل
 окисление с (англ. *oxidation*)
 تأكسد
 окислитель м (англ. *oxidizer*)
 مؤكسد
 окклюзио́нный *occlusivus*
 ١- ساذ، مسد
 ٢- إطباق
 окклю́зия ж *occlusio*
 ١- انسداد، سد ٢- إطباق
 إطباق الأسنان، مدى انطباق الأسنان
 ~, аортоподвздо́шная *occlusio aortoiliaca*
 انسداد الأبرر البطني والشريان الحرقفي
 ~ арте́рии *occlusio arteriae*
 انسداد الشريان
 ~, атеросклеротическая *occlusio atherosclerotica*
 انسداد تصلبي عصيدي
 ~, боко́вая *occlusio lateralis*
 إطباق جانبي
 ~, вертика́льная *occlusio verticalis*
 إطباق عمودي
 ~, корона́рная *occlusio coronaria*
 انسداد الشريان الاكليلي

окклюзия, передняя *occlusio anterior*

~ сосудов, склеротическая *occlusio vasorum sclerotica* إطباق أمامي انسداد الأوعية تصلبي

~, травматическая *occlusio traumatica* إطباق رضحي [إصابي]

~, центральная *occlusio centralis* إطباق مركزي

окно с:

~, круглое *fenestra rotunda* см. окно улитки

~, овальное *fenestra ovalis* см. окно преддверия

~ преддверия *fenestra vestibuli* الكوة

~ улитки *fenestra cochleae* [الكوة] النافذة الدهليزية

~ улитки *fenestra cochleae* الكوة [النافذة] القوقعة

околоанальный *perianalis* حول الشرج

околоаппендикулярный *periappendicularis* حول الزائدة

околоверхушечный *periapicalis* حول القمة

окологлоточный *peripharyngealis* حول البلعوم

окологрудный *parasternalis* جنب القص

околозубной *paradentalis* حول السن

околоматочный *perimetrical* حول الرحم

околоносовой *perirhinalis, paranasalis* حول الأنف

околопозвоночный *paravertebralis* جنب الفقار

околопочечный *perirenalis* حول الكلية

околопрямокишечный *pararectalis* جنب المستقيم

околопузырный *paravesicalis* جنب المثانة

околопупочный *paraumbilicalis* جنب السرة

околоселезёночный *perisplenicus* حول الطحال

околосердечный *pericardiacus* تاموري

околосуточный (англ. *circadian*) يوموي

околоушный *paroticus* جنب الأذن

околояичник *paroophoron* البوق، جسم

~ ~ ~ جنب المبيض، مجاور المبيض، مبيض جانبي

окончания с мн, нервные *terminationes*

nerverum نهايات [منتهيات] عصبية

окостеневший *ossificatus* متعظم

окостенение с *ossificatio* تعظم

~, мышечное прогрессирующее *ossificatio muscularis progressiva* تعظم العضل المترقى

~, патологическое *ossificatio pathologica* تعظم مرضي

~, периостальное *ossificatio periostalis* تعظم سمحاق

~, перихондральное *ossificatio perichondrialis* تعظم حول الغضروف

~, перихондроостальное *ossificatio perichondroostalis* см. окостенение, периостальное

~ плод *petrificatio fetus* كلاس [تكتس] الحمل

~, эн(до)хондральное *ossificatio endochondrialis* تعظم غضروفي

окоченение с, трупное *rigor mortis* تيبس

[صمل] رمي

окраска ж:

~, витальная (англ. *vital staining*) تلوين حيائي

[حيوي]

~, двойная (англ. *double staining*) تلوين ثنائي

~, избирательная (англ. *selective staining*) تلوين انتقائي

~, метахроматическая (англ. *metachromatic staining*) تلوين بتعالي

~ по Граму (англ. *Gram's staining*) تلوين غرام

~, суправитальная (англ. *supravital staining*) تلوين فوق حيوي

~, флюоресцирующая (англ. *fluorescent staining*) تلوين مؤلق

~, эклективная (англ. *selective staining*) см.

окраска, избирательная

окружность ж:

~ головки плода *perimeter capitis fetus* محيط رأس الحمل

о́кружность, суставная *circumferentia articularis* محيط المفصل
 оксалат м (англ. *oxalate*) أكسالات، حمضات
 оксалемия ж *oxalaemia* دم أكسالي، تخومض الدم
 оксалоз м *oxalosis* داء الحومضة
 оксалурия ж *oxaluria* بيلة أكсالية [حمضية]
 оксидотерапия ж *oxybarotherapia* معالجة بالأكسجين والضغط
 оксигемоглобин м *oxyhaemoglobinum* اكسي هيموغلوبين
 оксигеомграмма ж *oxyhaetogramma* مخطط أكسجين الدم
 оксигеомграф м (англ. *recording oximeter, oxyhemograph*) مرمجة أكسجين الدم
 оксигеометр м (англ. *oximeter*) مقياس أكسجين الدم
 оксигеометрия ж *oxyhaetometria* قياس أكسجين الدم
 оксигеназа ж (англ. *oxygenase*) أكسيناز
 оксигенатор м (англ. *oxygenerator*) مكساج
 оксигенация ж *oxygenatio* أكسجة
 оксигенобаротерапия ж *oxygenobarotherapia* см. оксидотерапия
 оксигенотерапия ж *oxygenotherapia* معالجة بالأكسجين، أكسكاج
 оксиграф м (англ. *oxigraph*) см. оксигеомграф
 оксидáза ж (англ. *oxidase*) أكسيداز
 оксидация ж *oxydatio* أكسدة، تأكسد
 оксидоредуктаза ж (англ. *oxidoreductase*) مؤكسدة مرجعة
 оксикислóты ж мн (англ. *ox(y)acids*) أحماض أكسجينية
 оксйметр м (англ. *oximeter*) см. оксигеометр
 оксинервон м (англ. *oxynervon*) سكر نخاعي دماغي
 оксиспирограф м (англ. *spirograph*) مخطاط التنفس

окситетрациклин м *oxytetracyclinum* أكسي تتراسيكلين
 окситоцин м *oxytocipin* أوكситوسين
 окситропизм м *oxytropismus* توجه [اتحاء] أكсجيني
 оксиурóз м *oxyuriasis* داء الأقصور [السميات]، الأكسورية، داء الديدان الدقيقة الذيل، داء الدقيقات الذيل
 оксифильный *oxyphilicus* أليف للحمض، مستحمض
 оксифеалия ж *oxycerphalia* تسئم [تأنف] الرأس
 окулист м (англ. *oculist*) طبيب العين، كحال
 окулометрия ж *ophthalmometria* قياس العين
 окуломиодинамометрия ж *ophthalmodynamometria* قياس ضغط الشريان العيني
 окулозохография ж *ophthalmoechographia* تخطيط صدى العين : تصوير العين بالايكوغرافي أي بصدى الموجات فوق الصوتية
 окуляр м (англ. *ocular*) عدسة عينية
 окулярный *ocularis* عيني
 окуривание с *fumigatio* استدخان، تدخين، تبخير
 окципитализация ж атланта *occipitalisatio atlantis* تقذال : النصاق الفهقة بالعظم القذالي
 окципитальный *occipitalis* قذالي، قفوي
 окципитоспондилодéz м *occipitospindylo-* تثبيت الفقرات العنقية الثلاث العليا بالعظم القذالي *desis*
 олеин м *oleinum* زيتين، أوليين
 олеома ж *oleoma* ورم زهمي، زهم
 олеоторакс м *oleothorax* استزهايات صدري، حقن غشاء الجنب بالزيت
 ~, интраплевральный *oleothorax intra-* حقن داخل الجنبية [البليورا] بالزيت *pleuralis*
 ~, экстраплевральный *oleothorax extra-* حقن خارج الجنبية [البليورا] بالزيت *pleuralis*
 олива ж *oliva* الزيتون، الجسم الزيتون
 ~ мозжечкá *oliva cerebelli* النواة المستننة
 олигемия ж *oligaemia* قلة الدم
 олигогидрамнион м *oligohydramnion* قلة [نزارة] النخط

олигоглия ж *oligoglia* см. олигодендроглия

олигодактилия ж *oligodactylia* نقص الأصابع

олигодендроглиома ж *oligodendroglioma* ورم الخلايا الدبقية القليلة النخس

олигодендроглия ж *oligodendroglia* الخلية الدبقية القليلة النخس

олигодендроцитома ж *oligodendrocytoma* см. олигодендроглиома

олигодентия ж *oligodentia* نقص الأسنان

олигодипсия ж *oligodipsia* قلة العطش

олигозооспермия ж *oligozoospermia* قلة [ندرة] الحيوانات المنوية

олигомания ж *oligomania* بهل

олигоменоррея ж *oligomenorrhoea* قلة الطمث [الحيض]

олигопноэ с *oligopnoë* قلة التنفس، ثقل التنفس

олигопсихия ж *oligopsychia* см. олигофрения

олигоптиализм м *oligoptialismus* قلة النعاب، قصور الألعاب

олигосахарид м (англ. *oligosaccharide*) олигосахарид

олигосиалия ж *oligosialia* см. олигоптиализм

олигоспермия ж *oligospermia* قلة النطاف، قلة الحيوانات المنوية في المنى

олигостеатоз м *oligosteatosi* قلة إفراز الغدد الدهنية

олиготрихия ж, олиготрихоз м *oligotrichia, oligotrichosis* خفة [قلة] الشعر، زمر

олиготрофия ж *oligotrophia* قلة التغذية

олигофалангия ж *oligophalangia* نقص عدد السلاميات

олигофрения ж *oligophrenia* تخلف عقلي، ضعف العقل

~, дизостотическая *oligophrenia dysostotica* داء المزاج، حثل عضروفي شحمي

олигохилия ж *oligochylia* قلة الكيلوس

олигохлия ж *oligocholia* قلة الصفراء

олигохромия ж *oligochromia* نقص هيموغلوبин الكريات الحمر

олигоцитемия ж *oligocytaemia* قلة كريات الدم

олигоэритроцитемия ж *oligoerythrocytaemia* قلة الكريات الحمر

олигурия ж *oliguria* قلة [نزارة] البول

~, ортостатическая *oliguria orthostatica* قلة البول القيامة

~, ренальная *oliguria renalis* قلة البول الكلوية

~, эмоциональная *oliguria emotionalis* قلة البول الانفعالية

олово с *stannum, Sn* قصدير

ольфактометр м (англ. *olfactometer*) مقباس الشم

ольфактометрия ж *olfactometria* قياس حاسة الشم

омагра ж *omagra* نفرس مفصل العضد [الكف]

омалгия ж *omalgia* ألم الكف

омартрит м *omarthriti* التهاب مفصل العضد [الكف]

~, гнойный *omarthriti purulenta* التهاب مفصل الكف القيحي

~, туберкулёзный *omarthriti tuberculosa* التهاب مفصل الكف التدرني [السلي]

омартроз м *omarthrosis* فصال الكف

омброфобия ж *ombrophobia* رهاب المطر

омеднение с *chalcosis* سحار نحاسي، تنحس

оментит м *omentitis* التهاب الرب

оментогепатопексия ж *omentohepatopexia* تثبيت الرب للكبد

оментогепатофренопексия ж *omentohepatophrenopexia* تثبيت الرب للكبد والحجاب الحاجز

оментография ж *omentographia* تصوير الرب

оментодиафрагмопексия ж *omentodia-phragmopexia* تثبيت الرب للمحاج الحاجز

оментокардиопексия ж *omentocardiopexia* تثبيت الرب للقلب

оментонефропексия ж *omentonephropexia*

см. оменторенопексия

оментоовариопексия ж *omentoovaropexia*

تثبيت البويضة للمبيض

оментопангистеропексия ж *omentopan-**hysteropexia*

تثبيت البويضة لرحم وملحقاتها

оментопексия ж *omentopexia*

تثبيت البويضة

оментопластика ж *omentoplastica* [تقويم]

البويضة

оменторафия ж *omentorrhaphia* [رفع]

البويضة

оменторенопексия ж *omentorenopexia* تثبيت

البويضة للكلونة

оментофиксация ж *omentofixatio* см. омент-

топексия

оментэктомия ж *omentectomy* استئصال البويضةомертвение с *necrosis* نخر، نكروز، تنكروزомозолелость ж *callositas* ثفن، ششن، جساءةомфалит м *omphalitis* التهاب السرة~, гангренозный *omphalitis gangraenosa*

التهاب السرة المواتي [الغفيري]

~, гнойный *omphalitis purulenta* التهاب

السرة القيحي

~, катаральный *omphalitis catarrhalis* التهاب

السرة النزلي

омфалома ж *omphaloma* ورم السرةомфалорексия ж *omphalorrhexia* تمزق السرةомфалоррагия ж *omphalorrhagia* نزف سريомфалотаксис м *omphalotaxis* ردة السرر [الخيل

السري]

омфалотомия ж *omphalotomy* قطع السرر

[الخيل السري]

омфалотриб м (англ. *omphalotribe*) مدق الخيل

السري

омфалотрипсия ж *omphalotripsia* دق [سحق]

هرس [الخيل السري]

омфалофлебит м *omphalophlebitis* التهاب

الأوردة السرية

омфалофлегмона ж *omphalophlegmone*

فlegمون السرة

омфалоцеле с *omphalocele* فتق سري ولادي

[خلفي]

омфалэктомия ж *omphalectomia* استئصال

السرة

омыление п трупа *saponificatio cadaveris*

تصبين الجثة

онанизм м *onanismus* استمناء باليد، استنطاف

جلد عميرة، أوتانية

онейрофрения ж *oneirophrenia* فصام عقلي

تخيلي

онемение с (англ. *numbness*) تنملониомания ж *oniomania* من الشراء، هوس

الاقتناء

ониризм м *oneirismus* أحلام، هذيان حلميониродиния ж *oneirodynia* كابوس، جائومонихалгия ж *onychia* ألم [وجع] الأصفار~, невротическая *onychia neurotica* ألم

الأصفار العصبي

онихатрофия ж *onychatrophia* ضمور الأصفارонихауксис м *onychauxis* تضخم [غلظ] الأصفارонихия ж *onychia* التهاب أم [منبت] الظفر، داحس~, грибковая *onychia mycotica* см. ОНИХО-

микоз

~, диабетическая *onychia diabetica* التهاب

أم الظفر الداييطي [السكري]

~, дистрофическая *onychia dystrophica*

التهاب أم الظفر الخثلي

~, лепрозная *onychia leprosa* التهاب أم الظفر

الجذامي

~, пигментная малярийная *onychia pig-**mentosa malarica* التهاب أم الظفر المصطبغ الملاري~, пиококковая *onychia pyococcica* التهاب

أم الظفر القيحي المكوري

~, профессиональная *onychia professio-**nalis* التهاب أم الظفر المهني~, псориатическая *onychia psoriatica* التهاب

أم الظفر الصدافي

они́хия, сифили́тическая *onychiasyphilitica*

التهاب أَمّ الظفر السفلي [الانغري]

~, то́чная *onychiaspunctata*

التهاب أَمّ
الظفر المنقط

~, туберкуле́зная *onychiatuberculosa*

التهاب أَمّ الظفر التدري [السلي]

они́хография ж *onychographia*

تخطيط نبض
الأظفار

они́хогрифо́з м *onychogryphosis*

انعقاد الأظفار

они́хоз м *onychosis*

ظفار، داء الأظفار

они́хокла́зия ж *onychoclasia*

نقص الأظفار

они́холизис м *onycholysis*

انفكاك [الخلل،
لخلخلة] الظفر

они́хомаде́зис м *onychomadesis*

سقوط الأظفار

они́хомаля́ция ж *onychomalacia*

تلين الظفر

они́хомико́з м *onychomycosis*

فطار ظفري

они́хопа́тия ж *onychopathia*

اعتلال [وصف]
الأظفار

они́хопто́з м *onychoptosis* см. ОНИХОМАДЕ-

ЗИС

они́хоре́ксис м *onychorrhaxis*

تشقق [هشاشة]
الأظفار، شكا،

они́хосхи́зис м *onychoschisis* см. ОНИХО-

ШИЗИС

они́хотиллома́ния ж *onychotillomania*

هوس
نكش الأظفار

они́хотомия ж *onychotomia*

بضع [شق] الظفر

они́хофа́гия ж *onychophagia*

فضم [عادة عض]
الأظفار

они́хохейлофа́гия ж *onychocheilophagia*

عادة

عض الأظفار والشفة

они́хоши́зис м *onychoschisis*

تخلخل الأظفار

о́нкоге́н м (англ. *oncogene*)

جين الفيروس الورمي

о́нкоге́нез м *oncogenesis*

تكوّن الورم

~, ви́русный *oncogenesisviralis*

تكوّن أنورم
الفيروس [الحموي]

~, лучево́й *oncogenesisradialis*

تكوّن الورم
الشعاعي

о́нкоге́нез, химический *oncogenesischemica*

تكوّن الورم الكيميائي

~, эндокри́нный *oncogenesisendocrinica*

تكوّن الورم الصنّوي

о́нкоге́нный (англ. *oncogenic*)

مكوّن الورم

о́нкогра́ф м (англ. *oncograph*)

مرسمة أحجام

الأعضاء [الأحشاء]

о́нкография *oncographia*

رسم أحجام الأعضاء

[الأحشاء]

о́нколиз м *oncolysis*

انحلال الورم

о́нколог м (англ. *oncologist*)

اختصاصي بالورم

о́нкологический *oncologicus*

متعلق بعلم الأورام

о́нкологи́я ж *oncologia*

علم الأورام

о́нкоме́тр м (англ. *oncometer*)

مقياس أحجام

الأعضاء [الأحشاء]

о́нкоме́трия ж *oncometria*

قياس أحجام الأعضاء

[الأحشاء]

о́нкофе́ра ж (англ. *oncosphere*)

الكرة المعقفة،

جين خطافي، يرقات الشريطية الوحيدة

о́нкоци́то́ма ж *oncocytoma*

١-ورم غدي

مستحضر، غُدوم مستحضر ٢-ورم ليفي غدي

о́нома́томания ж *onomatomania*

مسن لغوي

[إسمي]، تردد ذكر إسم معين

о́нтоге́нез м *ontogenesis*

تكوّن [تاريخ نمو] الفرد

о́нхоце́рка ж *onchocerca*

انكوسركاء، كلابية الذنب،

مذبذبة ملتصقة

о́нхоце́ркоз м *onchocercosis*

انكوسركية، داء كلابية

الذنب، داء المذنبات الملتصقة

оо́бла́ст м *ooblastus*

أرومة البيضة

оога́мия ж *oogamia*

أوغاميا: عملية تناسلية يتم

عندها التحام أمشاج مختلفة

ооге́нез м *oogenesis*

تكوّن البيضة

оо́гония ж *oogonium*

سلف خلية البيضة، الخلية

الأولى للبيضة

оокине́та ж *ookinete*

أوكينيت، اللاحقة المتحركة

ооле́мма ж *oolemma*

غشاء البيضة

оопла́зма ж *ooplasma*

هيولى البيضة

ооспо́роз м *oosporosis*

داء الأبواغ الملقحة

оо́тида ж *ootidium*

بيضة، حلية لتناسل الأوتوية

оофорит м *oophoritis* التهاب المبيض
 ~, геморрагический *oophoritis haemorrhagica* التهاب المبيض النزفي
 ~, гнойный *oophoritis purulenta* التهاب المبيض القيحي
 ~, гонорейный *oophoritis gonorrhoeica* التهاب المبيض السيلاني
 ~, острый *oophoritis acuta* التهاب المبيض الحاد
 ~, серозный *oophoritis serosa* التهاب المبيض المصلّي
 ~, туберкулёзный *oophoritis tuberculosa* التهاب المبيض التدرني [السلي]
 ~, хронический *oophoritis chronica* التهاب المبيض المزمن
 оофорогистерэктомия ж *oophorohysterectomy* استئصال الرحم والمبيضين
 оофорома ж *oophoroma* ورم مبيضي، مبيض
 ~, фолликулярная *oophoroma folliculare* ورم مبيضي جريبي، مبيض جريبي
 оофоропатия ж *oophoropathia* اعتلال [وصف] مبيضي
 оофоропексия ж *oophoropexia* تثبيت المبيض
 оофоропластика ж *oophoroplastica* رأب [تقويم] المبيض
 оофорорафия ж *oophororrhaphia* رفو [خياطة] المبيض
 оофоросальпингит м *oophorosalphingitis* التهاب المبيض والبرق
 оофоросальпингэктомия ж *oophorosalphingectomy* استئصال المبيض والبرق
 оофоростомия ж *oophorostomia* فغر [تقويم] المبيض
 оофоротомия ж *oophorotomia* بضع [شق] المبيض
 оофороцистоз м *oophorocystosis* تكيس المبيض
 оофороцистэктомия ж *oophorocystectomy* استئصال كيس المبيض
 оофорэктомия ж *oophorectomia* استئصال المبيض

ооциста ж *oocystus* كيس البيضة
 ооцит м *oocytus* الخلية البيضية
 опадение с язычка *uvuloptosis* ندالي النهاة
 операбельный *operabilis* قطع الجراحة، قابل للعملية (الجراحية)
 оперативный (англ. operative) ١ - جراحي
 ٢ - سريع، عاجل
 операционная ж (англ. operating room) غرفة [حجرة] العمليات
 операционный (англ. operative) جراحي
 операция ж *operatio* (англ. operation) عملية
 ~, бескровная (англ. bloodless operation) عملية لا دموية
 ~, гнойная *operatio purulenta* عملية قيحية
 ~, диагностическая *operatio diagnostica* عملية تشخيصية [استكشافية]
 ~ кесарева сечения (англ. cesarian operation) العملية القيصرية، الشق القيصري
 ~, классическая (англ. classical operation) عملية إتباعية
 ~, косметическая (англ. cosmetic operation) عملية تجميلية
 ~, кровавая *operatio cruenta* عملية دموية
 ~ на открытом сердце (англ. open heart surgery) جراحة القلب المفتوح
 ~, неотложная *operatio urgens* عملية عاجلة
 ~, пластическая *operatio plastica* عملية رأبية [تقويمية]
 ~, радикальная (англ. radical operation) عملية جذرية
 ~, срочная (англ. emergency operation) عملية عاجلة
 ~, хирургическая *operatio chirurgica* عملية جراحية
 ~, эксплоративная *operatio explorativa* см. операция, диагностическая
 ~, экстренная *operatio urgens* см. операция, неотложная

опеченение с *hepatitis* تكبد
 ~, белое *hepatitis alba* см. опеченение, серое
 ~, красное *hepatitis rubra* تكبد أحمر
 ~, серое *hepatitis grisea* تكبد أرم
 опий м *opium* أفيون
 опиомания ж, опиофагия ж *opiomania, opiorhagia* تعاطي [إدمان] الأفيون
 опистогения ж *opisthogenia* تشوه الفك، ضوط
 опистогнатия ж *opisthognathia* تراجع [فك] الفك
 описторхис м *opisthorchis* متأخر الخصية، ذات الحصى الخلفية
 описторхоз м *opisthorchosis* داء الديدان الخلفية الحصى
 опистотонус м *opisthotonus* تشنج ظهري، كزاز عضلات الظهر، قمع تشنجي
 оплодотворение с *fecundatio, fertilisatio* إلقاح، تلقيح، إخصاب
 ~, искусственное *fecundatio artificialis* إلقاح اصطناعي
 опознание с трупа (англ. *identification of corps*) تعرف على الجثة
 опора ж *sustentaculum* معلاق، حامل، دعم
 опорожнение с *evacuatio* تفرغ
 определение с:
 ~ биологической активности, количественное (англ. *bioassay*) مقارنة حيوية، وزن حيوي : تقدير فاعلية عقار ما بمقارنة تأثيره في انكاثات بتأثير عينة أخرى قياسية
 ~ группы крови (англ. *blood grouping*) تعيين زمرة [فئة] الدم، تصنيف فئات الدم
 опрелость ж *intertrigo* مدح
 ~, диабетическая *intertrigo diabetica* مدح ديابي [سكرى]
 ~, себорейная *intertrigo seborrhoica* مدح مني
 опреснение с воды (англ. *freshening of water*) تحلية الماء

опрыскивание с *pulverisatio* رش، معالجة بالرش، نثر، إرذاذ
 опрыскиватель м (англ. *pulverizator*) مرذاذ، مرشة
 опсин м (англ. *opsin*) أبсин
 опсиноген м (англ. *opsinogen*) مولد الأبсин
 опсиурия ж *opsiuria* بول متأخر
 опсоклонус м *opsoclonus* ترجرج العين
 опсоменорея ж *opsomenorrhoea* حيض متأخر
 опсонизация ж *opsonisatio* طهية، أبسونية
 опсонин м *opsoninum* طاهية، أبسون
 опсонометрия ж *opsonometria* قياس الأبسون
 опсонотерапия ж *opsonotherapie* مداواة أبسونية
 оптика ж (англ. *optics*) البصريات
 оптимум м *optimum* شيء أمثل
 оптический (англ. *optical*) بصري
 оптограмма ж (англ. *optogram*) صورة على الشبكية
 оптометр м (англ. *optometer*) بصر، مقياس البصر، أوبтометр
 оптометрист м (англ. *optometrist*) مصحح البصر
 оптометрия ж (англ. *optometry*) بصاية، قياس البصر
 опто́тíпы м мн (англ. *optotypes, test types*) حروف اختبار البصر
 опухание с (англ. *swelling*) تورم
 опухолевый *tumoralis* ورمي
 опухоль ж *tumor, neoplasma* (англ. *tumor, swelling*) ورم
 ~, амилóидная *tumor amyloideus* ورم نشواني
 ~ Анселля (англ. *Ancell's tumor*) ورم ظهاري شعري
 ~ Барре—Массóна (англ. *Burre-Masson tumor*) см. опухоль, глóмусная
 ~, белая *tumor albus* ورم أبيض، التهاب المفصل التدرني [النسلي]

- опухоль, бронхиогенная *tumor bronchiogenus* ورم غلصمي [خيشومي] المنشأ
 ~ Вильмса (англ. *Wilm's tumor*) ورم غُدِّي في الكُلوة، ورم ويلمس
 ~, вирусная *tumor viralis* ورم فيروسِي [حموي]
 ~, воздушная *pneumatois* غَوَاز، استهواء
 ~, волосная *trichobezoar* بادزهر شعري، كرة شعرية، بزوار : تجمع صلب للشعر في المعدة
 ~, ворсинчатая *tumor villosus* ورم خمل [مُزَابِر]
 ~, воспалительная *tumor inflammatorius* ورم التهابي
 ~, гетерологическая (англ. *heterologous tumor*) ورم غريبي
 ~, гигантоклеточная доброкачественная эпифизарная, ~, гигантоклеточная обызвестляющаяся, ~, гигантоклеточная хрящобразующая *tumor gigantocellularis epiphysialis benignus, tumor gigantocellularis calcificans, chondroblastoma* ورم الأرومة [سلائف الخلايا] الغضروفية
 ~ гипофизарного хода *craniopharyngioma* ورم قحفي [جمجمي] بلعومي
 ~, гистоидная *tumor histioides* ورم شبه نسيجي
 ~, глиальная *tumor glialis* ورم دقيقي
 ~, гломусная *tumor glomus* ورم عالي كُتبي، وعازوم كُتبي
 ~, гомологическая (англ. *homologous tumor*) ورم مماثل
 ~, гортани, воздушная *laryngocele* قيلة حنجرية
 ~ Гравитца (англ. *Grawitz's tumor*) سرطان الأئبيبات الكلوية، ورم غرافينس
 ~, десмоидная *tumor desmoideus* ورم رباطي
 ~, доброкачественная *tumor benignus* ورم حميد
 ~, жемчужная *cholesteatoma* ورم كولستериولي، كولستيатوما
 ~, жировая *lipoma* ورم شحمي، شحموم

- опухоль, злокачественная *tumor malignus* ورم خبيث
 ~, интрамедуллярная *tumor intramedularis* ورم داخل النخاع
 ~, интрацеребральная *tumor intracerebralis* ورم داخل المخ
 ~, инфильтрирующая (англ. *infiltrating tumor*) ورم ارتشاحي
 ~, калабáрская *loaosis* داء اللوالوا، اللووية
 ~, кáловая *coproma* ورم برازي، برازوم
 ~ кармана Ратке (англ. *Rathke's pouch tumor*) см. опухоль гипофизарного хода
 ~, карциноидная *tumor carcinoideus* سرطاناني، شبه السرطان
 ~, кистóзная *tumor cysticus* ورم كيسِي
 ~, кóстная *osteoma* ورم عظمي، عظاموم
 ~, краниовертебральная, ~, краниоспинальная *tumor craniovertebralis, tumor craniospinalis* ورم قحفي فقاري، ورم جمجمي صليبي
 ~, кровяная *haematoma, haematocoele* ورم دموي، دمة ؛ قيلة دموية
 ~ Крукенберга (англ. *Krukenberg's tumor*) سرطان مبيضي، ورم كروكبيرغ
 ~, ложная *pseudotumor* ورم كاذب
 ~, лягушáчья *ranula* ضفدعية، شُرغوف، ورم كيسي تحت اللسان
 ~, менингососудистая *tumor meningovascularis* ورم سحائي وعائي
 ~, млóчной железы, истерическая *tumor mammae hystericus* ورم الثدي الهستيري
 ~, невóидная *tumor nevoideus* وحة، شامة
 ~, нейрогéнная *tumor neurogenicus* ورم عصبي المنشأ
 ~, оболóчно-сосудистая *tumor meningovascularis* см. опухоль, менингососудистая
 ~, пóчки, смéшанная *tumor renis mixtus* ورم الكلوة المختلط

- опухоль, смешанная *tumor mixtus* ورم مختلط
- ~, соединительнотканная *tumor conjunctivus* ورم ضام
- ~, сосочковая *papilloma* ورم حليمي، حليموم
- ~, сосудистая *angioma* ورم وعائي، وعائوم
- ~, субдуральная *tumor subduralis* ورم تحت الجافية
- ~, субтенториальная *tumor subtentorialis* ورم تحت الخيمة
- ~, текаклеточная *thecoma* ورم قرائي
- ~, tuboовариальная *tumor tuboovarialis* ورم المبيض والبوق
- ~, экспериментальная *tumor experimentalis* ورم تجريبي
- ~, экстрадуральная *tumor extraduralis* ورم خارج الجافية
- ~, эпидуральная *tumor epiduralis* ورم فوق الجافية
- ~, эпителиальная *epithelioma* ورم ظهاري، ظاهرورم
- опущение с *descensus, ptosis* تدلي، هبوط، استرخاء، سقوط
- ~, верхнего века *blepharoptosis* إبطاء، تدلي الجفن
- ~, влагалища *descensus vaginae, colpoptosis* تدلي المهبل، هبوط [استرخاء] المهبل
- ~, внутренних органов *splanchnoptosis* تدلي الأحشاء، خوث، التجل، هبوط الأحشاء
- ~, диафрагмы *phrenoptosis* تدلي [هبوط] الحجاب
- ~, желудка *descensus ventriculi, gastroptosis* تدلي [هبوط] المعدة، الدحو
- ~, кишечника *enteroptosis* تدلي [هبوط] الأمعاء
- ~, матки *descensus uteri, hysteroptosis* تدلي [سقوط] الرحم
- ~, молочной железы *mastopectosis* تدلي الثدياء

- опущение мягкого неба *uvuloptosis* تدلي اللهاة
- ~, ободочной кишки *coloptosis* تدلي [هبوط] القولون
- ~, печени *hepatoptosis* تدلي [هبوط] الكبد
- ~, почки *nephroptosis* تدلي [هبوط] الكلى
- ~, селезенки *splenoptosis* تدلي [هبوط] الطحال
- ~, сердца *cardioptosis* زحول [رهل، تدلي] القلب
- ~, слепой кишки *typhloptosis* تدلي الأعور
- ~, толстой кишки *coloptosis* см. опущение ободочной кишки
- ~, яичка *descensus testis* انزياح [نزول] الخصيتين
- ~, яичника *descensus ovarii* انزياح المبيض
- опьянение с *ebrietas* ثمل، سكر، نشو
- ~, алкогольс *ebrietas alcoholica* كحولية
- оральный *oralis* فموي
- орбита ж *orbita* حجاج، عجر العين
- орбитальный *orbitalis* حجاجي، عجري
- орбитография ж *orbitographia* تصوير الحجاج
- орбитометрия ж *orbitometria* قياس الحجاج
- орбитотомия ж *orbitotomia* بضع [شق] حجاجي
- орбитотонóметр м (англ. *orbitotonometer*) مقياس التوتر الحجاجي، مقياس زحان المقلة
- орбитотонóметрия ж *orbitotonometria* قياس التوتر الحجاجي، قياس زحان المقلة
- оргазм м *orgasmus* هزة الجماع، إيغاف، ذروة الشبق
- óрган м *organum* см. тж органы عضو، جهاز
- ~, аксесóрный *organum accessorium* см. óрган, добавочный
- ~, вкуса *organum gustus* عضو الذوق
- ~, гемопозтический *organum haemopoeticum* см. óрган, кроветворный
- ~, добавочный *organum accessorium* عضو إضافي
- ~, дыхания *organum respiratorium* جهاز التنفس
- ~, жиральдесов (англ. *Giraldes' organ*) البريخ، الخصية الأثرية الجانبية
- ~, зрения *organum visus* عضو الرؤية [الابصار]

орган, искусственный *organum artificiale*

عضو اصطناعي

~, кортиев (англ. *Corti's organ*) см. орган, спиральный

~, кроветворный *organum haemopoëticum*

عضو مكوّن الدم

~ обоняния *organum olfactus*

عضو الشم

~, остаточный *organum rudimentarium* см.

орган, рудиментарный

~ осязания *organum tactus*

عضو اللمس

~ Розенмюллера (англ. *Rosenmüller's organ*)

ما فوق المبيض، مبيض جانبي

~, рудиментарный *organum rudimentarium, rudimentum*

عضو بدئي، عضو ناقص النمو

~ слуха *organum auditus*

عضو السمع

~, спиральный *organum spirale*

عضو

«корти»

органелла ж *organella*

عضي، عضية

организация ж здравоохранения, Всемирная, ВОЗ (англ. *World Health Organisation*)

منظمة الصحة العالمية

организм м *organismus*

كائن حي، جسم، بدن

~, анаэробный *organismus anaërobicus, anaërobium*

كائن لا هوائي، لا جهازي

~, аэробный *organismus aërobicus, aërobium*

كائن حي هوائي، جهازي

органический *organicus*

عضوي

органогенез м *organogenesis*

تكوّن الأعضاء

органогрaфия ж *organographia*

تصوير الأعضاء

органозоль м (англ. *organosol*)

محلول غروائي

عضوي

органóид м (англ. *organoid*)

عضواني، نظير عضو

органолóгия ж *organologia*

علم [مبحث] الأعضاء

органометрия ж *organometria*

قياس الأعضاء

органопатолóгия ж *organopathologia*

علم

أمراض الأعضاء؛ اعتلال [وصف] الأعضاء

органопексия ж *organopexia*

تثبيت العضو

органопластика ж *organoplastica*

رأب [تقويم]

المعضو

органоскопия ж *organoscopia*

تنظير البتون،

تنظير البطن، تنظير الأحشاء

органотерапия ж *organotherapie*

مداواة

بمخلّصات الأعضاء أو عصارات الغدد

органотропность ж *organotropismus*

توجّه

[إتجاه] عضوي

органы м мн *organa* см. тж орган

أعضاء

~, внутренние *organa interna, viscera*

أعضاء

باطنة، أحشاء

~ движения *organa motionis*

أعضاء الحركة

~ дыхания *organa respiratoria*

[جهاز] أعضاء

التنفس

~ кровообращения *organa circulatoria*

أعضاء الدورة الدموية

~, мочеобразующие *organa uropoëtica*

الجهاز البولي

~ пищеварения *organa digestoria*

جهاز الهضم

~, половые *organa genitalia*

أعضاء تناسلية

~, половые внутренние *organa genitalia interna*

أعضاء تناسلية داخلية

~, половые женские *organa genitalia femi-*

nina

أعضاء تناسلية مؤنثة

~, половые мужские *organa genitalia mas-*

culina

أعضاء تناسلية مذكرة

~, половые наружные *organa genitalia externa*

أعضاء تناسلية خارجية

~ размножения, ~, репродук-

тивные *organa genitalia* см. органы,

половые

~ чувств *organa sensuum*

[الحواس] أعضاء

ориентировка ж (англ. *orientation*)

اهتداء،

استرشاد

орнитóз м *ornithosis*

الطرية، حمى الطيور

орнитолóгия ж *ornithologia*

علم [مبحث] الطيور

ороговéвший *keratinosus, cornificatus*

متقرّن

ороговéние с *keratosis, cornificatio*

تقرّن

ороговение, патологическое *keratosis pathologica* تقرن مرضي

орошение с *irrigatio* غسل، رجى

~, кишечное *irrigatio intestinalis* غسل معوي

ортобизм *orthobiosis* حياة صحية

ортогеника ж (англ. *orthogenics, eugenics*) بحث تحسين النسل

ортогнатия ж *orthognathia* استقامة [تقويم] الفك

ортодактилия ж *orthodactylia* قسط المفاصل السلية

ортодиаграмма ж *orthodiagramma* صورة تعيين حجم وشكل العضو

ортодиаграф м (англ. *orthodiagraph*) مخطط مستقيم

ортодиаграфия ж *orthodiagraphia* تعيين حجم وشكل الأعضاء بالرسم الشعاعي

ортодонтия ж *orthodontia* تقويم الأسنان، طب الأسنان المعرّجة

ортокератинизация ж, ортокератоз м *orthokeratinisatio, orthokeratosis* تقرن حلايا البشرة

ортометр м (англ. *orthometer*) مقياس جحوظ العينين

ортометрия ж *orthometria* قياس جحوظ العينين

ортопед м (англ. *orthopedist*) جراح العظام، مقوم العظام، مجبر

ортопедический *orthopaedicus* متعلق بمعالجة العظام

ортопедия ж *orthopaedia* جراحة العظام، تقويم العظام، تجبير

ортоперкуссия ж *orthopercussio* استقامة القرع

ортопноз с *orthopnoë* ضيق النفس الاضطجاعي، زلة اضطجاعية، تنفس انتصابي

ортопраксия ж *orthopraxia* تقويم التشوه

ортопсихиатрия ж *orthopsychiatria* الطب النفسي التقوي

ортоптика ж *orthoptica* تقويم البصر

ортортентенография ж (англ. *orthorontenography*) см. ортодиаграфия

ортоскопия ж *orthoscopy* تنظير الحنجرة المباشر

ортостаз м *orthostasis* الوضع العمودي لجسم الإنسان، وقوف انتصابي

ортостатический *orthostaticus* قياسي، انتصابي

ортотонус м *orthotonus* تؤثر قياسي، انتصاب تؤثري

ортофория ж *orthophoria* توازن إحصاري، لا إحلال

орхиалгия ж *orchialgia* ألم الخصية

орхидопексия ж, орхипексия ж *orchidopexia, orchipexia* تثبيت الخصية

орхит м *orchitis* التهاب الخصية

~, бруцеллёзный *orchitis brucellosa* التهاب الخصية البروسي

~, гнойный *orchitis purulenta* التهاب الخصية القيحي

~, гонорейный *orchitis gonorrhoea* التهاب الخصية السيلاني

~, лепрозный *orchitis leprosa* التهاب الخصية الجذامي

~, некротический *orchitis necrotica* التهاب الخصية المنكسر

~, острый *orchitis acuta* التهاب الخصية الحادة

~, паротитный *orchitis parotitica* التهاب الخصية النكافي

~, ревматический *orchitis rheumatica* التهاب الخصية الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилитический *orchitis syphilitica* التهاب الخصية السفلي [الافرنجي]

~, травматический *orchitis traumatica* التهاب الخصية الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *orchitis tuberculosa* التهاب الخصية الدرزي [السني]

~, хронический *orchitis chronica* التهاب الخصية المزمن

орхит, язвенный *orchitis ulcerosa* التهاب الخصية القرصي
 орхифуникулектomia ж *orchifuniculectomia* استئصال الخصية والحبل المنوي
 орхизектомия ж *orchiectomy* استئصال الخصية
 орхизепидидимит м *orchiepididymitis* التهاب الخصية والبربخ
 ~, гонорейный *orchiepididymitis gonorrhoeica* التهاب الخصية والبربخ:淋病
 ~, лепрозный *orchiepididymitis leprosa* التهاب الخصية والبربخ:汉斯氏病
 ~, сифилитический *orchiepididymitis syphilitica* التهاب الخصية والبربخ:梅毒
 ~, травматический *orchiepididymitis traumatica* التهاب الخصية والبربخ:外伤性
 ~, туберкулёзный *orchiepididymitis tuberculosa* التهاب الخصية والبربخ:结核性
 ~, эротический *orchiepididymitis erotica* التهاب الخصية والبربخ:色情
 орхотомия ж *orchotomia* بضع [شق] الخصية
 осаднение с *excoriatio* تسحج
 осадок м *sedimentum* راسب، رسوب، ثقل
 ~, мочевой *sedimentum urinarium* ثقل بولي
 осаждение с *praecipitatio, sedimentatio* ترسيب، تفتيل
 осанка ж (англ. *posture*) وقفة، وضعة
 освидетельствование с (англ. *examination*) فحص طبي
 оседание с *sedimentatio* ترسيب، تفتيل
 ~ лейкоцитов *sedimentatio leucocytorum* تفتيل الكريات البيض
 ~ эритроцитов *sedimentatio erythrocytorum* تفتيل الكريات الحمر
 осеменение с *inseminatio* تمنية، إماءة
 ~, искусственное *inseminatio artificialis* تمنية اصطناعية
 оскотление с *castratio* بخصاء، جب الخصيتين
 ослепление с (англ. *blinding, dazzling*) ١-إعماء، تعمية ٢-جهر: تخير البصر من شدة الضياء

осложнение с *complicatio* مضاعفة
 ~, послеоперационное *complicatio postoperativa* مضاعفة بعد العملية
 ~, посттрансфузионное *complicatio posttransfusionem* مضاعفة بعد نقل الدم
 осложнённый *complicatus* مضاعف، معقد
 осмидроз м *osmidrosis* صنة، صنان، عراق مصن، تعرق شديد الرائحة
 осмий м *osmium, Os* اورميوم
 осмометр м (англ. *osmometer*) مقياس التناضح [الضغط التناضحي، الضغط الأزموزي]، أزمومتر
 осмометрия ж *osmometria* قياس الضغط التناضحي [الأزموزي]
 осморегуляция ж *osmoregulation* تنظيم التناضح
 осморептор м *osmoreceptor* ١- مستقبل التناضح ٢- مستقبل شمّة
 осмос м *osmosis* تناضح، أزموزية
 осмотерапия ж *osmotherapia* مداواة تناضحية
 осмотический *osmoticus* تناضحي، أزموزي
 осмотр м (англ. *examination*) فحص (بالنظر)، معاينة
 ~, медицинский (англ. *medical examination*) فحص [كشف] طبي
 ~, профилактический (англ. *preventive examination*) فحص وقائي
 ~, санитарный (англ. *sanitary examination [survey]*) مساحة صحّة
 осмоцептор м *osmoceptor* см. осморептор
 основа ж:
 ~, конъюнктивальная *tela conjunctiva* النسيجة الضامة
 ~, подкожная *tela subcutanea* النسيجة تحت الجلد
 ~, подсерозная *tela subserosa* النسيجة تحت المصلية
 ~, подслизистая *tela submucosa* النسيجة تحت المخاطية

основа, соединительнотканная *tela conjunctiva* см. основа, конъюнктивальная

~ третьего желудка, сосудистая *tela choroidea ventriculi tertii* النسيجة المشيمية للبطين الثالث

~ четвертого желудка, сосудистая *tela choroidea ventriculi quarti* النسيجة المشيمية للبطين الرابع

~, эластическая *tela elastica* النسيجة المرنة

основание с *basis* قاعدة، أساس

~ крестца *basis ossis sacri* قاعدة عظم العجز

~ лёгкого *basis pulmonis* قاعدة الرئة

~ мозга *basis cerebri* قاعدة المخ [الدماغ]، الوجه السفلي للدماغ

~ надколенника *basis patellae* قاعدة الركبة

~ нижней челюсти *basis mandibulae* قاعدة الفك السفلي

~ плюсневой кости *basis ossis metatarsalis* قاعدة العظم المشطوي

~ почечной пирамиды *basis pyramidis renalis* قاعدة الهرم الكلوي

~ предстательной железы *basis prostatae* قاعدة المثانة [البروستاتا]

~ пястной кости *basis ossis metacarpalis* قاعدة العظم السنخي

~ сердца *basis cordis* قاعدة القلب

~ стержня улитки *basis modioli cochleae* قاعدة عماد القوقعة

~ стремени *basis stapedis* قاعدة الركاب

~ улитки *basis cochleae* قاعدة القوقعة

~ фаланги *basis phalangis* قاعدة السلامي

~ черепа *basis cranii* قاعدة الجمجمة [القحف]

~ черепа, внутреннее *basis cranii interna* قاعدة الجمجمة [القحف] الباطنة

~ черепа, наружное *basis cranii externa* قاعدة الجمجمة [القحف] الظاهرة

оспа ж *variola* الجدري

~, афебрильная *variola afebrilis* الجدري اللاحموي

~ без сыпи *variola sine exanthemate [eruptione]* الجدري العديم الطفح

~, белая *alastrim* البسخ: نوع خفيف من الجدري

~, ветряная *varicella* جدري الماء، الحماق، الجدري

~, геморрагическая вторичная, ~, геморрагическая поздняя, ~, геморрагическая пустулезная *variola haemorrhagica secundaria, variola haemorrhagica tarda, variola haemorrhagica pustulosa* الجدري النزلي البشري، الجدري الأسود

~, геморрагическая ранняя *variola haemorrhagica praecox* см. оспа, красная

~ кафров *alastrim* см. оспа, белая

~, коровья *variola vaccina, vaccinia* جدري البقر

~, коровья ложная *variola vaccina falsa* جدري البقر الكاذب

~, красная *variola rubra* فرقية جدري

~ лошадей *variola equina* جدري الخيل

~, молниеносная *variola fulminans* см. оспа, красная

~, натуральная *variola vera* الجدري

~ овёз *variola ovina, ovinia* جدري الغنم

~ ослов *variola asina* جدري الحمار

~, первично-геморрагическая *variola haemorrhagica primaria* см. оспа, красная

~, сливная *variola vera confluens* الجدري بثوره ملتقية

~, чёрная *variola nigra* см. оспа, геморрагическая вторичная

оспенновидный *varioliformis* جدري الشكل، جدري

оспенный *variolosus* جدري

оспоподобный *varioliformis* см. оспенновидный

оспопрививание с *vaccinatio antivariolica, variolisation* تلقيح [تطعيم] بالجذري، تجدير

оссеин м *osseinum* عظمين، أسين

оссеомуконид м *osseomucoidum* مخاطون عظمي

оссификация ж *ossificatio* تعظم

оссифицирующий *ossificans* مكوّن العظم، معظم

осталгия ж *ostalgia, osteoalgia* ألم عظمي

остановка ж:

~ дыхания *apnoe* (англ. *respiratory standstill*) توقّف [انقطاع] التنفس، جبر، انقطاع النفس

~ кровотечения *haemostatis* وقف النزف، ارقاء

~ сердца (англ. *cardiac arrest*) توقّف القلب

остаток м (англ. *residue*) ثمانية، قرارة، فضالة، بقية

~, кислотный (англ. *acid residue*) قرارة حمضية

~, сухой (англ. *dry residue*) قرارة جافة

остейт м *osteitis* التهاب العظم

остеоартралгия ж *osteoarthralgia* ألم عظمي

остеоартрит м *osteoarthritis* التهاب عظمي

~, бруцеллёзный *osteoarthritis brucellosa* التهاب عظمي مفصلي бруцелли

~, гнойный *osteoarthritis purulenta* التهاب عظمي مفصلي قيحي

~, гонорейный *osteoarthritis gonorrhoea* التهاب عظمي مفصلي سيلاني

~, деформирующий *osteoarthritis deformans* التهاب عظمي مفصلي مشوّ

~, инфекционный *osteoarthritis infectiosa* التهاب عظمي مفصلي معد

~, метастатический *osteoarthritis metastatica* التهاب عظمي مفصلي نقيلي

~, оспенный *osteoarthritis variolosa* التهاب عظمي مفصلي جذري

~, раневой *osteoarthritis vulneralis* التهاب عظمي مفصلي جرحي

~, ревматический *osteoarthritis rheumatica* التهاب عظمي مفصلي رثوي [روماتزمي]

остеоартрит, септический *osteoarthritis septica* التهاب عظمي مفصلي إنتاني

~, старческий *osteoarthritis senilis* التهاب عظمي مفصلي شيخوخي

~, туберкулёзный *osteoarthritis tuberculosa* التهاب عظمي مفصلي تدرّبي [سُلي]

остеоартроз м *osteoarthrosis* فصال عظمي

~, вторичный *osteoarthrosis secundaria* فصال عظمي ثانوي

~, деформирующий *osteoarthrosis deformans* فصال عظمي مشوّ

~, старческий *osteoarthrosis senilis* فصال عظمي شيخوخي

остеоартропатия ж *osteoarthropathia* اعتلال عظمي مفصلي

~, диабетическая *osteoarthropathia diabetica* اعتلال عظمي مفصلي ديابيطي [سكرّي]

~, неврогенная *osteoarthropathia neurogena* اعتلال عظمي مفصلي عصبي المنشأ

~, подагрическая *osteoarthropathia podagrica* اعتلال عظمي مفصلي نقرسي

~, табетическая *osteoarthropathia tabetica* اعتلال عظمي مفصلي ضنوي [تابسي]

остеоартротомия ж *osteoarthrotomia* قطع العظم المفصلي

остеобласт м *osteoblastus* بانية العظم، سليفة

остеобластома ж *osteoblastoma* ورم بانيات العظم، ورم سلائف الخلايا العظمية

~, хондроматозная *osteoblastoma chondromatosum* ورم الأرومة الغضروفية، ورم سلائف الخلايا الغضروفية

остеобластосаркома ж *osteoblastosarcoma* غرن عظمي المنشأ

остеогенез м *osteogenesis* تكوّن [نشوء] العظم

~, несовершенный *osteogenesis imperfecta* تكوّن العظم الناقص

ОСТЕОГЕНЕЗ, несовершенный, врожденный *osteogenesis imperfecta congenita* تكون العظم الناقص الولادي [الخلقي]

~, патологический *osteogenesis pathologica* تكون العظم المرضي

ОСТЕОГЕННЫЙ *osteogenus* عظمي المنشأ

ОСТЕОДЕНТИН *osteodentinum* العاج العظمي

ОСТЕОДЕРМИЯ *osteodermia* تعظم الجلد

ОСТЕОДЕСМОЗ *osteodesmosis* تعظم الأوتار

ОСТЕОДИСПЛАЗИЯ *osteodysplasia* سوء النمو العظمي، خلل التنسج العظمي

~, врожденная *osteodysplasia congenita* سوء النمو العظمي الولادي [الخلقي]

~, фиброзная *osteodysplasia fibrosa* سوء النمو العظمي الليفي

~, эмбриональная *osteodysplasia embryonalis* سوء النمو العظمي الجنيني

ОСТЕОДИСТРОФИЯ *osteodystrophia* خلل [سخل] عظمي

~, алиментарная *osteodystrophia alimentaria* خلل عظمي غذائي

~, деформирующая *osteodystrophia deformans* خلل عظمي مشوه

~, желудочная *osteodystrophia gastrica* خلل عظمي معدي

~, желчная *osteodystrophia biliaris* خلل عظمي صفراوي

~, кишечная *osteodystrophia intestinalis* خلل عظمي معوي

~, легочная *osteodystrophia pulmonalis* خلل عظمي رئوي

~, нефрогенная *osteodystrophia nephrogena* خلل عظمي كلوي المنشأ

~, панкреатическая *osteodystrophia pancreatica* خلل عظمي معنكي [بنكرياسي]

~, паратиреоидная *osteodystrophia parathyreoides* خلل عظمي درقي

~, печёночная *osteodystrophia hepatica* خلل عظمي كبدي

ОСТЕОДИСТРОФИЯ, пиогенная *osteodystrophia pyogena* خلل عظمي قيحي المنشأ

~, почечная *osteodystrophia renalis* خلل عظمي كلوي

~, токсическая *osteodystrophia toxica* خلل عظمي تسممي

~, уремическая *osteodystrophia uraemica* خلل عظمي يوريمي

~, фиброзная *osteodystrophia fibrosa* خلل عظمي ليفي

~, эндокринная *osteodystrophia endocrinica* خلل عظمي صمائي

ОСТЕОИД *osteoidum* نسيج عظماني

ОСТЕОИДНЫЙ *osteoides* عظماني

ОСТЕОИД-ОСТЕОМА *osteoid-osteoma* ж, ГИГАНТСКАЯ *osteoid-osteoma giganteum* см. ОСТЕОБЛАСТОМА

ОСТЕОИД-САРКОМА *osteoid-sarcoma* см. ОСТЕОБЛАСТОСАРКОМА

ОСТЕОИД-ХОНДРОМА *osteoid-chondroma* غرن عظمي غضروفي

ОСТЕОКАРЦИНОМА *osteocarcinoma* سرطان العظم

ОСТЕОКЛАЗИЯ *osteoclasia* ١- نقص العظم ٢- عملية كسر العظم (لتقويم الأعوجاج)

ОСТЕОКЛАСТ *osteoclastus* ناقضة العظم، خلية ماصة العظم

ОСТЕОКЛАСТОМА *osteoclastoma* ورم ناقضة [توافض] العظم

~, хондроматозная *osteoclastoma chondromatosum* ورم سلائف الخلايا الغضروفية

ОСТЕОЛИЗ *osteolysis* حل [تحلل، انحلال] العظم

~, злокачественный *osteolysis maligna* حل [تحلل] العظم الخبيث

~, травматический *osteolysis traumatica* حل [تحلل] العظم الرضحي [الاصابي]

ОСТЕОЛОГИЯ *osteologia* علم [مبحث] العظام

ОСТЕОМА *osteoma* ورم عظمي، عظموم

~, губчатая *osteoma spongiosum* ورم عظمي إسفنجي

остео́ма, мышечная *osteoma musculare*

التهاب العضل المتعظم

~, твёрдая *osteoma durum* ورم عظمي صلب

~, фиброзная *osteoma fibrosum* سوء التحوُّ

العظمي الليفي

~, хондральная *osteoma chondrale* عرن

остеомаля́тический *osteomalacicus* متعلق

بتليُّن العظام

остеомаля́ция ж *osteomalacia* تليُّن العظام،

رخوذة

~, голодающих *osteodystrophia alimentaria*

حُثل [سغل] عظمي غذائي

~, кишечная *osteomalacia intestinalis* حُثل

[سغل] عظمي معوي

~, климактерическая *osteomalacia climac-*

terica تليُّن العظام الأيامي

~, печёночная *osteomalacia hepatica* حُثل

[سغل] عظمي كبدى

~, старческая *osteomalacia senilis* تليُّن

العظام الشيخوخى

~, юношеская *osteomalacia juvenilis* تليُّن

العظام الطفلي

остео́метрия ж *osteometria* قياس العظام

остео́миелит м *osteomyelitis* التهاب العظم

والنقي

~, альбуминозный *osteomyelitis albumi-*

nosa التهاب العظم والنقي الزلالي

~, бруцеллёзный *osteomyelitis brucellosa*

التهاب العظم والنقي бруссلي

~, гнойный *osteomyelitis purulenta* التهاب

العظم والنقي القيحي

~, гонорейный *osteomyelitis gonorrhoeica*

التهاب العظم والنقي السيلاني

~, лепрозный *osteomyelitis leprosa* التهاب

العظم والنقي الجذامي

~, лучевой *osteomyelitis radialis* التهاب

العظم والنقي الاشعاعي

~, о́стрый *osteomyelitis acuta* التهاب العظم

والنقي الحاد

остео́миелит, посттравматический

osteomyelitis posttraumatica التهاب العظم

والنقي الرضحي [الاصابي]

~, ревматический *osteomyelitis rheumatica*

التهاب العظم والنقي الرثوي [الروماتزمي]

~, серозный *osteomyelitis serosa* التهاب العظم

والنقي المصل

~, сифилитический *osteomyelitis syphilitica*

التهاب العظم والنقي السفلسي [الافرنجي]

~, токсический *osteomyelitis toxica* التهاب

العظم والنقي التسمي

~, туберкулёзный *osteomyelitis tuberculosa*

التهاب العظم والنقي التدرني [السلي]

~, фиброзный *osteomyelitis fibrosa* التهاب

العظم والنقي الليفي

~, флегмонозный *osteomyelitis phlegmono-*

sa التهاب العظم والنقي الفلغموني

~, хронический *osteomyelitis chronica* التهاب

العظم والنقي المزمن

~, экспериментальный *osteomyelitis expe-*

rimentalis التهاب العظم والنقي التجريبي

~, эпифизарный *osteomyelitis epiphysealis*

التهاب الكردوس [المشاشة]

остео́миелография ж *osteomyelographia*

تصوير أوردة العظام بحقن الظليلة في التجويف النقي

остео́миелодиспла́зия ж *osteomyelodyspla-*

sia ثدن العظم والنقي

остео́микоз м *osteomycosis* فطار عظمي

остео́н м *osteonum* وحدة العظم، استيون

остео́некрóz м *osteonecrosis* نخر [نكروز، تنكروز]

العظم

~, лучевой *osteonecrosis radialis* نخر العظم

الشعاعي

остео́некротический *osteonecroticus* متعلق

بنخر العظم

остео́нефропа́тия ж *osteonephropathia* اعتلال

[وصب] كلوي عظمي المنشأ

остеопа́тический *osteopathicus* متعلق بالاعتلال

[الوصب] العظمي

остеопатия ж *osteopathia* اعتلال [وصف] عظمي
 ~, алиментарная *osteopathia alimentaria*
 اعتلال عظمي غذائي
 ~, врожденная пятнистая множественная, ~, врожденная рассеянная склерозирующая, ~, диссеминированная конденсирующая *osteopathia congenita maculata multiples, osteopathia congenita diffusa sclerosans, osteopathia disseminata condensans* см. остеопойкимия
 ~, желудочная *osteopathia gastrica* اعتلال عظمي معدي
 ~, желчная *osteopathia biliaris* см. остеодистрофия, печёночная
 ~, кишечная *osteopathia intestinalis* اعتلال عظمي معوي
 ~, нефрогенная *osteopathia nephrogena* اعتلال عظمي كلوي المنشأ
 ~, печёночная *osteopathia hepatica* اعتلال عظمي كبدي
 ~, пиогенная *osteopathia pyrogena* اعتلال عظمي قبحي المنشأ
 ~, полосчатая *osteopathia striata* اعتلال عظمي مخطط
 ~, почечная *osteopathia renalis* اعتلال عظمي كلوي
 остеопериостит м *osteoperiostitis* التهاب العظم والسماق
 ~, сифилитический *osteoperiostitis syphilitica* التهاب العظم والسماق السفلي [الأفرنجي]
 остеопетроз м *osteopetrosis* تصخر [تحجر] العظم
 остеопластика ж *osteoplastica* رأب [تقويم] العظم
 остеопластический *osteoplasticus* متعلق برأب [بتقويم] العظم
 остеопойкилия ж, остеопойкилоз м *osteopoiikilia* ترقط [ترقق] العظم

остеопороз м *osteoporosis* تخلخل [ترقق، مسامية] العظام
 ~, врожденный *osteoporosis congenita* تخلخل العظام الولادي [الحنفي]
 ~, гипертрофический *osteoporosis hypertrophica* تخلخل العظام الضخامي
 ~, гормональный *osteoporosis hormonalis* تخلخل العظام الهرموني
 ~, местный *osteoporosis localis* تخلخل العظام الموضعي
 ~, посттравматический *osteoporosis post-traumatica* تخلخل العظام الرضعي [الاصابي]
 ~, пятнистый *osteoporosis maculata* تخلخل العظام المبقع
 ~, распространенный *osteoporosis generalisata* تخلخل العظام المنتشر
 ~, региональный *osteoporosis regionalis* تخلخل العظام الناحي
 ~, старческий *osteoporosis senilis* تخلخل العظام الشيخوخي
 ~, фетальный *osteoporosis fetalis* см. остеопсатироз, врожденный
 остеопсатироз м *osteopsathyrosis* تكوّن العظم الناقص
 ~, врожденный *osteopsathyrosis congenita* تكوّن العظم الناقص الولادي [الخلقي]
 ~, идиопатический *osteopsathyrosis idiopathica* تكوّن العظم الناقص الغامض
 остеопункция ж *osteopunctio* بزل العظم
 остеорадионекроз м *osteoradionecrosis* نخر العظم الشعاعي
 остеорафия ж *osteorrhaphia* رفو [خياطة] العظم
 остеоррагия ж *osterrhagia* نزف عظمي
 остеосаркома ж *osteosarcoma* غرن عظمي، سركومة عظمية
 остеосиновит м *osteosynovitis* التهاب الغشاء الزليلي [المزلق] والعظم
 остеосинтез м *osteosynthesis* إدماج [ربط] العظام المكسورة، استجدال

остеосканирование с, остеосканография (англ. osteoscanning, osteoscanography)

تصوير تفرسي للعظم

остеосклероз м osteosclerosis

تصلب العظم

~, воспалительный osteosclerosis inflammatoria

تصلب العظم النهائي

~, врожденный osteosclerosis congenita

تصلب العظم الولادي [الخلفي]

~, врожденный семейный osteosclerosis congenita familiaris

تصلب العظم الولادي العائلي

~, диффузный osteosclerosis diffusa

تصلب العظم المنتشر

~, местный osteosclerosis localis

تصلب العظم الموضعي

~, ограниченный osteosclerosis localisata

تصلب العظم المحدود [البؤري]

~, очаговый osteosclerosis focalis

تصلب العظم البؤري

~, раковый osteosclerosis carcinomatosa

تصلب العظم السرطاني

остеосклеротический osteoscleroticus

تصلبي عظمي

остеоспонгиома ж osteospongioma

ورم عظمي إسفنجي

остеоостеома ж osteosteoma

ورم عظمي شحمي

остеоа́бес м osteolabes

ضني [تأبس] عظمي

остеотом м (англ. osteotome)

مبضع العظم

остеотомия ж osteotomia

قطع العظم

остеотомоклазия ж osteotomoclasia

تفريق

العظم بكسره

остеотри́б м (англ. osteotribe)

مكشط العظم

остеотромбоз м osteothrombosis

خثر [تجلط]

أوردة العظم

остеофибро́з м osteofibrosis

تأليف العظم

остеофибро́ма ж osteofibroma

ورم عظمي ليفي، ليفوم عظمي

остеофиброматоз м osteofibromatosis

ورام

عظمي ليفي

остеофибросаркома ж osteofibrosarcoma

غرن ليفي عظمي، سركومة ليفية عظمية

остеофиброхондросаркома ж osteofibro-

chondrosarcoma

غرن غضروف ليفي عظمي، سركومة

غضروفية ليفية عظمية

остеофит м (англ. osteophyte)

ناتئة [ناكحة] عظمية

остеофитоз м osteophytosis

تنت عظمي، تكثر الزوائد العظمية

остеофлебит м osteophlebitis

التهاب أوردة العظام

остеофóн м (англ. osteophone)

مسمع عظمي

остеохондрит м osteochondritis

التهاب العظم والغضروف

~, гнойный osteochondritis purulenta

التهاب العظم والغضروف القيحي

~, деформирующий osteochondritis deformans

التهاب العظم والغضروف المشوه

~, рассекающий osteochondritis dissecans

التهاب العظم والغضروف الساخن

~, сифилитический osteochondritis syphilitica

التهاب العظم والغضروف السفلسي [الافرنجي]

~, юношеский osteochondritis juvenilis

التهاب العظم والغضروف الشبابي

остеохондродисплазия ж osteochondrodys-

plasia

تدن عظمي غضروفي

остеохондродистрофия ж osteochondro-

dystrophia

خَل [سغل] عظمي غضروفي

~, деформирующая osteochondrodystro-

phia deformans

خَل عظمي غضروفي مشوه

остеохондрóз м osteochondrosis

تنكس عظمي غضروفي، داء التنخرف العظمي

~, рассекающий osteochondrosis dissecans

تنكس عظمي غضروفي ساخن

~, юношеский osteochondrosis juvenilis

تنكس عظمي غضروفي شبابي

остеохондрóлиз м osteochondrolysis

حلل

العظم والغضروف

Остеохондрома ж *osteochondroma* ورم عظمي
 غضروفي، عظموم غضروفي
 Остеохондроматоз м *osteochondromatosis*
 ورم عظمي غضروفي
 Остеохондропатия ж *osteochondropathia*
 اعتلال [وصب] عظمي غضروفي
 Остеохондросаркома ж *osteochondrosarcoma*
 غرن عظمي غضروفي، سركومة عظمية غضروفية
 Остеохондрофиброма ж *osteochondrofibroma*
 ورم ليفي عظمي غضروفي
 Остеоцистома ж *osteocystoma* ورم عظمي
 كيسى، كيسوم عظمي
 Остеоцит м *osteocytus* خلية عظمية
 Остеоэктомия ж *osteectomy* استئصال العظم
 Остѣстый *spinosus* شوكي
 Остит м *ostitis* التهاب العظم
 ~, генерализованный конденсирующий *ostitis generalisata condensans* التهاب العظم المكثف العام
 ~, гуммозный *ostitis gummosa,luetica* التهاب العظم الصمغى
 ~, деформирующий *ostitis deformans* التهاب العظم المشوه
 ~, инфекционный *ostitis infectiosa* التهاب العظم المعدى
 ~, кистозный *ostitis cystosa* التهاب العظم الكيسي
 ~, оссифицирующий *ostitis ossificans* التهاب العظم المكثف
 ~, острый *ostitis acuta* التهاب العظم الحاد
 ~, rareфицирующий *ostitis rareficiens* التهاب العظم المخلخل [المرقق]
 ~, ревматический *ostitis rheumatica* التهاب العظم الروماتزمي
 ~, ренальный *ostitis renalis* كساح [رخد] كلوي
 ~, сифилитический *ostitis syphilitica* التهاب العظم السفلي [الافرنجي]

Остит, травматический *ostitis traumatica* التهاب العظم الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *ostitis tuberculosa* التهاب العظم التدرني [السلي]
 ~, фиброзный *ostitis fibrosa* التهاب العظم الليفي
 ~, фиброзный локальный *ostitis fibrosa localis* التهاب العظم الليفي الموضعي
 ~, хронический *ostitis chronica* التهاب العظم المزمن
 Остоз м *ostosis, osteosis* تعظم، تكوّن العظم
 ~, деформирующий *ostosis deformans* تعظم مشوه، التهاب العظم المشوه
 Острица ж *Enterobius (Oxyurus) vermicularis* السرمة [الأقصورة] البودية، البودة الدقيقة الذيل، اكسيورس
 Островок м:
 ~ головного мозга *insula cerebri* (англ. island of Reil) جزيرة ريل
 ~ Лангерганса (англ. Langerhans' island) см. островок, панкреатический
 ~, панкреатический *insula pancreatica* جزيرة لانجرهانز
 ~ Рэйля (англ. island of Reil) см. островок головного мозга
 Острота ж:
 ~ зрѣния *acuitas visualis* حدة البصر [الابصار]
 ~ слуха *acuitas auditus* حدة السمع
 Острый *acutus* حاد
 Ость ж *spina* شوكة
 ~, барабанная *spina tympanica* الشوكة الطبلية
 ~, блóковая *spina trochlearis* الشوكة البكرية
 ~ завитка ушной раковины *spina helixis auriculae* شوكة الحنار
 ~ лопáтки *spina scapulae* شوكة عظم اللوح
 ~, надпроходная *spina supra meatum* الشوكة الصاعية
 ~ нёбная *spina palatina* الشوكة الحنكية

- ось, носовая *spina nasalis* الشوكة الأنفية
- ~, подбородочная *spina mentalis* الشوكة الذقنية
- ~, подвздошная *spina iliaca* الشوكة الحرقفية
- ~, подвздошная задняя верхняя *spina iliaca posterior superior* الشوكة الحرقفية الخلفية العلوية
- ~, подвздошная задняя нижняя *spina iliaca posterior inferior* الشوكة الحرقفية الخلفية السفلية
- ~, подвздошная передняя верхняя *spina iliaca anterior superior* الشوكة الحرقفية الأمامية العلوية
- ~, подвздошная передняя нижняя *spina iliaca anterior inferior* الشوكة الحرقفية الأمامية السفلية
- ~, седалищная *spina ischiadica* الشوكة الوركية [الاسكية]
- осумкованный *incapsulatus* محفظ
- осумкование с *incapsulatio* تحفظ
- осциллограмма ж *oscillogramma* رسم تذبذبي
- осциллограф м (англ. *oscillograph*) مخططات [مرسمة] الذبذبات
- осциллография ж *oscillographia* رسم الذبذبات
- осциллометр м (англ. *oscillometer*) مقياس الذبذبات
- осциллометрия ж *oscillometria* قياس الذبذبات
- осцилоскоп м (англ. *oscilloscope*) منظار الذبذبات
- осцилляция ж *oscillatio* تذبذب، ذبذبة
- ось ж *axis* محور
- ~ глазного яблока, внутренняя *axis bulbi internus* محور المقلة الباطن
- ~ глазного яблока, наружная *axis bulbi externus* محور المقلة الظاهر
- ~, зрительная *axis visualis* محور الرؤية
- ~ сердца (англ. *axis of the heart*) محور القلب

- ось сердца, переднезадняя (англ. *antero-posterior axis of the heart*) محور القلب الأمامي الخلفي
- ~ сердца, поперечная (англ. *transverse axis of the heart*) محور القلب المعترض
- ~ сердца, продольная (англ. *longitudinal axis of the heart*) محور القلب الطولي
- ~ сердца, электрическая (англ. *electrical axis of the heart*) محور القلب الكهربائي
- ~ таза *axis pelvis* محور الحوض
- ~ хрусталика *axis lentis* محور العدسة
- осязание с *tactus* لمس
- осязательный *tactilis* لمسي
- оталгия ж *otalgia* ألم [وجع] الأذن
- отвар м *decoctum* طبخ: عصار مستخلص بالأعلاء
- отведение с:
- ~, биполярное (англ. *bipolar lead*) см. отведение, двухполюсное
- ~, грудное двухполюсное (англ. *bipolar chest lead*) اتجاه ثنائي القطب الصدري
- ~, грудное однополюсное (англ. *unipolar chest lead*) اتجاه وحيد القطب الصدري
- ~, двухполюсное (англ. *bipolar lead*) اتجاه ثنائي القطب
- ~, классическое (англ. *standard lead*) см. отведение, стандартное
- ~, монополярное (англ. *unipolar lead*) см. отведение, однополюсное
- ~, однополюсное (англ. *unipolar lead*) اتجاه وحيد القطب
- ~, пищеводное (англ. *esophageal lead*) اتجاه المريئي
- ~, стандартное (англ. *standard lead*) اتجاه قياسي
- ~, усиленное (англ. *augmented lead*) اتجاه مضخم
- ~ электрокардиограммы (англ. *lead*) اتجاه خ. ق. ك. [مخطط القلب الكهربائي]

отвёрстие с *foramen, ostium, orificium, porus, apertura* فتحة، فوهة، ثقب، ثقب، مسم

~, альвеолярнос *foramen alveolare* فتحة
لقناة السنخية

~, анальное *anus* شرح. إسمت

~, аорты *ostium aortae* الفتحة الأورطية [الأهرية]

~, атриовентрикулярное левое *ostium atrioventriculare sinistrum* см. отвёрстие, предсердно-желудочковое левое

~, атриовентрикулярное правое *ostium atrioventriculare dextrum* см. отвёрстие, предсердно-желудочковое правое

~, верхней поллой вены *ostium venae cavae superioris* فتحة الوريد الأجوف العلوي

~, верхушки зуба *foramen apicis dentis* فتحة
قمة حذر السن

~, вкусовое *porus gustatorius* المسم اللوحي

~, влагалища *ostium vaginae* فتحة المهبل

~, грудной клетки, верхнее *apertura thoracis superior* فتحة الصدر العلوية

~, грудной клетки, нижнее *apertura thoracis inferior* فتحة الصدر السفلية

~, грушевидное *apertura piriformis* الفتحة
الكُشَيرية

~, диафрагмы, аортальное *hiatus aorticus* الفرجة الأهرية

~, диафрагмы, пищеводное *hiatus esophageus* الفرجة المريفة

~, желудка, кардиальное *ostium cardiacum* الفتحة القوادية للمعدة

~, заднепроходное *anus* см. отвёрстие, анальное

~, запирательное *foramen obturatum* الثقب
الساّد

~, затылочное большое *foramen occipitale magnum* الثقب العظيم للقلال

~, илеоцекальное *ostium ileocecale* الفتحة
اللغائفة الأعوربة

отвёрстие, клиновидно-нёбное *foramen sphenopalatinum* الثقب الاسفيني الحنكي

~, крестцовое дорсальное *foramen sacrale dorsale* الثقب المعجزى الظهرى

~, крестцовое тазовое *foramen sacrale pelvinum* الثقب المعجزى الحوضى

~, круглое *foramen rotundum* الثقب المستدير

~, лёгочного ствола *ostium trunci pulmonalis* فتحة الجذع الرئوى

~, лёгочной вены *ostium venae pulmonalis* فتحة الوريد الرئوى

~, матки *ostium uteri* الفوهة الرحمية

~, маточной трубы *ostium tubae uterinae* فوهة البوق

~, маточной трубы, брюшное *ostium abdominale tubae uterinae* الفوهة البطنية للبوق

~, межжелудочковое *foramen interventriculare* الثقب بين البطنين

~, межпозвоночное *foramen intervertebrale* الثقب بين الفقرتين

~, мельчайшей вены *foramen venae minimae* ثقب الوريد الدقيق

~, митральное *ostium atrioventriculare sinistrum* см. отвёрстие, предсердно-желудочковое левое

~, мочеиспускательного канала, внутреннее *ostium urethrae internum* فتحة قناة
مجرى البول الباطنة، الفوهة الاحليلية الباطنة

~, мочеиспускательного канала, наружное *ostium urethrae externum* فتحة قناة
مجرى البول الظاهرة، الفوهة الاحليلية الظاهرة

~, мочеточника *ostium ureteris* فوهة الحالب

~, надглазничное *foramen supraorbitale* الثقب فوق الحاجبى

~, нёбное *foramen palatinum* الثقب الحنكى

~, нижней поллой вены *ostium venae cavae inferioris* فتحة الوريد الأجوف السفلى

~, нижней челюсти *foramen mandibulae* ثقب الفك السفلى

- отвёрстие, овальное *foramen ovale* الثقب البيضوي
- ~, одиночное *foramen singulare* الثقب المفرد
- ~, остистое *foramen spinosum* الثقب الشوكي
- ~, питательное *foramen nutriticum* الثقب المغذي
- ~, подбородочное *foramen mentale* الثقب الذقني
- ~, подглазничное *foramen infraorbitale* الثقب تحت الحجاجي
- ~, позвоночное *foramen vertebrale* الثقب الفقاري
- ~, полой вены *foramen venae cavae* فتحة الوريد الأجوف
- ~, поперечное *foramen transversarium* الثقب المستعرض
- ~, предсердно-желудочковое левое *ostium atrioventriculare sinistrum* الفتحة الأذينية البطينية اليسرى
- ~, предсердно-желудочковое правое *ostium atrioventriculare dextrum* الفتحة الأذينية البطينية اليمنى
- ~, привратника *ostium pyloricum* فتحة البواب
- ~, пристеночное *foramen parietale* الثقب الجداري
- ~, рваное *foramen lacerum* الثقب الممزق
- ~, резцовое *foramen incisivum* الثقب القاطعي
- ~, решётчатое заднее *foramen ethmoidale posterius* الثقب المنصفوي الخلفي
- ~, решётчатое переднее *foramen ethmoidale anterius* الثقب المنصفوي الأمامي
- ~, сальниковое *foramen epiploicum* الثقب المرلي
- ~, скуловисочное *foramen zygomaticotemporale* الثقب الوجني الصدغي
- ~, скулоглазничное *foramen zygomatico-orbitale* الثقب الوجني الحجاجي
- ~, скулолицевое *foramen zygomaticofaciale* الثقب الوجني الوجهي

- отвёрстие, слепое *foramen caecum* الثقب الأعور
- ~, слуховое внутреннее *porus acusticus internus* المسم السمعي الباطن
- ~, слуховое наружное *porus acusticus externus* المسم السمعي الظاهر
- ~, слуховой трубы, барабанное *ostium tympanicum tubae auditivae* الفوهة الطبلية للنفير
- ~, слуховой трубы, глоточное *ostium pharyngeum tubae auditivae* الفوهة البلعومية للنفير
- ~, сосцевидное *foramen mastoideum* الثقب الخشائي
- ~, улитки *helicotrema* ثقب القوقعة
- ~, червеобразного отростка *ostium appendicis vermiformis* فتحة الزائدة الدودية
- ~, шилососцевидное *foramen stylomastoidum* الثقب الأبري الخشائي
- ~, ярёмное *foramen jugulare* الثقب الودجي
- отводящий *abducens* مُبْعِد
- отгематома ж *othaematoma* ورم الأذن الدموي
- отгеморрагия ж *othaemorrhagia* نزف أذني
- отдел м:
- ~, надчревный *epigastrium* الشرسوف، المنطقة الشراسيفية
- ~, подчревный *hypogastrium* الختلة، ختلة البطن، المنطقة الختلية
- отделение с 1. *separatio* 2. (англ. *department*) ١- انفصال ٢- قسم
- ~, кожное (англ. *dermatologic department*) قسم الأمراض الجلدية
- ~, неврологическое (англ. *neurologic department*) قسم الأمراض العصبية
- ~, плаценты *separatio placentae* انفصال السخند [المشيمة]
- ~, плаценты, ручное *separatio manualis placentae* انفصال السخند باليد
- ~, приёмное (англ. *accident [casualty] ward*) قسم استقبال المرضى

отделение, рентгеновское (англ. *roentgenologic [X-ray] department*) قسم التصوير بأشعة رونتجن

~, родильное (англ. *obstetric department*) قسم الولادة

~, физиотерапевтическое (англ. *physical therapy department*) قسم العلاج الطبيعي

ОТДЫХ м (англ. *rest*) استراحة, راحة

ОТЁК м *oedema* (англ. *edema*) أودىما, وذمة, خرب, استسقاء

~, аллергический *oedema allergicum* أودىما [وذمة] أرجية, خرب أرجي

~, анафилактический *oedema anaphylactoidum* أودىما [وذمة] تأقانية, خرب تأقاني

~, ангионевротический *oedema angioneuroticum* أودىما [وذمة] عصبية وعائية, أودىما كونكه, خرب عصبي وعائي

~, безбелковый *dystrophia alimentaria* خثل غذائي

~, буллезный *oedema bullosum* أودىما [وذمة] فقاعية, خرب فقاعي

~, военный (англ. *war edema*) см. ОТЕК, безбелковый

~, воспалительный *oedema inflammatorium* أودىما [وذمة] التهابية, خرب التهابي

~, гипотиреозный *oedema hypothyroidum* أودىما [وذمة] قصور الدرقية, أودىما [وذمة] مخاطية, خرب مخاطي

~, голени, наследственный *oedema cruris hereditarium* أودىما [وذمة] الساق الوراثية, خرب الساق الوراثي

~, голодный (англ. *hunger [famine] edema*) أودىما [وذمة] الجوع, خرب الجوع

~, гортани *oedema laryngis* أودىما [وذمة] الحنجرة, خرب الحنجرة

~, застойный *oedema congestivum* أودىما [وذمة] احتقانية, خرب احتقاني

~, злокачественный *oedema malignum* أودىما [وذمة] خبيثة, خرب خبيث

отёк, индуративный *oedema indurativum* أودىما [وذمة] جاسفة, خرب جاسي

~, интермиттирующий *oedema intermittens* أودىما [وذمة] متقطعة, خرب متقطع

~, интерстициальный *oedema interstitialis* أودىما [وذمة] خلالية, خرب خلالي

~, интрацеллюлярный *oedema intracellulare* أودىما [وذمة] داخل الخلايا, خرب داخل الخلايا

~, истерический *oedema hystericum* أودىما [وذمة] هسترية, خرب هستري

~, кахектический *oedema cachecticum* أودىما [وذمة] ذئقية, خرب ذئفي

~ Квинке (англ. *Quincke's edema*) см. ОТЕК, ангионевротический

~ кожи, истерический *oedema cutis hystericum* أودىما [وذمة] جلدية هسترية, خرب جلدي هستري

~ кожи, ограниченный болезненный *oedema cutis circumscriptum dolens* حمرار الأطراف المؤلم

~ лёгких *oedema pulmonum* أودىما [وذمة] الرئة, خرب الرئة

~ лёгких, токсический *oedema pulmonum toxicum* أودىما [وذمة] الرئة السامة, خرب الرئة التسممي

~ лёгких, уремический *oedema pulmonum uraemicum* أودىما [وذمة] الرئة اليورمية, خرب الرئة اليوريمي

~, лимфангиэктатический *oedema lymphangiectaticum* أودىما [وذمة] لمفية, خرب لمفي

~, лимфатический *oedema lymphaticum* أودىما [وذمة] لمفية, خرب لمفي

~, марантический *oedema maranticum* см. отёк, кахектический

~, межклеточный *oedema intercellularis* أودىما [وذمة] بشرية, سفاج, خرب بشروي

~, механический (англ. *mechanical edema*) أودىما [وذمة] ميكانيكية, خرب ميكانيكي

- отёк мозга *oedema cerebri* أودما [وذمة] المخ،
خرب المخ
- ~, невоспалительный *oedema non inflammatorium* أودма [وذمة] لا التهابية، خرب لا التهابي
- ~, неврогенный *oedema neurogenum* أودما [وذمة] عصبية المنشأ، خرب عصبي المنشأ
- ~, ограниченный острый *oedema acutum circumscriptum* أودма [وذمة] محدودة حادة، خرب محدود حاد
- ~, осмотический *oedema osmoticum* أودма [وذمة] تناضحية، خرب تناضحي
- ~, почечный *oedema renale* أودма [وذمة] كلوية، خرب كلوي
- ~, сердечный *oedema cardiacum* أودма [وذمة] قلبية، خرب قلبي
- ~, сифилитический *oedema syphiliticum* أودма [وذمة] سفسية [إفرنجية]، خرب سفلي [إفرنجي]
- ~, скрытый *oedema latens* أودма [وذمة] كامنة، خرب كامن
- ~ стопы (англ. *pododema*) أودма [وذمة] القدم، خرب القدم
- ~, токсический *oedema toxicum* أودма [وذمة] تسممية، خرب تسممي
- ~, травматический *oedema traumaticum* أودма [وذمة] رضحية [إصابية]، خرب رضحي [إصابي]
- ~, хронический *oedema chronicum* أودма [وذمة] مزمنة، خرب مزمن
- отематома ж *othaematoma* ورم الأذن الدموي
- отёчный *oedematous* أودمي، وذمي، خربي استسفاي
- отит м *otitis* التهاب الأذن
- ~, адгезивный *otitis adhaesiva* التهاب الأذن الالتصاق
- ~, аллергический *otitis allergica* التهاب الأذن الأرجي
- ~, внутренний *otitis interna* التهاب الأذن الباطنة

- отит, геморрагический *otitis haemorrhagica* التهاب الأذن النزفي
- ~, гнойный *otitis purulenta* التهاب الأذن القيحي
- ~, грибковый *otitis mycotica* التهاب الأذن الفطري
- ~, инфекционный *otitis infectiosa* التهاب الأذن الخسجي [معددي]
- ~, катаральный *otitis catarrhalis* التهاب الأذن النزلي
- ~, коревой *otitis morbillosa* التهاب الأذن الحصبي
- ~, наружный *otitis externa* التهاب الأذن الظاهرة
- ~, наружный геморрагический *otitis externa haemorrhagica* التهاب الأذن الظاهرة النزفي
- ~, наружный гранулирующий *otitis externa granulans* التهاب الأذن الظاهرة الحبيبي
- ~, наружный ограниченный *otitis externa circumscripta* التهاب الأذن الظاهرة المحدود
- ~, наружный разлитой *otitis externa diffusa* التهاب الأذن الظاهرة المنتشر
- ~, острый *otitis acuta* التهاب الأذن الحاد
- ~, паразитарный *otitis parasitaria* التهاب الأذن الطفيلي
- ~, перфоративный *otitis perforativa* التهاب الأذن الثاقب
- ~, скарлатинозный *otitis scarlatiosa* التهاب الأذن القرمزي
- ~, слепчивый *otitis adhaesiva* см. отит, адгезивный
- ~, средний *otitis media* التهاب الأذن الوسطى
- ~, средний аллергический *otitis media allergica* التهاب الأذن الوسطى الأرجي
- ~, средний гнойный *otitis media purulenta* التهاب الأذن الوسطى القيحي
- ~, средний гнойный острый *otitis media purulenta acuta* التهاب الأذن الوسطى القيحي الحاد

отит, средний гнойный хронический
otitis media purulenta chronica التهاب الأذن
 الوسطى القيحي المزمن

~, средний катаральный острый *otitis media catarrhalis acuta* التهاب الأذن الوسطى
 النزلي الحاد

~, средний катаральный хронический
otitis media catarrhalis chronica التهاب الأذن
 الوسطى النزلي المزمن

~, средний коревой *otitis media morbilosa* التهاب الأذن الوسطى الحصبي

~, средний менингококковый *otitis media meningococcica* التهاب الأذن الوسطى بالمكورات
 السحائية

~, средний туберкулёзный *otitis media tuberculosa* التهاب الأذن الوسطى التدرني [السئي]

~, травматический *otitis traumatica* التهاب الأذن الرضحي [الاصابي]

~, хронический *otitis chronica* التهاب الأذن المزمن

откашливание с *expectoratio* قشع، تنحيم، نفث

отклонение с *deviatio* (англ. *deviation*) انحراف

~ глаз, содружественное (англ. *conjugate deviation of the eyes*) انحراف قرائي للعينين

~ матки в сторону *lateroversio uteri* انقلاب الرحم الجانبي

~ матки кзади *retroversio uteri* ميل [انقلاب] الرحم الخلفي

~ матки кпереди *anteversio uteri* ميل [انقلاب] الرحم الأمامي

~ электрической оси сердца (англ. *axis shift* [deviation]) انحراف محور القلب الكهربائي

отложение с солей (англ. *salt deposition*) ترسب الأملاح

отморожение с *congelatio* عضة الصقيع، شرت،
 لسعة الجليد، خصر

отнятие — ребёнка от груди *ablactatio* فطام الرضيع

отоанtrit м *otoantritis* التهاب الأذن والغار

отобленнорёя ж *otoblenorrhoea* سيلان الأذن

отогенный *otogenus* أذني المنشأ

отодиния ж *otodynia* ألم [وجع] الأذن

отодистрофия ж *otodystrophia* см. отоскле-
 роз

отоларинголог м (англ. *otolaryngologist*) طبيب الأذن والحنجرة

отоларингологический *otolaryngologicus* متعلق بطب الأذن والحنجرة

отоларингология ж *otolaryngologia* علم [مبحث] الأذن والحنجرة، طب الأذن والحنجرة

отолитиаз м *otolithiasis* تحصى الأذن

отолиты м мн *otolithi, statoconia* غبار التوازن

отология ж *otologia* علم [مبحث] الأذن، طب الأذن

отомикоз м *otomycosis* فطار اذني

отоневралгия ж *otoneuralgia* ألم الأذن العصبي

отоневрология ж *otoneurologia* علم [مبحث] الأذن العصبي، طب الأذن العصبي

отопатия ж *otopathia* اعتلال [وصف] أذني

отопиорёя ж *otopyorrhoea* ثر [نخ] أذني قيحي

отопластика ж *otoplastica* رأب [تقويم] الأذن

оторёя ж *otorrhoea* ثر [نخ] أذني

оториноларинголог м (англ. *otorhinolaryngologist*) طبيب الأذن والأنف والحنجرة

оториноларингологический *otorhinolaryngologicus* متعلق بعلم أو طب الأذن والأنف والحنجرة

оториноларингология ж *otorhinolaryngologia* علم [مبحث] الأذن والأنف والحنجرة، طب الأذن والأنف والحنجرة

оторрагия ж *otorrhagia* نزف أذني

отосальпингоскоп м (англ. *otosalpingoscope*) منظار النفير [القناة السمعية]

отосклероз м *otosclerosis* تصلب الأذن

отосклерома ж *otoscleroma* ورم صلب أذني

отоскоп м (англ. *otoscope*) منظار الأذن

отоскопия ж *otoscopia* نظير الأذن

отоспонгиоз м *otospongiosis* см. ОТОСКЛЕ-
ро́з

отпечаток м:

~ большого пальца (англ. *thumb-mark*,
thumb-print) بصمة الإبهام

~ пальцев (англ. *finger-mark*) بصمة الأصابع

отпуск м:

~, декрётный (англ. *maternity leave*) إجازة
الحمل والولادة

~ по болезни (англ. *sick-leave*) إجازة مرضية

отравление с *intoxicatio* (англ. *intoxication*,
poisoning) تسمم، انسمام

~, алкогольное (англ. *alcohol poisoning*) تسمم كحولي

~ барбитуратами *barbitalismus*, *barbiturismus* تسمم بالبريتورات

~ бромом *bromismus* تسمم برومي

~ грибами *mycetismus* تسمم بالفطر

~, кислородное *intoxicatio oxygenica* تسمم أكسيجين

~, медикаментозное *intoxicatio medica-
mentosa* تسمم دوائي

~ мышьяком *arsenismus* تسمم زرنيخي

~ никотином *nicotinismus* تسمم نيكوتيني

~, острое *intoxicatio acuta* تسمم حاد

~, пищевое *intoxicatio alimentaria* تسمم غذائي

~, подострое *intoxicatio subacuta* تسمم دون
حاد

~, профессиональное (англ. *occupational
poisoning*) تسمم مهني

~, ртутное *hydrargyrismus* تسمم زئبق

~ рыбой *ichthyismus* تسمم بالسمك

~ салициловой кислотой *salicylismus* تسمم بالسالييلات

~, свинцовое *plumbismus* تسمم بالرصاص

~ спорыньей *ergotismus* تسمم بالأرغوث،
أرغوئية

~ стрихнином *strychnismus* تسمم بالستريكнин

~ сурьмой *stibialisumus* تسمم بالانتيمون

отравление, хроническое *intoxicatio chro-
nica* تسمم مزمن

отравляющий *intoxicans* سام، مسمم

отросток м *processus* نائى، تنوء، شاخصة

~, альвеолярный *processus alveolaris* النائى
السنخي

~, верхнечелюстной *processus maxillaris* نائى الفك العلوي

~, височный *processus temporalis* النائى
الصدغي

~, глазничный *processus orbitalis* النائى
الحجاجي

~, добавочный *processus accessorius* النائى
الاضافي

~, клиновидный *processus sphenoidalis* النائى
الوندي

~, клювовидный *processus coracoideus* النائى
الغرابي

~, крыловидный *processus pterygoideus* النائى
الجناحي

~, крючковидный *processus uncinatus* النائى
الخطافي [الكلاوي]

~, лобный *processus frontalis* النائى الجبهي

~, локтевой *olecranon* النائى المرفقي، الزج

~, мечевидный *processus xiphoideus* النائى
الخنجيري، الرهاية

~, наклонённый задний *processus clinoi-
deus posterior* النائى السريري الخلفي

~, наклонённый передний *processus
clinoideus anterior* النائى السريري الأمامي

~, наклонённый средний *processus clinoi-
deus medius* النائى السريري الوسطي

~, остистый *processus spinosus* النائى الشوكي

~ печени, сосочковый *processus papillaris
hepatis* التنوء الحلمي للكبد

~ печени, хвостатый *processus caudatus
hepatis* التنوء الذنبى للكبد

~, пирамидальный *processus pyramidalis* النائى
المهرمي

отросток, поперечный *processus transversus*

الناتئ المستعرض

~, рёберный *processus costarius* الناتئ الضلعي

~, решётчатый *processus ethmoidalis* الناتئ

المصفاوي

~, скуловой *processus zygomaticus* الناتئ

الوجني

~, слёзный *processus lacrimalis* الناتئ الدمعي

~, сосцевидный *processus mastoideus* النتوء

الحلمي، الخشاء

~, суставной *processus articularis* الناتئ

المفصلي

~, червеобразный *appendix vermicularis*

الزائدة الدودية

~, шиловидный *processus styloideus* الناتئ

الابري

~, ярёмный *processus jugularis* الناتئ الودجي

отрубевидный *furfuraceus* نحلي

отрыжка ж *eructatio* (англ. *eructation*) تحثو،

جشاء، نثوع، تكرر ع

~, кислая (англ. *sour eructation*) تحثو حمضي،

جزة

~, нервная *eructatio nervosa* تحثو عصبي

отсасывание *esuctio* مص

отсасыватель м (англ. *aspirator*) رشافة،

شفاطة

отсечение с *resectio* قطع، جذم، استصال جزئي

отсло́йка ж *ablatio, separatio* انفصال، انفصام

~, десцеметовой оболочкой *ablatio membranae Descemeti*

انفصال غشاء دسمت

~, плацёнты *ablatio placentae* انفصال السخذ

[المشيمة]

~, плацёнты, преждевременная *ablatio placentae praematura*

انفصال السخذ المبكر

~, ресничного тела *ablatio corporis ciliaris*

انفصال الجسم الهدني

~, сетчатки *ablatio retinae* انفصال الشبكية

~, сосудистой оболочки *ablatio choroideae*

انفصال المشيمية

отсло́йка стекловидного тела *ablatio cor-*

poris vitrei انفصال الجسم الزجاجي

отста́лость ж, умственная *retardatio men-*

talis تخلف عقلي

отсу́тствие с:

~, аппетита *anorexia* قمع، قهم

~, рефлэкса *ureflexia* لا انعكاسية

~, чувствительности *insensibilitas* عدم

الحس

отха́ркивание с *expectoratio* نفث، تنخم، نفث

~, гно́йной мокроты *pyoptysis* ننخم قيحي

отха́ркивающий *expectorans* مقشعر، منخم،

منفث

офи́аз м *ophiasis* حاصة بقعية هامشية [حافية]،

معط بقعي هامشي [حافي]

офи́дизм м *ophidismus* تسّم من الأفعى

офи́диофобия ж *ophidiophobia* رهاب الأفاعي

офи́отоксин м (англ. *ophiotoxin*) سم الأفعى

офтальматро́фия ж *ophthalmatrophia* ضمور

العين

офталь́мия ж *ophthalmia* التهاب العين

~, гно́йная *ophthalmia purulenta* التهاب العين

القيحي

~, гонорéйная *ophthalmia gonorrhoeica* التهاب

العين السيلاني

~, гранулё́рная *ophthalmia granularis* التهاب

العين الحبيبي

~, катарáльная *ophthalmia catarrhalis*

التهاب العين النزلي

~, метастатическая *ophthalmia metastatica*

التهاب العين النقلي

~, нодóзная *ophthalmia nodosa* التهاب العين

العقدي

~, светováя *photoophthalmia* التهاب العين

الضروي

~, симпатическая *ophthalmia sympathica*

التهاب العين السيتاوي [الودي]

~, скрофулё́зная *ophthalmia scrofulosa*

التهاب العين الخنوصي [الختنايري]

офтальмия, слизистая *ophthalmia mucosa*
التهاب العين المخاطي

~, узелковая *ophthalmia nodosa* см. оф-
тальмия, нодозная

~, фликтенулёзная *ophthalmia phlyctae-
nulosa* التهاب العين النفاطي [النقيطي]

~, экзематозная *ophthalmia eczematosa*
التهاب العين الاكترمي

~, электрическая *ophthalmia electrica* التهاب
العين الضوئي [الكهربائي]

~, ядерная *ophthalmia nuclearis* التهاب العين
النووي

офтальмобленнорея ж *ophthalmoblen-
norrhoea* التهاب الملتحمة الفيحي الحاد، رمد فيحي
حاد

офтальмогельминтоз м *ophthalmohelmin-
thosis* دُود العين

офтальмография ж *ophthalmographia* وصف
العين

офтальмодиастиметр м (англ. *ophthalmo-
diastimeter*) مقياس أبعاد العين

офтальмодиафаноскоп м (англ. *ophthal-
modiaphanoscope*) منظار العين الشفوفي

офтальмодинамометр м (англ. *ophthalmo-
dynamometer*) مقياس ضغط شريان الشبكية

офтальмодинамометрия ж *ophthalmody-
namometria* قياس ضغط شريان الشبكية

офтальмодиния ж *ophthalmodynia* ألم العين،
وجع عيني

офтальмоксероз м *ophthalmoxerosis* جفاف
المنتحمة

офтальмолог м (англ. *ophthalmologist*) طبيب
العيون، كحّال

офтальмологический *ophthalmologicus*
متعلق بطبّ العيون، عيني

офтальмология ж *ophthalmologia* طبّ العيون

офтальмомалиция ж *ophthalmomalacia* لين
العين

офтальмоманометр м (англ. *ophthalmoma-
nometer*) مقياس ضغط المقلة

офтальмометр м (англ. *ophthalmometer*)
مقياس العين

офтальмометрия ж *ophthalmometria* قياس
العين

офтальмометроскоп м (англ. *ophthalmo-
metroscope*) منظار لانكسارات العين

офтальмомиоз м *ophthalmomyiasis* نغفية
[نغف] العين : إصابة العين ببرقات الذباب

офтальмомикоз м *ophthalmomycosis* فطار
عيني

офтальмомикрия ж *ophthalmomicria* صغر
العينين، الخوص

офтальмомикрохирургия ж (англ. *ophthal-
tomicrosurgery*) جراحة مجهرية للعين

офтальмомиастения ж *ophthalmomyasthe-
nia* وهن عضلات العين

офтальмомиозит м *ophthalmomyositis* التهاب
عضلات العين

офтальмомиопатия ж *ophthalmomyopathia*
اعتلال [وصب] عضلات العين

офтальмомиотомия ж *ophthalmomyotomia*
بضع [شق] عضلات العين

офтальмонеурит м *ophthalmoneuritis* التهاب
عصب العين

офтальмоонкология ж *ophthalmooncologia*
علم [بحث] أورام العين

офтальмопатия ж *ophthalmopathia* اعتلال
[وصب] العين

~, эндокринная *ophthalmopathia endocrinica*
اعتلال العين الصماوي

офтальмопластика ж *ophthalmoplastica*
رأب [تقويم] العين

офтальмоплегия ж *ophthalmoplegia* شلل
العين

~, внутренняя *ophthalmoplegia interna*
شلل العضلات الباطنة للعين

офтальмоплегия, врождённая *ophthalmo-
plegia congenita* شلل العين الولادي [الخلقي]

~, диабетическая *ophthalmoplegia diabetica*
[السكري] شلل العين الديابتیکی

~, инфекционная *ophthalmoplegia infectiosa*
[المعدی] شلل العين الخمي

~, наружная *ophthalmoplegia externa* شلل
المضلات الظاهرة للعين

~, орбитальная *ophthalmoplegia orbitalis*
[الحجاجی] شلل العين الحجاجی

~, острая *ophthalmoplegia acuta* شلل العين
الحاد

~, полная *ophthalmoplegia totalis* شلل العين
الكامل

~, приобретённая *ophthalmoplegia acquisita*
[المكتسب] شلل العين المكتسب

~, прогрессирующая *ophthalmoplegia pro-
gressiva* شلل العين المتزید [المتزاید]

~, хроническая *ophthalmoplegia chronica*
[المزمن] شلل العين المزمن

~, частичная *ophthalmoplegia partialis*
[المجزئ] شلل العين الجزئ

~, экзофтальмическая *ophthalmoplegia
exophthalmica* شلل العين الجحوظی

офтальморёкسيس *ophthalmorrhexis* تمزق
العين

офтальмоскоп *ophthalmoscope* [معيار] منظار
العين، معيار

офтальмоскопия *ophthalmoscopia* [تنظير] تنظير
العين، الفحص المنظاري للعين

офтальмостатометр *ophthalmo-
statometer* [مقياس جحوظ العين] مقياس جحوظ العين

офтальмостатометрия *ophthalmostato-
metria* [مقياس جحوظ العين] قياس جحوظ العين

офтальмотермометр *ophthalmo-
thermometer* [مقياس حرارة العين] مقياس حرارة العين

офтальмотомия *ophthalmotomia* [بضع] بضع
[شق] العين

офтальмотоно́метр *ophthalmoto-
nometer* [مقياس تؤثر العين، مقياس ضغط العين الداخلي] مقياس تؤثر العين، مقياس ضغط العين الداخلي

офтальмотоно́метрия *ophthalmotono-
metria* [قياس تؤثر العين، قياس ضغط العين الداخلي] قياس تؤثر العين، قياس ضغط العين الداخلي

офтальмото́нус *ophthalmotonus* [توتر العين، ضغط العين الداخلي، ضغط المقلة] توتر العين، ضغط العين الداخلي، ضغط المقلة

офтальмотро́пизм *ophthalmotropismus adeno-
hypophysialis* [جحوظ خبيث] جحوظ خبيث

офтальмотропо́метр *ophthalmo-
tropometer* [مقياس حركات العين] مقياس حركات العين

офтальмотропо́метрия *ophthalmotro-
pometria* [قياس حركات العين] قياس حركات العين

офтальмофако́метр *ophthalmo-
phacometer* [مقياس عدسة العين] مقياس عدسة العين

офтальмофако́метрия *ophthalmophaco-
metria* [قياس عدسة العين] قياس عدسة العين

офтальмофундо́скоп *ophthalmo-
fundoscope* [منظار قاع العين] منظار قاع العين

офтальмохиру́ргия *ophthalmochirurgia*
[جراحة العين] جراحة العين

офтальмохромо́скопия *ophthalmochro-
moscopia* [تنظير العين الطيفي] تنظير العين الطيفي

офтальмэктомия́ *ophthalmectomy* [استئصال] استئصال
[مخصص] العين

охлажде́ние с тела, посме́ртное *refrigera-
tio corporis postmortalis* [برودة الميت] برودة الميت

охло́фобия *ochlophobia* [رهاب الزحام] رهاب الزحام

охрана ж:

~ здоровья (англ. *health protection*) [حفظ] حفظ
الصحة

~ материнства (англ. *maternity protection*)
[حماية الأمومة] حماية الأمومة

~ материнства и детства (англ. *maternity
and child protection*) [حماية الأمومة والطفولة] حماية الأمومة والطفولة

~ окружающей среды (англ. *environmen-
tal protection*) [حماية] حماية [صيانة] البيئة

охри́плость ж (англ. *hoarseness*) [بحة، جشنة] بحة، جشنة
الصوت

- охродерматоз *m ochrodermatosis* الأورنتية [البرتقالية] اصفرار الجلد
- охроноз *m ochronosis* صمام، شحاب أبيض، الداء الأصفر الأبيض، مرض التلون الاصفراري
- оцепенение *c stupor* ذهول
- очаг *m*:
 ~, гнойный (англ. *suppurative focus*) بؤرة القيح
- ~ заражения, ~ инфекции (англ. *infection focus*) مركز العدوى
- ~ некроза, ~ омертвения (англ. *necrotic focus*) بؤرة النخر [النكروز]
- очаговый *focalis* (англ. *focal*) بؤري
- очищение *c*:
 ~ кишечника (англ. *catharsis*) إفراغ الأمعاء
- ~ мочевины (англ. *urea clearance*) تصفية اليوريا
- очки *mn* (англ. *eye-glasses, spectacles*) نظارة، عيونات
- ~, бифокальные (англ. *bifocal spectacles*) نظارة ذات بؤرتين
- ~, защитные, ~, предохранительные (англ. *goggles*) نظارة واقية
- ~, призматические (англ. *prismatic spectacles*) نظارة منشورية [موشورية]
- ~, цветные (англ. *tinted spectacles*) نظارة ملونة

- ошибка *ж*, диагностическая (англ. *diagnostic error*) خطأ تشخيصي
- ощупывание *c palpatio* جَسْ
- ощущение *c sensus* (англ. *sense*) حَسْ، إحساس
- ~, ассоциированное *synaesthesia* حَسْ مشترك [مصاحب]
- ~, болевое *sensus dolorosus* حَسْ الألم
- ~, вкусовое *gustus* حاسة النوق
- ~, давления (англ. *pressure sense*) حَسْ الضغط
- ~, ложное *pseudaesthesia* إحساس كاذب
- ~, первых движений плода (англ. *quickening*) ارتكاض، أول التحسّ بتحرك الجنين
- ~, последующее (англ. *aftersensation*) إحساس تلوي
- ~, последующее вкусовое (англ. *after-taste*) مذاق تلوي
- ~, последующее зрительное (англ. *after-vision*) رؤية تلوية
- ~, последующее слуховое (англ. *after-hearing*) سمع تلوي
- ~, тактильное *tactus* حاسة اللمس
- ~ теплa *thermaesthesia* حَسْ الحرارة
- ~ холода *cryaesthesia* حَسْ باليد، صرد
- ощущения *c mn*, фантомные (англ. *phantom limb pain*) ألم الطرف الموهوم [الشبحي]

П

- пазуха *ж sinus* см. тж. пазухи خَيْب، مَشْر
- ~ аорты *sinus aortae* الجيب الأورضي
- ~, венецная *sinus coronarius* الجيب الاكليلي
- ~, верхнечелюстная, ~, гайморова *sinus maxillaris, sinus Highmori* الجيب الفكّي
- ~, затылочная *sinus occipitalis* الجيب القذالي
- ~, каменiстая верхняя *sinus petrosus superior* الجيب الصخري العلوي

- ~, каменiстая нижняя *sinus petrosus inferior* الجيب الصخري السفلي
- ~, клиновидная *sinus sphenoidalis* الجيب الاسفيني [الوتدي]
- ~, лобная *sinus frontalis* الجيب الجبهي
- ~, мочеполювая *sinus urogenitalis* الجيب البولي التناسلي
- ~, ногтевая *sinus unguis* الجيب الظفري

- пазуха перика́рда, ко́сая *sinus obliquus pericardii* جيب التامور المنحرف
- ~ перика́рда, поперё́чная *sinus transversus pericardii* جيب التامور المستعرض
- ~, пеще́ристая *sinus cavernosus* الجيب الكهفي
- ~, поперё́чная *sinus transversus* الجيب المستعرض
- ~, почечная *sinus renalis* الجيب الكلوي
- ~, предста́тельная *sinus prostaticus* الجيب المولي [البروستاتي]
- ~ прида́тка яи́чка *sinus epididymidis* الجيب البرمحي, جيب البربخ
- ~ решётчатой ко́сти *sinus ethmoidalis* الجيب الغربالي
- ~ скле́ры, вено́зная *sinus venosus sclerae* جيب الصلبة الوريدي
- ~, со́нная *sinus caroticus* الجيب السباتي
- пазухи ж мн *sinus* см. тж пазуха جيوب
- ~, ана́льные, ~, заднепрохо́дные *sinus anales* الجيوب الشرجية
- ~, межпеще́ристые *sinus intercavernosi* الجيوب بين الكهفية
- ~ но́са, прида́точные, ~, околоносо́вые *sinus paranasales* الجيوب جيب الأنف
- ~, прямокишечные *sinus rectales* см. пазу- хи, ана́льные
- ~ твёрдой мозго́вой оболоч́ки *sinus durae matris* جيوب الأم الجافية
- пала́та ж (англ. *ward, room*) غرفة, قاعة
- ~, больни́чная (англ. *hospital ward*) غرفة [عنبر] المستشفى
- ~ интенс́ивной тера́пии (англ. *intensive therapy*) *room* غرفة العناية المشددة
- ~, послеоперацио́нная (англ. *postoperative [recovery] room*) غرفة الأفاقة
- ~, послеродо́вая (англ. *postnatal ward*) الغرفة بعد الولادة
- ~, предро́довая (англ. *prenatal ward*) الغرفة قبل الولادة

пала́тка ж:

- ~, кислоро́дная (англ. *oxygen tent*) خيمة الأكسجين
- ~ мозже́чка *tentorium cerebelli* خيمة المخيخ
- палатодин́ия ж *palatodinia* ألم الحنك
- палатопла́стика ж *palatoplastica* رأب [تقويم] الحنك
- палатопле́гия ж *palatoplegia* شلل الحنك
- палатора́фия ж *palatorrhaphia* رفو [خياطة] الحنك
- палатосхи́зис ж *palatoschisis* شرم الحنك, حنك أفالج [مشقوق]
- палеопато́логия ж *paleopathologia* علم [مبحث] أمراض الاجسام البائدة
- палеостри́атум ж *paleostriatum* см. палли- дум
- па́лец ж *digitus* см. тж па́льцы إصبع
- ~ кисти *digitus manus* اصبع اليد
- ~ кисти, безымя́нный *digitus anularis* النضر
- ~ кисти, большо́й *pollex* إبهام اليد
- ~ кисти, сре́дний *digitus medius* الأصبع الوسطي
- ~ кисти, указа́тельный *index* السبابة
- ~, онемё́лый *digitus mortuus* إصبع ميّنة
- ~ стопы́ *digitus pedis* إصبع القدم
- ~ стопы́, большо́й *hallux* إبهام القدم
- паликине́зия ж *palikinesia* رجعة الحركة
- палила́лия ж *palilalia* لجلجة: تردد في الكلام
- ~, эпилепти́ческая *palilalia epileptica* لجلجة صرعية
- палимне́зия ж *palimnesia* ذاكرة القدم
- палингене́з ж *palingenesis* تناسخ: ظهور صفات السلف في الأجيال المتابعة
- палла́дий ж *palladium, Pd* بلاديوم
- палланесте́зия ж *pallanaesthesia* عدم حسّ الاهتزاز
- паллесте́зия ж *pallesthesia* حسّ الاهتزاز بالسمع

- паллиативный *palliativus* ملطف، مخفف
- паллидотомия ж *pallidotomia* بضع [شق]
الكرة الشاحبة
- паллидум м *pallidum, globus pallidus* الكرة
الشاحبة (في المخ)
- паллидэктомия ж *pallidectomy* استئصال
الكرة الشاحبة
- пáлочка ж *bacillus* عصية، باسيل
- ~, ацидофильная (*Lacto*)*bacillus acidophilus*
عصية مستحضمة
- ~, болгарская (*Lacto*)*bacillus bulgaricus*
العصية اللبنية البلغارية
- ~ ботулизма *Clostridium botulinum, Bacillus botulinus*
العصية المنجارية، المطية الوشيكية
- ~, брюшнотифозная *Salmonella typhi*
عصية الحُمى التيفوидية، السلمونية التيفية
- ~ газовой гангрены *Clostridium perfringens typus A, Bacillus perfringens*
العصية الحاطمة
- ~ Гертнера *Salmonella enteritidis* (англ. *Gartner's bacillus*)
العصية الملهية للأمعاء، عصية غртер،
السلمونية الملهية للأمعاء
- ~, дизентерийная *Bacillus dysentericus*
العصية الزحارية
- ~, дифтерийная *Corynebacterium diphtheriae*
العصية الوددية الخناقية، بасил الدفتريا
- ~ Дюкрея (англ. *Ducrey's bacillus*) см. пáлочка мягкого шанкра
- ~ инфлюэнцы *Haemophilus [Bacterium] influenzae*
عصية الأنفلونزا، المستدمية النزلية
- ~, кишечная *Escherichia [Bacillus] coli*
عصية القولون، ايشيركيا القولون
- ~ коклюша *Bordetella pertussis*
عصية بورده جنفو، البورديتيلة الشاهوقية
- ~ Кóха (англ. *Koch's bacillus*)
عصية كوخ
- ~ лепры *Mycobacterium leprae*
عصية الجذام، المتفطرة الجذامية
- ~, ложнодифтерийная *Corynebacterium pseudodiphthericum*
العصية الوددية الخناقية الكاذبة،
عصية الدفتريا الكاذبة
- пáлочка, молочная *Loctobacillus* العصية
اللبنية
- ~ мышíнного тифа *Salmonella typhimurium*
السلمونية التيفية القارية
- ~ мягкого шанкра *Bacterium ulceris can-crosi, Haemophilus ducrei*
عصية القرحة الرخوة،
عصية دكري
- ~ озéны *Klebsiella ozaenae*
كلبسية الخشم
- ~ паратифа А *Salmonella paratyphi*
السلمونية نظيرة التيفية، سلمونية بارатيفية، بасил حُمى
بارатифويد أ
- ~ паратифа В *Salmonella schottmüller*
السلمونية الشطلمرية، بасил حُمى بارатифويد ب
- ~ проказы *mycobacterium leprae* см. пáлочка-ка лепры
- ~, псевдодифтерийная *Corynebacterium pseudodiphthericum* см. пáлочка, ложно-дифтерийная
- ~ псевдотуберкулёза *Yersinia pseudotuberculosis*
يُرسينية التدرن الكاذب
- ~ Пфёйфера *Haemophilus influenzae* (англ. *Pfeifer's bacillus*) см. пáлочка инфлюэнцы
- ~ сапа *Bacterium [Pseudomonas] mallei*
عصية الرغام، الزائفة الرغامية
- ~, сетчатки *Bacillus retinae*
عصية الشبكية
- ~, сибиреязвенная *Bacillus anthracis*
عصية الجحرة الخفية
- ~, синегнойная *Pseudomonas pyocyanea [aeruginosa]*
عصية [زائفة] الفحيح الأزرق، الزائفة الزنجارية
- ~ столбняка *Clostridium. [Bacillus] tetani*
عصية الكزاز، المطية الكزازية
- ~ туберкулёза *Mycobacterium tuberculosis*
عصية التدرن [السل]، عصية كوخ، المتفطرة السلبة
- ~ Фри́длендера *Klebsiella pneumoniae*
الكلبسية الرئوية، (англ. *Friedlander's bacillus*)
عصية فريدлендер

панбронхит *m panbronchitis* التهاب قصبي [شعبي] شامل
 панваскулит *m panvasculitis* التهاب وعائي شامل
 пангемоцитопения *ж panhaemocytopenia* قلة الكريات
 пангидроз *m panhidrosis* تعرق شامل
 пангиперемия *ж panhyperaemia* تبيح شامل، فرط الامداد الدموي
 пангипопитуитаризм *m panhypopituitarismus* قصور الناحية الشامل
 пангистеросальпингэктомия *ж panhysterosalpingectomy* استئصال شامل للرحم والبوق
 пангистерэктомия *ж panhysterectomy* استئصال الرحم الشامل
 пандактилит *m pandactylitis* التهاب الأصابع الشامل
 пандемический *pandemicus* وبائي عام
 пандемия *ж pandemia* وباء عام [جائف]
 панкардит *m pancarditis* التهاب القلب الشامل
 ~, гонококковый *pancarditis gonococcea* التهاب القلب الشامل بالمكورات البنية
 ~, ревматический *pancarditis rheumatica* التهاب القلب الرثوي [الروماتزمي] الشامل
 ~, скарлатинозный *pancarditis scarlatinosa* التهاب القلب القرمزي الشامل
 панколит *m pancolitis* التهاب القولون الشامل
 панкольпит *m pancolpitis* التهاب المهبل الشامل
 панкреаталгия *ж pancreatalgia* ألم المعنكة [البنكرياس]
 панкреатикогастростомия *ж pancreatocogastrostomia* مفاغرة بنكرياسية معدية، تقيم بنكرياسي معدي
 панкреатикодуоденостомия *ж pancreaticoduodenostomia* مفاغرة بنكرياسية عفجية، تقيم بنكرياسي عفجي
 панкреатикоеюностомия *ж pancreaticoejunostomia* مفاغرة بنكرياسية صائمية، تقيم بنكرياسي صائمي

панкреатикозентеростомия *ж pancreatocenterostomia* مفاغرة بنكرياسية معوية، تقيم بنكرياسي معوي
 панкреатин *m (англ. pancreatin)* بنكرياتин
 панкреатит *m pancreatitis* التهاب المعنكة [البنكرياس]
 ~, брюшнотифозный *pancreatitis abdominalis typhosa* التهاب البنكرياس التيفوидي
 ~, гангренозный *pancreatitis gangraenosa* التهاب البنكرياس الحواتي [الغنغريني]
 ~, геморрагический *pancreatitis haemorrhagica* التهاب البنكرياس النزفي
 ~, гнойный *pancreatitis purulenta* التهاب البنكرياس القيحي
 ~, гуммозный *pancreatitis gummosa* التهاب البنكرياس الصمغي
 ~, диффузный *pancreatitis diffusa* التهاب البنكرياس المنتشر
 ~, калькулёзный *pancreatitis calculosa* التهاب البنكرياس الحصوي
 ~, некротический *pancreatitis necrotica* التهاب البنكرياس المنتخر [المكروز]
 ~, острый *pancreatitis acuta* التهاب البنكرياس الحاد
 ~, острый асептический *pancreatitis acuta aseptica* см. панкреатит, геморрагический
 ~, паренхиматозный *pancreatitis parenchymatosa* التهاب البنكرياس المتني
 ~, сифилитический *pancreatitis syphilitica* التهاب البنكرياس السفلسي [الأفرنجي]
 ~, фиброзный *pancreatitis fibrosa* التهاب البنكرياس الليفي
 ~, флегмонозный *pancreatitis phlegmonosa* التهاب البنكرياس الفلغموني
 ~, хронический *pancreatitis chronica* التهاب البنكرياس المزمن

панкреатит, хронический рецидивирующий *pancreatitis chronica recidiva*

التهاب البنكرياس المزمن الراجع

панкреатический *pancreaticus*

معشكي

بنكرياسي

панкреатография ж *pancreatographia*

تصوير

المشكلة [البكرياس]

панкреатодуоденальный *pancreatoduodenalis*

معشكي [بنكرياسي] عفجي

панкреатодуоденэктомия ж *pancreatoduodenectomy*

قطع المشكلة [البكرياس] والعفج

панкреатосюнальный *pancreatojejunalis*

معشكي [بنكرياسي] صائمي

панкреатолитиз м *pancreatolysis*

انحلال معشكي

[بنكرياسي]

панкреатолизитотомия ж *pancreatolithotomy*

استخراج حصى المشكلة [البكرياس]

панкреатотомия ж *pancreatotomy*

بضع [شق] المشكلة [البكرياس]

панкреатэктомия ж *pancreatectomia*

استئصال المشكلة [البكرياس]

панкреозимин м (англ. *pancreozym*)

بنكريوزيمن

панкреолитиаз м *pancreolithiasis*

التحصني

المشكلي [البكرياسي]

панкреонекроз м *pancreonecrosis*

نخر المشكلة

[البكرياس]

~, послеоперационный *pancreonecrosis postoperativa*

نخر المشكلة بعد العملية

панкреопатия ж *pancreopathia*

اعتلال المشكلة [البكرياس]

панкреосклероз м *pancreosclerosis*

تصلب المشكلة [البكرياس]

панкреотерапия ж *pancreotherapy*

معالجة

بالسج المشكلي [البكرياسي]

панкреофиброз м *pancreofibrosis*

أراج مخاطي

панкреоцит м *pancreocytus*

خلية معشكية

[بنكرياسية]

панмиелоз м *panmyelosis*

نكاثر نقي شامل

панмиелопатия ж *panmyelopathia*

اعتلال

[وصب] نقي شامل

панмиелофтиз м *panmyelophthisis*

سُحاف

نقي شامل، ضنى النقي شامل

панмиксия ж (англ. *panmixis*)

تزاوج عشوائي

[اعتباطي]

панникулит м *panniculitis*

التهاب السبلة

[النسيجة] الشحمية

~, лихорадящий рецидивирующий не-

нагнаивающийся *panniculitis febrilis re-*

cidiva non suppurativa

التهاب السبلة الشحمية الحمي

الراجع اللاقيحي

~, узелковый, ~, узловатый *panni-*

culitis nodularis

التهاب السبلة الشحمية العقدي

паннус м *pannus*

سَبَل، نوعية القرنية الغشائية،

التهاب القرنية الوعائي السطحي المتشر

~, дегенеративный *pannus degenerativus*

سَبَل تنكسي

~, лепрозный *pannus leprosus*

سَبَل جذامي

~, рубцовый *pannus cicatricalis*

سَبَل ندبي

~, саркоматозный *pannus sarcomatosus*

سَبَل غرني

~, сосудистый *pannus vasculosus*

سَبَل وعائي

~, толстый *pannus crassus*

سَبَل سميك

~, тонкий *pannus tenuis*

سَبَل رفیق

~, тотальный *pannus totalis*

سَبَل شامل

~, травматический *pannus traumaticus*

سَبَل رضحي [صائي]

~, трахоматозный *pannus trachomatous*

سَبَل الرمذ الحبيبي

~, туберкулезный *pannus tuberculosus*

سَبَل تدرني [سلي]

~, фликтенулезный *pannus phlyctenulosus*

سَبَل بقري

паностит м *panostitis*

التهاب العظم والنقي

панотит м *panotitis*

التهاب الأذن شامل

панофтальмит м *panophthalmitis*

التهاب العين شامل

панофтальмит, гнойный *panophthalmitis**purulenta* التهاب العين القيحي~, острый *panophthalmitis acuta* التهاب

العين الشامل الحاد

~, травматический *panophthalmitis trau-**matica* التهاب العين الشامل الرضحي [الاصابي]пансерозит м *panserositis* التهاب الأغشية المصلية

الشامل

пансинусит м *pansinusitis* التهاب الجيوب الشاملпантограф м (англ. *paniograph*) منساح،

بنشوراف

пантофагия ж *panthophagia* أكل كل شيءпантофобия ж *panthophobia* رهاب شاملпанфлегмона ж *panphlegmona* فlegمون شاملпанфобия ж *panphobia* см. пантофобияпанцитопения ж *pancytopenia* قلة الكرياتпанэндоскоп м (англ. *panendoscope*) منظار

داخلي [باطن] عام

панэнцефалит м *panencephalitis* التهاب الدماغ

الشامل

папиллит м *papillitis* ١- التهاب الخيمة السنية

٢- التهاب حلقة العصب البصري، التهاب الحزمة

البصرية ٣- التهاب الخييمات الكونية

~, некротический *papillitis necrotica* التهاب

الخييمات الكلوية المنتخر

папиллиформный *papilliformis* حلبي انشكالпапиллокарцинома ж *papilocarcinoma* سرطان حلبيпапиллома ж *papilloma* ورم حلبي [حلبي]،

خليموم، بابلوما

папилломатоз м *papillomatosis* ورم حلبي

[حلبي]

~, диффузный *papillomatosis diffusa* ورم

حلبي منتشر

папилломатозный *papillomatous* متعلق

بالورم الحلبي [الحلبي]، حلبيومي، بابلومي

папиллоретинит м *papilloretinitis* التهاب

الخيمة والشبكية

папиллосфинктеротомия ж

*papillosphincte-**rotomia* بضع [شق] مصرة الخيمةпапиллотомия ж *papillotomia* بضع الحبابة

[الأنبورة] الكبدية البكرياسية

папиллэктомия ж *papillectomia* استئصال

الحبابة [الأنبورة] الكبدية البكرياسية

папиллярный *papillaris* حلبي، حلبيпаповавирус м *papovavirus* الفيروس البابوفي،

الحمة البابوفية

паппатачи м (англ. *pappataci fever*) الحمى

الباباتامية

папула ж *papula* حطاطة~, дермальная *papula dermalis* حطاطة أدمية~, лентикулярная *papula lenticularis* حطاطة

عدسية

~, ложносифилитическая *papula pseudo-**syphilitica* حطاطة سفلية [إفرنجي] كاذبة~, милиарная *papula miliaris* حطاطة دخنية

~, монетовидная, ~, нуммулярная

papula nummularis حطاطة ثنية [درمية]~, полигональная *papula polygonalis* حطاطة

مضلعة

~, сибиреязвенная *papula anthracica* حطاطة

الجذرة الخبيثة

~, эпидермальная *papula epidermalis* حطاطة

بشرية

~, эпидермодермальная *papula epidermo-**dermalis* حطاطة بشرية أدميةпапулез м *papulosis* حطاط~, злокачественный атрофический *pa-**pulosis atrophicans maligna* حطاط ضموري خبيثпапулезный *papulosus* حطاطيпапуловезикула ж *papulovesicula* حويصلة

حطاطية

папулопустула ж *papulopustula* بثرة حطاطيةпараагглютинация ж *paragglutination* см. па-

рагглютинация

парааллергия ж *parallergia* см. параллергия

параанестезия ж *paranaesthesia* см. паранестезия

парабиоз м *parabiosis* ١ - فقدان مؤقت للتوصل العصبي ٢ - عيش مجاور [ملاصق] : الاتحاد التشريحي والفيزيولوجي بين جسمين

парабионт м (англ. *parabiont*) معاش مجاور [ملاصق]

парабласт м *parablastus* أرومة [سليفة] الطبقة المتوسطة

парабластома ж *parablastoma* ورم سلائف الطبقة المتوسطة

парабулия ж *parabulia* شذوذ الإرادة

паравагинит м *paravaginitis* التهاب جيب [حول] المهبل

паравакцина ж *paravaccina* جذري البقر الكاذب

паравезикулит м *paravesiculitis* التهاب جيبية الحويصلات المتوية

паравертебральный *paravertebralis* جيب العمود الفقري [الفقاري]

параганглий м *paraganglion* نظير [جيبية] العقدة العصبية

параганглиома ж *paraganglioma* ورم جيبية العقد العصبية

парагглютинация ж *paragglutination* تراص [تلازن] زُروري، تراص [تلازن] عشوي

парагевзия ж *parageusia* انحراف حاسة التذوق

парагеофилия ж *paraheomophilia* ناعورية إضافية، نظير الناعور

парагепатит м *parahepatitis* التهاب حول [جيب] الكبد، التهاب محفظة الكبد

парагидроз м *parahidrosis* خلل التعرق

параглобулин м *paraglobulinum* باراغلوبولين

параглобулинурия ж *paraglobulinuria* بيلة باراغلوبulina

парагомфоз м *paragomphosis* تكيف، انحشار رأس الجنين في الحوض

парагонимоз м *paragonimosis* العدوي مجابية المتاسل الفسترمانية

парагормон м *parahormonum* نظير الهرمون

парагранулёма м *paragranuloma* ورم جيبى جيد

параграфия ж *paragraphia* تضلل [خطل] الكتابة

парагрипп м (англ. *paragrippe*) نظير الأنفلونزا [الزلة الوافدة]

параденит м *paradenitis* التهاب جيب الغدة

парадентальный *paradentalis* حول [جيب] السن

парадентит м *paradentitis* التهاب حول السن

парадентопатия ж *paradentopathia* اعتلال [وصب] حول السن

парадэнциум м *paradentium* حوالي السن، ما حول السن

парадидимис м *paradidymis* البيهض، الخصية الأثرية الجانبية

парадизентерия ж *paradysenteria* نظير الزحار

паразит м *parasitus* طفيل

~, влагалищный *parasitus vaginalis* طفيل مهبل

~, внутренний *endoparasitus* طفيل داخلي

~, вторичный *parasitus secundarius* طفيل ثانوي

~, истинный *parasitus obligatus* см. паразит, облигатный

~, кишечный *parasitus intestinalis* طفيل معوي

~, крови *haemoparasitus* طفيل الدم

~, наружный *ectoparasitus* طفيل خارجي

~, облигатный *parasitus obligatus* طفيل مجبر

~, патогенный *parasitus pathogenicus* طفيل ممرض

~, периодический *parasitus periodicus* طفيل دوري

~, постоянный *parasitus permanentis* طفيل دائم

паразит, случайный *parasitus accidentalis*
طفيلي عارض [طارئ]

~, факультативный *parasitus facultativus*
طفيلي اختياري

паразитарный *parasitarius* طفيلي

паразитемия ж *parasitaemia* طفيلية الدم

паразитизм м *parasitismus* تطفل

~, временный *parasitismus temporarius*
تطفل وقي [مؤقت]

~, ложный *pseudoparasitismus* تطفل كاذب
[عارض]

~, периодический *parasitismus periodicus*
تطفل دوري

~, постоянный *parasitismus perpetuus* تطفل دائم

~, случайный *parasitismus accidentalis* تطفل عارض

~, стационарный *parasitismus perpetuus* см.
паразитизм, постоянный

паразитический *parasiticus* طفيلي

паразитолог м (англ. *parasitologist*) اختصاصي
بالطفيليات، عالم بالطفيليات

паразитология ж *parasitologia* علم [مبحث]
الطفيليات

паразитоноситель м (англ. *parasitifer*) حامل
[ناقل] الطفيليات

паразитофобия ж *parasitophobia* رهاب
الطفيليات

параинфекция ж *parainfectio* عدوى جانبية

паракератоз м *parakeratosis* حطط القرن

~, очаговый *parakeratosis focalis* حطط القرن
البؤري

паракинез м, паракинезия ж *parakinesis*,
parakinesia اضطراب الحركة

паракоклюш м *parapertussis* نظير
الشاهوق [السعال الديكي]

паракокцидиоз м, параккокциди-
идомикоз м *paracoccidioidosis*, *paracoc-*
cididiomycosis لفظار نظير الكرواني، نظير

الكوكسيدية

параколит м *paracolitis* التهاب ظهارة القولون،
التهاب حول القولون

параколон м *paracolon* ظهارة القولون

паракольтит м *paracolpitis* التهاب حول المهبل

паракузия ж *paracusis* عطل السمع

паракуперит м (англ. *paracowperitis*) التهاب
حول [جنب] غدة كوبر

параламбдацизм м *paralambdacismus* لألة،
لقفة

паралгезия ж *paralgisia* اضطراب حس الأم

паралексия ж *paralexia* عطل [اختلال، خلل]
القراءة

парализованный (англ. *paralyzed*) مشلول

парализующий (англ. *paralyzing*) مثل، شال

паралипофобия ж *paralipophobia* رهاب الاحمال
[النسيان]، رهاب عدم القيام بالتزاماته أو واجبه

паралитический *paralyticus* شلي

паралич м *paralysis* شلل

~ аккомодации глаза *paralysis accommoda-*
tionis oculi شلل تكيف العين، شلل العضلة الهدية

~, акушерский *paralysis obstetrica* شلل
الولادة، شلل قبالي

~, алкогольный *paralysis alcoholica* شلل
كحولي

~, альтернирующий *paralysis alternans* شلل
متناير

~, атонический *paralysis atonica* см. пара-
лич, периферический

~, атрофический *paralysis atrophica* شلل
ضموري

~, бульбарный *paralysis bulbaris* شلل بصلي

~, бульбарный астенический *paralysis*
bulbaris asthenica شلل بصلي وهني

~, бульбарный инфекционный *paralysis*
bulbaris infectiosa شلل بصلي معد [خمجي]

~, бульбарный компрессионный *para-*
lysis bulbaris compressiva شلل بصلي انضغاطي

~, бульбарный ларингеальный *para-*
lysis bulbaris laryngealis شلل بصلي حنجري

паралич, бульбарный ложный *paralysis pseudobulbaris* شلل بعلي كاذب

~, бульбарный прогрессирующий *paralysis bulbaris progressiva* شلل بعلي مترق

~, бульбарный супрануклеарный *paralysis bulbaris supranuclearis* см. паралич, псевдобульбарный

~, века *blepharoplegia* شلل الجفن

~, восходящий *paralysis ascendens* شلل صاعد, شلل لاندري

~, врождённый *paralysis congenitalis* شلل ولادي [خلقي]

~, вторичный *paralysis secundaria* شلل ثانوي

~, вялый *paralysis flaccida* شلل رخو

~, глазодвигательный *paralysis oculomotoria* شلل محرك العين

~, гортани *paralysis laryngealis, laryngo-paralysis* شلل الحنجرة

~, двигательный *paralysis motorica* شلل حركي

~, двусторонний *paralysis bilateralis, diplegia* شلل مزدوج

~, детский *paralysis infantilis* شلل الأطفال

~, детский инфекционный *paralysis infantilis infectiosa* [المُعدي] شلل الأطفال الخمجي

~, детский спастический *paralysis infantilis spastica* [التقلصي] شلل الأطفال التشنجي

~, детский спинальный *paralysis infantilis spinalis* شلل النخاع السنجابي, شلل الأطفال

~, детский спинальный атрофический острый *paralysis infantilis spinalis atrophica acuta* شلل النخاع السنجابي الضموري الحاد

~, детский эпидемический *paralysis infantilis epidemica* شلل الأطفال الوبائي

~, диафрагмальный *paralysis diaphragmatica* شلل الحجاب

~, дифтерийный *paralysis diphtherica* شلل [دفتيري] غنفاي

паралич, дрожательный *paralysis agitans*

شلل رعاشي [رعشي, ارتعاشي]

~, дыхательного центра (англ. *paralysis of respiratory center*) شلل مركز التنفس

~, желудка *gastroplegia* شلل المعدة

~, истерический *paralysis hysterica* شلل هستيري [هراعي]

~, ишемический *paralysis ischaemica* شلل إقفاري, شلل بنقص التروية

~, кишечника *enteroplegia* شلل الأمعاء

~, кокаиновый *paralysis cocainica* شلل كوكائيني

~, компрессионный *paralysis e compressione* شلل انضغاطي

~, корковый *paralysis corticalis* شلل قشري

~, костыльный (англ. *crutch paralysis*) شلل العكاز

~, Ландрі (англ. *Landry's paralysis*) см. паралич, восходящий

~, ларингеальный *paralysis laryngealis* см. паралич, бульбарный ларингеальный

~, лицевого нерва *paralysis nervi facialis* شلل العصب الوجهي, شلل الوجه, لقوة

~, ложный *pseudoparalysis* شلل كاذب

~, мышц *myoparalysis* شلل عضلي

~, нёба *uranoplegia* شلل الهنك

~, неполный *paralysis incompleta, paresis* شلل ناقص, خذل

~, общий *paralysis generalis* شلل عام

~, односторонний *hemiplegia* فالج, شلل يفيقي

~, окуломоторный *paralysis oculomotoria* см. паралич, глазодвигательный

~, органический *paralysis organica* شلل عضوي

~, пароксизмальный *paralysis paroxysmalis* شلل نوبي [انتبائي]

~, перекрёстный *paralysis cruciata* شلل متصالب

паралич, периодический *paralysis periodica*

شلل دوري

~, периодический семейный *paralysis periodica familiaris*

شلل دوري عائلي

~, периодический семейный гипокальциемический *paralysis periodica familiaris hypocalcaemica* см. паралич, пароксизмальный

~, периферический *paralysis peripherica*

شلل محيطي [طرفي]

~, послеродовой *paralysis post partum*

شلل بعد الولادة

~, прогрессивный *paralysis progressiva*

شلل متفوق [متزايد]

~, профессиональный (англ. *professional paralysis*)

شلل مهني

~, псевдобульбарный *paralysis pseudobulbaris*

شلل يصلي كاذب

~, радужной оболочки *iridoplegia*

شلل القرنية

~, рефлекторный *paralysis reflectoria*

شلل انعكاسي

~, родовой *paralysis parturientium*

شلل الولادة

~, свинцовый *paralysis plumbea*

شلل الرصاص

~, сердца *cardioplegia*

شلل القلب

~, спастический *paralysis spastica*

شلل تشنجي [تقلصي]

~, спастический спинальный *paralysis spastica spinalis*

شلل نخاعي تشنجي [تقلصي]

~, спинальный *paralysis spinalis*

شلل نخاعي [شوكي]

~, травматический *paralysis traumatica*

شلل رضحي [إصابي]

~, фарингеальный *paralysis pharyngealis*

شلل البلعوم

~, функциональный *paralysis functionalis*

شلل وظيفي

паралич, центральный *paralysis centralis*

شلل مركزي

~, церебральный *paralysis cerebri*

شلل مخي

~, экламптический *paralysis eclamptica*

شلل ارتعاجي [كلمسي]

~, Эрба (англ. *Erb's paralysis, Erb's palsy*) см.

паралич, спастический спинальный

~, ядерный *paralysis nuclearis*

شلل نووي

~, языка *glossoplegia*

شلل اللسان

параллергия ж *parallergia*

أرجية [الورجيا] متباينة

паралогия ж *paralogia*

خطل المنطق

парамастит м *paramastitis*

التهاب حول [جنب] الثدي

параметрий м *parametrium*

حول [جنب] الرحم، ظهارة [بريتون] الرحم

параметрит м *parametritis*

التهاب حول [جنب] الرحم

~, гнойный острый *parametritis acuta purulenta*

التهاب حول الرحم القيحي الحاد

~, гонорейный *parametritis gonorrhoeica*

التهاب حول الرحم السيلاني

~, септический *parametritis septica*

التهاب حول الرحم الاتاني

парамимия ж *paramimia*

تقليد مُضلل

парамииоклонус м *paramyoclonus*

نظير الرمع

المعصلي، نظير الرجفة

~, множественный *paramyoclonus multiplex*

نظير الرمع المعصلي المتعدد

парамииотония ж *paramyotonia*

نظير التوتر المعصلي

المعصلي

~, врожденная *paramyotonia congenita*

نظير التوتر المعصلي الولادي [الخلقي]

парамиицетомма ж *paramycetoma*

شبه الورم الفطري

парамнезия ж *paramnesia*

تضلال الذاكرة، ذاكرة كاذبة، تذكار وهمي

паранестезия ж *paranaesthesia*

خدر الطرفين العلويين أو السفليين

паранефральный *paranephricus* جنب الكلوة
 паранефрит м *paranephritis* التهاب حول [جنب] الكلوة
 ~, гнойный *paranephritis purulenta* التهاب حول الكلوة الفيحي
 ~, острый *paranephritis acuta* التهاب حول الكلوة الحادة
 ~, серозный *paranephritis serosa* التهاب حول الكلوة المصلي
 ~, склерозирующий *paranephritis sclerosans* التهاب حول الكلوة المصلب
 ~, тотальный *paranephritis totalis* التهاب حول الكلوة الكامل [الشامل]
 ~, фиброзно-склеротический *paranephritis fibrosclerotica* التهاب حول الكلوة الليفي التصليبي
 ~, фиброзный *paranephritis fibrosa* التهاب حول الكلوة الليفي
 ~, флегмонозный *paranephritis phlegmonosa* التهاب حول الكلوة الفلغموني
 ~, хронический *paranephritis chronica* التهاب حول الكلوة المزمن
 паранефрон м *paranephron* محفظة الكلوة الشحمية
 паранойд м *paranoidum* نظمر البارанويا، زوراني
 паранойдный *paranoideus* بارانويي، زوري
 паранойя ж *paranoia* بارانويا، زور، ذهان كيهاني
 ~, алкогольная *paranoia alcoholica* بارانويا كحولية
 ~, острая *paranoia acuta* بارانويا حادة
 ~, периодическая *paranoia periodica* بارانويا دورية
 ~, сенильная *paranoia senilis* بارانويا شيخوخية
 ~, сутяжная *paranoia litigiosa [querulans]* بارانويا المقاضاة
 ~, хроническая *paranoia chronica* بارانويا مزمنة
 парепарез м *paraparesis* تحذل نصفي، تحذل الذراعين أو القدمين

парапарез, верхний *paraparesis superior* تحذل الذراعين
 ~, нижний *paraparesis inferior* تحذل القدمين
 парapedéz м *parapedesis* انسلال جانبي
 параплеврит м *parapleuritis* التهاب حول الجنبة [البلورا]
 параплегия ж *paraplegia* شلل نصفي، شلل اليدين أو القدمين
 ~, верхняя *paraplegia superior* شلل نصفي علوي، شلل الذراعين
 ~, нижняя *paraplegia inferior* شلل نصفي سفلي، شلل القدمين
 парaprаксия ж *parapraxia* عطل الأداء، تصرف لا انتظامي
 парaproктит м *paraproctitis* التهاب حول المستقيم
 парaproстатит м *paraprostatitis* التهاب حول الموثة [البروستاتا]
 ~, гонорейный *paraprostatitis gonorrhoea* التهاب حول الموثة [البروستاتا] السيلاني
 ~, флегмонозный *paraprostatitis phlegmonosa* التهاب حول الموثة [البروستاتا] الفلغموني
 парaproтейн м (англ. *paraprotein*) بروتين مخالف للألوف
 парapsихология ж *parapsychologia* التحري
 النفساني، علم الادراك فوق الحسي : فرع من علم النفس يبحث في التخاطر
 парapsориаз м *parapsoriasis* نظير [شبه] الصدفية، نظير الصدف
 ~, лихеноидный *parapsoriasis lichenoides* نظير الصدف الحزازي
 ~, острый *parapsoriasis acuta* نظير الصدف الحادة
 парareктальный *pararectalis* جنب المستقيم
 парартралгия ж *pararthralgia* ألم حول المفصل
 парартрия ж *pararthria* см. парафазия
 парасакральный *parasacralis* جنب العجز
 парасальпингит м *parasalpingitis* التهاب حول البوق

парасигматизм *m parasigmatismus* اللغة حرفي السين والراء
парасимпатический *parasympathicus* نظير الوُدِّي، اللاوُدِّي، باراسميتاوي
парасимпатомиметический *parasympathomimeticus* محاكي اللاوُدِّي، كوليني الفعل
парасимпатикотония *m parasympathictonia* تؤثر العصب الحائر [الثالث]، تؤثر العصب نظير الوُدِّي
парасистолия *m parasystolia* ما بعد الانقباض، نظم إضافي
парасифилис *m parasymphilis* ملازم السفلس
параспадия *m paraspadia* إحليل جانبي
параспазм *m, лицевой paraspasmus facialis* تشنج عضلات الوجه المتكرر
парастеатоз *m parasteatosis* اختلال الإفراز الرمي
парастернальный *parasternalis* جنب القص
парастрёма *m parastruma* نظير السلعة
паратормон *m parathormonum* см. паратиреоидин
паратенонит *m paratenonitis* التهاب حول [جنب] الوتر
~, крепитирующий *paratenonitis crepitans* التهاب حول الوتر الفرقي
паратимия *m parathyria* خلل المزاج، اضطراب نفسي
паратиреоидин *m parathyroidinum* هرمون الدُرَيْقات
паратиреоидный *parathyroideus* دُرَيْقي، متعلق بجنية الدرقية
паратиреоидома *m parathyroidoma* ورم دُرَيْقي، دُرَيْقوم
паратиреоидэктомия *m parathyroidectomy* استئصال دُرَيْقات
паратироцит *m parathyrocytus* خلية دُرَيْقية
паратиф *m paratyphus* نظيرة التيفويد، الباراتفويد
паратифлит *m paratyphlitis* التهاب حول [جنب] الأعور، التهاب بريتون الأعور

паратонзиллит *m paratonsillitis* التهاب حول اللوزة
паратрахома *m paratrachoma* نظير آخر [الرمد الحبيبي]
патрихоз *m paratrachosis* نمو الشعر في غير موضعه
паратрофия *m paratrophia* حثل، تغذية فاسدة
паратуберкулёз *m paratuberculosis* نظير الدرن الرئوي، نظير السل [التدرن]
парауретрит *m paraurethritis* التهاب حول [جنب] الاحليل
~, гонорейный *paraurethritis gonorrhoeica* التهاب حول الاحليل السيلاني
парафазия *m paraphasia* لجلجة، غي الكلام، حُبة التسمية، عسر النطق، إهراء، عدم ارتباط الكلام
парафарингеальный *parapharyngealis* جنب البلعوم
парафилия *m paraphilia* شذوذ جنسي
парафимоз *m paraphimosis* جُلاع، اختناق القلفة الخلفي
~, гонорейный *paraphimosis gonorrhoeica* جلاع سيلاني
~, мягкошанкерный (англ. *chancroidal paraphimosis*) جلاع غرناي
~, сифилитический *paraphimosis syphilitica* جلاع سفلسي [إفرنجي]
парафин *m (англ. paraffin)* برافين
парафинолечение *m paraffinotherapy* см. парафинотерапия
парафинотерапия ورم برافيني، برافينوم
парафиннома *m paraffinoma* معالجة بالبرافين
парафинотерапия *m paraffinotherapy* معالجة بالبرافين
парафлеблит *m paraphlebitis* التهاب حول الوريد
парафобия *m paraphobia* رهاب خفيف
парафония *m paraphonia* تغير الصوت، حُشة الصوت
парафразия *m paraphrasia* см. парафазия

парафрения ж *paraphrenia* إزوار، ذهان تحلي [ضلاي]، هذيان
 ~, галлюцинаторная *paraphrenia hallucinatoria* إزوار هلسي
 ~, острая *paraphrenia acuta* إزوار حاذ
 ~, сенильная *paraphrenia senilis* إزوار شيخوخي
 парахолія ж *paracholia* اختلال إفراز الصفراء [المرّة]
 паракроматин м (англ. *parachromatin*) باراكروماتين
 паракроматопсия ж *parachromatopsia* عمی الأثوان
 парацентез м *paracentesis* ١- البزل (للصدر)،
 للبطن، لطيلة الأذن ٢- البطّ (للخزانة الأمامية للعين)
 ~, абдоминальный *paracentesis abdominalis* بزل البطن
 ~ барабанной перепонки *paracentesis membranae tympani* بزل الطيلة
 парацентральный *paracentralis* حول [جنب] المركز
 парацистит м *paracystitis* التهاب حول [جنب] المثانة
 ~, острый *paracystitis acuta* التهاب حول المثانة الحاذ
 ~, хронический *paracystitis chronica* التهاب حول المثانة المزمن
 парацистовидный *parathyroideus* رقي
 парвовирус м (англ. *Parvovirus*) الفيروس الصغير، الحمة الصغيرة
 паргедонія ж *parhedonia* فساد الانسراح الجنسي
 парез м *paresis* خذل، شلل غير مكتمل
 ~ желудка *gastroparesis* خذل المعدة
 ~, истерический *paresis hysterica* خذل هستيري [هراعي]
 ~ кишечника *enteroparesis* خذل الأمعاء
 ~, мозжечковый *paresis cerebellaris* خذل مخيخي
 парейдолия ж *pareidolia* إيهام الخيالات المرئية

парентеральный *parenteralis* زرقاً، غير معوي، عن غير طريق القناة الهضمية
 паренхима ж *parenchyma* متن، لباب، برنشيمة، لَحمة، نسج حشوي، مقوم
 паренхиматозный *parenchymatosus* متني، برنشيمي
 парестезия ж *paraesthesia* تشوش [انحراف] الحس، مذل، نثل
 ~ беременных *paraesthesia gravidarum* مذل الحوامل
 ~ кистей и стоп *acroparaesthesia* مذل الأطراف
 ~, психическая *paraesthesia psychica* مذل نفسي
 паретический *pareticus* خذلي
 парietальный *parietalis* جداري
 париетогграфия ж *parietographia* تصوير جداري
 паркинсонизм м (англ. *parkinsonism*) البركنسونية
 ~, постэнцефалитический (англ. *postencephalitic parkinsonism*) البركنسونية التالية لالتهاب الدماغ
 пародонт м *parodontium* حوالي السن، ما حول السن
 пародонтóz м, пародонтоклазия ж *parodontosis, parodontoclasia* فساد [تقرض، تفتت] حوالي السن
 пародонтóма ж *parodontoma* ورم حوالي السن
 пародонтопатия ж *parodontopathia* اعتلال [وصب] حوالي السن
 пароксизм м *paroxysmus* نوبة مرضية، بُرْحاء، اشتداد مفاجئ في أعراض المرض
 ~, малярийный *paroxysmus malarialis* نوبة الملاريا [البداء]
 пароксизмальный *paroxysmalis* نوبي، انتبائي
 паронихия ж *paronychia* داحس، التهاب حنار الطفر
 ~, десквамативная *paronychia desquamativa* داحس توسفي

паронихия, микотическая *paronychia mycotica* داحس فطاري

~, нагноительная *paronychia suppurativa* داحس قبحي

~, пиокóкковая *paronychia pyococcica* داحس قبحي مكوري

~, подногтевая *paronychia subungualis* داحس تحت الظفر

~, сифилитическая *paronychia syphilitica* داحس سفلسي [إفرنجي]

~, язвенная *paronychia ulcerosa* داحس قرحي

паробóфорон *paraoorphoron* البويق، مبيض

парорексия *parorexia* جانبي، جسم حول [جنب] المبيض
شذوذ الشهية، فساد

паросмия *parosmia* خلل الشم، فساد الشم،
اختلال حاسة الشم

паростóз *parostosis* تعظم محيط السمحاق

паратидный *parotideus* نكفي

паратидэктомия *parotidectomy* استئصال
الغدة النكفية

паратит *parotitis* التهاب الغدة النكفية

~, гангренозньй *parotitis gangraenosa* التهاب الغدة النكفية المواتي [الخنثري]

~, гнойный *parotitis purulenta* التهاب الغدة
النكفية الفيحي

~, ложный *parotitis spuria* التهاب الغدة النكفية
الكاذب

~, острьй *parotitis acuta* التهاب الغدة النكفية
الحاد

~, серóзньй острьй *parotitis serosa acuta* التهاب الغدة النكفية المصلي الحاد

~, флегмонóзньй *parotitis phlegmonosa* التهاب الغدة النكفية الفлегموني

~, хронический *parotitis chronica* التهاب
الغدة النكفية المزمن

~, эпидемический *parotitis epidemica* التهاب الغدة النكفية الوبائي، تكاف

парофтальмия *parophthalmia* التهاب حوالي
المقلة

партеногенéз *parthenogenesis* تولد بكري
[عذري]

парулис *parulis* خراج اللثة

паршиальный *partialis* جزئي

паршá *favus* قرع، قرعة: مرض جلدي يسقط
شعر الرأس

PAS-реакция (англ. *periodic acid Schiff reaction*)
تفاعل شيف فوق اليودي (لكشف الفليكوجين)

пассивизм *passivismus* الماسوشية: وفيها يشبع
المنحرف رغبته بتحمل الألم

пáста *pasta* معجون، عجينة

~, зубная *pasta dentifricia* معجون الأسنان

пастерéлла *Pasteurella* البستريلة

пастереллéз *pasteurellosis* داء البستريلات

пастеризáтор *pasteurizer* جهاز
البسرة

пастеризáция *pasteurization* بسرة

пастеризóванный (англ. *pasteurized*) مبستر

пастýлка *pastillus* مصيص، قرص طبي مُحلّى،
بامتبليا

пасть *cheilognathopalatoschisis* شرم الشفة والفك العلوي والحنك

пателлопластика *patelloplastica* رأب
[تقويم] الداغصة، رأب [تقويم] الرضفة

пателлэктомия *patellectomia* استئصال
الداغصة [الرضفة]

пателлярный *patellaris* داغصي، رضفي

патýкус *paederastus passivus* مُلوط، علق،
مأبون

патогенéз *pathogenesis* نشوء [تولد] المرض،
إمراض

патогенетический *pathogeneticus* إمراضى
متعلق بنشوء [تولد] المرض

патогéнность *pathogenecitas* إمراضية، اعتلالية

патогéнный *pathogenus* مُمرض

патогномоничный *pathognomonicus* واصم،
يميز لمرض معين

- патолог м (англ. *pathologist*) عَمَّصَ بِعِلْمِ الْأَمْرَاضِ،
الباثولوجي
- патологический *pathologicus* مرضي، باثولوجي
- патология ж *pathologia* علم الأمراض، الباثولوجيا؛
المرضيات
- ~, географическая *pathologia geographica*
علم الأمراض الجغرافي، المرضيات الجغرافية
- ~, гуморальная *pathologia humoralis* علم
الأمراض الخلطية
- ~, клеточная *pathologia cellularis* علم أمراض
الخلايا؛ مرضيات الخلايا، المرضيات الخلوية
- ~, клиническая *pathologia clinicalis* علم
الأمراض الاستكشافية [السريري]، المرضيات الخاصة
- ~, обшая *pathologia generalis* علم الأمراض العامة،
المرضيات العامة
- ~, профессиональная *pathologia professionalis*
علم الأمراض المهنية؛ المرضيات المهنية
- ~, сексуальная *pathologia sexualis* علم
الأمراض الجنسية؛ المرضيات الجنسية
- ~, солидарная *pathologia solidaris* علم
الأمراض الجامدة
- ~, специальная *pathologia specialis* علم
الأمراض الخاصة؛ المرضيات الخاصة
- ~, функциональная *pathologia functionalis*
علم الأمراض الوظيفية، المرضيات الوظيفية
- ~, хирургическая *pathologia chirurgica* علم
الأمراض الجراحية، المرضيات الجراحية
- ~, целлюлярная *pathologia cellularis* см.
патология, клеточная
- ~, частная *pathologia specialis* см. пато-
логия, специальная
- ~, экспериментальная *pathologia experimentalis*
علم الأمراض التجريبي، المرضيات التجريبية
- патологоанатомический *pathologoanatomicus*
متعلق بالتشريح المرضي
- патологогистологический *pathologohistologicus*
متعلق بعلم أمراض الأنسجة
- патомимия ж *pathomimia* تمارض، تقليد المرض

- патоморфологический *pathomorphologicus*
تشكل مرضي، متعلق بعلم الشكل المرضي
- патоморфология ж *pathomorphologia* علم
التشكيل المرضي، علم الأشكال المرضي
- патопсихологический *pathopsychologicus*
متعلق بعلم الأمراض النفسية
- патопсихология ж *pathopsychologia* علم
الأمراض النفسية
- патофизиолог м (англ. *pathophysiologicalist*)
اختصاصي بالفيزيولوجيا المرضية
- патофизиологический *pathophysiologicalis*
متعلق بالفيزيولوجيا المرضية
- патофизиология ж *pathophysiology* الفيزيولوجيا
المرضية، علم أمراض وظائف الأعضاء
- патофобия ж *pathophobia* رهاب الأمراض
- пауза ж дыхательная (англ. *respiratory pause*)
توقف تنفسي
- пах м *inguen* الأربية، المغبن، المنطقة الأربية
- пахнакрія ж *pachyacia* يُخَن [شَتَن] الأظراف
- пахиблѣфарон м *pachyblepharon* يُخَن [شَتَن]
الجفن
- пахигирия ж *pachygyria* كبر التلافيف
- пахиглоссия ж *pachyglossia* يُخَن [شَتَن] اللسان
- пахидактилія ж *pachydactylia* يُخَن [شَتَن]
الأصابع
- пахидермия ж *pachydermia* يُخَن الجلد، شَتَن،
جَسء [غلظ] الجلد
- пахименингит м *pachymeningitis* التهاب الأم
الجافية
- ~, геморрагический *pachymeningitis haemorrhagica*
التهاب الأم الجافية النزفي
- ~, гнойный *pachymeningitis purulenta* التهاب
الأم الجافية القيحي
- ~, наружный *pachymeningitis externa* التهاب
ما فوق الأم الجافية
- ~, серозный *pachymeningitis serosa* التهاب
الأم الجافية المصلي
- ~, сифилитический *pachymeningitis syphilitica*
التهاب الأم الجافية السفلي [الافرنجي]

пахименингит, травматический *pachymeningitis traumatica* التهاب الأم الجافية الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *pachymeningitis tuberculosa* التهاب الأم الجافية التدرّي [السلي]
 ~, фиброзный *pachymeningitis fibrosa* التهاب الأم الجافية الليفي
 пахименинкс м *pachymeninx* الأم الجافية
 пахинёма ж *pachynema* دور التشن، مرحلة يُخن الخيوط : طور في الانقسام الخلوي
 пахионихия ж *pachyonychia* يُخن [شن، جسو، غلط] الأطفال
 ~, врождённая *pachyonychia congenitalis* يُخن الأطفال الولادي [الخلقي]
 пахиостоз м *pachyostosis* يُخن العظام
 пахиперкардит м *pachypericarditis* التهاب التامور المشن [الشنّي]
 пахипериостит м *pachyperioistitis* التهاب السحاق المشن [الشنّي]
 пахиперитонит м *pachyperitonitis* التهاب البرتون المشن [الشنّي]
 пахиплеврит м *pachypleuritis* ذات الجنب المشنّة
 пахисальпингит м *pachysalpingitis* التهاب البوق المشن [الشنّي]
 пахицефалия ж *pachycephalia* يُخن الرأس [الجمجمة]
 пахово-бёдренный *inguinofemoralis* أربي فخذي
 пахово-мошоночный *inguino-scrotalis* أربي صفني
 паховый *inguinalis* أربي، مغنّي
 пациент м (англ. patient) مريض، عليل
 педераст м *paederastus* لوطي، مضاجع الذكور
 ~, активный *paederastus* см. педераст
 ~, пассивный *paederastus passivus* ملوط، علق، مأبون
 педерастия ж *paederastia* لواط، مضاجعة الذكور
 педиатр м (англ. pediatrician) طبيب الأطفال

педиатрический *paediatricus* متعلق بطب الأطفال
 педиатрия ж *paediatrica* طب الأطفال
 педикатор м *paedicator* см. педераст
 педикулёз м *pediculosis* قمل
 ~ головы *pediculosis capitis* قمل الرأس
 педикулофобия ж *pediculophobia* رهاب القمل
 педиофобия ж *paediophobia* رهاب الدنّي
 педология ж *paedologia* علم [مبحث] حياة وتطور الأطفال، علم [مبحث] الطفولة، ييدولوجيا
 педометрия ж *paedometria* قياس الأطفال
 педофилия ж *paedophilia* عشق الأطفال
 педофобия ж *paedophobia* ١- رهاب الأطفال، ٢- رهاب ولادة طفل في العائلة
 педункулотомия ж *pedunculotomia* بضع [شق] السويقة
 пейзаж м, бактериологический *microflora* فلورا [فلورة] مجهرية، نيت مجهري
 пейсмекер м (англ. pacemaker) ناظمة قلبية
 пектин м (англ. pectin) بكتين
 пекторальный *pectoralis* صدري
 пекторилóквия ж *pectoriloquia* تكلم صدري
 пелáда ж (англ. pelade) مغط، حاصة، صلع
 пеладóфобия ж *peladophobia* رهاب الصلع
 пеллáгра ж *pellagra* بلغرة، بلاغرا، خصاص
 пеллагрический *pellagicus* بلغري، بلاغري
 пеллйкула ж *pellicula* قشرة رقيقة
 пелoидолечение с *peloidotherapy* معالجة بالطين
 пельвиграфия ж *pelvigraphia* تصوير الحوض
 ~, гáзовая *pneumopelvigraphia* تصوير الحوض بالغاز
 пельвйметр м (англ. pelvimeter) مقياس الحوض
 пельвиметрия ж *pelvimetria* قياس الحوض
 пельвиоперитонит м *pelvioperitonitis* التهاب برتون الحوض
 ~, гнóйный *pelvioperitonitis purulenta* التهاب برتون الحوض القيحي

пельвиоперитонит, гонорейный *pelvio-peritonitis gonorrhoeica* التهاب بريتون الحوض السيلاني
 ~, сербзно-фибринозный *pelvioperitonitis serosa fibrinosa* التهاب بريتون الحوض المصلي الفبريني
 ~, туберкулёзный *pelvioperitonitis tuberculosa* التهاب بريتون الحوض التدرني [السلي]
 пельвиопластика ж *pelvioplastica* رأب [تقويم] الحوض
 пельвиоскопия ж *pelvioscopia* تنظير الحوض
 пельвиотомия ж *pelviotomia* قطع عظام الحوض
 пельвиоцеллюлит м *pelviocellulitis* التهاب النسيج الخلوي للحوض الصغير
 пельвископия ж *pelvioscopia* см. пельвиоскопия
 пемфиги́д м (англ. *pemphigoid*) فقاعاني
 пемфигус м *pemphigus* (داء) الفقاع
 пенетрация ж *penetratio* نفاذ، نفوذ، اختراق
 пенетрирующий *penetrans* نافذ، نفاذ، خارق
 пениафобия ж *peniaphobia* رهاب الفقر
 пени́с м *penis* انقبض
 пенициллин м *penicillinum* بنسلين
 пеницилли́наза ж (англ. *penicillinase*) بنسليناز
 пеницилли́нотерапия ж *penicillinotherapia* معالجة بالبنسلين
 пенициллиноустойчивый (англ. *resistant to penicillin, penicillin-fast*) مقاوم للبنسلين
 пеницилли́оз м *penicilliosis* البنية، داء المكنسيات
 пенициллиум м *Penicillium* بنسيلوم، المكنسية
 пентавакцина ж *pentavaccinum* خماسي اللقاح
 пентагастрин м (англ. *pentagastrin*) بتاغسترين
 пентоза ж (англ. *pentose*) بتوز
 пентоземия ж *pentosaemia* دم بتوزي
 пентозурия ж *pentosuria* بيلة بتوزية
 ~, алиментарная *pentosuria alimentaria* بيلة بتوزية غذائية
 пепсин м *pepsinum* بسين، هضمين

пепсиногён м *pepsinogenum* مولد البسين
 пепсинурия ж *pepsinuria* بيلة بسينية
 пепти́д м *peptidum* بيتيد
 пептида́за ж (англ. *peptidase*) بيتيداز
 пептический *pepticus* بسيني، هضمي
 пепто́н м *peptonum* بيتون، هضمون
 пептонемия ж *peptonaemia* دم بيتوني
 пепто́нный *peptonicus* بيتوني
 пептонурия ж *peptonuria* بيلة بيتونية
 перверсия ж *perversio* انحراف جنسي
 первородящая ж *primipara* جليلة، امرأة بكرية : امرأة تلقت بطناً واحداً
 переаминирование с *transaminatio* نقل الأمين
 перевариваемость ж *digestibilitas* قابلية الهضم، هضومية
 переваривание с (пищ) *digestio* هضم
 перевязка ж 1. (англ. *dressing*) 2. *ligatio* ١ - تضميد. ٢ - ربط
 ~ артерии *ligatio arteriae* ربط الشريان
 перевязочная ж (англ. *dressing room*) غرفة التضميد
 перевязочный (англ. *dressing*) متعلق بالتضميد
 перегиб м:
 ~ матки *flexio uteri* انحناء الرحم
 ~ матки вперёд *anteroflexio uteri* انحناء الرحم إلى الأمام
 ~ матки назад *retroflexio uteri* انحناء الرحم إلى الخلف
 перегонка ж *desillatio* تقطير
 перегородка ж *septum* حاجز
 ~, атриовентрикулярная *septum atrio-ventriculare* الحاجز الأذيني البطني
 ~, бедренная *septum femorale* الحاجز الفخذي
 ~, глазничная *septum orbitale* الحاجز الحاجبي
 ~ лобный пазух *septum sinuum frontium* حاجز الجيوب الجبهة
 ~, межалвеолярная *septum interalveolare* الحاجز بين الحويصلي [الأنساخ]

перегородка, междольковая *septum interlobulare* الحاجز بين القضيبي

~, межджелудочковая *septum interventriculare* الحاجز بين البطينين

~, междорневая *septum interradiculare* الحاجز بين الجذري

~, межмышечная *septum intermusculare* الحاجز بين العضلي

~, межпредсердная *septum interatriale* الحاجز بين الأذنين

~, мошонки *septum scroti* الحاجز الصفني

~, носа *septum nasi* الحاجز الأنفي, الوتيرة

~, носа, костная *septum nasi osseum* الحاجز الأنفي العظمي, الوتيرة العظمية

~, носа, хрящевая *septum nasi cartilagineum* الحاجز الأنفي الغضروفي, الوتيرة الغضروفية

~, носовая *septum nasi* см. перегородка носа

~, пещеристых тел *septum corporum cavernosorum* حاجز الأجسام الكهفية [المتكهفة]

~, полового члена *septum penis* الحاجز القضبي

~, предсердно-желудочковая *septum atrioventriculare* الحاجز الأذيني البطيني

~, предстательной железы *septum prostaticum* حاجز الموثة [البروستاتا]

~, прозрачная *septum pellucidum* الحاجز الشفاف

~, прямокишечно-влагалищная *septum rectovaginale* الحاجز المستقيمي المهبل

~, прямокишечно-пузырная *septum rectovesicale* الحاجز المستقيمي المثاني

~, языка *septum linguae* الحاجز اللساني

перегородочка ж. яйчика *septulum testis* حُوَيْجَز الخصية

перегревание с *hyperthermia* فرط الحرارة

перегрузка ж. (англ. *overcharge*) فرط الحمل

передача ж. инфекции (англ. *transmission of infection*) انتقال العدوى

перекормливание с *hyperalimentation* تغذية مفرطة

перекись ж. (англ. *peroxide*) فوق أكسيد, بيروكسيد

перекладина ж.:

~, костная *trabecula ossea* دريعة عظمية

~, перегородочно-краевая *trabecula septomarginalis* التريق الحافي الحاجزي

~, сердца, мясистая *trabecula carnea cordis* التريق القلبي اللحمي

~, селезенки *trabecula lienis* التريق الطحالي

перекрест м.:

~, блоковых нервов *decussatio nervorum trochlearium* اتصال العصين البكريين

~, двигательный *decussatio pyramidum* см. перекрест пирамид

~, зрительный *chiasma opticum* см. перекрест зрительных нервов

~, зрительных нервов *chiasma opticum* اتصال البصري

~, пирамид *decussatio pyramidum* اتصال الأهرام

~, хромосом (англ. *crossing over*) تعابر

перекрут м. *torsio* لوى, لوي, التواء, انفعال

~, полового члена *torsio penis* التواء القضيب

перекручивание с пуповины *torsio funiculi umbilicalis* التواء الحبل السري

переливание с:

~, крови *transfusio sanguinis, haemotransfusio* نقل الدم, إصفاق [صفق] الدم

~, крови, внутриартериальное *haemotransfusio intraarterialis* نقل الدم في الشريان

~, крови, внутривенное *haemotransfusio intravenosa* نقل الدم في الوريد

~, крови, внутрикостное *haemotransfusio intraossea* نقل الدم في العظم

~, крови, внутрисердечное *haemotransfusio intracardialis* نقل الدم في القلب

~, крови, капельное *haemotransfusio guttatum* نقل الدم بالتنقيط

переливание крови, непрямо́е *haemotransfusio indirecta* نقل الدم غير المباشر

~ крови, обменное *haemotransfusio substituta* تبديل الدم

~ крови, прямо́е *haemotransfusio directa* نقل الدم المباشر

перело́м *fractura* (англ. *fracture*) كسر

~, апофиза́рный *fractura apophysaria* كسر الشاحصة [التوء]

~, атрофический *fractura atrophica* كسر ضموري

~ бедра́ *fractura femoris* كسر عظم الفخذ

~ Беннетта (англ. *Bennett's fracture*) كسر «بنيت»

~, вдавленный *fractura cum impressione* كسر ضمطي [غائر]

~, винтообра́зный *fractura spiralis* كسر حلزوني [لولبي]

~, вколоче́нный *fractura impacta* كسر متشابب [منفرز]

~, внека́псульный *fractura extracapsularis* كسر خارج المحفظة

~, внутрика́псульный *fractura intracapsularis* كسر داخل المحفظة

~, внутрисуста́вной *fractura intraarticularis* كسر مفصل

~, врожде́нный *fractura congenita* كسر ولادي [خلقي]

~, диафиза́рный *fractura diaphysialis* كسر قصبة العظم

~ Дюпюитре́на (англ. *Dupuytren's fracture*) كسر دوپوترن

~, закры́тый *fractura clausa* كسر مقفل

~, зве́здчатый *fractura stellata* كسر نجمي

~, инфици́рованный *fractura infecta* كسر مخموج

~ Ко́ллиса (англ. *Colles' fracture*) كسر كولس

~, компре́ссионный *fractura e compressione* كسر بالانضغاط

перело́м, ко́сой *fractura obliqua* كسر منحرف

~, метафиза́рный *fractura metaphysialis* كسر الكردوس [طرف القصبة]

~, мно́жественный *fractura multiplex* كسر متعدّد

~ Монтеджи́ (англ. *Monteggia's fracture*) كسر مونتيجيا

~, надлоды́жковый *fractura supramalleolaris* كسر فوق الكعب

~, надмы́шечковый *fractura supracondylaris* كسر فوق اللقمة

~, непóльный *fractura incompleta* كسر ناقص، خفص، صدع

~, непрямо́й *fractura indirecta* كسر غير مباشر

~, огнестре́льный (англ. *gunshot fracture*) كسر سلاح ناري

~, оскóльчатый *fractura comminuta* كسر مُشظّي

~, осло́женный *fractura complicata* كسر معقد

~ основа́ния чере́па *fractura basis cranii* كسر قاعدة الجمجمة

~, откры́тый *fractura aperta* كسر مفتوح [مكشوف]

~, отрывно́й *fractura per avulsionem, fractura avulsionis* كسر نتشي [خلعي]، كسر بالقطع

~, патологический *fractura pathologica* كسر مرضي

~, подвертéльный *fractura subtrochanterica* كسر تحت المدور

~, подко́жный *fractura subcutanea* كسر تحت الجلد

~, поднадкóстничный *fractura subperiostalis* كسر الفصن الضير، كسر تحت السمحاق، وسم

~ позвоно́чника *fractura columnae vertebralis* كسر العمود الفقاري

перелом, полный *fractura completa* كسر كامل [تام]

~, поперечный *fractura transversa* كسر متعرض

~ по типу зелёной ветки, ~, по типу ивового прута (англ. *green stick fracture, willow fracture*) كسر الغصن النضير

~ Пойтта (англ. *Pott's fracture*) كسر بوت

~, продольный *fractura longitudinalis* كسر طولاني

~, простой *fractura simplex* كسر بسيط

~, раздробленный *fractura conquassata* كسر مفتت

~ ребра *fractura costae* كسر الضلع

~, сгибаемый *fractura e flexione* كسر بالثني [بالإنشاء]

~, спиральный *fractura spiralis* см. перелом, винтообразный

~, спонтанный *fractura spontanea* см. перелом, патологический

~, торсионный *fractura e torsione* كسر بالتغزل

~, травматический *fractura traumatica* كسر رضحي [إصاب]

~, флексийный *fractura e flexione* كسر بالثني [بالإنشاء]

~ черепа *fractura cranii* كسر الجمجمة

~ шейки бедра *fractura cervicis femoris* كسر عنق الفخذ

~, эпифизарный *fractura epiphysealis* كسر المشاشة

переломовывих м *fractura-luxatio* كسر خلعي

переметилирование с (англ. *transmethylation*) نقل الميثيل

перемычка ж, сухожильная *intersectio tendinea* خط وتر

перенос м инфекции (англ. *transmission*) انتقال العدوى

переносимость ж *tolerantia* تحمل

переносица ж (англ. *nasal bridge, bridge of the nose*) القصة الأنفية، جسر الأنف

переносчик м возбудителя инфекции (англ. *vector, carrier*) ناقل الجرثوم

переносченность ж *postmaturitas* (англ. *postmaturity*) تجاوز النضج

переохлаждение с организма *hypothermia* هبوط حرارة الجسم

перепонка ж *membrana* غشاء

~, барабанная *membrana tympani* طبلة الأذن، الغشاء الطبلي

--, барабанная вторичная *membrana tympani secundaria* طبلة الأذن الثانوية، الغشاء الطبلي الثانوي

~, зрачковая *membrana pupillaris* الغشاء الخدقي

~, межкостная *membrana interossea* الغشاء بين العظمي

~, межрёберная *membrana intercostalis* الغشاء الوربي [بين الضلعي]

~, основная *membrana basalis* غشاء قاعدي

~ стремени *membrana stapedis* الغشاء الركابي

~, щитоподъязычная *membrana thyrohyoidea* الغشاء تدرقي اللامي

перерезка ж:

~ нервных корешков *radicotomia* قطع الحذور

~ пуповины *omphalotomia* قطع الحبل السري

~ сухожильия *tenotomia* قطع الوتر

перерождение с *degeneratio* (англ. *degeneration*) تنكس، حرض، فساد، تحوّل

~, амиллоидное *degeneratio amyloidea* تنكس نشوني

~, атероматозное *degeneratio atheromatosa* تنكس عصيدني

~, вакуольное *degeneratio vacuolaris* تنكس مجوي

~, валлеровское (англ. *Wallerian degenera-tion*) تنكس واري

перерождение, водяночное *degeneratio hydropica* تنكس استسقاقي

~, гиалиновое (англ. *hyaline degeneration*) تنكس زجاجي

~, жировое (англ. *fatty degeneration*) تنكس دهني

~, зернистое *degeneratio granularis* تنكس حبيبي

~, казеозное *degeneratio caseosa* تنكس جبني

~, кистозное *degeneratio cystica* تنكس كيسي

~, коллоидное *degeneratio colloidea* تنكس غرواني

~, паренхиматозное *degeneratio parenchymatosa* تنكس متني

~, пигментное *degeneratio pigmentosa* تنكس خضابي [مصطبغ]

~, серозное *degeneratio serosa* تنكس مصلي

~, склеротическое *degeneratio sclerotica* تنكس تصلبي

~, слизистое *degeneratio mucosa* تنكس مخاطي

~, старческое *degeneratio senilis* تنكس شيخوخي

~, стекловидное *degeneratio vitrea* см. перерождение, гиалиновое

~, творожистое *degeneratio caseosa* см. перерождение, казеозное

~, фибринозное *degeneratio fibrinosa* تنكس ليفيني

~, фиброзное *degeneratio fibrosa* تنكس ليفي

пересадка ж *transplantatio* غرس، اغتراس، زرع، ازرع

~ кожи *transplantatio cutis, dermatoplastica* رأب [زرع] الجلد

~ роговицы *keratoplastica* رأب [تقويم] القرنية

~ сердца *transplantatio cordis* زرع القلب

перетуомление с (англ. *over-fatigue, over-strain*) إرهاق، إجهاد

~, нервное *neurasthenia* وهن عصبي

перифосфорилирование с (англ. *transphosphorylation*) نقل الفسفويل

перешеек м:

~ аорты *isthmus aortae* برزخ الأورطي [الأبهر]

~ зёва *isthmus faucium* برزخ الحلق

~ матки *isthmus uteri* برزخ الرحم

~ маточное трубы *isthmus tubae uterinae* برزخ البوق

~ предстательной железы *isthmus prostatae* برزخ الموثة [البروستاة]

~ слуховой трубы *isthmus tubae auditivae* برزخ النفير [القناة السمعية]

~ хряща уха *isthmus cartilaginis auris* برزخ غضروف الأذن

~ щитовидной железы *isthmus glandulae thyroideae* برزخ الغدة الدرقية

периаденит м *peradenitis* التهاب حول الغدة

периаденексит м *periadnexitis* التهاب حول الملحقات

периаанальный *perianalis* حول الشرج

периаангиома ж *periangioma* ورم حول الوعاء

периаангиохолит м *periangiocholitis* التهاب حول القنوات الصفراوية

периаортит м *periaortitis* التهاب حول الأورطي [الأبهر]

периапикальный *periapicalis* حول القمة

периаппендицит м *periappendicitis* التهاب حول الزائدة الدودية

периаартериальный *periarterialis* حول الشرياني

периаартериит м *periarteriitis* التهاب محيط [برانية، ظهارة] الشريان

~, нодозный, ~, узелковый *periarteriitis nodosa* التهاب محيط الشريان العقدي

периартикулярный *periarticularis* حول المفصل

периаартрит м *periarthritis* التهاب حول المفصل

перибронхиальный *peribronchialis* حول القصبة [الشعبة الهوائية]

перибронхиолит *m peribronchiolitis* التهاب حول القصبة [الشعبة الهوائية]
 перибронхиоллярный *peribronchiolaris* حول القصبات [الشعبات]
 перибронхит *m peribronchitis* التهاب حول القصبات [الشعب]
 перивагинит *m perivaginitis* см. паравагинит
 периваскулит *m perivasculitis* التهاب حول الوعاء
 периваскулярный *perivascularis* حول الوعاء
 перивисцеральный *perivisceralis* حول الأحشاء
 перивисцерит *m perivisceritis* التهاب حول الأحشاء
 периганглиит *m perigangliitis* التهاب حول العقدة
 перигастрит *m perigastritis* التهاب البتون المعدي
 ~, гнойный *perigastritis purulenta* التهاب البتون المعدي القيحي
 ~, острый *perigastritis acuta* التهاب البتون المعدي الحاد
 ~, послеоперационный *perigastritis post operationem* التهاب البتون المعدي بعد العملية
 ~, сифилитический *perigastritis syphilitica* التهاب البتون المعدي السفلي [الافريقي]
 ~, слипчивый *perigastritis adhaesiva* التهاب البتون المعدي اللاصق
 ~, туберкулёзный *perigastritis tuberculosa* التهاب البتون المعدي التدرني [السلي]
 перигепатит *m perihepatitis* см. парагепатит
 ~, nodозный *perihepatitis nodosa* см. перигепатит, узелковый
 ~, раковый *perihepatitis cancerosa* التهاب حول الكبد السرطاني
 ~, серозный *perihepatitis serosa* التهاب حول الكبد المصلي

перигепатит, склерозирующий *perihepatitis sclerosans* التهاب حول الكبد المتصلب
 ~, узелковый *perihepatitis nodosa* التهاب حول الكبد العقدي
 перигломерулит *m periglomerulitis* التهاب حول الكبيبات
 перидерма *m periderma* أدمة محيطية
 перидермальный *peridermalis* حول الأدمة، حول أديمي
 перидивертикулит *m peridiverticulitis* التهاب حول الرتج [الردب]
 перидуоденальный *periduodenalis* حول المعجج
 перидуоденит *m periduodenitis* التهاب حول المعجج
 ~, врожденный *periduodenitis congenita* التهاب حول المعجج الولادي [الخلفي]
 ~, вторичный *periduodenitis secundaria* التهاب حول المعجج الثانوي
 ~, диффузный *periduodenitis diffusa* التهاب حول المعجج المنتشر
 ~, первичный *periduodenitis primaria* التهاب حول المعجج البدئي
 перидурография *m peridurographia* تصوير حول الأم الحافية
 перикард *m pericardium* التامور
 ~, серозный *pericardium serosum* التامور المصلي
 ~, фиброзный *pericardium fibrosum* التامور الليفي
 перикардальный *pericardialis* تاموري
 перикардиоллиз *m pericardiolysis* تحريم التامور
 перикардиомедиастинит *m pericardiomedastinitis* التهاب التامور والحيزوم
 перикардiorафия *m pericardiorrhaphia* رفو [خياطة] التامور
 перикардиотомия *m pericardiotomia* بضع [شق] التامور

- перикардит *m. pericarditis* التهاب التامور
- ~, адгезивный *pericarditis adhaesiva* см. перикардит, спайочный
 - ~, аллергический *pericarditis allergica* التهاب التامور الأليجي
 - ~, вирусный *pericarditis virutis* التهاب التامور الفيروسي [الحموي]
 - ~, волчаночный *pericarditis luposa* التهاب التامور الذئبي
 - ~, выпотной *pericarditis exsudativa* см. перикардит, экссудативный
 - ~, гангренозный *pericarditis gangraenosa* التهاب التامور الغنغريني
 - ~, геморрагический *pericarditis haemorrhagica* التهاب التامور النزفي
 - ~, гнилостный *pericarditis putrida* التهاب التامور المتفحخ
 - ~, гнойный *pericarditis purulenta* التهاب التامور القيحي
 - ~, грибковый *pericarditis mycotica* التهاب التامور الفطري
 - ~, доброкачественный *pericarditis benigna* التهاب التامور الحميد
 - ~, идиопатический *pericarditis idiopathica* التهاب التامور المجهول السبب
 - ~, инфекционный *pericarditis infectiosa* التهاب التامور المعدي [المعدى]
 - ~, иchorозный *pericarditis ichurola* см. перикардит, гнилостный
 - ~, карциноматозный *pericarditis carcinomatosa* التهاب التامور السرطاني
 - ~, констриктивный *pericarditis constrictiva* التهاب التامور العاصر [المضيق]
 - ~, ксантоматозный *pericarditis xanthomatosa* التهاب التامور الصفراوي
 - ~, лучевой *pericarditis radialis* التهاب التامور الشعاعي
 - ~, обызвествлённый *pericarditis calcificata* التهاب التامور المتكلس

- перикардит, острый *pericarditis acuta* التهاب التامور الحاد
- ~, острый доброкачественный, ~, острый неспецифический *pericarditis acuta benigna, pericarditis acuta non specifica* см. перикардит, идиопатический
 - ~, паразитарный *pericarditis parasitaria* التهاب التامور الطفيلي
 - ~, подострый *pericarditis subacuta* التهاب التامور دون الحاد
 - ~, постинфарктный *pericarditis post infarctum* التهاب التامور بعد الاحتشاء
 - ~, протозойный *pericarditis protozoalis* التهاب التامور الأولي
 - ~, ревматический *pericarditis rheumatica* التهاب التامور الرومي [الروماتزمي]
 - ~, риккетсиозный *pericarditis rickettsiosa* التهاب التامور الريكتسي
 - ~, рубцовый *pericarditis cicatricalis* التهاب التامور الندبي
 - ~, сдавливающий *pericarditis constrictiva* см. перикардит, констриктивный
 - ~, серозный *pericarditis serosa* التهاب التامور المصل
 - ~, сифилитический *pericarditis syphilitica* التهاب التامور السفلي [الافرنجي]
 - ~, слипчивый, ~, спайочный *pericarditis adhaesiva* التهاب التامور الالتصافي [اللاصق]
 - ~, сухой *pericarditis sicca* التهاب التامور الجاف
 - ~, травматический *pericarditis traumatica* التهاب التامور الرضحي [الاصابي]
 - ~, туберкулёзный *pericarditis tuberculosa* التهاب التامور الدرزي [السلي]
 - ~, туберкулёзный казеозный *pericarditis tuberculosa caseosa* التهاب التامور الدرزي الجيني
 - ~, уремический *pericarditis uraemica* التهاب التامور اليوريمي

перикардит, фибринозный *pericarditis fibrinosa* التهاب التامور الليفي
 ~, фиброзный *pericarditis fibrosa* التهاب التامور الليفي
 ~, холестериновый *pericarditis choiesterinica* см. перикардит, ксантоматозный
 ~, хронический *pericarditis chronica* التهاب التامور المزمن
 ~, экссудативный *pericarditis exsudativa* التهاب التامور النضحي [الانصبابي]
 перикард(и)остомия ж *pericardiostomia* فغر [تفصيف] التامور
 перикард(и)отомия ж *pericardiotomia* بضع [شق] التامور
 перикардэктомия ж *pericardectomy* قطع التامور
 перикарион м *pericaryon* حول النواة
 периколит м *pericolitis* см. параколит
 перикольпит м *periculpitis* см. паракольпит
 перикорнеальный *pericornealis* حول القرنية
 перикоронит м *pericoronitis* التهاب حول تاج السن
 перикраний м *pericranium* سمحاق القحف [الجمجمة]
 перикранит м *pericranitis* التهاب سمحاق القحف [الجمجمة]
 перикуперит м (англ. *pericowperitis*) см. па-
 ракуперит
 перилимфа ж *perilympha* اللمف المحيطي،
 لطف فيه الأذن
 перилимфаденит м *perilymphadenitis* التهاب حول الغدة اللمفية
 перилимфангит м *perilymphangitis* التهاب حول وعاء لمفي
 перимастит м *perimastitis* см. парамастит
 периметр м (англ. *pe-imeter*) مقياس مجال البصر

периметрий м *perimetrium* см. параметрий
 периметрит м *perimetritis* التهاب ظهارة [برتون] الرحم
 ~, гонорейный *perimetritis gonorrhoeica* التهاب ظهارة الرحم السيلاني
 ~, слизивый *perimetritis adhaesiva* التهاب ظهارة الرحم الالتصافي [اللاصق]
 ~, экссудативный *perimetritis exsudativa* التهاب ظهارة الرحم النضحي
 периметрия ж *perimetria* قياس مجال البصر
 перимизий м *perimysium* غلاف [لغافة] الحزمة العضلية
 перимизит м *perimysitis* التهاب غلاف [لغافة] الحزمة العضلية
 перинатальный *perinatalis* متعلق بزمان الولادة
 перинеальный *perinealis* عجان
 перинеуральный *perineuralis* حول العصب
 периневрий м *perineurium* غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية
 периневрит м *perineuritis* التهاب غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية
 периневрография ж *perineurographia* تصوير غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية
 перинеовагинальный *perineovaginalis* عجان مهبل
 перинеопластика ж *perineoplastica* زئب [تقويم] العجان
 перинеорафия ж *perineorrhaphia* رفو [خياطة] العجان
 перинеотомия ж *perineotomia* بضع [شق] العجان
 перинэфрий м *perinephrium* حول الكلوة
 периневрит м *perinephritis* см. параневрит
 перинуклеарный *perinuclearis* حول النواة
 период м *periodus, stadium* (англ. *pe-iod*) دور، فترة، مرحلة، مدة، زمن
 ~, антенатальный *periodus antenatalis* دور ما قبل الولادة

период беременности *periodus graviditatis*

دور الحمل

~ выздоровления *stadium convalescentiae*

دور النقاهة

~ изгнания *stadium expulsionis*

دور الانقذاف

[القذف] : مرحلة ولادة الحمل، المرحلة الثانية

للولادة

~ инкубационный *periodus incubationis*

دور الحضانة

~ , карантинный (англ. *quarantine period*)

دور الحجر الصحي

~ , климактерический *periodus climacterica*

الأيام، سن اليأس، القعود

~ , лактационный *periodus lactationis*

فترة

الرضاعة

~ , латентный *periodus latens*

دور الكمون

دور كامن

~ полового созревания *periodus pubertatis*

فترة البلوغ [النضوج الجنسي]

~ , последовый *periodus placentalis*

دور

التخلص

~ , послеоперационный *periodus postoperativa*

الفترة بعد العملية

~ , послеродовой *periodus puerperalis*

النفاث

~ , пубертатный *periodus pubertatis* см. пе-

риод полового созревания

~ раскрытия *stadium partus primum*

دور

التوسع : المرحلة الأولى للولادة

~ , рефрактерный *periodus refractoria*

دور

الحرقان [القرء، المناعة]

~ родов *stadium partus*

دور الولادة

~ родов, второй *stadium partus secundum*

см. период изгнания

~ родов, первый *stadium partus primum* см.

период раскрытия

~ родов, третий *stadium partus tertium* см.

период, последовый

~ , скрытый *periodus latens* см. период,

латентный

периодонт м *periodontium* см. пародонт

периодонтальный *periodontalis* [حوالي]

حول

السن

периодонтит м *periodontitis*

التهاب حولي

السن، التهاب الغشاء حول السن

периодонтóz м, периодонтоклазия ж,

периодонтóлиз м *periodontiasis, periodon-*

toclasia, periodontolysis см. пародонтóz

периодонтопатия ж *periodontopathia* см.

пародонтопатия

перионихия ж *perionychia* см. паронихия

периоофорит м *perioophoritis*

التهاب حول

المبيض

~ , гонорейный *perioophoritis gonorrhoeica*

التهاب حول المبيض السيلاني

~ , туберкулёзный *perioophoritis tubercu-*

losa

التهاب حول المبيض التدرني [السلي]

периорхит м *periorchitis*

التهاب ظهارة الخصية

~ , гонорейный *periorchitis gonorrhoeica*

التهاب ظهارة الخصية السيلاني

~ , острый *periorchitis acuta*

التهاب ظهارة

الخصية الحاد

~ , хронический *periorchitis chronica*

التهاب

ظهارة الخصية المزمن

периост м *periosteum*

سمحاق

периостальный *periostalis*

سمحاق

периостеотомия ж *periosteotomia* см. пери-

остотомия

периостит м *periostitis*

التهاب السمحاق

~ , гнойный *periostitis purulenta*

التهاب

السمحاق القيحي

~ , гонорейный *periostitis gonorrhoeica*

التهاب

السمحاق السيلاني

~ , гуммóзный *periostitis gummosa*

التهاب

السمحاق الصمغى

~ , злокачественный *periostitis maligna*

التهاب

السمحاق الخبيث

~ , одонтогенный острый *periostitis odon-*

togena acuta

التهاب سمحاق الناتج السنخي الحاد

пернистит, оссифицирующий *periostitis ossificans* التهاب السمحاق المتعظم

~, острейший *periostitis acutissima* см. пернистит, злокачественный

~, простой *periostitis simplex* التهاب السمحاق البسيط

~, рахитический *periostitis rachitica* التهاب السمحاق الكساحي [الرхدي]

~, ревматический *periostitis rheumatica* التهاب السمحاق الرثوي [الروماتزمي]

~, серозный *periostitis serosa* التهاب السمحاق المصلي

~, сифилитический *periostitis syphilitica* التهاب السمحاق السفلي [الافرنجي]

~, слизистый *periostitis mucosa* التهاب السمحاق المخاطي

~, травматический *periostitis traumatica* التهاب السمحاق الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *periostitis tuberculosa* التهاب السمحاق الدرزي [السلي]

~, фиброзный *periostitis fibrosa* التهاب السمحاق الليفي

пернистоз *m periostosis* تعظم سمحاق

пернистома *m periostoma* ورم سمحاق، سمحاقوم

пернистотомия *m periostotomia* بضع [شق] السمحاق

перипанкреатит *m peripancratis* التهاب حول المضكدة [البكرهاس]

перипахименингит *m peripachimeningitis* التهاب حول الأم الجافية

периплеврит *m peripleuritis* см. параплеврит

перипневмония *m peripneumonia* التهاب الرئة والبلورا [الجنبة]

перипорит *m periporitis* التهاب حول المسام

перипроктит *m periproctitis* см. парапроктит

перисальпингит *m perisalpingitis* см. парасальпингит

перисальпингоофорит *m perisalpingoophoritis* التهاب حول البوق والمبيض

перисигмоидит *m perisigmoiditis* التهاب بريتون القنون السيني

перисинузит *m perisinusitis* التهاب حول الجيب

периспленит *m perisplenitis* التهاب حول الطحال

периспондилит *m perispondylitis* التهاب حول الفقرات

перистальтика *m peristaltica* التمعج، التحوي، حركة الأمعاء الدودة: الحركة الدودة الخاصة بالقناة المعوية

~, атипическая *dysperistaltica* التمعج غير السوي

~ желудка *peristaltica gastrica* تمعج المعدة

~, замедленная *bradyperistaltica* التمعج البطيء

~ кишечника *peristaltica intestinalis* تمعج الأمعاء

~ мочеоточника *peristaltica ureterica* تمعج الحالب

~, ненормальная *dysperistaltica* см. перистальтика, атипическая

~, обратная *peristaltica reversiva* التمعج العكسي

~ пищевода *peristaltica esophagi* تمعج المريء

~, усиленная *hyperperistaltica* فرط التمعج

перистальтический *peristalticus* تمعجي، تحوي

перистола *m peristole* تقلص المعدة التوتري

перителлий *m perithelium* النسيج الضام حول الوعائي، البشرة المحيطة

перителиома *m perithelioma* ورم البشرة المحيطة

перитендиний *m peritendineum* غمد [محيط] الوتر

перитендинит *m peritendinitis* التهاب غمد [محيط] الوتر

перитеноний *m peritenonium* см. перитендиний

перитифлит *m perityphlitis* см. паратифлит

перитомия ж *peritomia* قطع المتحممة حول القرنية
 перитонеальный *peritonealis* بريتوني، صفائي
 перитонеография ж *peritoneographia* تصوير
 بريتوني، تصوير التجويف البريتوني
 перитонеопатия ж *peritoneopathia* اعتلال
 [وصف] بريتوني
 перитонеопластика ж *peritoneoplastica*
 رأب [تقويم] بريتوني، تغطية بريتونية
 перитонеоскоп м (англ. *peritoneoscope*) منظار
 البريتون، منظار التجويف البريتوني
 перитонеоскопия ж *peritoneoscopy* نظير
 البريتون، نظير البطن، تنظير الأحشاء
 перитонеотомия ж *peritoneotomia* بضع
 [شق] البريتون
 перитонзиллит м *peritonsillitis* см. паратонзиллит
 перитонизация ж *peritonisatio* تغطية بالبريتون،
 تغطية بريتونية
 перитонизм м *peritonismus* تلب بريتوني، بريتونية
 перитонит м *peritonitis* التهاب البريتون
 ~, абактериальный *peritonitis abacterialis*
 التهاب البريتون اللاحيثومي
 ~, адгезивный *peritonitis adhesiva* التهاب
 البريتون اللاصق
 ~, анаэробный *peritonitis anaerobica* التهاب
 البريتون اللاهوائي
 ~, билиарный *peritonitis biliaris* см. перитонит, жёлчный
 ~, брюшнотифозный *peritonitis abdominotiphosa*
 التهاب البريتون التيفوидي
 ~, вторичный *peritonitis secundaria* التهاب
 البريتون الثانوي
 ~, геморрагический *peritonitis haemorrhagica*
 التهاب البريتون النزفي
 ~, генерализованный *peritonitis generalisata*
 التهاب البريتون العام
 ~, генитальный *peritonitis genitalis* التهاب
 البريتون التناسلي

перитонит, гнилостный *peritonitis putrida*
 التهاب البريتون الفاسخ [العفن]
 ~, гнойный *peritonitis purulenta* التهاب
 البريتون القيحي
 ~, гонорейный *peritonitis gonorrhoeica* التهاب
 البريتون السيلاني
 ~, дизентерийный *peritonitis dysenterica*
 التهاب البريتون الزحاري
 ~, диффузный *peritonitis diffusa* التهاب
 البريتون المنتشر
 ~, жёлчный *peritonitis biliaris* التهاب
 البريتون الصفراوي
 ~, инкапсулированный *peritonitis incapsulata*
 التهاب البريتون المحفوظ [المتكيس]
 ~, локализованный *peritonitis localisata*
 التهاب البريتون الموضّع
 ~, местный *peritonitis localis* التهاب
 البريتون الموضعي
 ~, общий *peritonitis generalisata* см. перитонит, генерализованный
 ~, острый *peritonitis acuta* التهاب البريتون الحاد
 ~, отграниченный *peritonitis circumscripta*
 التهاب البريتون المحدود
 ~, периодический *peritonitis periodica* حمى
 البحر الأبيض المتوسط العائلية، التهاب البنورا الأنتاني
 [الدوري]
 ~, перфоративный *peritonitis perforativa*
 التهاب البريتون الانتفاخي
 ~, пневмококковый *peritonitis pneumococcea*
 التهاب البريتون المكورات الرئوية
 ~, послеоперационный *peritonitis post operationem*
 التهاب البريتون بعد العملية
 ~, послеродовой *peritonitis puerperalis*
 التهاب البريتون النفاسي
 ~, прободной *peritonitis perforativa* см. перитонит, перфоративный
 ~, разлитой *peritonitis diffusa* см. перитонит, генерализованный

перитонит, раковый *peritonitis cancerosa* التهاب البتون السرطاني
 ~, ревматический *peritonitis rheumatica* التهاب البتون الرثوي [الروماتزمي]
 ~, серозный *peritonitis serosa* التهاب البتون المصلي
 ~, сифилитический *peritonitis syphilitica* التهاب البتون السفلسي [الافرنجي]
 ~, слизистый *peritonitis adhaesiva* см. перитонит, адгезивный
 ~, сухой *peritonitis sicca* التهاب البتون الجاف
 ~, травматический *peritonitis traumatica* التهاب البتون الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *peritonitis tuberculosa* التهاب البتون التدرني [السلي]
 ~, фибринозный *peritonitis fibrinosa* التهاب البتون الليفي
 ~, фиброзный *peritonitis fibrosa* التهاب البتون الليفي
 ~, хронический *peritonitis chronica* التهاب البتون المزمن
 ~, экссудативный *peritonitis exsudativa* التهاب البتون النضحي
 перитрансверзит *peritransversitis* التهاب بريتون القولون المستعرض
 перитрахейт *peritracheitis* التهاب حول الرغامى [القصبه الهوائية]
 перитрих *Peritrichum* جرثومة هدهاء
 периуретерит *periureteritis* التهاب حول الحالب
 периуретрит *periurethritis* см. паруретрит
 перифакит *periphakitis* التهاب غمضة العدسة
 перифлебрит *periphlebitis* см. парафлебрит
 перифокальный *perifocalis* حول البؤرة
 перифолликулит *perifolliculitis* التهاب حول الجربيات
 перифренит *periphrenitis* التهاب حول الحجاب

перихолангиолит *m. pericholangiolitis* التهاب حول الشعيرات الصفراوية
 перихолангит *m. pericholangitis* التهاب حول الأوعية [القنوات] الصفراوية
 перихолецистит *m. pericholecystitis* التهاب حول المرارة
 перихондр *m.*, перихондрий *m. perichondrium* سمحاق الغضروف
 перихондрит *m. perichondritis* التهاب سمحاق الغضروف
 ~, гнойный *perichondritis purulenta* التهاب سمحاق الغضروف القيحي
 ~, лучевой *perichondritis radialis* التهاب سمحاق الغضروف الشعاعي
 ~, сифилитический *perichondritis syphilitica* التهاب سمحاق الغضروف السفلسي [الافرنجي]
 ~, тифозный *perichondritis typhosa* التهاب سمحاق الغضروف тифоидي
 перихондром *m. perichondroma* ورم سمحاق الغضروف
 перицекальный *pericecalis* حول الأعور
 перицеллюлярный *pericellularis* حول الخلية
 перицемент *m. pericementum* حول البلاط
 перицементит *m. pericementitis* التهاب حول البلاط، التهاب حوالي السن
 перицистит *m. pericystitis* см. парацистит
 периезофагит *m. perioesophagitis* التهاب المريء
 перколятор *m. (англ. percolator)* مُخلّجلة، مزحلة
 перколяция *m. percolatio* خللعة، ترحيل
 перкуссия *m. percussio* قرع
 ~, аускультаторная *percussio auscultatoria* قرع إصغائي [تسمي]
 ~, бимануальная *percussio bimanualis* قرع باليدين، قرع إصبعي إصبعي
 ~, непосредственная *percussio directa [immediata]* قرع مباشر

перкуссия, опосредованная *percussio indi-*

recta [mediata] قرع غير مباشر، قرع بواسطة، قرع
إصبعي إصبعي أو إصبعي مقري

~, пальпаторная *percussio palpatoria* قرع
حسي [لمسي]

~ пальцем по пальцу *percussio digitalis*
قرع إصبعي إصبعي

~, сравнительная *percussio comparativa*
قرع للمقارنة

~, топографическая *percussio topographica*
قرع تخطيطي [تحديدي]

перкуторный *percutorius* قرعي

пернициозный *perniciosus* وبيل، خبيث

пероксидаза ж (англ. *peroxidase*) بيروكسيداز

пероксисома ж (англ. *peroxisome*) بيروأكسيدوم

перомелия ж *peromelia* نشوة الأطراف

перонеальный *peronealis* شظي، شظوي

пероральный *peroralis* بالفم

персеверация ж *perseveratio* رجعة: التكرار

المستمر لكلمة ما لا معنى لها

персонификация ж *personificatio* تشخيص:

إضفاء الصفات البشرية على شيء ما أو مفهوم
تجريد، تمثيل شيء وكأنه بشر

перспирация ж *perspiratio* تفرق، إفراز العرق

пертубация ж *pertubatio* نفخ بوق الرحم

перфорация ж *perforatio* ١- انثقاب، ثقب

٢- ثقب، ثقب، ثقب

~ барабанной перепонки *perforatio mem-*
branae tympani انثقاب الغشاء الطيبي

~ головки плода *perforatio capitis fetus*
ثقب رأس الحمل

~ язвы *perforatio ulceris* انثقاب القرحة

~ язвы двенадцатиперстной кишки
perforatio ulceris duodeni انثقاب قرحة الفج

~ язвы желудка *perforatio ulceris ventriculi*
انثقاب قرحة المعدة

перфузия ж *perfusio* ١- حقن السوائل المتواصل؛

نقل الدم المتواصل بالتسيل ٢- الدورة الدموية

الاصطناعية ٣- نفاذ السوائل من خلوات، تروية

пёрхоть ж *pityriasis simplex capitis* هبسية، ثخالية
[قشرة] الرأس، ثباغة

перцепция ж *perceptio* إدراك

песок м:

~, мозговой *acervulus cerebri* رمل الدماغ

~, мочево́й *uropammus* رمل البول

песса́рий м *pessarium* ١- تحميلة مهبلية ٢- فرزجة

пестици́ды м мн *pesticida* مبيدات الهواء، مبيدات
الحشرات، الطحالب المؤذية

песь ж *vitiligo* الوضغ، البهق: مرض جندي يتميز
بظهور بقع بيضاء على البشرة

петехиальный *petechialis* خبزي، نخسي

петехия ж *petechia* خبَر، نمشة، نقطة نزفية صغيرة

пéтля ж:

~, капиллярная (англ. *capillary loop*) عروة
شعرية

~ Гё́нле (англ. *Henle's loop*) عروة هنلي

~, латеральная *lemniscus lateralis* الفئيل
الوحيشي

~, медиальная *lemniscus medialis* الفئيل
الانسبي

~ нефро́на *ansa nephroni* عروة هنلي

~, но́жковая *ansa peduncularis* عروة سؤيقية

~, плати́новая (англ. *platinum loop*) غانة،
عروة بلاتين

~, подклю́чи́чная *ansa subclavia* عروة تحت
الترقوة

~, спи́нальная *lemniscus spinalis* الفئيل
النخاعي

~, тро́йни́чная *lemniscus trigeminalis* الفئيل
المثلث التوائم

~, чечевицеобразная *ansa lenticularis* عروة
عدسية

петрифика́ция ж *petrificatio* تحجر، تصخر،
تكلس، كلاس

~ пло́да *petrificatio fetus* تكلس الحمل

петрози́т м *petrositis* التهاب العظم الصخري

пече́ночный *hepaticus* كبدي

пече́нь ж *hepar* (англ. *liver*) كبِد

печень, амилоидная *hepar amyloideum*

كبد نشواني

~, добавочная *hepar accessorium*

كبد إضافي

~, дольчатая *hepar lobatum*

كبد مفصص

~, жирная *hepar adiposum*

كبد متشحيم

[مدهن]

~, кистозная *hepar cysticum*

كبد كيسي

~, кремнёвая *hepar silicium*

كبد صواني

~, мускатная *hepar moschatum*

كبد جوز طيب

كبد شب يجوز الطيب

~, подвижная *hepar mobile*

كبد سائب

[متحرك]

~, цирротическая *hepar cirrhoticum*

كبد

متليف [متشمع]

пещера ж *antrum, caverna*

غار، كهف، جيب

~ привратника *antrum pyloricum*

غار

[جيب] الواب

~, сосцевидная *antrum mastoideum*

غار

الثشاء

пещеристый *cavernosus*

كهفي، متكفف

пиан м (англ. pian)

الداء التليفي، بوز

пиартроз м *pyarthrosis*

تقيح المفصل

пигмалионизм м (англ. pygmalionism)

يغمالية: عشق شيء من صنع الفرد نفسه، عشق تماثيل

النساء

пигмент м *pigmentum*

صباغ، صبغ، خضاب،

خضب

~, гематогенный *pigmentum haematogenum*

صباغ دموي المنشأ

~, желчный *pigmentum biliare*

صباغ صفراوي

~ крови *pigmentum sanguinis*

صباغ دموي

~, малярийный *pigmentum malariale*

صباغ

ملاروي [بردائي]

~, экзогенный *pigmentum exogenum*

صباغ

خارجي المنشأ

~, эндогенный *pigmentum endogenum*

صباغ

داخلي المنشأ

пигментация ж *pigmentatio*

انصباع، تصبغ،

اختضاب، تخضب

пигментированный *pigmentatus*

مصطبغ،

متصبغ، مخضب

пигментный *pigmentosus*

صبغي، خضائي،

خضبي

пигментолиз м *pigmentolysis*

انحلال الخضب

пигментолизин м *pigmentolysinum*

حال

الخضب

пигментофаг м *pigmentophagus, chromatophagus*

بالع اللون، ملتهمة [بلعمة] الخضب [الصبغ]

пигментофор м *pigmentophorus, chromatophorus*

ناقلة الخضب

пигопэг м *pygopagus*

مسيخ من اثنين متحدين

في العجز

пиелит м *pyelitis*

التهاب الحويضة [حوض الكلوة]

~ беременных *pyelitis gravidarum*

التهاب

الحويضة الحمل

~, геморрагический *pyelitis haemorrhagica*

التهاب

الحويضة النزفي

~, гонорейный *pyelitis gonorrhoeica*

التهاب

الحويضة السيلاني

~, кистозный *pyelitis cystica*

التهاب

الحويضة

الكيسي

~, острый *pyelitis acuta*

التهاب

الحويضة الحاد

~, туберкулёзный *pyelitis tuberculosa*

التهاب

الحويضة التلترني [التلي]

~, хронический *pyelitis chronica*

التهاب

الحويضة المزمن

пиелограмма ж *pyelogramma*

صورة

الحويضة

[حوض الكلوة]

пиелогрaфия ж *pyelographia*

تصوير

الحويضة

[حوض الكلوة]

~, внутривенная *pyelographia intravenosa*

تصوير

الحويضة الوريدي

~, ретроградная *pyelographia retrograda*

تصوير

الحويضة الرجوعي

пиелолитотомия ж *pyelolithotomia*

استخراج

حصاة الحويضة [حوض الكلوة]

пиелонефрит м *pyelonephritis*

التهاب

الحويضة [حوضها]

пиелонефрит, восходящий *pyelonephritis ascendens* التهاب الكلى والحويضة الصاعد

~, гематогенный *pyelonephritis haematogenous* التهاب الكلى والحويضة الدموي المنشأ

~, гнойный *pyelonephritis purulenta* التهاب الكلى والحويضة القيحي

~, гонорейный *pyelonephritis gonorrhoeica* التهاب الكلى والحويضة السيلاني

~, калькулёзный *pyelonephritis calculosa* التهاب الكلى والحويضة الحصوي

~, нисходящий *pyelonephritis descendens* см. пиелонефрит, гематогенный

~, острый *pyelonephritis acuta* التهاب الكلى والحويضة الحاد

~, туберкулёзный *pyelonephritis tuberculosa* التهاب الكلى والحويضة التدرني [السلي]

~, хронический *pyelonephritis chronica* التهاب الكلى والحويضة المزمن

~, эмфизематозный *pyelonephritis emphysematosa* التهاب الكلى والحويضة الشفافي [الأمري]

пиелонефроз *pyelonephrosis* كلاء حوضي

пиелонефростомия *pyelonephrostomia* فغر [تفميم، تفويه] الحويضة [حوض الكلى]

пиелопластика *pyeloplastica* رأب [تقويم] الحويضة [حوض الكلى]

пиелоскоп *pyeloscope* منظار الحويضة [حوض الكلى]

пиелоскопия *pyeloscopia* تنظير الحويضة [حوض الكلى]

пиелостомия *pyelostomia* فغر [تفميم، تفويه] الحويضة [حوض الكلى]

пиелотомия *pyelotomia* بضع [شق] الحويضة [حوض الكلى]

пиелоуретерография *pyeloureterographia* تصوير الحويضة والخال

пиелоуретеропластика *pyeloureteroplastica* رأب [تقويم] الحويضة والخال

пиелоуретерэктазия *pyeloureterectasia* توسع الحويضة والخال

пиелофлебит *pyelophlebitis* التهاب أوردة الحويضة [حوض الكلى]

пиелостит *pyelocystitis* التهاب الحويضة والمثانة

пиелэктазия *pyelectasia* توسع الحويضة [حوض الكلى]

пиемия *pyaemia* تقيح الدم، نسم دموي قيحي، قَيْحَمِيَة

пикацизм *pica, appetitus depravatus* شاذية [شهية] منحرفة

пикнический (англ. *pyknic*) بدني، غليظ

пикноз *pycnosis* تغلظ [تكثف] النواة

пикнолепсия *pycnolepsia* الصرع الخفيف [الصنبر]

пикнометр *pycnometer* مقياس الكثافة

пикноэпилепсия *picnoepilepsia* см. пикнолепсия

пикорнавирус *Picornavirus* الفيروس البيكاناوي، الحمة البيكاناوية

пикрогевзия *picrogeusia* طعم مر

пикротоксин *picrotoxin* بيكرونتكوين

пила ж:

~, ампутиционная (англ. *amputating saw*) منشار البتر

~, Джильи (англ. *Gigli's wire saw*) منشار جيلي

пилетромбоз *pylethrombosis* تجلط الوريد البائي

пилефлебит *pylephlebitis* التهاب الوريد البائي

~, гнойный *pylephlebitis purulenta* التهاب الوريد البائي القيحي

пилефлебосклероз *pylephleboscлерosis* تصلب الوريد البائي

пилефлебэктазия *pylephlebetasia* توسع الوريد البائي

пилоарре́кция ж *piloarrectio* انصباب الشعر
 пилокарпийн м *pilocarpinum* يلوكرين
 пиломикоз м *pilomycosis* فطار الشعر
 пилототóрный *pilototorius* محرّك الشعر
 пилоралѓия ж *pyloralgia* ألم [وجع] البواب
 пилорин м *pylorinum* غاسترين، معدّين
 пилорит м *pyloritis* التهاب البواب
 пилорический *pyloricus* بوابي
 пилорогастрин м *pylorogastrinum* см. пилорин
 пилорогастрэктомия́ ж *pylorogastrectomia* قطع بوابي معدي
 пилородуоденит м *pyloroduodenitis* التهاب
 الفعج والبواب
 пилоропла́стика ж *pyloroplastica* رأب [تقويم]
 البواب
 пилоропто́з м *pyloroptosis* انزياح البواب إلى
 أسفل
 пилороско́пия ж *pyloroscopia* تنظير البواب
 пилороспа́зм м *pylorospasmus* تشنج [تقلص]
 البواب
 пилоростено́з м *pylorostenosis* تضيق البواب
 ~, врождённый *pylorostenosis congenita* تضيق البواب الولادي [الخلفي]
 ~, гипертрофический *pylorostenosis hypertrophica* تضيق البواب الضخامي
 пилоросто́мия ж *pylorostomia* فغر [تفميم]
 تقوّه [البواب
 пилоротомия́ ж *pylorotomia* بضع [شق]
 البواب
 пилóрус м *pylorus* البواب : فتحة بين المعدة والمعي
 пилорэктомия́ ж *pylorectomia* استئصال البواب
 пилосебоцистоматóз м *pilosebocystomatosis* تكّياس زهمي متعدّد
 пилорэ́кция ж *piloerectio* см. пилоаррекция
 пилю́ля ж *pilula* حبة
 пингвёкула ж *pinguecula* شحّيمة [لطفة دهنية]
 ماقية، أنزرة

пинсало́ма ж *pinealoma* ورم الغدة الصنوبرية، صنوبروم
 пинсало́цит м *pinealocytus* خلية الغدة الصنوبرية
 пинеалэктомия́ ж *pinealectomia* استئصال
 الغدة الصنوبرية
 пинеа́льный *pinealis* صنوبري
 пинеобласто́ма ж, пинеоцитóма ж *pineoblastoma, pineocytoma* см. пинсало́ма
 пиноцитóз м *pinocytosis* احتشاء، انصصاص
 خلوي
 пинта́ ж (англ. *pinta*) بنتا : مرض جلدي تريпомوني
 пинцет м (англ. *forceps*) ملقط، جفت
 ~, анатомический (англ. *mousetooth forceps*) ملقط التشريح
 ~, зубной (англ. *dental forceps*) ملقط الأسنان
 ~ Кóхера (англ. *Kocher's forceps*) ملقط كوخер
 ~, стоматологический (англ. *dental forceps*) см. пинцет, зубной
 ~, ушной (англ. *ear forceps*) ملقط الأذن
 ~, фиксационный (англ. *fixation forceps*) ملقط مثبت
 пиовáр м, пиовáрий м *pyovarium* حراج
 المبيض
 пиогемоперика́рд м *pyohaemopericardium* تدمّي التجويف التاموري القلبي
 пиогемотóракс м *pyohaemothorax* ذبال
 دموي، تدمّي الحنة القلبي، صدر مدمّي قلبي
 пиогéнный *pyogenus* مفتح
 пиодерматóз м, пиодермит м *pyodermatosis, pyodermatitis* см. пиодермия
 пиодермия́ ж *pyodermia* (англ. *pyodermia*) تقّيح الجلد
 ~, гангрено́зная *pyodermia gangraenosa* تقّيح الجلد المواتي [الغفريني]
 ~, глубо́кая *pyodermia profunda* تقّيح الجلد العميق
 ~, пове́рхностная *pyodermia superficialis* تقّيح الجلد السطحي

пиодермия, стафилококковая *pyodermia staphylococcica* تفقيح الجلد العقودي [بالمكورات العقودية]

~, стрептококковая *pyodermia streptococcica* تفقيح الجلد العقدي [بالمكورات العقدية]

~, хроническая *pyodermia chronica* تفقيح الجلد المزمن

~, хроническая глубокая *pyodermia chronica profunda* تفقيح الجلد العميق المزمن

~, хроническая язвенная *pyodermia chronica ulcerosa* تفقيح الجلد القرصي المزمن

~, шанкриформная (англ. *chancriform pyoderma*) تفقيح الجلد القرصي الشكل

~, экзематозидная *pyodermia eczematoides* تفقيح الجلد التملاني [الأكريماوي]

~, язвенная *pyodermia ulcerosa* تفقيح الجلد القرصي

~, язвенная молниеносная *pyodermia ulcerosa fulminans* см. пиодермия, гангренозная

пиоз *m pyosis* см. пиодермия

пиокольпоз *m pyocolpos* مهبل متفقيح

пиолабиринтит *m pyolabyrinthitis* التهاب التيه القيحي

пиометра *ж pyometra* تفقيح الرحم

пиомиозит *m pyomyositis* التهاب العضل القيحي

~, тропический *pyomyositis tropica* التهاب العضل القيحي المداري

пионефрит *m pyonephritis* التهاب الكلوة القيحي

пионефроз *m pyonephrosis* كلاء قيحي [صديدي]

~, брюшнотифозный *pyonephrosis abdominaltyphosa* كلاء قيحي تيفوئيدي

~, калькулёзный *pyonephrosis calculosa* كلاء قيحي حصوي

~, перемежающийся *pyonephrosis intermittens* كلاء قيحي متقطع

~, туберкулёзный *pyonephrosis tuberculosa* كلاء قيحي تدرني [سلبي]

пионефролитиаз *m pyonephrolithiasis* الحصني الكلوي المتفقيح

пиоперигепатит *m pyoperihepatitis* التهاب محفظة الكبد القيحي [التفقيح]

пиоперикард *m pyopericardium* تفقيح التامور

пиоперикардит *m pyopericarditis* التهاب التامور القيحي

пиоперитонеум *m pyoperitoneum* تفقيح البطن [الصفاق]

пиопиелэкстазия *ж pyopyeclasis* توسع حويضي قيحي [صديدي]

пиопневмоперикард *m pyopneumopericardium* استرواح التامور القيحي

пиопневмоперитонит *m pyopneumoperitonitis* التهاب البطن الاسترواحي القيحي

пиопневмоторакс *m pyopneumothorax* استرواح الصدر القيحي

~, травматический *pyopneumothorax traumaticus* استرواح الصدر القيحي الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *pyopneumothorax tuberculosus* استرواح الصدر القيحي الدرني [السلبي]

пиоптиз *m pyoptysis* بصق [تنقيح] قيحي

пиоррея *ж pyorrhoea* تفقيح اللثة، خفر، زغال، ثر قيحي، سيلان الصديد

~, альвеолярная *pyorrhoea alveolaris* تفقيح اللثة المتخني

пиосальпингит *m pyosalpingitis* التهاب البوق القيحي

пиосальпингоофорит *m pyosalpingoophoritis* التهاب المبيض والبوق القيحي

пиосальпинкс *m pyosalpinx* تفقيح البوق

пиосинус *m pyosinus* تفقيح الجيب جيب الأنف

пиоспермия *ж pyospermia* مني قيحي، تفقيح المنى

пиоторакс *m pyothorax* تفقيح الصدر، ذبال

пиоурéter *m pyoureter* تفقيح الحالب

пиоуретеронефроз *m pyoureteronephrosis* كلاء قيحي والتهاب الحالب القيحي

пиофталмия *ж pyophthalmia* التهاب العين القيحي

пиоцелле с *pyocelle* فيلة فيحة
 пиоцефалия ж *pyocephalia* تقيح بطنات الدماغ
 пиоцианин м *pyocyanim* يوسيانين
 пиоцистит м *pyocystitis* التهاب المثانة القيحي
 пиперизм м *piperismus* انسحاب بالفلفل
 пипетка ж (англ. *pipette*) منضخ، مضاصة، ماصة
 пирамиды ж *pyramis* هرم
 ~, почечная *pyramis renalis* هرم الكلوة
 ~ преддверия *pyramis vestibuli* هرم الدهليز
 ~ продолговатого мозга *pyramis medul-laeoblongatae* هرم النخاع المستطيل، هرم بصل
 ~ червя мозжечка *pyramis vermis cerebelli* هرم دودة المصحف
 пирамидотомия ж *pyramidotomia* قطع اعظم اهرمية
 пиргоцефалия ж *pyrgocephalia* تسخم [تدبب] الرأس
 пиретотерапия ж *pyretotherapy* см. пиротерапия
 пиридин м (англ. *pyridine*) بيرидин
 пиридоксаль ж (англ. *pyridoxal*) بيريدوكسال
 пиридоксамин м (англ. *pyridoxamine*) بيريدоксамин
 пиридоксин м *Pyridoxinum* بيريدоксин
 ~ фитамин б. فيتامين ب.
 пирIFORMИТ м *piriformitis* التهاب العظمة الخروطية [الكعفية]
 пироген м *pyrogenum* محمة، مستحاث
 пирогенный *pyrogenus* مخفي، مستحاثي، مولد تلحفي
 пирокатехинамин м (англ. *catecholamine*) كاتيكولамин
 пиrolаgния ж *pyrolagnia* غلغله النار
 пиромания ж *pyromania* هوس الحريق، حون الاحراق
 пиротерапия ж *pyrotherapia* مداواة بالحر، استحرار
 пиротоксин м (англ. *pyrotoxin*) بيرотоксин، تكسير حفي

пиррофобия ж *pyrophobia* رهاب النار
 пирофосфатаза ж *pyrophosphatasa* بيروفوسفاتاز
 питание с *alimentatio, nutritio* تغذية
 ~, избыточное *hyperalimentatio* فرط التغذية
 ~, искусственное *alimentatio artificialis* تغذية صناعية
 ~, лечебное *diaetotherapy* معالجة بالغذاء
 ~, недостаточное *hypoalimentatio* تغذية ناقصة، سوء التغذية
 ~, парентеральное *alimentatio parenteralis* تغذية عن غير طريق القناة الهضمية
 ~, принудительное (англ. *forced alimentatio*) تغذية قسرية [قسرا]
 питательный *nutricus, nutritus* مغذ، غذائي
 питающий *nutriens* مغذ
 питириаз м *pityriasis* نخالية، تربة
 ~ головы *pityriasis capitis* نخالية الرأس
 ~, красный волосяной *pityriasis rubra pilaris* نخالية حمراء شعرية
 ~, кругообразный *pityriasis circinata* نخالية متحلقة
 ~, лихеноидный *pityriasis lichenoides* نخالية حزائية
 ~, ограниченный кругообразный *pityriasis circinata et marginata* نخالية متحلقة والهامشية
 ~, отрубевидный *pityriasis surfuracea* نخالية هبية
 ~, простой *pityriasis simplex* نخالية بسيطة
 ~, разноцветный *pityriasis versicolor* نخالية مرقشة
 ~, розовый *pityriasis rosea* نخالية وردية
 ~ с последующей атрофией кожи *pityriasis alba atrophicans* نخالية بيضاء ضمورية
 ~, сухой *pityriasis sicca* نخالية جافة
 питоцин м (англ. *pitocin*) بتوسин
 питуитаризм м *pituitarismus* قصور النخامي
 [гидне-нхامية]، الحالة النخامية

питуитрин м (англ. *pituitrin*, *hypophysin*)

بوتيرين، نخامين

питуицит м *pituiticus*

خلية نخامية

питуицитома ж *pituiticytoma*

ورم الخلايا النخامية

пиурия ж *pyuria*

بيلة فيحية

~, бактериальная *pyuria bacterialis*

بيلة

فيحية بكتيرية

~, инициальная *pyuria initialis*

بيلة فيحية

بدئية [أولية]

~, острая *pyuria acuta*

بيلة فيحية حادة

~, терминальная *pyuria terminalis*

بيلة

فيحية نهائية

~, тотальная *pyuria totalis*

بيلة فيحية شاملة

~, хроническая *pyuria chronica*

بيلة فيحية

مزمنة

пища ж *alimentum*

غذاء

пищеварение □ *digestio*

هضم

~, внеклеточное *digestio extracellularis*

هضم خارج الخلايا

~, внутриклеточное *digestio intracellularis*

هضم داخل الخلايا

~, дуоденальное *digestio duodenalis*

هضم

عفوي

~, желудочное *digestio gastrica*

هضم معدي

~, кишечное *digestio intestinalis*

هضم معوي

~, пристеночное *digestio parietalis*

هضم

جداري

пищеварительный *digestus, digestivus*

هضمي

пищевод м *esophagus, oesophagus*

المريء

~, искусственный *oesophagus artificialis*

مريء صناعي [اصطناعي]

~, короткий врожденный *brachyoeso-*

phagus

قصر المريء

пищеводный *esophageus*

مريئي

пищевой *alimentarius*

غذائي

пиявка ж, медицинская *Hirudo medicinalis*

عنقة طبية

плагиоцефалия ж *plagiocephalia*

المخرف

الرأس، دغ، رأس وارب

плазма ж *plasma*

بلازما، مصورة، جبلة، هوى

~ крови *plasma sanguinis*

بلازما الدم

~ лимфы *plasma lymphae*

بلازما للصف

плазматический *plasmaticus*

بلازمي

плазмаферез м *plasmapheresis*

فصادة البلازما

[المصورة]، استخراج البلازما

плазмид ж (англ. *plasmid*)

بلازميد

плазмин м (англ. *plasmin*)

بلازمين

плазминоген м *plasminogenum*

مولد البلازمين

плазмобласт м (англ. *plasmoblast*)

أرومة الخلية

البلازمية، أرومة المصورة

плазмодесма ж *plasmodesma*

رابطة بلازمية

плазмодий м *Plasmodium*

البلازمود، المتصورة،

البلسمود

~, малярийный *Plasmodium malariae*

بلازمود

[متصورة] الماريا

плазмозаменитель м (англ. *plasma substi-*

tute)

بديل البلازما [المصورة]

плазмолёmma ж *plasmolemma*

غشاء خلوي

плазмóлиз м, плазмóлизис м *plasmolysis*

انحلال البروتوبلازم، انكماش بروتوبلازم الخلية

плазмóма ж *plasmoma*

ورم بلازمي

плазмóн м (англ. *plasmon*)

بلازمون

плазмóптис м *plasmoptysis*

هروب البروتوبلازم

من الخلية

плазмóрéксис м *plasmorrhexis*

تمزق البروتوبلازم

плазмóтерáпия ж *plasmotherapia*

معالجة

بالبلازما

плазмóцит м *plasmocytus*

خلية بلازمية [مصورة]

плазмóцитóгенéз м *plasmocytogenesis*

تكوين

الخلايا البلازمية [المصورة]

плакóда ж *placoda*

نوح، قرص

~, обонятельная *placoda olfactoria*

نوح

شمي

планирование с семьёй (англ. *family planning*)

تنظيم الأسرة

планóтопокинéзия ж *planotopokinesia*

خلل

التوجيه الحركي

планóцит м *planocytus*

خلية جواله [منجولة]

плантарный *plantaris* أخمصى
 пластиды мн *plastida* بلاستيدات
 пластика ж (англ. *plastic surgery, plastics*)
 رأب، تقويم، جراحة الرأس، جراحة تقويمية، ترقيع
 пластинка ж *lamina, lamella* صفيحة، رقيقة
 ~, базальная, ~, базилярная *lamina basalis, lamina basilaris* الصفيحة القاعدية
 ~, висцеральная *lamina visceralis* الصفيحة الحشوية
 ~, внутренняя *lamina interna* الصفيحة الداخلية [الباطنة]
 ~, глубокая *lamina profunda* الصفيحة العميقة
 ~, горизонтальная *lamina horizontalis* الصفيحة الأفقية
 ~ дуги позвонка *lamina arcus vertebralis* صفيحة قوس الفقر
 ~, задняя *lamina posterior* الصفيحة الخلفية
 ~, зернистая *lamella granularis* الصفيحة الحبيبية
 ~, костная *lamella ossea* الصفيحة العظمية
 ~, кровяная *thrombocytus* الدم [لويحة]
 ~, крыловидная *lamina alaris* الصفيحة الجناحية
 ~ крыши среднего мозга *lamina tecti mesencephali* أجسام ترأمية رباعية
 ~, надногтевая *eponychium* جلدة الظفر، فوق الظفر
 ~, надсосудистая *lamina suprachoroidea* الصفيحة المشيمانية فوقانية
 ~, наружная *lamina externa* الصفيحة الظاهرة
 ~, основная *lamina basalis* см. пластинка, базальная
 ~, париетальная *lamina parietalis* الصفيحة الجدارية
 ~, передняя *lamina anterior* الصفيحة الأمامية
 ~, перепончатая *lamina membranacea* الصفيحة الغشائية
 ~ перикарда, париетальная *lamina parietalis pericardii* الصفيحة الجدارية التامورية

пластинка, перпендикулярная *lamina perpendicularis* الصفيحة العمودية
 ~, поверхностная *lamina superficialis* الصفيحة السطحية
 ~, подногтевая *hyponychium* ثنية تحت الظفر
 ~, продырявленная *lamina cribrosa* см. пластинка, решётчатая
 ~ прозрачной перегородки *lamina septi pellucidi* صفيحة الحاجز الشفاف
 ~, решётчатая *lamina cribrosa* الصفيحة المسفوفة
 ~ слизистой оболочки, мышечная *lamina muscularis mucosae* الصفيحة العضلية المخاطية
 ~ слизистой оболочки, собственная *lamina propria mucosae* الصفيحة المخروطية المخاطية
 ~, сосудистая *lamina vasculosa* الصفيحة الوعائية
 ~, сосудисто-капиллярная *lamina choro-idocapillaris* الصفيحة المشيمية الشعرية
 ~, спиральная вторичная *lamina spiralis secundaria* الصفيحة الحلزونية الثانوية
 ~, спиральная костная *lamina spiralis ossea* الصفيحة الحلزونية العظمية
 ~ улиткового протока, базилярная *lamina basilaris ductus cochlearis* الصفيحة القاعدية للفتاة القوقعية
 ~ четверохолмия *lamina quadrigemina* см. пластинка крыши среднего мозга
 ~, эписклеральная *lamina episcleralis* الصفيحة فوق الصلبة
 пластинчатый *laminaris, lamellaris* صفائحي
 пластический *plasticus* رأبي، تقويمي
 пластичность ж *plasticitas* لدانة، لدونة، ليان، مطاوعة
 пластырь м *emplastrum* لفة
 ~, липкий *emplastrum adhaesivum* لفة لصوق
 латибазия ж *platybasia* تسطح القاعدة

- платизма ж *platysma* العضلة الجلدية للعنق
 платикрания ж *platycrania* تسطح الجمجمة
 платина ж *platinum, Pt* بلاتين
 платиноз м *platinosis* تسّم [انسام] بلاتيني،
 بلاتينية
 платиспондилія ж *platyspondylia* تسطح
 [انسطاح] الفقرات
 ~, дегенеративная *platyspondylia degenera-*
tiva تسطح الفقرات التنكسي
 платистафилия ж *platystaphylia* تسطح
 [انسطاح] الخنك
 платифрения ж *platyphrenia* تسطح [انسطاح]
 الحجاب الحاجز
 платицефалия ж *platycephalia* تسطح [انسطاح]
 الرأس، تسطح [انسطاح] الجمجمة
 плацебо с *placebo* دواء غير فعال يعطى لارضاء
 المريض
 плацента ж *placenta* سُخذ، مشيمة: العضو اللاصق
 بجدار الرحم وبه يتصل الحمل بالحبل السري ليتغذى
 ~, двойная, ~, леводольная, ~, двух-
 дисковая, ~, двухдольчатая *placenta*
duplex, placenta bilobata [bipartita], placenta
bidiscoidalis سُخذ مزدوج، سُخذ ذو قصين
 ~, диффузная *placenta diffusa* سُخذ منتشر
 ~, добавочная *placenta accessoria* سُخذ
 لاحق [أضائي]
 ~, краевая *placenta marginata* سُخذ هامشي
 ~, краевая предлежащая *placenta prae-*
via marginalis سُخذ هامشي متقدم [منزاح]
 ~, ложная *placenta spuria* سُخذ كاذب
 ~, материнская *pars materna placetae*
 سُخذ أمي
 ~, многодольчатая *placenta multilobata*
 سُخذ متعدد الفصوص
 ~, оболочечная *placenta velamentosa* سُخذ
 مقنع
 ~, окончатая *placenta fenestrata* سُخذ ذو
 ثقب، سُخذ غربالي

- плацента, окружённая валиком *placenta*
circumvallata سُخذ مزرب
 ~, плёчатая *placenta membranacea* سُخذ
 غشائي
 ~, плодная *pars fetalis placetae* سُخذ
 جنيني
 ~, подковообразная (англ. *horseshoe pla-*
centa) سُخذ بشكل حدوة الحصان
 ~, поясообразная *placenta zonaria* سُخذ
 حزامي
 ~, предлежащая *placenta praevia* سُخذ
 متقدم [منزاح]
 ~, прикреплённая к дну матки *placenta*
fundalis سُخذ قاعي
 ~, приростая *placenta accreta* سُخذ ملتصق
 ~ с варикозными сосудами *placenta cir-*
soides سُخذ دوالي
 ~, сращённая *placenta adhaerens* см. пла-
 цента, приростая
 ~, центральная предлежащая *placenta*
praevia centralis سُخذ متقدم [منزاح] مركزي
 плацентарные м мн *Placentalia* سُخديات،
 ذوات السُخذ
 плацентарный *placentarius* سُخدي، مشيمي
 плацентация ж *placentatio* تسُخذ
 плацентит м *placentitis* التهاب السُخذ [المشيمة]
 плацентография ж *placentographia* تصوير
 السُخذ [المشيمة]
 ~, ультразвуковая (англ. *echography of*
placenta) تصوير السُخذ بصدى الموجات فوق الصوتية
 плацентома ж *placentoma* ورم سُخدي
 [مشيمي]، مشيموم
 плащ м головного мозга *pallium* رُبطة، قشرة
 المخ، عباءة الدماغ
 плева ж:
 ~, девственная *hymen* غشاء البكارة
 ~, девственная двукончатая *hymen bi-*
fenestratus غشاء البكارة ذو الفتحتين

плева́, де́вственная дефлорированная
hymen defloratus غشاء البكارة بعد

الجماع

~, де́вственная заращённая *hymen imperforatus* [غشاء البكارة الأترق] عديم الفتحات

~, де́вственная зубча́тая *hymen dentatus* غشاء البكارة المسنّن

~, де́вственная кольцевидная *hymen anularis* غشاء البكارة الحلقي

~, де́вственная непрободённая *hymen imperforatus* см. плева́, де́вственная заращённая

~, де́вственная перегородчатая *hymen septus* غشاء البكارة ذو الحاجز

~, де́вственная полулунная *hymen semilunaris* غشاء البكارة الهلال

~, де́вственная решётчатая *hymen cribriformis* غشاء البكارة الغرباني

~, крыловидная *pterygium* ظفرة

~, крыловидная ложная *pseudopterygium* ظفرة كاذبة

плёв́ра ж *pleura* الجنب، البلورا، غشاء الجنب

~, висцерáльная, ~, в́нутренностная *pleura visceralis* الجنب [البلورا] الحشوية، الجنب [البلورا] الرئوية

~, диафрагма́льная *pleura diaphragmatica* الجنب [البلورا] الحجابية

~, лёгочная *pleura pulmonalis* см. плёв́ра, висцерáльная

~, медиастина́льная *pleura mediastinalis* الجنب [البلورا] المنصفية، جنب [بلورا] الحيزوم

~, париета́льная, ~, присте́ночная *pleura parietalis* الجنب [البلورا] الجدارية

~, ре́берная *pleura costalis* الجنب [البلورا] الضلعية

~, средосте́нная *pleura mediastinalis* см. плёв́ра, медиастина́льная

плевралги́я ж *pleuralgia* ألم الجنب [البلورا]، مُجَناب، ألم جنبى

плевральный *pleuralis* جنبوي، بلوري، متعلق بغشاء الجنب

плеври́зис ж, суха́я (англ. *dry pleurisy*) см. плевродиния, эпидеми́ческая

плеври́т м *pleuritis* التهاب الجنب [البلورا]، ذات الجنب، برسام

~, адгези́вный *pleuritis adhaesiva* التهاب الجنب [البلورا] اللاصق، ذات الجنب اللاصقة

~, апика́льный *pleuritis apicalis* التهاب الجنب [البلورا] القمية، ذات الجنب القمية

~, базáльный *pleuritis basalis* التهاب الجنب [البلورا] الحجابية، ذات الجنب الحجابية

~, верху́шечный *pleuritis apicalis* см. плеври́т, апика́льный

~, выпотно́й *pleuritis exsudativa* см. плеври́т, экссу́дاتی́вный

~, геморрагический *pleuritis haemorrhagica* التهاب الجنب [البلورا] النزفي، ذات الجنب النزفية

~, гни́лостный *pleuritis putrida* التهاب الجنب [البلورا] المتفصع، ذات الجنب المتفصنة

~, гно́йный *pleuritis purulenta* التهاب الجنب [البلورا] القيحي، ذات الجنب القيحية

~, грибо́вый *pleuritis mycotica* التهاب الجنب [البلورا] الفطري، ذات الجنب الفطرية

~, диафрагма́льный *pleuritis diaphragmatica* см. плеври́т, базáльный

~, интерлоба́рный *pleuritis interlobaris* التهاب الجنب [البلورا] بين الفصية، ذات الجنب بين الفصية

~, инфекцио́нный *pleuritis infectiosa* التهاب الجنب [البلورا] الخمجي، ذات الجنب الخمجية

~, карцинома́тный *pleuritis carcinomatosa* التهاب الجنب [البلورا] السرطاني، ذات الجنب السرطانية

~, коста́льный *pleuritis costalis* التهاب الجنب [البلورا] الضلعية، ذات الجنب الضلعية

~, лимфоге́нный *pleuritis lymphogenica* التهاب الجنب [البلورا] اللمفي المنشأ، ذات الجنب اللمفية المنشأ

- плеврит, медиастинальный *pleuritis mediastinalis* التهاب الجنبة [البلورا] المنصفية، ذات الجنبة المنصفية
- ~, междолёвой *pleuritis interlobaris* см. плеврит, интерлобарный
- ~, ограниченный *pleuritis circumscripta* التهاب الجنبة [البلورا] المحدّد، ذات الجنبة المحددة
- ~, острый *pleuritis acuta* التهاب الجنبة [البلورا] الحادّ، ذات الجنبة الحادة
- ~, осумкованный *pleuritis incapsulata* التهاب الجنبة [البلورا] المتكّيس، ذات الجنبة المتكّسة
- ~, панцирный *pachypleuritis* التهاب الجنبة [البلورا] المثخنة، ذات الجنبة المثخنة
- ~, продуктивный *pleuritis adhaesiva* см. плеврит, адгезивный
- ~, ревматический *pleuritis rheumatica* التهاب الجنبة [البلورا] الروماتزمي، ذات الجنبة الروماتزمية
- ~, серозно-геморрагический *pleuritis serosohaemorrhagica* التهاب الجنبة [البلورا] المصلي النزفي، ذات الجنبة المصلية النزفية
- ~, серозный *pleuritis serosa* التهاب الجنبة [البلورا] المصلي، ذات الجنبة المصلية
- ~, слипчивый *pleuritis adhaesiva* см. плеврит, адгезивный
- ~, сухой *pleuritis sicca* [البلورا] التهاب الجنبة، ذات الجنبة الجافة
- ~, сухой доброкачественный *pleuritis sicca benigna* см. плевродиния, эпидемическая
- ~, травматический *pleuritis traumatica* التهاب الجنبة [البلورا] الرضحي، ذات الجنبة الرضحية
- ~, туберкулёзный *pleuritis tuberculosa* التهاب الجنبة [البلورا] التدرّقي، ذات الجنبة التدرّجية
- ~, фибринозный *pleuritis fibrinosa* التهاب الجنبة [البلورا] الليفي، ذات الجنبة اللييفية
- ~, фиброзный *pleuritis fibrosa* см. плеврит, адгезивный
- ~, хилёзный *pleuritis chylusa* التهاب الجنبة [البلورا] الكيلوسي، ذات الجنبة الكيلوسية

- плеврит, хронический *pleuritis chronica* لتهاب الجنبة [البلورا] المزمن، ذات الجنبة المزمنة
- ~, экссудативный *pleuritis exsudativa* التهاب الجنبة [البلورا] النضحي، ذات الجنبة النضحية
- плеврография ж *pleurographia* تصوير الجنبة [البلورا]
- плевродиния ж *pleurodynia* ألم [وجع] الجنبة [البلورا]، جنباب
- ~, эпидемическая *pleurodynia epidemica* نَحْطَةُ العُقْرِيت، ألم عضلي واعد، التهاب الجنبة [بلورا] الجاف
- плевролёгочный *pleuropulmonalis* جنبوي [بلوري] رئوي
- плеврולי́з м *pleurolysis* تحرير [فصل] الجنبة، تحرير [فصل] البلورا
- плевропариетопексия ж *pleuroparietopexia* تثبيت الجنبة [البلورا] الحشوية بالجدارية
- плевроперикардит м *pleuropericarditis* التهاب الجنبة [البلورا] والتأمور
- плевроперитонеальный *pleuroperitonealis* جنبوي [بلوري] بريتوني
- плевропневмония ж *pleuropneumonia* التهاب الجنبة [البلورا] والرئة، ذات الجنبة والرئة
- плевропневмонэктомия ж, плевропульмонэктомия ж *pleuropneumonectomy, pleuropulmonectomy* استئصال الجنبة [البلورا] والرئة
- плевроскопия ж *pleuroscopia* تنظير الجنبة [البلورا]، تنظير الصدر
- плевротомия ж *pleurotomy* بضع الجنبة [البلورا]
- плевротрокар м (англ. *pleurotrocar*) ميزل الجنبة [البلورا]
- плевроцентёз м *pleurocentesis* بزل الجنبة [البلورا]
- плеврэктоми́я ж *pleurectomy* خزع الجنبة [البلورا]، قطع جزء من الجنبة [البلورا]
- плексалгия ж *plexalgia* ألم الضفيرة
- плексит м *plexitis* التهاب الضفيرة

плексит, плечевой *plexitis brachialis*
 التهاب الضفيرة العضدية
 ~, пояснично-крестцовый *plexitis lumbosacralis*
 التهاب الضفيرة القطنية المعجزية
 ~, травматический *plexitis traumatica*
 التهاب الضفيرة الرضحي [الاصابي]
 ~, шейный *plexitis cervicalis*
 التهاب الضفيرة العنقية [الرقيية]
 плексэктомия ж *plexectomia*
 استئصال الضفيرة
 плёнка ж *membrana* (англ. film)
 فلم، غشاوة، غشاء
 плеоморфизм м *pleomorphismus*
 تعدد الأشكال
 плеоностеоз м *pleonosteosis*
 تعظم (مبكر) زائد
 плеоптика ж (англ. pleoptics)
 تقوم الغمش
 плеохромоцитоза ж *pleochromocytoma*
 ورم الخلايا الملونة
 плеоцитоз м *pleocytosis*
 تكثر الخلايا اللمفية
 ~, паралитическое *pes planus paralyticus*
 في السائل الدماغي النخاعي
 плероцеркоид м (англ. plerocercoid)
 مذب
 ~, профессиональное *pes planus professionalis*
 كامل
 плесень ж (англ. mold)
 عفن، فطر يحدث عفنا
 плессиметр м (англ. plessimeter)
 مفرغ، مفرغ
 плетизмограмма ж *plethysmogramma*
 مخطط الامتلاء الدموي، مخطط التحجم
 плетизмограф м (англ. plethysmograph)
 مرسمة [مخطط] الامتلاء الدموي، مرسمة [مخطط] التحجم
 плетизмография ж *plethysmographia*
 تخطيط الامتلاء الدموي، تخطيط التحجم
 плетора ж *plethora*
 امتلاء دموي، كظاظ [كثرة] الدم
 плечевой *brachialis*
 عضدي
 плечелоктевой *humero-ulnaris*
 عضدي زندي
 плечелопаточный *humeroscapularis*
 عضدي
 плечелучевой *humero-radialis*
 عضدي كعربي
 плечо с *brachium*
 عضد
 плешивость ж *alopecia*
 مَنَعَط، حاصة، ثعلبة
 пликация ж *plicatio*
 ثني، طَيّ
 плод м *fetus*
 حبل، جنين

плод, «бумажный» *fetus papyraceus*
 حبل بردي
 ~, мацерированный *fetus maceratus*
 حبل عطين
 ~, недоношенный *fetus praematurus*
 خديج
 ~, окаменелый *lithopaedion*
 حبل متكلس
 ~, переносный *fetus postmaturus*
 حبل جاور الحام، جمر
 плодный *fetalis*
 حبل، جنيني
 плодovitость ж *fertilitas, fecunditas*
 خصوبة
 пломба ж, зубная (англ. filling)
 حشوة
 ~, паралитическое *pes planus paralyticus*
 حشو الضرس
 плодоголовость ж *platycephalia*
 تسطح الرأس
 плоскостопие с *pes planus*
 قدم مفلطحة
 ~, профессиональное *pes planus professionalis*
 [مسطحة، مسحاء]
 ~, рахитическое *pes planus rachiticus*
 قدم مفلطحة ثللية
 ~, травматическое *pes planus traumaticus*
 قدم مفلطحة كساحية
 ~, паралитическое *pes planus paralyticus*
 قدم مفلطحة رضحية [إصابة]
 плоть ж:
 ~, клитор, крайняя *preputium clitoridis*
 قلفة [غلفة] البظر
 ~, полового члена, крайняя *preputium penis*
 قلفة [غلفة] القضيب
 площадь ж *torpio, phthirus pubis*
 قمل
 ~, профессиональное *pes planus professionalis*
 العانة
 плутоний м *plutonium, Pu*
 بلوتونيوم
 плюсна ж *metatarsus*
 مشط القدم
 плюсневой *metatarsalis*
 مشط
 пляска ж святого Вита, пляска ж святого Гвидона *chora sancti Viti, chorea sancti Guidonis*
 رقص بسيط، رقص سيدنهام
 пневмартроз м *pneumarthrosis*
 استرواح المفصل

пневматизация ж *pneumatisatio* انبواء
 ~ кишечника *pneumatisatio intestini* انبواء الأمعاء
 пневматоз м *pneumatoxis* استنبواء، استرواح، غواز
 ~ кишечника *pneumatoxis intestinalis* استنبواء الأمعاء
 пневматокardia ж *pneumatocardia* استرواح القلب
 пневматометр м (англ. *pneumatometer*) см. пневмометр
 пневмометрия ж *pneumatometria* قياس التنفس
 пневматоцеле с *pneumatocele* قيلة هوائية، كيس غازي
 пневматурия ж *pneumaturia* بيلة غازية
 пневмоангиография ж *pneumoangiographia* تصوير الأوعية الغازية
 пневмобицилла ж *pneumobacillus* بامسيل
 التهاب الرئوي، عصبية الرئة
 пневмовентрикулография ж *pneumoventriculographia* تصوير البطينات المغاري، تصوير البطينات المستروحة
 пневмогемоторакс м *pneumohaemothorax* استرواح الصدر المدمى
 пневмогидроторакс м *pneumohydrothorax* استرواح الصدر الاستسقاني [الانصبابي]
 пневмограмма ж *pneumogramma* مخطط حركات التنفس
 пневмограф м (англ. *pneumograph*) مرسمة [مخططات] حركات التنفس
 пневмография ж *pneumographia* ١- تصوير شعاعي غازي ٢- مخطط حركات التنفس
 пневмокардиальный *pneumocardialis* رئوي قلبي
 пневмокистография ж *pneumocystographia* تصوير الكيس المستروح
 пневмококк м *Streptococcus pneumoniae* المكورة الرئوية

пневмококкемия ж *pneumococcaemia* وجود المكورات الرئوية في الدم
 пневмококковый *pneumococcicus* متعلق بالمكورة الرئوية
 пневмококкоз м *pneumococcosis* العدوى بالمكورات الرئوية
 пневмоконйоз м *pneumocosis* تغير الرئة، سحار
 ~, ревматоидный *pneumoconiosis rheumatoidea* تغير الرئة الرثياني
 пневмоллиз м *pneumolysis* تحريم الرئة
 пневмолит м *pneumolithus* حصاة الرئة
 пневмолитиаз м *pneumolithiasis* التحصني الرئوي
 пневмомалиция ж *pneumomalia* تلين الرئة
 пневмомаммография ж *pneumomammographia* تصوير الثدي المستروح
 пневмомассаж м (англ. *pneumomassage*) تدليك هوائي
 пневмомедиастинография ж *pneumomediastinographia* تصوير المنصف [الحيزوم]
 пневмомедиастинум м *pneumomediastinum* استرواح المنصف [الحيزوم]
 пневмомеланоз м *pneumomelanosus* سحار فحمي
 пневмометр м (англ. *pneumometer*) مقياس التنفس، منفاص
 пневмомиелография ж *pneumomyelographia* تصوير القناة الشوكية المستروحة
 пневмомикоз м *pneumomycosis* فطار رئوي
 пневмонит м *pneumonitis* см. пневмония
 пневмонический *pneumonicus* ١- رئوي ٢- متعلق بذات الرئة
 пневмония ж *pneumonia* التهاب الرئة، ذات الرئة
 ~, аденовирусная *pneumonia adenoviralis* التهاب الرئة بانفروسات [بالحمات] القدية
 ~, альвеолярная *pneumonia alveolaris* التهاب الأسناخ الرئوية

пневмония, аспирационная (англ. *aspiration pneumonia*) التهاب الرئة الاستشراقي

~, атипичная *pneumonia atypica* التهاب الرئة اللاشمطي

~, билибозная *pneumonia biliosa* التهاب الرئة الصفراوي

~, бруцеллезная *pneumonia brucellosa* التهاب الرئة البروسي

~, брюшнотифбозная *pneumonia abdominalis typhosa* التهاب الرئة التيفوидي

~, вагусная *pneumonia vagalis* التهاب الرئة المبهمي [الحائري]

~, верхушечная *pneumonia apicalis* التهاب الرئة القمي

~, вирусная (англ. *viral pneumonia*) التهاب الرئة الفيروسي [الحموي]

~, врожденная *pneumonia congenita* التهاب الرئة الولادي [الخلفي]

~, гангренозная *pneumonia gangraenosa* التهاب الرئة الخواني [الغثري]

~, геморрагическая *pneumonia haemorrhagica* التهاب الرئة النزفي

~, гипостатическая *pneumonia hypostatica* التهاب الرئة الاستلقائي

~, гриппбозная (англ. *influenzal pneumonia*) التهاب الرئة الانفلونزي

~, двусторонняя *pneumonia bilateralis* التهاب الرئتين

~, десквамативная *pneumonia desquamativa* التهاب الرئة التوسمي

~, долевая *pneumonia lobaris* التهاب الرئة القصي

~, дольковая *pneumonia lobularis* التهاب الرئة القصيصي

~, застойная *pneumonia hypostatica* см. пневмония, гипостатическая

~, интерстициальная *pneumonia interstitialis* التهاب الرئة الخلالي

пневмония, казебозная *pneumonia caseosa* التهاب الرئة الكبي

~, кандидбозная *pneumonia candidosa* التهاب الرئة بالمبيعات

~, катаральная *pneumonia catarrhalis* التهاب الرئة النزفي

~, катарально-геморрагическая *pneumonia catarrhalis haemorrhagica* التهاب الرئة النزفي النزفي

~, коревая *pneumonia morbillica* التهاب الرئة الحصبي

~, крупбозная (англ. *croupous pneumonia*) التهاب الرئة القصي الليفي، التهاب الرئة واخنة [البوزا]

~, латентная *pneumonia latens* التهاب الرئة الكامن

~, липбидная *pneumonia lipoidea* التهاب الرئة الشحماني

~, лобарная *pneumonia lobaris* см. пневмония, долевая

~, лобулярная *pneumonia lobularis* см. пневмония, дольковая

~, лучевая *pneumonia radialis* التهاب الرئة الشعاعي

~, маргинальная *pneumonia marginalis* التهاب الرئة الهامشي

~, массивная (англ. *massive pneumonia*) التهاب الرئة الشامل

~, межуточная *pneumonia interstitialis* см. пневмония, интерстициальная

~, мигрирующая *pneumonia migrans* التهاب الرئة المتجول

~, микоплазменная *pneumonia mycoplasmatica* التهاب الرئة بالمنفطورات

~, милиарная *pneumonia miliaris* التهاب الرئة الدخني

~, обтурационная *pneumonia obstruatoria* التهاب الرئة الانسدادي

~, орнитбозная *pneumonia ornithosa* التهاب الرئة الطوري

- пневмония, острая *pneumonia acuta*
 التهاب الرئة الحاد
- ~, пневмококковая *pneumonia pneumococ-
 cica* التهاب الرئة بالمكورات الرئوية
- ~, послеоперационная *pneumonia post-
 operativa* التهاب الرئة بعد العملية
- ~, посттравматическая *pneumonia post-
 traumatica* см. пневмония, травматичес-
 кая
- ~, прикорневая (англ. *core pneumonia*) см.
 пневмония, центральная
- ~, пролиферативная *pneumonia prolifera-
 tiva* التهاب الرئة التكاثري
- ~, ревматическая *pneumonia rheumatica*
 التهاب الرئة الرثوي [الروماتزمي]
- ~, серозная *pneumonia serosa* التهاب الرئة
 المصلي
- ~, серозно-геморрагическая *pneumo-
 nia serosa haemorrhagica* التهاب الرئة المنصلي
 النزفي
- ~, серозно-фибринозная *pneumonia sero-
 sa fibrinosa* التهاب الرئة المصلي الليفي
- ~, сибиреязвенная *pneumonia anthracica*
 التهاب الرئة الجعري
- ~, сифилитическая *pneumonia syphilitica*
 التهاب الرئة السفلسي [الافرنجي]
- ~, стафилококковая *pneumonia staphylo-
 coccica* التهاب الرئة بالمكورات العنقودية
- ~, токсическая *pneumonia toxica* التهاب الرئة
 السمي
- ~, тотальная *pneumonia totalis* التهاب الرئة
 الشامل
- ~, травматическая *pneumonia traumatica*
 التهاب الرئة الرضحي [الاصابي]
- ~, тромбозмболическая *pneumonia
 thromboembolica* التهاب الرئة الصمّي الخثاري
- ~, туляремияная *pneumonia tularemica*
 التهاب الرئة التولايمي

- пневмония, фибринозная *pneumonia fibri-
 nosa* التهاب الرئة الليفي [الفيفيني]
- ~, фибринозная долевая *pneumonia fib-
 rinosa lobaris* см. пневмония, крупозная
- ~, фибринозно-геморрагическая *pneu-
 monia fibrinosa haemorrhagica* التهاب الرئة الليفي
 النزفي
- ~, хроническая *pneumonia chronica* التهاب
 الرئة المزمن
- ~, центральная *pneumonia centralis* التهاب
 الرئة المركزي
- ~, чумная *pneumonia pestilentialis* التهاب الرئة
 الطاعوني
- ~, эмболическая *pneumonia embolica* التهاب
 الرئة الصمّي
- пневмоноз м *pneumonosis* مرض [داء] رئوي
- пневмопексия ж *pneumopexia* см. ПНСВ-
 мопексия
- пневмонэктомия ж *pneumonectomia* استئصال
 الرئة
- пневмоорбитография ж *pneumoorbitogra-
 phia* تصوير الحجاج الغازي
- пневмопатия ж *pneumopathia* اعتلال [رصب]
 رئوي
- пневмопексия ж *pneumopexia* تثبيت الرئة
- пневмоперикард м *pneumopericardium*
 استرواح التامور
- пневмоперинейфрос м *pneumoperinephros*
 وجود الغاز حول الرئة
- пневмоперитонеум м *pneumoperitoneum*
 استرواح البهتون [الصفاق]
- пневмопиелография ж *pneumopyelographia*
 تصوير الحويضة [حوض الكلوة] الأسترواحي
- пневмопиелоуретерография ж *pneumo-
 pyeloureterographia* تصوير الحويضة [حوض الكلوة]
 والخالب الأسترواحي
- пневмопноторакс м *pneumopyothorax*
 استرواح الصدر القيحي

пневмоплеврит *m pneumopleuritis* التهاب الرئتين والجنبة [البثورا]
 пневмопрессия *ж pneumopressia* انضغاط الرئة
 пневморрагия *ж pneumorrhagia* نزف رئوي
 пневморён *m insufflatio perirenalis* ١- نفخ ما حول الكلية، إدخال الغاز أو الأكسجين حول الكلية
 ٢- وجود الغاز حول الكلية
 пневморентгенография *pneumuroentgenographia* تصوير شعاعي غازي
 пневморетроперитонеум *m pneumoretroperitoneum* استرواح خلف الصفاق [الريتون]
 пневмориккетсиоз *m pneumorickettsiosis* حُمى كيو، حُمى Q
 пневмосиликóz *m pneumosilicosis* تصبؤ الرئة، سُحار رئوي صواني
 пневмосклерóz *m pneumosclerosis* تصبؤ رئوي
 ~, диффузный *pneumosclerosis diffusa* تصبؤ رئوي منتشر
 ~, интерстициальный *pneumosclerosis interstitialis* تصبؤ رئوي خلالي
 ~, кардиогенный *pneumosclerosis cardiogena* تصبؤ رئوي قنبي المنشأ
 ~, лучевой *pneumosclerosis radialis* تصبؤ رئوي شعاعي
 ~, табáчный (англ. *smoker's pneumosclerosis*) تصبؤ رئوي تبغ
 ~, токсический *pneumosclerosis toxica* تصبؤ رئوي سمي
 пневмоскоп *m* (англ. *pneumoscope*) منظار الرئة
 пневмотерапия *ж pneumotherapia* معاجة أمراض الرئة
 пневмотермомассаж *m* (англ. *pneumothermomassage*) تدليك بالهواء الساخن
 пневмотиреоидография *ж pneumothyreoidiographia* تصوير الغدة الدرقية بالاسترواح
 пневмотиф *m pneumothypus* см. пневмония, брюшнотифóзная

пневмотомия *ж pneumotomia* بضع [شق] الرئة
 пневмотóракс *m pneumothorax* استرواح الصدر
 ~, внúтренний *pneumothorax internus* استرواح الصدر الداخلي
 ~, врожденный *pneumothorax congenitus* استرواح الصدر الولادي [الخنقي]
 ~, закрытый *pneumothorax clausus* استرواح الصدر المغلق
 ~, искусственный *pneumothorax artificialis* استرواح الصدر المُحدث
 ~, искусственный экстраплевральный *pneumothorax artificialis extrapleuralis* استرواح الصدر المُحدث خارج الجنبة [البثورا]
 ~, клапанный *pneumothorax valvularis* استرواح الصدر الصمامي
 ~, лечéбный *pneumothorax therapeuticus* استرواح الصدر العلاجي
 ~, напряжённый *pneumothorax tensus* استرواح الصدر المضغوط
 ~, наружный *pneumothorax externus* استرواح الصدر الخارجي
 ~, операциóнный *pneumothorax chirurgicus* см. пневмотóракс, хирургический
 ~, открытый *pneumothorax apertus* استرواح الصدر المفتوح
 ~, спонтáнный *pneumothorax spontaneus* استرواح الصدر العفوي
 ~, травматический *pneumothorax traumaticus* استرواح الصدر الرضحي [الاصابي]
 ~, хирургический *pneumothorax chirurgicus* استرواح الصدر البضعي
 ~, экстраплевральный *pneumothorax extrapleuralis* استرواح الصدر خارج الجنبة [البثورا]
 пневмотропизм *m pneumotropismus* توجه رئوي، انتحاء رئوي
 пневмофиброз *m pneumofibrosis* см. пневмосклерóz

пневмохолецистит м *pneumocholecystitis*

التهاب المرارة الصفاحي

пневмоцефалия ж *pneumocephalia*

استهواء الرأس

пневмоцирроз м *pneumocirrhosis*

تليف [تشمع] الرئة

пневмоцистография ж *pneumocystography*

تصوير الخانة المستروحة [المحفونة بالهواء]

пневмоцисторентгенография ж *pneumocystography* см. пневмоцистография

пневмоэнтерит м *pneumoenteritis*

التهاب الرئة والأمعاء

пневмоэнцефалограмма ж *pneumoencephalogramma*

صورة الدماغ المستروح

пневмоэнцефалография ж *pneumoencephalographia*

تصوير الدماغ الغازي [الهوائي]

пневмэктомия ж *pneumectomy* см. пневмонэктомия

поведение с (англ. behavior) سلوك، تصرف

поверхность ж:

~, вентральная *facies ventralis* السطح البطني

~, височная *facies temporalis* السطح الصدغي

~, висцеральная, ~, внутренностная *facies visceralis* السطح الخشوي

~, глазничная *facies orbitalis* السطح الخجاعي

~, грудинная *facies sternalis* السطح القصي

~, грудино-реберная *facies sternocostalis* السطح القصي الضمني

~, диафрагмальная *facies diaphragmatica* السطح الحجابي

~, дорсальная *facies dorsalis* السطح الظهري

~, желудочная *facies gastrica* السطح المعدي

~, запястная *facies carpea* السطح المفصلي

~, кишечная *facies intestinalis* السطح المعوي

~, крестцово-тазовая *facies sacropelvina* السطح العجزي الخوضي

~, ладонная *facies palmaris* الوجه الراحي

поверхность, ладьевидная *facies navicularis*

السطح الزورقي

~, лёгочная *facies pulmonis* السطح الرئوي

~, медиальная *facies medialis* السطح الانسي

~, медиастинальная *facies mediastinalis*

السطح الشصني [الحيزومي]

~, мозговая *facies cerebialis* السطح المخي

~, надколённиковая *facies patellaris* السطح الرضفي

~, нёбная *facies palatina* السطح الخنكي

~, носовая *facies nasalis* السطح الأنفي

~, печени, висцеральная *facies visceralis*

السطح الخشوي للكبد

~, печени, диафрагмальная *facies diaphragmatica hepatis*

السطح الخجاعي للكبد

~, подвисочная *facies infratemporalis*

السطح الصدغي السفلي

~, подколенная *facies poplitea* السطح المأبضي

~, пузырьная *facies vesicalis* السطح المثاني

~, реберная *facies costalis* السطح الضمني

~, сочленовная, ~, суставная *facies articularis*

السطح المفصلي

~, тазовая *facies pelvina* السطح الخوضي

~, тыльная *facies dorsalis* توجه الظهري

~, ягодичная *facies glutea* السطح الأنوي

повешение с (англ. hanging) شق

поворот м:

~, (акушёрский) бимануальный *versio bimanualis*

تحويل باليدين

~, (акушёрский) биполярный *versio bipolaris*

تحويل نقطتين

~, (акушёрский) внутренний *versio interna*

تحويل داخلي

~, (акушёрский) классический *versio classica*

تحويل اتباعي

~, (акушёрский) комбинированный (англ. combined version)

تحويل مشترك

поворот, (акушерский) наружный *versio externa* تحويل خارجي

~ на головку *versio cephalica* تحويل الرأس

~ на ножку *versio podalica* تحويل القدمين

~ по Брэкстону Гиксу (англ. *Braxton Hicks version*) تحويل براكستن هكس باليدين

повреждение с 1. *laesio* (англ. *lesion*) 2. *trauma*

١ - أذى، أذية، آفة ٢ - رضح، إصابة

~ , лучевое (англ. *actinic lesion*) آفة شعاعية

~ , макроскопическое (англ. *gross lesion*) آفة عيانية

повязка ж *fascia* (англ. *bandage, dressing*) ضمادة، عصابة؛ رباط

~ , антисептическая, ~ , бактерицид-

ная *fascia antiseptica, fascia bactericida* ضمادة

مطهرة

~ Вельпо (англ. *Velpeau's bandage*) ضمادة

فلبو

~ , восьмиобразная *fascia octoidea* ضمادة

كالثمانية

~ , гемостатическая *fascia haemostatica* ضمادة

موقنة

~ , гипсовая *fascia gypsata* ضمادة

جبسية

~ , глазная (англ. *eye bandage*) ضمادة

العين

~ , давящая *fascia comprimens* ضمادة

ضاغطة

~ , желатиновая (англ. *jelly bandage*) ضمادة

هلامية

~ , защитная *fascia protectiva* ضمادة

واقية

~ , иммобилизующая *fascia immobilisans* ضمادة

مثبتة

~ , колосовидная *fascia spica* ضمادة

سبيلية الشكل

~ , крахмальная (англ. *starch bandage*) ضمادة

مُنشئة

~ , крестообразная *fascia cruciata* ضمادة

متصالبة

~ , круговая (англ. *circular bandage*) ضمادة

دائرية

повязка, лечебная *fascia curativa* ضمادة

علاجية

~ , марлевая (англ. *gauze bandage*) ضمادة

من الشاش

~ , неподвижная (англ. *immovable bandage*)

ضمادة ثابتة

~ , спиральная *fascia spiralis* ضمادة

حلزونية

~ , стерильная (англ. *sterile bandage*) ضمادة

معقمة

~ , сухая (англ. *dry bandage*) ضمادة

جافة

~ , Т-образная (англ. *T-bandage*) ضمادة

بشكل T

~ , укрепляющая, ~ , фиксирующая

(англ. *fixing dressing*) ضمادة

مثبتة

~ , циркулярная (англ. *circular bandage*)

см. повязка, круговая

~ , эластическая *fascia elastica* ضمادة

مرنة

поглощаемость ж *absorbilitas*، قابلية

للامتصاص، امتصاصية، ماصة

поглощение с *absorptio* امتصاص

подагра ж *podagra* (англ. *gout*) نقرس

~ плечевого сустава *omagra* نقرس

[مفصل العضد]

~ , суставная (англ. *articular gout*) نقرس

مفصلي

подагрический *podagricus* نقرسي

подагрия ж *podalgia* ألم

القدم

подбородок м *mentum* ذقن

~ , двойной *buccula* لُغْد

ثنية من الجلد والشحم

مدلاة تحت الذقن

подбородочный *mentalis* ذقني

подбрюшинный *subperitonealis* تحت

الصفاق [البطن]

подбугорье с *hypothalamus* وطاء، تحت

المهاد، تحت السرير البصري

подвздошно-бедренный *iliofemoralis* حرقفي

فخذي

подвздошный *iliacus* حرقفي

подвид м *subspecies* نوع

подвижность ж *mobilitas* حراك، تحرك
 подвисочный *infratemporalis* تحت الصدغ
 подвывих м *subluxatio* خلع جزئي، فكك
 подглазничный *infraorbitalis* تحت الحجاج
 подгрудный *infrasternalis* تحت القص
 подгрудной *inframammalis* تحت الثدي
 подгруппа ж (англ. *subgroup*) زُميرة
 поддиафрагмальный *subdiaphragmaticus* تحت الحجاب
 поддувание с *insufflatio* دَفْع، نفخ
 подёргивание с (англ. *twitching*) نقصان، ارتعاش
 ~, мышечное (англ. *muscular twitching*) نقصان عضلي
 поджигательство с, импульсивное *pyromania* см. пиромания
 подзатылочный *suboccipitalis* تحت القذال
 подключичный *infraclavicularis, subclavius* تحت الترقوة
 подкожный *subcutaneus* تحت الجلد
 подколенный *popliteus* مأبضي
 подконъюнктивальный *subconjunctivalis* تحت الملتحمة
 подкóрковый *subcorticalis* تحت القشرة
 подкрыльцовый *axillaris* см. подмышечный
 подложечный *epigastricus* شرسوي
 подлопаточный *subscapularis* تحت النوح
 [الكنف]
 подмышечный *axillaris* إبطي
 подмышка ж *axilla* إبط
 подмышечлок м *epicondylus* لَفْئمة
 поднадкостничный *subperiostealis* تحت السمحاق
 поднижнечелюстной *submandibularis* см. подчелюстной
 подногтевой *subungualis* تحت الظفر
 подостный *infraspinatus* تحت الشوكة
 подострый *subacutus* دون الحاذ
 подошва ж стопы *planta pedis* أخمص القدم

подошвенный *plantaris* آخمصي
 подпаутинный *subarachnoidalis* تحت العنكبوتية
 подподбородочный *submental* تحت الذقن
 подпупочный *infraumbilicalis* تحت السرة
 подрёберный *subcostalis* تحت الضلع
 подреберье с *hypochondrium* المراق
 подрód м *subgenus* جنس
 подростковый *adolescens* يغمي
 подро́сток м *adolescens* يافع، مراهق، حدث
 подсемейство с (англ. *subfamily*) فُصيلة
 подсерозный *subserosus* تحت الغشاء المصلي
 подслизистый *submucosus* تحت الغشاء المخاطي
 подсознание с (англ. *subconsciousness*) وعي جزئي، تحت عتبة الوعي
 подсознательный (англ. *subconscious*) واع جزئياً
 подушка ж талáмуса *pulvinar thalami* وسادة المهاد
 подфасциальный *subfascialis* تحت اللفافة
 подхрящевой *subchondralis* تحت الغضروف
 подчелюстной *submandibularis* تحت الفك السفلي
 подчрёвный *hypogastricus* خثلي
 подчрёвье с *hypogastrium* الختلة، ختلة البطن، المنطقة الختلية
 подшивáние с:
 ~ желудка *gastropexia* تثبيت المعدة
 ~ сáльника *omentopexia* تثبيت الغرب
 подъёмник м (в хирургии) *elevator* رافعة
 подъязычный *hypoglossus, sublingualis* تحت اللسان
 подэнцефáл м *podencephalus* ذو دماغ معنق
 подэпителиальный *subepithelialis* تحت الظهارة
 пóза ж (англ. *posture*) وضعة
 позадислепокишечный *retrocecalis* خلف الأمعور
 позвоно́к м *vertebra* فقرة، فقرّة، فقارة

позвонѳк, выступающій *vertebra prominens* الفقرۃ الناتجة [الشاحخة], الفقرۃ العنقية

~ , грудной *vertebra thoracica* فقرۃ صدرية

~ , истинный *vertebra vera* فقرۃ حقيقية

~ , копчиковый *vertebra coccygea* فقرۃ

~ , крестцовый *vertebra sacralis* فقرۃ عصبية

~ , ложный *vertebra spuria* فقرۃ كاذبة

~ , осевой *axis* المحور, الفقرۃ العنقية الثانية

~ , поясничный *vertebra lumbalis* فقرۃ قطنية

~ , шейный *vertebra cervicalis* فقرۃ عنقية

~ , шейный второй *axis* см. позвонѳк, осевой

~ , шейный, первый *atlas* القفۃ

~ , шейный седьмой *vertebra prominens* см. позвонѳк, выступающій

позвонѳчник м *columna vertebralis* العمود

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

~ , расщепленный *spina bifida* البياض

пойкилодермия, эритематоатрофичес-

кая *poikilodermia erythematotrophica* см.

пойкилодермия, сосѳдистая атрофичес-

кая

пойкилотермный (англ. *poikilothermal, cold-*

blooded) متغير الدم, بارد الدم

пойкилоцит м *poikilocytus* كرية بكيلة, كرية

متبدلة الشكل, كرية حمراء غير منتظمة الشكل

пойкилоцитоз м *poikilocytosis* تبكّل الكريات :

وجود الكريات البكيلة في الدم المحيطي

показання с мя (в медицине) (англ. *indications*)

الدواعي, الاستطبائات

~ , абсолютные (англ. *absolute indications*)

الدواعي المطلقة

~ , витальные, жизненные (англ. *vital in-*

dications) الدواعي الحيوية

показатель м (англ. *index, rate, coefficient,*

value) معدّل, معادل, معادل

~ заболеваемости (англ. *morbidity rate*)

معدّل المراضة [المراضانية]

~ , опсонический (англ. *opsonic index*) دليل

طهري

~ преломления (англ. *refractive index*) معامل

الانكسار

~ рождаемости (англ. *birth rate*) معدّل

[نسبة] المواليد

~ смертности (англ. *death rate*) معدّل

[نسبة] الوفيات

~ , фагоцитарный (англ. *phagocytic index*)

الدليل البلعمي, معدّل الاتهام

~ , цветовой (англ. *colour index*) الدليل

[النسب] اللوني

покой м, приёмный (англ. *accidental ward*)

قسم استقبال المرضى

поколение с *generatio* جيل

покрѳв м *integumentum, tegmentum* غطاء,

حفاة, سقيفة

~ зарѳдыша, волосяной *lanugo* زغب

الحميل

покров, общий *integumentum commune*

الجلد

покрышка ж *operculum, tegmentum, tegum*

سقيف، سقيفة، سقف، دثار، غطاء

~ ромбовидного мозга *tegmentum rhombencephali*

سفينة الدماغ المؤخر

~ среднего мозга *tegmentum mesencephali*

سقف الدماغ المتوسط

поксви́рус м (англ. *poxvirus*)

فروس [حمة]

الجذري

пол м *sexus* (англ. *sex*)

جنس

~, гона́дный (англ. *gonadal sex*)

الجنس القندي

~, хромати́новый (англ. *nuclear sex*)

الجنس النووي

~, хромосо́мный (англ. *chromosomal sex*)

الجنس الصبغي

по́ле с:

~, вестибуля́рное *area vestibularis*

باحة

دهليزية

~, дви́гательное (англ. *motor cortex, motor area*)

باحة حركية

~, зарóдышное *area germinativa*

باحة

إنتاشية

~ зрénия *campus visionis*

بجال [ساحة] الرؤية،

بجال [ساحة] البصر

~ зрénия микроско́па (англ. *microscopic field*)

بجال المجهر

~, магни́тное (англ. *magnetic field*)

المجال

[الحقل] المغنطيسي

~, митра́льное *area mitralis*

باحة تاجية

~, непрозра́чное *area opaca*

باحة معتمة

~, обоня́тельное *area olfactoria*

الباحة الشمية

~, опера́ционное (англ. *field of operation*)

ساحة البضع [التوسط الجراحي]

~, поло́сатое *area striata*

الباحة المخططة

~, прозра́чное *area pellucida*

الباحة الصافية

~, решётчатое *area cribrosa*

الباحة المنصوبة

[الغربالية]

~, сенсо́рное (англ. *sensorial area*)

باحة حسية

по́ле се́рдца, элеќтрическое (англ.

electrical field of the heart)

الساحة الكهربائية

للقلب

~, слуховое *area acustica*

الباحة السمية

~, сосóдистое *area vasculosa*

الباحة الوعائية

полиавитамино́з м *polyavitaminosis*

داء

نقص فيتامينات عديدة

полиаде́нит м *polyadenitis*

التهاب الغدة المتعددة

полиаде́нома ж *polyadenoma*

ورم غدي متعدد

полиальвео́лиз м *polyalveolysis* см. пародонтóз

полиартрал́гия ж *polyarthralgia*

ألم المفاصل

المتعددة

полиартри́т м *polyarthritis*

التهاب المفاصل

المتعددة

~, аллерги́ческий *polyarthritis allergica*

التهاب المفاصل المتعددة الأرجي

~, анафила́ктический *polyarthritis anaphylactica*

التهاب المفاصل المتعددة الاعواري

~, ангино́зный *polyarthritis anginosa*

التهاب

المفاصل المتعددة الذباضي

~, анкилози́рующий *polyarthritis ankylosans*

التهاب المفاصل المتعددة القسطي

~, бруцеллё́зный *polyarthritis brucellosa*

التهاب المفاصل المتعددة бруцелلي

~, волча́ночный *polyarthritis luposa*

التهاب

المفاصل الذاتية

~, гонорéйный *polyarthritis gonorrhoeica*

التهاب المفاصل المتعددة السيلاني

~, дизенте́рийный *polyarthritis dysenterica*

التهاب المفاصل المتعددة الزحاري

~, инфекцио́нно-алле́ргический *polyarthritis infectiosa allergica*

التهاب المفاصل المتعددة الخمجي [المُعدي] الأرجي

~, инфекцио́нный *polyarthritis infectiosa*

التهاب المفاصل المتعددة الخمجي [المُعدي]

~, лепро́зный *polyarthritis leprosa*

التهاب

المفاصل المتعددة الجدامي

полиартрит, **нодозный** *polyarthritis nodosa*

التهاب المفاصل المتعددة العقدي

~, **острый** *polyarthritis acuta* التهاب المفاصل المتعددة الحاد

~, **острый ревматический** *polyarthritis rheumatica acuta* التهاب المفاصل المتعددة الروماتزمي الحاد

~, **подагрический** *polyarthritis podagrica* التهاب المفاصل المتعددة الغرسي

~, **псоритический** *polyarthritis psoriatica* التهاب المفاصل المتعددة الصدفلي

~, **ревматический** *polyarthritis rheumatica* التهاب المفاصل المتعددة الرثوي [الروماتزمي]

~, **ревматоидный** *polyarthritis rheumatoides* التهاب المفاصل المتعددة الرثياني

~, **сифилитический** *polyarthritis syphilitica* التهاب المفاصل المتعددة السفيلي [الافرنجي]

~, **скарлатинозный** *polyarthritis scarlatinosa* التهاب المفاصل المتعددة القرمزي

~, **туберкулёзный** *polyarthritis tuberculosa* التهاب المفاصل المتعددة التفرني [السلي]

~, **узелковый** *polyarthritis nodosa* см. **полиартрит, нодозный**

~, **хронический** *polyarthritis chronica* التهاب المفاصل المتعددة المزمن

полибласт *m polyblastus* البوليبلаст

поливакцина *m polyvaccinum* (англ. *polyvalent vaccine*) لقاح عديد التكافؤ

поливитамины *mn polyvitamina* فيتامينات متعددة

полигамия *m polygamia* تعدد الزوجات، المضاربات

полиганглионеврит *m polyganglioneuritis* التهاب العقد والأعصاب المتعددة

полиганглионит *m polyganglionitis* التهاب العقد المتعددة

полигидрамнион *m polyhydramnion* زيادة الشحط [مؤه السلي، السائل الصاوي]

полигрия *m polygyria* كثرة التلافيف

полигландулярный *polyglandularis* بغدد متعددة

полиглобулия *m polyglobulia* كثرة الكريات الحمر

~, **абсолютная** *polyglobulia absoluta* كثرة الكريات الحمر المطلقة

~, **истинная** *polyglobulia vera* كثرة الكريات الحمر الحقيقية

~, **ложная** *polyglobulia spuria* كثرة الكريات الكاذبة

~, **симптоматическая** *polyglobulia symptomatica* كثرة الكريات الحمر العرضية

полиграф *m* (англ. *polygraph*) مرسام جامع، بوليغراف

полидактилия *m polydactylia* عشاء زرع، تعدد الأصابع

полидипсия *m polydipsia* عطاش، سهاف

полидисплазия *m polydysplasia* تشنن متعدد

полиинфекция *m polyinfectio* عدوى متعددة

поликардицит *m polycardycytus* عرطلية متعددة النوى، نافضة العظم

поликистоз *m polycystosis* داء تعدد الأكياس

~, **печени** *polycystosis hepatis* كبد كيسي

~, **почки** *polycystosis renis* كلية كيسية

поликлиника *m* (англ. *policlinic*) مستوصف

поликория *m polycoria* تعدد الحدقات

полимастия *m polymastia* تعدد الأثداء

полиметрия *m polymelia* تعدد الأطراف

полименорея *m polymenorrhoea* تعدد الطمث [الحيض، زيادة الطمث [الحيض]

полимер *m* (англ. *polymer*) بوليمر

полимераза *m* (англ. *polymerase*) بوليمراز

полимиалгия *m polymyalgia* ألم العضلات

~, **ревматическая** *polymyalgia rheumatica* ألم العضلات الرثوي [الروماتزمي]

полимиозит *m polymyositis* التهاب العضلات المتعددة

полиморфизм *m polymorphismus* تعدد الأشكال

полиморфно-клеточный *polymorphocellularis* ذو خلايا كثيرة الأشكال
 полиморфно-ядерный *polymorphonuclearis* مفصصة [مشكّلة] النوى
 полиморфный *polymorphus* متعدّد الأشكال
 полинаркомания ж *polynarcomania* إدمان
 полиневрит м *polyneuritis* التهاب الأعصاب (المتعدّدة)
 ~, алиментарный *polyneuritis alimentaria* البري بري
 ~, алкогольный *polyneuritis alcoholica* التهاب الأعصاب الكحولي
 ~, аллергический *polyneuritis allergica* التهاب الأعصاب الأرجي
 ~, бензольный *polyneuritis benzolica* التهاب الأعصاب البنزولي
 ~, диабетический *polyneuritis diabetica* التهاب الأعصاب الدايабети [السكري]
 ~, дизентерийный *polyneuritis dysenterica* التهاب الأعصاب الدزجاري
 ~, дифтерийный *polyneuritis diphtherica* التهاب الأعصاب الخنثافي [الدفتيري]
 ~, инфекционный *polyneuritis infectiosa* التهاب الأعصاب الخمجي [المُعدي]
 ~, лепрозный *polyneuritis leprosa* التهاب الأعصاب الجذامي
 ~, мышьяковый *polyneuritis arsenica* التهاب الأعصاب الزرنيخي
 ~, пеллагрозный *polyneuritis pellagrica* التهاب الأعصاب البَلْغري
 ~, профессиональный *polyneuritis professionalis* التهاب الأعصاب المهني
 ~, ртутный *polyneuritis mercurialis* التهاب الأعصاب الزئبقي
 ~, свинцовый *polyneuritis saturnina* التهاب الأعصاب الرصاصي
 ~, сывороточный *polyneuritis serumalis* التهاب الأعصاب المصلّي

полиневрит, токсический *polyneuritis toxica* التهاب الأعصاب السّمي
 полиневропатия ж *polyneuropathia* اعتلال [وصب] الأعصاب
 ~, диабетическая *polyneuropathia diabetica* اعتلال الأعصاب الدايабети [السكري]
 полинуклеарный *polynuclearis* متعدّد النوى
 полинуклеоз м *polynucleosis* كثرة الكريات المتعدّدة النوى
 полинуклеотид м (англ. *polynucleotide*) عديد النوريد
 полиовирус м (англ. *poliovirus*) فيروس [حمّة] السنجاية
 полиодонтит ж *polyodontia* ثقل، كثرة الأسنان الإضافية
 полиомиелит м *poliomyelitis* شلل الأطفال، التهاب منجاية النخاع، التهاب النخاع السنجاني
 ~, непаралитический *poliomyelitis non paralytica* التهاب منجاية النخاع اللاشللي
 ~, паралитический *poliomyelitis paralytica* التهاب منجاية النخاع الشللي
 ~, эпидемический острый *poliomyelitis epidemica acuta* см. полиомиелит
 полиоп(с)ия *polyop(s)ia* تشبّاح العين، تعدّد المرئيات
 полиорргименит м *polyorrhymenitis* см. полисерозит
 полиорхизм м *polyorchismus* تعدّد الخصي
 полиотия ж *polyotia* تعدّد الآذان
 полиоэнцефалит м *polioencephalitis* التهاب منجاية الدماغ
 ~, геморрагический *polioencephalitis haemorrhagica* التهاب منجاية الدماغ النزفي
 полиэнцефаломиелит м *polioencephalomyelitis* التهاب منجاية الدماغ والنخاع
 полип м *polypus* سليلة، بوليب، مُرْجُل : نامية ذات ساق ناشئة من الغشاء المخاطي
 ~, аденоматозный *polypus adenomatousus* سليّة غديّة

- полип, аллергический *polypus allergicus* سلية أرجية
- ~, ангиоматозный *polypus angiomatosus* سلية وعائية
- ~, бронхиальный *polypus bronchialis* سلية قصية [شعبية]
- ~, волосатый, ~, ворсинчатый *polypus villosus* ورم حمل [مزاهر]
- ~, воспалительный *polypus inflammatorius* سلية التهابية
- ~, гиперпластический *polypus hyperplasticus* سلية مفرطة النسيج
- ~, гортанный *polypus laryngis* سلية حنجرية
- ~, грануляционный *polypus granulatus* سلية حبيبية
- ~, деструктурирующий *polypus destructivus* سلية مفوضة
- ~, железистый *polypus adenomatosus* см. полип, аденоматозный
- ~, желудка *polypus gastricus* سلية المعدة
- ~, кистовидный *polypus cystoideus* سلية كيسية [كيسية الشكل]
- ~, кистозный *polypus cystosus* سلية كيسية
- ~, кишечника *polypus intestinalis* سلية الأمعاء
- ~, носа *polypus nasalis* سلية أنفية
- ~, носоглотки *polypus nasopharyngealis* سلية أنفية بلعومية
- ~, папилломатозный *polypus papillomatosus* سلية حليمومية [بالحمومية]
- ~, папиллярный *polypus papillaris* سلية حليمية
- ~, плацентарный *polypus placentalis* سلية سحدية [مشيمية]
- ~, плацентарный деструктурирующий *polypus placentalis destructivus* سلية سحدية مفوضة
- ~, ретроназальный *polypus retronasalis* سلية خلف الأنف
- ~, слизистый *polypus mucosus* سلية مخاطية

- полип, слизистый простой *polypus mucosus simplex* سلية مخاطية بسيطة
- ~, сосочковый *polypus papillomatosus* см. полип, папилломатозный
- ~, сосудистый *polypus vascularis* سلية وعائية
- ~, фибринозный *polypus fibrinosus* سلية ليفية [فبرينية]
- ~, фиброзный *polypus fibrosus* سلية ليفية
- ~, хоанальный *polypus choanalis* см. полип, ретроназальный
- полипептид м (англ. *polypeptide*) بوليبيتيد، عديد الببتيد
- полиплегия ж *polyplegia* شلل عضلات متعددة
- полиплоидия ж *polyploidia* تعدد الصيغة
- полипноэ с *polypnoe* تسرع التنفس، البر
- полиповидный *polypiformis* سليلاني
- полиподия ж *polypodia* كثرة الأقدام
- полипоз м *polyposis* داء السليلات، الداء البوليبي، تعدد البوليبي
- ~, врожденный семейный *polyposis congenita familiaris* داء السليلات الولادي [الخلقي] العائلي
- полипозный *polyposus* سليلي، بوليبي، مُرَجَلِي
- полипотом м (англ. *polypotome*) قاطعة [مقطع] السنيلة
- полипотомия ж *polypotomia* قطع السنيلة
- полипрагмазия ж *polypragmasia* وصف عقاقير متعددة
- полипэктомия ж *polypectomia* استئصال: السنيلة
- полирадикулит м *polyradiculitis* التهاب جذور الأعصاب
- полирадикулоневрит м *polyradiculoneuritis* التهاب الأعصاب وجذورها
- полирибосома ж *polyribosoma* عديد الريباسات
- полисахарид м (англ. *polysaccharide*) عديد [متعدد] السكريد

- полисерозит *m polyserositis* التهاب المصلبات، التهاب الأغشية المصلية الشامل
- ~, возвратный *polyserositis recurrens* التهاب البلورا الانتيابي
- ~, ревматический *polyserositis rheumatica* التهاب الأغشية المصلية الرثوي [الروماتزمي]
- ~, ревматоидный *polyserositis rheumatoides* التهاب الأغشية المصلية الرثايب
- ~, рецидивирующий семейный *polyserositis recidiva familiaris* см. полисерозит, возвратный
- ~, сифилитический *polyserositis syphilitica* التهاب الأغشية المصلية السفنسي [الافرنجي]
- ~, слипчивый *polyserositis adhesiva* التهاب الأغشية المصلية اللاصق
- ~, туберкулёзный *polyserositis tuberculosa* التهاب الأغشية المصلية التدرني [السئي]
- ~, хронический семейный *polyserositis chronica familiaris* см. полисерозит, возвратный
- полисинусит *m polysinusitis* التهاب الجيوب
- полисома *ж polysoma* см. полирибосома
- полисомия *ж polysomia* كثرة الصبغيات
- полиспермия *ж polyspermia* كثرة [فرط] المنى
- полителія *ж polythelia* تعدد الحلمات
- политендинит *м polytendinitis* التهاب الأوتار
- политравма *ж polytrauma* إصابات عديدة
- политрихия *ж polytrichia* فرط [نمو] الشعر، اخلب الزيب، غزارة الشعر
- политромбофлебит *м polythrombophlebitis* التهاب الوريد الخثاري المهاجر
- полиурия *ж polyuria* بوال، فرط البوال
- ~, вынужденная *polyuria obligata* بوال اضطراري
- ~, ночная *polyuria nocturna* سلس البول ليلا، بول ليلى
- ~, психогенная *polyuria psychogenica* بوال نفسي المنشأ
- ~, ренальная *polyuria renalis* بوال كلوي

- полифагия *ж polyphagia* نهم، شره، فرط شهوة الأكل
- ~, диабетическая *polyphagia diabetica* نهم ديابيطي [سكرى]
- полифалангия *ж polyphalangia* زيادة عدد السلاميات
- полифекалия *ж polyfaecalia* فرط التبرز [التغوط]
- полифиброматоз *м, врожденный семейный polyfibromatosis congenita familiaris* ورام ليفي ولادي [خلقي] عائلي
- полифобия *ж polyphobia* رهاب أشياء كثيرة
- полифразия *ж polyphrasia* ثروة
- полихимиотерапия *ж polychemotherapy* معالجة كيميائية متنوعة
- полихондрит *м polychondritis* التهاب الغضاريف المتعددة
- полихромазия *ж polychromasia* تعدد الاصطباغ
- полихроматофил *м polychromatophilus* متعدد الاصطباغ
- полихроматофилия *ж polychromatophilia* см. полихромазия
- полицитемия *ж polycytaemia* كثرة [فرط] (الكريات) الحمر
- ~, истинная *polycytaemia vera* كثرة الحمر الحقيقية
- ~, компенсаторная *polycytaemia compensatoria* كثرة الحمر التعويضية
- полицитоз *м polycytosis* كثرة [فرط] (الكريات) الحمر والبيض
- полиэмбриония *ж polyembryonia* تعدد الأجنة
- полиэстезия *ж polyaesthesia* تعدد إحساس اللمس
- поллакиурия *ж, поллакизурия ж, поллакурия ж pollakiuria, pollakisuria* بوال، زيادة مرات التبول
- поллиноз *м pollinosis* طلاع، طلاع حتى الطلع، لقاحية، حتى اللدريس
- поллюция *ж pollutio* انشاء، سجنس، ثر المنى
- ~, ночная *pollutio nocturna* احتلام، استمناء ليلا

полнокровие *c plethora* [كثرة الدم، كظاظ] وفرة
الدم، امتلاء دموي

половой *genitalis, sexualis* جنسي، تناسلي

положение *c positio* (англ. *position*) وضع،
وضعة؛ حالة

~, акушёрское *positio obstetrica* وضع الولادة،
وضع قبالي

~, Вальхера (англ. *Walcher's position*) وضعة
والشر

~, горизонтальное *positio horizontalis*
وضع أفقي

~, коленно-грудное *positio genupectoralis*
وضع ركبي صدري، وضع الشجبية

~, коленно-локтевое *positio genucubitalis*
وضع ركبي مرفقي

~, лежащее (англ. *decubitus*) وضع استلقائي

~, лежащее на боку (англ. *lateral decubitus*)
وضع اضطجاعي، اضطجاع

~, лежащее на животе (англ. *ventral decu-
bitus*) وضع انبطاحي على البطن، وضع بطني

~, лежащее на спине (англ. *dorsal decubitus*)
وضع استلقائي على الظهر، وضع ظهري

~, ненормальное (англ. *abnormal position*)
وضع غير عادي، سوء الوضع

~ плода *positio fetus* وضعة اخميلي

~ при камнесечении *positio lithotomica*
وضع الانسداح

~ Ро́зе (англ. *Rose's position*) وضع روز

~, сидячее (англ. *sitting posture*) وضع الجلوس

~, стоячее (англ. *standing*) وضع الوقوف

~ Тренделенбурга (англ. *Trendelenburg's
position*) وضع ترندленبرغ

~ Фаулера (англ. *Fowler's position*) وضع
فولر

полоний *m polonium, Po* بولونيوم

полоска ж *stria* см. тж ПОЛОСКИ *خط*
سطر، خط

~, пограничная *stria terminalis* السطر
الانتهائي

полоска, тала́муса, мозгова́я *stria me-
dullaris thalami* السطر البصلي للمهاد

полоскание *c gargarisma* غرغرة

ПОЛО́СКИ ж мн *striae* см. тж ПОЛО́СКА *سطور*
خطوط

~, обонятельные *striae olfactoriae* السطور
[الخطوط] الشمية

~, слуховые *striae acusticae* الخطوط السمعية

~ четвертого желу́дочка, мозговые
striae medulares ventriculi quarti السطور البصلية
للبلطين الرابع

ПОЛО́СТЬ ж *cavum* تجويف، جوف

~ абсцесса *cavum abscessus* تجويف [جوف]
الخراج

~ амнио́на *cavum amnionis* التجويف [الجوف]
النخلي

~, бараба́нная *cavum tympani* تجويف [جوف]
الطبل، الأذن الوسطى

~ брю́шины *cavum peritonei* تجويف [جوف]
البريتون

~, брю́шная *cavum abdominis* تجويف [جوف]
البطن

~, га́йморова (англ. *antrum of Highmore*)
جيب هيمور، الجيب الفكّي

~ глото́чки *cavum pharyngis* تجويف [جوف]
البلعوم

~ горта́ни *cavum laryngis* تجويف [جوف]
الحنجرة

~, грудна́я *cavum thoracis* تجويف [جوف]
الصدر

~ желу́дка *cavum ventriculi* تجويف [جوف]
المعدة

~ зу́ба *cavum dentis* تجويف [جوف] السنّ

~ коро́нки зу́ба *cavum coronae dentis* تجويف
[جوف] تاج السنّ

~, костномозгова́я *cavum medullare*
التجويف النقي [النخاعي] للمخ

~ ма́тки *cavum uteri* تجويف [جوف] الرحم

полость мочевого пузыря *cavum vesicae urinariae* تجويف [جوف] المثانة
 ~ носа *cavum nasi* تجويف [جوف] الأنف
 ~, перикардиальная *cavum pericardiale* تجويف [جوف] التامور
 ~, плевральная *cavum pleurale* تجويف [جوف] الجنبة
 ~, подголосовая *cavum infraglotticum* تجويف [جوف] تحت المزمار
 ~ рта *cavum oris* تجويف [جوف] الفم
 ~, сегментационная *cavum segmentationis* تجويف [جوف] الأريمة
 ~ средостения *cavum mediastinale* تجويف [جوف] المنصف [الحيزوم]
 ~, суставная *cavum articulare* التجويف [الجوف] المفصل
 ~, тазовая *cavum pelvis* تجويف [جوف] الحوض
 ~ тела *cavum corporis* تجويف [جوف] الجسم
 ~ ушной раковины *cavum conchae* تجويف [جوف] المحارة
 ~ черепа *cavum cranii* تجويف [جوف] الجمجمة
 полосы ж мн *striae* خطوط
 ~ атрофии *striae atrophicae* خطوط ضمورية
 ~, белые *striae albicantes* خطوط بيضاء
 ~ беременных *striae gravidarum* خطوط حليمة
 полохит м *polocytus* خلية قطبية
 полуканал м *semicanalis* ميزابة، قناة نصفية
 ~ мышцы, натягающей барабанную перепонку *semicanalis musculi tensoris tympani* ميزابة العضلة المؤثرة للطنيلة
 ~ слуховой трубы *semicanalis tubae auditivae* ميزابة النفر
 полукретин м (англ. *semicretin*) قَدَم نوعا
 полусон м (англ. *somnolence*) وَسَن، نَعاس
 полусустав м *hemiarthrosis* ارتفاق
 полухорея ж *hemichorea* رقص شقي [نصفي]
 полушарие с *hemisphaerium* نصف الكرة

полушарие большого мозга, ~, голов-
 ного мозга *hemisphaerium cerebri* نصف الكرة
 المخية، نصف كرة المخ أو الدماغ
 ~ мозжечка *hemisphaerium cerebelli* نصف
 الكرة المخيخية
 полюс м *polus* قطب
 ~, височный *polus temporalis* القطب الصدغي
 ~ глазного яблока, задний *polus posterior bulbi oculi* قطب القطة الخلفي
 ~ глазного яблока, передний *polus anterior bulbi oculi* قطب القطة الأمامي
 ~, затылочный *polus occipitalis* القطب القذالي
 ~, лобный *polus frontalis* القطب الجبهي
 ~ хрусталика, задний *polus posterior lentis* قطب العدسة الخلفي
 ~ хрусталика, передний *polus anterior lentis* قطب العدسة الأمامي
 поляризация ж *polarisatio* استقطاب
 поляриметр м (англ. *polarimeter*) مقياس الاستقطاب
 поляриметрия ж *polarimetria* قياس الاستقطاب
 полярность ж (англ. *polarity*) تقاطب
 помешательство с *insania* (англ. *insanity, madness*) جنون، غبل، خلل عقلي
 помощь м (англ. *aid*) مساعدة، عون
 ~, медицинская (англ. *medical aid*) مساعدة طبية
 ~, первая (англ. *first aid*) إسعاف أولي
 ~, скорая (англ. *emergency first aid*) إسعاف (عاجل)
 помрачение с сознания *obnubilatio mentalis* غشاوة العقل، غطش الوعي
 помутнение с *opacitas* عتمة، عتامة، ظلاله
 ~ роговицы *caligo corneae* عتمة القرنية
 ~ роговицы, лёгкое *nebula* سحابة القرنية، وكمة
 ~ стекловидного тела *caligo corporis vitrei* عتمة الزجاجية [الجسم الزجاجي]

помутнение хрусталика *caligo lentis*,
cataracta عتمة [عتامة] العدسة، الساد،
 سد العين
 понос *m diarrhoea* (англ. *diarrhea*) إسهال
 ~, авитаминозный *diarrhoea avitaminosa* إسهال لا فيتاميني
 ~, алиментарный *diarrhoea alimentaria* إسهال غذائي
 ~, аллергический *diarrhoea allergica* إسهال
 أرجي
 ~, ахилический *diarrhoea achylica* إسهال
 لا عصاري
 ~, вирусный *diarrhoea viralis* إسهال
 فيروسي [حموي]
 ~, гастрогенный *diarrhoea gastrogena* إسهال
 معدي المنشأ
 ~, геморрагический *diarrhoea haemorrhagica* см. понос, кровавый
 ~, гепатогенный *diarrhoea hepatogena* إسهال
 كبدي المنشأ
 ~, гиперкинетический, ~, гипермоторный *diarrhoea hyperkinetica, diarrhoea hypermotorica* إسهال مفرط الحراك [الحركة]
 ~, гиперсекреторный *diarrhoea hypersecretoria* إسهال مفرط الافراز
 ~, дизентерийный *diarrhoea dysenterica* إسهال
 زحاري
 ~, дистрофический *diarrhoea dystrophica* إسهال
 حثلي [سغلي]
 ~, дюнальный *diarrhoea jejunalis* إسهال
 صائم
 ~, жирный *steatorrhoea* إسهال دهني
 ~, илеальный *diarrhoea ilealis* إسهال لفاثني
 ~, инфекционный *diarrhoea infectiosa* إسهال
 مخمجي [معد]
 ~, кровавый *diarrhoea sanguina* إسهال دموي
 ~, летний (англ. *summer diarrhea*) إسهال
 صيفي
 ~, ложный *diarrhoea spuria* إسهال كاذب

понос, лямблиозный *diarrhoea lambliosa* إسهال
 لامبلي
 ~, медикаментозный *diarrhoea medicamentosa* إسهال دوائي
 ~, метаболический *diarrhoea metabolica* إسهال
 أيضي
 ~, неврогенный *diarrhoea neurogenica* إسهال
 عصبي المنشأ
 ~, новорожденных, эпидемический *diarrhoea epidemica neonatorum* إسهال
 الولدان الولائي
 ~, панкреатический *diarrhoea pancreatica* إسهال
 معشكلي [بنكرياسي]
 ~, паразитарный *diarrhoea parasitica* إسهال
 طفيلي
 ~, слизистый *diarrhoea mucosa* إسهال مخاطي
 ~, токсический *diarrhoea toxica* إسهال سُمي
 [تسممي]
 ~, тропический (англ. *tropical diarrhea, sprue*) إسهال
 ذرب، سرو
 ~, уремический *diarrhoea uraemica* إسهال
 يوريمي
 ~, функциональный *diarrhoea functionalis* إسهال
 وظيفي
 ~, хилозный *diarrhoea chylosa* إسهال
 كيلوسني
 ~, холерный *diarrhoea choleraica* إسهال
 كوليري [هيسي]
 ~, эндокринный *diarrhoea endocrinalis* إسهال
 صمائي
 ~, энтеральный *diarrhoea enteralis* إسهال
 معوي
 ~, эпидемический *diarrhoea epidemica* إسهال
 حموي [فيروسي]
 пора ж *porus* مسم، مسامة
 ~, потовая *porus sudoriferus* المسم العرق
 пораденит *m, подострый паховый poradenitis inguinalis subacuta* ورام
 حبيبي لمفي أربي
 поражение с: ~, грибковое (англ. *mycotic lesion, mycosis*) فطار

поражение, диффузное (англ. *diffuse lesion*)

آفة متشرة

~, лучевое (англ. *radiation injury*)

آفة شعاعية

~, макроскопическое (англ. *gross macroscopical lesion*)

آفة عيانية [مرئية]

~, местное (англ. *local lesion*)

آفة موضعية

~, микроскопическое (англ. *microscopical lesion*)

آفة مجهرية

~, ногтя, грибовое *onychomycosis*

فطار ظفري

~, органическое (англ. *organic [structural] lesion*)

آفة عضوية [بنائية]

~, очаговое (англ. *focal lesion*)

آفة بؤرية

~, первичное (англ. *primary lesion*)

آفة أولية

~, радиационное (англ. *radiation injury*)

см. поражение, лучевое

порез м (англ. *cut*)

قطع، جرح قطعي خفيف

пориомания ж *poriomania*

مس [هوس] الشرد

пористость ж (англ. *porosity*)

مسامية، سمية

пористый (англ. *porous*)

مسامي، ذو مسام، سمى

порнография ж *pornographia*

الفن الاباحى

خلاعة

порнографомания ж *pornographomania*

مس [هوس] الكتابة 'بيدنة

порог м:

~, абсолютный (англ. *absolute threshold, stimulus threshold*)

عتبة مطلقة

~, болевой (англ. *pain threshold*)

عتبة الألم

~, возбудимости (англ. *excitation threshold*)

عتبة الانارة

~, дифференциальный (англ. *differential threshold*)

عتبة تميز

~, обоняния (англ. *olfactory threshold*)

عتبة الشم

~, ощущения (англ. *sensation threshold*)

عتبة الاحساس

~, полости носа *limen nasi*

عتبة الأنف

~, почечный (англ. *renal threshold*)

عتبة كلوية

порог раздражения (англ. *threshold of stimulation*)

عتبة التحيج

~, различения, ~, разностный (англ. *differential threshold*) см. порог, дифференциальный~, световой чувствительности (англ. *visual sensation threshold*)

عتبة الاحساس البصري

~, слуховой (англ. *auditory threshold*)

عتبة السمع

~, сознания (англ. *threshold of consciousness*)

عتبة الوعي

~, чувствительности (англ. *sensation threshold*) см. порог ощущенияпорок м *vitium*

عيب، تشوه

~, врожденный *vitium congenitum*

عيب

ولادي [خلقي]

~, развития *malformatio*

تشوه، شوه

~, сердца *vitium cordis*

عيب [تشوه] قلبي

~, сердца, врожденный *vitium cordis congenitum*

عيب قلبي ولادي [خلقي]

~, сердца, митральный *vitium cordis mitrale*

عيب إكليلي

~, сердца, приобретенный *vitium cordis acquisitum*

عيب قلبي مكتسب

~, сердца, ревматический *vitium cordis rheumaticum*

عيب قلبي رثوي [روماتزمي]

~, сердца, сифилитический *vitium cordis syphiliticum*

عيب قلبي سلفسي [إفرنجي]

~, сердца, экспериментальный *vitium cordis experimentale*

عيب قلبي تجريبي

порокератоз м *porokeratosis*

تقرن الجلد الثغني

пороцефалез м *porocephalosis*

عدوى عماميات الرأس [بالبوروسيفالس]

порошковдуватель м (англ. *powder blower, insufflator*)

مدرة، مرفار

порошок м *pulvis*

مسحوق، ذرور

~, простой *pulvis simplex*

مسحوق بسيط

~, сложный *pulvis compositus*

مسحوق مركب

портальный *portalis*

باني، متعلق بالوريد البابي

портогепатография ж *portohepatographia*

تصوير الوريد البائي والكبد

портография ж *portographia*

تصوير الوريد البائي

порфирин м (англ. *porphyrin*)

برفيرين

порфириноген м (англ. *porphyrinogen*)

مؤلد البرفيرين

порфиринопатия ж *porphyriopathia* см.

порфирия кожи, поздняя

порфиринурия ж *porphyriuria*

بيلة برفيرية

порфирия ж *porphyria*

البرفيرية، داء البرفيرين

~, врожденная *porphyria congenita*

البرفيرية

الولادية [الخلقية]

~, кожи *porphyria cutanea*

البرفيرية الجلدية

~, кожи, поздняя *porphyria cutanea tarda*

البرفيرية الجلدية الآجلة

~, латентная *porphyria latens*

البرفيرية الكامنة

~, наследственная *porphyria hereditaria*

البرفيرية الوراثية

~, острая *porphyria acuta*

البرفيرية الحادة

~, печёночная *porphyria hepatica*

البرفيرية الكبدية

~, хроническая *porphyria chronica*

البرفيرية المزمنة

порфобилин м (англ. *porphobilin*)

برفوبيلين

порфобилиноген м (англ. *porphobilinogen*)

مؤلد البرفوبيلين

порэнцефалия ж *porencephalia*

توهّد [تخوّف]

الدماغ

~, ложная *pseudoporencephalia*

توهّد الدماغ الكاذب

посев м бактериальных культур *inocula-*

tion

تلقيح، إقحاح: إدخال الأحياء الدقيقة في مزرعة

احتشبات

поседение п *canities*

شيب، ابيضاض الشعر

~, врожденное *canities congenita*

شيب ولادي

[خلقي]

~, медикаментозное *canities medicamen-*

tosa

شيب دوائي

поседение, преждевременное *canities*

praetatura

شيب ميكر

~, пресенильное *canities praesenilis*

شيب

ميكر [قبل شيخوخي]

~, симптоматическое *canities symptoma-*

tica

شيب عرضي

~, физиологическое *canities physiologica*

شيب فيزيولوجي

~, частичное *canities partialis*

شيب جزئي

послед м (англ. *afterbirth*)

خلاص، السخد وأغشيته

послеоперационный (англ. *postoperative*)

بعد العملية (الجراحية)، بعد الجراحة

послеродовой *postnatalis, puerperalis*

بعد

الولادة، نفاسي

посмертный *postmortalis*

بعد الموت [الوفاة]

поствакцинальный *postvaccinalis*

بعد اللقاح،

بعد التلقيح، بعد التطعيم

постганглионарный *postganglionaris*

خلف

العقدة، عقب العقدة، بعد العقدة

постгеморрагический *posthaemorrhagicus*

بعد النزف، عقب النزف

постинфарктный (англ. *postmyocardial in-*

farction)

بعد احتشاء عضلة القلب

постиопластика ж *posthioplastica*

رأب [تقويم]

القلعة

постит м *posthitis*

التهاب القلفة

постклимактерический *postclimactericus*

بعد [عقب] سنّ اليأس، بعد [عقب] اليأس

постнатальный *postnatalis, puerperalis* см.

послеродовой

постоли́т м *postholithus*

حصاة القلفة

постпаралитический *postparalyticus*

بعد

[عقب] الشلل

постпубертатный *postpubertalis, postpubes-*

cens

بعد [عقب] البلوغ

посттравматический *posttraumaticus*

بعد

[عقب] الرضخ

постфебрильный *postfebrilis*

بعد [عقب]

الحُمى

постэмбриональный *postembryonalis* بعد
[عقب] الدور الجنيني
постэнцефалитический *postencephaliticus*
بعد [عقب] التهاب الدماغ
постэпилептический *postepilepticus* بعد
[عقب] الصرع
ПОТ *m* *sudor* عرق
~, зловонный *bromhidrosis* صُباح، مِثْنَة
صُنان، عُراق مُرْدُون [متن، مصغَر] : كثرة العرق مع رائحة كريهة
~, кровавый *haemathidrosis* تَعَرَّق مَدْمَى
~, цветной *chromhidrosis* عرق ملوّن
потамофобия *ж* *potamophobia* رهَاب الأَنْهَار
потатор *м* *potator* مولع بالشراب، شَرِيب
потение *c* *sudatio* تَعَرَّق
потенциал *м* (англ. *potential*) كَمُون : جَهْد
~ действия (англ. *action potential*) كَمُون العمل
~, мембранный (англ. *membrane potential*) كَمُون الغشاء
~, пиковый (англ. *action potential*) см. ПО-
тенциал действия
~ покоя (англ. *resting potential*) كَمُون الرَّاحَة
~, распространяющийся (англ. *action potential*) см. потенциал действия
потеря *ж* :
~ аппетита (англ. *loss of appetite*) فَقْدَان الشهية
~ голоса *aphonia* (англ. *loss of voice*) فَقْدَان الصوت
~ зрения (англ. *loss of sight*) فَقْد البَصَر
~ крови (англ. *loss of blood*) فَقْدَان الدَّم
~ памяти *amnesia* (англ. *loss of memory*) فَقْدَان الذاكرة
~ речи *aphrasia* (англ. *speechlessness*) خُسْمَة
~ слуха (англ. *hearing loss*) فَقْد السَّمْع
~ сознания (англ. *loss of consciousness*) فَقْدَان الوعي، إغْماء، غشي، عَشِيَان

потеря трудоспособности (англ. *disability*) عَجَز عن العمل
~ чувствительности (англ. *loss of sensitivity*) خَلَر
потёртость *ж* *dermatitis traumatica* التهاب الجلد الرَضَحِي [الأسَانِي]
ПОТЛИВОСТЬ *ж* *hyperhidrosis* فَرْط التَعَرَّق، تَعَرَّق
ПОТНИЦА *ж* *miliaria* دُخْنِيَة، خَصْف، جَاوَرِيَة، دَاء التَعَرَّق الدُخْنِي : التهاب جلدي ينسج بالْحَلْك والتَعَرَّق المفرط
~, белая, ~, глубокая *miliaria alba, miliaria profunda* دُخْنِيَة بِيضاء
~, красная *miliaria rubra* دُخْنِيَة حَمراء
~, кристаллическая *miliaria crystallina* دُخْنِيَة بِلُورِيَة
~, тропическая *miliaria tropica* см. ПОТНИЦА, красная
ПОТОГОННЫЙ *diaphoreticus* مَعَرَّق
ПОТООТДЕЛЕНИЕ *c* *diaphoresis* تَعَرَّق، إِفْرَار العرق
~, повышенное *hyperhidrosis* فَرْط التَعَرَّق، تَعَرَّق
~, пониженное *hypohidrosis* نَقْص التَعَرَّق
ПОТРЯСЕНИЕ *c* *commotio* ارْتِجَاج، صَدْمَة
ПОТУГИ *мн* при родах *labores parturientium* مَخَاض
ПОХОДКА *ж* (англ. *gait*) مَشْيَة، خَطْو
~, асинергическая (англ. *asynergic gait*) مَشْيَة لَا انْتِظَامِيَة
~, атактическая (англ. *ataxic gait*) مَشْيَة رَاحِيَة، تَخَطُّر الخَطْو
~, гемиплегическая (англ. *hemiplegic gait*) مَشْيَة أَجْرَازِيَة [حَلَزُونِيَة]
~, истерическая (англ. *hysterical gait*) مَشْيَة هَرَاغِيَة [هَسِيْمِيَة]
~ косаря, ~, косящая (англ. *hemiplegic gait*) см. ПОХОДКА, ГЕМИПЛЕГИЧЕСКАЯ
~, мозжечковая (англ. *cerebellar [swaying] gait*) مَشْيَة مُخَيَّجِيَة [تَرْجِيحِي]

походка, парали́тическая (англ. *paralytic gait*) مشية شلالية

~, перенеа́льная, ~, петуши́ная (англ. *steppage [equine] gait*) مشية خبية, مشية الخيل, مشية حردية

~ пьяного (англ. *swaying gait*) см. походка, мозжечко́вая

~, спасти́ческая (англ. *spastic gait*) مشية تشنجية

~, ути́ная (англ. *duck gait*) مشية البطّة

~, циркумду́цирующая (англ. *hemiplegic gait*) см. походка, гемиплеги́ческая

~, шата́ющаяся (англ. *swaing gait*) см. походка, мозжечко́вая

почесу́ха ж *prurigo* حُكَاك، أكال، فَرْش

~, весённая *prurigo vernalis* см. почесу́ха, лётняя

~, де́тская *prurigo infantium* طَفَح [شَرَى] حَطَاطِي

~, диате́зная *prurigo diathetica* التهاب الجلد العصبي المنشر

~, зы́мняя *prurigo hiemalis* حُكَاك الشتاء

~, ле́тняя *prurigo aestivalis* حُكَاك الصيف

~, лимфати́ческая *prurigo lymphatica* حُكَاك لمفي

~, обыкнове́нная *prurigo vulgaris* см. почесу́ха, диате́зная

~, со́лнечная *prurigo solaris* см. почесу́ха, лётняя

~, узло́ватая *prurigo nodularis* حُكَاك عقدي

почечный *renal* كلوي

почка ж *ren* (англ. *kidney*) كلوة، كلية

~, амило́идная *ren amyloideus* كلوة نشوانية

~, амило́идно-сморще́нная *ren amyloideus contractus* كلوة نشوانية متقلصة

~, артериосклеротическая *ren arterioscleroticus* كلوة متصلبة الشُرَينات

~, блужда́ющая *ren migrans* كلوة عائمة [سائبة، متجوّلة]

почка, вкусо́вая *calculus gustatorius*, *gemma gustatoria* كلوة الذوق

~, втори́чная *metanephros* الكلوة الخلفية [التالية]

~, голо́вная *pronephros* الكلوة الأو́لى [البديئة]، سليفة الكلوة

~, дефини́тивная *ren definitivus* см. почка, втори́чная

~, доба́вочная *ren accessorius* كلوة إضائية

~, зерни́стая (англ. *granular kidney*) كلوة حبيبية

~, искусственная (англ. *artificial kidney*) كلوة صناعية [اصطناعية]

~, кистозная *ren cysticus* كلوة كيسية

~, мультикисто́зная *ren multicysticus* كلوة متعدّدة الكيسات

~, оконча́тельная *metanephros* см. почка, втори́чная

~, перви́чная *mesonephros* الكلوة الأو́لية للمضغة، الكلوة الجنينية المتوسطة، الكلوة الوسطى

~, подви́жная *ren mobilis* كلوة متحركة

~, подковоо́бразная *ren arcuatus* كلوة حدوية

~, поликисто́зная *ren polycysticus* см. почка, мультикисто́зная

~, постоя́нная *metanephros* см. почка, втори́чная

~, сморще́нная *ren contractus* كلوة متقلصة

~, сре́дняя, ~, ту́ловищная *mesonephros* см. почка, перви́чная

~, удво́енная *ren duplicatus* كلوة مزدوجة

пояс м:

~ ве́рхней ко́нечности *cingulum membri superioris* حزام الطرف العلوي، الحزام الكتفي، منكب

~ ни́жней ко́нечности, ~, та́зовый *cingulum membri inferioris* حزام الطرف السفلي، الحزام الحوضي

поясница ж *lumbus* القَطَن

пояснично-грудной *thoracolumbaris* صدري قطبي
 пояснично-крестцовый *lumbosacralis* قطبي عجزى
 пояснично-реберный *lumbocostalis* قطبي صلي
 поясничный *lumbalis* قطبي
 поясók м *zonula* منطقة صغية، نُطِقة
 ~, ресничный *zonula ciliaris* النطقة [المنطقة] الهدية
 правило с Эйнтховена (англ. *Einthoven's law*) قانون اينتوفن
 правограмма ж *dextrogramma* مخطط أيمن
 праворукий м, правша м (англ. *dextranuai, right-handed*) أيمن اليد
 праворукость ж (англ. *dextrality, right-handedness*) يمنوية
 прагматанозия ж *pragmatagnosia* عدم تمييز المراتيات
 прагматамнезия ж *pragmatamnesia* نسيان المراتيات
 празеодим м *praseodymium, Pm* براयोديميوم
 праксис м (англ. *praxis*) تنسيق الحركات
 преагональный *praeagonalis* سابق للنزع، قبل الاحتضار
 преагония ж *praeagonia* حالة ما قبل النزع [الاحتضار]
 преадаптация ж *praeadaptatio* مواءمة مسقة
 превертебральный *praevertebralis* أمام الفقار [الفقرة]
 превращение с:
 ~, злокачественное *malignisutio* تحول خبيث
 ~, роговое *keratosis* تقرن، تقرنية
 преганглионарный *prueganglionaris* قبل [سبق] العقدة
 прегипофиз м *praehypophysis* فصوص النخامية
 преастма ж *praeasthma, stadium praeasthmaticum* حالة ما قبل الربو، حالة نسيق الربو

предболёзнь ж *praetorbus, stadium praetorbidum* حالة ما قبل المرض، حالة نسيق المرض
 предвёстник м:
 - болёзнь *prodromum* مقدمة المرض، عرض متقدم
 - припадк *aure* آورة، نسيمة: شعور يسبق نوبة من نوبات الصرع أو الهستيريا
 преддверие с *vestibulum* دهليز
 - влагалища *vestibulum vaginae* دهليز المهبل
 - гортани *vestibulum laryngis* دهليز الحنجرة
 - костного лабиринта *vestibulum labyrinthi ossei* دهليز التيه المعظمي
 - носовой полости *vestibulum nasi* دهليز الأنف
 - рта *vestibulum oris* دهليز الفم
 - сальниковой сумки *vestibulum bursae omentalis* دهليز الجراب [الكيس] الرئوي
 преддверный *vestibularis* دهليزي
 предиабет м *praediabetes* مقدمة الدبايط [السكري]
 предиастола ж *praediastole* سابق [طلعية]
 الانبساط: الفترة ما قبل انبساط القلب
 предиастилический *praediastolicus* سابق الانبساط، متعلق بطلعية الانبساط
 предкلىнь с *praecuneus* الزند الأمامي، الطلل
 предлежание с *praesentatio, positio praesentationis* مجيء، جيفة: ظهور أول جزء يخرج به الحمل من الرحم عند بدء الولادة
 - плаценты *placenta praevia* سخذ متقدم، مشيمة مزاحة
 - плаценты, боковое *placenta praevia lateralis* سخذ متقدم جانبي
 - плаценты, краевое *placenta praevia marginalis* سخذ متقدم هامشي [حرفي]
 - плаценты, центральное *placenta praevia centralis* سخذ متقدم مركزي
 - плод *praesentatio fetus* مجيء [جيفة] الحمل
 - плод *praesentatio cephalica* مجيء [الحمل] بالرأس، جيفة بالرأس

предлежание плода, затылочное *praesentatio occipitalis* مجيء (الحمل) بالذال، جيفة بالذال

~ плода, коленное *praesentatio genu* مجيء (الحمل) بالركبة، جيفة بالركبة

~ плода, лицевое *praesentatio faciei* مجيء (الحمل) بالوجه، جيفة بالوجه

~ плода, лобное *praesentatio frontis* مجيء (الحمل) بالجبهة، جيفة بالجبهة

~ плода, неправильное *malpraesentatio* سوء مجيء [جيفة] (الحمل)

~ плода, ножное *praesentatio pedis* مجيء (الحمل) بالقدم، جيفة بالقدم

~ плода, плечевое *praesentatio humeri* مجيء (الحمل) بالمنكب، جيفة بالمنكب

~ плода, поперечное *praesentatio transversa* مجيء (الحمل) المستعرض، جيفة مستعرضة

~ плода, тазовое *praesentatio pelvis* مجيء (الحمل) بالحوض، جيفة بالحوض

~ плода, ягодичное *praesentatio natum* مجيء (الحمل) بالمقعد، جيفة بالمقعد

~ пуповины *praesentatio funiculi umbilicalis* نزول الحبل السري

предменструальный *praemenstrualis* قبل [سابق] الطمث، قبل [سابق] الحيض

предоперационная ж (англ. *preoperative room*) حجرة ما قبل العمليات

предоперационный (англ. *preoperative*) قبل الجراحة

предохранение с (англ. *protection; preservation*) وقاية، صيانة، حفظ

предохранительный (англ. *protective; preservative*) واق، صائن، حافظ

предплечье с *antebrachium*ساعد

предплюсна ж *tarsus*رسخ القدم

предплюсневой *tarsalis*رسخي

предпочка ж *pronephros*الكلوة البدئية، سليفة الكلوة

предпузырный *praevesicalis*أمام المثانة

предрак м (англ. *precancer*) سابق السرطان، حالة ما قبل السرطان

предраковый (англ. *precancerous*) قبل السرطان، محتمل السرطان

предрасположение с (англ. *predisposition*) استعداد للمرض، احتمال التضرر

предродовой *praenatalis* قبل الولادة، قبيل الوضع

предсердие с *atrium cordis*أذين

~, левое *atrium sinistrum*الأذين الأيسر

~, правое *atrium dextrum*الأذين الأيمن

предсердно-желудочковый *atrioventricularis*أذيني بطيني

предсердный *atrialis*أذيني

предсмертный *praemortalis*قبل الموت [الوفاة]

предстарческий *praesenilis*صتم، كهول، مبسر الشيخوخة

предстательный *prostaticus*موتلي، بروستاتي

предсудорожный (англ. *precollusivus*) قبل الاختلاج

предупреждение с (англ. *prevention*) منع، إعاقة، وقاية

~ болезни (англ. *disease prevention*) وقاية من المرض

~ зачатия *contraceptio*منع الحمل

преждевременный *praecox*مبكر، قبل الآوان، مبسر

презерватив м (англ. *condom*) رفال، قراب الذكر، عازل تناسلي، الخلاف الواقي

прекапилляр м *praecapillaris*قبل الشعيرات

преклинический *praeclinicalis*قبل الكشف السريري

прекома ж *praecoma*ظليمة السبات

премедикация ж (англ. *premedication*) معالجة تمهيدية، بدء التبيخ

премоляр м *dens premolaris*ضاحكة، ضرس أمامي

пренатальный *praenatalis*см. предродовой

препарат м *praeparatum* (англ. *preparation*, *specimen*) ١- مستحضر، عينة ٢- مستحضر طبي، دواء، عقار

~, лекарственный *praeparatum medicinale* مستحضر طبي، دواء، عقار

препаратор м *praepparator* محضر

препарирование с *praeparatio, dissectio* تحضير، تجهيز، إعداد؛ تشریح

препателлярный *praepatellaris* أمام الرضفة [الداغصة]

препубертатный *praepubertalis* قبل البلوغ

препуциальный *preputialis* قُلعي

прерывание с беременностью *abortus* إجهاض

пресбиакүзис м *presbycusis* وقر الشيخوخة، السمع الشيخوخي

пресбиатрия ж *presbyatria* طب الشيخوخ، طب الشيخوخة

пресбиопия ж *presbyopia* ابصار شيخوخي، قُدع، قصر البصر

пресбиофрения ж *presbyophrenia* عقلية الشيخوخ
-, острая *presbyophrenia acuta* هذيان شيخوخي

пресенильный *praesenilis* см. предстарческий

пресениум м *praesenium* شيخوخة مبكرة، صتومة

пресистола ж *praesystole* ظليمة [قبيل] الانقباض

пресистолический *praesystolicus* قبل انقباضي، متعلق بطليعة الانقباض

пресклероз м *praesclerosis* قبل تصلب

пресс м, брюшной *prelum abdominale* مجموعة عضلات جدار البطن التي تضغط على الأحشاء عند تقلصها

прессорецептор м *pressoreceptor* مستقبل الضغط

преципитат м *praecipitatum* راسب، رُسابة

преципитация ж *praecipitatio* ترسب

преципитин м *praecipitinum* مرسب، مرسبة

преципитиноген м *praecipitinogenum* مسترسب، مولدة المرسب

преэклампсия ж *praeeclampsia* مقدمة [ظليمة] الإزهاج، تبه [كلسمي]

приапизм м *priapismus* قساحة، قسوح، نُعوظ مستمر

прибор м (англ. *apparatus*) جهاز

привесок м *appendix* زائدة

~, придатка яичка *appendix epididymidis* زائدة الميخ

~, ийчка *appendix testis* زائدة الخصية

прививка ж *vaccinatio* تلقيح، تطعيم

~, антирабйческая *vaccinatio antirabica* تلقيح ضد الكلب

~, обязательная *vaccinatio obligata* تلقيح إلزامي

~, повторная *revaccinatio* إعادة التلقيح

~, предохранительная, ~, профилактическая *immunisatio, vaccinatio prophylactica* تمحيص، تلقيح وقائي [واق]

привратник м *pylorus* البواب

привратниковый *pyloricus* بوابي

привыкание с (англ. *habitation*) نمود

привычка ж (англ. *habit*) عادة

придатки м мн *appendices* см. тж придаток
زوائد، ملحقات

~, жировые *appendices epiploicae* زوائد ثرية

~, кожи *appendices cutis* زوائد جلدية

~, матки *adnexa uteri* ملحقات [توابع] الرحم

придаток м *appendix* см. тж придатки
زائدة

~, везикулярный *appendix vesiculosa* زائدة خُمصلية

~, мозга *hypophysis* الغدة النخامية، النخامي

~, мозга, верхний *corpus pineale* الجسم الصنوبري

~, мозговой *hypophysis* см. придаток мозга

~, привеска яичка *paradidymis* التبرخ، الخصية الأنثية الجانبية

~, яичка *epididymis* الميخ

придаток яйчника *epoophron* ما فوق المبيض، مبيض جانبي

придаточный *appendicularis* زائد

приём м, ручной *manipulatio* معالجة بارعة باليد

прижатие с пуповины *compressio funiculi umbilicalis* ضغط الحبل السري

прижигание с *cauterisatio* كي، وشم

прижизненный *intravitalis* أثناء الحياة

признак м (англ. *sign, character*) см. тж. признаки
 علامة، خاصّة، صفة؛ عرض

~ болезни *symptom* عرض المرض

~ Вимбергера (англ. *Wimberger's sign*) علامة «مبهرج»: علامة فقدان كثافة الظنوب

~, доминантный (англ. *dominant character*) صفة سائدة

~, приобретённый (англ. *acquired character*) صفة مكتسبة

~, рецессивный (англ. *recessive character*) صفة متنحية

~, сцепленный с полом (англ. *sex-linked character*) صفة مرتبطة بالجنس

~ Эбштейна (англ. *Ebstein's sign*) علامة اشتبايح

признаки м мн (англ. *signs, characters*) см. тж. признак
 علامات، خواص، صفات؛ أعراض

~ беременности (англ. *signs of pregnancy*) علامات الحمل

~, менделирующие (англ. *Mendelian characters*) صفات مندلية

~, наследственные (англ. *hereditary characters*) صفات وراثية

~, половые вторичные (англ. *secondary sex characters*) صفات جنسية ثانوية

~, половые первичные (англ. *primary sex characters*) صفات جنسية أولية

прикорм м (англ. *supplementary feeding*) تغذية إضافية

прикрепление с:

~ плаценты *insertio placentae* اندغام [ارتكاز] السخند [المشيمة]

~ пупочного канатика *insertio funiculi umbilicalis* اندغام [ارتكاز] الحبل السري

прикус м *occlusio (dentium)* (англ. *occlusion, bite*) انطباق [إطباق] الأسنان، عضة

~, глубокий (англ. *over bite*) : عضة فوقية، روق : علاقة إطباقية بين الفكين، تراكب فيها أسنان الفك العلوي الأمامية على مقابلتها في الفك السفلي تراكباً تاماً

~, закрытый (англ. *close bite*) : عضة متقاربة : نوع من سوء انطباق يتميز بتراكب شديد للفواطع عند انطباق الفكين

~, замкнутый (англ. *locked bite*) : عضة مُترسة : انفعال الأسنان العلوية والسفلية بعضها في بعض بحيث يحدّ حركة النحى أو يمحصها

~, латеральный *occlusio lateralis* см. прикус, перекрёстный

~, неправильный *malocclusio* سوء انطباق الأسنان، سوء الانطباق

~, нормальный *occlusio normalis* انطباق الأسنان السوي، إطباق سوي

~, ортогенийский (англ. *edge to edge bite, end to end bite*) عضة الحرف على الحرف

~, открытый (англ. *open bite*) : عضة مفتوحة : علاقة إطباقية لا يتم فيها تلامس السطوح الاضباقية بين الفكين في جزء من القوس السنية

~, перекрёстный (англ. *cross bite*) : عضة متصالبة : نوع من سوء الانطباق ينشأ من شذوذ في العلاقة الجانبية للفكين أحدهما بالنسبة للآخر بحيث يمنع الانطباق السوي

~, физиологический *occlusio physiologica* см. прикус, нормальный

прилив м крови *congestio* بدفق الدم، احتقان

приматы м мн *Primates* الرئيسات : فصيلة ذوات الثدي

примордиальный *primordialis* بدني، أولي

примочка ж *lotio* غسول

- припа́док м *accessus* (англ. *fit, attack*) نوبة
 ~, большо́й судорожный *accessus major convulsivus* см. припа́док, эпилепти́ческий большо́й
 ~, Дже́ксоновский (англ. *Jacksonian fit*) نوبة جاكسون
 ~, истериче́ский (англ. *hysterical fit*) نوبة هراعية [هستية]
 ~, парали́тический *accessus paralyticus* نوبة شللية
 ~, экла́мптический *accessus eclampticus* نوبة اكلمسية
 ~, эпилепти́ческий *accessus epilepticus* نوبة صرعية
 ~, эпилепти́ческий абдомина́льный *accessus epilepticus abdominalis* نوبة صرعية حشوية
 ~, эпилепти́ческий акинети́ческий *accessus epilepticus akineticus* نوبة صرعية لا حركية
 ~, эпилепти́ческий ато́нический *accessus epilepticus atonicus* نوبة صرعية وهنية
 ~, эпилепти́ческий афати́ческий *accessus epilepticus aphasicus* نوبة صرعية خُسية
 ~, эпилепти́ческий аффекти́вный *accessus epilepticus affectivus* نوبة صرعية انفعالية
 ~, эпилепти́ческий большо́й *accessus epilepticus major* (англ. *grand mal*) نوبة كبيرة
 ~, эпилепти́ческий вкусово́й *accessus epilepticus gustatorius* نوبة صرعية ذوقية
 ~, эпилепти́ческий вока́льный *accessus epilepticus vocalis* نوبة صرعية صوتية
 ~, эпилепти́ческий галлюцина́торный *accessus epilepticus hallucinatorius* نوبة صرعية هلسية
 ~, эпилепти́ческий клониче́ский *accessus epilepticus clonicus* نوبة صرعية رمعية [ارتجافية]
 ~, эпилепти́ческий ма́лый *accessus epilepticus minor* (англ. *petit mal*) نوبة صغيرة
 ~, эпилепти́ческий менструа́льный *accessus epilepticus menstrualis* نوبة صرعية حيضية

- припа́док, эпилепти́ческий непрерыв-
 ный *status epilepticus* حالة صرع مستمر
 ~, эпилепти́ческий обоня́тельный *accessus epilepticus olfactorius* نوبة صرعية شمية
 ~, эпилепти́ческий односторо́нный *accessus epilepticus unilateralis* نوبة صرعية أحادية الجانب
 ~, эпилепти́ческий перемежа́ющийся *accessus epilepticus intermittens* نوبة صرعية متقطعة
 ~, эпилепти́ческий подкоро́ковый *accessus epilepticus subcorticalis* نوبة صرعية تحت قشرية
 ~, эпилепти́ческий психи́ческий *accessus epilepticus psychicus* نوبة صرعية نفسية
 ~, эпилепти́ческий психомото́рный *accessus epilepticus psychomotorius* نوبة صرعية نفسية حركية
 ~, эпилепти́ческий сенсо́рный *accessus epilepticus sensorius* نوبة صرعية حسية
 ~, эпилепти́ческий слухово́й *accessus epilepticus auditivus* نوبة صرعية سمعية
 ~, эпилепти́ческий спонтан́ный *accessus epilepticus spontaneus* نوبة صرعية تلقائية
 ~, эпилепти́ческий субкорта́льный *accessus epilepticus subcorticalis* см. припа́док, эпилепти́ческий подкоро́ковый
 ~, эпилепти́ческий унилате́ральный *accessus epilepticus unilateralis* см. припа́док, эпилепти́ческий односторо́нный
 ~, эпилепти́ческий цикли́ческий *accessus epilepticus cyclicus* نوبة صرعية دورية
 припа́рка ж *cataplasma* لبخة، كدادة
 припу́хлость ж (англ. *tumescence, swelling*) تورم، انتفاخ
 ~, воспали́тельная (англ. *inflammatory swelling*) تورم التهابي
 ~, ко́жи (англ. *cutaneous swelling*) تورم الجلد
 припу́хший (англ. *tumescens*) متورم، متنفخ

приращение = плаценты *accretio placentae*

التصاق السخد [المشيمة]

приспособление с *adaptatio* تكيف، ملائمة،

تلاق

пристеночный *parietalis* جداري

приступ м *accessus* (англ. *fit, attack, paroxysm*)

نوبة

~ глаукомы, острый *accessus glaucomatis*

oculus نوبة الغلوكوما الحادة

~ малярии *paroxysmus malarialis* نوبة الملاريا

~ падёния (англ. *drop attack*) نوبة السقوط

приступообразный *paroxysmalis* نوبي، انتبائي

присыпка ж *adpersio* مسحوق، ذرور

~ , дётская (англ. *baby powder*) مسحوق الأطفال

присяга ж врачей (англ. *physician oath*) قسم

الطبيب

причина ж смерти *causa mortis* سبب الموت

проба ж (англ. *test*) اختبار

~ , агглютинационная (англ. *agglutination*

test) اختبار التلاصق [التراس]

~ , аллергическая (англ. *allergy test*) اختبار

الحساسية

~ , антиглобулиновая (англ. *antiglobulin*

test) اختبار ضد الغلوبولين (لتشخيص بعض الأمراض

المليمة للذات)

~ , ассоциативная (англ. *association test*)

اختبار المشاركة

~ , бактериологическая (англ. *bacteriolo-*

gical test) اختبار بكتيولوجي

~ , бензидиновая (англ. *benzidine test for*

blood) اختبار البنزидين للدم (لكشف الدم الخفي

في البول)

~ Бенхольда (англ. *Benhold test*) اختبار

بنهولد : اختبار باقع الكنترو الاحمر في مرض

النشوانية

~ Бенс-Джонса (англ. *Bence Jones reaction*)

اختبار بنس جونс (لاكتشاف البروتين في البول)

проба, биологическая (англ. *bio-assay*)

معايرة [مقايسة] حيوية، زرن حيوي : تقدير فاعلية عقار
ما بمقارنة تأثيره في الكائنات بتأثير عينة أخرى قياسية

~ , бродильная (англ. *fermentation test*)

اختبار الاختار

~ , бромсульфалейновая (англ. *bromsul-*

phalein test) اختبار البروم سلفالين (لتقدير وظيفة

الكبد)

~ Видяля (англ. *Widal's test*) اختبار فيدال :

تفاعل تزلزلي للحصى التيفوئيدية

~ , внутрискóжная (англ. *skin test*) см. про-

ба, кожная

~ , водная (англ. *water test*) اختبار الماء

(لتشخيص مرض أديسون)

~ , вращательная (англ. *rotation test*) اختبار

دوراني

~ , гваяковая (англ. *Guaiac test*) اختبار الجوفاكم

(لكشف الدم في البول والبراز)

~ , гидростатическая (англ. *hydrostatic*

test) см. проба на всплывание лёгких

новорождённого

~ , гистаминовая (англ. *histamine test*)

اختبار الهستامين : تحديد المقدار الاقصى لافراز معدي

لحمض الهيدروكلوريك

~ Гмелина (англ. *Gmelin's test*) اختبار

غميلين : تقدير اليوروبيين في البول

~ , калорийческая (англ. *caloric test*) اختبار

حراري : تقدير وظيفة الجهاز الدهليزي

~ Касони (англ. *Casoni's test, Casoni's reac-*

tion) تفاعل كازوني (لتشخيص المكورات المشوكية)

~ Квяка (англ. *Quick's test*) اختبار كويك

(لتقدير وظيفة الكبد)

~ , коагуляционная (англ. *coagulation test*)

اختبار التجلط [التخثر]

~ , кожная (англ. *skin test*) اختبار جلدي

~ , колённо-пятóчная (англ. *heel-knee test*)

اختبار العقب-الركبة

проба, концентрационная (англ. *concentration test*) اختبار التركيز

~, конъюнктивальная (англ. *conjunctival test*) اختبار ملتحمي

~ Кумбса (англ. *Coombs' test*) اختبار كومز (لتشخيص بعض الأمراض الميعة للذات)

~ Ланге (англ. *Lange's test*) اختبار لانج (لكشف الاجسام الكيتونية في البول)

~ Мюра (англ. *Moore's test*) اختبار مور (لكشف الدكتوروز)

~ на брожение (англ. *fermentation test*) см. проба, бродильная

~ на всплывание лёгких новорождённого (англ. *hydrostatic test*) اختبار تعويم الرئة

~ на выносливость (англ. *tolerance test*) اختبار التحمل [الطاقة]

~, нагрузочная (англ. *tolerance test*) اختبار التحمل

~, накожная (англ. *patch test*) اختبار الرقعة

~ на ломкость капилляров (англ. *capillary fragility test*) اختبار هشاشة الشعيرات

~ на переносимость глюкозы (англ. *glucose tolerance test*) اختبار تحمل [إطاقة] الغلوكوز

~ на скрытое кровотечение (англ. *occult blood test*) اختبار الدم الخفي

~ на толерантность к глюкозе (англ. *glucose tolerance test*) см. проба на переносимость глюкозы

~, осадочная (англ. *coagulation test*) см. проба, коагуляционная

~, пальценосовая (англ. *finger-nose test*) اختبار الاصبع-الأنف

~ Пауля (англ. *Paul's test*) اختبار بول (لتشخيص الجدري)

~ с конго-рот (англ. *Congo red test*) اختبار حمرة الكنف

~ со жгутом (англ. *tourniquet test*) اختبار الماصبة

проба с сахарной нагрузкой (англ. *glucose tolerance test*) см. проба на переносимость глюкозы

~, сывороточная (англ. *serum test*) اختبار مصل

~ Такаимы (англ. *Takayama's test*) اختبار تاكاياما (لكشف الدم في البقعة)

~, температурная (англ. *thermal test*) اختبار حراري

~, трёхстаканная (англ. *three-glass test*) اختبار الأقفاص الثلاثة

~, туберкулиновая (англ. *tuberculin test*) اختبار السلين (لكشف حساسية جسم الانسان للمتفطرة السلية)

~, турникетная (англ. *tourniquet test*) см. проба со жгутом

~, ферментная (англ. *enzyme test*) اختبار انزيمي

~, флоккуляционная (англ. *flocculation test*) اختبار التثف

~ Флоранса (англ. *Florence test*) اختبار فلورنس (لكشف وجود المني في البقعة)

~, функциональная (англ. *function test*) اختبار وظيفي

пробанд м (англ. *proband*) المستلفت، الشاهد الأصلي [الأول]

пробирка ж (англ. *test tube*) انبوبة الاختبار

пробка ж, серная *serumen* صملاخ، أفت الأذن

прободающий *perforans* ناقب، ناقب

прободение с *perforatio* انتقاب، ثقب، ثقب، نقب

~ барабанной перепонки *perforatio membranae tympani* انتقاب طبلة الأذن

~ матки *perforatio uteri* انتقاب الرحم

~ пищевода *perforatio esophagi* انتقاب المريء

~ язвы *perforatio ulcers* انتقاب القرحة

прободной *perforans* مثقب، مثقوب، مثقوب

прое́тривание с *aeratio, ventilatio* تهوية

провизор м (англ. *pharmacist*) صيدلي

провитамин м (англ. *provitamin*) بروفيتامين
 طبيلة الفيتامين
 проводимость ж (англ. *conductivity, conduction*) توصيل، توصيلية، نقل
 —, абберантная желудочковая (англ. *aberrant ventricular conduction*) التوصيل البطيئي الشاذ
 —, антероградная (англ. *antegrade conduction*) التوصيل اتجه للأمام
 —, внутрижелудочковая (англ. *intraventricular conduction*) التوصيل داخل البطيئي
 —, внутрисердечная (англ. *intraatrial conduction*) التوصيل داخل الأذيني
 —, воздушная (англ. *air conduction*) التوصيل الهوائي
 —, желудочковая (англ. *ventricular conduction*) التوصيل البطيئي
 —, желудочково-предсердная (англ. *ventriculo-atrial conduction*) التوصيل البطيئي الأذيني
 —, костная (англ. *bone conduction*) التوصيل العظمي
 —, лавинная (англ. *avalanche conduction*) التوصيل الانبساطي
 —, нервная (англ. *nerve conduction*) التوصيل العصبي
 —, предсердная (англ. *atrial conduction*) التوصيل الأذيني
 —, предсердно-желудочковая (англ. *atrioventricular conduction*) التوصيل الأذيني البطيئي
 —, ретроградная (англ. *retrograde conduction*) التوصيل التقهقري
 —, скрытая (англ. *concealed conduction*) التوصيل الخفي
 —, ускоренная (англ. *accelerated conduction*) التوصيل المتسرع
 прогастрин м *prugastrinum* طبيلة الغاسترين
 прогенез м *progenesis* إيكار جنسي
 прогения ж *progenia* بروز الفك السفلي
 прогерия ж *progeria* شيخوخة مبكرة، شيخ

прогестерон м *progesteronum* بروجسترون
 проглатывание с *deglutitio* ابتلاع، بلع
 проглоттида ж *proglottis* قطعة من دودة شريطية
 прогнатия ж *prognathia, prognathismus* بروز الفك العلوي، قعق، كعس
 —, патологическая *prognathia pathologica* قعق مرضي
 —, физиологическая *prognathia physiologica* قعق فيزيولوجي
 прогноз м *prognosis* إنذار، تنبؤ بعاقبة المرض
 —, болезни, благоприятный *prognosis bona* إنذار مؤات
 —, болезни, неблагоприятный *prognosis infausta* إنذار وخيم
 —, болезни, смертельный *prognosis letalis* إنذار مميت
 прогностический *prognosticus* إنذاري
 прогенобластома ж *progenoblastoma* ورم مشوب [خللي النسيج]
 прогорклость ж (англ. *rancidity*) زنخ، زنخة
 прогорклый (англ. *rancid*) زنخ
 прогревание с (англ. *heating*) تدفئة، تسخين
 прогрессирующий *progressivus, progrediens* متزايد، متصاعد، متروق
 продолжительность ж жизни *longitudo vitae* طول الحياة [العمر]
 продром м *prodromum* عرض منذر [متقدم]، بادرة
 продромальный *prodromalis* عرضي منذري [متقدم]، بادري
 продувание с (англ. *perflation, insufflation*) نفخ
 —, маточных труб *peritubatio* نفخ بوقي الرحم
 — уха (англ. *ear inflation*) نفخ الأذن
 продукты м мн питания (англ. *foods*) مواد غذائية
 прозектор м *prosector* مشرّح
 прозекторская ж *prosectorium* مشرحة، غرفة الشرح

прозопагнозия ж <i>prosopagnosia</i>	عدم تمييز الوجه
прозопалгия ж <i>prosopalgia</i>	ألم الوجه
прозоплазия ж <i>prosoplasia</i>	تشنج مقنم
прозопоплегия ж <i>prosopoplegia</i>	شلل الوجه، لقوة، ضجج
прозопоспазм м <i>prosopospasmus</i>	تشنج الوجه
прозрачность ж (англ. <i>transparencу</i>)	شفافية
прозенцефалон м <i>prosencephalon</i>	الدماغ المقدم [القدامي]
проинсулин м (англ. <i>proinsulin</i>)	طليعة الانسولين
происхождение с <i>genesis</i> (англ. <i>origin</i>)	نشوء، تكون، غخلق، منشأ
пройоменорея ж <i>proiomenorrhoea</i>	حيض مبكر
прокажённый <i>leprosus</i>	مجنوم
проказа ж <i>lepra</i> см. тж лёпра	جذام
~, анестезирующая <i>lepra anaesthetica</i>	جذام خلدي
~, белая <i>lepra alba</i>	جذام أبيض
~, латентная <i>lepra latens</i>	جذام كامن [خفي]
~, нервная <i>lepra nervosa</i>	جذام عصبي
~, обезображивающая <i>lepra mutilans</i>	جذام اجذع
~, туберкулёзная <i>lepra tuberculoides</i>	جذام عجري
~, чёрная <i>lepra nigra</i>	جذام أسود
прокол м <i>punctio</i> см. тж пункция	برز، نخر
~ роговицы <i>keratonyxis</i>	نخر القرنية
прокреция ж <i>procreatio</i>	إنسال، إنجاب
проксимальный <i>proximalis</i>	أقرب، أدنى
прокталгия ж <i>proctalgia</i>	ألم المستقيم
проктатрезия ж <i>proctatresia</i>	رتق [عدم انقباض] الشرج
проктейриз м <i>procteurysis</i>	توسع الشرج، تمدد الآلت بالمفام
проктейринтер м <i>procteuryniter</i>	مفام الشرج، تمدد الآلت
проктит м <i>proctitis</i>	التهاب المستقيم

проктит, алиментарный <i>proctitis alimentaria</i>	التهاب المستقيم الغذائي
~, атрофический <i>proctitis atrophica</i>	التهاب المستقيم الضموري
~, гангренозный <i>proctitis gangraenosa</i>	التهاب المستقيم الموائي [الغفري]
~, гипертрофический <i>proctitis hypertrophica</i>	التهاب المستقيم الضخامي
~, гнойный <i>proctitis purulenta</i>	التهاب المستقيم القبحي
~, гонорейный <i>proctitis gonorrhoeica</i>	التهاب المستقيم السيلاني
~, застойный <i>proctitis congestiva</i>	التهاب المستقيم الاحتقاني
~, инфекционный <i>proctitis infectiosa</i>	التهاب المستقيم الحمجي [المعدّي]
~, катаральный <i>proctitis catarrhalis</i>	التهاب المستقيم النزلي
~, лучевой <i>proctitis radialis</i>	التهاب المستقيم الشعاعي
~, некротический <i>proctitis necrotica</i>	التهاب المستقيم المنكسر
~, острый <i>proctitis acuta</i>	التهاب المستقيم الحادّ
~, паразитарный <i>proctitis parasitaria</i>	التهاب المستقيم الطفيلي
~, подострый <i>proctitis subacuta</i>	التهاب المستقيم دون الحادّ
~, сифилитический <i>proctitis syphilitica</i>	التهاب المستقيم السفلي [الافرغبي]
~, слизистый <i>proctitis mucosa</i>	التهاب المستقيم المخاطي
~, токсический <i>proctitis toxica</i>	التهاب المستقيم التسمّي [السّي]
~, хронический <i>proctitis chronica</i>	التهاب المستقيم المزمّن
~, язвенно-геморрагический <i>proctitis ulcerosa haemorrhagica</i>	التهاب المستقيم القرحي النزلي

проктит, язвенный *proctitis ulcerosa*

التهاب المستقيم القرصي

проктодеум *proctodaeum*

الشرج الأثري

проктодиния *proctodynia*

ألم المستقيم

проктоколит *proctocolitis*

التهاب القولون

والمستقيم

~, язвенный *proctocolitis ulcerosa*

التهاب

القولون والمستقيم القرصي

проктоколоноскопия *proctocolonoscopy*

تنظير القولون والمستقيم، الفحص المنطاري للقولون

والمستقيم

проктоколэктомия *proctocolectomy*

استئصال القولون والمستقيم

проктолог *м (англ. proctologist)*

اختصاصي

بأمراض المستقيم

проктология *proctologia*

علم [بحث] أمراض

المستقيم، طب المستقيم

проктоанализ *proctanalysis*

شلال المستقيم

проктопексия *proctopexia*

تثبيت المستقيم

проктоперинеопластика *proctoperineoplastica*

رأب [تقويم] المستقيم والمجان

проктоперинеорафия *proctoperineorrhaphia*

رفو [خياطة] المستقيم والمجان

проктопластика *proctoplastica*

رأب [تقويم]

المستقيم

прокторафия *proctorrhapia*

رفو [خياطة]

المستقيم

прокторея *proctorrhoea*

ثر المستقيم

прокторрагия *proctorrhagia*

نزف المستقيم

проктосигмоидит *proctosigmoiditis*

التهاب السني والمستقيم

~, атрофический *proctosigmoiditis atrophica*

التهاب السني والمستقيم الضموري

~, катарально-геморрагический *proctosigmoiditis catarrhalis haemorrhagica*

التهاب

السني والمستقيم النزلي

~, катарально-гнойный *proctosigmoiditis catarrhalis purulenta*

التهاب السني والمستقيم النزلي القيحي

проктосигмоидит, катарально-слизистый *proctosigmoiditis catarrhalis mucosa*

التهاب السني والمستقيم النزلي المخاطي

~, полипозный *proctosigmoiditis polyposa*

التهاب السني والمستقيم السللي [البوليبي]

~, эрозивный *proctosigmoiditis erosiva*

التهاب السني والمستقيم الانكسالي

~, язвенный *proctosigmoiditis ulcerosa*

التهاب السني والمستقيم القرصي

проктосигмоидоскопия *proctosigmoidoscopy*

تنظير السني والمستقيم، الفحص المنطاري

للسني والمستقيم

проктоскоп *м (англ. proctoscope)*

منظار المستقيم

проктоскопия *proctoscopy*

تنظير المستقيم،

الفحص المنطاري للمستقيم

проктоспазм *proctospasmus*

نشدج المستقيم

проктостаз *proctostasis*

ركود مستقيمي

проктостеноз *proctostenosis*

تضييق المستقيم

проктостомия *proctostomia*

فغر [تفميم]

المستقيم

проктотомия *proctotomia*

بضع [شق]

المستقيم، بضع [شق] الشرج

проктоцеле *proctocoele*

قيلة مستقيمية

проктоцистопластика *proctocystoplastica*

رأب [تقويم] المستقيم والمثانة

проктоцистотомия *proctocystotomia*

بضع

[شق] المستقيم والمثانة

проктэктазия *proctectasia*

توسع المستقيم

проктэктомия *proctectomy*

استئصال المستقيم

пролактин *prolactinum*

برولاكتين

проламин *м (англ. prolamine)*

برولامين

пролан *prolanum*

برولان

проланемия *prolanemia*

دم برولاني

проланурия *prolanuria*

يلة برولانية

пролапс *prolapsus*

التدلي، الهبوط، السقوط

~, мозга *prolapsus cerebri*

بروز المخ

пролежень *decubitus*

فرحة الفراش

пролимфоцит *prolymphocytus*

سليفة اللمفاوية

пролин *м (англ. proline)*

برولين

пролизназа ж (англ. *prolinase*) بروليناز
 пролиферативный *proliferativus* تكاثري
 пролиферация ж *proliferatio* تكاثر
 промегакариоцит м *promegacaryocytus* سليفة
 [النواة] الخلية الكبيرة النواة
 промегалобласт м *promegaloblastus* سليفة
 [العرطة، سليفة الخلية الدموية الحمراء الكبيرة
 промежностный *perinealis* عجاني
 промежность ж *perineum* العجان
 прометий м *promethium, Pm* بروميثيوم
 промиелоцит м *promyelocytus* سليفة الخلية
 [النقوية، خلية نقوية قبلية
 промоноцит м *promonocytus* سليفة الكرية
 [الوحيلة، كرية أحادية النواة القبلية
 промоторий м *promotorium* طنف العجز،
 [الشامخة المعجزة الفقيرة
 промывание с (англ. *lavage, lavement, irrigation*) غسل
 ~ брюшины (англ. *peritoneal lavage*) غسل
 [البطن
 ~ гайморовой пазухи (англ. *irrigation of Highmore's antrum*) غسل الجيب الفكّي
 ~, дуоденальное (англ. *duodenal lavage*) غسل
 [الغثج
 ~ желудка (англ. *gastric lavage*) غسل المعدة
 ~ кишечника *enteroclysis* غسل الأمعاء
 ~ мочевого пузыря (англ. *lavage of urinary bladder*) غسل المثانة
 ~ плевральной полости (англ. *pleural lavage*) غسل الجنّة [البُلورا]
 ~ раны (англ. *bathing of the wound*) غسل
 [الجرح
 ~ уха (англ. *ear irrigation*) غسل الأذن
 пронатор м *pronator* العضلة الكائبة
 ~, квадратный *musculus pronator quadratus* العضلة
 [الكائبة المربعة
 ~, круглый *musculus pronator teres* العضلة
 [الكائبة المدوّرة
 пронация ж *pronatio* كَب

пронефрос м *pronephros* سليفة الكلوة، الكلوة
 [الأولى] البدئية
 проницаемость ж *permeabilitas* نفوذية،
 منفذية، إنفاذية
 пронуклеус м *pronucleus* سليفة [طليعة] النواة،
 نواة بدائية
 пропан м (англ. *propan*) بروبان
 пропедэвтика ж *propaedeutica* تقييف أولي،
 تعليم ابتدائي : مجموع المعارف والقواعد الأولية
 [الضرورية للدراسة علم ما
 пропердин м *properdinum* بروبردين
 пропозит м (англ. *propositus*) см. пробанд
 проприорецептор м *proprioceptor* مستقبل
 [الحسّ المصقّ، مستقبل أصلي
 проприоцептивный *proprioceptivus* مستقبل
 [حسّي عميق
 проприоцептор м *proprioceptor* см. про-
 приорецептор
 проптоз м *proptosis* جحوظ العين، بروز المقنة
 [اندفاع
 пропульсия ж *propulsio* إنفجار، تسين
 прорезывание зубов *dentitio* طليعة السكرتين
 просекретин м *prosecretinum* دخني
 просовидный *miliaris* دقن [قذف] مبسر
 простата ж *prostata* الموتة، البروستاتية
 простаталгия ж *prostatagia* ألم [وجع] الموتة
 простатизм м *prostatismus* موتة، نموّ، بروتاتية
 простатит м *prostatitis* التهاب الموتة [البروستاتية]
 ~, гонорейный *prostatitis gonorrhoeica* التهاب
 [الموتة] [البروستاتية] السيلاني
 ~, застойный *prostatitis congestiva* التهاب
 [الموتة] [البروستاتية] الاحتفاني
 ~, катаральный *prostatitis catarrhalis* التهاب
 [الموتة] [البروستاتية] النزلي
 ~, острый *prostatitis acuta* التهاب الموتة
 [البروستاتية] الحاد
 ~, паренхиматозный *prostatitis parenchy-
 matosa* التهاب الموتة [البروستاتية] المتني

простатит, флегмонозный *prostatitis phlegmonosa* التهاب الموتة [البروستاتة] الفنگموني
 ~, фолликулярный *prostatitis follicularis* التهاب الموتة [البروستاتة] الحبيبي
 ~, хронический *prostatitis chronica* التهاب الموتة [البروستاتة] المزمن
 простатический *prostaticus* موتي، بروستاتي
 простатовезикулит *m prostatovesiculitis* التهاب الموتة [البروستاتة] والحبوبصلات المنوية
 простатовезикулэктомия *ж prostatovesiculectomia* استئصال الموتة [البروستاتة] والحبوبصلات المنوية
 простатография *ж prostatographia* تصوير الموتة [البروستاتة]
 простатодиния *ж prostatodynia* ألم الموتة [البروستاتة]
 простатолит *м prostatolithus* حصاة الموتة [البروستاتة]
 простатолитотомия *ж prostatolithotomy* استخراج حصاة الموتة [البروستاتة]
 простатомегалия *ж prostatomegalia* ضخامة الموتة [البروستاتة]
 простатопатия *ж prostatopathia* اعتلال [وصف] الموتة [البروستاتة]
 простатопексия *ж prostatopexia* تثبيت الموتة [البروستاتة]
 простаторея *ж prostatorrhoea* ثر الموتة [البروستاتة]، سلس، لؤذي، إمساخ، ملذي
 простатотомия *ж prostatotomy* بضع [شق] الموتة [البروستاتة]
 простатоцистит *м prostatocystitis* التهاب الموتة [البروستاتة] والمثانة
 простатэктомия *ж prostatectomia* استئصال الموتة [البروستاتة]
 простейшие *с мн Protazoa* الحيوانات الأولية
 простион *м prosthion* النقطة السحبية
 пространства *с мн spatia* (англ. spaces) см. тж пространство أحياز
 ~ пояска *spatia zonularia* أحياز المنطقة

пространства, фонтановы (англ. spaces of Fontana) أحياز فونتانا
 пространство *с spatium* (англ. space) см. тж пространства حيز
 ~, вокругсосудистое *spatium perichoroideale* الحيز حول المشيمة
 ~, вредное (англ. dead space) см. пространство, мёртвое
 ~, забрюшинное *spatium retroperitoneale* الحيز خلف البطن
 ~, заглоточное *spatium retropharyngeum* الحيز خلف البلعوم
 ~, залобковое *spatium retropubicum* الحيز خلف العانة
 ~, межворсинчатое *spatium intervillous* الحيز بين الزغابات
 ~, межклеточное *spatium intercellulare* الحيز بين الخلايا
 ~, межрёберное *spatium intercostale* الحيز الوربي، الحيز بين الضلعي
 ~, мертвое (англ. dead space) الحيز الميت
 ~, надбарабанное *spatium epitympanicum* فرجة الأذن، عليّة، تجويف الضفّة
 ~, надгрудинное *spatium suprasternale* الحيز فوق القصر
 ~ Ньюля (англ. Nuel's space) حيز نويل
 ~, околоматочное *parametrium* см. параметрий
 ~, периваскулярное *spatium pervasculare* الحيز حول الوعاء
 ~, перикапиллярное *spatium pericapillare* الحيز حول الوعاء الشعري
 ~, перилимфатическое *spatium perilymphaticum* الحيز حول النخفي
 ~, подпаутинное *cavum subarachnoideale* см. пространство, субарахноидальное
 ~, промежности, глубокое *spatium perinei profundum* الحيز المحامي العميق

пространство промежности, поверхностное *spatium perinei superficiale*

الحيز العجاني السطحي

~ Ретциуса (англ. *Retzius' space*) см. пространство, залобковое

~, субарахноидальное *cavum subarachnoideale*

الحيز تحت العنكبوتي

~, субдуральное *cavum subdurale*

الحيز تحت الأم الجافية

~, эпидуральное *cavum epidurale*

الحيز فوق الأم الجافية

прострация ж *prostratio*

إعجاب، إجهاد، إسهار

خوار، نهاكة

прострёл м *lumbago*

ألم المقطع، قطان، قطار

زحقة، خزرة

простуда ж (англ. *common cold*)

البرد، دلة البرد

الزكام، الرشح

протактиний м *protactinium, Pa*

بروتكتينيوم

протамин м (англ. *protamine*)

بروتامين

протамин-цинк-инсулин м (англ. *protamine zinc insulin*)

إنسولين بروتامين الزنك

протанопия м (англ. *protanopia*)

مصاب بعين اللون الأحمر

протанопия ж *protanopia*

عمى اللون الأحمر

протеаза ж (англ. *protease*)

بروتياز

протéz м (англ. *prosthesis*)

عضو اصطناعي، بديل

~, глазной (англ. *ocular prosthesis*)

عين

مصطناعية، عين زجاج

~, зубной (англ. *denture, dental prosthesis*)

طقم أسنان اصطناعية، طقم سني

~, конечности (англ. *extremity prosthesis*)

طرف اصطناعي

~, слуховой (англ. *hearing apparatus, hearing aid*)

ساعة السمع

протезирование с (англ. *prosthetics*)

جراحة

تحويل الأعضاء المفقودة

протезист м (англ. *prosthetist*)

احصاصي

بأعضاء اصطناعية، البديالي

протézный (англ. *prosthetic*)

بديلي

протейд м (англ. *proteid*)

بروتيد

протейн м (англ. *protein*)

بروتين

протейназа ж (англ. *proteinase*)

بروتيناز

протейнемия ж *proteinemia*

دم بروتيني

протейновый (англ. *proteinic*)

بروتيني

протейноз м *proteinosis*

بروتينية، ادخار البروتينات

في الانسجة

~, липоидный *proteinosis lipodea*

ادخار

البروتينات الشحمية

протейногерapia ж *proteinotherapy*

معالجة

بالبروتين

протейнурия ж *proteinuria*

يلة بروتينية

~, застойная *proteinuria congestiva*

يلة

بروتينية ركودية

~, истинная *proteinuria vera*

يلة

بروتينية حقيقية

~, лихорадочная *proteinuria febrilis*

يلة

بروتينية حمية

~, ложная *proteinuria spuria, pseudoproteinuria*

يلة

بروتينية كاذبة

~, лордотическая *proteinuria lordotica*

يلة

بروتينية قلبية

~, ортостатическая *proteinuria orthostatica*

يلة

بروتينية قياسية

~, остаточная *proteinuria residualis*

يلة

بروتينية متبقية [ثمالية]

~, пароксизмальная *proteinuria paroxysmalis*

يلة

بروتينية انقباضية

~, почечная *proteinuria renalis* см. протеинурия, истинная

يلة

بروتينية متبقية [ثمالية]

~, сердечная *proteinuria cordialis* см. протеинурия, застойная

يلة

بروتينية متبقية [ثمالية]

~, спортсменов (англ. *athletic proteinuria*)

يلة

بروتينية أظلية

~, сывороточная *proteinuria serosa* см. протеинурия, истинная

يلة

بروتينية عارة

~, транзиторная *proteinuria transitoria*

يلة

بروتينية عارة

протеинурия, функциональная *proteinuria functionalis* см. протеинурия, транзиторная

~, циклическая *proteinuria cyclica* см. протеинурия, ортостатическая

протео́за ж (англ. *protease*)

протео́лиз м *proteolysis*

протеолитический *proteolyticus*

противоаллергический *antiallergicus*

противовирусный (англ. *antiviral*)

противовоспалительный *antiphlogisticus*

противога́з м (англ. *gas mask*)

противогли́стный *anthelminticus*

противогрибко́вый *antimycoticus*

противозавито́к м ушной раковины *anthelix*

противозача́точный *contraceptivus*

противокашле́вый *antitussivus*

противокозело́к м ушной раковины *antitragus*

противоспе́рмный *antileptoticus*

противослихора́дочный *antifebrilis*

противолуче́вой (англ. *antiactinic*)

противомалярийный *antimalaricus*

противомикробо́ный *antimicrobicus*

противоо́пухолевый *antineoplasticus*

противопаразитарный *antiparasitarius*

противопо́казания с мн (англ. *contraindications*)

противорадиацио́нный (англ. *antiradiative*)

противораково́ый *anticarcinogenicus*

противорвотный *antiemeticus*

противоре́вматический *antirheumaticus*

противоси́филитический *antisyphiliticus*

противосто́лбнячный *antitetanicus*

противотуберкуле́зный *antituberculosis*

противочу́мный (англ. *antiplague*)

противошо́ковый (англ. *antishock*)

противошум м (англ. *antiphone*)

противоэпилепти́ческий *antiepilepticus*

противоя́дие с *antidotum*

протистоло́гия ж *protistologia* см. прото-

зооло́гия

протисты м мн *Protista*

протобла́ст м *protoblastus*

протодиасто́лический *protodiastolicus*

протозо́йный (англ. *protozoan*)

مضاد للطفيل

الواهي، موانع الاستعمال

مضاد للاشعاع

مضاد للسرطان

مضاد للغثاس

مضاد للربو

مضاد للتهاب

مضاد للفيروسات

مضاد للالتهاب

كمامة [فناع]

مضاد للطفيليات

مضاد للفيلس

مضاد للشلل

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

مضاد للحمى

протозоология ж *protozoologia* [علم [بحث] الأولي، علم [بحث] وحيدات الخلية]

прото́к м *ductus* (англ. *duct*) قناة، مجرى، مسال، مسيل

~, аранциев (англ. *Aranzius' duct*) см. прото́к, венозный

~, артериальный *ductus arteriosus* القناة الشريانية، قناة بوتال

~, боталлов (англ. *Botallo's duct*) см. прото́к, артериальный

~, вартонов (англ. *Wharton's duct*) см. прото́к, поднижнечелюстной

~, венозный *ductus venosus* القناة الوريدية، قناة آراتيوس

~, вирзунгов (англ. *Wirsung's duct*) см. прото́к, поджелудочной железы

~, вольфов (англ. *Wolffian duct*) см. прото́к, мезонефральный

~, выделительный *ductus excretorius* القناة المُبرزة، المسيل الإبرازي

~, гепатопанкреатический *ductus hepato-pancreaticus* القناة الكبدية البنكرياسية

~, грудной *ductus thoracicus* القناة الصدرية

~, желчный общий *ductus choledochus* قناة [مسيل] الصفراء

~, лимфатический правый *ductus lymphaticus dexter* القناة اللمفية اليمنى

~, мезонефральный *ductus mesonephricus* قناة الكلوة الوسطى، قناة ولف

~, млечный *ductus lactiferus* القناة اللبنية [الناقلة للبن]

~, носослезный *ductus nasolacrimalis* القناة الدمعية الأنفية

~, околоушный *ductus parotideus* القناة النكفية، مسيل ستون

~, панкреатический *ductus pancreaticus* см. прото́к поджелудочной железы

~, парауретральный *ductus paraurethralis* القناة جنينة البولية

прото́к, печёночный *ductus hepaticus* القناة الكبدية

~, печёночный левый *ductus hepaticus sinister* القناة الكبدية اليسرى

~, печёночный общий *ductus hepaticus communis* القناة الكبدية الأصلية

~, печёночный правый *ductus hepaticus dexter* القناة الكبدية اليمنى

~, плодъ, мочевой *urachus* الميطاء

~, поджелудочной железы *ductus pancreaticus* القناة المشكلية [البنكرياسية]، قناة ويرснг

~, поджелудочной железы, добавочный *ductus pancreaticus accessorius* القناة المشكلية [البنكرياسية] الإضافية، قناة ستوريني

~, поднижнечелюстной *ductus submandibularis* قناة الغدة تحت الفكّية، قناة وارزون

~, подъязычный *ductus sublingualis* قناة الغدة تحت اللسانية

~, полукруглый *ductus semicircularis* قناة نصف دائرية

~, потовой *ductus sudoriferus* قناة عرقية

~, придатка яичка *ductus epididymidis* قناة البيخ

~, пузырьный *ductus cysticus* القناة المرارية، قناة الحوصلة الصفراوية، المسال المراري

~, сальной железы *ductus glandulae sebaceae* قناة الغدة الزهمية

~, санториниев (англ. *Sanторинi's duct*) см. прото́к поджелудочной железы, добавочный

~, семявыбрасывающий *ductus ejaculatorius* القناة الدافقة، القناة القاذفة للمني

~, семявыносящий *ductus deferens* القناة الأسهرية، القناة الناقلة للمني

~, соединяющий *ductus reuniens* القناة المصّمة

~, стенонов (англ. *Stensen's duct*) см. прото́к, околоушный

~, улитковый *ductus cochlearis* القناة القروضية

проток, щитовидно-язычный *ductus thyroglossus* القناة الدرقية المسابية
 -, эндолимфатический *ductus endolymphaticus* قناة اللمف الباطني
 протоплазма ж *protoplasma* حيلة، بروتوبلازم
 протоплазматический *protoplasmaticus* جبلي، بروتوبلازمي
 протопласт м (англ. *protoplast*) بروتوبلاست، خلية غير نوعية
 протопорфирин м (англ. *protoporphyrin*) بروتوبорفيرين
 прототип м *prototypus* نمط [طرز] أولي، نمط [طرز] أصلي
 проточек м *ductulus* قنّية
 -, альвеолярный *ductulus alveolaris* قنّية شِخية
 -, выносящий *ductulus efferens* قنّية صادرة
 -, жёлчный *ductulus biliferus* قنّية الصفراء
 -, междольковый *ductulus interlobularis* قنّية بين فصيصية
 -, отклоняющийся *ductulus aberrans* قنّية زائغة
 -, поперечный *ductulus transversus* قنّية مستعرضة
 -, предстательный *ductulus prostaticus* قنّية مولية [بروستاتية]
 протромбін м (англ. *prothrombin*) طليعة [سابق] الترومبين، بروتромبین
 протромбиноген м (англ. *prothrombinogen*) مولّد البروترومبین
 протрузия ж мозга *protrusio cerebri* بروز المخ
 профаза ж *prophasis* الطور الأول [التمهيدي]
 профермент м (англ. *proferment*) طليعة الانزيم [الخميرة]
 профибробласт м *profibroblastus* طليعة الأرومة الليفيّة
 профилактика ж (англ. *prophylaxis*) وقاية (من المرض)، اتقاء

профилактика, индивидуальная (англ. *individual prophylaxis*) وقاية شخصية
 -, социальная (англ. *collective prophylaxis*) وقاية اجتماعية
 профилактический (англ. *prophylactic*) وقائي، واثق، اتقائي
 профилакторий м (англ. *preventorium*) دار الاستحمام والوقاية
 профузный *profusus* وافر، غزير
 прохейлия ж *procheilia* الخفوة: الجزء الدائري تحت الأنف وسط الشفة العليا
 проход м *meatus* صمّاخ، باحة
 -, задний *anus* شرج، است
 -, задний искусственный *anus praeternaturalis* شرج اصطناعي [صنعي]
 -, носоглоточный *meatus nasopharyngeus* الصمّاخ البلعومي الأنفي
 -, слуховой внутренний *meatus acusticus internus* الصمّاخ السمي الباطن، صمّاخ الأذن الباطنة
 -, слуховой наружный *meatus acusticus externus* الصمّاخ السمي الظاهر، صمّاخ الأذن الظاهرة
 -, слуховой наружный хрящевой *meatus acusticus externus cartilagineus* الصمّاخ السمي الظاهر الغضروفي، الصمّاخ الغضروفي للأذن الظاهرة
 процедура ж (англ. *procedure*) اجراء، طريقة
 процедурная ж (англ. *medical treatment room*) غرفة المعالجة
 процесс м *processus* عملية
 -, адгезивный *adhaesio* التصاق
 -, химический (англ. *chemical reaction*) تفاعل كيميائي
 проэнзим м (англ. *proenzyme*) см. профермент
 проэритробласт м *proerythroblastus* سليفة الأرومة الحمراء
 пруригинозный *pruriginosus* حُكّاكي، أكتالي
 пруриго с *prurigo* حُكّاك، أكتال، فَرْش
 прыщ м *acne* غُدّ

прямокишечный *rectalis* مستقيمي
 псаммокарцинома ж *psammocarcinoma* سرطان مرثل [رمل]
 псаммома ж *psammoma* ورم رملي، رمل
 ~ личника, злокачественная *psammoma ovarii malignum* ورم المبيض الرملي الخبيث
 псаммосаркома ж *psammosarcoma* غرّن مرثل [رمل]
 [رمل]، سركومة مرثلة [رملية]
 псаммотерапия ж *psammotherapia* استرمال،
 معالجة بالرمل
 псевдоабсцесс м *pseudoabscessus* تخراج كاذب
 псевдоагглютинация ж *pseudoagglutination* تلازن [تراص] كاذب
 псевдоактиномикоз м *pseudoactinomycosis* داء الشعيات الكاذب
 псевдоаллели м мн (англ. *pseud alleles*) الاكثل [اليلات] كاذبة
 псевдоальбуминурия ж *pseudoalbuminuria* بيلة البومينية كاذبة
 псевдоамитоз м *pseudoamitosis* انشطار
 كاذب، انقسام لا حقيقي كاذب
 псевдоанафилактия ж *pseudoanaphylaxis* إغوار كاذب
 псевдоангина ж *pseudoangina* ذباح كاذب
 псевдоангиома ж *pseudoangioma* ورم وعائي
 كاذب، وعازوم كاذب
 псевдоаневризма ж *pseudoaneurysma* أم الدم
 الكاذبة، أنورسما كاذبة
 псевдоанемия ж *pseudoanaemia* فقر الدم
 الكاذب
 псевдоанкилоз м *pseudoankylosis* قسّط كاذب
 псевдоапплексия ж *pseudoapoplexia* سكتة
 كاذبة
 псевдоаппендицит м *pseudoappendicitis* التهاب الزائدة الدودية الكاذب
 псевдоартрит м *pseudoarthritis* التهاب
 المفصل الكاذب
 псевдоартроз м *pseudoarthrosis* مفصل كاذب،
 تمفصل كاذب

псевдоастма ж *pseudoasthma* ربو كاذب
 псевдоатаксия ж *pseudoataxia* رنح كاذب
 псевдобеременность ж (англ. *pseudopregnancy*) حمل كاذب
 псевдовакуоль ж *pseudovacuoла* فجوة كاذبة
 псевдовірус м (англ. *masked virus*) حمة مقنعة،
 فيروس مقنع
 псевдогаллюцинации ж мн *pseudohallucinations* هلوسات كاذبة [وهمية]
 ~, зрительные *pseudohallucinationes visuales* هلوسات بصرية كاذبة
 ~, слуховые *pseudohallucinationes auditivae* هلوسات سمعية كاذبة
 псевдогаллюциноз м *pseudohallucinosis* هلّاس كاذب
 псевдогемоглобин м *pseudohaemoglobinum* هيموغلوبин كاذب
 псевдогемофилия ж *pseudohaemophilia* ناعور كاذب
 ~, наследственная *pseudohaemophilia hereditaria* ناعور كاذب وراثي
 ~, печёночная *pseudohaemophilia hepatica* ناعور كاذب كبدي
 псевдогермафродит м *pseudohermaphroditus* نحش كاذبة
 псевдогермафродитизм м *pseudohermaphroditismus* خنونة كاذبة
 ~, женский *pseudohermaphroditismus femininus* خنونة كاذبة أنثى
 ~, мужской *pseudohermaphroditismus masculinus* خنونة كاذبة مذكرة
 псевдогидроцефалия ж *pseudohydrocephalia* متوّه الرأس الكاذب، استقاء الدماغ الكاذب
 псевдогипертрофический *pseudohypertrophicus* ضخامي [تضخمي] كاذب
 псевдогипертрофия ж *pseudohypertrophia* ضخامة كاذبة، تضخم كاذب

псевдогипоальдостеронизм м *pseudohypoadosteronismus* نقص الالدوسترونية الكاذب
 псевдогипопаратиреоз м *pseudohypoparathyreosis* قصور الدرقية الكاذب، نقص نشاط مجاورات الدرق الكاذب
 псевдоглаукома ж *pseudoglaucoma* زرق كاذب، غلوكوما كاذبة، جلوكوما كاذبة
 псевдоглиома ж *pseudoglioma* ورم دقيقي كاذب، دبقوم كاذب
 псевдоглобулин м *pseudoglobulinum* غلوبلين كاذب
 псевдогонорейя ж *pseudogonorrhea* سيلان كاذب
 псевдогрипп м (англ. *pseudoinfluenza*, *pseudogrippe*) نزلة وافدة كاذبة، إنفلونزا كاذبة
 псевдогрыжа м *pseudohernia* فتق كاذب
 псевдодемência ж *pseudodementia* غثاه [خرف] كاذب
 псевдодиабет м *pseudodiabetes* الدبايط [الداء السكري] الكاذب، الدبايط [الداء السكري] العابر (لدى الولدان)
 псевдодивертикулёз м *pseudodiverticulosis* رُتاج [رُداب] كاذب
 псевдодизентерия ж *pseudodysenteria* زُحار كاذب
 псевдодипсия ж *pseudodipsia* غَطش [ظمأ] كاذب
 псевдодипсомания ж *pseudodipsomania* هوس الشرب الكاذب
 псевдодифтерия ж *pseudodiphtheria* خُناق كاذب، دُقيها كاذبة
 псевдодоминирование м (англ. *pseudodominance*) سيادة كاذبة
 псевдожелтұха ж *pseudicterus* يرقان كاذب
 псевдозапой м *pseudodipsomania* см. псевдодипсомания
 псевдойлеус м *pseudoleus* غلوص كاذب
 псевдоимпотенция ж *pseudopotentia* غثانة [غثة] كاذبة

псевдоихтиоз м *pseudoichthyosis* شُماك كاذب
 псевдойшиас м *pseudoischiastis* ألم المصعب الوركي الكاذب
 псевдокаверна ж *pseudocaverna* كهف كاذب
 псевдокарцинома ж *pseudocarcinoma* ورم سرطان كاذب، سرطانة كاذبة
 псевдокератоз м *pseudokeratosis* تفران كاذب، تقرنية كاذبة
 псевдокиста ж (англ. *pseudocyst*) كيس كاذب، كيسة كاذبة
 псевдоклонус м *pseudoclonus* رَمع كاذب
 псевдокоарктация ж *pseudocoarctatio* تضيق كاذب
 псевдококсалгия ж *pseudocoxalgia* وُراك كاذب، ألم الحرقفة الكاذب
 псевдоколобома ж *pseudocoloboma* ثَلَمَة [ثلامة] كاذبة
 псевдоконтрактура ж *pseudcontractura* قُفَاع [تَقفَع] كاذب
 псевдокраснуха ж *pseudorubeolla* الحمى الكاذبة
 псевдокризис м *pseudocrisis* بُحْران الحُمى الكاذب
 псевдокрипторхизм м *pseudocryptorchismus* اختفاء الخصية الكاذب
 псевдокруп м (англ. *pseudocroup*) خُناق [خانوق] كاذب
 псевдоксантома ж *pseudoxanthoma* ورم أصفر كاذب، صَفْروم كاذب
 псевдоксантоматоз м *pseudoxanthomatosis* ورم أصفر كاذب
 псевдолейкемия ж *pseudoleucaemia* ايضاض الدم الكاذب، لوكيميا كاذبة
 псевдолейкодёрма ж *pseudoleucoderma* بَهَن [وَضَح] كاذب
 псевдолипома ж *pseudolipoma* ورم شحمي كاذب، شحموم كاذب

псевдоло́гия ж *pseudologia, mythomania* هوس
المبالغة والتبجح
псевдомелано́з м *pseudomelanosis* مُلّان كاذب،
سُحامية [قنامية] كاذبة
псевдомелано́ма ж *pseudomelanoma* ورم ملاني
[سُحامي، قنامي] كاذб
псевдомелы́я ж *pseudomelia* طَرَف موهوم
псевдомембра́на ж *pseudomembrana* غشاء
كاذб
псевдоменингит м *pseudomeningitis* (حالة)
سحائية
псевдоменструа́ция ж *pseudomenstruatio*
حيض [طمث] كاذб
псевдометапла́зия ж *pseudometaplasia* حَوَل
[تَسَج] كاذб
псевдомико́з м *pseudomycosis* فطار كاذб
псевдомиксóма ж *pseudomyxoma* ورم مخاطي
كاذб، مُخاطوم كاذб، مكسومة كاذبة
~ брю́шины *pseudomyxoma peritonei* ورم
البطن المخاطي الكاذб
псевдомиопи́я ж *pseudomyopia* خَسَر كاذб
псевдомнези́я ж *pseudomnesia* تَذَاكُر وهمي،
ذَاكِرَة كاذبة
псевдомуци́н м (англ. *pseudomucin*) مُخاطين
كاذб
псевдоневри́т м, зрительный *pseudoneu-
ritis optica* التهاب العصب البصري الكاذб
псевдоневро́ма ж *pseudoneuroma* ورم عصبي
كاذб، عُصَبوم كاذб
псевдониста́гм м *pseudonystagmus* رَأْرَاءَة كاذبة
псевдоо́пухоль ж *pseudotumor* ورم كاذб
псевдооте́к м *pseudoedema* وُدْمَة [أُوْدِيْمَا]
كاذبة، خَرْب كاذб
псевдоотосклерóз м *pseudootosclerosis*
تَصَلَّب طَبْلة الأذن الكاذб
псевдопа́ннус м *pseudopannus* سَبَل تنكسي
псевдопарази́т м *pseudoparasitus* طفيلي كاذб
псевдопаразити́зм м *pseudoparasitismus*
طفيلية كاذبة

псевдопаралити́ческий *pseudoparalyticus*
شللي كاذб
псевдопарали́ч м *pseudoparalysis* شلل كاذб
~, алкогóльный *pseudoparalysis alcoholica*
شلل كحولِي كاذб
~, сифили́тический *pseudoparalysis syphi-
tica* شلل سفلي كاذб
псевдопарапле́гия ж *pseudoparaplegia* شلل
نصفي كاذб
псевдопарéз м *pseudoparesis* تَحَلُّل كاذб
псевдопаркинсо́низм м (англ. *pseudoparkin-
sonism*) البركنسونية الكاذبة
псевдопелáда ж (англ. *pseudopelade*) حاصّة
كاذبة، مَعَط ضموري
псевдоперверси́я ж *pseudoperversion* شَلُوذ
جنسي كاذб
псевдоперелóм м *pseudofractura* كسر كاذб
псевдоперитонит м *pseudoperitonitis* см. пе-
ритонизм
псевдопилоростено́з м *pseudopylorostenosis*
تَضَيّق البَوَاز الكاذб
псевдопле́гия ж *pseudoplegia* см. псевдо-
парали́ч
псевдопода́гра ж *pseudopodagra* بَقْرَس كاذб
псевдоподи́я ж *pseudopodium* شَوَاة كاذبة،
رجل [قدم] كاذبة
псевдополи́п м *pseudopolypus* سَلِيلَة كاذبة،
بوليب كاذб
псевдопорэнцефали́я ж *pseudoporencephalia*
تَوَحْد [تَجْوَف] الدماغ الكاذб
псевдопси́я ж *pseudopsia* رَأْيَة كاذبة
псевдоптериги́й м *pseudopterygium* см.
плева́, крыловидная ложная
псевдопто́з м *pseudoptosis* إطرّاق كاذб
~, трахомато́зный *pseudoptosis trachoma-
tosa* إطرّاق كاذب حثري
псевдора́к м *pseudocancer* سرطان كاذб
псевдорахит м, почечный *pseudorachitis*
renalis كساح كلوي

псевдореакция ж *pseudoreactio* تفاعل كاذب
 псевдоревматизм м *pseudorheumatismus* رُتْبَة كاذبة، روماتيزم كاذب
 псевдореминесценция ж *pseudoreminiscentia* هُذَاء، تخريف
 псевдоретения ж *яичка cryptorchismus* خفاء الخصية الكاذب
spurius
 псевдосаркома ж *pseudosarcoma* غرَن كاذب، سرَكومة كاذبة
 псевдоскарлатина ж *pseudoscarlatina* الحمى الفرزية الكاذبة
 псевдосклероз м *pseudosclerosis* تصَلَب كاذب
 псевдоспондилолистез м *pseudospondylolisthesis* انزلاق الفقار الكاذب
 псевдострабизм м *pseudostrabismus* حَوَل كاذب
 псевдоступор м *pseudostupor* ذهول كاذب
 псевдотабес м *pseudotabes* الضنى [التابس] الكاذب
 псевдотуберкулёз м *pseudotuberculosis* تدرَن كاذب
 псевдотумор м *pseudotumor* см. псевдоопухоль
 псевдоуремия ж *pseudouraemia* يوريمية كاذبة
 تبولن الدم الكاذب
 псевдофурункулёз м *pseudofurunculosis* دُمَال [تدمل] كاذب
 псевдохолелитиаз м *pseudocholelithiasis* التحصُّي الصفراوي الكاذب
 псевдохолера ж *pseudocholera* راعوم، شبه الرعام
 псевдохолестеатома ж *pseudocholesteatoma* ورم كوليسترولي كاذب
 псевдохромгидроз м *pseudochromhidrosis* عُرَاق ملون كاذب
 псевдоцирроз м *печени pseudocirrhosis hepatis* تَلَيَّف [تشمع] الكبد الكاذب
 псевдошизофрения ж *pseudoschizophrenia* فُصَام كاذب

псевдоэксфолиация ж *pseudoexfoliatio* تَقَشَّر كاذب
 псевдозлефантиаз м *pseudoelephantiasis* داء الغيل الكاذب
 псевдоэнцефалит м *pseudoencephalitis* اعتلال [وصب] الدماغ
 псевдоэпителиома ж *pseudoepithelioma* ورم ظهاري كاذب، ظهاروم كاذب
 пселлизм м *psellismus* لكنة، نتعة
 пситтакоз м *psittacosis* البهائية، الداء البهائي
 психалгия ж *psychalgia* ألم نفسي
 психастеник м (англ. *psychasthenic*) واهن النفس
 психастения ж *psychasthenia* وَهْن [نَهْكَ] نفسي، نَفَه
 психиатр м (англ. *psychiatrist*) طبيب الأمراض العقلية، طبيب نفسي
 психиатрический *psychiatricus* متعلق بالطب النفسي
 психиатрия ж *psychiatria* طب الأمراض النفسية والعقلية
 ~, геронтологическая *gerontopsychiatria, psychogeriatrics* مبحث أمراض الشيخوخة النفسية
 психика ж (англ. *psychics*) الحالة النفسية [العقلية]
 психический *psychicus* نفسي، نفسي
 психоаналептики м мн *psychoanaleptica* منبهات نفسانية
 психоанализ м *psychoanalysis* تحليل نفسي
 психоаналитик м (англ. *psychoanalyst*) محلل نفسي
 психоаналитический *psychoanalyticus* تحليل نفسي
 психобиология ж *psychobiologia* علم النفس الأحيائي
 психогенез м *psychogenesis* التشوُّ النفسي
 психогения ж *psychogenia* خلل نفسي، ارتباك عقلي

психогенный *psychogenus, psychogenicus* نفسي المنشأ

психогериатрия ж *psychogeriatrica* см. психиатрия, геронтологическая

психогигиена ж (англ. *mental hygiene*) حفظ الصحة النفسية

психодиагностика ж *psychodiagnosis* تشخيص نفسي، فحص كامل للعقل

психоз м *psychosis* نفاَس، ذهَان، اضطراب نفسي

~, алкогольный *psychosis alcoholica* نفاَس [ذهَان] كحولِي

~, атропинный *psychosis atropinica* نفاَس [ذهَان] اتروپيني

~, аффективный *psychosis affectiva* نفاَس [ذهَان] عاطفي

~, беременных *psychosis gravidarum* جنون الحمل

~, бредовой *psychosis deliriosa* نفاَس [ذهَان] هذيانِي

~, бруцеллезный *psychosis brucellosa* نفاَس [ذهَان] بروسيلِي

~, вирусный *psychosis viralis* نفاَس [ذهَان] فيروسي

~, гепатогенный *psychosis hepatogena* نفاَس [ذهَان] كبدِي المنشأ

~, гипертензивный, ~, гипертонический *psychosis hypertensiva, psychosis hypertonica* نفاَس [ذهَان] مفرط ضغط الدم

~, гриппозный (англ. *grippous psychosis*) نفاَس [ذهَان] إنفلونزِي

~, дегенеративный *psychosis degenerativa* نفاَس [ذهَان] تنكسي

~, депрессивный *psychosis depressiva* نفاَس [ذهَان] اكتابي

~, дискордантный *psychosis discordans* انفصام

~, инволюционный (англ. *involutional psychosis*) نفاَس [ذهَان] اُولِي

психоз, интоксикационный (англ. *toxic psychosis*) نفاَس [ذهَان] تسممي

~, инфекционный *psychosis infectiosa* نفاَس [ذهَان] خمجِي [مُعْد]

~, истерический *psychosis hysterica* نفاَس [ذهَان] هستري

~, истощения *psychosis exhaustionis* نفاَس [ذهَان] الانهك

~, кардиогенный *psychosis cardiogena* نفاَس [ذهَان] قلبي المنشأ

~, климактерический *psychosis climacterica* نفاَس [ذهَان] اِيامي

~, кокаиновый *psychosis cocaineica* نفاَس [ذهَان] كوكائيني

~, корсаковский (англ. *Korsakoff's psychosis*) نفاَس [ذهَان] كرساكوف

~, лактационный *psychosis periodi lactationis* نفاَس [ذهَان] الارضاع

~, латентный *psychosis latens* نفاَس [ذهَان] كامِن

~, лекарственный *psychosis medicamentosa* نفاَس [ذهَان] دوائي

~, малярийный (англ. *malarial psychosis*) نفاَس [ذهَان] بردائي

~, маниакально-депрессивный *psychosis maniacalis depressiva* نفاَس [ذهَان] هوسي اكتابي

~, маниакальный *psychosis maniacalis* نفاَس [ذهَان] هوسي

~, марганцовый *psychosis nanganica* نفاَس [ذهَان] منغنيزِي

~, менструальный *psychosis menstrualis* نفاَس [ذهَان] حيضي

~, металлюэтический *psychosis metaluetica* см. паралич, прогрессивный

~, нефрогенный *psychosis nephrogena* نفاَس [ذهَان] كلوي المنشأ

~, органический *psychosis organica* نفاَس [ذهَان] عضوي

- психоз, острый *psychosis acuta* نفاس [ذهان] حاد
 ~, пеллагрозный *psychosis pellagrosa* نفاس [ذهان] بلقري
 ~, периодический *psychosis periodica* نفاس [ذهان] دوري
 ~, послеоперационный *psychosis post operationem* نفاس [ذهان] بعد العملية (الجراحية)
 ~, послеродовой *psychosis puerperalis* نفاس [ذهان] نفاسي
 ~, предстарческий, ~, пресенильный *psychosis praesentilis* نفاس [ذهان] مبسر
 ~, пубертатный *psychosis pubertatis* نفاس [ذهان] البلوغ
 ~, пuerперальный *psychosis puerperalis* см. психоз, послеродовой
 ~, ревматический *psychosis rheumatica* نفاس [ذهان] روي [روماتزمي]
 ~, ремиттирующий *psychosis remittens* نفاس [ذهان] متردّد
 ~, сенильный *psychosis senilis* نفاس [ذهان] شيخوخي
 ~, сенильный функциональный *psychosis senilis functionalis* نفاس [ذهان] شيخوخي وظيفي
 ~, сифилитический *psychosis syphilitica* نفاس [ذهان] سفلي
 ~, сифилитический поздний *psychosis syphilitica tarda* см. паралич, прогрессивный
 ~, сосудистый *psychosis vascularis* نفاس [ذهان] وعائي
 ~, старческий *psychosis senilis* см. психоз, сенильный
 ~, табетический *psychosis tabetica* نفاس [ذهان] تابي
 ~, токсический *psychosis toxica* نفاس [ذهان] تسممي

- психоз, травматический *psychosis traumatica* نفاس [ذهان] رضحي [اصابي]
 ~, туберкулёзный *psychosis tuberculosa* نفاس [ذهان] سلي
 ~, уремический *psychosis uraemica* نفاس [ذهان] يوريمي
 ~, функциональный *psychosis functionalis* نفاس [ذهان] وظيفي
 ~, хорейческий *psychosis choreica* نفاس [ذهان] رقصي
 ~, хронический *psychosis chronica* نفاس [ذهان] مزمن
 ~, циркулярный *psychosis circularis* نفاس [ذهان] دوراني
 ~, шизоаффективный (англ. *schizoaffective psychosis*) نفاس [ذهان] فصامي عاطفي
 ~, эclamптический *psychosis eclamptica* نفاس [ذهان] ارتعاجي [كلسمي]
 ~, эпилептический *psychosis epileptica* نفاس [ذهان] صرغي
 психолагния ж *psycholagnia* شيق نفساني
 психопесия ж *psycholepsia* انقباض نفساني
 психолог м (англ. *psychologist*) عالم نفساني, سيكولوجي
 психологический *psychologicus* نفساني, سيكولوجي
 психология ж *psychologia* (англ. *psychology*) علم النفس, السيكلوجيا
 ~, аналитическая (англ. *analytic psychology*) علم النفس التحليلي
 ~, детская (англ. *child psychology*) علم نفس الطفل
 ~, клиническая (англ. *clinical psychology*) علم النفس الاكلينيكي
 ~, социальная (англ. *social psychology*) علم النفس الاجتماعي
 ~, сравнительная (англ. *comparative psychology*) علم النفس المقارن

психология, экспериментальная (англ. *experimental psychology*) علم النفس التجريبي

психометрия ж *psychometria* [التكهن] القياس النفسي

психомоторный *psychomotorius* نفسي حركي

психоневроз м *psychoneurosis* عُصاب نَفَاسِي [ذهاني]

психоневролог м (англ. *neuropsychiatrist*) طبيب الأمراض النفسية والعصبية

психоневрология ж *psychoneurologia* علم النفس والأمراض العصبية، علم النفس والأعصاب

психопат м (англ. *psychopath*) معتل النفس

психопатический *psychopathicus* متعق بالاعتلال النفسي

психопатия ж *psychopathia* اعتلال [وصف] نفسي

~, астеническая *psychopathia asthenica* اعتلال نفسي وهني

~, истерическая *psychopathia hysterica* اعتلال نفسي هستيري

~, органическая *psychopathia organica* اعتلال نفسي عضوي

~, паранойальная *psychopathia paranoialis* اعتلال نفسي زوري

~, сексуальная *psychopathia sexualis* اعتلال نفسي جنسي

~, эпилептоидная *psychopathia epileptioidea* اعتلال نفسي صرعاني

психопатолог м (англ. *psychopathologist*) طبيب أمراض النفس؛ عالم بعلم النفس المرضي

психопатология ж *psychopathologia* علم أمراض النفس، علم النفس المرضي

психопрофилактика ж *psychoprophylaxis* الوقاية النفسية

психореакция ж *psychoreactio* تفاعل نفسي، رد نفسي

психорефлекс м *psychoreflexus* منعكس نفسي

психосексуальный *psychosexualis* جنسي نفسي

психосоматика ж *psychosomatica* الطب النفسي البدني، الطب السيكوسوماتي

психосоматический *psychosomaticus* نفسي بدني، بد نفسي، سيكوسوماتي

психотерапевт м (англ. *psychotherapeutist*) طبيب الأمراض النفسية

психотерапия ж *psychotherapia* (англ. *psychotherapy*) معالجة نفسية، طباط نفسي

~, аналитическая (англ. *analytical psychotherapy*) معالجة نفسية تحليلية

~, гипнотическая (англ. *hypnotic psychotherapy*) معالجة نفسية تنويمية

~, групповая (англ. *group psychotherapy*) معالجة نفسية جماعية

~, индивидуальная (англ. *individual psychotherapy*) معالجة نفسية فردية

~, коллективная (англ. *collective psychotherapy*) см. психотерапия, групповая

~, суггестивная (англ. *suggestive psychotherapy*) معالجة نفسية إيحائية

психотехника ж (англ. *psychotechnics*) تقنية نفسية

психотический (англ. *psychotic*) نَفَاسِي، ذهاني

психофармакология ж *psychopharmacologia* علم تأثير العقاقير النفساني

психофизиология ж *psychophysiology* علم النفس الفيزيولوجي، الفيزيولوجيا النفسية

психохирургия (англ. *psychosurgery*) جراحة نفسية

психоэпилепсия ж *psychoepilepsia* صرع نفسي

психроалгия ж *psychroalgia* ألم اليد

психрогиперестезия ж *psychrohyperaesthesia* فرط الحس باليد

психрометр м (англ. *psychrometer*) مقياس

психротерапия ж *psychrotherapia* رطوبة الجو، مصدر

психротерапия ж *psychrotherapia* معالجة [طب] بالبريد، معالجة قُرَّة، طباط قُرِّي

психрофильный *psychrophilus* مستبد، قري
 психрофобия ж *psychrophobia* رهأب البرد
 психроэстезия ж *psychroaesthesia* الحس بالبرد
 псоас-абсцесс м *psaos-abscessus* خراج العضلة
 القطنية الحرقفية
 псоит м *psoitis* التهاب العضلة القطنية الحرقفية
 ~, гнойный *psoitis purulenta* التهاب العضلة
 القطنية الحرقفية القيحي
 ~, серозно-гнойный *psoitis serosopuru-*
lenta التهاب العضلة القطنية الحرقفية المصلّي القيحي
 псориаз м *psoriasis* صُداف، داء الصدف، صدفة
 ~, артропатический *psoriasis arthropathica*
 صُداف فصالي
 ~, бородавчатый *psoriasis verrucosa*
 صُداف مبرق [بروق، تُولُوبِي]
 ~, буллёзный, ~, везикулёзный *psor-*
iasis bullosa, psoriasis vesiculosa صُداف فقاعي
 ~, гиперкератозный *psoriasis hyperkerato-*
tica صُداف مفرط التقرن
 ~, дисковидный *psoriasis discoidea* صُداف
 قرصاوي
 ~, монетовидный *psoriasis nummularis*
 صُداف درهمي [مدنّر]
 ~ ногтёй *psoriasis unguium* التهاب أَم
 [منبت] الظفر الصداقي
 ~, папилломатозный *psoriasis papilloma-*
tosa صُداف بابلومي [حبيمومي]
 ~, пустуллёзный *psoriasis pustulosa* صُداف
 بَرِي
 ~, сифилитический *psoriasis syphilitica*
 صُداف سفلسي [افرغبي]
 ~, универсальный *psoriasis universalis*
 صُداف شامل
 ~, фолликулярный *psoriasis follicularis*
 صُداف خُرَيْبِي [حويصلي]
 ~, экссудативный *psoriasis exsudativa*
 صُداف نضحي
 псориатический *psoriaticus* صُدائي، صدفي

псороспермоз м *psoraspermosis* مرض [داء]
 الحكّة، الجرب
 птеригий м, птеригиум м *pterygium* ظفرة
 رقعة متغلظة من الملتحمة تمتد من الماق وتغشي جزءا
 من القرنية
 птерион м *pteron* بافوخ الجُتّيح، الجُتّيحى
 птиализм м *ptyalismus* لعابية، فرط الالعاب
 птиалин м (англ. *ptyalin*) بيتالين، تيالين، لعابين
 птиалиноген м (англ. *ptyalinogen*) مكوّنة التيالين
 птиалолит м *ptyalolithus* حصاة لعابية
 птиалолитиаз м *ptyalolithiasis* التحصّي
 اللعابي
 птилоз м *ptilosis* سقوط الأهداب
 птоз м *ptosis, blepharoptosis* استرخاء الجفن،
 إطراق
 ~, врождённый *ptosis congenita* استرخاء
 الجفن الولادي [الخلقي]، إطراق ولادي [خلقي]
 ~, ложный *ptosis spuria* ضيق الشقّ الجفني،
 إطراق كاذب
 ~, миогенный *ptosis myogena* استرخاء
 الجفن العضلي المنشأ، إطراق عضلي المنشأ
 ~, паралитический *ptosis paralytica* استرخاء
 الجفن الشللي، إطراق شللي
 ~, симпатический *ptosis sympathica* استرخاء
 الجفن الوُدّي [السمتاوي]، إطراق وُدّي [سمتاوي]
 ~, старческий *ptosis senilis* استرخاء الجفن
 الشيخوخي، إطراق شيخوختي
 ~, трахоматозный *ptosis trachomatosa*
 استرخاء الجفن الخثري، إطراق خثري
 птомайн м (англ. *ptomaine*) نومائين، تومين
 пубертатный *pubertatis* متعلق بسنّ البلوغ،
 بلوغ، حُلُمي
 пубитомия ж *pubitomia* قطع العظم العاني
 пудендальный *puddendalis* فرجي
 пузырьёк м *vesicula* (англ. *vesicle*) حويصلة
 ~, глазной *vesicula ophthalmica* [optica]
 الحويصلة العينية [البصرية]
 ~, граафов (англ. *Graefian vesicle, Graefian*
follicle) جرب غراف

пузырёк, зародышевый *vesicula germinativa*
حويصلة مشقة

~, предстательной железы *vesicula prostatica* قُرْبَة مَوْتِيَة [بروستاتية], شَكْوَة البروستاتة

~, семенной *vesicula seminalis* الحويصلة المنوية

~, слуховой, ~, статоакустический *vesicula otica, vesicula statoacustica* كيسة سمعية [أذنية]

пузырно-маточный *vesicouterinus* مثاني رحمي

пузырно-пупочный *vesicoumbilicalis* مثاني سُرِّي

пузырный *vesicalis* ١ - حوصلي ٢ - مثاني

пузырчатка ж *petphigus* (داء) الفقاع

~, вегетирующая *petphigus vegetans* فقاع نبات

~, врождённая *petphigus congenitus* فقاع ولادي [خلقي]

~, вульгарная *petphigus vulgaris* см. пузырчатка, обыкновенная

~, гангренозная *petphigus gangraenosa* فقاع مواني [غنغريني]

~, доброкачественная *petphigus benignus* فقاع حميد

~, доброкачественная семейная хроническая *petphigus chronicus benignus familiaris* فقاع عائلي حميد مزمن

~, злокачественная *petphigus malignus* فقاع خبيث

~, истинная *petphigus verus* فقاع حقيقي

~, лепрозная *petphigus leprosus* فقاع جذامي

~, листовидная *petphigus foliaceus* فقاع متحشف [متورق]

~, новорождённых *petphigus neonatorum* فقاع الولدان

~, новорождённых, сифилитическая *petphigus syphiliticus neonatorum* فقاع الولدان السفلسي [الافرنجي]

~, обыкновенная *petphigus vulgaris* فقاع شائع

пузырчатка, пруригинозная *petphigus pruriginosus* فقاع حكاكي

~, себорейная *petphigus seborrhoicus* فقاع مئي

~, сифилитическая *petphigus syphiliticus* فقاع سفلسي [افرنجي]

~, старческая *petphigus senilis* فقاع شيخوخوي

~, травматическая *petphigus traumaticus* فقاع رضحي [اصابي]

~, тропическая контагиозная *petphigus tropicus contagiosus* فقاع مداري مُعد

~, эксфолиативная *petphigus exfoliatus* فقاع تفشيري [توسفي]

~, эритематозная *petphigus erythematousus* فقاع حُماموي

пузырь м *vesica* (англ. cyst) 2. *bullae* ١ - حوصلة, كيس, كيسة ٢ - فقاعة, بحلة

~ для льда (англ. ice-bag) كيس الثلج

~, желчный *vesica fellea* المرارة, الحوصلة الصفراوية

~, мозговой *vesicula cerebialis* حويصلة المخ

~, мочевой *vesica urinaria* المثانة

~, эхинококковый (англ. echinococcus cyst) كيسة الشوكية

пузырьковый *vesicularis* حوصلي

пуликоз м *pulicosis* برغنة

пульмоангиография ж *pulmoangiographia* تصوير أوعية الرئة

пульмональный *pulmonalis* رئوي

пульмонит м *pulmonitis* см. пневмония, травматическая

пульмонолог м (фр. *pneumologue*) اختصاصي بالرئة وأمراض الرئة

пульмонология ж *pulmonologia* علم [مبحث] الرئة وأمراضها

пульмонэктомия ж, пульмэктомия ж *pulmonectomy, pulmectomy* см. пневмонэктомия

пульпа ж *pulpa* لب

- пульпа зѹба *pulpa dentis* لُب السن
 ~, корневая *pulpa radicularis* اللب الجذري
 ~, селезѣнки *pulpa lienis* لُب الطحال
 пульпит \equiv *pulpitis* التهاب اللب، التهاب لُب السن
 ~, восходящій *pulpitis ascendens* التهاب اللب الصاعد
 ~, гипертрофическій *pulpitis hypertrophica* التهاب اللب الضخامي
 ~, гнѳйный *pulpitis purulenta* التهاب اللب الفجحي
 ~, острый *pulpitis acuta* التهاب اللب الحادъ
 ~, серѳзный *pulpitis serosa* التهاب اللب المصلي
 ~, фиброзный *pulpitis fibrosa* التهاب اللب الليفي
 ~, хроническій *pulpitis chronica* التهاب اللب المزمن
 ~, язвенный *pulpitis ulcerosa* التهاب اللب القرحي
 пульпѳзный *pulposus* لبي
 пульпэктомія ж *pulpectomia* استئصال لب السن
 пульс м *pulsus* (англ. *pulse*) نبض
 ~, альтернирующій *pulsus alternans* نبض متناوب [متغايّر]
 ~, анакрѳическій *pulsus anadicrotus* نبض مثلوم الصاعدة
 ~, аритмичный *pulsus arhythmicus* نبض مضطرب [غير منتظم]
 ~, артериальный *pulsus arterialis* نبض شرياني
 ~, близнецѳвый *pulsus bigeminus* نبض ثنائي
 ~, быстрый *pulsus celer* см. пульс, скорый
 ~, вѣнный *pulsus venosus* نبض وريدي
 ~, вѣнный патологическій *pulsus venosus pathologicus* نبض وريدي مرضي
 ~, вѣнный физиологическій *pulsus venosus physiologicus* نبض وريدي فيزيولوجي

- пульс, высѳкий *pulsus altus* نبض قافر
 ~, вялый (англ. *plateau pulse*) نبض مضني
 ~, глазной артериальный *pulsus ophthalmicus arterialis* نبض شريان الشبكية المركزي
 ~, глазной вѣнозный *pulsus ophthalmicus venosus* نبض وريد الشبكية المركزي
 ~, дикротическій *pulsus dicroticus* نبض مترادف [مزدوج]
 ~, замѣдленный *pulsus rarus* نبض بطيء
 ~, интермиттирующій *pulsus intermittens* نبض متقطع
 ~, истинный (англ. *true pulse*) نبض حقيقي
 ~, капиллярный *pulsus capillaris* نبض شعيري
 ~ Квинке (англ. *Quincke's pulse*) см. пульс, капиллярный
 ~ Корригѣна (англ. *Corrigan's pulse, water-hammer pulse*) نبض كوريغان، نبض قافر، نبض الطرق المائي لكوريغان
 ~, малый *pulsus parvus* نبض خفيف
 ~, медленный *pulsus tardus* نبض متأخر
 ~, монокротическій *pulsus monocroticus* نبض وحيد الموجة
 ~, мягкий *pulsus mollis* نبض لين
 ~, напряжѣнный *pulsus tensus* نبض متوتر
 ~, неправильный *pulsus irregularis* см. пульс, аритмичный
 ~, неравный *pulsus inaequalis* نبض غير متساو
 ~, нерегулярный, ~, неритмичный *pulsus irregularis, pulsus arhythmicus* см. пульс, аритмичный
 ~, нѣзкий *pulsus parvus* см. пульс, малый
 ~, нитевидный *pulsus filiformis* نبض خيطي
 ~, парадоксальный *pulsus paradoxalis* نبض متناقض [متباين]
 ~, перемежающійся *pulsus intermittens* см. пульс, интермиттирующій
 ~, периферическій *pulsus periphericus* نبض طرفي

- пульс, печёночный *pulsus hepaticus* نبض كبدي
- ~, подскакивающий *pulsus saliens* см. пульс, скорый
- ~, полный *pulsus plenus* نبض ممتلئ
- ~, правильный *pulsus regularis* см. пульс, регулярный
- ~, прекапиллярный *pulsus praecapillaris* см. пульс, капиллярный
- ~, равномерный *pulsus aequalis* نبض متساو
- ~, разный *pulsus differens* نبض مختلف
- ~, регулярный *pulsus regularis* نبض منظم
- ~, редкий *pulsus rarus* см. пульс, замедленный
- ~, ритмичный *pulsus rhythmicus* см. пульс, регулярный
- ~, скачущий (англ. *Corrigan's pulse, water-hammer pulse*) см. пульс Корригана
- ~, скорый *pulsus celer* نبض سريع
- ~, слабый *pulsus myurus* نبض نازع
- ~ с перебоями (англ. *dropped beat pulse*) см. пульс, интермиттирующий
- ~, твёрдый *pulsus durus* نبض صلب [متوتر]
- ~, учащённый *pulsus frequens* نبض سريع
- ~ хорошего наполнения *pulsus plenus* см. пульс, полный
- ~, центральный *pulsus centralis* نبض مركزي
- ~, частый *pulsus frequens* см. пульс, учащённый
- ~, яремный *pulsus jugularis* نبض وداجي
- пульсация ж *pulsatio* نبضان, نبض
- ~ аорты *pulsatio aortae* نبضان الأورطي [الأبهر]
- ~, артериальная *pulsatio arterialis* نبضان شرياني
- ~ брюшной аорты *pulsatio aortae abdominalis* نبضان الأورطي [الأبهر] البطني
- ~, венозная *pulsatio venosa* نبضان وينيدي
- ~, грудная *pulsatio retrosternalis* نبضان خلف القص

- пульсация, надчревная *pulsatio epigastrica* نبضان شرسوي
- ~, парадоксальная *pulsatio paradoxalis* نبضان متناقض
- ~, патологическая *pulsatio pathologica* نبضا مرضي [باتولوجي]
- ~, периферическая *pulsatio peripherica* نبضان طرفي [محيطي]
- ~ печени, венозная *pulsatio hepatis venosa* см. пульсация печени, истинная
- ~ печени, истинная *pulsatio hepatis vera* نبضان الكبد الحقيقي
- ~ печени, ложная *pulsatio hepatis spuria* نبضان الكبد الكاذب
- ~, предсердная *pulsatio praecardialis* نبضان أمام القلب
- ~, прекардиальная *pulsatio praecardialis* см. пульсация, предсердная
- ~, пресистолическая *pulsatio praesystolica* نبضان ما قبل الانقباض
- ~, ретростеральная *pulsatio retrosternalis* см. пульсация, грудная
- ~, сердечная *pulsatio cardiaca* نبضان القلب
- ~, систолическая *pulsatio systolica* نبضان انقباضي
- ~ сонной артерии *pulsatio arteriae carotidis* نبضان الشريان السباتي
- ~, сосудистая *pulsatio vascularis* نبضان وعائي
- ~ яремных вен *pulsatio venarum jugularium* نبضان الأوردة الودجية
- пульсирующий *pulsans* نابض
- пульсовый *pulsatilis* نبضي
- пульсотометр м (англ. *pulsotachometer*) مقياس [عداد] النبض
- пунктат м (англ. *punctate*) السائل الميزول ؛ بركة
- пункция ж *punctio* بزل, ثقب, ثقب, نخر
- ~, абдоминальная *punctio abdominalis* بزل البطن

пункция, вентрикулярная *punctio ventricularis* بزل بطينات المخ

~ вены *venepunctio* ثقب الوريد

~ гайморовой пазухи *punctio sinus maxillaris* بزل الجيب الفكّي

~ грудной *punctio sternalis* см. ПУНКЦИЯ СТЕРНАЛЬНАЯ

~ грудной клетки *thoracocentesis* بزل الصدر

~, диагностическая *punctio diagnostica* بزل تشخيصي

~ живота *punctio abdominalis* см. ПУНКЦИЯ, АБДОМИНАЛЬНАЯ

~ кости *osteopunctio* بزل العظم

~ лёгких *punctio pulmonum, pneumocentesis* بزل [ثقب] الرئة

~, люмбальная *punctio lumbalis* بزل قطني

~ мочевого пузыря *punctio vesicae urinae* بزل المثانة

~, надлобковая *punctio suprapubica* بزل فوق العانة، بزل المثانة

~ перикарда *punctio pericardii, pericardio-centesis* بزل التامور

~, плевральная *punctio pleurae* بزل الجنبة [البؤرة]

~, поясничная *punctio lumbalis* см. ПУНКЦИЯ, ЛЮМБАЛЬНАЯ

~, пробная *punctio exploratoria* بزل استقصائي

~ сердца *cardiocentesis* بزل القلب

~, спинномозговая *punctio spinalis* بزل سبائي

~, стернальная *punctio sternalis* بزل القص

~, субокципитальная *punctio suboccipitalis* بزل تحت القنالي

~, цистернальная *punctio cisternalis* بزل بركة الدماغ، بزل الصهريج

пухилометр м (англ. *pillometer*) مقياس البؤبؤ [حدقة العين]

пухилометрия ж *pillometria* قياس البؤبؤ [حدقة العين]

пупиллоплегия ж *pupilloptegia* شلل الحدقة

пупиллоскопия ж *pupilloscopia* اختبار منعكس الشبكية، اختبار الظل

пупиллотония ж *pupillotonia* توتر الحدقة

пуповина ж *funiculus umbilicalis* الحبل السري، السرر

пупок м *umbilicus* السرة

~ барабанной перепонки *umbo membranae tympani* سرة الضياء الطبل

пупочный *umbilicalis* سري

пурин м (англ. *purine*) بوزين

пуринемия ж *purinaemia* دم بوزيني

пурпур м, зрительный *rhodopsinum* الأرجوان البصري، روديسين

пурпура ж *purpura* قرقرية: داء يتسم ببقع على الجلد ضاربة إلى اللون الأرجواني

~, абдоминальная *purpura abdominalis* قرقرية بطنية

~, аллергическая *purpura allergica* قرقرية أرجية

~, анафилактическая *purpura anaphylactoides* قرقرية غوارانية [ثاقانية]

~, буллезная иодистая *purpura bullosa jodica* قرقرية فقاعية يودية

~, гангренозная *purpura gangraenosa* قرقرية مواتية [غنغرينية]

~, геморрагическая *purpura haemorrhagica* قرقرية نزفية

~, зудящая *purpura pruriginosa* قرقرية حكاكية

~, капилляропатическая (англ. *Schönlein-Henoch purpura*) قرقرية شتلاين-هنوخ

~, лекарственная *purpura medicamentosa* قرقرية دوائية

~, мозговая *purpura cerebri* قرقرية مخية

~, молниеносная *purpura fulminans* قرقرية صاعقة

~, оспенная *purpura variolosa* قرقرية جدية

~, простая *purpura simplex* قرقرية بسيطة

пурпура, ревматоидная *purpura rheumatoidea* قُرْقُرِيَّة رِيَّانِيَّة [رُومَا:رِئْمَايِيَّة]

~, симптоматическая *purpura symptomatologica* قُرْقُرِيَّة عَرَضِيَّة

~, старческая *purpura senilis* قُرْقُرِيَّة شَيْخُوخِيَّة

~, тромботическая *purpura thrombotica* قُرْقُرِيَّة خُثَّارِيَّة

~, тромбоцитопеническая *purpura thrombocytopenica* قُرْقُرِيَّة قَلَّة الصَّفِيحَات

~, экзематидоподобная *purpura eczematoides* قُرْقُرِيَّة [كُرْمَاوِيَّة]

пулентный *purulentus* فَيْحِي

пустула ж *pustula* بُقْعَة

~, оспенная *pustula variolosa* بُقْعَة جُدْرِيَّة

~, сибиреязвенная *pustula anthracica, pustula maligna* الْحَمْرَةُ الْخَيْثِيَّة, الْبُقْعَةُ الْخَيْثِيَّة

~, сифилитическая *pustula syphilitica* بُقْعَة سَفْلِسِيَّة [اِفْرَنْجِيَّة]

пустулез м *pustulosis* نَشْر, دَاء الْبُور

пустулезный *pustulosus* بُورِي

путридный *putridus* عَفْن, مَتَعَفْن, مَتَدَعَص, مَتَفَسَخ, تَبَن

пути м мн *tractus* см. тж ПУТЬ مَسَالِك

~, дыхательные *tractus respiratorii* الْمَسَالِك الْتَنْفِيَّة

~, мочевые *tractus urinarii* الْمَسَالِك الْبَوْلِيَّة

ПУТЬ м *tractus* см. тж: ПУТИ مَسْلَك, مَجْرَى, حَزْمَة, سَبِيل

~, височно-мостовой *tractus temporopontinus* الْحَزْمَة الصَّدْغِيَّة الْجَسْرِيَّة, السَّبِيل الصَّدْغِي الْجَسْرِي

~, зрительный *tractus opticus* مَجْرَى الْعَصَب الْبَصْرِي

~, корково-спинномозговой *tractus corticospinalis* الْحَزْمَة الْقَشْرِيَّة الشُّوْكِيَّة

~, лобно-мостовой *tractus frontopontinus* الْحَزْمَة الْجَبِيَّة الْجَسْرِيَّة, السَّبِيل الْجَبِي الْجَسْرِي

ПУТЬ, мозжечково-булбурный *tractus cerebellothalamicus* см. ПУТЬ, мозжечково-таламический

~, мозжечково-красноядерно-спинномозговой *tractus cerebellorubrospinalis* الْحَزْمَة الْمُخَيَّخَة الْحَمْرَاوِيَّة النُّخَاعِيَّة

~, мозжечково-красноядерный, мозжечково-рубральный *tractus cerebellorubralis* الْحَزْمَة الْمُخَيَّخَة الْحَمْرَاوِيَّة

~, мозжечково-таламический *tractus cerebellothalamicus* الْحَزْمَة الْمُخَيَّخَة الْمَهَادِيَّة

~, обонятельный *tractus olfactorius* مَجْرَى الْعَصَب الشَّمِّي

~, оливо-мозжечковый *tractus olivocerebellaris* الْحَزْمَة الزَيْتُونِيَّة الْمُخَيَّخَة

~, пирамидный *tractus pyramidalis* الْحَزْمَة الْهَرْمِيَّة

~, церебеллярно-рубрспинальный *tractus cerebellorubrospinalis* см. ПУТЬ, мозжечково-красноядерно-спинномозговой

пучеглазие с *exophthalmus* جُحُوظ

пучение с живота *meteorismus* انْتِفَاح الْبَطْن, تَغْلُّط

пучок м *fasciculus* (англ. bundle) حَزْمَة

~, атриовентрикулярный *fasciculus atrioventricularis* الْحَزْمَة الْأَذْيَنِيَّة لِلْبَطْنِيَّة, حَزْمَة هَز [هَس]

~, Гиса (англ. bundle of His) см. пучок, атриовентрикулярный

~, Кента (англ. Kent's bundle) حَزْمَة كَنْت

~, клиновидный *fasciculus cuneatus* الْحَزْمَة الْأَسْفِينِيَّة

~, круговой *fasciculus circularis* الْحَزْمَة الدَّائِرِيَّة

~, крючковидный *fasciculus uncinatus* الْحَزْمَة الْمَعْقُوفَة

~, отогнутый *fasciculus retroflexus* الْحَزْمَة الْمُنْشِيَّة

~, полуплунный *fasciculus semilunaris* الْحَزْمَة الْحَلَالِيَّة

пучок, предсердно-желудочковый *fasciculus atrioventricularis* см. пучок, атрио-вентрикулярный

~, продольный *fasciculus longitudinalis*
الحزمة الطولية

~, треугольный *fasciculus triangularis* الحزمة
المثلثية

пушок м *lanugo* زغب الحمل، عقيقة

пуэрильизм м *puerilismus* صبيانية، تصرف
صبياني

пуэрильный *puerilis* صبياني

пуэрпэральный *puerperalis* نفاسي

пуэрпэрий м *puerperium* نفاس

пфрופшизофрэння ж *pfropfschizophrenia*
فُصام مع نقص عقلي

пыльнки ж мн, кровавые *haemocoenia* غبار
الدم

пьэдра ж (англ. *piedra*)، تمجر الشعر الفطري،
بَصْرَة

пйстный *metacarpalis* مِشْطِي، سِنْمِي

пять ж *metacarpus* مشط اليد، السنع

пятка ж *calx* عَقِب

пятна с мн *maculae* см. тж пятно

~, маточные *chloasma uterinum, chloasma gravidarum* كَلَف الحمل

~, трупные *livores mortis* زُرْقَة رَمِيَة

пятнистый *maculatus* بقعي، مَبْعَع

пятно с *macula* см. тж пятна بقعة، مأكولا

~, голубое *macula cerulea* بقعة زرقاء

~, жёлтое *macula lutea* البقعة الصفراء

~, зародышевое *macula germinativa* بقعة
جرثومية

~ Мариотта (англ. *Mariotte's blind-spot*)
بقعة مريوت العمياء

~ роговицы *macula corneae* بقعة القرنية

~, родимое *naevus* وَحْمَة، شامة

~ сетчатки *macula retinae* البقعة الشبكية

~, слепое *discus nervi optici* البقعة العمياء

пяточно-большеберцовый *calcaneotibialis*
عقبى ظنبولي

пяточно-ладьевидный *calcaneonavicularis*
عقبى زورتي

пяточный *calcaneus* عقبى

Р

рабдитоз м *rhabditosis* علوى بالدهان العصوية،
داء العصويات [الرهديات]

рабдови́рус м (англ. *rhabdovirus*) الفيروس
الرهدى، الحمة الرهدية

рабдомиобласто́ма ж *rhabdomyoblastoma*
см. рабдомиосаркома

рабдомио́ма ж *rhabdomyoma* ورم عضلي مخطط،
عضلوم مخطط

~, злока́чественная *rhabdomyoma maligna*
см. рабдомиосаркома

рабдомиосарко́ма ж *rhabdomyosarcoma* غرن
عضلي مخطط، سركومة عضلية مخططة

рабдосарко́ма ж *rhabdosarcoma* غرن مخطط،
سركومة مخططة

рабдоцй́т м *rhabdocytus* خلية عصوية، خلية
نخاعية بعدية [متبدلة]

рабо́та ж:

~ мышц (англ. *muscular work*) عمل عضلي،
فعالية عضلية

~ сердца (англ. *cardiac output*) التاج القلبي

~, умственная (англ. *mental [brain] work*) عمل ذهني

~, физическая (англ. *physical work*) عمل
بدني

работоспособность ж (англ. *working capacity*) القدرة على العمل

равновесие с:

~, азотистое (англ. *nitrogen balance*) توازن أзوتي

~, биологическое (англ. *biological equilibrium*) توازن بيولوجي

~, генетическое (англ. *genetic equilibrium*) توازن وراثي [جينى]

~, динамическое (англ. *dynamic equilibrium*) توازن دينامي

~, кислотно-щелочное (англ. *acid-base equilibrium*) توازن حمضي قلوي

~ обмена веществ (англ. *metabolic equilibrium*) توازن الأيض [الاستقلاب، التمثيل الغذائي]

~ тела (англ. *body equilibrium*) توازن الجسم

~, физиологическое (англ. *physiologic equilibrium*) توازن فيزيولوجي

~, химическое (англ. *chemical equilibrium*) توازن كيميائي

равнопалость ж *isodactylia* تساوي الأصابع

рагады ж мн *rhagades* شقوق في الجلد، تشقق [شرش، قشف] الجلد، فلولع

радиация ж (англ. *radiation*) إشعاع

радий м *radium, Ra* راديوم

радикотомия ж *radicotomia* قطع جنور الأعصاب

~, задняя *radicotomia posterior* قطع الجنور الخلفية للأعصاب الشوكية [النخاعية]

~, передняя *radicotomia anterior* قطع الجنور الأمامية للأعصاب الشوكية [النخاعية]

радикулалгия ж *radiculaigia* ألم [وجع] جنور الأعصاب

радикулит м *radiculitis* التهاب جنور الأعصاب

~, компрессионный *radiculitis e compressione* التهاب جنور الأعصاب الأنضغاطي

~, пояснично-крестцовый *radiculitis lumbosacralis* التهاب جنور الأعصاب القطنية والمجزية

радикулит, сакральный *radiculitis sacralis*

التهاب جنور الأعصاب المجزية

~, шейно-грудной *radiculitis cervicothoracica* التهاب جنور الأعصاب العنقية والصدرية

радикулоганглионит м *radiculoganglionitis*

التهاب جنور الأعصاب وعقدما

радикуломенингомиелиит м *radiculomeningomyelitis* التهاب جنور الأعصاب والسحايا والنخاع

радикуломиелопатия ж *radiculomyelopathy*

اعتلال [وصب] الحبل الشوكي وجنور الأعصاب

радикулоневрит м *radiculoneuritis* التهاب

الأعصاب وجنورها

радикулонейропатия ж *radiculoneuropathy*

اعتلال [وصب] الأعصاب وجنورها

радикулопатия ж *radiculopathy* اعتلال

[وصب] جنور الأعصاب

радикулэктомия ж *radicectomy* استئصال

جنور الأعصاب

радиоактивность ж *radioactivitas* إشعاعية،

فاعلية [إشعاعية]

радиоактивный *radioactivus* مشع، فعال شعاعيا

радиоавтография ж *radioautographia* التصوير

(الاشعاعي) الذاتي : التصوير الذاتي للأعضاء بعد

تشبعها بالمواد المشعة بوضع الواح التصوير الضوئي

عليها ، فظهر صور الخلايا وفقا لنشاطها الاشعاعي

радиобиология ж *radiobiologia* بيولوجيا

الاشعاع، علم الأحياء الاشعاعي .

радиогепатография ж *radiohepatographia*

تصوير شعاعي للكبد بالنظائر المشعة

радиограмма ж *radiogramma* صورة شعاعية

[إشعاعية]

радиография ж *radiographia* تصوير شعاعي

[إشعاعي]

радиодерматит м *radiodermatitis* см. радиодермат

дермат

радиодермид м *radiodermis* التهاب الجلد

الاشعاعي

~, буллезный *radiodermis bullosa* التهاب

الجلد الاشعاعي الفقاعي

радиодермид, сухой *radiodermatitis sicca*

التهاب الجلد الاشعاعي الجاف

~, эксфолиативный *radiodermatitis exfoliativa*

التهاب الجلد الاشعاعي التقشري [التوسفي]

радиоизотоп *m* (англ. *radioactive isotope*)

نظير مشع

радиоиммунитет *m* *radioimmunitas*

مناعة

للأشعة، مناعة إشعاعية

радиоиммунологический *radioimmunologicus*

مناعي شعاعي

радиоиммуноэлектрофорез *m* *radioimmunoelectrophoresis*

الرحلان المناعي الشعاعي

радиоиндикация *m* *radioindicatio*

تشخيص

بالنظائر المشعة

радиоiod *m* *radioiodum*

اليود المشع

радиокардиограмма *m* *radiocardiogramma*

صورة القلب الاشعاعية [الشعاعية]

радиокардиография *m* *radiocardiographia*

تصوير القلب الاشعاعي [الشعاعي]، رسم [تخطيط]

القلب اللاسلكي

радиокарпальный *radiocarpalis*

كعبري رسني

радиолимфаденография *m* *radiolymphadenographia*

تصوير الغدد اللمفية بالنظائر المشعة

радиолимфография *m* *radiolymphographia*

تصوير العقد والأوعية اللمفية بالنظائر المشعة

радиолог (англ. *radiologist*)

طبيب الأشعة،

اختصاصي بالأشعة

радиологический *radiologicus*

شعاعي، راديولوجي

радиология *m* *radiologia*

علم الأشعة، الراديولوجيا

радиометр *m* (англ. *radiometer*)

مقياس الاشعاع،

راديومتر

радиометрия *m* *radiometria*

قياس الاشعاع

радиомутация *m* *radiomutatio*

طفرة إشعاعية

радионеврит *m* *radioneuritis*

التهاب العصب

الشعاعي

радионекроз *m* *radionecrosis*

غر شعاعي

радиопатология *m* *radiopathologia*

لباثولوجيا

[المرضيات] الاشعاعية

радиорезистентность *m* *radioresistentia*

مقاومة الاشعاع [الأشعة]

радиоренография *m* *radio-renographia*

تصوير

الكلى بالنظائر المشعة

радиорецептор *m* *radioreceptor*

مستقبل

شعاعية

радиосенсибилизация *m* *radiosensibilisatio*

فرط الحساسية الاشعاعية [للأشعة]

радиоскопия *m* *radioscopia*

تظفر شعاعي،

فحص بالأشعة

радиотелеметрия *m* *radiotelemetry*

القياسات

اللاسلكية

радиотерапия *m* *radiotherapia*

استشعاع،

مداواة بالأشعة

радиотермия *m* *radiothermia*

تسخين إشعاعي،

مداواة بالحرارة المشعة

радиотиреография *m* *radiothyreographia*

تصوير الغدة الدرقية بالنظائر المشعة

радиотоксемия *m* *radio-toxaemia*

تسمم الدم

الشعاعي، سُممية شعاعية

радиоустойчивость *m* *radioresistentia*

см. радиорезистентность

радиофобия *m* *radiophobia*

رهاب الاشعاع

радиофосфор *m* *radio-phosphorus*

فسفور مشع

радиофотография *m* *radiophotographia*

تصوير أفي ضوئي

радиохимия *m* (англ. *radiochemistry*)

الكيمياء

الاشعاعية

радиохирургия *m* (англ. *radiosurgery*)

جراحة

إشعاعية

радиохолецистография *m* *radiocholecysto-*

graphia

تصوير المرارة بالنظائر المشعة

радиохром *m* *radiochromium*

الكروم المشع

радиочувствительность *m* *radiosensibilitas*

حساسية للأشعة

радиочувствительный *radiosensibilis*

حساس

للأشعة [للأشعاع]

радиозкология *m* (англ. *radioecology*)

الايكولوجيا الاشعاعية

радиоэлектрокардиография ж *radioelectrocardiographia* تعطيط القلب الكهربائي اللاسلكي

радиоэнцефалография ж *radioencephalographia* تعطيط الدماغ اللاسلكي

радиоэпидермийт м *radioepidermitis* التهاب البشرة الاشعاعي

радиоэпителий м *radioepitheliitis* التهاب الظهارة الاشعاعي

радон м *radonum, Rn* رادون

радонотерапия ж *radonotherapy* معالجة بالرادон

радужка ж *iris* القرنية

~, «бомбированная» (франц. *iris bombe*) القرنية المثقبة

разветвление с *ramificatio* تفرع

развитие с (англ. *development, growth*) نمو، تطور

~, недостаточное (англ. *underdevelopment*) قصور النمو

~, умственное (англ. *mental development*) نمو ذهني

~, физическое (англ. *physical development*) نمو جسماني [بدني]

~, эмбриональное (англ. *embryonic development*) نمو جنيني

разгибание с *extensio* بسط

разгибатель м *extensor* العضلة الباسطة

~ большого пальца кисти, длинный *musculus extensor pollicis longus* العضلة الباسطة الإبهامية الطويلة

~ большого пальца стопы *musculus extensor hallucis* العضلة الباسطة لأبهام القدم

~ большого пальца стопы, длинный *musculus extensor hallucis longus* العضلة الباسطة الطويلة لأبهام القدم

~ большого пальца стопы, короткий *musculus extensor hallucis brevis* العضلة الباسطة القصيرة لأبهام القدم

разгибатель запястья, локтевой *musculus*

extensor carpi ulnaris العضلة الباسطة الرسغية الزندية

~ запястья, лучевой длинный *musculus*

extensor carpi radialis longus العضلة الباسطة الرسغية الكبيرة الطويلة

~ запястья, лучевой короткий *musculus*

extensor carpi radialis brevis العضلة الباسطة الرسغية الكبيرة القصيرة

~ мизинца *musculus extensor digiti minimi* العضلة الباسطة للمخصر

~ пальцев кисти *musculus extensor digitorum manus* العضلة الباسطة الأصابع لليد

~ пальцев, лучевой *musculus extensor digitorum radialis* العضلة الباسطة الأصابع الكبيرة

~ пальцев стопы, длинный *musculus extensor digitorum pedis longus* العضلة الباسطة الأصابع الطويلة للقدم

~ пальцев стопы, короткий *musculus digitorum pedis brevis* العضلة الباسطة الأصابع القصيرة للقدم

~ указательного пальца *musculus extensor indicis* العضلة الباسطة السبابة

раздавливание с нервов *neurotripsia* هرس العصب

разделение с:

~ аорты *bifurcatio aortae* انشعاب الأورطي [الأبهر]

~ личности (англ. *dual personality*) شخصية منقسمة

~ трахеи *bifurcatio tracheae* انشعاب الرغامى [القصبه الهوائية]

раздражающий *irritans* مهيج، منير

раздражение с *irritatio stimulatio* تهيج، تهيج، إثارة

~, нервное *irritatio nervosa* تهيج عصبي

раздражимость ж *irritabilitas* هيجية، تهيجية، تأثرية

- раздражитель м (англ. *stimulus*) مَبْهَيْجٌ، مثير
- ~, адекватный (англ. *adequate stimulus*) مَبْهَيْجٌ وَافٍ
- ~, безусловный (англ. *inconditional stimulus*) مَبْهَيْجٌ غَيْرُ مَشْرُوطٍ
- ~, вкусовой (англ. *gustatory stimulus*) مَبْهَيْجٌ ذَوْقِيّ
- ~, внешний (англ. *external stimulus*) مَبْهَيْجٌ خَارِجِيّ
- ~, внутренний (англ. *internal stimulus*) مَبْهَيْجٌ دَاخِلِيّ
- ~, гетерологический (англ. *heterologous stimulus*) مَبْهَيْجٌ غَيْرِيّ [مُخَالَفٍ]
- ~, гомологический (англ. *homologous stimulus*) مَبْهَيْجٌ مُجَانِسٌ [وَافٍ]
- ~, звуковой (англ. *sound stimulus*) مَبْهَيْجٌ صَوْتِيّ
- ~, зрительный (англ. *visual stimulus*) مَبْهَيْجٌ بَصَرِيّ
- ~, механический (англ. *mechanical stimulus*) مَبْهَيْجٌ مِيكَانِيكِيّ
- ~, надпороговый (англ. *supraliminal stimulus*) مَبْهَيْجٌ فَوْقَ عَتَبِيّ
- ~, неадекватный (англ. *inadequate stimulus*) مَبْهَيْجٌ غَيْرُ وَافٍ
- ~, неспецифический (англ. *nonspecific stimulus*) مَبْهَيْجٌ لَا نَوْعِيّ [غَيْرُ نَوْعِيّ]
- ~, обонятельный (англ. *olfactory stimulus*) مَبْهَيْجٌ شَمِّيّ
- ~, отрицательный (англ. *negative stimulus*) مَبْهَيْجٌ سَلْبِيّ
- ~, подпороговый (англ. *subliminal stimulus*) مَبْهَيْجٌ تَحْتَ عَتَبِيّ
- ~, положительный (англ. *positive stimulus*) مَبْهَيْجٌ إِيْجَابِيّ
- ~, пороговый (англ. *liminal [threshold] stimulus*) مَبْهَيْجٌ عَتَبِيّ
- ~, прямой (англ. *direct stimulus*) مَبْهَيْجٌ مُبَاشِرٌ

- раздражитель, световой (англ. *photic stimulus*) مَبْهَيْجٌ صَوْتِيّ
- ~, слуховой (англ. *auditory stimulus*) مَبْهَيْجٌ سَمْعِيّ
- ~, специфический (англ. *specific stimulus*) مَبْهَيْجٌ نَوْعِيّ
- ~, тактильный (англ. *tactile stimulus*) مَبْهَيْجٌ لَمْسِيّ
- ~, тепловой (англ. *thermal stimulus*) مَبْهَيْجٌ حَرَارِيّ
- ~, условный (англ. *conditioned stimulus*) مَبْهَيْجٌ مَشْرُوطٌ
- ~, электрический (англ. *electric stimulus*) مَبْهَيْجٌ كَهْرَبَائِيّ
- раздражительность ж *erethismus* تَبْهَيْجٌ، اِحْتِنَادٌ
- раздробление с *fragmentatio, comminutio* تَفْطِيتٌ، رَضْخٌ
- ~ черепа плода *basiotripsia* تَفْطِيتٌ جَمْعِيَّةٌ الْحَمِيلِ
- разжижение с стекловидного тела *synchysis corporis vitrei* تَفْطِيتُ الْجِسْمِ الزُّجَاجِيّ
- разложение с *decompositio* تَفْكَكٌ، اِنْتِخَالٌ، تَحْلُلٌ
- ~, гнилостное *putrefactio* تَفْتَنٌ، تَفْسُخٌ، نَدَاسٌ
- ~, посмертное, ~, трупное *decompositio postmortalis, decompositio cadaverica* تَحْلُلٌ الْجَسَدِ
- размножение с *reproductio* نَوَالِدٌ، تَنَاسُلٌ، تَكَاثُرٌ
- ~, бесполое *reproductio asexualis* تَنَاسُلٌ لَا جِنْسِيّ
- ~, девственное *parthenogenesis* نَوَالِدٌ بَكْرِيّ [عَذْرِيّ]
- ~, половое *reproductio sexualis* تَنَاسُلٌ جِنْسِيّ
- размозжение с *conquassatio* هَرَسٌ
- размягчение с *malacia* تَلْيِينٌ، لِينٌ
- ~ артерий *arteriomalacia* تَلْيِينُ الشَّرَائِيْنِ
- ~ желудка *gastromalacia* تَلْيِينُ الْمَعْدَةِ
- ~ костей *osteomalacia* تَلْيِينُ الْمِظَامِ

размягчение лёгких *pneumomalacia* تلين الرئة
 ~ мозга *malacia cerebri, encephalomalacia* تلين الدماغ
 ~ мозговых оболочек *meningomalacia* تلين السحايا
 ~ мышц *myomalacia* تلين العضلات
 ~ мышцы сердца *myocardiomalacia* تلين العضلة القلبية
 ~ ногтевой пластинки *onychomalacia* تلين الظفر
 ~ пищевода *oesophagomalacia* تلين المريء
 ~ роговой оболочки *keratomalacia* تلين القرنية
 ~ селезёнки *splenomalacia* تلين الطحال
 ~ спинного мозга *myelomalacia* تلين النخاع
 ~ трахеи *tracheomalacia* تلين الرغامى [القصبية الهوائية]
 ~ хрусталика *malacia lentis* تلين العدسة [البؤرية]
 ~ черепа *craniomalacia* تلين الجمجمة [القحف]
 ~ яичника *oophoromalacia* تلين المبيض
 разрастания с мн аденоидные *vegetationes adenoideae* المتدانيات، الزوائد الأنفية
 разрежение с костной тканью *osteoporosis* تخلخل [ترقق] العظام
 разрез *incisio, sectio* قطع، بضع [شق]
 ~ брюшной стенки *laparotomia* فتح البطن
 ~ грудной клетки *thoracotomia* بضع [شق] الصدر
 ~, дугообразный *incisio arciformis* بضع [شق] قوسي
 ~, косой *sectio obliqua* قطع مائل
 ~, крестообразный *sectio cruciformis* قطع متصالب
 ~, круговой *sectio circularis* قطع [شق] دائري
 ~ матки *hysterotomia* بضع [شق] الرحم
 ~ мозжечка *cerebellotomia* بضع [شق] المخيخ

разрез мочевого пузыря *cystotomia* بضع [شق] المثانة
 ~ мочеоточника *ureterotomia* بضع [شق] الحالب
 ~ мошонки *scrototomia* بضع [شق] الصفن
 ~, овальный *incisio ovalis* бضع [شق] بيضري
 ~, околосрединный *incisio paramediana* بضع [شق] جيب الناصف
 ~, параректальный *incisio pararectalis* بضع [شق] جيب المستقيم
 ~ печени *hepatotomia* بضع [شق] الكبد
 ~, подрёберный *incisio subcostalis* بضع [شق] تحت الضلع
 ~, полукруглый *incisio semicircularis* قطع نصف دائري
 ~, полулунный *incisio semilunaris* بضع [شق] هلالى
 ~, поперечный *sectio transversa* قطع مستعرض [عرضى]
 ~ почечной лоханки *pyelotomia* بضع [شق] الحويضة [حوض الكلوة]
 ~ почки *nephrotomia* بضع [شق] الكلوة
 ~, пробный *incisio exploratoria* бضع [شق] استقصائى
 ~, продольный *sectio longitudinalis* قطع طولانى، بضع [شق] طولى
 ~, промежностный *sectio perinealis* بضع [شق] المجان
 ~ радужной оболочки *iridotomia* بضع [شق] القرنية
 ~ роговой оболочки *keratotomia* بضع [شق] القرنية
 ~, сагиттальный *sectio sagittalis* قطع سهمى
 ~, торакоабдоминальный *incisio thoracoabdominalis* بضع [شق] صدري بطني
 ~, циркулярный *incisio circularis* см. разрез круговой

разрушение с:

- ~ зуба *caries dentis* تسوس السن
- ~ костной ткани *caries* عقر العظام
- разрыв *laceratio, rhexis, ruptura* تمزق، يتهتك
- ~ аневризмы *ruptura aneurysmatis* تمزق
أنورسما [أم الدم]
- ~ аневризмы аорты *ruptura aneurysmatis aortae* تمزق أنورсма [أم دم] الأهر
- ~ аневризмы сердца *ruptura aneurysmatis cordis* تمزق أنورсма [أم دم] القلب
- ~ аорты *aortorrhexis* تمزق الأورطى [الأهر]
- ~ артерии *arteriorrhexis* تمزق الشريان
- ~ барабанной перепонки *ruptura membranae tympani* تمزق الفشاء الطبلي
- ~ бронхов *ruptura bronchorum* تمزق القصبات
- ~ брыжейки *ruptura mesenterii* تمزق المسانيق
- ~ вены *phleborrhexis* تمزق الوريد
- ~ влагалища *laceratio vaginae* تمزق المهبل
- ~ внутренних органов *ruptura viscerum* تمزق الأحشاء [الأعضاء الباطنية]
- ~ вульвы *ruptura vulvae* تمزق الفرج
- ~ девственной плевы *ruptura hymenis* تمزق غشاء البكارة
- ~ глазного яблока *ophthalmorrhexis* تمزق
المقلة
- ~ грыжевого мешка *ruptura sacci hernialis* تمزق كيس الفتق
- ~ диафрагмы *ruptura diaphragmatis* تمزق
الحجاب
- ~ жёлтого тела *ruptura corporis lutei* تمزق الجسم الأصفر، سكتة المبيض
- ~ желудка *gastrorrhexis* تمزق المعدة
- ~ жёлчного пузыря *ruptura vesicae felleae* تمزق المرارة [حوصلة الصفراء]
- ~ кишечника *ruptura intestini* تمزق الأمعاء
- ~ кровеносных сосудов *angiorrhexis* تمزق
الأوعية الدموية
- ~ лёгкого *ruptura pulmonis* تمزق الرئة
- ~ матки *hysterorrhexis* تمزق الرحم

разрыв маточной трубы *laceratio [rup-*

- tura] tubae uterinae* تمزق البوق
- ~ межжелудочковой перегородки *ruptura septi interventricularis* تمزق الحاجز بين البطيني
- ~ мениска *ruptura menisci* تمزق الغضروف
الهلال
- ~ мочевого пузыря *ruptura urinariae* تمزق المثانة
- ~ мочеточника *ruptura ureteris* تمزق الحالب
- ~ мышцы *myorrhexis* تمزق العضلة
- ~ , неполный *ruptura incompleta* تمزق غير كامل
[غير تام]
- ~ , не прямой *ruptura indirecta* تمزق غير مباشر
- ~ печени *ruptura hepatis* تمزق الكبد
- ~ , полный *ruptura completa* [تام] تمزق كامل
- ~ почки *ruptura renis* تمزق الكلية
- ~ промежности *ruptura perinei* تمزق العجان
- ~ , прямой *ruptura directa* تمزق مباشر
- ~ связок *desmorrhexis* تمزق الأربطة
- ~ селезёнки *ruptura lienis* تمزق الطحال
- ~ сердца *cardiorrhexis* تمزق القلب
- ~ сердца, внешний *ruptura cordis externa* см. разрыв сердца
- ~ сердца, внутренний *ruptura cordis interna* تمزق القلب الداخلي
- ~ сетчатки *ruptura retinae* تمزق الشبكية
- ~ сосуда *angiorrhexis* تمزق الوعاء
- ~ , спонтанный *ruptura spontanea* تمزق تلقائي
- ~ сухожилия *ruptura tendinis* تمزق الوتر
- ~ , травматический *ruptura traumatica* تمزق رضحي [إصابي]
- ~ хромосомы *ruptura chromosomatis* تمزق
الصبغي [الكروموسوم]
- ~ шейки матки *laceratio colli uteri* تمزق
عنق الرحم
- ~ яичка *ruptura orchidis* تمزق الخصية
- ~ яичника *ruptura ovarii* تمزق [سكتة] المبيض

разрыхление с ногтёй *onycholysis* انفكاك ظفري
 рак и *carcinoma, cancer* سرطان
 ~, аденоидный *carcinoma adenoidum* سرطان غذائي
 ~, альвеолярный *carcinoma alveolare* سرطان منخبي
 ~, ацинóзный *carcinoma acinosum* سرطان غشبي
 ~, базальноклеточный *carcinoma basocellulare* سرطان قاعدي الخلايا
 ~, бранхиогенный *carcinoma branchiogenum* سرطان نخشومي المنشأ
 ~, бронха *cancer bronchi* سرطان قصبي [شعبي]
 ~, бронхиолоальвеолярный *carcinoma bronchiolualveolare* سرطان قصبي منخبي
 ~, бронхиолярный *carcinoma bronchiolare* سرطان قصبي [شعبي]
 ~, бронхогенный *carcinoma bronchogenum* سرطان قصبي [شعبي] المنشأ
 ~, веретенноклеточный *carcinoma fusicellulare* سرطان مغزلي الخلايا
 ~, влагалища *cancer vaginae* سرطان المهبل
 ~, водяной *cancer aquaticus* أكلة [غفريتا] الفم, التهاب الفم المواني, نوما
 ~, вторичный *cancer secundarius* سرطان ثانوي
 ~, вульвы *cancer vulvae* سرطان الفرج
 ~, гепатоцеллюлярный *carcinoma hepatocellulare* سرطان كبدي خلوي
 ~, гигантоклеточный *carcinoma gigantocellulare* سرطان الخلية العملاقة
 ~, глотки *cancer pharyngis* سرطان البلعوم
 ~, гортани *cancer laryngis* سرطان الحنجرة
 ~, грибовидный *carcinoma fungosum* سرطان فطري الشكل
 ~, грудной железы *cancer mammae* см. рак молочной железы
 ~, губы *cancer labii* سرطان الشفة

рак двенадцатипёрстной кишки *cancer duodeni* سرطان المعج
 ~, железистый *carcinoma adenomatousum* سرطان غدي
 ~, желудка *carcinoma ventriculi* سرطان المعدة
 ~, желудка, диффузный *carcinoma ventriculi diffusum* سرطان المعدة المنتشر
 ~, желчного пузыря *cancer vesicae felleae* سرطان المرارة [حوصلة الصفراء]
 ~, заднего прохода *cancer ani* سرطان الشرج
 ~, кистóзный *cancer cysticus* سرطان كيسي
 ~, клитора *cancer clitoridis* سرطان البظر
 ~, кожи *carcinoma cutis* سرطان الجلد
 ~, коллоидный *carcinoma colloidalе* سرطان عرواني
 ~, контактный *cancer contactus* سرطان التماس
 ~, латентный *carcinoma in situ* سرطان لأبد, سرطان في موضعه
 ~, лёгкого *cancer pulmonis* سرطان الرئة
 ~, лучевой *carcinoma radiale* سرطان شعاعي
 ~, матки *cancer uteri* سرطان الرحم
 ~, маточной трубы *cancer tubae uterinae* سرطان البوق
 ~, медуллáрный *carcinoma medullare* سرطان لبني [رخو]
 ~, мезонефрогённый *carcinoma mesonephrogenum* ورم المبيض مصدره الكلوة الجنسية المتوسطة
 ~, меланотический *carcinoma melanoticum* سرطان ميلанини
 ~, множественный *cancer multiplex* سرطان متعدد
 ~, мозиовидный *carcinoma medullare* см. рак, медуллáрный
 ~, молочной железы *cancer mammae* سرطان الثدي
 ~, мочевого пузыря *cancer vesicae urinariae* سرطان المثانة

рак мочеиспускательного канала *cancer urethrae* سرطان المبال [قناة مجرى البول]

~ мочеочника *cancer ureteris* سرطان الحالب

~ мошонки *cancer scroti* سرطان الصفن

~ надгортанника *cancer epiglottidis* سرطان لسان الزمار

~ Пэнкоста (англ. *Pancoast's tumor*) ورم بانكوست

~ , папиллярный *carcinoma papillare* سرطان حليمي

~ , первичный *cancer primarius* سرطان أولي

~ печени *cancer hepatis* سرطان الكبد

~ , печёночно-клеточный *carcinoma hepatocellulare* سرطان كبدي خلوي

~ пищевода *cancer esophagi* سرطان المريء

~ , плоскоклеточный *carcinoma planocellulare* سرطان مسطح خلايا

~ поджелудочной железы *cancer pancreatis* سرطان المعثكلة [البكرياس]

~ полового члена *cancer penis* سرطان القضيب

~ почки *cancer renis* سرطان الكلوة

~ предстательной железы *cancer prostatae* سرطان المثة [البروستاتة]

~ , профессиональный *carcinoma professionale* سرطان مهني

~ прямой кишки *cancer recti* سرطان المستقيم

~ сальных желёз *carcinoma sebaceum* سرطان الغدد الزهمية

~ , скirrбозный *carcinoma skirrhusum* см. рак, фиброзный

~ , сосочковый *carcinoma papillare* см. рак, папиллярный

~ тела матки *cancer corporis uteri* سرطان جسم الرحم

~ толстой кишки *cancer intestini crassi* سرطان القولون [الأمعاء الغلاظ]

~ тонкой кишки *cancer intestini tenuis* سرطان الأمعاء الدقاق

рак, тубулярный *carcinoma tubulare*

سرطان أنبوي

~ , фиброзный *carcinoma fibrosus* سرطان صلد [جاسي]

~ , фунгозный *carcinoma fungosus* см. рак, грибовидный

~ шейки матки *cancer cervicis uteri* سرطان عنق الرحم

~ щитовидной железы *cancer glandulae thyroideae* سرطان الغدة الدرقيّة

~ , эмбриональный *carcinoma embryonale* سرطان مُعشني

~ , эндометриальный *carcinoma endometriale* سرطان بطاني رحمي

~ , эндотелиальный *endothelioma* سرطان بطاني

~ , эпидермоидный *carcinoma epidermoidum* سرطان بشراني

~ , эпителиальный *carcinoma epitheliale* سرطان ظهاري

~ языка *cancer linguae* سرطان اللسان

~ яичка *cancer testis* سرطان الخصية

~ яичника *cancer ovarii* سرطان المبيض

раковина ж *concha* قُرْن، محارة

~ клиновидной кости *concha sphenoidalis* قُرْن العظم الوندني

~ , носовая *concha nasalis* القُرْن، قرينة الأنف، العظم المقنول الأنفي

~ , носовая верхняя *concha nasalis superior* القُرْن العلوي

~ , носовая нижняя *concha nasalis inferior* القُرْن السفلي

~ , носовая самая верхняя *concha nasalis suprema* القُرْن الأعلى، قُرْن سانتويني

~ , носовая средняя *concha nasalis media* القُرْن المتوسط

~ , ушная *concha auriculae* صوان [محارة] الأذن

раковый *carcinomatosus, cancerosus* سرطان

ракообразные мк *Crustaceae* القشريات

- рамикотомия ж, рамисекция ж *ramicotomia, ramisection* قطع الفروع
 рана ж *vulnus* (англ. wound) جرح، كلم
 ~, асептическая *vulnus asepticum* جرح طاهر
 ~, глубокая *vulnus profundum* جرح عميق
 ~, гнойная *vulnus purulentum [suppuratum]* جرح فيحي
 ~, гноящаяся (англ. suppurating wound) جرح متفحج
 ~, инфицированная *vulnus infectiosum* جرح زن
 ~, колотая (англ. puncture wound) جرح وخزي [طعني]
 ~, нагноившаяся (англ. suppurated wound) جرح متفحج
 ~, ножевая (англ. stab wound) جرح طعني
 ~, огнестрельная (англ. gunshot wound) جرح (بصلاح) ناري
 ~, операционная *vulnus operativum* جرح جراحي
 ~, открытая (англ. open wound) جرح مفتوح
 ~, отравленная *vulnus venenatum* جرح مسمم [مسموم]
 ~, поверхностная (кожи и подкожной клетчатки) (англ. subcutaneous wound) جرح سطحي، جرح تحت جلدي
 ~, проникающая *vulnus penetrans* جرح نافذ
 ~, пулевая (англ. bullet wound) جرح الرصاصة
 ~, разможенная *vulnus conquassatum* جرح هرسى
 ~, рваная *vulnus laceratum* جرح تمزق [منتهك]
 ~, резаная *vulnus incisum* جرح قطعي
 ~, рубленая *vulnus caesum* جرح جذي
 ~, септическая *vulnus septicum* جرح زن

- рана, сквозная *vulnus perforans* جرح ناقب
 ~, укушенная *vulnus morsum* جرح عضني
 ~, ушибленная *vulnus contusum* جرح رضني
 ~, хирургическая *vulnus chirurgicum* см. рана, операционная
 раневой *vulneralis* جراحي
 ранение с (англ. wound, injury) جرح، كلم
 ~, касательное (англ. tangential wound) جرح ملامس [مماس]
 ~, непроникающее (англ. nonpenetrating wound) جرح غير نافذ
 ~, огнестрельное (англ. gunshot injury) جرح بصلاح [بمقدوف] ناري، جرح ناري، جرح عبار ناري
 ~, поверхностное (англ. flesh wound) جرح سطحي
 ~, поверхностных тканей, сквозное (англ. seton wound) جرح خزامي
 ~, проникающее (англ. penetrating wound) جرح نافذ
 ~, пулевое (англ. bullet wound) جرح الرصاصة
 ~, сквозное (англ. perforating wound) جرح ناقب
 ~, слепое (англ. nonpenetrating wound) جرح غير نافذ
 ~, тяжёлое (англ. severe wound) جرح بليغ
 раненый (англ. wounded) جرايح، مجروح، مكلوم
 ранорасширитель м (англ. retractor) مبعاد، مبعلة، موسعة
 ранула ж *rapula* ضفيدة، شرغوف، ورم كيسي تحت اللسان
 раптус м *raptus* هجمة نوبة، هجمة مرضية
 ~, истерический *raptus hystericus* هجمة هستية
 ~, меланхолический *raptus melancholicus* هجمة سوداوية

рарефикация ж кости *rareficatio ossis* см.
разрежение костной ткани

раса ж (англ. *race*) سلالة، عرق

распад м *decompositio* (англ. *decomposition*,
decay) انفكاك، تفكك، انحلال، تحلل

~ белка *proteolysis* تحلل البروتين

~ лейкоцитов *leucolysis* انحلال الكريات
البيضاء

~, радиоактивный (англ. *radioactive decay*)
التلاشي الإشعاعي

~ речи *aphasia totalis* حبة شاملة

~ эритроцитов *erythrocytolysis* انحلال
الكريات الحمراء

распатор м (англ. *raspatory*) مكشط العظم،
مسحاة

расплавление с роговицы *keratomalacia*
تليّن القرنية

расположение с внутренних органов,
извращённое *situs viscerum inversus* أحشاء
مقلوبة الموضع، وضع الأحشاء المقلوب

распухание с *tumefactio* تورم

распространение с эпидемии (англ. *spread*
of epidemic) تفشي الوباء

распылитель м (англ. *sprayer, pulverizer, ato-*
mizer) مرذاذ

рассасывание с *resolutio, resorptio* انصراف،
تحلل أيّ تورم تدريجياً، ارتشاف

рассечение с:

~ влагалища *colpotomia* بضع [شق] المهبل

~ грыжевого мешка *herniotomia* بضع
[شق] كيس الفتق

~ девственной плевы *hymenotomia* بضع
[شق] غشاء البكارة

~ клитора *clitorotomia* قطع البظر

~ пуповины *sectio funiculi umbilicalis* قطع
الحبل السري

~ рубца *ulotomia, cicatricotomia* بضع [شق]
الندبة

~ свища *syringotomia* بضع [شق] الناسور

рассечение спаек *adhaesiutomia* قطع
الالتصاقات

~ угла глазной щели *canthotomia* بضع
[شق] الموق

~ уздечки *frenotomia* قطع قيد اللسان

~ фасции *fasciotomia* بضع [شق] اللقافة

~ шейки матки *trachelotomia* بضع [شق]
عنق الرحم

рассеянность ж (англ. *absentmindedness*)
ذهول، شرود الذهن

рассеянный (англ. *absentminded*) ذاهل، شارد
الذهن

расслабление с *relaxatio* ارتخاء، استرخاء

~ мышцы *myorelaxatio* ارتخاء العضلة

~ сосудов *vasorelaxatio* ارتخاء وعائي

расслабленный (англ. *relaxed*) مسترخ

расстояние с:

~ между большими вертелами *distan-*
tia intertrochanterica البعد بين المتوترين الكبيرين

~ между центрами зрачков *distantia*
pupillarum البعد بين الحدقتين

~, фокусное *distantia focalis* البعد البؤري

расстройство с (англ. *disorder, disturbance,*
derangement) خلل، اختلال، اضطراب

~ всасывания (англ. *malabsorption*) سوء
الامتصاص

~ глотания (англ. *dysphagia*) عسر البلع

~ движений (англ. *dyskinesia*) عسر الحركة

~, душевное (англ. *mental disorder*) см. рас-
стройство, психическое

~ дыхания (англ. *respiratory distress*) اضطراب
التنفس

~ кровообращения (англ. *circulatory dis-*
turbance) اضطراب الدورة الدموية

~ менструаций (англ. *emmeniopathy*) اعتلال
طمثي

~, нервное (англ. *nervous break-down*)
اضطراب عصبي

расстройство обмена веществ (англ. *metabolic disturbance*) اختلال الأيض

~ ПАМЯТИ (англ. *dysmnnesia*) عسر التذكر، ضعف [تشوش] الذاكرة

~ ПИЩЕВАРЕНИЯ (англ. *digestive disturbance, dyspepsia*) نخمة، عسر الهضم

~ ПСИХИЧЕСКОЕ (англ. *derangement, mental disorder, insanity*) اضطراب [خلل] عقلي، جناب، اختلال العقل، جنون

~ РАВНОВЕСИЯ (англ. *disturbance of equilibrium*) اختلال التوازن

~ РЕЧИ (англ. *dyslalia*) عسر النطق، اضطراب التكلم

~ СНА *somnipathia* اعتلال [وصب] النوم، اضطراب المنام

~ СОЗНАНИЯ *obnubilatio mentalis* غطش الوعي، غشاوة العقل

~ ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ (англ. *functional disturbance, functional derangement*) اضطراب [اختلال] وظيفي

раствор м *solutio* (англ. *solution*) محلول

~ БУФЕРНЫЙ (англ. *buffer solution*) محلول منظم [موازن]، محلول ثابت الحموضة

~ ГИПЕРТОНИЧЕСКИЙ *solutio hypertonica* محلول زائد التركيز، محلول فوق المركز

~ ГИПОТОНИЧЕСКИЙ *solutio hypotonica* محلول هابط التركيز، محلول تحت المركز

~ ДЕЙКИНА (англ. *Dakin's solution*) محلول ديكين

~ ДЕСЯНОРМАЛЬНЫЙ *solutio decinormalis* محلول عُشر النظامي

~ ИЗОТОНИЧЕСКИЙ *solutio isotonica* محلول سوي التركيز

~ КОЛЛОИДНЫЙ *solutio colloidalis* محلول غروي

~ 1% ЦЕНТРИРОВАННЫЙ *solutio concentrata* محلول مركز

~ КРОВЕЗАМЕЩАЮЩИЙ (англ. *blood substitution liquid*) محلول بديل الدم

~ ЛЮГОЛЯ (англ. *Lugol's solution*) محلول لوغول

раствор, насыщенный *solutio saturata* محلول مشبع

~ , ненасыщенный *solutio insaturata* محلول غير مشبع

~ , нормальный *solutio normalis* محلول نظامي [عيارى]

~ , питательный (англ. *nutrient solution*) محلول مُغذّ

~ РИНГЕРА (англ. *Ringer's solution*) محلول رنجر

~ , солевой (англ. *saline solution*) محلول الملح، محلول كلوريد الصوديوم

~ , стандартный, ~, титрованный (англ. *standard solution*) محلول معياري [قياسى]

~ , физиологический (англ. *physiologic salt solution*) المحلول الفسيولوجي [الفيزيولوجى]، محلول كلوريد الصوديوم السوي التركيز

растворение с *dissolutio* ذوبان

~ КАМНЕЙ *litholysis* حلّ الحصى

растворимость ж *solubilitas* ذوبانية، ذَوِيَّة، قابلية الذوبان

растворимый *solubilis* ذَوَاب، ذَوُوب، مُذَاب، ذَوَاب، قابل للذوبان

растворитель м (англ. *dissolvent, solvent*) مُذِيب

~ , безводный (англ. *anhydrous solvent*) مُذِيب لا مائى

растение с *planta* نبات

~ , лекарственное *planta medicinalis* نبات طبي

~ , ядовитое *planta toxica* نبات سام

растерянность ж *confusio* ارتباك، حيرة، تخطيط : حالة عقلية تتميز باختلاط الأفكار مما يفسد الفهم

растирание с *frictio* ١- تمرغ ٢- تمسيد، تدليك

растительный *vegetabilis* نباتى

растормаживание с (англ. *disinhibition*) إبطال السى

растяжение с *distensio* (англ. *sprain*) رَشْء، وَثَى، لثى، التواء

растяжение сустава (англ. *sprain of joint*)

وُثْء [التواء] المفصّر

~ сухожилья (англ. *sprain of tendon*) التواء الوتر

расхождение с *divergentia*

تباعد

расчёсы м мн *excoriationes*

سَحَجات

расширение с *dilatatio*

توسّع، اتّسع

~ аорты *aortectasia* توسّع الأورطى [الأبهر]

~ артерий *arteriectasia* تمدّد الشرايين

~ бронхов *brachioectasis* توسّع القصبات [الشعب]

~ вен, ~ вен, варикозное *phlebectasia, varices* دوالي، توسّع الأوردة

~ вен семенного канатика, варикозное *varicocele* دوالي الحبل المنوي

~ двенадцатипёрстной кишки *duodena-ectasia* توسّع المعج

~ желудка *gastractasia, dilatatio ventriculi* توسّع المعدة

~ зрачка *mydriasis* توسّع الحدقة

~ капилляров *trichangiectasis* توسّع الشعيرات

~ лёгких (англ. *lung expansion*) توسّع الرئتين

~ лимфатических сосудов *lymphangiectasia* توسّع الأوعية اللمفية

~ пищевода *dilatatio esophagi* توسّع المريء

~ почечной лоханки *pyelectasia* توسّع الحوضيّة [حوض الكلى]

~ прямой кишки *proctectasia* توسّع المستقيم

~ сердца *dilatatio cordis* اتّسع القلب

~ слепой кишки *typhlectasia* توسّع الأعور

~ сосудов *vasodilatatio* توسّع الأوعية

~ шейки матки *dilatatio cervicis uteri* توسّع عنق الرحم

расширенный *dilatatus*

موسّع

расширитель м (англ. *dilatator*)

موسّعة، مبيّدة

расщелина ж *hiatus, fissura* فُجّة، شقّ، فُلع، ضحّة، شَرَم، فُلع

расщелина верхней челюсти *gnathoschisis*

شَرَم [فُلع] الفكّ العلوي

~ грудной *sternoschisis* شقّ القفص

~ губы *labium fissum, cheiloschisis* غُلمة، غُلمة، شفة أُرنبية، شفة شواء، انشقاق الشفة العليا

~ лица *prosoposchisis* شقّ [فُلع] الوجه

~ мочевого пузыря *cystoschisis* شَرَم مثاني

~ мочеиспускательного канала, верх-
няя *fissura urethrae superior* إحليل [نَبال] فوقاني

~ мочеиспускательного канала, ниж-
няя *fissura urethrae inferior* إحليل [مبال] تحتاني

~ нёба *palatoschisis, uranoschisis, palatum fissum* شَرَم الحنك، حنك أفلج [مشقوق]

~ позвоночника, врождённая *rachischisis* انشقاق العمود الفقري الولادي [الحنقي]

~ полулунная *hiatus semilunaris* الفتحة الهلالية

расщепление с *schisis* (англ. *decomposition*)

انشقاق، تَفَلّق، شَرَم

~ белков (англ. *decomposition of proteins, proteolysis*) تَفَسّح البروتينات

~ волос *schizotrichia* تَفَلّق الشعر

~ жиров (англ. *decomposition of fats*) زَنَخ الأدهان [الدهنيات]

~ кисти, врождённое *dicheiria congenita* ازدواج اليد الولادي [الحلقي]

~ мочеточника *fissura ureteris* ازدواج الحالب

~ радужной оболочки *iridocoloboma* ثلمة [ثلامة] القرنية

~ сахара *glycolysis* تحلّل السكر

~ углеводов (англ. *decomposition of carbo-
hydrates*) اختصار السكريات [الكربوهيدرات]

~ , хроматидное (англ. *chromatid segrega-
tion*) انفصال الصغيات

~ челюсти *gnathoschisis* شَرَم الفكّ

рауш-наркóz м (англ. *rausch narcosis*) تخدير

خفيف

раffinоза ж (англ. *raffinose*) راфинوز

- рахизмалгия ж *rachialgia* ألم سباني، خثرة،
ثقل صبغي [ظهري]
- рахизанестезия ж *rachianaesthesia* تخدير نخاعي
- рахизметрия ж *rachimetria* قياس ضغط
النائل الدماغي النخاعي
- рахизотом м (англ. *rachiotome*) يقطع [مخزغ]
العمود الفقري
- рахизотомия ж *rachiotomia* بضع [شق] العمود
الفقري
- рахисхизис м *rachischisis* انشقاق [فلج] العمود
الفقري
- рахит м *rachitis* كساح، زخند
- ~, врожденный *rachitis congenitalis* كساح
ولادي [خلقي]
- ~, кишечный *rachitis intestinalis* خشل عظمي
معوي
- ~, нефрогенный, ~, печёночный *rachitis nephrogena, rachitis hepatica* كساح كبدى
- ~, поздний *rachitis tarda* كساح متأخر
- ~, почечный, ~, ренальный *rachitis renalis* كساح كلوى
- ~, чревный *rachitis coeliaca* خشل عظمي
معوي
- рахитермометрия ж *rachithermometria* قياس حرارة النائل الدماغي النخاعي
- рахитический *rachiticus* كساحي، رحندي
- рацемозный *racemosus* عقودي الشكل
- рвота ж *vomitus, emesis* قيء، قيء، تقيؤ
- ~ беременных *vomitus gravidarum* قيء
الحوامل، قيء الحمل
- ~ беременных, неукротимая [чрезмерная] *hyperemesis gravidarum* ثقياء
الحوامل، ثقياء الحمل
- ~, бурная (англ. *projectile vomiting*) قيء قذافي
- ~, гнойная *pyemesis* قيء سديدي [فيحي]
- ~, желчная *vomitus biliosus [felliösus]* قيء
صعراوي
- ~, истерическая *vomitus hystericus* قيء
هستيرى

- рвота, каловая *copremesis* قيء برازى
- ~, кровавая *haematemesis* قيء الدم
- ~, мозговая *vomitus cerebialis* قيء مخي
- ~, нервная *vomitus nervosus* قيء عصبي
- ~, неукротимая *hyperemesis* ثقياء، فرط الثقياء،
قيء معرط
- ~, рефлекторная *vomitus reflectorius* قيء انعكاسي
- ~, циклическая *vomitus cyclicus* قيء دوري
- рвотный *vomitarius, emeticus* قيء، مقيء
- реабилитация ж *rehabilitatio* تأهيل، إعادة
قدرة الشخص المعيشية والعملية إلى حالتها الطبيعية
بعد إصابة أو مرض
- реабразия ж *reabrasio* إعادة كحط بطانة
الرحم
- реабсорбция ж *reabsorptio* امتصاص ثانية
- реагент м (англ. *reagent*) см. реактив
- реагин м *reaginum* راجنة
- реадаптация ж *readaptatio* مطابقة
- реакклиматизация ж (англ. *reacclimatisation*)
إعادة التأقلم
- реактив м (англ. *reagent*) كاشف
- реактивация ж (англ. *reactivation*) إعادة
التنشيط [النشاط]
- реактивность ж (англ. *reactivity*) القدرة على
رد الفعل
- реактивный (англ. *reactive*) تفاعلي، ارتكاسي
- реакция ж *reactio* (англ. *reaction, test, response*)
١ - رد فعل، ارتكاس، استجابة ٢ - تفاعل ٣ - اختبار
- ~ Абдергальдена (англ. *Abderhalden's reaction*) تفاعل ابدерهالدن (تشخيص الحمل)
- ~ агглютинации (англ. *agglutination test*) تفاعل تلازني
- ~ Адамкévича (англ. *Adamkiewicz's reaction*) تفاعل آدمكيفتش (لكشف البروتينات)
- ~, аллергическая (англ. *allergic reaction*) تفاعل أرجي
- ~, анамнестическая (англ. *anamnestic reaction*) تفاعل إذكاري

- реакция, анафилактическая (англ. *anaphylactic reaction*)
تفاعل إغوارى [تأقي]
- ~, анафилактикоидная (англ. *anaphylactoid reaction*)
تفاعل عواراني [تأقاني]
- ~, антиген-антитело (англ. *antigene-antibody reaction*)
تفاعل مولد المضاد مع الأجسام المضادة، تفاعل صدى مستضدي
- ~, Ашгейма — Цондека (англ. *Aschheim-Zondek test*)
اختبار اشهايم - سوندك [يجرى على بول المرأة لاثبات الحمل]
- ~, биуретовая (англ. *biuret test*)
تفاعل بيورت (لكشف البروتينات)
- ~, болевая (англ. *pain reaction*)
رد الفعل للألم
- ~, Борде — Жангу (англ. *Bordet-Gengou reaction*)
تفاعل بورде - جنغو، تفاعل تثبيث المنقمة
- ~, Ван-ден-Берга (англ. *Van den Bergh's test*)
اختبار فان ديرغ (لكشف بيلروبين الصفراء)
- ~, Вассермана (англ. *Wassermann reaction*)
تفاعل واسرمان (لتشخيص السلس)
- ~, Вейля — Феликса (англ. *Weil-Felix reaction*)
تفاعل فايل فليكس (لتشخيص حمى التيفوس)
- ~, Видаль (англ. *Widal's reaction*)
اختبار فيدال (لتشخيص التيفوئيد)
- ~, внутрикожная (англ. *intracutaneous reaction*)
تفاعل أدمي
- ~, гемотрансфузионная (англ. *hemolytic transfusion reaction*)
انتفاعل الحلي لنقل الدم
- ~, групповая (англ. *group reaction*)
تفاعل الزمرة الدموية
- ~, двигательная (англ. *motor reaction [response]*)
رد الفعل الحركي
- ~, дегенерации (англ. *reaction of degeneration*)
تفاعل التنكس [الحرض، الفساد]: فقدان رد الفعل أو التنبيه في العضلات التي فسدت أو تلفت أعصابها
- ~, замедленного типа, аллергическая (англ. *late reaction*)
تفاعل أرجي آجل
- ~, запоздалая (англ. *delayed reaction*)
تفاعل آجل

- реакция, защитная (англ. *defense reaction*)
رد فعل وقائي [دفاعي]
- ~, зрачка (англ. *reaction of pupil*)
ارتكاس [الغشقة]
- ~, иммунная (англ. *immune reaction*)
تفاعل [رد] معاعي
- ~, Кана (англ. *Kahn test*)
اختبار كان [لتشخيص السلس]
- ~, кислая (англ. *acid reaction*)
تفاعل حمضي
- ~, коагуляци (англ. *coagulation reaction*)
تفاعل التجلط [التخثر]
- ~, кожная (англ. *skin [cutaneous] reaction*)
رد فعل الجلد، تفاعل جلدي
- ~, конъюнктивальная (англ. *conjunctival test*)
اختبار ملتحمي
- ~, Кумбса (англ. *Coombs' test*)
اختبار كومبس (لتشخيص بعض أمراض المناعة الذاتية)
- ~, латекс-агглютинации (англ. *latex agglutination test*)
اختبار تراص اللاتكس
- ~, лейкоцитарная (англ. *leukocytic reaction*)
تفاعل الكريات البيض
- ~, ложноотрицательная (англ. *false-negative reaction*)
تفاعل سببي كاذب
- ~, ложноположительная (англ. *false-positive reaction*)
تفاعل إيجابي كاذب
- ~, локальная (англ. *local reaction*)
تفاعل موضعي
- ~, Манту (англ. *Mantoux test*)
اختبار مانتو (لتشخيص السل)
- ~, Мейнике (англ. *Meinicke test*)
تفاعل مينكه (لتشخيص السلس)
- ~, местная (англ. *local reaction*) см. реакция, локальная
- ~, миастеническая (англ. *myasthenic reaction*)
تفاعل الوهن العضلي
- ~, мышечная (англ. *muscular reaction*)
رد الفعل العضلي
- ~, нейтрализации (англ. *neutralization test*)
اختبار التعديل

- реакция, нейтральная (англ. *neutral reaction*) تفاعل متعادل [محايد]
- ~ немедленного типа, аллергическая (англ. *immediate reaction*) تفاعل أرجي عاجل
- ~ , необратимая (англ. *irreversible reaction*) تفاعل لا عكوس
- ~ , непрямая (англ. *indirect reaction*) تفاعل [رد فعل] غير مباشر
- ~ , нормальная (англ. *normal reaction*) تفاعل سوي
- ~ , оборонительная (англ. *defense reaction*) رد فعل دفاعي
- ~ , обратимая (англ. *reversible reaction*) تفاعل عكوس
- ~ , окислительно-восстановительная (англ. *oxidation-reduction reaction*) تفاعل التأكسد والاختزال، تفاعل تأكسدي اختزالي
- ~ , осадочная (англ. *coagulation test*) см. реакция коагуляции
- ~ оседания эритроцитов, РОЭ (англ. *erythrocyte sedimentation test*) اختبار ترسب الكريات الحمراء، اختبار سرعة التثفل
- ~ , отрицательная (англ. *negative reaction*) تفاعل سلبي
- ~ , офтальмическая (англ. *ophthalmic reaction*) تفاعل عيني
- ~ , очаговая (англ. *focal reaction*) تفاعل بؤري
- ~ , парадоксальная (англ. *paradoxal reaction*) تفاعل متناقض
- ~ Пауля — Буннеля (англ. *Paul-Bunnet reaction*) اختبار بول-بونيل (لتشخيص كثرة الوحيدات الخمجية)
- ~ , перекрёстная (англ. *cross reaction*) تفاعل متصالب
- ~ перерождения (англ. *reaction of degeneration*) см. реакция дегенерации
- ~ Пирке (англ. *Pirquet's reaction*) اختبار بيركه (لتشخيص المل)

- реакция, поздняя (англ. *delayed reaction*) تفاعل آجل
- ~ , положительная (англ. *positive reaction*) تفاعل إيجابي
- ~ Праусница — Кюстнера (англ. *Prausnitz-Küstner reaction*) تفاعل بروسنتس-كستر (لكشف الرواحن في الدم)
- ~ преципитации (англ. *precipitation test*) اختبار الترسيب [التثفل]
- ~ , преципитиновая (англ. *precipitin reaction*) تفاعل المرسبة
- ~ , прямая (англ. *direct reaction*) تفاعل [رد فعل] مباشر
- ~ Райта (англ. *Wright's test*) اختبار رايت (لتشخيص داء البروسيلات)
- ~ , рефлекторная (англ. *reflex reaction*) رد فعل انعكاسي
- ~ связывания комплемента (англ. *complement fixation reaction*) تفاعل تثبيت الخيمة
- ~ , серологическая (англ. *seroreaction*) تفاعل مصل
- ~ с коллоидным золотом (англ. *colloidal gold test*) اختبار الذهب الغرواني (لكشف السفلس)
- ~ , трансфузионная (англ. *transfusion reaction*) تفاعل نقل الدم
- ~ тревоги (англ. *alarm reaction*) تفاعل النذير
- ~ , туберкулиновая (англ. *tuberculin test*) اختبار السلين [توبرкултин] (لتشخيص السل)
- ~ Фейльгена (англ. *Feulgen's test*) اختبار فيлген (لكشف حامض الديوكسي ريبونوكليت في الخلايا والأنسجة)
- ~ флокуляции (англ. *flocculation reaction*) تفاعل التثقيب [التثفل] (لتشخيص السفلس)
- ~ Фридмана (англ. *Friedman's test*) اختبار فريдман : يجرى على بول امرأة لاثبات الحمل
- ~ , химическая (англ. *chemical reaction*) تفاعل كيميائي

реакция, цепная (англ. chain reaction)

تفاعل متسلسل

~ Шика (англ. Schick test) اختبار شيك (لتعيين قابلية فرد للإصابة أو حصانته تجاه الدفترها)

~ Шульц — Дэйла (англ. Schultz-Date reaction) تفاعل شلتس — ديل

~ , щелочная (англ. alkaline reaction) تفاعل قلوي

~ , эмоциональная (англ. emotional reaction) استجابة انفعالية

реампутация ж reamputatio إعادة البتر، بتر ثان

реаниматолог м (англ. reanimatologist) طبيب الانعاش

реаниматология ж reanimatologia علم الانعاش

реанимация ж reanimatio انعاش، إحياء، ردّ [إعادة] الحياة

ребёнок м infans (англ. infant, child, baby) طفل

~ , грудной lactens رضيع

~ , доношенный neonatus maturus (англ. mature baby) وليد نجب

~ , мертворождённый natus mortuus مريض، مولود ميتا

~ , недоношенный neonatus praematurus وليد خنثج، طفل ناقص (англ. premature infant)

~ , новорождённый neonatus وليد، حديث الحياة

рёберно-грудинный costasternalis ضلعي فصي

рёберно-ключичный costoclavicularis ضلعي ترقوي

рёберно-лопаточный costoscapularis ضلعي كعفي [لوحى]

рёберно-мечевидный costaxiphoides ضلعي رهاوي [خنجري]

рёберно-плевральный costopleuralis ضلعي جنوبي [بلوري]

рёберно-позвоночный costovertebralis

ضلعي فقري

рёберно-хрящевой costochondralis ضلعي غضروفي

рёберный costalis ضلعي

ребро с costa صنع

~ , грудное costa sternalis ضلع فصي [حقيقي]، ضلع فصي [حقيقي]

~ , добавочное costa accessoria ضلع إضافي، ضلع إضافية

~ , истинное costa vera см. ребро, грудное

~ , колеблющееся costa fluctuans ضلع سائب [عائم]، ضلع سائبة [عائمة]

~ , ложное costa spuria ضلع كاذب، ضلع كاذبة

~ , поясничное costa lumbalis ضلع قطني، ضلع قطنية

~ , шейное costa cervicalis ضلع عنقي، ضلع عنقية

ревакцинация ж revaccinatio إعادة التلقيح

реверсия ж reversio ارتكاس

ревматизм м rheumatismus روماتزم، رثية

~ , аллергический rheumatismus allergicus روماتزم أرجي، رثية أرجية

~ , висцеральный rheumatismus visceralis روماتزم حشوي، رثية حشوية

~ , вторичный rheumatismus secundarius روماتزم ثانوي، رثية ثانوية

~ , гонорейный rheumatismus gonorrhoeicus روماتزم سيلاني، رثية سيلانية

~ , кардиоваскулярный rheumatismus cardiovascularis روماتزم [رثية] القلب والأوعية

~ , мозговой rheumatismus cerebialis см. ревматизм, церебральный

~ , мышечный rheumatismus muscularis روماتزم عضلي، رثية عضلية

~ , мышечный эпидемический rheumatismus muscularis epidemicus غبضة المفريت: ألم

عضلي وأقد، التهاب بلوري جاف

ревматизм, острый *rheumatismus acutus*

روماتزم حادّ، رثية حادّة

~, острый суставной *rheumatismus articularis acutus*

روماتزم مفصلي حادّ، رثية مفصليّة حادّة

~, подагрический *rheumatismus podagricus*

روماتزم بقُرمي، رثية بقُرميّة

~, подострый *rheumatismus subacutus*

روماتزم دون الحادّ، رثية دون الحادّة

~, пустынный (англ. *desert rheumatism*)

فطار كرواني [كوكسидي]

~, суставной *rheumatismus articularis*

روماتزم مفصلي، رثية مفصليّة

~, узловатый *rheumatismus nodosus*

روماتزم عقدي، رثية عقديّة

~, хронический *rheumatismus chronicus*

روماتزم مزمن، رثية مزمنة

~, церебральный *rheumatismus cereбрalis*

روماتزم [رثية] الدماغ

~, эпидемический *rheumatismus epidemicus*

см. ревматизм, мышечный эпидемический

ревматик м (англ. *rheumatic*)

مصاب بالروماتزم

[بالرثية]

ревматический *rheumaticus*

روماتزمي، رثوي

ревматоидный *rheumatoideus*

شبه روماتزمي،

روماتزماني، رثواني، رثياني

ревматолог м (англ. *rheumatologist*)

طبيب

الروماتزم [الرثية]، اختصاصي بالروماتزم [بالرثية]

ревматология ж *rheumatologia*

علم الروماتزم

[الرثية]

ревмокардит м *rheumocarditis*

التهاب القلب

الروماتزمي [الرثوي]

~, возвратный *rheumocarditis recurrens*

التهاب القلب الروماتزمي الراجع

~, латентный *rheumocarditis latens*

التهاب

القلب الروماتزمي الكامن

~, острый *rheumocarditis acuta*

التهاب

القلب الروماتزمي الحادّ

ревмокардит, первичный *rheumocarditis*

primaria التهاب القلب الروماتزمي الأولي

~, хронический *rheumocarditis chronica*

التهاب القلب الروماتزمي المزمن

ревмозндокардит м *endocarditis rheumatica*

التهاب بطانة القلب الروماتزمي [الرثوي]، التهاب الشغاف

الروماتزمي [الرثوي]

ревность ж, бредовая (англ. *delirious jealousy*)

هذيان الغيرة

регенеративный *regenerativus*

تجديدي، قابل

للتجدد

регенерация ж *regeneratio*

تجدد

~, внутриклеточная *regeneratio intracellularis*

تجدد داخل الخلية

~, клеточная *regeneratio cellularis*

تجدد خلوي

~, физиологическая *regeneratio physiologica*

تجدد فيزيولوجي

регрессия ж *regressio*

نكوص، ارتداد، انخسار

(الداء تدريجيًا)

регулирование с *regulatio*

تنظيم

регулы мн *regulae*

حيض، طمث، العادة

الشهرية

регулярный *regularis*

منتظم

регулятор м *regulator*

منظم

регуляция ж *regulatio*

تنظيم

~, гормональная *regulatio hormonalis*

تنظيم هرموني

регургитация ж *regurgitatio*

ترجيع، قلّس

~, аортальная *regurgitatio aortica*

قلّس الأورطي [الأبهر]

редрессатор м (франц. *redresseur*)

مشدّ

[جهاز] داعم، مقوّم

редрессация ж (англ. *redressement*)

تجبير

[تصليح] قسري، إصلاح التشوّه

редуктаза ж (англ. *reductase*)

ريدكتاز، مختزلة،

مرجعة

режим м:

~ питания (англ. *regimen, diet*) «رجيم»

режим, постельный (англ. *bed rest*)

ملازمة الفراش

резектоскоп м (англ. *resectoscope*)

منظار القطع

резекция ж *resectio*

قطع، جذم، استئصال جزئي

~ артерии *arteriectomia*

استئصال الشريان

~ желудка *gastrectomia*

استئصال المعدة

~ лёгкого *pneumectomy*

استئصال الرئة

~ мочевого пузыря *cystectomy*

استئصال المثانة

~ надпочечников *adrenalectomia*

قطع الكظر

~ носовых раковин *conchotomy*

استئصال

القرينات الأنفية

~ пищевода *oesophagectomia*

استئصال المريء

~ почки *nephrectomia*

استئصال الكلية

~ предстательной железы *prostatectomia*

استئصال المونة [البروستاتة]

~ прямой кишки *proctectomia*

قطع المستقيم

~ ребра *costectomy*

قطع الضلع

~ слепой кишки *typhlectomia*

استئصال الأعور

~ сустава *arthrectomia*

استئصال المفصل

резец м *dens incisivus*

قاطعة

резидуальный *residualis*

ثمالي

резистентность ж *resistentia*

مقاومة

~, естественная *resistentia naturalis*

مناعة طبيعية [وراثية]

~ капилляров *resistentia capillarum*

مقاومة الشعيرات الدموية

резистентный *resistens*

مقاوم

резорбция (англ. *resorption*)

ارتشاف، امتصاص

~ кости (англ. *resorption of bone*)

امتصاص العظم

резус-несовместимость ж (англ. *Rh-incompatibility*)

عدم توافق العامل الريسي [الريوسي]

резусотрицательный (англ. *Rh-negative*)

سليبي العامل الريسي [الريوسي]، سلبى الريزوس

резусположительный (англ. *Rh-positive*)

إيجابي العامل الريسي [الريوسي]، إيجابي الريزوس

резус-фактор (англ. *Rh-factor*)

العامل الريسي

[الريوسي]، عامل الريزوس

реимплантация ж *reimplantatio*

إعادة الزرع

[الغرز، الغرس]

реинверсия ж *reinvertio*

إعادة الانقلاب

реиннервация ж *reinnervatio*

إعادة التعصيب

реинфекция ж *reinfectio*

عودة العدوى [الحمى]

реинфузия ж крови *reinfusio sanguinis*

إعادة نقل الدم

рекальцификация ж *recalcificatio*

إعادة التكلس

рекомбинация ж *recombinatio*

تأشب

рекón м (англ. *recon*)

مؤشيب، يتكون

реконвалесцент м *reconvalescens*

ناقة، نقه

реконвалесценция ж *reconvalescentia*

نقاهة، نقه، شفاء

ректалгия ж *rectalgia*

ألم المستقيم

ректальный *rectalis*

مستقي

ректоабдоминальный *rectoabdominalis*

مستقي بطني

ректовагинальный *rectovaginalis*

مستقي مهبل

ректовезикальный *rectovesicalis*

مستقي مثاني

ректография ж *rectographia*

تصوير المستقيم

ректоколит м *rectocolitis*

التهاب المستقيم والقولون

~, геморрагический гнойный *rectocolitis haemorrhagica purulenta*

التهاب المستقيم والقولون النزفي القيحي

~, слизисто-геморрагический *rectocolitis mucohaemorrhagica*

التهاب المستقيم والقولون المخاطي النزفي

ректопексия ж *rectopexia*

تثبيت المستقيم

ректоперинеорафия ж *rectoperineorrhaphia*

رفو [خياطة] المستقيم والمجان

ректороманоскоп (англ. *rectoromanoscope*)

منظار المستقيم والسبني [السحبي]

ректороманоскопия ж *rectoromanoscopia*

تنظير المستقيم والسبني [السحبي]

ректосигмоид м (англ. *rectosigmoid*) المستقيم
السي

ректосигмоидоскопия ж *rectosigmoidoscopy* см. ректороманоскопия

ректосигмоидэктомия ж *rectosigmoidectomy* استئصال المستقيم والسي

ректоскоп м (англ. *rectoscope*) منظار المستقيم

ректоскопия ж *rectoscopy* نظير المستقيم

ректостомия ж *rectostomia* قعر [نمير] المستقيم

ректотомия ж *rectotomia* بضع [شق] المستقيم

ректоуретральный *rectourethralis* مستقيمي
إحليل

ректоцеле с *rectocele* قيلة مستقيمية

рекурвация ж *recurvatio* تقوس للخلف، انحناء
إلى الوراء

рекуррентный *recurrens* راجع، معاد

релаксant м *relaxans* مُرخ

релаксация ж *relaxatio* ارتخاء، استرخاء

~ диафрагмы *relaxatio diaphragmatica* ارتخاء الحجاب

релaparотомия ж *relaparotomia* إعادة فتح
البطن

ремиссия ж *remissio* هدأة، هجوم المرض، انقطاع
أعراض المرض

ремиттирующий *remittens* متردد

ренальный *renalis* كلوي

рений м *rhenum, Re* رنيوم

ренин м (англ. *renin*) كلوين، رنين

ренин м (англ. *rennin*) منفحين

реновазография ж *renovasography* تصوير
أوعية الكلوة

ренограмма ж *renogramma* صورة الكلوة

ренография ж *renographia* (англ. *renography*)
تصوير الكلوة

~, радионизотопная (англ. *radioisotopic*
renography) تصوير الكلوة بالنظائر المشعة

ренопатия ж *renopathia* اعتلال [وصب]
الكلوة

ренорадиография ж *renoradiographia* см.
ренография, радионизотопная

рентген м (англ. *roentgen*) رونتين، رنتغن

рентгеноанатомия ж (англ. *radiological*
anatomy) انشريح الشعاعي [الرونтинجي]

рентгеноангиография ж (англ. *roentgeno-*
angiography) تصوير الأوعية الرونتيني

рентгенобиология ж (англ. *radiobiology*)

علم الأحياء الاشعاعي [الرونтинجي]

рентгеновазография ж (англ. *roentgenovaso-*
graphy) см. рентгеноангиография

рентгеновазокардиограмма ж (англ.
roentgenovasocardiogram) صورة القلب والأوعية
الرونтинجية

рентгеновазокардиография ж (англ. *roent-*
genovasocardiography) تصوير القلب والأوعية
الرونтинجي

рентгеновский (англ. *roentgen*) رونтинجي،
رنتغي

рентгенограмма ж (англ. *roentgenogram*)
صورة شعاعية [رونтинجية]

рентгенографический (англ. *roentgenogra-*
phic) متعلق بالتصوير الشعاعي [الرونтинجي]

рентгенография ж (англ. *roentgenography*)
تصوير شعاعي [رونтинجي]، تصوير
بأشعة إكس

~, прицельная (англ. *spot-film roentgeno-*
logy) تصوير شعاعي [رونтинجي] خطفي

~, серийная (англ. *serial roentgenography*)
تصوير شعاعي [رونтинجي] متسلسل

рентгенодиагностика ж (англ. *radiodiagno-*
stics) تشخيص شعاعي [رونтинجي]

рентгенокимография ж (англ. *roentgenoku-*
mography) كيموغرافية سينية

рентгенокинематография ж (англ. *cine-*
fluorography) التصوير الفلوري السينائي، التصوير
الاشعاعي السينائي

рентгенокоольпография ж (англ. *roentgeno-*
colpography) تصوير المهبل الرونتيني

рентгеноконтрастный (англ. *radiopaque*)

ظليل [عتم] للأشعة

рентгенолиенопортография ж (англ. *roentgenolienoportography*)

تصوير الوريد الطحالي

والوريد البابي الرونتجيني

рентгенолимфография ж (англ. *roentgenolymphography*)

تصوير العقد والأوعية اللمفية الرونتجيني

рентгенолог м (англ. *roentgenologist*)

طبيب الأشعة، اختصاصي بأشعة رونتجين

рентгенологический (англ. *roentgenological*)

رونجنيني، متعلق بالأشعة السينية

рентгенология ж (англ. *roentgenology*)

علم أشعة رونتجين، الرونتجينولوجيا

рентгенометр м (англ. *roentgenometer*)

مقياس رونتجيني

рентгенометрия ж (англ. *roentgenometry*)

قياس شعاعي [رونجنيني]

рентгенопельвиметрия ж (англ. *radiopelvimetry*)

قياس شعاعي [رونجنيني] للحوض

рентгеноскоп м (англ. *roentgenoscope*)

منظار رونتجيني

рентгеноскопия ж (англ. *roentgenoscopy*)

تظفر رونتجيني، فحص بالأشعة

рентгеностереоскопия ж (англ. *stereoradioscopy*)

تظفر شعاعي [رونجنيني] بحجم

рентгеносьёмка ж (англ. *roentgenography*)

см. рентгенография

рентготерапия ж (англ. *X-ray therapy*, *roentgenotherapy*)

معالجة شعاعية [رونجنينية]

معالجة بأشعة إكس

~, глубокая (англ. *deep X-ray therapy*)

معالجة شعاعية [رونجنينية] عميقة

рентготомография ж (англ. *roentgenotomography*)

تصوير رونتجيني مقطعي [طبقي، قطاعي]

рентгеноустановка ж (англ. *X-ray apparatus*)

جهاز الأشعة السينية

рентгенофлюорография (англ. *fluoro-*

roentgenography)

تصوير ضوئي الفلوي [ومضائي، وميض]

рентгеноцистография ж (англ. *roentgenocystography*)

تصوير المثانة الرونتجيني

рентгеноцистоуретрография ж (англ. *roentgenocystourethrography*)

تصوير المثانة والاحليل

الرونجنيني

реобáза ж (англ. *rheobase*)

قوة التيار

реовазография ж *rheovasographia*

تخطيط جريان دم الأوعية

реовирус м (англ. *rheovirus*)

الفيروس الريوي، الحمة الريوية [التنفسية المعوية]

реология ж *rheologia*

علم [مبحث] جريان السوائل

реометрия ж (англ. *rheometry*)

قياس المقاومة الكهربائية لأنسجة جسم الانسان

репеллент м (англ. *repellent*)

منفر، طارد

репланти́ция ж *replantatio*

[إعادة الزرع] [الفرس]

репози́ция ж *repositio*

الردّ للحالة الطبيعية، توضع

реполяриза́ция ж *repolarisatio*

عودة الاستقطاب

репрéссия ж *repressio*

كظم، كبت، كبح

репрéссор м *repressor*

كاظم

репрíз м (франц. *reprise*)

استرجاع الشقيق

في السعال الديكي

репродуќция ж *reproductio*

توالد، تناسل

ресни́тчатый *ciliaris*

مُذَنَّبِي، مُذَنَّبِي

ресни́ца ж *cilium*

مُذَنَّبِي، مُذَب، رمش

ресни́чный *ciliaris*

مُذَنَّبِي

респирáтор м (англ. *respirator*)

كأمة، منفاص

респирáторный *respiratorius*

تنفسي

респирáция ж *respiratio*

تنفس

респирóметр м (англ. *respirometer*)

مقياس التنفس

рестено́з м *restenosis*

معاودة [كّر] التضيق، عودة التضيق

реститу́ция ж *restitutio* см. реанимáция

تخلف، تعويق

ретарда́ция ж *retardatio*

احتباس، حجز

ретен́ция ж *retentio*

احتباس لللعاب

~ слюны́ *sialostasis*

شباك، الداء الشبكي، تكثر الخلايا البطانية الشبكية

ретикулёз м *reticulosis*

ретикулёз, доброкачественный *reticulis benigna* شباك حميد
 -, злокачественный *reticulis maligna* شباك خبيث
 ~ кожи *reticulis cutis* شباك الجلد
 -, нелейкемический *reticulis aleukaemica* شباك لا ابيضاضى
 ретикулёма ж *reticuloma* ورم شبكي, شَكوم
 ~, доброкачественная *reticuloma benignum* ورم شبكي حميد
 ретикулин м (англ. reticulin) رتيكولين
 ретикулогистиоцитоз м *reticulohistiocytosis* داء الخلايا الشبيهة الشبكية
 ретикулопатия ж *reticulopathia* اعتلال شبكي
 [وصف] الجهاز الشبكي البطاني, اعتلال [وصف]
 ретикулопения ж *reticulopenia* см. ретикулоцитопения
 ретикулосаркома ж *reticulosarcoma* غرن شبكي, ورم سركومى شبكي
 ретикулосаркоматоз м *reticulosarcomatosis* تعدد الغرن الشبكي, ورم سركومى شبكي
 ретикулоцит м *reticulocytus* كرية [خلية] شبكية
 ретикулоцитоз м *reticulocytosis* داء الخلايا الشبكية, داء الشبكيات
 ретикулоцитопения ж *reticulocytopenia* قلّة الخلايا الشبكية
 ретикулоэндотелиальный *reticuloendothelialis* شبكي بطاني
 ретикулоэндотелий м *reticuloendothelium* البطانة الشبكية, النسيج الشبكي البطاني
 ретикулоэндотелиоз м *reticuloendotheliosis* شباك بطاني, بطان شبكي
 ~, инфекционный *reticuloendotheliosis infectiosa* شباك بطاني حمجي [مُعْد]
 -, лейкемический *reticuloendotheliosis leukaemica* شباك بطاني لوكيمي

ретикулоэндотелиоз, метаболический *reticuloendotheliosis metabolica* شباك بطاني ابيضى
 ретикулоэндотелиома ж *reticuloendothelioma* ورم شبكي بطاني
 ретикулоэндотелиоцит м *reticuloendotheliocytus* خلية شبكية بطانية
 ретикулум м эндоплазматический *reticulum endoplasmaticum* شبكة بطانية قُيُولية
 ретикулярный *reticularis* شبكي
 ретина ж *retina* الشبكية: الطبقة البطانية من الجزء المتحسس في العين
 ретинальный *retinalis* см. ретикулярный
 ретивен м (англ. retinene) ريتينين: خضاب شبكي
 ретинит м *retinitis* التهاب الشبكية
 ~, альбуминурический *retinitis albuminurica* التهاب الشبكية الكلوي
 ~, апоплектический *retinitis apoplectica* التهاب الشبكية السكتي
 ~, артериоспастический *retinitis arteriospastica* см. ретинопатия гипертоническая
 ~, геморрагический *retinitis haemorrhagica* التهاب الشبكية النزفي
 ~, гипертонический *retinitis hypertonica* التهاب الشبكية بفرط ضغط الدم
 ~, гнойный *retinitis suppurativa* التهاب الشبكية القيحي
 ~, диабетический *retinitis diabetica* التهاب الشبكية الدهايطي [السكري]
 ~, кахектический *retinitis cachectica* التهاب الشبكية الدنفى
 ~, кольцевидный, -, круговой *retinitis circinata* см. ретинит опоясывающий
 ~, лейкоемический *retinitis leucemia* التهاب الشبكية اللوكيمي
 ~, лепрозный *retinitis leprosa* التهاب الشبكية الجفامي

рети́нит, метастатический *retinitis metastatica* التهاب الشبكية النقيطية
 ~, нару́жный экссу́дاتی́вный *retinitis externa exsudativa* см. рети́нит. экссу́дاتی́-
 вы́й
 ~, опоя́сывающий *retinitis circinata* التهاب الشبكية الحلقي [المقوس]
 ~, пигме́нтный *retinitis pigmentosa* التهاب الشبكية الصباغي [المغضب]
 ~, поло́сатый *retinitis striata* التهاب الشبكية المخطط
 ~, пролифе́рирующий *retinitis proliferans* التهاب الشبكية التكاثري
 ~, септи́ческий *retinitis septica* التهاب الشبكية الاتاني
 ~, серо́зный *retinitis serosa* التهاب الشبكية المصلي
 ~, сифили́тический *retinitis syphilitica* التهاب الشبكية السفلي [الأفرنجي]
 ~, со́лнечный *retinitis solaris* التهاب الشبكية الشمسي
 ~, токсопла́змозный *retinitis toxoplasmo-tica* التهاب الشبكية بداء المقوسات
 ~, то́чечный *retinitis punctata* التهاب الشبكية المنقط
 ~, туберкулё́зный *retinitis tuberculosa* التهاب الشبكية الدرزي [السلي]
 ~, центра́льный экссу́дاتی́вный *retinitis centralis exsudativa* см. рети́нит, экссу́да-
 тивный
 ~, экссу́дاتی́вный *retinitis exsudativa* التهاب الشبكية النضحي
 ретинобласто́ма ж *retinoblastoma* ورم أرومة الشبكية [سليفة]
 ретиногра́мма ж *retinogramma* صورة الشبكية
 ретинографі́я ж *retinographia* تصوير الشبكية
 ретинодегенерация ж *retinodegeneratio* تنكس الشبكية

ретинодистро́фия ж *retinodystrophia* حثل الشبكية
 ретино́л м *retinolum* ريتينول، فيتامين أ
 ретинома́ляция ж *retinomalacia* تليّن الشبكية
 ретинопапи́лит м *retinopapillitis* التهاب الشبكية والحليمية [الحلمة البصرية]
 ретинопатія ж *retinopathia* اعتلال [وصب] الشبكية
 ~, ангиоспа́стическая *retinopathia angio-spastica* см. ретинопатія, гиперто́ни-
 ческая
 ~, ангиоспа́стическая центра́льная *retinopathia angiospastica centralis* см. рети-
 нопатія, центра́льная серо́зная
 ~, анеми́ческая *retinopathia anaemica* اعتلال [وصب] الشبكية الأنيمي
 ~, артериосклероти́ческая *retinopathia arteriosclerotica* اعتلال [وصب] الشبكية التصلبي
 ~, гиперто́ническая *retinopathia hypertoni-ca* اعتلال [وصب] الشبكية بفرط ضغط الدم
 ~, диабе́тическая *retinopathia diabetica* اعتلال [وصب] الشبكية الداييطني [السكري]
 ~, диспротеи́немическая *retinopathia dys-proteinaemica* اعتلال [وصب] بخلل بروتين الدم
 ~, коллаге́нозная *retinopathia collagenosa* اعتلال [وصب] الشبكية الكالاجيني
 ~, лейкоми́ческая *retinopathia leukaemica* اعتلال [وصب] الشبكية اللوكيمي
 ~, луче́вая *retinopathia radialis* اعتلال [وصب] الشبكية الشعاعي
 ~, пигме́нтная *retinopathia pigmentosa* اعتلال [وصب] الشبكية الصباغي
 ~, полиците́мическая *retinopathia polycy-thaemica* اعتلال [وصب] الشبكية بكثرة الحمر [الكريات الحمر]
 ~, по́чечная *retinopathia renalis* اعتلال [وصب] الشبكية الكلوي
 ~, склероти́ческая *retinopathia sclerotica* اعتلال [وصب] الشبكية التصلبي

ретинопатия, токсогравидарная *retinopathia toxica gravidarum* اعتلال [وصب] الشبكية بالانسام الحمل

~, травматическая *retinopathia traumatica* اعتلال [وصب] الشبكية الرضحي [الاصابي]

~, центральная серозная *retinopathia centralis serosa* اعتلال [وصب] الشبكية المركزي المصلي

ретиноскоп м (англ. *retinoscope*) منظور الشبكية

ретиноскопия ж *retinoscopia* تنظير الشبكية, الفحص المنطاري للشبكية

ретинохориоидит м *retinochorioiditis* التهاب الشبكية والشحمية

ретиноцитома ж *retinocytoma* ورم الشبكية الضاممي [الدبق]

ретиношизис м *retinoschisis* انشقاق الشبكية

реторакопластика ж *rethoracoplastica* إعادة الرأب [التقويم] الصدري

реторакотомия ж *rethoracotomia* إعادة بضع [شق] الصدر

ретотелий м *retothelium* براية النسيج الشبكي

ретотельсаркома ж *retothelsarcoma* غرر شكري, ورم سرطاني شبكي

ретрактор м (англ. *retractor*) مُبَاعِد، مُبَعِّدَة

ретракция ж *retractio* (англ. *retraction*) انكماش، تقلص

~, кровяного сгустка (англ. *clot retraction*) انكماش الجلطة

ретрансфузия ж крови *retransfusio sanguinis* إعادة نقل الدم

ретробульбарный *retrobulbaris* خلف المقلة

ретроверсия ж *retroversio* انقلاب [ميل] خلفي

~ матки *retroversio uteri* انقلاب الرحم الخلفي

ретрогения ж *retrogenia* رجوع [ارتداد] الفؤك السفلي

ретрогнатия ж *retrognathia* رجوع [ارتداد] الفؤك العلوي

ретроградный (англ. *retrograde*) رجوعي، تراجع، عكسي، ارتكاسي، بالطريق الراجع

ретродевиация ж матки *retrodeviatio uteri* انحراف الرحم إلى الخلف

ретрокардиальный *retrocardialis* خلف القلب

ретролентальный *retrolentalis* خلف عدسة العين

ретроназальный *retroanasalis* خلف الأنف

ретроперитонеальный *retroperitonealis* خلف البهتون

ретроперитонит м *retroperitonitis* التهاب ما وراء البهتون

ретропозиция ж матки *retropositio uteri* انتقال الرحم إلى خلف

ретропульсия ж *retropulsio* تراجع، اندفاع خلفي

ретроректальный *retrorectalis* خلف المستقيم

ретростернальный *retrosternalis* خلف القص

ретрофарингеальный *retropharyngealis* خلف البلعوم

ретрофлексия ж матки *retroflexio uteri* انثناء الرحم إلى خلف

ретроцекальный *retrocecalis* خلف الأعور

ретроцервикальный *retrocervicalis* خلف عنق الرحم

рефлекс м *reflexus* (англ. *reflex*) منعكس

~, адаптационный (англ. *adaptation reflex*) منعكس التأق

~, аддукторный *reflexus adductorius* منعكس مقرب

~, аккомодационный (англ. *accommodation reflex*) منعكس التكيف

~, акромиальный *reflexus acromialis* منعكس أخري

~, анальный *reflexus analis* منعكس الاست

~, антагонистический *reflexus antagonisticus* منعكس مضاد

~, ауропальпобральный *reflexus auro-palpebralis* منعكس أذني جفني

рефлекс, аурупупиллярный *reflexus auro-pupillaris* منعكس أذني حنوي

~, ахиллов (англ. *Achilles tendon reflex*) منعكس عرقوب [وتر أخيل]

~, Ашнера (англ. *Aschner's reflex*) см. рефлекс, глазосердечный

~, Бабянского (англ. *Babinski's reflex*) منعكس بابински

~, бедренный *reflexus femoralis* منعكس فخذي

~, безусловный *reflexus inconditionalis* منعكس غير مشروط [غير شرطي]

~, Бейбриджа (англ. *Bainbridge reflex*) منعكس باينبرج

~, Бехтерева (англ. *Bechterev's reflex*) منعكس بختريف

~, Бехтерева—Менделя (англ. *Bechterev-Mendel reflex*) منعكس بختريف—مندل

~, брюшной *reflexus abdominalis* منعكس بطني

~, брюшной верхний *reflexus abdominalis superior* منعكس بطني علوي

~, брюшной глубокий *reflexus abdominalis profundus* منعكس بطني عميق

~, брюшной кожный *reflexus abdominalis cutaneus* см. рефлекс брюшной поверхности

~, брюшной нижний *reflexus abdominalis inferior* منعكس بطني سفلي

~, брюшной поверхностный *reflexus abdominalis superficialis* منعكس بطني سطحي

~, брюшной средний *reflexus abdominalis medius* منعكس بطني أوسط

~, бульбокавернозный *reflexus bulbocavernosus* منعكس القضيب

~, дыхательный *reflexus inspiratorius* منعكس شهقي

~, векозрачковый *reflexus palpebro-pupillaris* منعكس جفني حنوي

рефлекс, висцеральный *reflexus visceralis* منعكس حنوي

~, висцеродермальный, ~, висцерокутанный *reflexus viscerodermalis* [viscerocutaneus] منعكس جلدي حنوي

~, висцеромоторный *reflexus visceromotorius* منعكس حركي حنوي

~, висцеросекреторный *reflexus viscerosecretorius* منعكس إفرازي حنوي

~, висцеросенсорный *reflexus viscerosensorius* منعكس حسي حنوي

~, вкусослезный *reflexus gustolacrimalis* منعكس ذوقي دمي

~, волосковый *reflexus pilomotorius* منعكس اقشعرازي

~, врожденный *reflexus congenitus* см. рефлекс, безусловный

~, вульвоанальный *reflexus vulvoanalis* منعكس فرجي شرجي

~, выдыхательный *reflexus expiratorius* منعكس زفري

~, гастронлеальный *reflexus gastroilealis* منعكس معددي لفائفي

~, гастролингвальный *reflexus gastrolingualis* منعكس معددي لساني

~, гастрोцекальный *reflexus gastrocecalis* منعكس معددي أعوري

~, гипогастральный *reflexus hypogastricus* منعكس خظلي

~, глабеллярный *reflexus glabellaris* منعكس المقطب

~, глазодыхательный *reflexus oculorespiratorius* منعكس حنوي تنفسي

~, глазосердечный *reflexus oculocardiacus* منعكس عيني قلبي, منعكس اشتر

~, глотательный *reflexus deglutitivus* منعكس البلع

~, глоточный *reflexus pharyngealis* منعكس البلعوم

рефлекс, глутеальный *reflexus glutealis*

منعكس كعطي [ألوي]

~ головки луча *reflexus radialis* см. рефлекс, лучевой

~, губной *reflexus labialis* منعكس الشفة

~, губоподбородочный *reflexus labiomentalis* منعكس شفوي ذقني

~, дыхательный *reflexus respiratorius*

منعكس تنفسي

~, защитный *reflexus defensivus* منعكس

دفاعي

~, зрачковый *reflexus pupillaris* منعكس

الحدقة

~, зрачковый глоточный *reflexus pupillaris pharyngeus* منعكس حدقي بلعومي

~, зрачковый дыхательный *reflexus pupillaris respiratorius* منعكس حدقي تنفسي

~, зрачковый корковый *reflexus pupillaris corticalis* منعكس حدقي قشري

~, ишиокремáстерный *reflexus ischiocremastericus* منعكس وركي [اسكي] مشعري

~, кардиоваскулярный *reflexus cardiovascularis* منعكس قلبي وعائي

~, кардиокардиальный *reflexus cardiocardialis* منعكس قلبي قلبي

~, карпорадияльный *reflexus corporadialis* см. рефлекс, лучевой

~, карпоульнарный *reflexus carpoulnaris* см. рефлекс, ульнарный

~, кашлевой *reflexus tussis* (англ. cough reflex) منعكس السعال

~, кожно-висцеральный *reflexus cutaneo-visceralis* см. рефлекс, висцеродермальный

~, кожно-мышечный *reflexus cutaneomuscularis* منعكس جلدي عضلي

~, кожно-сердечный *reflexus cutaneocardiacus* منعكس جلدي قلبي

рефлекс, кожно-слизистый *reflexus cutaneo-mucosus* منعكس جلدي مخاطي

~, кожный *reflexus cutaneus* منعكس جلدي

~, коленный *reflexus patellaris* منعكس

الرضفة، منعكس رفسة الركبة، منعكس داغهي

~, конъюнктивальный *reflexus conjunctivalis* منعكس الملتحمة

~, координированный (англ. coordinated reflex) منعكس منسق [متطابق]

~, корнеальный *reflexus cornealis* منعكس القرنية

~, кортико-висцеральный *reflexus corticovisceralis* منعكس قشري حشوي

~, костоабдоминальный Бехтерева (англ. Bechterev's costoabdominal reflex) см. рефлекс, рёберный

~ Кóхера (англ. Kocher's reflex) منعكس كوخر

~, кохлеарный *reflexus cochlearis* منعكس قوقعي

~, кохлеопальпобральный *reflexus cochleo-palpebralis* см. рефлекс, паропальпобральный

~, кохлеопупиллярный *reflexus cochleo-pupillaris* см. рефлекс, улитко-зрачковый

~, кремáстерный *reflexus cremastericus* منعكس معلق الخصية، منعكس العضلة المشعرة

~, кубитальный *reflexus cubitalis* см. рефлекс, ульнарный

~, кубитопронаторный *reflexus cubito-pronatorius* см. рефлекс, ульнарный

~, лабиринтный *reflexus labyrinthicus* منعكس التيه

~, лобковый *reflexus pubicus* منعكس العانة

~, лопáточно-плечевой *reflexus scapulo-humeralis* منعكس لوحي [كعفي] عضدي

~, лучевой *reflexus radialis* منعكس كعبي

~, мамиллоареоларный *reflexus mamillo-areolaris* منعكس حلمي هالي

- рефлекс, мандибулярный *reflexus mandibularis* منعكس الفك السفلي، منعكس مضغني
- ~, ментоментальный *reflexus mentalis* см. рефлекс, подбородочный
- ~, Морё (англ. *Moro embrace reflex*) منعكس مورو
- ~, моторно-васкулярный *reflexus motoro-vascularis* منعكس حركي وعائي
- ~, моторно-висцеральный *reflexus motoro-visceralis* см. рефлекс, висцеромоторный
- ~, моторно-дермальный *reflexus motoro-dermalis* منعكس حركي جلدي
- ~, моторно-желудочный *reflexus motoro-gastricus* منعكس حركي معدي
- ~, моторно-кардиальный *reflexus motoro-cardiacus* منعكس حركي قلبي
- ~, моторно-ренальный *reflexus motore-nalis* منعكس حركي كلوي
- ~, моторно-респираторный *reflexus motorespiratorius* منعكس حركي تنفسي
- ~, надбровный *reflexus superciliaris* منعكس حاجبي
- ~, надкостничный *reflexus periostalis* см. рефлекс, периостальный
- ~, назолабиальный *reflexus nasolabialis* منعكس أنفي شفوي
- ~, назопальпебральный *reflexus nasopalpebralis* منعكس أنفي جفني
- ~, нёбно-сердечный *reflexus palatocardiacus* منعكس حنكي قلبي
- ~, нёбный *reflexus palatinus* منعكس حنكي
- ~, носовой *reflexus nasalis* منعكس أنفي
- ~, носогубный *reflexus nasolabialis* منعكس أنفي شفوي
- ~, носоподбородочный *reflexus nasomentalis* منعكس أنفي ذقني
- ~, оборонительный *reflexus defensivus* см. рефлекс, защитный

рефлекс, окулокардиальный *reflexus oculocardiacus* см. рефлекс, глазосердечный

- ~, Оппенгейма (англ. *Oppenheim's reflex*) منعكس اوبنهايم
- ~, палатопальпебральный *reflexus palatopalpebralis* منعكس حنكي جفني
- ~, парадоксальный *reflexus paradoxalis* منعكس متناقض
- ~, пателлярный *reflexus patellaris* см. рефлекс, коленный
- ~, патологический *reflexus pathologicus* منعكس مرضي
- ~, перекрёстный *reflexus cruciatus* منعكس متصالب
- ~, периостальный *reflex periostalis* منعكس سمحاق
- ~, периферический *reflexus periphericus* منعكس طرفي [محيطي]
- ~, перонеофеморальный *reflexus peroneofemoralis* منعكس شظوي فخذي
- ~, пилomotorный *reflexus pilomotorius* см. рефлекс, волосковый
- ~, пищевой *reflexus alimentarius* منعكس غذائي
- ~, плантарный *reflexus plantaris* см. рефлекс, подошвенный
- ~, плевропульмональный *reflexus pleuropulmonalis* منعكس جنوبي [بلوري] رئوي
- ~, подбородочный *reflexus mentalis* منعكس ذقني
- ~, подошвенный *reflexus plantaris* منعكس أخمصي
- ~, позотонический *reflexus posturalis* см. рефлекс, постральный
- ~, половой *reflexus sexualis* منعكس تناسلي
- ~, постральный *reflexus posturalis* منعكس الاتزان [الوضع]

рефлэкс, приобретённый *reflexus acquisitus*

см. рефлэкс, условный

~, проприоцептивный *reflexus proprioceptivus*

منعكس حسي عميق

~, протективный *reflexus defensivus* см. рефлэкс, защитный

~, пузырьный *reflexus vesicalis*

منعكس مثاني

~, пупилломоторный *reflexus pupillomotorius* см. рефлэкс, зрачковый

~, пястно-лучевой, ~, радиопрона- торный *reflexus metacarporadialis, reflexus radiopronatorius* см. рефлэкс, лучевой

~, рвотный *reflexus vomiticus*

منعكس القيء

~, реберный *reflexus costalis*

منعكس ضلعي

~, реноренальный *reflexus renorenalis*

منعكس كلوي كنوي

~, роговичный *reflexus cornealis* см. ре- флэкс, корнеальный

~, световой (англ. *light reflex*)

منعكس ضيائي

~, сгибательно-локтевой *reflexus flexio- cubitalis*

منعكس العضلة ذات الرأسين

~ с двуглавой мышцы бедра *reflexus*

musculi bicipitis femoris

منعكس العضلة ذات

الرأسين الفخذية

~ с двуглавой мышцы плеча *reflexus*

musculi bicipitis brachii см. рефлэкс, сгиба-

тельно-локтевой

~, синокаротидный *reflexus sinocaroticus*

منعكس الجيب السباتي

~, скапулярный *reflexus scapularis* см. ре- флэкс, лопаточный

~, скуловой *reflexus zygomaticus*

منعكس

وجني

~ солнечного сплетения, ~, солляр- ный *reflexus solaris*

منعكس الضفيرة الشمسية

~, сосательный (англ. *sucking reflex*)

منعكس

المص

~, сосудистый *reflexus vascularis*

منعكس

وعائي

рефлэкс, спинальный *reflexus spinalis*

منعكس شوكي

~, статический (англ. *static reflex*) см. ре- флэкс, постуральный

~ с трёхглавой мышцы плеча *reflexus*

tricipitis brachii

منعكس مثانة الرأس، منعكس المرفق

~, сухожильный *reflexus tendineus*

منعكس

وترقي

~, тиббиофemorальный *reflexus tibiofemo- ralis*

منعكس فمسي فخذقي

~, улитко-зрачковый *reflexus cochleoru- pillaris*

منعكس قشري حدقي

~, ульнарный *reflexus ulnaris*

منعكس زندي

~, условный *reflexus conditionalis*

منعكس

مشروط [شرطي]

~, физиологический *reflexus physiologicus*

منعكس فيزيولوجي

~, хватательный (англ. *grasping reflex*)

منعكس القبض

~, цепной (англ. *chain reflex*)

منعكس مسلسل

~, чихательный *reflexus sternutationis*

منعكس العطاس

~, эпигастральный *reflexus epigastricus*

см. рефлэкс солнечного сплетения

~, ягодичный *reflexus glutealis* см. ре-

флэкс, глутеальный

рефлексогенный *reflexogenicus*

مسبب المنعكس

рефлексóграф м (англ. *reflexograph*)

مخطاط

المنعكسات

рефлексология ж *reflexologia*

علم [مبحث]

المنعكسات

рефлексóметр м (англ. *reflexometer*)

مقياس

المنعكسات

рефлексотерапия ж *reflexotherapy*

مداواة

منعكسية، طباب [علاج] منعكسي

рефлэктор м (англ. *reflector*)

عاكس

~, лобный (англ. *frontal mirror*)

مرآة جبهة

рефлектóрный *reflectorius*

انعكاسي

рефлюкс м *refluxus*

جُزر، ارتداد

рефлюкс, везикоуретеральный *refluxus vesicouretericus* جزر مثاني حالي

~, гастроэзофагеальный *reflexus gastro-esophageus* جزر معدي مريئي

~, дуоденогастральный *refluxus duodeno-gastricus* جزر عفجي معدي

~, желудочно-пищеводный *refluxus gastroesophageus* см. рефлюкс, гастроэзофагеальный

~, лоханочно-почечный *refluxus pyelorenalis* см. рефлюкс, пиелоренальный

~, маточно-венозный *refluxus uteroveno-sus* جزر رحمي وريدي

~, мочеточниково-венозный *refluxus ureteroveno-sus* جزر حالي وريدي

~, печёчно-яремный *refluxus hepato-jugularis* جزر كبدى وداجي

~, пиеловенозный *refluxus pyelovenosus* جزر حويضي وريدي

~, пиелолимфатический *refluxus pyelo-lymphaticus* جزر حويضي لمفي

~, пиелоренальный *refluxus pyelorenalis* جزر حويضي كلوي

~, пузырьно-мочеточниковый *refluxus vesicouretericus* см. рефлюкс, везикоуретеральный

рефрактометр *m* (англ. *refractometer*) مِكْرَسْ
مقياس انكسار الأشعة

рефрактометрия *ж* *refractometria* قياس
انكسار الأشعة

рефрактура *ж* *refractura* كسر العظم ثانياً

рефракционный *refractivus* انكساري

рефракция *refractio* انكسار، انكسار الضوء

~ глаза *refractio oculi* انكسار بعري

~ глаза, аметропическая *refractio oculi ametropica* تيه البصر، لا قياس بعري، اميتروپيا

~ глаза, гиперметропическая *refractio oculi hypermetropica* طَمَسْ، مدّ [طول] البصر

рефракция глаза, миопическая *refractio oculi myopica* حصر، قصر البصر

~ роговицы *refractio corneae* انكسار القرنية

~ хрусталика *refractio lentis* انكسار عدسة العين

рецепт *m* *praescriptio, receptum* وصفة
طبية، رشتة

рецептор *m* *receptor* مستقبل، مستقبل
~, адренергический (англ. *adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي

~, болевой *nociceptor* مستقبلة الأذى

~, вкусовой *receptor gustatorius* مستقبلة ذوقية

~, внешний *exteroceptor* مستقبلة خارجية

~, внутренний *interoceptor* مستقبلة أحشائية

[حشوية]

~, дистантный (англ. *distace receptor*) مستقبل عن بعد

~, зрительный *photoreceptor* مستقبلة ضوئية

~, кожный *receptor cutaneus* مستقبلة جلدية

~, обонятельный *receptor olfactorius* مستقبلة شمّية

~, прессорный *baroreceptor* مستقبلة الضغط

~, световой *photoreceptor* مستقبلة ضوئية

~, слуховой *phonoreceptor* مستقبلة الصوت

~, тактильный *receptor tactilis* مستقبلة لمسية

~, температурный *thermoreceptor* مستقبلة حرارية

~, α-адренергический (англ. *α-adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي ألفا

~, β-адренергический (англ. *β-adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي بيتا

рецидив *m* *recidivum* نكس، نكسة، تكرار،
عودة [رجوع] المرض

реципиент *m* *recipiens* (англ. *recipient*) متلق،
مستلم

~ крови (англ. *blood recipient*) متلقي الدم

реципрокный *reciprocus* متبادل

речь ж:

~, гнусавая *rhinolalia* خنخة

~, замедленная *bradyarthria, bradylalia* لفظ، ثقل النطق: بطء مرضي في الكلام

~, импульсивная (англ. *explosive speech*) كلام متعجري

~, обрывистая (англ. *clipped speech*) كلام متداخل

~, отчётливая (англ. *clear speech*) كلام واضح

~, скандированная (англ. *staccato speech*) نطق ممكّن [متقطع]

решётчатый *ethmoidalis, cribrosus* غريالي، مصفوي

рибоза ж (англ. *ribose*) ريبوز

рибонуклеаза ж (англ. *ribonuclease*) ريبونكلياز

рибонуклеопротейд м (англ. *ribonucleoprotein*) بروتين نووي بلي

рибосома ж *ribosoma* ريبوزوم، رياسة ريبوفлавин، فيتامين ب

рибофлавин м *riboflavinum* ريبوفлавين، فيتامين ب

ригидность ж *rigiditas* صمل، صلابة، تيبس، كزازة، جسوء

~, дещеребрационная *rigiditas decerebrationis* صمل فصل المخ

~, мозжечковая *rigiditas cerebellaris* صمل مخيخي

~, мышечная *rigiditas muscularis* صمل عضلي

~, посмертная *rigiditas postmortalis, rigor mortis* صمل [تيبس] رمي

~, психическая *rigiditas psychica* صمل نفسي

~, трупная *rigiditas cadaverica* см. ригидность, посмертная

ригидный *rigidus* صلب، جامد

ризомономелореостоз м *rhizomonomeleostosis* تعظم الأطراف المخطط

ризотомия ж *rhizotomia* قطع الجذر

риккетсии ж мн *Rickettsia* الريكتسيات

риккетсиоз м *rickettsiosis* داء الريكتسيات، العدوى بالريكتسية

~, клещевой американский *rickettsiosis acarina americana* حمى الحبال الصخرية المبرقشة [المنقطة]

Q-риккетсиоз м *Q-rickettsiosis* [Q] حتى كيو

риналгия ж *rhinalgia* ألم أنفي

ринит м *rhinitis* التهاب الأنف

~, атрофический *rhinitis atrophica* التهاب الأنف الضموري

~, атрофический хронический *rhinitis atrophica chronica* التهاب الأنف الضموري المزمن

~, вазомоторный *rhinitis vasomotoria* التهاب الأنف الحركي الوعائي، حتى القش [الدرس]

~, гангренозный *rhinitis gangraenosa* التهاب الأنف гангрени

~, геморрагический *rhinitis haemorrhagica* التهاب الأنف النزفي

~, гиперпластический *rhinitis hyperplastica* التهاب الأنف الضخامي المزمن

~, гипертрофический *rhinitis hypertrophica* التهاب الأنف الضخامي

~, гипертрофический хронический *rhinitis hypertrophica chronica* см. ринит, гиперпластический

~, гнойный *rhinitis purulenta* التهاب الأنف الفقي

~, гонорейный *rhinitis gonorrhoeica* التهاب الأنف السيلاني

~, гриппозный (англ. *influenzal [grippal] rhinitis*) التهاب الأنف الانفلونزي

~, дифтерийный *rhinitis diphtherica* التهاب الأنف الحناتي [الدخري]

~, инфекционный *rhinitis infectiosa* التهاب الأنف المعدي [الحمجي]

~, катаральный *rhinitis catarrhalis* التهاب الأنف النزلي

- ринит, катаральный острый *rhinitis catarrhalis acuta* التهاب الأنف النزلي الحاد
- ~, катаральный хронический *rhinitis catarrhalis chronica* التهاب الأنف النزلي المزمن
- ~, лепрозный *rhinitis leprosa* التهاب الأنف الجلذامي
- ~, невроvegetативный *rhinitis neurovegetativa* см. ринит, вазомоторный
- ~, некротический *rhinitis necrotica* التهاب الأنف السكري [المسكرز]
- ~, нервно-рефлекторный *rhinitis neuroreflectorica* см. ринит, вазомоторный
- ~, острый *rhinitis acuta* التهاب الأنف الحاد
- ~, простой *rhinitis simplex* см. ринит, катаральный хронический
- ~, профессиональный *rhinitis professionalis* التهاب الأنف المهني
- ~, рожевый *rhinitis erysipelata* التهاب الأنف الحمروي
- ~, сифилитический *rhinitis syphilitica* التهاب الأنف السفلي [الافنجي]
- ~, сифилитический врожденный *rhinitis syphilitica congenita* التهاب الأنف السفلي الولادي [الخلقي]
- ~, сифилитический гуммозный *rhinitis syphilitica gummosa* التهاب الأنف السفلي الصمغي
- ~, сифилитический папулезный *rhinitis syphilitica papulosa* التهاب الأنف السفلي الحطاطي
- ~, сухой *rhinitis sicca* التهاب الأنف الجاف
- ~, туберкулезный *rhinitis tuberculosa* التهاب الأنف التبرئي [السلي]
- ~, фибринозный *rhinitis fibrinosa* التهاب الأنف الليغني [القييني]
- ~, фибринозный острый *rhinitis fibrinosa acuta* التهاب الأنف الليغني الحاد
- ~, хронический *rhinitis chronica* التهاب الأنف المزمن

- риновакцинация ж *rhinovaccinatio* تلقيح أنفي
- риновирѳс м *rhinovirus* الفيروس الأنفي، الحمة الأنفية
- риногенный *rhinogenus* أنفي المنشأ
- ринокладидоз м *rhinocladiosis* داء الشعيرات المبوغة [البوغة]، بواغ الشعر
- ринолалія ж *rhinolalia* خنخة
- риноларингит м *rhinolaryngitis* التهاب الأنف والحجرة
- риноларингология ж *rhinolaryngologia* علم [بحث] الأنف والحجرة
- ринолит м *rhinolithus* حصاة أنفية
- ринолителиз м *rhinolithiasis* التحصني الأنفي، داء حصي الأنف
- ринология ж *rhinologia* علم [بحث] الأنف وأمراضه، طب الأنف
- риномикоз м *rhinomycosis* فطار أنفي، داء أنفي فطاري
- ринопатия ж *rhinopathia* اعتلال [وصب] الأنف
- ринопластика ж *rhinoplastica* رأب [تقويم] الأنف
- ринорей ж *rhinorrhoea* ثر الأنف، رشع أنفي
- риносинусит м *rhinosinusitis* التهاب الأنف والجيوب الأنفية
- риносинусопатія ж *rhinosinusopathia* اعتلال [وصب] الأنف والجيوب الأنفية
- риносклерома ж *rhinoscleroma* ورم صلب أنفي، صلبوم أنفي
- риноскоп м (англ. rhinoscope) منظار الأنف
- риноскопия ж *rhinoscopia* تنظير الأنف، الفحص المنظاري للأنف
- риноспориديоз м *rhinosporidiosis* بواغ أنفي
- риностеноз м *rhinostenosis* تضيق أنفي
- ринотомія ж *rhinotomia* بضع [شق] الأنف
- ринофарингит м *rhinopharyngitis* التهاب الحيشوم [الحرقرة، البلعوم الأنفي]

ринофарингоскопия ж *rhinopharyngoscopy*

تنظير الأنف والبلعوم

ринофима ж *rhinophyma*

فيمة الأنف، ينوفما

ختم الأنف، الأنف المطرق

ринофония ж *rhinophonia*

خنخة الصوت

نَحْن، غُنة الكلام

ритм м *rhythmus* (англ. *rhythm*)

نظم

إيقاع

~, атриовентрикулярный *rhythmus atrio-ventricularis*

النظم الأذيني البطيني

~, биологический (англ. *biological rhythm*)

النظم الحيوي [البيولوجي]

~, биологический околосуточный

(англ. *circadian biological rhythm*)

النظم الحيوي

اليوماوي

~, быстрый (англ. *fast rhythm*)

النظم السريع

~, вентрикулярный *rhythmus ventricularis*

النظم البطيني

~ галопа (англ. *gallop rhythm*)

نظم

الحجب، النظم العدوي

~, идиовентрикулярный *rhythmus idio-ventricularis*

النظم البطيني الذاتي

~, коронарный синусовый (англ. *coronary sinus rhythm*)

النظم الجنبى الاكليل

~, маятникообразный (англ. *pendulum rhythm*)

النظم التواشي

~, околосуточный (англ. *circadian rhythm*)

النظم اليوماوي

~, сердечный *rhythmus cardiacus*

نظم القلب

~, синусовый *rhythmus sinusosus*

النظم

الجنبى

~, среднеузловой (англ. *middle nodal rhythm*)

النظم العقدي المتوسط

~, узловой (англ. *nodal rhythm*)

النظم

العقدي

~, утроенный (англ. *triple rhythm*)

النظم

الثلاثي

~, циркадный (англ. *circadian rhythm*) см.

ритм, околосуточный

ритм, эктопический *rhythmus ectopicus*

النظم الخارجى

~, эмбриональный *embryocardia* (англ. *fetal rhythm*)

النظم الجنيني

 α -ритм (англ. *alpha rhythm*)

نظم ألفا

 β -ритм (англ. *beta rhythm*)

نظم بيتا

 γ -ритм (англ. *gamma rhythm*)

نظم غاما

ритмичность ж (англ. *rhythmicity*)

نظمية

إيقاعية

ритмичный (англ. *rhythmic*)

نظمي، إيقاعي

منتظم

ришта ж 1. *dracunculosis* 2. *Draculus medinensis*

١-المراكشية، مرض الفريث، مرض العرق المدنى، مرض

جودة المدينة ٢-التنبية المدنية

рог м:

~, аммонов *cornu Ammonis, hippocampus*

قرن آمون، الحُصَيْن

~ бокового желудочка, задний *cornu**posterius ventriculi lateralis*

القرن الخلفى للبطين

الجانبى

~ бокового желудочка, нижний *cornu**inferius ventriculi lateralis*

القرن السفلى للبطين

الجانبى

~ бокового желудочка, передний *cornu**anterius ventriculi lateralis*

القرن الأمامى للبطين

الجانبى

~, кожный *cornu cutaneum*

قرن جلدى

~, копчиковый *cornu coccygeum*

قرن عصمى

~, крестцовый *cornu sacrale*

قرن عجزى

~ матки, рудиментарный *cornu rudimen-**tarium uteri*

القرنة الأثابة للرحم

~ спинного мозга, боковой *cornu laterale**medullae spinalis*

قرن النخاع الجانبى

~ спинного мозга, задний *cornu poste-**rius medullae spinalis*

قرن النخاع الخلفى

~ спинного мозга, передний *cornu ante-**rius medullae spinalis*

قرن النخاع الأمامى

~ щитовидного хряща *cornu cartilaginis**thyroideae*

قرن الخضروف الدرقي

рогови́ца ж *cornea* القرنية : الجزء الشفاف الأمامي من الطبقة الخارجية من القلعة
 ~, гигантская *megacornea* ضخامة [كبر] القرنية، ذُغَج
 ~, коническая *keratoconus* تمخرط القرنية، القرنية المخروطية
 ~, малая *microcornea* صغر القرنية
 ~, овальная *cornea ovalis* قرنية بيضوية
 рогови́чный *cornealis* قرني، قرنوي
 рогово́й *corneus, cornealis* قرني
 род м *genus* جنس
 ро́дий м *rhodium, Rh* روديوم
 роди́ТЕЛЬСКИЙ (англ. *parental*) والدي، أبوي
 родни́чок м *fonticulus* يافوخ
 ~, большо́й *fonticulus major* см. родни-
 чок, передний
 ~, задний *fonticulus posterior* اليافوخ
 [الخلفي] [القنالي]
 ~, затылочный *fonticulus occipitalis* см.
 родничок, задний
 ~, лобный *fonticulus frontalis* см. родни-
 чок, передний
 ~, ма́лый *fonticulus minor* см. родничок,
 задний
 ~, передний *fonticulus anterior* اليافوخ
 الأمامي
 ~, сосцевидный *fonticulus mastoideus* اليافوخ
 الجانبي الخلفي
 родово́й *parturiens* متعلق بالولادة
 родопси́н м (англ. *rhodopsin*) الأرجوان البصري،
 رودوبсин
 родора́зреше́ние *partus* ولادة
 родствó с (англ. *relationship, kinship*)
 قرابة، نسب
 ~, кро́вное (англ. *consanguinity, blood rela-
 tionship*) قرابة الدم، قرني، صلة الدم
 ро́ды мн *partus* (англ. *labour, labor, delivery,
 partus*) ولادة

ро́ды, безболе́зные (англ. *painless
 labour*) ولادة بلا ألم
 ~, бы́стрые *partus praecipitatus [rapidus]*
 ولادة عاجلة
 ~, естество́нные *partus naturalis* ولادة
 طبيعية
 ~, запозда́лые *partus serotinus* ولادة متأخرة
 [آجلة]
 ~, затрудне́нные *dystocia* عسر الولادة، ولادة
 عسرة
 ~, заты́жные (англ. *prolonged labour*) ولادة
 مطوّلة
 ~, искусственные *partus artificialis* (англ.
induced labour) ولادة محرّضة
 ~, норма́льные *eutocia, partus physiologicus*
 ولادة عادية
 ~, патологические *partus pathologicus*
 ولادة مرضية
 ~, посме́ртные *partus post mortem* ولادة
 بعد موت الماخض
 ~, преждевре́менные *partus praematurus
 [praetemporarius]* ولادة مبكرة، خداج
 ~, преждевре́менные искусственные
partus praematurus artificialis ولادة مبكرة محرّضة
 ~, самопроизво́льные *partus spontaneus*
 ولادة عفوية
 ~, своевре́менные *partus maturus* (англ. *la-
 bour at term*) ولادة بالميعاد
 ~, спонтан́ные *partus spontaneus* см. ро́-
 ды, самопроизво́льные
 ~, стреми́тельные *partus praecipitatus*
 см. ро́ды, бы́стрые
 ~, сухи́е *partus siccus* ولادة جافة
 ~, т́рудные *dystocia* см. ро́ды, затруд-
 нённые
 ро́жа ж *erysipelas* الحمرة
 ~, блужда́ющая *erysipelas migrans* см. ро́-
 жа, мигри́рующая

рожа, буллёзная *erysipelas bullosum* الحمرة الفقاعية [الفاطية]
 ~, вторичная *erysipelas secundarium* الحمرة الثانوية
 ~, гангренозная *erysipelas gangrenosum* الحمرة الموتية [الضريبة]
 ~ гортани *erysipelas laryngis* حمرة الحنجرة
 ~, ложная *erysipelas spurium* الحمرة الكاذبة [الثانوية]
 ~, мигрирующая *erysipelas migrans* الحمرة الحائلة [الهجرة]
 ~, первичная *erysipelas primarium* الحمرة الأولية
 ~, пузырчатая *erysipelas bullosum* см. рожа, буллёзная
 ~, пустуллёзная *erysipelas pustulosum* الحمرة البنية
 ~ свиной (англ. swine erysipelas) شبه الحمرة
 ~, травматическая *erysipelas traumaticum* الحمرة الرضحية [الاصابة]
 ~, флегмонозная *erysipelas phlegmonosum* الحمرة الفلضونية
 ~, хирургическая *erysipelas chirurgicum* الحمرة الجراحية
 ~, эритематозная *erysipelas erythematosum* الحمرة الحمامية [الحمامية]
 рожающая ж *parturiens* см. роженница
 рождаемость ж *natalitas* نسبة [معدل] المواليد
 рождающийся *nascens* وليد
 рождение *nascentia, partio* ولادة, ميلاد
 ~ уродов (англ. monstrosity) ولادة مسيخ
 рождённый *natus* مولود
 роженница ж *parturiens* ماخض, نفساء
 рожистый *erysipelatosus* حمراوي
 рожок м детский (англ. feeding bottle) رضاعة, زجاجة الأرضاع
 розеола ж *roseola* الوردة, الطفح الوردي, الوريدة
 ~, брюшнотифозная *roseola typhosa* الوردة التيفوидية

розеола, сифилитическая *roseola syphilitica* الوردة السفلية [الأفرنجية]
 ~, сифилитическая круговидная *roseola syphilitica orbicularis* الوردة السفلية الدورية
 ~, сифилитическая приподнимающаяся *roseola syphilitica elevata* см. розеола, сифилитическая уртикарная
 ~, сифилитическая рецидивная *roseola syphilitica recidiva* الوردة السفلية الراجعة
 ~, сифилитическая уртикарная *roseola syphilitica urticata* الوردة السفلية الشروية
 ~, токсическая *roseola toxica* الوردة التسمية
 ~, шелушащаяся *roseola dysquamativa* الوردة التوسفية
 рост м (англ. growth; stature; height) نمو, قامة, طول
 ~, аппозиционный (англ. appositional growth) نمو تراكمي
 ростомёр м (англ. height meter) مقياس الطول
 рот м as فم, فو, فوهة
 ~, клеточный *cytostoma* مقعر
 ~, первичный *blastoporus* مسمم الأريمة
 ротавирусы м *Rotavirus* الفيروسات [الحمات] [الدولية]
 ротаметр м (англ. rotameter) مقياس المجرهان
 ротацизм м *rotacismus* ثلعة الرأه
 ротация ж *rotatio* دوران, تدوير
 ротовой *oralls* فموي
 ротоглотка ж *oropharynx, pars oralis pharyngis* البلعوم الفمي, حلقوم
 роторасширитель м (англ. mouth gag) مبدع [مفرق] الفكين
 РОЭ (англ. erythrocyte sedimentation test) اختبار ترسب الكريات الحمراء, اختبار سرعة التثفل
 ртуть ж *hydrargyrum, Hg* زئبق
 рубашка ж смирительная (англ. camisole. strait-jacket) قميص كتاف, قميص التقييد, قميص لتكثيف الجانين

рубеоэ м <i>rubeosis</i>	احمرار، نحمر
рубец м <i>cicatrix</i>	ندبة
~, атрофический <i>cicatrix atrophica</i>	ندبة ضمورية
~, беременности <i>striae gravidarum</i>	خطوط حليّة، أعلام الحمل
~, гипертрофический <i>cicatrix hypertrophica</i>	ندبة ضخامية
~, глибозный <i>cicatrix glialis</i>	ندبة دبقية
~, деформирующий <i>cicatrix vitiosa</i>	ندبة نمية [مشوّهة]
~, келоидный <i>cicatrix keloidea</i>	جلدة كاذبة، جلدة ندبية
~, обезображивающий <i>cicatrix vitiosa</i>	جلدة ندبية
см. рубец, деформирующий	
~, послеоперационный <i>cicatrix post operationem</i>	ندبة بعد العملية
~, послеоспенный <i>cicatrix post variolam</i>	ندبة ما بعد الجدري
~, постинфарктный <i>cicatrix post infarctum</i>	ندبة بعد الاحتشاء
~, фильтрующий <i>cicatrix filtrans</i>	ندبة راشحة
рубидий м <i>rubidium, Rb</i>	روبيديوم
рубцевание с <i>cicatricatio</i>	تندّب
рубцовый <i>cicatricalis</i>	ثقبى
рудимент м <i>rudimentum</i>	عضو ناقص النمو، بقية عضو، أثر
рудиментарный <i>rudimentarius</i>	متخلف، أثري

рука ж <i>membrum superius</i> (англ. arm, hand)	١- يد ٢- ذراع
~, акушера (англ. accoucheur's [obstetrical] hand)	يد المولد
~, в виде трезубца (англ. trident hand)	يد مُحطّافية
~, когтистая (англ. clawhand)	يد مخلبية
~, обезьянья (англ. monkey hand)	يد القرد
~, отёчная (англ. succulent hand)	يد واردة
~, падающая (англ. drop hand, wrist-drop)	ندلى الرسغ
~, проповедника (англ. benediction hand)	يد الوعظ
рукоятка ж грудины <i>manubrium sterni</i>	يد القص
руминация ж <i>ruminatio</i>	اجترار
румянец м (англ. blush)	عمر، متورد
ру́пия ж <i>rupia</i>	روبية، بؤة
~, сифилитическая <i>rupia syphilitica</i>	بؤة السفلس الوسخة
ру́птура ж <i>ruptura</i>	تقرق
ру́сло с:	
~, капиллярное (англ. capillary bed)	المهاد [السريّر]
~, кровяное (англ. blood channel)	مجرى الدم
руте́ний м <i>ruthenium, Ru</i>	روثينيوم
ручнóй <i>manualis</i>	يدوي
ряд м, зубно́й (англ. teeth alignment)	زقل
	الأسنان : اتساق الأسنان واستواؤها

C

сагиттальный <i>sagittalis</i>	سهمي
сацизм м (англ. sadism)	السادية، السادية :
	انحراف جنسي يتلذذ فيه المرء بانزال صنف العذاب بحبوه بالقوة
сацист м (англ. sadist)	سادي، صادي

садомазохизм м (англ. sadomasochism)	سادية ماسوشية [مازوخية]
саккулотомия ж <i>sacculotomy</i>	بضع [شق]
	كشّس التيه الفشائي
сакралгия ж <i>sacralgia</i> см. сакродиния	

сакрализация ж *sacralisatio* تمجّر (الفقرة)،
 اندماج قطني عجزى
 сакродиния ж *sacrodynia* ألم [وجع] العجز
 сакроилейт м *sacroileitis* التهاب المفصل العجزى
 الحرقى
 ~, бруцеллёзный *sacroileitis brucellosa*
 التهاب المفصل العجزى الحرقى бруцеллёз
 ~, гноёный *sacroileitis purulenta* التهاب
 المفصل العجزى الحرقى القيحي
 ~, туберкулёзный *sacroileitis tuberculosa*
 التهاب المفصل العجزى الحرقى التدرن [السلي]
 сакрококсалгия ж *sacrocoxalgia* ألم [وجع]
 عجزى عصمى
 сакрококцигеальный *sacrocoocygealis* عجزى
 عصمى
 сакролистёз м *sacrolisthesis* زحول [تقدّم] العجز
 сакроломбальный *sacrolumbalis* عجزى
 قطني
 сакроспинальный *sacrospinalis* عجزى
 سباني
 сакротомия ж *sacrotomia* بضع [شق] العجز
 сактосальпинкс м *sactosalpinx* توسّع البوق
 الرحمي (بسبب تجمع الدم أو النضجة فيه)
 саливация ж *salivatio* إلعاب، إفراز اللعاب
 саливография ж *salivographia* تصوير القنوات
 [المسائل] اللعابية، تصوير اللعابات
 салиметр м (англ. *salimeter*) مقياس الملوحة،
 ملاح
 салиурез м, салиурия ж *salinuresis, saliuria*
 يلة ملحية، إدرار الملح
 салицилат м (англ. *salicylate*) سалилаты،
 صفصفات
 салицилизм м (англ. *salicylism*) تسمّم
 بالسалилаты
 салиуретик ж мн *saluretica* مدرّات الملح
 салиурия ж *saluria* см. салиурез
 сальмонелла ж *Salmonella* السلمونيلة
 ~ паратифа A *Salmonella paratyphi* السلمونيلة
 نظيرة التيفية

сальмонелла паратифа B *Salmonella schottmuelleri* السلمونيلة الشطلمرية
 сальмонеллёз м *salmonellosis* داء السلمونيلات
 сальник м *omentum* القرب
 ~, большой *omentum majus* القرب الكبير
 ~, малый *omentum minus* القرب الصغير
 сальниковый *omentalis* ثقب
 сальпингит м *salpingitis* التهاب البوق [قناة
 فالوب]، التهاب البوق الرحمي
 ~, геморрагический *salpingitis haemorrhagica*
 التهاب البوق النزلي
 ~, гноёный *salpingitis purulenta* التهاب البوق
 القيحي
 ~, гонококковый *salpingitis gonococcica*
 التهاب البوق بالمكورات البنية
 ~, катаральный *salpingitis catarrhalis* التهاب
 البوق النزلي
 ~, туберкулёзный *salpingitis tuberculosa*
 التهاب البوق التدرن [السلي]
 ~, язвенный *salpingitis ulcerosa* التهاب البوق
 القرحي
 сальпингограмма ж *salpingogramma* صورة
 البوق [قناة فالوب]
 сальпингография ж *salpingographia* تصوير
 البوق [قناة فالوب]
 сальпинголизис м *salpingolysis* تمحّر البوق :
 تمحّر بوق الرحم من الالتصاقات
 сальпингоовариэктомия ж *salpingoovari-
ectomy* استئصال البوق والمبيض
 сальпингоотит м *salpingootitis* التهاب النفير
 [القناة السمعية]
 ~, катаральный *salpingootitis catarrhalis*
 التهاب النفير النزلي
 сальпингоофорит м *salpingoophoritis* التهاب
 البوق والمبيض
 сальпингопексия ж *salpingopexia* تثبيت البوق
 الرحمي
 сальпингопластика ж *salpingoplastica* رأب
 [تقويم] البوق الرحمي

сальпингография ж *salpingorrhaphia* رفو
[خيطة] البوق [قناة فالوب]
сальпингоскоп м (англ. *salpingoscope*) منظار
النفير [قناة استاخيو، القناة السمعية]
сальпингоскопия ж *salpingoscopia* نظير
النفير [القناة السمعية]
сальпингостоматомия ж *salpingostomatia* см. сальпингостомия
сальпингостоматопластика ж *salpingostomatoplastica* رأب [تقويم] فم البوق الرحمي
сальпингостомия ж *salpingostomia* فغر
[تفويه] البوق الرحمي
сальпинготомия ж *salpingotomia* بضع [شق]
البوق الرحمي
сальпингэктомия ж *salpingectomy* استئصال
البوق [قناة فالوب]
самарий м *samarium, Sm* سمариوم
самец м (англ. *male*) ذكر
самка ж (англ. *female*) أنثى
самба ж (англ. *alastim*) النخ: نوع خفيف من
الجلدي
самоанализ м (англ. *self-examination*) تحليل
نفساني ذاتي
самовнушение с *autosuggestio* إحاء ذاتي
самогипноз м *autohypnosis* تنويم ذاتي
самозаживление с (англ. *self-healing*) الشام
ذاتي
самозаражение с *autoinfectio* عدوى ذاتية،
مجم ذاتي
-самозарождение с *autogenesis* تكوّن ذاتي
самонизворот м плод *versio spontanea*
نحويل تلقائي [عفوي] للجنين
самоневдукция ж (англ. *self-induction*) تحريض
[حث] ذاتي
самоконтроль м (англ. *self-control*) انضباط
ذاتي، ربط الجأش، ضبط النفس
самолечение с *autotherapy* معالجة ذاتية،
طب ذاتي

самомассаж ж (англ. *self-massage*) تدليك
ذاتي
самообладание с (англ. *self-control, self-possession*) см. самоконтроль
самоотравление с *autointoxicatio* انسمام ذاتي
самоочищение с (англ. *self-purification*) تطهير الذات
самопомощь м (англ. *self-help*) إسعاف ذاتي،
تعويل [اعتماد] على النفس
самопроизвольный *spontaneus* عفوي، تلقائي
саморастворение с *autolysis* غلال ذاتي
саморегуляция ж *autoregulation* تنظيم ذاتي
самосознание с (англ. *self-consciousness*) وعي الذات
самоубийство с *suicidium* انتحار
самоунижение с (англ. *self-humiliation*) إذلال
النفس، إهانة الذات
санага ж (англ. *alastim*) см. самба
санаторий м *sanatorium* مصحة، مصنع
санация ж полости рта *sanatio cavi oris*
معالجة الأسنان وأمراض الفم
сангвиник м (англ. *sanguine person*) دموي المزاج
санитар м (англ. *orderly*) ممرض
санитария ж (англ. *sanitary science*) علم حفظ
الصحة
санитарка ж (англ. *nurse*) ممرضة
санитарный (англ. *sanitary*) صحي
сап м *malleus* (англ. *glanders*) الرغام، السفاوة
~, кожный *malleus cutaneus* رغام الجلد
~, лёгочный *malleus pulmonalis* رغام الرئة
~, ложный *meloidosis, pseudomalleus* راعوم،
شبه الرغام
~, острый *malleus acutus* الرغام الحاد
~, хронический *malleus chronicus* الرغام المزمن
сальный (англ. *glanderosus*) رغامى، سقاوي
сапонин м (англ. *saponin*) صابونين
сапонификация ж *saponificatio* تعصّن الجئة
сапрогенный (англ. *saprogenic*) تعفني، ناتج عن
التعفن

- сапрофит м (англ. *saprophyte*) رَمَام، إغفين
 сапрофитизм м *saprophytismus* ارتغام
 сапрофитный (англ. *saprophytic*) رَمَام، إغفيني
 сапфизм м (англ. *sapphism*) السحاق، السافية،
 اللسية : جماع المرأة للمرأة
 саркобласт м *sarcoblastus* أرومة العضلية،
 سليفة العضل، ساركوبласт
 саркодовые м мн *Sarcodina* الجواذر، سرкодينا
 саркозин м (англ. *sarcosine*) سركونين
 саркоид м (англ. *sarcoid*) لحمائي، غرناوي
 саркоидоз м *sarcoidosis* لحمانية، غرناوية
 саркокарцинома ж *sarcocarcinoma* غرن
 سرطان، سركومة سرطانية
 сарколёма ж *sarcolema* غمد الليف العضلي
 саркома ж *sarcoma* غَرَن، سركومة، ورم لحمي،
 ورم عظمي
 ~, ангиопластическая *sarcoma angioplasticum* غَرَن وعائي، سركومة وعائية
 ~, ботриодная *sarcoma botryoideum* см.
 саркома, гроздевидная
 ~, венерическая *sarcoma venereum* غَرَن
 زهري، سركومة زهرية
 ~, веретеночклеточная *sarcoma fusicellulare*
 غَرَن مغزلي الخلايا، سركومة مغزلية الخلايا
 ~, вирусная *sarcoma virale* غَرَن فيروسية
 [حموي]، سركومة فيروسية [حموية]
 ~, гигантоклеточная *sarcoma gigantocellulare*
 غَرَن عملاق الخلايا، سركومة عملاقية الخلايا
 ~, гроздевидная *sarcoma botryoideum* غَرَن
 مضفد، سركومة مضفدة
 ~, круглоклеточная *sarcoma globocellulare*
 غَرَن كروي الخلايا، سركومة كروية الخلايا
 ~, менингеальная *sarcoma meningeale*
 غَرَن سحائي، سركومة سحائية
 ~, миксопластическая *sarcoma myxoplasticum*
 غَرَن مخاطي، سركومة مخاطية
 ~, остеогенная *sarcoma osteogenicum* غَرَن
 عظمي، سركومة عظمية

- саркома, периостальная *sarcoma periostale*
 غَرَن سمحاق، سركومة سمحاقية
 ~, пинальная *sarcoma piae matris* غَرَن
 [سركومة] الأم الحنون
 ~, полиморфно-клеточная *sarcoma polymorphocellulare*
 غَرَن ذو الخلايا المتعددة الأشكال،
 سركومة ذات الخلايا المتعددة الأشكال
 ~ Рауса (англ. *Rous sarcoma*) غَرَن [سركومة]
 لاس
 ~, ретикулоклеточная *sarcoma reticulocellulare*
 غَرَن شبكي، سركومة شبكية
 ~, синовиальная *sarcoma synoviale* غَرَن
 زليلي، سركومة زليلية
 ~, экспериментальная *sarcoma experimentale*
 غَرَن تجريبي، سركومة تجريبية
 ~, эндометриальная *sarcoma endometriale*
 غَرَن بطانة الرحم، سركومة بطانة الرحم
 ~ Юинга (англ. *Ewing's sarcoma*) غَرَن
 [سركومة] بينغ
 саркоматоз м *sarcomatosis* غَرَن، داء الأورام
 اللحمية، ورم لحمي
 саркоматозный *sarcomatosus* غَرَن، سركومي،
 عظمي
 саркомёр м (англ. *sarcomere*) قَسِيم عضلي،
 شُدَّة الليفة العضلية، سركومير
 саркоплазма ж *sarcoplasma* الهيولى العضلية،
 سيتوبلازم الألياف العضلية، السركوبلازم
 саркоспоридии ж мн *Sarcosporidia* البوغيات
 اللحمية، السركوسبورидيا
 саркоспоридиоз м, саркоцистоз м *sarcosporidiosis, sarcocystosis*
 بواغ لحمي، سرкосبوريدية
 саркоцит м *sarcocytus* كرية لحمية
 сарцины ж мн *Sarcinae* مكورات رزمية، الرزميات
 сатанофобия ж *demonophobia* رهاب الشياطين
 сателлит м *satellites* ساتيل
 сатириаз м *satyriasis* شبق، غلمة، نعاظ،
 نموظ مستمر
 сатурация ж *saturation* تشبع

сатурнизм м (англ. *saturnism, plumbism*)

تسمم رصاصي

сауриаз м *sauriasis*

سماك، حرقشة الجلد

сафенэктомия ж *saphenectomy*

استئصال
الصابغ

сахар м *saccharum* (англ. *sugar*)

سكر

~, виноградный (англ. *glucosa*)

سكر العنب

غلوكوز، جلوكوز

~, инвертированный (англ. *invert sugar*)

سكر مقلوب

~, крахмальный (англ. *starch sugar*)

سكر

النشا

~ крови (англ. *blood sugar*)

سكر الدم

~, мальтозный (англ. *maltose, malt sugar*)

см. сахар, солодовый

~, молочный *saccharum lactis*

سكر اللبن

~, солодовый (англ. *malt sugar*)

سكر

الملت [الشعير النبات]

сахараза ж (англ. *saccharase, invertase*)

الانفرتاز

сахарид м (англ. *saccharide*)

سكريد

сахариметр м (англ. *saccharimeter*)

مقياس
السكر

сахарин м *saccharinum*

سكرين

сахарный (англ. *saccharic*)

سكري

сахароза ж (англ. *saccharose, sucrose*)

سكرروز

сахаромикоз м *saccharomycosis*

فطار [مرض
فطري] سكري

сахаромикоты мн *Saccharomycetes*

الفطور

السكرية، الفطرية السكرية

сахарообразование с *saccharificatio*

تسكر،

تحول إلى سكر

сахаросодержащий *sacchariferus*

حامل السكر

сбраживание с (англ. *fermentation*)

اختيار

сведение с чёлостей *trismus*

ضغزغ، تكزز:

انطباق الفكين بتقلص العضلة الماضغة

сверление с зубов (англ. *dental drilling*)

ثقب السن

свёртываемость ж *coagulabilitas*

تجلطية، قابلية

التجلط [التخثر]

свёртываемость крови *coagulabilitas san-*

guinis تجلطية الدم

свёртывание с *coagulation*

تجلط، تخثر

~ крови *coagulation sanguinis*

تجلط [تخثر] الدم

сверхзачатие с *superfetatio*

حمل على حمل

сверхплодотворение с *superfecundatio*

إلقاح إضافي

сверхпаразит м *hyperparasitus*

طفيل معاش

على آخر

сверхпаразитизм м *superparasitismus*

فرط

التطفل

свет м (англ. *light*)

ضوء، نور

~, дневной (англ. *day light*)

ضوء نهاري

~, инфракрасный (англ. *infrared light*)

ضوء تحت الأحمر

~, монохроматический (англ. *monochromatic light*)

ضوء وحيد اللون

~, отражённый (англ. *reflected light*)

ضوء

منعكس

~, поляризованный (англ. *polarized light*)

ضوء مستقطب

~, преломлённый (англ. *refracted light*)

ضوء منكسر

~, проходящий (англ. *transmitted light*)

ضوء مارق

~, рассеянный (англ. *diffused light*)

ضوء

منتشر

~, солнечный (англ. *sun light*)

ضوء الشمس

~, ультрафиолетовый (англ. *ultraviolet light*)

ضوء فوق البنفسجي

светобоязнь м *photophobia*

رهاب الضوء

светокоагуляция ж *photocoagulation*

تجليط

[تخثر] ضوئي

светолечение с *phototherapy*

معالجة بالضوء،

استضاء

светоощущение с *photoperception*

الاحساس

[الشعور] بالضوء

светочувствительность ж *photosensitvitas*

حساسية ضوئية

светочувствительный *photosensitivus*

منحس [حساس] للضوء

свеча ж, лекарственная *suppositorium* تحمينة

حمول، قمع، لبوس، شيف

свинёц *m. plumbum, Pb* رصاص

свинка ж *parotitis epidemica* تكاف، التهاب

الغدة النكفية الخمجي [المُعدي]

свинцовый (англ. saturnine) رصاصي

свищ *m. fistula* ناسور

~, абдоминальный *fistula abdominalis*

ناسور بطني

~, альвеолярный *fistula alveolaris* ناسور

سنخي

~, анальный *fistula analis* ناسور شرجي

~, аортопульмональный *fistula aortopul-*

monalis ناسور أورطي رئوي

~, артериовенозный *fistula arteriovenosa*

ناسور شرياني وريدي

~, асцитический *fistula ascitica* ناسور حبي

~, бранхиогенный *fistula branchialis* ناسور

خيشومي

~, бронхиальный *fistula bronchialis* ناسور

قصي [شعي]

~, бронхожелудочный *fistula bronchogas-*

trica ناسور قصبي معدي

~, бронхолёгочный *fistula bronchopulmo-*

nalis ناسور قصبي رئوي

~, бронхопечёночный *fistula bronchohe-*

patica ناسور قصبي كبدي

~, бронхопищеводный *bronchoesophagea*

ناسور قصبي مريئي

~, бронхоплевральный *bronchopleuralis*

ناسور قصبي حبي [بنوري]

~, бронхоплевроторакальный *fistula*

bronchopleurothoracalis ناسور قصبي حبي صدري

~, бронхоторакальный *fistula broncho-*

thoracalis ناسور قصبي صدري

~, брюшностёночно-маточный *fistula*

abdominouteralis ناسور رحمي بطني

свищ, вагинальный, ~, влагалищный

fistula vaginalis ناسور مهبل

~, внутренний *fistula interna* ناسور داخلي

~, врожденный *fistula congenita* ناسور ولادي

[حلفي]

~, гастродуоденальный *fistula gastrodu-*

denalis ناسور معدي عضي

~, гнойный *fistula suppurativa* ناسور قيحي

~, дермоидный *fistula dermoidea* ناسور

الكيسة الجلدية

~, десневой *fistula gingivalis* ناسور للوي

~, дуоденальный *fistula duodenalis* ناسور

عضي

~, жаберный *fistula branchialis* см. свищ,

бранхиогенный

~, желудочно-кишечный *fistula gastroin-*

testinalis ناسور معدي معوي

~, желудочно-плевральный *fistula gas-*

tropleuralis ناسور معدي حبي [بلوري]

~, желудочный *fistula gastrica* ناسور معدي

~, желчный *fistula biliaris* ناسور مراري

~, заднего прохода *fistula ani* ناسور شرجي

~, зубной *fistula dentalis* ناسور سني

~, искусственный *fistula artificialis* ناسور

صنعي [اصطناعي]

~, каловый *fistula faecalis* ناسور برازي

[غائفي], ناسور بطني متصل بالأمعاء

~, каротидно-кавернозный *fistula caro-*

tidocavernosa ناسور سباتي وديجي

~, кишечно-промежностный *fistula in-*

testinoperinealis ناسور معوي عجان

~, кишечно-пупочный *fistula intestinoum-*

bilicalis ناسور معوي سرّي

~, кишечный *fistula intestinalis* ناسور معوي

~, кишечный неполный *fistula intestinalis*

incompleta ناسور معوي ناقص

~, кишечный полный *fistula intestinalis*

completa ناسور معوي كامل

- свищ, кишечный трубчатый *fistula intestinalis tubularis* ناسور معوي أنبوبي
- ~, коронарно-желудочковый *fistula coronarioventricularis* ناسور إكليلي بطني
- ~, коронарно-сердечный *fistula coronariocardiac* ناسور إكليلي قلبي
- ~, куперовой железы *fistula glandulae Cooperi* ناسور غدة كوبر
- ~, лёгочный *fistula pulmonalis* ناسور رئوي
- ~, лигатурный *fistula ligaturalis* ناسور خيطي
- ~, маточно-влагалищный *fistula uterovaginalis* ناسور رحمي مهبل
- ~, маточно-пузырный *fistula uterovesicalis* см. свищ, пузырно-маточный
- ~, маточно-ректальный *fistula uterorectalis* ناسور رحمي مستقيمي
- ~, молочной железы *fistula mammae* ناسور ثديي
- ~, мочеполювой *fistula urogenitalis* ناسور بولي تناسلي
- ~, мочепузырный надлобковый *fistula vesicasuprapubica* ناسور مثاني فوق العانة
- ~, мочеточниково-влагалищный *fistula ureterovaginalis* см. свищ, уретеровагинальный
- ~, наружного уха *fistula auris externae* ناسور الأذن الظاهرة
- ~, наружный *fistula externa* ناسور خارجي
- ~, панкреатический *fistula pancreatic* ناسور معشكلي [بنكرياسي]
- ~, печёночный *fistula hepatica* ناسور كبدي
- ~, пищеводно-бронхиальный *fistula esophageobronchialis* см. свищ, бронхопищеводный
- ~, пищеводно-трахеальный *fistula esophageotrachealis* ناسور مرثئي رغامى
- ~, пищеводный *fistula esophagealis* ناسور مرثئي

- свищ, плевральный *fistula pleuralis* ناسور جنبي [بلوري]
- ~, послеоперационный *fistula postoperativa* ناسور بعد العملية
- ~, приобретённый *fistula acquisita* ناسور مكتسب
- ~, промежностно-влагалищный *fistula perineovaginalis* ناسور عجاني مهبل
- ~, промежностно-уретральный *fistula perineourethralis* см. свищ, уретроперинеальный
- ~, прямокишечно-влагалищный *fistula rectovaginalis* ناسور مستقيمي مهبل
- ~, прямокишечно-промежностный *fistula rectoperinealis* см. свищ, ректоперинеальный
- ~, прямокишечный *fistula rectalis* ناسور مستقيمي
- ~, пузырно-влагалищно-ректальный *fistula vesicovaginorectalis* ناسور مثاني مهبل
- ~, пузырно-влагалищный *fistula vesicovaginalis* ناسور مثاني مهبل
- ~, пузырно-кишечный *fistula vesicointestinalis* ناسور مثاني معوي
- ~, пузырно-маточно-влагалищный *fistula vesicouterovaginalis* ناسور مثاني رحمي مهبل
- ~, пузырно-маточный *fistula vesicouterina* ناسور مثاني رحمي
- ~, пузырно-прямокишечный *fistula vesicorectalis* ناسور مثاني مستقيمي
- ~, пузырно-пупочный *fistula vesicoumbilicalis* ناسور مثاني سرّي
- ~, пузырно-шеечный *fistula vesicocervicalis* ناسور مثاني عنقي
- ~, пупочно-кишечный *fistula umbilicointestinalis* см. свищ, кишечно-пупочный
- ~, пупочный *fistula umbilicalis* ناسور سرّي

- свищ, ректовагинальный *fistula rectovaginalis* ناسور مستقيمي مهبل
- ~, ректовестибулярный *fistula rectoves-tibularis* ناسور مستقيمي دهليزي
- ~, ректоперианеальный, -, ректопро-
межностный *fistula rectoperinealis* ناسور
مستقيمي عجاني
- ~, ректоуретральный *fistula rectourethra-
lis* см. свищ, уретроректальный
- ~, слюнной железы *fistula salivaria* ناسور
لعاني
- ~, травматический *fistula traumatica*
ناسور رضحي [إصابي]
- ~, трахеальный *fistula trachealis* ناسور
رغامبي
- ~, трахеопищеводный *fistula tracheoeso-
phagea* см. свищ, пищеводно-трахеаль-
ный
- ~, уретеровагинальный *fistula ureterova-
ginalis* ناسور حالي مهبل
- ~, уретральный *fistula urethralis* ناسور
مباني
- ~, уретровагинальный *fistula urethrova-
ginalis* ناسور مباني مهبل
- ~, уретроперианеальный *fistula urethro-
perinealis* ناسور مباني عجاني
- ~, уретропростаторектальный *fistula
urethrostato-rectalis* ناسور مباني بروستاني
مستقيمي
- ~, уретроректальный *fistula urethrorec-
talis* ناسور مباني مستقيمي
- ~, шеечно-влагалищный *fistula cervico-
vaginalis* ناسور عنقي مهبل
- СВОД *и fornix* قبة، قبة، قبة
- ~, влагалища *fornix vaginae* قبة المهبل
- ~, глотки *fornix pharyngis* قبة البلعوم
- ~, конъюнктивы *fornix conjunctivae* مطوى
المتحمة
- ~, мозга *fornix cerebri* قبة المخ

- свод стопы, поперечный *arcus pedis trans-
versalis* قوس القدم المستعرض
- ~, стопы, продольный *arcus pedis longitu-
dinalis* قوس القدم الطولي
- ~, черепа *fornix cranii, calvaria* القحف،
الصاقوة : الجزء العلوي من الجمجمة الذي يشبه
القبة
- связка *ж ligamentum* (англ. *ligament*) رباط
- ~, акромиально-ключичная *ligamentum
acromioclaviculare* الرباط الأخرمي الترقوي
- ~, артериальная *ligamentum arteriosum*
الرباط الشرياني
- ~, большеберцово-малоберцовая *liga-
mentum tibiofibulare* см. связка, межбер-
цовая
- ~, века *ligamentum palpebrale* رباط الجفن
- ~, внекапсульная *ligamentum extracapsulare*
الرباط خارج المحفظة
- ~, внутрикапсульная *ligamentum intracap-
sulare* الرباط في المحفظة
- ~, внутрисуставная *ligamentum intraarticu-
lare* الرباط في المفصل
- ~, затылочная *ligamentum nuchae* الرباط القفوي
- ~, голосовая *ligamentum vocale* الوتر [الحبل]
الصوتي
- ~, гребенчатая *ligamentum pectineale*
الرباط المشطوي
- ~, грудиноперикардиальная *ligamentum
sternopericardiacum* الرباط القصي التاموري
- ~, дельтовидная *ligamentum deltoideum*
الرباط الدلاني
- ~, диафрагмально-селезеночная *liga-
mentum phrenicolineale* الرباط الحجابي الطحالي
- ~, добавочная *ligamentum accessorium* الرباط
الاضافي
- ~, дугообразная *ligamentum arcuatum*
الرباط المقوس
- ~, желтая *ligamentum flavum* الرباط الصفيل
[الأصفر]

связка, желудочно-диафрагмальная

ligamentum gastrophrenicum الرباط المعدي

الجفاني

~, желудочно-ободочная *ligamentum**gastrocolicum* الرباط المعدي القولوني~, желудочно-селезеночная *ligamentum**gastrosplenale* الرباط المعدي الطحالي~, заднепроходно-кópчиковая *ligamen-**tum anosossuzeugum* الرباط الشرجي العصصي~, зубчатая *ligamentum denticulatum* الرباط

المستن

~, квадратная *ligamentum quadratum* الرباط

الرباعي

~, клиновидно-нижнечелюстная *liga-**mentum sphenomandibulare* الرباط الوتدي الفكّي~, клювовидно-акромйальная *ligamen-**tum coracoacromiale* الرباط الغرابي الأخرمي~, клювовидно-ключичная *ligamentum**coracoclaviculare* الرباط الغرابي الترقوي~, клювовидно-плечевая *ligamentum co-**racohumerale* الرباط الغرابي العضدي~, коллатеральная *ligamentum collaterale*

الرباط الجفاني

~, кольцевая *ligamentum anulare* الرباط

الحلقي للمكبوة

~, конйческая *ligamentum conoideum*

الرباط المخروطي

~, косая *ligamentum obliquum* الرباط المنحرف~, крестообразная *ligamentum cruciforme*[*cruciatum*] الرباط المتصالب~, крестцово-бугóрная *ligamentum sacro-**tuberales* الرباط المعجزّي الوركي~, крестцово-кópчиковая *ligamentum sac-**rocossuzeugum* الرباط المعجزّي العصصي~, крестцово-остйстая *ligamentum sacro-**spinale* الرباط المعجزّي الشوكي~, крестцово-подвздошная *ligamentum**sacroiliacum* الرباط المعجزّي الحرقفيсвязка, крыловидная *ligamentum alare*

الرباط الجفاني

~, крыловидно-остйстая *ligamentum pie-**rygospinale* الرباط الجفاني الشوكي~, ладонная *ligamentum palmare* الرباط

الراحي

~, лакунарная *ligamentum lacunare* الرباط

المنفرج [الثغري]

~, лёгочная *ligamentum pulmonale* الرباط

الرئوي

~, лобковая верхняя *ligamentum pubicum**superius* الرباط العاني العلوي~, лобково-бёдренная *ligamentum pubo-**femorale* الرباط العاني الفخذّي~, лобково-предстательная *ligamentum**puboprostaticum* الرباط العاني البروستاتي~, лучйстая *ligamentum radiatum* الرباط

الشعاعي

~, матки, круглая *ligamentum teres uteri*

الرباط المستدير للرحم

~, матки, широкая *ligamentum latum uteri*

الرباط العريض للرحم

~, межберцовая *ligamentum tibiofibulare*

الرباط بين الشظوي القصبي

~, межзапйстная *ligamentum interscapreum*

الرباط بين الرسغي

~, межключичная *ligamentum interclavi-**culare* الرباط بين الترقوي~, межостйстая *ligamentum interspinale*

الرباط بين الشوكي

~, межпоперёчная *ligamentum intertrans-**versarium* الرباط بين التواءات المستعرضة~, надколённика *ligamentum patellae* الرباط

الرضفي

~, надостйстая *ligamentum supraspinale*

الرباط فوق الشوكي

~, паховая *ligamentum inguinale* الرباط

الأربي، رباط بوبارت

связка, перстне-черпаловидная *ligamentum cricoarytenoideum* الرباط الحلقى الطرجهاني [الطرجهاني]

~, перстне-щитовидная *ligamentum cricothyroideum* الرباط الحلقى الدرقي

~, печени, венечная *ligamentum coronarium hepatis* الرباط التاجي للكبد

~, печени, венозная *ligamentum venosum hepatis* الرباط الوريدي للكبد

~, печени, круглая *ligamentum teres hepatis* الرباط المستدير للكبد

~, печени, серповидная *ligamentum falciforme hepatis* رباط الكبد المنجلي

~, печёчно-дуоденальная *ligamentum hepatoduodenale* الرباط الكبدي العفجى

~, печёчно-желудочная *ligamentum hepatogastricum* الرباط الكبدي المعدى

~, печёчно-почечная *ligamentum hepatorenale* الرباط الكبدي الكلوي

~, подвешивающая клитор *ligamentum suspensorium clitoridis* الرباط المعلق للبطر

~, подвешивающая половой член *ligamentum suspensorium penis* الرباط المعلق للقضيب

~, подвешивающая яичник *ligamentum suspensorium ovarii* الرباط المعلق للمبيض

~, подвздошно-бедренная *ligamentum iliofemorale* الرباط الحرقفي الفخذى

~, подвздошно-поясничная *ligamentum iliolumbale* الرباط الحرقفي القطني

~, поддерживающая молочную железу *ligamentum suspensorium mammae* الرباط المعلق للثدي

~, поддерживающая надколённый *retinaculum patellae* القيد الرضفي

~, подошвенная *ligamentum plantare* الرباط الأخمصي الطويل

~, подъязычно-надгортанная *ligamentum hyoepiglotticum* الرباط اللامي المزماري

связка полового члена, пращевидная *ligamentum fundiforme penis* الرباط العائز للقضيب

~, поперечная *ligamentum transversum* الرباط المستعرض

~, пояснично-рёберная *ligamentum lumbocostale* الرباط القطني الضلعي

~, предплюсневая *ligamentum tarsometatarsale* الرباط الرسغى المشطى القدامى

~, продольная *ligamentum longitudinale* الرباط الطولى الخلفى

~, промежности *ligamentum perinei* الرباط المستعرض للمجان

~, пупартова (англ. Poupard's ligament) см. связка, паховая

~, пяточно-малоберцовая *ligamentum calcaneofibulare* الرباط العقبى الشظوي

~, раздвоенная *ligamentum bifurcatum* الرباط ذو الشعبتين

~, рёберно-ключичная *ligamentum costoclaviculare* الرباط الضلعي الترقوى

~, рёберно-мечевидная *ligamentum costoxiphoideum* الرباط الضلعي الخنجري

~, рёберно-поперечная *ligamentum costotransversarium* الرباط الضلعي المستعرض

~, сёдлашно-бедренная *ligamentum ischiofemorale* الرباط الوركى الفخذى

~, суставно-плечевая *ligamentum glenohumerale* الرباط العنابي العضدي

~, таранно-ладьевидная *ligamentum talonaviculare* الرباط القُزعي الزورقي

~, таранно-пяточная *ligamentum talocalcaneum* الرباط القُزعي العقبى

~, трапециевидная *ligamentum trapezoidum* الرباط شبه المنحرف

~, треугольная *ligamentum triangulare* الرباط المثلث للكبد

~, тыльная *ligamentum dorsale* الرباط الظهرى

~, улитки, спиральная *ligamentum spirale cochleae* الرباط الحلزوني القوقصى

- связка, щитонадгортанная *ligamentum thyroepiglotticum* الرباط الدرقي المزماري
- ~, щитоподъязычная *ligamentum thyrohyoideum* الرباط اللامي الدرقي
- ~, яйчника, собственная *ligamentum ovarii proprium* رباط المبيض
- связывание с комплементом (англ. fixation of the complement:~) تثبيت المتممة
- сгибание с *flexio* ثني، انثناء، انحناء
- сгибатель м *flexor, musculus flexor* عضلة
- ~, большойберцовый *musculus flexor tibialis* العضلة القابضة الأصابع الطويلة للقدم
- ~, большого пальца кисти, длинный *musculus flexor pollicis longus* العضلة القابضة الإبهامية الطويلة
- ~, большого пальца кисти, короткий *musculus flexor pollicis brevis* العضلة القابضة الإبهامية القصيرة
- ~, большого пальца стопы, длинный *musculus flexor hallucis longus* العضلة القابضة الطويلة لأصابع القدم
- ~, большого пальца стопы, короткий *musculus flexor hallucis brevis* العضلة القابضة القصيرة لأصابع القدم
- ~, голени, наружный *musculus flexor cruris externus* العضلة ذات الرأسين الفخذية
- ~, добавочный *musculus flexor accessorius* العضلة القابضة الإضافية
- ~, запястья, локтевой *musculus flexor carpi ulnaris* العضلة القابضة الرسغية الزندية
- ~, запястья, лучевой *musculus flexor carpi radialis* العضلة القابضة الرسغية الكبيرة
- ~, малого пальца стопы, короткий *musculus flexor digiti minimi brevis pedis* العضلة القابضة القصيرة للإصبع الصغير
- ~, мизинца кисти, короткий *musculus flexor digiti minimi brevis manus* العضلة القابضة المختصرة

- сгибатель пальцев кисти, глубокий *musculus flexor digitorum profundus manus* العضلة القابضة الأصابع العميقة
- ~, пальцев кисти, поверхностный *musculus flexor digitorum superficialis manus* العضلة القابضة الأصابع السطحية لليد
- ~, пальцев стопы, длинный *musculus flexor digitorum longus pedis* العضلة القابضة الأصابع الطويلة للقدم
- ~, пальцев стопы, короткий *musculus flexor digitorum brevis pedis* العضلة القابضة الأصابع القصيرة للقدم
- сгусток м *coagulum* جلطة : كتلة نصف جامدة من الدم خثوة : بالنسبة إلى اللبن
- ~, бесцветный *coagulum album* جلطة بيضاء
- ~, крови *coagulum sanguinis* جلطة دموية
- ~, посмертный *coagulum postmortale* جلطة بعد الوفاة
- ~, слойстый *coagulum laminatum* جلطة مطبقة
- сгушение с:
- ~, желчи *rachychoia* تكثف الصفراء
- ~, крови *rachyaemia* تكثف الدم
- сдавление с *compressio* انضغاط
- ~, головного мозга *compressio cerebri* انضغاط الدماغ
- ~, груди *compressio thoracis* انضغاط الصدر
- ~, лёгкого *pneumocompressio* انضغاط الرئة
- ~, нерва *compressio nervi* انضغاط العصب
- ~, спинного мозга *compressio medullae spinalis* انضغاط النخاع الشوكي
- сдвиг м (англ. shift) زحان، انحراف
- ~, (лейкоцитарной формулы) влево (англ. shift to the left) زحان لليسار
- ~, (лейкоцитарной формулы) вправо (англ. shift to the right) زحان لليمين
- себолит м *sebolithus* حصاة الغدة الزهمية، حصاة دهنية

себорейный <i>seborrhoicus</i>	مَتِي، ذو سبلاں دهني [زهمي، زهمي]
себорейид <i>seborrheidum</i>	طفح دهني
себорейя <i>seborrhoea</i>	زهام، مت، سبلاں دهني [زهمي، زهمي]
~ головы <i>seborrhoea capitis</i>	زهام الرأس
~ , густая <i>seborrhoea densa</i>	زهام مكثف
~ , жидкая <i>seborrhoea liquida</i>	زهام سائل
~ , жирная <i>seborrhoea oleosa</i>	زهام دهني
~ лица <i>seborrhoea faciei</i>	زهام الوجه
~ , смешанная <i>seborrhoea mixta</i>	زهام مختلط
~ , сухая, ~ , чешуйчатая <i>seborrhoea sicca, seborrhoea squamosa</i>	زهام جاف
~ экзематозная <i>seborrhoea eczematoides</i>	زهام [مت] إكزيمةوي [مغلائي]
себоцистоматоз <i>sebocystomatosis</i>	كياس زهمي متعدد، داء الأكياس الزهمية [الزهمية]
себоцит <i>sebocytus</i>	خلية زهمية
сегмент <i>segmentum</i>	قطعة، شذفة، بقعة
~ , бронхолегочный <i>segmentum bronchopulmonale</i>	قطعة قصبية رئوية
~ , верхушечный <i>segmentum apicale</i>	قطعة قمية
~ лёгкого <i>segmentum pulmonis</i> см. сегмент, бронхолегочный	
~ , мышечный <i>myotomus</i>	قطعة عضلية، مقطع العضلة
~ печени <i>segmentum hepatis</i>	قطعة كبدية
~ , почечный <i>segmentum renale</i>	قطعة كلوية
~ , спинальный <i>segmentum spinale</i>	قطعة نخاعية
~ спинного мозга <i>segmentum medullae spinalis</i>	قطعة نخاعية
~ тела <i>metamerus, segmentum corporis</i>	قُامة، قُسيمة، سَيّ
сегментарный <i>segmentalis</i>	قطعي شذني
сегментация <i>segmentatio</i>	تقطع، تشذف، تجزؤ

сегментоядерный <i>segmentonuclearis</i>	مفصص النواة
сегментэктомия <i>segmentectomy</i>	استئصال قطعة رئوية
сегрегатор <i>segregator</i>	عازلة البول
сегрегация <i>segregatio</i>	انفصال، فصل، عزل، انشقاق، تفلق
седалищный <i>ischidicus</i>	وزكري، إسكي
седативный <i>sedativus</i>	مسكن، مهدئ
седиментация <i>sedimentatio</i>	تفّل، ترسب
~ эритроцитов <i>sedimentatio erythrocytorum</i>	تفّل الكريات الحمر
седина <i>canities</i>	شيب
седло с, турецкое <i>sella turcica</i>	السرّج التركي
седловидный <i>sellaris</i>	سرجي
сейсмокардиография <i>seismocardiographia</i>	تخطيط القلب الزهمي [الاهتزازي]
сеймотерапия <i>seismotherapia</i>	مداواة بالاهتزازات الآلية
секвестр <i>sequestum</i>	شظية متحركة، وشبط
секвестральный <i>sequestralis</i>	متعلق بالشظية المتحركة، وشبطي
секвестрация <i>sequestratio</i>	التشطّي، التوشط
~ , лёгочная <i>sequestratio pulmonalis</i>	التشطّي الرئوي
секвестротомия <i>sequestrotomia</i>	قطع الشظية المتحركة
секвестрозэктомия <i>sequestroectomy</i>	استئصال الشظية المتحركة
секрет <i>secretum</i>	مفرز، إفراز
секретин <i>secretinum</i>	سكرتون
~ , желудочный <i>gastrinum</i>	غسترين، مَعْدِن
секретиназа <i>secretinase</i>	سكرتيناز
секреторный <i>secretorius</i>	إفراز، مفرز
секреция <i>secretio</i>	إفراز
~ , внешняя <i>secretio externa</i>	إفراز خارجي
~ , внутренняя <i>secretio interna</i>	إفراز داخلي
~ , повышенная <i>hypersecretio</i>	فرط الإفراز
~ , пониженная <i>hyposecretio</i>	نقص الإفراز

секреция, экзокринная *secretio exocrinica*
см. секреция, внешняя

~, эндокринная *secretio endocrinica* см. секреция, внутренняя

сексолог м (англ. *sexologist*) عالم سكولوجي
сексология ж *sexologia* علم [بحث] الجنس،
الكولوجيا

сексопатолог м (англ. *sexopathologist*) طبيب
الأمراض الجنسية

сексопатология ж *sexopathologia* المراضات
الجنسية، الاضطرابات الجنسية، الباثولوجيا الجنسية

сексуальность ж *sexualitas* جنسانية

сексуальный *sexualis* جنسي

секционная ж (англ. *dissecting room*)، مشرفة،
غرفة التشريح

сэкция ж *sectio, autopsia* تشريح [فتح] الجثة

селезёнка ж *lien* (англ. *spleen*) طحال

~, блуждающая *lien mobilis* طحال جَوَّال

~, добавочная *lien accessorius* طحال إضافي

[لاحق]

~, дольчатая *lien lobularis* طحال مفصص

~, малярийная *lien malaricus* طحال ملاري

[برداني]

~, порфи́рная *lien porphyricus* طحال سَفَاقِي

[كحجر السَفَاق]

~, пятнистая *lien maculatus* طحال مَبْعَع

~, са́говая (англ. *sego spleen*) طحال كَسِيْد

النخل

~, са́льная *lien lardaceus* طحال شمعي [متشمع]

~, септи́ческая *lien septicus* طحال نثر

~, тифо́зная *lien typhosus* طحال تيفوئيدي

селезёночный *lienalis* طحالي

селективный *selectionalis* انتقائي

селе́кция ж *selectio* انتقاء، اصطفاء

селён м *selenium, Se* سелиنيوم

семейный *familiaris* عائلي

семейство с *familia* فصيلة، عائلة

семенник м *testis* خصية

семенной *spermaticus, seminalis* منوي

семино́ма ж *seminoma* ورم منوي، ورم الظهارة
النطفية، مَنِيَّوم

~ яй́чка *seminoma testis* см. семино́ма

~ яй́чника *seminoma ovarii* ورم إِنْشَائِي

семиология ж, семио́тика ж *semilogia, semiotica* علم [بحث] الأعراض

сэ́мля с *sperma, semen* مني، نطفة

семяизверга́ющий *ejaculatorius* دافق (المني)

семяизверже́ние *ejaculatio* دَفْق، قَذْف (المني)

~, но́чное *pollutio nocturna* احتلام، استمناء ليلا

~, преждевре́мное *ejaculatio praecox* دَفْق [قَذْف] مبَكَّر

семяпрово́д м *ductus deferens* القناة النافلة

للمني، القناة الأُسْهرية

сенестопатия ж *coenesthesiopathia* اعتلال

[وصب] الحس العام

сени́лизм м *senilismus* عتاه [خرف] شيخوخي

сени́льность ж *senilitas* شيخوخة

сени́льный *senilis* شيخوخي

сенсibiliза́ция ж *sensibilisatio* تحسيس،

تحسس، فرط حساسية جسم الانسان

сенситивность *sensitivitas* حس، حساسية،

تحسس

сенсо́рный *sensorius* حسي

сепара́тор м *separator* فاصل، فارز

сепара́ция ж *separatio* فصل، انفصال

сэ́псис м *sepsis* إِنْتان، تعفن الدم، تسمم، تخمج الدم

~, бактериа́льный *sepsis bacterialis* إِنْتان

بكتيري

~, гни́лостный *sepsis putrida* إِنْتان تَفْسُخِي

~, гоноко́кковый *sepsis gonococcica* إِنْتان

بالمكورات البنية

~, грибо́вый *sepsis mycotica* إِنْتان فطري

~, кишечный *sepsis intestinalis* إِنْتان معوي

~, ко́жный *sepsis cutanea* إِنْتان جلدي

~, криптоге́нный *sepsis cryptogena* إِنْتان

خفي المنشأ

~, лёгочный *sepsis pulmonalis* إِنْتان رئوي

сепсис, молниеносный *sepsis fulminans*

إنتان خاطف [صاعق]

~, одонтогенный *sepsis odontogena*

إنتان منّي المنشأ

~, острый *sepsis acuta*

إنتان حادّ

~, отогенный *sepsis otogena*

إنتان أذني المنشأ

~, перитонеальный *sepsis peritonealis*

إنتان بطني

~, подострый *sepsis subacuta*

إنتان دون الحادّ

~, послеабортный *sepsis postabortiva*

إنتان بعد الإجهاض

~, послеродовой *sepsis puerperalis*

إنتان

نفاسي

~, пупочный *sepsis umbilicalis*

إنتان سري

~, пuerпepальный *sepsis puerperalis* см.

сепсис, послеродовой

~, раневой *sepsis vulneralis*

إنتان جرحي

~, риногенный *sepsis rhinogena*

إنتان أنفي

المنشأ

~, ротовой *sepsis oralis*

إنتان فموي

~, сапный *sepsis malleica*

إنتان رعامي

~, сибиреязвенный *sepsis anthracica*

إنتان

جمري

~, стоматогенный *sepsis stomatogena* см.

сепсис, ротовой

~, тонзиллогенный *sepsis tonsilligena*

إنتان لوزي المنشأ

~, туберкулёзный *sepsis tuberculosa*

إنتان

تدرّبي [سُلي]

~, хронический *sepsis chronica*

إنتان مزمن

септальный *septalis*

حاجزي

септикопиемия ж *septicopyaemia*

تقيح الدم

وإنتانه

септикофлебит ж *septicophlebitis*

التهاب

الأوردة العفن

септицемийческий *septicaemicus*

إنتامي

إنتامي دموي، متعلق بإنتان الدم

септицемия ж *septicaemia*

نسّم دموي جراثيمي

إنتان [تعمّن] الدم، إنتاميّة

септицемия, геморрагическая *septicaemia**haemorrhagica* داء البثوريات~, послеродовая *septicaemia puerperalis*

نسّم دموي جراثيمي نفاسي

~, сифилитическая *septicaemia syphilitica*

نسّم دموي جراثيمي سفلي [إفرنجي]

септический *septicus*

إنتاني، نثر، عفن

септотомия ж *septotomia*

بضع [شق] الحاجز

الأنفي

сера ж *Sulfur, S*

كبريت

сера ж, ушная *cerumen*

صملاخ، أف الأذن

сердечно-лёгочный *cardiopulmonalis*

قلبي

رئوي

сердечно-сосудистый *cardiovascularis*

قلبي

وعاني

сердечный *cardiacus*

قلبي

сёрдце с *cor* (англ. heart)

قلب

~ астеника *cor asthenicum* [مسترخ]~ базедово-тиреотоксическое *cor thy-**reotoxicum*

قلب سلمي

~, блуждающее *cor mobile*

قلب متحرك

~, бычье *cor bovinum*

قلب بقر

~, висящее *cor pendulum* см. сёрдце асте-

ника

~, волосатое, ~, ворсинчатое *cor hir-**sutum, cor villosum*

قلب زغب [مشعر]

~, горизонтальное *cor horizontale*

قلب أفقي

~, двухкамерное *cor biloculare*

قلب ذو

مكئين

~, жирное *cor adiposum* см. сёрдце, ожи-

рившее

~, искусственное *cor artificiale*

قلب

اصطناعي [صنعي]

~, капельное *cor pendulum* см. сёрдце ас-

теника

~, левое *cor sinistrum*

أيسر القلب

~, лёгочное *cor pulmonale*

قلب رئوي

~, лёгочное острое *cor pulmonale acutum*

قلب رئوي حادّ

сердце, лёгочное подострое *cor pulmonale subacutum* قلب رئوي دون الحاد
 ~, лёгочное хроническое *cor pulmonale chronicum* قلب رئوي مزمن
 ~, митральное *cor mitrale* قلب إكليلي
 ~, ожиревшее *cor adiposum* قلب شحم [مشحم]
 ~, панцирное (англ. *armoured heart*) قلب مصفح
 ~, подвижное *cor mobile* قلب متحرك
 ~, правое *cor dextrum* أيمن القلب
 ~, солдатское (англ. *soldier's heart*) قلب الجندي
 ~, спортивное (англ. *athletic heart*) قلب الأثليتي [الرياضي]
 ~, старческое *cor senile* قلب شيخوخي
 ~, тиреотоксическое *cor thyreotoxicum* قلب سيني
 сердцебиение *c palpitation cordis* خفقان القلب
 серебрó *c argentum, Ag* فضة
 серин *m serinum* سيرين
 серкляж *m* (англ. *cerclage operation*) تعويق (عظم مكسور)، عملية التحويط : وفيها يلف العظم المنكسر بنفقات من الخيط
 серодиагностика *ж serodiagnostics* تشخيص مصلي
 серозит *m serositis* التهاب الغشاء المصلي
 ~, ревматический *serositis rheumatica* التهاب الغشاء المصلي الرئوي [الروماتزمي]
 ~, уре́мический *serositis uraemica* التهاب الغشاء المصلي اليوريمي
 серозно-гно́йный *seropurulentus* مصلي فحبي
 серозно-фибрино́зный *serofibrinosus* مصلي فبريني [ليفيني]
 серо́зный *serosus* مصلي
 серозоцит *m serocytus* см. сероцит
 сероиммунитет *m* (англ. *sero-immunity*) ساعة مصلية
 серологический *serologicus* مصلي

сероло́гия *ж serologia* علم [مبحث] الأنصال [المصول]
 серо́ма *ж seroma* نوزم مصلي
 серомухо́ид *m seromucoid* مصلي مخاطي [مخاطائي]
 серонегати́вный *seronegativus* سلمي للمصل
 серопневмоперикар́д *m seropneumopericardium* استرواح التامور المصلي
 серопневмото́ракс *m seropneumothorax* استرواح الصدر المصلي
 серопозити́вный *seropositivus* إيجابي للمصل
 серопрофи́лактика *ж seroprophylaxis* وقاية مصلية
 ~ *phylaxis*
 серореа́кция *ж seroreactio* تفاعل مصلي
 сероте́рапия *ж serotherapie* مداواة مصلية، استئصال، علاج بالمصل
 сероти́п *m* (англ. *serotype*) نمط مصلي
 серотони́н *m* (англ. *serotonin*) سروتонин
 сероцит *m serocytus* خلية الغدة المصلية
 серп *m*:
 ~ большо́го móзга *falx cerebri* منجل المتع
 ~ мозже́чка *falx cerebelli* منجل المخيخ
 ~, па́ховый *falx inguinalis* منجل الأربية
 ~ перегоро́дки *falx septi* منجل حاجزي
 серпови́дный *falciformis* منجلي
 сесамови́дный *sesamoideus* سمسماني، سمسمي الشكل
 сестра́ *ж*:
 ~, медици́нская (англ. *nurse*) ممرضة
 ~, операцио́нная (англ. *scrub nurse*) ممرضة العملية الجراحية
 ~, пала́тная (англ. *ward nurse*) ممرضة غرفة المرضى
 ~, ста́ршая (англ. *head nurse*) رئيسة [كبيرة] الممرضات
 сетча́тка *ж retina* الشبكية
 сетча́тый *reticularis* شبكي
 сеть *ж rete* شبكة

сеть, акромиальная *rete acromiale* الشبكة الأخرمية
 ~, артериальная *rete arteriosum* الشبكة الشريانية
 ~, артериол *rete arteriolarum* الشبكة الشريانية
 ~, венозная *rete venosum* الشبكة الوريدية
 ~, венозная подошвенная *rete venosum plantare* الشبكة الوريدية الإخمصية
 ~, венкул *rete venularum* شبكة الأوردة الصغيرة
 ~, гемокапиллярная *rete haemocapillare* شبكة الشعيرات الدموية
 ~, глубокая *rete profundum* الشبكة العميقة
 ~, капиллярная *rete capillare* شبكة الشعيرات
 ~, лимфокапиллярная *rete lymphocapillare* شبكة الشعيرات اللمفية
 ~, нервная *rete nervosum* الشبكة العصبية
 ~, поверхностная *rete superficiale* الشبكة السطحية
 ~, сосудистая *rete vasculosum* الشبكة الوعائية
 ~, суставная *rete articulare* الشبكة المفصالية
 ~, цитоплазматическая *reticulum cytoplasmaticum* см. сеть, эндоплазматическая
 ~, чудесная *rete mirabile* الشبكة الوعائية العجيبة
 ~, эластическая *rete elasticum* الشبكة المرنة
 ~, эндоплазматическая *reticulum endoplasmaticum* شبكة بطانية
 -- яичка *rete testis* الشبكة الخصوية
 -- яичника *rete ovarii* الشبكة المبيضية
 сечение *s. sectio* قطع, شق, بضع
 ~, кесарево *sectio caesarea* العملية القيصرية, الشق القيصري
 ~, мочевого пузыря *cystotomia* بضع [شق] المثانة

сечение мочевого пузыря, высокое *sectio alta, cystotomia suprapubica* بضع [شق] المثانة فوق النعانة
 сжатие *compressio, constrictio* انقباض, تضيق
 сиаладенит *m. sialadenitis* التهاب الغدة النعابية
 сиаладенотомия *m. sialadenotomia* بضع [شق] الغدة النعابية
 сиаладенэктомия *m. sialadenectomy* استئصال الغدة النعابية
 сиалограмма *m. sialogramma* صورة القنوات [المسائل] النعابية, صورة اللعائيات
 сиалография *m. sialographia* تصوير القنوات [المسائل] النعابية, تصوير اللعائيات
 сиалодохит *m. sialodochitis* التهاب قنوات [مسائل] الغدة النعابية
 сиалодохопластика *m. sialodochoplastica* رأب [تقويم] القنوات النعابية
 сиалолит *m. sialolithus* حصاة لعابية
 сиалолитиаз *m. sialolithiasis* التحصي اللعابي
 сиалолитотомия *m. sialolithotomy* استخراج الحصى النعابية
 сиалóма *m. sialoma* ورم لعابي
 сиалорéя *m. sialorrhoea* إلحاح, ثر اللعاب
 сиалосканография *m. (англ. sialoscanography)* تصوير تفرعي للغدد النعابية
 сиалостáз *m. sialostasis* ركود لعابي
 сиалосцинтиграфия *m. (англ. sialoscanography)* см. сиалосканография
 сибирейзвенный *anthracicus* جعري, متعلق بالحمرة الخبيثة
 СИГМАТИЗМ *m. sigmatismus* لكمة سينية, صعوبة نطق حرف «س»
 СИГМОВИДНЫЙ *sigmoideus* سيني, سحجي
 СИГМОИДИТ *m. sigmoiditis* التهاب السيني, التهاب التعرج [القولون] السيني
 ~, гематогенный *sigmoiditis haematogena* التهاب التعرج السيني الدموي المنشأ

сигмоидит, геморрагический *sigmoiditis haemorrhagica* التهاب التعرج السيني النزلي
 ~, гнойно-геморрагический *sigmoiditis purulenta haemorrhagica* التهاب التعرج السيني القيحي النزلي
 ~, катаральный *sigmoiditis catarrhalis* التهاب التعرج السيني النزلي
 ~, острый *sigmoiditis acuta* التهاب التعرج السيني الحاد
 ~, слизистый *sigmoiditis mucosa* التهاب التعرج السيني المخاطي
 ~, хронический *sigmoiditis chronica* التهاب التعرج السيني المزمن
 ~, язвенный *sigmoiditis ulcerosa* التهاب التعرج السيني القرحي
 СИГМОИДОПЕКСИЯ ж *sigmoidopexia* تثبيت التعرج السيني
 СИГМОИДОСКОП м (англ. *sigmoidoscope*) منظار التعرج السيني
 СИГМОИДОСКОПИЯ ж *sigmoidoscopy* نظير التعرج السيني، الفحص المنظاري للتعرج السيني
 СИГМОИДОСТОМИЯ ж *sigmoidostomia* فغر [تقويم] التعرج السيني
 СИГМОИДОТОМИЯ ж *sigmoidotomia* بضع [شق] التعرج السيني
 СИГМОПРОКТОСТОМИЯ ж *sigmoprostostomia* مفاغرة التعرج السيني والمستقيم
 СИДЕРОБЛАСТ м *sideroblastus* أرومة حديدية
 СИДЕРОДЕРМИЯ ж *siderodermia* حُدَاد الجلد
 СИДЕРОДРОМОФОБИЯ ж *siderodromophobia* رهَاب السفر بالسكّة الحديدية
 СИДЕРОЗ м *siderosis* ١- تَتَرَّب الرئة الحديدي،
 سَحَار حديدي ٢- حُدَاد، سَدْرَة : تَكَاثُر الحديد في الأنسجة والأعضاء
 ~, красный *siderosis rubra* سَحَار حديدي أحمر
 ~, местный *siderosis localis* حُدَاد موضعي
 ~, общий *siderosis totalis* هيموسيدرية، داء هيموسيدريني

сидероз, чёрный *siderosis nigra* سَحَار حديدي أسود
 ~, экзогенный *siderosis exogena* حُدَاد خارجي المنشأ
 сидеропения ж *sideropenia* قَلَّة الحديد في بلازما الدم
 сидеросиликоз м *siderosilicosis* سَحَار حديدي صواني [سيليسي]
 сидероскоп м (англ. *sideroscope*) مَكشَاف الحديد : مَكشَاف مغنطيسي للجسيمات الحديد في العين
 сидерофилін м *siderophilinum* ترنسفرين
 сидерофилія ж *siderophilia* صَبَاغ دموي : مرض يتميز بانصبغ الجلد والأنسجة
 сидерофильный *siderophilus* أليف الحديد
 сидероцит м *siderocytus* كرية حديدية : كرية حمراء محتوية حديد لا هيموغلوبيني
 СИКОЗ м *sycosis* تينة، الداء التيني، السوقمة، قوباء الذقن
 ~, люпоидный *sycosis lupoides* تينة ذأبانية
 ~, непаразитарный *sycosis non parasitaria* تينة اللحية، قوباء الذقن
 ~, обыкновенный *sycosis vulgaris* تينة اللحية، قوباء الذقن
 ~, паразитарный *sycosis parasitaria* تينة طفيلية
 ~, простой, ~, стафилогенный *sycosis vulgaris, sycosis staphylogena* см. СИКОЗ, обыкновенный
 СИЛИКАТОЗ м *silicatosi* سَحَار سليكاتي [صواني]، سليكية
 СИЛИКОАНТРАКОЗ м *silicoanthracosis* سَحَار سيليسي فحمي، فُحَام رملي، رُمال فُحَامي
 СИЛИКОЗ м *silicosis* سَحَار سيليسي [صواني]، تَتَرَّب رئوي رملي، داء السحاتين
 СИЛИКОН м (англ. *silicone*) سيليكون
 СИЛИКОСИДЕРОЗ м *silicosiderosis* سَحَار سيليسي حديدي

силикотуберкулёз *m silicotuberculosis* تدرن زئوي سيليسي [صواني]
 СИМБИОЗ *m symbiosis* تعايش، معايشة
 СИМБИОНТ *m* (англ. *symbiont*) معايش
 СИМБЛЕФАРОН *m symblepharon* التصاق ملتحمي، رشح، التصاق الأجفان : التصاق الملتحمة الجفنية بملتحمه المقلة
 СИМБОЛОФОБИЯ *ж symbolophobia* رهاب الرمز
 СИМПАТАЛГИЯ *ж sympathalgia* وداد، ألم عصبي وذي
 СИМПАТИКОПАТИЯ *ж sympathicopathia* اعتلال الحبله الوذية [السمتاوية]
 СИМПАТИКОТОМИЯ *ж sympathicotomia* قطع العصب الوذي [السمتاوي]
 СИМПАТИКОТОНИЯ *ж sympathicotonia* فرط النشاط الوذي [السمتاوي]
 СИМПАТИКОТРИПСИЯ *ж sympathicotripsia* هرس الجذع الوذي
 СИМПАТИКОТРОПНЫЙ *sympathicotropicus* موجه للوذي [للسمتاوي]
 СИМПАТИН *m* (англ. *sympathin*) سمياتين
 СИМПАТИЧЕСКИЙ *sympathicus* وذي، سمتاوي، تعاطفي، سميتي
 СИМПАТОБЛАСТ *m sympathoblastus* أرومة الوذية [السمتاوية]
 СИМПАТОБЛАСТОМА *ж sympathoblastoma* ورم أرومة الوذية [السمتاوية]
 СИМПАТОГОНИОМА *ж sympathogonioma* ورم أرومة الوذية، ورم الخلايا السمتاوية الجنينية
 СИМПАТОГОНИЯ *ж sympathogonia* خلايا سميتاوية جنينية
 СИМПАТОЛИТИЧЕСКИЙ *sympatholyticus* حائل للوذي [للسمتاوي]
 СИМПАТОМА *ж sympathoma* см. СИМПАТОБЛАСТОМА
 СИМПАТОМИМЕТИЧЕСКИЙ *sympthomimeticus* شبه السمتاوي، محاكي الوذي
 СИМПАТЭКТОМИЯ *ж sympathectomia* قطع الوذي [السمتاوي]

СИМПАТЭКТОМИЯ, грудная *sympathectomia pectoralis* قطع الوذي الصدري
 ~, люмбальная *sympathectomia lumbalis* см. СИМПАТЭКТОМИЯ, ПОЯСНИЧНАЯ
 ~, периаптериальная *sympathectomia periaarterialis* قطع الوذي حول الشريان
 ~, постганглионарная *sympathectomia postganglionaris* قطع الوذي عقيب العقد
 ~, поясничная *sympathectomia lumbalis* قطع الوذي القطني
 ~, преганглионарная *sympathectomia praeganglionaris* قطع الوذي سبق العقد
 ~, тункулярная *sympathectomia truncularis* قطع الجذعة الوذية
 СИМПЛАСТ *m symplastus* نسج لا خلوي
 СИМПТОМ *m symptoma* (англ. *symptom, sign*) عرض، علامة
 ~, аксессуарный *sympntoma accessorium* عرض إضافي
 ~ Александрова (англ. *Aleksandrov's symptom*) عرض الكسندروف، عرض التهاب المفصل الترنري
 ~ Бабинского (англ. *Babinski's sign*) علامة بابنسكي : فقدان منعكس الوتر العقبي في حالة عرق النسا
 ~ Бехтерева (англ. *Bechterew's sign*) عرض بختيف : اتساع حدقة العين استجابة للضوء
 ~ Брауна (англ. *Brown's symptom*) عرض براون
 ~ Брудзинского (англ. *Brudzinski's sign*) عرض برودزنسكي
 ~ Брука (англ. *Bruck's symptom*) عرض بروك
 ~ Василенко (англ. *Vassilenko's symptom*) عرض فاسيلينكو
 ~, ведущий (англ. *guiding symptom*) عرض مميز
 ~, главный *sympntoma cardinale* عرض رئيسي
 ~ диссоциации *sympntoma dissociationis* عرض تفارقي
 ~, дополнительный *sympntoma accessorium* عرض إضافي

- симпто́м Кве́ккенисте́дта (англ. *Queckenstedt's sign*) علامة كويكستت
- ~ Керни́га (англ. *Kernig's sign*) عرض كرينغ
- ~, клини́ческий *symptoma clinicum* عرض إكلينيكي [سريري]
- ~, конституциона́льный *symptoma constitutionale* عرض بنيوي
- ~, ко́свенный *symptoma indirectum* عرض غير مباشر
- ~ Ласе́га (англ. *Lasegue's sign*) عرض لاسег
- ~, локали́зующий (англ. *localizing symptom*) عرض موضعي
- ~, лока́льный *symptoma locale* عرض موضعي
- ~ Мак-Берне́я (англ. *McBurney's sign*) عرض مكبورني
- ~ Мерфи́ (англ. *Murphy's sign*) عرض مرلي
- ~, ме́стный *symptoma locale* عرض موضعي
- ~, недоста́точности вещества́ (англ. *deficiency symptom*) عرض العوز
- ~, непосре́дственный *symptoma directum* عرض مباشر
- ~, о́бщий *symptoma generalisatum* عرض عام
- ~, объекти́вный (англ. *objective symptom*) عرض موضوعي
- ~ Осле́ра (англ. *Osler's sign*) عرض أوزلر
- ~, патогно́моничный (англ. *pathognomonic symptom*) عرض واصل
- ~ пораже́ния сосе́дного органа́ (англ. *neighborhood symptom*) عرض جواربي
- ~, предостерега́ющий *symptoma praemonitorium* عرض منذر [بادئ، متقدم]
- ~, проявля́ющийся в настоя́щее вре́мя (англ. *presenting symptom*) عرض بادئ
- ~, прямо́й *symptoma directum* см. СИМПТО́М, непосре́дственный
- ~, ра́нний *symptoma praemonitorium* см. СИМПТО́М, предостерега́ющий
- ~, рефлекто́рный (англ. *reflex symptom*) عرض انعكاسي

- симпто́м, сомни́тельный *symptoma aequivocale* عرض ملتبس
- ~, сопровожда́ющий, ~, сопу́тствующий *symptoma concomitans* عرض مرافق
- ~, субъекти́вный (англ. *subjective symptom*) عرض شخصي [شخصائي]
- ~ Тине́ля (англ. *Tinel's sign*) عرض تيل
- ~ Труссó (англ. *Trousseau's sign*) عرض تروسو
- ~ Хвóстека (англ. *Chvostek's sign*) عرض شفوستك
- ~ Ште́львага (англ. *Stellwag's sign*) عرض ستلواغ
- ~ Эварта́ (англ. *Ewart's sign*) см. СИМПТО́М Юэрта
- ~ Э́рба (англ. *Erb's sign*) عرض ارب
- ~ Юэрта́ (англ. *Ewart's sign*) عرض يوارت
- симптома́тика ж *sympmatologia* مجموعة أعراض مرض
- симптома́тический *sympmatoticus* عرضي
- симптоματοло́гия ж *sympmatologia* علم [مبحث] الأعراض
- симптомоко́мплекс м (англ. *symptom-complex*) متلازمة، لزمة، تناذر، مجموعة أعراض
- ~ стенокарди́й (англ. *anginal syndrome*) متلازمة ذئبية، تناذر ذئبي
- симпу́с м *sympus* التصاق [اتحاد] الطرفين السفليين
- симуля́ция ж *simulatio* تمارض
- симфаланги́я ж *sympthalangia* قسمة المفاصل السلامية
- симфи́з м *symphysis* ارتفاق
- ~, лобко́вый *symphysis pubica* الارتفاق العاني
- ~ подборóдка *symphysis menti* الارتفاق الذقني
- симфи́зион м *symphesion* النقطة الارتفاقية
- симфизно́рафия ж *sympphysiorrhaphia* رفو [خياطة] الارتفاق
- симфи́знотомия́ ж *sympphysiotomia* بضع [شق] الارتفاق العاني
- симфизи́т м *sympophysitis* التهاب الارتفاق العاني

СИМФИЗИОЭКТОМИЯ ж *sympysectomia* قطع
الارتفاق العاني
СИНАЛЬБУМИН м (англ. *synalbumin*) سينالбومين
СІНАПС м *synapsis* مُشَبَّك، مَمَس، نقطة الاتصال
العصبي
~, аксодендритический *synapsis axodendritica* مُشَبَّك محواري نخفي
~, аксомышечный *synapsis axomuscularis*
см. синапс, нейромускулярный
~, аксосоматический *synapsis axosomatica*
مُشَبَّك محواري جسدي
~, нейромускулярный, ~, нервно-
мышечный *synapsis neuromuscularis*
مُشَبَّك عصبي عضلي
СІНАПТИЧЕСКИЙ *synapticus* مُشَبَّكي، ممسي
СІНАРТРОЗ м *synarthrosis* موصل ليفي، مفصل
ثابت [مؤقت]
СІНГЕНЕЗ м *syngensis* تسامع
СІНДАКТИЛИЯ ж *syndactylia* ارتفاق [التصاق]
الأصابع
~, кожная *syndactylia cutanea* ارتفاق الأصابع
الجلدي
~, костная *syndactylia ossea* ارتفاق الأصابع
العظمي
СІНДЕСМИТ м *syndesmitis* التهاب الرباط
СІНДЕСМОЗ м *syndesmosis* تمفصل ليفي، ارتباط
العظام
СІНДЕСМОЛОГИЯ ж *syndesmologia* علم [مبحث]
الأرطة [المفاصل]
СІНДЕСМОМА ж *syndesmotoma* ورم النسيج الضام،
ضخم
СІНДЕСМОПЕКСИЯ ж *syndesmopectia* تئيت
رباطي
СІНДЕСМОПЛАСТИКА ж *syndesmoplastica* رأب
[تقويم] الرباط
СІНДЕСМОРАФИЯ ж *syndesmorrhaphia* رفو
[خياطة] الرباط
СІНДЕСМОТОМИЯ ж *syndesmotomia* بضع [شق]
الرباط

СІНДЕСМЭКТОМИЯ ж *syndesmectomia* قطع الرباط
СІНДЕСМЭКТОПИЯ ж *syndesmectopia* رباط مثبذ
СІНДРОМ м *syndromum* (англ. *syndrome*) متلازمة،
لزمة، تناذر، مجموعة من الأعراض تميز المرض
~ Абдергальдена — Фанкони (англ. *Abderhalden-Fanconi syndrome*) متلازمة [تناذر]
ابدرهالدن وفانكوني، الداء السيستيني، السيستينية :
مرض يتسم بنقص في نمو نخاع العظام ووجود بقع بنية
اللون على الجلد
~, абдоминальный *syndromum abdominale*
المتلازمة البطنية، التناذر البطني
~ Аберкромби (англ. *Abercrombie's syndrome*) متلازمة [تناذر] ابيركرومي
~, абстинентный *syndromum abstinentiae*
متلازمة [تناذر] الامتناع : مجموعة الأعراض تحدث من
الامتناع فجأة عن تعاطي ما اعتاده المدمن
~, абстинентный алкогольный *syndromum abstinentiae alcoholicum* متلازمة [تناذر]
الامتناع عن المشروبات الكحولية
~, агастральный *syndromum agastricum*
см. синдром, постгастрорезекционный
~ Адамса — Стокса (англ. *Adams-Stokes syndrome*) متلازمة و[تناذر] آدمز-ستوكس : مجموعة
أعراض تتميز بطوار وغشي وإبطاء النبض وعدم انتظامه
في بعض الأحيان مع تشنجات شبيهة بالصرع
واضطراب التنفس
~, адаптационный *syndromum adaptationis*
متلازمة [تناذر] التلاقم [التكيف]
~, адаптационный общий *syndromum adaptationis generale* متلازمة [تناذر] التلاقم العام
~, адреногенитальный *syndromum adrenogenitale* المتلازمة الكظرية التناسلية [الجنسية]،
التناذر الكظري التناسلي [الجنسي]
~ Айерсы (англ. *Ayerza's syndrome*) متلازمة
[تناذر] آيرزا، تصلب الشريان الرئوي : مجموعة
أعراض تتميز بالزرق المتشتر، وضيق التنفس وكتوة
الحمر وقرط ضغط الدم الرئوي وضخامة نصف
القلب الايمن

синдром, аноректальный *syndromum anorectale*

متلازمة الشرجية المستقيمة، تناذر الشرجي
المستقيمي : احتباس البراز بسبب تشنج عضلات
الشرج

~ , астенический *syndromum asthenicum*
وهن

~ базилярной артерии *syndromum arteriae basilaris*
متلازمة [تناذر] الشريان القاعدي

~ барабанного сплетения *syndromum plexus tympanici*
متلازمة [تناذر] الضفيرة الطبلية

~ бедренного нерва *syndromum nervi femoralis*
متلازمة [تناذر] العصب الفخذي

~ бедренно-полового нерва *syndromum nervi genitofemoralis*
متلازمة [تناذر] العصب
الفخذي التناسلي

~ безымяной артерии *syndromum arteriae anonumae*
متلازمة [تناذر] الشريان اللاسمى

~ Бенедикта (англ. *Benedikt's syndrome*)
متلازمة [تناذر] بنديكت: إصابة العصب الثالث الجمجمي
والنواة الحمراء والمسار الهرمي في المخ المتوسط، فيؤدي
إلى شلل المقلة على نفس جانب الإصابة مع إصابة
الجانب المقابل من الجسم برعشة عميحية وقد
التوازن الحركي

~ Бехчета (англ. *Behget's syndrome*) متلازمة
[تناذر] بهجت : مرض يصيب العين والجلد والمفاصل
والجهاز العصبي يصحبه ظهور حارش في غشاء الفم
وتقرحات عائدة في أعضاء التناسل الخارجية وينتهي
بالعمى

~ Бидля (англ. *Biedl's syndrome*) متلازمة
[تناذر] بيدل : بدانة وقصور المناسل وتعدد الأصابع
الزائد والتهاب الشبكية الصباغي والقصور العقلي

~ блокового нерва *syndromum nervi trochlearis*
متلازمة [تناذر] العصب البكري

~ блуждающего нерва *syndromum nervi vagi*
متلازمة [تناذر] العصب التائه

~ большеберцового нерва *syndromum nervi tibialis*
متلازمة [تناذر] العصب الظنبوبي

синдром большого затылочного нерва *syndromum nervi occipitalis majoris*

متلازمة [تناذر] العصب القذالي العظيم

~ большого ушного нерва *syndromum nervi auricularis magni*
متلازمة [تناذر] العصب
الأذني الأكبر

~ Броун-Секара (англ. *Brown-Sequard's syndrome*)
متلازمة [تناذر] براون وسيكار

~ варолиева моста *syndromum pontis Varolii*
متلازمة [تناذر] قنطرة فارول

~ Вёбера (англ. *Weber's syndrome*) متلازمة
[تناذر] Вебер

~ верхней мозжечковой артерии *syndromum arteriae cerebelli superioris*
متلازمة
[تناذر] الشريان المخيخي العلوي

~ верхней поллой вены *syndromum venae cavae superioris*
متلازمة [تناذر] الوريد الأخوف
العلوي

~ верхушки лёгкого *syndromum apicis pulmonis*
متلازمة [تناذر] قمة الرئة

~ , вирилизующий, ~ , вирильный
(англ. *virilizing syndrome*) استرجال

~ височной доли *syndromum lobi temporalis*
متلازمة [تناذر] الفص الصدغي

~ внутреннего слухового прохода *syndromum meatus acustici interni*
متلازمة [تناذر]
الصماخ السمي الباطن

~ внутренней капсулы *syndromum capsulae internae*
متلازمة [تناذر] المحفظة الباطنة

~ возвратного нерва *syndromum nervi laryngei recurrentis*
متلازمة [تناذر] العصب الحنجري :
الراجع

~ Вольфа — Паркинсона — Уайта
(англ. *Wolff-Parkinson-White syndrome*) متلازمة
[تناذر] وولف وباركسون ووايت

~ Гайсбека (англ. *Gaisböck's syndrome*)
متلازمة [تناذر] جيبسبك

~ гангсеровой узлы *syndromum ganglii Gasser*
متلازمة [تناذر] عقدة جاسر

синдром, гастрогепатозентеральный

syndromum gastrohepatoenterale المتلازمة

المعدية المعوية الكبدية، التناذر المعدي المعوي الكبد

~, гастроинтестинальный *syndromum*

gastrointestinalis المتلازمة المعدية المعوية، التناذر

المعدي المعوي

~, гастрокардиальный *syndromum gastro-*

cardiale المتلازمة المعدية القلبية، التناذر المعدي القلبي

~, гемолитико-уремический *syndromum*

haemolyticouraeimicum المتلازمة الانحلالية البولية،

التناذر الانحلائي البولي

~, геморрагический *syndromum haemo-*

rrhagicum المتلازمة النزفية، التناذر النزفي

~, гепатокардиальный *syndromum hepa-*

tocardiale المتلازمة الكبدية القلبية، التناذر الكبد

القلبي

~, гепатолиенальный *syndromum hepato-*

lienale المتلازمة الكبدية الطحالية، التناذر الكبد

الطحالي

~, гепаторенальный *syndromum hepato-*

renale المتلازمة الكبدية الكلوية، التناذر الكبد الكلوي

~, гепатocereбральный *syndromum hepa-*

tocebreale المتلازمة الكبدية المخية، التناذر الكبد

المخّي

~, гидроцефальный *syndromum hydroce-*

phalicum متلازمة [تناذر] موه الرأس

~, гипервентиляционный (англ. *hyper-*

ventilation syndrome) متلازمة [تناذر] فرط التهوية

~, гипергликемический *syndromum hyper-*

glycaemicum متلازمة [تناذر] فرط سكر الدم

~, гиперкинетический *syndromum hyper-*

kineticum متلازمة [تناذر] فرط الحركة

~, гиперспленический *syndromum hyper-*

splenicum متلازمة [تناذر] فرط الطحالية

~, гипертензивный *syndromum hyperten-*

sivum متلازمة [تناذر] فرط الضغط داخل الجمجمة

~, гипертермический *syndromum hyper-*

thermicum متلازمة [تناذر] فرط الحرارة

синдром, гипогликемический *syndromum*

hypoglycaemicum متلازمة [تناذر] نقص سكر

الدم

~, гипотензивный *syndromum hypoten-*

sivum متلازمة [تناذر] نقص الضغط داخل الجمجمة

~, гипотонический *syndromum hypotoni-*

cum متلازمة [تناذر] نقص ضغط الدم

~, гипохлоремический *syndromum hypo-*

chloraemicum متلازمة [تناذر] نقص الكلوريدية

~, глазодаыгательного нерва *syndromum*

nervi oculomotorii متلازمة [تناذر] العصب المحرك

للعين

~, Гёрнера (англ. *Horner's syndrome*) متلازمة

[تناذر] هورنر

~, Гудпасчера (англ. *Goodpasture's syndro-*

me) متلازمة [تناذر] غودباستور

~, Гүрлер (англ. *Hurler's syndrome*) متلازمة

[تناذر] هيرلر

~, Д'Акосты (англ. *D'Acosta syndrome*) متلازمة

[تناذر] داکوستا

~, Дауна (англ. *Down's syndrome*) متلازمة

[تناذر] داون

~, делириозный *syndromum deliriosum*

هذيان، بَطاح

~, депрессивный *syndromum depressivum*

اكتئاب، همود، محود

~, диафрагмального нерва *syndromum*

nervi phrenici متلازمة [تناذر] العصب الحجابي

~, диэнцефальный *syndromum diencepha-*

licum متلازمة [تناذر] الدماغ البيني

~, добавочного нерва *syndromum nervi*

accessorii متلازمة [تناذر] العصب الاضائي

~, Дубина — Джонсона (англ. *Dubin-John-*

son syndrome) متلازمة [تناذر] دوين وجسون

~, дуги аорты *syndromum arcus aortae* متلازمة

[تناذر] قوس الأبهر [الأورطي]

~, Дюмонтрена (англ. *Duymontren syndrome*) متلازمة

[تناذر] ديومنترين

синдром, желудочно-сердечный *syndromum gastrocardiacum* см. синдром, гастрокардиальный

~ Жерлье (англ. *Gelier's syndrome*) متلازمة جريليه [تناذر]

~ заднего канатика спинного мозга *syndromum funiculi posterioris medullae spinalis* متلازمة [تناذر] الحبل الخلفي للنخاع

~ заднего продольного пучка *syndromum fasciculi longitudinalis posterioris* متلازمة [تناذر] الحزمة الطولية الخلفية

~ заднего рога спинного мозга *syndromum cornus posterioris medullae spinalis* متلازمة [تناذر] قرن النخاع الخلفي

~ задней мозговой артерии *syndromum arteriae cerebri posterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخي الخلفي

~ задней спинномозговой артерии *syndromum arteriae spinalis posterioris* متلازمة [تناذر] الشريان النخاعي الخلفي

~ задней черепной ямки *syndromum fossae cranii* متلازمة [تناذر] الحفرة القحفية الخلفية

~ запирающего нерва *syndromum nervi obturatorii* متلازمة [تناذر] العصب الساذ [السدادي]

~, запястный *syndromum carpal* متلازمة [تناذر] النفق الرسغي

~ затылочного отверстия *syndromum foraminis occipitalis* متلازمة [تناذر] ثقب القذال

~ затылочной доли *syndromum lobi occipitalis* متلازمة [تناذر] الفص القذالي

~ звездчатого узла *syndromum ganglii stellati* متلازمة [تناذر] العقدة العصبية النجمية

~ Золлингера—Эллисона (англ. *Zollinger-Ellison syndrome*) متلازمة [تناذر] زولنغر واليسون

~ зрительного бугра *syndromum thalami* متلازمة مهداية، تناذر مهدادي

~ зрительного нерва *syndromum nervi optici* متلازمة [تناذر] العصب البصري

синдром зрительного тракта *syndromum tractus optici* متلازمة [تناذر] مجرى العصب البصري

~, илеоцекальный *syndromum ileocaecale* المتلازمة للغائمية الأعوربة، التناذر للغائفي الأعوري

~, ипохондрический *syndromum hypochondriacum* متلازمة [تناذر] المراق

~, истерический *syndromum hystericum* المتلازمة المهراعية [المستهمية]، التناذر المهراعي [المستهمي]

~ канала запястья *syndromum carpal* см. синдром, запястный

~, кардиопульмональный *syndromum cardio pulmonale* المتلازمة القلبية الرئوية، التناذر القلبي الرئوي

~, кардиocereбральный *syndromum cardiocerebrale* المتلازمة القلبية المخية، التناذر القلبي المخي

~ каротидного синуса *syndromum sinus carotici* متلازمة [تناذر] الحيب السباتي

~ Картагенёра (англ. *Kartagener's syndrome*) متلازمة [تناذر] كارتاجنر

~, каузалгический *causalgia* ألم عصبي كاو

~, кашлево-мозговой, —, кашлево-обморочный *bettoleptia* غشيان ناجم عن السعال

~ Кеннеди (англ. *Kennedy's syndrome*) متلازمة [تناذر] كيندي

~ Клайнфелтера (англ. *Klinefelter's syndrome*) متلازمة [تناذر] كلاينفلتر

~, климактерический *syndromum climactericum* المتلازمة الایاسية، التناذر الایاسي

~, компрессионный *syndromum compressionis* متلازمة [تناذر] الانضغاط

~ конского хвоста *syndromum caudae equinae* متلازمة [تناذر] ذنب الفرس

~ коронарно-церебральный *syndromum coronariocerebrale* المتلازمة الاكليلية المخية، التناذر الاكليلي المخي

~, корсаковский (англ. *Korsakoff's syndrome*) متلازمة [تناذر] كورساكوف

- синдром кошачьего крика (англ. *cat cry syndrome*) متلازمة [تناذر] المواء
- ~ красного ядра, верхний *syndromum nuclei rubri superius* متلازمة [تناذر] النواة الحمراء العلوية
- ~ красного ядра, нижний *syndromum nuclei rubri inferius* متلازمة [تناذر] النواة الحمراء السفلية
- ~ Курвуазье (англ. *Courvoisier's syndrome*) متلازمة [تناذر] كورفوазье
- ~ Кушинга (англ. *Cushing's syndrome*) متلازمة [تناذر] كوشنغ
- ~ лестничной мышцы *syndromum musculi scaleni* متلازمة [تناذر] العضلة الاخمعية
- ~ , летаргический *syndromum lethargicum* المتلازمة السباتية [الوسنية], التناذر السباتي [الوسني]
- ~ Леффлера (англ. *Löffler's syndrome*) متلازمة [تناذر] لوفлер
- ~ Лёша — Найхана (англ. *Lesch-Nyhan syndrome*) متلازمة [تناذر] ليش ونهان
- ~ лобной доли *syndromum lobi frontalis* متلازمة [تناذر] الفص الجبهي
- ~ , лобный *syndromum frontale* المتلازمة الجبهية، التناذر الجبهي
- ~ Лобштейна (англ. *Lobstein's syndrome*) متلازمة [تناذر] لوبستين
- ~ локтевого нерва *syndromum nervi ulnaris* متلازمة [تناذر] العصب الزندي
- ~ Лоренса — Бйлля (англ. *Laurence-Biedl syndrome*) متلازمة [تناذر] لورانس وبيدل
- ~ лучевого нерва *syndromum nervi radialis* متلازمة [تناذر] العصب الكعبري
- ~ Мэллори — Вейсса (англ. *Mallory-Weiss syndrome*) متلازمة [تناذر] مألوري وفايس
- ~ , малоберцового нерва *syndromum nervi peronei* متلازمة [تناذر] العصب الشظوي
- ~ малого затылочного нерва *syndromum nervi occipitalis minoris* متلازمة [تناذر] العصب القذالي الصغير

- синдром малой грудной мышцы *syndromum musculi pectoralis minoris* متلازمة [تناذر] العضلة الصدري الصغيرة
- ~ мальабсорбции (англ. *malabsorption syndrome*) متلازمة [تناذر] سوء الامتصاص
- ~ , маниакальный *syndromum maniacale* هوس
- ~ Марфана (англ. *Marfan's syndrome*) متلازمة [تناذر] مارфан
- ~ медиальной петли *syndromum lemnisci medialis* متلازمة [تناذر] الفتيل الانسي
- ~ , медиастинальный *syndromum mediastinalis* متلازمة [تناذر] النصف [الحيزوم]
- ~ мезенцефальный *syndromum mesencephalicum* متلازمة [تناذر] الدماغ المتوسط
- ~ Мейгса (англ. *Meigs' syndrome*) متلازمة [تناذر] ميغ
- ~ , менингеальный *syndromum meningiale* المتلازمة السحائية، التناذر السحائي
- ~ Меньера (англ. *Meniere's syndrome*) متلازمة [تناذر] منير : الدوار التيمي المزمن يتميز بهجمات متكررة قصيرة الأمد من الدوار المترافق بالطنين وفقد السمع والغثيان والقيء
- ~ Милиана (англ. *Milian's syndrome*) متلازمة [تناذر] ميليان
- ~ , мозжечковый *syndromum cerebellare* المتلازمة المخيخية، التناذر المخيخي
- ~ мозолистого тела *syndromum corporis callosi* متلازمة [تناذر] الجسم القففي
- ~ , молочнокисло-щелочной (англ. *milk-alkali syndrome*) متلازمة [تناذر] الحليب والقلويات
- ~ Морганьи (англ. *Morgagni's syndrome*) متلازمة [تناذر] مورجани
- ~ моста мозга *syndromum pontis encephali* см. синдром варолиева моста
- ~ мышечно-кожного нерва *syndromum nervi musculocutanei* متلازمة [تناذر] العصب العضلي الجلدي

- синдром Незелюфа (англ. *Nezelof's syndrome*)
متلازمة [تناذر] نزولف
- ~, нефротический *syndromum nephroticum*
المتلازمة الكلوية [الفرونية], تناذر الكلوي
- ~, нижнего гортанного нерва *syndromum nervi laryngei inferioris* см. синдром возвратного нерва
- ~, нижнего ягодичного нерва *syndromum nervi glutei inferioris* متلازمة [تناذر] العصب الكفلي السفلي
- ~, нижней полой вены *syndromum venae cavae inferioris* متلازمة [تناذر] الوريد الأجوف السفلي
- ~, носового нерва *syndromum nervi nasalis* متلازمة [تناذر] العصب الأنفي
- ~, обонятельного нерва *syndromum nervi olfactorii* متلازمة [تناذر] العصب الشمي
- ~, обструкции гастроюноальной петли (англ. *afferent loop syndrome*) см. синдром приводящей петли
- ~, окулогландулярный *syndromum oculoglandulare* المتلازمة المقدية للعينين، تناذر المقدي للعينين
- ~, Оппенгейма (англ. *Oppenheim's syndrome*)
متلازمة [تناذر] ابهايم
- ~, Ослера — Рандю (англ. *Oscier-Rendu syndrome*)
متلازمة [تناذر] اوسلر ورنديو
- ~, основной артерии *syndromum arteriae basilaris* см. синдром базилярной артерии
- ~, отводящего нерва *syndromum nervi abducentis* متلازمة [تناذر] العصب المبعد
- ~, Пэнкоста (англ. *Pancoast's syndrome*)
متلازمة [تناذر] بانكوست
- ~, параноийальный *syndromum paranoiale*
نظير البارانويا
- ~, Пейтца — Егерса (англ. *Peutz-Jeghers syndrome*)
متلازمة [تناذر] بوتز وجيرز
- ~, Пэндредда (англ. *Pendred's syndrome*)
متلازمة [تناذر] بنديد

- синдром передней грудной стѐнки *syndromum parietis pectoralis anterioris* متلازمة [تناذر] جدار الصدر الأمامي
- ~, передней лестничной мышцы *syndromum musculi scaleni anterioris* متلازمة [تناذر] العضلة الأخمعية الأمامية
- ~, передней мозговой артерии *syndromum arteriae cerebri anterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخي الأمامي
- ~, передней нижней артерии мозжечка *syndromum arteriae cerebelli inferioris anterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخيخي الأمامي السفلي
- ~, передней спайки спинного мозга *syndromum commissurae medullae spinalis* متلازمة [تناذر] الصوار النخاعي الأمامي
- ~, передней центральной извилины *syndromum gyri centralis anterioris* متلازمة [تناذر] التلفيف المركزي الأمامي
- ~, перекрёста зрительных нервов *syndromum chiasmatis optici* متلازمة [تناذر] التصلاب البصري
- ~, перинеоанальный *syndromum perineo-anale* المتلازمة العجانبة الشرجية، تناذر العجان الشرجي
- ~, печёчно-почечный *syndromum hepatorenale* см. синдром, гепаторенальный
- ~, печёчно-селезёночный *syndromum hepatolienale* см. синдром, гепатолиенальный
- ~, пещеристого синуса *syndromum sinus cavernosi* متلازمة الجيب الكهفي، تناذر الجيب الكهفي
- ~, Пика (англ. *Pick's syndrome*)
متلازمة [تناذر] بيك
- ~, Пикквикский (англ. *Pickwickian syndrome*)
متلازمة [تناذر] بكويكي
- ~, Платмера — Винсона (англ. *Plummer-Vinson syndrome*)
متلازمة [تناذر] بلومر وفنس
- ~, плеча *syndromum brachiale* см. синдром, плечевой

синдром плечевого сплетения *syndromum plexus brachialis* متلازمة [تناذر] الضفيرة العضدية

~, плечевой *syndromum brachiale* متلازمة [تناذر] الكف

~, плечекистевой *syndromum brachiomani-ale* متلازمة [تناذر] الكتف واليد

~ подкрыльцового нерва, ~, подмышечного нерва *syndromum nervi axillaris* متلازمة [تناذر] العصب الأبطي

~ подъязычного нерва *syndromum nervi hypoglossi* متلازمة [تناذر] العصب تحت اللسان

~ позвоночного нерва *syndromum nervi vertebralis* متلازمة [تناذر] العصب الفقري

~ позвоночной артерии *syndromum urte-riae vertebralis* متلازمة [تناذر] الشريان الفقري

~ постваготомический *syndromum post-vagotomicum* المتلازمة التالية لقطع المهبم, танаذر التالي لقطع المهبم

~, постгастрорезекционный *syndromum postgastroresectionale* المتلازمة التالية لقطع المعدة, التناذر التالي لقطع المعدة

~, постгастрозентеростомический *syndromum postgastroenterostomicum* المتلازمة التالية لنمفاغرة المعدة المعوية, танаذر التالي للمفاغرة المعدة المعوية

~, постгастрэктомический *syndromum postgastrectomicum* المتلازمة التالية لاستئصال المعدة, التناذر التالي لاستئصال المعدة

~, постинфарктный *syndromum postin-farcticum* المتلازمة التالية لاحتشاء عضلة القلب, танаذر التالي لاحتشاء عضلة القلب

~, посткардиотомный *syndromum post-cardiotomicum* المتلازمة التالية لبضع الصوار, танаذر التالي لبضع الصوار

~, посткастрационный *syndromum post-castracionicum* المتلازمة التالية للخصاء, танаذر التالي للخصاء

~, посткоммиссуротомный *syndromum postcommisurotomicum* см. синдром, посткардиотомный

синдром, посткоммоционный *syndro-mum postcommotionem* المتلازمة التالية للارتجاج المخي, танаذر التالي للارتجاج المخي

~, посттахикардический *syndromum post-tachycardiacum* المتلازمة التالية لتسرع القلب, танаذر التالي لتسرع القلب

~, посттромбофлебитический *syndro-postthrombophlebiticum* المتلازمة التالية للتهاب الوريد الخفاري [الجلطي], танаذر التالي للتهاب الوريد الخفاري [الجلطي]

~, постхолецистэктомический *syndro-mum postcholecystectomicum* المتلازمة التالية لاستئصال المرارة, танаذر التالي لاستئصال المرارة

~ потери солей (англ. salt depletion syndrome, salt-lasing syndrome) см. синдром солевого истощения

~, похмельный (англ. alcohol withdrawal syndrome) см. синдром, абстинентный алкогольный

~, почечно-печёночный *syndromum hepa-torenale* см. синдром, гепаторенальный

~ приводящей петли (англ. afferent loop syndrome) متلازمة [تناذر] العروة الواردة : مضاعفات قطع المعدة

~ приобретённого иммунного дефицита, СПИД (англ. acquired immune defi-ciency syndrome, AIDS) متلازمة [تناذر] نقص المناعة المكتسبة, أهذر

~ продолговатого мозга *syndromum me-dullae oblongatae* متلازمة [تناذر] النخاع المستطيل

~, псевдопаралитический *syndromum pseudoparalyticum* متلازمة [تناذر] الشلل الكاذب

~ раздавливания (англ. crush syndrome) متلازمة [تناذر] الحرس

~ раздражённой толстой кишки (англ. irritable colon syndrome) متلازمة [تناذر] القولون المتيج

~ размождения (англ. crush syndrome) متلازمة [تناذر] الحرس

синдром Райта (англ. *Wright's syndrome*)

متلازمة [تناذر] رايت

~, реберно-ключичный *syndromum costo-claviculare* المتلازمة الضلعية الترقوة، التناذر الضلعي

الترقوي

~ Рейно (англ. *Raynaud's syndrome*) متلازمة

[تناذر] رينو

~ Рейтера (англ. *Reiter's syndrome*) متلازمة

[تناذر] رايتير

~ Рейхмана (англ. *Reichmann's syndrome*) متلازمة

[تناذر] ريشمان

~ Рйгв — Фёде (англ. *Riga-Fede syndrome*) متلازمة

[تناذر] ريغا-فيد

~ сбрасывания (англ. *dumping syndrome*) متلازمة

[تناذر] الاغراق

~ Свайфта (англ. *Swift's syndrome*) متلازمة

[تناذر] سويفت

~ седалищного нерва *syndromum nervi ischiadici* متلازمة

[تناذر] العصب الوركي

~, сердечно-диафрагмальный *syndromum cardiodiaphragmaticum* المتلازمة القلبية

الحجابية، التناذر القلبي الحجابي

~, сердечно-лёгочный *syndromum cardio-pulmonale* المتلازمة القلبية الرئوية، التناذر القلبي الرئوي

~ солевого истощения (англ. *salt depletion syndrome, salt-losing syndrome*) متلازمة

[تناذر]

نفاذ الملح

~ солнечного сплетения *syndromum plexus solaris* متلازمة

[تناذر] الضفيرة الشمسية

~ срединного нерва *syndromum nervi mediani* متلازمة

[تناذر] العصب المتوسط

~ среднего мозга *syndromum mesencephali* متلازمة

[تناذر] الدماغ المتوسط

~ средней доли *syndromum lobi medii pulmonis dextri* متلازمة

[تناذر] الفصّ المتوسط للمرة اليمنى

~ средней мозговой артерией *syndromum arteria cerebri mediae* متلازمة

[تناذر] الشريان المخّي

الوسطى

синдром Стокса (англ. *Stoke's syndrome*)

متلازمة [تناذر] ستوكس

~, таламический *syndromum thalamicum*

см. синдром зрительного бугра

~ темённой доли *syndromum lobi temporalis*

متلازمة [تناذر] الفصّ الصدغي

~ тестикулярной феминизации *syndromum feminisationis testicularis*

المتلازمة الخصوية

المؤنثة، التناذر الخصوي المؤنث

~, токсический *syndromum toxicum* المتلازمة

التسميّة، التناذر التسمّي

~ третьего желудочка *syndromum ventriculi tertii* متلازمة

[تناذر] البطين الدماغى الثالث

~ тройничного нерва *syndromum nervi trigemini* متلازمة

[تناذر] التوائم

~ угловой извилины *syndromum gyri angularis* متلازمة

[تناذر] التليف الزاوي

~ усилия (англ. *effort syndrome*) متلازمة

[تناذر]

المجهود

~ Фанкони (англ. *Fanconi's syndrome*) متلازمة

[تناذر] فنكوني

~ Фёлти (англ. *Felty's syndrome*) متلازمة

[تناذر] فلتى

~ Фёрдайса (англ. *Fordyce syndrome*) متلازمة

[تناذر] فورديس

~ Фостера — Кеннеди (англ. *Foster-Kennedy's syndrome*) متلازمة

[تناذر] فوسر وكيندي

~ Фрелиха (англ. *Frölich's syndrome*) متلازمة

[تناذر] فروليخ، متلازمة شحامية تناسلية، تناذر

شحمى تناسلي

~ Фруэна (англ. *Froin's syndrome*) متلازمة

[تناذر] فروين

~, хиазмальный, ~ хиазмы *syndromum chiasmatis* متلازمة

[تناذر] التعالبال البصري

~, холецистэктомический *syndromum cholecystectomicum* см. синдром постхо-

лецистэктомический

~, хорейческий *syndromum choreicum* متلازمة

داء الرقص

синдром червя мозжечка *syndromum vermis cerebelli* متلازمة دودة المخيخ

~ четвертого желудочка *syndromum ventriculi quarti* متلازمة [تناذر] البطن الدماغى الرابع

~ чре́вного сплетения *syndromum plexus celiac* см. синдром солнечного сплетения

~ Шарко́ (англ. *Charcot's syndrome*) متلازمة [تناذر] شاركو

~ Э́ди (англ. *Adie's syndrome*) متلازمة [تناذر] آدى : اختلال في استجابة البؤبؤ للضوء أو الرؤية القريبة وقصور في المنعكسات الوثيرة

~ Э́ди — Хо́лмса (англ. *Adie-Holmes syndrome*) متلازمة [تناذر] آدى وهولمز

~ Э́йзенменгера (англ. *Eisenmenger's syndrome*) متلازمة [تناذر] ايزمنجر

~ Э́лерса — Данло́са (англ. *Ehlers-Danlos syndrome*) متلازمة [تناذر] الورس دانلوس

~ Ю́тинелё (англ. *Hutinel's syndrome*) متلازمة [تناذر] هوتنيل

синергизм м, синергия ж *synergismus, synergia* تآزر، مؤازرة

синергизис м *syneresis* تساحب، تكتل، جذب تجمّدي

синестезия ж *synaesthesia* حَسّ مشترك، إحساس متزامن

синехия ж *synechia* ١-التصاق القرنية ٢-التصاق الحلقي

~ , ануля́рная *synechia anularis* التصاق القرنية الحلقي

~ , задняя *synechia posterior* التصاق القرنية الخلفي

~ , передняя *synechia anterior* التصاق القرنية الأمامي

~ , то́тальная *synechia totalis* التصاق القرنية الشامل

синехотомия ж *synectotomia* قطع التصاق القرنية

синистроверсия ж *sinistroversio* ميل [انحراف] يسارا

синистроверсия ма́тки *sinistroversio uteri* ميل الرحم إلى اليسار

~ се́рдца *sinistroversio cordis* ميل القلب إلى اليسار، وضع قَمّة القلب أفقياً

синистрокардия ж *sinistrocardia* مهابسة القلب، انزياح القلب يسارا

синистропозиция ж ма́тки *sinistroposicio uteri* см. синистроверсия ма́тки

синистроторсия ж ма́тки *sinistrotorsio uteri* التواء الرحم يسارا

синкарион м *syncarion* نواة مزدوجة، نُوءة التصاقية

синкинезия ж *syneknesia* حركة مترابطة [مشتركة]

~ , координато́рная *syneknesia coordinatoria* حركة مترابطة منسقة

~ , патологическая *syneknesia pathologica* حركة مترابطة مرضية

~ , спастическая *syneknesia spastica* حركة مترابطة تشنجية [تقلصية]

~ , физиологическая *syneknesia physiologica* حركة مترابطة فیزیولوجية

синклитизм м *synclitismus* تزاميل غشي، غشيان، إغماء

синовиалóма ж, злока́чественная *synovialoma malignum* غرّن زليلي

синовиа́льный *synovialis* زليلي

синовии́артрит м *synoviarthritis* التهاب المفصل وغشائه الزليلي

синовии́ома ж *synovioma* ورم زليلي، ورم الغشاء المزلق

~ , доброка́чественная *synovioma benignum* ورم زليلي حميد

~ , злока́чественная *synovioma malignum* ورم زليلي خبيث

синовии́т м *synovitis* التهاب الغشاء الزليلي [المزلق، الزلاقي، المصلي]

~ , аллере́гический *synovitis allergica* التهاب الغشاء الزليلي الأُرجمي

~ , ворсика́тый *synovitis villosa* التهاب الغشاء الزليلي المخصّن

синовит, геморрагический *synovitis haemorrhagica* التهاب الغشاء الزليلي النزفي

~, гнойный *synovitis purulenta* التهاب الغشاء الزليلي القيحي

~, острый *synovitis acuta* التهاب الغشاء الزليلي الحاد

~, серозный *synovitis serosa* التهاب الغشاء الزليلي المصل

~, сухой *synovitis sicca* التهاب الغشاء الزليلي الجاف

~, туберкулёзный *synovitis tuberculosa* التهاب الغشاء الزليلي التدرني [السلي]

~, хронический *synovitis chronica* التهاب الغشاء الزليلي المزمن

СИНОВИЯ ж *synovia* زليل، السائل المزلق [الزلاقي]، سينوفيا

СИНОВЭКТМИЯ ж *synovectomy* استئصال الغشاء الزليلي

СИНOPSIS ж *synopsis* رؤية مشتركة

СИНОРХИДИЯ ж *synorchidia* اتحاد الخصيتين

СИНОСТОЗ ж *synostosis* التحام [قسوط، اتحاد] عظمي، تقفصل عظمي، التصاق العظام

~, врождённый *synostosis congenita* التحام عظمي وُلادي [خلقي]

~, искусственный *synostosis artificialis* التحام عظمي صناعي [اصطناعي]

~, позвонков *synostosis vertebrae* التحام الفقرات

~, посттравматический *synostosis post-traumatica* التحام عظمي بعد الرضخ [الاصابة]

СИНОТИЯ ж *synotia* التصاق أذني

СИНТЕЗ ж *synthesis* تركيب، تخليق، توليف، اصطناع، إنشاء

СИНТЕТАЗА ж [англ. *synthetase*] سينتاز

СИНУС ж *sinus* جيب، مشر

~, анальный *sinus analis* الجيب الشرجي

~, аорты *sinus aortae* الجيب الأورطي [الأبيري]

~, венечный *sinus coronarius* الجيب الاكليل [التاجي]

СИНУС, венóзный *sinus venosus* الجيب الوريدي

~, диафрагмо-медиастинальный *sinus phrenicomedastinalis* الفجوة الحجابية المنصفة [الحيزومية]

~, затылочный *sinus occipitalis* الجيب القذالي

~, кавернозный *sinus cavernosus* см. СИНУС, пещеристый

~, каменный *sinus petrosus* الجيب الصخري

~, каротидный *sinus caroticus* الجيب السباتي

~, клиновидно-теменной *sinus sphenoparietalis* الجيب الوتدي الجداري

~, коронарный *sinus coronarius* см. СИНУС, венечный

~, лёгочного ствола *sinus trunci pulmonalis* جيب الجذع الرئوي

~, лимфатический *sinus lymphaticus* الجيب اللمفي

~, млечный *sinus lactiferus* الجيب اللبنى

~, пещеристый *sinus cavernosus* الجيب [المشر] الكهفي

~, плевральный *sinus pleuralis* الفجوة الجنوبة [البلورية]، الرذب الجنوبي [البلوري]

~, поперечный *sinus transversus* جيب الأم الحجابية المستعرض

~, прямой *sinus rectus* الجيب المستقيمي

~, рёберно-диафрагмальный *recessus costodiaphragmaticus* الفجوة الضلعية الحجابية

~, рёберно-медиастинальный *recessus costomediastinalis* الفجوة الضلعية المنصفة [الحيزومية]

~, сагиттальный *sinus sagittalis* الجيب [المشر] السهمي

~, сагиттальный верхний *sinus sagittalis superior* الجيب [المشر] السهمي العلوي

~, сагиттальный нижний *sinus sagittalis inferior* الجيب [المشر] السهمي السفلي

~, селезёнки *sinus lienis* الجيب الطحالي

синус, сигмовидный *sinus sigmoideus* الجيب السيني
 ~ склеры, венозный *sinus venosus sclerae* جيب [مشير] الصلبة الوريدي
 ~, сонный *sinus caroticus* الجيب السباتي
 синусит *m sinusitis* التهاب الجيب
 ~, верхнечелюстной *sinusitis maxillaris* التهاب الجيب الفكّي
 ~, острый *sinusitis acuta* التهاب الجيب الحادّ
 ~, параназальный *sinusitis paranasalis* التهاب الجيوب جيبة الأنف
 ~, хронический *sinusitis chronica* التهاب الجيب المزمن
 синусный, синусовый *sinuosus* جيبى، مشيري
 синусография ж *sinusographia* تصوير الجيب
 синусоиды ж мн печени *vasa hemocapillaria sinusoidea* الشعيرات الجيبانية للكبد
 синусоскопия ж *sinusoscopy* تنظير الجيب
 [الغار]، الفحص المنظاري للجيب [الغار]
 синусотомия ж *sinusotomia* بضع [شق] جيب الصلبة الوريدي
 синусы м мн твердой мозговой оболоч- ки *sinus durae matris* جيوب الأم الحافية
 синфалангия ж *synphalangia* قسوط المفاصل السلامية
 синхейлия ж *syncheilia* التصاق الشفتين
 синхондроз м *synchondrosis* التحام [اتصال] غضروفي
 синхронизм м *synchronismus* تزامن
 синхронный *synchronus* متزامن، تزامني
 синцитиальный *syncytialis* مخلاوي، مخلاوي
 синцитий м *syncytium* مخلى، مخلاة، مدحج خلوي
 синцитиома ж *syncytioma* ورم مخلاوي
 синцитиотрофобласт м *syncytiotrophoblas- tus* الطبقة المغاذية المخلوية
 синэкология ж *synecologia* علم التبوّ الجماعي
 синюшность ж *cyanoasis* زرقاء، ازرقاق
 синяк м *ecchymosis* كدمة، قرط

сиреномелия ж *sirenomelia* [اتحاد] التصاق الطرفين السفليين
 сирингоаденома ж *syringoadenoma* ورم الغدد العرقية الكيسية، ورم مسابيل الغدد العرقية
 сирингобульбия ж *syringobulbia* تكهّف البصلة، تكهّف النخاع المستطيل
 сирингома ж *syringoma* ورم غدّي عرقى
 сирингомиелия ж *syringomyelia* تكهّف النخاع الشوكي
 сирингоцистаденома ж *syringocystadenoma* см. сирингоаденома
 сирингоцистома ж *syringocystoma* см. сирингоаденома
 сироп м *sirupus* شراب
 система ж *systema* ١ - جهاز، مجموع، جملة
 ٢ - نظام، منهج
 ~ верхней поллой вены *systema venae cavae superioris* جهاز الوريد الأجويف العلوي
 ~ воротной вены *systema venae portae* جهاز الوريد البابي
 ~, выделительная *systema excretorium* الجهاز الإبرازي
 ~, дыхательная *systema respiratorium* الجملة التنفسية، الجهاز التنفسي
 ~, костная *systema osseum* المجموع العظمي [المهيكل]
 ~, кровеносная *systema sanguineum* الجهاز الدوري الدموي
 ~, лимфатическая *systema lymphaticum* الجملة اللمفية، الجهاز اللمفي
 ~, мочевая *systema urinarium* الجهاز البولي
 ~, мочеполовая *systema urogenitale* الجملة البولية التناسلية، الجهاز البولي التناسلي
 ~, мышечная *systema musculorum* الجهاز العضلي
 ~, нервная *systema nervosum* الجملة العصبية، الجهاز [المجموع] العصبي

- система, нервная автономная, ~, нервная вегетативная *systema nervosum autonomicum, systema nervosum vegetativum* الجملة العصبية المستقلة [الانباتية]
- ~, нервная вегетативная *systema nervosum vegetativum* الجملة العصبية الانباتية [المستقلة]
- ~, нервная парасимпатическая *systema nervosum parasympathicum* الجملة العصبية جنب السمبтаوي، الجهاز العصبي نظير الودي
- ~, нервная периферическая *systema nervosum periphericum* الجملة العصبية الطرفية [المحيطية]، الجهاز [المجموع] العصبي الطرفي [المحيطي]
- ~, нервная симпатическая *systema nervosum sympathicum* الجملة العصبية السمبтаوية [النودية]، الجهاز العصبي السمبтаوي [الودي]
- ~, нервная центральная *systema nervosum centrale* الجملة العصبية المركزية، الجهاز [المجموع] العصبي المركزي
- ~, нижней полой вены *systema venae cavae inferioris* جهاز الوريد الأجوف السفلي
- ~, пищеварительная *systema digestorium* الجملة الهضمية، الجهاز الهضمي
- ~, половая *systema genitale* الجهاز التناسلي
- ~, ретикулоэндотелиальная *systema reticuloendotheliale* الجملة الشبكية البطانية، الجهاز الشبكي البطاني
- ~, сердечно-сосудистая *systema cardiovasculare* الجهاز الدوري
- ~, эндокринная *systema endocrinale [endocrinicum]* جهاز غدد الصم
- систематизация ж (англ. systematization) تصنيف، تنظيم
- систематика ж (англ. systematics, taxonomy) علم التصنيف
- систола ж *syssole* انقباض، انقباض القلب
- ~, желудочков *syssole ventricularis* انقباض بطني
- ~, предсердий *syssole atrialis* انقباض أذيني

- систолический *syssolicus* انقباضي
- ситиомания ж, ситомания ж *sitiomania, sitiomania* هوس الأكل، بهم
- сифофобия ж *sitophobia* ١- رهاب الأكل ٢- نفور مرضي من الطعام
- сифилид м *syphilidum* طلع سفلي [إفرنجي، زهري]
- ~, бугорковый *syphilidum tuberculosum* طلع سفلي درني
- ~, везикулёзный *syphilidum vesiculosum* طلع سفلي حويصل
- ~, герпетиформный *syphilidum herpetiforme* طلع سفلي حلقي الشكل
- ~, гуммозный *syphilidum gummosum* طلع سفلي صمغي، صمغة السفلي
- ~, импетигнозный *syphilidum impetiginosum* طلع سفلي قوباني
- ~, кольцевидный *syphilidum annulare* طلع سفلي حلقي الشكل
- ~, лихеноидный *syphilidum lichencideum* طلع سفلي حزازاني
- ~, милиарный *syphilidum miliare* طلع سفلي دغني
- ~, папулёзный *syphilidum papulosum* طلع سفلي حطاطي
- ~, папулёзный монетовидный *syphilidum papulosum nummiforme* طلع سفلي حطاطي درمي الشكل
- ~, пигментный *syphilidum pigmentosum* طلع سفلي مصطبغ
- ~, пустулёзный *syphilidum pustulosum* طلع سفلي بيري
- ~, пустулёзный импетигнозный *syphilidum pustulosum impetiginosum* طلع سفلي بيري قوباني
- ~, пустулёзный оспенновидный *syphilidum pustulosum varioliforme* طلع سفلي بيري جدري الشكل

сифилид, пустулёзный угревидный

syphilidum pustulosum acneforme طفح

سفلي باري عدي الشكل

~, пятнистый *syphilidum maculatum* طفح

سفلي بقعي

сифилидология ж *syphilidologia* علم [بحث]

السفلس [الزهري، الافرغجي]

сифилис м *syphilis* سفلس، الافرغجي، الزهري، الداء

الافرغجي

~, арабский *syphilis arabica* بجل : نوع غير

تاسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط

~, асимптомный *syphilis asymptomatica*

سفلس لاعرضي [لا أعراض]

~, бытовой *syphilis oeconomica* سفلس منزلي~, висцеральный *syphilis visceralis* سفلس

حشوي

~, врожденный *syphilis congenita* سفلس

ولادي [خلقي]

~, врожденный поздний *syphilis congenita**tarda* سفلس ولادي آجل [متأخر]~, врожденный ранний *syphilis congenita**praecox* سفلس ولادي بدئي [باكر]~, вторичный *syphilis secundaria* سفلس

ثاني

~, гуммозный *syphilis gummosa* см. сифи-

лис, третичный

~, злокачественный *syphilis maligna* سفلس

حيث

~, кардиоваскулярный *syphilis cardiovas-**cularis* سفلس قني وعائي~, латентный *syphilis latens* см. сифилис,

скрытый

~, невенерический *syphilis non venerica* الداء

الغنيقي، يوز

~, первичный *syphilis primaria* سفلس أولي~, первичный серонегативный *syphilis**primaria seronegativa* سفلس أولي سلي المصل~, первичный серопозитивный *syphilis**primaria seropositiva* سفلس أولي إيجابي المصلсифилис, приобретённый *syphilis acquisita*

سفلس مكتسب

~, скрытый *syphilis latens* سفلس كامن~, скрытый поздний *syphilis latens tarda*

سفلس كامن آجل [متأخر]

~, скрытый ранний *syphilis latens praecox*

سفلس كامن بدئي [باكر]

~, третичный *syphilis tertiaria* سفلس ثالثي

[ثلاثي]

~, тропический *syphilis tropica* сифилис,

невенерический

~, экспериментальный *syphilis experimen-**talis* سفلس تجريبي~, эндемичный *syphilis endemica* بجلсифилитик м (англ. *syphilitic*) السفلس، الزهري،

المصاب بالسفلس [الزهري]

сифилитический *syphiliticus* سفلسي، إفرغجي،

زهري

сифилогенез м *syphilogenesis* تولد السفلسсифилолог м (англ. *syphilologist*) الزهراني،

طبيب اختصاصي بالسفلس [الزهري]

сифилома ж *syphiloma* ورم سفلسي [زهري،

إفرغجي]، صفة سفلية

~, первичная *syphiloma primarium* غرنة،

قرحة صلبة، قرح صلب

~, третичная *syphiloma tertiarium* صفة

السفلس [الافرغجي، الزهري]

сифилонихия ж *syphilonychia* التهاب أم

[منبت] الظفر السفلسي، داحس سفلسي

сифилофобия ж *syphilophobia* رهاب السفلس

[الافرغجي، الزهري]

скабиофобия ж *scabiophobia* رهاب الحمك

[الجرب، الحلم]

скальп м (англ. *scalp*) الشواة، فروة الرأسскальпель м (англ. *scalpel*) مضغ، مشرطскандий м *scandium, Sc* اسكنديومсканер м (англ. *scanner*) مفراسсканирование с (англ. *scanning*) تفرسсканограмма ж (англ. *scan*) تفرسة

скапулярный *scapularis* كتفي، لوحى
 скарификатор м (англ. *scarificator*) مبرغة،
 سكين التشریط
 скарификация ж (англ. *scarification*) تخديش
 الجلد، تشریط، تزيغ
 скарлатина ж *scarlatina* الحمى القرمزية
 ~, атипичная *scarlatina atypica* الحمى القرمزية
 اللائطية
 ~, геморрагическая *scarlatina haemorrhagica* الحمى القرمزية النزفية
 ~, гипертоксическая, ~, молниеносная *scarlatina hypertoxica, scarlatina fulminans* الحمى القرمزية الحاطفة
 ~, послеожоговая *scarlatina post combustionem* الحمى القرمزية بعد الحرق
 ~, септическая *scarlatina septica* الحمى
 القرمزية الانتانية
 ~, токсико-септическая *scarlatina toxico-septica* الحمى القرمزية الانتانية السمية
 ~, токсическая *scarlatina toxica* الحمى
 القرمزية السمية
 скарлатинозный *scarlatinus* قرمزي
 скарлатиноподобный *scarlatiniformis* قرمزي الشكل
 скат м черепа *clivus* منحدر الجمجمة، منحدر
 скатол м (англ. *skatole*) سكاتول
 скатофагия ж *scatophagia* أكل البراز
 скатофилия ж *scatophilii* الولع بالبراز
 скафалоцефалия ж, скафоцефалия ж *scaphalocephalia, scaphocephalia* جمجمة زورقية، رأس
 زورقي
 сквамозный *squamosus* حرشفي، قشري
 скелёт м *skeleton, sceletum* هيكل
 ~, внутренний *endoskeleton* هيكل داخلي
 ~, добавочный *skeleton appendiculare* هيكل
 إضافي
 ~, костный *skeleton osseum* هيكل عظمي
 ~, наружный *exoskeleton* هيكل ظاهر

скелёт, перепончатый *skeleton membranaceum* هيكل غشائي
 ~ свободной верхней конечности *skeleton membri superioris liberi* حزام الكف
 [المنكب]، هيكل الطرف العلوي الحر
 ~ свободной нижней конечности *skeleton membri inferioris liberi* الحزام الحوضي،
 هيكل الطرف السفلي الحر
 ~ сердца *skeleton cardiacum* هيكل القلب
 ~, хрящевой *skeleton cartilagineum* هيكل
 غضروفي
 скиаграмма ж *skiagramma* صورة شعاعية
 [رونتجنية]
 скиаметр м (англ. *skiameter*) مقياس قوة الأشعة
 [الرونتجنية] [السينية]
 скиаскоп м (англ. *skiascope*) مزياغ، منظار ظلي،
 منظار الشبكية : أداة لتحين انكسار الضوء في العين
 скиаскопия ж *skiascopia* اختبار منعكس الشبكية،
 اختبار الظل : تعيين انكسار الضوء بالمزياغ
 скинейт ж *skeneitis* التهاب الغيَّات جنبة الاحليل
 скирр м *scirrhus, skirrhus* سرطان صلد [جاسي]
 складка ж *plica* طية، ثنية
 ~, бахромчатая *plica fimbriata* الطية الهدبية
 ~, влагалищная *ruga vaginalis* ثنية الغشاء
 المخاطي للمهبل
 ~, ворсинчатая *plica villosa* الطية الخمئية
 ~, гастропанкреатическая *plica gastropancreatica* الطية المعدية البكرياسية
 ~, голосовая *plica vocalis* الطية الصوتية، الوتر
 الصوتي
 ~ гортанного нерва *plica nervi laryngei* ثنية العصب الحنجري
 ~, дуоденальная *plica duodenalis* الطية
 العفجية
 ~, дуоденальная продольная *plica longitudinalis duodeni* الطية الطولية للمفج [للاتني عشر]
 ~, желудочная *plica gastrica* الطية المعدية
 ~, илеоцекальная *plica ileocecalis* الطية
 الغائمية الأعورية

складка, круговая *plica circularis* الطية الدائرية
 ~, крыловидная *plica alaris* الطية الجناحية
 ~, межмочеточниковая *plica interureterica* الطية بين الحالبين
 ~, нёбная *plica palatina* الطية الحنكية
 ~, пальмовидная *plica palmata* الطية النخيلية
 ~, поднадколенниковая синовиальная *plica synovialis infrapatellaris* الثنية أسفل الركبة
 ~, подъязычная *plica sublingualis* الطية تحت اللسان
 ~, полулунная *plica semilunaris* الطية نصف الدائرية
 ~, прямой кишки, поперечная *plica transversalis recti* الطية المستعرضة للمستقيم
 ~, прямокишечно-маточная *plica rectouterina* الطية المستقيمة الرحمية
 ~, пузырьная *plica vesicalis* الطية المثانية
 ~, пупочная *plica umbilicalis* الطية السرة
 ~, синовиальная *plica synovialis* طية الغشاء المزلق
 ~, слёзная *plica lacrimalis* الطية الدمعية
 ~, слепокшечная *plica cecalis* طية الأعور
 ~, спиральная *plica spiralis* الطية اللولبية
 ~, трубная *plica tubaria* الثنية البوقية
 ~, трубно-глоточная *plica salpingopharyngea* الثنية البوقية الحنكية
 ~, черпалонадгортанная *plica aryepiglottica* الطية الطرجهانية المزمارية
 ~, язычно-надгортанная *plica glossoepiglottica* الطية اللسانية المزمارية
 складчатый *plicatus* مطوي، متني
 склѐра ж *sclera* الصلبة: غشاء العين الخارجي الصلب الأبيض
 склераденит ж *scleradenitis* التهاب وتصلب الغدة
 ~, сифилитический *scleradenitis syphilitica* التهاب العقدة النصفية السفلى [الأفرنجي، الزهري]

склеральный *scleralis* صلبي، صلبوي، متعلق بالصلبة
 склередѐма ж *scleroedema* وذمة صلبة، خرب متصلب، أودما تصلبة
 склерѐма ж *sclerema* صلدمة تصلب نيجي، تصلب الجلد
 склерит ж *scleritis* التهاب الصلبة
 ~, гнойный *scleritis purulenta* التهاب الصلبة القيحي
 ~, грануломатозный *scleritis granulomatosa* التهاب الصلبة الحبيبي
 ~, грануломатозный глубокий *scleritis granulomatosa profunda* التهاب الصلبة الحبيبي العميق
 ~, задний *scleritis posterior* التهاب الصلبة الشكية
 ~, негнойный *scleritis non purulenta* التهاب الصلبة الخبيبي
 ~, туберкулѐзный *scleritis tuberculosa* التهاب الصلبة التدرني [السلي]
 склеродактилия ж *sclerodactylia* تصلب الأصابع
 склеродѐрма ж *scleroderma* см. склеродермия
 склеродермия ж *sclerodermia* تصلب الجلد
 ~, бляшечная *sclerodermia placata* تصلب الجلد اللويحي
 ~, генерализованная *sclerodermia generalisata* تصلب الجلد العام
 ~, диффузная *sclerodermia diffusa* تصلب الجلد المنتشر
 ~, кольцевидная *sclerodermia anularis* تصلب الجلد حلقي الشكل
 ~, ограниченная *sclerodermia circumscripta* см. склеродермия, очаговая
 ~, ограниченная поверхностная *sclerodermia circumscripta superficialis* تصلب الجلد المحدود السطحي

склеродермия, очаговая *sclerodermia focalis* تصلب الجلد المحدود

~, полосовидная *sclerodermia striata* تصلب الجلد الخطوط

~, универсальная *sclerodermia universalis* تصلب الجلد العام

склероз м *sclerosis* تصلب

~, амиотрофический боковой *sclerosis lateralis amyotrophica* تصلب وحشي ضموري عضلي

~, ангиогенный *sclerosis angiogena* تصلب وعائي المنشأ

~ аорты *aortosclerosis* [الأبهر] تصلب الأورطي

~ артерий *arteriosclerosis* تصلب شرياني

~, васкулярный *sclerosis vascularis* см. склероз, ангиогенный

~ вен *phlebosclerosis* تصلب وريدي

~ висцеральных артерий *coronarasclerosis* تصلب تاجي

~, воспалительный *sclerosis inflammatoria* تصلب التهابي

~, диффузный *sclerosis diffusa* تصلب منتشر

~ желез *adenosclerosis* تصلب غدي

~, клеточный *sclerosis cellularis* تصلب خلوي

~ кожи *sclerodermia* см. склеродермия

~, комбинированный *sclerosis combinata* تصلب مشترك

~ костей *osteosclerosis* تصلب العظم

~ лёгких *pneumosclerosis* تصلب رئوي

~, множественный *sclerosis multiplex* см. склероз, рассеянный

~, мышечный *mysclerosis* تصلب عضلي

~ почек *nephrosclerosis* تصلب الكلى

~, рассеянный *sclerosis disseminata* см. склероз, диффузный

~, ревматический *sclerosis rheumatica* تصلب رثوي [روماتزمي]

~ сердца *cardiosclerosis* تصلب القلب

склероз сосудов головного мозга *sclerosis vasorum cerebri* تصلب أوعية الدماغ

~, туберкулёзный мышечный *sclerosis tuberculosa muscularis* تصلب عضلي تدرقي

склерозирующий (англ. *sclerosing*) تصلب [سلي]

склероирит м *scleroiditis* التهاب الصلبة والقزحية

склерокератит м *sclerokeratitis* التهاب الصلبة والقرنية

склерома ж *scleroma* ورم أنفي صلب

~ гортани *laryngoscleroma* تصلب الحنجرة

склеромалиция ж *scleromalacia* تليين الصلبة

склерометр м (англ. *sclerometer*) مصلاب، مقياس التصلب : أداة لتحديد الصلابة

склеронихия ж *scleronychia* تصلب الظفر

склероотит м *sclerootitis* تصلب الظفلة

склеропластика ж *scleroplastica* رأب [تقويم] الصلبة

склеропротейн м (англ. *scleroprotein*) سكلوروبروتين

склеротический *scleroticus* تصلبي، متصلب

склеротом м (англ. *sclerotome*) ١ - مبضع الصلبة

٢ - سكلروزوم

склеротомия ж *sclerotomy* بضع [شق] الصلبة

склероувеит м *sclerouveitis* التهاب الصلبة والعينية

склерэктазия ж *sclerectasia* بروز الصلبة

склерэктомия ж *sclerectomy* استئصال [قطع] الصلبة

скоба ж для вытяжения (англ. *stirrup*, *clamp*) مشبك، كلاب

сколекс м *scolex* نقف، رأس البودة الشريطية

сколиоз м *scoliosis* زور، جثف، انحراف الصلب

الجانباني، انحياز العمود الفقري، تقوس العمود الفقري للجانب

~, врождённый *scoliosis congenita* زور [جثف] ولادي

~, грудной *scoliosis thoracica* زور [جثف] صدري

сколиоз, неврогенный *scoliosis neurogena*

زَوْر [جَنَف] عصبي المنشأ

~, паралитический *scoliosis paralytica*

زَوْر [جَنَف] شللي

~, пояснично-грудной *scoliosis thoracolumbalis*

زَوْر [جَنَف] صدري قطني

~, поясничный *scoliosis lumbalis*

زَوْر [جَنَف] قطني

~, профессиональный *scoliosis professionalis [occupationalis]*

زَوْر [جَنَف] مهني

~, рахитический *scoliosis rachitica*

زَوْر [جَنَف] كساحي

~, ревматический *scoliosis rheumatica*

زَوْر [جَنَف] روماتيزمي

~, рубцовый *scoliosis cicatricialis*

زَوْر [جَنَف] ندلي

~, спастический *scoliosis spastica*

زَوْر [جَنَف] تشنجي

~, статический *scoliosis statica*

زَوْر [جَنَف] موازن

~, травматический *scoliosis traumatica*

زَوْر [جَنَف] رضحي

~, функциональный *scoliosis functionalis*

زَوْر [جَنَف] وظيفي

~, шейно-грудной *scoliosis thoracocervicalis*

زَوْر [جَنَف] عنقي صدري

сколиозметр м (англ. *scoliosometer*)

مقياس الزَوْر [الجَنَف]

сколиозометрия ж *scoliosometria*

قياس الزَوْر [الجَنَف]

сколиотический *scolioticus*

زَوْرِي، جَنَفِي

скопофилия ж *scorophilia*

شكارة، بصيصية

لذّة مشاهدة أعضاء التناسل

скорбут м *scorbutus*

البيخ، الحفر، داء الحفر،

الأسقربوط

~, альпийский (англ. *Alpine scurvy*)

حفر الألب، بالاجرا

скорбутический *scorbuticus*

بشمي

скорлупа ж чечевицеобразного ядра *scorlupa*

قشرة النواة العدسية *lumen*

скóрость ж оседания эритроцитов (англ.

erythrocyte sedimentation rate)

اختبار ترسب الكريات الحمر، اختبار سرعة التثفل

скотолóжество с *bestialitas*

البيعية، لوط الحيوانات، إيهان [مواقعة] البهائم، سلومية، نكاح

الحيوانات، سنه : علامة جنسية شاذة بين إنسان

وحَيوان

скотóма ж *scotoma*

كعنة، عمة : بقعة مظلمة ثابتة في مجال البصر

~, абсолютная *scotoma absolutum*

عمة [كعنة] مطلقة

~, Бьеррума (англ. *Bjerrum's scotoma*)

عمة [كعنة] بيروم

~, глаукоматóзная *scotoma glaucomatosum*

عمة [كعنة] رزقية

~, дугообразная *scotoma arcuatum*

عمة [كعنة] قوسية الشكل

~, клиновидная *scotoma cuneiforme*

عمة [كعنة] إسفينية

~, кольцевидная *scotoma anulare*

عمة [كعنة] حلقيّة

~, круглая *scotoma circinatum*

عمة [كعنة] ذات دوائر

~, мерца́тельная *scotoma scintillans*

عمة [كعنة] ومضئية

~, объективная *scotoma objectivum* см.

скотóма, отрицательная

~, односторóнная *scotoma unilaterale*

عمة [كعنة] أحادية الجانب

~, относительная *scotoma relativum*

عمة [كعنة] نسبية

~, отрицательная *scotoma negativum*

عمة [كعنة] سلبية

~, парацентральной *scotoma paracentrale*

عمة [كعنة] جنبية المركز

~, патологическая *scotoma pathologicum*

عمة [كعنة] مرضيّة

скотóма, периферическая *scotoma periphericum* عتمة [كمنة] محيطية
 —, перицентральной *scotoma pericentrale* عتمة [كمنة] حول المركز
 —, положительная *scotoma positivum* عتمة [كمنة] إيجابية
 —, полулунная *scotoma semilunare* عتمة [كمنة] هلالية
 —, сосудистая *angiascotoma* عتمة [كمنة] وعائية
 —, субъективная *scotoma subjectivum* عتمة إيجابية
 —, функциональная *scotoma functionale* عتمة [كمنة] وظيفية
 —, центральная *scotoma centrale* عتمة [كمنة] مركزية
 —, физиологическая *scotoma physiologicum* عتمة [كمنة] فیزیولوجية
 скотóметр = (англ. *scotometer*) مقياس العتمة [الكمنة]
 скотометрiя ж *scotometria* قياس العتمة [الكمنة]
 скотофобия ж *scotophobia* رهاب الظلام
 скрѣбни м и мн *Acanthocephala* مشوكات الرأس، شوكيات الرأس
 скрѣжет м, зубной *bruxismus* صريف الأسنان، صرير الأسنان : حك لاإرادي لأسنان الفكين بعضها ببعض لا سيما أثناء النوم
 скрѣщивание с (англ. *cross*) تهجين
 —, возвратное (англ. *back cross*) عبور خلفي (في الوراثة التجريبية)
 скрiянинг м (англ. *screening*) فحص طبي جماعي
 скрiянинг-тест м (англ. *screening test*) اختبار التفحصي
 скротальный *scrotalis* صفني
 скротит м *scrotitis* التهاب الصفن
 скротопластика ж *scrotoplastica* رأب [تغريم] الصفن
 скротэктомия ж *scrolectomia* قطع الصفن

скрофулодерма ж *scrofuloderma* تدرن الجلد المسح، خنازيرة الجلد
 скрофулотуберкулѣз ж *scrofulotuberculosis* تدرن مخفف
 скручивание с *torsio* انفعال، التواء
 скрытый *latens, occultus* كامن، خفي
 скула ж *zygoma* العظم الوجني
 скуловой *zygomaticus* وجني
 слабительное с *laxantium, purgativum* مسهل
 слабость ж (англ. *weakness*) ضعف، وهن
 слабоумие с *dementia* عتاه، عته، خرف، خبل، اختلال العقل، النقص العقلي
 —, алкогольное *dementia alcoholica* عتاه [خرف] كحولي
 —, амнестическое *dementia amnestica* عتاه [خرف] نساوي
 —, апоплектическое *dementia apoplectica* عتاه [خرف] السكتة
 —, врожденное *dementia congenita* عتاه [خرف] وُلادي
 —, вторичное *dementia secundaria* عتاه [خرف] ثانوي
 —, ложное *pseudodementia* عتاه [خرف] كاذب
 —, органическое *dementia organica* عتاه [خرف] عضوي
 —, острое *dementia acuta* عتاه [خرف] حاد
 —, относительное *dementia relativa* عتاه [خرف] نسبي
 —, паралитическое *dementia paralytica* عتاه [خرف] شلل
 —, параноидное *dementia paranoidea* عتاه [خرف] بارانويدي
 —, паретическое *dementia paretica* см. слабоумие, паралитическое
 —, первичное *dementia primaria* عتاه [خرف] أولي
 —, подкорковое *dementia subcorticalis* عتاه [خرف] تحت قشري

слабоумие, постинсультное *dementia post insultum* см. слабоумие, апоплек-
тическое

~, постинфекционное *dementia postinfec-
tiosa* عناه [خرف] بعد العدوى

~, простое *dementia simplex* عناه [خرف] بسيط

~, раннее *dementia praecox* عناه [خرف] باكراً

~, сенильное, ~, старческое *dementia
senilis* عناه [خرف] شيخوخي

~, табетическое *dementia tabetica* عناه
[خرف] تابسي

~, таламическое *dementia thalamica* عناه
[خرف] مهادي

~, травматическое *dementia traumatica*
عناه [خرف] رضحي

~, хореатическое *dementia choreatica* عناه
[خرف] رقصي

~, шизофреническое *dementia schizophre-
nica* عناه [خرف] فصامي

~, эпилептическое *dementia epileptica*
عناه [خرف] الصرع

слабый (англ. *weak, feeble*) ضعيف، واهن

слеза ж *lacrima* دموع

слёзно-назальный *lacrymanasalis* دمعي أنفي

слёзный *lacrimalis* دمعي

слезотечение с *lacrimatio* دمعان، تدمع،
تدماع، انفعال الدمع

слезоточивый (англ. *lacrimatory*) مسيل
للمدوع

слепоглухонемой (англ. *blind deaf-mute*) أعمى أصم أخرس

слепоглухонемой ж *caecosurdomutilitas*
عمى صمم خرس

слепоглухота ж *caecosurditas* عمى خرس

слепой (англ. *blind*) أعمى، مكفوف، كفيف،
ضرب، أكمه الصر

слепокішечный *cecalis* أعوري

слепота ж *caecitas* (англ. *blindness*) عمى، كمة

~, абсолютная *caecitas absoluta* عمى شامل

~, вербальная *caecitas verbalis* عمى
الكلمات، لا قرائية

~, дневная *hemeralopia* خفش، عمى نهاري

~, душевная *agnosia visualis* عمى بصري

~, корковая *caecitas corticalis* عمى قشري

~, куриная *hemeralopia* см. слепота, ноч-
ная

~, музыкальная *alexia musicalis* لا قرائية
موسيقية

~ на зелёный цвет (англ. *green blindness*)
عمى الخضرة

~ на красный цвет (англ. *red blindness*)
عمى الحمرة

~ на синий цвет (англ. *blue blindness*)
عمى الزرقاة

~, неполная *caecitas incompleta* عمى
جزئي، ذؤش

~, ночная *nyctalopia* عشى، عشاوة، عمى الليل

~, полная *caecitas completa* عمى تام

~, профессиональная *caecitas professiona-
lis* عمى مهني

~, психогенная *caecitas psychogena* غمش
هراعي [هستون]

~, рефлекторная *caecitas reflectoria* عمى
انعكاسي

~, словесная *caecitas verbalis* см. слепота,
вербальная

~, снежная (англ. *snow blindness*) عمى
الجليد، قمر

~, сумеречная (англ. *twilight blindness*)
عمى غلبي

~, уремическая *caecitas uraemica* عمى يوري

~, цветовая *achromatopsia* عمى الألوان

~, частичная *teropia* см. слепота, не-
полная

слизеподобный *mucoides* مخاطاني

слизистый *mucosus, myxomatosus* مخاطي

СЛИЗЬ ж <i>mucus</i>	مخاط
слипание с <i>adhaesio</i>	التصاق، تلاحق
слипчивый <i>adhaesivus</i>	لاصق، التصاقی، لزج، لاقق
СЛОЙ м <i>stratum</i>	طبقة
~, базальный <i>stratum basale</i>	الطبقة القاعدية
~, блестящий <i>stratum lucidum</i>	الطبقة الشفافة [الشفافة]
~, волокнистый <i>stratum fibrosum</i>	الطبقة الليفية
~, губчатый <i>stratum spongiosum</i>	الطبقة الإسفنجية
~, зародышевый <i>stratum germinativum</i>	الطبقة الخبيبية
см. слой, ростковый	
~, зернистый <i>stratum granulosum</i>	الطبقة الحبيبية
~, кожный <i>stratum cutaneum</i>	الطبقة الجلدية
~, компактный <i>stratum compactum</i>	الطبقة المدعمة [الحبيكة]
~, мозговой <i>stratum cerebrale</i>	الطبقة المخية
~, молекулярный <i>stratum moleculare</i>	الطبقة الجزيئية
~, мышечный <i>stratum musculare</i>	الطبقة العضلية
~, нейроэпителиальный <i>stratum neuroepitheliale</i>	الطبقة الظهارية العصبية
~, нервных волокон <i>stratum fibrarum nervosarum</i>	طبقة الألياف العصبية
~, палочек и колбочек <i>stratum bacillorum et conorum</i>	طبقة العصي والخروطات
~, пещеристый <i>stratum cavernosum</i>	الطبقة الكهفية
~, пигментный <i>stratum pigmentosum</i>	الطبقة الملونة [المغصبة]
~, поверхностный <i>stratum superficiale</i>	الطبقة السطحية
~, подслизистый <i>stratum submucosum</i>	الطبقة تحت المخاطية

слой, прозрачный <i>stratum lucidum</i>	الطبقة الصافية
~, роговой <i>stratum corneum</i>	الطبقة القرنية
~, ростковый <i>stratum germinativum</i>	الطبقة الجنينية [المتة]
~, серый <i>stratum griseum</i>	الطبقة السنجابية
~, сетчатый <i>stratum reticulare [plexiforme]</i>	الطبقة الشبكية
~, синовиальный <i>stratum synoviale</i>	طبقة الغشاء الزليلي
~, слизистый <i>stratum mucosum</i>	الطبقة المخاطية
~, соединительнотканый <i>stratum conjunctivum</i>	طبقة السيج الضام
~, сосочковый <i>stratum papillare</i>	الجلد الحليمية
~, сосудистый <i>stratum vasculosum</i>	الطبقة الوعائية
~, субэндотелиальный <i>stratum subendotheliale</i>	الطبقة تحت البطانة
~, шиповатый <i>stratum spinosum</i>	الطبقة الشائكة [الشوكية]
~, эластический <i>stratum elasticum</i>	الطبقة المرنة
слонóвость ж <i>elephantiasis</i>	داء الفيل، فيال
~, врожденная <i>elephantiasis congenita</i>	داء الفيل الولادي [الحلقفي]، فيال ولادي [حلقفي]
~, мошонки <i>elephantiasis scroti</i>	فيال صفني
СЛУХ м <i>auditus</i>	سمع
~, абсолютный <i>auditus absolutus</i>	سمع مطلق
~, бинауральный <i>auditus binauralis</i>	سمع بأذنين
~, болезненный <i>acusalgia</i>	سمع مؤلم
~, вкусовой <i>auditus gustatorius</i>	استماع مذاق
~, монауральный <i>auditus monauralis</i>	سمع بأذن واحدة
~, цветной <i>auditus chromaticus</i>	استماع ملون
слуховой <i>acusticus</i>	سمعي
слухонемотá ж <i>audimutitas</i>	بكم
слушивание с <i>desquamatio</i>	توسف، تقشر

слышимость ж (англ. *audibility*) مسموعية
 слюна ж *saliva* لعاب، رصاب، ريق
 слюнный *salivaris* لعابي
 слюноотделение с *salivatio* إفراز اللعاب
 слюнотечение с *salorrhoea* ثر اللعاب، إلعاب
 смазка ж, препуциальная *smegma* см.
 сме́гма
 сме́гма ж *smegma* لخن، المفرز الشحمي من القلفة
 ~ клитора *smegma clitoridis* لخن بظري
 ~ крайней плоти *smegma preputii* لخن قلفة
 القصب
 смегмолит м *smegmolithus* حصاة قفوية، حصاة
 من اللخن
 смертельный *mortalis, letalis* مميت، قاتل
 مهلك
 смертность ж *mortalitas* معدل الوفيات
 смерть ж *mors* موت، وفاة، منية، مصرع، خنق
 ~, биологическая *mors biologica* см.
 смерть
 ~, внезапная *mors subita* см. смерть, ско-
 ропостыжная
 ~, внутриутробная *mors intrauterina* موت
 الجنين
 ~, естественная *mors naturalis* موت طبيعي
 ~, клиническая *mors clinica* موت إكلينيكي
 [سريري، ظاهري]
 ~, насильственная *mors violenta* موت العنف
 ~, скоропостыжная *mors subita* تخففات،
 موت القوات، زؤام، موت الفجأة [الغفلة]، الموت
 الفجائي
 ~, соматическая *mors somatica* موت جسي
 [جسدي]
 ~, физиологическая *mors physiologica* см.
 смерть, естественная
 смесь ж (англ. *mixture*) مزيج، خليط
 смех м *risus* (англ. *laugh, laughter*) ضحك
 ~, истерический (англ. *hysterical laughter*)
 نوبة ضحك هستية

смех, сардонический *risus sardonicus*
 تكتيوية مردونية، ازمهزار، ضحك صفراوي
 ~, спазматический (англ. *spasmodic laugh-
 ter*) نوبة ضحك تشنجية
 смещение с *dislocatio, ectopia* خلع، نزحزح،
 انزياح
 ~, боковое *lateropositio* وضع جانبي
 ~ вперед *anteropositio* وضع أمامي
 ~ влево *sinistropositio* وضع أيسر
 ~ вправо *dextrapositio* وضع أيمن
 ~ зрачка *corectopia* انزياح البؤبؤ
 ~ кзади *retrodeviatio* انحراف خلفي
 ~ хрусталика *ectopia lentis* انزياح [خلع] العدسة
 снимок м, рентгеновский (англ. *roentgeno-
 gram*) صورة رونتجنية [شعاعية]، صورة أشعة
 сновидение с *somnium* حلم
 снотворный *hypnoticus, somniferus* منوم
 снохождение с *somnambulismus* سرتمه، سوزنومي،
 السير في المنام
 сношение с, половое *coitus* مجامعة، جماع،
 نكاح
 совершеннолетие с (англ. *civil right age*)
 سن الرشد [البلوغ]
 совместимость ж *compatibilitas* توافق، توافق،
 ملائمة
 ~, тканевая (англ. *histocompatibility*) توافق
 نسيجي
 совместимый *compatibilis* موافق، متوالم،
 ملائم
 совокупление с *coitus* مجامعة، جماع (في)،
 (الإنسان)، نزوان (في الحيوان)، سقاد (في الطيور)
 ~, прерванное *coitus interruptus* عزل : القذف
 في خارج المهبل
 содоку (англ. *sodoku*) حتى عضة الجرذ [الفأر]،
 سودوكو، تجرذ يابالي
 содомия ж *sodomia* سدة، سلومية، موانعة اليام،
 بهيمة، نكاح الحيوانات : علاقة جنسية شاذة بين
 إنسان وحيوان

соединение с *junctura* (англ. *compound*)

١- موصل، اتصال، وصلة ٢- مركب

~, волокнистое *junctura fibrosa* موصل ليفي~, крестцово-копчиковое *junctura sacro-coccygea* الموصل المعجزي العصصي~, пояснично-крестцовое *junctura lumbosacralis* الموصل القطني المعجزي~, хрящевое *junctura cartilaginea* موصل غضروفيсоединительный *connectivus, communicans* ضام، رابطсознание с *conscientia* وعيсозревание с *maturation* نضج، نضوج~, половое *pubertas* النضوج الجنسي، البلوغ~, половое преждевременное *pubertas praecox* النضوج الجنسي الباكر، البلوغ الباكرсоитие с *coitus* см. сношение, половоесок м *succus* عصارة، عصير~, дуоденальный *succus duodenalis* عصارة عفجية~, желудочный *succus gastricus* عصارة معدية~, кишечный *succus entericus, succus intestinalis* عصارة معوية~, клеточный *succus cellularis* السائل داخل الخلية~, млечный *chylus* الكيلوس: السائل الأبيض الناتج من الهضم الذي تمتصه الأوعية اللمبية في جدار الأمعاء الدقيقة~, панкреатический *succus pancreaticus* عصارة معنكية [بنكرياسية]~, пищеварительный *succus digestivus* عصارة هضمية~ поджелудочной железы *succus pancreaticus* см. сок, панкреатическийсоклетие с *syncytium* см. синцитийсократимость ж *contractilitas* قابلية التقلص، قلووية، انقباضيةсократительный *contractilis* متقلص، قلووسсокращение с *contractio* (англ. *contraction*)

تقلص

~, идиомускулярное (англ. *idiomuscular contraction*) تقلص عضلي ذاتي~, изометрическое *contractio isometrica* تقلص لا تقصيري~, изотоническое *contractio isotonica* تقلص لا توتري~ матки *contractio uteri* تقلص الرحم~, миотатическое *contractio myotatica* تقلص مطي [متوتر]~, мышечное *contractio muscularis* تقلص عضلي~ сердца *systole* см. систола~, спазматическое *contractio spasmodica* تقلص تشنجي~, тетаническое *contractio tetanica* تقلص تكثرزيсолевой (англ. *saline*) ملحيсолёный (англ. *salty*) مالح، ملحيсолемёр м (англ. *salimeter, salinometer*) مقياس الملوحةсоли ж мн (англ. *salts*) أملاحсолитаризм м, старческий *solitarismus senilis* اعتزال شيخوخيсолитёр м *Taenia* الشريطية، تينياсолнцелечение с *heliatherapia* معالجة شمسيةсоляризация ж *solarisatio* تشمسсолярный м *solarium* مشمسсолярит м *solaritis* التهاب الضفيرة الشمسيةсoма ж *soma* بدن، جسدсоматический *somaticus* بدني، جسديсоматогенез м *somatogenesis* تكوين البدنсоматогенный *somatogenicus* بدني المنشأсоматология ж *somatologia* علم [مبحث] الأبدانсоматометрия ж *somatometria* قياس البدنсоматоплеура ж *somatopleura* غشاء بدني،

وريقة بدنية، جدار البدن المضفي

соматоскопия ж *somatoscopia* [فحص] نظير
البدن
соматотропин м *somatotropinum* [الموجهة] الوجهة
الجسدية
соматотропный *somatotropicus* [موجه] موجه
[منجذب] بدني
сомит м *somitus* [قطعة نخاعية] قطعة نخاعية
сомнамбулизм м *somnambulismus* [سرعة، نوم] سرعة، نوم
[نومي، السر في المنام] نومي، السر في المنام
сомнилоквиа ж *somniloquia* [تكلم نومي، تكلم في المنام، تكلم النائم] تكلم نومي، تكلم في المنام، تكلم النائم
сомнолентность ж *somnolentia* см. сонлив-
вость
сон м *somnus* (англ. *sleep*) [نوم] نوم
~, активированный (англ. *rapid eye move-
ment*) см. сон, быстрый
~, быстрый (англ. *rapid eye movement, de-
synchronized sleep*) [نوم لامتزامن] نوم لامتزامن
~, гипнотический (англ. *hypnotic sleep*) [نوم
مغشطي] نوم
[إيحائي]
~, глубокий (англ. *deep sleep*) [نوم عميق] نوم عميق
~, летаргический *lethargia* [سبات، نوم] سبات، نوم
~, медикаментозный *somnus medicamen-
tosus* [نوم دوائي] نوم دوائي
~, медленный (англ. *slow wave sleep*) [نوم
بطيء] نوم
~, месмерический *hypnosis* [نوم إيحائي] نوم إيحائي
~, наркотический *somnus narcoticus* см.
сон, медикаментозный
~, пассивный (англ. *passive sleep*) [نوم متقطع] نوم متقطع
~, прерывистый (англ. *interrupted sleep*) [نوم متقطع] نوم متقطع
сонливость ж (англ. *somnolence*) [وسن، نعاس] وسن، نعاس
сонотерапия ж (англ. *ultrasonic therapy*) [معالجة
بالموجات فوق الصوتية] معالجة بالموجات فوق الصوتية
соощущения с мн *synaesthesia* [حس مشترك] حس مشترك
сопор м *sopor* [رقاد، سبخ، نوم عميق] رقاد، سبخ، نوم عميق
сопротивление с *resistentia* [مقاومة] مقاومة

сопротивление сосудов, общее пери-
ферическое (англ. *peripheral resistance*) [مقاومة محيطية] مقاومة محيطية
~, сосудистое (англ. *vascular resistance*) [مقاومة وعائية] مقاومة وعائية
сопротивляемость ж *resistentia* [مقاومة] مقاومة
~ организма (англ. *body resistance*) [مقاومة
جسم الانسان] مقاومة
сопутствующий *comitans, concomitans* [مرافق] مرافق
сорбоза ж (англ. *sorbose*) [صربوز] صربوز
сорбция ж *sorptio* [اشتراب، امتصاص، امتزاز] اشتراب، امتصاص، امتزاز
сорочка ж, сердечная *pericardium* [التامور] التامور
сосание с *suctio* [مص] مص
соско́вый *tamillaris* [حلمي] حلمي
сосок м *papilla* [حلمة] حلمة
~, грудной *papilla mammae* [حلمة الثدي] حلمة الثدي
~ зрительного нерва *discus nervi optici* [قرص [حلمة] العصب البصري] قرص [حلمة] العصب البصري
сосочек м *papilla* см. тж сосочки [حلمة] حلمة
~, волоса *papilla pili* [حلمة الشعرة] حلمة الشعرة
~, вторичный *papilla secundaria* [حلمة ثانوية] حلمة ثانوية
~, десневой *papilla gingivalis* [الحلمة اللثوية] الحلمة اللثوية
~, дуоденальный *papilla duodeni* [الحلمة
[الحلمة] المفجعة] حلمة
~, дуоденальный большой *papilla duo-
deni major* [الحلمة [الحلمة] المفجعة الكبيرة] الحلمة [الحلمة] المفجعة الكبيرة
~, дуоденальный малый *papilla duodeni
minor* [الحلمة [الحلمة] المفجعة الصغيرة] الحلمة [الحلمة] المفجعة الصغيرة
~ зуба *papilla dentis* [حلمة مئية] حلمة مئية
~, резцовый *papilla incisiva* [حلمة قاطمية] حلمة قاطمية
~, слезный *papilla lacrimalis* [الحلمة الدمعية] الحلمة الدمعية
~ Vateri см. сосочек, дуо-
денальный большой
сосочки м мн *papillae* см. тж сосочки [حليمات] حليمات
~, валикообразные *papillae vallatae* [الحليمات المحوطة] الحليمات المحوطة
~, вкусовые *papillae gustatoriae* [الحليمات
الفوقية] الحليمات

сосочки, грибовидные *papillae fungiformes*

الحليمات الكمية

~ дермы *papillae dermatis* [corii] حليمات

الأدمة

~ , желобовидные *papillae vallatae* см. сосочки, валикообразные

~ , конусовидные *papillae conicae* الحليمات

المخروطية

~ , листовидные *papillae foliatae* الحليمات

الورقية

~ , нитевидные *papillae filiformes* الحليمات

الحيطية

~ , почечные *papillae renales* حليمات الكلية

~ языка *papillae linguales* الحليمات اللسانية

сосочковидный *papilliformis* حليمي الشكل

сосочковый *papillaris* حليمي

состав м (англ. composition) تركيب

~ , химический (англ. chemical composition) تركيب كيميائي

состояние с *status* (англ. state) حالة

~ , агональное *status agonalis* احتضار، نزع

~ , ангинозное *status anginosus* حالة ذبحة

مستمرة

~ , астматическое *status asthmaticus* حالة ربو

مستمر

~ , беспокойное *anxietas* حالة القلق

~ , бессознательное (англ. unconsciousness) حالة فقدان الوعي

~ , бредовое *status deliriosus* حالة الهذيان

~ , возбуждения *status excitationis, status rap-*

ius حالة مضطربة [متيحية]

~ , гипоманиакальное *hypomania* هوس

خفيف

~ , здоровья (англ. state of health) حالة صحية

~ , коматозное *coma* سبات، غيبوبة

~ , критическое *status criticus* حالة حرجة

~ , лабильное *status labilis* حالة غير مستقرة

~ , летаргическое *lethargia* وسن

состояние, лимфатическое *status lymphaticus*

حالة لمفية

~ , лихорадочное *status febrilis* حالة الحمى

~ , навязчивое *obsessio* وسواس، وسوسة

~ , невесомости (англ. zerogravity state) حالة انعدام الوزن

~ , общее (англ. general condition) حالة عامة

~ , патологическое *status pathologicus* حالة مرضية [باثولوجية]

~ , параноидное *status paranoideus* زوراني

~ , преагональное *status praeagonalis* حالة

ما قبل الاحتضار

~ , прединсультное (англ. preinsult state) حالة ما قبل السكتة المخية

~ , прединфарктное (англ. preinfarction state) حالة تسبق احتشاء العضلة القلبية

~ , предопухолевое *praecancer* حالة تسبق السرطان

~ , преморбидное *status praemorbidus* حالة ما قبل المرض

~ , психическое (англ. mental state) حالة نفسية

~ , сознания, гипнаготическое *status hyp-*

nagogicus حالة غلبة

~ , сопорозное *status soporosus* رقاد، ستيح

نوم عميق

~ , стационарное (англ. steady state) حالة

مستبة

~ , ступорозное *status stuporosus* حالة الذهول

~ , терминальное *status terminalis* حالة ما قبل الموت

~ , тимо-лимфатическое *status thymi-*

colymphaticus حالة توتية لمفية

~ , тревоги *anxietas* حالة القلق

~ , тяжёлое (англ. grave condition) حالة

خطيرة

~ , шокное (англ. shock) حالة الصدمة

~ , эпилептическое *status epilepticus* حالة

صرع مستمر، غمرة الصرع

- сосуд м *vas* см. тж сосу́ды وعاء
- ~, анастомотический *vas anastomoticum* وعاء موصل [تفاغري]
- ~, афферентный *vas afferens* см. сосу́д, приносящий
- ~, венечный *vas coronarium* см. сосу́д, коронарный
- ~, выносящий *vas efferens* وعاء صادر
- ~, коллатеральный *vas collaterale* وعاء جانبي
- ~, коронарный *vas coronarium* وعاء تاجي [كليلي]
- ~, кровеносный *vas sanguineum* وعاء دموي
- ~, лимфатический *vas lymphaticum* وعاء لنفي
- ~, отводящий *vas efferens* см. сосу́д, выносящий
- ~, питающий *vas nutiens* وعاء مغذ
- ~, почечного клубочка, выносящий *vas efferens glomeruli renis* الوعاء الكببي الصادر
- ~, почечного клубочка, приносящий *vas afferens glomeruli renis* الوعاء الكببي الوارد
- ~, приносящий *vas afferens* وعاء وارد
- ~, сопровождающий *vas comitans* وعاء مرافق
- ~, спиральный *vas spirale* [حلزوني]
- ~, эфферентный *vas efferens* см. сосу́д, выносящий
- сосудистый *vascularis* وعائي
- сосудодвигательный *vasomotorius* محرك وعائي
- сосудорасширитель м *vasodilatator* موسع وعائي
- сосудорасширяющий *vasodilativus* موسع للأوعية
- сосудосуживатель *vasoconstrictor* مضيق للأوعية
- сосудосуживающий *vasoconstrictivus* مضيق للأوعية

- сосу́ды м мн *vasa* см. тж сосу́д أوعية
- ~, внутреннего уха *vasa auris internae* أوعية الأذن الباطنة
- ~, лабиринта *vasa labyrinthi* أوعية الأذنه
- ~, сетчатки, кровеносные *vasa sanguinea retinae* الأوعية الدموية للشبكية
- ~, сосудов *vasa vasorum* أوعية الأوعية، أوعية العروق
- сосцевидный *mastoidaeus* خشنائي
- сотрясение с *commotio* ارتجاج
- ~, головного мозга *commotio cerebri* ارتجاج الدماغ، ارتجاج مخي
- ~, грудной клетки *commotio thoracis* ارتجاج الصدر
- ~, сердца *commotio cordis* ارتجاج القلب
- ~, сетчатой оболочки *commotio retinae* ارتجاج الشبكية : صدمة شديدة تنشأ عن رج الشبكية تسب اودما حول النقطة الصفراء في منتصف الشبكية
- ~, спинного мозга *commotio spinalis* ارتجاج النخاع الشوكي
- соустье с *anastomosis* تقسم، تفاغر، مفاغرة، مفاوغة
- социолог м (англ. *sociologist*) عالم الاجتماع
- социология ж медицины *sociologia medicinae* علم الاجتماع الطبي
- сочетание с хромосом (англ. *apposition of chromosomes*) دمج الصبغيات
- сочленение с *articulatio* مفصل
- ~, лонное *symphysis pubica* الارتفاق العاني
- сошник м *vomer* عظم اليكعة
- спадение с лёгких *collapsus pulmonaris* انخماص [فش] الرئة، هبوط رئوي
- спазм м *spasmus* (англ. *spasm*) تشنج، تقلص
- ~, аккомодации *spasmus accommodationis* تشنج [تقلص] عضلات التكيف في العين
- ~, анального сфинктера *sphincterismus* تشنج [تقلص] معصرة الشرج
- ~, бронхов *bronchospasmus* تشنج [تقلص] قصبي

спазм венечных артерий *coronaryspasmus*

см. спазм коронарных сосудов

~ , гортанный *laryngospasmus* تشنج [تقلص] الحنجرة~ жевательных мышц *spasmus masticatorius* ضرز، شكب، تشنج [تقلص] العضلات الماضغة~ желудка *spasmus ventriculi, gastruspasmus* تشنج [تقلص] المعدة~ , интенционный *spasmus intentionis* تشنج [تقلص] مقصود~ кардии *cardiospasmus* تشنج [تقلص] الفؤاد، تشنج [تقلص] الفتحة الفؤادية~ , карпопедальный *spasmus carpopedalis* تشنج [تقلص] الكف والقدم~ , кишечный *enterospasmus* تشنج [تقلص] معوي~ коронарных сосудов *coronaryspasmus* تشنج [تقلص] الشرايين التاجية~ , лицевой *spasmus facialis* تشنج [تقلص] الوجه~ , локализованный *spasmus localisatus* تشنج [تقلص] موضعي~ , мобильный *spasmus mobilis* تشنج [تقلص] متحرك~ мочевого пузыря *cystospasmus* تشنج [تقلص] المثانة~ мочеиспускательного канала *urethrospasmus* تشنج [تقلص] الاكليل [قناة مجرى البول]~ мочеточника *ureterspasmus* تشنج [تقلص] الحالب~ , мышечный *myospasmus* تشنج [تقلص] عضلي~ мышц века *blepharospasmus* تشنج [تقلص] الجفن~ пальцев *dactylospasmus* تشنج [تقلص] الأصابع~ , писчий *graphospasmus* تشنج [تقلص] عقال الكاتبспазм пищевода *oesophagospasmus*

تشنج [تقلص] المريء

~ , подвижный *spasmus mobilis* см. спазм, мобильный~ привратника желудка *pylorospasmus* تشنج [تقلص] البواب~ , рефлекторный *spasmus reflectorius* تشنج [تقلص] انعكاسي~ , сосудистый *angiospasmus* تشنج [تقلص] وعائي~ сосудов кожи *spasmodermiu* تشنج [تقلص] أوعية الجلد~ , тонический *spasmus tonicus* تشنج [تقلص] توترىспазматический *spasmaticus, spasticus* تشنجي، تقلصيспазмогенный *spasmogenicus* منشج، مقنصспазмолитизм *spasmolysis* زوال التشنج [التقلص]спазмолитики мн *spasmolytica* مضادات التشنج [التقلص]спазмолитический *spasmolyticus* حائل للتشنج [للتقلص]، مضاد للتشنج [للتقلص]спазмофилия ж *spasmophilia* مزاج تشنجي [تقلصي]، شنجспайка¹ ж *commissura* وصلة، وصيلة، ملتقى، موار، مفرن~ больших половых губ, задняя *commissura labiorum majorum posterior pudendi* ملتقى الشفرين الكبيرين الخلفي~ больших половых губ, передняя *commissura labiorum majorum anterior pudendi* ملتقى الشفرين الكبيرين الأمامي~ большого мозга, задняя *commissura posterior cerebri* مفرن المخ الخلفي~ большого мозга, передняя *commissura anterior cerebri* مفرن المخ الأمامي~ век, латеральная *commissura palpebrarum lateralis* مفرن الجفنين الوحشي

спайка вск, медиальная *commissura palpebrarum medialis* مقرن الجفنين الأنسي
 ~ губ *commissura labiorum* ملتقى الشفتين
 ~ спинного мозга, белая *commissura alba medullae spinalis* المقرن الأبيض النخاعي
 спайка² ж *adhaesio, commissura* التصاق
 ~ брюшины *adhaesio peritonealis* التصاق الصفاق [البهتون]
 ~, межкишечная *adhaesio intestinalis* التصاق بين الأمعاء
 ~, перидуоденальная *adhaesio periduodenalis* التصاق حول العفج
 ~, перикардиальная *adhaesio pericardialis* التصاق التامور
 ~, плевроальная *adhaesio pleuralis* التصاق الجنبة [البورا]
 ~ полового члена с мошонкой (англ. *synoscheos*) التصاق القضيب بالصفن
 ~, рубцовая *adhaesio cicatricialis* التصاق ندبي
 спарганоз м *sparganosis* سرجنية، داء المكفئات
 спастический *spasticus, spasmodicus* см. спазматический
 спектр м (англ. *spectrum*) طيف
 ~, видимый (англ. *visible spectrum*) ضيف مرئي
 ~ действия (англ. *action spectrum*) ضيف الفعالية
 ~ излучения (англ. *emission spectrum*) طيف الانبعاث
 ~ поглощения (англ. *absorption spectrum*) طيف الامتصاص
 ~, рентгеновский (англ. *X-ray spectrum*) طيف أشعة إكس
 спектрограф м (англ. *spectrograph*) مرسمة [مرسام] الطيف
 спектральный (англ. *spectral*) طيفي
 спектрометр м (англ. *spectrometer*) مقياس الطيف

спектрометрия ж (англ. *spectrometry*) قياس الطيف
 спектроскоп м (англ. *spectroscope*) منظار الطيف، مطياف
 спектроскопический (англ. *spectroscopic*) مطيافي
 спектроскопия ж (англ. *spectroscopy*) نظير الطيف
 спектрофобия ж (англ. *spectrophobia*) رهاب المرأة
 спектрофотометр м (англ. *spectrophotometer*) مقياس الضوء الطيفي
 спектрофотометрия ж (англ. *spectrophotometry*) قياس الضوء الطيفي
 спелеотомия ж *spelaentomia* بضع [شق] الكهف
 сперма ж *sperma* المنى، السائل الحيوي
 сперматида ж *spermatida* أرومة [سليعة] النطفة
 сперматогенез м *spermatogenesis* إنطاف، نشوء النطفة
 сперматогенный *spermatogenicus* مصطف
 сперматогоний м *spermatogonium* سليفة الخلفة النطفية، برة النطفة
 сперматогониома ж *spermatogonioma* ورم منوي، ورم الظهارة النطفية
 сперматозоид м *spermatozoidum* نطفة، حيي [حيوان] منوي
 сперматология ж *spermatologia* علم [مبحث] المنى [النطفة]
 сперматопоэз м *spermatopoësis* см. сперматогенез
 сперматорея ж *spermatorrhoea* ثر المنى، إساءة
 сперматоцеле с *spermatocele* قيلة نطفية
 сперматозитит м *spermatozystitis* التهاب الحويصلات المنوية
 сперматоцит м *spermatoctyus* حلية نطفية [منوية]
 сперматоцитогенез м *spermatoctyogenesis* تكوّن الخلايا النطفية

сперматоцитомы ж *spermatocytoma* см.

сперматогониомы

сперматурия ж *spermaturia* بيلة منوية

спёрмий м *spermium* см. сперматозоид

спермиогенез м, спермогенез м *spermo-*
genesis см. сперматогенез

спермолиз м *spermolysis* انحلال [إتلاف] الحبيبات
المئوية

спермолит м *spermolithus* حصاة منوية

СПИД (англ. AIDS) مرض الأيدز، متلازمة نقص
المناعة المكتسبة

спина́ ж *dorsum* الظهر

~, плоская (англ. flat back) ظهر مسطح

спиналгия ж *spinalgia* ألم الصلب [العمود
العقري]

спинальный *spinalis* شوكي، نخاعي

спинка ж *dorsum* ظهر

~ носа *dorsum nasi* قصبة الأنف

~ полового члена *dorsum penis* ظهر القضيب

~ турецкого седла *dorsum sellae turcae* ظهر السرج التركي

~ языка *dorsum linguae* ظهر اللسان

спинной *dorsalis* ظهري

спинномозговой *cerebrospinalis, spinalis*

مخّي نخاعي، شوكي

спинномозжечковый *spinocerebellaris* نخاعي
مخيخي

спираденома ж *spiradenoma* ورم الغدد العرقية

спирейлла ж *spirillum* الخليزة، الخليزين

спириллёз м *spirillosis* داء الخليزات، عدوى
بالخليزات

спирограмма ж *spirogramma* مخطط التنفس

спирограф м (англ. *spiograph*) مخطط
[مرسمة] التنفس

спирография ж *spiographia* تخطيط التنفس

спирометр м (англ. *spirometer*) مقياس التنفس

спирометрия ж *spirometria* قياس التنفس

спирохета ж *spirochaeta* الملتوية، اللولبية، جرثومة
الاسبيروكيتا، الحلزونية

спирохета, бледная *spirochaeta pallida*,
treponema pallidum الملتوية الشاحبة [الباهتة]

спирохетоз м *spirochaetosis* داء الملتويات

[الملولبيات، الحلزونيات] العدوى بالملتويات
[الملولبيات، الحلزونيات]

~, иктерогеморрагический *spirochaetosis*
icterohaemorrhagica داء الملتويات اليرقان النزفي

спирт м *spiritus* (англ. *alcohol, spirit*) كحول

~, абсолютный (англ. *absolute alcohol*) كحول مطلق

~, амйловый (англ. *amyl alcohol*) كحول أميل

~, ароматический (англ. *aromatic spirit*) كحول عطري

~, денатурированный (англ. *denatured al-*
cohol) كحول مشوب [محول]

~, изопропиловый (англ. *isopropyl alcohol*) كحول ليزوبروبيل

~, камфорный (англ. *camphor spirit*) روح
الكافور، محلول الكافور الكحولي

~, метиловый (англ. *methyl alcohol*) كحول
مثيلي

~, нашатырный (англ. *ammonia spirit*) روح
النشادر، هيدروكسيد الأمونيوم

~, пропиловый (англ. *propyl alcohol*) كحول
بروبيل

~, ректифицированный (англ. *rectified*
spirit) كحول مكرر التقطير

~, этиловый (англ. *ethyl alcohol*) كحول
إثيل

спиртовой (англ. *spirituos, alcoholic*) كحولي

спиртометр м (англ. *alcoholometer*) مقياس
الكحول

спланхникотомия ж *splanchnicotomia* بضع
[شق] العصب الحشوي

спланхнология ж *splanchnologia* علم [مبحث]
الأحشاء

спланхномегалия ж *splanchnomegalia* ضخامة
الأحشاء

спланхномикрия ж *splanchnomicria* صغر
الأحشاء
спланхнопексия ж *splanchnoplexia* تثبيت
الأحشاء
спланхноплевра ж *splanchnopleura* جدار
حشوي : الطبقة المتكونة من اندماج الوريقة الخشوية
المتوسطة مع الوريقة الباطنة
спланхнопто́з м *splanchnoptosis* تدلي
[هبوط] الأحشاء، ثقل، خوت
спланхноскопия ж *splanchnoscopia* نظير
الأحشاء، الفحص المنطاري للأحشاء
спланхнэктомия ж *splanchnectomy* قطع
العصب الحشوي
спленадено́ма ж *splenadenoma* ورم الطحال
спленалгия ж *splenalgia* ألم الطحال
сплениза́ция ж *splenisatio* تطحل
сплени́т м *splenitis* التهاب الطحال
~, сифилитический гуммозный *splenitis*
syphilitica gummosa التهاب الطحال السفلي
الصفوي
спленогепатомегали́я ж *splenohepatomega-*
lia تضخم طحالي كبد
спленогра́мма ж *splenogramma* صورة الطحال،
بيان طحالي
спленогра́фия ж *splenographia* تصوير الطحال
сплено́ма ж *splenoma* ورم الطحال
спленомалы́ция ж *splenomalacia* تليّن الطحال
спленомегали́я ж *splenomegalia* ضخامة
الطحال، طحل
~, лейшманио́зная *splenomegalia leishma-*
niosa ضخامة الطحال الليشمانية
~, тропи́ческая *splenomegalia tropica* داء
الليشمانيات الحشوي
спленопатия́ ж *splenopathia* اعتلال [وصب]
الطحال
спленопексия́ ж *splenoplexia* تثبيت الطحال
спленопортогра́фия ж *splenoporthographia*
تصوير الطحال والوريد البابي
спленопто́з м *splenoptosis* تدلي [هبوط] الطحال

спленора́фия ж *splenorrhaphia* رفو [حيافة]
الطحال
спленорена́льный *splenorenalis* ضحالي كلوي
спленорра́гия ж *splenorrhagia* نزف طحالي
спленотомия́ ж *splenotomia* بضع [شق]
الطحال
спленоци́т м *splenocytus* خلية طحالية
спленэктомия́ ж *splenectomy* استئصال طحال
сплети́ение с *plexus* ضفيرة
~, автономное *plexus autonomicus* الضفيرة
العصبية الذاتية
~, аорта́льное брю́шное *plexus aorticus*
abdominalis ضفيرة الأورطي البطنية
~, аорта́льное гру́дное *plexus aorticus*
thoracicus ضفيرة الأورطي الصدرية
~, ауэрба́ховское (англ. *Auerbach's myen-*
teric plexus) см. сплети́ение, мышечно-ки-
шечное
~, бараба́нное *plexus tympanicus* الضفيرة
الطبلية
~, бе́дренное *plexus femoralis* الضفيرة الفخذية
~, бры́жеечное *plexus mesentericus* الضفيرة
المسايقية
~, вегетати́вное *plexus autonomicus* см.
сплети́ение, автономное
~, вено́зное *plexus venosus* الضفيرة الوريدية
~, вено́зное вла́глищное *plexus venosus*
vaginalis الضفيرة الوريدية المهبلية
~, вено́зное гроздеви́дное *plexus venosus*
racemiformis الضفيرة الكرمية [الدالية]، ضفيرة
الأوردة المتوتة
~, вено́зное крыло́видное *plexus venosus*
pterygoideus الضفيرة الجناحية
~, вено́зное ма́точное *plexus venosus uteri-*
nus الضفيرة الوريدية الرحمية
~, вено́зное пове́рхностное *plexus veno-*
sus superficialis الضفيرة الوريدية السطحية
~, вено́зное подо́жное *plexus venosus*
subcutaneus الضفيرة الوريدية تحت الجلدية

сплетение, венóзное позвоночное

- plexus venosus vertebralis* венóзная венозная сплетения
 ~, венóзное прямокишечное *plexus venosus rectalis* венóзная венозная сплетения
 ~, глоточное *plexus pharyngeus* глоточная сплетения
 ~, желудочное *plexus gastricus* желудочная сплетения
 ~, каротидное *plexus caroticus* каротидная сплетения
 ~, кишечное *plexus entericus* кишечная сплетения
 ~, копчиковое *plexus coccygeus* копчиковая сплетения
 ~, крестцовое *plexus sacralis* крестцовая сплетения
 ~, лёгочное *plexus pulmonalis* лёгочная сплетения
 ~, лимфатическое *plexus lymphaticus* лимфатическая сплетения
 ~, лимфатическое подкожное *plexus lymphaticus subcutaneus* лимфатическая подкожная сплетения
 ~, маточно-влагалищное *plexus uterovaginalis* маточно-влагалищная сплетения
 ~, межбрыжечное *plexus intermesentericus* межбрыжечная сплетения
 ~, межмышечное *plexus intermuscularis* межмышечная сплетения
 ~, мышечно-кишечное *plexus myentericus* мышечно-кишечная сплетения
 ~, нервное *plexus nervorum* нервная сплетения
 ~, нервное подкожное *plexus nervorum subcutaneus* нервная подкожная сплетения
 ~, околоушное *plexus parotideus* околоушная сплетения
 ~, перивартериальное *plexus periarterialis* перивартериальная сплетения
 ~, печёночное *plexus hepaticus* печёночная сплетения
 ~, пищеводное *plexus esophageus* пищеводная сплетения
 ~, плечевое *plexus brachialis* плечевая сплетения

сплетение, подвздошное *plexus iliacus*

- ~, подключичное *plexus subclavius* подключичная сплетения
 ~, подсерозное *plexus subserosus* подсерозная сплетения
 ~, подслизистое *plexus submucosus* подслизистая сплетения
 ~, подчревное *plexus hypogastricus* подчревная сплетения
 ~, позвоночное *plexus vertebralis* позвоночная сплетения
 ~, почечное *plexus renalis* почечная сплетения
 ~, поясничное *plexus lumbalis* поясничная сплетения
 ~, пояснично-крестцовое *plexus lumbosacralis* пояснично-крестцовая сплетения
 ~, предстательной железы *plexus prostaticus* предстательная сплетения
 ~, прямокишечное *plexus rectalis* прямокишечная сплетения
 ~, пузырьное *plexus vesicalis* пузырное сплетения
 ~, селезёночное *plexus lienalis* селезёночная сплетения
 ~, сердечное *plexus cardiacus* сердечная сплетения
 ~, солнечное *plexus solaris* см. сплетение, чревное
 ~, сосудистое *plexus chorioideus* сосудистая сплетения
 ~, спинномозговых нервов *plexus nervorum spinalium* спинномозговых нервов сплетения
 ~, чревное *plexus celiacus* чревная сплетения
 ~, шейное *plexus cervicalis* шейная сплетения
 ~, яичковое *plexus testicularis* яичковое сплетения
 ~, яичниковое *plexus ovaricus* яичниковое сплетения

сподограмма ж *spodogramma* صورة الرماد
 сподография ж *spodographia* ترميد دقيق
 спонгиобласт м *spongioblastus* سليقة (الخلية)
 الاسفنجية
 спонгиобластома ж *spongioblastoma* غرَن
 دبقي، ورم سلائف الخلايا الاسفنجية
 СПОНГИОЗ м *spongiosis* وذمة بثرية، سُفاج،
 ترتُّل [سفنجية الجلد]
 СПОНГИОЗНЫЙ *spongiosus* إسفنجي
 СПОНГИОЦИТ м *spongiocytus* خلية دبقية [إسفنجية]
 СПОНДИЛЕЗ м *spondylolysis* جساءة فقارية، قسط فقاري
 ~, деформирующий *spondylolysis deformans*
 см. СПОНДИЛЕЗ
 СПОНДИЛИТ м *spondylitis* التهاب الفقار، التهاب
 الصلب [المعود الفقري]
 ~, анкилозирующий *spondylitis ankylosans*
 التهاب الفقار [الصلب] الجاسي
 ~, бруцеллёзный *spondylitis brucellosa*
 التهاب الفقار [الصلب] البروسي
 ~, гематогенный гнойный *spondylitis*
haematogena purulenta التهاب الفقار [الصلب]
 القيحي الدموي المنشأ
 ~, гонорейный *spondylitis gonorrhoeica*
 التهاب الفقار [الصلب] السيلاني
 ~, сифилитический *spondylitis syphilitica*
 التهاب الفقار [الصلب] السفلي [الفرنجي]
 ~, ревматоидный *spondylitis rheumatoidea*
 التهاب الفقار [الصلب] الريثاني [الروماتزماني]
 ~, травматический *spondylitis traumatica*
 التهاب الفقار [الصلب] الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *spondylitis tuberculosa*
 التهاب الفقار [الصلب] الثغرني [السلي]
 СПОНДИЛОАРТРИТ м *spondyloarthritis* التهاب
 المفاصل الفقارية
 ~, анкилозирующий *spondyloarthritis an-*
kylosans التهاب المفاصل الفقارية الجاسي
 ~, ревматоидный *spondyloarthritis rheu-*
matoidea التهاب المفاصل الفقارية الريثاني [الروماتزماني]

СПОНДИЛОАРТРОЗ м *spondyloarthritis* فُصال
 فقاري
 ~, грудной *spondyloarthritis thoracica* فُصال
 فقاري صدري
 ~, поясничный *spondyloarthritis lumbalis*
 فُصال فقاري ظطني
 ~, шейный *spondyloarthritis cervicis* فُصال
 فقاري عنقي
 СПОНДИЛОГРАММА ж *spandylogramma* صورة
 المعود الفقري
 СПОНДИЛОГРАФИЯ ж *spandylographia* تصوير
 المعود الفقري
 СПОНДИЛОДÉЗ м *spondylodesis* إيثاق الفقار
 [الفقرات]
 СПОНДИЛОДИНИЯ ж *spondylodynia* وجع الفقار
 СПОНДИЛОЛИЗ м *spondylolysis* انحلال الفقار،
 انحلال فقري
 СПОНДИЛОЛИСТÉЗ м *spondylolisthesis* انزلاق
 الفقار، ترحلق الفقرات، انزلاق فقاري
 ~, дегенеративный *spondylolisthesis de-*
generativa انزلاق الفقار التنكسي
 ~, патологический *spondylolisthesis pa-*
thologica انزلاق الفقار المرضي
 ~, травматический *spondylolisthesis trau-*
matica انزلاق الفقار الرضحي [الاصابي]
 СПОНДИЛОМАЛАЗИЯ ж *spondylomalacia* تليين
 الفقار
 СПОНДИЛОПАТИЯ ж *spondylopathia* اعتلال
 [وصب] فقاري
 ~, табетическая *spondylopathia tabetica*
 اعتلال [وصب] فقاري تابي
 ~, травматическая *spondylopathia trauma-*
tica اعتلال [وصب] فقاري رضحي
 СПОНДИЛОСКÉЗ м *spondyloschisis* انشقاق الفقار
 СПОНДИЛОТЕРАПИЯ ж *spondylotherapia* مداواة
 فقرية، معالجة منبئية
 СПОНДИЛОТОМИЯ ж *spandylotomia* قطع الفقار
 СПО́РА ж (англ. *spore*) بُوغ، بُوغة، بَزيرة
 СПОРАДИЧЕСКИЙ *sporadicus* فرادي، فردي

спорангий м *sporangium* مياغ، حافظة الأبواغ
 споридий м *sporidium* ميد الأبواغ
 споровик м мн *Sporozoa* البوائغ، البوغيات
 спорогенный *sporogenicus* بوغي المنشأ
 спорогония ж *sporogonia* تكاثر تبوغي [بوغي]
 спорозоит м *sporozoitum* حي [حيوان] بوغي، بوغي
 спорообразование с *sporogenesis* تكاثر [تولد] الأبواغ
 споротрихоз м *sporotrichosis* داء الشعرات
 спорощиста ж *sporocystis* كيس بوغي، كيس الأبواغ
 спорынья ж *Secale cornutum* (англ. *ergot*) ارغوث
 способ м:
 ~ искусственного дыхания (англ. *method of artificial respiration*) طريقة التنفس الاصطناعي
 ~ лечения (англ. *treatment method*) توصيفة المعالجة
 спринцевание с *irrigatio* رخص، غسل
 спринцовка ж (англ. *syringe*) حقنة، زرقاة
 спру с (англ. *sprue*) درب، سرو، إسهال البلاد الحارة
 спутанность ж *confusio* اختلاط، تخليط
 ~ сознания *confusio conscientiae* اختلاط ذهني [عقل]
 ~ сознания, галлюцинаторная *confusio conscientiae hallucinatoria* اختلاط ذهني هلي
 ~ сознания, кататоническая *confusio conscientiae catatonica* اختلاط ذهني جمودي
 ~ сознания, маниакальная *confusio conscientiae maniacalis* اختلاط ذهني موسي
 ~ сознания, старческая *confusio conscientiae senilis* اختلاط ذهني شيخوخي
 спячка ж, зимняя *hibernatio* اشتاء، يبات
 [اكنتان] شتوي، أروز
 срамной *rudendalis* فرجي، عوري، حياني

сращение с *sympphysis, accretio* ١ - ارتفاق
 ٢ - التصاق، التحام
 ~ век *blepharosynechia* التصاق الجفنين، حوص
 ~ кости (англ. *knitting*) التحام [العام] كسر العظم
 ~ краёв век *ankyoblepharon* التصاق الجفنين الحرفي
 ~, лобковое, ~, лонное *sympphysis pubica* الارتفاق العاني
 пальцев *syndactylia* ارتفاق [التصاق] الأصابع
 среда ж (англ. *medium*) وسط، بيئة
 ~, внешняя (англ. *external medium*) البيئة المحيطة
 ~ Левенштейна — Йенсена, питательная (англ. *Löwenstein-Jensen culture*) مستبب لوفشتاين-جنس
 ~ Мак-Конки, питательная (англ. *MacConkey culture*) مستبب مكنوكي
 ~, питательная (англ. *culture medium*) مستبب
 ~, питательная агаровая (англ. *agar culture*) مستبب غرائي
 ~, питательная желчная (англ. *bile culture*) مستبب الصفراء
 ~, питательная избирательная, ~, питательная селективная (англ. *selective culture*) مستبب النخب
 ~ Сабуро, питательная (англ. *Sabouraud culture*) مستبب سابورو
 срединный *medianus* متوسط، ناصف
 средний *medius* متوسط، اوسط، ناصف
 средостение с *mediastinum* الخيزوم، التنصيف
 ~, верхнее *mediastinum superius* الخيزوم العلوي
 ~, заднее *mediastinum posterius* الخيزوم الخلفي
 ~, нижнее *mediastinum inferius* الخيزوم السفلي
 ~, переднее *mediastinum anterius* الخيزوم الأمامي
 ~, среднее *mediastinum medium* الخيزوم الأوسط

средостенные яичка *mediastinum testis*

الحيزوم الخصوي، منصف الخصية، جسم هيمور

средостенный *mediastinalis* حيزومي، منصف

средства с ми:

~, абортивные *abortiva* مهبضات، مسقطات

~, абсорбирующие *absorbefacientes* ماصات

~, адренергические *adrennergica* محرّضات الأدرينالين

~, анальгезирующие *analgetica* см. средства, болеутоляющие

~, аналептические *analeptica* منشآت، مقويات، منشطات

~, анестезирующие *anaesthetica* مخدّرات مَبْهَجات

~, анорексигенные *anorexigenica* مُقَهِّمات

~, антацидные *antacida* مضادّات الحموضة

~, антиадренергические *antiadrennergica* مضادّات الفعل الأدرينالي

~, антиаллергический *antiallergica* مضادّات الأرجية

~, антиангинальные *antianginalia* مضادّات الذبحة

~, антианемические *antianaemica* مضادّات فقر الدم

~, антиаритмические *antiarrhythmica* مضادّات الانظمة

~, антиастматические *antiasthmatica* مضادّات الربو

~, антибластомные *antineoplastica* см. средства, противоопухолевые

~, антигельминтные *antihelminthica* طارادات الديدان

~, антигистаминные *antihistaminica* مضادّات الهستامين

~, антидиабетические *antidiabetica* مضادّات [الداء السكرى]

~, антидиуретические *antidiuretica* مضادّات الإزالة

средства, антикоагулирующие *anticoagulative* مضادّات التجلّط [التخثر]

~, антиконвульсивные *anticonvulsiva* مضادّات الاختلاج

~, антималярийные *antimalarica* см. средства, противомаларийные

~, антимикробные *antimicrobica* مضادّات الجراثيم

~, антиовуляторные *antioviatoria* مضادّات الإباضة

~, антипаркинсонические *antiparkinsonica* مضادّات البركنسونية

~, антипротозойные *antiprotozoica* مضادّات الأولي

~, антипсихотические *antipsychotica* مضادّات الذهان

~, антиревматические *antirheumatica* مضادّات الرثية [الروماتزم]

~, антисептические *antiseptica* مطهّرات، مانعات العفونة [الانتان]

~, антисеротониновые *antiserotoninica* مضادّات السيروتонин

~, антиспазматические *spasmolytica* см. средства, спазмолитические

~, анти tireoidные *antithyreoidica* مضادّات الدرقية

~, антифобические седативные, ~, атарактические *tranquilisantia, ataractica* مهدّئات

~, бактерицидные *bactericida* مبيدات الجراثيم

~, болеутоляющие *analgetica* مسكّنات الألم

~, ветрогонные *carminativa* طارادات الريح

~, вяжущие *adstringentia* قابضات، عقولات

~, гемостатические *haemostatica* см. средства, кровоостанавливающие

~, гипнотические *hypnotica* см. средства, снотворные

~, гипотензивные *hypotensiva* خافضات [مبيطات] ضغط الدم

средства, дезинфекционные, ~, дезинфицирующие *desinficientia* مطهرات، مبيدات الجراثيم
 ~, дезинсекционные, дезинфицирующие *desinsectantia* مبيدات الحشرات
 ~, дезодорирующие *desodorantia* مزيلات الروائح
 ~, десенсибилизирующие *desensibilica* مضادات الحساسية [الأرجية]
 ~, диуретические *diuretica* см. средства, мочегонные
 ~, жаропонижающие *antipyretica* مضادات الحمى
 ~, желчегонные *choloretica* ملينات الصفراء
 ~, инсектицидные *insecticida* مبيدات الحشرات
 ~, кардиотонические *cardiotonica* مقويات القلب
 ~, кератолитические *keratolytica* حوامل الطبقة القرنية
 ~, косметические *cosmetica* مزيلات، مستحضرات التجميل
 ~, кровоостанавливающие *haemostatica* مرقحات، مضادات النزف
 ~, лекарственные, ~, лечебные *medicamenta, remedia* أدوية، عقاقير، مستحضرات طبية
 ~, маточные *uteronica* مقويات الرحم
 ~, местноанестезирующие *anaesthetica localia* см. средства, анестезирующие
 ~, мидриатические *mydriatica* محذقات، موسعات البؤبؤ [الحديقة]
 ~, мнотические *miotica* قابضة البؤبؤ [الحديقة]
 ~, мочегонные *diuretica* بولات، مدرات البول
 ~, моющие *detergentia* منظفات
 ~, смягчительные *emollientia* ملينات، ملطفات
 ~, наркотические *narcotica* مخدرات
 ~, нейролептические, ~, нейроплегические *neuroleptica, neuroplegica* مضادات النعان

средства, обезболивающие *anaesthetica* مخدرات، مبيحات
 ~, отхаркивающие *expectorantia* منخحات، مقشحات، منقحات، طارادات البلغم
 ~, потогонные *hidrotica, diaphoretica* مبرقات
 ~, противоаллергические *antiallergica* см. средства, антиаллергические
 ~, противоанемические *antianaemica* см. средства, антианемические
 ~, противоаритмические *antiarrhythmica* см. средства, антиаритмические
 ~, противоастматические *antiasthmatica* см. средства, антиастматические
 ~, противовирусные *antiviralia* مضادات الفيروس [الحمة]
 ~, противовоспалительные *antiphlogistica* مضادات الالتهاب
 ~, противогистаминные *antihistaminica* см. средства, антигистаминные
 ~, противоглистные *antihelminthica* см. средства, антигельминтные
 ~, противогрибковые *antimycotica* مضادات الفطر [الفطريات]
 ~, противодиабетические *antidiabetica* см. средства, антидиабетические
 ~, противозачаточные *contraceptiva, anti-concipientia* مانعات الحمل
 ~, противозудные *antipruriginosa* مضادات الحكة
 ~, противокашлевые *antitussica, antichica* مضادات السعال، مخففات السعال
 ~, противомаларийные *antimalarica* مضادات الملاريا [البداء]
 ~, противомикробные *antimicrobica* см. средства, антимикробные
 ~, противоопухолевые *antitumoralia, antineoplastica* مضادات نمو الأورام

средства, противопаразитарные *anti-parasitica* مضادات الطفيليات
 ~, противопаркинсонические *antiparkinsonica* см. средства, антипаркинсонические
 ~, противопоносные *antidiarrhoica* مضادات الاسهال
 ~, противорвотные *antemetica* مضادات [مانعات] القيء
 ~, противоревматические *antirheumatica* см. средства, антиревматические
 ~, противосвёртывающие *anticoagulantia* см. средства, антикоагулирующие
 ~, противосифилитические *antisymphilitica* مضادات السفلس [الفرنجي، الزهري]
 ~, противосудорожные *anticonvulsiva* см. средства, антиконвульсивные
 ~, противотуберкулёзные *antituberculosa* مضادات السل
 ~, противозпилептические *antiepileptica* مضادات الصرع
 ~, психофармакологические *psychopharmacologica* عقاقير تؤثر على الحالة النفسية
 ~, раздражающие *irritantia* مخرشات
 ~, рвотные *emetica, vomitiva* مقنئات
 ~, родостимулирующие *oxytocica* محفلات الولادة
 ~, седативные *sedativa* مسكنات، مهدئات
 ~, слабительные *laxantia, laxativa* مسهلات، ملينات
 ~, слюногонные *ptyalogoga, sialogoga* مدرات اللعاب
 ~, снотворные *hypnotica* منومات
 ~, сосудорасширяющие *vasodilatantia* موسعات الأوعية
 ~, сосудосуживающие *vasoconstrictiva* مضادات [مقلصات، مقبضات، قابضات] الأوعية
 ~, спазмолитические *spasmolytica* مضادات التشنج

средства, тимолептические *thymoleptica* مضادات الاكتئاب
 ~, тонизирующие *tonica* مقويات، منشطات، منعشات
 ~, успокаивающие *sedativa* см. средства, седативные
 срез *m* (англ. *section*) مقطع، قطاع
 ~, замороженный (англ. *frozen section*) مقطع جمدي
 ~, парафиновый (англ. *paraffin section*) مقطع برافيني
 срыгивание: *regurgitatio* قلس، تقيؤ، جشاء، تقييط الرضيع الغذاء
 ссадина *ж excoriatio* سحجة، خدش
 стадия *ж stadium* دور، طور، مرحلة
 ~, алгидная *stadium algidum* طور صقيبي
 ~, высыпания *stadium eruptionis* دور الطفح
 ~, инвазионная *stadium invasivum* دور الغزو، الطفيلي
 ~, пахитенная *pachynema* دور التشنج، مرحلة تحن أخبوط
 ~, снижения лихорадки *stadium defervescientiae* دور الافراق
 стаз *m stasis* ركود
 ~, венóзный *venostasis* ركود وريدي
 ~, дуоденáльный *duodenostasis* ركود عفجي، ركود الكيلوس في العفج
 ~, жёлчный *cholestasis* ركود صفراوي
 ~, застойный *stasis congestiva* ركود احتقاني
 ~, кáловый *coprostasis* ركود الغائط [البراز]
 ~, клеток крóви *cytostasis* ركود خلوي
 ~, крóви *haemostasis* إرقاء [ركود، وقف] الدم
 ~, лимфы *lymphostasis* см. стаз, серóзный
 ~, мочево́й *urostasis* ركود البول (في المسالك البولية)
 ~, серóзный *lymphostasis* ركود لنفي
 ~, слюно́й *sialostasis* ركود لعابي، توقف إفراز اللعاب

стазобазофобия ж *stasobasophobia* رهاب

الوقوف والمشي

стандартизация ж *standardisatio* معايرة، تعيير،

تقيس

стандартный (англ. *standard*) معاير، قياسي

стапедопластика ж *stapedoplastica* رأب

[تقويم] العظم الركابي

стапедотенотомия ж *stapedotomiotia*

بضع وتر العضلة الركابية

стапедэктомия ж *stapedectomy* استئصال

العظم الركابي

старение с *senescentia* (англ. *aging*) تشيخ، كبر

~, патологическое *senescentia pathologica*

تشخيص مرضي

~, преждевременное *senescentia praecox*

تشخيص مبكر

~, физиологическое *senescentia physiolo-*

gica

تشخيص فيزيولوجي

старость ж *senilitas, senium* شيخوخة

~, преждевременная *senium praecox*

شيخوخة مبكرة

старческий *senilis* شيخوخي

статистика ж (англ. *statistics*) إحصاء

~, демографическая (англ. *demographic*

statistics)

إحصاء سكاني

~, медико-санитарная (англ. *biostatistics*)

إحصاء حيوي : الاحصاءات التي تتعلق بالظروف المختلفة

والأمراض في الكائنات الحية

статический *staticus* سكوني، متوازن، إستاني،

استاتيكي

статоконии ж мн статолиты м мн *statoco-*

nia, statolithi

غبار أدني، غبار التوازن

статоциста ж *statocystus* كيسة التوازن، كيسة

سمعية

статус м *status* حالة

~, апоплектический *status apoplecticus* حالة

سكتية، غمرة السكتة

~, астматический *status asthmaticus* حالة

رو مستمر

статус, эпилептический *status epilepticus*

حالة صرع مستمر

стафиледёма ж *staphyloedema* أودما [وذمة]

اللهاة

стафилит м *staphylitis* التهاب اللهاة

стафилодермия ж *staphyloдерmia* تقيح الجلد

المنقودي [بالمكورات. المنقودية]

~, фолликулярная поверхностная *sta-*

phyloдерmia follicularis superficialis قوباء

[حصف] بالمكورات المنقودية

стафилококк м *Staphylococcus* (المكورة)

المنقودية

~, белый *Staphylococcus albus* المكورة

المنقودية البيضاء

~, золотистый *Staphylococcus aureus* المكورة

المنقودية الذهبية

~, лимонно-жёлтый *Staphylococcus citreus*

المكورة المنقودية الليمونية

стафилококкемия ж *staphylococcaemia* إنتان

الدم بالمنقوديات [بالمكورات المنقودية]

стафилококковый *staphylococcicus* عنقودي

стафилолизин м *staphylolysinum* حل

عنقودي

стафилома ж *staphyloma* عتة : بروز في القرنية

~ роговицы *staphyloma corneae* عتة قرنية

~ склеры *staphyloma sclerae* عتة صلبة

[صلوية]

~ склеры, задняя *staphyloma sclerae posti-*

cum

عتة صلبة خلفية

~ склеры, цилиарная *staphyloma sclerae*

ciliare

عتة صلبة هدية

~ склеры, экваториальная *staphyloma*

sclerae aequatoriale

عتة صلبة استوائية

стафилопластика ж *staphyloplastica* رأب

[تقويم] اللهاة

стафилорафия ж *staphylorrhaphia* رفو [خياطة]

اللهاة

стафилотомия ж *staphylotomia* بضع [شق]

العتة الصلبة

стаціонар *m* (англ. *hospital*) مستشفى
 стаціонарный (англ. *pertaining to hospital*) متعلق بالمستشفى
 ствол *m truncus* جذع
 ~, артериальный (*truncus arteriosus*) الجذع الشرياني
 ~, артериальный лёгочный (*truncus pulmonalis*) см. ствол, лёгочный
 ~, артериальный плечеголовной (*truncus brachiocephalicus*) الجذع العضدي الرأسي
 ~, артериальный реберно-шейный (*truncus costocervicalis*) الجذع الضلعي العنقي
 ~, артериальный чре́вный (*truncus celiacus*) الجذع الشرياني البطني
 ~, артериальный шитошейный (*truncus thyrocervicalis*) الجذع الدرقي العنقي
 ~, артериальный язычно-лицевой (*truncus linguofacialis*) الجذع الشرياني اللساني الوجهي
 ~, блуждающий задний (*truncus vagalis posterior*) جذع العصب الحائر الخلفي
 ~, блуждающий передний (*truncus vagalis anterior*) جذع العصب الحائر الأمامي
 ~, лёгочный (*truncus pulmonalis*) الجذع الرئوي
 ~, лимфатический (*truncus lymphaticus*) الجذع اللمفي
 ~, лимфатический бронхосредостенный (*truncus bronchiomediastinalis*) الجذع اللمفي الحيزومي الشعبي
 ~, лимфатический кишечный (*truncus intestinalis*) الجذع اللمفي المعوي
 ~, лимфатический подключичный (*truncus subclavius*) الجذع اللمفي تحت الترقوي
 ~, лимфатический поясничный (*truncus lumbalis*) الجذع اللمفي القطني
 ~, лимфатический яремный (*truncus jugularis*) الجذع اللمفي الودجي
 ~ мозга (*truncus cerebri*) جذع المخ، جذع الدماغ

ствол мозолистого тела (*truncus corporis callosi*) جذع الجسم الجانبي
 ~, нервный (*truncus nervosus*) الجذع العصبي
 ~, пояснично-крестцовый (*truncus lumbosacralis*) الجذع القطني المعزي
 ~ предсердно-желудочкового пучка (*truncus fasciculi atrioventricularis*) جذع الحزمة الأذينية البطينية
 ~, симпатический (*truncus sympathicus*) الجذع симпатический [السمتاري، الودي]
 ~ сплетения спинномозговых нервов (*truncus plexus nervorum spinalium*) جذع ضفوة الأعصاب الشوكية
 стволóвой (*truncalis*) جذعي
 створка *ж cuspis* شرفة، مصراع، شرفة
 ~ атриовентрикулярного клапана (*cuspis valvae atrioventricularis*) شرفة الصمام الأذيني البطيني
 створчатый (*cuspidalis*) ذو شرفات [شرفات]
 стеатогранулёма *ж steatogranuloma* ورم حبيبي شحمي، حبيوم شحمي
 стеатоз *m steatosis* مت، زهم، سيلان دهني [زهمي]
 стеатóлиз *m steatolysis* استحلاب الأدهان، انحلال شحمي [دهني]
 стеатóма *ж steatoma* كيسة زهمية، ورم زهمي [شحمي، عصيد، عصيد، تعصيد]
 стеатоматóз *m steatomatosis* كباس زهمي، ورام زهمي [شحمي، عصيد]
 стеатомерия *ж steatomeria* تشخم الفخذين
 стеатонекрóз *m steatonecrosis* نخر دهني [شحمي]
 стеатопатия *ж steatopathia* احتلال [وصب] الغدد الشحمية
 стеатопигия *ж steatopygia* تشخم الألتين [الكفل]، كبر الكفل، رداحة
 стеаторея *ж steatorrhoea* إسهال دهني [شحمي]
 ~, алиментарная (*steatorrhoea alimentaria*) см. стеаторея، пищевая

стеаторея идиопатическая *steatorrhoea idiopathica* جواف: مرض إسهالي يصحبه براز دهني

~, кишечная *steatorrhoea intestinalis* إسهال معوي دهني

~, панкреатическая *steatorrhoea pancreatica* إسهال بنكرياسي دهني

~, панкреатическая врожденная *steatorrhoea pancreatica congenita* إخراج [تَلَرَج] غاطي

~, пищевая *steatorrhoea alimentaria* إسهال غذائي دهني

стеатоцистома ж, множественная *steatocystoma multiplex* см. стеатоцистоматоз

стеатоцистоматоз м *steatocystomatosis* كباس زهمي متعدد

стекло с:

~, оптическое (англ. *optical glass*) زجاج المصريات

~, покрывное (англ. *cover glass*) غطاء الشريحة

~, предметное (англ. *glass slide*) شريحة زجاجية

стекловидный *vitreus, hyaloideus* زجاجي، زجاجاني

стеллатэктомия ж, стеллэктомия ж *stellatectomia, stellectomia* استئصال العقدة النجمية [الكوكبية]

стénка ж *paries* جدار

~, брюшная *paries abdominalis [ventralis]* جدار البطن

~, влагалища, задняя *paries posterior vaginae* جدار المهبل الخلفي

~, влагалища, передняя *paries anterior vaginae* جدار المهبل الأمامي

~, глазницы, верхняя *paries superior orbitae* الجدار العلوي للحجاج

~, глазницы, латеральная *paries lateralis orbitae* الجدار الوحشي للحجاج

~, глазницы, медиальная *paries medialis orbitae* الجدار الأنسي للحجاج

стénка глазницы, нижняя *paries inferior orbitae* الجدار السفلي للحجاج

~, грудная *paries thoracicus* جدار الصدر

~, желудка, задняя *paries posterior ventriculi* الجدار الخلفي للمعدة

~, желудка, передняя *paries anterior ventriculi* الجدار الأمامي للمعدة

стенóз м *stenosis* تضيق، ضيق

~, аортальный, ~ аорты *stenosis aortae* تضيق الأبهر [الأورطي]

~, аорты, врожденный *stenosis aortae congenita* تضيق الأبهر الولادي [الخلفي]

~, аорты, приобретенный *stenosis aortae acquisita* تضيق الأبهر المكتسب

~, бронха *stenosis bronchi, bronchostenosis* تضيق قصبي [شمعي]

~, влагалища *colpastenosis* تضيق المهبل

~, врожденный *stenosis congenita* تضيق ولادي [خلفي]

~, гортани *stenosis laryngis, laryngostenosis* تضيق الحنجرة

~, двенадцатиперстной кишки *stenosis duodeni* تضيق الفج

~, желудка *gastrostenosis* تضيق المعدة

~, желчевыносящего протока *choledochostenosis* تضيق قناة الصفراء

~, заднего прохода *stenosis ani* تضيق الشرج

~, кишечный *enterostenosis* تضيق الأمعاء

~, коронарных артерий *stenosis arteriarum coronarium* تضيق الشرايين الاكليلية

~, левого атриовентрикулярного от-
верстия *stenosis ostii atrioventricularis sinistri*

тضيق الفتحة الأذينية البطينية اليسرى، تضيق تاجي [إكليلي، مترالي]

~, лёгочного ствола *stenosis trunci pulmonalis* تضيق الجذع الرئوي

~, митральный *stenosis mitralis* см. стеноз левого атриовентрикулярного отверстия

стенбз почечных артерий *stenosis arteriarum renaliū* تضيق الشرايين الكلوية
 ~ правого атриовентрикулярного отверстия *stenosis ostii atrioventricularis dextri* تضيق الفتحة الأذنية البطينية اليمنى، تضيق الثلاثي الشرف
 ~ привратника *pylorostenosis* تضيق البواب
 ~ прямой кишки *rectostenosis* تضيق المستقيم
 ~, рубцовый *stenosis cicatricalis* تضيق ندلي
 ~ трахеи *tracheostenosis* تضيق الرغامى [القنبة الهوائية]
 ~, трикуспидальный *stenosis tricuspidalis* см. стеноз правого атриовентрикулярного отверстия
 ~ устья аорты *stenosis ostii aortae* تضيق الفتحة الأورطية
 ~ шейки мочевого пузыря *stenosis cervicis vesicae urinae* تضيق عنق المثانة
 стенозированный (англ. *stenosed, stenotic*) مضيق، متضيق
 стенозирующий (англ. *causing stenosis, stenosing*) مضيق
 стенокардический *stenocardiacus* متعلق بالذبحة الصدرية
 стенокардия ж *stenocardia* ذبحة صدرية، خناق الصدر
 ~ напряжения (англ. *angina of effort*) ذبحة جهدية، خناق الجهد
 ~, нестабильная *stenocardia non stabilis* ذبحة غير مستقرة، خناق غير مستقر
 ~, субдиафрагмальная *stenocardia subdiaphragmatica* ذبحة بطنية
 степпаж м (англ. *steppage*) بشية نجبية، خبب، مشية الازتقاء، مشية حردية، مشية الحبل
 стереоагнозия ж *stereoagnasia* عمة تجسمي: فقدان إدراك أشكال الأجسام عن طريق اللمس
 стереогноз м *stereognosis* معرفة التجسيم، إدراك تجسمي

стереоизомерия ж *stereoisomeria* زامر فراغي
 стереокардиография ж *stereocardiographia* تخطيط القلب الجسم
 стереомикроскоп м (англ. *stereomicroscope*) مجهر جسم
 стереоофтальмоскоп м (англ. *stereoophthalmoscope*) منظار العين الجسم
 стереопиелография ж *stereopyelographia* تصوير الحويضة الجسم
 стереорентгенография ж *stereoröntgenography* تصوير شعاعي جسم
 стереорентгеноскопия ж (англ. *stereoradioscopy*) نظير شعاعي جسم
 стереоскоп м (англ. *stereoscope*) منظار جسم، مجسام
 стереоскопия ж *stereoscopia* نظير جسم
 стереотаксис м *stereotaxis* انجذاب جسم، توجه جسم
 стереотипия ж *stereotypia* نمطية، أسلوبية، قولية
 ~, двигательная, ~, моторная *stereotypia motoria* نمطية [قولية] حركية: تكرار متواصل شبه ميكانيكي لحركة ما
 ~, речевая *stereotypia verbalis, verbigeration* نمطية [قولية، أسلوبية] لفظية: تكرار للكلمات معاً لا يظهر القصد منها واضحاً
 стереотропизм м *stereotropismus* توجه جسم
 стереоцилии ж мн *stereocilia, pilli acustici* إشعار السمع
 стереоэлектроэнцефалография ж *stereo-electroencephalographia* تخطيط كهربائية الدماغ الجسم
 стереоэнцефалотомия ж *stereoencephalotomy* بضع [شق] الدماغ الجسم
 стёржень м:
 ~ волоса *scapus pili* قصبة [ساق، سقبة] الشعر
 ~ улитки *modiolus* محور [عمود، عماد] القوقعة
 ~ фурункула (англ. *core*) أم الفج: الكتلة المركزية من نسيج مركز في دمل
 стерилизатор м (англ. *sterilizer*) معقمة

стерилизационная ж (англ. sterilization room) غرفة التعقيم

стерилизация ж (англ. sterilization) تعقيم، إعقام، تعطيل الأنسج

~, газовая (англ. gaseous sterilization) تعقيم بالغاز

~, дробная (англ. fractional sterilization, tyndalization) تعقيم مجزأ، تندلة

~, инфракрасным излучением (англ. infrared sterilization) تعقيم بالأشعة تحت الحمراء

~, паровая (англ. steam sterilization) تعقيم بالبخار

~, половая sterilizatio تعقيم، إعقام، تعطيل الأنسج

~, химическая (англ. chemical sterilization) تعقيم كيميائي

стерилизованный (англ. sterile, sterilized) معقم

стерильность ж (англ. sterility) ١- عقم : حالة تحول دون التناسل في الذكر أو الأنثى ٢- تعقم

стерильный sterilis عقيم، معقم

стеркобилин м (англ. stercobilin) سترкобилин

стеркобилиноген м (англ. stercobilinogen) مولد السترкобилин

стеркото́ракс м stercothorax ذات الجنب البرازية الحادة

стерна́лгия ж sternalgia ألم القص

стерна́льный sternalis قضي

стернопа́ги м мн sternopagi توأمان متخدان بالقص

стернотом м (англ. sternotome) مبضع القص

стернотомия ж sternotomia بضع [شق] القص

стероид м (англ. steroid) ستيرويد

стерол м (англ. sterol) ستيرول

стетометр м (англ. stethometer) مقياس الصدر

стетоско́п м (англ. stethoscope) سماعة، سماع

~, электронный (англ. electronic stethoscope) سماعة الكرونية

стетофо́н м (англ. stethophone) سماع

стетофонендоско́п м (англ. phonendoscope) سماع مقو للصوت

сти́гмы ж мн, профессиональные stigmata سمات مهنية

стилоиди́т м styloiditis التهاب الناقى الأبري، التهاب الشاحصة الأبرية

сти́мул м stimulus منه، حاث، حافز

~, адекватный stimulus adaequatus منه واف

~, гетерологичный stimulus heterologus منه غيري

~, надпоро́говый stimulus supraliminalis منه فوق عتي

~, подпоро́говый stimulus subliminalis منه تحت عتي

~, поро́говый stimulus liminalis منه عتي

стимули́рующий (англ. stimulating) منه، حاث، حافز

стимуля́тор м (англ. stimulator) منبه، منه

~, се́рдца (англ. pacemaker) ناظمة قلبية

~, электро́нный (англ. electronic stimulator) منبه الكهروني

стимуля́ция ж stimulatio تنبيه، حث

~, се́рдца stimulatio cordis تنبيه [نمعل] القلب

стира́емость ж зубов, патологическая erosio dentalis درم، قضم

стол м:

~, опера́ционный (англ. operating table) منصدة العمليات

~, секцио́нный (англ. dissecting table) منصدة الشريح

столб м columna см. тж столбы عمود

~, позвоно́чный columna vertebralis العمود الفقري [الفقاري]، الصلب، السباء

~, спинно́го мо́зга, задний columna posterior medullae spinalis العمود النخاعي الخلفي

столб спинного мозга, латеральный

columna lateralis medullae spinalis العمود

النخاعي الجانبي

~ спинного мозга, передний *columna*

anterior medullae spinalis العمود النخاعي الأمامي

столбняк м *tetanus* كزاز، تيتانوس: مرض قاتل

يھيب المجرّوح إذا تلّوث جراحه بتراب الأرض المحتوي

على بآسيل التيتانوس

~, генерализованный *tetanus generalisatus*

см. столбняк, общий

~, головной *tetanus cephalicus* كزاز رأسي

~, идиопатический *tetanus idiopathicus*

см. столбняк, криптогенный

~, криптогенный *tetanus cryptogenus* كزاز

كامن

~, местный *tetanus localis* كزاز موضعي

~, молниеносный *tetanus fulminans* كزاز

صاعق

~, новорожденных *tetanus neonatorum* كزاز

الوليد

~, общий *tetanus generalisatus* كزاز عام

~, рецидивирующий *tetanus recidivus* كزاز

ناكس

~, травматический *tetanus traumaticus*

كزاز رضحي [إصابي]

~, хронический *tetanus chronicus* كزاز مزمن

~, эндогенный *tetanus endogenus* см. стол-

бняк, криптогенный

столбнячный *tetanicus* كزازي

столбы м м *columnae* см. тж столб أعمدة

~, анальные *columnae anales* الأعمدة الشرجية

~ Бертена (англ. *Bertin's columns*) см. стол-

бы, почечные

~, почечные *columnae renales* أعمدة الكلية

~, спинного мозга, серые *columnae griseae*

medullae spinalis الأعمدة السنجاية للنخاع الشوكي

стоматит м *stomatitis* التهاب الفم

~, аллергический *stomatitis allergica*

التهاب الفم الأرجي

стоматит, ангулярный *stomatitis angularis*

صمّاع

~, афтозный *stomatitis aphthosa* التهاب

الفم القلاعي

~, бластомикотический *stomatitis blasto-*

mycotica см. стоматит, грибковый

~, висмутовый *stomatitis bismuthica* التهاب

الفم البرموتي

~, гангренозный *stomatitis gangraenosa*

التهاب الفم المواق [الخنثري], أكلة الفم، نوما

~, герпетический *stomatitis herpetica* التهاب

الفم الحفلي

~, грибковый *stomatitis mycotica* التهاب

الفم الفطري

~, кандидозный *stomatitis candidosa* سلاق

~, катаральный *stomatitis catarrhalis*

التهاب الفم النزلي

~, курильщиков *stomatitis fumantium* см.

стоматит, никотиновый

~, лейкомический *stomatitis leukaemica*

التهاب الفم الايضاضي

~, лучевой *stomatitis radialis* التهاب

الفم الشعاعي

~, медикаментозный *stomatitis medica-*

mentosa التهاب الفم الدوائي

~, микотический *stomatitis mycotica* см.

стоматит, грибковый

~, никотиновый *stomatitis nicotinic* التهاب

الفم النيكوتيني [التبغ]

~, пеллагрозный *stomatitis pellagrosa*

التهاب الفم البلفري

~, профессиональный *stomatitis professio-*

nalis التهاب الفم المهني

~, ртутный *stomatitis mercurialis* التهاب

الفم الزئبقي

~, рубцующийся *stomatitis cicatricans* التهاب

الفم الندبي

~, свинцовый *stomatitis plumbea* التهاب

الفم الرصاصي

стоматит, скорбутический *stomatitis scrobutica* التهاب الفم البطني [الحفري]
 —, травматический *stomatitis traumatica* التهاب الفم الرضحي [الاصابي]
 —, цинготный *stomatitis scorbutica* см. СТОМАТИТ, скорбутический
 —, эритематозный *stomatitis erythematosa* التهاب الفم الحاموي
 —, язвенно-гангренозный *stomatitis ulcerogangraenosa* см. СТОМАТИТ, гангренозный
 —, язвенно-плёнчатый *stomatitis ulceromembranacea* التهاب الفم القرصي الفشائي
 —, язвенный *stomatitis ulcerosa* التهاب الفم القرصي
 СТОМАТОЛОГ м (англ. *stomatologist*) اختصاصي بأمراض الفم
 стоматологический *stomatologicus* متعلق بطب الفم
 стоматология ж *stomatologia* طب الفم، علم [مبحث] الفم وأمراضه
 стоматомикоз м *stomatomycosis* التهاب الفم الفطري، فطار الفم
 стоматопластика ж *stomatoplastica* رطب [تقويم] الفم
 стоматоррагия ж *stomatorrhagia* نزف فموي
 стоматоскоп м (англ. *statoscope*) المنظار الفم
 стоматоскопия ж *stomatoscopia* نظير الفم، الفحص المنظاري للفم
 стопá ж *pes* (англ. *foot*) قدم، رجل
 —, болтающаяся *relaxatio pedis* رخاء القدم، قدم ساقطة
 —, вальгусная *pes valgus* قدم فحجاء
 —, варусная *pes varus* قدم روجاء
 —, вогнутая *pes excavatus* قدم مقوسة
 —, иммерсионная (англ. *immersion foot*) قدم الغمر [الخوفض]
 —, когтеобразная *pes ungiformis* قدم مخليية

СТОПá, конская *pes equinus* قدم قفداء
 —, конская артрогенная *pes equinus arthrogenus* قدم قفداء مفصلية المنشأ
 —, конская миогенная *pes equinus myogenicus* قدم قفداء عضلية المنشأ
 —, конская паралитическая *pes equinus paralyticus* قدم قفداء شللية
 —, конская рубцовая *pes equinus cicatricalis* قدم قفداء ندبية
 —, конская спастическая *pes equinus spasticus* قدم قفداء تشنجية
 —, мадурская *maduro mycosis* (англ. *Madura foot*) فطرية «мадورا», قدم «мадورا», فطار مادوري
 —, маршевая (англ. *march foot*) قدم مقسرة
 —, отвислая (англ. *drop foot*) см. СТОПá, болтающаяся
 —, перегруженная (англ. *march foot*) см. стопá, маршевая
 —, плоская *pes planus* قدم مسحا [مفلطحة، مسطحة]
 —, погружная (англ. *immersion foot*) см. стопá, иммерсионная
 —, полая *pes excavatus* قدم كبساء
 —, приведённая *pes adductus* قدم قرباء
 —, пяточная *pes calcaneus* قدم ققعاء
 —, расщеплённая (англ. *cleft foot*) قدم مفلوحة [مشقوقة]
 —, траншейная (англ. *trench foot*) قدم الخندق
 страбизм м *strabismus* حول
 страбометр м (англ. *strabometer, strabismometer*) مقياس الحول
 страбометрия ж *strabometria* قياس الحول
 стработомия ж *strabotomia* إصلاح الحول
 странгуляция ж *strangulatio* خنق، اختناق
 — полового члена *strangulatio penis* اختناق القضيب
 странгурия ж *stranguria* الشخية المؤلمة، شقى مؤلم، عسر التبول، تقطر البول بألم وصعوبة

стратиграфия ж *stratigraphy* تصوير مقطعي
 страх м *pavor* خوف، خشية، رعب، ذعر، فرع
 ~, навязчивый *phobia* رهاب
 ~, ночной *pavor nocturnus* رعب ليل
 ~ страха *phobophobia* رهاب المخاوف
 стрёмя ж *stapes* الركاب
 стрептобактерия ж, стрептобацилла ж
streptobacterium, streptobacillus سلية، عصية
 [جرثومة] عقدية [سبحة]
 стрептобациллёз м *streptobacillosis* العدوى
 بالمعصات العقدية [السبحية]
 стрептодермия ж *streptoderma* تقيع
 الجلد العقدي [بالمكورات العقدية]
 ~, диффузная хроническая *streptoderma*
chronica diffusa تقيع الجلد المنتشر المزمن بالمكورات
 العقدية
 стрептококк м *Streptococcus* (المكورة) العقدية،
 (المكورة) السبحية
 ~, гемолитический *Streptococcus haemo-*
lyticus (المكورة) العقدية الحائلة لندم
 ~, гноеродный *Streptococcus pyogenes*
 (المكورة) العقدية المقيحة
 ~, зелениющий *Streptococcus viridans*
 (المكورة) العقدية المخضرة
 ~, фекальный *Streptococcus faecalis*
 (المكورة) العقدية البرازية
 стрептококкемия ж *streptococcaemia* نخرم
 الدم العقدي
 стрептококковый *streptococcicus* عقدي
 стрептолизин м (англ. *streptolysin*)، ستربتوليزين،
 حالة عقدية
 стрептостафилодермия ж *streptostaphylo-*
dermia تقيع الجلد بالمكورات العقدية والعنقودية
 стрептотрикс м *streptothrix* الشعيرات العقدية
 [السبحية]
 стрептотрихоз м *streptotrichosis* داء الشعيرات
 العقدية
 стресс м (англ. *stress*) كَرْب، إجهاد، جهد

стресс, эмоциональный (англ. *mental stress*)
 كرب انفعالي
 стриатум м *corpus striatum* الجسم المخطط
 стридор м *stridor* صرير
 ~, врождённый *stridor congenitus* صرير
 ولادي [خلقي]
 ~, инспираторный *stridor inspiratorius*
 صرير شهفي
 ~, экспираторный *stridor expiratorius*
 صرير زفيري
 стридулёзный *stridulosus* صريري
 стриктура ж *strictura* تضيق، ضيق
 ~, истинная *strictura vera* تضيق حقيقي
 ~, кольцевидная *strictura annularis* تضيق
 حلقي
 ~, ложная *strictura spuria* см. стриктура,
 спазматическая
 ~, органическая *strictura organica* تضيق
 عضوي
 ~ прямой кишки *proctoclenosis* تضيق المستقيم
 ~, рецидивизирующая *strictura recurrens*
 تضيق راجع
 ~, рубцовая *strictura cicatricialis* تضيق ندبي
 ~, спазматическая *strictura spasmodica*
 تضيق تشنجي [تقنصي]
 ~, стойкая *strictura permanens* تضيق دائم
 стриктуротомия ж *stricturotomy* بضع
 [شق] التضيق
 стрихнинизм м *strychninismus* نسم
 بالстрихин
 стробоскоп м (англ. *stroboscope*) مصطرة،
 ستروبосكوب : مقياس سرعة الدورات أو التردد
 стробоскопический (англ. *stroboscopic*)
 إصطراطي
 строма ж *stroma* السدى
 ~ радужки *stroma iridis* سدى القرنية
 ~, стекловидная *stroma vitreum* سدى
 الزجاجية

стро́ма щитовидной железы *stroma glandulae thyroideae* سدى الغدة الدرقية

~ яйчника *stroma ovarii* سدى المبيض

стромальный *stromalis* سدوي

строматоллиз м, стромоллиз м *stromatolysis, stromolysis* تحلل [انحلال] السدى

стронгилоидоз м *strongyloidosis* داء الأسطوانيات [الديدان الأسطوانية]

стронций м *strontium, Sr* استرونтий

строфулюс м *strophulus* طلع [شرى] حطاطي

стружка ж костная (англ. bone chips) شذرات عظمية : قطع صغيرة من العظام تشمل أحيانا الحلاء فجوات العظام لتسهيل تعامها

структура *structura* بنية، بنية، تركيب

струма ж *struma* см. тж зоб سلعة، تضخم الغدة الدرقية، أستروме

~, деревянистая, ~ Риделя, ~, твердожелёзная *struma lignea* (англ. castiron *struma*, Riedel's *struma*) تخشب الدرقية، مرض ريدل

~ яйчника *struma ovarii* أستروме المبيض

струмйт м *strumitis* التهاب الغدة الدرقية، التهاب السلعة

струмэктомия ж *strumectomy* استئصال الغدة الدرقية

струна ж:

~, барабанная *chorda tympani* حبل الطبل

~, спинная *chorda* الحبل الظهرى

струнec м *Ascaris lumbricoides* الصغر الخراطيني

strup м *eschara, crusta* عشكرشة، حُشارة، جلبة، قشرة : الطبقة الخارجية الصلبة المتكونة من جفاف إفراز ما

~, молочный *crusta lactea* ذؤابة، قشر رأس الرضع : الإفراز الدهني في فروة الرأس في الأطفال الرضع

~, молочный *crusta lactea* ذؤابة، قشر رأس الرضع : الإفراز الدهني في فروة الرأس في الأطفال الرضع

студенйстый *gelatinosus* مُلامي، جيلاتيني

студень м (англ. jelly, gel) مُلام، مُلامة، فالوذ، جيلاتين

студень, вартонов (англ. Wharton's jelly) مُلام وارتون

стул м (англ. stool) براز : غائط

~ в виде горохового супа (англ. pea-soup stool) براز كحساء البازلاء

~, дегтеобразный *meleena* براز قاسينيء تفوط أسود

~, жирный (англ. fatty stool) براز شحمي

~, кровавый *sedes cruenta* براز دموي

~, масляный *steatorrhoea* إسهال دهني [شحمي]

~, рисообразный (англ. rice water stool) براز كماء الرزء

~, слизистый (англ. mucous stool) براز مخاطي

ступор м *stupor* ذهول

~, акинетический *stupor akineticus* ذهول لا حركي

~, алкогольный *stupor alcoholicus* ذهول كحولي

~, апатический *stupor apathicus* ذهول خامل

~, астенический *stupor asthenicus* ذهول وهني

~, аффективный *stupor affectivus* см. ступор, депрессивный

~, галлюцинаторно-параноидный,

~, галлюцинаторный *stupor hallucinatorioparanoideus, stupor hallucinatorius* ذهول هلوسي

~, депрессивный *stupor depressivus* ذهول اكتابي

~, истерический *stupor hystericus* ذهول هستري

~, кататонический *stupor catatonicus* ذهول تجمودي [جسودي]

~, маниакальный *stupor maniacalis* ذهول هوسي

~, меланхолический *stupor melancholicus* см. ступор, депрессивный

ступор, психогенный *stupor psychogenus*

ذهول نفسي المنشأ

~, эмоциональный *stupor emotionalis*

ذهول انفعالي

~, эпилептический *stupor epilepticus*

ذهول صرعي

ступорозный *stuporosis*

ذهولي

субаксиллярный *subaxillaris*

تحت الإبط،

تحت إبطي

субарахноидальный *subarachnoidalis*

تحت

العنكبوتية، تحت عنكبوتي

субдиафрагмальный *subphrenicus*

تحت

الحجاب، تحت حجابي

субдуральный *subduralis*

تحت الأم الجافية

субинволюция ж *subinvolutio*

أوب جزئي

نكوص خفيف، حكش ناقص

~ матки *subinvolutio uteri*

أوب جزئي للرحم

субкома ж *subcoma*

رقاد، سبخ، نوم عميق

субкорнеальный *subcornealis*

تحت القرنية

сублимация ж *sublimatio*

تصعيد

субмаксиллит ж *submaxillitis*

التهاب الغدد

تحت الفك

субмаксиллярный *submaxillaris*

تحت الفك،

تحت فكي

субокципитальный *suboccipitalis*

تحت

القذال، تحت قذالي

субстанция ж *substantia*

مادة

субституция ж *substitutio*

استبدال

субталамический *subthalamicus*

تحت المهاد،

تحت مهادي

субфебрилитет ж (англ. *subfebrile condition*)

حرارة خفيفة

субфебрильный *subfebrilis*

متعلق بالحرارة

الخفيفة

субхондральный *subchondralis*

تحت الغضروف،

تحت غضروفي

субъективный *subjectious*

شخصي، ذاتي

субэндокардиальный *subendocardialis*

تحت

الشغاف [بطانة القلب]

субэндотелиальный *subendothelialis*

تحت

البطانة الوعائية

субэндотелий ж *subendothelium*

تحت البطانة

субэпикардиальный *subepicardialis*

تحت

النخار،

суггестия ж *suggestio*

إحاء

Судан I, II, III, IV (англ. *Sudan I, II, III, IV*)

سودان ٤، ٣، ٢، ١

судебно-медицинский (англ. *medicolegal*)

طبي شرعي

судно с, подкладное (англ. *bed-pan*)

فصيرة، أصيص، نونية السرير

судорога ж *spasmus*

تشنج، تقلص

~, интенционная *spasmus intentionis*

تشنج

قصدي

~, кивательная (англ. *bowing tic*)

عرة اليماء

~, клоническая *spasmus clonicus*

تشنج رمعي

~, корковая *spasmus corticalis*

تشنج

قشري

~, лица *spasmus facialis*

تشنج وجهي

~, писчая *spasmus scriptorius, graphospasmus*

تشنج الكتاب

~, привычная *spasmus habitualis*

تشنج

العادة، عرة

~, профессиональная *spasmus profession-*

nalis

تشنج مهني

~, рефлекторная *spasmus reflectorius*

تشنج

انعكاسي

~, салаамова *spasmus nutans* (англ. *salaam*

spasm)

اختلاج التحية

~, сальтаторная, ~, скакательная

spasmus saltatorius

تشنج قفزي

~, тетаническая *spasmus tetanicus*

تشنج

كزازي

~, тоническая *spasmus tonicus*

تشنج توتري

~, эпилептиформная *spasmus epileptifor-*

mis

تشنج صرعي الشكل

судорожный *spasticus*

تشنجي، تقلصي

сужение с:

- ~ аорты *aortostenosis* تضيق الأورطي [الأبهر]
- ~ артерий *arteriostenosis* تضيق الشرايين
- ~ бронха *bronchostenosis* تضيق قصبي [شعبي]
- ~ влагалища *colpostenosis* تضيق المهبل
- ~ глотки *pharyngostenosis* تضيق البلعوم
- ~ гортани *laryngostenosis* تضيق الحنجرة
- ~ зрачка *myosis* تضيق [تقبض] البؤبؤ
- ~, митральное *stenosis mitralis* تضيق تاجي
- ~ мочеспускательного канала *urethrostenosis* تضيق [قناة مجرى البول]
- ~ пищевода *esophagostenosis* تضيق المريء
- ~ привратника желудка *pylorostenosis* تضيق البواب
- ~, рубцовое *stenosis cicatricialis* تضيق ندلي
- ~ трахеи *tracheostenosis* تضيق الرغامى [القصة الهوائية]
- ~, трикуспидальное *stenosis tricuspidalis* تضيق الثلاثي الشرف
- ~ шейки матки *stenosis cervicis uteri* تضيق عنق الرحم
- суицид м *suicidium* انتحار
- суицидальный *suicidalis* انتحاري
- суицидомания ж *suicidomania* هوس الانتحار
- сукровица ж *ichor* مهل: سائل رقيق ينبعث من قرحة أو جرح
- сукровичный *ichorosus* مهلي
- сульфгемоглобин ж *sulphaemoglobinum* سلفهيموغلوبين
- сульфгемоглобинемия ж *sulphaemoglobinaemia* الدم السلفهيموغلوبين، سلفهيموغلوبينية
- сумасшедший м (англ. mad) مجنون
- сумасшествие с *psychosis* ذهان، جنون
- сумка ж *bursa, capsula* جراب، محفظة، صرة، كيس، جُردان
- ~ ахиллова сухожилия *bursa tenditis Achillis* см. сумка, пяточного сухожилия

сумка бугристости большеберцовой

- кости, подкожная *bursa subcutanea rositatis tibiae* جراب اللحموي لأحدوية الظنوب
- ~ волоса *bursa pili* جريب الشعرة
- ~, глоточная *bursa pharyngea* الحراب البلعومي
- ~, гусиной лапки *bursa anserina* حراب وزى
- ~, двуглаво-лучевая *bursa bicipitoradialis* حراب الكمية وذات الرأسين
- ~ латеральной лодыжки, подкожная *bursa subcutanea malleoli lateralis* الجراب اللحموي للكعب الوحشي
- ~, локтевая, внутрисухожильная *bursa intratendinea olecrani* الحراب الرغمي بين الأوتار
- ~ медиальной лодыжки, подкожная *bursa subcutanea malleoli medialis* الجراب اللحموي للكعب الأنسي
- ~, межкостная локтевая *bursa cubitalis interossea* الجراب المرفقي بين العظام
- ~, наднадколенниковая *bursa suprapatellaris* الجراب فوق الرضفة
- ~, околосердечная *pericardium* التامور
- ~, подакромияльная *bursa subacromialis* الجراب تحت الأخرم
- ~, подвздошно-гребенчатая *bursa iliopectinea* الحراب الحرقفي العاني
- ~, поддельтовидная *bursa subdeltoides* الجراب تحت الداني
- ~, подкожная поднадколенниковая *bursa subcutanea infrapatellaris* الجراب اللحموي تحت الرضفة
- ~, поднадколенниковая *bursa infrapatellaris* الجراب تحت الرضفة
- ~, позадиподъязычная *bursa retrohyoidea* الحراب خلف اللامي
- ~ полуперепончатой мышцы *bursa musculi semimembranosi* حراب العضلة النشائية نصف
- ~, преднадколенниковая *bursa praepatellaris* الجراب قبل الرضفة

сумка пяточного сухожилия *bursa tendinis calcanei* الحجاب الوري العقبى
 ~, сальниковая *bursa omentalis* الحجاب الغلي
 ~, синовиальная *bursa synovialis* حراب زليلي
 ~, синовиальная блоковая *bursa synovialis trochlearis* الحجاب الزليلي البكري
 ~, синовиальная подкожная *bursa synovialis subcutanea* الحجاب الزليلي اللحموي
 ~, синовиальная подмышечная *bursa synovialis submuscularis* الحجاب الزليلي تحت العضلة
 ~, синовиальная подсухожильная *bursa synovialis subtendinea* الحجاب الزليلي تحت الوتر
 ~, синовиальная подфасциальная *bursa synovialis subfascialis* الحجاب الزليلي تحت اللقافة
 ~, слизистая *bursa mucosa* см. сумка, синовиальная
 ~, суставная *capsula articularis* محفظة مفصلي
 ~ хрусталика *capsula lentis* محفظة العدسة
 сумочный *bursalis, capsularis* جراحي, محفزي, كيسي
 суперинфекция ж *superinfectio* جمع إضافي, عدوى إضافية
 суперпаразитизм м *superparasitismus* فرط التطفل
 суперфекундация ж *superfecundatio* إلقاح إضافي
 суперфетация ж *superfetatio* حمل مضاعف, حمل على حمل
 супер-эго *super ego* الأنا العليا
 супинатор м *musculus supinator* العضلة الباسطة [الباطحة]
 супинация ж *supinatio* سط, بطح
 суппозиторный м *suppositorium* غميلة, حمول, قمع, لبوس, شيف
 суппурация ж *suppuratio* نقيع
 суправергенция ж *supravergentio* حول علوي

супраденция ж *supradentia* ثقل, كوة²الاسنان الإضافية
 супраорбитальный *supraorbitalis* فوق الحجاج
 супраренальный *suprarenalis* ١- فوق الكلوة ٢- كظري
 супраренорентгенография ж *suprarenoroenigenographia* تصوير الكظر
 супраренэктомия ж *suprarenectomy* استئصال الكظر
 супрахориоидальный *suprachorioidealis* فوق المشيمية
 супрахориоидеа ж *suprachorioidea* المشيمية
 супрессия ж *suppressio* كُت, قمع
 супрессор м *suppressor* كابت, قامع
 сурдология ж *surdologia* علم [مصح] الصمم
 сурдомутизм м *surdomutismus* بكم, صمم وخرس
 сурдотерапия ж *surdotherapia* معالجة الصمم
 сурьма ж *stibium, Sb, antimonium* أنتيمون
 суспэнзия ж *suspensio* معلق
 суспензорий м *suspensorium* رباط معلق
 сустав м *articulatio* (англ. joint) مفصل
 ~, акромиально-ключичный *articulatio acromioclavicularis* المفصل الأخرومي [الأخزمي] الترقوي
 ~, атлантозатылочный *articulatio atlantooccipitalis* المفصل الفهقي القناني
 ~, атлантоосевой *articulatio atlantoaxialis* المفصل الفهقي المحوري
 ~, блоковый *ginglymus* مفصل زري
 ~, болтающийся (англ. flail joint) مفصل مرتبط
 ~, височно-нижнечелюстной *articulatio temporomandibularis* المفصل الصدغي الفكّي [الحي]
 ~, вращательный *articulatio trochoidea* مفصل مدوّري

сустав, голеностопный *articulatio talocruralis* مفصل الكاحل، كرسوع القدم

~, грудинноключичный *articulatio sternoclavicularis* المفصل القصي الترقوي

~, грудинорёберный *articulatio sternocostalis* المفصل القصي الضلعي

~, двухосный *articulatio biaxialis* مفصل ثنائي المحور

~, дистальный *articulatio distalis* المفصل القاصي

~, запястно-пястный *articulatio carpometacarpea* المفصل الرسغي المشطوي

~, истинный *articulatio, diarthrosis* مفصل سلس [متحرك]

~, коленный *articulatio genus* مفصل الركبة

~, крестцово-подвздошный *articulatio sacroiliaca* المفصل العجزي الحرقفي

~, ложный *pseudoarthrosis* مفصل كاذب

~, локтевой *articulatio cubiti* مفصل المرفق

~, лучезапястный *articulatio radiocarpea* المفصل الكعبري الرسغي

~, лучелоктевой дистальный *articulatio radioulnaris distalis* المفصل الكعبري الزندي القاصي

~, лучелоктевой проксимальный *articulatio radioulnaris proximalis* المفصل الكعبري الزندي الداني

~, межберцовый *articulatio tibiofibularis* المفصل الشطوي القصي

~, межзапястный *articulatio intercarpea* المفصل بين الرسغي

~, межплюсневой *articulatio intermetatarsae* المفصل بين المشطوي القدمي

~, межпредплюсневой *articulatio intertarsae* المفصل بين الرسغي القدمي

~, межпястный *articulatio intermetacarpea* المفصل بين المشطوي

~, межфаланговый *articulatio interphalangea* المفصل بين السلامي

сустав, межхрящевой *articulatio interchondralis* المفصل بين الغضروفي

~, многоосный *articulatio multiaxialis* المفصل المتعدد المحاور

~, мышелковый *articulatio condylaris* المفصل القمي

~, неподвижный, см. синартроз

~, одноосный *articulatio monaxialis* مفصل أحادي المحور

~, перстне-черпаловидный *articulatio cricourytenoidea* المفصل الحلقي الطرجهائي [الطرجهاري]

~, перстне-щитовидный *articulatio cricothyroidea* المفصل الحلقي الدرقي

~, плечевой *articulatio humeri* مفصل الكتف

~, плечелоктевой *articulatio humeroulnaris* المفصل العضدي الزندي

~, плечелучевой *articulatio humeroradialis* المفصل العضدي الكعبري

~, плоский *articulatio plana* مفصل مسطح

~, плюсне-фаланговый *articulatio metatarsophalangea* المفصل المشطوي السلامي القدمي

~, предплюсне-плюсневой *articulatio tarsometatarsae* المفصل الرسغي المشطوي القدمي

~, проксимальный *articulatio proximalis* المفصل الداني

~, простой *articulatio simplex* مفصل بسيط

~, пястно-фаланговый *articulatio metacarpophalangea* المفصل المشطوي السلامي

~, рёберно-позвоночный *articulatio costo-vertebralis* المفصل الضلعي الفقاري

~, рёбернопоперечный *articulatio costotransversaria* المفصل الضلعي المستعرض

~, рёбернохрящевой *articulatio costochondralis* المفصل الضلعي الغضروفي

~, седловидный *articulatio sellaris* مفصل سرجي

~, сложный *articulatio composita* مفصل معقد [مركب]

сустав, тазобедренный *articulatio coxae*

مفصل الفخذ

~, трехосный *articulatio triaxialis* مفصل ثلاثي المحاور

~, цилиндрический *articulatio trochoidea* مفصل أسطواني

~ Шарко (англ. Charcot's joint) مفصل شاركو

~, шаровидный *articulatio spheroides* مفصل كرة وحق, مفصل كروي حقي

~, эллипсоидный *articulatio ellipsoidea* مفصل إهليلجي

суставной *articularis* مفصلي

суставы м мн Клаттона (англ. Clutton's joint's) مفصلا «كلاتون»: داء يصيب الركبتين في حالات السفلس الوراثي

сухожилие = *tendo* وتر

~, ахиллово *tendo Achillis* см. сухожилие, пяточное

~, перстнепищеводное *tendo cricoesophageus* الوتر المريئي الحلقي

~, пяточное *tendo. alcaleus* العرقوب, الوتر العقبي, وتر اخلس

~, соединённое *tendo conjunctivus* الوتر الصام, منجل الذرية

сухожильный *tendineus* وترّي

сухость ж *xerosis, siccitas* جفاف

~ волос *xerasia* جفاف الشعر

~ во рту *xerostomia* جفاف الفم

~ губ *cheiloxerosis, xerocheilia* جفاف الشفتين

~ кожи *xeroderma* جفاف الجلد, صرمة

сухотка ж спинного мозга *tabes dorsalis* تابس [سُهام, ضنى] ظهري

сухоядение с *xerophagia* أكل الطعام الجاف, أكل النواشف

сфеноидальный *sphenoidalis* وتدي

сфеноидит м *sphenoiditis* التهاب الجيب الوتدي

сфеноидостомия ж *sphenoidostomia* فغر الجيب الوتدي

сфеноидотомия ж *sphenoidotomia* بضع [شق] الجيب الوتدي

сфенотрипсия ж *sphenotripsia* تحطيم قاعدة محجمة الجميل

сфеноцефалия ж *sphenoccephalia* تضخم الرأس, رأس وتدي

сферобластома ж *sphaeroblastoma* ورم سليفة النخاعية

сферолит м *sphaerolithus* حصاة كروية

сферометр м (англ. spherometer) مقياس التكور مكوار, مقياس كروية العدسات

сфероцит м *sphaerocytus* كرية حمراء كروية, خلية كروية

сфероцитоз м *sphaerocytosis* وجود الحمر الكروية, تكثر الخلايا الكروية في الدم

сфигмоболометр м (англ. sphygmobolometer) آلة لقياس وتسجيل طاقة النبض

сфигмоболометрия ж *sphygmobolometria* قياس وتسجيل طاقة النبض

сфигмограмма ж *sphygmogramma* مخطط النبض

сфигмограф м (англ. sphygmograph) مخطاط [مرسم] النبض, منباض

сфигмография ж *sphygmographia* تخطيط النبض

сфигмоманометр м (англ. sphygmanometer) مقياس ضغط الدم

~, ртутный (англ. mercury sphygmanometer) مقياس زئبقي لضغط الدم

сфигмоманометрия ж *sphygmanometria* قياس ضغط الدم

сфигмометр м (англ. sphygmometer) مقياس النبض

сфигмотонометрия ж *sphygmonometria* см. сфигмоманометрия

сфинголипидоз м *sphingolipidosis* شحام سفغولي, داء الشحوم

сфинголипиды м мн (англ. sphingolipids) شحيمات سفغولية

сфингомиелин м *sphingomyelinum* سفغومييلين

сфинктер м *musculus sphincter* مصرة، العضلة
المصرة، عاصرة

~ заднего прохода, внутренний *musculus sphincter ani internus* مصرة الشرج الداخلية

~ заднего прохода, наружный *musculus sphincter ani externus* مصرة الشرج الخارجية

~ зрачка *musculus sphincter pupillae* مصرة القرنية

~ мочевого пузыря *musculus sphincter vesicae* مصرة المثانة

~ моченспускательного канала *musculus sphincter urethrae* مصرة [قناة] مجرى البول

~ общего жёлчного протока *musculus sphincter ductus choledochi* مصرة قناة الصفراء

~ Одди, ~ печёчно-поджелудочной ампулы *musculus sphincter ampullae hepatopancreaticae*, (англ. Oddi's sphincter) مصرة الأبوة الكبدية [البكرياسية، مصرة أودي]

~ привратника *musculus sphincter pylori* مصرة البواب

сфинктерит м *sphincteritis* التهاب المصرة [العاصرة]

сфинктерометр м (англ. *sphincterometer*) مقياس توتر المصرة [العاصرة]

сфинктерометрия ж *sphincterometria* قياس توتر المصرة [العاصرة]

сфинктеропластика ж *sphincteroplastica* رأب [تقويم] المصرة

сфинктерорафия ж *sphincterorrhaphia* رفو [خياطة] المصرة

сфинктеротомия ж *sphincterotomy* بضع [شق] المصرة

сфинктерэктомия ж *sphincterectomia* استئصال [قطع] المصرة

схватки ж мк *labores parturientium, dolores ad partum* آلام المخاض

~, послеродовые *dolores post partum* آلام بعد الولادة، الحس

схватки, родовые *labores parturientium* см. схватки

схема ж Гаазе (англ. *Haase's rule*) قاعدة هاس

сцепление с (англ. *linkage*) ارتباط

~ генов (англ. *linkage of genes*) ارتباط الجينات

сцинтиграмма ж *scintigramma* (англ. *scintiscan*) تفرسة ومضانية

сцинтилляция ж *scintillatio* ومضان، تلالؤ، تالق

счётчик (англ. *counter*) عداد

~ альфа-частиц (англ. *alpha counter*) عداد جسيمات ألفا

~ бета-частиц (англ. *beta counter*) عداد جسيمات بيتا

~ излучения (англ. *radiometer*) مقياس شعاعي

~, сцинтилляционный (англ. *scintillation counter*) عداد الومضان

сшивание с (англ. *suturing*) رفو، خياطة

сыворотка ж *serum* مصل

~, аллергенная *serum allergenicum* مصل مؤرج

~, антибактериальная *serum antibacteriale* مصل ضد الجراثيم

~, антивирусная *serum antivirale* مصل ضد الفيروسات [اخمات]

~, антиглобулиновая *serum antiglobulini-*
cum مصل ضد الغلوبولين

~, антилимфоцитарная *serum antilym-*
phocyticum مصل ضد اللمفاويات

~, антимикробная *serum antimicrobiale* см. сыворотка, антибактериальная

~, антирабическая *serum antirabieticum* مصل ضد الكلب

~, антитоксическая *serum antitoxicum* مصل ترياق، مصل ضد التكرير

~, гетерологическая *serum heterologicum* مصل غيري

~, гипериммунная *serum hyperimmune* مصل فائق المناعة

сыворотка, гомологичная *serum homologicum* مصل مماثل

~, диагностическая *serum diagnosticum*

مصل تشخيصي

~, иммунная *serum immune*

مصل مناعي

~, инактивированная *serum inactivatum*

مصل معطل

~ крови *serum sanguinis*

مصل الدم

~, неаллергенная *serum inallergenicum*

مصل لا مؤرج

~, поливалентная, ~, полиспецифическая *serum polyvalens, serum polyspecificum*

مصل متعدد التكافؤ

~, противогангренозная *serum antigranulosum*

مصل ضد الغنغرينا الغائبة، مصل ضد الموات الغازي

~, противогриппозная (англ. *anti-influenza serum*)

مصل ضد الانفلونزا

~, противодизентерийная *serum antidyentericum*

مصل ضد الزحار

~, противодифтерийная *serum antidiphthericum*

مصل ضد الخناق [الدفتيريا]

~, противозмеяная (англ. *anti-ophidic serum, anti-snakebite serum*)

مصل ضد سم الحية

~, противокклюшная (англ. *human pertussis immune*)

مصل ضد السعال الديكي

~, противокоревая (англ. *human measles immune*)

مصل ضد الحصبة

~, противоменингококковая (англ. *anti-meningococcus serum*)

مصل ضد المكورات السحائية

~, противопневмококковая (англ. *anti-pneumococcus serum*)

مصل ضد المكورات الرئوية

~, противосибирейская (англ. *anti-anthrax serum*)

مصل ضد الجعرة الخبيثة

сыворотка, противоскарлатинозная

(англ. *human scarlet fever immune*)

مصل ضد الحمى القرمزية

~, противостолбнячная (англ. *antitetanic serum, tetanus antitoxin*)

مصل ضد الكزاز

~, противохолерная (англ. *anticholera serum*)

مصل ضد الكوليرا [المهضة]

~, противочумная (англ. *antiplague serum*)

مصل ضد الطاعون

~ реконвалесценто́в *serum reconvalescentium*

مصل الناقهين

~, смешанная (англ. *pooled serum*)

جميعة مصلية

сывороточный *serumalis*

مصلي

сыпь ж *eruptio* (англ. *eruption*)

طفح

~, аллергическая *eruptio allergica*

طفح

أرجي [ألرجي]

~, буллезная *eruptio bullosa*

طفح فقاعي

[بجلي]

~, вакцинная *eruptio vaccinalis*

طفح لقاحي

~, геморрагическая *eruptio haemorrhagica*

طفح نزلي

~, коревая *eruptio morbillica*

طفح حصي

~, лекарственная, ~, медикаментозная *eruptio medicamentosa*

طفح دوائي

~, оспенная *eruptio variolosa*

طفح جذري

~, папулезная *eruptio papulosa*

طفح حطاطي

~, петехиальная *eruptio petechialis*

طفح

حبيري [مشمي]

~, ползучая (англ. *creeping eruption*)

طفح

زاحف

~, скарлатинозная *eruptio scarlatinosa*

طفح قرمزي

~, сывороточная *eruptio serumalis*

طفح

مصلي

Т

- табагизм м (англ. *tabagism*) انسحاب تبغي [نيكوتيني]
- табакёрка ж, анатомическая (франц. *tabatière anatomique*) مسقط المشرجين
- табакоз м, табакониоз м *tabacosis, tabac-niosis* تباع، سحار تبغي، تقرب الرئة انتبغى
- табес м *tabes* تابس، سهام، ضنى
- табетический *tabeticus* تابسي، سهامي، ضنوي
- таблётка ж *tabletta* قرص، قرصة، حبة دواء
- таблица ж:
- ~ для исследования остроты зрения (англ. *optotype chart*) см. таблица, оптометрическая
 - ~ для определения сроков родов (англ. *periodoscope*) مقياسية الولادة
 - ~, оптометрическая (англ. *optotype chart*) لوحة قياس البصر
- табопаралич м *taboparalysis* تراقف الشلل العام والتابس، شلل ضنوي
- таз м *pelvis* حوض
- ~, асимметричный *pelvis asymmetrica* حوض غير متناظر
 - ~, большой *pelvis major* حوض كبير
 - ~, воронкообразный *pelvis infundibuliformis* حوض قمعي
 - ~ детского типа *pelvis infantilis* см. таз, инфантильный
 - ~, женский *pelvis feminina* حوض أنثوي
 - ~, женский мужского типа *pelvis feminina androidea* حوض أنثوي ذكراني
 - ~, инфантильный *pelvis infantilis* حوض طفلي
 - ~, карликовый *pelvis nana* حوض قزمي
 - ~, лордозный *pelvis lordotica* حوض قعسي
 - ~, малый *pelvis minor* حوض صغير

- таз, мужской *pelvis masculina* حوض ذكري
- ~ Нёгеле (англ. *Naegele's pelvis*) حوض نيغеле
 - ~, остеомалатический *pelvis osteomalacica* حوض تلين العظام، حوض رخودي
 - ~, плоский *pelvis plana* حوض مفرطح
 - ~, плоскорихитический *pelvis plana rachitica* حوض مفرطح رخدي
 - ~, рахитический *pelvis rachitica* حوض رخدي [أكسح]
 - ~, сколиотический *pelvis scoliotica* حوض جنفي
 - ~, спондилолистетический *pelvis spondylolisthetica* حوض انزلاقي
 - ~, суженный *pelvis contracta* حوض منقبض
 - ~, узкий *pelvis angusta* حوض ضيق
 - ~, узкий асимметрический *pelvis angusta asymmetrica* حوض ضيق غير متناظر
 - ~, юношеский *pelvis juvenilis* см. таз, инфантильный
- тазовый *pelvicus* حوضي
- тазомёр м (англ. *pelvimeter*) مقياس الحوض
- тайр м (англ. *bejel*) بجل: نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط
- таксис м *taxis* انجذاب، توجه
- таксón м (англ. *taxon*) أصنوفة
- таксонómия ж *taxonomia* علم تصنيف الكائنات
- тактильный *tactilis* لمسي
- талалгия ж *talalgia* ألم العقب
- таламический *thalamicus* مهادي، سريري
- таламoкортикальный *thalamocorticalis* مهادي قشري
- таламотегментальный *thalamotegmentalis* مهادي سقيفي

ТАЛАМОТОМИЯ ж <i>thalamotomia</i>	بضع [شق] المهاد
ТАЛАМУС м <i>thalamus</i>	المهاد، السرير البصري
ТАЛАМЭКТОМИЯ ж <i>thalamectomy</i>	استئصال المهاد
ТАЛАССЕМИЯ ж <i>thalassaemia</i>	التلاسيمية
~, большая <i>(thalassaemia major)</i>	التلاسيمية الكبرى، أنيميا [فقر دم] البحر المتوسط، داء كوفي
~, малая <i>(thalassaemia minor)</i>	التلاسيمية الصغرى
~ α α-thalassaemia	تلاسيمية ألفا
~ β β-thalassaemia	تلاسيمية بيتا
ТАЛАССОТЕРАПИЯ ж <i>thalassotherapy</i>	استبحار، معالجة [طباًب] بالحمامات البحرية
ТАЛАССОФОБИЯ ж <i>thalassophobia</i>	رهاب البحر
ТАЛЛИЙ м <i>thallium, Tl</i>	ثاليوم
ТАЛЬК м <i>talcum</i>	طلق
ТАЛЬКОЗ м <i>talcosis</i>	سحار طلقي، نزب الرئة الطلقي
ТАМПОН м (англ. <i>tampon</i>)	فتيل، دحسة، سدادة
	قطنية، حشوة
ТАМПОНАДА ж (англ. <i>tamponade</i>)	اندحاس، انخشاء، حشو [سد] بفنيل
~ полости перикарда, ~ сердца (англ. <i>cardiac tamponade</i>)	سطم القلب، اندحاس [انخشاء] التامور
ТАМУРИЯ ж <i>thamuria</i>	تبوال، بولة، زيادة مرات التبول
ТАНАТОЛОГИЯ ж <i>thanatology</i>	علم [مبحث] الموت
ТАНАТОФОБИЯ ж <i>thanatophobia</i>	رهاب الموت
ТАНТАЛ м <i>tantalum, Ta</i>	نتالتوم
ТАРЗАЛИЯ ж <i>tarsalgia</i>	ألم رسغ القدم
ТАРЗИТ м <i>tarsitis</i>	التهاب غضروف الجفن
ТАРЗОКЛАЗИЯ ж <i>tarsoclasia</i>	كسر الرسغ لتقويم حنق القدم
ТАРЗОМАЛИЯ ж <i>tarsomalacia</i>	تلين غضروف الجفن
ТАРЗОПЛАСТИКА ж <i>tarsoplastica</i>	رأب [تقويم] الجفن
ТАРЗОПТОЗ м <i>tarsoptosis</i>	قدم رحاء، رجع، هبوط الرسغ

ТАРЗОРАФИЯ ж <i>tarsorrhaphia</i>	رفو [خياطة] الجفن
ТАРЗОТОМИЯ ж <i>tarsotomia</i>	بضع [شق] غضروف الجفن
ТАРЗЭКТОМИЯ ж <i>tarsectomia</i>	١- استئصال غضروف الجفن ٢- استئصال عظام الرسغ
ТАРЗЕКТОПИЯ ж <i>tarsectopia</i>	خلع عظم الرسغ
ТАРТ-КЛЕТКИ ж мн (англ. <i>tart cells</i>)	خلايا تارت
ТАТУАЖ м, ТАТУИРОВКА ж (англ. <i>tatouage, tattooing</i>)	وشم
ТАУРИН м (англ. <i>taurine</i>)	طورين، تودين
ТАФОФИЛИЯ ж <i>taphophilia</i>	ولع بالمدافن
ТАФОФОБИЯ ж <i>taphophobia</i>	رهاب الدفن، رهاب الواد [الدفن حيًا]
ТАХИАРИТМИЯ ж <i>tachyarrhythmia</i>	تسرع القلب الانظمي
ТАХИКАРДИЯ ж <i>tachycardia</i>	إسراع [تسرع] القلب، سرعة ضربات القلب، خفقة
~, желудочковая <i>tachycardia ventricularis</i>	إسراع [تسرع] القلب البطيني، خفقة بطينية
~, левожелудочковая <i>tachycardia ventriculi sinistri</i>	إسراع [تسرع] القلب البطيني الأيسر
~, наджелудочковая <i>tachycardia supraventricularis</i> см. тахикардия, суправентрикулярная	إسراع [تسرع] القلب البطيني
~, неврогенная <i>tachicardia neurogenica</i>	إسراع [تسرع] القلب العصبي المنشأ، خفقة عصبية
~, ортостатическая <i>tachycardia orthostatica</i>	إسراع [تسرع] القلب القياسي [الانقباضي]
~, пароксизмальная <i>tachycardia paroxysmalis</i>	إسراع [تسرع] القلب النوبي [الانتبائي]، خفقة انتبائية
~, пароксизмальная атриовентрикулярная <i>tachycardia paroxysmalis atrioventricularis</i>	إسراع [تسرع] القلب الانتبائي الأذيني البطيني
~, пароксизмальная желудочковая <i>tachycardia paroxysmalis ventricularis</i>	إسراع [تسرع] القلب الانتبائي البطيني

тахикардия, пароксизмальная лево-желудочковая *tachycardia paroxysmalis ventriculi sinistri* [تسرع] القلب الانتيابي البطني الأيسر
 ~, пароксизмальная наджелудочковая *tachycardia paroxysmalis supraventricularis* см. тахикардия, пароксизмальная суправентрикулярная
 ~, пароксизмальная правожелудочковая *tachycardia paroxysmalis ventriculi dextri* [تسرع] القلب الانتيابي البطني الأيمن
 ~, пароксизмальная предсердная *tachycardia paroxysmalis atrialis* см. тахикардия, пароксизмальная суправентрикулярная
 ~, пароксизмальная синусовая *tachycardia paroxysmalis sinuosa* [تسرع] القلب الانتيابي الجيبي
 ~, пароксизмальная суправентрикулярная *tachycardia paroxysmalis supraventricularis* [تسرع] القلب الانتيابي فوق البطني
 ~, пароксизмальная узловая *tachycardia paroxysmalis nodalis* см. тахикардия, пароксизмальная атриовентрикулярная
 ~, правожелудочковая *tachycardia ventriculi dextri* [تسرع] القلب البطني الأيمن
 ~, рефлекторная *tachycardia reflectoria* [تسرع] القلب الانعكاسي
 ~, синусовая *tachycardia sinuosa* [تسرع] القلب الجيبي
 ~, суправентрикулярная *tachycardia supraventricularis* [تسرع] القلب فوق البطني
 ~, токсическая *tachycardia toxica* [تسرع] القلب التسممي
 ~, узловая *tachycardia nodalis* [تسرع] القلب العقدي

тахикардия, физиологическая *tachycardia physiologica* [تسرع] القلب الفيزيولوجي، خفقة فيزيولوجية
 ~, эктопическая *tachycardia ectopica* [تسرع] القلب الانتيادي
 ~, эмоциональная *tachycardia emotionalis* [تسرع] القلب الانفعالي
 тахилалия ж *tachylalia* سرعة [تسرع] الكلام، الاسراع في الكلام
 тахипноэ с *tachypnoë* بهر، تسرع التنفس، نيج
 тахисистолия ж *tachysystolia* [تسرع] الانقباض
 тахифагия ж *tachyphagia* سرعة [تسرع] الأكل
 тахифилаксия ж *tachyphylaxis* [تسرع] المناعة
 тахифразия ж *tachyphrasia* سرعة [تسرع] النطق
 тахограмма ж *tachogramma* مخطط سرعة التيار الدموي
 тахография ж *tachographia* تخطيط سرعة التيار الدموي
 тахокардиометр м (англ. *cardiotachometer*) عداد القلب
 твóрожи́стый *caseosus* جبني
 тезаури́змóз ж *thesaurismosis* كزاز، داء الاختزان
 те́ка ж *theca* قِراب، غلاف
 теко́ма ж *thecoma* ورم قِرابي، ورم الحفلة الغلافية بالبيض
 ~, злока́чественная *thecoma malignum* ورم قِرابي خبيث
 текомато́з ж *thecomatosis* ورم قِرابي
 телалги́я ж *telalgia* ألم بعيد عن مركز الآفة، ألم رجيع [منعكس، بعادي]
 телеангиэкта́зия ж *teleangiectasia* توسع الشعيرات
 ~, насле́дственная геморраги́ческая *teleangiectasia hereditaria haemorrhagica* توسع الشعيرات الوراثي النزفي
 телеангиэкта́тический *teleangiectaticus* متعلق بتوسع الشعيرات

телегамматерапия ж *telegammatherapia*

معالجة بأشعة غاما عن بعد

телекардиограмма ж *telecardiogramma*

مخطط قلبي بعادي [عن بعد]

телекардиография *telecardiographia*

تخطيط قلبي بعادي [عن بعد]

телекардиофон м (англ. *telecardiophone*)

سماع القلب البعادي [عن بعد]

телекуритерапия ж (англ. *telecurietherapy*)

см. телегамматерапия

телеметрия ж *telemetry* [عن بعد]

قياس بعادي [عن بعد]

телепатия ж *telepathia*

تخاطر : اتصال عقل

بآخر بطريقة ما خارجة عن نطاق العادي أو السوي

телерентгенограмма ж (англ. *teleroentgenogram*)

صورة شعاعية بعادية [عن بعد]

телерентгенография ж (англ. *teleroentgenography*)

تصوير شعاعي بعادي [عن بعد]

телерентгеноскопия ж (англ. *teleroentgenoscopy*)

تنظير شعاعي بعادي [عن بعد]

телерентгенотерапия ж (англ. *teleroentgenotherapy*)

معالجة بأشعة اكس عن بعد

телерецептор м *telereceptor*

مستقبل بعادية [عن بعد]

телефонофобия ж (англ. *telephonophobia*)

رهاب الهاتف [التلفون]

телеэлектрокардиограмма ж *teleelectrocardiogramma*

مخطط القلب الكهربائي البعادي [عن بعد]

телеэлектрокардиография ж *teleelectrocardiographia*

تخطيط القلب الكهربائي البعادي

[عن بعد], تخطيط كهربائية القلب اللاسلكي

теллит м *thelitis*

التهاب الحلمة

теллур м *tellurium, Te*

تلوريوم

тѐло с *corpus* (англ. *body*)

جسم

~, амилонидное *corpus amyloideum*

جسم

نشواني

~, бедренной кости *corpus femoris*

جسم

عظم الفخذ

тѐло, беловатое *corpus albicans*

الجسم

الأيض : جسم ينتج من حرّض الجسم الأصفر في

المبيض

~, большеберцовой кости *corpus tibiae*

جسم الظنوب [عظم القصبة]

~, верхней челюсти *corpus maxillae*

جسم

الفك العلوي

~, вольфово (англ. *Wolffian body*)

جسم

ولف, الكلوة الجنينية المتوسطة

~, груди *corpus mammae*

جسم الثدي

~, грудны *corpus sterni*

جسم القص

~, губчатое *corpus spongiosum*

الجسم

الاضنجي

~, желтое *corpus luteum*

الجسم الأصفر

~, желудка *corpus ventriculi*

جسم المعدة

~, желчного пузыря *corpus vesicae felleae*

جسم المرارة

~, жировое *corpus adiposum*

الجسم الشحمي

~, иммунное *corpus immune*

جسم مناعي

~, инородное *corpus alienum*

جسم غريب

~, кавернозное *corpus cavernosum*

الجسم

الكهفي [المتكهف] : جسم يتكوّن من النسيج

الاتصاني في القضيب, يحوى تجاويف تمتلئ بالدم

عند الانقباض

~, клиновидной кости *corpus ossis sphenoidalis*

جسم العظم الوتدي

~, клитора *corpus clitoridis*

جسم البظر

~, клитора, пещеристое *corpus cavernosum clitoridis*

الجسم الكهفي للبظر

~, колѣнчатое *corpus geniculatum*

الجسم الركبي

~, лобковой кости *corpus ossis pubis*

جسم

عظم العانة

~, локтевой кости *corpus ulnae*

جسم الزند

~, лучевой кости *corpus radii*

جسم الكعبرة

~, малоберцовой кости *corpus fibulae*

جسم الشظية

~, мамиллярное *corpus mamillare* см. тѐло, сосцевидное

جسم الرحم

~, матки *corpus uteri*

جسم الرحم

- тело мозжечка, мозговое *corpus medullare cerebelli* لب المخيخ
- ~, мозолистое *corpus callosum* الجسم القفني [الحامى]
- ~ мочевого пузыря *corpus vesicae urinariae* جسم المثانة
- ~ нижней челюсти *corpus mandibulae* جسم الفك السفلي
- ~ ногтя *corpus unguis* جسم الظفر
- ~, пещеристое *corpus cavernosum* см. тело, кавернозное
- ~ плечевой кости *corpus humeri* جسم العضد
- ~ подвздошной кости *corpus ossis ilii* جسم العظم الحرقفي
- ~ поджелудочной железы *corpus pancreatis* جسم البنكرياس [البنكرياس]
- ~ подъязычной кости *corpus ossis hyoidei* جسم العظم اللامي
- ~ позвонка *corpus vertebrae* جسم الفقرة
- ~ полового члена *corpus penis* جسم القضيب
- ~ полового члена, губчатое *corpus spongiosum penis* الجسم الاسفنجي للقضيب
- ~ полового члена, пещеристое *corpus cavernosum penis* الجسم الكهفي [التكهف] للقضيب
- ~, полосатое *corpus striatum* الجسم المخطط
- ~ придатка яичка *corpus epididymidis* جسم الربيخ
- ~ ребра *corpus costae* جسم الضلع
- ~, ресничное *corpus ciliare* الجسم الهدلي :
جزء من الطبقة الوسطى للمقلة ويضبط عملية التكيف عند النظر عن قرب
- ~ свбда *corpus fornicis* الجسم القوي
- ~ седалищной кости *corpus ossis ischii* جسم عظم الورك
- ~, сосцевидное *corpus mamillare* الجسم الحليمي [الحلمي]

- тело, стекловидное *corpus vitreum* الجسم الزجاجي، الزجاجية
- ~ таранной кости *corpus tali* جسم اتقب
- ~, трапециевидное *corpus trapezoideum* الجسم المنحرف، الجسم شبه المنحرف
- ~ фаланги *corpus phalangis* جسم السلامي
- ~ человека *corpus hominis* جسم الانسان
- ~, шишковидное *corpus pineale* الجسم الصنوبري : جسم صغير قمبي الشكل عند مؤخر الكهف الثالث في المخ
- ~ языка *corpus linguae* جسم اللسان
- ~ яйчника, беловатое *corpus albicans ovarii* الجسم الأبيض بالمبيض : جسم يتج من حرض الجسم الأصفر في المبيض
- ~ яйчника, желтое *corpus luteum ovarii* الجسم الأصفر بالمبيض
- телодендрон *m telodendron* نغصن انتباهي
- телоррагия *ж thelorrragia* نزف حلمي
- телосложение *с habitus* (англ. body type) بنية، تركيب الجسم
- ~, астеническое *habitus asthenicus* البنية الواهة
- ~, атлетическое *habitus athleticus* البنية الرياضية
- ~, пикническое *habitus pycnicus* البنية المكترة
- телофаза *ж telphasis* الطور الأخير
- телофрагма *ж telophragma* السياج الانتباهي
- тельца *с мн corpuscula, corpora* (англ. corpuscles, bodies) см. тж тельце جسيمات، كريات
- ~ включений (англ. inclusion bodies) أجسام مضتمة [مشمتملة]، مشتملات : حبيبات غير حية من مواد كيميائية مختلفة قد توجد بситوبلازم الخلية بدرجات متفاوتة تبعاً لنشاط الخلية
- ~ Гассалья (англ. Hassal's bodies) جسيمات هسل
- ~ Гольджи — Мазцони (англ. Goldi-Mazzoni corpuscles) كريات غولجي — مازوني

тело Гуарниери (англ. *Guarnier's bodies*)

جسيمات غوارنييري

~ Каунсилмена (англ. *Councilman bodies*)

جسيمات كونسلمانية : (في الحمى الصفراء)

~ , мальпигиевы (англ. *Malpighian corpuscles*)

جسيمات مليجي : تجمعات خلوية في نسيج الكلية والطحال

~ Мейсснера (англ. *Meissner's corpuscles*)

جسيمات ميسнер

~ Негри (англ. *Negri bodies*)

أجسام نفري

~ Пачини (англ. *Pacinian corpuscles*)

جسيمات باتشيني

~ , псаммозные, ~ , псаммомные *corpora psammota*

أجسام رملية، حبيبات الدماغ الرملية

~ , русселевские (англ. *Russell's bodies*)

أجسام رسل : بلورات مستديرة متحمضة في الخلايا البلازمية

~ Хауэлла—Жолли (англ. *Howell-Jolly bodies*)

أجسام هاوэл جولي : حبيبات شاذة تتكون أحيانا في داخل كريات الدم الحمر

тельце с *corpusculum* (англ. *corpuscle, body*)

см. тж тельца جسيم، جسيمة، كرية

~ , апикальное *acrosoma*

جسم طرفي

~ , ацидофильное *corpusculum acidophilum*

جسيم متحمض

~ , базальное *corpusculum basale*

جسيم قاعدي

~ , клеточное *corpusculum cellulare*

جسيم الخلية

~ , кровяное белое *leucocytus*

لكرية البيضاء

~ , кровяное красное *erythrocytus*

الكرية الحمراء

~ , луковичеобразное *corpusculum bulboidum*

جسيم كروية

~ , молозивное *corpusculum colostri*

جسيم اللبن

اللبن، جسيم لبني : حبيبات دقيقة من اللبن، وهو أول ما تفرزه غدد الثدي بعد الولادة لتغذية الوليد وإمداده بأجسام مناعية

тельце, нервное концевое *corpusculum*

nervosum terminale جسيم عصبي نهائي

~ , осязательное *corpusculum tactus*

جسيم لمسي

~ , полярное *polocytus*

خلية [حبيبة] قطبية

~ , почечное *corpusculum renis*

جسيمة [كرية] مليجي الكلية

~ , редуционное *polocytus* см. тельце,

полярное

теменной *parietalis*

جداري

темперамент м (англ. *temperament*)

مزاج

~ , меланхолический (англ. *melancholic*

temperament)

مزاج سوداوي

~ , сангвинический (англ. *sanguineous*

temperament)

مزاج دموي

~ , флегматический (англ. *phlegmatic* *temperament*)

مزاج بلغمي

~ , холерический (англ. *choleric* *temperament*)

مزاج صفراوي

температура ж (англ. *temperature*)

درجة الحرارة، حرارة

~ , абсолютная (англ. *absolute temperature*)

درجة الحرارة المطلقة

~ , базальная (англ. *basal temperature*)

درجة الحرارة الأساسية

~ , внутренняя (англ. *internal body temperature*)

درجة الحرارة الباطنة

~ , высокая (англ. *high temperature*)

درجة الحرارة العالية

~ , кожная (англ. *skin temperature*)

درجة حرارة الجلد

~ , комнатная (англ. *indoor [room] temperature*)

درجة حرارة الغرفة

~ , критическая (англ. *critical temperature*)

درجة الحرارة الحرجة

~ , максимальная (англ. *maximum temperature*)

درجة الحرارة القصوى

~ , минимальная (англ. *minimum temperature*)

درجة الحرارة الدنيا

температура, низкая (англ. *low temperature*) درجة الحرارة المنخفضة
 ~, нормальная (англ. *normal temperature*) درجة الحرارة السوية [العادية]
 ~ окружающей среды (англ. *ambient temperature*) درجة حرارة المحيط
 ~, оптимальная (англ. *optimum temperature*) درجة الحرارة المثلى
 ~, ректальная (англ. *rectal temperature*) درجة حرارة المستقيم
 ~, средняя (англ. *mean temperature*) درجة الحرارة الوسطى
 ~ тела (англ. *body temperature*) درجة حرارة البدن
 температурный (англ. *relating to temperature*) حراري
 темпоральный *temporalis* صدغي
 темя с *vertex cranii* هامة [قمة] الرأس
 теналгия ж *tenalgia* ألم الوتر
 ~, крепитирующая *tenalgia crepitans* см. тендовагинит, крепитирующий
 теңар м *thenar* الرافعة، ألية اليد، البروز الإبهامي، ضرة الإبهام
 тендинит м *tendinitis* التهاب الوتر
 тендобурсит м *tendobursitis* التهاب الوتر والجراب
 тендовагинит м *tendovaginitis* التهاب غمد الوتر
 ~, бруцеллёзный *tendovaginitis brucellase* التهاب غمد الوتر البروسيلى
 ~, гнойный *tendovaginitis purulenta* التهاب غمد الوتر القيحي
 ~, инфекционный *tendovaginitis infectiosa* التهاب غمد الوتر الخمجي [المعدي]
 ~, крепитирующий *tendovaginitis crepitans* التهاب غمد الوتر المطلق [الفرقي]
 ~, острый *tendovaginitis acuta* التهاب غمد الوتر الحاد

тендовагинит, профессиональный *ten-dovaginitis professionalis* التهاب غمد الوتر المهني
 ~, стенозирующий *tendovaginitis stenans* التهاب غمد الوتر المضيق
 ~, туберкулёзный *tendovaginitis tuberculosa* التهاب غمد الوتر التدرني [السلي]
 ~, хронический *tendovaginitis chronica* التهاب غمد الوتر المزمن
 тендосиновит м *tendosynovitis* см. тендовагинит
 тенёзмы м мн *tenesmi* الزحيم، التقية، التقيء : إحساس ملتح بضرورة التغوط ولكن من غير قدرة على ذلك
 тензиометр м, мышечный (англ. *myotonometer*) مقياس التوتر العضلي
 тénзия ж глаза *tensio oculi* ضغط المقلة
 тенииды м мн *Taeniidae* الشريطيات
 тениоз м *taeniosis* داء الشريطيات
 тениофобия ж *taeniophobia* رهاب العدوى بالشريطيات
 тенодёз м *tenodesis* تثبيت الوتر
 тенóлиз м *tenolysis* تحريم الوتر
 теноло́гия ж *tenologia* علم [مبحث] الأوتار
 теномиопластика ж *tenomyoplastica* رأب [تقويم] وترى عضلي
 теномиотомия ж *tenomyotomia* بضع [شق] وترى عضلي
 тенонит м *tenonitis* التهاب محفظة تنون
 тенонография ж *tenonographia* تصوير محفظة تنون
 тенопластика ж *tenoplastica* رأب [تقويم] الوتر
 тенора́фия ж *tenorrhaphia* رفو [خياطة] الوتر
 тенорецептор м *tenoreceptor* مستقبل وترية
 тенотóм м (англ. *tenotome*) مقطع [مشرط، مبضع] الوتر
 тено́томия ж *tenotomia* بضع [شق] الوتر

теория ж:

~ Бёумана (англ. *Bowman's theory*)

نظرية بومان

~, гённая (англ. *gene theory*)

نظرية الجينات

~ Эйнтховёна (англ. *Einthovens's theory*)

نظرية انتيوفن

тепловидение с *thermographia*

تخطيط حراري

тепловизор м (англ. *thermograph*)

مخطاط

الحرارة

теплоизлучение с (англ. *heat radiation*)

إشعاع حراري

теплоизоляция ж (англ. *heat insulation*)

عزل حراري

теплотечение с *thermotherapia*

معالجة

بالحرارة

теплообмен м (англ. *heat exchange*)

تبادل حراري

теплообразование с *thermogenesis*

توليد

الحرارة

теплоотдача ж (англ. *heat emission*)

انتقال

الحرارة

теплорегуляция ж *thermoregulation*

تنظيم

الحرارة

терапевт м (англ. *therapeutist, internist*)

طبيب باطني، اختصاصي بالأمراض الباطنية

~, мануальный (англ. *chiropractor*)

معالج

يدوي : من يقوم بالعلاج باليدين

терапевтический *therapeuticus*

علاجي،

طبائي

терапия ж 1. *therapia*, (англ. *therapy*) 2. (англ.*internal medicine*)

١ - معالجة، مداواة، طباط،

تطبيق، علاج ٢ - علم الطب الباطني ؛ فنّ المداواة

~, активная *therapia activa*

معالجة فعالة

~, антикоагулянтная (англ. *anticoagulant**therapy*)

معالجة مضادة للتجلط [للتخثر]

~, витаминная *vitaminotherapy*

معالجة

بالفيتامينات

~, гормональная *hormonotherapy*

مداواة

هرمونية

терапия, заместительная (англ. *replacement therapy*)

معالجة موضة

~, занятостью (англ. *occupational therapy*)

см. терапия, трудовая

~, иммунодепрессивная (англ. *immuno-**suppressive therapy*)

معالجة كابطة للمناعة

~, ингаляционная (англ. *inhalation therapy*)

معالجة استنشاقية

~, инсулиновая *insulinotherapy*

معالجة

بالانسولين

~, интенсивная *therapia intensiva*

معالجة

مشددة

~, кислородная *oxugenotherapy*

معالجة

بالأكسجين، استكساج

~, консервативная *therapia conservativa*

معالجة محافظة [تحفظية]

~, коротковолновая (англ. *short wave the-**rapy*)

معالجة بالموجات القصيرة

~, лазерная (англ. *laser therapy*)

معالجة بالليزر

~, лучевая *radiotherapy*

مداواة بالأشعة

~, мануальная *therapia manualis*

معالجة يدوية

~, медикаментозная *therapia medicamen-**tosa*

معالجة دوائية

~, неотложная (англ. *emergency therapy*)

معالجة عاجلة

~, неспецифическая (англ. *aspecific thera-**py*)

معالجة لا نوعية

~, паллиативная *therapia palliativa*

معالجة

ملطفة

~, пирогенная (англ. *fever therapy*)

معالجة

بالحمى

~, поведения, ~, поведенческая (англ.

behaviour therapy)

معالجة سلوكية

~, поддерживающая (англ. *supporting**treatment, supporting therapy*)

معالجة داعمة

~, противосудорожная (англ. *anticonvul-**tive therapy*)

معالجة مضادة للاختلاج

~, радиевая (англ. *curie therapy*)

معالجة كورية

терапия, радикальная (англ. *definitive therapy*) معالجة جذرية
 ~, рефлексорная *reflexotherapy* مداواة منعكسة
 ~, семейная (англ. *family therapy*) معالجة عائلية
 ~, симптоматическая *therapia symptomatrica* معالجة الأعراض
 ~ сном *hypnotherapy* معالجة بالتويم
 ~, специфическая (англ. *specific therapy*) معالجة نوعية
 ~ средой (англ. *milieu therapy*) معالجة بيئية
 ~, тканевая *histotherapy* معالجة بالأنسجة
 ~, трудовая (англ. *occupational therapy*) مداواة إشغالية
 ~, ультразвуковая (англ. *ultrasonic therapy*) معالجة بالموجات فوق الصوتية
 ~, ургентная (англ. *emergency therapy*) см. терапия, неотложная
 ~, физикальная, ~, физическая (англ. *physical therapy, physiotherapy*) معالجة فيزيائية [طبيعية]
 ~, шоковая (англ. *shock therapy*) معالجة بالصدمة
 ~, электроконвульсивная, ~, электрошоковая (англ. *electroconvulsive therapy, electroshock therapy*) معالجة بالصدمة الكهربائية
 тератобластома ж *teratoblastoma* ورم أورومي مسخي
 тератогенез м *teratogenesis* إمساخ، تكوين المسخ
 тератология ж *teratologia* علم [مسخت] المسخيات [المسوخ]
 тератома ж *teratoma* ورم مسخي، ورم عجائي، مسخوم، ترايومة
 ~, бластоматозная *teratoma blastomatosa* см. тератобластома

тератома, злокачественная *teratoma malignum* ورم مسخي خبيث
 ~, кистозная *teratoma cystosum* ورم مسخي كيسى
 ~ кожного типа *dermoidum* كيسة جلدية
 тератоспермия ж *teratospermia* ظهور حيوانات منوية مشوهة في المنى
 тербий м *terbium, Tb* تربيوم
 терминология ж *theriologia, mammologia* علم الثدييات
 термалгезия ж *thermalgesia* ايلام حراري
 термалгия ж *thermalgia* حرق، ألم محرق
 терманестезия ж *thermanaesthesia* فقد حس الحرارة
 терместезиометр м (англ. *thermesthesiometer*) مقياس حس الحرارة
 терместезия ж *thermaesthesia* حس الحرارة
 термобарометр м (англ. *thermobarometer*) بارومتر حراري
 термогиперестезия ж *thermohyperaesthesia* فرط حس الحرارة
 термогипестезия ж *thermohypaesthesia* نقص حس الحرارة
 термограф м (англ. *thermograph*) مخطاط [مرسم] حراري، مخطاط الحرارة
 термография ж (англ. *thermography*) تخطيط حراري
 термодиффузия ж *thermodiffusio* انتشار [تشتت] حراري
 термокаустика ж (англ. *thermocautery*) وسم [كي] حراري
 термокаутер м (англ. *thermocauter*) مسم حراري
 термокоагуляция ж *thermocoagulation* تخثر حراري
 термолабильный *thermolabilis* عطوب بالحرارة، غير ثابت بالحرارة
 термолизис м *thermolysis* تحلل حراري

термомассаж м (англ. *thermomassage*)

تدليك حراري

термометр м (англ. *thermometer*)

مقياس

[ميزان] الحرارة، ثرمومتر

~, медицинский (англ. *clinical thermometer*)

مقياس الحرارة الطبي

~, спиртовой (англ. *alcohol thermometer*)

مقياس الحرارة الكحولي

термометрия ж *thermometria*

قياس الحرارة

термопентрация ж *thermopenetration*

إنفاذ الحرارة

термопрещипитация ж *thermopraecipitatio*

ترسيب حراري

терморегулятор м (англ. *thermoregulator*)

منظم الحرارة

терморегуляция ж *thermoregulation*

تنظيم الحرارة

терморесептор м *thermoreceptor*

مستقبلة

حرارية

термостабильный *thermostabilis*

صامد

للحرارة، ثابت على الحرارة

термостат м (англ. *thermostat*)

ناظم

[منظم] الحرارة

термотаксис м *thermotaxis*

اتجاه حراري

термотерапия ж *thermotherapia*

معالجة بالحرارة

термотропизм м *thermotropismus*

توجه حراري

термофобия ж *thermophobia*

رهاب الحرارة

термофоб м (англ. *thermophore*)

حامل السخونة

тест м (англ. *test*)

اختبار

~, антиглобулиновый (англ. *antiglobulin test*)

اختبار ضد الغلوبولين

~ на выявление способностей (англ. *aptitude test*)

اختبار اللياقة

~ на интеллектуальное развитие (англ. *Intelligence test*) см. тест оценки интел-

лекта

~, отсеивающий (англ. *screening test*)

اختبار التفصلي

тест оценки интеллекта (англ. *intelligence test*)

اختبار الذكاء

~, секретинный (англ. *secretin test*)

اختبار

السكرتين

~, спичечный (англ. *match test*)

اختبار عود

الفقاب المشتعل [معرفة الوظيفة التنمسية]

~ толерантности к глюкозе (англ. *glucose tolerance test*)

اختبار تحمل الجلوكوز

~, фенолсульфоталейновый (англ. *phenolsulphthalein test*)

اختبار فنول سلفون ثنائي

~, флуктуационный (англ. *fluctuation test*)

اختبار التوجع

~ Шиллинга (англ. *Schilling's test*)

اختبار

شيلنج (لكشف خلل امتصاص سيانوكربالامين)

тестикулярный *testicularis*

خصوي

тестостерон м (англ. *testosterone*)

تستوستيرون

тета-волны ж мн (англ. *theta-waves*)

موجات ثيتا

тетанизация ж *tetanisatio*

تكثير

тетанический *tetanicus*

كزازي

тетания ж *tetania* (англ. *tetany*)

تكزز : حالة تشبه

الكزاز وليست به

~ беременных *tetania gravidarum*

تكزز حمل

~, детская *tetania infantilis*

مزاج تقلصي

[تشنجي]، شنج

~, желудочная *tetania gastrica*

تكزز معدي

~ матки *tetania uteri*

تكزز رحمي

~ новорожденных *tetania neonatorum*

تكزز الولدان

~, паратиреопривная *tetania parathyreo-*

priva

تكزز حومان الدريقات

~, почечная *tetania renalis*

تكزز كلوي

~, скрытая *tetania latens*

تكزز كامن

~, явная (англ. *manifest tetany*)

مراج تقلصي

[تشنجي]، شنج

тетаногемолизин м, тетанолизин м *tet-*

nohaemolysinum, tetanolysinum

حالة كزازية

тетаноспазм м *tetanospasminum*

مشنج

كزازي

тетанус м *tetanus*

تقلص كزازي

тетравакцина ж (англ. *tetravaccine*) لقاح رباعي
 тетрада ж (англ. *tetrad*) رباعية، رباعي
 ~ Фалло (англ. *Falloi's tetrad*) رباعي [رباعية] فالو، تشوهات فالو الرباعية
 тетрамастія ж *tetramastia* رباع الأنداء
 тетрапарез м *tetraparesis* تخلل الأطراف
 ~ الأربعة، تخلل رباعي
 тетраплегія ж *tetraplegia* شلل الأطراف
 ~ الأربعة، شلل رباعي
 тетрасахарід м (англ. *tetrasaccharide*) رباعي السكريد
 технецій м *technetium, Tc* تكنيتيوم
 теченіе с болѣзни *cursus morbi* سير المرض
 тиамін м *thiaminum* تيامين، فيتامين ب
 тибіальний *tibialis* ظنبوي
 тигроїдний *tigroideus* ببري
 тигроліз м *tigrolysis* تحلل ببري: انحلال الخلايا
 ~ البنية في العصب
 тизоніт м *tysonitis* التهاب غدد طيسون، التهاب الغدد القلقية
 тик м (англ. *tic*) عَرَّة: تقلص لا إرادي في عضلات الوجه خاصة
 ~، болевій (франц. *tic douloureux*) عَرَّة مؤلمة: ألم عصبي نوبى في متوزع العصب الخامس الوجهي
 ~ во снѣ (франц. *tic du sommeil*) عَرَّة النوم
 ~، кивательный (франц. *tic de nutation*) عَرَّة السلام
 ~، конвульсивный (англ. *convulsive tic, facial tic*) عَرَّة وجهية، عَرَّة الوجه
 ~ лиці (англ. *facial tic*) عَرَّة وجهية، عَرَّة الوجه
 ~ лиці, болевій (франц. *tic douloureux facial*) عَرَّة الوجه المؤلمة
 ~، локализованный (англ. *local tic*) عَرَّة موضعية
 ~، медикаментозный (англ. *medicamentous tic*) عَرَّة دوائية
 ~، органічний (англ. *organic tic*) عَرَّة عضوية

тик Салаамов (франц. *tic de Salaam*) см. тик, кивательный
 ~, спазматический (англ. *spasmatic tic*) عَرَّة تشنجية
 ~, токсический (англ. *toxic tic*) عَرَّة تسممية [سمية]
 тилёз м *tylosis* ١- ثفان ٢- ضخم الأضغان غلظها وتيسها
 тимидін м *thymidinum* تيميدين
 тимін м *thyminum* ثيمين
 тиміт м *thymitis* التهاب التوتة، التهاب الغدة التيموسية
 тимóма ж *thymoma* ورم توتى [تيموسي]
 ~, злокачественная *thymoma malignum* ورم توتى خبيث
 тимопатія ж *thymopathia* اعتلال [وصب] توتى
 тимоцит м *thymocytus* خلية توتية [تيموسية]
 тимпанічний *tympanicus* ١- طبل ٢- متعلق بالصوت الطبل
 ~ بالصوت الطبل
 тимпанопластика ж *tympanoplastica* رأب [تقويم] طبله الأذن
 тимпанопункція ж *tympanopunctio* ثقب [فتح] طبله الأذن
 тимпаносклероз м *tympanosclerosis* تصلب طبله الأذن
 тимпанотомія ж *tympanotomia* بضع [شق] طبله الأذن
 тимпанофонія ж *tympanophonia* نامة: صوت حسن الانسان في أذنه
 тимпанэктомія ж *tympanectomy* استئصال طبله الأذن
 т́мус м *thymus* الغدة التيموسية [الصغرية]، التوتة، لوز الصدر
 тимэктомія ж *thymectomy* استئصال التوتة [الغدة التيموسية]
 тиндальзація ж (англ. *tyndallization*) تعقيم مجزأ، تندلة
 тионін м *thioninum* تيونين

ТИП м (англ. *type*) غط
 ~, астенический (англ. *asthenic type*) غط
 ~, атлетический (англ. *athletic type*) غط
 ~, меланхолический (англ. *melancholic type*) غط
 ~, пикнический (англ. *pyknic type*) غط
 тиреогенный *thyreogenes* درقي المنشأ
 тиреоглобулин м *thyreoglobulinum* تيروغلوبولين
 тиреография ж радионуклидная (англ. *radioisotopic thyreography*) تصوير الغدة الدرقية
 тиреоидит м *thyreoiditis* التهاب الغدة الدرقية
 ~, гнойный *thyreoiditis purulenta* التهاب
 ~, гранулематозный *thyreoiditis granulomatosus* التهاب الغدة الدرقية الورمي الحبيبي
 ~, острый *thyreoiditis acuta* التهاب الغدة
 ~, подострый *thyreoiditis subacuta* التهاب
 ~, сифилитический *thyreoiditis syphilitica* التهاب الغدة الدرقية السفلي [الفرنجي]
 ~, туберкулёзный *thyreoiditis tuberculosa* التهاب الغدة الدرقية التدرني [السلي]
 ~, фиброзный *thyreoiditis fibrosa* التهاب الغدة
 ~, хронический *thyreoiditis chronica* التهاب
 тиреоидный *thyreoides* درقي
 тиреоидэктомия ж *thyreoidectomy* استئصال
 тиреокальцитонин м *thyreocalcitoninum* كلситонин درقي، تيروكالسيتونين
 тиреотоксикоз м *thyreotoxycosis* تسمم
 [انسام] درقي

тиреотоксин м (англ. *thyrotoxin*) ذيفان
 [تكسين] درقي
 тиреотомия ж *thyreotomia* بضع [شق] الغدة
 тиреотропин м *thyreotropinum* تيروتروپين
 тиреотропный *thyreotropicus* منحاز للدرقية،
 موجه للدرقية
 тирозин м *tyrosinum* تيروسين
 тирозиноз м *tyrosinosis* ثراز، الداء التيروسيني
 тироксин м *thyroxinum* تيروكسين
 тироцит м *thyrocytus* خلية درقية
 титан м *titanium, Ti* تيتانيوم
 титр м (англ. *titer*) عيار
 титрование с (англ. *titration*) معايرة
 титриметрия ж (англ. *titrimetry*) قياس
 بالمعايرة
 тиф м *typhus* التيفوس، الحمى التيفوидية
 ~, амарильный (англ. *amarillic typhus*) الحمى
 ~, блошиный эндемический (англ. *flea-borne typhus*) التيفوس المنقولة بالبراغيث
 ~, брюшной *typhus abdominalis* التيفوид،
 الحمى тифوидية، الحمى тيفية
 ~, брюшной геморрагический *typhus abdominalis haemorrhagicus* الحمى
 ~, возвратный *typhus recurrens, febris recurrens* الحمى
 ~, джунглей, ~, клещевой тропический, ~, кустарниковый (англ. *tsu-tsu-gamushi disease*) مرض
 ~, малярийский городской, ~, мексиканский (англ. *flea-borne typhus*) см. тиф,
 ~, сельский (англ. *tsu-tsu-gamushi disease*) см. тиф
 ~, сыпной *typhus exanthematicus* التيفوس،
 [الحمية]

тиф, сыпной бразильский (англ. *Minas Gerais typhus, rocky mountain spotted fever*)
حتى الجبال الصخرية المبقعة [النقطة]

~, сыпной крысиный (англ. *flea-borne typhus*) см. тиф, блошиный эндемический

~, сыпной Сан-Пауло (англ. *Minas Gerais typhus*) см. тиф, сыпной бразильский

~, сыпной эндемический (англ. *flea borne typhus*) см. тиф, блошиный эндемический

~, сыпной эпидемический *typhus exanthematicus* см. тиф, сыпной

тифлзтония ж *typhlatonia* وهن [ارتخاء] الأعور

тифлит м *typhlitis* التهاب الأعور

тифлоколит м *typhlocolitis* التهاب الأعور والقولون

тифлолитиаз м *typhlolithiasis* تحصى الأعور

тифломегалия ж *typhlomegalia* ضخامة الأعور

тифлопексия ж *typhlopectia* تفتت الأعور

тифлоптоз м *typhloptosis* تدلي [هبوط] الأعور

тифлорафия ж *typhlorrhaphia* رفو [خيطة] الأعور

тифлоспазм м *typhlospasmus* تشنج [تقلص] الأعور

тифлостомия ж *typhlostomia* فتر الأعور

тифлотомия ж *typhlotomia* بضع [شق] الأعور

тифлотрансверзостомия *typhlotransverso-*
stomia مفاغرة الأعور بالقولون المستعرض

тифлоуретеростомия ж *typhlouretrostomia* مفاغرة الأعور بالحالب

тифлоцеле с *typhlocele* فتق أحوري

тифлэктазия ж *typhlectasia* توسع الأعور

тифлэктомия ж *typhlectomia* استئصال الأعور

тифозный *typhosus* تيفي

тифоз м *typhoidum* التيفوئيد، الحمى التيفوئيدية، الحمى التيفية

тифозный *typhoides* تيفي، تيفوئيدي

тканевой *textilis* (англ. *tissular*) نسيجي

ткань ж *textus* (англ. *tissue*) نسيج

~, волокнистая соединительная *textus connectivus fibrosus* نسيج ضام ليفي

~, волокнистая хрящевая *textus cartilagineus fibrosus* نسيج غضروفي ليفي

~, гемопозитическая *textus haemopoëticus* نسيج مكون للدم

~, гетерологическая *textus heterologicus* نسيج غوري

~, гиалиновая хрящевая *textus cartilagineus hyalinus* نسيج غضروفي شفاف

~, гомологическая *textus homologicus* نسيج متجانس

~, грануляционная *textus granularis* نسيج حبيبي

~, жировая *textus adiposus* نسيج شحمي

~, жировая бурая *textus adiposus fuscus* نسيج الشحم الأسمر

~, зернистая *textus granularis* см. ткань, грануляционная

~, интерстициальная *textus interstitialis* نسيج خلالي

~, костная *textus osseus* نسيج عظمي

~, лимфаденоидная, ~, лимфоидная, ~, лимфоретикулярная *textus lymphadenoides, textus lymphoides, textus lymphoreticularis* نسيج لمفي

~, межуточная *textus interstitialis* نسيج خلالي

~, миелонидная *textus myeloideus* نسيج نقوي

~, мышечная *textus muscularis* نسيج عضلي

~, мышечная анимальная *textus muscularis animalis* см. ткань, мышечная скелетная

~, мышечная гладкая *textus muscularis glaber, textus muscularis non striatus* نسيج عضلي أملس

ткань, мышечная поперечно-полосатая

textus muscularis transversostriatus, textus muscularis striatus نسيج عضلي مخطط

~, мышечная сердечная *textus muscularis striatus cardiacus* نسيج عضلي قلبي

~, мышечная скелетная *textus muscularis striatus* نسيج عضلي هيكل

~, некротизированная *tela necrotificata* نسيج منكرد

~, нервная *textus nervosus* نسيج عصبي

~, омертвевшая *tela necrotificata* см. ткань, некротизированная

~, опухолевая *textus tumoralis* نسيج ورمي

~, остеогенная *textus osteogenicus* نسيج مكوّن العظم

~, остеобдная *textus osteoideus* نسيج عظماني

~, пигментная *textus pigmentosus* نسيج خضبي

~, пигментная соединительная *textus connectivus pigmentosus* نسيج ضامّ خضبي

~, плотная *textus compactus* نسيج مكتنز

~, ретикулярная (соединительная) *textus (connectivus) reticularis* نسيج شبكي

~, рубцовая *textus cicatricalis* نسيج ندبي

~, рыхлая *textus laxus* نسيج هالي

~, сетчатая *textus reticularis* см. ткань, ретикулярная

~, слизистая *textus mucosus* نسيج مخاطي

~, соединительная *textus connectivus* نسيج ضامّ

~, студенистая *textus gelatus* نسيج هلامي

~, фиброзная *textus fibrosus* نسيج ليفي

~, хондронная *textus chondroidens* نسيج غضروفي

~, хромофилная *textus chromaffinis* نسيج أليف الكروم

~, хрящевая *textus cartilagineus* نسيج غضروفي

ткань, хрящевая эластическая *textus cartilagineus elasticus* نسيج غضروفي مرن

~, эластическая соединительная *textus connectivus elasticus* نسيج مرن

~, эпителиальная *textus epithelialis* نسيج ظهاري

ТОК м (англ. *current*) تيار

~, высокой частоты (англ. *high-frequency current*) تيار عالي التردد

~, гальванический (англ. *galvanic current*) تيار غلفاني

~, импульсный (англ. *faradic current*) تيار فارادي

~, крови (англ. *blood current*) تيار [مجرى] الدم

~, переменный (англ. *alternating current*) تيار متناوب

~, постоянный (англ. *constant current*) تيار مستمر

~, фарадический (англ. *faradic current*) см. ток, импульсный

~, электрический (англ. *electric current*) تيار كهربائي

токограф м (англ. *tocograph*) مخطط قوة المخاض، مخطاط التقلصات الرحمية

токография ж *tocographia* تخطيط قوة المخاض، تخطيط التقلصات الرحمية

токодинамограф м (англ. *tocodynamograph*)

см. токограф

токодинамометрия *tocodynamometria* قياس قوة المخاض

токоферол м (англ. *tocopherol*) التوكوفرول، فيتامين E

токофобия ж *tocophobia* رهاب الولادة

токсальбумин м (англ. *toxalbumin*) التوكسالбумين

токсемия ж *toxemia* [انسام] نكسة الدم، تسمم الدم، سمية

~, беременных *toxemia gravidarum* تسمم دموي حمل

токсемия, травматическая *toxaemia traumatica* تسمم دموي رضحي [إصابي]

ТОКСИГЕНЕЗ *m toxigenesis* تولد السموم

ТОКСИГЕННОСТЬ *ж toxigenitas* ذيفنة، تولد السموم

ТОКСИГЕННЫЙ *toxigenicus* مولد السم، مذيغن

ТОКСИДЕРМИЯ *ж toxidermia* مرض جلدي

~ , алиментарная *toxidermia alimentaria* تسممي، انسمام جلدي

~ , вакцинная *toxidermia vaccinalis* مرض جلدي تسممي غذائي

~ , медикаментозная *toxidermia medicamentosa* مرض جلدي تسممي دوائي

~ , сывороточная *toxidermia serosa* مرض جلدي تسممي مصلي

ТОКСИКОЗ *m toxicosis* تسمم، انسمام

~ , бактериальный *toxicosis bacterialis* تسمم بكتيري

~ беременных *toxicosis gravidarum* تسمم حملي

~ , микробный *toxicosis microbialis* تسمم جراثيمي

~ , пищевой *toxicosis alimentaria* تسمم غذائي

~ , травматический *toxicosis traumatica* تسمم رضحي [إصابي]

~ , экзогенный *toxicosis exogenica* تسمم خارجي المنشأ

~ , эндогенный *toxicosis endogenica* تسمم داخلي المنشأ

ТОКСИКОИНФЕКЦИЯ *ж toxicoinfectio* تسمم محمجي، عدوى التسمم

ТОКСИКОЛОГ *m (англ. toxicologist)* السُمومي

~ , اختصاصي بعلم السموم

ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ *toxycologicus* سمومي، متعلق بعلم السموم

ТОКСИКОЛОГИЯ *ж toxicologia* السُموميّات، علم [مبحث] السموم

ТОКСИКОМАНИЯ *ж toxicomania* إدمان على السموم

ТОКСИКОФОБИЯ *ж toxicophobia* رهاب التسمم [السم]

ТОКСИН *m (англ. toxin)* ذيفان، تسمين

~ , бактериальный (англ. *bacterial toxin*) ذيفان [تسمين] جرثومي

~ , ботулинический (англ. *botulinus toxin*) ذيفان [تسمين] الحق، ذيفان [تسمين] التسمم

~ , дифтерийный (англ. *diphtherial toxin*) ذيفان [تسمين] الدفتيريا

~ , скарлатинозный (англ. *scarlet fever, streptococcus toxin*) ذيفان [تسمين] الحمى القرمزية

~ , стафилококковый (англ. *staphylococcus toxin*) ذيفان [تسمين] المكورات العنقودية

~ , столбнячный (англ. *tetanotoxin*) ذيفان [تسمين] الكزاز

~ усталости (англ. *fatigue toxin*) ذيفان [تسمين] التعب

ТОКСИН-АНТИТОКСИН (англ. *toxin-antitoxin*) ذيفان ترياق

ТОКСИНЕМИЯ *ж toxinaemia* см. ТОКСЕМИЯ

ТОКСИНОТЕРАПИЯ *ж (англ. toxinotherapy)* مداواة بالتسمينات

ТОКСИЧЕСКИЙ (англ. *toxic*) سمي، سام

ТОКСИЧНОСТЬ *ж (англ. toxicity)* سمية

~ , повышенная (англ. *hypertoxicity*) فرط السمية

~ , пониженная (англ. *hypotoxicity*) ضعف السمية

ТОКСОИД *m toxoidum* ذيفان معطل [موهن]، تسمين معطل [موهن]

ТОКСОКАРОЗ *m toxocarosis* داء السهيمات

ТОКСОПЛАЗМОЗ *m toxoplasmosis* التسموبلازموز، داء المقوسات

~ , врожденный, ~ новорожденных *toxoplasmosis congenita, toxoplasmosis neonatorum* داء المقوسات الولادي [الحلقي]

токсоплазмóз, приобретённый *toxoplasmosis acquisita* داء المقوسات المكتسب

токсоплазмы ж мн *Toxoplasma* المقوسات

толерантность ж *tolerantia* (англ. *tolerance*) تحمل، إطفاء

~, иммунологическая *tolerantia immunologica* تحمل مناعي

~ к глюкозе (англ. *glucose tolerance*) تحمل الجلوكوز

~ к лекарственному средству (англ. *drug tolerance*) تحمل الدواء

~, перекрёстная (англ. *crossed tolerance*) تحمل متصالب

толерантный *tolerans* متحمل

толстокишечный *colicus* قولوني

толуидиновый синий (англ. *toluidine blue*) أزرق التوليدين

толуол м (англ. *toluene*) طولوين

томограмма ж *tomogramma* صورة مقطعية [طبقيّة، قطاعية]

томóграф м (англ. *tomograph*) مصورة مقطعية [طبقيّة، قطاعية]

томография ж *tomographia* (англ. *tomography*) تصوير مقطعي [طبقي، قطاعي]

томоденситография ж (англ. *tomodensitography*) تصوير طبقي محسوب

томома́ния ж *tomomania* هوس جراحي

тон м (англ. *tone, sound*) صوت، نبرة، نغمة

~ броска (англ. *ejection sound*) الصوت القاذف

~, двойной (англ. *double tone*) صوت منشط

~, диастолический (англ. *diastolic sound*) صوت انبساطي

~, желудочковый (англ. *ventricular sound*) صوت بطيني

~ открытия митрального клапана (англ. *opening snap*) صفعة [صكّة] انفتاح الدسام

التاجي

тон, предсердный (англ. *atrial sound*) صوت أذيني

~ сердца (англ. *cardiac sound*) صوت القلب

~, систолический (англ. *systolic sound*) صوت انقباضي

~, суммированный (англ. *summation sound*) الصوت الجمعي

~ I (англ. *sound I*) см. тон, систолический

~ II (англ. *sound II*) см. тон, диастолический

~ III (англ. *sound III*) см. тон, желудочковый

~ IV (англ. *sound IV*) см. тон, предсердный

~ OS (англ. *sound OS*) см. тон открытия митрального клапана

тонзиллит м *tonsillitis* التهاب اللوزتين

~, интерстициальный *tonsillitis interstitialis* см. тонзиллит, хронический склеротический

~, острый *tonsillitis acuta* التهاب اللوزتين الحاد

~, рубцовый *tonsillitis cicatricialis* см. тонзиллит, хронический склеротический

~, хронический *tonsillitis chronica* التهاب اللوزتين المزمن

~, хронический паренхиматозный *tonsillitis chronica parenchymatosa* التهاب اللوزتين المتني المزمن

~, хронический склеротический *tonsillitis chronica sclerotica* التهاب اللوزتين التصليبي المزمن

тонзиллогенный *tonsillogenicus* لوزي المنشأ

тонзиллолит м *tonsillolithus* حصاة لوزية

тонзилломикоз м *tonsillomycosis* فطار لوزي

тонзиллотом м (англ. *tonsillotome*) مبضع اللوزات

тонзиллотомия ж *tonsillotomy* بضع [شق] اللوزة

قطع اللوزة

ТОНИЛЛЕКТОМИЯ ж *tonsillectomia* استئصال اللوزتين
ТОНИЛЛЯРНЫЙ *tonsillaris* لوزي
ТОНИЗИРУЮЩИЙ (англ. *tonic*) مقو، منشط
ТОНИКИЙ *tennis* رفيع
ТОНКОКИШЕЧНЫЙ *tennointestinalis* متعلق بالأعضاء الدقيقة
ТОНОГРАФ м (англ. *tonograph*) مخطاط [مسجل] ضغط المقلة
ТОНОГРАФИЯ ж *tonographia* تخطيط [تسجيل] ضغط المقلة
ТОНОМЕТР м (англ. *tonometer*) مقياس ضغط المقلة، مقياس التوتر أو الضغط
ТОНОМЕТРИЯ ж *tonometria* قياس ضغط المقلة، قياس التوتر أو الضغط
ТОНОФИБРИЛЛА ж *tonofibrilla* ليفة متوترة [شاذة]
ТОНУС м *tonus* توتر، حظرة
 ~, **АРТЕРИАЛЬНЫЙ** *tonus arterialis* توتر شرياني
 ~, **ВЕНОЗНЫЙ** *tonus venosus* توتر وريدي
 ~, **МЫШЕЧНЫЙ** *tonus muscularis* توتر العضلة السوي
 ~, **НЕРВНО-МЫШЕЧНЫЙ** *tonus neuromuscularis* توتر عضلي عصبي
 ~, **СОСУДИСТЫЙ** *tonus vascularis* توتر وعائي
ТОПАЛГИЯ ж *topalgia* ألم موضعي
ТОПАНЕСТЕЗИЯ ж *topanaesthesia* عدم إدراك الموضع باللمس، عمه اللمس
ТОПЕСТЕЗИЯ ж *topaesthesia* حاسة موضعية، توضع حسّ اللمس
ТОПОГНОЗИЯ ж *topognosis* إدراك الموضع
ТОПОФОБИЯ ж *topophobia* رهاب أماكن معينة
ТОПЭКТОМИЯ ж *topectomia* استئصال جزء من قشرة الفص الجبهي للمخ
ТОРАКАЛГИЯ ж *thoracalgia* ألم [وجع] صدري
ТОРАКАЛЬНЫЙ *thoracicus, thoracalis* صدري
ТОРАКОГРАФ м (англ. *thoracograph*) مخطاط التنفس الصدري، مخطاط حركات الصدر

ТОРАКОДИНИЯ ж *thoracodynia* см. торакал-гия
ТОРАКОЛАПАРТОМИЯ ж *thoraculaparotomia* بضع [شق] صدري بعظي، فتح الصدر والبطن
ТОРАКОЛИЗ м *thoracolysis* تمزج الصدر : قطع الغضاريف الصلبة الخسة العليا
ТОРАКОМЕТРИЯ ж *thoracometria* قياس الصدر
ТОРАКОПАГ м *thoracopagus* توأمان متحدا الصدرين
ТОРАКОПАТИЯ ж *thoracopathia* اعتلال [وصب] صدري
ТОРАКОПЛАСТИКА ж *thoracoplastica* رأب [تقويم] الصدر
ТОРАКОПНЕВМОПЛАСТИКА ж *thoracopneumoplastica* رأب [تقويم] صدري رئوي
ТОРАКОСКОП м (англ. *thoracoscope*) مكشاف [منظار] الصدر
ТОРАКОСКОПИЯ ж *thoracoscopia* نظير الصدر، الفحص المنظاري للصدر
ТОРАКОСТОМИЯ ж *thoracostomia* فغر [تفهم] الصدر
ТОРАКОТОМИЯ ж *toracotomia* بضع [شق] الصدر
ТОРАКОЦЕНТЕЗ м *thoracocentesis* بزل الصدر، بزل الجنبه
ТОРИЙ м *thorium, Th* ثوريوم
ТОРМОЖЕНИЕ с (англ. *inhibition*) تثبيط، نهي، كبح
 ~, **БЕЗУСЛОВНОЕ** (англ. *unconditioned inhibition*) تثبيط غير مشروط
 ~, **ВНЕШНЕЕ** (англ. *external inhibition*) تثبيط خارجي
 ~, **ВНУТРЕННЕЕ** (англ. *internal inhibition*) تثبيط داخلي
 ~, **ГЕНЕРАЛИЗОВАННОЕ** (англ. *generalized inhibition*) تثبيط شامل
 ~, **ДИФФЕРЕНЦИРОВАННОЕ** (англ. *differential inhibition*) تثبيط تفرقي
 ~, **ЗАПАЗДЫВАЮЩЕЕ** (англ. *delayed inhibition*) تثبيط متأخر

торможение, корковое (англ. *cortical inhibition*) تثبيط قشري

~, охранительное (англ. *protective inhibition*) تثبيط وقائي

~, периферическое (англ. *peripheral inhibition*) تثبيط طرفي

~, психическое (англ. *mental block*) عرقلة
الذهن : توقف التفكير أو الذاكرة

~, рефлекторное (англ. *reflex inhibition*) تثبيط المنعكس

~, реципрокное (англ. *reciprocal inhibition*) تثبيط متبادل

~, условное (англ. *conditioned inhibition*) تثبيط مشروط

~, центральное (англ. *central inhibition*) تثبيط مركزي

тормозящий (англ. *inhibitory*) مثبط، تثبيطي

торпидный *torpidus* فاتر

торс *m. trunci* جذع الإنسان، بدن : جسم الإنسان
ما عدا الرأس واليدان والرجلين

тёрсия *ж. torsio* التواء، لَي، لوي، انفعال

торулёз *m. torulosis* داء المستخفيات، التورولية،
كربتوكوكية

торус *m. torus* خَيْد

~,нёбный *torus palatinus* خَيْد خَنْكِي

тофус *m. tofus* توفوس

точечный *punctatus* منقط، أَرْقَط

точка *ж. punctum* نقطة

~, болевая *punctum dolorosum* نقطة مؤلمة،
نقطة الإلام

~, верхнечелюстная *nasion* نقطة الأنف : نقطة
الدرز الأنفي الجبهي المتوسطة

~, верхушечная *vertex* قمة الرأس

~, лобковая *symphysis* النقطة الإنشاقية

~ Мак-Бернса (англ. *McBerner's point*) نقطة
ماك بورني [مكبرني]

~, нижнечелюстная *угловая gonion*
رأس زاوية الفك السفلي

точка окостенения *punctum ossificationis*

~, слёзная *punctum lacrimale* نقطة الدمع
[النقطة] [الثقب]

~ ясного зрения, ближайшая *punctum proximum* نقطة الكتب، النقطة القريبة للرؤية

~ ясного зрения, дальнейшая *punctum remotum* نقطة المدى، النقطة البعيدة للرؤية

точки *ж. мн. иглоукалывания puncta acupuncturae* نقاط الوخز الإبري

тошнота *ж. nausea* غثيان

~ беременных *nausea gravidarum* غثيان
الحوامل

~, мозговая *nausea cerebralis* غثيان مخي

~, нервная *nausea nervosa* غثيان عصبي

~, обменная *nausea metabolica* غثيان أيضي

~, рефлекторная *nausea reflectoria* غثيان

انعكاسي

~, токсическая *nausea toxica* غثيان تسممي

тошнотворный *nauseosus* مفتح

трабекула *ж. trabecula* см. *тж. трабекулы*
دوعمية، تريق

~, костная *trabecula ossea* دوعمية عظمية

~, перегородочно-красная *trabecula septomarginalis* الدوعمية الحاجزة الحافة

трабекулотомия *ж. trabeculotomy* بضع
[شق] الدوعمية

трабекулэктомия *ж. trabeculectomy* قطع
الدوعمية [التريق]

трабекулы *ж. мн. trabeculae* см. *тж. трабекула*
دوعميات، تريقات

~ губчатого тела *trabeculae corporis spongiosi* دوعميات الجسم الإسفنجي

~, мясстые *trabeculae carneae* الدوعميات
اللحمية

~ пещеристых тел *trabeculae corporum cavernosorum* دوعميات الأجسام الكهفية

трабекулы селезенки *trabeculae lienis*

الدوهمات الطحالية

травá ж лекарственная *herba medicinalis*

عشبة طبية

травести́зм м *transvestismus, conismus* см.

трансвeстизм

травма ж *trauma* إصابه، رضح، رضى، أذى، كلم

~, акустическая *trauma acusticum* إصابه

سمعية، رضح سمعي

~, закрытая *trauma clausum* إصابه مغلقة،

رضح مغلوق

~, открытая *trauma apertum* إصابه مفتوحة،

رضح مفتوح

~, производственная (англ. occupational trauma) إصابه مهنية، رضح مهني

~, психическая *trauma psychicum* إصابه

نفسانية، رضح نفسي

~, родовая *trauma obstetricum* أذى [إصابه،

رضح] الولادة

~, термическая (англ. thermal trauma) إصابه

حرارية، رضح حراري

~, черепно-мозговая *trauma craniocerebrale* إصابه جمجمية مخية، رضح جمجمي مخي

~, шумовая *trauma acusticum* см. травма, акустическая

~, электрическая (англ. electrical trauma) إصابه كهربائية، رضح كهربائي

травматизм м *traumatismus* حالة مرضية

ناشئة عن الاصابات، الآفة المرضية

травматический *traumaticus* إصابي، رضحي،

جرحي

травматолог м (англ. traumatologist) جراح

الرضوح، خبير بالجروح والاصابات الطارئة

травматология ж *traumatologia* علم [مبحث]

الجروح [الرضوح، الرضوح الكلم] الرضحيات

тракт м *tractus* مصلك، مجرى، قناة، سيل، مسار

~, дыхательный *tractus respiratorius* اللسك التنفسي

тракт, желудочно-кишечный *tractus*

gastrointestinalis القناة المعوية المعوية

~, зрительный *tractus opticus* مجرى العصب البصري

~, мочеполовой *tractus genitourinarius*

الجهاز البولي التناسلي

~, обонятельный *tractus olfactorius* مجرى

العصب الشمي

~, пищеварительный *tractus digestorius*

القناة الهضمية

трактотомия ж *tractotomia* قطع

المجرى العصبي

транквилизаторы м *tranquillizantia*

مهدئات

транс м (англ. trance) غيبة، غشبة

~, гипнотический (англ. hypnotic trance) غيبة تنويمية

трансальдолаза ж (англ. transaldolase) ناقلة

الألدول، ترانسальدوز

трансаминáза ж (англ. transaminase) ناقلة

الأمين، ترانساميناز

трансаминирование с (англ. transamination)

نقل الأمين

трансверзит м *transversitis* التهاب القولون

المستعرض

трансверзосигмостомия ж *transversosig-*

mastomia مفاطرة القولون المستعرض بالسيني

трансверзостомия ж *transversastomia*

مفاطرة القولون المستعرض

трансверзэктомия ж *transversectomia*

استئصال الشاحصة المستعرضة، استئصال الناتئ

المستعرض

трансвeстизм м *transvestismus, conismus*

البونية، انحراف الملابس : ارتداء ملابس الجنس الآخر

транsdукция ж *transductio* تنسيق

трансдуоденáльный *transduodenalis* خلال

العفج

трансиллюминация ж *transillumination*

نضوء، تنوير عبوري [جولي]، معاينة شفوية

транскортикальный *transcorticalis* حلال القشرة
 транслокация ж *translocatio* إزفاء، انتقال
 [الموضع، تبدل المكان]
 трансметилирование ж (англ. *transmethylation*) نقل للمثيل
 трансмиссия ж *transmissio* انتقال، سراءة
 трансмуральный *transmuralis* مخترق للجدار،
 خلال الجدار
 трансмутация ж *transmutatio* تطافر
 трансплантат м (англ. *graft, transplant*)
 غرسة، غرسة ١ رفعة
 ~, аллогенный (англ. *allogeneic graft*)
 غرسة مثلية
 ~, гетеротопический (англ. *heterotopic graft*)
 غرسة غريبة
 ~, кожный (англ. *dermal graft, skin graft*)
 عرسة جلدية
 ~, мышечный (англ. *graft of muscle*) غرسة
 عضلية
 ~, ортотопический (англ. *orthotopic graft*)
 см. трансплантат, аллогенный
 ~, сингенный (англ. *syngeneic graft*) غرسة
 إيسوية
 ~, сосудистый (англ. *blood vessel graft*)
 غرسة وعائية
 ~, эпидермальный (англ. *epidermic graft*)
 غرسة بشروية
 трансплантация ж *transplantatio* غرس، زرع،
 اغتراس، ازدراع
 ~, аллогенная *transplantatio allogenea* см.
 трансплантация, гомотопическая
 ~, аутопластическая *transplantatio auto-*
plastica زرع [غرس] ذاتي
 ~, гетеропластическая, ~, гетерото-
 пическая *transplantatio heteroplastica* [hetero-
topica] زرع [غرس] غوي
 ~, гомотопическая *transplantatio homoto-*
pica زرع [غرس] مثلي

трансплантация, изогенная *transplantatio*
isogenica زرع [غرس] إيسوي
 трансплантология ж *transplantologia* علم
 [مبحث] غرس [زرع] الأعضاء والأنسجة
 трансплацентарный *transplacentalis* حلال
 السخء [المشيمة]
 трансплевральный *transpleuralis* حلال الجنبية
 [البورا]
 транспозиция ж *transpositio* (англ. *transpo-*
sition) تغير [تبدل] الموضع
 ~ магистральных сосудов (англ. *trans-*
position of the great vessels) تبدل مواضع الأوعية
 الكبرى
 ~ органов *situs viscerum inversus* أحشاء مقلوبة
 الموضع، انقلاب وضع الأحشاء
 трансептальный *transseptalis* حلال الحاجز
 трансторакальный *transsthoracalis* حلال
 الصدر
 транссудат м *transsudatum* رشح، رشح،
 رشح، انصباب رشح
 транссудация ж *transsudatio* رشح، ارتشاح
 трансфераза ж (англ. *transferase*) ناقلة
 [ترانسفيراز]
 трансферрин м (франц. *transferrin*) ترنسферин
 трансформация ж *transformatio* تحول، تغير
 трансфузиология ж *transfusologia* علم
 [مبحث] نقل الدم وبدائله
 трансфузия ж *transfusio* نقل الدم وبدائله
 ~ крови *transfusio sanguinis* نقل الدم
 трахеалгия ж *trachealgia* ألم القصبة الهوائية،
 ألم رغامى
 трахеальный *trachealis* رغامى، متعلق بالقصبة
 الهوائية
 трахеит м *tracheitis* التهاب الرغامى [القصبة الهوائية]
 ~, атрофический *tracheitis atrophica* التهاب
 الرغامى الضموري
 ~, гипертрофический *tracheitis hypertro-*
phica التهاب الرغامى الضخامي
 ~, острый *tracheitis acuta* التهاب الرغامى الحاد

трахеит, хронический *tracheitis chronica*

التهاب الرغامي المزمن

трахелит *m trachelitis*

التهاب عنق الرحم

трахелопексия *m trachelopexia*

تثبيت عنق الرحم

трахелопластика *m tracheloplastica*

رأب

[تقويم] عنق الرحم

трахелорафия *m trachelorrhaphia*

رفو [خياطة]

عنق الرحم

трахелотомия *m trachelotomia*

بضع [شق]

عنق الرحم

трахелоцистит *m trachelocystitis*

التهاب عنق

المثانة

трахеобронхит *m tracheobronchitis*

التهاب

الرغامي والقصب، التهاب القصبة الهوائية والشعب

трахеобронхоскоп *m (англ. tracheobronchoscope)*

منظار الرغامي والقصب

трахеобронхоскопия *m tracheobronchosco-*

pia تنظير الرغامي والقصب، الفحص المنظاري للرغامي

والقصب

трахеоларинготомия *m tracheolaryngotomia*

بضع [شق] الرغامي والحنجرة

трахсомалиция *m tracheomalacia*

تلين الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеопатия *m tracheopathia*

اعتلال الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеопластика *m tracheoplastica*

رأب [تقويم]

الرغامي [القصبة الهوائية]

трахеорафия *m tracheorrhaphia*

رفو [خياطة]

[القصبة الهوائية]

трахеоррагия *m tracheorrhagia*

نزف الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеоскоп *m (англ. tracheoscope)*

منظار الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеоскопия *m tracheoscopy*

تنظير الرغامي

[القصبة الهوائية، الفحص المنظاري للرغامي] القصبة

الهوائية

трахеостеноз *m tracheostenosis*

تضييق الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеостомия *m tracheostomia*

فغر الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеотом *m (англ. tracheotome)*

مبضع الرغامي

[القصبة الهوائية]

трахеотомия *m tracheotomia*

بضع [شق]

الرغامي [القصبة الهوائية]

трахеоцеле *m tracheocele*

قيلة رغاموي

[قصي]

трахея *m trachea*

الرغامي، القصبة الهوائية

трахома *m trachoma*

ختر، زمد حبيبي، تراخومة

трахоматозный *m trachomatous*

حشري، تراخومي

трегалоза *m (англ. trehalose)*

طرهالوز

трескафобия *m tredecaphobia*

رهاب الرقم ١٣

трематодоз *m trematodosis*

داء المثقوبات

[المثقبات]

трематоды *m Trematodes*

المثقبات

تريماتودا

тремограф *m (англ. tremograph)*

مخطط الرعاش

тремография *m tremographia*

تخطيط الرعاش

трёмор *m tremor*

رُعاش، ارتعاش، رعشة، ارتجاج، رجفة

~, алкогольный *tremor alcoholicus, tremor*

potatorum رُعاش كحولي

~, грубый *(англ. coarse tremor)*

رُعاش غليظ

~, динамический *tremor dynamicus*

رُعاش

الحركة

~, интенционный *tremor intentionalis*

رُعاش الحركة، رُعاش قصدي

~, мелкий *(англ. fine tremor)*

رُعاش رقيق

~, мозжечковый *tremor cerebellaris*

رُعاش

مخيخي

~, мышечный *tremor muscularis*

رُعاش عضلي

~, нервный *tremor nervosus*

رُعاش عصبي

~, покоя *tremor passivus*

رُعاش الراحة

~, произвольный *tremor voluntarius*

رُعاش

إرادي

~, ртутный *tremor mercurialis*

رُعاش التسمم

بالزئبق

~, старческий *tremor senilis*

رُعاش شيخوخي

трёмор, статический *tremor staticus*
رُعاش الوضع

~, тонкий (англ. *fine tremor*) см. трёмор, мелкий

~, фибриллярный *tremor fibrillaris*
رُعاش ليفي

~, физиологический *tremor physiologicus*
رُعاش فيزيولوجي

трепан м (англ. *trepan, trephine*) [منقب] منقب
القحف، ترپان

трепанация ж *trepanatio* نقب، ثقب، ترينة

~ склеры *trepanatio sclerae* ثقب الصلبة

~ сосцевидного отростка *trepanatio processus mastoidei* فتح [ثقب] الخشاء

~ черепа *trepanatio cranii* ثقب الجمجمة

~ черепа, декомпрессивная *trapanatio cranii decompressiva* ثقب الجمجمة لانقاص الضغط

трепетание с *tachysystolia, palpitatio* (англ. flutter) خفقان، خفقة انقباضية، رفقة، رجفان، فلتр

~ желудочков *tachysystolia ventriculorum* خفقان [رجفان] بطي: رفقة بطيئة

~ предсердий *tachysystolia atriorum* خفقان [رجفان] أذيني، رفقة أذينية

трепонема ж *Treponema* تريпонима، اللولبية، البرصة

~, бледная *Treponema pallidum* اللولبية الباهتة

[الشاحبة]

треугольник м *trigonum* (англ. triangle) مثلث

~, бедренный *trigonum femorale* المثلث الفخذي

~ блуждающего нерва *trigonum nervi vagi* مثلث العصب الحائر [المهم]

~, каротидный *trigonum caroticum* المثلث السباتي

~, лопаточно-ключичный *trigonum omoclaviculare* المثلث المنكي الترقوي

~, мочепузырный *trigonum vesicae* المثلث المثاني

треугольник, обонятельный *trigonum olfactorium* المثلث الشمي

~, паховый *trigonum inguinale* المثلث الأربي

~, поднижнечелюстной *trigonum submandibulare* المثلث تحت الفك

~, подподбородочный *trigonum submentale* المثلث تحت الذقن

~ подъязычного нерва *trigonum nervi hypoglossi* مثلث العصب تحت اللساني

~, поясничный *trigonum lumbale* المثلث القطني، مثلث بيت

~ Пти (англ. *Petit's triangle*) см. треугольник поясничный

~, скарповский (англ. *Scarpa's triangle*) مثلث سكاريا

~, фиброзный *trigonum fibrosum* المثلث الليفي

~ Эйнтховена (англ. *Einthoven's triangle*) مثلث اينتروفن

трефинация ж черепа *trephinatio cranii* см. трепанация черепа

трещина ж *fissura* شق، تشقق، شقاق، شرج

~, анальная *fissura ani* شقاق [شرج] الشرج

~ губы *rhagas labii* تشقق الشفة

~ заднего прохода *fissura ani* см. трещина, анальная

~ кожи *rhagas* تشقق [شرث، قشق] الجلد

~ соска *rhagas papillae mammae* تشقق الحلمة

триада ж (англ. *triad*) ثلاث

~ Гэтчинсона (англ. *Hutchinson's triad*) ثلاث هتشون

~ Льюиса (англ. *Lewis triad*) ثلاث لويس

трибадия ж *tribadia* السحاق، اللسية، الساقية: جماع المرأة للمرأة

тривалент м (англ. *trivalent*) ثلاثي التكافؤ

тригеминия ж *trigeminia* ثلاث، نبض ثلاثي

триглицерид м (англ. *triglyceride*) ثلاثي الغليсерид

тригонит *m trigonitis* التهاب المثث الثاني
 ~, **гонорейный** *trigonitis gonorrhoeica* التهاب المثث الثاني السيلاني
тригоноцефалия *ж trionocephalia* تلتث الرأس
тридермома *ж tridermoma* ورم ثلاثي الأدمات
тризм *m trismus* ضرز، شكب، نكزز : انطياق الفكين بقلص العضلة الماضفة
трибоза *ж (англ. triose)* تريوز
трипаносома *ж Trypanosoma* البقنية
трипаносомоз *m trypanosomiasis* داء المثقيبات
трипаносоматиды *ж мн Trypanosomatidae* المثقيبات
трипаносомный *trypanosomal* مثقي
трипептид *м (англ. tripeptide)* ثلاثي الببتيد
триплегия *ж triplegia* شلل ثلاثي
триплóид *м (англ. triploid)* ثلاثي الصيغة الصبغية
триплóия *ж triptopia* تلتث النظر، ثلاثية الرؤية، رؤية الشيء ثلاثة
триппер *м gonorrhoea* سيلان، تعقية
трипсин *м (англ. trypsin)* تريسين
трипсиноген *м (англ. trypsinogen)* مولد التريسين
триптаза *ж (англ. tryptase)* تريبتاز
триптофан *м (англ. tryptophan)* تريبتوفان
трисахарид *м (англ. trisaccharide)* ثلاثي السكريد
трисомия *ж trisomia* تلتث صبغي
тританопия *ж tritanopia* عمى الأزرق
трихатрофия *ж trichatrophia* ضمور الشعر
трихиаз *м trichiasis* شعرة العين، الرمش : التواء الأهداب نحو المقلة
трихинелла *ж Trichinella* لشعينة، دودة شعرية، تريكيننا، تريكينلا
трихинеллез *м, трихинóз м trichinellosis* داء الشعرينات [الشعرينات]، التريكينية
трихиурвиз *м trichiuriasis* см. трихоцефалез

трихобезоар *м (англ. trichobezoar, hairball)* بازهر شعري، كرة شعرية، بزوار (في المعدة)
трихóз *м trichosis* شعار، داء الشعر
трихоклазия *ж trichoclasia* см. тж трихо-
рексис تقصف الشعر
 ~, **идиопатическая**, ~, **спонтанная** *trichoclasia idiopathica, trichoclasia spontanea* تقصف الشعر الغامض
трихокриптомания *ж trichocryptomania* هوس تقصيف الشعر
трихóлогия *ж trichologia* علم [مبحث] الشعر وأمراضه
трихомалиция *ж trichomalacia* تلين الشعر
трихоматóз *м trichomatosis* تلبد الشعر، الشعث، العثرة
трихомикóз *м trichomycosis* فطار شعري
 ~, **подмышечный** *trichomycosis axillaris* فطار شعري إبطي
 ~, **узловатый** *trichomycosis nodularis* فطار شعري عقدي، وبغ الشعر
трихомонада *ж Trichomonas* المشعرة، الوحيدة المشعرة
 ~, **влагалищная** *Trichomonas vaginalis* المشعرة المهبلية
 ~, **кишечная** *Trichomonas hominis* المشعرة البشرية
 ~, **мочеполовая** *trichomonas vaginalis* см. трихомонада, влагалищная
трихомонада, **влагалищная**
трихомонацид *м (англ. trichomonacide)* قاتل [متلف] المشعرات
трихомониаз *м, трихомонóз м trichomoniasis* داء المشعرات، داء الوحيدات المشعرة
трихонóдóз *м trichonodosis* داء شعري عقدي
трихонокардиóз *м, подмышечный trichonocardiosis axillaris* см. трихомикóз, подмышечный
трихопатия *ж trichopathia* اعتلال [وصب] شعري

трихопатология ж *trichopathophobia* см.
трихофобия

трихополиоз м *trichopoliosis* شيب، ايضاض
الشعر

трихоптилоз м *trichoptilosis* см. трихорек-
сис, узелковый

трихорексис м *trichorrhexis* نقص الشعر
~ , узелковый *trichorrhexis nodosa* نقص
الشعر العقدي، حصص

трихорея ж *trichorrhoea* إمرار [تساقط] الشعر

трихоспория ж *trichosporia* بواغ الشعر، فطار
شعري عقدي، داء البوغيات الشعرية

~ , узловатая *trichosporia nodularis* см. три-
хоспория

трихостронгилид м *Trichostongylus* الأسطوانة
الشعرية

трихостронгилидоз м *trichostongylosis*
داء الأسطوانات الشعرية

трихотилломания ж *trichotylomania* هوس
تف [تنش] الشعر

трихофагия ж *trichophagia* أكل الشعر

трихофитид м (англ. *trichophytid*) طفحة
شعرية، طفح فطري شعري

трихофитин м (англ. *trichophytin*) تريكوфيتين

трихофития ж *trichophytia* داء الشعريات
[الفطور الشعرية]، سقفة

~ , глубокая *trichophytia profunda* داء
الشعريات العميق

~ , поверхностная *trichophytia superficialis*
داء الشعريات السطحي

~ , хроническая *trichophytia chronica* داء
الشعريات المزمن

трихофитоз *trichophytosis* см. трихофития

трихофитон м *Trichophyton* الشعرية، الفطر
الشعري

трихофобия ж *trichophobia* رهاب الشعر

трихоцефалёз м *trichocephalosis* داء المسككات
[شعيرات الرأس]

трихошизис м *trichoschisis* см. трихорек-
сис, узелковый

трихоэпителиома ж *trichoepithelioma* ورم
ظهاري شعري

трихромазия ж *trichromasia* رؤية الألوان الثلاثة

трихромат м (англ. *trichromat*) سوي رؤية الألوان

трихурёз м *trichuriasis* см. трихоцефалёз

трихэстезиометр м (англ. *trichoesthesiome-*
ter) مقياس الحس الشعري

трихэстезия ж *trichaesthesia* الحس الشعري

трицепс м *musculus triceps* العضلة الثلاثية الرأس
المضنية

троакар м (англ. *trocar*) ميزل

тройничный *trigeminus* ثلاثي

тройня ж (англ. *triplets*) توالم ثلاثة

трокар м (англ. *trocar*) см. троакар

тромб м *thrombus* جلطة، خثرة

~ , агглютинационный *thrombus aggluti-*
nativus جلطة بالتلازن [بالتراص]

~ , агональный *thrombus agonalis* جلطة
احتضارية

~ , артериальный *thrombus arterialis* جلطة
شريانية

~ , белый *thrombus albus* جلطة بيضاء

~ , венозный *thrombus venosus* جلطة وريدية

~ , гиалиновый *thrombus hyalinus* جلطة
شفافة

~ , желчный *thrombus biliasus* جلطة صفراوية

~ , закупоривающий *thrombus obturato-*
rius جلطة مسدة [سادة]

~ , коагуляционный *thrombus coagulativus*
см. тромб, агглютинационный

~ , кольцевидный *thrombus annularis* جلطة
حلقة

~ , красный *thrombus ruber* جلطة حمراء

~ , лейкоцитарный *thrombus leucocytarius*
см. тромб, белый

~ , микотический *thrombus mycoticus* см.
тромб, септический

- тромб, обтурирующий *thrombus obturatorius* см. тромб, закупоривающий
- ~, обызвестлённый *thrombus petrificatus* см. тромб, петрифицированный
- ~, организованный (англ. *organized thrombus*) جلطة متعصبة
- ~, париетальный *thrombus parietalis* см. тромб, пристеночный
- ~, первичный *thrombus primarius* جلطة أولية
- ~, петрифицированный *thrombus petrificatus* جلطة متكلسة
- ~, пигментный *thrombus pigmentarius* جلطة خضية [صبغية]
- ~, пластиночный *thrombus lamellatus* جلطة صفائح
- ~, посмертный *thrombus postmortalis* جلطة بعد موتية [الوفاة]
- ~, предсмертный *thrombus antemortalis* جلطة قبل موتية [الوفاة]
- ~, пристеночный *thrombus parietalis* جلطة جدارية [حائطية]
- ~, провизорный *thrombus provisorius* см. тромб, первичный
- ~, растущий *thrombus propagatus* جلطة متبادية
- ~, септический *thrombus septicus* جلطة انتانية
- ~, слойстый *thrombus stratificatus* جلطة طباقية
- ~, смешанный *thrombus mixtus* جلطة مختلطة
- ~, токсический *thrombus toxicus* جلطة تسممية
- ~, тромбоцитарный *thrombus thrombocytarius* см. тромб, пластиночный
- ~, ферментный *thrombus fermentativus* جلطة إنزيمية
- ~, фибринозный *thrombus fibrinosus* جلطة فibrينية [ليفينية]

- тромб, шаровидный *thrombus sphaeroides* جلطة كروية
- ~, эритроцитарный *thrombus erythrocytarius* см. тромб, красный
- тромбаз ж (англ. *thrombase*) см. тромбин
- тромбангит м *thrombangiitis* التهاب وعائي تجلطي [تخثري، خثاري]
- ~, облитерирующий *thrombangiitis obliterans* التهاب وعائي تجلطي مسد [انسدادى]
- ~, церебральный *thrombangiitis cerebialis* التهاب أوعية الدماغ التجلطي
- тромбаорит м, бактериальный *thrombaoritis bacterialis* التهاب الأبرر التجلطي الجرثومي
- тромбартерит м *thrombarteriitis* التهاب الشرايين التجلطي [التخثري، الخثاري]
- тромбартериектомия ж *thrombarteriectomia* см. тромбэндартериектомия
- тромбастения ж *thrombasthenia* وهن الصفائح، وهن التجلط [التخثر]، قصور لويحات الدم الوظيفي
- тромбидиаз м *trombidiasis, trombidiasis, trombiculiasis* داء الحطماوات [العث الأحمر]، ترومبيكولية
- тромбин м (англ. *thrombin*) ترومين، خثين
- тромбоагглютинация ж *thromboagglutination* تراص صفائح [لويحات] الدم
- тромбоваскулит м *thrombovasculitis* التهاب وعائي خثاري
- тромбобласт м *thromboblastus* أرومة [سليفة] لويحة الدم
- тромбоген м (англ. *thrombogen*) بروترميين، طليعة الترميين، سابق الخثين، مولد الترميين [الخثين]
- тромбогенез м *thrombogenesis* تكون الجلط [الخثرات]
- тромбоз м *thrombosis* تجلط، تخثر، خثار
- ~, артериальный *thrombosis arterialis* تجلط شرياني
- ~, атрофический *thrombosis atrophica* تجلط ضموري
- ~, венóзный *thrombosis venosa* تجلط وريدي

тромбоз, внутрисердечный *thrombosis intracardiaca* تجلط قلبي

~, внутривеночный, ~, интрамуральный *thrombosis intramuralis* تجلط داخل الجدار

~, кавернозного синуса *thrombosis sinus cavernosi* تجلط المشير الكهفي

~, компрессионный (англ. *compression thrombosis*) تجلط انضغاطي

~, коронарный *thrombosis coronaria* تجلط [كلبي]

~, париетальный *thrombosis parietalis* تجلط جناري [حائطي]

~, плацентарный *thrombosis placentaria* تجلط مخدي [مشمبي]

~, послеродовой *thrombosis puerperalis* تجلط نفاسي

~, пристеночный *thrombosis parietalis* см. тромбоз, париетальный

~, прогрессирующий (англ. *creeping thrombosis*) تجلط ساعي

~, травматический *thrombosis traumatica* تجلط رضحي [إصابي]

~, церебральный *thrombosis cerebialis* تجلط مخي

тромбокапиллярит *thrombocapillaritis* التهاب الشعيرات الخثاري [التجلطي]

тромбокиназа ж (англ. *thrombokinasе*) ترومبوкинаز

тромболиз *thrombolysis* انحلال الجلطة [الحاذة]

тромболитический *thrombolyticus* حائل للجلطة [للخثرة]

тромбообразование *thrombogenesis* تكون الجلط [الخثرات]

тромбопатия ж *thrombopathia* اعتلال [وصب] التجلط [التخثر]

~, хроническая *thrombopathia chronica* см. тромбофлебит, мигрирующий

тромбопения ж *thrombopenia* см. тромбоцитопения

тромбопиефлебит *thrombophlebitis* التهاب الوريد البالي الخثاري [التجلطي]

тромбопластин *thromboplastin* (англ.) ترومبوبلاстин

тромбопоз *thrombopoësis* см. тромбоцитопоз

тромботический *thromboticus* تخثري, تجلط, خثاري

тромбофилия ж *thrombophilia* ميل للتجلط [للتخثر]

тромбофлебит *thrombophlebitis* التهاب الوريد التجلطي [التخثري, الخثاري]

~, аллергический *thrombophlebitis allergica* التهاب الوريد التجلطي الأرجي

~, вторичный *thrombophlebitis secundaria* التهاب الوريد التجلطي الثانوي

~, гангренозный *thrombophlebitis gangraenosa* التهاب الوريد التجلطي الغنري [المواتي]

~, гнойный *thrombophlebitis purulenta* التهاب الوريد التجلطي القيحي

~, мигрирующий *thrombophlebitis migrans* التهاب الوريد التجلطي الهاجر

~, послеродовой *thrombophlebitis puerperalis* التهاب الوريد التجلطي النفاسي

~, септический *thrombophlebitis septica* التهاب الوريد التجلطي الاتاني

~, сифилитический *thrombophlebitis syphilitica* التهاب الوريد التجلطي السفلي [الافرغمي]

~, туберкулезный *thrombophlebitis tuberculosa* التهاب الوريد التجلطي التدرني [السلي]

тромбоцит *thrombocyte* لوحية [صفيحة] الدم

тромбоцитемия ж, *thrombocytaemia* см. тромбоцитоз

тромбоцитоз *thrombocytaemia, thrombocytosis* كثرة صفيحات الدم

тромбоцитоз *m thrombocytosis* انحلال
 тромбоцитопатия *ж thrombocytopathia* صفيحات الدم
 ~, геморрагическая *thrombocytopathia haemorrhagica* اعتلال [وصف] صفيحات الدم
 ~, конституциональная *thrombocytopathia constitutionalis* اعتلال [وصف] الصفيحات
 ~, наследственная *thrombocytopathia hereditaria* اعتلال [وصف] الصفيحات الوراثي
 тромбоцитопенический *thrombocytopenicus* متعلق بقلة الصفيحات
 тромбоцитопения *ж thrombocytopenia* قلة
 ~, аллергическая *thrombocytopenia allergica* [نقص] الصفيحات، قلة [نقص] لويعات الدم
 ~, иммунная *thrombocytopenia immunis* قلة الصفيحات المناعية
 ~, наследственная *thrombocytopenia hereditaria* قلة الصفيحات الوراثية
 ~, посттрансфузионная *thrombocytopenia post transfusionem* قلة الصفيحات بعد نقل الدم
 ~, приобретённая *thrombocytopenia acquisita* قلة الصفيحات المكتسبة
 ~, симптоматическая *thrombocytopenia symptomatica* قلة الصفيحات العرضية
 тромбоцитопоз *m thrombocytopenosis* تكون
 ~, [الصفيحات] [اللويحات]
 тромбозмболія *ж thromboembolia* انسداد
 ~, [سداد، انصمام] [تجلطي]
 тромбозндокардит *m thromboendocarditis* تخثر شغافي، التهاب بطانة القلب التجلطي
 тромбэктомия *ж thrombectomy* استئصال
 ~, [الجلطة] [الخثرة]
 тромбэластограмма (англ. *thrombelastogram*) مخطط المرونة الخفية
 тромбэластограф *м (англ. thrombelastograph)* مخطاط المرونة الخفية

тромбэластография *ж (англ. thrombelastography)* تخطيط المرونة الخفية
 тромбэндартериэктомия *ж thrombendarterectomy* استئصال الجلطة [الخثرة] وبطانة الشريان
 тромомания *ж tromomania* هذيان رعاشي
 ~, [ارتعاش]
 тромофобія *ж tromophobia* رهاب الرعاش
 ~, [الارتعاش]
 тропизм *м tropismus* توجه، انجذاب، انتحاء
 тропический (англ. *tropical*) استوائي، مداري
 тропоколлаген *м (англ. tropocollagen)* تروبوكولاгин
 тропомиозин *м (англ. tropomyosin)* تروبوميوزин
 трофедэма *ж trophoedema* وذمة [اوذما] اغذائية،
 ~, [خرب غثائي]
 трóфика *ж trophica* اغذائية، غذائية، تأثر اغذائي،
 ~, [تغذية]
 трофический *trophicus* اغذائي غثائي، رفدي
 трофобласт *м trophoblastus* الأرومة الأغذائية
 трофодерматоневроз *м trophodermatoneurosis* عصاب جلدي اغذائي
 трофозóвт *м (англ. trophozoite)* أتروفة
 трофоневроз *м trophoneurosis* عصاب اغذائي
 трофоневроти́ческий *trophoneuroticus* عصاب اغذائي [رفدي]
 трофоплазма *ж trophoplasma* جيلة اغذائية
 ~, [غذائية]
 трофотáксис *м trophotaxis* انجذاب غذائي
 трофоцит *м trophocytus* خلية اغذائية
 трофэктодерма *ж trophoctoderma* см. тро-
 ~, фобласт
 трохантерит *м trochanteritis* التهاب المور
 трохоцефалия *ж trochocephalia* تطور الرأس
 труба *ж tuba* أنبوب؛ أنبوبة، بوق، نفير
 ~, барабанно-глоточная, ~, евстахи-
 ~, ева *tuba pharyngotympanica, tuba Eustachii*
 см. труба, слуховая

труба, маточная *tuba uterina, tuba Fallopii*
см. труба, фаллопиева

~, слуховая *tuba auditiva* القناة السمعية،

قناة استاخي، النفر

~, фаллопиева *tuba Fallopii* البوق الرحمي،

بوق [قناة] فالوب، البوق

грубка ж (англ. *tube*) أنبوبة، أنبوبة

~, аспирационная (англ. *aspirating tube*) أنبوبة الشفط

~ для переливания крови (англ. *transfusion tube*) أنبوبة نقل الدم

~, дренажная (англ. *drainage tube*) أنبوبة الصرف [التصريف، النزح] منزع

~, интубационная (англ. *intubation tube*) أنبوبة التنفس

~, капиллярная (англ. *capillary tube*) أنبوبة دقيقة شعرية

~, кислородная (англ. *oxygen tube*) أنبوبة الأكسجين

~, питательная (англ. *feeding tube*) أنبوبة التغذية

~, резиновая (англ. *rubber tube*) أنبوبة مطاطية

~, рентгеновская (англ. *X-ray tube*) أنبوبة الأشعة السينية

~, Т-образная (англ. *T-tube*) أنبوبة على شكل T

~, трахеотомическая (англ. *tracheotomy tube*) أنبوبة بضع [فتح] الرغامى

трубный *tubalis* أنبوبي، بوقي

трубочка ж *tubulus* أنيب، أنيب، أنبوب صغير، قنينة

~, железистая *tubulus glandularis* قنينة غدية

трубчатый *tubularis* أنبوبي، أنبوبي

труд м: عمل ذهني

~, умственный (англ. *brain work*) عمل ذهني

~, физический (англ. *physical labour*) عمل بدني

трудоспособность ж (англ. *working capacity*) القدرة على العمل

трудотерапия ж (англ. *ergotherapy, occupational therapy*) معالجة إشغالية، مناوأة بالعمل، طباب مهني

труп м *cadaver* جثة، جيفة

трупный *cadaverosus* جثي، جثفي، رمي، متعلق بالجثة

туалет м раны (англ. *toilet of wound*) هندمة الجرح

тубаж м (англ. *tubage, intubation*) تنبيب

туберкул м *tuberculum* ذرّة، حُدّة

туберкулёз м *tuberculosis* تدرن، سل

~, активный *tuberculosis activa* تدرن فعال

~, внелёгочный *tuberculosis extrapulmonalis* تدرن خارج الرئة

~, вторичный *tuberculosis secundaria* الإصابة الثانية بالتدرن

~, кавернозный *tuberculosis cavernosa* تدرن كهفي

~ кожи *tuberculosis cutis* تدرن جلدي

~ кожи, бородавчатый *tuberculosis cutis verrucosa* تدرن جلدي ثولولي [مترق]

~ кожи, индуративный *tuberculosis cutis indurativa* تدرن جلدي جامتي

~ кожи, люповозный *tuberculosis cutis luposa* تدرن جلدي ذائي

~ кожи, папулонекротический *tuberculosis cutis papulonecrotica* تدرن جلدي حطاطي نخر

~ кожи, язвенный первичный *tuberculosis cutis ulcerosa primaria* تدرن جلدي قرحي أولي

~ костей и суставов, ~, костно-суставной *tuberculosis osseoarticularis* تدرن عظمي مفصلي

~, лёгких *tuberculosis pulmonum* تدرن رئوي، السل الرئوي

~ лёгких, диссеминированный *tuberculosis pulmonum disseminata* تدرن رئوي منتشر

~ лёгких, кавернозный *tuberculosis pulmonum cavernosa* تدرن رئوي كهفي

туберкулёз лимфатических узлов *tuberculosis nodularum lymphaticum* تَدْرَنُ العقد اللمفية
 ~, милиарный *tuberculosis miliaris* تَدْرَنُ دخني
 ~, милиарный острый *tuberculosis miliaris acuta* تَدْرَنُ دخني حادّ
 ~, неактивный *tuberculosis inactiva* تَدْرَنُ غير فعال
 ~, первичный *tuberculosis primaria* تَدْرَنُ أولي
 ~ позвоночника *spondylitis tuberculosa* التهاب الفقار الدرّني [السُّلّي]
 ~ почек *nephrotuberculosis* تَدْرَنُ كلوي
 туберкулёзный *tuberculosus, phthisicus* تَدْرَنِي، سُلّي
 туберкулёма ж *tuberculoma* تورّم درّني
 туберкулид м *tuberculidum* طفحة درّنية [سلية]
 туберкулин м *tuberculinum* السّلين، التوبركولين
 туберкулинодиагностика ж *tuberculinodiagnosis* تشخيصي بالسّلين [بالتوبركولين]
 туберкулинотерапия ж *tuberculinotherapie* معالجة بالسّلين [بالتوبركولين]
 туберкулёма ж *tuberculoma* см. туберкулёма
 туберкулопротеин м (англ. *tuberculoprotein*) بروتين درّني
 туберкулофобия ж *tuberculophobia* رهاب التَدْرَن [السّل]
 тубовариотомия ж *tubovariotomy* بضع [شق] المبيضين والبوقين
 тубоотит м *tubootitis* التهاب القناة السمعية
 тубулорексис м *tubulorrhexis* تمزّق النيبات الكلوية
 тубулярный *tubularis* أنبوبي، نيسي

тугоухий (англ. *suffering from bradyacusia*) ثقيل السمع
 тугоухость ж *bradyacusia* ثَقِيلُ السمع، طرش
 ~, старческая *presbyacusis* وفر الشيخوخة، سمع شيخوخي
 тۇлий м *thulium, Tu* ثليوم
 тўловище с *truncus* جذع الانسان، بدن : جسم الانسان ما عدا الرأس واليدين والرجلين
 туляремический *tularaemicus* تولاريمي، تولاري
 туляремия ж *tularaemia* تولاريمية، الداء التولاري، حتى الأرنب
 тупой (англ. *dull*) بليد، غبي
 тупость м (англ. *dullness*) أصمية، صمم الصوت
 ~, сердечная (англ. *cardiac dullness*) أصمية القلب
 ~, сердечная абсолютная (англ. *superficial cardiac dullness*) أصمية القلب المطلقة
 ~, сердечная относительная (англ. *deep cardiac dullness*) أصمية القلب النسبية
 тургор м *turgor* انتفاخ
 турникет м (англ. *tourniquet*) عاصبة، مرقاة، ملوى، قباط [مضغطة] الشرايين
 тўчность ж *obesitas* سمنة، بدانة
 тўчный *obesus* سمين، بدين
 ТЫЛ м:
 ~ КИСТИ *dorsum manus* ظهر اليد
 ~ СТОПЫ *dorsum pedis* ظهر القدم
 тыльный *dorsalis* ظهري
 тубаж м (англ. *tubage, intubation*) см. тубаж
 Тяж м *gubernaculum* رسن، دقة، مقود
 ~ ЯИЧКА *gubernaculum testis* رسن الخصية
 тяжелораненный (англ. *seriously wounded*) مجروح [جريح] بجراح خطيرة

У

убийство с *caedes* قتل
 увеальный *uvealis* عيوي
 увеит м *uveitis* التهاب العينية
 ~, аллергический *uveitis allergica* التهاب العينية الأرجي
 ~, вторичный *uveitis secundaria* التهاب العينية الثانوي
 ~, гнойный *uveitis purulenta* التهاب العينية القيحي
 ~, гранулематозный *uveitis granulomatosa* التهاب العينية الجيومي
 ~, задний *uveitis posterior* التهاب العينية الخلفي
 ~, метастатический *uveitis metastatica* التهاب العينية النقيلي
 ~, одонтогенный *uveitis odontogena* التهاب العينية السنّي المنشأ
 ~, острый *uveitis acuta* التهاب العينية الحاد
 ~, первичный *uveitis primaria* التهاب العينية الأولي
 ~, передний *uveitis anterior* التهاب العينية الأمامي
 ~, ревматический *uveitis rheumatica* التهاب العينية الرثوي [الروماتزمي]
 ~, серозный *uveitis serosa* التهاب العينية المصلّي
 ~, симпатический *uveitis sympathica* التهاب العينية الوُدّي [السّمبّاوي]
 ~, сифилитический *uveitis syphilitica* التهاب العينية السفلي [الافرنجي]
 ~, травматический *uveitis traumatica* التهاب العينية الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *uveitis tuberculosa* التهاب العينية التدرّني [السّلّي]
 ~, хронический *uveitis chronica* التهاب العينية المزمن

увеоменингит м *uveomeningitis* التهاب السحايا والعينية
 увеопаротит м *uveoparotitis* الحصى العينية
 увеопатия ж *uveopathia* اعتلال [وصف] العينية
 увеопластика ж *uveoplastica* رأب [تقويم] العينية
 увеосклерит м *uveoscleritis* التهاب العينية والصلبة
 увулотомия ж *uvulotomia* بضع [شق] اللهاة
 увулектомия ж *uvulectomia* استئصال اللهاة
 углевод м (англ. *carbohydrate*) الكربوهيدرات، السكريات
 углеводород м (англ. *hydrocarbon*) هيدروكربون
 углекислота ж (англ. *carbon dioxide*) حامض الكربونيك
 углерод м *carboneum, C* كربون
 угломер м (англ. *goniometer*) مزواة، مقياس الزوايا
 углубление с *recessus, excavatio* فجوة، تجويف، جيب، فرجة
 ~, дуоденальное *recessus duodenalis* الفجوة العفجية
 ~, зрительное *recessus opticus* الفجوة البصرية
 ~, илиоцекальное *recessus ileocecalis* الفجوة اللعائفية الأعورية
 ~, клиновидно-решётчатое *recessus sphenothmoidalis* الفجوة الوتدية المنصفوية
 ~, надбарабанное *recessus epitympanicus* فرجة الأذن، عليّة
 ~, парадуоденальное *recessus paraduodenalis* الفجوة جنبية العفجية
 ~, печёчно-почечное *recessus hepatorenalis* الفجوة الكبدية الكلوية
 ~, поддиафрагмальное *recessus subphrenicus* الفجوة تحت الحجابية

углубление, подпечёночное *recessus sub-hepaticus* الجيب تحت الكبد

~, прямокишечно-маточное *excavatio rectouterina* الجيب المستقيمي الرحمي, جيب دوغлас

~, прямокишечно-пузырное *excavatio rectovesicalis* الجيب المستقيمي المثاني

~, пузырно-маточное *excavatio vesicouterina* الجيب الرحمي المثاني

~, ретродуоденальное *recessus retroduodenalis* الفجوة خلف العفج

~, ретроцекальное *recessus retrocecalis* الفجوة خلف الأعور

~, сальниковое *recessus omentalis* فجوة الدرب

~, селезёночное *recessus lienalis* الفجوة الطحالية

~, улитковое *recessus cochlearis* الفجوة القوقعة

~, эллиптическое *recessus ellipticus* الفجوة البيضاوية

~, эпифизарное *recessus pinealis* الفجوة الصنوبرية

угол *angulus* زاوية

~, глаза, латеральный *angulus oculi lateralis* المايق [الموق] الوحشي, زاوية العين الوحشية

~, глаза, медиальный *angulus oculi medialis* المايق [الموق] الانسي, زاوية العين الانسية

~, грудины *angulus sterni* الزاوية القصية

~, затылочный *angulus occipitalis* الزاوية القذالية

~, зрения *angulus opticus, angulus visualis* الزاوية البصرية

~, клиновидный *angulus sphenoidalis* الزاوية الوتدية

~, лобный *angulus frontalis* الزاوية الجبية

~, лопатки, верхний *angulus superior scapulae* زاوية الكف [عظم اللوح] العليا

~, лопатки, латеральный *angulus lateralis scapulae* زاوية الكف [عظم اللوح] الوحشية

угол лопатки, нижний *angulus inferior scapulae* زاوية الكف [عظم اللوح] السفلي

~, нижней челюсти *angulus mandibulae* زاوية الفك السفلي

~, отклонения *angulus deviationis* زاوية الانحراف

~, отражения *angulus reflectionis* زاوية الانعكاس

~, падения *angulus incidentiae* زاوية السقوط

~, подгрудинный *angulus infrasternalis* الزاوية تحت القص

~, подлобковый *angulus subpubicus* زاوية تحت العانة

~, преломления *angulus refractionis* زاوية الانكسار

~, ребра *angulus costae* زاوية الضلعية

~, рта *angulus oris* زاوية ملتقى الشفتين

~, сосцевидный *angulus mastoideus* الزاوية الخشائية

~, черепно-лицевой *angulus craniofacialis* الزاوية الجمجمة الوجهية

угри мн асп см. тж акне عُذ, أكنة: مرض

жندی مرض يصيب الغدد الدهنية ولا سيما غدد الوجه والظهر والصدر يولد حبيبات

~, бромистые *acne bromica* عُذ البروميد: يحدث من تعاطي البروميدات

~, декальвирующие *acne decalvans* عُذ مفتحف: عد يسبب انبهايا تقحيا في جميعات الشعر وهو يسقط شعر القحف ويسبب بقعا صلعية

~, иодистые *acne iodica* عُذ اليوديد

~, канкронидные *acne cancrionalis* عُذ شبه سرطان

~, кахектические *acne cachecticorum* عُذ نهكي: هو مقفرن بالأمراض المسببة للهرزال

~, келлоидные *acne keloidalis* عُذ خلباني: التهاب جميعي يترى يصيب القفا ويحدث فيه ندوبا غليظة صلبة

~, красные *acne erythematos* عُذ احمراري

~, масляные *acne oleica [sebacea]* عُذ زهمي

угри, медикаментозные *acne medicamentosa* عُذَّ عقاري [دوائي]

~, некротические *acne necrotica* عُذَّ نخري [متنكز]

~, новорождённых *acne neonatorum* عُذَّ الوليد

~, обыкновенные *acne vulgaris* عُذَّ شائع، حب الشباب

~, оспенновидные *acne varioliformis* عُذَّ جدراي

~, папулёзные *acne papulosa* عُذَّ حطاطي [حليبي]

~, профессиональные *acne professionalis* عُذَّ مهني

~, пустулёзные *acne pustulosa* عُذَّ بثرِي

~, розовые *acne rosacea* عُذَّ وردي : بثور تظهر على الحدين والأنف يصحبها احترقان وتقدم في الأوعية الشعرية

~, сифилитические *acne syphilitica* عُذَّ سفلي [إفرنجي]

~, точечные *acne punctata* عُذَّ منقط

~, уртикарные *acne urticata* عُذَّ شروي

~, флегмонёзные *acne phlegmonosa* عُذَّ فлегмони

~, хлорные *chlorica* عُذَّ الكلور

~, чёрные *acne nigra, comeda* عُذَّ وسامي، عُذَّ النصل الأسود : عُذَّ به نقط سود على قمة الحبيبات الحمر

~, шаровидные *acne conglobata* عُذَّ مكبَّب

~, эксфолированные *acne excoriata* عُذَّ غمشمي [غمشم]

~, юношеские *acne adolescentium, acne juvenilis* عُذَّ شائع، حب الشباب

угрица ж, кишечная *Strongyloides stercoralis* الأسطوانية البرازية

удавление c *strangulatio* см. удушье

удаление c *ectomia, extirpatio, extractio, resectio* استئصال

удаление варикбозного узла *varicotomy*

استئصال النوالي

~ волос *epilatio* تنف [أزالة] الشعر

~ желудка *gastrectomia* استئصال المعدة

~ зуба *extractio dentis* خلع السن

~ катаракты *extractio cataractae* استخراج السُّد

~ селезёнки *splenectomy* استئصال الطحال

~ слюнного камня *sialolithotomia* استخراج الحصاة النعالية

~ слюнной железы *sialadenectomy* استئصال الغدة النعالية

~ сустава *arthrectomia* استئصال المفصل

~ фибромы *fibromectomy* استئصال الورم الليفي

удар m (англ. *stroke*) ضربة

~, апоплектический (англ. *apoplectic stroke*) سكتة : عرض يفاجئ الدماغ باصابة حادة في أحد أوعيته

~, световой (англ. *lightning stroke*) ضربة الصاعقة

~, солнечный (англ. *sunstroke*) ضربة الشمس، الرعن

~, тепловой (англ. *heat-stroke*) ضربة الحرارة

удвоение c *duplicatio* ازدواج، تضاعف

~ мочеточника *duplicatio ureteris, ureter duplex* حالب مزدوج

~ пищевода *diaphragma* مريء مزدوج

~ полового члена *diphallus* قضيب مزدوج

~ спинного мозга *diastatomyelia* انشطار النخاع، انشقاق طولي للحبل الشوكي

удерживатель m:

~ разгибателей *retinaculum extensorum* القيد الباسط

~ сгибателей *reticulum flexorum* القيد القابض

удушение c *strangulatio* خنق

удушьё c *asphyxia* اختناق

уздечка ж *frenulum* لُجِيم، شِكَاك

- уздечка верхней губы *frenulum labii superioris* لَحْمِيَّة الشفة العلوية
- ~ илеоцекального клапана *frenulum valvae ileocaecalis* لَحْمِيَّة الصمام المفاتعي الأعوري
- ~ клитора *frenulum clitoridis* لَحْمِيَّة البظر
- ~ крайней плоти *frenulum preputii* لَحْمِيَّة الثُلْفَة
- ~ нижней губы *frenulum labii inferioris* لَحْمِيَّة الشفة السفلية
- ~ полового члена *frenulum preputii* см. уздечка крайней плоти
- ~ половых губ, ~ срамных губ *frenulum labiorum pudendi* اللَحْمِيَّة الشفري, الشكال الشفري
- ~ языка *frenulum linguae* لَحْمِيَّة اللسان
- узел *nodus* (англ. *node*) عقدة
- ~, атриовентрикулярный, ~, Ашоффа — Тавара *nodus atrioventricularis* (англ. *Aschoff-Tawara node*) العقدة الأذنية البطينية; عقدة آشوف-تاوارا
- ~ блуждающего нерва *ganglion nervi vagi* عقدة العصب الحائر
- ~, варикозный *varix* دالية
- ~, вирховский (англ. *Virchow's node*) عجرة فيركوف
- ~, гассеров (англ. *Gasserian ganglion*) см. узел, нервный тройничный
- ~, геморроидальный *nodus haemorrhoidalis* باسور
- ~ Кйса — Флёка (англ. *Keith-Flack node*) см. узел, синусно-предсердный
- ~ латеральный *nodus lateralis* العقدة الوحشية [الجانبية]
- ~, лимфатический *nodus lymphaticus* عقدة لمفية
- ~, лимфатический бронхо-легочный *nodus lymphaticus bronchopulmonalis* العقدة اللمفية القصية الرئوية

- узел, лимфатический брыжеечный *nodus lymphaticus mesentericus* العقدة اللمفية المبريكية
- ~, лимфатический глубокий *nodus lymphaticus profundus* العقدة اللمفية العميقة
- ~, лимфатический грудной *nodus lymphaticus pectoralis* العقدة اللمفية الصدرية
- ~, лимфатический диафрагмальный *nodus lymphaticus phrenicus* العقدة اللمفية الحجابية
- ~, лимфатический желудочно-сальниковой *nodus lymphaticus gastroepiploicus* العقدة اللمفية المعدة الرئية
- ~, лимфатический желудочный *nodus lymphaticus gastricus* العقدة اللمفية المعدية
- ~, лимфатический заглоточный *nodus lymphaticus retropharyngeus* العقدة اللمفية خلف البلعومية
- ~, лимфатический затылочный *nodus lymphaticus occipitalis* العقدة اللمفية القذالية
- ~, лимфатический заушный *nodus lymphaticus retroauricularis* العقدة اللمفية خلف الأذن
- ~, лимфатический крестцовый *nodus lymphaticus sacralis* العقدة اللمفية العجزية
- ~, лимфатический легочный *nodus lymphaticus pulmonalis* العقدة اللمفية الرئوية
- ~, лимфатический межреберный *nodus lymphaticus intercostalis* العقدة اللمفية بين الضلعية
- ~, лимфатический надчревный *nodus lymphaticus epigastricus* العقدة اللمفية الشرسوفية
- ~, лимфатический нижнечелюстной *nodus lymphaticus mandibularis* العقدة اللمفية للفاك السفلي
- ~, лимфатический окологрудный *nodus lymphaticus parasternalis* العقدة اللمفية جنبية القص
- ~, лимфатический околоушный *nodus lymphaticus parotideus* العقدة اللمفية النكفية

узел, лимфатический панкреатоселезёночный *nodus lymphaticus pancreaticolienalis*

العقدة اللمفية البنكرياسية الطحالية

~, лимфатический паховый *nodus lymphaticus inguinalis*

العقدة اللمفية الأربية

~, лимфатический печёночный *nodus lymphaticus hepaticus*

العقدة اللمفية الكبدية

~, лимфатический пилорический *nodus lymphaticus pyloricus*

العقدة اللمفية البوابية

~, лимфатический поверхностный *nodus lymphaticus superficialis*

العقدة اللمفية

السطحية

~, лимфатический подвздошный *nodus lymphaticus iliacus*

العقدة اللمفية الحرقية

~, лимфатический подколенный *nodus lymphaticus popliteus*

العقدة اللمفية المابضية

~, лимфатический подлопаточный *nodus lymphaticus subscapularis*

العقدة اللمفية

تحت اللوحية

~, лимфатический подмышечный *nodus lymphaticus axillaris*

العقدة اللمفية الإبطية

~, лимфатический поднижнечелюстной *nodus lymphaticus submandibularis*

العقدة

اللمفية تحت الفكّة

~, лимфатический подподбородочный *nodus lymphaticus submentalis*

العقدة

اللمفية تحت الذقنة

~, лимфатический поясничный *nodus lymphaticus lumbalis*

العقدة اللمفية القطعية

~, лимфатический средостенный *nodus lymphaticus mediastinalis*

العقدة اللمفية الحيزومية

~, лимфатический трахеальный *nodus lymphaticus trachealis*

العقدة اللمفية الرغامية

~, лимфатический трахеобронхиальный *nodus lymphaticus tracheobronchialis*

العقدة اللمفية الرغامية القصية

~, лимфатический центральный *nodus lymphaticus centralis*

العقدة اللمفية المركزية

узел, лимфатический чревный *nodus lymphaticus celiacus*

العقدة اللمفية الجوفية [البطنية]

~, лимфатический шейный *nodus lymphaticus cervicalis*

العقدة اللمفية العنقية

~, лимфатический щёчный *nodus lymphaticus buccalis*

العقدة اللمفية الشدقية

~, лимфатический ягодичный *nodus lymphaticus gluteus*

العقدة اللمفية الكفمية

~, лимфатический язычный *nodus lymphaticus lingualis*

العقدة اللمفية اللسانية

~, медиальный *nodus medialis*

العقدة الانسية

~, нервный *ganglion*

غدة عصبية

~, нервный аортально-почечный *ganglion aorticorenale*

العقدة العصبية الأورطية الكلوية

~, нервный барабанный *ganglion tympanicum*

العقدة العصبية الطبلية

~, нервный брыжеечный *ganglion mesentericum*

العقدة العصبية المساريقية

~, нервный внутренностный *ganglion splanchnicum*

العقدة العصبية الحشوية

~, нервный грудной *ganglion thoracicum*

العقدة العصبية الصدرية

~, нервный диафрагмальный *ganglion phrenicum*

العقدة العصبية الحجابية

~, нервный звёздчатый *ganglion stellatum*

العقدة العصبية النجمية

~, нервный крестцовый *ganglion sacrale*

العقدة العصبية المعجزية

~, нервный крылоносовой *ganglion pterygopalatinum*

العقدة العصبية الخناحية الحنكية

~, нервный непарный копчиковый *ganglion coccygeum impar*

العقدة العصبية

المصصية الوحيدة

~, нервный парасимпатический *ganglion parasympathicum*

العقدة الباراسمبثية

[الأودية]

~, нервный поднижнечелюстной *ganglion submandibulare*

العقدة العصبية تحت الفكّ

السفلي

- у́зел, нер́вный позвоно́чный *ganglion vertebrale* العقدة العصبية الفقارية
- ~, нер́вный по́чечный *ganglion renale* العقدة العصبية الكلوية
- ~, нер́вный пояснич́ный *ganglion lumbale* العقدة العصبية القطنية
- ~, нер́вный преддвер́ный *ganglion vestibulare* العقدة العصبية الدهليزية
- ~, нер́вный промежу́точный *ganglion intermedium* العقدة العصبية المتوسطة
- ~, нер́вный реснич́ный *ganglion ciliare* العقدة العصبية الهدبية
- ~, нер́вный серде́чный *ganglion cardiacum* العقدة العصبية القلبية
- ~, нер́вный симпатичес́кий *ganglion sympathicum* العقدة الوُدِّيَّة [السمتانية]
- ~, нер́вный спинномозго́вый *ganglion spinale* العقدة العصبية الشوكية
- ~, нер́вный та́зовый *ganglion pelvinum* عقدة الحوض العصبية
- ~, нер́вный тройни́чный *ganglion trigeminale* عقدة العصب الثلاثي التوائم، عقدة جاسر
- ~, нер́вный ушнóй *ganglion oticum* العقدة العصبية الأذنية
- ~, нер́вный чре́вный *ganglion celiacum* العقدة العصبية الجوفية [البطنية]
- ~, нер́вный ше́йно-грудо́й *ganglion cervicothoracicum* العقدة العصبية العنقية الصدرية
- ~, нер́вный ше́йный *ganglion cervicale* العقدة العصبية العنقية
- ~, парие́тальный *nodus parietalis* العقدة الجدارية
- ~, предсе́рдно-желу́дочковый *nodus atrioventricularis* см. у́зел, атриовентрикулярный
- ~, симпатичес́кого ствола́, нер́вный *ganglion trunci sympathici* عقدة الجذع الوُدِّي
- ~, синусно-предсе́рдный *nodus sinuatrialis* العقدة الجيبية الأذنية، عقدة كيت وفلاك

- у́зел улит́ки, нер́вный спира́льный *ganglion spirale cochleae* العقدة العصبية الحلزونية لنقوطة
- узелкíй м мн *noduli* (англ. *nodules*) см. тж узелóк
- ~ Геберде́на (англ. *Heberden's nodules*) عقيدات، عجيرات، تصجرات
- ~ добавоч́ные *noduli accessorii* تصجرات هيدون : نوع حميد من التهاب عظمي مفصلي
- ~ кла́панов аорты *noduli valvularum aortae* عقيدات صمامات الأبهر [الأورطي]
- ~ полулу́нных кла́панов *noduli valvularum semilunarium* عقيدات هليلات الصمامات
- узелко́вый *nodularis* عقيدي، عجيري
- узелóк м *nodulus* см. тж узелкíй
- ~, ревматичес́кий *nodulus rheumaticus* عقيلة، عجيوة
- ~ [روماتيزمي] *nodulus rheumaticus* ورم حبيبي رثوي [روماتيزمي]
- узловáтость ж *nodositas* تعقد، تعجر
- узловóй *nodalis* عقدي
- ука́чивание с (англ. *air sickness; sea sickness*) دوار الطيران، دوار البحر، هدام
- уко́л м *infectio* حقن
- уку́с м (англ. *bite*) غضة
- ~ зме́й (англ. *snake bite*) نكس الحية
- ~ насеко́мого (англ. *insect bite*) لدغ [للهمام]
- ~ [الحشرات والناكبات]، لسع [لكل ذيبرة]
- укúтывание с (англ. *pack*) ترميل : لف شخص في قماش ملول أو بطانية
- улеги́рия ж *ulegryia* تذب التلافيف
- улит́ка ж *cochlea* القوقعة
- улитко́вый *cochlearis* قوقعي
- улы́бка ж, сардоничес́кая *risus sardonicus* ازمهارة، تكتشية سرذونية
- ульна́рный *ulnaris* زندي
- ультрави́рус м (англ. *ultravirus*) فيروس
- ~ [فوق] [رشحي، فيروس فائق الدقة، حمة فوت
- ~ [فوق] [رشحية، حمة فائقة الدقة

ультразвук м (англ. *ultrasound*) صوت ما فوق السمعات، موجة فوت صوتية، فائق الصوت
 ультразвукóвóй (англ. *ultrasonic*) فوق [فوت] صوتي
 ультразвукография ж (англ. *ultrasonography*) تخطيط الموجات فوت [فوق] الصوتية
 ультрамикроскоп м (англ. *ultramicroscope*) مجهر فائق [فوق]، مجهر الساحة المظلمة
 ультрамикроскопия ж (англ. *ultramicroscopy*) الفحص [التنظير] بالمجهر الفائق
 ультрамикротом м (англ. *ultramicrotome*) مقطع فوق الدق، مشراح مستدق
 ультрафильтр м (англ. *ultrafilter*) مرشحة مستدقة
 ультрафильтрат м (англ. *ultrafiltrate*) رشاحة مستدقة
 ультрафильтрация ж (англ. *ultrafiltration*) ترشيح مستدق [فائق]
 ультрафиолетóвóй (англ. *ultraviolet*) فوق بنفسجي
 ультрацентрифуга ж (англ. *ultracentrifuge*) نابذة فورية [فائقة السرعة]، نابذة فائقة
 ультраструктура ж (англ. *ultrastructure*) بنية فوقية
 ulcerация ж *ulceratio* تقرح
 ulcerогенный *ulcerogenus* مقرح، مسبب التقرح
 ulceróзный *ulcerosus* قرحي
 умалишённый м (англ. *insane, mad*) مجنون
 umbilikальный *umbilicalis* سري
 umbilikация ж *umbilicatio* اسنرار، تسرر
 умерший м *mortuus* ميت
 умирающий *moribundus* محضر
 умственный *mentalis* ذهني، عقلي
 ундулирующий *undulans* متوَج
 undulation ж *undulatio* تموج
 унивалент м (англ. *univalent*) أحادي التكافؤ

униполýрный *unipolaris* أحادي القطب
 унцинариóз м *uncinariosis* داء الشصبات [الملقوات]
 уотсониóз м (англ. *watsoniosis*) داء الوطسونية، الوطسونية
 уплотнение с *induratio* تصلب، عسو، تجسو
 ~ лёгких, бóрое *induratio fusca pulmonum* تصلب الرئة الأسمر
 уплотнённый *induratus* متصلب، جامى
 упражнение с (англ. *exercise*) تمرين
 ~, физическое (англ. *physical exercise*) تمرين بدني
 уплощение с:
 ~ основания черепа *platybasia* تسطح قاعدة الجمجمة
 ~ стопы (англ. *flat foot*) قدم رحاء
 уран м *uranium, U* يورانيوم
 уранизм м *uranismus* لواط، اورانية
 уранопластика ж *uranoplastica* رأب [تقويم] الخنك المشروم
 ураноплегия ж *uranoplegia* شلل الخنك
 ураностафилопластика ж *uranostaphyloplastica* رأب [تقويم] الخنك واللهاة
 уранофобия ж *uranophobia* رهاب النظر إلى السماء
 урат м (англ. *urate*) يورات، بولات
 уратурия ж *uraturia* بيلة يورانية [بولانية]
 ура́хус м *urachus* المرطاء
 ураци́л ж (англ. *uracil*) يوراسيل
 ургидрóз м *urhidrosis* تبولن العرق، عرق بولي
 уреáза ж (англ. *urease*) يورهاز، بولاز
 уреид м (англ. *ureide*) يورثيد
 уреми́ческий *uraemicus* يوريمي
 уре́мия ж *uraemia* يوريمية، تبول الدم، بولية الدم، تسسم دموي بولي
 ~, о́страя *uraemia acuta* يوريمية حادة
 ~, ренáльная *uraemia renalis* يوريمية كلوية
 ~, хроническая *uraemia chronica* يوريمية مزمنة

уремия, экламптическая *uraemia eclamptica*

يورمية ارتعاجية

урео́метр м (англ. *ureometer*)

مقياس اليوريا

[البولينا]

уреометрия ж *ureometria*

قياس اليوريا [البولينا]

уретерит м *ureteritis*

التهاب الحالب

~, виллезный *ureteritis villosa*

التهاب الحالب

الرغائي

~, кистозный *ureteritis cystica*

التهاب الحالب

الكيسي

~, полипозный *ureteritis polyposi*

التهاب

الحالب السليبي [البوليبي]

~, спастический *ureteritis spastica*

التهاب

الحالب التشنجي [التقلصي]

~, туберкулёзный *ureteritis tuberculosa*

التهاب الحالب التدرّبي [السُّلّي]

уретеровезикостомия ж *ureterovesicostomia*

مفاغرة حالية ثنائية، تفمّج حالي ثنائي

уретерограмма ж *ureterogramma*

صورة الحالب

уретерография ж *ureterographia*

تصوير الحالب

уретероилеостомия ж *ureteroileostomia*

مفاغرة حالية لغائفة، تفمّج حالي لغائفي

уретерокоlostomia ж *ureterocolostomia*

مفاغرة حالية قولونية، تفمّج حالي قولوني

уретерокутанеостомия ж *ureterocutaneo-*

stomia

مفاغرة [تفمّج] الحالب بالجلد

уретеролиз м *ureterolysis*

تحرير الحالب

уретеролит м *ureterolithus*

حصاة الحالب

уретеролитиаз м *ureterolithiasis*

التحصّني

الحالي

уретеролитотомия ж *ureterolithotomia*

استخراج حصاة الحالب

уретеронеоцистостомия *ureteroneocysto-*

stomia см. уретеровезикостомия

уретеропатия ж *ureteropathia*

اعتلال [وصب]

الحالب

уретеропиелит м *ureteropyelitis*

التهاب الحالب

والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропиелогграфия ж *ureteropyelographia*

تصوير الحالب والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропиелонефрит м *ureteropyelonephritis*

التهاب الحالب والكلوة وحويضتها [حوضها]

уретеропиелопластика ж *ureteropyeloplasti-*

ca

رأب [تقويم] الحالب والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропластика ж *ureteroplastica*

رأب

[تقويم] الحالب

уретерорафия ж *ureterorrhaphia*

رغو [خيطة]

الحالب

уретероректостомия ж *ureterorectostomia*

مفاغرة حالية مستقيمة، تفمّج حالي مستقيمي

уретероррагия ж *ureterorrhagia*

نزف حالي

уретеросигмоидеостомия *ureterosigmoido-*

deostomia

مفاغرة حالية سينية، تفمّج الحالب بالترعرج

السيني

уретеростеноз м *ureterostenosis*

تضيّق الحالب

уретеростомия ж *ureterostomia*

فغر [تفمّج]

الحالب

~, кожная *ureterocutaneostomia* см. урете-

рокутанеостомия

уретеротомия ж *ureterotomia*

بضع [شق]

الحالب

уретероуретеростомия ж *ureterouretero-*

stomia

مفاغرة [تفمّج] الحالب بالحالب الآخر

уретероцеле с *ureterocele*

قيلة حالية

уретероцистонеостомия ж *ureterocysto-*

neostomia см. уретеровезикостомия

уретероцистоскоп м (англ. *ureterocystosco-*

pe)

منظار المثانة والحالب

уретероцистоскопия ж *ureterocystoscopia*

تنظير المثانة والحالب

уретероцистостомия *ureterocystostomia*

см. уретеровезикостомия

уретерозентеростомия ж *ureteroenterosto-*

mia

مفاغرة حالية معوية، تفمّج حالي معوي

уретерэктомия ж *ureterectomy*

إسْخْعال

الحالب

урётра ж *urethra* قناة مجرى البول، مبال، إحليل
 ~, женская *urethra feminina* مبال أنثوي
 ~, мужская *urethra masculina* مبال ذكرى
 уретралгия ж *urethralgia* ألم المبال [الأحليل]
 уретральный *urethralis* مبالى، إحليلي
 уретратрезия ж *urethratresia* رتق المبال [الأحليل]
 уретризм м *urethrismus* تشنج المبال [الأحليل]
 уретрит м *urethritis* التهاب المبال [الأحليل]
 ~, аллергический *urethritis allergica* التهاب المبال الأرجي
 ~, амёбный *urethritis amoebica* التهاب المبال الأميبي
 ~, бактериальный *urethritis bacterialis* التهاب المبال البكتيري
 ~, венерический *urethritis venerea* التهاب المبال الزهري
 ~, гонорейный *urethritis gonorrhoeica* التهاب المبال السيلاني
 ~, инфекционный *urethritis infectiosa* التهاب المبال الخمجي [المُعدي]
 ~, конгестивный *urethritis congestiva* التهاب المبال الاحتقاني
 ~, лепрозный *urethritis leprosa* التهاب المبال الجذامي
 ~, микотический *urethritis mycotica* التهاب المبال الفطري
 ~, неспецифический *urethritis nonspecifica* التهاب المبال اللا نوعي
 ~, сифилитический *urethritis syphilitica* التهاب المبال السفنسي [الافرغسي]
 ~, специфический *urethritis specifica* التهاب المبال النوعي
 уретрограмма ж *urethrogramma* صورة المبال [الأحليل]
 уретрография ж *urethrographia* تصوير المبال [الأحليل]
 уретрометр м (англ. *urethrometer*) مقياس المبال [الأحليل]

уретропластика ж *urethroplastica* رأب [تقويم] المبال
 уретрорафия ж *urethrorraphia* رفو [خياطة] المبال [الأحليل]
 уретрорея ж *urethrorrhea* ثر مبالى [إحليل]
 уретроррагия ж *urethrorrhagia* نزف المبال [الأحليل]
 уретроскоп м (англ. *urethroscope*) منظار المبال [الأحليل]
 уретроскопия ж *urethroscopia* نظهر المبال [الأحليل]، الفحص المنظاري للمبال [الأحليل]
 уретроспазм м *urethrospasmus* تشنج المبال [الأحليل]
 уретростеноз м *urethrostenosis* تضيق المبال [الأحليل]
 уретростомия ж *urethrostomia* فغر المبال [الأحليل]
 уретротом м (англ. *urethrotome*) مبضع المبال [الأحليل]
 уретротомия ж *urethrotomia* بضع المبال [الأحليل]
 уетроцеле с *urethrocele* قيلة مبالية [إحليلية]
 уетроцистит м *urethrocystitis* التهاب المبال [الأحليل] والمثانة
 уетроцистограмма ж *urethrocystogramma* صورة المبال [الأحليل] والمثانة
 уетроцистография ж *urethrocystographia* تصوير المبال [الأحليل] والمثانة
 уетрэктомия ж *urethrectomia* اسعصال المبال [الأحليل]
 уридин м (англ. *uridine*) يوريدين
 уриказа ж (англ. *uricase*) يورказ، إنزيم حامض البوليك
 урикацидурия ж *uricaciduria* بيلة يوريكية
 урикемия ж *uricaemia* بوليكمية، فرط اليوريكمية
 урнинг м (англ. *urning*) لوطي، مضاجع الفتكور
 уробилин м (англ. *urobilin*) يوروبيلين
 уробилинемия ж *urobilinaemia* يوروبيلينية

уробилиноген м (англ. urobilinogen) مولد اليوروبيلين
 уробилинурия ж urobilinuria بيلة يوروبيلينية
 урогастрон м (англ. urogastrone) يوروغاسترون
 урогенитальный urogenitalis بولي تناسلي
 урогенитограмма ж urogenitogramma صورة الجهاز البولي التناسلي
 урогенитография ж urogenitographia تصوير الجهاز البولي التناسلي
 урограмма ж urogramma صورة الجهاز البولي
 урография ж urographia تصوير الجهاز البولي
 урод м monstium مسخ، مسيخ
 уродливый monstuosus, difformis مسيخ، مشوه
 уродство с monstrositas مسخ، تشوه خلقي
 ~, врожденное monstrositas congenita مسخ ولادي [خلقي]
 уролагния ж urolagnia غلظة البول: التبيح الجنسي
 ~, бешаде البول أو إنسان يتبول
 уролит м urolithus حصاة بولية
 уролитиаз м urolithiasis التحصي البولي
 уролог м (англ. urologist) اختصاصي بالمسالك
 [انخاري] البولية، جراح الجهاز البولي، طبيب الجهاز البولي
 урология ж urologia علم [مبحث] الجهاز البولي، البولييات
 урометр м (англ. urometer, urinometer) مكثاف البول
 уронефроз м uronephrosis موه [استسقاء] الكلوة
 уропатия ж uropathia اعتلال [وصب] بولي
 уропорфирин м (англ. uroporphyrin) يورورفيتين
 уропоз ж uropoësis تكوّن البول، أفرار البول
 уросепсис м urosepsis تسمم بولي
 уротоксин м (англ. urotoxin) ديفان [تكسين] بولي
 урофобия ж urophobia رهاب البول
 урохром м (англ. urochrome) يوروكروم
 урохромоген м (англ. urochromogen) مولد اليوروكروم

уртикарный urticarialis شروي
 урчанье с в кишечнике borborygmus قرقرة في البطن
 усвояемость ж пищевых веществ assimilatio تمثيل غذائي
 успокаивающий sedativus مسكن، مهدئ
 усталость ж fatigatio تعب، كلل، نصب، إعياء
 устойчивость ж (англ. stability, resistance) ثبات، رسوخ، استقرار، صمود
 устье с ostium فوهة، فتحة
 ~, аорты ostium aortae الفتحة الأورطية
 ~, верхней поллой вены ostium venae cavae superioris فتحة الوريد الأجوف العلوي
 ~, лёгочной вены ostium venae pulmonalis فتحة الوريد الرئوي
 ~, маточной трубы ostium tubae uterinae فتحة البوق
 ~, мочеотчника ostium ureteris فتحة الخالب
 ~, нижней поллой вены ostium venae cavae inferioris فتحة الوريد الأجوف السفلي
 утероректальный uterorectalis رحي مستقيمي
 утолщение с intumescencia انتباج، تورم
 утомление с fatigatio تعب، كلل، نصب، إعياء
 утомляемость ж fatigabilitas قابلية التعب، تموية
 ухо с auris أذن
 ~, внутреннее auris interna أذن باطنة، تيه
 ~, наружное auris externa أذن ظاهرة
 ~, среднее auris media أذن وسطى
 уход м (англ. care) عناية
 ~, за больным (англ. nursing) تمريض
 ~, за выздоравливающим (англ. after care) موالة: ما ييذل للمريض تناقه من رعاية
 ~, послеоперационный (англ. postoperative care) تمريض بعد العملية الجراحية
 ~, предоперационный (англ. preoperative care) تمريض قبل العملية الجراحية
 ухудшение с здоровья (англ. worsening of health) تدهور الصحة

ушиб м (англ. *bruise*) كدمة : إصابة رضية سطحية
ينشأ عنها انسكاب دموي في الأنسجة دون تمزقها

ушивание с:

~ аорты *aortorrhaphia* رفو [خيطة] الأبر

[الأورطى]

~ мышцы сердца *cardiorrhaphia* رفو

[خيطة] عضلة القلب

~ селезёнки *splenorrhaphia* رفو [خيطة]

الطحال

~ шейки матки *trachelorrhaphia* رفو [خيطة]

عنق الرحم

ушко с *auricula* أذينة، أذن

~ левого предсердия *auricula atrii sinistri*

أذن الأذين الأيسر

~ правого предсердия *auricula atrii dextri*

أذن الأذين الأيمن

ушной *oticus, auricularis* أذني

ущемление с *incarceratio* انحصار، اختناق

احتباس

~ геморроидальных узлов *incarceratio*

nodorum haemorrhoidalium اختناق البواسير

~ головки полового члена *paraphimosis*

جلّاع

~ грыжи *incarceratio herniae* انحصار الفتق

ущемлённый *incarceratus* منحصر، مختنق

محتصر، محتبس

уязвимость ж (англ. *vulnerability*) قابلية

الجرح أو الانجرح

уязвимый (англ. *vulnerable*) قابل للجرح أو

الانجرح

Ф

фабелла ж *fabella* فولة : غضروف ليفي سمعي

ينمو على العضلة

фавид м *favidum* طفحة قرعية

~, лихеноидный *favidum lichenoidum*

طفحة قرعية حزازانية

~, пятнисто-пустулёзный *favidum macu-*

lopusculosum طفحة قرعية بقعية بنية

~, эритематозный *favidum erythematosum*

طفحة قرعية حماموية

~, эритематосквамозный *favidum ery-*

themosquamosum طفحة قرعية حماموية حرشفية

фавизм м *favismus* فوال

фавус м *favus* قرعة، قراع، قرع : فطر يخرج من نبات

الشعر

~, висцеральный *favus visceralis* قرعة حشوية

~, герпетический *favus herpeticus* قرعة

حلقية

~, глубокий *favus profundus* قرعة عميقة

~, импетиговый *favus impetiginosus*

قرعة قوبائية

~, септический *favus septicus* قرعة تسممية

~, сквамозный *favus squamosus* قرعة

حرشفية

~, эритематосквамозный *favus erythema-*

tosquamosus قرعة حماموية حرشفية

фаг м *phagus* (англ. *phage*) ملتقمة [ملتهمة، عاتية]

الجراثيم

фагеденизм м *phagedaenismus* تأكل قرحي

~, глубокий *phagedaenismus profundus* تأكل

قرحي عميق

~, поверхностный *phagedaenismus super-*

ficialis تأكل قرحي سطحي

фагодинамометр м (англ. *phagodyn timer*)

مقياس قوة مضغ الأطعمة

фагомания ж *phagomania* هوس الأكل، نهم

نهام، شوه

фаготерапия ж *phagotherapy* معالجة بملقعات الجراثيم
 фагофобия ж *phagophobia* رهاب الأكل
 фагоцит м *phagocytus* خلية بلعية، بلعم، بلعية
 фагоцитарный *phagocyticus* بلعمي
 фагоцитобласт м *phagocytoblastus* أرومة [سليفة] الخلية البلعية
 фагоцитоз м *phagocytosis* بلعمة
 фагоцитólиз м *phagocytolysis* انحلال البلعيمات [الخلايا البلعية]
 фаза ж *phasis* (англ. *phase, period*) دور، طور
 ~ быстрой реполяризации (англ. *period of quick repolarization*) دور عود الاستقطاب السريع
 ~ изгнания (англ. *ejection period*) دور إخراج القلب، دور القذف
 ~ изометрического напряжения (англ. *period of isometric contraction*) см. фаза изометрического сокращения
 ~ изометрического расслабления (англ. *period of isometric relaxation*) دور الارتخاء اللاتقصري
 ~ изометрического сокращения (англ. *period of isometric contraction*) دور التقلص اللاتقصري
 ~ медленной реполяризации (англ. *period of slow repolarization*) دور عود الاستقطاب البطيء
 ~, рефрактерная (англ. *refractory period*) دور الحران [القرء]
 фазмофобия ж *phasmophobia* رهاب الأتباع
 факит м *phakitis* التهاب العدسة
 факóлиз м *phacolysis* انحلال العدسة
 факóма ж *phacoma* ورم عدسي
 факóмáлия ж *phacomalecia* تلبن العدسة
 факóмáтóz м *phacomatosis* داء الأورام العديسة، ورمات بُلْسُنية : مجموعة من الأمراض الخلقية الوراثية تنزع إلى تكوين أورام في الجهاز العصبي المركزي وقد يصيب العصب البصري والشبكية

факóметр м (англ. *phacometer*) مقياس انكسارية العدسة
 факосклерóз м *phacosclerosis* تصلب العدسة
 факоскóп м (англ. *phacoscope*) منظار العدسة
 факоскопíя ж *phacoscopy* تنظير العدسة، الفحص المنظاري للعدسة
 факóпéле с *phacocole* فتق العدسة
 факoцистít м *phacocystitis* التهاب محفظة العدسة
 факoцистэктомíя ж *phacocystectomy* استئصال محفظة العدسة
 фáктор м (англ. *factor*) عامل
 ~, антагонистический (англ. *antagonistic factor*) عامل متناقض
 ~, антианемический (англ. *antianemic factor*) عامل مضاد لفقر الدم
 ~, антигеморрагический (англ. *antihemorrhagic factor*) عامل مضاد للنزف
 ~, антигемофильский (англ. *antihemophilic factor*) عامل مضاد للناعور
 ~, антирахитический (англ. *antirachitic factor*) عامل مضاد للكساح
 ~, атерогенный (англ. *atherogenic factor*) عامل معصد
 ~ внешней среды (англ. *environmental factor*) عامل البيئة
 ~, внешний (англ. *extrinsic factor*) عامل خارجي
 ~, внутренний (англ. *intrinsic factor*) عامل داخلي
 ~, возрастной (англ. *age factor*) عامل العمر
 ~, гормональный (англ. *hormonal factor*) عامل هرموني
 ~, канцерогенный (англ. *cancerogenic factor*) عامل مسرطن
 ~, предрасполагающий (англ. *predisposing cause*) عامل مؤهب
 ~, ревматоидный (англ. *rheumatoid factor*) عامل رثائي [نظير الرثوي]

фактор роста (англ. *growth factor*) عامل النمو
 ~ **свёртывания крови** (англ. *clotting factor*) عامل التجلط [النخثر]
 ~ **эмоциональный** (англ. *emotional factor*) عامل عاطفي
 ~, **этиологический** (англ. *causative factor*) عامل مسبب
факультативный *facultativus* اختياري
фаланга ж *phalanx* см. тж **фаланги** سلامي
 ~, **дистальная**, ~, **ногтевая** *phalanx distalis, phalanx unguis* السلامي القاصية
 ~, **основная**, ~, **проксимальная** *phalanx proximalis* السلامي الدانية
 ~, **средняя** *phalanx media* السلامي الوسطي
фалангеальный *phalangealis* سلامي
фаланги ж мн *phalanges* см. тж **фаланга** سلاميات
 ~ **пальцев кисти** *phalanges digitorum manus* سلاميات أصابع اليد
 ~ **пальцев стопы** *phalanges digitorum pedis* سلاميات أصابع القدم
фалангизация ж (англ. *phalangization*) صنع [عمل] سلامي
фалангит м *phalangitis* التهاب السلامي
 ~, **сифилитический** *phalangitis syphilitica* التهاب السلامي السفلي [الافرنجي]
фалангэктомия ж *phalangectomy* استئصال السلامي
фаллаторизм м *phallatorismus* см. **фелляция**
фаллопластика ж *phalloplastica* رأب [تقويم] القضيب
фаллоплетия ж *phalloplegia* عدم انتصاب القضيب
фанероз м, **жировой** *pharenosis adiposa* حثل [سخل] شحمي
фантазия ж (англ. *phantasy*) خيال، تخيلة
фантазм м *phantasma* تحيل بصري، صورة وهمية

фантом м:
 ~, **акушёрский** (англ. *Schultzes phantom*) نموذج حوض الأنثى
 ~, **ампутированных** (англ. *phantom limb*) طرف شبحي، ألم الطرف الموهوم
фантом-тумор м (англ. *phantom tumor*) ورم كاذب [وهمي]
фарадизация ж, **фарадотерапия** ж (англ. *faradization, faradotherapy*) المداواة [المعالجة] الفارادية
фарингалгия ж *pharyngalgia* ألم [وجع] البلعوم
фарингеальный *pharyngeus, pharyngealis* بلعومي
фарингит м *pharyngitis* التهاب البلعوم
 ~, **атрофический** *pharyngitis atrophica* التهاب البلعوم الضموري
 ~, **гангренозный** *pharyngitis gangraenosa* التهاب البلعوم الغنغريني [المواني]
 ~, **герпетический** *pharyngitis herpetica* التهاب البلعوم الحفلي
 ~, **гипертрофический** *pharyngitis hypertrophica* التهاب البلعوم الضخامي
 ~, **гнойный** *pharyngitis purulenta* التهاب البلعوم القيحي
 ~, **гранулёзный** *pharyngitis granulosa* التهاب البلعوم الحبيبي
 ~, **дифтерийный** *pharyngitis diphtherica* التهاب البلعوم الخناق [الدخري]
 ~, **катаральный** *pharyngitis catarrhalis* التهاب البلعوم النزلي
 ~, **острый** *pharyngitis acuta* التهاب البلعوم الحاد
 ~, **флегмонозный** *pharyngitis phlegmonosa* التهاب البلعوم الفلغموني
 ~, **хронический** *pharyngitis chronica* التهاب البلعوم المزمن
 ~, **язвенный** *pharyngitis ulceroosa* التهاب البلعوم القرصي [القرصي]

фарингография ж *pharyngographia* تصوير البلعوم
 фарингокератоз м *pharyngokeratosis* تقرن البلعوم
 фаринголарингит м *pharyngolaryngitis* التهاب البلعوم والحنجرة
 фаринголит м *pharyngolitus* حصاة بلعومية
 фарингомикоз м *pharyngomycosis* فطار بلعومي
 фарингопатия ж *pharyngopathia* اعتلال البلعوم [وصف] البلعوم
 фарингопластика ж *pharyngoplastica* رأب [تقويم] البلعوم
 фарингоплегия ж *pharyngoplegia* شلل البلعوم
 фарингоринит м *pharyngorhinitis* التهاب الحيشوم [البلعوم الأنفي]
 фарингориноскопия ж *pharyngorhinoscopia* نظير الحلق والأنف، الفحص المنظاري للحنق والأنف
 фарингоскоп м (англ. *pharyngoscope*) منظار البلعوم
 фарингоскопия ж *pharyngoscopia* نظير البلعوم، الفحص المنظاري للبلعوم
 фарингоспазм м *pharyngospasmus* تشنج [تقلص] البلعوم
 фарингостеноз м *pharyngostenosis* تضيق البلعوم
 фарингостома ж *pharyngostoma* ناسور البلعوم الخارجي
 фарингостомия ж *pharyngostomia* فغر البلعوم
 фаринготомия ж *pharyngotomia* بضع [شق] البلعوم
 фаринготонзиллит м *pharyngotonsillitis* التهاب البلعوم واللوزة
 фарингоцеле с *pharyngocele* قيلة بلعومية
 фарингэктомия ж *pharyngectomy* استئصال البلعوم
 фармакогенетика ж (англ. *pharmacogenetics*) علم الوراثة الدوائي

фармакогнозия ж *pharmacognosia* علم [مبحث] العقاقير
 фармакодинамика ж (англ. *pharmacodynamics*) مبحث تأثير الأدوية، أقرباذين تطبيقي
 фармакокинетика ж (англ. *pharmacokinetics*) حرائك الدواء
 фармаколог м (англ. *pharmacologist*) أقرباذيني، الأدوية، العقاقير، اختصاصي بعلم الأدوية [العقاقير]
 фармакологический *pharmacologicus* دوائي، عقاقيري فارماكولوجي: متعلق بعلم الأدوية [العقاقير]
 фармакология ж *pharmacologia* علم الأدوية [العقاقير]، الدوائيات
 фармакомания ж *pharmacomania* هوس الأدوية، ولع بتعاضى الأدوية
 фармакопёя ж *pharmacopoea* دستور الأدوية أقرباذين، الفارماكوبيا
 фармакопсихоз м *pharmacopsychosis* نفاس دوائي [عقاقيري]
 фармакотерапия ж *pharmacotherapy* معالجة [طبابة] بالأدوية
 фармакофобия ж *pharmacophobia* رهابة تعاطي الأدوية
 фармакохимия ж (англ. *pharmacochemistry*) الكيمياء الصيدلية، كيمياء الصيدلة
 фармацевт м (англ. *pharmacist*) صيدلي
 фармацевтический *pharmaceuticus* صيدلي، متعلق بالصيدلة
 фармация ж *pharmacia* الصيدلانيات، مبحث الصيدلة، علم تحضير الأدوية وتقديمها
 фасетка ж (англ. *facet*) وُجْه، سطح
 фасциальный *fascialis* صفائحي، لثافي
 фасциит м *fasciitis* التهاب الصفائح [اللغافة]
 фасциодёз м *fasciodesis* تثبيت المفصل بالصفائح [باللغافة]
 фасциолёз м *fascioliasis* داء المتورقات الكبدية، العدوى بالبدودة الكبدية

- фасциопластика ж *fascioplastica* رَأَب [تقويم] الصفائح [اللفافة]
- фасциорафия ж *fasciorrhaphia* رفو [خياطة] الصفائح [اللفافة]
- фасциотомия ж *fasciotomia* بضع [شق] الصفائح [اللفافة]
- фасциэктомия ж *fasciectomia* استئصال الصفائح [اللفافة]
- фасция ж *fascia* لفافة، صفائح، صفاق
- ~, височная *fascia temporalis* اللفافة الصدغية
- ~, внутрибрюшная *fascia endoabdominalis* لفافة داخل البطن
- ~, внутригрудная *fascia endothoracica* لفافة باطن الصدر
- ~, внутритазовая *fascia endopelvina* لفافة داخل الحوض
- ~, шейная *fascia nuchae* اللفافة القفوية
- ~, глубокая *fascia profunda* اللفافة الغائرة
- ~, голени *fascia cruris* لفافة الساق
- ~, грудная *fascia pectoralis* اللفافة الصدرية
- ~, грудная глубокая *fascia pectoralis profunda* اللفافة الصدرية الغائرة
- ~, грудная поверхностная *fascia pectoralis superficialis* اللفافة الصدرية السطحية
- ~, дельтовидная *fascia deltoidea* اللفافة الدالية
- ~, диафрагмальная *fascia diaphragmatica* الصفائح الحجابي
- ~, диафрагмально-плевральная *fascia phrenicopleuralis* الصفائح الحجابي البلوري
- ~, диафрагмы таза *fascia diaphragmatis pelvis* صفائح الحجاب الحوضي
- ~, жевательная *fascia masseterica* اللفافة المضغية
- ~, забрюшинная *fascia retroperitonealis* اللفافة خلف البطن
- ~, запирательная *fascia obturatoria* اللفافة السادة
- ~, квадратная *fascia quadrata* لفافة المربعة

- фасция кисти, тыльная *fascia dorsalis manus* لفافة ظهر اليد
- ~, клитора *fascia clitoridis* اللفافة المطرية
- ~, ключично-грудная *fascia clavipectoralis* اللفافة الترغوية الصدرية
- ~, Купера *fascia cremasterica* لفافة كوبر
- ~, мочеполювой диафрагмы, верхняя *fascia diaphragmatis urogenitalis superior* لفافة الحجاب البولي التناسلي العلوية
- ~, мочеполювой диафрагмы, нижняя *fascia diaphragmatis urogenitalis inferior* لفافة الحجاب البولي التناسلي السفلية
- ~, мышцы, поднимающей яичко *fascia cremasterica* اللفافة المعلقة لنخعية
- ~, околоушной железы *fascia parotidea* لفافة الغدة الشكية
- ~, плеча *fascia brachii* اللفافة العضدية
- ~, поверхностная *fascia superficialis* اللفافة السطحية
- ~, подвздошная *fascia iliaca* اللفافة الحرقفية
- ~, подколенная *fascia poplitea* اللفافة المأبضية
- ~, подкрыльцовая, ~, подмышечная *fascia axillaris* اللفافة الإبطية
- ~, полового члена, глубокая *fascia penis profunda* لفافة القضيب الغائرة
- ~, полового члена, поверхностная *fascia penis superficialis* لفافة القضيب السطحية
- ~, поперечная *fascia transversalis* اللفافة المستعرضة [العرضية]
- ~, поперечной мышцы *fascia musculi transversi* لفافة العضلة المستعرضة البطنية
- ~, почечная *fascia renalis* اللفافة الكلوية
- ~, поясничная *fascia psoica* اللفافة القطنية
- ~, пояснично-грудная *fascia thoracolumbalis* اللفافة الصدرية القطنية
- ~, предплечья *fascia antebrachii* لفافة الساعد
- ~, предстательная *fascia prostatiae* لفافة الموثة [البروستاتية]

фасция промежности, поверхностная

fascia superficialis perinei اللقافة العجانة
السطحية

~, промежностная *fascia perinealis* اللقافة
العجانة

~, решётчатая *fascia cribrosa* اللقافة المصفوية

~, семенная внутренняя *fascia spermatica interna* اللقافة المنوية الداخلية

~, семенная наружная *fascia spermatica externa* اللقافة المنوية الخارجية

~ стопы, тыльная *fascia dorsalis pedis* لقافة ظهر القدم

~ таза *fascia pelvis* اللقافة الحوضية

~ таза, висцеральная *fascia pelvis visceralis* اللقافة الحوضية الحشوية

~ таза, париетальная *fascia pelvis parietalis* اللقافة الحوضية الجدارية

~, шейная *fascia cervicalis* اللقافة الرقية

~, широкая *fascia lata* اللقافة الفخذية العريضة

~, ягодичная *fascia glutea* اللقافة الألوية

~ языка *fascia linguae* لقافة اللسان

фауна ж *fauna* وحيش، فونة : المجموعة الحيوانية
التي تستوطن قطرا أو إقليما ما

фебрильный *febrilis, pyreticus* حُمِّي

фекалии ж мн *faeces* براز، غائط

фскальный *faecalis* برازي، غائطي

фелиноз м *felinosus* (англ. cat-scratch disease) حُمَّى خريشة القط

фелляция ж *fellatio* لعق [لحس، مصّ] القضيب،
نكاح الغم، إدخال القضيب في الغم

фельдшер м (нем. Feldscher) مساعد طبي

феминизация ж *feminisatio, effeminatio* استنثاء، تأنث، تحنث

феминизм м *feminismus* أنوئية

феморальный *femoralis* فخذي

фенестрация ж *fenestratio* تنقيب

фенилаланин м (англ. phenylalanine) فيل الأئين

фениламин м (англ. phenylamine) أنيلين

фенилкетонурия ж *phenylketonuria* يلة

الفنيل كيتون، يلة فينبيلة كيتونية
фенол м (англ. phenol) فينول، فنول

фенология ж *phenologia* الفينولوجيا، مبحث
الأقاليم، علم تأثير المناخ على الكائنات

фенолурья ж *phenoluria* يلة فينولية [فنولية]

фенолфталеин м (англ. phenolphthalein) فنول
خالفين

феномен м *phaenomenon* (англ. phenomenon) ظاهرة

~ Артюса (англ. Arthus phenomenon) ظاهرة
ارثوس : هي أودما وتتركز موضعي على أثر حقن
أنتيجين تحت الجلد في حيوان محسس لهذا الأنتيجين

~ Бёлля (англ. Belf's phenomenon) ظاهرة
بل : اتجاه المقلة إلى أعلى وإلى الخارج في المريض
المصاب بشلل «بل» عند محاولة اغلاق عينه

фенотип м *phenotypus* نمط ظاهري

феохромобласт м *pheochromoblastus* أرومة
أليفات الكروم، سليفة الخلايا المستكرمة

феохромобластома ж *pheochromoblastoma*
см. феохромоцитома

феохромоцит м *pheochromocytus* خلية
مستكرمة، خلية أليفة الكروم، خلية كروماتينية

феохромоцитома ж *pheochromocytoma* ورم
القوائم، ورم كرومافيني، ورم الخلايا المستكرمة

фермент м (англ. enzyme) إنزيم، محموة

~, активный (англ. active enzyme) أنزيم فاعل

~, внеклеточный (англ. extracellular enzyme) أنزيم خارج الخلايا

~, внутриклеточный (англ. intracellular enzyme) أنزيم داخل الخلايا

~, пищеварительный (англ. digestive enzyme) أنزيم الهضم

ферментативный (англ. enzymic, fermentative) أنزيمي، محموي

ферментация ж (англ. fermentation) اختنار،
تخمّر

фермий м *fermium, Fm* فيرميوم

ферригемоглобин м (англ. *ferrihemoglobin*,
methemoglobin) ميتيموغلوبين

ферритин м (англ. *ferritin*) فريتين

фертилизация ж *fertilisatio* إخصاب

фертилизин м (англ. *fertilizin*) مخصب

фертильность ж *fertilitas* خصوبة

фертильный *fertilis* خصيب

фетальный *fetalis* جنيني، حيلي

фетишизм м (англ. *fetishism*) :
الفنتشية الجنسية :
شذوذ جنسي يجد عنده الشخص لذته في امتلاك لبار
المهوبة

фетография ж *fetographia* تصوير الحمل [الجنين]

фетометрия ж *fetometria* قياس الحمل [الجنين]

фетопатия ж *fetopathia* اعتلال [وصف] الحمل

~, бактериальная *fetopathia bacterialis*
اعتلال الحمل الجرثومي

~, вирусная *fetopathia viralis* اعتلال الحمل
الفيروسى [الحموى]

~, диабетическая *fetopathia diabetica*
اعتلال الحمل الдиабيطي [السكري]

~, инфекционная *fetopathia infectiosa*
اعتلال الحمل الخمجي [المعدى]

~, сифилитическая *fetopathia syphilitica*
اعتلال الحمل السفلي [الافرنجي]

~, туберкулёзная *fetopathia tuberculosa*
اعتلال الحمل التدرقي [السلي]

фетотоксический *fetotoxicus* سام للحمل
[للجنين]

фетофанероз м *fetophanerosis* حثل شمعي

фетопротеин м (англ. *fetoprotein*) بروتين
جنيني

фибрилла ж *fibrilla* نيف، نيفة

~, коллагеновая *fibrilla collagenica* نيف
كولاجيني

~, мышечная *myofibrilla* نيف عضلي

~, нервная *neurofibrilla* نيف عصبي

фибриллогенез м *fibrillogenesis* تكون نيفي

фибриллолиз м *fibrilolysis* انحلال الليفات

фибриллярный *fibrillar* نيفي

фибрилляция ж *fibrillatio* رجفان، ارتجاف نيفي

~, желудочков *fibrillatio ventriculorum* رجفان
بطني، ارتجاف نيفي بطني

~, предсердий *fibrillatio atriorum* رجفان
إذني، ارتجاف نيفي إذني

~, сердца *fibrillatio cordis* رجفان القلب،
ارتجاف القلب نيفي

фибрин м (англ. *fibrin*) فبرين، ليفين

фибриновый (англ. *fibrinous*) فبريني، ليفيني

фибриноген м (англ. *fibrinogen*) فибриноجين،

фибринолиз м *fibrinolysis* انحلال
الفبرينوجين

фибриногенопения ж *fibrinogenopenia* قلة
الفبرينوجين

фибринозный *fibrinosus* فبريني، ليفيني

фибриноидный *fibrinoideus* فبرواني، نظير
الفبرين [الليفين]

фибринолиз м *fibrinolysis* انحلال الفبرين
[الليفين]

фибринолизин м (англ. *fibrinolysin*) حالة
الفبرين [الليفين]

фибринопения ж *fibrinopenia* قلة فبرين
وفبرينوجين الدم

фибринурия ж *fibrinuria* بيلة فبرينية

фиброадения ж *fibroadenia* تنكس غذي ليفي

фиброаденома ж *fibroadenoma* ورم غذي
ليفى، غُدوم ليفي

~, молочная железа *fibroadenoma mam-*
mae ورم غُدَى ليفي ثديي

фиброаденоматоз м *fibroadenomatosis* غُدَاد ليفي

фиброангиома ж *fibroangioma* ورم وعائي ليفي

фибробласт м *fibroblastus* أرومة ليفية، سليفة
الخلية ليفية

фибробластома ж *fibroblastoma* ورم الأرومة
الليفية، ورم سليفات الخلايا الليفية

~, периферальная *fibroblastoma perineu-*
rals ورم غمد الليف العصبي

фибро́з *m fibrosis* نَاف، تَلَيّف، حُؤول ليفي
 ~ лёгких *fibrosis pulmonum* تَلَيّف الرئة
 ~ печени *fibrosis hepatis* تَلَيّف الكبد
 фибро́зит *m fibrositis* التهاب ليفي، تَلَيّف التهابي
 фибро́зный *fibrosus* ليفي
 фибро́ид *m* я́йчника *fibroidum ovarii* سم.
 фибро́ма я́йчника
 фиброкарцино́ма *m fibrocarcinoma* سرطانة
 ليفية، سرطان ليفي
 фибролипо́ма *m fibrolipoma* ورم ليفي شحمي،
 ليفوم شحمي
 фибро́ма *m fibroma* ورم ليفي، ليفوم
 ~ ко́жи, плóтная *fibroma cutis compactum*
 ورم ليفي جلدّي
 ~, папи́лярная, ~, полипо́зная *fibroma polyposum* ورم ليفي سليلي [بوليبي]
 ~, эмбрио́нальная *fibroma embryonale* ورم
 ليفي جنيني
 ~ я́йчника *fibroma ovarii* ورم ليفي مبيضي
 фиброматоз *m fibromatosis* ورام ليفي، تعدّد
 الأورام اللبّنية
 фиброми́ксоадено́ма *m fibromyxoadenoma*
 ورم غُدّي ليفي مخاطي
 фиброми́ксома *m fibromyxoma* ورم ليفي
 مخاطي، مخاطوم ليفي
 фиброми́ксосарко́ма *m fibromyxosarcoma*
 غرن ليفي مخاطي، سرَكومة مخاطية ليفية
 фибромио́зит *m fibromyositis* التهاب عضلي
 ليفي
 фибромио́ма *m fibromyoma* ورم عضلي ليفي،
 عضلوم ليفي
 фибропапи́ллома *m fibropapilloma* ورم حُلَيْمي
 ليفي، حُلَيْموم ليفي
 фибромэкто́мия *m fibromectomia* استئصال
 الورم اللبّني
 фибропла́зия *m fibroplasia* تَكَثُر [نَمُو] ليفي
 ~, ретроле́нтальная *fibroplasia retrolen-*
talis تَكَثُر ليفي خلف العدسة

фибросарко́ма *m fibrosarcoma* غرن ليفي،
 سرَكومة ليفية، ورم ليفي سرَكومي
 фиброско́п *m* (англ. *fibroscope*) منظار أليافي
 фибросплено́ма *m fibrosplenoma* ورم طحالي
 ليفي
 фибротора́кс *m fibrothorax* تَلَيّف الصدر، تَلَيّف
 التجويف الجنبي
 фиброхондрит *m fibrochondritis* التهاب
 الغضروف اللبّني
 фиброхондро́ма *m fibrochondroma* ورم
 غضروفي ليفي، غضروم ليفي
 фиброцисто́ма *m fibrocystoma* ورم ليفي
 كبسي
 фиброци́т *m fibrocytus* خلية ليفية
 фиброэласто́з *m fibroelastosis* مُرّان ليفي، تَنسَج
 ليفي مرّان
 ~, субэндокарди́альный *fibroelastosis sub-*
endocardialis تَصَلَب بطانة القلب الولادي [الخلقي]
 фиброэпителио́ма *m fibroepithelioma* ورم
 ظهاري ليفي
 физиатрия *m physiatría* معالَجة فيزيائية [طبيعية]،
 علاج طبيعي، تطيب بالعوامل الطبيعية
 фýзика *m* (англ. *physics*) علم الطبيعة، الفيزياء
 ~, биологическая (англ. *biophysics*) الفيزياء
 الحيوية
 физиогно́мика *m* (англ. *physiognomy*) علم
 القَراسة : دراسة ملامح الوجه لتشخيص المرض
 физиогно́стика *m* (англ. *physiognosis*) تشخيص
 فراسي، تشخيص من سيماء [ملاح] الوجه
 физио́лог *m* (англ. *physiologist*) الفيزيولوجي،
 اختصاصي بالفيزيولوجيا
 физиологический *physiologicus* فيزيولوجي
 физиоло́гия *m physiologia* الفيزيولوجيا، علم
 وظائف الأعضاء
 ~ голо́вного móзга *cerebrophysiologia*
 فيزيولوجيا الدماغ
 ~, патологическая *pathophysiology* علم
 أمراض وظائف الأعضاء، الفيزيولوجيا المرضية

физиотерапевт м (англ. *physiotherapist*)
 طبيب المعالجة الطبيعية، معالج فيزيائي
 физиотерапевтический *physiotherapeuticus*
 متعلق بالمعالجة الطبيعية
 физиотерапия ж *physiotherapia* معالجة فيزيائية
 [طبيعية]، علاج [طباب] طبيعي
 физический (англ. *physical*) طبيعي، فيزيائي
 بدني
 физкультура ж (англ. *physical culture*) تربية
 بدنية
 ~, лечебная (англ. *therapeutic exercises*) تربية
 بدنية علاجية
 фикомикоз м *phycomycosis* فطار أشني
 фикомицеты м мн *Phycomycetes* الفطور
 الأشنية
 фиксация ж *fixatio* (англ. *fixation*) تثبيت
 ~ комплемента (англ. *complement fixation*)
 تثبيت المناعة
 ~ матки *fixatio uteri* تثبيت الرحم
 ~ печени *hepatopexia* تثبيت الكبد
 ~ сальника *omentopexia* تثبيت اللرب
 ~ селезёнки *splenopexia* تثبيت الطحال
 ~ слепой кишки *caecofixatio* تثبيت الأعور
 ~ смещённого яичка *orchioepexia* تثبيت
 الخصية
 ~ толстой кишки *colofixatio* تثبيت القولون
 ~ яичника *ovarioepexia* تثبيت المبيض
 филогенез м, филогения ж *phylogenesis*,
phylogenia علم [بحث] تطوّر السلالات
 фильтр м *filtrum* مرشحة، مرشح، مصفاة
 ~, бактериальный *filtrum bacteriale* مرشحة
 الجرثائم
 ~, стерилизующий *filtrum sterilisans*
 مرشحة معقمة
 фильтрат м *filtratum* رشاحة، رشيح
 фильтрация ж *filtratio* ترشيح
 филариатоз м *filaria* داء الخيطيات، داء
 الفيلاريا
 филарии ж мн *Filaria* الفيلاريا، الخيطيات

фимбрия ж *fimbria* محمل
 фимбоз м *phimosis* تضيق القلفة، خنث
 fissura ж *fissura* تشقق [شرث] الجلد، فروع
 fistula ж *fistula* см. тж свищ ناسور
 ~, врождённая *fistula congenita* ناسور وُلادي
 [خلقي]
 ~ желудка *fistula gastrica* ناسور معدي
 ~, кишечная *fistula intestinalis* ناسور معوي
 ~ мочевого пузыря *fistula vesicalls* ناسور
 مثاني
 ~ поджелудочной железы *fistula pancre-
 atica* ناسور معكلي [بنكرياسي]
 ~, посттравматическая *fistula posttrau-
 matica* ناسور بعد الرضخ [الاصابة]
 ~ почки *fistula renis* ناسور الكلية
 ~ приобретённая *fistula acquisita* ناسور
 مكتسب
 ~ промежности *fistula perinealis* см. фис-
 тула, уретроперинеальная
 ~ слёзного мешка *fistula sacci lacrimalis*
 ناسور الكيس الدمعي
 ~, спонтанная *fistula spontanea* ناسور تلقائي
 ~, травматическая *fistula traumatica* ناسور
 رضحي [إصابي]
 ~, уретроперинеальная *fistula urethrope-
 rinealis* ناسور مهالي عجائي
 ~ Экка (англ. *Eck's fistula*) ناسور إكك
 ~, экспериментальная *fistula experimenta-
 lis* ناسور تجريبي
 фистулография ж *fistulographia* تصوير الناسور
 фистулотомия ж *fistulotomia* بضع [شق]
 الناسور
 fistularis fistularis ناسوري
 fistulectomia ж *fistulectomia* استئصال
 الناسور
 фитобезоар м (англ. *phytobezoar*) بلذهر نباتي
 фитогормон м (англ. *phytohormone*) هرمون
 نباتي
 фитопаразит м *phytoparasitus* طفيل نباتي

фитопатология ж *phytopathologia* علم أمراض النباتات
 фитотоксин м (англ. *phytoxin*) ذيفان [توكسين] نباتي
 фитотерапия ж *phytotherapia* معالجة بالنباتات
 флавин м *flavinum* فلافин
 флебит м *phlebitis* التهاب الوريد
 ~, адгезивный *phlebitis adhesiva* التهاب الوريد الالتصقي [الاصق]
 ~, аллергический блуждающий *phlebitis allergica migrans* التهاب الوريد الأرجي المهاجر
 ~, белый болезный *phlegmasia alba dolens* التهاب الوريد الأبيض المؤلم
 ~, гнойный *phlebitis suppurativa* التهاب الوريد القيحي
 ~, мигрирующий *phlebitis migrans* التهاب الوريد (الحثاري) المهاجر
 ~ облитерирующий *phlebitis obliterans* التهاب الوريد الساذ [المسد]
 ~, послеродовой *phlebitis puerperalis* التهاب الوريد النفاسي
 ~, синий болезный *phlegmasia coerulea dolens* التهاب الوريد الأزرق المؤلم
 ~, сифилитический *phlebitis syphilitica* التهاب الوريد السفلسي [الافرنجي]
 ~, туберкулёзный *phlebitis tuberculosa* التهاب الوريد التدرني [السلي]
 флебограмма ж *phlebogramma* صورة الوريد
 флебография ж *phlebographia* ١- تصوير الوريد
 [الأوردة] ٢- تخطيط الوريد، رسم نبض الوريد
 ~, маточная *phlebographia uterina* تصوير أوردة الرحم
 ~, орбитальная *phlebographia orbitalis* تصوير أوردة الحجاج
 ~, почечная *phlebographia renalis* تصوير أوردة الكلية
 ~, селезёночная *phlebographia splenica* تصوير الوريد الطحالي

флебография, церебральная *phlebographia cerebialis* تصوير أوردة المخ
 флебокавография ж *phlebocavographia* تصوير الوريد الأجوف
 флеболлиз м *phlebolysis* تخمير الوريد
 флеболит м *phlebolithus* حصاة وريدية
 флебология ж *phlebologia* علم [مبحث] الأوردة
 флебомалация ж *phlebomalacia* تلين الوريد
 флебоманометр м (англ. *phlebomanometer*) مقياس الضغط الوريدي
 флебоманометрия ж *phlebomanometria* قياس الضغط الوريدي
 флебометрит м *phlebometritis* التهاب أوردة الرحم
 флебопатология ж *phleboopathologia* علم [مبحث] أمراض الأوردة
 флебопластика ж *phleboplastica* رأب [تقويم] الوريد
 флеборафия ж *phleborrhaphia* رفو [خياطة] الوريد
 флеборéксис м *phleborrhexis* تمزق الوريد
 флеборрагия ж *phleborrhagia* نزف وريدي
 флебосклероз м *phlebasclerosis* تصلب وريدي
 флебостаз м *phleboasis* ركود وريدي
 флебостеноз м *phlebastenosis* تضيق الوريد
 флеботензиометрия ж *phlebotensiometria* см. флебоманометрия
 флеботомия ж *phlebotomia* بضع [شق] الوريد، فصد
 флеботомус м *Phlebotomus* الفاصلة، الخموش، ذبابة الرمل
 флеботонометрия *phlebotonometria* см. флебоманометрия
 флеботромбоз м *phlebothrombosis* تخلط [تخثر] خثار وريدي
 флебофиброз м *phlebofibrosis* см. флебосклероз
 флебэктазия ж *phlebectasia* دوالي، تمدد الأوردة
 флебэктомия ж *phlebectomia* استئصال الوريد

флегматик м (англ. *phlegmatic*) بلغمي
 المزاج، بارد الاحساس
 флегматичный (англ. *phlegmatic*) بلغمي
 المزاج، فاتر
 флегмона ж *phlegmone* (англ. *phlegmon*) فلفمون
 ~, газовая (англ. *gas phlegmon*) فلفمون
 غازي
 ~, глубокая *phlegmone profunda* فلفمون
 عميق
 ~, гнилостная *phlegmone putrida* فلفمون
 تفسخي
 ~, гнойная *phlegmone purulenta* فلفمون
 قيحي
 ~, деревянистая *phlegmone lignosa* فلفمون
 ركلوس الخشبي
 ~ желудка *phlegmone gastris* فلفمون المعدة
 ~, забрюшинная *phlegmone retroperitonea-*
lis فلفمون خلف البطن
 ~, некротическая *phlegmone necrotica*
 فلفمون متكزز
 ~ новорождённых *phlegmone neonatorum*
 فلفمون الولدان
 ~ слёзного мешка *phlegmone sacci lacrimalis*
 فلفمون المدمع [الكيس الدمعي]
 флегмонозный *phlegmonosus* فلفموني
 флэксия ж *flexio* ثني
 флэксор м *musculus flexor* عضلة مثنية
 фликтёна ж *phlyctaena* نفاطة
 фликтёнула ж *phlyctaenula* نفطة
 фликтенулёзный *phlyctaenulosus* نفيطي
 флоккуляция ж *flocculatio* تَنَدَف
 флора ж (англ. *flora*) نبات، فلورة : المجموعة النباتية
 التي تسوطن قعرا أو إقليما ما
 ~, кишечная (англ. *intestinal flora*) النبات
 الجربومي المعوي
 ~, микробная (англ. *microflora*) النبات
 المجهرى، النبات الجربومي
 флуктуация ж *fluctuatio* تَمَرُج

флюоресценция ж *fluorescentia* تَالِق، ومضان،
 لصف، تفلور
 флюоризация ж *fluorizatio* فلورة : عملية
 معالجة مادة ما بالفلورينات
 флюорография ж *fluorographia* تصوير
 ألقى [ومضان]
 флюороз м *fluorosis* تسمم بالفلور
 флюорометр м (англ. *fluorometer*) مقياس
 التالق [الومضان]
 флюороскоп м (англ. *fluoroscope*) منظار
 التالق، فلوروسكوب، ملصاف
 флюороскопия ж *fluoroscopia* نظير التالق
 [الومضان]
 флюс м (нем. *Fluss*) خُراج اللثة، خُراج سِنخي،
 التهاب سمحاق السنخ السنّي القيحي
 фобия ж *phobia* رهاب
 фобофобия ж *phobophobia* رهاب الخوف
 фовсальный *fovealis* ثُغري
 фокальный *focalis* بُوري
 фокомелия ж *phocomelia* عدم [غيبة] الأطراف،
 قسمة الأطراف
 фокус м *focus* بؤرة
 фолликул м *folliculus* جُرَيْب
 ~, волосяной *folliculus pili* جُرَيْب شعري
 ~, геморрагический *folliculus haemorrh-*
gicus جُرَيْب نزلي
 ~, кистозный *folliculus cysticus* جُرَيْب كيسي
 ~, лимфатический *folliculus lymphaticus*
 جُرَيْب لمفي
 ~, яичниковый везикулярный *folliculus*
ovarius vesiculosus جُرَيْب جراف، حويصلة المبيض
 التامة النضج
 фолликулёз м *folliculosis* جُرَيْبية، داء الجُرَيْبات
 اللمفية
 фолликулин м (англ. *folliculin*) جُرَيْبين،
 الفوليكيولين
 фолликулит м *folliculitis* التهاب الجُرَيْبات
 ~, атрофический *folliculitis atrophica* التهاب
 الجُرَيْبات الضموري

фолликулит, глубокий *folliculitis profunda*

التهاب الجُرَيْثَات العميق

~, медикаментозный *folliculitis medicamentosa*

التهاب الجُرَيْثَات الدوائي

~, поверхностный *folliculitis superficialis*

التهاب الجُرَيْثَات السطحي

~, профессиональный *folliculitis professionalis*

التهاب الجُرَيْثَات المهني

фолликулярный *follicularis*

جُرَيْثِي

фонастения *phonasthenia*

وهن [ضعف]

الصوت

фонация *phonatio*

تصويت، نطق، إخراج الأصوات

الكلامية

фонендоскоп *m* (англ. *phonendoscope*)

سماع

مَقَوٌّ للصوت سماع مضخم الأصوات التسمية

фониятрия *phoniatría*

معالجة التلفظ، معالجة

عيوب النطق

фонограмма *phonogramma*

مخطط الصوت

фонография *phonographia*

تخطيط [تسجيل]

الصوت

фонокардиограмма *phonocardiogramma*

مخطط أصوات القلب

фонокардиограф *m* (англ. *phonocardiograph*)

مخطاط أصوات القلب

фонокардиография *phonocardiographia*

تخطيط أصوات القلب

фонокатетер *m* (англ. *phonocatheter*)

قطار

صوتي، قسطرة صوتية

фономассаж *m* (англ. *phonomassage*)

تدليك

صوتي

фонóметр *m* (англ. *phonometer*)

مقياس شدة

الأصوات، مستنصوت

фонометрия *phonometria*

قياس شدة الأصوات

фономнография *phonomyographia*

تخطيط

صوت العضل، تخطيط الأصوات العضلية

фонопатия *phonopathia*

اعتلال المصاوت

[أعضاء النطق]

фонопсия *phonopsia*

نَظَر سحمي، رؤية سحمية :

رؤية ألوان فور سماع الصوت

фонорецептор *m* *phonoreceptor*

مستقبلة الصوت

фонофобия *phonophobia*

رُهاب الأصوات

фонтанель *fonticulus, fontanella*

يافوخ

форестизация *fulguratio*

صنق : إزالة نامية

غمر سوية بالكهرباء (في فن التجميل)

форма *forma*

شكل، هيئة

формалин *m formalinum*

فورمالين

формация *ж, ретикулярная formatio reticularis*

تشكّل شبكي

формикация *ж formicatio*

تمثل

формирование *с formatio*

تشكيل، تشكّل،

تكوّن

формальдегид *m formaldehydum*

فورمالدهيد،

فورمال

формула *ж formula*

صيغة

~, лейкоцитарная *formula leucocytaria*

صيغة [بيان] الكريات البيض

~, структурная *formula structuralis*

صيغة

تركيبية

форóметр *m* (англ. *phorometer*)

مقياس الأحوال

фосфатаза *ж* (англ. *phosphatase*)

فسفатаز

фосфатемия *ж phosphataemia*

فسفافية، دم

فسفاني

фосфатиды *м мн phosphatidae* см. фосфо-

липиды

фосфатурия *ж phosphaturia*

يلة فسفافية

фосфокреатин *m phosphocreatinum*

فسفوكرياتين

фосфолипаза *ж* (англ. *phospholipase*)

فسفوليپاز

фосфолипиды *м мн* (англ. *phospholipids*)

الشحومات الفسفورية

фосфопротейд *м, фосфопротейн m* (англ. *phosphoprotein*)

فسفوبروتين

фóсфор *m phosphorus, P* (англ. *phosphor*)

فسفور

~, радиоактивный (англ. *radioactive phosphor*)

فسفور مشع

фосфоресценция *ж* (англ. *phosphorescence*)

التفسفر، الوميض الفسفوري : تألق ينشأ عن امتصاص

الاشعاعات ويستمر مدة بعد انقطاعها

фосфоризм м (англ. *phosphorism*) تسم فسفوري [الفسفور]
 фосфорилаза м (англ. *phosphorylase*) فسفوريلاز
 фосфороллиз м *phosphorolysis* انحلال فسفوري
 фосфоропения ж *phosphoropenia* قلة الفسفور
 фоталгия ж *photalgia* ألم ضوئي
 фотизма ж *photisma* خيال بصري : رؤية ألوان بعد الاحساس بمؤثرات كالسمع والتذوق والشم واللمس
 фотоаллергия ж *photoallergia* أرجية ضوئية
 фотобактерии ж *photobacteria* جراثيم مضيئة
 фотобиология ж *photobiologia* علم [مبحث] الأحياء الضوئي
 фотогастроскоп м (англ. *photogastroscope*) منظار المعدة الضوئي
 фотогастроскопия ж *photogastroscoopia* تصوير باطن المعدة
 фотогемотаксметр м (англ. *photohemotachometer*) مقياس ضوئي لسرعة الدم
 фотодерматит м *photodermatitis* التهاب جلدي ضوئي
 фотодерматоз м *photodermatosis* جلاد ضوئي
 фотокатализатор м (англ. *photocatalyst*) حفاز ضوئي
 фотокоагуляция ж (англ. *photocoagulation*) تخثر ضوئي
 фотоллиз м *photolysis* تحلل ضوئي، انحلال بالضوء
 фотолуминесценция ж (англ. *photoluminescence*) ناقل ضوئي
 фотометр м (англ. *photometer*) مضواء، فوتومتر، مقياس ضوئي
 фотометрия ж *photometria* فوتومترية، قياس ضوئي، قياس شدة الضوء
 фотомикрограф м (англ. *photomicrograph*) صورة مجهرية

фотомикрография ж *photomicrographia* تصوير مجهري
 фотомикроскоп м (англ. *photomicroscope*) مجهر مصور
 фотон м (англ. *photon*) فوتون
 фотоофтальмия ж *photoophthalmia* رمد ضوئي
 фотопсия ж *photopsia* تراهي أضواء، رؤية ضيائية
 фоторетинит м *photoretinitis* التهاب الشبكية الضوئي
 фоторецептор м *photoreceptor* مستقبل ضوئية
 фоторецепция ж *photoreceptio* إدراك الضوء
 фотосенсибилизация ж *photosensibilisation* تحسيس ضوئي : فرط تحسس جسم الانسان لأشعة الشمس
 фотосинтез м *photosynthesis* الانشاء [التخليق، التركيب] الضوئي
 фототаксис м *phototaxis* انجذاب ضوئي
 фототерапия ж *phototherapy* معالجة بالضوء
 фототропизм м *phototropismus* توجه ضوئي
 фотофобия ж *photophobia* رهاب الضوء
 фотохимия ж (англ. *photochemistry*) كيمياء ضوئية
 фотоцистоскоп м (англ. *photocystoscope*) منظار المثانة الضوئي
 фотоцистоскопия ж *photocystoscoopia* تصوير باطن المثانة
 фрагмент м (англ. *fragment*) شدة، قطعة
 фрагментация ж (англ. *fragmentation*) تشديف، تشدق، تقطع
 фрамбезиома ж (англ. *frambesioma*) ورم معوي
 фрамбезия ж (англ. *frambesia*) فرامبيزيا، فرصادية، بوز، الداء العليقي [المعصي]
 франиги (англ. *bejel*) بجل : نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط
 франклинизация ж (англ. *franklinization*) الفرانكلينية : استخدام الكهرباء الساكنة للعلاج
 франций м *francium*, Fr فرانسيم
 френалгия ж *phrenalgia* ألم الحجاب

френикоалкоголизация ж *phrenicoalcoholi-*
satio حقن الكحول في المصع الحجابي

френикотомия ж *phrenicotomia* قطع المصع
الحجابي

френикотрипсия ж *phrenicotripsia* رهس
[سحق] المصع الحجابي

френикоэкзерез м *phrenicoexaeresis* قلع
المصع الحجابي

френокардия ж *phrenocardia* عصاب قلبي
نفسى

френоколопексия ж *phrenocolopexia* تثبيت
القولون بالحجاب

френоплегия ж *phrenoplegia* شلل الحجاب

френоптоз м *phrenoptosis* تدلي الحجاب

френоспазм м *phrenospasmus* تشنج القواد

френэктомия ж *frenectomy* قطع لجم اللسان
أو الشفة

фригидность ж *frigidity* برودة جنسية، جفور،
قصور جنسي [لدى النساء]

фринодерма ж *phrynoderma* جلد شرنوغي
[ضفدعي] : فرط تقرن الجلد وجفافه يشبه جلد
الضفدع

фронтальный *frontalis* جبهى

фронтит м *frontitis* التهاب الجيب الجبهى

~, гнойный *frontitis purulenta* التهاب الجيب
الجبهى القيحي

~, острый *frontitis acuta* التهاب الجيب الجبهى
الحاد

~, хронический *frontitis chronica* التهاب
الجيب الجبهى المزمن

фронторбитальный *frontoorbitalis* جبهى
حجاجى

фроттаж ж (франк. *frottage*) الكاح بالحلک

фруктоза ж (англ. *fructose*) فركتوز، سكر
الفاكهة

фруктозурия ж *fructosuria* بيلة فركتوزية

фрустрация ж *frustratio* ١ - خيبة ٢ - نعوظ
[انتصاب القصب] دون قذف المنى

фтизиатр м (англ. *phthisiologist*) اختصاصي
بالسل

фтизиатрия ж, фтизиология ж *phthisia-*
tria, phthisiologia علم [بحث] السل

фтизиофобия ж *phthisiophobia* رهاب السل

фтор м *fluorim, F* فلور

фуга ж (англ. *fugue*) شراد، شرود

~, эпилептическая (англ. *epileptic fugue*)
شراد صرعى

фузиформный *fusiformis* ممزلي

фузобактерия ж *fusobacterium* المغزلية

фузоспириллез м, фузоспирохетоз м *fu-*
sosporillosis, fusospirochaetosis داء المغزليات
والحلزويات

фуксин м (англ. *fuchsin*) فوكسين

фульгурация ж *fulguratio* см. форестиза-
ция

фульминантный *fulminans* خاطف

фумигация ж *fumigatio* استدخان، تدخين

фунгиформный *fungiformis* فطري الشكل

фунгицид м (англ. *fungicide*) مبيد الفطور

фунгицидность ж *fungiciditas* إبادة الفطور

фуникулит м *funiculitis* التهاب الحبل المنوي

фуникулопексия ж *funiculopexia* تثبيت
الحبل المنوي

функциональный *functionalis* وظيفى

функция ж *functio* وظيفة

фурункул м *furunculus* دمل

фурункулез м *furunculosis* دمال، داء الدماجل،
طفح دمل

фурункулезный *furunculosis* دمل

X

хава ж, трапезундская (англ. *phlebotomus fever*) الحمى البرغشية، الحمى الباثاتاسية

хайроманий ж *chaeromania* هوس [مس] انشراحي : نوع من الهوس يتميز بالضحك والسرور دون سبب ظاهر

хайрофобия ж *chaerophobia* رهاب الانشراح والهبة

халазион м *chalazion* حبة العين، بردة، كلاتيون : حبة في الجفون متولد عن التهابات الغدد فيها مما يسبب انسداد قنواتها

халазия ж *chalasia* ارتخاء : نقص توتر العضلات التي تحيط بفتحة من فتحات الجسم

~ кардии *chalasia cardiae* ارتخاء قوادم [سدفة] المطة، استرخاء الفتحة القوادية

халазодермия ж *chalasodermia* جلد مرتخ

халикóз м *chalicosis* تررب الرئة

халькóз м *chalcosis* تنحس، نحاسية : ترسب النحاس في الأنسجة

~ хрустáлика *chalcosis lentis* تنحس عدسة العين

харáктер м (англ. *character*) خلق، طبع، خاصة، خاصية، خصلة، صفة

~, патологический *psychopathia* اعتلال [وصف] نفسي

харáра ж (англ. *harara*) الحرارة : طفع جلدي

хвост м *cauda* ذيل، ذنب

~, конский *cauda equina* المخروط النخاعي، ذنب الفرس

~ придáтка яичка *cauda epididymidis* ذيل البربخ

хвостáтый *caudatus* مفيل، مذبذب، ذو ذيل [ذنب]

хвостовóй *caudalis* ذيلي، ذني

хейлít м *cheilitis* التهاب الشفة

~, актинический *cheilitis actinica* см. хейлít, световóй

хейлít, аллeргический контактный

cheilitis allergica contactilis التهاب الشفة

الأرجي التماسي

~, ангулярный *cheilitis angularis* التهاب صماغي الفم

~, гипертрофический *cheilitis hypertrophica* التهاب الشفة الضخامي

~, glandулярный *cheilitis glandularis* التهاب الشفة الغدّي

~, glandулярный глубокий *cheilitis glandularis profunda* التهاب الشفة الغدّي العميق

~, glandулярный простóй *cheilitis glandularis simplex* التهاب الشفة الغدّي البسيط

~, гнóйный *cheilitis purulenta* التهاب الشفة القيحي

~, гранулематóзный *cheilitis granulomatosa* التهاب الشفة الجبيومي

~, грибокóвый *cheilitis mycotica* التهاب الشفة الفطري

~, интерстициáльный туберкулéзный *cheilitis interstitialis tuberculosa* التهاب الشفة الخلالي التدرّبي [السلي]

~, катарáльный *cheilitis catarrhalis* التهاب الشفة النزلي

~, микотический *cheilitis mycotica* см. хейлít, грибокóвый

~, острый *cheilitis acuta* التهاب الشفة الحادّ

~, световóй *cheilitis actinica* التهاب الشفة الأشعري

~, экзематóзный *cheilitis eczematosa* التهاب الشفة الاكيمي

~, эксfolиáтивный *cheilitis exfoliativa* التهاب الشفة القشري

хейлогнатопалатосхизис м *cheilognathopalatoschisis* طلع شامل، انشقاق [شرع] الشفة والفك والحنك

Хейлогнатосхизис м *cheilognathoschists*

انشقاق [شرم] الشفة والفك

Хейлоз м *cheilosis*

تشقق، شفاة : تشقق والتقشر الشفتين وزاويتي الفم

Хейлопластика ж *cheioplastica*

رأب [تقويم] الشفة

Хейлорафия ж *cheilorrhaphia*

رفو [خياطة] الشفة

Хейлостоматопластика ж *cheilostomatoplastica*

رأب [تقويم] الشفة والفم

Хейлосхизис м *cheiloschisis*

فلح : انشقاق [شرم] الشفة

Хейлотомия ж *cheilotomia*

بضع [شق] الشفة

Хейлофагия ж *cheilophagia*

عضاض [عضن] الشفة

Хеймофобия ж *cheimophobia*

رهاب البرد

Хейромегалия ж *cheiromegalia*

ضخام [ضخامة] اليدين

Хейропластика ж *cheioplastica*

رأب [تقويم] اليد

Хейроскоп м (англ. *cheiroscope*)

منظار يدوي

بصري : آلة للتدريب على الابصار المجسم عن طريق استخدام العينين في رسم الأشكال

Хемодектoма ж *chemodectoma*

ورم المستقيلات الكيميائية

Хемоз м *chemosis*

قضا، كيموز، أودما [وذمة]

ملنحة المقلة

Хемопалидэктомия ж *chemopallidectomy*

اتلاف كيميائي للجسم الشاحب

Хемокинез м *chemokinesis*

حركة كيميائية : زيادة

حركة البكتيريا في وجود مواد كيميائية خاصة

Хеморецептор м *chemoreceptor*

مستقبل كيميائي

Хемосинтез м *chemosynthesis*

تركيب [تخليق] كيميائي

Хемотаксис м *chemotaxis*

انجذاب [توجه] كيميائي

Хемотропизм м *chemotrophism*

انتحاء كيميائي : توجه أو نحو نحو منه كيميائي

Херувизм м (англ. *cherubism*)

الشاروبية : ورم

يصبب زاويتي الفكين

Хиазма ж *chiasma*

تصالب، تقاطع

~, зрительная *chiasma opticum*

التصالب البصري

~ хромосом (англ. *crossing over*)

تعاير

Хиладенэктазия ж *chyladenectasia*

توسع

الأوعية اللمفية، تضخم العقد اللمفية

Хилангиома ж *chylangioma*

ورم وعائي لمفي

Хилёзный *chylosus*

كيلوسى

Хилемия ж *chylaemia*

كيلوسية الدم، دم كيلوسى :

نسرب الكيلوس إلى الدم

Хиломикрон м (англ. *chylomicron*)

حبيبة

كيلوسية : قطرات دقيقة من الكيلوس في الدم والنف

Хиломикронемия ж *chylomicronaemia*

وجود

الحبيبات الكيلوسية في الدم

Хилоперикард м *chylopericardium*

انسكاب

تاموري كيلوسى، كيلوسية التامور

Хилоперитонейум м *chyloperitoneum*

استقاء

كيلوسى : وجود سائل الكيلوس في تجويف البطن

Хилопиопневмоторакс м *chylopyopneumothorax*

استرواح صدري كيلوسى فيحي

Хилопневмоторакс м *chylopnemothorax*

استرواح صدري كيلوسى

Хилопоз м *chylopoiesis, chylicatio*

تكوين

الكيلوس

Хилорёя ж *chyloorrhoea*

اسهال كيلوسى : إسهال

ينشأ من انفجار الأوعية اللمفية في الأمعاء الدقيقة

Хилоторакс м *chylothorax*

كيلوسية الصدر،

انسكاب جنبي كيلوسى

Хилоцеле с *chylocele*

فيلة كيلوسية : تجمع الكيلوس

في كيس الصفن

Хилурия ж *chyluria*

بيلة كيلوسية

Хилус м *chylus*

الكيلوس : السائل الأبيض الناتج

من الهضم الذي تمتصه الأوعية اللمبية في جدار الأمعاء

Хилэктазия ж *chylectasia*

تمدد الأوعية الكيلوسية

Химиокаустика ж (англ. *chemocautery*)

كئى

كيميائي

Химнопрофилактика ж (англ. *chemoprophylaxis*)

وقاية كيميائية

химиорезистентность ж (англ. chemoresistance) مقاومة كيميائية
 химиорецептор м см. хеморецептор
 химиотерапия ж (англ. chemotherapy) معالجة كيميائية، طباب كيميائي
 химия ж (англ. chemistry) الكيمياء
 - , аналитическая (англ. analytical chemistry) الكيمياء التحليلية
 - , биологическая (англ. biological chemistry) الكيمياء الحيوية
 - , гистологическая (англ. histological chemistry) كيمياء الأنسجة
 - , коллоидная (англ. colloid chemistry) الكيمياء الغروانية
 - , медицинская (англ. medical chemistry) كيمياء الطب
 - , неорганическая (англ. inorganic chemistry) الكيمياء اللاعضوية [غير العضوية]
 - , обшая (англ. general chemistry) الكيمياء العامة
 - , органическая (англ. organic chemistry) الكيمياء العضوية
 - , синтетическая (англ. synthetic chemistry) الكيمياء التركيبية
 - , судебная (англ. forensic chemistry) الكيمياء القضائية الشرعية
 - , токсикологическая (англ. toxicological chemistry) كيمياء السمات
 - , фармацевтическая (англ. pharmaceutical chemistry) الكيمياء الصيدلية، الكيمياء المقارية
 - , физиологическая (англ. physiological chemistry) الكيمياء الفيزيولوجية
 хемозин м (англ. chymusin) كيموسين
 химотрипсин м (англ. chymotrypsin) الكيمотрипсин : احدى مخامثر النكرياس
 химотрипсиноген м (англ. chymotrypsinogen) مولد الكيمотрипсин
 химус м chymus كيموس : المادة شه السائلة التي يتحول إليها الطعام بعد هضمه في المعدة

хинин м chininum كينين
 хинофобия ж chionophobia رهاب الثلج
 хиропластика ж (англ. chiroplasty) رأب [تقويم] اليد
 хиропрактика ж (англ. chiropractic) معالجة يدوية : علاج الامراض، التي تنشأ من اصابات في الجهاز العصبي، يلجأ بذلك أو تحريك الأعضاء خاصة العمود الفقري
 хироскопия ж (англ. chiroscopy, cheirognomy) فراسة اليد : فحص اليد للاستدلال على مميزات الشخص
 хирург м (англ. surgeon) جراح
 хирург-оториноларинголог м (англ. aural surgeon) جراح الأذن والأنف والحنجرة
 хирург-стоматолог м (англ. dental surgeon) جراح الأسنان
 хирург-уролог м (англ. urologic surgeon) جراح الجهاز البولي
 хирургический chirurgicus (англ. surgical) جراحي
 хирургия ж chirurgia (англ. surgery) جراحة
 - , абдоминальная chirurgia abdominalis جراحة البطن
 - , больша́я (англ. major surgery) الجراحة الكبرى
 - , во́енно-полева́я (англ. military surgery) الجراحة العسكرية
 - , восстано́вительная chirurgia reparativa جراحة الرأس [التقويم]
 - , глазна́я (англ. ophthalmic surgery) جراحة العيون
 - , головно́го мо́зга (англ. brain surgery) جراحة الدماغ
 - , грудна́я chirurgia thoracalis см. хирургия, торака́льная
 - , де́тская (англ. pediatric surgery) جراحة الأطفال
 - , кардиоваскуля́рная chirurgia cardiovascularis см. хирургия, серде́чно-сосудистая

хирургия, клиническая *chirurgia clinicalis*
الجراحة السريرية [الكلينيكية]

~, консервативная *chirurgia conservativa*
см. хирургия, шадящая

~, косметическая (англ. *cosmetic surgery*)
جراحة التجميل

~, лёгочная (англ. *pulmonary surgery*)
جراحة الرئة

~, малая (англ. *minor surgery*) الجراحة الصغرى

~ на открытом сердце (англ. *open heart surgery*)
جراحة القلب المفتوح

~, неотложная (англ. *urgent surgery, emergency surgery*)
الجراحة المستعجلة, جراحة الاسعاف

~, общая *chirurgia generalis* الجراحة العامة

~, оперативная *chirurgia operativa* تقنية الجراحة

~, ортопедическая *chirurgia orthopaedica*
جراحة التجبير, جراحة تقويم العظام

~, пластическая (англ. *plastic surgery*) см.
хирургия, восстановительная

~, реконструктивная *chirurgia reparativa*
см. хирургия, восстановительная

~, сердечная *chirurgia cardiaca* جراحة القلب

~, сердечно-сосудистая *chirurgia cardiovascularis*
جراحة القلب والأوعية

~, стоматологическая (англ. *dental surgery*)
جراحة الأسنان

~, торакальная *chirurgia thoracalis* جراحة الصدر

~, челюстно-лицевая (англ. *maxillofacial surgery*)
جراحة الفك والوجه

~, шадящая (англ. *conservative operation*)
الجراحة المحافظة

хитин м *chitinum* كيتين

хитиназа ж (англ. *chitinase*) كيتيناز

хитиновый *chitinosus* كيتيني

хламидии ж мн *Chlamydia* كلاميديا : جنس من الغفوسات

хлоазма ж *chloasma* كلف : ظهور لطخ بنية على جلد الوجه غالباً

~ беременных, ~, маточная, ~, овариогенная *chloasma gravidarum, chloasma*

uterinum, chloasma ovarigenum كلف الحمل

~, солнечная *chloasma solare* كلف شمسي

хлор м *chlorum, Cl* كلور

хлорализм м *chloralismus* إفراط في استعمال الكلورال

хлорамин м *chloraminum* كلорأمين

хлоранемия ж *chloranaemia* انيميا نقص الحديد

хлорирование с (англ. *chlorination*) كلورة

хлорлейкемия ж *chlorleukaemia* لوكيميا خضراء

хлороз м *chlorosis* الكلورоз, داء الرماح, داء الاخضرار, انيميا نقص الحديد

хлороба ж *chloroma* الورم الأخضر, خضروم : ورم يحوي انسجة نخاعية خضراء اللون

хлоропения ж *chloropenia* نقص [هبط] كلورية الدم

хлоропсия ж *chloropia, chloropsia* إحصار مخضر, رؤية خضراء

хлорофан м *chlorophanum* كلорофан : صبغ اصفر مخضر يوجد في شبكية العين

хлороформ м *chloroformium* كلороформ

хоана ж *choana* قمع الأنف الخلفية, منخر داخلي : فتحة الأنف الخلفية الموصلة للبلعوم

ход м *teatus* ميل, صماخ, قناة

~, альвеолярный *ductulus alveolaris* القناة السنخية

~, носовой верхний *teatus nasi superior*

الصماخ الأنفي العلوي

~, носовой нижний *teatus nasi inferior*

الصماخ الأنفي السفلي

~, носовой средний *teatus nasi medius*

الصماخ الأنفي الأوسط

~, носоглоточный *teatus nasopharyngeus*

الصماخ البلعومي الأنفي

ходьба ж (англ. *walking*) مشي, سمر

ХОЗЯИН м (англ. *host*) مضيف، تَوَيَّ في علم الطفيليات

~, дефинитивный, ~, окончательный (англ. *definitive host*) مضيف نهائي [مقرَّر]

~, основной (англ. *principal host*) مضيف أساسي

~, промежуточный (англ. *intermediate host*) مضيف وسيط [متوسط]

~, резервный (англ. *reservoir host*) مضيف خازن

~, факультативный (англ. *optional host*) مضيف اختياري

ХОЛАГОГ м *cholagogum* ملز الصفراء

ХОЛАЛЕМИЯ ж *cholalaemia* см. ХОЛЕМИЯ

ХОЛАНГИОГЕПАТИТ м *cholangiohepatitis* التهاب القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية والكبد

ХОЛАНГИОГЕПАТОМА ж *cholangiohepatoma* ورم كبدي صفراوي، كبدوم صفراوي

ХОЛАНГИОГРАММА ж *cholangiogramma* صورة القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية

ХОЛАНГИОГРАФИЯ ж *cholangiographia* تصوير القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية

ХОЛАНГИОЕЮНОСТОМИЯ ж *cholangiojejunostomia* مفاغرة [تفصيم] القنوات الصفراوية بالصائم

ХОЛАНГИОКАРЦИНОМА ж *cholangiocarcinoma* سرطان وعائي صفراوي

ХОЛАНГИОЛА ж *cholangiola* قَنِيَّة [شعيرة] صفراوية

ХОЛАНГИОЛИТ м *cholangiolitis* التهاب القنيات [الشعيرات] الصفراوية

ХОЛАНГИОМА ж *cholangioma* ورم صفراوي، ورم القنوات الصفراوية

ХОЛАНГИОПАТИЯ ж *cholangiopathia* اعتلال [وصب] القنوات الصفراوية

ХОЛАНГИОСТОМИЯ ж *cholangiostomia* ففر [تفصيم] القناة الصفراوية

ХОЛАНГИОХОЛЕЦИСТОГРАФИЯ ж *cholangiocholecystographia* تصوير القنوات الصفراوية والمرارة

ХОЛАНГИТ м *cholangitis* التهاب القنوات [الأوعية] الصفراوية

ХОЛАНГИТ, ГАСТРОГЕННЫЙ *cholangitis gastrigena* التهاب القنوات الصفراوية المعدية المنشأ

~, гематогенный *cholangitis haematogena* التهاب القنوات الصفراوية الدموي المنشأ

~, гнойный *cholangitis purulenta* التهاب القنوات الصفراوية القيحي

~, катаральный *cholangitis catarrhalis* التهاب القنوات الصفراوية النزلي

~, облитерирующий *cholangitis obliterans* التهاب القنوات الصفراوية المسد [الساد]

~, острый *cholangitis acuta* التهاب القنوات الصفراوية الحاد

~, панкреатический, ~, панкреатогенный *cholangitis pancreatica [pancreatogena]* التهاب القنوات الصفراوية البنكرياسي المنشأ

~, септический *cholangitis septica* التهاب القنوات الصفراوية الاتاني

~, сифилитический *cholangitis syphilitica* التهاب القنوات الصفراوية السفلي [الافرغبي]

~, старческий *cholangitis senilis* التهاب القنوات الصفراوية الشيخوخية

~, токсический *cholangitis toxica* التهاب القنوات الصفراوية التسممي

~, туберкулёзный *cholangitis tuberculosa* التهاب. القنوات الصفراوية التدرلي [السُّلِّي]

~, уремияческий *cholangitis uraemica* التهاب القنوات الصفراوية اليوزيمية

~, фибринозный *cholangitis fibrinosa* التهاب القنوات الصفراوية الفيبريني [الليفيني]

~, хронический *cholangitis chronica* التهاب القنوات الصفراوية المزمن

ХОЛАНГИЭКТАЗИЯ ж *cholangiectasia* توسع أوعية الصفراء

ХОЛЕГРАФИЯ ж *cholegraphia* تصوير القنوات الصفراوية

ХОЛЕДОХИТ м *choledochitis* التهاب قناة الصفراء

ХОЛЕДОХОГАСТРОСТОМИЯ ж *choledochogastrostomia* مفاغرة [تفصيم] قناة الصفراء مع المعدة

холедохограмма ж *choledochogramma* صورة قناة الصفراء
 холедохография ж *choledochographia* تصوير قناة الصفراء
 холедоходуоденостомия ж *choledochoduodenostomia* مفاغرة [تفصيم] قناة الصفراء بالعنق
 холедохохоювостомия ж *choledochojejunostomia* مفاغرة [تفصيم] قناة الصفراء بالصائم
 холедохолит м *choledocholithus* حصاة قناة الصفراء
 холедохолитиаз м *choledocholithiasis* تحصى قناة الصفراء
 холедохолитотомия ж *choledocholithotomia* استخراج حصاة قناة الصفراء
 холедохолитотрипсия ж *choledocholithotripsia* تفطيت حصاة قناة الصفراء
 холедохопластика ж *choledochoplastica* رأب [تقويم] قناة الصفراء
 холедохография ж *choledochorrhaphia* رفو قناة الصفراء
 холедохоскоп м (англ. *choledochoscope*) منظار قناة الصفراء
 холедохокопия ж *choledochoscopia* نظير قناة الصفراء
 холедохостомия ж *choledochostomia* فغر [تفصيم] قناة الصفراء
 холедохотомия ж *choledochotomia* بضع [شق] قناة الصفراء
 холедохэктомия ж *choledochectomy* قطع قناة الصفراء
 холедохэнтеростомия *choledochenterostomia* مفاغرة [تفصيم] قناة الصفراء مع الأمعاء
 холекальциферол м *cholecalciferolum* كوليالكсиферол : فيتامين د. الذي بقي من مرض الكساح
 холелитиаз м *cholelithiasis* تحصى المرارة، التحصى الصفراوي
 холемия ж *cholaemia* صفار، صفراوية، كوليميا، وجود الصفراء في الدم، تصفرن الدم

холемия, врожденная семейная *cholaemia congenita familiaris* صفراوية ولادية عائلية
 холепоз м *cholepoiesis* تكوّن الصفراء
 холера ж *cholera* هيضة، كوليرا
 —, азиатская *cholera asiatica* هيضة آسيوية
 —, детская *cholera infantum* هيضة طفلية
 —, молниеносная *cholera fulminans* هيضة صاعقة
 —, сухая *cholera sicca* هيضة جافة
 — эль-Тор *cholera el-Tor* هيضة الطور
 холерез м *choleresis* إدرار [إفراز] الصفراء
 холеретики м мн *choleretica* مفرزات الصفراء
 холерина ж (англ. *cholerine*) هيضة خفيفة، كوليين
 холерный *choleraicus* هيضي، كوليري
 холероподобный *choleriformis* هيضي [كوليري] الشكل
 холеста́з м *cholestasis* ركود الصفراء
 холестеато́ма ж *cholesteatoma* ورم كولستيرولي، كولстиатوما
 —, истинная *cholesteatoma verum* ورم كولستيرولي حقيقي
 —, ложная *cholesteatoma spurium* ورم كولستيرولي كاذب
 холесте́раза ж (англ. *cholesterase*) إنزيم كولستيرولي
 холесте́рин м *cholesterinum* كولستيرول
 холесте́ринемия ж *cholesterinaemia* كولستيرمية : زيادة الكولستيرول في الدم
 холесте́рино́з м, экстрацеллюля́рный *cholesterinosis extracellularis* ورام أصفر، تمعدّد الورم الأصفر
 холесте́ринурия ж *cholesterinuria* بيلة كولستيرولية
 холесте́ро́з м *cholesterosis* الكولستيرمية
 холесте́ро́л м *cholesterolum* см. холесте́рин
 холето́мография ж *choletomographia* التصوير المقطعي للقنوات الصفراوية
 холеу́рия ж *choluria* بيلة صفراوية

- ХОЛЕЦИСТИТ *m. cholecystitis* التهاب المرارة، التهاب كيس الصفراء، التهاب الحوصلة الصفراوية
- ~, аллергический *cholecystitis allergica* التهاب المرارة الأرجي
- ~, бескаменный *cholecystitis incalculosa* التهاب المرارة اللاحصوي
- ~, брюшнотифозный *cholecystitis abdominalotyphosa* التهاب المرارة التيفوئيدي
- ~, вторичный *cholecystitis secundaria* التهاب المرارة الثانوي
- ~, газовой (англ. *gaseous cholecystitis*) التهاب المرارة الغازي
- ~, гангренозный *cholecystitis gangraenosa* التهاب المرارة الغنغريني
- ~, гнойно-язвенный *cholecystitis purulento-ulcerosa* التهاب المرارة القيحي القرصي
- ~, гнойный *cholecystitis purulenta* التهاب المرارة القيحي
- ~, дифтеритический *cholecystitis diphtheritica* التهاب المرارة الخناق [الدفتيري]
- ~, инфекционный *cholecystitis infectiosa* التهاب المرارة الخمجي [المعدي]
- ~, калькулёзный *cholecystitis calculosa* التهاب المرارة الحصوي
- ~, катаральный *cholecystitis catarrhalis* التهاب المرارة النزلي
- ~, липоидный *cholecystitis lipoidea* التهاب المرارة الشحماني
- ~, лямблиозный *cholecystitis lamblia* التهاب المرارة المصلي
- ~, острый *cholecystitis acuta* التهاب المرارة الحاد
- ~, сифилитический *cholecystitis syphilitica* التهاب المرارة السفلي [الافرنجي]
- ~, токсический *cholecystitis toxica* التهاب المرارة التسمي
- ~, флегмонозный *cholecystitis phlegmonosa* التهاب المرارة الفلغموني
- ~, хронический *cholecystitis chronica* التهاب المرارة المزمن

- ХОЛЕЦИСТИТ, ЭМБОЛИЧЕСКИЙ *cholecystitis embolica* التهاب المرارة السدادي [الصمّي]
- ХОЛЕЦИСТОГАСТРОСТОМИЯ *ж cholecystogastrostomia* مفاغرة [تفصيم] المرارة بالمعدة
- ХОЛЕЦИСТОГЕПАТИТ *ж cholecystohepatitis* التهاب المرارة والكبد
- ХОЛЕЦИСТОГРАФИЯ *ж cholecystographia* تصوير المرارة
- ХОЛЕЦИСТОДУОДЕНОСТОМИЯ *ж cholecystoduodenostomia* مفاغرة [تفصيم] المرارة بالعفج
- ХОЛЕЦИСТОЕЮНОСТОМИЯ *ж cholecystojejunostomia* مفاغرة [تفصيم] المرارة بالصائم
- ХОЛЕЦИСТОКИНИН *м. (англ. cholecystokinina)* كوليستوكينин : هرمون يسبب انقباض جدار المرارة
- ХОЛЕЦИСТОКОЛОСТОМИЯ *ж cholecystocolostomia* مفاغرة [تفصيم] المرارة بالقولون
- ХОЛЕЦИСТОЛИТИАЗ *ж cholecystolithiasis* تحصى المرارة
- ХОЛЕЦИСТОЛИТОТРИПСИЯ *ж cholecystolithotripsia* تفصيت حصي المرارة
- ХОЛЕЦИСТОПАНКРЕАТИТ *ж cholecystopancreatitis* التهاب المرارة والمعنكة [البنكرياس]
- ХОЛЕЦИСТОПАТИЯ *ж cholecystopathia* اعتلال المرارة [وصب]
- ХОЛЕЦИСТОПЕКСИЯ *ж cholecystopexia* تثبيت المرارة
- ХОЛЕЦИСТОПТОЗ *ж cholecystoptosis* تدلي المرارة
- ХОЛЕЦИСТОРАФИЯ *ж cholecystorrhaphia* رغو [خيطة] المرارة
- ХОЛЕЦИСТОСКАНИРОВАНИЕ *с, холецистосканография ж (англ. cholecystoscanography)* تقرس المرارة
- ХОЛЕЦИСТОСТОМИЯ *ж cholecystostomia* فغر المرارة
- ХОЛЕЦИСТОТОМИЯ *ж cholecystotomia* بضع [شق] المرارة
- ХОЛЕЦИСТОТОМОГРАФИЯ *ж cholecystotomography* التصوير المقطعي للمرارة

ХОЛЕЦИСТОХОЛАНГИТ *m cholecystocholangitis*
التهاب المرارة والأوعية الصفراوية

ХОЛЕЦИСТОЭНТЕРОСТОМИЯ *ж cholecystoenterostomia*
مفاغرة [تفصيم] المرارة بالمعى

ХОЛЕЦИСТЭКТАЗИЯ *ж cholecystectasia*
توسع المرارة

ХОЛЕЦИСТЭКТОМИЯ *ж cholecystectomy*
استئصال المرارة

ХОЛИН *m (англ. choline)*
كولين

ХОЛИНЕРГИЧЕСКИЙ *cholinergicus*
محرّض للكولين

ХОЛИНОЛИТИЧЕСКИЙ *cholinolyticus*
حائل للكولين

ХОЛИНОМИМЕТИЧЕСКИЙ *cholinomimeticus*
محاك للكولين

ХОЛИНОРЕЦЕПТОР *m (англ. cholinergic receptor)*
مستقبلة الفعل الكوليный

ХОЛИНЭСТЕРАЗА *ж (англ. cholinesterase)*
كولينستيرаз، استيراز الكولين

ХОЛМ *m, ЛОННЫЙ mons pubis*
جبل العانة، ركب

ХОЛМИК *m, СЕМЕННЫЙ colliculus seminalis*
الرَبوة [الكيمة] النوية

ХОЛОДНОСТЬ *ж, ПОЛОВАЯ frigiditas sexualis*
جُفُور، برودة جنسية، قُصور جنسي

ХОЛУРИЯ *ж choluria см. ХОЛЕУРИЯ*

ХОНДРИН *m (англ. chondrin)*
كوندرين، غضروفين

ХОНДРИОМ *m (англ. chondriome)*
متحبيبات
الخلية : مجموع الجسيمات الخلوية التي تأخذ شكل
حييات

ХОНДРИОСОМА *ж chondriosoma*
كنديوسوم

ХОНДРИТ *m chondritis*
التهاب الغضروف

~, БРЮШНОТИФОЗНЫЙ *chondritis abdominalis*
التهاب الغضروف التيفوئيدي

~, СИФИЛИТИЧЕСКИЙ *chondritis syphilitica*
التهاب الغضروف السفلسي [الافرنجي]

ХОНДРИФИКАЦИЯ *ж chondrification*
تغضروف

ХОНДРОАДЕНОМА *ж chondroadenoma*
ورم غُدّي

ХОНДРОАДЕНОМА *ж chondroadenoma*
غضروفي، غُدّي غضروفي

ХОНДРОАНГИОМА *ж chondroangioma*
ورم وعائي

ХОНДРОАНОМИОМА *ж chondroangioma*
غضروفي، وعائي غضروفي

ХОНДРОБЛАСТ *m chondroblastus*
بانية [أرومة]

الغضروف، أرومة غضروفية، سليفة الخلايا الغضروفية

ХОНДРОБЛАСТОМА *ж chondroblastoma*
ورم

الأرومة الغضروفية، ورم أرومة الغضروف، ورم سلائف
الخلايا الغضروفية

ХОНДРОГЕНЕЗ *m chondrogenesis*
تكوّن الغضروف

ХОНДРОДЕРМАТИТ *m chondrodermatitis*
التهاب
جلدي غضروفي

~, УШНОГО ЗАВИТКА, ХРОНИЧЕСКИЙ *chondrodermatitis chronica helicis*
التهاب جلدي غضروفي
مزمن بختار الأذن

ХОНДРОДИСПЛАЗИЯ *ж chondrodysplasia*
ثدن
غضروفي، سوء التشكل الغضروفي، عسر التهيكل
الغضروفي

ХОНДРОДИСТРОФИЯ *ж chondrodystrophia*
حتل [سفل] غضروفي

~, ВРОЖДЕННАЯ *chondrodystrophia congenita*
حتل غضروفي ولّادي [خلقي]

ХОНДРОЗ *m chondrosis*
تمغضروف، غضرفة

ХОНДРОКАРЦИНОМА *ж chondrocarcinoma*
سرطان غضروفي

ХОНДРОИДНЫЙ *chondroideus*
غضروفاً، شبه
غضروفي

ХОНДРОКАЛЬЦИНОЗ *m chondrocalcinosis*
تكلس
الغضروف

ХОНДРОКЛАСТ *m chondroclastus*
ناقضة الغضروف،
خلية آكلة [مفتّنة] الغضروف

ХОНДРОКОНИИ *ж m chondroconia*
غبار
الغضروف، حبيبات شريدل

ХОНДРОКРАНИЙ *m chondrocranium*
قحف
غضروفي

ХОНДРОЛИЗ *m chondrolysis*
تحلل الغضروف

ХОНДРОЛИПОМА *ж chondrolipoma*
ورم شحمي
غضروفي، شحموم غضروفي

ХОНДРОЛОГИЯ *ж chondrologia*
علم [مبحث]
الغضائيف

ХОНДРОМА *ж chondroma*
ورم غضروفي، غضرم

~, ПРОЛИФЕРИРУЮЩАЯ *chondroma proliferans*
ورم غضروفي تكاثري

хондромалиция ж *chondromalacia* تلين الغضروف
 хондроматоз ж *chondromatosis* ورم غضروفي، تعدد الأورام الغضروفية
 хондромёр ж *chondromerus* فقارة غضروفية : الفقارة الجينية المكونة من الغضروف
 хондромиксома ж *chondromyxoma* ورم مخاطي غضروفي، مخاطوم غضروفي
 хондромиксосаркома ж *chondromyxosarcoma* غرن مخاطي غضروفي، سركومة مخاطية غضروفية
 хондромиома ж *chondromioma* ورم عضلي غضروفي، عضلوم غضروفي
 хондромукоид ж *chondromucoidum* مخاطاني غضروفي
 хондронекроз ж *chondronecrosis* نخر [تتكزز] الغضروف
 хондроостеодистрофия ж *chondroosteo-dystrophia* حثل [سغل] غضروفي عظمي
 хондропатия ж *chondropathia* اعتلال [وصب] الغضروف
 хондропатология ж *chondropathologia* علم [مبحث] أمراض الغضاريف
 хондроперихондрит ж *chondroperichondritis* التهاب الغضروف ومحاقه
 хондропластика ж *chondroplastica* رأب [تقويم] الغضروف
 хондропороз ж *chondroporosis* تخلخل [مسامية] الغضروف
 хондропротейн ж (англ. *chondroprotein*) بروتين غضروفي
 хондросаркома ж *chondrosarcoma* غرن غضروفي، ورم غضروفي سرکومي
 хондростернопластика ж *chondrosternoplastica* رأب [تقويم] الصدر القمعي
 хондротомия ж *chondrotomia* بضع [شق] الغضروف
 хондрофиброма ж *chondrofibroma* ورم ليفي غضروفي، ليفوم غضروفي

хондрофит ж *chondrophytus* نائفة [نابة] غضروفية : تنوء غضروفي يبرز في الطرف المفصلي للعظم
 хондроцит ж *chondrocytus* خلية غضروفية
 хондрэктомия ж *chondrectomia* استئصال الغضروف
 хорда ж *chorda* ١ - حبل ٢ - الحبل الظهري
 ~, сухожильная *chorda tendinea* الحبل الوتري
 хордальный *chordalis* حبل
 хордобластома ж *chordoblastoma* ورم أورمة الحبل الظهري
 хордовые ж *Chordata* الحلييات، ذوات الحبل الظهري
 хордома ж *chordoma* ورم حبل، حبلوم، سرطان حبل : ورم خبيث ينشأ من البقايا الجنينية للحبل الظهري
 хордотомия ж *chordotomia* بضع [قطع، شق] الحبل الظهري
 хордопексия ж *chordopexia* تثبيت حبل : عملية جراحية يزاح فيها الحبل الصوتي إلى أعلى ويثبت
 хореиформный *choreiformis* رقصي الشكل
 хореический *choreicus, chorealis* رقصي، كورياني
 хореоатетоз ж *choreoathetosis* كنع رقصي [كورياني]، داء الرقص [الكورية] والكنع
 хореомания ж *choreomania* رقص هوسي، كورية هوسية
 хорея ж *chorea* رقص، كورية، كورياني، الرقص السنجي : حركات مرضية غير ارادية تتميز بسرعتها وعدم انتظامها
 ~ беременных *chorea gravidarum* رقص [كورية] الحمل
 ~, большая *chorea major* رقص هوسي، كورية هوسية
 ~, врожденная *chorea congenita* رقص ولادي [خلقي]، كورية ولادية [خلقية]
 ~ Гентингтона (англ. *Huntington's chorea*) см. хорея, наследственная
 ~, дегенеративная *chorea degenerativa* см. хорея, наследственная

хорéя, доброкачественная наследст-
венная *chorea benigna hereditaria* رقص وراني

حميد، كورية وراثية حميدة

~, истерическая *chorea hysterica* رقص

هستيري [هراعي]، كورية هستية [هراعية]

~, малая *chorea minor* رقص بسيط، رقص

سيدنام

~, мягкая *chorea mollis* رقص لين، كورية لينة

~, наследственная *chorea hereditaria* رقص

وراني، كورية وراثية

~, обыкновенная *chorea vulgaris* см. хо-
рéя, малая

~, паралитическая *chorea paralytica*

رقص شلل، كورية شلالية

~, прогрессирующая хроническая

chorea progressiva chronica رقص متصاعد مزمن،

كورية متصاعدة مزمنة

~, ревматическая *chorea rheumatica* см.

хорéя, малая

~, Сиденгама (англ. *Sidenham's chorea*) см.

хорéя, малая

~, сенильная *chorea senilis* رقص [كورية]

الشيخوخ

~, хроническая *chorea chronica* رقص مزمن،

كورية مزمنة

~, электрическая *chorea electrica* رقص

كهربيائي، كورية كهربائية

~, эпилептическая *chorea epileptica* رقص

صرعي، كورية صرعية

хориоадено́ма ж *chorioadenoma* ورم غدي

مشمي، غُدوم مشمي

хориоалланто́нс ж *chorioallantois* اللقائقي

المشمي

хориоамнионит ж *chorioamnionitis* التهاب

المشيمة، والسلي، التهاب سلوي مشمي

хориоангио́ма ж *chorioangioma* ورم وعائي

مشمي

хориоангиофибро́ма ж *chorioangiofibroma*

ورم ليفي وعائي مشمي

хориобласто́ма ж *chorioblastoma* سرطان

مشمي : ورم خيث في مشمية المقلة

хориоиде́я ж *chorioidea, chorioides* مشمية

المقلة : الطبقة الوسطى في جدار المقلة التي تحتوي على

الأوعية الدموية

хориоиди́т ж *chorioiditis* التهاب المشمية

~, амёбный *chorioiditis amoebica* التهاب

المشمية الأميبي

~, диссеминированный, ~, диффуз-

ный *chorioiditis disseminata, chorioiditis dif-*

fusa التهاب المشمية المتشر

~, очаговый *chorioiditis focalis* التهاب المشمية

الوُزري

~, периферический *chorioiditis peripherica*

التهاب المشمية المحيطي

~, рассеянный *chorioiditis disseminata* см.

хориоидит, диссеминированный

~, саркоидный *chorioiditis sarcoidea* التهاب

المشمية الغرناوي

~, симпатический *chorioiditis sympathica*

التهاب المشمية الودّي [السمتاوي]

~, сифилитический *chorioiditis syphilitica*

التهاب المشمية السفلسي [الافرنجي]

~, травматический *chorioiditis traumatica*

التهاب المشمية الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *chorioiditis tuberculosa*

التهاب المشمية التدرّني [السّلّي]

~, туберкулёзный милиарный *chorioiditis tuberculosa miliaris*

التهاب المشمية التدرّني

الدخني

~, центральный *chorioiditis centralis*

التهاب المشمية المركزي

хориоидопати́я ж *chorioidopathia* اعتلال

[وصب] المشمية

хориоидоциклит ж *chorioidocyclitis* التهاب

المشمية والجسم الهدّني

хориондэктомия ж *chorioidectomia*

استئصال المشمية

хориокарцинома ж *choriocarcinoma* см. хорионэпителиома

хориоменингит м *choriomeningitis* التهاب

سحائي مشيمي، التهاب السحايا والمشيمات

~, лимфоцитарный *choriomeningitis lymphocytica* التهاب سحائي مشيمي لمفاوي

хорвон м *chorion* المشيمة، المشيماء : الطبقة البرانية للغشاء الذي يكون داخله الجنين في الرحم ويخرج معه عند الولادة

~, ворсинчатый *chorion villosum* المشيمة الحملية

~, гладкий *chorion laeve* المشيمة الجرداء

~, первичный *chorion primitivum* المشيمة البدائية

хорионит м *chorionitis* التهاب أدمة الجلد

хорионический *chorionicus* مشيمي، مشيمائي

хорионэпителиома ж *chorionepithelioma* ورم ظهاري مشيمي، ظهاروم مشيمي

хориоретинит м *chorioretinitis* التهاب شبكي مشيمي، التهاب الشبكية والمشيمة

~, сифилитический *chorioretinitis syphilitica* التهاب شبكي مشيمي سلسلي [إفريقي]

~, туберкулёзный *chorioretinitis tuberculosa* التهاب شبكي مشيمي تدرّبي

~, центральный серозный *chorioretinitis centralis serosa* التهاب شبكي مشيمي مركزي مصلي

хориоретинопатия ж *chorioretinopathia* اعتلال [وصف] الشبكية المشيمية

хористома ж *choristoma* ورم منفصل

храпёнье с *rhonchus* شخير، خرخرة، غطيط

хрематофобия ж *chrematophobia* رهاب الدراهم [النقود]

хризизм м *chrysiasis* تذهبية، ترسب الذهب، تذهب

~, почек *chrysiasis renum* تذهب الكلى

хризотерапия ж *chrysotherapia* مداواة [طبا] بالذهب

хрипотá ж *raucitas* بُعّة، جُعّة [خشونة] الصوت

хрипы м мн *rhonchi* (англ. *rale*) خراخر

~, влажные *rhonchi humidi* خراخر رطبة

~, звучные *rhonchi sonores* [طنانة] خراخر رنانة

~, крепитирующие *rhonchi crepitantes* خراخر فرقية

~, крупнопузырчатые (англ. *large bubbling rale*) خراخر ذات فقائيع كبيرة

~, мелкопузырчатые (англ. *small bubbling rale*) خراخر ذات فقائيع صغيرة

~, свистящие *rhonchi sibilantes* خراخر صفيرة

~, субкрепитирующие *rhonchi subcrepitantes* خراخر فرقية خفيفة، خراخر مكركرة

~, сухие *rhonchi sicci* خراخر جافة

~, трескучие *rhonchi crepitantes* см. хрипы, крепитирующие

хрипящий *stertorosus* شخيري

хром м *chromium, Cr* كروم

хроматида ж *chromatida* : كروماتيد، شقّ الصبغي : أحد خيطي الصبغي [الكروموسوم] الخلويين

بالشدقة المركزية

хроматин м *chromatinum* الكروماتين، الصبغين

~, половой *chromatinum sexuale* كروماتين جنسي

хроматиновый *chromatinicus* كروماتيني

хроматобласт м *chromatoblastus* أرومة مستلونة [مستحضبة]، أرومة الصبغية

хроматограмма *chromatogramma* رسم

تلوين، مخطط استشرابي

хроматограф м (англ. *chromatograph*) مرسم

تلوين، مشراب

хроматография ж (англ. *chromatography*)

يسامة لونية، كروماتوغرافيا، استشراب

~, на бумаге (англ. *paper chromatography*) استشراب ورقي

~, распределительная (англ. *partition chromatography*) استشراب تقاسمي

хроматолиз м *chromatolysis* انحلال [حل] الكروماتين

хроматометр м (англ. *chromatometer*) مقياس اللون

хроматоплазма ж (англ. *chromatoplasm*) المادة الحية الملونة

хроматопсия ж *chromatopsia* رؤية الألوان، إحصار تلوني

хроматофтometry ж *chromatophotometry* امتحان تمييز الألوان

хроматоскиаметр м (англ. *chromatoskiometer*) مقياس الإبصار اللوني، مقياس حاسة اللون

хроматофилия ж *chromatophilia* ألفة اللون، سهولة الاصطباج

хроматофильный *chromatophilic* ألف للون، صيغ مستلون

хроматофобия ж *chromatophobia* см. хромофобия

хроматофор м (англ. *chromatophore*) حاملة اللون : كل خلية ملونة أو منتجة للون

хроматофороз ж *chromatophoroma* ورم حمة الألوان، السرطان الأسود : ورم خبيث ينشأ من الخلايا الحاملة لصبغ الميلانين

хроматофороматоз м *chromatophoromatosis* تسرطن لوني : حالة ينتشر فيها السرطان الأسود في الجسم

хроматурия ж *chromaturia* بيلة ملونة

хромаффинный *chromaffinis* مستكرم، أليف للكروم، كرومافيني

хромаффинобласт м *chromaffinoblastus* أرومة أليفات الكروم

хромаффиннома ж *chromaffinoma* ورم المستكرمة، ورم كرومافيني، ورم القوام

хромаффиноцит м *chromaffinocytus* خلية مستكرمة [كرومافينية]، خلية أليفة الكروم

хромаффиноцитомы ж *chromaffinocytoma* см. хромаффиннома

хромгидроз м *chromhidrosis* تعرق [عراق] ملون

хромобласт м *chromoblastus* أرومة صبغية

хромобластомикоз м *chromoblastomycosis* فطار ملون [تلوني]، التهاب الجلد البروقي، فطار القدم

хромоген (англ. *chromogen*) مولد اللون، ناسلة صبغية

хромогенез м *chromogenesis* تكوين اللون [الأصباغ]

хромодиагностика ж (англ. *chromodiagnostics*) علم [مبحث] التشخيص الصبغي [اللوني]

хромолимфография ж *chromolymphography* تصوير الأوعية اللمفية الملون

хромомёр м *chromometer* شذفة [قسيمة] صبغية : حبيبات توجد في الكروموسوم

хромомикоз м *chromomycosis* فطار تلوني : [ملون] : إصابة الجلد بفطر يسبب وجود حلمات ملونة

хромонема ж *chromonema* الخيط الصبغي [الملون] : الخيط الملون في الجسم الصبغي

хромопексия ж *chromopexia* تبيت اللون

хромопроteid м *chromoproteidum* بروتين ملون

хромопсия ж *chromopsia* см. хроматопсия

хроморадиометр м (англ. *chromoradiometer*) مقياس إشعاعي لوني

хроморетинография ж *chromoretinography* تصوير الشبكة الملون

хромориноррея ж *chromorhinorrhoea* سيلان أنفي ملون : ظهور إفراز ملون من الأنف

хромоскоп м (англ. *chromascope*) منظار اللون : جهاز يبين مدى إحساس العين للألوان

хромоскопия ж *chromoscopya* فحص تلوني، قياس بصري للون

хромосома ж *chromosoma* (англ. *chromosome*) صبغي، كروموسوم

см. тж хромосомы

—, акроцентрическая *chromosoma acrocentricum* صبغي يقسم طرفي، صبغي قرب من المركز

—, бивалентная *chromosoma bivalens* صبغي نباتي التكافؤ

—, гигантская (англ. *giant chromosome*) صبغي عملاق

хромосо́ма, дице́нтри́ческая *chromosoma dicentricum* صِبْغِي ثَنَائِي الْقِسْمِ الْمَرْكَزِي

~, доба́вочная *chromosoma accessorium* صِبْغِي لَاحِق

~, поло́вая *chromosoma sexuelle* صِبْغِي جِنْسِي

~, ты́па «ла́мповой щётки» (англ. *lampbrush chromosome*) صِبْغِي فَرْجَوِي

~, филадель́фийская (англ. *philadelphia chromosome*) صِبْغِي فِيلَادَلْفِي

~, я́дрышковая *chromosoma nucleolare* صِبْغِي نُؤْيِي

X-хромо́сома *X-chromosoma* صِبْغِي اكْس، كروموسوم X

Y-хромо́сома *Y-chromosoma* صِبْغِي وَي، كروموسوم Y

хромо́сомный *chromosomal* صِبْغِيّوِي، كروموسومي

хромо́сомы ж мн *chromosomata* см. тж хро-
мо́со́ма صِبْغِيّات، كروموسومات

~, го́мологи́чные *chromosomata homologica* صِبْغِيّات مُثْلِيّات

хромо́та ж *claudicatio* عَرَج، ظَلْع، مَشْيَةٌ غَيْرُ سَوِيَّة

~, перемежа́ющаяся *claudicatio intermit-
tens* عَرَجٌ مُتَقَطِعٌ

хромотера́пия ж *chromotherapie* مُعَالَجَةٌ [طِبَابٌ] بِالضَوْءِ الْمَلَوْنِ

хромотри́хия ж *chromotrichia* تَلَوْنُ الشَّعْرِ

хромоуре́тероско́пия ж *chromoureteroscopia* تَنْظَرُ الْحَالِابِ الصَّبْغِي

хромофа́г м *chromophagus* بَالِعُ اللَّوْنِ : كُلُّ مَا يَفْسِدُ اللَّوْنَ بِالنَّهَامِ حَيَّيَّاتِهِ

хромофа́н м *chromophanum* كُروموفَان : صَبْغٌ يَوْجِدُ فِي شَبْكِيَّةِ الْعَيْنِ

хромофи́льный *chromophilicus* أَلْيَفَةُ اللَّوْنِ، أَلْيَفَةُ لِلصَّبْغَةِ

хромофито́з м *chromophytosis* см. хро-
мо-блосто́мнико́з

хромофо́бия ж *chromophobia* ١- رَهَابُ اللَّوْنِ أَوْ
المَوَادِّ الْمَلَوْنَةِ ٢- رَضُّ الصَّبْغِ

хромофо́бный *chromophobic* رَاضٍ لِلصَّبْغِ
хромофо́р м (англ. *chromophore*) см. хрома-
тофо́р

хромохоло́ско́пия ж *chromocholascopia* فَحْصٌ صِبْغِيٌّ مَرَارِيٍّ مُنَظَارِيٍّ

хромоци́стоско́пия ж *chromocystoscopia* تَنْظَرُ الْمَائَةِ الصَّبْغِي

хромоци́т м *chromocytus* خَلِيَّةٌ صِبْغِيَّةٌ [مَلَوْنَةٌ]

хромоци́томе́тр м (англ. *chromocytometer*) مِقْيَاسُ هِيْمُوْغْلُوْبِيْنِ الدَّمِ

хрона́ксиме́тр м (англ. *chronaximeter*) مِقْيَاسُ الزَّمَنِ الْعَضَلِيَّةِ

хрона́ксиме́трия ж *chronaximetria* قِيَاسُ الزَّمَنِ الْعَضَلِيَّةِ

хрона́ксия ж *chronaxia* زَمَنَةٌ : أَقَلُّ وَقْتٍ يَسْتَتَرِقُهُ مَرُورُ التَّيَّارِ الْكَهْرِبَائِيِّ لِتَقْلِيصِ الْعَضَلَةِ

хро́ниосе́псис м *chroniosepsis* تَغَيُّنُ الدَّمِ الْمَزْمِنِ، تَلَوُّنٌ يَطُولُ مَدَّةَ طَوِيلَةٍ

хро́ниче́ский *chronicus* مَزْمِنٌ

хронобиоло́гия ж *chronobiologia* الْحَيَازِمَانِيَّاتُ، الْبَيُولُوجِيَا الزَّمْنِيَّةُ، كُروْنُوْبِيُولُوجِيَا : دَرَاْسَةُ تَأَثْرِ الزَّمَنِ عَلَى الْكَائِنَاتِ الْحَيَةِ

хроногно́зия ж *chronognosis* إدْرَاكُ الزَّمَنِ : تَقْدِيرُ مَرُورِ الْوَقْتِ دُونَ الْإِسْتَعَانَةِ بِأَلَاتِ حِسَابِ الْوَقْتِ

хроно́граф м (англ. *chronograph*) رَسَامُ زَمْنِيٍّ، مَخْطَاطُ الزَّمَنِ : جِهَازٌ لِتَسْجِيلِ اللَّحْظَاتِ الْقَصِيَّةِ مِنَ الزَّمَنِ

хронодиагност́ика ж (англ. *chronodiagnostics*) تَشْخِيصٌ زَمْنِيٌّ

хрономеди́цина ж *chronomedicina* عِلْمُ الطَّبِّ الزَمْنِي

хронометра́ж м (англ. *chronometry*) قِيَاسُ الزَّمَنِ

хроноско́п м (англ. *chronoscope*) مَوْقِعَةٌ، كُروْنُوْسَكُوبٌ

хроно́тера́пия ж *chronotherapy* مُعَالَجَةٌ [مَلَاوَةٌ] زَمْنِيَّةٌ، طِبَابٌ زَمْنِيٌّ

хронотро́пизм м *chronotropismus* اللَّائِظَانِيَّةُ الزَّمْنِيَّةُ : اِخْتِلَالٌ يَطْرَأُ عَلَى حَرَكَةِ مُنْتَظِمَةِ كَلْبِ الْقَلْبِ

хронофизיותרapia ж *chronophysiotherapia*

المعالجة الفيزيائية الزمنية ، العلاج الطبيعي الزمني

хрупкий *fragilis* هش، قصف، قصمхрупкость ж *fragilitas* هشاشة، قصافة، قصامة

نقصف

~ волос *trichoclasia* نقصف الشعرхруст м *crepitatio* طقطقة، فرقةхрусталик м *lens* عدسة العين~ искусственный (англ. *artificial lens*) عدسة اصطناعية للعينхрящ м *cartilago* غضروف~ века *tarsus palpebrae* غضروف الجفن~ века, верхний *tarsus palpebrae superior* غضروف الجفن العلوي~ века, нижний *tarsus palpebrae inferior* غضروف الجفن السفلي~ , волокнистый *fibrocartilago, cartilago-fibrosa* غضروف ليفي~ , гиалиновый *cartilago hyalina* غضروف زجاجي~ , зерновидный *cartilago triticea* غضروف قمحي~ , клиновидный *cartilago cuneiformis* غضروف وتدي~ , кольцевидный *cartilago cricoidea* غضروف حلقي~ крыла носа, большой *cartilago alaris major* الغضروف الجناحي الأعظم~ крыла носа, малый *cartilago alaris minor* الغضروف الجناحي الأصغر~ , надгортанный *cartilago epiglottica* الغضروف المزماري [الفلكي]~ носа, латеральный *cartilago nasi lateralis* غضروف الأنف الوحشي~ , носовой добавочный *cartilago nasalis accessoria* غضروف الأنف الإضافيхрящ перегородки носа *cartilago septi nasi*

غضروف الحاجز الأنفي،

غضروف الوتيرة

~ , перстневидный *cartilago cricoidea*

см. хрящ, кольцевидный

~ , реберный *cartilago costalis* الغضروف الضلعي~ , рожковидный *cartilago corniculata* غضروف قرني~ , сесамовидный *cartilago sesamoidea* الغضروف السامي~ слухового прохода *cartilago meatus acustici* غضروف صماخ الأذن~ слуховой трубы *cartilago tubae auditivae* غضروف النفير [القناة السمعية]~ , сошниково-носовой *cartilago vomeronasalis* الغضروف الميكبي الأنفي~ , суставной *cartilago articularis* غضروف مفصلي~ , трахеальный *cartilago trachealis* غضروف الرغامى [القصبه الهوائية]~ ушной раковины *cartilago auriculae* غضروف الأذن~ , черпаловидный *cartilago arytaenoidea* الغضروف الطرجهاري~ , щитовидный *cartilago thyroidea* الغضروف الدرقي~ , эластический *cartilago elastica* غضروف مرن~ , эпифизарный *cartilago epiphysialis* غضروف كودوسي [مثنائي]хрящевидный *chondroideus, cartilaginoideus* غضروفاني، شبه غضرويхрящевой *cartilagineus* غضرويхтонофагия ж *chthonophagia* أكل الطينхудоба ж (англ. *leanness*) نحافة، نحول، هزال

Ц

царапина ж (англ. *scratch*) سَخَج، خَدَش، خُحَش
 цвета м мн (англ. *colours, colors*) ألوان
 ~, дополнительные (англ. *complementary colors*) ألوان متامة
 ~, основные, ~, первичные (англ. *primary colors*) ألوان أولية
 цветобоязнь ж *chromophobia* رهاب اللون أو المواد الملونة
 цветовой (англ. *colour, chromatic*) لوني
 цветоощущение с, цветоразличение с *chromatopsia* (англ. *colour perception*) تحسسي
 الألوان؛ رؤية الألوان
 цебоцефал м *cebocephalus* سَعْدَانِي الرَّأْس،
 أقطس الرأس
 цебоцефалия ж *cebocephalia* رأس سَعْدَانِي
 цезий м *caesium, Cs* سيزيوم
 цекальный *cecalis, caecalis* أعوري
 цекоилеостомия ж *cecoileostomia* مفاغرة
 [تقسيم] الأعور بالفاتني
 цекоколопексия ж *cecocolopexia* تبيت الأعور
 والقولون
 цекоколостомия ж *cecocolostomia* مفاغرة
 [تقسيم] الأعور بالقولون
 цекопексия ж *cesopexia* تبيت الأعور
 цекопликация ж *cesoplicatio* طي [ثني] الأعور
 цекография ж *cesorrhaphia* رفو الأعور
 цекостомия ж *cecostomia* فغر الأعور
 цекотомия ж *cecotomia* فتح الأعور، بضع
 [شق] الأعور
 цекэктомия ж *cesectomia* استئصال الأعور
 целбный *curativus* شاف، ناجع، علاجي
 целиакция ж *coeliacia* جُواف، مرض جوي، مرض
 الأحشاء : مرض اسهالي يصحبه براز دهني
 целиокольпотомия ж *coeliocolpotomia* بضع
 [شق] المهبل عن طريق البطن

целиоскопия ж *coelioscopia* تنظير البطن، الفحص
 المنطاري للبطن
 целлобиоза ж (англ. *cellobiose*) سلوبيوز
 целлюлит м *cellulitis* التهاب خلوي، التهاب
 السلبة الشحمية، التهاب المهمل، التهاب النسيج تحت
 الجلد
 ~, бруцеллезный *cellulitis brucellosa* التهاب
 خلوي بروسلي
 целлюлонеурит м *celluloneuritis* التهاب الخلايا
 العصبية
 целлюлярный *cellularis* خلوي
 целом м *coeloma* جوف الجنين، سيلوم
 целотелиома ж *coelothelioma* ورم الظهارة
 المتوسطة
 цемент м зуба *cementum* ملاط السن، إسمنت
 цементобласт м *cementoblastus* أرومة ملاطية،
 ملاطية، سيمتوبلاст
 цементобластома ж *cementoblastoma* ورم
 الأرومة الملاطية
 цементома ж *cementoma* ورم ملاطي، ملاطوم
 цементоцит м *cementocytus* خلية ملاطية
 цементоэкзостоз м *cementoexostosis* عرن
 ملاطي
 ценестезия ж *caenaesthesia* إحساس شامل، حس
 مشترك
 ценогенез м *caenogenesis* تخلق يضي
 центр м *centrum* (англ. *center*) مركز
 ~, автономный *centrum autonomicum* مركز
 ذاتي
 ~, ассоциационный *centrum associationis*
 مركز المشاركة
 ~ Брока (англ. *Broca's center*) см. центр
 речи
 ~, вазомоторный *centrum vasomotorium*
 см. центр, сосудодвигательный

- центр, вкусовой *centrum gustatorium* مركز الذوق
- ~, возбуждающий сердечную деятельность *centrum cardioacceleratorium* مركز إسراع القلب
- ~, глотания *centrum deglutitionis* مركز البلع
- ~, двигательный *centrum motoricum* محرك
- ~, дефекации *centrum defaecationis* مركز التبرز
- ~, диафрагмы, сухожильный *centrum tendineum* الوتر المركزي للحجاب الحاجز
- ~, доминирующий *centrum dominans* المركز المسيطر [السائد]
- ~, дыхательный *centrum respirationis* مركز التنفس
- ~, жевательный *centrum masticationis* مركز المضغ
- ~, здоровья (англ. health center) مركز صحي
- ~, зрительный *centrum opticum* مركز الابصار
- ~, клеточный *centrosoma* جسيم مركزي
- ~, корковый *centrum corticale* مركز قشري
- ~, лимфатического узла, герминативный, ~ лимфатического узла, зародышевый *centrum germinale* مركز مُنَبِّش
- ~, лучевой терапии (англ. radio therapy center) مركز المداواة بالأشعة
- ~, медицинский (англ. medical center) مركز طبي
- ~, мочеиспускания *centrum mictionis* مركز التبول
- ~, нервный *centrum nervosum* مركز عصبي
- ~, обонятельный *centrum olfactorium* مركز الشم
- ~, окостенения *centrum ossificationis* مركز التطم
- ~, оптический *centrum opticum* см. центр, зрительный

- центр первой медицинской помощи (англ. first-aid center) مركز الاسعاف
- ~, подкорковый *centrum subcortical* مركز تحت قشري
- ~, рвотный *centrum vomitans* مركز القيء
- ~, рефлекторный *centrum reflectorium* مركز الانعكاس
- ~, речи *centrum orationis* مركز الكلام
- ~, сенсорный *centrum sensorium* مركز حسي
- ~, слуховой *centrum auditorium* مركز السمع
- ~, слюноотделительный *centrum salivationis* مركز الالعاب
- ~, сосудодвигательный *centrum vasomotorium* مركز محرك للأوعية
- ~, сосудорасширяющий *centrum vasodilatorium* مركز موسّع للأوعية، مركز توسيع الأوعية
- ~, сосудосуживающий *centrum vasoconstrictorium* مركز مضيق للأوعية، مركز تضيق الأوعية
- ~, терморегуляции *centrum thermoregulationis* مركز تنظيم الحرارة
- ~, тормозящий *centrum inhibitorium* مركز مُثَبِّط
- ~, тормозящий сердечную деятельность *centrum cardioinhibitorium* مركز مُثَبِّط للقلب
- центриоль *centriolum* سنترول، مركز
- центрипетальный *centripetalis* جاذب، مائل إلى المركز
- центрифуга ж (англ. centrifuge) منبلة، نابذة
- центрифугирование (англ. centrifugation) تنبذ
- центродесма ж *centrodesma* الرباط المركزي
- центромера ж *centromerus* قسم مركزي، مركز صبغي، مسترומר : الجزء المضيق من الكروموسوم الذي يرتبط بالمفزل أثناء انقسام الخلية
- центроплазма ж *centroplasma* الجبلة المركزية : المادة المكونة للجسم المركزي للخلية
- центросклероз ж *centrosclerosis* تصلب مركزي : امتلاء النقي بعظم صلب

центросома ж, центросфера ж *centrosoma*,

centrosphaera

جسم مركزي، مترسوم

ценур м *coenurus*

مرآسة، يرقة المتيسب

ценуроз м *coenurosis*

السيوروة

цепень м *Taenia*

الشريطية

~, бычий *Taenia saginata*

الشريطية الجرداء

[العلاء]

~, вооружённый *Taenia solium* см. цепень, свиной

~, карликовый *Hymenolepis nana*, *Taenia nana*

الشريطية القزمة، المخرشفة القزمة

~, невооружённый *Taenia saginata* см. цепень, бычий

~, свиной *Taenia solium*

الشريطية الوحيدة

цервикалгия ж *cervicalgia*

ألم [وجع] الرقبة

цервикальный *cervicalis*

رقبي، عنقي

цервиковагинит м *cervicovaginitis*

التهاب

عق الرحم والمهبل

цервикопластика *cervicoplastica*

رأب [تقويم]

الرقبة [العنق]

цервицит м *cervicitis*

التهاب عنق الرحم

~, гонорейный *cervicitis gonorrhoeica*

التهاب

عقن الرحم السيلاني

церебеллит м *cerebellitis*

التهاب المخيخ

церебеллярный *cerebellaris*

مخيخي

церебральный *cerebralis*

عنقي

церебрастения ж *cerebrasthenia*

وهن المخ

[الدماغ]، وهن عقلي

~, травматическая *cerebrasthenia traumatica*

وهن عقلي رضحي [إصاب]

цереброза ж (англ. *cerebrose*)

سريروز، السكر

الغني

цереброзид м (англ. *cerebroside*)

سريروزيد

حمض دهني متحد مع الجلاكتوز

цереброзидоз м *cerebrosidosis*

شحام عني

مرض تتجمع فيه أنواع من الدهون في الجسم

цереброн м (англ. *cerebron*)

سربرون

церебропатия ж *cerebropathia*

احلال [وصب]

عني

церебросклероз м *cerebroscclerosis*

تصلب المخ

цереброспинальный *cerebrospinalis*

عني

نخاعي [شوكي]

церий м *cerium*, Ce

سيريوم

церкария ж *Cercaria*

ذانية، مُذَنَّبَة، سركانيا : بطور

مذنب من اطوار دودة البلهارسيا

цероид м (англ. *ceroid*)

سيرويد : صيغ شعبي

يوجد في الكبد والجهاز العصبي والمغلي

церулоплазмин м (англ. *ceruloplasmin*)

سيرولوپلازمين

цестодоз м *cestodosis*

داء الشريطيات [القليديات]

цестоды ж мн *Cestodes*

الشريطيات، الديدان

الشريطية، القليديات

цефалгематома ж *cephalhaematoma*

تجمع

دموي رأسي، دمة الرأس أو الدماغ

цефалгия ж *cephalgia*

صداع، ألم [وجع] الرأس

цефализация ж *cephalisatio*

نحو صوب الرأس :

بدء النحو صوب الرأس في الجنين

цефалин м *cephalinum*

كيفالين : مادة تستخرج

من الدماغ وتستعمل مجلطا للدم

цефалометр м (англ. *cephalometer*)

مقياس

الرأس

цефалометрия ж *cephalometria*

قياس الرأس

цефалопэг м *cephalopagus*

متحد القنخفين

цефалоспориоз м *cephalosporiosis*

بُواع دماغي

цефалотомия ж *cephalotomia*

ثقب الرأس

цефалоторакопэг м *cephalothoracopagus*

توأمان متحدان بالرأس والصدر

цефалотрипсия ж *cephalotripsia*

هشم [فدخ]،

هرس [الرأس] : عملية تكسر رأس الجنين عند الولادة

الصرة

цефалоцеле с *cephalocele*

فتق دماغي

цвангематин м *cuanhaematinum*

هيماتين أزرق

цвангемоглобин м *cuanhaemoglobinum*

الهيموغلوبين الأزرق

цвангидроз м *cuanhidrosis*

عُراق أزرق

цванид м *cuanidum*

ميانيد

цванметгемоглобин м *cuanmethaemoglobi-*

num

سيان متهموغلوبين

цианодермия ж *cyanodermia* أزراق الجلد
 цианоз м *cyanosis* زُرَاق، سيانوز : اصطباج الجلد
 والفشاء المخاطي باللون الأزرق بسبب زيادة نسبة
 الهيموغلوبين المختل في الدم
 ~, ложный *cyanosis falsa* زُرَاق كاذب
 цианокобаламин м *cyanocobalaminum*
 سيанوكобаламин، فيتامين ب₁₂
 цианопсия ж *cyanopsia* زُرَاق الابصار، رؤية زرقاء :
 عيب إبصارى تبدو فيه المرئيات كأنها متشعبة بالزرق
 цианотический *cyanoticus* زُرَاقِي
 циануряя ж *cyanuria* بيلة زرقاء
 цикл м *cyclus* (англ. cycle) دورة، دائرة، حلقة
 ~, ановуляторный *cyclus anovulatorius*
 دورة لاإباضية
 ~ жизни организма *cyclus vitalis* دورة الحياة
 ~ Кребса, ~, лимоннокислый (англ.
Krebs cycle, citric acid cycle) دورة كريس، دورة
 حامض الستريك [الليمون]
 ~, менструальный *cyclus menstrualis* دورة
 الحيض
 ~, овариальный *cyclus ovaricus* دورة مبيضية
 ~, овуляторный *cyclus ovulatorius* دورة
 إباضية
 ~, окислительно-восстановительный
 (англ. *oxidation-reduction cycle*) دورة التأكد
 والاختزال
 ~, половой *cyclus genitalis* دورة جنسية
 ~, репродуктивный (англ. *reproductive*
cycle) دورة التناسل
 ~, сердечный *cyclus cardiacus* دورة قلبية
 ~ трикарбоновой кислоты (англ. *tricar-*
boxylic acid cycle) دورة الحامض الثلاثي الكربوكسيل
 ~, яичниковый *cyclus ovaricus* см. ЦИКЛ,
 овариальный
 циклит м *cyclitis* التهاب الجسم الهُدني
 ~, гнойный *cyclitis purulenta* التهاب الجسم
 الهُدني القيحي
 ~, серозный *cyclitis serosa* التهاب الجسم الهُدني
 المصلي

циклодиализ м *cyclodialysis* فصل الجسم الهُدني
 من الصلبة
 циклодиатермия ж *cyclodiathermia* كَيّ هُدني
 циклокератит м *cyclokeratitis* التهاب القرنية
 والجسم الهُدني
 циклоп м *cyclops* سيكلوب، جادف : جنس من
 القشريات يعيش في البرك ويعول دودة العرق المدي
 циклопия ж *cyclopia* عين السيكلوب : تشوه خلقي
 يتميز بوجود محجر مفرد
 циклоплегия ж *cycloplegia* شلل الجسم الهُدني
 циклоспазм м *cyclospasmus* تشنج التكيف،
 تكيف متقلص : تقلص عضلات التكيف في العين
 циклотимия *cyclothymia* نَفَاس دوري، دوروية
 المزاج
 циклотомия ж *cyclotomia* بضع [شق] الجسم
 الهُدني
 циклофория ж *cyclophoria* احوال تلويري،
 حَوَل كامن دائري
 циклофрения ж *cyclophrenia* ذهان انفعالي
 دوري
 циклохориоидит м *cyclochorioiditis* التهاب
 المشيمة والجسم الهُدني، التهاب مشيمي هُدني
 циклэктомия ж *cyclectomia* استئصال الجسم
 الهُدني
 цилиарный *ciliaris* هُدني
 цилиндр м:
 ~, бактериальный (англ. *bacterial cast*)
 أسطوانة جرثومية
 ~, восковидный *cylindrus cereus* أسطوانة
 شمعية
 ~, гвальный *cylindrus hyalinicus* أسطوانة
 شفافة
 ~, зернистый *cylindrus granulosis* أسطوانة
 حبيبية
 ~, кровяной *cylindrus haematicus* أسطوانة
 دموية
 ~, ложный (англ. *mucous cast*) см. Ци-
 линдр, слизистый ложный
 ~, мочево́й (англ. *urinary cast*) أسطوانة بولية

цилиндр, почечный *cylindrus renalis* أسطوانة كلوية
 ~, слизистый ложный (англ. *mucous cast*)
 أسطوانة مخاطية
 ~, эпителиальный *cylindrus epithelialis*
 أسطوانة ظهارية
 цилиндровид м (англ. *cylindroid*) شبه أسطواني
 цилиндрома ж *cylindroma* ورم أسطواني الخلايا
 цилиндрурия ж *cylindruria* بيلة الأسطوانات
 цимбоцефалия ж *ymbocephalia* رأس زورقي
 цинга ж *scorbutus* التقيح، الاسقربوط، الحفر
 ~, зверовая, ~, морская *scorbutus nauticus* حفر البحارة، حفر الملاحه
 цинготный *scorbuticus* يتقيح، حفر
 цинорексия ж *synorexia* شره: إفراط مرضي في شهوة الطعام
 цингулотомия ж *cingulotomia* استئصال
 النطاق: استئصال الجزء الأمامي من التليف النطاقية في الدماغ
 цинк м *zincum, Zn* زنك، خارصين
 циркадианный (англ. *circadian*) يومي
 цирконий м *zirconium, Zr* زركونيوم
 циркуляторный *circulatorius* دوراني، دوري
 متعلق بالدورة الدموية
 циркуляция ж *circulatio* دوران، دورة
 ~ крови *circulatio sanguinis* الدورة الدموية، دوران الدم
 циркумдукция ж *circumductio* حركة دائرية
 циркумцизия ж *circumcisio* ختان: قطع غزلة
 الصبي أو بظر الصبية وشفرها
 цирроз м *cirrhosis* تليف، تشمع، سروز
 ~ лёгкого *cirrhosis pulmonis* تليف [تشمع] الرئة
 ~ печени *cirrhosis hepatis* تليف [تشمع] الكبد
 ~ печени, алиментарный *cirrhosis hepatis alimentaria* تليف [تشمع] الكبد الاغذائي
 ~ печени, алкогольный *cirrhosis hepatis alcoholica* تليف [تشمع] الكبد الكحولي
 ~ печени, атрофический *cirrhosis hepatis atrophica* تليف [تشمع] الكبد الضموري

цирроз печени, билиарный *cirrhosis hepatis biliaris* تليف [تشمع] الكبد الصفراوي
 ~ печени, билиарный врожденный *cirrhosis hepatis biliaris congenita* تليف [تشمع] الكبد الصفراوي الولادي
 ~ печени, диффузный *cirrhosis hepatis diffusa* تليف [تشمع] الكبد المنتشر
 ~ печени, жирный *cirrhosis hepatis adiposa* تليف [تشمع] الكبد الدهني
 ~ печени, идиопатический *cirrhosis hepatis idiopathica* تليف [تشمع] الكبد الغامض
 ~ печени, ксантоматозный *cirrhosis hepatis xanthomatotica* تليف [تشمع] الكبد الصفراوي
 ~ печени Лазеннека (англ. *Laennec's cirrhosis*) تليف [تشمع] لاينك الكبدية
 ~ печени, малярийный *cirrhosis hepatis malarialis* تليف [تشمع] الكبد الملاروي
 ~ печени, монолобарный *cirrhosis hepatis monolobaris* تليف [تشمع] الكبد الفصبي
 ~ печени, некротический *cirrhosis hepaticus necrotica* تليف [تشمع] الكبد المتكزز
 ~ печени, перипортальный *cirrhosis hepatis periportalis* تليف [تشمع] الكبد حول الباني
 ~ печени, портальный *cirrhosis hepatis portalis* تليف [تشمع] الكبد الباني
 ~ печени, постгепатитный *cirrhosis hepatis post hepatitis* تليف [تشمع] الكبد بعد التهابه
 ~ печени, постинфекционный *cirrhosis hepatis postinfectiosa* تليف [تشمع] الكبد بعد العدوي
 ~ печени, постнекротический *cirrhosis postnecrotica* تليف [تشمع] الكبد بعد النخر
 ~ печени, септальный *cirrhosis hepatis septalis* см. цирроз печени, портальный
 ~ печени, сердечный *cirrhosis hepatis cardiaca* تليف [تشمع] الكبد القلبي

цирроз печени, сифилистический *cirrhosis hepatis syphilitica* تليف [تشمع] الكبد السفلي

~ печени, токсико-аллергический *cirrhosis hepatis toxicallergica* تليف [تشمع] الكبد التسمي الأرجي

~ печени, токсический *cirrhosis hepatis toxica* تليف [تشمع] الكبد التسمي

~, пигментный *cirrhosis pigmentosa* تليف [تشمع] صباغي

цирротический *cirrhoticus* تليف, تشمي

циста ж *cysta* كيس, كيسة

цистаденокарцинома ж *cystadenocarcinoma* ورم سرطان غدي كيسي

цистаденома ж *cystadenoma* ورم غدي كيسي, غنوم كيسي

~, мукоидная *cystadenoma mucoideum* ورم غدي كيسي مخاطاني

цистаденофиброма ж *cystadenofibroma* ورم ليفي غدي كيسي

цисталгия ж *cystalgia* مكن, ألم [وجع] المثانة

цистейн м *cysteinum* سيستين

цистерна ж *cisterna* صهرج, جاية, بركة

~, базальная *cisterna basalis* الجاية القاعدية

~ грудного протока *cisterna chyli* جاية القناة الصدرية

~, межпозжовая *cisterna interpeduncularis* الجاية بين السويقتين

~ млечного сока *cisterna chили* см. Цистерна грудного протока

~, мозжечково-мозговая *cisterna cerebellomedullaris* الجاية المخيخية المخاعية

~ перекрёста *cisterna chiasmatis* الجاية التصالية

~, подпаутинная *cisterna subarachnoidalis* الجاية المنكبوتية [الشعبة]

цистин м (англ. cystine) سيستин

цистинемия ж *cystinaemia* دم سيستي

цистиноз м *cystinosis* الماء السيستي, السيستية, متلازمة [ترزمة] فانكوني : مرض يتسم بنقص لي نحو

نخاع العظام ووجود بقع بنية اللون على الجلد

цистинурия ж *cystinuria* بيلة سيستينية

цистит м *cystitis* التهاب المثانة

~, аллергический *cystitis allergica* التهاب المثانة الأرجي

~, бильгаршиозный *cystitis bilharziosi* التهاب المثانة البلهارسي

~, буллезный *cystitis bullosa* التهاب المثانة الفقاعي

~, гангренозный *cystitis gangraenosa* التهاب المثانة المزاني [الغفري]

~, геморрагический *cystitis haemorrhagica* التهاب المثانة النزلي

~, гранулярный *cystitis granularis* التهاب المثانة الحبيبي

~, кистозный *cystitis cystica* التهاب المثانة الكيسي

~, лучевой *cystitis radialis* التهاب المثانة الشعاعي

~, мембранозный *cystitis membranosa* التهاب المثانة الغشائي

~, микотический *cystitis mycotica* التهاب المثانة الفطري

~, острый *cystitis acuta* التهاب المثانة الحاد

~, полипозный *cystitis polyposa* التهاب المثانة السليلي [البولي]

~, пролиферативный *cystitis proliferativa* التهاب المثانة التكاثري

~, псевдомембранозный *cystitis pseudo-membranosa* التهاب المثانة الغشائي الكاذب

~, туберкулёзный *cystitis tuberculosa* التهاب المثانة التدرني [السلي]

~, фибринозный *cystitis fibrinosa* التهاب المثانة اللغيني [الفيني]

~, фолликулярный *cystitis follicularis* التهاب المثانة الجرمي

~, хронический *cystitis chronica* التهاب المثانة المزمن

ЦИСТИТ, ПЕЩЕЧНЫЙ *cystitis cervicis* التهاب عنق المثانة
 ~, ШИСТОСОМОЗНЫЙ *cystitis schistosomosa* التهاب المثانة البلهارسي
 ~, ЭМФИЗЕМАТОЗНЫЙ *cystitis emphysematosa* التهاب المثانة الفخافي
 ~, ЯЗВЕННЫЙ *cystitis ulcerosa* التهاب المثانة القرصي
 ЦИСТИЦЕРК *m cysticercus* الكيس المذئب، الكيسة المذئبة، البقانة المثانية : جنس من الطور البرقي للديدان الشريطية
 ЦИСТИЦЕРКОЗ *m cysticercosis* البكيسانية، داء الكيسات المذئبة : نوع من الإصابة بطفيل الكيس المذئب
 ЦИСТИЦЕРКОИД *m cysticercoid* كيسي مذب، كيسانة مذئبة
 ЦИСТОГРАММА *m cystogramma* صورة المثانة
 ЦИСТОГРАФИЯ *m cystography* تصوير المثانة
 ЦИСТОКАРЦИНОМА *m cystocarcinoma* سرطان كيسي
 ЦИСТОКОЛОСТОМИЯ *m cystocolostomia* مفاغرة [تفم] المثانة والقولون
 ЦИСТОЛИТИАЗ *m cystolithiasis* تحصى المثانة
 ЦИСТОЛИТОТОМИЯ *m cystolithotomia* استخراج حصاة المثانة
 ЦИСТОЛИТОТРИПСИЯ *m cystolithotripsy* تفيت حصاة المثانة
 ЦИСТОМА *m cystoma* ورم كيسي [متكيس]، كيس
 ЦИСТОМЕТР *m* (англ. *cystometer*) مقياس المثانة
 ЦИСТОМЕТРИЯ *m cystometria* قياس المثانة
 ЦИСТОМЕТРОГРАММА (англ. *cystometrogram*) رسم المثانة : الخطح الياني المين لتفورات الضغط داخل المثانة
 ЦИСТОНЕВРАЛГИЯ *m cystoneuralgia* ألم [وَجَع] المثانة العصبي
 ЦИСТОПАТИЯ *m cystopathia* اعتلال [وصب] المثانة
 ЦИСТОПЕКСИЯ *m cystopexia* تثبيت المثانة
 ЦИСТОПИЕЛИТ *m cystopyelitis* التهاب المثانة والحويضة [حوض الكلية]، التهاب حوضي مثاني

ЦИСТОПИЕЛОГРАФИЯ *m cystopyelographia* تصوير المثانة والحويضة [حوض الكلية]، رسم حوضي مثاني
 ЦИСТОПИЕЛОНЕФРИТ *m cystopyelonephritis* التهاب المثانة والحويضة والكلى، التهاب كلوي حوضي مثاني
 ЦИСТОПЛАСТИКА *m cystoplastica* رأب [تقوم] المثانة
 ЦИСТОПЛЕГИЯ *m cystoplegia* شلل المثانة
 ЦИСТОПРОКТОСТОМИЯ *m cystoproctostomia* مفاغرة مثانية مستقيمة، تفم مثاني مستقيمي
 ЦИСТОПРОСТАТОГРАФИЯ *m cystoprostatographia* تصوير البروستاتة والمثانة
 ЦИСТОПТОЗ *m cystoptosis* اندمال [هبوط] المثانة
 ЦИСТОРАФИЯ *m cystorrhaphia* رفر المثانة
 ЦИСТОРЕКСИС *m cystorrhexis* تمزق المثانة
 ЦИСТОРРАГИЯ *m cystorrhagia* نزف مثاني
 ЦИСТОСАРКОМА *m cystosarcoma* غَرَن كيسي، سركومة كيسة
 ЦИСТОСИГМОИДОСТОМИЯ *m cystosigmoidostomia* مفاغرة مثانية سينية، تفم مثاني سيني
 ЦИСТОСКОП *m* (англ. *cystoscope*) منظار المثانة
 ЦИСТОСКОПИЯ *m cystoscopy* تنظير المثانة، الفحص المنظاري للمثانة
 ЦИСТОСПАЗМ *m cystospasmus* تشنج [تقلص] المثانة
 ЦИСТОСТОМИЯ *m cystostomia* ففر [تفم] المثانة
 ЦИСТОТОМ (англ. *cystotome*) قاطع المثانة
 ЦИСТОТОМИЯ *m cystotomy* بضع [شق] المثانة
 ЦИСТОТРАХЕЛОГРАФИЯ *m cystotracheolographia* تصوير المثانة وعنق الرجم
 ЦИСТОУРЕТЕРИТ *m cystoureteritis* التهاب المثانة والحالب
 ЦИСТОУРЕТЕРОГРАММА *m cystoureterogramma* صورة المثانة والحالين
 ЦИСТОУРЕТЕРОГРАФИЯ *m cystoureterographia* تصوير المثانة والحالين
 ЦИСТОУРЕТРИТ *m cystourethritis* التهاب المثانة والمَبَال

цистоуретрограмма ж *cystourethrogramma*

صورة المثانة والمِبال

цистоуретрография ж *cystourethrographia*

تصوير المثانة والمِبال

цистоуретроскоп м (англ. *cystourethroscope*)

منظار المثانة والمِبال

цистоуретроскопия ж *cystourethroscopia*

تنظير المثانة والمِبال

цистофиброма ж *cystofibroma*

ورم ليفي كيسي،

ليفوم كيسي

цистоцеле c *cystocele*

قيلة مثانية : سقوط الجدار

الأمامي للمهبل وفيه المثانة

цистоэпителиома ж *cystoepithelioma*

ورم

ظهاري [علائق] كيسي، ظهاروم كيسي

цистрон м *cistrum*

مسترون

цистэктомия ж *cystectomy*

استئصال المثانة

цитидин м *cytidinum*

سيتيلين

цитоархитектоника ж (англ. *cytoarchitectonics*)

النقط الخلوي : دراسة ترتيب الخلايا في طبقات

الأنسجة المختلفة وخصوصا قشرة اندماغ

цитобиология ж *cytobiologia*

بيولوجيا الخلايا

цитобласт м *cytoblastus*

أرومة [سليفة] الخلية

цитобластома ж *cytoblastoma*

ورم أرومي، أروموم

цитогенез м *cytogenesis*

تولد [تكوّن] الخلايا،

أصل نموّ الخلايا

цитогенетика ж (англ. *cytogenetics*)

علم

[مبحث] الوراثة الخلوي، الورايات الخلوية

цитогистогенез м *cytohistogenesis*

تولد بنية

الخلوية : تطور الخلايا من حيث التركيب

цитоглобин м *cytoglobinum*

كربين خلوي

цитогония ж *cytognia*

تناسل خلوي

цитодендрит м *cytodendrium*

زائفة شجرية

[متشعبة] (على سطح الخلايا العصبية)

цитодиагностика ж (англ. *cytodiagnosics*)

تشخيص خلوي : تشخيص الأمراض بفحص الخلايا

цитозин м (англ. *cytosine*)

سيتوزين

цитокинез м *cytokinesis*

حركة الخلية

цитолёма ж *cytolemma*

غشاء خلوي

цитоллиз м *cytolysis*

تحلل [حل] الخلايا

ЦИТОЛИЗИН м, ЦИТОЛИЗОСОМА ж (англ. *cyto-*

lysin, cytolysosome)

حائل الخلية

ЦИТОЛОГ м (англ. *cytologist*)

عالم الخلايا، متخصص

في علم الخلايا

ЦИТОЛОГИЧЕСКИЙ *cytologicus*

خلوي، متعلق

بعلم الخلايا

ЦИТОЛОГИЯ ж *cytologia*

علم [مبحث] الخلايا،

الخلويات

ЦИТОМА ж *cytoma*

ورم خلوي

ЦИТОМЕГАЛОВИРУС м *cytomegalovirus*

فيروس

مضخم للخلايا، حمة مضخمة للخلايا

ЦИТОМЕМБРАНА ж *cytomembrana*

غشاء الخلية

ЦИТОМЕР м (англ. *cytomer*)

شذفة الخلية

ЦИТОМЕТАПЛАЗИЯ ж *cytometaplasia*

مسح

الخلايا : خلل في شكل الخلية ووظيفتها

ЦИТОМЕТР м (англ. *cytometer*)

عداد الخلايا،

عداد الكريات

ЦИТОМЕТРИЯ ж *cytometria*

عدّ خلايا الدم،

تعداد الكريات

ЦИТОМИКОЗ м *cytomycosis*

فُطار خلوي، داء الخلايا

الفطري

ЦИТОМИКРОСОМА ж *cytomicrosoma*

جسيم خلوي

ЦИТОМОРФОЗ м *cytomorphosis*

تشكل الخلايا

ЦИТОМОРФОЛОГИЯ ж *cytomorphologia*

علم

[مبحث] أشكال الخلايا

ЦИТОПАТИЯ ж *cytopathia*

اعتلال [وصب] خلوي

ЦИТОПАТОЛОГИЯ ж *cytopathologia*

علم [مبحث]

أمراض الخلايا، باثولوجيا الخلايا

ЦИТОПЕНИЯ ж *cytopenia*

فقر خلوي : نقص في

المكونات الخلوية للدم

ЦИТОПЛАЗМА ж *cytoplasma*

سيتوبلازم، الهيولي

ЦИТОПЛАЗМАТИЧЕСКИЙ *cytoplasmaticus*

سيتوبلازمي، غيرلي

ЦИТОСКОПИЯ ж *cytoscopia*

تنظير الخلية، فحص

الخلية بالمنظار

ЦИТОСОМА ж *cytosoma*

جسم الخلية

ЦИТОСТАЗ м *cytostasis*

ركود خلوي

ЦИТОСТОМ м *cytostoma*

فُتْر، فم الخلية

ЦИТОТАКСИС <i>m cytotaxis</i>	وصف الخلايا : حركة الخلايا وتوجيهها استجابة لمنبه خاص
ЦИТОТЕРАПИЯ <i>ж cytotherapia</i>	معالجة خلوية، طبّيات بالخلايا
ЦИТОТОКСИКОЗ <i>m cytotoxicosis</i>	تسمّم [انسسام] خلوي
ЦИТОТОКСИН <i>m</i> (англ. <i>cytotoxin</i>)	سمّ الخلايا
ЦИТОТОКСИЧЕСКИЙ <i>cytotoxicus</i>	سام للخلايا
ЦИТОТОКСИЧНОСТЬ <i>ж</i> (англ. <i>cytotoxicity</i>)	تسميم الخلايا
ЦИТОТРОПИЗМ <i>m cytotropismus</i>	توجه [انتحاء] الخلايا
ЦИТОТРОФОБЛАСТ <i>m cytotrophoblastus</i>	الطبعة الرقدية الخلوية

ЦИТОФАГОЦИТОЗ <i>m cytophagocytosis</i>	التهاب [التقام، ابتلاع] الخلايا
ЦИТОФИЗИКА <i>ж</i> (англ. <i>cytophysics</i>)	علم [مبحث] طبيعة الخلايا
ЦИТОФИЗИОЛОГИЯ <i>ж cytophysiologia</i>	علم [مبحث] وظائف الخلية، الفيزيولوجيا الخلوية
ЦИТОФИЛАКСИЯ <i>ж cytophylaxia</i>	وقاية الخلايا
ЦИТОХИМИЯ <i>ж</i> (англ. <i>cytochemistry</i>)	الكيمياء الخلوية
ЦИТОХРОМ <i>m</i> (англ. <i>cytochrome</i>)	صبغة خلوية، سيتوكروم، صبغ الخلية
ЦИТРАТ <i>m</i> (англ. <i>citrate</i>)	سترات
ЦИТУРИЯ <i>ж cyturia</i>	يلة خلوية
ЦУЦУГАМУШИ <i>ж</i> (англ. <i>tsutsugamushi disease</i>)	الحُمى النهرية اليابانية، مرض تسوتسوجاموش

Ч

ЧАСТОТА <i>ж</i> (англ. <i>frequency</i>)	تردد ؛ سرعة
~ ДЫХАНИЯ (англ. <i>respiration rate</i>)	سرعة التنفس
~ , ЗВУКОВАЯ (англ. <i>audio frequency</i>)	تردد صوتي
~ ПУЛЬСА (англ. <i>pulse rate</i>)	سرعة النبض
~ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ (англ. <i>heart rate</i>)	سرعة القلب
ЧАСТЬ <i>ж pars, portio</i>	جزء
~ барабанной перепонки, натянутая <i>pars tensa membranae tympani</i>	الجزء المشدود من الفشاء الطيبي
~ барабанной перепонки, ненапрянутая <i>pars flaccida membranae tympani</i>	الجزء المترخي من الفشاء الطيبي
~ височной кости, барабанная <i>pars tympanica ossis temporalis</i>	الجزء الطيبي للعظم الصدغي
~ височной кости, каменная <i>pars petrosa ossis temporalis</i>	الجزء الصخري [الحجري] للعظم الصدغي

~ височной кости, чешуйчатая <i>pars squamosa ossis temporalis</i>	الجزء القشري [الصدفي] للعظم الصدغي
~ глотки, гортанная <i>pars laryngea pharyngis, hypopharynx</i>	الجزء الحنجري من البلعوم، البلعوم الأسفل
~ глотки, носовая <i>pars nasalis pharyngis</i>	الجزء الأنفي من البلعوم، البلعوم الأنفي
~ глотки, ротовая <i>pars oralis pharyngis</i>	الجزء الفمي من البلعوم
~ двенадцатиперстной кишки, верхняя <i>pars superior duodeni</i>	الجزء العلوي للثفج
~ двенадцатиперстной кишки, восходящая <i>pars ascendens duodeni</i>	الجزء الصاعد للثفج
~ двенадцатиперстной кишки, горизонтальная <i>pars horizontalis duodeni</i>	الجزء الافقي للثفج

часть двенадцатипёрстной кишки,
нисходящая *pars descendens duodeni*

الجزء النازل للعَفَج

~ диафрагмы, грудинная *pars sternalis diaphragmatis*

الجزء القَسي للحجاب

~ диафрагмы, поясничная *pars lumbalis diaphragmatis*

الجزء القَطني للحجاب

~ диафрагмы, рёберная *pars costalis diaphragmatis*

الجزء الضلعي للحجاب

~ желудка, кардиальная *pars cardiaca ventriculi*

الجزء القَواذي للمعدة

~ желудка, пилорическая, ~ желудка, привратниковая *pars pylorica ventriculi*

الجزء البَواقي للمعدة

~ затылочной кости, базилярная *pars basilaris ossis occipitalis*

الجزء القاعدية للعظم

القَفاي

~ затылочной кости, латеральная *pars lateralis ossis occipitalis*

الجزء الوحشي للعظم القَفاي

~ затылочной кости, основная *pars basilaris ossis occipitalis* см. часть затылочной кости, базилярная

~ крестца, латеральная *pars lateralis ossis sacri*

الجزء الوحشي لعظم العَجز

~ лобной кости, глазничная *pars orbitalis ossis frontalis*

الجزء الحاجَاجي للعظم الجَبيي

~ лобной кости, носовая *pars nasalis ossis frontalis*

الجزء الأنفي للعظم الجَبيي

~ межжелудочковой перегородки, мышечная *pars muscularis septi interventricularis*

الجزء العضلي للحاجز البطني

~ межжелудочковой перегородки, перепончатая *pars membranacea septi interventricularis*

الجزء الغشائي للحاجز البطني

~ мочеточника, брюшная *pars abdominalis ureteris*

الجزء البطني للحالب

~ мочеточника, тазовая *pars pelvina ureteris*

الجزء الحوضي للحالب

часть мужской уретры, губчатая *pars spongiosa urethrae masculinae*

الجزء

الاسفنجي لقناة مجرى البول

~ мужской уретры, перепончатая *pars membranacea urethrae masculinae*

الجزء الغشائي

لقناة مجرى البول

~ мужской уретры, предстательная *pars prostatica urethrae masculinae*

الجزء

البروستاتي لقناة مجرى البول

~ околоушной железы, глубокая *pars profunda glandulae parotidis*

الجزء العميق للفدة

الكَبَشيّة

~ околоушной железы, поверхностная *pars superficialis glandulae parotidis*

الجزء

السطحي للفدة الكَبَشيّة

~ перегородки носа, костная *pars ossea septi nasi*

الجزء العظمي للوتية، الحاجز الأنفي العظمي

~ перегородки носа, перепончатая *pars membranacea septi nasi*

الجزء الغشائي

للوتية، الحاجز الأنفي الغشائي

~ перегородки носа, подвижная *pars mobilis septi nasi*

جزء اللوتية المتحرك، جزء الحاجز

الأنفي المتحرك

~ пищевода, брюшная *pars abdominalis esophagi*

الجزء البطني للمريء

~ пищевода, грудная *pars thoracica esophagi*

الجزء الصدري للمريء

~ пищевода, шейная *pars cervicalis esophagi*

الجزء العنقي للمريء

~ плаценты, маточная *pars uterina placentae*

الجزء الرَّجَعي للسُّدَد

~ плаценты, плодная *pars fetalis placentae*

الجزء الجنيني للسُّدَد

~ сетчатки, зрительная *pars optica retinae*

الجزء البصري للشبكية

~ сетчатки, радужковая *pars iridica retinae*

الجزء القَرَحِي للشبكية

~ сетчатки, ресничная *pars ciliaris retinae*

الجزء الهُدَبي للشبكية

часть слуховой трубы, костная *pars ossea tubae auditivae*

الجزء العظمي

للبلق السمعي

~ слуховой трубы, хрящевая *pars cartilaginea tubae auditivae*

الجزء العضوي للبلق

السمعي

~ спинного мозга, грудная *pars thoracica medullae spinalis*

الجزء الصدري للنخاع الشوكي

~ спинного мозга, поясничная *pars lumbalis medullae spinalis*

الجزء القطني للنخاع الشوكي

~ спинного мозга, шейная *pars cervicalis medullae spinalis*

الجزء العنقي للنخاع الشوكي

~ шейки матки, влагалищная *portio vaginalis cervicis uteri*

الجزء المهبل لعنق الرحم

~ шейки матки, надвлагалищная *portio supravaginalis cervicis uteri*

الجزء فوق المهبل لعنق الرحم

часы м., биологические (англ. *biological clock*)

ساعة بيولوجية، إيقاع بيولوجي : النظام الزمني

الذي يحكم في النبات والحيوان تكرر الأحداث

المنتظمة لبعض الظواهر الكيميائية الحيوية الفسيولوجية

والسلوكية

чашечка ж *caliculus*

كؤيسة

~ , глазная *caliculus ophthalmicus*

كؤيسة

بصرية

~ , надколенная *patella*

رَضْفَة، داغصة

чашка ж *calyx, calix*

كأس

~ , вкусовая *caliculus gustatorius*

كؤيسة الذوق

~ Пётри (англ. *Petri dish*)

صَحْف [علبة] بئري

~ , почечная *calyx renalis*

كأس الكلى

~ , почечная большая *calyx renalis major*

كأس الكلى الكبير

~ почечная малая *calyx renalis minor*

كأس

الكلى الصغير

человек м *homo*

نسان

человеческий *humanus*

أدمي، بشري

челюстной (англ. *gnathic*)

نكي

челюсть ж (англ. *jaw*)

فك

~ , верхняя *maxilla*

لفك العلوي

челюсть, нижняя *mandibula*

الفك

السفلي

червеобразный *vermiformis*

دودي الشكل

черви м мн *vermes*

ديدان

~ , кольчатые *Annelides*

الحلقيات، الديدان

الحلقية، الملقّيات

~ , круглые *Nemathelminthes*

الديدان المسودة

[الدودة الخيطية، الأسطوانية]، المسودات، المدورات،

الخيطيات، الأسطوانيات

~ , ленточные *Cestodes*

الديدان الشريطية،

الشريطيات، القليديات

~ , паразитические *helminthes*

الديدان

الطفيلية

~ , плоские *Plathelminthes*

الديدان المسطحة

[الملطحة]، المرمضات

червь м мозжечка *vermis cerebelli*

دودة

المخيخ، الفص المتوسط للمخيخ

чере́п м *cranium*

جمجمة، قحف

~ , башенный *acrocephalia, oxycephalia*

جمجمة مُسنّمة

~ , висцеральный *cranium viscerale*

جمجمة

حشوية، عظام الوجه، قحف غلصمي

~ , долихоцефалический *cranium dolichocephalicum*

جمجمة مستطيلة

~ , ладьевидный *cranium scaphocephalicum, scaphocephalia*

جمجمة زرقية [قارية]

~ , лицевой *cranium viscerale, viscerocranium*

см. чере́п, висцеральный

~ , подковообразный *cranium scaphocephalicum*

см. чере́п, ладьевидный

~ , мозговой *cranium cerebrale*

جمجمة عية

~ , расщепленный *cranium bifidum*

جمجمة

مشقوفة

~ , скафоцефалический *cranium scaphocephalicum*

см. чере́п, ладьевидный

~ , хрящевой *cranium cartilagineum, chondrocranium*

جمجمة غضروفية

черепной *cranialis*

جميعي، قحفي

чесотка ж *scabies*

جرب

чесотка, норвежская (англ. *Norwegian scabies*)

جرب نرويجي

четверохолмие = *corpora quadrigemina*

أحسام توأمية رباعية

чѣтки мн, рахитические (англ. *rachitic rosary*)

سُبحَة الكُشاح [الرُخد]

чѣтковидный *moniliformis*

سُبحي الشكل، سُبْحاني

чешуйка ж *squama*

صَدْفَة، خُرْقَة، وَسْف، قشرة

чушуйчатый *squamosus*

صَدْفِي، خُرْقِي، متوسف، وَسْفِي

чешуй ж *squama*

صَدْفَة، خُرْقَة، وَسْف، قشرة

~, височная *squama temporalis*

صَدْفَة صُدْغِيَة

~, затылочная *squama occipitalis*

صَدْفَة قُدَالِيَة

~, лобная *squama frontalis*

صَدْفَة جَبِيَة

чѣнга ж *scorbutus nauticus*

خَفَر البحارة أو الملاحه

число с, гематокритное (англ. *hematocrit*)

رقم هيماتوكريتي

чиханье с *sternutatio*

عُطاس، غَطْس

чихательный *sternutativus*

معطس

член м. половой *penis*

القضيب

членистоногие м мн *Arthropoda*

المفصليات

чрѣвный *celiacus*

بطني، جوفي

чревосечение с *laparotomia*

ضَح البطن

чрѣвье с *mesogastrium*

ناحية البطن السَريَة، مِنطَقَة البطن الوسطي

чрезбрюшинный *transperitonealis*

خلال [عبر] البطن

чрескожный *percutaneus*

خلال الجلد

чресплевральный *transpleuralis*

خلال [عبر] الجَنَّة [البلورا]

чреспузырный *transvesicalis*

خلال [عبر] المثانة

чувствительность ж *sensibilitas*

حَس، حَساسِيَة، تَحَسُّس

~, болезная *sensibilitas dolorosa*

حَسَّ الأَلَم

~, вибрационная *pallaeesthesia*

حَسَّ الاهتزاز

~, висцеральная *sensibilitas visceralis*

لَحْس الحشوي

чувствительность, глубокая *sensibilitas profunda*

التَحَسُّس العميق، الحَسَّ العميق

~, дискриминационная *sensibilitas discriminativa*

التَحَسُّس التمييزي

~, дифференциальная *sensibilitas differentialis*

التَحَسُّس التفريقي

~, кожная *sensibilitas cutanea*

حَساسِيَة الجلد

~, передних корешков спинного мозга

(англ. *recurrent sensibility*) حَسَّ راجع

~, повышенная *hypersensibilitas*

فُرط الحَساسِيَة [التَحَسُّس]

~, проприоцептивная *sensibilitas proprioceptiva*

تَحَسُّس ذاتي [خاص]، الحَسَّ العميق

~, протопатическая *sensibilitas protopathica*

التَحَسُّس البدائي

~, световая *sensibilitas visualis*

تَحَسُّس ضوئي

~, температурная *sensibilitas thermaesthesia*

حَسَّ الحرارة

~, эпикритическая *sensibilitas epicritica*

حَسَّ دَقَة التمييز

чувствительный *sensorius, sensitivus*

حَسي، حَساس

чувство с *sensus*

حَسَّ، حَاسَة، شعور

~, боли *algesia*

حَسَّ الأَلَم

~, давления *sensus pressionis, bar aesthesia*

حَسَّ الضغط

~, жжения при мочеиспускании (франц. *chaude-pisse*)

خُرْقَة البول

~, мышечное *sensus muscularis*

الحَسَّ العضلي

~, неполноценности (франц. *sentiment d'infiriorite*)

شعور بالنقص [بالتقصير]

~, положения тела *sensus positurae*

حَسَّ الوَضْعَة

~, пространства *sensus spatii*

حَاسَة الفضاء

~, равновесия *sensus aequilibrii*

حَسَّ التوازن

~, стереогностическое *sensus stereognosticus*

حَسَّ معرفة الأشياء

~, страха *phobia*

رُهاب

~, цвета *sensus coloris*

حَسَّ الألوان

чума ж *pestis* (англ. *plague*) الطاعون
 ~, бубонная *pestis bubonica* طاعون ذئلي
 ~, кожно-бубонная *pestis cutaneobubonica* طاعون ذئلي جلدي
 ~, лёгочная *pestis pneumonica* طاعون رئوي

чума, малая *tularaemia* تولايمية
 ~, первично-септическая *pestis primaria-septica* طاعون إنتائمي
 чумной *pestilentialis* طاعوني

Ш

шагома ж (англ. *chagoma*) ورم شاغومي : ورم يحدث في حالات مرض شاغا
 шалфей м *Salvia* سالفيا، نبات المرجمية، الناعسة، القصعين
 шанкерный (англ. *chancrous*) غُرني
 шанкр м (англ. *chancre*) غُرنة، قرح، قرحة سفلية
 ~, гунтеровский (англ. *Hunter's chancre*)
 см. шанкр, твёрдый
 ~, мягкий *ulcus molle* (англ. *chancroid, soft chancre*) غُرناية، قرح لين، قرحة رخوة، قرح
 ~, мягкий гангренозный *ulcus molle gangraenosum* غُرناية مواتية [غفريقية]
 ~, мягкий импетинозный *ulcus molle impetiginosum* غُرناية قوبالية
 ~, мягкий серпигинозный *ulcus molle serpiginosum* غُرناية زاحفة
 ~, смешанный *ulcus mixtum* (англ. *mixed chancre*) غُرنة مختلطة
 ~, споротрихозный (англ. *ulcus sporotrichotic chancre*) غُرنة بويغة شعرية
 ~, твёрдый *ulcus durum* (англ. *hard chancre*) غُرنة هترة، قرح صلب، قرحة صلبة : الفرحة الأولية
 ~, туберкулёзный (англ. *tuberculous chancre*) غُرنة تدرنية
 шанкронид м (англ. *chancroid*) см. шанкр, мягкий
 шанкронидный (англ. *chancroidal*) غُرنايي
 шар м *globus* كرة

~, блёдный *globus pallidus* الكرة الشاحبة [في المخ]
 ~, волосяной (англ. *hairball*) باهر شعري، كرة شعرية في المعدة
 шарик м *globulus* كرية
 шировидный *globosus* كروي
 шафран м (англ. *saffron*) زعفران
 шванноглиома ж (англ. *schwannoglioma*) см. шваннома
 шваннома ж (англ. *schwannoma*) شفانوم، ورم شفاني، ورم غمد الليف العصبي
 ~, злокачественная (англ. *malignant schwannoma*) شفانوم خبيث، غُرنة ليفي عصبية، غُرنة عصبية المنشأ
 шейка ж *collum, cervix* عنق، رقبة
 ~ бедренной кости *collum femoris* عنق [رقبة] الفخذ
 ~ головки полового члена *collum glandis penis* عنق [رقبة] حشفة القضيب
 ~ желчного пузыря *collum vesicae felleae* عنق المرارة
 ~ лопатки *collum scapulae* عنق [رقبة] عظم اللوح
 ~ лучевой кости *collum radii* عنق الكعبرة
 ~ матки *cervix uteri* عنق الرحم
 ~ молоточка *collum mallei* عنق [رقبة] المطرقة
 ~ зуба *collum dentis, cervix dentis* عنق السن
 ~ мочевого пузыря *cervix vesicae urinariae* عنق المثانة

шейка нижней челюсти *collum mandibulae* عنق الفك السفلي

~ плечевой кости, анатомическая *collum anatomicum humeri* عنق العضد التشريحي

~ плечевой кости, хирургическая *collum chirurgicum humeri* عنق العضد الجراحي

~ ребра *collum costae* عنق [رقبة] الضلع

~ таранной кости *collum tali* عنق [رقبة] العظم القزعي، عنق [رقبة] القعب

шейный *cervicalis* عنقي، رقبتي

шелушающийся *desquamativus* توشفي

шелушение *c desquatio* توشف، تقشر

шепелявость ж (англ. *parasigmatism, lisping*) صعوبة لفظ حرلي السين والراء

шестипалость ж *hexadactylia* غشش، سداسية الأصابع

шея ж *collum, cervix* عنق، رقبة

шягеллы ж мн *Shigella* الشيفلة

шизогония ж *schizogonia* توالد غنري [بالانفلاق]، تكاثر تقسمي

шизоид м (англ. *schizoid*) شبه الفصام، فصامي

шизоневроз м *schizoneurosis* فصام شبه عصالي

шизонихия ж *schizonychia* تشقق الأظفار

шизонт м (англ. *schizont*) شيزонт، أقسوم، الكرة المتخذرة، متقسمة

шизонтоцид м *schizonticidum* متلف الأقسام [المتقسمات]

шизотимия ж *schizothymia* فصام معتدل

шизофазия ж *schizophasia* لجلجة الكلام

шизофреник м (англ. *schizophrenic*) مفصوم، مصاب بالفصام

шизофренический (англ. *schizophrenic*) فصامي

шизофрения ж *schizophrenia* فصام، انفصام الشخصية، الشيزوفрениа

~, гебофреническая (англ. *hebephrenic schizophrenia*) فصام حامل

~, детская *schizophrenia infantum* فصام الأطفال

шизофрения, кататоническая (англ. *catatonic schizophrenia*) فصام تصليبي

~, латентная *schizophrenia latens* فصام كامن

~, неврозоподобная *schizoneurosis* فصام شبه عصالي

~, острая *schizophrenia acuta* فصام حاد

~, паранойдная *schizophrenia paranoidea* فصام ضلالي

~, простая *schizophrenia simplex* فصام بسيط

~, псевдоневротическая *schizophrenia pseudoneurotica* см. шизофрения, неврозоподобная

шизоцит м *schizocytus* كرة تشقية [خلقية]

шик-реакция ж (англ. *periodic acid schiff reaction*) تفاعل شيف فوق يودي [لكشف الغليكوجين]

шиловидный *styloideus* إبري الشكل

шйна ж (англ. *splint*) جبيرة

~, абдукционная (англ. *abduction splint*) см. шйна, отводящая

~, гипсовая (англ. *plaster splint*) جبيرة جبسية

~, отводящая (англ. *abduction splint*) جبيرة الأبعاد

~ Томаса (англ. *Thomas' splint*) جبيرة توماس

шинирование с (англ. *splinting*) نجير

шип м *spina* شوكة

шиповник м *Rosa canina* ورد بري

шистосома ж *Schistosoma* الشستوسوما،

بلهارسيا، البقري، المُشَقَّة، المُشَطَّرة

шистосоматоз м *schistosomiasis, schistosomatos* داء الشستوسوما، البلهارسية، الشستوسومية،

داء المنشقات [المنشطرات، البقريات]

~, кишечный *schistosomiasis intestinalis* داء الشستوسوما [المنشقات] المعوي، بلهارسية المعوية

~, лёгких *schistosomiasis pulmonum* داء الشستوسوما [المنشقات] الرئوي، البلهارسية الرئوية

~, мочеполювой *schistosomiasis urogenitalis* داء الشستوسوما [المنشقات] البولي التناسلي، البلهارسية البولية التناسلية

ШИСТОСОМАТОЗ ПЕЧЕНИ *schistosomiasis hepatis*

داء الشستوسوما

[антешфат] الكبدي، البلهارسية الكبدة

ШИСТОСОМОЗ *m schistosomiasis cm.* ШИСТОСОМАТОЗ

ШИШКОВИДНЫЙ *pinealis*

صنوبري

ШЛЕМ *m galea*

الخوذة

~, СУХОЖИЛЬНЫЙ *galea aponeurotica*

الخوذة

الصفاقية

ШОВ *m suture, raphe*

دُرُر، رِفاء

~, ВЕНЕЧНЫЙ *sutura coronalis*

الدُرُر الاكليلي

[التاجي]

~, ВИСОЧНО-СКУЛОВОЙ *sutura temporozygomatrica*

الدُرُر الصدعي الوجني

~, ЗАТЫЛОЧНО-СОСЦЕВИДНЫЙ *sutura occipitomastoidea*

الدُرُر القذاني الخشائي

~, ЗУБЧАТЫЙ *sutura serrata*

دُرُر مشرشر

~, КЛИНОВИДНО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura sphenomaxillaris*

الدُرُر الوتدي الفكّي العلوي

~, КЛИНОВИДНО-ЛОБНЫЙ *sutura sphenofrontalis*

الدُرُر الوتدي الجبهي

~, КЛИНОВИДНО-РЕШЕТЧАТЫЙ *sutura sphenothmoidalis*

الدُرُر الوتدي الغربالي [المصفوي]

~, КЛИНОВИДНО-СКУЛОВОЙ *sutura sphenozygomatrica*

الدُرُر الوتدي الوجني

~, КЛИНОВИДНО-ТЕМЕННОЙ *sutura sphenoparietalis*

الدُرُر الوتدي الجداري

~, КЛИНОВИДНО-ЧЕШУЙЧАТЫЙ *sutura sphenosquamosa*

الدُرُر الوتدي الصنفي [القشري]

~, КРЫЛОВИДНО-НИЖНЕЧЕЛЮСТНОЙ *raphe pterygomandibularis*

الدُرُر الجناحي الفكّي

~, ЛАМБДОВИДНЫЙ *sutura lambdoidea*

الدُرُر اللامي

~, ЛОБНО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura frontomaxillaris*

الدُرُر الجبهي الفكّي العلوي

~, ЛОБНО-НОСОВОЙ *sutura frontonasalis*

الدُرُر الجبهي الأنفي

~, ЛОБНО-РЕШЕТЧАТЫЙ *sutura frontoethmoidalis*

الدُرُر الجبهي الغربالي [المصفوي]

ШОВ¹, ЛОБНО-СКУЛОВОЙ *sutura frontozygomatrica*

الدُرُر الجبهي الوجني

~, ЛОБНО-СЛЁЗНЫЙ *sutura frontolacrimalis*

الدُرُر الجبهي الدمعي

~, ЛОБНЫЙ *sutura frontalis*

الدُرُر الجبهي

~, МЕЖВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura intermaxillaris*

الدُرُر بين عظمي الفك العلوي

~, МЕЖНОСОВОЙ *sutura internasalis*

الدُرُر بين عظمي الأنف

~, МЕТОПИЧЕСКИЙ *sutura metopica cm.* ШОВ, ЛОБНЫЙ

~, МОСТА *raphe pontis*

رِفاء الجسر

~, МОШОНКИ *raphe scroti*

رِفاء الصفن

~, НЕБА *raphe palati*

رِفاء الحنك

~, НЕБНО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura palatomaxillaris*

الدُرُر الحنكي الفكّي العلوي

~, НЕБНО-РЕШЕТЧАТЫЙ *sutura palatoethmoidalis*

الدُرُر الحنكي الغربالي [المصفوي]

~, НОСО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura nasomaxillaris*

الدُرُر الأنفي الفكّي العلوي

~, ПЛОСКИЙ *sutura plane*

دُرُر مسطح

~, ПОДГЛАЗНИЧНЫЙ *sutura infraorbitalis*

الدُرُر تحت الحاجج

~, ПОЛОВОГО ЧЛЕНА *raphe penis*

رِفاء القضيب

~, ПОПСРЁЧНЫЙ НЕБНЫЙ *sutura palatina transversa*

الدُرُر الحنكي المستعرض [العارض]

~, ПРОДОЛГОВАТОГО МОЗГА *raphe medullae oblongatae*

رِفاء النخاع المستطيل

~, ПРОМЕЖНОСТНЫЙ *raphe perinei*

رِفاء العجان

~, РЕЗЦОВЫЙ *sutura incisiva*

الدُرُر القاطمي

~, РЕШЕТЧАТО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura ethmoideomaxillaris*

الدُرُر الغربالي الفكّي العلوي

~, САГИТАЛЬНЫЙ *sutura sagittalis*

الدُرُر السهمي

~, СКУЛО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura zygomaticomaxillaris*

الدُرُر الوجني الفكّي العلوي

~, СЛЁЗНО-ВЕРХНЕЧЕЛЮСТНОЙ *sutura lacrimomaxillaris*

الدُرُر الدمعي الفكّي العلوي

шов¹, слёзно-раковинный *sutura lacrimo-conchalis* الدُّرُزُ الدَّمْعِي القَرْنِي

~, срединный небный *sutura palatina mediana* الدُّرُزُ الحَنَكِي الأَوْسَطُ

~, стреловидный *sutura sagittalis* см. ШОВ, САГИТТАЛЬНЫЙ

~, теменно-сосцевидный *sutura parietomastoidea* الدُّرُزُ الجداري الخُشَّائِي

~ черепа *sutura cranii* دُرُزُ قَافِي

~, чешуйчато-сосцевидный *sutura squamosomastoidea* الدُّرُزُ الصَّدْفِي [القَشْرِي] الخُشَّائِي

~, чешуйчатый *sutura squamosa* الدُّرُزُ الصَّدْفِي [القَشْرِي]

шов² м (англ. *suture, surgical suture*) خِيَاطَةٌ، خِيَط

~, внутрикожный (англ. *intradermic suture*) خِيَاطَةٌ أَدْمِيَّة

~, вторичный (англ. *secondary suture*) خِيَاطَةٌ ثَانَوِيَّة

~, выворачивающий (англ. *everting suture*) خِيَاطَةٌ شَاتِرَةٌ

~, гемостатический (англ. *hemastatic suture*) خِيَاطَةٌ مَرَقَّة

~, глубокий сближающий (англ. *approximation suture*) خِيَاطَةٌ مَقْرِبَةٌ

~, интрадермальный (англ. *intradermic suture*) см. ШОВ, ВРУТРИКОЖНЫЙ

~, кетгутовый (англ. *catgut suture*) قُصَاب، قُصَابَةٌ : الخِيَاطُ المَصْنُوعُ مِنْ مَعْيِ النَّمَمِ وَيَسْتَعْمَلُ فِي الجِرَاحَةِ

~, кисётный (англ. *purse string suture*) خِيَاطَةٌ صَاوِرَةٌ

~, коаптационный (англ. *apposition suture*) см. ШОВ, СОПОСТАВЛЯЮЩИЙ

~, костный (англ. *bone suture*) خِيَاطَةٌ عَظْمِيَّة

~, круговой (англ. *circular suture*) خِيَاطَةٌ دَائِرِيَّة

~, матрашный (англ. *matress suture*) خِيَاطَةٌ تَنجِيد

~ на пуговицах (англ. *button suture*) خِيَاطَةٌ زُرِّيَّة

шов², непрерывный (англ. *continuous suture*) خِيَاطَةٌ مُتَوَاصِلَةٌ

~, нерассасывающийся (англ. *nonabsorbable suture*) خِيَاطٌ بَاقِي

~ нерва (англ. *nerve suture, neurorrhaphy*) رَفُو [خِيَاطَةُ] العَصَبِ

~, первичный (англ. *primary suture*) خِيَاطَةٌ أَوَّلِيَّة

~, поверхностный (англ. *superficial suture*) خِيَاطَةٌ سَطْحِيَّة

~, погружной (англ. *buried suture*) خِيَاطَةٌ دَفِينَةٌ

~, поэтажный (франц. *suture etagee*) خِيَاطَةٌ طَبَقِيَّة

~, разгружающий (англ. *relaxation suture*) خِيَاطَةُ الأَرْخَاءِ [التَفْرِيجِ]

~, рассасывающийся (англ. *absorbable suture*) خِيَاطٌ مَصْصُوفٌ [قَابِلٌ لِلانْتِصَاصِ]

~ с использованием валика (англ. *quilled suture*) خِيَاطَةُ الصَّرَارِ

~, сопоставляющий (англ. *apposition suture*) خِيَاطَةُ مَصَاقِفَةٍ

~, сухожильный (англ. *tendon suture*) خِيَاطَةٌ [رَفُو] التَّوْتَرِ

~, узловый (англ. *interrupted suture*) خِيَاطَةٌ مُتَقَطِعَةٌ

~, цепочечный (англ. *chain suture*) خِيَاطَةٌ مَسْنُونَةٌ

~, циркулярный (англ. *circular suture*) см. ШОВ, КРУГОВОЙ

~, эверсионный (англ. *everting suture*) см. ШОВ, ВЫВОРАЧИВАЮЩИЙ

ШОК м (англ. *shock*) صَدْمَةٌ

~, адреналиновый (англ. *adrenaline shock*) صَدْمَةُ الأَدْرِينَالِينِ

~, анафилактический (англ. *anaphylactic shock*) صَدْمَةٌ تَأَقِيَّةٌ [إِعْوَارِيَّة]

~, анафилактический (англ. *anaphylactoid shock*) صَدْمَةٌ تَأَقَايِيَّة

шок, анестетический (англ. *anesthetic shock*)

صدمة التخدير [التبيج]

~, аффективный (англ. *affective shock*)

صدمة عاطفية [انفعالية]

~, бактериемический (англ. *bacteremic shock*)

صدمة تجرثم الدم

~, болевой (англ. *pain shock*)

صدمة الألم

~, вторичный (англ. *secondary shock*)

صدمة ثانوية

~, гемолитический (англ. *hemolytic shock*)

صدمة انحلال الدم

~, геморрагический (англ. *hemorrhagic shock*)

صدمة نزفية

~, гемотрансфузионный (англ. *posttransfusion shock*)

صدمة بعد نقل الدم

~, гиповолемический (англ. *hypovolemic shock*)

صدمة دموية المنشأ

~, гипогликемический (англ. *hypoglycemic shock*)

صدمة نقص سكر الدم

~, гистаминный (англ. *histamine shock*)

صدمة هستامينية

~, инсулиновый (англ. *insulin shock*)

صدمة الانسولين

~, кардиогенный (англ. *cardiogenic shock*)

صدمة قلبية المنشأ

~, коллоидокластический (англ. *colloidoclastic shock*)

صدمة يزعزع الغروانيات، تأقانية

~, необратимый (англ. *irreversible shock*)

صدمة لا عكوسة

~, нефрогенный (англ. *nephrogenic shock*)

صدمة كلوية المنشأ

~, ожоговый (англ. *burn shock*)

صدمة من الحرق

~, операционный (англ. *surgical shock*)

صدمة جراحية

~, отсроченный (англ. *delayed shock*)

صدمة آجلة

~, первичный (англ. *primary shock*)

صدمة أولية

шок, послеоперационный (англ. *postoperative shock*)

صدمة بعد الجراحة

~, посттрансфузионный (англ. *posttransfusion shock*) см. шок, гемотрансфузионный

~, психический (англ. *psychic shock*)

صدمة

نفسانية [عاطفية]

~, септический (англ. *septic shock*)

صدمة إنتانية

~, спинальный (англ. *spinal shock*)

صدمة نخاعية

~, сывороточный (англ. *serum shock*)

صدمة مصلبة

~, травматический (англ. *traumatic shock*)

صدمة رضحية [إصابة]

~, электрический (англ. *electric shock*)

صدمة كهربائية

~, эмоциональный (англ. *affective shock*)

см. шок, аффективный

~, эндотоксинный бактериально-токсический (англ. *endotoxin shock*)

صدمة الذيفان الداخلي

шоковый (англ. *pertaining to shock*)

متعلق بالصدمة

шпатель м (англ. *spatula*)

ملق

шпора ж *calcar* (англ. *spur*)

مهاز

~, костная (англ. *bony spur*) см. шпора, пяточная

~, птичья *calcar avis*

مهاز الطير

~, пяточная *calcar calcaneum*

مهاز عقي

шприц м (англ. *syringe*)

محقة

шрам м *cicatrix*

ثديّة

шум м *murmur* (англ. *sound*)

لغط، نفخة

~, аневризматический *murmur aneurysmaticum*

لغط أمضى [أنورسي]، نفخة أمضية [أنورسية]

~, анемический *murmur anaemicum*

لغط

أنيسي، نفخة أنيمية

~, артериальный *murmur arteriale*

لغط

شرياني، نفخة شريانية

- шум, вѣнный *tinnitus venosum* لَفْط وريدِي،
 نفخة وريدية
 ~ в ушѣх *tinnitus aurium* طنين أُذني
 ~, диастолѣческий *tinnitus diastolicus* لَفْط انبساطي، نفخة انبساطية
 ~, дующий (англ. *blowing murmur*) لَفْط نافخ
 ~, дыхательный *tinnitus respiratorium* لَفْط تنفسي، نفخة تنفسية
 ~ изгнания (англ. *ejection murmur*) لَفْط قاذف، نفخة قاذفة
 ~, кардиопульмональный *tinnitus cardiopulmonale* см. шум, сердечно-лёгочный
 ~, клапанный *tinnitus valvulare* لَفْط صمامي، نفخة صمامية
 ~, маточный *tinnitus uterinum* لَفْط سُخْدِي [مَشْبِي]، نفخة سُخْدِيَة [مَشْبِيَة]
 ~, митральный *tinnitus mitrale* لَفْط تاجي، نفخة تاجية
 ~, мышечный *tinnitus musculare* لَفْط عضلي، نفخة عضلية
 ~ на верхушке сердца *tinnitus apicale* لَفْط قمِي، نفخة قمية
 ~, органический *tinnitus organicum* لَفْط عضوي، نفخة عضوية
 ~, перикардиальный *tinnitus pericardiacum* لَفْط تاموري، نفخة تامورية
 ~, перикардоперитонеальный *tinnitus pericardoperitoneale* لَفْط تاموري بريتوني، نفخة تامورية بريتونية
 ~, плевроперикардиальный *tinnitus pleuropericardiacum* لَفْط بلوري تاموري، نفخة بلورية تامورية
 ~, пресистолический *tinnitus praesystolicum* لَفْط [نفخة] قبل الانقباض

- шум, регургитационный (англ. *regurgitant murmur*) لَفْط إرجاعي [راجع]، نفخة إرجاعية [راجعة]
 ~, сердечно-лёгочный *tinnitus cardiopulmonale* لَفْط قلبي رئوي، نفخة قلبية رئوية
 ~, сердечный, ~ сердца *tinnitus cardiacum* لَفْط قلبي، نفخة قلبية
 ~ сердца, органический *tinnitus cardiacum organicum* لَفْط قلبي عضوي، نفخة قلبية عضوية
 ~ сердца, функциональный *tinnitus cardiacum functionale* لَفْط قلبي وظيفي، نفخة قلبية وظيفية
 ~, систолический *tinnitus systolicum* لَفْط انقباضي، نفخة انقباضية
 ~, систолический поздний *tinnitus systolicum tardum* لَفْط متأخر الانقباض، نفخة متأخرة الانقباض
 ~, сосудистый *tinnitus vasculare* لَفْط وعائي، نفخة وعائية
 ~ трения *tinnitus frictionis* لَفْط احتكاكي، نفخة احتكاكية
 ~ трения перикарда *tinnitus frictionis pericardii* لَفْط [نفخة] احتكاك التامور
 ~ трения плевры *tinnitus frictionis pleurae* لَفْط احتكاك الجنبَة [البورا]، نفخة احتكاك الجنبَة [البورا]
 ~ треснувшего горшка (англ. *cracked-pot resonance*) صوت القدر المشروخ
 ~, функциональный *tinnitus functionale* لَفْط وظيفي، نفخة وظيفية
 шумомѣр м (англ. *phonometer*) مقياس الأصوات
 шунт м (англ. *shunt, bypass*) تحويلة، صارقة، موصل، مجرى جانبي
 ~, артерио-венозный (англ. *arteriovenous shunt*) تحويلة شريانية وريدية

Щ

- щека ж *bucca* خذق
 щелочной *alkalinus* قلوي
 щёлочность ж *alkalinitas* قلوية
 щёлочь ж *alkali* قلبي
 шелчок м (англ. *click*) طقة، فصفة، صكة
 ~ открытия митрального клапана
 (англ. *mitral click, opening snap*) فصفة [صكة]
 انفتاح الدمام التاجي
 ~, систолический (англ. *systolic click*)
 طقة انقباضية
 щель ж *fissura, rima, hiatus* شق، فتحة، فرجة
 ~, барабанно-сосцевидная *fissura tympanomastoidea* الشق الطبلي الحنسي [الحنثاني]
 ~, барабанно-чешуйчатая *fissura tympanosquamosa* الشق الطبلي القشري [الصدفي]
 ~ большого мозга, поперёчная *fissura transversa cerebri* الشق النحوي المستعرض
 ~ большого мозга, продольная *fissura longitudinalis cerebri* الشق النحوي الطولي
 ~, глазная *rima palpebrarum* الفتحة الجفنية،
 فتحة العين
 ~, глазничная верхняя *fissura orbitalis superior* الشق الحجاجي العلوي
 ~, глазничная нижняя *fissura orbitalis inferior* الشق الحجاجي السفلي
 ~, голосовая *rima glottidis* فتحة [مشق] المزمار
 ~, жаберная (англ. *branchial cleft*) الشق
 الخيشومي
 ~ заднего прохода *crena ani* الناق، الثغرة
 الشرجية
 ~, каменно-барабанная *fissura petro-tympanica* الشق الصخري الطبلي
 ~, каменно-затылочная *fissura petro-occipitalis* الشق الصخري القذالي
 ~, каменно-чешуйчатая *fissura petro-squamosa* الشق الصخري القشري [الصدفي]

- щель, клиновидно-каменная *fissura sphenopetrosa* الشق الوتردي الصخري
 ~, крыловидно-верхнечелюстная *fissura pterygomaxillaris* الشق الجناحي الفكّي العلوي
 ~ лёгкого, косая *fissura obliqua pulmonis* شق [شرح] الرئة المنحرف
 ~ мозжечка, вторая *fissura secunda cerebelli* الشق المخيخي الثاني
 ~ мозжечка, горизонтальная *fissura horizontalis cerebelli* الشق المخيخي الأفقي
 ~ мозжечка, задне-латеральная *fissura posterolateralis cerebelli* الشق المخيخي الخلفي
 الوحشي
 ~ мозжечка, первая *fissura prima cerebelli* الشق المخيخي الأول
 ~ правого лёгкого, горизонтальная *fissura horizontalis pulmonis dextri* الشق
 [الشرح] الأفعي للثئة اليمى
 ~ преддверия гортани *rima vestibuli laryngis* فتحة دهليز الخنجرة
 ~ продолговатого мозга, задняя срединная *fissura mediana posterior medullae oblongatae* الشق الخلفي الوسطي للنخاع المستطيل
 ~ продолговатого мозга, передняя срединная *fissura mediana anterior medullae oblongatae* الشق الوسطي الأمامي للنخاع المستطيل
 ~, ротовая *rima oris* فتحة [مشق] الفم، الشق
 الفمي
 ~, сосудистая *fissura choroidea* الشق المشيمي
 ~ спинного мозга, передняя срединная *fissura mediana anterior medullae spinalis* الشق الوسطي الأمامي للنخاع الشوكي
 ~, срамная *rima pudendi* الفلق الحياثي، مشق
 الفرج، شق الثغرين الكبيرين
 щёчный *buccalis* خدي، شتقي

ЩИПЦЫ мн (англ. *forceps*) جفت، مَلَقَط، كَلَابَة
 ~, акушёрские (англ. *obstetric forceps*) جفت
 الولادة
 ~, геморроидальные (англ. *hemorrhoidal forceps*) جفت لاستئصال البواسير
 ~, гортанные (англ. *laryngeal forceps*) جفت الحنجرة
 ~ для захватывания кишечной стенки (англ. *intestinal forceps*) جفت ماسك الأمعاء
 ~ для захватывания кровеносных сосудов (англ. *vessel forceps*) جفت الأوعية الدموية
 ~ для удаления аденомы (англ. *adenoma forceps, adenotome*) جفت قاطع الغدانيات
 ~ для удаления инородных тел (англ. *foreign body forceps*) جفت لازالة الجسم الغريب
 ~ для удаления конкрементов (англ. *calculus forceps, bilabe*) جفت الحصى، جفت لاستخراج حصاة المثانة

ЩИПЦЫ, зуботехнические (англ. *dental forceps*) جفت [الكَلَابَة] الأسنان
 ~, кишечные (англ. *intestinal holding forceps*) جفت ماسك الأمعاء
 ~, костные репозиционные (англ. *bone-holding forceps*) جفت ماسك العظام
 ~, носовые (англ. *nasal forceps*) جفت الأنف
 ~, полипные (англ. *polypus forceps*) جفت الزوائد [السيللات]
 ~, пулевые (англ. *bullet forceps*) مَنَاشِش، جفت ذو مشبكين
 ~, уретральные (англ. *urethral forceps*) جفت لازالة الحصاة من المثال
 щипцы-иглодержатель м (англ. *needle forceps, needle holder*) جفت ماسك الابرة
 щипцы-кусачки мн, костные (англ. *bone-cutting forceps*) جفت قارض العظام
 щитовидный *thyroideus* دَرْقِي
 щуп м (англ. *sound, probe*) مِسْبَار، مِسْجَر

Э

ЭБУ: ЭБУРАЦИЯ ж *eburneatio* تَعْمِيج، استعاجة
 ЭВАГИНАЦИЯ ж *evaginatio* اندلاق، تَغْدُب للخارج
 ЭВАКУАТОР м (англ. *evacuator*) مُفْرَغ، جهاز الشفط
 ЭВАКУАЦИЯ ж (англ. *evacuation*) تَفْرِيع، إفراغ
 ЭВЕНТРАЦИЯ ж *eventratio* اندحاق، تَقَبُّب :
 انشقاق أحشاء البطن إلى الخارج
 ~, диафрагмальная *eventratio diaphragmatica* اندحاق [تَقَبُّب] الحجاب الحاجز
 ЭВИСЦЕРАЦИЯ ж *evisceratio* نَزْع، استئخراج، إخراج [الأحشاء]
 ~ ГЛАЗА *evisceratio oculi* قَلْع [بِخَص، حَصَن] العين
 ЭВКАЛИПТ м *Eucalyptus* يوكالبتوس
 ЭВОЛЮЦИЯ ж *evolutio* تطور

ЭВРИФАГИЯ ж *euorophagia* أكل كل شيء نباتي أو حيواني
 ЭГО *ego* أَنَا (في التحليل النفسي)
 ЭГОФОНИЯ ж *aeorophonia* نُغَاء، مَأْمَاة، خَوَار الماعز : صوت يسمع على صدر المريض في حالة أصمية الرئة ويهبه صوت الماعز
 ЭГОЦЕНТРИЗМ м (англ. *egocentrism*) مركزية الذات
 ЭДЭМА ж *oedema* وَدَمَة، خَرْب، أُوْدِمَا
 ЭДЕМАТОЗНЫЙ *oedematosus* وَدَمِي، خَزَنِي، أُوْدِمِي
 ЭДЕОМАНИЯ ж *aidoiomania* غَلَمَة : رَغْبَة جنسية شديدة لدى الرجال
 ЭЗОТРОПИЯ ж *esotropia* حَوَل لَأَسِي
 ЭЗОФАГЕАЛЬНЫЙ *esophagealis* مَرْمِي
 ЭЗОФАГИЗМ м *oesophagismus* تَشَنُّج [نَقْلَس] المريء

эзофагит *m oesophagitis* التهاب المريء
 ~, геморрагический *oesophagitis haemorrhagica* التهاب المريء النزلي
 ~, катаральный *oesophagitis catarrhalis* التهاب المريء النزلي
 ~, коррозивный *oesophagitis corrosiva* التهاب المريء الأحمال
 ~, острый *oesophagitis acuta* التهاب المريء الحاد
 ~, флегмонозный *oesophagitis phlegmonosa* التهاب المريء الفلغموني
 ~, хронический *oesophagitis chronica* التهاب المريء المزمن
 ~, язвенный *oesophagitis ulcerosa* التهاب المريء القرحي
 эзофагогастродуоденофиброскоп *m* (англ. *esophagogastroduodenofibroscope*) المنظار الأليافي للمريء والمعدة والفم
 эзофагогастропластика *ж oesophagogastroplastica* رأب [تقويم] المريء والمعدة
 эзофагогастроскопия *ж oesophagogastrosopia* تنظير المريء والمعدة، الفحص المنظاري للمريء والمعدة
 эзофагогастростомия *ж oesophagogastrostomia* مفاغرة [تفميج] المريء بالمعدة
 эзофагогастрэктомия *ж oesophagogastr-ectomy* استئصال المريء والمعدة
 эзофагография *ж oesophagographia* تصوير المريء
 эзофагодиния *ж oesophagodynia* ألم المريء
 эзофагодуоденостомия *ж oesophagoduodenostomia* مفاغرة [تفميج] المريء بالفم
 эзофагоеюноанастомоз *м oesophagojejuno-anastomosis* تفميج مريئي صالحي
 эзофагокимография *ж oesophagokymographia* تخطيط التوج الشعاعي للمريء
 эзофагология *ж oesophagologia* علم [مبحث] المريء وأمراضه

эзофагомалиция *ж oesophagomalacia* تلين المريء
 эзофагопатия *ж oesophagopathia* اعتلال المريء [وصب] المريء
 эзофагопластика *ж oesophagoplastica* رأب المريء [تقويم] المريء
 эзофагорафия *ж oesophagorrhaphia* رفو المريء
 эзофагоррагия *ж oesophagorrhagia* نزف المريء
 эзофагоскоп *м* (англ. *esophagoscope*) منظار المريء
 эзофагоскопия *ж oesophagosopia* تنظير المريء، الفحص المنظاري للمريء
 эзофагоспазм *м oesophagospasmus* تشنج المريء [تقلص] المريء
 эзофагостеноз *м oesophagostenosis* تضيق المريء
 эзофагостома *ж oesophagostoma* ناسور اصطناعي خارجي للمريء
 эзофагостомия *ж oesophagostomia* فغر المريء
 эзофаготомия *ж oesophagotomia* بضع [شق] المريء
 эзофагофиброскоп *м* (англ. *esophagofibroscope*) المنظار الأليافي للمريء
 эзофагофиброскопия *ж* (англ. *esophagofibrosocopy*) تنظير المريء بالمنظار الاليافي
 эзофагофундостомия *ж oesophagofundostomia* مفاغرة مريئية معدية، تفميج مريئي معدي
 эзофагоцеле *с oesophagocele* قفق مريئي
 эзофагоэнтеростомия *ж oesophagoenterostomia* مفاغرة مريئية معدية، تفميج مريئي معدي
 эзофагэктазия *ж oesophagectasia* توسع [تمدد] المريء
 эзофагэктомия *ж oesophagectomia* استئصال جزء من المريء
 эзофория *ж esophoria* انحلال [إنسي، حوّل] كامن داخلي
 эйзоптрофобия *ж eisotrophobia* رهاب المراهبا
 эйкапния *ж eucapnia* كفاءة ثاني أكسيد الكربون في الدم

эйконометр м (англ. *eikonometer*) مقياس تفاوت الصورة في العينين

эйнштейний м *Einsteinium, Es* اينشتاينيوم

эйрhythmия ж *eurythmia* انتظام النبض

эйтаназия ж *euthanasia* تيسير الموت، قتل رحيم

эйтрофия ж *eutrophia* جودة التغذية

эйфорикомания ж *narcomania* هوس [إدمان] المخدرات

эйфория ж *euphoria* الشفق، السعور غطى بالقوة والحيوية واتجاه انفعالي بأن كل شيء على ما يرام

экватор м:

— глаза *equator bulbi oculi* خط إستواء العين

— глазного яблока *equator bulbi oculi* خط إستواء المقلة

— хрусталика *equator lensis* خط إستواء العدسة

эквивалент м (англ. *equivalent*) متكافئ

—, эпилептический (англ. *epileptic equivalent*) عذل صرعى

ЭКГ (англ. *electrocardiogram*) см. электрокардиограмма

экзальтация ж *exaltatio* الزفر، التفخيم: شعور غير سوي بالقوة والأهمية

эксантема ж *exanthema* طفح

—, аллергическая *exanthema allergicum* طفح أرجي

—, гриппозная (англ. *grippous exanthema*) طفح إنفلونزي

—, менструальная *exanthema menstruale* طفح حيضي

—, сыпнотифозная *exanthema typhosum* طفح تيفوسي

—, токсическая *exanthema toxicum* طفح سمّي: مرض جلدي تسمّي

эксантематозный *exanthematicus* طفحي

экзартикуляция ж *exarticulatio* تشميم، بتر عند مفصل

экзема ж *eczema* إكزيمة، إكزيمة، نملة

—, аллергическая *eczema allergicum* إكزيمة أرجية

—, бактериальная *eczema bacteriale* إكزيمة جرثومية

—, бородавчатая *eczema verrucosum* см. экзема, веррукозная

—, вакцинальная *eczema vaccinale* إكزيمة لقاحية [نطعية]

—, варикозная *eczema varicosum* إكزيمة دوالي

—, везикулёзная *eczema vesiculosum* إكزيمة حويصلية

—, веррукозная *eczema verrucosum* إكزيمة ثلولية [برؤقية]

—, герпетическая *eczema herpetiforme* إكزيمة حليّة الشكل

—, детская *eczema infantile* إكزيمة الأطفال

—, диабетическая *eczema diabeticum* إكزيمة ديابطية [سكرية]

—, импетигнозная *eczema impetiginosum* إكزيمة قوبائية

—, интертригинозная *eczema intertriginosum* إكزيمة مدّرجية

—, истинная *eczema verum* إكزيمة حقيقية

—, кератотическая *eczema heratoticum* см. экзема, тилотическая

—, контактная *eczema contactum* إكزيمة بالتماس

—, менструальная *eczema menstruale* إكزيمة حيضية

—, микробная *eczema microbicum* إكزيمة جرثومية

—, мокнущая *eczema madidans* إكزيمة رطبة

—, монетовидная, —, нуммулярная *eczema nummular* إكزيمة نمّية [درهمية]

—, паразитическая *eczema parasiticum* إكزيمة طفيلية

экзэма, посттравматическая *eczema posttraumaticum* إكزيمة رضحية [إصابة]
 ~, профессиональная *eczema professionale* إكزيمة مهنية
 ~, пруригинозная *eczema pruriginosum* إكزيمة حكاكية
 ~, пустулёзная *eczema pustulosum* إكزيمة بنية
 ~, себорейная *eczema seborrhoicum* إكزيمة مثية
 ~, солнечная *eczema solare* إكزيمة شمسية
 ~, сухая *eczema siccum* إكزيمة جافة
 ~, твлотическая *eczema tylosicum* إكزيمة ثقبية
 экзема́тид м (англ. *eczematid*) طفحة إكزيمة
 экзема́тиза́ция ж *eczematizatio* تأكزم، تكزم، تنسل
 экзема́тозный *eczematosus* إكزمي، غملي
 экзема́тоид м (англ. *eczematoid*) إكзематоид، شبه الاكزيمة، غملائي
 экзентера́ция ж *exenteratio* إخراج [نزاع] الأحشاء
 ~ глаза *exenteratio oculi* قلع [نقص، حصر] العين
 экзоаллерге́н м (англ. *exoallergen*) أرج خارجي المنشأ
 экзоаллерѓия ж (англ. *exoallergy*) أرجية خارجية المنشأ
 экзобиоло́гия ж (англ. *exobiology*) البيولوجيا الخارجية، علم الحياة خارج الكرة الأرضية
 экзоге́нный *exogenicus, exogenus* خارجي المنشأ
 экзокри́ния ж *exocrinia* إفراز خارجي
 экзокри́нный *exocrinicus* خارجي الإفراز
 экзосмо́с м *exosmosis* تناضح خارجي
 экзосто́з м *exostosis* غرن، نامية عظمية فوق عظم
 ~, воспали́тельный *exostosis inflammatoria* غرن التهابي
 ~, насле́дственный *exostosis hereditaria* غرن وراثي
 ~, сифили́тический *exostosis syphilitica* غرن سفلسي

экзосто́з, хрящевой *exostosis cartilaginea* غرن غضروفي
 экзотерми́ческий *exothermicus* اكسوترمي، طارد للحرارة
 экзотокси́н м (англ. *exotoxin*) ذيفان [تكسين] خارجي
 экзотро́пия ж *exotropia* خول وحشي
 экзоферме́нт м (англ. *exoenzyme*) إنزيم خارجي
 экзофи́т м *exophytus* نابتة [ناشئة] عظمية
 экзопоро́рия ж *exophoria* انحلال وحشي، خول خارجي
 экзопта́льм м *exophthalmus* جحوظ (العين)
 ~, воспали́тельный *exophthalmus inflammatorius* جحوظ التهابي
 ~, злока́чественный *exophthalmus malignus* جحوظ خبيث
 ~, мнимо́ый *exophthalmus spurius* جحوظ كاذب
 ~, перемежа́ющийся *exophthalmus intermittens* جحوظ متقطع
 ~, пульси́рующий *exophthalmus pulsans* جحوظ نابض
 ~, тиреотокси́ческий *exophthalmus thyreotoxicus* جحوظ من الانسمام الدرقي
 экзопта́льмический *exophthalmicus* جحوظي
 экзопта́льмоме́тр м (англ. *exophthalmometer*) مقياس جحوظ
 экзопта́льмометри́я ж *exophthalmometria* قياس الجحوظ
 экзочи́тоз м *exocytosis* تسرب الخلايا
 экзэнцефа́лия *exencephalia* انعدام بعض أقحاف الجمجمة
 eklampsíзм м *eclampsismus* بوارد الاكلمسية، مقدمة [طلية] الانعاج، تبه إكلمبي
 eklampsíя ж *eclampsia* إكلمسية، ارتعاج، تشنج حملي : تشنجات وغيبوبة تحدث أثناء الحمل بسبب تسمم
 эколо́гия ж *ecologia* علم البيئة
 экра́зер м (франц. *ecraseur*) هارسة، مهراس

экран м (англ. *screen*) شاشة، درية
 ~, **усиливающий** (англ. *intensifying screen*)
 شاشة مشددة التآلق
 ~, **флюоресцирующий** (англ. *fluorescent screen*)
 شاشة متألقة
ЭКСПИБИЦИОНИЗМ м *exhibitionism* تكشفية،
 استعراضية، استعراض، كشف العورة : الميل إلى تهرية
 الأعضاء الجنسية بغية الاثارة الشهوانية
ЭКСПИБИЦИОНИСТ м (англ. *exhibitionist*) مُكشِّف
 العورة، عارض الأعضاء التناسلية
ЭКСГУМАЦИЯ ж *exhumatio* نبش القبر، إخراج
 الجثة من القبر
ЭКСИКАТОР м (англ. *exsiccator*) اناء التجفيف،
 مجففة
ЭКСИКАЦИЯ ж (англ. *exsiccation*) تجفيف، تنشيف
ЭКСΙΚОЗ м *exsiccosis* جفوفية، نشوفية، اجتفاف
ЭКСКАВАТОР м, **СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ** (англ.
dental excavator) حفارة للأسنان
ЭКСКАВАЦИЯ ж *excavatio* لَحْف، تكهف
 ~ **дйска зрительного нерва** *excavatio*
disci nervi optici لَحْف قرص [حليلة] المصب
 البصري
 ~ **дйска зрительного нерва, атрофическая** *excavatio atrophica disci nervi optici*
 لَحْف قرص [حليلة] العصب البصري الضموري
ЭКСКОРИАЦИЯ ж *excoriatio* تسحج، سحج
ЭКСКОХЛЕАЦИЯ ж *excochleatio* جَرْف، غَرْف
ЭКСКРЕМЕНТЫ м *ex faeces, seres* براز، غائط
ЭКСКРЕТОРНЫЙ *excretorius* إفراغي
ЭКСКРЕТЫ м *ex creta* مُفْرغَات مُبْرِزَات
ЭКСКРЕЦИЯ ж *excretio* إفراغ، إبراز
ЭКСПАНСИВНОСТЬ ж (англ. *expansiveness*)
 شَطَط، تَبْجُح
ЭКСПЕРИМЕНТ м (англ. *experiment*) تجربة
ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЙ (англ. *experimental*)
 تجرِيبِي
ЭКСПИРАТОРНЫЙ *expiratorius* زفوري
ЭКСПИРАЦИЯ ж *expiratio* زفور

ЭКСПЛАНТАЦИЯ ж *explantation* زراع، نسيج
 (أو عضو)
ЭКСПЛОРАЦИЯ ж *exploratio* استقصاء، استكشاف
ЭКСПРЕСС-АНАЛИЗ м (англ. *proximate analysis*)
 تحليل وصفي [سريع]
ЭКСПРЕСС-ДИАГНОСТИКА ж (англ. *expressdiag*
nosis, instant diagnosis) شخصي سريع
ЭКСПРЕСС-МЕТОД м (англ. *quick test*) حصص
 سريع
ЭКСПРЕССИЯ ж *expressio* مبرر
ЭКСПУЛЬСИЯ ж *expulsio* طرد، دفع
ЭКСУДАТ м *exsudatum* نُضْجَة، انصباب نضحي
 ~, **геморрагический** *exsudatum haemorrhagicum*
 نُضْجَة نزفية
 ~, **гнойный** *exsudatum purulentum* نُضْجَة
 قيحية
 ~, **серозно-фибринозный** *exsudatum sero-*
fibrinosum نُضْجَة مصلية فبرينية
 ~, **серозный** *exsudatum serosum* نُضْجَة مصلية
 ~, **слизистый** *exsudatum mucosum* نُضْجَة
 مخاطية
 ~, **фибринозный** *exsudatum fibrinosum*
 نُضْجَة فبرينية [ليفية]
ЭКСУДАТИВНЫЙ *exsudativus* نُضْجِي
ЭКСУДАЦИЯ ж *exsudatio* نُضْج
ЭКСТАЗ м (франц. *extase*) اندھال
ЭКСТЕНЗИЯ ж *extensio* بَسْط
ЭКСТЕНЗОР м *extensor* العضلة الباسطة
ЭКСТЕРОРЕЦЕПТОР м *exteroceptor* см. ЭК-
 тероцептор
ЭКСТЕРОЦЕПТИВНЫЙ *exteroceptivus* متعلق
 بالمستقبل الخارجي
ЭКСТЕРОЦЕПТОР м *exteroceptor* مستقبل خارجي
ЭКСТИРПАЦИЯ ж *extirpatio* استئصال، اجتثاث،
 انتزاع، جَذ
 ~ **желудка** *extirpatio ventriculi* استئصال
 المعدة
 ~ **матки** *extirpatio uteri* استئصال الرحم

экстирпация матки, абдоминальная

extirpatio uteri abdominalis استئصال الرحم بطريق البطن~ матки, влагалищная *extirpatio uteri vaginalis* استئصال الرحم بطريق المهبل~ матки, полная *extirpatio uteri totalis* استئصال الرحم التام~ матки, радикальная *extirpatio uteri radicalis* استئصال الرحم الجذري~ мочеоточника *extirpatio ureteris* استئصال الحالب~ надпочечника *adrenalectomia* استئصال الكظر~ пищевода *extirpatio oesophagi* استئصال المريء~ прямой кишки *extirpatio recti* استئصال المستقيم~ слезного мешка *extirpatio sacci lacrimalis* استئصال الدمع [الكيس الدمعي]~ щитовидной железы *thyroidectomy* استئصال الغدة الترقيةэкстравагинальный *extravaginalis* ١- خارج المهبل ٢- خارج الفمэкстравазат м *extravasatum* رشةэкстравазация ж *extravasatio* تسرب، تضاح، ارتشاح السوائل من الأوعيةэкстравакулярный *extravascularis* خارج الأوعيةэкстравентрикулярный *extraventricularis* خارج البطنэкстраверсия ж *extraversio* см. экстровёрсияэкстрагирование с *extractio* استخراج، اقتلاعэкстрадуральный *extraduralis* خارج الأم الجافيةэкстракардиальный *extracardialis* خارج القلبэкстракорпоральный *extracorporalis* خارج الجسمэкстракраниальный *extracranialis* خارج القحفэкстракт м *extractum* خلاصة~, жидкий *extractum fluidum* خلاصة سائلة~, сухой *extractum siccum* خلاصة جافةэкстрактивный *extractivus* مستخرج، مستخلصэкстрактор м (англ. *extractor*) مناش، منخرجة، آلة للاستخراجэкстракция ж *extractio* استخراج، خلع، استخلاص~ зуба *extractio dentis* خلع السن~ катаракты *extractio cataractae* استخراج الساد~ катаракты, интракапсулярная *extractio cataractae intracapsularis* استخراج الساد مع الحافظة~ катаракты, комбинированная *extractio cataractae combinata* استخراج الساد المقرون~ катаракты, экстракапсулярная *extractio cataractae extracapsularis* استخراج الساد دون الحافظة~ плода *extractio fenus* [الحمل] استخراج الجنينэкстрамуральный *extramuralis* خارج الجدارэкстраперитонеальный *extraperitonealis* خارج البريتونэкстраплевральный *extrapleuralis* خارج الجنبة [البورا]экстраренальный *extrarenalis* خارج الكليةэкстрасистола ж *extrasystole* انقباض خارجي، انقباضة خارجية، خارجة الانقباض~, атриовентрикулярная *extrasystole atrioventricularis* انقباض أذيني بطني خارجي~, желудочковая *extrasystole ventricularis* انقباض بطني خارجي~, интерполированная (англ. *interpolated extrasystole*) انقباض خارجي مُندس~, предсердная *extrasystole atrialis* انقباض أذيني خارجي

экстрасистола, предсердно-желудоч-
ковая *extrasystole atrioventricularis* см.

экстрасистола, атриовентрикуляр-
ная

~, синусовая *extrasystole sinu-
alis* انقباض جيبى خارجي

экстрасистолический *extrasystolic* متعلق
بالانقباض الخارجى

экстрацеллюлярный *extracellularis* خارج
الخلايا

экстровёрсия ж *extroversio* تحويل للخارج

экстрофия ж мочевого пузыря *extrophia
vesicae urinariae* نبْجس المثانة : فقد جدار المثانة
الأمامي

экстубация ж *extubatio* انتزاع الأنبوب

эксфлагелляция ж *exflagellatio* طرح السياط،
نبذ الهدب

эксфолиативный *exfoliativus* تقشّري، توسّفي

эксфолиация ж *exfoliatio* تقشّر، توسّف، تحسّف

эксфузия ж крови *exfusio sanguinis* سحب
الدم من الوعاء الدموي

эксцементоз ж *excrementosis* فرط التخلط

эксцеребрация ж *excerebratio* إخراج المخ

эксцизия ж *excisio* استئصال، قطع

эксциклофория ж *excyclophoria* احوال تدويري
خارجي

эктазия ж *ectasia* توسع، تمدد

~ роговой оболочки *ectasia corneae*

بروز في القرنية

эктима ж *ecthyma* بثرة، اكثيمة، اقثيمة : قروح

قحيبة عميقة بالجلد تلتم تاركة ندبا

~, гангренозная *ecthyma gangraenosum*

بثرة غنغرينية

~, сифилитическая *ecthyma syphiliticum*

بثرة سفسلية

эктодерма ж *ectoderma* الأدمة البرّانية، الأديم

الظاهر، اكنودرم، طبقة المضغة البرّانية

~ амниона *ectoderma amnioticum* الأدمة البرّانية

للشلى

эктодермальный *ectodermalis* متعلق بالأدمة
البرّانية

эктодермоз ж *ectodermosis* آدام ظاهر، داء
الأدماة البرّانية

эктомия ж *ectomia* استئصال، خزع

эктопаразит ж *ectoparasitus* طفيلي خارجي

эктопический *ectopicus* منتبذ، متقل

эктопия ж *ectopia* انتياذ، انتقال

~ мочевого пузыря *ectopia vesicae urinariae*
см. экстрофия мочевого пузыря

~ хрусталика *ectopia lentis* انتياذ عدسي

эктоплазма ж *ectoplasma* اكنوبلازم قبول
[جيلة، بلازما] ظاهرة

эктоэнзим ж (англ. *ectoenzyme*) إنزيم برّاني
[خارجي]

эктродактилия ж *ectrodactylia* غياب إصبع
أو بعض الأصابع

эктромелия ж *ectromelia* غياب أحد الطرفين
السفليين

эктропион ж *ectropion* شتر خارجي

эхимоз ж *echymosis* كدمة، كدم، قرت، انسكاب
دموي : انسكاب الدم خارج الوُجعة في الجلد

эхондроз ж *echondrosis* تنر غضروفي : نمو
متزايد تحت سطح الغضروف

эхондрома ж *echondroma* ورم غضروفي ظاهر

эластаза ж (англ. *elastase*) ايلاستاز

эластин ж (англ. *elastin*) ايلاستين، مرنين

эластичность ж (англ. *elasticity*) مرونة

эластоз ж *elastosis* مُران، تنكس [خرض] النسيج
المرن

~, старческий *elastosis senilis* مُران شيخوخي

эластоллиз ж *elastolysis* انحلال النسيج المرن

эластома ж *elastoma* ورم مرن

эластометр ж (англ. *elastometer*) مقياس المرونة

эластометрия ж *elastometria* قياس المرونة

эласторексис ж *elastorrhexis* تمزق النسيج المرن

элацин ж *elacinum* نسيج مرن فاسد

элеватор ж (англ. *elevator*) مرفع، رافعة

~, зубной (англ. *dental elevator*) مرفع أسنان

злєдидин м (англ. *eleidin*) الابدین : حبيبات
بروتينية في الطبقة الشفافة من البشرة

электроманестезия ж (англ. *electroanesthesia*) تخدير [تنبيب] كهربائي

электромаспиратор м (англ. *electroaspirator*) см. электромотсасыватель

электромасрозольтерапия (англ. *electro-aerosoltherapy*) مداواة ضبابية كهربائية

электромбаллистомкардиограф м (англ. *electroballistocardiograph*) عظام القلب الرضي
[الدقي] الكهربائي

электромбаллистомкардиография ж (англ. *electroballistocardiography*) تخطيط القلب الرضي
[الدقي] الكهربائي

электромвibrator м (англ. *electrovibrator*) مرزاز كهربائي

электромгастрограмма ж (англ. *electro-gastrogram*) عظام المعدة الكهربائي، رسم كهربائية
المعدة

электромгастрография ж (англ. *electrogastro-graphy*) تخطيط المعدة الكهربائي، تسجيل [رسم]
كهربائية المعدة

электромгемостаз м (англ. *electrohemostasis*) إبقاء كهربائي

электромгидротерапия (англ. *electrohydro-therapy*) مداواة بالمياه والكهرباء

электромгипноз м (англ. *electrohypnosis*) نوم
البحائي كهربائي

электромграф м (англ. *electrograph*) عظام
كهربائي، مرسة كهربائية

электромграфия ж (англ. *electrography*) تخطيط كهربائي

электромгрелка м (англ. *electrotherm*) مخر
كهربائي

электромгустрометрия ж (англ. *electrogusto-metry, electrogeusimetry*) القياس الكهربائي لحدة
النوف

электромд м (англ. *electrode*) الكنود، قطب
كهربائي

электромдекальцинация ж (англ. *electrode-calcification*) إزالة الكلس الكهربائية

электромдерматом м (англ. *electric derma-tome*) قطاع جلدي كهربائي

электромдесикация ж (англ. *electrodessicca-tion*) تخفيف [تنشيف] كهربائي

электромдиагностика ж (англ. *electrodiagno-stics*) تشخيص كهربائي

электромдиализ м (англ. *electrodialysis*) دبلزة كهربائية، ديال كهربائي، فصل غشائي كهربائي

электромдиализатор м (англ. *electrodialyzer*) مدبلر كهربائي

электромкалориметр м (англ. *electrocalorime-ter*) مُسَتر [مكلاز] كهربائي، مقياس السمعات
الكهربائي

электромкардиограмма ж (англ. *electrocar-diogram*) مُعَظَط القلب الكهربائي، مُعَظَط كهربائية
القلب

электромкардиограф м (англ. *electrocardio-graph*) عظام [مرسام] القلب الكهربائي، عظام
[مرسام] كهربائية القلب

электромкардиография ж (англ. *electrocar-diography*) تخطيط القلب الكهربائي، تخطيط [رسم]
تسجيل [كهربائية القلب]

электромкардиоскопия ж (англ. *electrocar-dioscopy*) تنظير كهربائية القلب

электромкардиостимулятор м (англ. *car-diostimulator*) ناظمة قلبية كهربائية

электромкардиотакومتر м (англ. *electro-cardiotachometer*) عداد القلب الكهربائي

электромкардиофонोगراف м (англ. *electro-cardiophonograph*) مسجل أصوات القلب الكهربائي

электромкардиофонография ж (англ. *elect-rocardiophonography*) تسجيل أصوات القلب
الكهربائي

электромкаутика ж (англ. *electrocauter*) رُسَم [كي] كهربائي

электромкаутер м (англ. *electrocauter*) مُسَم
كهربائي، بكواة كهربائية

электрокимограмма ж (англ. *electrokytogram*) مُخَطَّط تَمَوَّجِي كَهْرِبَائِي

электрокимограф м (англ. *electrokytograph*) مَخْطَاط تَمَوَّجِي كَهْرِبَائِي

электрокимография ж (англ. *electrokytography*) تَخْطِيط تَمَوَّجِي كَهْرِبَائِي

электрокоагуляция ж (англ. *electrocoagulation*) تَجْلِيط [تَحْتَر] كَهْرِبَائِي

электрокортикограмма ж (англ. *electrocorticrogram*) مُخَطَّط [رِسْم] كَهْرِبَائِي قَشْرَةِ الْمَخ

электрокортикограф м (англ. *electrocorticrograph*) مَخْطَاط كَهْرِبَائِي قَشْرَةِ الْمَخ

электрокортикография ж (англ. *electrocorticrography*) تَخْطِيط [تَسْجِيل، رِسْم] كَهْرِبَائِي قَشْرَةِ الْمَخ

электролечение с (англ. *electrotherapy*) مَعَالِجَة [مَدَاوِيَة] كَهْرِبَائِي، طِبَاب كَهْرِبَائِي

электролиз м (англ. *electrolysis*) اِنْخِلَال كَهْرِبَائِي، تَحْلِيل بِالْكَهْرِبَاء

электролит м (англ. *electrolyte*) الْكَتْرُولِيْت، كَهْل

электролитотрипсия ж, электролитотрия ж (англ. *electrolithotripsy*) تَفْطِيت اَخْصِي كَهْرِبَائِي

электромагнетизм м (англ. *electromagnetism*) مَضْطَبِيَّة كَهْرِبَائِيَّة

электромассаж м (англ. *electromassage*) تَدْنِيْك كَهْرِبَائِي

электромиограмма ж (англ. *electromyogram*) مُخَطَّط كَهْرِبَائِيَّة الْعَضَل

электромиограф м (англ. *electromyograph*) مَخْطَاط كَهْرِبَائِيَّة الْعَضَل

электромиография ж (англ. *electromyography*) تَخْطِيط كَهْرِبَائِيَّة الْعَضَل

электронаркоз м (англ. *electronarcosis*) تَحْدِير [زَنْبِيْج] كَهْرِبَائِي

электронóж м (англ. *electrotome*) см. ЭЛЕКТРОТÓМ

электроокулограмма (англ. *electrooculogram*) مُخَطَّط كَهْرِبَائِيَّة الْعَيْن

электроокулограф м (англ. *electrooculograph*) مَخْطَاط كَهْرِبَائِيَّة الْعَيْن

электроокулография ж (англ. *electrooculography*) تَخْطِيط كَهْرِبَائِيَّة الْعَيْن

электроотсасыватель м (англ. *electric aspirator*) رَشَافَة كَهْرِبَائِيَّة

электроофтальмия ж (англ. *electroophthalmia*) اَلْتِهَاب الْعَيْن الْكَهْرِبَائِي

электроофтальмодиагностика ж (англ. *electroophthalmodiagnosics*) تَشْخِص اَمْرَاض الْعْيُون الْكَهْرِبَائِي

электроофтальмодинамометр м (англ. *electroophthalmodynamometer*) مِقْيَاس ضَغْط الشَّرِيَان الْعَيْنِي الْكَهْرِبَائِي

электроофтальмодинамометрия ж (англ. *electroophthalmodynamometry*) قِيَاس ضَغْط الشَّرِيَان الْعَيْنِي الْكَهْرِبَائِي

электроофтальмометр м (англ. *electroophthalmometer*) مِقْيَاس الْعَيْن الْكَهْرِبَائِي

электроофтальмоскоп (англ. *electroophthalmoscope*) مِظَار الْعَيْن الْكَهْرِبَائِي

электропирексия ж (англ. *electropyrrexia*) تَسْخِن كَهْرِبَائِي، تَوَلَد الْحَرَارَةِ الْكَهْرِبَائِي

электроплетизмограф м (англ. *electroplethysmograph*) مَخْطَاط التَّخْجُم الْكَهْرِبَائِي

электроплетизмография ж (англ. *electroplethysmography*) تَخْطِيط التَّخْجُم الْكَهْرِبَائِي

электропневмограф м (англ. *electropneumograph*) مَخْطَاط التَّنَفُّس الْكَهْرِبَائِي

электропунктура ж (англ. *electropuncture*) وَخَز كَهْرِبَائِي

электрорезекция ж (англ. *electroresection*) قَطْع [اِسْتِعْصَال] كَهْرِبَائِي

электроретинограмма ж (англ. *electroretinogram*) مُخَطَّط الشَّبَكَةِ الْكَهْرِبَائِي، مُخَطَّط كَهْرِبَائِيَّة الشَّبَكَةِ

электроретинография ж (англ. *electroretinography*) تخطيط الشبكية الكهربائي، تخطيط كهربائية الشبكية

электросократимость ж (англ. *electrocontractility*) تقصص انقباضات الكهربائي

электросон м (англ. *electric sleep*) نوم الكهربائي

электроспирограмма (англ. *electrospiogram*) مخطط التنفس الكهربائي

электроспирограф м (англ. *electrospiograph*) مخطط التنفس الكهربائي

электроспирография ж (англ. *electrospiography*) تخطيط التنفس الكهربائي

электроспирометр м (англ. *electrospirometer*) مقياس التنفس الكهربائي

электростимулятор м (англ. *electrostimulator*) منبه كهربائي

электростимуляция ж (англ. *electrostimulation*) تنبيه كهربائي

— сердца (англ. *cardiac electrostimulation*) تنبيه القلب الكهربائي

электросфигмограмма ж (англ. *electrosphygmogram*) مخطط النبض الكهربائي

электросфигмограф м (англ. *electrosphygmograph*) مخطط النبض الكهربائي

электросфигмография ж (англ. *electrosphygmography*) تخطيط النبض الكهربائي

электросфигмоманометр м (англ. *electrosphygmomanometer*) مقياس ضغط الدم الشرياني الكهربائي

электротаксис м (англ. *electrotaxis*) انجذاب كهربائي

электротелекардиография ж (англ. *relelektrocardiography*) تخطيط القلب الكهربائي البعادي [عن بعد]، تخطيط كهربائية القلب اللاسلكي

электротерапия ж (англ. *electrotherapy*) معالجة [مداواة] كهربائية، طباب كهربائي

электротермометр м (англ. *electrothermometer*) مقياس اخراة الكهربائي

электротермометрия ж (англ. *electrothermometry*) قياس الحرارة الكهربائي

электротом м (англ. *electrotome*) يقطع [سكين، مبضع، بشرط] كهربائي

электротомия ж (англ. *electrotomy*) قطع كهربائي

электротонография (англ. *electrotonography*) تخطيط ضغط المقلة

электротравма ж (англ. *electric trauma*) رضع كهربائي، إصابة كهربائية

электротрепан м (англ. *electric trephine*) منقب كهربائي

электротропизм м (англ. *electrotropism*) توجه [انجياز، انحاء] كهربائي

электрофизиология ж (англ. *electrophysiology*) دراسة التأثيرات الكهربائية على الأعضاء ووظائفها

электрофорез м (англ. *electrophoresis*) رخلان [ترحيل] كهربائي، هجرة كهربائية، القل الكهربائي

—, лекарственный (англ. *medicinal electrophoresis*) رخلان كهربائي دوائي

— в геле (англ. *gel electrophoresis*) رخلان علامي

—, зональный (англ. *zone electrophoresis*) رخلان منطقي

— на бумаге (англ. *paper electrophoresis*) رخلان ورقي

электрофототерапия ж (англ. *electrophototherapy*) معالجة بالنور الكهربائي

электрохирургия ж (англ. *electrosurgery*) الجراحة الكهربائية

электроцистоскоп м (англ. *electrocystoscope*) منظار المثانة الكهربائي

электрошок м (англ. *electroshock*) صدمة كهربائية

электрошум м (англ. *electrosound*) مسبار [مجس] كهربائي

электроэкцизия ж (англ. *electroexcision*) استئصال كهربائي

электроэнцефалограмма ж (англ. *electroencephalogram*) مُخَطَّط الدماغ الكهربائي، مُخَطَّط كهربائية الدماغ

электроэнцефалограф м (англ. *electroencephalograph*) مخطط الدماغ الكهربائي، مخطط الكهربائي الدماغ

электроэнцефалография ж (англ. *electroencephalography*) تخطيط كهربائية الدماغ، تخطيط الدماغ الكهربائي

электроэнцефалопатия ж (англ. *electroencephalopathy*) اعتلال [وصف] دماغي كهربائي

электроэпиляция ж (англ. *electroepilation*) تَف [إزالة] الشعر بالكهرباء

элефантиаз м *elephantiasis* داء الفيل

эллиптоцит м *elliptocytus* كرية إهليلجية

эллиптоцитоз м *elliptocytosis* كثرة الكريات الإهليلجية

элюирование с, **элюция** ж *elutio* شطف

эмаль ж, **зубная** *enamelum* مينا السن

эмаскуляция ж *emasculatio* وقص، استئصال الخصية والقضيب

эмбол м *embolus* سداد، صمّة: جلطة دموية صغيرة أو كتلة من البكتيريا أو جسم غريب آخر سد وحاء دموي

эмболемия ж *embolaemia* وجود الصنّات في الدم

эмболический *embolicus* سدادى، انسدادى، صيني

эмболия ж *embolia* (англ. *embolism*) انسداد، انصمام، صمامة

~, **артериальная** *embolia arteriosa* انسداد الشريان

~, **бактериальная** *embolia bacterialis* انسداد بكتيري

~, **венозная** *embolia venosa* انسداد الوريد

~, **воздушная** *embolia aërea* انسداد هوائي

~, **газовая** (англ. *gaseous embolism*) انسداد غازي

~, **жировая** *embolia adiposa* انسداد شحمي

эмболия, капиллярная *embolia capillaris* انسداد الشعيرات الدموية

~, **клеточная** *embolia cellularis* انسداد خلوي

~, **коронарная** *embolia coronaria* انسداد الشريان التاجي

~, **лёгочная** *embolia pulmonalis* انسداد رئوي، صمامة رئوية

~, **тканевая** *embolia texturalis* см. **эмболия, клеточная**

эмбололалия ж, **эмболофразия** ж *embololalia, embolophrasia* حشو كلامي، تردد كلمات لا معنى لها

эмболектomia ж *embolectomia* نزع السداد [الصمّة]

эмбриобласт м *embryoblastus* رومة بدائية

эмбриогенез м *embryogenesis* تكوين الجنين [المُضغة]

эмбриокардия ж *embryocardia* نظم القلب الجنيني

эмбриолог м (англ. *embryologist*) اختصاصي بعلم الأجنة، عالم بالأجنة

эмбриологический *embryologicus* أجنسي

эмбриология ж *embryologia* علم الأجنة [الجنين، المُضغة]

эмбриома ж *embryoma* ورم جنيني [مُضغي]، مضغوم

эмбрион м *embryo* جنين، مُضغة

эмбриональный *embryonalis* جنيني، مُضغي

эмбриопатия ж *embryopathia* اعتلال [وصف] جنيني

~, **алкогольная** *embryopathia alcoholica* اعتلال جنيني كحولي

~, **вирусная** *embryopathia viralis* اعتلال جنيني فيروسي [خُموي]

~, **диабетическая** *embriopathia diabetica* اعتلال جنيني ديابيطي [سكّري]

~, **лучевая** *embryopathia radialis* اعتلال جنيني شعاعي

- эмбриопатология ж *embryopathologia* علم [مبحث] أمراض الأجنة
- эмбриотоксón м *embryotoxon* عتامة قرنية ولادية [خلقية]
- эмбриотом м (англ. *embryotome*) مقطع الجنين [المُضفة]
- эмбриотомия ж *embryotomia* تقطيع الجنين [المُضفة]
- эмбриотроф м (англ. *embryotroph*) غذاء الجنين [المُضفة]
- эмбриотрофия ж *embryotrophia* تغذية الجنين [المُضفة]
- эмбриоцитóма ж *embryocytoma* ورم جنيني [مسخي]، مسخوم
- эмбриэктомия ж *embryectomy* استئصال الجنين [المُضفة]
- эмиграция ж лейкоцитов *emigratio leucocytotom* تسلل الخلايا البيض
- эмметрóп м (англ. *emmetrope*) سويّ البصر، شديد النظر
- эмметропия ж *emmetropia* سواء [مَنَاد] البصر
- эмоциональность ж (англ. *emotionality*) انفعالية، عاطفية
- эмоциональный *emotionalis* انفعالي، عاطفي
- эмоция ж (англ. *emotion*) انفعال، عاطفة
- эмпатия ж *empathia* الشعور مع الغير : مشاطرة انسان آخر شعره وحالته النفسية
- эмпи́ема ж *empyema* تقيح، صديد جوفي، تجمع صديدي
- ~ аппендикса *empyema appendicis* تقيح الزائدة
- ~ жёлчного пузыря *empyema vesicae felleae* تقيح المرارة [الحويصلة الصفراء]
- ~ моче́чного *empyema ureteris* تقيح الحالب
- ~ плёвры *empyema pleurae* ذيلة، تقيح الجنب، ذات الجنب القيحية

- эмпи́ема плёвры, ограниченная *empyema pleurae circumscriptum* تقيح الجنب المكبس
- ~ плёвры, о́страя *empyema pleurae acutum* تقيح الجنب الحادّ
- ~ плёвры, осумко́ванная *empyema pleurae circumscriptum* см. эмпи́ема плёвры, ограниченная
- ~ плёвры, подóстрая *empyema pleurae subacutum* تقيح الجنب دون الحادّ
- ~ плёвры, послеоперациóнная *empyema pleurae postoperativum* تقيح الجنب بعد العملية
- ~ плёвры, тотальна́я *empyema pleurae totale* تقيح الجنب الكامل
- ~ плёвры, хроническая *empyema pleurae chronicum* تقيح الجنب المزمن
- эмписмэктомия ж *pleurectomia* خزع الجنب [البورا]
- эмпи́ризм м (англ. *empiricism*) التجريبي، التطبيق التجريبي
- эмпростотóнус м *emprosthotonus* تقوس امامي [في الكزاز]
- эмульсификация ж *emulsificatio* استحلاب
- эму́льсия ж *emulsio* مستحلب
- эмфизéма ж *emphysema* نُفاخ، انتفاخ، إمفريما
- ~ лёгких *emphysema pulmonum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي
- ~ лёгких, альвеолярная *emphysema pulmonum alveolare* نُفاخ [انتفاخ] حويصلات الرئة، نُفاخ [انتفاخ] الأنساخ الرئوية
- ~ лёгких, атрофи́ческая *emphysema pulmonum atrophicum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي ضموري
- ~ лёгких, буллéзная *emphysema pulmonum bullosum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي فقاعي
- ~ лёгких, везикуля́рная *emphysema pulmonum vesiculare* см. эмфизéма лёгких, альвеолярная
- ~ лёгких, ви́карная *emphysema pulmonum vicarium* نُفاخ [انتفاخ] رئوي تعاضلي

- эмфизема лёгких, врождённая *emphysema pulmonum congenitum* نفاخ [انتفاخ] رئوي وُلادي
- ~ лёгких, врождённая долевая *emphysema pulmonum congenitum lobare* نفاخ [انتفاخ] فص الرئة الولادي
- ~ лёгких, диффузная *emphysema pulmonum diffusum* نفاخ [انتفاخ] رئوي منتشر
- ~ лёгких, интерстициальная *emphysema pulmonum interstitiale* نفاخ [انتفاخ] رئوي خلالي
- ~ лёгких, компенсаторная *emphysema pulmonum compensatorium* см. эмфизема лёгких, викарная
- ~ лёгких, междольчатая *emphysema interlobulare* نفاخ [انتفاخ] بين فصيصات الرئة
- ~ лёгких, межуточная *emphysema pulmonum interstitiale* см. эмфизема лёгких, интерстициальная
- ~ лёгких, обструкционная *emphysema pulmonum obstructivum* نفاخ [انتفاخ] رئوي انسداد
- ~ лёгких, старческая *emphysema pulmonum senile* نفاخ [انتفاخ] رئوي شيخوخي
- ~ лёгких, травматическая *emphysema pulmonum traumaticum* نفاخ [انتفاخ] رئوي رضحي
- ~, медиастинальная *emphysema mediastinalis* см. эмфизема, средостения
- ~, подкожная *emphysema subcutaneum* نفاخ [انتفاخ] الجلد
- ~ средостения *emphysema mediastinalis* سترواح المنصف [الحيزوم]
- эмфизематозный *emphysematosus* غاخي
- энамелобласт *enameloblastus* رومة المينا
- энантема ж *enantherna* لمقع باطن
- эндаортит *endaortitis* التهاب بطانة الأبهر [الأورطي]
- ~ подострый септический *endaortitis subacuta septica* التهاب بطانة الأبهر الانطاني دون الحاد

- эндартерийт *endarteriitis* التهاب بطانة الشريان
- ~, деформирующий *endarteriitis deformans* ~, деформирующий
- ~ , облитерирующий *endarteriitis obliterans* ~, облитерирующий
- ~ , пролиферативный *endarteriitis proliferans* ~, пролиферативный
- ~ , сифилитический *endarteriitis syphilitic* ~, сифилитический
- эндартерэктомия ж *endarterectomy* فرع [استئصال] بطانة الشريان
- эндемический *endemicus* متوطن، مستوطن
- эндемия ж *endemia* مرض متوطن [متوطن]
- эндоаллерген *endoallergenum, autoallergenum* أرج ذاتي
- эндоаллергия ж *endoallergia, autoallergia* أرجية ذاتية
- эндобронхит *endobronchitis* التهاب بطانة القصبات [الشعب]
- эндоваскулит *endovascularitis* التهاب بطانة الأوعية
- ~, бородавчатый *endovascularitis verrucosa* ~, бородавчатый
- ~ , бугорчатый *endovascularitis verrucosa* ~, бугорчатый
- эндогенный *endogenus* داخلي المنشأ
- эндодерма ж *endoderma* الأديم الباطن
- эндокапиллярит *endocapillaritis* التهاب بطانة الشعيرات الدموية
- эндокард *endocardium* بطانة القلب، الشغاف
- эндокардиальный *endocardialis* متعلق ببطانة القلب، شغافي
- эндокардит *endocarditis* التهاب بطانة القلب، التهاب الشغاف، ذات الشغاف
- ~, абактериальный *endocarditis abacterialis* ~, абактериальный
- ~ , бактериальный *endocarditis bacterialis* ~, бактериальный
- ~ , бактериальный острый *endocarditis bacterialis acuta* ~, бактериальный острый

эндокардит, бактериальный подострый *endocarditis bacterialis subacuta*

التهاب بطانة القلب الجرثومي دون الحاد

~, бородавчато-язвенный *endocarditis verrucoulcerosa*

التهاب بطانة القلب الثؤلولي القرصي

~, бородавчатый *endocarditis verrucosa*

التهاب بطانة القلب الثؤلولي [المُبرق]

~, бруцеллёзный *endocarditis brucellosa*

التهاب بطانة القلب бруцеллез

~, вальвулярный *endocarditis valvularis* см.

эндокардит, клапанный

~, волчаночный *endocarditis luposa* التهاب

بطانة القلب الذئبي

~, врождённый *endocarditis congenita*

التهاب بطانة القلب الولادي [الخلقى]

~, грибковый *endocarditis mycotica* التهاب

بطانة القلب الفطري

~, диффузный *endocarditis diffusa* التهاب

بطانة القلب المنتشر

~, злокачественный *endocarditis maligna*

التهاب بطانة القلب الخبيث

~, инфекционный *endocarditis infectiosa*

التهاب بطانة القلب الخُمجي [المُعدي]

~, клапанный *endocarditis valvularis* التهاب

بطانة القلب الصمامي

~, менингококковый *endocarditis meningococcica*

التهاب بطانة القلب بالمكورات السحائية

~, микотический *endocarditis mycotica*

التهاب بطانة القلب الفطري

~, некротический язвенный *endocarditis necrotica ulcerosa*

التهاب بطانة القلب النخر القرصي

~, острый *endocarditis acuta* التهاب

القلب الحاد

~, париетальный *endocarditis parietalis* см.

эндокардит, пристеночный

~, полипозно-язвенный *endocarditis polypoulcerosa* см.

эндокардит, бородавчато-язвенный

эндокардит, полипозный *endocarditis polyposa* см. эндокардит, бородавчатый

~, пристеночный *endocarditis parietalis*

التهاب بطانة القلب الجداري

~, простой *endocarditis simplex* см. эндокардит, диффузный

~, ревматический *endocarditis rheumatica*

التهاب بطانة القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, септический *endocarditis septica* التهاب

بطانة القلب الانتاني

~, септический затяжной *endocarditis septica lenta* см.

эндокардит, септический подострый

~, септический острый *endocarditis septica acuta*

التهاب بطانة القلب الانتاني الحاد

~, септический подострый *endocarditis septica subacuta*

التهاب بطانة القلب الانتاني دون الحاد

~, септический язвенный *endocarditis septica ulcerosa*

التهاب بطانة القلب الانتاني القرصي

~, сифилитический *endocarditis syphilitica*

التهاب بطانة القلب السفلي [الافرنجي]

~, токсический *endocarditis toxica* التهاب

بطانة القلب التسممي

~, травматический *endocarditis traumatica*

التهاب بطانة القلب الرضحي [الاصابي]

~, фетальный *endocarditis fetalis* см. эндокардит, врождённый

~, фиброзный *endocarditis fibrosa*

التهاب بطانة القلب الليفي

~, хронический *endocarditis chronica*

التهاب بطانة القلب المزمن

~, язвенный *endocarditis ulcerosa* التهاب

بطانة القلب القرصي

эндокольпит м *endocolpitis* التهاب

эндокрыан м *endocranium* بطانة الجمجمة [القحف]

эндокринный *endocrinicus, incretorius* غُدِّي

صنّاري

эндокринолог м (англ. *endocrinologist*)

اختصاصي بالغُدّة الصّماء

эндокринология ж *endocrinologia* علم [مبحث] الغُدد الصِّمَّة
 эндокринология ж *endocrinopathia* اعتلال [وصف] الغُدد الصِّمَّة
 эндокринотерапия ж *endocrinotherapy* معالجة بمفرزات الغُدد الصِّمَّة
 эндолимфа ж *endolympha* اللمف الباطن [الناخلي]
 эндометрий м *endometrium* بطانة الرَّجِم
 эндометриоз м *endometriosis* بُطان رَجَمِي، ورمية بطانية رَجَمِيَّة، انتباز بطاني رَجَمِي: نمو نسج زائغ في الجسم شبيه بفشاء الرحم المخاطي
 эндометриома ж *endometrioma* ورم بطاني رَجَمِي
 эндометрит м *endometritis* التهاب بطانة الرَّجِم
 ~, атрофический *endometritis atrophica* التهاب بطانة الرَّجِم الضموري
 ~, гангренозный *endometritis gangraenosa* التهاب بطانة الرَّجِم الغنغريني
 ~, гипертрофический *endometritis hypertrophica* التهاب بطانة الرَّجِم الضخامي
 ~, гнойный *endometritis purulenta* التهاب بطانة الرَّجِم القيحي
 ~, гонорейный *endometritis gonorrhoeica* التهاب بطانة الرَّجِم السيلاني
 ~, децидуальный *endometritis decidualis* التهاب بطانة الرَّجِم الساقطي، التهاب الساقط
 ~, казеозный *endometritis caseosa* التهاب بطانة الرَّجِم الجبسي
 ~, катаральный *endometritis catarrhalis* التهاب بطانة الرَّجِم النزلي
 ~, острый *endometritis acuta* التهاب بطانة الرَّجِم الحاد
 ~, послеродовой *endometritis puerperalis* التهاب بطانة الرَّجِم النفاسي
 ~, послеабортивный *endometritis postabortiva* التهاب بطانة الرَّجِم بعد الاجهاض
 ~, трихомонадный *endometritis trichomonety* التهاب بطانة الرَّجِم بالمشعرات المَهْبِلِيَّة

эндометрит, туберкулёзный *endometritis tuberculosa* التهاب بطانة الرَّجِم التدرني [السُّلِّي]
 ~, хронический *endometritis chronica* التهاب بطانة الرَّجِم المزمن
 эндомизий м *endomysium* غلاف الليفة العضلية
 эндомиокардит м *endomyocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته، التهاب الشَّعَاف وعضلة القلب
 эндомиокардиосклероз м, семейный *endomyocardiosclerosis familiaris* تصلب عضلة القلب وبطانته العائلي
 эндомиокардит м *endomyocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته
 ~, бруцеллёзный *endomyocarditis brucellosa* التهاب عضلة القلب وبطانته البروسلي
 ~, ревматический *endomyocarditis rheumatica* التهاب عضلة القلب وبطانته الرُّوْمِي [الروماتزمي]
 эндомиометрит м *endomyometritis* التهاب عضلة الرَّجِم وبطانته
 эндомитоз м *endomitosis* انقسام الصَّبْغِيَّات الباطني
 эндоневрий м *endoneurium* غمد الليف العصبي
 эндоневрит м *endoneuritis* التهاب غمد الالياف العصبية
 эндопаразит м *endoparasitus* طفيل داخلي
 эндопептидаза ж (англ. *endopeptidase*) بيتيداز داخلية
 эндопериа́ртериит м *endoperiarteriitis* التهاب بطانة الشريان وظهارته
 эндоперика́рдит м *endopericarditis* التهاب بطانة القلب والتامور
 эндопла́зма ж *endoplasma* هَيَوْلِي باطنة، إندوبلازم، الجِيلة الداخلية
 эндосальпингит м *endosalpingitis* التهاب بطانة البوق [قناة فالوب]
 ~, катаральный *endosalpingitis catarrhalis* التهاب بطانة البوق النزلي
 ~, серозный *endosalpingitis serosa* التهاب بطانة البوق المخاطي

ЭНДОСКОП м (англ. *endoscope*) منظار داخلي،
مجوف، إنلوسكوب
- , ВОЛОКОННЫЙ (англ. *fibroscope*) منظار أليافي
ЭНДОСКОПИЯ ж *endoscopy* نظير داخلي، فحص
التجاويف بالمنظار
- , ДИАГНОСТИЧЕСКАЯ *endoscopy diagnostica*
نظير داخلي تشخيصي
- ЖЕЛУДОЧКОВ МОЗГА *ventriculoscopy*
نظير بطنيات المخ
- СУСТАВОВ *arthroscopy* نظير المفاصل
ЭНДОСМОС м *endosmosis* تناضح داخلي
ЭНДОСПОРА ж (англ. *endospore*) بَوْرغ داخلي
ЭНДОСТ м *endosteum* سيمحاق داخلي [باطن]
ЭНДОСТЕТОСКОП м (англ. *endosthetoscope*)
مِسمع داخلي، سَمَاعَةٌ داخلية
ЭНДОСТИТ м *endosteitis, endostitis* التهاب
السِّمحاق الداخلي
ЭНДОСТОМА ж *endosteoma, endostoma* ورم داخلي
المعظم
ЭНДОТЕЛИАЛЬНЫЙ *endothelialis* بطاني
ЭНДОТЕЛИЙ м *endothelium* بطانة : الغشاء المبطن
للأوعية الدموية واللمفية والقلب
ЭНДОТЕЛИОЗ м *endotheliosis* بَطَان، داءِ بطاني
ЭНДОТЕЛИОМА ж *endothelioma* ورم بطاني، بطانيخ
ЭНДОТЕЛИОМИКСОМА ж *endotheliomixoma*
ورم مخاطي بطاني
ЭНДОТЕЛИОМИОМА ж *endotheliomyoma* ورم
عضلي بطاني
ЭНДОТЕЛИОЦИТ м *endotheliocytus* خلية بطانية
ЭНДОТЕНДИННИЙ м *endotendineum* باطن الوتر
ЭНДОТЕРМИЯ ж *endothermia, diathermia* إنفاذ
الحرارة
ЭНДОТОКСИН м (англ. *endotoxin*) ذيفان [تكسين]
داخلي
ЭНДОТРАХЕАЛЬНЫЙ *endotrachealis* داخل الرِّغَافِي
[القصبية الهوائية]
ЭНДОТРОМБОФЛЕБИТ м *endothrombophlebitis*
التهاب بطانة الوريد الخثاري

ЭНДОФИБРОСКОП м (англ. *fibroscope*) منظار
أليافي
ЭНДОФЕРМЕНТ м (англ. *endoenzyme*) إنزيم داخلي
ЭНДОФЛЕБИТ м *endophlebitis* التهاب بطانة الوريد
- ПЕЧЕНОЧНЫХ ВСН, ОБЛИТЕРИРУЮЩИЙ
endophlebitis obliterans venarum hepaticarum
التهاب بطانة الأوردة الكبدية الساد [المسد]
ЭНДОФТАЛЬМИТ м *endophthalmitis* التهاب
باطن العين
- , ГНОЙНЫЙ *endophthalmitis purulenta* التهاب
باطن العين القيحي
- , ГРИБКОВЫЙ *endophthalmitis mycotica*
التهاب باطن العين الفطري
- , МЕТАСТАТИЧЕСКИЙ *endophthalmitis meta-*
statica التهاب باطن العين النقيلي
ЭНДОЦЕРВИЦИТ м *endocervicitis* التهاب بطانة
عنق الرحم
ЭНЕРГИЯ ж (англ. *energy*) طاقة
- , ЖИЗНЕННАЯ (англ. *biotic energy*) طاقة حيوية
- , ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ (англ. *potential energy*)
طاقة كامنة
ЭНЕРГОМЕТР м (англ. *energometer*) مقياس الطاقة
ЭНЕРГОМЕТРИЯ ж *energometria* قياس الطاقة
- СЕРДЦА *energometria cordis* قياس طاقة القلب
ЭНЗИМ м (англ. *enzyme*) إنزيم، محموة
ЭНЗИМАТИЧЕСКИЙ (англ. *enzymatic*) انزيمي، محموي
ЭНЗИМОЛОГИЯ ж (англ. *enzymology*) علم
[مبحث] الانزيمات
ЭНЗИМОТЕРАПИЯ ж (англ. *enzymotherapy*)
معالجة بالانزيمات
ЭНКОПРЕЗ м *encopresis* عدم احتباس الفاائط
[البراز]، سلسل الفاائط [البراز]
ЭНОСТОЗ м *enososis* تعظم داخلي [باطني]
ЭНОФТАЛЬМ м *enophthalmus* غوص، عين غائرة
ЭНТЕОМАНИЯ ж *entheomania* مس دهنِي
ЭНТЕРАЛГИЯ ж *enteralgia* ألم [وَجَع] البطن
ЭНТЕРАЛЬНЫЙ *enteralis* معوي
ЭНТЕРИТ м *enteritis* التهاب الأمعاء

- энтерит, аллергический *enteritis allergica*
التهاب الأمعاء الأرجي
- ~, броидильный *enteritis fermentativa* التهاب الأمعاء الاختياري
- ~, вирусный *enteritis viralis* التهاب الأمعاء الفيروسي [الحنوي]
- ~, гнойный *enteritis purulenta* التهاب الأمعاء القيحي
- ~, инфекционный *enteritis infectiosa* التهاب الأمعاء الخُمجي [المُعدي]
- ~, ишемический *enteritis ischaemica* التهاب الأمعاء الاقvari
- ~, катарально-десквамативный *enteritis catarrhalis desquamativa* التهاب الأمعاء النزلي التوسفي
- ~, катаральный *enteritis catarrhalis* التهاب الأمعاء النزلي
- ~, лучевой *enteritis radialis* التهاب الأمعاء الشعاعي
- ~, медикаментозный *enteritis medicamentosa* التهاب الأمعاء الدواءي
- ~, мембранозный *enteritis membranosa* التهاب الأمعاء الغشائي
- ~, некротический *enteritis necrotica* التهاب الأمعاء المنكروز
- ~, острый *enteritis acuta* التهاب الأمعاء الحاد
- ~, паразитарный *enteritis parasitaria* التهاب الأمعاء الطفيلي
- ~, региональный *enteritis regionalis* التهاب الأمعاء الناحي
- ~, серозно-геморрагический *enteritis serosohaemorrhagica* التهاب الأمعاء المصل النزلي
- ~, серозный *enteritis serosa* التهاب الأمعاء المصل
- ~, стафилококковый *enteritis staphylococcica* التهاب الأمعاء بالمكورات العنقودية
- ~, токсический *enteritis toxica* التهاب الأمعاء التسمي

- энтерит, фибринозный *enteritis fibrinosa*
التهاب الأمعاء الليفي
- ~, холерный *enteritis choleraica* التهاب الأمعاء المهبضي [الكوليري]
- ~, хронический *enteritis chronica* التهاب الأمعاء المزمن
- ~, язвенно-некротический *enteritis ulcerosa necrotica* التهاب الأمعاء القرصي المنكروز
- энтероанастомоз *m enteroanastomosis* مفاغرة [تفصيم] الأمعاء
- энтеробиоз *m enterobiasis* داء السرميات [الأقصورات], الأكسورية, داء الديدان الدقيقة الذيل
- энтеровирус *m (англ. enterovirus)* فيروس معوي, تحمة معوية
- энтерогастрон *m (англ. enterogastrone)* انتروغاسترون
- энтерогенный *enterogenus* معوي المنشأ
- энтерогепатический *enterohepaticus* معوي كبدي
- энтерогепатит *m enterohepatitis* التهاب الأمعاء والكبد
- энтерограмма *ж enterogramma* مخطط الأمعاء
- энтерोगраф *m (англ. enterograph)* مخطاط الأمعاء
- энтерोगрафия *ж enterographia* تخطيط الأمعاء
- энтеродуоденостомия *ж enteroduodenostomia* مفاغرة [تفصيم] الأمعاء بالمفج, مفاغرة معوية غشجية
- энтерокиназа *ж (англ. enterokinase)* انتركيناز
- энтерокиста *ж enterocysta* كيس معوي
- энтерококк *m enterococcus* مكورة معوية
- энтерококкемия *ж enterococcaemia* وجود المكورات المعوية في الدم
- энтероколит *m enterocolitis* التهاب الأمعاء والقولون
- ~, гнойный *enterocolitis purulenta* التهاب الأمعاء والقولون القيحي
- ~, гранулярный *enterocolitis granulosa* التهاب الأمعاء والقولون الحبيبي
- ~, инфекционный *enterocolitis infectiosa* التهاب الأمعاء والقولون الخُمجي [المُعدي]

энтероколит, острый *enterocolitis acuta*
التهاب الأمعاء والقولون الحاد

~, паразитарный *enterocolitis parasitaria*
التهاب الأمعاء والقولون الطفيلي

~, псевдомембранозный *enterocolitis pseudomembranosa*
التهاب الأمعاء والقولون الغشائي الكاذب

~, стафилококковый *enterocolitis staphylococcica*
التهاب الأمعاء والقولون بالمكورات المتفوية

~, туберкулёзный *enterocolitis tuberculosa*
التهاب الأمعاء والقولون التدرني [السلي]

~, флегмонёзный *enterocolitis phlegmonosa*
التهاب الأمعاء والقولون الفلغموني

~, хронический *enterocolitis chronica*
التهاب الأمعاء والقولون المزمن

энтероколостомия ж *enterocolostomia*
مفاغرة [تقسيم] الأمعاء بالقولون، مفاغرة معوية قولونية

энтерокринин м (англ. *enterocrinin*)
انترокринين

энтеролит м *enterolithus*
حصاة معوية

энтеролитиаз м *enterolithiasis*
التحصني المعوي

энтерология ж *enterologia*
علم [مبحث] الأمعاء

энтеромегалия ж *enteromegalia*
ضخامة المعوي

энтеромикоз м *enteromycosis*
فطار معوي، داء معوي فطري

энтеропатический *enteropathicus*
معائني، متعلق باعتلال [وصف] الأمعاء

энтеропатия ж *enteropathia*
اعتلال [وصف] معوي

~, глютенная *enteropathia glutenica*
اعتلال معوي غلوتيني

~, экссудативная *enteropathia exsudativa*
اعتلال معوي نضحي

энтеропексия ж *enteropexia*
تثبيت الأمعاء

энтеропластика ж *enteroplastica*
رأب [تقويم] الأمعاء

энтеропроктостомия ж *enteroproctostomia*
مفاغرة [تقسيم] الأمعاء بالمنقب، مفاغرة معوية مستقيمية

энтероптоз м *enteroptosis*
تدلي الأمعاء

энтерорафия ж *enterorrhaphia*
رغو [خيطة] الأمعاء

энтероррагия ж *enterorrhagia*
نزف معوي

энтеросепсис м *enterosepsis*
تعفن الأمعاء

энтероскоп м (англ. *enteroscope*)
منظار الأمعاء

энтероскопия ж *enteroscopy*
تنظير الأمعاء، الفحص المنظاري للأمعاء

энтероспазм м *enterospasmus*
تشنج [تقلص] معوي

энтеростеноз м *enterostenosis*
تضييق الأمعاء

энтеростомия ж *enterostomia*
فغر [تقسيم] الأمعاء : فتح الأمعاء وخطاتها مع جدار البطن لعمل فتحة صناعية

энтеротоксин м (англ. *enterotoxin*)
ذهبان [تكسين] معوي

энтеротом м (англ. *enterotome*)
بشرط الأمعاء

энтеротомия ж *enterotomia*
بضع [شق] الأمعاء

энтеротриб м (англ. *enterotriptor*)
مهراس، هارسة

энтероцеле с *enterocele*
فتق معوي

энтероцентез м *enterocentesis*
نحر [نقب] الأمعاء

энтероцистоцеле с *enterocystocele*
فتق معوي مثاني

энтероцит м *enterocytus*
خلية معوية

энтероэнтероанастомоз м *enteroenteroanastomosis*
تفصم المعوي بالمعوي

энтобласт м, энтодерма ж *entoblastus, entoderma*
الأديم الباطن، الأدمة الباطنة، اندودرم

энтоконид м *entocoenidium*
الشرقة الخلفية الانسية للطائفة السفلية

ЭНТОМОЗ м *entomosis*
نغف، تدويد : الإصابة بوقوات الذباب

ЭНТОМОЛОГ м (англ. *entomologist*)
عالم الحشرات، العالم الاختصاصي بالحشرات

ЭНТОМОЛОГИЯ ж *entomologia*
علم الحشرات، الحشریات

ЭНТРОПИОН м *entropion*
شتر داخلي

ЭНУКЛЕАЦИЯ ж *enucleatio*
فصع، قلع، بخص

энуклеация глаза *enucleatio oculi* قلع العين،
 بخص المقلة، حص العين
 энурез м *enuresis* سلس البول، بول الفراش، عدم
 احتباس البول
 энхондроз м *enchondrosis* تورم غضروفي
 энхондрома ж *enchondroma* ورم غضروفي
 داخلي، غضروم داخلي
 энхондроматоз м *enchondromatosis* ورم
 غضروفي داخلي
 энцефаластения ж *encephalasthenia* وهن
 دماغي
 энцефалит м *encephalitis* التهاب الدماغ
 ~, аллергический *encephalitis allergica* التهاب الدماغ
 الأرجي
 ~, вторичный *encephalitis secundaria* التهاب
 الدماغ الثانوي
 ~, геморрагический *encephalitis haemorrhagica* التهاب
 الدماغ النزلي
 ~, герпетический *encephalitis herpetica* التهاب
 الدماغ الحلقي
 ~, гриппозный (англ. *grippal encephalitis*) التهاب
 الدماغ الانفلونزي
 ~, дизентерийный *encephalitis dysenterica* التهاب
 الدماغ الزحاري
 ~, диффузный *encephalitis diffusa* التهاب
 الدماغ المنتشر
 ~, клещевой *encephalitis acarinarum* التهاب
 الدماغ الحمكي [الحلعي]
 ~, летаргический *encephalitis lethargica* التهاب
 الدماغ الوستني [السباتي]
 ~, летаргический эпидемический *encephalitis lethargica epidemica* التهاب
 الدماغ
 الوستني الوبائي
 ~, малярийный *encephalitis malarica* التهاب
 الدماغ الملاري
 ~, подострый *encephalitis subacuta* التهاب
 الدماغ دون الحاد
 ~, поствакцинальный *encephalitis postvaccinalis* التهاب
 الدماغ بعد اللقاح [التلقيح]

энцефалит, ревматический *encephalitis rheumatica* التهاب
 الدماغ الرثوي [الروماتزمي]
 ~, сывороточный *encephalitis serosa* التهاب
 الدماغ المصل
 ~, травматический *encephalitis traumatica* التهاب
 الدماغ الرضحي [الاصابي]
 ~, эпидемический *encephalitis epidemica* التهاب
 الدماغ الوبائي
 энцефалитический *encephaliticus* متعلق
 بالتهاب الدماغ
 энцефалоартериография ж *encephaloarteriography* تصوير
 الدماغ والشرابين، تصوير شرايين
 الدماغ
 энцефалограмма ж *encephalogramma* صورة
 الدماغ
 энцефалография ж *encephalographia* تصوير
 الدماغ
 энцефалоз м *encephalosis* см. энцефалопатия
 энцефаломалация ж *encephalomalacia* تلين
 الدماغ
 энцефаломенингит м *encephalomeningitis* التهاب
 السحايا والدماغ
 энцефаломенингопатия ж *encephalomenin-gopathia* اعتلال
 [وصب] الدماغ والسحايا
 энцефаломенингоцеле « *encephalomeningo-cele* فتق
 الدماغ والسحايا
 энцефалометрия ж *encephalometria* قياس
 الدماغ
 энцефаломиелит м *encephalomyelitis* التهاب
 الدماغ والنخاع
 ~, аллергический экспериментальный *encephalomyelitis allergica experimentalis* التهاب
 الدماغ والنخاع الأرجي التجريبي
 ~, вирусный (англ. *virus encephalomyelitis*) التهاب
 الدماغ والنخاع الفيروسي [الحموي]
 ~, поствакцинальный *encephalomyelitis postvaccinalis* التهاب
 الدماغ والنخاع بعد اللقاح [التلقيح]

энцефаломиели́т, эпидеми́ческий *encephalomyelitis epidemica* التهاب الدماغ والنخاع الوبائي

энцефаломиелоневропа́тия ж *encephalomyeloneuropathia* اعتلال [وصب] الدماغ والنخاع والأعصاب

энцефаломиелопа́тия ж *encephalomyelopathy* اعتلال [وصب] الدماغ والنخاع

энцефаломиелорадикулит м *encephalomyeloradiculitis* التهاب الدماغ والنخاع وجذور الأعصاب

энцефаломиокарди́т м *encephalomyocarditis* التهاب الدماغ وعضلة القلب

энцефалопатия́ ж *encephalopathy* اعتلال [وصب] دماغي

~, алкого́льная *encephalopathy alcoholica* اعتلال دماغي كحولي

~, атрофи́ческая *encephalopathy atrophica* اعتلال دماغي ضموري

~, билируби́новая *encephalopathy bilirubinica* اعتلال دماغي بلرويني

~, вено́зная *encephalopathy venosa* اعتلال دماغي وريدي

~, врожде́нная *encephalopathy congenita* اعتلال دماغي ولادي [خلقي]

~, геморраги́ческая *encephalopathy haemorrhagica* اعتلال دماغي نزلي

~, гриппо́зная (англ. *grippal*) *encephalopathy* اعتلال دماغي انفلونزي

~, диабе́тическая *encephalopathy diabetica* اعتلال دماغي دهايطي [سكرّي]

~, инфекцио́нная *encephalopathy infectiosa* اعتلال دماغي خنمجي [مُعْد]

~, лучева́я *encephalopathy radialis* اعتلال دماغي شعاعي

~, метабо́лическая *encephalopathy metabolica* اعتلال دماغي أيضي

~, поствакци́нальная *encephalopathy postvaccinalis* اعتلال دماغي بعد اللقاح [التلقيح]

энцефалопатия́, посттравмати́ческая *encephalopathy posttraumatica* см. энцефалопатия́, травмати́ческая

~, ревмати́ческая *encephalopathy rheumatica* اعتلال دماغي الرئوي [الروماتزمي]

~, сосуди́стая *encephalopathy vascularis* اعتلال دماغي وعائي

~, токсиче́ская *encephalopathy toxica* اعتلال دماغي تسممي

~, травмати́ческая *encephalopathy traumatica* اعتلال دماغي رضحي [اصابي]

~, туберкулё́зная *encephalopathy tuberculosa* اعتلال دماغي التدرني [السُّلّي]

~, уреми́ческая *encephalopathy uraemica* اعتلال دماغي يوريمي

~, эндокри́нная *encephalopathy endocrinica* اعتلال دماغي صمناوي

энцефалоско́п м (англ. *encephaloscope*) منظار الدماغ

энцефалоскопи́я ж *encephaloscopia* تنظير الدماغ

энцефалотоми́я ж *encephalotomia* بضع [شق] الدماغ

энцефалоце́ле *encephalocoele* قيلة [ادرة] دماغية, فتق دماغي

энцефалоцистоце́ле *encephalocystocoele* فتق دماغي مكيسي

ЭОЗИ́Н м *eosinum* айосин, یوزن

ЭОЗИНОПЕ́НИЯ ж *eosinopenia* ندرة الخلايا المُتَحَيِّضَةِ [الأليفة للايوسين]

ЭОЗИНОФِي́Л м *eosinophilus* حمضة, ايوسينية, يوزنية, خلية حببية اليفة للايوسين

ЭОЗИНОФИ́ЛИЯ ж *eosinophilia* كثرة الحَمِضَات, كثرة الخلايا المُتَحَيِّضَةِ [الأليفة للايوسين]

~, инфекцио́нно-аллерги́ческая *eosinophilia infectiosa allergica* كثرة الحَمِضَات الخنمجة [المُعْدبة] الأرجية

эозинофилия, лёгочная астматическая

eosinophilia pulmonalis asthmatica كَبَّة

الخبيضات الرئوية الربوية

~, лекарственная *eosinophilia medicamentosa* كَبَّة الخبيضات الدوائية

~, наследственная *eosinophilia hereditaria* كَبَّة الخبيضات الوراثية

~, паразитарная *eosinophilia parasitica* كَبَّة الخبيضات الطفيلية

~, семейная *eosinophilia familiaris* كَبَّة الخبيضات العائلية

~, тропическая *eosinophilia tropica* كَبَّة الخبيضات المدارية

эозинофильный *eosinophilicus* مستحمض،
خبيضي، اليف للايوسين [الليوزين]

эозофобия ж *eosophobia* رهاب الفجر

ЭОНИЗМ м (англ. *eonism, crossdressing*) اليونانية،
انحراف الملابس: ارتداء ملابس الجنس الآخر

ЭПЕНДИМА ж *ependyma* بطانة عصبية، السببية،
ابندىما: بطانة بطينات المخ وقناة الحبل الشوكي

ЭПЕНДИМАЛЬНЫЙ *ependymalis* سببي، ابنديمي

ЭПЕНДИМАТИТ м *ependymatitis* التهاب السببية
[البطانة العصبية]

~, гнойный *ependymatitis purulenta* التهاب
السببية القيحي

~, гранулематозный, ~, грануляр-
ный, ~, зернистый *ependymatitis granu-
lomatosa, endymatitis granularis* التهاب السببية
الحبيبي

~, менингококковый *ependymatitis me-
ningococcica* التهاب السببية بالمكورات السحائية

~, серозный *ependymatitis serosa* التهاب
السببية المصل

~, туберкулёзный *ependymatitis tuberculosa*
التهاب السببية التدرني [السُّلِّي]

~, фибринозный *ependymatitis fibrinosa*
التهاب السببية الليغني

~, экссудативный *ependymatitis exsudativa*
التهاب السببية النضحي

ЭПЕНДИМИТ м *ependymitis* см. ЭПЕНДИМАТИТ

ЭПЕНДИМОБЛАСТ м *ependymoblastus* أُرُومة
السببية [البطانة العصبية]

ЭПЕНДИМОГЛИОМА ж *ependymoglioma* см.
ЭПЕНДИМОМА

ЭПЕНДИМОМА ж *ependymoma* ورم سببي، ورم
البطانة العصبية

~, злокачественная *ependymoma malignant*
ورم سببي خبيث، ورم البطانة العصبية الخبيث

ЭПЕНДИМОЦИТ м *ependymocytus* خلية سببية،
خلية البطانة العصبية

ЭПИБЛАСТ м *epiblastus* الأدمة البرانية

ЭПИГАСТРАЛГИЯ ж *epigastralgia* أَلَم المعدة،
أَلَم شُرْشُوفِي

ЭПИГАСТРАЛЬНЫЙ *epigastralis* شُرْشُوفِي، شُرْشُوفِي

ЭПИГАСТРИЙ м *epigastrium* شُرْشُوف، المنطقة
الشُرْشُوفِيَّة

ЭПИГЕНЕЗ м *epigenesis* التخلق المتعاقب

ЭПИГЛОТТИТ м *epiglottitis* التهاب الفَلَكَّة [لسان
المزمار]

~, острый *epiglottitis acuta* التهاب الفَلَكَّة الحاد

ЭПИДЕМИОЛОГ м (англ. *epidemiologist*)
اختصاصي بالأمراض الوبائية

ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКИЙ *epidemiologicus* متعلق
بعلم الأوبئة

ЭПИДЕМИОЛОГИЯ ж *epidemiologia* علم الأوبئة،
الوبيات

ЭПИДЕМИЧЕСКИЙ *epidemicus* وبائي

ЭПИДЕМИЯ ж *epidemia* وباء

ЭПИДЕРМАЛЬНЫЙ *epidermalis* بشروي، بشري،
متعلق بالبشرة

ЭПИДЕРМИС м *epidermis* بَشَرَة

ЭПИДЕРМОДЕРМИТ м *epidermodermatitis* التهاب
البشرة والجلد

ЭПИДЕРМОДИСПЛАЗИЯ ж *epidermodysplasia*
ثَدَن البشرة

ЭПИДЕРМОИД м *epidermoidum* كيس جلدي،
ورم بشري

- эпидермоллиз м *epidermolysis* انحلال البشرة
 ~, буллёзный *epidermolysis bullosa* انحلال البشرة الفقاعي [الخلقي]
 ~, буллёзный врождённый *epidermolysis bullosa congenita* انحلال البشرة الفقاعي الولادي [الخلقي]
 ~, буллёзный врождённый дистрофический *epidermolysis bullosa congenita dystrophica* انحلال الجلد الفقاعي الخلقي الولادي
 эпидермомикоз м *epidermomycosis* فطار جلدي [بشروي]
 эпидермофитиды м мн *epidermophytides* طفح جلدي فطري
 эпидермофития ж *epidermophytia* فطار [داء فطري] [بشري]
 ~ стоп *epidermophytia pedum* قدم الأصيل
 эпидермофитоз м *epidermophytosis* см. эпидермофития стоп
 эпидермофитон м *Epidermophyton* فطر البشرة, فطر بشروي
 эпидиаскоп м (англ. *epidiascope*) عيال
 эпидидимис м *epididymis* بربخ
 эпидидимит м *epididymitis* التهاب البربخ
 ~, бруцеллёзный *epididymitis brucellosa* التهاب البربخ бруцеллезный
 ~, гонорейный *epididymitis gonorrhoeica* التهاب البربخ السيلاني
 ~, острый *epididymitis acuta* التهاب البربخ الحاد
 ~, симпатический *epididymitis sympathica* التهاب البربخ الودي [السمناوي]
 ~, сифилитический *epididymitis syphilitica* التهاب البربخ السفلي [الافرنجي]
 ~, травматический *epididymitis traumatica* التهاب البربخ الرضحي [الاصابي]
 ~, туберкулёзный *epididymitis tuberculosa* التهاب البربخ التدرني [السلي]
 ~, хронический *epididymitis chronica* التهاب البربخ المزمن

- эпидидимит, эротический *epididymitis erotica* см. эпидидимит, симпатический
 эпидидимография ж *epididymographia* تصوير البربخ
 эпидидимоорхит м *epididymoorchitis* التهاب البربخ والخصية
 эпидидимотомия ж *epididymotomia* بضع [شق] البربخ
 эпидидимэктомия ж *epididymectomy* استئصال البربخ
 эпидуральный *epiduralis* فوق (الأم) الجافية
 эпидурит м *epiduritis* التهاب ما فوق الأم الجافية
 ~, гнойный *epiduritis purulenta* التهاب ما فوق الأم الجافية القيحي
 ~, хронический *epiduritis chronica* التهاب ما فوق الأم الجافية المزمن
 эпизиорафия ж *episiorrhaphia* رفو [خيطة] العجان
 эпизиотомия ж *episiotomia* قص [بضع, شق] المعجان
 эпизоотология ж *epizootologia* علم [مبحث] الجائحات الحيوانية
 эпикантус м *epicanthus* غصّة, فوق الموق [المالق]
 эпикард м *epicardium* التخاب, التامور الحشوي
 эпикардальный *epicardialis* نخالي
 эпикондилалгия ж *epicondylalgia* ألم اللقيمة
 эпикондилит м *epicondylitis* التهاب اللقيمة
 ~, травматический *epicondylitis traumatica* يرقق لاعمي التنس
 эпикондиллярный *epicondylaris* لقيحي
 эпикриз м *epicrisis* التقرير الطبي الختامي للمرض
 эпилепсия ж *epilepsia* الصرع
 ~, абдоминальная *epilepsia abdominalis* الصرع البطني
 ~, адверсивная *epilepsia adversiva* الصرع المخالف

- эпилепсия, акустикогенная *epilepsia acusticogena* см. эпилепсия, акустическая
- ~, акустическая *epilepsia acustica* الصرع السمعي
- ~, алкогольная *epilepsia alcoholica* الصرع الكحولي
- ~, аллергическая *epilepsia allergica* الصرع الأرجي
- ~, аудиогенная *epilepsia audiogena* см. эпилепсия, акустическая
- ~, аудиосенсорная *epilepsia audiosensoria* см. эпилепсия, акустическая
- ~, беременных *epilepsia gravidarum* صرع الحوامل
- ~, большая *epilepsia major* الصرع الكبير
- ~, брюшная *epilepsia abdominalis* см. эпилепсия, абдоминальная
- ~, височная *epilepsia temporalis* صرع الفص الصدغي
- ~, вторичная *epilepsia secundaria* الصرع الثانوي
- ~, генуинная *epilepsia genuina* الصرع الخفي المنشأ
- ~, детская *epilepsia infantilis* صرع الأطفال
- ~, джексоновская (англ. *Jackson's epilepsy*) см. эпилепсия, кортикальная
- ~, дневная *epilepsia diurna* الصرع النهاري
- ~, затылочная *epilepsia occipitalis* صرع الفص القذالي
- ~, идиопатическая *epilepsia idiopathica* см. эпилепсия, генуинная
- ~, инфантильная *epilepsia infantilis* см. эпилепсия, детская
- ~, истерическая *epilepsia hysterica* الصرع الهستيري
- ~, кардиальная *epilepsia cordialis* الصرع القلبي

- эпилепсия, кашлевая *epilepsia tussiva* غشيان ناجم عن السعال
- ~, кокаиновая *epilepsia cocainica* الصرع الكوكائيني
- ~, корковая *epilepsia corticalis* см. эпилепсия, кортикальная
- ~, кортикальная *epilepsia corticalis* الصرع القشري، الصرع الجكسوني
- ~, криптогенная *epilepsia cryptogena* см. эпилепсия, генуинная
- ~, лобная *epilepsia frontalis* صرع الفص الجبهي
- ~, локальная *epilepsia localis* см. эпилепсия, фокальная
- ~, малая *epilepsia minor* الصرع الصغير
- ~, менструальная *epilepsia menstrualis* الصرع الحيضي
- ~, метаболическая *epilepsia metabolica* الصرع الأضي
- ~, миоклоническая *epilepsia myoclonica* الصرع الرنمي
- ~, музыкагенная *epilepsia musicogena* الصرع الموسيقي السب
- ~, ночная *epilepsia nocturna* الصرع الليلي
- ~, овариальная *epilepsia ovarialis* الصرع المبيضي
- ~, окципитальная *epilepsia occipitalis* см. эпилепсия, затылочная
- ~, органическая *epilepsia organica* الصرع العضوي
- ~, острая *epilepsia acuta* الصرع الحاد
- ~, очаговая *epilepsia focalis* см. эпилепсия, фокальная
- ~, парietальная *epilepsia parietalis* صرع الفص الجداري
- ~, перемежающаяся *epilepsia intermittens* الصرع المتقطع
- ~, подкорковая *epilepsia subcorticalis* الصرع تحت القشري
- ~, поздняя *epilepsia tarda* الصرع التأخري

- эпилепсия полового созревания *epilepsia pubertatis* الصرع البلوغى
- ~, посттравматическая *epilepsia post-traumatica* см. эпилепсия, травматическая
- ~, психическая *epilepsia psychica* الصرع النفسى
- ~, психомоторная *epilepsia psychomotoria* الصرع النفسى الحركى
- ~, психосенсорная *epilepsia psychosensoria* الصرع النفسى الحسى
- ~, рефлекторная *epilepsia reflectoria* الصرع الانعكاسى
- ~, семейная *epilepsia familiaris* الصرع العائلى
- ~, сенильная *epilepsia senilis* см. эпилепсия, старческая
- ~, сенсорная *epilepsia sensoria* الصرع الحسى
- ~, симптоматическая *epilepsia symptomatica* الصرع العرضى
- ~, сифилитическая *epilepsia syphilitica* الصرع السفلى [الفرنجى]
- ~, скрытая *epilepsia latens* см. эпилепсия, психическая
- ~, сосудистая *epilepsia vascularis* الصرع الوعائى
- ~, спинальная *epilepsia spinalis* الصرع النخاعى
- ~, старческая *epilepsia senilis* الصرع الشيخوخى
- ~, теменная *epilepsia parietalis* см. эпилепсия, паристальная
- ~, травматическая *epilepsia traumatica* الصرع الرضعى [الاصابى]
- ~, утренняя *epilepsia matutina* الصرع الصباحى
- ~, фебрильная *epilepsia febrilis* الصرع الحُمى
- ~, фокальная *epilepsia focalis* الصرع البؤرى

- эпилепсия фотогенная *epilepsia photogena* الصرع الضوئى المنشأ
- ~, фронтальная *epilepsia frontalis* см. эпилепсия, лобная
- ~, функциональная *epilepsia functionalis* الصرع الوظيفى
- ~, эссенциальная *epilepsia essentialis* см. эпилепсия, генуинная
- эпилептик м (англ. *epileptic*) مصروع
- эпилептиформный *epileptiformis* صرعى الشكل، صرعانى
- эпилептический *epilepticus* صرعى
- эпилóя ж *epiloia* [درنى]، ايلويا، تصلب عقدي
- ضمام عصبي تضخمي عجوي : مرض يتميز بأورام جلدية يصحبها قصور عقلي وصرع
- эпилýция ж *epilatio* نف الشعر
- эпимýзий м *epimysium* غمد [غلاف] العضلة
- эпинéврий м *epineurium* غمد [غلاف] العصب
- эпинéфрин *epinephrinum* اينفرين، ادرينالين
- эпинéфрэктомия ж *epinephrectomia* قطع الكظر
- эпиплóит м *epiploitis* التهاب القرب
- эписклéра ж *episclera* ظاهر [ما فوق، محيط] الصلبة
- эписклérит м *episcleritis* التهاب ظاهر [محيط] الصلبة
- ~, туберкулéзно-аллергический *episcleritis tuberculosa allergica* التهاب ظاهر الصلبة التدرنى [السلى] الأرجى
- ~, туберкулéзный *episcleritis tuberculosa* التهاب ظاهر الصلبة التدرنى [السلى]
- ~, узелкóвый *episcleritis nodosa* التهاب ظاهر الصلبة العقدى
- эписпадýя ж *epispadia* مبال [إحليل] فوقانى : انتهاء الصحاخ البولى على ظهر القضيب
- эпистérнум м *episternum* نُحر، أعلى القَصَص
- эпистóма ж *epistoma* ورم فمى [شحمى]
- эпистрофе́й м *epistrophæus* المور، الفقرة
- الصفحة الثانية

- эпителиамус м *epithalamus* ما فوق المهاد البصري
- эпителиальный *epithelialis* ظهاري، طلائي
- эпителизация ж *epithelisation* تظهرية، تظهرن
- эпителий м *epithelium* ظهارة، النسيج الطلائي،
الطلائية
- , герминативный *epithelium germinativum*
см. эпителий, зародышевый
- , десневой *epithelium gingivale* ظهارة لثوية
- , железистый *epithelium glandulare* ظهارة
غدية
- , зародышевый *epithelium germinativum*
ظهارة إنتاشية
- , мерцательный *epithelium ciliatum* см.
эпителий, реснитчатый
- , многослойный *epithelium multistratifi-
catum* ظهارة طباقية
- , обонятельный *epithelium olfactorium*
ظهارة شمعية
- , однослойный *epithelium unistratificatum*
ظهارة أحادية الطبقة
- , переходный *epithelium transitorium*
ظهارة انتقالية
- , пигментный *epithelium pigmentosum*
ظهارة مخضبة
- , плоский *epithelium planum* ظهارة مفلطحة
- , поверхностный *epithelium superficiale*
ظهارة سطحية
- , призматический *epithelium cylindricum*
см. эпителий, цилиндрический
- , простой *epithelium simplex* ظهارة بسيطة
- , простой кубический *epithelium simplex
cuboideum* ظهارة بسيطة مكعبة
- , простой плоский *epithelium simplex
planum* ظهارة بسيطة مفلطحة
- , простой цилиндрический *epithelium
simplex cylindricum* ظهارة بسيطة اسطوانية
[عمادية]
- , псевдослойный *epithelium pseudostrati-
ficatum* ظهارة طباقية كاذبة

- эпителий, реснитчатый *epithelium ciliatum*
ظهارة مهدبة [هدباء]
- , сенсорный *epithelium sensorium* ظهارة
حسية
- , слизистой оболочки *epithelium membra-
nae mucosae* ظهارة الغشاء المخاطي
- , слойный *epithelium stratificatum* ظهارة
طباقية
- , цилиндрический *epithelium cylindricum*
ظهارة أسطوانية [عمادية]
- , чешуйчатый *epithelium squamosum*
ظهارة خرشفية
- , эпендимальный, —, эпендимный
ependyma см. эпэндима
- эпителиит м, лучевой *radioepitheliitis*
التهاب الظهارة الشعاعي
- эпителиома ж *epithelioma* ورم ظهاري، ظهانورم
- , базальноклеточная *epithelioma baso-
cellulare* ورم ظهاري قاعدي الخلايا
- , доброкачественная *epithelioma benignum*
ورم ظهاري حميد
- , злокачественная *epithelioma malignum*
ورم ظهاري حيث، سرطان
- , кистозная *epithelioma cysticum* ورم
ظهاري كيسى
- эпителиоцит м *epitheliocytus* خلية ظهارية
- , базальный *epitheliocytus basalis* خلية
ظهارة قاعدية
- , жгутиковый *epitheliocytus flagellatus*
خلية ظهارية سوطية
- , кишечный *epitheliocytus intestinalis* خلية
ظهارة معوية
- , кубический *epitheliocytus cuboideus* خلية
ظهارة مكعبة
- , пигментный *epitheliocytus pigmentosum*
خلية ظهارية مخضبة
- , плоский *epitheliocytus planus* خلية ظهارية
مفلطحة

эпителиоцит, поверхностный *epitheliocytus superficialis* خلية ظهارية سطحية
 -, реснитчатый *epitheliocytus ciliatus* خلية
 . ظهارية مهدبة [هدباء]
 -, секреторный *epitheliocytus secretorius*
 خلية ظهارية إفرازية [مفرزة]
 -, цилиндрический *epitheliocytus cylindricus*
 خلية ظهارية مكعبة
 эпителимпанум *epitympanum* غشية تجويف الطبلة
 эпителифлит *epityphlitis* التهاب الزائدة الدودية،
 التهاب ما حول الأعور
 эпифарингит *epipharyngitis* التهاب البلعوم
 الأنفي
 эпифарингоскопия *epipharyngoscopia* نظير
 البلعوم الأنفي
 эпифаринкс *epipharynx* البلعوم الأنفي، الحرقوة
 эпифиз *epiphysis* كبدوس، مشاشة: قطعة
 من العظم في طرف كل عظم طويل يفصله من قصبة
 العظم غضروف في سنوات النمو
 - мозга *epiphysis cerebri* الغدة الصنوبرية،
 الجسم الصنوبري
 эпифизарный *epiphysarius* كبدوسي، منشائي
 эпифизеодез *epiphyseodesis* تثبيت الكبدوس:
 وصل المشاشة المفصولة بجسم العظم
 эпифизеоблиз *epiphyseolysis* انحلال المشاشة،
 انفصال الكبدوس عن قصبة العظم
 эпифизеонекроз *epiphysenecrosis* نكروز
 الكبدوس [المشاشة]
 эпифизеопатия *epiphyseopathia* ١ - اعتلال
 [وصب] الكبدوس ٢ - اعتلال [وصب] الغدة
 الصنوبرية، اعتلال [وصب] الجسم الصنوبري
 эпифизит *epiphysitis* التهاب الكبدوس [المشاشة]
 эпифизектомия *epiphysectomia* استئصال
 الجسم الصنوبري
 эпифилаксия *epiphylaxia* تعزيز مناعة الجسم
 эпиформа *epiphora* دُماع، انهمار الدمع
 эпонихий *eponychium* خلية الظفر، فوق الظفر
 эпүлис *epulis* см. эпүлис

эпүлис *m epulis* بقعة، ورم لثوي
 -, ангиоматозный *epulis angiomatosa*
 ورم لثوي وعائوي
 -, грануломатозный *epulis granulomatosa*
 ورم لثوي حبيبي
 -, фиброзный *epulis fibrosa* ورم لثوي ليفي
 эргазнофобия *ж ergasiophobia* رهاب الحركة
 أو العمل
 эргастоплазма *ж ergastoplasma* الميولي العاملة،
 الأرجاستوبلازم
 эргограмма *ж ergogramma* غمط الطاقة العضلية،
 غمط قدرة العضلة على العمل
 эргограф *м (англ. ergograph)* معمل،
 العضلية، غمط العمل
 эргография *ж ergographia* غمط الطاقة العضلية
 مجهاد، إرجومتر،
 эргометр *м (англ. ergometer)* مقياس الجهد العضلي، مقياس قوة العضلات
 эргометрия *ж ergometria* قياس الجهد العضلي،
 قياس قوة العضلات
 эргостерин *м, эргостерол m ergosterinum,*
ergosterolum إرغостерول
 эрготерапия *ж ergotherapie* المداواة بالعمل
 эрготизм *м ergotismus* أرغوتية، تسمم بالأرغوت
 эрготоксин *м ergotoxinum* ارغوتوكسين
 эргоэстезиограф *м (англ. ergoesthesiograph)*
 غمط الحس العضلي: مسجل قوة الحس العضلي لمعرفة
 أهلية المرشحين للطيران
 эрептофобия *ж ereuthophobia* رهاب الاحمرار أمام
 الجمهور
 эректильный *erectilis* ناعظ، نعوط، انتصاب
 эректор *м (англ. erector)* منمّط
 эрекция *ж erectio* نعوط، انتصاب
 -, болезненная (англ. chordee) نعظ
 [انتصاب] مؤلم، السبل: ألم القضيب واعوجاجه
 أثناء الانتصاب
 эремофобия *ж eremophobia* رهاب العزلة أو
 الوحدة
 эреpsин *м erepsinum* أرسين
 эретизм *м erethismus* احتداد، تهيج مفرط

- эризипеллоид *m erysipeloidum* شبه [شبه] الحُمرة، حراني : التهاب خلوي بجلد اليد شبه مرض الحمرة يحدث للمشتغلين بصناعات الأحماك واللحم
- эритема *ж erythema* حُمَامِي، احمرارية
- ~, атрофическая *erythema atrophicum* حُمَامِي ضمورية
- ~, бруцеллёзная *erythema brucellosum* حُمَامِي بروسيلية
- ~, возвышенная стойкая *erythema elevatum diutinum* حُمَامِي مرتفعة دائمة، حمَامِي متبقية
- ~, индуративная *erythema induratum* حُمَامِي جاسئة
- ~, инфекционная *erythema infectiosum* حُمَامِي خُمَجِيَّة [مُعَدِيَّة]
- ~, кольцевидная *erythema anulare* حُمَامِي حلقيَّة
- ~ ладоней и подошв, наследственная *erythema palmare et plantare hereditarium* حُمَامِي راحية والخصية وراثية
- ~, лучевая *erythema radiale* حُمَامِي شعاعية
- ~, узловатая *erythema nodosum* см. эритема, узловатая
- ~, пальмарная *erythema palmare* حُمَامِي راحية
- ~, пеллагрическая *erythema pellagicum* حُمَامِي بلغرية
- ~, ползучая *erysipeloidum* см. эризипеллоид
- ~, ревматическая *erythema anulare rheumaticum* حُمَامِي عَجَرِيَّة رُثَوِيَّة [روماتيزمية]
- ~, рентгеновская *erythema roentgenicum* حُمَامِي رونتينجية [شعاعية]
- ~, рубцующаяся *erythema cicatrisatum* حُمَامِي تنديَّة
- ~, сифилитическая *erythema syphiliticum* حُمَامِي سفلسية [إفريقية]
- ~, скарлатиноподобная *erythema scarlatiniforme* حُمَامِي قرمزية الشكل

- эритема, солнечная *erythema solare* حُمَامِي شمسية
- ~, стойкая *erythema perstans* حُمَامِي [احمرارية] شبة
- ~, токсическая *erythema toxicum* حُمَامِي سمية
- ~, узловатая *erythema nodosum* حُمَامِي عُقْدِيَّة [عجربة]
- ~, узловатая острая *erythema nodosum acutum* حُمَامِي عُقْدِيَّة حادة
- ~, узловатая хроническая *erythema nodosum chronicum* حُمَامِي عُقْدِيَّة مزمنة
- ~, экссудативная *erythema exsudativum* حُمَامِي نضحية
- ~, экссудативная злокачественная *erythema exsudativum malignum* حُمَامِي نضحية خبيثة
- ~, экссудативная многоформная *erythema exsudativum multiforme* حُمَامِي نضحية عديدة الأشكال
- эритематозный *erythematosus* حُمَامِي، حمَامِي
- эритразма *ж erythrasma* وَذَح، قوباء الأريية [الارفاغ] القرطية : طفح اسمر مائل إلى الحمرة في الأريية
- эритредема *ж erythroedema, acrodynia* مُضَااض الأطراف : مرض يصيب الاطفال الرضع يتسم بألم شديد وتورم اليدين والرجلين
- эритремия *ж erythraemia* كثرة الحمر الحقيقية، فرط الكريات الحمراء
- эритробласт *м erythroblastus* أرومة الحمراء، سليفة الحمر
- ~, ацидофильный *erythroblastus acidophilicus* أرومة الحمراء المستحضة، سليفة الحمر المستحضة
- ~, базофильный *erythroblastus basophilicus* أرومة الحمراء المستعدة، سليفة الحمر المستعدة
- эритробластемия *ж erythroblastemia* وجود سليفات الحمر في الدم

эритробластоз *m erythroblastosis* أَرَامُ الحمر،
داء تكثر سليفات الحمر
эритробластома *m erythroblastoma* ورم
أرومات الحمر، ورم سليفات الحمر
эритробластоматоз *m erythroblastomatosis*
تعدد أروام سليفات الحمر
эритробластопения *m erythroblastopenia*
قلة سليفات [أرومات] الحمر
эритрогемометр *m* (англ. *erythrohaemometer*)
محمار، مَقْدُ الكريات الحمر
эритродермия *m erythrodermia* احمرار الجلد
-, десквамативная *erythrodermia desquamativa*
احمرار الجلد التقشري، مرض لاثير
-, икhtiозиформная врожденная *erythrodermia congenita ichthyosiformis*
احمرار الجلد الولادي السماكي الشكل
-, полинейропатическая *erythrodermia polyneuropathica*
مُضاض الأطراف
-, псориагическая *erythrodermia psoriatica*
احمرار الجلد الصدائي، صدف شامل
эритродиapedез *m erythrodiaepedesis* انسلال
[تسفل] الكريات الحمر
эритродонтоз *m erythrodontia* احمرار الأسنان
эритроз *m erythrosis* см. эритродермия
эритрокератодермия *m erythrokeratodermia*
احمرار الجلد وتقرانه
эритролейкемия *m erythroleukaemia, erythroleucaemia*
ابيضاض الدم واحمراره
эритролейкобластоз *m erythroleucoblastosis, icterus gravis neonatorum*
يَرَقَانُ الوليد الخطر
эритромелалгия *m erythromelalgia* احمرار
الأطراف المؤلم
эритромелія *m erythromelia* التهاب [احمرار]
جلد الأطراف المزمن المضمر
эритромицин *m erythromycinum* إريثروميسين
эритрон *m erythronum* إريثرون
эритронеоцитоз *m erythroneocytosis* كثرة
الكريات الحمر الجديدة

эритропатия *m erythropathia* اعتلال [وصف]
الكريات الحمر
эритропедез *m erythropedesis* см. эритро-
диapedез
эритропения *m erythropenia* قلة الكريات
الحمر
эритроплазия *m erythroplasia* تنسج أحمر
эритропоз *m erythropoësis* تكون الكريات الحمر
эритропозтин *m erythropoëtinum* إريثروپوتين،
مكونة الحمر
эритропрозопалгия *m erythropsopalgia*
احمرار الوجه المؤلم
эритропсия *m erythroipsia* حمرة البصر، رؤية
الأشياء حمراء
эритрорéксис *m erythrorrhexis* انفجار الكريات
الحمر
эритрофаг *m erythrophagus* آكلة [ملتقم، ملتهم]
الكريات الحمر
эритрофагоцитоз *m erythrophagocytosis*
بلعمة [الثام، التقام] الكريات الحمر
эритрофобия *m erythrophobia* رهاب اللون
الأحمر
эритрофор *m* (англ. *erythrophore*) حامل اللون
الأحمر
эритрофтиз *m erythrophthisis* سُحاف [ضئلي]
الكريات الحمر
эритрохлоропсия *m erythrochloropsia* رؤية
اللونين الأحمر والأخضر فقط
эритроцианоз *m erythrocyanosis* زراق احمراري،
داء الاحمرار الأزرق [الازرقاق]
эритроцит *m erythrocytus* كرية حمراء، خلية
حمراء
эритроцитарный *m erythrocytarius* متعلق
بالكريات الحمر
эритроцитоз *m erythrocytosis* كثرة الكريات
الحمر، احمرار الدم
-, абсолютный, -, истинный *erythrocytosis absoluta, erythrocytosis vera*
كثرة الكريات الحمر المطلقة

эритроцитоз, компенсаторный *erythrocytosis compensatoria* كثرة الكريات الحمر المعوضة

~, ложный, ~, относительный *erythrocytosis spuria, erythrocytosis relativa* كثرة الكريات الحمر النسبية

эритроцитоллиз *m erythrocytolysis* انحلال

[تحلل] الكريات الحمر

эритроцитометр *m* (англ. *erythrocymeter*) محرار، يقدّر الكريات الحمر

эритроцитометрия *ж erythrocymetria* قياس [عدد، إحصاء] الكريات الحمر

эритроцитопения *ж erythrocytopenia* قلة الكريات الحمر

эритроцитопоэз *m erythrocytopoësis* см.

эритропоэз

эрогенный (англ. *erogenic, erogenous*)، شيقسي، غلمي

эрозивный *erosivus* أكل، اتكالي، حات، تحاتي

эрозия *ж erosio* تأكل، نحات

~, воспалительная *erosio inflammatoria* تأكل التهابي

~, геморрагическая *erosio haemorrhagica* تأكل نزفي

~, истинная *erosio vera* см. Эрозия, воспалительная

~ шейки матки *erosio cervicis uteri* نحات عنق الرحم

~ шейки матки, ложная *erosio cervicis uteri spuria* نحات عنق الرحم الكاذب

эротизм *m erotismus* شيق، غلّة

эротический *eroticus* شيقسي

эротोगрафомания *ж erotographomania* الولع بالكتابة الشيقية

эротомания *ж erotomania* مس شيقسي، هوس العشق، عشق جنوني

эропатия *ж erotopathia* اعتلال [وصب] شيقسي

эротофобия *ж erotophobia* رهاب الجماع [النكاح]

эруптивный *eruptivus* طفحي

эспундия *ж espundia* داء تليشمانيات البرازيلية الجلدي الخاطي

эстезиология *ж esthesiologia* علم [بحث] تركيب ووظائف أعضاء الحواس

эстезиометр *m* (англ. *esthesiometer*) مقياس الحس

эстезиометрия *ж esthesiometria* قياس الحس

эстераза *ж* (англ. *esterase*)، استيراز

эстиомания *ж esthiomania* هوس الأكل

эстрадиол *m* (англ. *estradiol*)، استراديون

эстриол *m* (англ. *estriol*)، استريون

эстрогены *m* *mn oestrogena* مؤدقات

эстрон *m* (англ. *estrone*)، أسترون

этеромания *ж aetheromania* см. эфироманья

этика *ж*, врачебная (англ. *medical ethics*) آداب الطب، علم الآداب الطبية

этил *m* (англ. *ethyl*)، أثيل

этилен *m* (англ. *ethylene*)، أثيلين

этилизм *m* (англ. *ethylism*)، أثلية، كحولية مزمنة

этиология *ж aetiologia* مآني المرض، السببات، علم [بحث] أسباب المرض

этиопатогенез *m aetiopathogenesis* علم الأمراض السببي

этмоидальный *ethmoidalis* غرياني، مصفاوي

этмоидит *m ethmoiditis* التهاب العظم الغرياني

эубактерии *ж mn* (англ. *Eubacteriales*) الجرثائم الحقيقية

эудиометр *m* (англ. *eudiometer*) مقياس نقاوة الهواء

эудиометрия *ж eudiometria* قياس نقاوة الهواء

эупареуния *ж eupareunia* الملازمة الجنسية

эфир *m aether* أثير

~ для наркоза *aether pro narcosi* أثير للتخدير

эфиромания *ж aetheromania* ولع بالأثير

эффе́кт *m* (англ. *action, effect*) فعل، تأثير

~, благоприятный (англ. *favorable effect*) تأثير ملائم [مناسب]

вые вены (V. v. tibialis anteriores) الاوردة الظنبوية الامامية 21. Большая подкожная вена (V. Saphena magna) الوريد الصافن الكبير 22. Наружная подвздошная артерия (A. iliaca externa) الشريان الحرقفي الظاهر 23. Внутренняя подвздошная артерия (A. iliaca interna) الشريان الحرقفي الباطن 24. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد المساريقي العلوي 25. Яичковая артерия (A. testicularis) الشريان الخصوي 26. Почечная вена и артерия (V. et A. renalis) شريان ووريد الكلوة 27. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد الاجوف السفلي 28. Нижняя полая вена (V. cava inferior) الوريد الاجوف العلوي 29. Верхняя полая вена (V. cava superior) الوريد الاجوف العلوي 30. Внутренняя и наружная яремная вена (V. jugularis interna et externa) الوريد الوداجي الظاهر والباطني.

Рис. 4.

المضلات

1. Лобное брюшко (затылочно-лобная мышца) [Venter frontalis (M. occipito frontalis)] العضلة الجبهة 2. Круговая мышца глаза (M. Orbicularis oculi) العضلة عضلة الفم المدارية 3. Круговая мышца рта (M. Orbicularis oris) العضلة المستديرة الجفنية 4. Локтевой сгибатель кисти (M. flexor carpi ulnaris) العضلة الزندية قابضة الرسغ 5. Прямая мышца живота (M. rectus abdominis) العضلة البطنية المستقيمة 6. Наружная косая мышца живота (M. obliquus externus abdominis) العضلة البطنية المنحرفة 7. Гребешковая мышца (M. Pectineus) العضلة المشطية 8. Длинная приводящая мышца (M. adductor longus) العضلة المقربة الطويلة 9. Портняжная мышца (M. Sartorius) العضلة الخياطية 10. Стройная мышца (M. gracilis) العضلة الرقيقة 11. Медиальная, латеральная широкая мышца и прямая мышца бедра (M. m. Vastus medialis, lateralis et m. rectus femoris) العضلة المتسمة الوسطى والجانبية والعضلة الفخذية المستقيمة 12. Длинный сгибатель пальцев (M. flexor digitorum longus) العضلة الطويلة قابضة الاصابع 13. Длинный разгибатель пальцев (M. extensor digitorum longus) العضلة الطويلة باسطة الاصابع 14. Передняя большеберцовая мышца (M. tibialis anterior) العضلة الظنبوية الامامية 15. Икроножная мышца (M. gastrocnemius) العضلة التوأمية 16. Короткий разгибатель большого пальца (M. extensor pollicis brevis) العضلة القصيرة باسطة الابهام 17. Длинная отводящая мышца большого пальца (M. abductor pollicis longus) العضلة الطويلة مبعدة الابهام 18. Локтевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi ulnaris) العضلة الزندية باسطة الرسغ 19. Короткий лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis brevis) العضلة الكعبرية 20. Разгибатель пальцев (M. extensor digitorum) العضلة باسطة الرسغ 21. Длинный лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis

Я

яблоко с:

~, адамово *rotum Adami, prominentia laryngea* خَرْقَلَة، نفاحة آدم، التواء الحنجري، الشاخنة الحنجرية

~, глазное *bulbus oculi* مُقَلَّة

явления с мн:

~, остаточные (англ. *residual effects*) آثار باقية

~, побочные (англ. *side-effects*) آثار [تأثيرات] جانبية

ягодичцы ж мн *nates, chunes* الْبَيْتَان، دِفَّان، الْكَنْفَل

ягодичный *gluteus, glutealis* أَلْوِي، دِفِّي، كَفَلِي

яд м *toxinum, venenum* (англ. *poison, venom*) سم، ذيفان

~, быстродействующий (англ. *quick-acting poison*) سم زُعَاف

~, вегетативный *phyto toxinum* см. яд, растительный

~, возбуждающий (англ. *irritant poison*) سم مَهْج

~, гемолитический *toxinum haemolyticum* سم حَالٍ لِلدَّم

~, едкий (англ. *corrosive poison*) см. яд, разъедающий

~ животного происхождения *zootoxinum* سم حيواني

~, змеиный (англ. *snake venom*) سم الحية

~ кобры *ophiotoxinum* سم الكوبرا

~, кровяной (англ. *blood poison*) سم الدم

~ насекомого (англ. *insect poison*) سم الحشرة

~, нервный *neurotoxinum* سم الأعصاب [الجهاز العصبي]، سم عصبي

~, печёночный (англ. *liver poison*) سم الكبد

~, пчелиный (англ. *bee poison*) سم النحل

яд, разъедающий (англ. *corrosive poison*) سم أَكَال

~, растительный *phyto toxinum* سم نباتي

~, рыбный *ichthyotoxinum* سم السمك

~, смертельный (англ. *deadly poison*) سم قاتل

~, трупный *ptomainum* تومائين، نومين، جيفين، بتومين

~, функциональный *venenum functionale* سم وظيفي

~, ядерный *nucleotoxinum* سم النواة، سم نووي

ядерный *nuclearis* نووي

ядовитость ж *toxicitas* سمية

ядовитый *toxicus* سَمِي، سام

ядозуб м *Heloderma* هلودрма

ядра с мн *nuclei* см. тж ядро¹ نوى

~, дугообразные *nuclei arcuati* النوى المقوسة

~ мозжечка *nuclei cerebelli* نوى المخيخ

~ моста *nuclei pontis* النوى الجسرية

~, околожелудочковые, ~, паравентрикулярные *nuclei paraventriculares* النوى جنبية البطن

~ таламуса, вентролатеральные *nuclei ventrolaterales thalami* النوى المهاذبة البطنية الوحشية

~ таламуса, задние *nuclei posteriores thalami* النوى المهاذبة الخلفية

~ таламуса, медиальные *nuclei mediales thalami* النوى المهاذبة الأمامية

~ таламуса, передние *nuclei anteriores thalami* النوى المهاذبة الأمامية

~ черепно-мозговых нервов, ~ черепных нервов *nuclei nervorum cranialium* نوى الأعصاب الجمجمية

ядро¹ с *nucleus* см. тж ядра نواة

ядро Бехтерева (англ. *Bechterew's nucleus*)

نواة بختيريف

~ блóкового нёрва *nucleus nervi trochlearis*

نواة العصب البكري

~ блуждающего нёрва *nucleus nervi vagi*

نواة العصب الحائر [المهم]

~ Бурдаха *nucleus cuneatus* см. ядро клиновидного пучка

~ , вестибулярное *nucleus vestibularis*

نواة العصب الدهليزي

~ , встáвочное *nucleus intercalatus*

نواة المحشورة

~ , гипоталамическое *nucleus hypothalami*

النواة الوطائية

~ глазодвигательного нёрва *nucleus nervi oculomotorii*

نواة العصب المحرك للعين

~ Гóлля *nucleus gracilis* см. ядро тонкого пучка

~ , двойное *nucleus ambiguus*

النواة الملتبسة

[المهمة]

~ Дейтерса (англ. *Deiters' nucleus*)

نواة

ديترس

~ диафрагмального нёрва *nucleus nervi phrenici*

نواة العصب الحجابي

~ добавочного нёрва *nucleus nervi accessorii*

نواة العصب الإضافي

~ , дóльчатое *nucleus lobularis*

النواة المقصصة

~ , зубчатое *nucleus dentatus*

النواة المسننة

~ Кéлликера (англ. *Kölliker's nucleus*) см.

ядро шатра

~ клиновидного пучка *nucleus cuneatus*

النواة الاسفينية، نواة بوردخ

~ колéнчатого тéла *nucleus corporis geniculati*

نواة الجسم الركبي

~ , кольцевидное *nucleus annularis*

النواة الخلقية

~ , красное *nucleus ruber*

النواة الحمراء

~ , кровельное *nucleus fastigii* см. ядро

шатра

ядро лицевого нёрва *nucleus nervi facialis*

نواة العصب الوجهي

~ , надзрительное *nucleus supraopticus*

النواة فوق البصرية

~ , овóидное *nucleus ovoideus*

النواة البيضية الشكل

~ , оливное *nucleus olivaris*

النواة الزيتونيه

~ , оливное добавочное *nucleus olivaris accessorius*

النواة الزيتونيه الإضافية

~ отводящего нёрва *nucleus nervi abducens*

نواة العصب المجعد

~ поводка *nucleus habenulae*

النواة الحنائية

~ , подбугóрное *nucleus subthalamicus* см.

ядро, субталамическое

~ подъязычного нёрва *nucleus nervi hypoglossi*

نواة العصب تحت اللساني

~ , преддвёрное *nucleus vestibularis* см.

ядро, вестибулярное

~ преддвёрно-улиткового нёрва *nucleus nervi vestibulocochlearis*

نواة العصب القروقي

الدلهليزي

~ , призматическое *nucleus prismaticus*

النواة المنشورة

~ , пробковидное *nucleus emboliformis*

النواة المسامرية

~ , слюноотделительное *nucleus salivatorius*

النواة اللعابية

~ , студенистое *nucleus pulposus*

النواة اللبية للقرص بين الفقار

~ , субталамическое *nucleus subthalamicus*

النواة تحت المهاد

~ , супраоптическое *nucleus supraopticus*

см. ядро, надзрительное

~ , сферическое *nucleus sphericus*

النواة الكروية

~ тонкого пучка *nucleus gracilis*

النواة الناحلة

[الرشيقة]، نواة غل

~ трапецевидного тéла *nucleus corporis trapezoides*

نواة الجسم شبه المنحرف

ядро тройничного нерва, двигательное

nucleus motorius nervi trigemini النواة المحركة

للمعصب الثلاثي التوائم

~ тройничного нерва, чувствительное

nucleus sensorius nervi trigemini النواة الحسية

للمعصب الثلاثي التوائم

~ , хвостатое *nucleus caudatus* النواة الذنبية

[الذنبية]

~ хрусталика *nucleus lentis* نواة العدسة

~ , центральное *nucleus centralis* النواة المركزية

~ , цилиндрическое *nucleus cylindricus*

النواة الأسطوانية

~ , чечвицеобразное *nucleus lentiformis*

النواة العدسية

~ шатра *nucleus fastigii* , النواة السقفية [المطرقة]

نواة كوليكер

~ языкоглоточного нерва *nucleus nervi*

glossopharyngei نواة المعصب اللساني البلعومي

ядро³, клеточное *nucleus, caryon* نواة الخلية

~ , веретенообразное *nucleus fusiformis* نواة

مغزلية الشكل

~ , палочковидное *nucleus bacilliformis*

النواة العصوية الشكل

~ , плоское *nucleus planus* النواة المسطحة

~ , полиморфное *nucleus polymorphus* النواة

المتعددة الأشكال

~ , шаровидное *nucleus globosus* النواة الكروية

ядро³, атомное (англ. *atomic nucleus*) نواة ذرية

ядрышко с *nucleolus* نُويّة

~ , главное *nucleolus principalis* نُويّة رئيسية

~ , добавочное *nucleolus accessorius* نُويّة

إضافية

язва ж *ulcus* (англ. *ulcer*) قُرحة

~ , анастомозная *ulcus anastomoticum*

قُرحة المفاغرة

~ , атероматозная *ulcus atheromatousum*

قُرحة عصيدية [تعصيدية]

~ , атеросклеротическая *ulcus atheroscle-*

roticum قُرحة تصلبية عصيدية

язва, бессимптомная *ulcus asymptoticum*

قُرحة لا أعراضية

~ , брюшнотифозная *ulcus abdominotypo-*

sum قُرحة تيفоидية

~ , бульбарная *ulcus bulbare* قُرحة بصلية

العفج

~ , вакцинальная *ulcus vaccinale* قُرحة تلقيحية

~ , варикозная *ulcus varicosum* قُرحة دوالي

~ , венерическая *ulcus venereum* , قُرحة زُهريّة

قُرحة رخوة

~ вульвы, гонорейная *ulcus vulvae gonor-*

rhoicum قُرحة الفرج السيلاني

~ вульвы, острая *ulcus vulvae acutum*

قُرحة الفرج الحادة

~ , гангренозная *ulcus gangraenosum* قُرحة

مواتية [غفريّة]

~ , гуммозная *ulcus gummatosum* قُرحة

صمغية

~ гуннеровская (англ. *Hunner's ulcer*) قُرحة

هنر

~ двенадцатипёрстной кишки *ulcus*

duodeni قُرحة عفجية

~ , декубитальная *ulcus decubitale* قُرحة

الفرش، ناقبة، قُرحة الاضطجاع

~ , джунглевая *ulcus tropicum* см. язва,

тропическая

~ желудка *ulcus ventriculi* قُرحة معدية

~ желудка, перфоративная *ulcus ventri-*

culi perforans قُرحة المعدة الناقبة

~ , каллёзная *ulcus callosum* см. язва, мо-

золистая

~ , канкрóзная *ulcus cancrösium* см. язва,

малигнизированная

~ , красвая *ulcus marginale* قُرحة هامشية

[حافية]

~ , кровоточащая *ulcus haemorrhagicum*

قُرحة نزفية [دامية]

~ , круглая *ulcus rotundum* قُرحة ملوورة

[مستديرة]، قُرحة هضمية معدية

язва Кушинга (англ. *Cushing's ulcer*)

~ , лучевая *ulcus radiale* قرحة شعاعية

~ , малигнизированная *ulcus malignisatum*

(англ. *ulcerocancer*) قرحة خبيثة، قرحة سرطانية

~ , медикаментозная *ulcus medicamentosum* قرحة دوائية

~ , мозолистая *ulcus callosum* قرحة نغنية

~ мочевого пузыря, простая *ulcus vesicae urinariae simplex* قرحة المثانة البسيطة

~ , немая *ulcus mutum* см. язва, бессимптомная

~ , неосложнённая *ulcus non complicatum* см. язва, простая

~ , озлокачествлённая *ulcus malignisatum* см. язва, малигнизированная

~ , околопривратниковая *ulcus parapylo-ricum* قرحة البواب

~ , острая *ulcus acutum* قرحة حادة

~ , пендинская (англ. *Pendinski ulcer*) حبة بسكرة

~ , пенетрирующая *ulcus penetrans* قرحة نافذة

~ , пептическая *ulcus pepticum* قرحة هضمية

~ , перфоративная, ~ , перфорирующая *ulcus perforans* قرحة ثاقبة

~ пищевода *ulcus oesophagi* قرحة المريء

~ пищевода, варикозная *ulcus oesophagi varicosum* قرحة المريء اللوالية

~ , ползучая *ulcus serpiginosum* قرحة ساعية [زاحفة، ثعبانية]

~ , прободящая *ulcus perforans* см. язва, перфоративная

~ , прогрессирующая *ulcus progrediens* см. язва, фагеденическая

~ , простая *ulcus simplex* قرحة بسيطة

~ , гнилая *ulcus putridum* قرحة عفنة [متفسخة]

язва, разъедающая *ulcus rodens* см. язва, фагеденическая

~ , рентгеновская *ulcus radiale* см. язва, лучевая

~ роговицы *ulcus corneae* قرحة القرنية

~ роговицы, ветвистая *ulcus corneae dendriticum* قرحة القرنية الشجرية

~ роговицы, краевая *ulcus corneae marginale* قرحة القرنية الهامشية

~ роговицы, ползучая *ulcus corneae serpens* قرحة القرنية الساعية [الزاحفة]

~ роговицы, разъедающая *ulcus corneae rodens* قرحة القرنية القارضة

~ роговицы, трахоматозная *ulcus corneae trachomatousum* قرحة القرنية الحشرية

[التراخومية]

~ роговицы, фликтенулёзная *ulcus corneae phlyctenousum* قرحة القرنية النغيطية

~ , рубцующаяся *ulcus cicatricans* قرحة متندبة

~ , сапная *ulcus malleosum* قرحة رُعامية

~ , серпигинозная *ulcus serpiginosum* см. язва, ползучая

~ , сибирская *anthrax* الجعرة الحبيثة

~ , симптоматическая *ulcus symptomaticum* قرحة عرض

~ , сифилитическая *ulcus syphiliticum* قرحة صلبة

~ стопы, прободящая *ulcus perforans pedis* قرحة القدم الثاقبة

~ , стрессовая (англ. *stress ulcer*) قرحة الشدة

~ , тропическая *ulcus tropicum* قرحة مدانية

~ , трофическая *ulcus trophicum* قرحة اغذائية

~ , туберкулёзная *ulcus tuberculosum* قرحة تدرنية

~ , фагеденическая *ulcus phagedaenicum* قرحة آكلة [قارضة]

~ , фунгозная *ulcus fungosum* قرحة فطرية

~ , химическая *ulcus chemicum* قرحة كيميائية

- язва, хроническая *ulcus chronicum* قرحة مزمنة
 ~, чумная *ulcus pestilens* قرحة طاعونية
 язва-рак ж (англ. *ulcerocancer*) قرحة سرطانية,
 قرحة خبيثة
 язвенный *ulcerosus* قرخي, متفرح
 язык м *lingua, glossa* (англ. *tongue*) لسان
 ~, бороздчатый *lingua scrotalis, lingua plicata* см. язык, складчатый
 ~, волосатый чёрный *lingua pilosa nigra* لسان أسود مشعر
 ~, «географический» *lingua geographica* لسان جغرافي
 ~, «гунтеровский» (англ. *Hunter's glossitis*) لسان هتر
 ~, двойной *lingua bifida* (مشطور, مشقوق) لسان أفلح
 ~, дольчатый *lingua lobata* لسان مفصص
 ~, малиновый (англ. *raspberry tongue*) لسان عليقي
 ~, обложенный *lingua salivralis* (англ. *coated tongue*) لسان مطلي [مُعشّي, فراثي]
 ~, расщеплённый *lingua bifida* см. язык, двойной
 ~, складчатый *lingua plicata* لسان مشقق
 ~, сросшийся с дном полости рта *lingua accreta* لسان ملتصق
 ~, чёрный *lingua nigra* (مُسْوَد) لسان أسود
 языкоглоточный *glossopharyngeus* لساني
 ~, блعومي
 языкодержатель м (англ. *tongue forceps*) جفت ماسك اللسان
 язычковый *uvularis* لهوي, لهاني
 язычный *lingualis* لساني
 язычок м *uvula, lingula* لَهَاء, لَسْتِن, غَلَصْمَة
 ~, клиновидный *lingula sphenoidalis* لَسْتِن
 ~, мозжечка *lingula cerebelli* لَهَاء المخيخ
 ~ мочевого пузыря *uvula vesicae* لَهَاء المثانة

- язычок, небный *uvula palatina* لَهَاء الخنك
 ~ червя мозжечка *uvula vermis cerebelli* لَهَاء دودة المخيخ
 яйчко с *testis, orchis* خُصية
 ~, добавочное *testis accessorius* خُصية إضافية
 ~, мигрирующее *cryptorchismus spurius* (англ. *migrating testis*) اختفاء الخُصية الكاذب
 ~, неопустившееся *testis indescensus* خُصية مستوقفة
 ~, перевёрнутое (англ. *inverted testis*) خُصية منقبة
 яйчковый *testicularis* خُصوي
 яйчник м *ovarium* مبيض
 яйчниковый *ovarialis, ovariceus* مبيض
 яйцевод м *oviductus* البوق, قناة فالوب
 яйцеклетка ж *ovum* بيضة, خلية التناسل الأنثوية
 яктация ж *jactatio* تململ, تَمَرُّغ [تقلب] المرض
 ямка ж *fossa, fovea* حُفْرَة, نُفْرَة, حُفَيْرَة
 ~, блóковая *fovea trochlearis* نُفْرَة [حفرة] البكرة
 ~, венечная *fossa coronoidea* الحُفْرَة الاكليلية
 ~ вертлужной впадины *fossa acetabuli* الحُفْرَة الحَقِيَّة
 ~, гипофизарная *fossa hypophysialis* الحُفْرَة النخامية
 ~ головки бедренной кости *fovea capitis femoris* حُفْرَة رأس عظم الفخذ
 ~, двубрюшная *fossa digastrica* الحُفْرَة ذات البطنين
 ~, локтевая *fossa cubitalis* الحُفْرَة المرفقية
 ~, лучевая *fossa radialis* الحُفْرَة الكعبية
 ~, минда́ликовая *fossa tonsillaris* حُفْرَة اللوزة
 ~, мышцелковая *fossa condylaris* الحُفْرَة اللقمية
 ~, надчрèвная *fossa epigastrica* الحُفْرَة الشراسيفية

- ямка, нижнечелюстная *fossa mandibularis* حُفْرَةُ الفك السفلي
- ~, овальная *fossa ovalis* الحُفْرَةُ البيضوية
- ~, паховая *fossa inguinalis* الحُفْرَةُ الأربية
- ~, подвздошная *fossa iliaca* الحُفْرَةُ الحرقفية
- ~, подвисочная *fossa infratemporalis* الحُفْرَةُ أسفل الصدغ
- ~, подколенная *fossa poplitea* الحُفْرَةُ المأبضية
- ~, подкрыльцовая *fossa axillaris* см. ямка, подмышечная
- ~, подлопаточная *fossa subscapularis* الحُفْرَةُ تحت اللوحة
- ~, подмышечная *fossa axillaris* الإبط
- ~, поднижнечелюстная *fovea submandibularis* الحُفْرَةُ تحت الفك السفلي
- ~, подъязычная *fovea sublingualis* ثُقْرَةُ الغدة تحت اللسان
- ~, преддверия влагалища *fossa vestibuli vaginae* الحُفْرَةُ الدعليزية المهبلية
- ~, реберная *fovea costalis* الحُفْرَةُ الضلعية
- ~, септалишно-прямокишечная *fossa ischiorectalis* الحُفْرَةُ الوركية المستقيمة
- ~, сетчатки, центральная *fovea centralis retinae* ثُقْرَةُ الشبكية المركزية
- ~, слезного мешка *fossa sacci lacrimalis* حُفْرَةُ الدمع [الكيس الدمعي]
- ~, слезной железы *fossa glandulae lacrimalis* الحُفْرَةُ الدمعية
- ~, собачья *fossa canina* см. ямка, клыко-вая
- ~, стекловидная *fossa hyaloidea* حُفْرَةُ الزجاجية, الحُفْرَةُ الزجاجانية للعين
- ~, суставная *fossa articularis* الحُفْرَةُ المفصالية
- ~, уретры, ладьевидная *fossa navicularis urethrae* الحُفْرَةُ الزورقية للبال

- ямка, черепная *fossa cranii* الحُفْرَةُ الجمجمية [القحفية]
- ~, яремная *fossa jugularis* الحُفْرَةُ الوداجية
- ямочка ж см. тж ямочки:
- ~, каменная *fossula petrosa* الحفوية الصخرية
- ~, копчиковая *foveola coccygea* ثُقْرَةُ عَصَصِيَّة
- ~ окна улитки *fossula fenestrae cochleae* حَفْوَةُ القوقعة الموقفة
- ямочки ж мн см. тж ямочка:
- ~, желудочные *foveolae gastricae* ثُقُرات معدية
- яремный *jugularis* وداجي، ودجي
- ятрогенія ж *iatrogenia* مبتدعات طبية : مرض أو عصاب ناشئ من ملاحظات الطبيب غير الحكيمة عن الشخص
- ятрогенный *iatrogenicus* مولد طبيًا
- ятрофизика ж (англ. *iatrophysics*) فزياء الطب
- ятрохимия ж (англ. *iatrochemistry*) كيمياء الطب
- ячейка ж *cellula* خلية صفوية، خلية
- ~, решетчатая *cellula ethmoidalis* خلية غربالية
- ~, сосцевидная *cellula mastoidea* خلية غشائية
- ячмень м *hordeolum* شعرة [ودقة، دُمَل] الجفن، جذجد
- ~, внутренний *hordeolum internum* شعرة باطنة
- ~, наружный *hordeolum externum* شعرة ظاهرة
- ящур м *aphthae epizooticae, febris aphthosa, stomatitis epidemica* (англ. *foot and mouth disease*) لحمى القلاعية، مرض القدم والفم، قلاع سَوَالِي : مرض شديد العدوى يصيب الماشية والخنازير تتميز بطفوح نقطية في الفم والأقدام، ونادرا ما يصيب الانسان

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Перечень медицинских терминов,
употребляемых в русской специальной литературе в иноязычном написании**

Acanthocheilonema persians	الحيليات الشوكية، البودة	avulsio bulbi oculi	انفصال المقلة من العصب البصري
	المعمرة شوكية الشفة	Bacillus anthracis	المصوية الحمرية
acanthosis bullosa	شواك [حساك] مجلي	~ subtilis	المصوية الرقيقة
~ nigricans	شواك أسود، حساك اسودادي	Bordetella	البورديتيلة
~ nigricans benigna	شواك أسود حميد	~ parapertussis	البورديتيلة الشاهوقية
~ nigricans maligna	شواك أسود خبيث	caput succedaneum	الحلدة المصلية الدموية
Acarus	حكة، حلمة، أكارس	carcinoma in situ	سرطان لا بد [في موضعه]
~ folliculorum	الحمكة الجعصية	Cephalosporium	كيفالوسبوريم
~ rhyzoglypticus hyacinthi	حكة البصل	Chilomastix	شفوية السياط
~ scalici	حكة الحرب	~ mesnili	شفوية السياط المنينية
acne cadrecticorum	عدّ نكي	Chlamydia	كلاميديا
~ cancroidalis	عدّ شبه سرطان	Chlamydothryps	كلاميدوفريس : جنس من الأوليات
~ rosacea	عدّ ورد		التي تعيش في براز الإنسان
~ scrofulosorum	عدّ خنوصي [خنزيري]	Chrysops	كربتوس، الذبابة الذهبية
~ sebacea	عدّ زهمي	cito	بسرعة، فوراً
~ sebacea cornea	عدّ زهمي قرني	clonorchis sinensis	متفرع الخصية الصيني
~ sebacea fluenta	عدّ زهمي سائل	Clostridium	المطية، كلوستريديم
Aedes	الزاعجة	~ botulinum	المطية البوشيفية
~ aegypti	الزاعجة المصرية	~ haemolyticum	المطية الحاملة للدم
Alcaligenes faecalis	المقلية البرازية	~ novyi	المطية النوفية
amblyopia ex anopsia	عمش الأمام	~ oedematicus	المطية الموذمة
amelogenesis imperfecta	قصور تكون مينا الأسنان	~ perfringens	المطية الحاططة
anischuria	سلس البول	~ septicum	المطية انتنة
Anopheles algeriensis	أنوفيلس الجزائر	~ tetani	المطية الكزازية
~ ardensis	أنوفيلس حامية	~ welchii	المطية الوئبية
~ argenteolobatus	أنوفيلس فضي الشفة	coitus reservatus	كبح القذف، السقم : جماع يمنع فيه القذف
~ Austeni	أنوفيلس «أوستني»	colloid milium	دعج غروي : تنوء أصفر على الجلد يشبه الدعج
~ bifurcatus	أنوفيلس ذو شعبتين [بشمين]	coxa magna	ورك كبير
~ christyi	أنوفيلس «كريستي»	~ plana	ورك مسطح
~ costalis	أنوفيلس مصلع	~ valga	ورك اروح
~ funestus	أنوفيلس الشام	~ vara	ورك افصح، المذح
~ gambiae	أنوفيلس مضلع	Coxiella	الكوكسيلا
~ longipalpis	أنوفيلس طويل القرون اللامة	~ Burneti	الكوكسيلا البورنيتية
~ maculipennis	أنوفيلس ارقط الحناح	déjà entendu	سبق سماعه
~ Mauritanus	أنوفيلس موريطاني	déjà éprouvé	سبق تجربته
~ multicolor	أنوفيلس مشكل [كثير الألوان]	déjà fait	سبق فعله
~ Nili	أنوفيلس نيلي	déjà pensé	سبق التفكير به
~ Pharoensis	أنوفيلس فرعوني	déjà raconté	سبق ذكره
applanatio corneae	انسط القرنية	déjà vécu	سبق عيشه
Aspergillus	الرشاشية	déjà voulu	سبق إرادته
~ auricularis	الرشاشية الأذنية	déjà vu	سبق رؤيته
~ barbae	الرشاشية المحوبة	delirium tremens	هذيان ارتعاشي
~ fumigatus	الرشاشية الدخاء	diagnosis ex juvantibus	المعالجة تشخيص على أساس نتائج
~ repens	الرشاشية الراحفة		
~ niger	الرشاشية السوداء		

<i>Microcoelium dendritium</i>	متفرعة امعى المصنة	<i>in vivo</i>	في الحي
~ <i>lancratum</i>	متفرعة امعى السائلة	<i>iris bombé</i>	القرحة القبية
<i>Diphylobothrium</i>	الخوساء	<i>Ixodes</i>	البجود
~ <i>latum</i>	العوساء العريضة	<i>Lambliia intestinalis</i>	الجياردية المعوية
<i>Dracunculus</i>	النسبة	<i>Larva migrans</i>	داء حجرة اليرقات
~ <i>medinensis</i>	النسبة المدينية	<i>Leishmania brasiliensis</i>	الليشمانية البرازيلية
<i>Echinostoma</i>	مشوكة العم	~ <i>donovani</i>	الليشمانية الدونوفانية
<i>Endolimax</i>	الوئيدة	~ <i>mexicana</i>	الليشمانية المكسيكية
<i>Entamoeba coli</i>	المتحولة القولونية	~ <i>peruana</i>	الليشمانية البيروفية
~ <i>histolytica</i>	المتحولة الحاملة للسلح	~ <i>tropica</i>	الليشمانية المغاربية
<i>Enterobius</i>	السرمة، الأقصور	<i>livedo reticularis</i>	تورق شبكي
~ <i>vermicularis</i>	السرمة الديدية	<i>Loa loa</i>	الوراء اللوية
<i>epilepsia procursiva</i>	الصرع التقدمي	<i>macrogenitosomia praecox</i>	عرجلية تناسلية مبكرة
<i>epistaxis</i>	زغاف	<i>Mansonia</i>	انسونية
<i>Erysipelothrix</i>	الشعيرة الحمراء	<i>masseter-reflex</i>	معيكس مضغ
<i>Escherichia</i>	الاشريكية	<i>meralgia paraesthetica</i>	ألم الفخذ الخلي
~ <i>coli</i>	الاشريكية قولونية	<i>Metagonimus</i>	حنفية المناسل
<i>excipens</i>	سوان	<i>Microsporum felineum</i>	الوبوء الفرية
<i>Fasciola hepatica</i>	المتورقة الكبدية، ثودة كبدية	~ <i>fulvum</i>	الوبوء الصفراء
<i>Fasciolopsis buski</i>	المتورقة السكية	~ <i>gypseum</i>	الوبوء الجبسية
<i>foetor ex ore</i>	نخر، رائحة النفس الكريهة	<i>milium neonatorum</i>	دحنيات الوليد
<i>genu recurvatum</i>	ركبة طرقاء	<i>miliaria</i>	الدخية
~ <i>valgum</i>	ركبة روجاء	~ <i>alba</i>	الدخية البيضاء
~ <i>varum</i>	ركبة فححاء	~ <i>crystallina</i>	الدخية البلورية
<i>giardia</i>	الجياردية	~ <i>pustulosa</i>	الدخية البثرية
~ <i>intestinalis</i>	الجياردية المعوية	~ <i>rubra</i>	الدخية الحمراء
~ <i>lamblia</i>	الجياردية المعوية	<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	المفطورة الرئوية
<i>grand mal</i>	الصرع الكبير	~ <i>salivarium</i>	المفطورة اللعابية
<i>Haemophilus</i>	المستدمية، هيموفيلوس	<i>Necator</i>	المودة الفاكدة، نيكاتور
~ <i>influenzae</i>	المستدمية انفلونزا	~ <i>americanus</i>	المودة الفاكدة الأمريكية
~ <i>vaginalis</i>	المستدمية المهبلية	<i>Neisseria</i>	النيسرية
<i>haemoptoe</i>	نفث الدم	~ <i>gonorrhoeae</i>	النيسرية البنية
<i>haemoptysis</i>	نفث الدم	~ <i>meningitidis</i>	النيسرية السحائية
<i>Hafnia</i>	الهفنية	<i>Nocardia, asteroides</i>	النوكاردية النجمية
<i>hallux valgus</i>	إبهام أرواح	<i>Onchocerca</i>	كلاية الذنب، مذبة ملتحية
~ <i>varus</i>	إبهام أفصح	~ <i>volvulus</i>	كلاية الذنب المتلوية
<i>Heterophyes</i>	الحيفانة	<i>Ornithodoros</i>	لادغ الخطير
~ <i>heterophyes</i>	الحيفانة الخيفاء	<i>Paragonimus ringeri</i>	جانبية المناسل الرنغية
<i>humor</i>	خلط	~ <i>westermani</i>	جانبية المناسل الغربمانية
<i>Hyalomma</i>	القراد الزجاجي العين	<i>Pediculus humanus</i>	القمل الانساني
<i>hydroa</i>	حصاف، موبية	<i>Penicillium</i>	المكنسية، بنيسيليوم
<i>Hymenolepis</i>	المهرشفة	<i>per os</i>	بالفم
~ <i>nana</i>	المهرشفة القزمية	<i>per rectum</i>	بالمستقيم، بطريق المستقيم
<i>hypaciditas</i>	نقص الحوضة	<i>petit mal</i>	الصرع الصغير
<i>hyperaciditas</i>	فرط الحوضة	<i>Phlebotomus papatasi</i>	القاصدة الباثاناسية
<i>incontinentia pigmenti</i>	لسل الصباغ	~ <i>perniciosus</i>	القاصدة الويلة
<i>in vitro</i>	في الزجاج	~ <i>sergenti</i>	القاصدة السرجنتية

Phthirus pubis	قمل العانة	Schistosoma japonicum	المشقة اليابانية
pica	وسم، اشتهاء أطعمة لا تؤكل	~ haematobium	المشقة المصرية
Piedraia	البصيرة	~ mansoni	المشقة المنسوية
placenta praevia lateralis	المسند المتقدم الجانبي	Shigella boydii	الشيفلة البهيمية
Plasmodium falciparum	المصورة النجلية، البلمود المنجلي	~ dysenteriae	الشيفلة الزحلية
~ ovale	المصورة البصيرة، البلمود البيضري	~ flexneri	الشيفلة الفلكسرية
~ vivax	المصورة النشيط، البلمود النشط	~ sonnei	الشيفلة السنوية
pleurothotonus	تقوس جانبي	situs viscerum inversus	أحشاء مقلوبة الموضع
post mortem	عقب الموت، تشرع الجثة	soor	فلاع
Proteus	المتقلبة	spina bifida	السنة المشققة، انصلب المفلوح
~ inconstans	المتقلبة اللاثباتية	~ ventosa	راجبة (منسنة) مفوخة
~ mirabilis	المتقلبة الرائعة	Spirillum minus	الحلزونة الصغوية
~ morganii	المتقلبة المرغانية	Sporotrichum	الشعرة المبرغة
~ rettgeri	المتقلبة الرفعية	~ schenkii	الشعرة المبرغة الشكية
~ vulgaris	المتقلبة الاعتيادية	Sporothrix	الشعرة المبرغة
Protozoa	الأولي، الأوليات، بروتوزوا، الحيوانات وحيدة الخلية	Staphylococcus epidermidis	المكورة المتعدودة البشرة
Pseudomonas	الزائفة، الوحدات الكاذبة	status lacunaris	حالة فجوة
~ acrogenosa	الزائفة الزنجارية	Stomoxys calcitrans	القمعة المركضة، ذبابة الاسطبل
~ pyocyanea	زائفة القبح الأزرق	striae albicantes	خطوط بيضاء
Pulex irritans	البوغوث المهيج	~ atrophicae	خطوط ضمورية
recipe (rp)	خذ !	~ gravidarum	خطوط حملية
Rickettsia akari	ريكيتسيا آكاري	tabes dorsalis	تابس ظهري، السهام [الضنى] الظهري
~ australis	الريكيتسيا الأسترالية	tabes mesaraica	تابس مساريقي
~ burnetii	ريكيتسيا برنطاي	Taenia solium	الشريطية الوحيدة
~ canis	الريكيتسيا الكلبية	Toxocara	السهمية
~ conorii	ريكيتسيا كونوري	~ canis	السهمية الكلبية
~ lectularia	ريكيتسيا البق	~ cati	السهمية المهرية
~ pediculi	ريكيتسيا قمل الجسم	Trichocephalus	المسلكية، الدودة الشعرية الرأس
~ proteazekii	ريكيتسيا الحمى التيفوسية الوابلية	Trombicula	الخطماء، العث الأحمر [القطيقي]
~ psittaci	ريكيتسيا حمى باروت	~ autumnalis	الخطماء الخريفية
~ quintana	ريكيتسيا حمى فوغييا	Trypanosoma cruzi	التضيق الكروزي
~ rickettsii	ريكيتسيا ريكيتسي	~ gambiense	التضيق الغمبي
~ ruminatum	الريكيتسيا المهترئة	~ rhodesiense	التضيق الروديسي
~ tsutsugamushi	ريكيتسيا تسوتسوجاموشي	ulcus rodens	فرحة قارضة
~ typhi	ريكيتسيا الحمى التيفوسية الجلدية	ulerythema	حمامى ثديية
Salmonella choleraesuis	سلمونيلة هيضة الخنازير	Vasa vosorum	أوعية العروق
~ enteritidis	السلمونيلة المهلبة للأعشاء	Watsonius watsoni	الوطسوية الوطسوية
~ typhi	السلمونيلة التيفية	wohlfartia	الولفرنية
~ typhimurium	السلمونيلة التيفية القارية	~ magnifica	الولفرنية الضاربة
Sarcocystis	المكيسات اللحمية، الأكياس اللحمية	~ vigil	الولفرنية اليقظة
~ lindemanni	مكيسات [أكياس] لندمان اللحمية	Wolbachia	الولبيحية
Sarcoptes scabiei	حلم الحرب، حيت الحرب، القارمة الحربية	Wuchereria	الضخيرية
		~ bancrofti	الضخيرية البكرفية

ИЛЛЮСТРАЦИИ

الرسوم التوضيحية

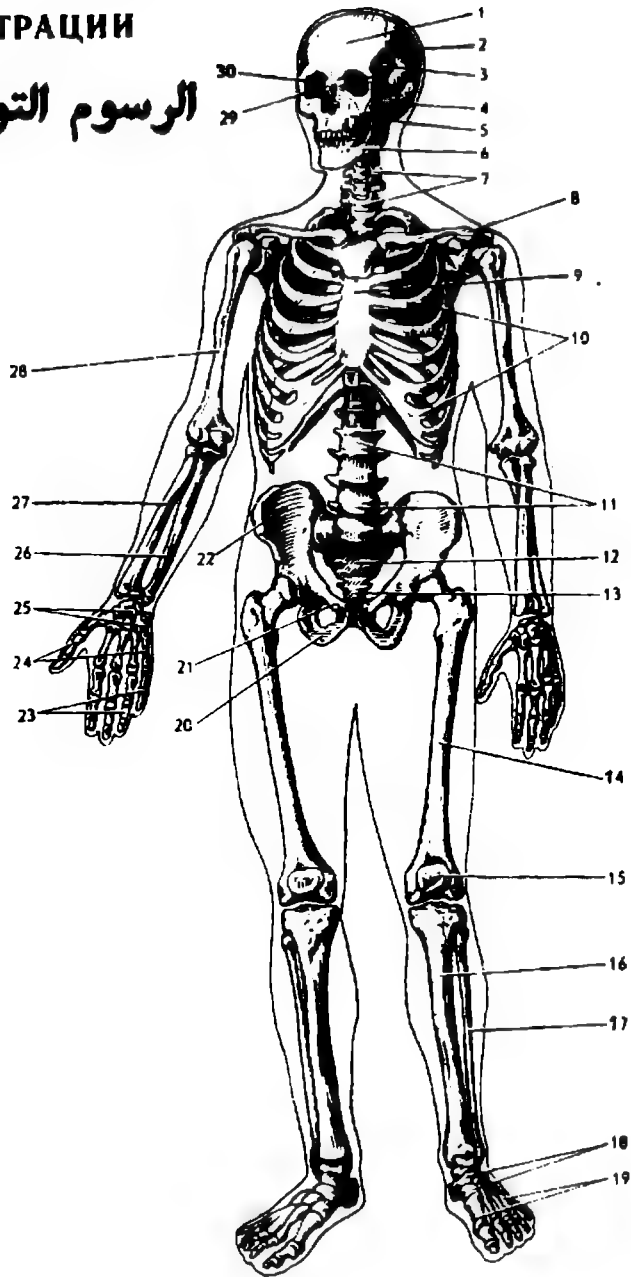


Рис. I

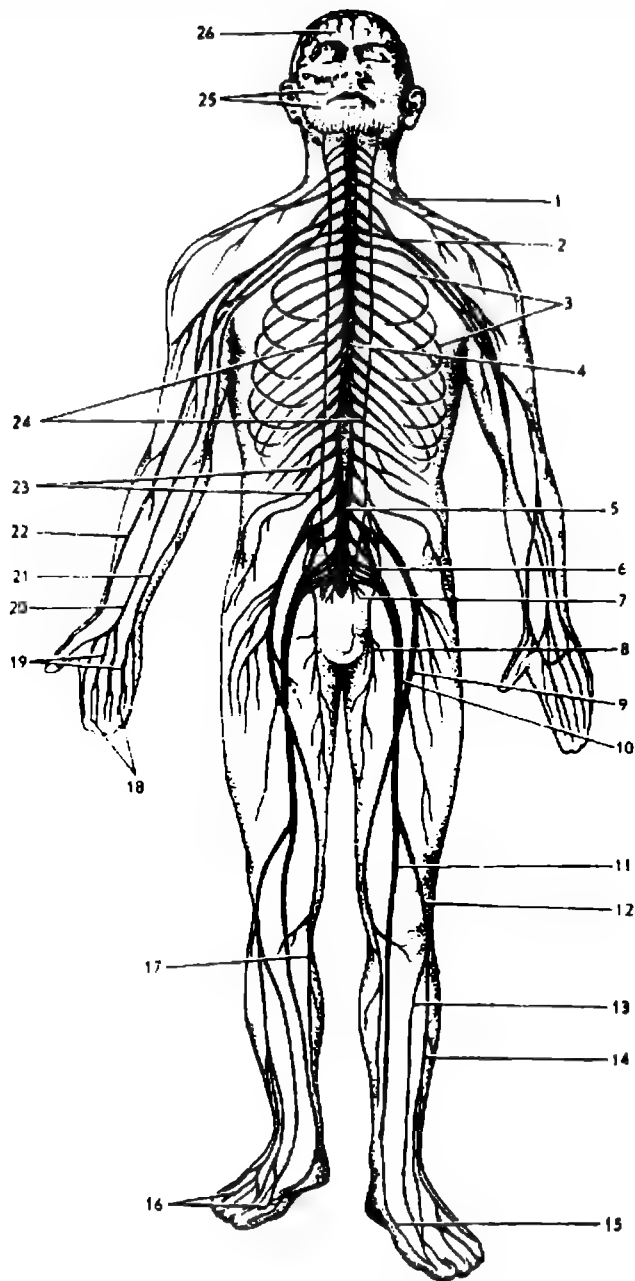


Рис. 2

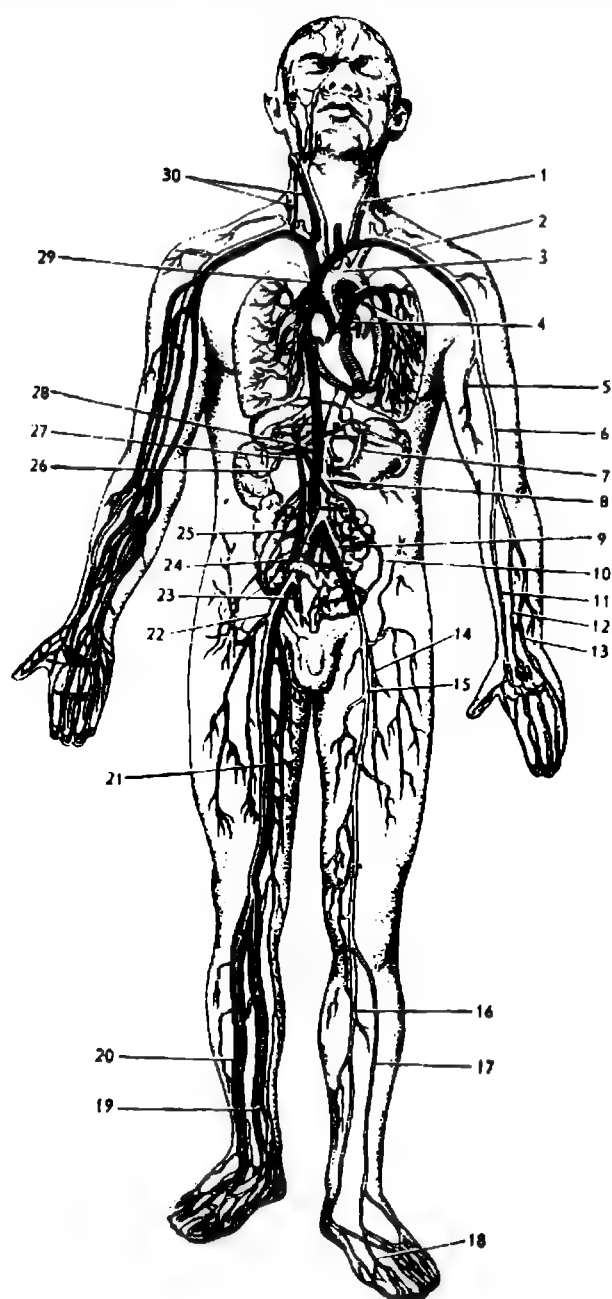


Рис. 3

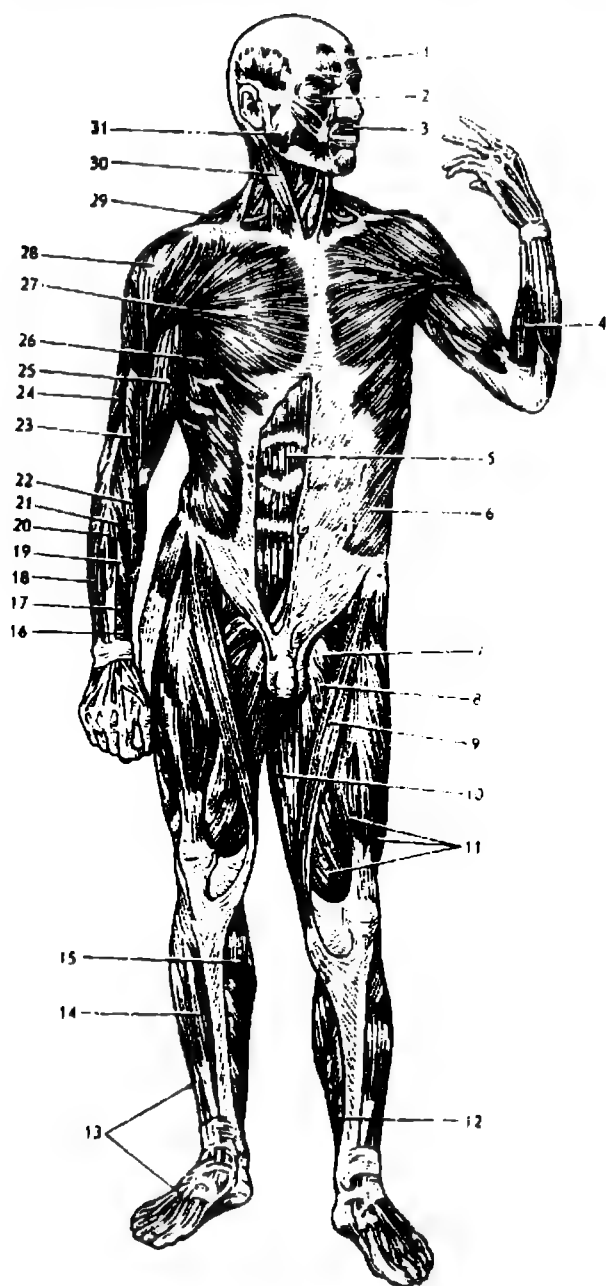


Рис. 4

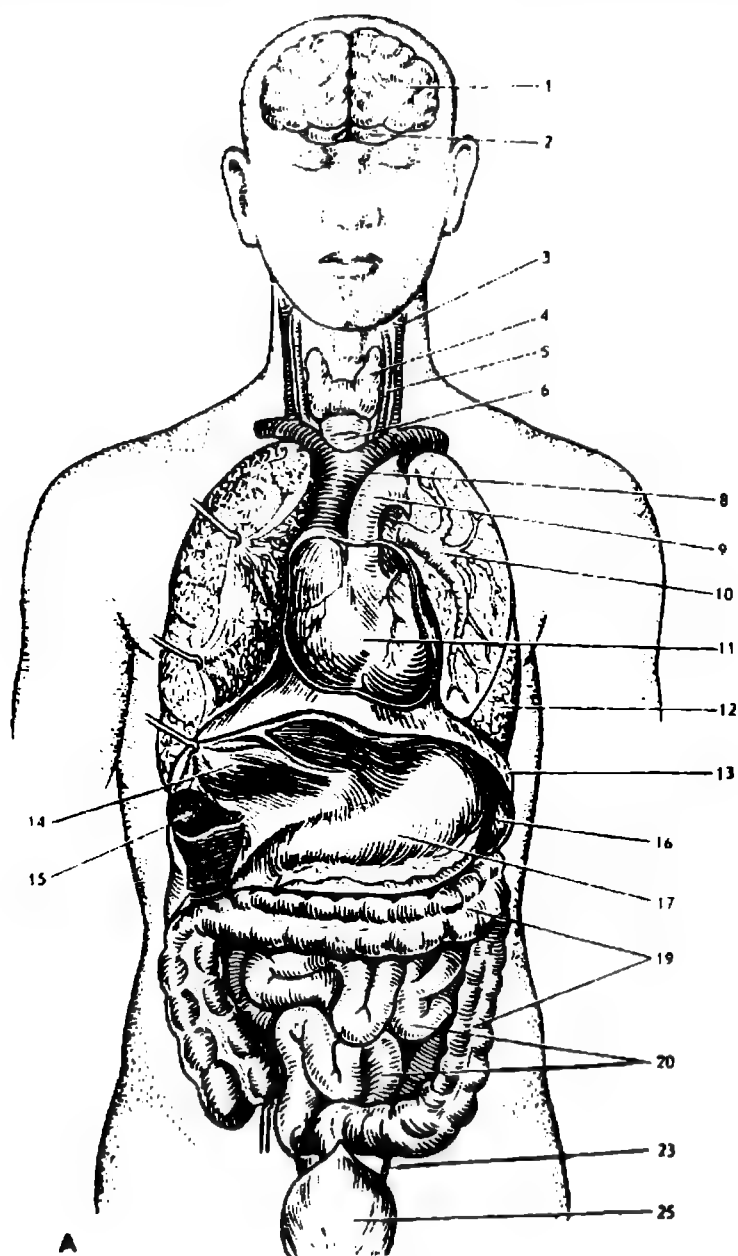


Рис. 5

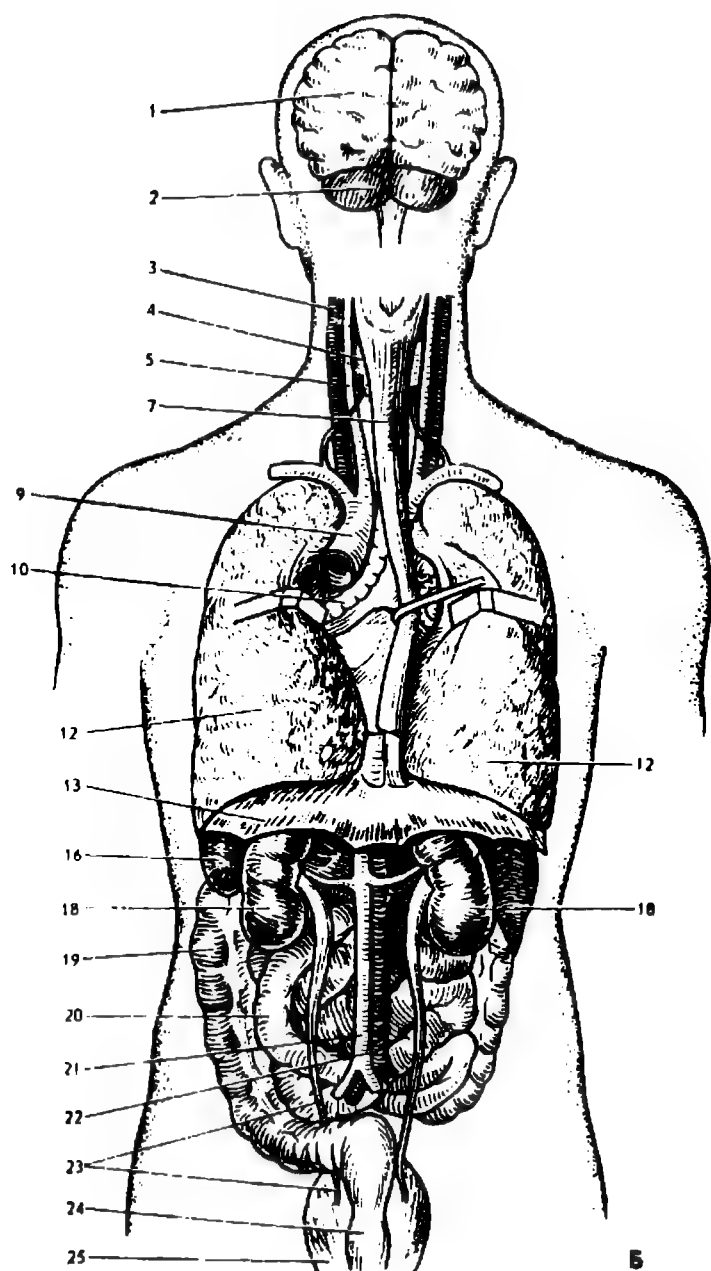


Рис. 6

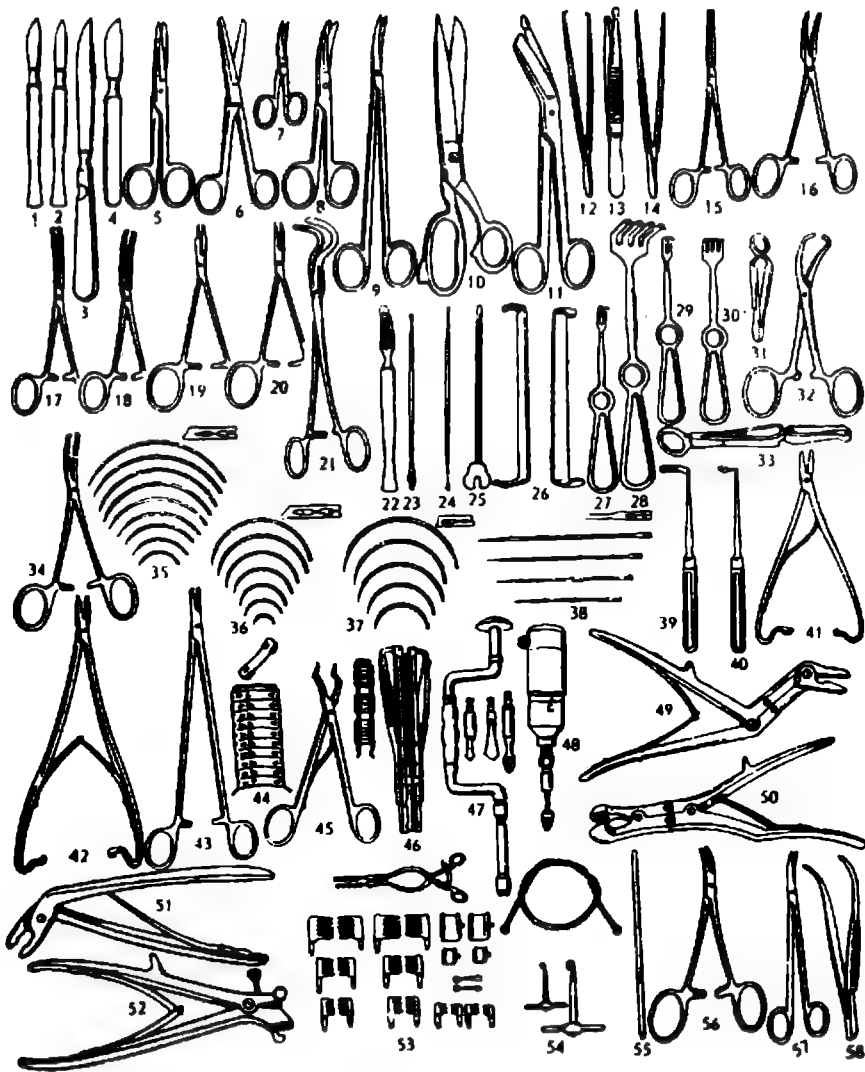


Рис. 7

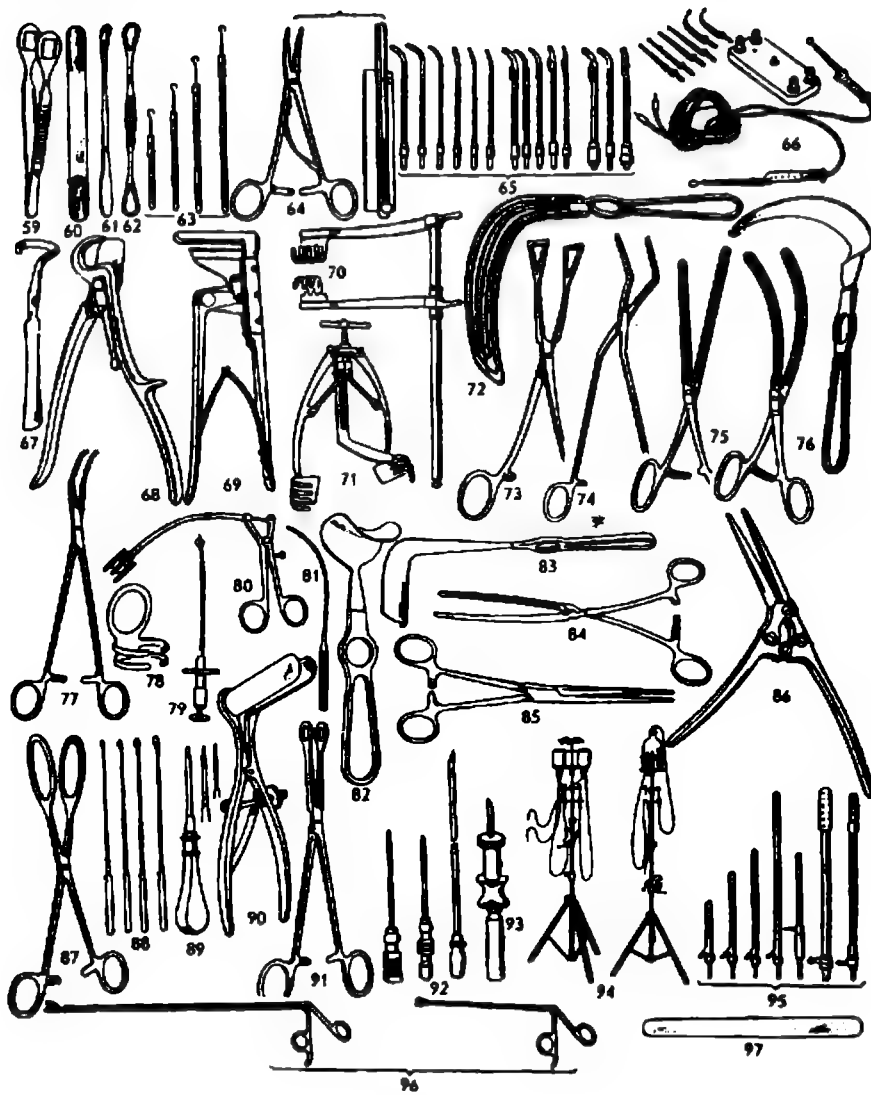


Рис. 8

Рис. 1.

الهيكل العظمي Скелет человека

1. Лобная кость (Os frontale) العظم الجبهي.
2. Теменная кость (Os parietale) العظم الصدغي.
3. Височная кость (Os temporale) العظم الوجني.
4. Скуловая кость (Os zygomaticus) عظم الفك.
5. Верхнечелюстная кость (Maxilla) عظم الفك السفلي.
6. Нижнечелюстная кость (Mandibula) العظم.
7. Шейные позвонки (Vertebrae cervicales) الفقرات العنقية.
8. Ключица (Clavicula) الترقوة.
9. Грудина (Sternum) القص.
10. Рёбра (Costae) الاضلاع.
11. Поясничные позвонки (Vertebrae lumbales) الفقرات القطنية.
12. Крестцовая кость (Os sacrum) العجز.
13. Копчиковая кость (Os coccygis) المصمص.
14. Бедренная кость (Femur) عظم الفخذ.
15. Надколенная чашка (Patella) الداغصة.
16. Большеберцовая кость (Tibia) قصبة الساق.
17. Малоберцовая кость (Fibula) الشظية.
18. Кости предплюсны (Ossa tarsalia) مشط القدم.
19. Плюсневые кости (Ossa metatarsalia) مشط القدم.
20. Седалищная кость (Os ischii) عظم الورك.
21. Лобковая кость (Os pubis) العانة.
22. Подвздошная кость (Os ilium) الحرقفة.
23. Кости пальцев кисти (фаланги) (Ossa digitorum manus) السلاميات.
24. Пястные кости (Ossa metacarpalia) مشط اليد.
25. Запястье (Carpus) رسغ اليد.
26. Локтевая кость (Ulna) الزند.
27. Лучевая кость (Radius) الكعبرة.
28. Плечевая кость (Humerus) العضد.
29. Носовая кость (Os nasale) عظم الانف.
30. Глазница (Orbita) وقب العين.

Рис. 2.

الاعصاب Нервы

1. Шейное сплетение (Plexus cervicalis) الضفيرة العنقية.
2. Плечевое сплетение (Plexus brachialis) الضفيرة العضدية.
3. Межреберные нервы (N. n. intercostales) اعصاب بين الاضلاع.
4. Спинной мозг (Medulla spinalis) النخاع الشوكي.
5. «Конский хвост», коническое заострение (Cauda equina, Conus medullaris) ذنب الفرس.
6. Крестцовое сплетение (Plexus sacralis) الضفيرة المجزئة.
7. Копчиковый нерв (N. coccygeus) العصب المصمصي.
8. Запирательный нерв (N. obturatorius) العصب السادي.
9. Бедренный нерв (N. femoralis) العصب الفخذي.

10. Седлищный нерв (N. ishiadicus) العصب الوركي. 11. Большеберцовый нерв (N. tibialis) العصب الظنبوبي. 12. Общий малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) communis] العصب الشظي العام. 13. Поверхностный малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) superficialis] العصب الشظي السطحي. 14. Глубокий малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) profundus] العصب الشظي الغائر. 15. Боковой подошвенный нерв (N. plantaris lateralis) العصب الاخمصي الجانبي. 16. Тыльные нервы пальцев стопы (N. p. digitales dorsales pedis) اعصاب الاصابع في ظهر القدم. 17. Подкожный нерв (N. saphenus) العصب الصافني. 18. Собственные нервные ветви пальцев внутренней поверхности кисти срединного и локтевого нервов (N. p. digitales palmares proprii, n. medianus et ulnaris) اعصاب الاصابع الراحية الذاتية من العصب الاوسط والزندي. 19. Общие нервы пальцев внутренней поверхности кисти от локтевого и срединного нервов (N. p. digitales palmares communes n. ulnaris et mediani) العصب الاوسط. 20. Срединный нерв (N. medianus) العصب الاوسط. 21. Локтевой нерв (N. ulnaris) العصب الزندي. 22. Лучевой нерв (N. radialis) العصب الكبير. 23. Поясничное сплетение (Plexus lumbalis) الضفيرة القطنية. 24. Симпатический ствол (Truncus sympathicus) الجذع الردي. 25. Лицевой нерв (N. facialis) العصب الوجهي. 26. Головной мозг (Cerebrum) الدماغ.

Рис. 3.

الدورة الدموية الكبرى والصغرى Большой и малый круг кровообращения

1. Общая сонная артерия (A. carotis communis) الشريان الباطي العام. 2. Подключичная вена (V. subclavia) الوريد الترقوي. 3. Дуга аорты (Arcus aortae) قوس الوتين. 4. Легочный ствол (Truncus pulmonalis) الوريد الرئوي العام. 5. Глубокая артерия плеча (A. profunda brachii) الشريان العضدي الغائر. 6. Плечевая артерия (A. brachialis) الشريان العضدي. 7. Левая желудочная артерия (A. gastrica sinistra) الشريان المعدي الايسر. 8. Брюшная аорта (Aorta abdominalis) الوتين البطني. 9. Общая подвздошная артерия (A. aortae communis inferior) الشريان الحقيفي العام. 10. Нижняя брыжеечная артерия (A. mesenterica inferior) الشريان المساريقي السفلي. 11. Лучевая артерия (A. radialis) الشريان الكبير. 12. Задняя межкостная артерия (A. interossea posterior) الشريان بين العظام الخلفي. 13. Локтевая артерия (A. ulnaris) الشريان. 14. Глубокая артерия бедра (A. profunda femoris) الشريان الفخذي الغائر. 15. Бедренная артерия (A. femoralis) الشريان الفخذي. 16. Задняя большеберцовая артерия (A. tibialis posterior) الشريان الظنبوبي الخلفي. 17. Передняя большеберцовая артерия (A. tibialis anterior) الشريان الظنبوبي الامامي. 18. Тыльная артерия стопы (A. dorsalis pedis) شريان بظاهر القدم. 19. Задние большеберцовые вены (V. v. tibialis posteriores) الاوردة الظنبوبية الخلفية. 20. Передние большеберцо-

вые вены (V. v. tibialis anteriores) الاوردة الظنبوية الامامية 21. Большая подкожная вена (V. Saphena magna) الوريد الصافن الكبير 22. Наружная подвздошная артерия (A. iliaca externa) الشريان الحرقفي الظاهر 23. Внутренняя подвздошная артерия (A. iliaca interna) الشريان الحرقفي الباطن 24. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد السарيفي العلوي 25. Яичковая артерия (A. testicularis) الشريان الخصوي 26. Почечная вена и артерия (V. et A. renalis) شريان ووريد الكلوة 27. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد الاجوف العلوي 28. Нижняя полая вена (V. cava inferior) الوريد الاجوف العلوي 29. Верхняя полая вена (V. cava superior) السفلي 30. Внутренняя и наружная яремная вена (V. jugularis interna et externa) الوريد الوداجي الظاهر والباطني.

Рис. 4.

المضلات

1. Лобное брюшко (затылочно-лобная мышца) [Venter frontalis (M. occipito frontalis)] العضلة الجبهة 2. Круговая мышца глаза (M. Orbicularis oculi) العضلة الفم المدارية 3. Круговая мышца рта (M. Orbicularis oris) العضلة الزندية قابضة الرسغ 4. Локтевой сгибатель кисти (M. flexor carpi ulnaris) العضلة البطنية المستقيمة 5. Прямая мышца живота (M. rectus abdominis) 6. Наружная косая мышца живота (M. obliquus externus abdominis) العضلة البطنية المنحرفة 7. Гребешковая мышца (M. Pectineus) 8. Длинная приводящая мышца (M. adductor longus) 9. Портняжная мышца (M. Sartorius) 10. Стройная мышца (M. gracilis) 11. Медиальная, латеральная широкая мышца и прямая мышца бедра (M. m. Vastus medialis, lateralis et m. rectus femoris) العضلة المشطية 12. Длинный сгибатель пальцев (M. flexor digitorum longus) 13. Длинный разгибатель пальцев (M. extensor digitorum longus) 14. Передняя большеберцовая мышца (M. tibialis anterior) 15. Икроножная мышца (M. gastrocnemius) 16. Короткий разгибатель большого пальца (M. extensor pollicis brevis) 17. Длинная отводящая мышца большого пальца (M. abductor pollicis longus) 18. Локтевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi ulnaris) 19. Короткий лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis brevis) 20. Разгибатель пальцев (M. extensor digitorum) 21. Длинный лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis)

longus) 22. Плечелучевая мышца (*M. brachioradialis*) 23. Плечевая мышца (*M. brachialis*) 24. Трёхглавая мышца плеча (*M. triceps brachii*) 25. Двуглавая мышца плеча (*M. biceps brachii*) 26. Передняя зубчатая мышца (*M. Serratus anterior*) 27. Большая грудная мышца (*M. pectoralis major*) 28. Дельтовидная мышца (*M. Deltoideus*) 29. Трапециевидная мышца (*M. trapezius*) 30. Грудно-ключично-сосцевидная мышца (*M. Sternocleidomastoideus*) 31. Жевательная мышца (*M. Masseter*)

Рис. 5.

Внутренние органы الأعضاء الداخلية
А. (вид спереди) (منظر أمامي)

1. Головной мозг (*Cerebrum*) 3. Внутренняя яремная вена (*V. jugularis interna*) 4. Щитовидная железа (*Glandula thyreoidica*) 5. Общая сонная артерия (*A. Carotis Communis*) 6. Дыхательное горло (*Trachea*) 8. Верхняя полая вена (*V. Cava Superior*) 9. Дуга аорты (*Arcus aortae*) 10. Левый бронх (*Bronchus sinister*) 11. Сердце (*Cor*) 12. Лёгкое (*Pulmo*) 13. Диафрагма (*Diaphragma*) 14. Печень (*Hepar*) 15. Жёлчный пузырь (*Vesica fellea*) 16. Селезёнка (*Lien*) 17. Желудок (*Ventriculus; gaster*) 19. Толстая кишка (*Intestinum crassum*) 20. Тонкая кишка (*Intestinum tenue*) 23. Мочеточник (*Uréter*) 25. Мочевой пузырь (*Vesica urinaria*)

Рис. 6.

Внутренние органы الأعضاء الداخلية
Б. (вид сзади) (منظر خلفي)

1. Головной мозг (*Cerebrum*) 2. Мозжечок (*Cerebellum*) 3. Внутренняя яремная вена (*V. jugularis interna*) 4. Щитовидная железа (*Glandula thyreoidica*) 5. Общая сонная артерия (*A. Carotis Communis*) 7. Пищевод (*Esophagus*) 9. Плечеголовный ствол (*Truncus brachiocephalicus*) 10. Бронх (*Bronchus*) 12. Лёгкие (*Pulmones*) 13. Диафрагма (*Diaphragma*)

16. Селезёнка (Lien) الطحال. 18. Почки (Renes) الكليتان. 19. Нисходящая ободочная кишка (Colon descendens) القولون النازل. 20. Тонкая кишка (Intestinum tenue) المعى. 21. Брюшная аорта (Aorta abdominalis) الوتين البطني. 22. Нижняя полая вена (V. Cava Inferior) الوريد الاجوف السفلي. 23. Мочеточник (Uréter) الحالب. 24. Прямая кишка (Rectum) المستقيم. 25. Мочевой пузырь (Vesica urinaria) المثانة.

Рис. 7, 8.

Хирургический инструментарий. ادوات الجراحة.

1. Скальпель брюшнстый الحد عريض الرأس. 2. Скальпель остроконечный سكين حاد الرأس. 3. Ампутиационный нож سكين للبتر. 4. Резекционный нож سكين لمقطع. 5. Ножницы прямые остроконечные مقص مستقيم حاد الرأس. 6. Ножницы тупоконечные مقص عريض الرأس. 7. Ножницы изогнутые مقص معقوف. 8. Ножницы, изогнутые по плоскости مقص مقوس الهيكل. 9. Ножницы с узким лезвием, изогнутые по плоскости مقص ذو شفرة قليلة العرض. 10. Ножницы для разрезания перевязочного материала مقص لقطع مواد التضميد. 11. Ножницы с пуговкой مقص ذو ظفر. 12. Пинцет хирургический لاقط جراحي. 13. Пинцет лапчатый لاقط ذو كف. 14. Пинцет анатомический لاقط تشريحي. 15. Зажим кровоостанавливающий прямой с нарезкой مضاعف مستقيم مخطط لايقات النزف. 16. Зажим кровоостанавливающий изогнутый с нарезкой مضاعف معقوف مخطط لايقات النزف. 17. Зажим кровоостанавливающий прямой с нарезкой и зубцами مضاعف مستقيم مخطط مزين لايقات النزف. 18. Зажим кровоостанавливающий изогнутый с нарезкой и зубцами مضاعف معقوف مخطط مزين لايقات النزف. 19. Зажим кровоостанавливающий типа "Москит" с прямыми губками مضاعف ذو اطراف مستقيمة لايقات النزف. 20. Зажим кровоостанавливающий типа "Москит" с изогнутыми губками مضاعف ذو اطراف معقوفة لايقات النزف. 21. Щипцы кровоостанавливающие для раздавливания тканей مبر لغللة الدرقية. 22. Зонд zobный مبر ميزابي. 23. Зонд пуговчатый с ушком مبر ذو ظفر وثقب. 24. Зонд пуговчатый двусторонний مبر ذو ظفر على الطرفين. 25. Зонд желобоватый مبر ميزابي. 26. Крючки пластинчатые كلاليب مسطحة. 27. Крючок тупой двузубый كلاليب ثنائية السن مدببة. 28. Крючок тупой четырёхзубый كلاليب رباعية السن مدببة. 29. Крючок острый двузубый كلاليب ثنائية السن حادة. 30. Крючок острый четырёхзубый كلاليب رباعية السن حادة. 31. Зажим для прикрепления операционного белья مضاعف لتثبيت ششف. 32. Зажим с кремальерой для прикрепления операционного белья مضاعف مع كرماليرة. 33. Зажим для прикрепления салфеток к брюшине مضاعف لتثبيت المناديل على البطن. 34. Зажим с кремальерой для прикрепления салфеток к брюшине مضاعف مع كرماليرة. 35. Иглы хирургические кожные مبر لغللة الدرقية.

36. إبر جراحية مقوّنة كروموزنوّنة. إبر جراحية للجلد.
37. إبر جراحية مقوّنة للامعاء كروموزنوّنة. إبر جراحية مستقيمة للامعاء.
38. إبر جراحية مستقيمة للامعاء.
39. إبر جراحية مستقيمة للامعاء.
40. إبرة شبيّة عريضة يمينية. إبرة شبيّة حادة يمينية.
41. إبرة شبيّة حادة يمينية.
42. إبرة شبيّة حادة يمينية.
43. إبرة شبيّة حادة يمينية.
44. إبرة شبيّة حادة يمينية.
45. إبرة شبيّة حادة يمينية.
46. إبرة شبيّة حادة يمينية.
47. إبرة شبيّة حادة يمينية.
48. إبرة شبيّة حادة يمينية.
49. إبرة شبيّة حادة يمينية.
50. إبرة شبيّة حادة يمينية.
51. إبرة شبيّة حادة يمينية.
52. إبرة شبيّة حادة يمينية.
53. إبرة شبيّة حادة يمينية.
54. إبرة شبيّة حادة يمينية.
55. إبرة شبيّة حادة يمينية.
56. إبرة شبيّة حادة يمينية.
57. إبرة شبيّة حادة يمينية.
58. إبرة شبيّة حادة يمينية.
59. إبرة شبيّة حادة يمينية.
60. إبرة شبيّة حادة يمينية.
61. إبرة شبيّة حادة يمينية.
62. إبرة شبيّة حادة يمينية.
63. إبرة شبيّة حادة يمينية.
64. إبرة شبيّة حادة يمينية.
65. إبرة شبيّة حادة يمينية.
66. إبرة شبيّة حادة يمينية.
67. إبرة شبيّة حادة يمينية.
68. إبرة شبيّة حادة يمينية.
69. إبرة شبيّة حادة يمينية.
70. إبرة شبيّة حادة يمينية.
71. إبرة شبيّة حادة يمينية.
72. إبرة شبيّة حادة يمينية.
73. إبرة شبيّة حادة يمينية.
74. إبرة شبيّة حادة يمينية.
75. إبرة شبيّة حادة يمينية.
76. إبرة شبيّة حادة يمينية.

кало для отведения сердца مبادئ لتنحية القلب. 77. Зажим для ушка сердца
 78. Commissurotome—ноготь الصمام مضغط لآذن القلب. 79. Валь-
 вулотом с двумя ножами مضغط الصمام مزود بسكينين. 80. Расширитель для
 суженных отверстий сердца موسع فتحات صمام القلب الضيق. 81. Вилка для спуска-
 ния лигатуры شوكة لانزال الشريط. 82. Зеркало для брюшной стенки مبادئ لتجويف
 83. Зеркало для отведения печени مبادئ لتنحية الكبد. 84. Зажим кишечный
 эластичный прямой مضغط الأمعاء المستقيم الناعم. 85. Зажим кишечный жёсткий
 ماسك الأمعاء الضاغطة раздавливающий مضغط الأمعاء القاسي. 86. Жом
 87. Зажим для жёлчного пузыря مضغط لحوصلة الصفراء. 88. Ложки для удаления
 жёлчных камней ملاعق لتزيع الحصوات الصفراء. 89. Троакары مشاغر. 90. Зеркало
 ректальное مبادئ للمستقيم. 91. Щипцы геморроидальные окончатые
 كلابة للبواسير. 92. Иглы для взятия и переливании крови إبر لأخذ الدم
 واعطائه. 93. Игла Кассирского إبرة كاسيرسكي. 94. Аппараты для длительных
 капельных вливаний أجهزة للتقطير الوريدي الطويل الامد. 95. Наконечники для
 отсасывания مضخخ الشرائح النسيجية. 96. Щипцы для биопсий رؤوس لجهاز الشفط
 ملحقة مستقيمة.

Справочное издание

Георгий Тигранович Арслanian
Яков Иосифович Шубов

РУССКО-ЛАТИНО-АРАБСКИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ

Заведующая редакцией Г. Х. Биккулова
Ст. контрольный редактор Н. А. Гайнуллин
Корректор Р. Г. Пеликанова
Художественный редактор В. И. Шаповалов
Технический редактор Н. И. Борисова

ИБ № 9392

Лицензия ЛР № 010174 от 22.01.92 г.

Подписано к печати 28.03.93. Формат 70×100^{1/16}. Бумага офсетная. Печать офсетная.

Объем 24,0 бум. л. Усл. печ. л. 62,4. Усл. кр.-отт. 62,4. Уч.-изд. л. 61,21.

Изд. № 18/9157. Тираж 15 000 экз. Зак. 814.

Издательство «Мир» Министерства печати и информации Российской Федерации.

Набрано в Фотонаборном центре издательства «Мир».

129820, Москва, И-110, ГСП, 1-й Рижский пер., 2.

Можайский полиграфкомбинат Министерства печати и информации Российской Федерации
143200, Можайск, ул. Мира, 93.

А 503002951—6
056(01)—1993

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پراي داتلود کتابهای مختلف مراجعه: (مُنْتَدَى اقرا الثقافی)

پۆدابهزاندنی چۆرهها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی , عربي , فارسي)